الوستيط الفانون المركف

المعزز والشالع

المجتقرالثاني

عقود المفامة والرهان والمرتب مدى أنحبها فأعقود المفامة والرهان والمرتب مدى أنحبها فأخت المناحبة المناح

وَلَرُ الِمِيَاء الْتَرَاكِ الْتَرَاكِ سَمِينَ - بن مَا

الوسييط الوسيط في الماران الما

المحتداليثان عقود العنترو عقود المفامرة والرهان والمرتب مَدى الحياة ويحرب المناري الم

تأليف

عالمنافاة العالمة

دكتور فى العلوم القانونية ودكتور فى العلوم السياسية والاقتصادية و دېلوميه من معهد القانون الدولى مجامعة باريس

3771

دَاراجِيا،الزانشالعَزني برَدِنت

عقور الغرر

المقامرة والرهان

المحت المراجعة

16u) التمريف بالمفامرة و بالرهان والتمييز بينهما: المقامرة (jeu) عقد يتعهد بموجبه كل مقامر أن يدفع ، إذا خسر المقامرة ، للمقامر الذى كسبها مبلغاً من النقود أو أىشىء آخر يتفق عليه . والرهان (pari) عقديتعهد بموجبه كل من المتراهنين أن يدفع ، إذا لم يصدق قوله في واقعة غير محققة ، للمتراهن الذى يصدق قوله فيها مبلغاً من النقود أو أى شيء آخر يتفق عليه (۱).

^(•) مراجع: ترولون فی عقود الغرر سنة • ۱۸۹۰ – بون فی العقود الصغیرة ۱ سنة ۱۸۹۷ – لوران ۲۷ – هیك ۱۱ – جیوار فی عقود الغرر سنة ۱۸۹۳ – بودری وقال فی عقود الغرر الطبعة الثالثة سنة ۱۹۰۱ – أوبری ورو وإسهان ۲ الطبعة الشادسة سنة ۱۹۵۱ – بیدان ۱۲ مكرر – پلانیول وریپیر وبیسون ۱۱ الطبعة الثانیة سنة ۱۹۵۶ – ۱۹۱۹ فی المقامرة والرهان سن النواحی المدنیة والحنائیة والرهان سنة ۱۹۳۳ – المحامی المقامرة والمحائیة سنة ۱۹۳۳ – ۱۹۲۵ فی المقامرة والمحائیة سنة ۱۹۲۷ – ۱۹۲۵ فی المقامرة والرهان رسالة من باریس سنة ۱۹۲۰ – Theodoresco – ۱۹۲۷ – پلانیول وریپیر وبولانچیه ۲ الطبعة الثالث من باریس سنة ۱۹۳۱ – پلانیول وریپیر وبولانچیه ۲ الطبعة الثالث سنة ۱۹۲۹ – چوسران ۲ فی المقامرة والمحاد الفائیة سنة ۱۹۲۹ – چوسران ۲ الطبعة الثانیة سنة ۱۹۲۸ – آنسیکلوییدی داللوز ۳ سنة ۱۹۵۷ المغط المحاد الم

محمد كامل مرسى فى العقود المسهاة : المقامرة والرهان سنة ١٩٤٩ – حملى عبد الحميد فى طبيعة الديون الناشئة عن المقامرة (المحاماة ٤ ص ١٨٩ – ص ١٩٥) – أنطون شكرى نحر فى ديون المقامرة والمراهنة (المحاماة ١٠ ص ١٨٠ – ص ١٨٩) – المتامرة والمراهنة (المحامرة ٢ ص ٣٩٣ – ص ١٠٠) – شميل فى المقامرة والرهان (جازيت ١٢ ص ١٤٣) – Barde فى المقامرة والرهان فى القانون المصرى المحتلط (جازيت ٢٤ ص ٣٩٣) – ص ٢٧١).

و في إشارتنا إلى وقره المراجع المختلفة نحيل إلى الطبعات المبينة فيما تقدم..

⁽۱) و یجب آن تکون الو آفعة غیر الدتخه فی الرهان أجنبية عن حالة المتر اهنین بحیث لاتحملهم خسارة أو تجلب لهم کسبا . فإذا اتفق و ارثان على آن أیا منهما یوسی له المورث یدفع للآخر الذی م یوس له مبلغاً من المال ، لم یکن هذا الاتفاق رهاناً ، بل هو تأمین و هو جائز (بودری و قال فقرة ۱۷ – المال ، لم یکن هذا الاتفاق رهاناً ، بل هو تأمین و هو جائز (بودری و قال فقرة ۲ – المدن ۳ لفظ Frèrejouan du Saint – ۱۷ فقرة ۲ – بوردو ع فیر ایر ست ۱۸۳۳ سیریه ۳ ب ۲ – ۲۲) .

ويتبين من ذلك أن المقامرة توافق الرهان فى أن حق المتعاقد فى كل منهما يتوقف على واقعة غير محققة ، هى أن يكسب المقامر اللعب فى المقامرة أو أن يصدق قول المتراهن فى الرهان . ولكن المقامرة تفارق الرهان فى أن المقامر يقوم بدور إيجابى فى محاولة تحقيق الواقعة غير المحققة ، أما المتراهن فلا يقوم بأى دور فى محاولة تحقيق صدق قوله(١).

ونضرب أمثلة توضح ما تقدم . كثيراً ما تقع مباراة في ألعاب الورق ، كالهوكر والبكارا والكونكان والبريدج ، أو غيرها من الألعاب كالشطرنج والطاولة والدومينو . كما تقع المباراة في الألعاب الرياضية ، كالحرى والقفز والكرة والتنس والحولف والراكيت والبليارد والمصارعة والملاكمة والمبارزة . في كل هذه المباريات قد يتفق المتبارون على أن من يكسب اللعب مهم يأخذ من الحاسرين مقداراً معيناً من المال (٢٠) . هذا الاتفاق هو عقد مقامرة ، لأن كلا من المتعاقدين قد اشترك في المباراة وبذل كل جهده في اللعب ، فقام بدور إيجابي في محاولة تحقيق الواقعة غير المحققة التي يقامر عليها وهي أن يكون هو الكاسب . أما إذا تراهن عدد من الناس يشهدون اللعب ، ولكهم يكون هو الكاسب . أما إذا تراهن عدد من الناس يشهدون اللعب ، ولكهم لا يشتركون فيه ، على من يكون الكاسب من اللاعبن ، فذلك هو الرهان ، لأن أحداً منهم لم يقم بأى دور في محاولة تحقيق الواقعة غير المحققة التي يراهن علمها ، وهي أن يصدق قوله فيمن يكسب اللعب .

وهناك حالات واضحة لاءكن إلا أن تكون مقامرة أورهانا ، فالمتبارون

وكل من المقامرة والرهان عقد ، فالدين ينشأ إذن من عقد . أما إذا نشأ من محل غير مشروع ولو كان في مناسبة المقامرة أو الرهان ، كما إذا جرح شخص شخصاً آخر عمداً في مباراة رياضية ، فإن الدين لا يعتبر دين مقامرة أو رهان ، وتجوز المطالبه به (بودرى وقال فقرة ٣٩٦) .
 (١) بودرى وقال فقرة ١٣ – بيدان ١٢ مكرد فقرة ٨٠٦ – پلانيول وريبير وبيسون

۱۱ فقرة ۱۲۰۰–پلانیول وریپیر و بولانچیه ۲ فقرة ۳۱۹۲ – کولان وکاپیتان و دیلاموراندییر ۲ ففرة ۱۳۳۰ – چوسران ۲ فقرة ۱۳۸۱ – أنسیکلوپیدی داللوز ۳ لفظ Jeu-Pari فقرة ۸ – محمد کامل مرسی فقرة ۳۷۱ – وانظر فی معاییر أخری للتمییز بودری وقال فقرة ۱۲ .

⁽۲) أما إذا كانت المباراة خالية من الكسب المادى ، كأن كانت للمباراة فى ذاتها إظهاراً للمهارة أو للتمرين أو للتسلية ، فإنها لا تكون مقامرة بل تكون مباحة ، أيا كان اللعب للذى تجرى فيه المباراة ، سواء كان من ألماب المهارة (jeux d'adresse) كالبريدج والشطرنج والطاولة والدومينو والتنس والحولف والكرة والبلياردو ، أوكان من ألماب الحفظ (jeux de hasard) كالبوكر والكونكان ، وسواء كان اللمب فى مكان خاص أو فى مكان عام .

فى ألعاب الورق وفى الألعاب الأخرى التى تقدمت الإشارة إليها مقارر . والذين يعينون شخصاً من المتبارين فى سباق الحيل أو فى الرماية على أنه هو الذى سيكسب المباراة متراهنون . ولكن هناك حالات أخرى يدق فيها التميز بين المقامرة والرهان . فن يشترى ورقة نصيب يغلب أن يكون متراهنا لا مقامراً ، لأنه لا يقوم بأى دور فى محاولة أن يجعل الورقة التى اشتراها هى الكاسبة . ومثله من يشترك فى لعبة الروايت ، إذ هو لا يقوم بأى دور فى محاولة جعل الرقم الذى اختاره فى اللعب هو الرقم الكاسب ، فهو إذن متراهن لا مقامر . ومن يضارب على الصعود أو على النزول فى البورصة ، فيهرم عقوداً آجلة على أن يتقاضى الفروق أو بدفعها ، يغلب أن يكون متراهنا لا مقامراً ، لأنه وإن حاول النبؤ بالصعود أو بالنزول فضارب على أساس هذا التنبؤ إلا أنه لم يقم بدور إيجابى فى محاولة تحقيق الصعود أو النزول الذى خدارب عليه . ومع ذلك فقد درج الناس على أن يسموا المضاربة فى البورصة مقامرة .

على أنه حتى فى الحالات التى يدق فيها التمييز بين المقامرة والرهان ، لا تكاد توجد أهمية عملية لهذا التمبيز ، فأحكام المقامرة فى الكثرة الغالبة هى نفسها أحكام الرهان . ولايكون هناك فرق فى الحكم بين المقامرة والرهان إلا إذا نص القانون على ذلك ، كما فعل فى إباحة المقامرة – وقد سماها النص (م ١/٧٤٠ مدنى) رهاناً خطأ – بين المتبارين شخصياً فى الألعاب الرياضية وفى تحريم الرهان على هؤلاء المتبارين ، وسيأتى تفصيل ذلك (١) .

المقامرة أو الرهان : وعقد المقامرة أو الرهان : وعقد المقامرة أو الرهان الحصائص الآتية :

أولا – هو عقد رضائى . فلا يشترط فى انعقاده إلا توافق الإيجاب والقبول بين المقامرين أو المتراهنين ، دون حاجة إلى شكل خاص . وتشترط الأهلية الكاملة لصحة التراضى فى الأحوال التى بجيز فيها القانون عقود المقامرة والرهان ، فالقاصر إذا قامر أوراهن فى هذه الأحوال يكون عقده قابلا للإبطال لمصلحته . وتسرى القواعد العامة فى الإثبات ، فاذا شارك

⁽١) انظر ما يل فقرة ٧٠٠ .

شخص شخصاً آخر فى ورقة نصيب ، فإثبات هذه الشركة بخضع للقواعد العامة ، ولا يجوز إثبات الشركة فيما بجاوز عشرة جنيهات إلا بالكتابة أو بما يقوم مقامها ، والعرة فى ذلك بقيمة الحائزة لابثمن الورقة .

ثانيا – وهو عقد ملزم للجانين . ذلك أن كلا من المقامرين أو المراهنين يلتزم نحو الآخرين بدفع المال المتفق عليه إذا خسر المقامرة أو الرهان . فهو إذن عقد ملزم للجانبين عند تكوينه . أما عند التنفيذ ، إذا كانت المقامرة أو الرهان بين شخصين ، فأحدهما هو الذي يخسر ، ويكون العقد ملزماً له وحده دون الآخر (۱) .

ثالثا – وهو عقد احمالى ، أو من عقود الغرر كما عنون الباب الرابع من الكتاب الثانى من القسم الأول من التقنين المدنى (٢) ، وهو الباب الذى ينتظم المقامرة والرهان وغيرهما من عقود الغرر: المرتب مدى الحياة وعقد التأمين. ذلك لأن عقد المقامرة أو الرهان عقد لايستطيع فيه كل من المقامرين أو المتر اهنين أن يحدد وقت تمام العقد القدر الذى أخذ أو القدر الذى أعطى ، ولايتحدد ذلك إلا في المستقبل تبعاً لحدوث أمر غير محقق ، هو الكسب فيعرف القدر الذى أعلى (٢).

رابعا – وهو من عقود المعاوضة ، وأكثر العقود الاحتمالية تكون من عقود المعاوضة ، ولو أن عقد التبرع قد يكون احتمالياً (١) . والسبب في أنه من عقود المعاوضة أن المقامر أو المتراهن ، إذا كسب شيئاً فذلك في مقابل تعرضه للخسارة ، وإذا خسر شيئاً فذلك في مقابل احتمال الكسب . فهذا

⁽۱) بودری و ثال نقرة ۱۲ مس ه .

⁽٢) وقد جاء في مجموعة الأعمال التحضيرية ما يأتى : « عنوان هذا الباب في المذكرة الإيضاحية : في العقود الاحتمالية . وقد غيرت لجنة القانون المدنى بمجلس الشيوخ اصطلاح العقود الاحتمالية بعقود الغرر ؛ لأنه يستعمل في الفقه الإسلامي لأداء المعنى ذاته » (مجموعة الأعمال التحضيرية مس ٣٠٠ هامش ١) .

⁽٣) ولكنه ليس بعقد معلق على شرط واقف ، فالعقد المعلق على شرط واقف يتوقف وجوده ذاته على تحقق الشرط ، أما العقد الاحتمالي فعقد محقق الوجود ، وغير المحقق فيه هو من من المتعاقدين هو الذي يكسب ومن هو الذي يخسر (كولان وكاپيتان ودي لامور اندبير ٢ فقرة (١٢٤٩) .

⁽٤) انظر الوسيط ١ فقرة ٦٣ .

الاحتمال (aléa) في الكسب أو الحسارة هو الأساس الذي يقوم عليه العقد (١).

القديم على نص فى المقامرة والرهان. فرك الأمر فى عهد هذا التقنين المدفى وكان القضاء بطبق أحكام القانون الفرنسى ، فلابجر من جهة من خسر فى المقامرة أو الرهان عن أداء النزامه ، ولكنه من جهة أخرى لابجيز له إذا أدى النزامه اختياراً دون خداع أوغش أنيسترد ما أداه . وكان القضاء يبيح أيضاً — كما أباح القانون الفرنسى — الألعاب الرياضية التى تقتضى مهارة أيضاً — كما أباح القانون الفرنسى — الألعاب الرياضية التى تقتضى مهارة وحذقا (jeux d'adresse) ، دون الألعاب التى تقوم على الحظ والمصادفة (jeux de hasard) ، فيجبر الخاسر فى الألعاب الأولى على أداء ما النزم به ولا يكتنى عنعه من استرداد ما أداه الحتياراً .

ولكن التقنين المدنى الحديد حرم المقامرة والرهان تحريماً أبعد مدى هما فعل القانون الفرنسى ومن ورائه القضاء المصرى . فأورد نصين ، أبطل في الأول منهما إبطالا صريحاً كل اتفاق خاص بمقامرة أو رهان . ورتب على هذا البطلان نتائجه القانونية ، فلم يكتف بمنع إجبار من خسر في مقامرة أو رهان على أداء الترامه ، بل أجاز له أيضاً أن يسترد ما أداه من الحسارة ولو أداها اختياراً ، بل ولو كان هناك اتفاق يقضى بعدم جواز الاسترداد . وله أن يثبت بجميع الطرق أنه أدى الحسارة ، ويدخل في ذلك البينة والقرائن ، ولو كانت الحسارة التي أداها تزيد على عشرة جنهات . البينة والقرائن ، ولو كانت الحسارة التي أداها تزيد على عشرة جنهات . واستفى التقنين المدنى الجديد ، في النص الثاني . من تحريم المقامرة الألعاب الرياضية ، إذ هي ألعاب نافعة للصحة وتقتضى حذقاً ومهارة . فأجاز لمن كسب في المباراة أن بجبر من خسر على أداء مقدار ما التزم به . على أن يكون للقاضى تخفيض هذا المقدار إذا كان مالغاً فيه . كما استنبى أيضاً ما رحص فيه القانون من أوراق النصيب (٢).

⁽١) انظر الوسيط ١ فقرة ٦٣.

⁽۲) وتقول المذكرة الإيضاحية للمشروع التمهيدى: لا حرم المشروع المقارة تحريماً أحد الراً من تحريم المشروع المقان عن ملك أثراً من تحريم التقنين الفرنسى . فكل تفاق عن مقامرة أو رهان يكون باطلا ، ويسميع من حد أثراً من تحريم ما دامه ، وله أن يشبر الدان بجريم الطرف أن المتارك المراف الدانية بر ما دامه ، وله أن يشبر الدان بجريم الطرف أن المتارك المراف المنابع المنابع المراف المنابع ال

مُعْمَ الْمُحَدُّ: والأصل ، كما قدمنا ، تحريم عقود المقامرة والرهان فهى باطلة لمخالفتها للآداب والنظام العام. ولهذا الأصلاستثناءات تصع فيها هذه العقود . فنبحث أولا القاعدة العامة ، ثم الاستثناءات .

⁼ يسترد ما دفع إلا إذا كان هناك غشمن الطرف الآخر ، وهذا من شأنه أن يضعف من أثر تحريم المفامرة ، فإن المقامرين يعتبرون دين القار متعلقاً بالشرف ويحتمون دفعه في مدة وجيزة ، فإذا ما دفع لا يسترد . واستثنى المشروع من تحريم المقامرة الألعاب الرياضية إذا كان الرهان بين المتبارين أنفسهم ، ولكنه أعطى الحق القاضى في تخفيض قيمة الرهان إذا كان مبالغاً فيه . واستثنى كذك ما رخص فيه القانون من أوراق النصيب » (مجموعة الأعمال التحضيرية » ص ٢٠٠) .

الفضل لأوّل القاعدة العامة: تحريم المقامرة والرهان

٨٨ - نص قائونى: تنص المادة ٧٣٩ من التقنين المدنى على مايأتى:
 ١ - يكون باطلاكل اتفاق خاص عقامرة أو رهان .

۲ = ولمن خسر فی مقامرة أو رهان أن يسترد ما دفعه خلال ثلاث سنوات من الوقت الذی أدی فیه ماخسره ، ولو كان هناك اتفاق يقضی بغیر ذلك . وله أن يثبت ما أداه بجميع الطرق »(۱) .

ولا مقابل لهذا النص في التقنين المدنى القديم ، وكان القضاء في عهد هذا التقنين بجرى ، كما قدمنا ، أحكام التقنين المدنى الفرنسى ، فلا بجبر من خسر على أداء ما خسره ، ولكن لايبيح له أستر داد ما أداه . ولما كان نص التقنين المدنى الحديد يعتبر من النظام العام ، فإنه يسرى بأثر فورى من وقت نفاذه . فمن خسر في مقامرة أو رهان و دفع ما خسره قبل ١٥ أكتوبر سنة ١٩٤٩ لا بجوز له أن يستر د ما خسره ، تطبيقاً لما جرى عليه العمل في عهد التقنين المدنى القديم . أما إذا كان قد دفع ما خسره في ١٥ أكتوبر سنة ١٩٤٩ أو بعد ذلك ، فإنه يستطيع أن يستر د ما دفعه طبقاً لأحكام التقنين المدنى الحديد ، حتى لو كانت المقامرة أو الرهان وكانت الحسارة فيهما سابقتين على الحديد ، حتى لو كانت المقامرة أو الرهان وكانت الحسارة فيهما سابقتين على المدنور سنة ١٩٤٩ (٢) .

⁽۱) تاريخ النص: ورد هذا النص في المبادا ١٠٢٥ من المشروع التمهيدي على وجه يتفق مع ما استقر عليه في النقني المدنى المدنية ، فيما ١٠١ أن مدة الاسترداد في المشروع التمهيدي كانت سنة واحدة بدلا من ثلاث سنوات . وفي خمة المراجعة جعنت مدة الاسترداد ثلاث سنوات، فأصبح النص مطابقاً لمما استقر عليه في التقنين المدنى اجديد ، وصار رقعه ٧٧١ في المشروع النهائي . ووافق عليه مجنس النواب تحت رقم ٧٧٠ ، ثم مجلس الشيوخ تحت رقم ٧٣٩ (مجموعة الأعمال التحضيرية ٥ فقرة ٢٠١ – ص ٣٠٠) .

⁽٣) ويمكن القول ، حتى من غير الانتجاء إلى فكرة النظام العام والأثر الفورى المترتب عليها ، بأن الواقعة التى هى مصدر الاسترداد إنما هى واقعة الدفع ، إذ يترتب عليها استرداد ما دفع وفقاً لقاعدة استرداد ما دفع دون حق . فالعبرة إذن بوقت دفع الحسارة، فإذا كنار هذا الوقت =

وية بل النص في التقنينات المدنية العربية الأخرى: في التقنين المدنى السورى المادة ٧٠٥ – وفي التقنين المدنى اللببي المادة ٧٠٥ – وفي التقنين الموجبات والعقود اللبناني المادتين الموجبات والعقود اللبناني المادتين الموجبات والعقود اللبناني المادتين الموجبات والعقود اللبناني المادتين

ويخاص من النص أن عقود المقامرة والرهان باطلة ، ويترتب على هذا البطلان أن من خسر فى المقامرة أو الرهان لا يجبر على دفع ما خسره ، وإذا دفع الحسارة ولو من تلقاء نفسه جاز له أن يسترد ما دفع . فهناك إذن مسائل ثلاث نبحثها على التعاقب : (١) بطلان المقامرة والرهان . (٢) عدم الإجبار على الدفع . (٣) استرداد ما دفع .

۱ = بطلان المقامرة والرهان

٨٩٤ - سبب البطلايد: تقول الفقرة الأولى من المادة ٧٣٩ مدنى

= هو ١٥ أكنوبر سنة ١٩٤٩ أوبعد ذلك ، فإن النتائج التي تترتبعلى هذا الدفع تكون خاضعة لأحكام التقنين الجديد ومن ثم يجوز الاسترداد . أما إذا كان هذا الوقت سابقاً على ١٥ أكتوبر سنة ١٩٤٩ ، فإن النتائج التي تترتب على الدفع تكون خاضعة لتقاليد التقنين القديم ومن ثم لا يجوز الاسترداد .

(١) التقنينات المدنية العربية الأخرى:

النتنين المدنى السوري م ٧٠٥ (مطابق) .

التقنين المدنى الليبي م ٧٣٩ : ١ - يكون باطلاكل اتفاق خاص بمقامرة أورهان . ٧-ومع ذلك لا يجوز اسرداد ما دفع طوعاً لأداه ديون االمقامرة والرهان ، إلا إذا كان من قام بالدفع قاصراً . (وتختلف أحكام التقنين الليبي عن أحكام التقنين المصرى في أنه لا يجوز في التقنين الميسى لحن خسر أن يسترد ما أداه من الخسارة إلا إذا كان قاصراً ، وهذا بخلاف التقنين المصرى . والتقنين الميسى ينفق في الحكم مع التقنين الفرنسي ومع ما جرى عليه العمل في عهد التقنين المصرى النديم) .

التقنين المدنى العراق م ٩٧٥ (موافق ، فيما عدا أن مدة الاسترداد فى التقنين العراق هى سنة و احدة بدلا من ثلاث سنوات فى التقنين المصرى) .

تقنين الموجبات والعقود اللبناني م ١٠٢٤ إن القانون لايخول حق المداعاة في شأن دين المقامرة أو أداء بدل المراهنة .

م ۱۰۲۱ : لا يحق للخاسر أن يستر د ما دفعه اختياراً في لعب أومراهنة خاليين من كل غش . (وتختيف أحكام النقنين اللبناني عن أحكام التقنين المصرى في أنه لا يجوز في التقنين اللبناني للمنافئ خسر أن يستر د ما أداه من الحسارة ، بخلاف التقنين المصرى . والتقنين اللبناني يتفق في هذا مع النشين الفرندي ومع ما جرى عليه العمل في عهد التقنين المدنى القديم) .

فيا رأينا: ويكون باطلاكل اتفاق خاص بمقامرة أو رهان ». فعقد المقامرة أو الرهان عقد باطل بطلانا مطلقا ، لمخالفته للآداب والنظام العام (۱) . هو مخالف للآداب ، لأن المقامر أو المتراهن يقوى فى نفسه الإثراء لا عن طريق العمل والكد ، بل عن طريق المصادفة . ثم إن عقد المقامرة أو الرهان مخالف للنظام العام ، فإن الثروات التى يتداولها المقامرون والمتراهنون ، وكثيرا ما ينجم عن تداولها خراب بيوت عامرة والعصف بأسر آمنة تلتى فى الحضيض من وهدة الفقر ، ليست بالثروات التى يقوم تداولها على العمل والإنتاج . فالمقامر أو المتراهن لا يعمل ولا ينتج ، بل يختطف مالا لم ببذل جهدا مشروعا فى كسبه . ولو أن مجتمعا انصرفت الناس فيه إلى المقامرة والرهان دون غيرهما من الأعمال ، لما زادت ثروة هذا المجتمع شيئاً ، ولا قتصر الأمر على أن تنتقل الثروة دون أن تزيد من يد إلى يد ، لا لفضل العمل فيمن كسب ، بل لمجرد الحظ و المصادفة . و المقامر ينصرف عن العمل المنتج ، و تتأصل فى نفسه كالمر ابى عتمد على حسن طالعه ومواتاة الحظ له .

على أن القانون ، إذا آنس خبراً فى بعض ضروب المقامرة أو الرهان ، أحلها . كما فعل عند ما أباح المباراة فى الألعاب الرياضية ، وأجاز للفائز الكسب المادى تشجيعاً لهذه الألعاب النافعة ولكى يكون هناك حافز للتفوق فيها . وكما فعل عند ما رخص فى النصيب للجمعيات الخيرية ، حتى يوفر لها موردا من المال تنفق منه فى أعمال الحير ، وسنبحث ذلك تفصيلا فيما يلى .

• • • • • ما يترتب على البطلاري — الجزاء المدنى: ويترتب على بطلان عقد المقامرة أو الرهان جزاوه المدنى، وهو ألا ينتج العقد أثرا، وهذا من ناحيتين. الناحية الأولى هى أن من خسر فى مقامرة أو رهان لا يلتزم بشىء، فلا يجبر على دفع الحسارة لمن فاز. وإذا رفع هذا الأخير عليه دعوى يطالبه بالوفاء، كان له أن يدفع هذه الدعوى بيطلان العقد، وهذا ما يسمى بدفع المقامرة

⁽۱) وتقول المذكرة الإيضاحية للمشروع التمهيدي في هذا المعنى : « المقامرة والرهان يتوقعان على الحظ ، لذلك كان الاتفاق الحاص بهما باطلالحخالفته للآداب والبطام العام ، والبطلان مطلق لا ترد عليه الإجارة » (مجموعة الأعمال التحضيرية ٥ ص ٣٠١) .

(exception de jeu) . والناحية الثانية هي أن من خسر ، لو أنه دفع خسارته طوعاً عن بينة واختيار ، كان له مع ذلك أن يستر د ما دفع ، إذ أن عقدالمقامرة أو الرهان باطل لا يلزمه بشيء ، فيكون قد دفع ما هو غير مستحق فى ذمته ، فيستر ده بدعوى استرداد ما دفع بغير حق .

والناحية الأولى واضحة من النص صراحة على بطلان عقد المقامرة أو الرهان فى الفقرة الأولى من المادة ٧٣٩من التقنين المدنى الجديد. وكان القضاء، في عهد التقنين المدنى القديم ، يجرى أيضاً حكم اليطلان فلا يجيز الإجبار على دفع الحسارة ، وذلك دون نص اعتادا على تطبيق القواعد العامة فى العقود المخالفة للآداب والنظام العام (١). أما التقنين المدنى الفرنسى فينص صراحة فى المادة ١٩٦٥ منه على أن و القانون لا يخول أية دعوى فى دين المقامرة أو فى دفع الرهان و(٢).

والناحية الثانية واضحة أيضاً من النص عليها صراحة فى الفقرة الثانية من المادة ٧٣٩ من التقنين المدنى الجديد . وهى بعد ليست إلا تقريراً للقواعد العامة فى العقود الباطلة وفى استرداد ما دفع دون حتى . ولكن التقنين المدنى الفرنسي لايقرها ، إذ هو ينص فى المادة ١٩٦٧ منه على أنه (لا يجوز فى أية حال لمن خسران يسترد ما دفعه مختارا ، ما لم يكن هناك فى جانب من كسب

⁽۱) استئناف مختلط ۲۰ فبراير سنة ۱۸۹۷ م ۵ س ۱۹۴۰ – ۱۳ فبراير سنة ۱۹۲۸ م ۱۹ س ۱۹۰۹ – وقد قضت محكة الاستئناف المختلطة بأنه يجوز إبداه الدفع الخاص بالمقامرة تطبيقاً للإدة ۱۹۸۸ من التقنين المدنى المختلط التي تشترط لصحة الالتزام أن يكون السبب ثابتاً وجائزاً قانونا ، بالرغم من أن المشرع المختلط لم ينقل الممادة ۱۹۲۵ من التقنين المدنى الفرنسي (استئناف مختلط ۱۰ مايو سنة ۱۹۳۵ المحاماة ، وتم ۱۹۲۱ س ۱۹۲۰) . وقضى بأن المقامرة ، ولو لم يحرمها القانون تحريما صريحاً ، هى مخالفة للنظام العام والآداب العامة ، فالتعهد الذي يبنى على مجرد المقامرة ليس له إذن من سبب صحيح ، ويجب اعتباره باطلا ، وللمدين أن يثبت بشهادة الشهود أن السبب الوحيد للتعهد هو القار ، بل يمكن أن يستنتج مثل هذا من قرائن الأحوال (طنطا الجزئية أول أبريل سنة ۱۹۰۳ المجموعة الرحمية ٤ رقم ۷۷ ص ۱۷۸) . وانظر جراتمولان في المقود فقرة ۱۹۸۸ – محمد كامل مرسي قفرة ۲۸۳ ص ۲۸۲) .

⁽۲) ومن هنا سمى دين المقامرة بدين الشرف (dette d'honneur) ، إذ لا يلتزم المدين فيه بالدفع إلا برملاء من ضميره (بلانيول وريبير وبيسون ١١ فقرة ١٢٠٣ – پلانيول وريبير وبولانچيه ٢ فقرة ٣١٩٣).

غشى أو خداع أو احتيال ، . وتبع القضاء المصرى ، فى عهد التقنين المدنى القديم ، أحكام التقنين المدنى الفرنسي في ذلك .

وسننكلم في كل من الناحتيين تفصيلا فيما يلي .

ا ﴿ ﴾ ﴾ - الجزاء الجنائى: على أن القانون لم يقتصر على الجزاء المدنى ، بل جاوزه إلى العقوبة الجنائية ، سواء فى تقنين العقوبات أو فى اللوائح الإدارية .

في تقنين العقوبات عقد بابا خاصا و بألعاب القار والنصيب والبيع والشراء بالنمرة المعروف باللوتيرى ، أورد فيه مادتين : المادة ٣٥٣ والمادة ٣٥٣ . وتنص المادة ٣٥٢ على أن وكل من فتح محلا لألعاب القار والنصيب ، وأعده لدخول الناس فيه ، يعاقب هو وصيارف المحل المذكور (١) بالحبس مدة لا تزيد على ستة أشهر وبدفع غرامة لا تجاوز خمسن جنها مصرياً أو بإحدى هاتين العقوبين فقط ، وتضبط أيضاً لجانب الحكومة جميع النقود والأمتعة التي توجد في المحلات الجارى فيها الألعاب المذكورة ، وتتص المادة ٣٥٣ على ما يأتى : ويعاقب مهذه العفوبات أيضاً كل من وضع للبيع شيئاً في النمرة المعروفة باللوتيرى بدون إذن الحكومة ، ويلاحظ أن من تعاقبه المادة ٣٥٣ عقر بات النقود والأمتعة الموضوعة في النمرة ، ويلاحظ أن من تعاقبه المادة ٣٥٣ عقر بات ليس هو المقامر نفسه ، بل هو من يدير محلا عاماً للمقامرة (٢) ، أما المقامر فعليه المقامر المدنى الذي قدمناه ، إلى جانب مصادرة النقود الجارى عليها المقامرة المانب الحكومة كما تقضى المادة ٣٥٣ عقوبات أما الذي تعاقبه المادة ٣٥٣ عقوبات . أما الذي تعاقبه المادة ٣٥٣ عقوبات . أما الذي تعاقبه المادة ٣٥٣ عقوبات (٣٠) . أما الذي تعاقبه المادة ٣٥٣ عقوبات . أما الذي تعاقبه المادة ٣٥٣ عقوبات (٣٠) . أما الذي تعاقبه المادة ٣٥٠ عقوبات (٣٠) . أما الذي تعاقبه المادة ٣٥٠ عقوبات (٣٠) .

⁽۱) دائرة النقض الجنائي،ه مارس سة ١٩٢٣ الحدماة ٣ رقم ٣٩٣ مس ١٩٩٣ – استثناف مختلط ٢٨ مارس سنة ١٩٣٨ م ٥٠ ص ٢١١ .

⁽۲) وقد قضى بأنه يشترط أن يكون المحل معداً لدخول الناس فيه عامة ، سواه أكان المحل حانوتاً أم متزلا أم فادياً أم متخذاً في محل عمومى كالمقاهى والبارات (مصر أكنية الوطية ١٩ نوفير سنة ١٩١٦ الحجم عة الرسمية ١٨ رقم ٥٣ ص ٩٣) . ولا يعتبر النادى محلا عاما إلا إذا كان مفتوحاً للجمهور ، فلا يكون محلا عاما النادى الحاص الذي يكون الدخول فيه مقصوراً طل المشتركين (دائرة النقض الجنائي ٢٧ أبريل سنة ١٩٠٨ المجموعة الرسمية ٩ رقم ٣ ص ٢) – هيكن اعتبار المسكن الحاص محلا عاما معداً للعب القار ، إذا كان صاحبه قد أعده جميعه أو غرفة أومكاناً منه أومن ملحقاته لهذا الله ، وجعله ساحاً لدخول الناس فيه لهذا الغرض (دائرة للنقض الجنائي ٢٨ فبراير سنة ١٩٢٩ المحاماة ٩ رقم ٣٩٣ ص ٤٩٣).

⁽٣) وتشمل المصادرة ، كما تقول المنادة ٣٥٦ عقوبات ، الأمتعة الني توجد في المحلات =

عقوبات فهو من يبيع شيئاً بطريق النصيب ، ويتراهن الناس على هذا الشي يدفع كل مهم مبلغا صغيرا من المال ، ويأخذ الفائز الشيء بهذا المبلغ الصغير ويحسر الباقون ما دفعوه من المال . وجمهور المتراهنين لا يعاقبون ، حتى من فاز مهم بالشيء ، ولكن تصادر أموالم الذي قدموها للرهان كما يصادرالشي ذاته . أما اللوائح الإدارية فهي القانون رقم ٣٨ لسنة ١٩٤١ بشأن المحال العمومية (١) ، والمرسوم بقانون رقم ١٩٤١ لسنة ١٩٤٥ المعدل للقانون رقم ٣٨ لسنة ١٩٤٦ بشأن المحال العمومية أن يترك أحد الحمومية تنص المادة ١٩ منه على أنه و لا يجوز في المحال العمومية أن يترك أحد المعمومية تنص المادة ١٩٥ منه على أنه و لا يجوز في المحال العمومية أن يترك أحد العمومية تنص المادة ١٩ منه على أنه و الايجوز في المحال العمومية أن يترك أحد العمومية تنص المادة ١٩٤١ أنواعها ، كلمب البكاراه ولعبة السكة الحديد والثلاثين والناسة ولعبة المكرة (البول) وماكينة

الجارى فيها اللهب . وقد قضى بأن المصادرة لا تقتصر على الأمتعة الموجودة فى النرف المعدة العب فقط ، بل تشمل أيضاً الأمتعة التى توجد بالغرف الأخرى من المنزل المخصص للميسر (دائرة النقض الجنال ٣ فبراير سنة ١٩١٧ المجموعة الرسمية ١٨ رقم ٥٣ ص ٩١) .

⁽۱) وقد حل هذا القانون محل القانون رقم ۱ لسنة ۱۹۰۱ ، وهذا كان قد حل محل الأمر العالم الصادر في ۲۱ نوفبر سنة ۱۸۹۱ . وقد أدخل على قانون سنة ۱۹۶۱ تعديلات عدة بتشريعات مختلفة (انظر في ذلك أحد حير أبوشادى ونعيم عطية فهرس التشريعات سنة ۱۹۹۱ ص ۱۹۹ – وانظر في نفس المرجع الإشارة إلى القرار الصادر في ۱۲ ديسمبر صنة ۱۹۹۹ بتميين الألعاب التي تعتبر من ألهاب القيار والتي لاتجوز مزاولتها في الأندية إلا بترخيص ، وإلى القرار الصادر في ۲ يناير سنة ۱۹۹ بإضافة بعض ألعاب أخبرى إلى ألعاب القيار ، وإلى القرارين رقم ۳ لسنة ۱۹۹۰ ورقم ۷۷ لسنة ۱۹۹۷ باعتبار بعض ألعاب أخرى من ألعاب القيار : فهرس التشريعات ص ۱۷۰) .

⁽ ٢) وهناك أيضاً القانون رقم ١٠ لسنة ١٩٠٥ بشأن أعمال اليانصيب والقانون رقم ١٠ لسنة ١٩٠٥ الحاس بالمراهنة على سباق الحيل ورمى الحيام وغيرها من أنواع الألماب وأعمال الرياضة ، وسنعود إليهما عند الكلام فى النصيب وفى سباق الحيل والرماية وصيد الحيام .

⁽٣) وكانت التشريعات السابقة على قانون سنة ١٩٤١ تمنع الألعاب المترتبة على مجرد المصادفة (pur hasard)، فاختلف القضاء في لعبة الپوكر، هل تدخل في هذه الألعاب أم هي لعبة لا تترتب على مجرد المصادفة والسهارة فيها دور كبير. فذهبت محكمة الاستثناف المختلطة (١٢ ديسمبر سنة ١٩٠٠ م ١٣ ص ٣٦) إلى الرأى الثاني، وأخذت دائرة النقض الجنائية محكمة الاستثناف الوطنية (٢١ مايو منة ١٩٠٤ المجموعة الرسمية ٦ رقم ١ ص ٢) بالرأى الأولى. وقد أدرج قانون سنة ١٩٤١، كما نرى، الپوكر صراحة ضمن الألعاب الممنوعة . على أن محكمة الاستثناف المختلطة في حكم آخر (٢٨ يونيه سنة ١٩١٦ م ٢٨ ص ٤٠٠) أخذت هي أيضاً بالرأى الأول.

الخيول الصغيرة والكونكان وما شابه ذلك من أنواع اللعب(١) ــ وكذلك لابحر: قى تلك المحالُ أن يترك أحد يلعب بأية لعبة من الألعاب ذات الخطر على مصالح الجمهور كالآلات الميكانيكية المعروفة باسم الألعاب الأمريكانية،أوأن توضع في المحال آلات لتلك الألعاب ــ ولوزير الداخلية أن يعلن بقرار يصدره أن لعبة معينة تعتر من ألعاب القار أو من الألعاب ذات الحطر على مصالح الجمهور ، ويعد القانون مستغل المحل العام ومديره ومباشر أعماله وكل من ارتكب المخالفة من الأشخاص التابعين له مسئولين عن المخالفة ، وعقوبة المخالف الحبس مدة لاتزيد على ثلاثة أشهر والغرامة التي لاتجاوز عشرة جنيهات أو إحدى هاتين العقوبتين، ويحكم بإغلاق المحلمدة لا تزيد على شهرين، ويجب الحكم بالإغلاق مدة ثلاثة أشهر إذا كان المنهم قد سبق الحكم عليه منذ أقل من سنتين. ويجوز الأمر بتنفيذ الإغلاق فوراً ولو مع المعارضة أو الاستثناف (الموادُّ ٣٥ و ٣٦ و ٣٨ و ٤٠ من القانون) . والذي يعاقب هنا أيضاً ليس هو المقامر نفسه ، بل هو صاحب المحل العام ومستخدمو هذا المحل الذين تركوا الشخص يقامر في محل عام . وقد قدمنا أن المادة٣٥٢ عقوبات تعاقب من يدير محلا عاما للمقامرة، أما هنا فالمحل العام لايدار للمقامرة كغرض أصلى على سبيل الدوام، بل هو محل عام لم يعد في الأصل للمقامرة ، كمقهى أو حانة أو كاباريه أو فندق ، ولكن المشرفين عليه يتركون المقامرين يقامرون فيه دون أن يمنعوهم من ذلك(٢٠).

⁽۱) وقد قضت محكمة النقض بأنه إذا كان كل ما جاء بالحكم المطمون فيه أن ضابط المباحث دخل المقهى ووجد بعض أناس يلمبون لعبة السيف ، ولم تبين المحكمة أن هذه اللعبة من ألعاب المقار التي يجب أن يغلب المكسب فيها حظ اللاعبين مهارتهم ، فإن الحكم يكون قاصراً (نقض جنائى ٣ يناير سنة ٩٩١ المحاماة ٣٠ رقم ٥ ص ٤) . وانظر استئناف مختلط ٣ يناير سنة ١٩٣٣ م ٥٤ ص ٧٧ (لم تبين المحكمة في أسباب حكها ما إذا كانت لعبة الكونكان من ألعاب المهارة) . وقرب استئناف مختلط ٨ نوعمبر صنة ١٩١١م ٢٤ ص ٣٠ .

⁽۲) مصر الكلية ۳۰ نوفير سنة ۱۹۱۹ المجموعة الرسمية ۱۸ رقم ۵۳ ص ۹۲ – استئناف مختلط ۱۹ ديسمبر سنة ۱۹۹۱ م ۵۶ ص ۷۱ – وقد قضى بأن صاحب المحل العام يعاقب على مجرد ترك النير يلعب القيار في محله مطلقاً بدون أى قيد ، سواه كان لعب القيار هو على ثمن المشروب أو على أى مبلغ من النقود ، ولو لهجرد التسلية ، لأن غرض الشارع من منع القيار في المحال المعمومية إنما هو مجرد المحافظة على النظام والراحة العمومية . أما الألعاب التي لم ينص الشارع بنص صريح على أنها من ألعاب القيار ، مثل أنعاب الورق غير المنصوص عليها في المادة ۱۸ س

وتنص المادة الأولى من المرسوم بقانون رقم ٩٨ لسنة ١٩٤٥ المعدل للقانون رقم ٢٤ لسنة ١٩٢٣ الحاص بالمتشردين والمشتبه فيهم على أن و يعد متشردا طبقا لأحكام هذا المرسوم بقانون من لم يكن له وسيلة مشروعة للتعيش ، ولا يعد كذلك من كان صاحب حرفة أوصناعة حين لا بجدعملا . ولا يعتبر من الوسائل المشروعة للتعيش تعاطى أعمال وألعاب القار والشعوذة والعرافة وما يماثلها ٤ . فهنا تنصب العقوبة مباشرة على المقامر ، ومن لم تكن له وسيلة للتعيش غير المقامرة يعد متشردا .

القرض المقامرة أو الرهاره: يقع كثيراً أن يقترض المقامرة أو المرهاره: يقع كثيراً أن يقترض المقامرة والرهان أو المتراهن حتى يتمكن من المقامرة أو الرهان ، ولما كانت المقامرة والرهان مخالفين للآداب والنظام العام كما قدمنا ، فإن القرض فى هذه الحالة يكون سببه غير مشروع ، ومن ثم يكون باطلا هو أيضاً كالمقامرة والرهان(١) . ولا يكون المقرض ملتزماً بإعطاء المقامر أو المتراهن مبلغ القرض ، وإذا أعطاه إياه جاز له أن يسترده منه فى الحال دون مراعاة لأجل القرض ، ويسترده لا بموجب عقد القرض فإن هذا العقد باطل ، ولكن بموجب قاعدة استرداد ما دفع دون حق .

- من لائحة المحال العمومية ولعب الدومينو والطاولة وغيرها إذا لعبها الزبائن في المحال العمومية بنصد التسلية فلا عقاب (الزقازيق الكلية ١٣ مايو سنة ١٩٢٥ المحاماة ٦ رقم ٣٠٨ ص ٤٤٣). ولا يكنى لنى صفة المحل العام أن يحيط صاحب المحل محله بإجراءات صورية ليوهم أنه قاد خاص ، ما دام يمكن لأى شخص الدخول حتى لوكان واجباً أن يقيد اسمه ولكن دون أن يدفع رسها، ودون أن تكون هناك إجراءات جدية للعضوية كالترشيح والتصويت وما إلى ذلك (استئناف محتلط ٢٢ أبريل سنة ١٩٤٠ م ٥٢ ص ٢٣٧ – ١٠ يوقيه سنة ١٩٤٠ م ٥٢ ص ٢٩٦ – مصر المختلطة ١٩ مبتمبر سنة ١٩٤٩ م ٥٢ ص ٢٩٦ فبراير سنة ١٩٤٠ م ٥٢ ص ١٦٨).

وعل صاحب المحل الم م أن يراقب المرتادين للعمل حتى يستوثق من أنهم لا يقامرون في المحل العام ، وإلا كان مستولا جنائياً عن مقامرتهم (مصر المحتلطة ١٨ ديسمبر سنة ١٩٤٤ م ٥٠ ص ٢٩) ، ولكن مجرد الإهمال في المراقبة لا يكني ، وإن كان يصلح دليلا على التغاضي من صاحب انحل العام (استثناف مختلط ١٣ مايو سنة ١٩٤٦ م ٥٥ ص ١٤٢).

(۱) فيعتبر باطلا بوجه خاص القرض الذي يعطيه أحد المقامرين للمقامر معه حتى يتمكن من الاستمرار في النب ، وغنى عن البيان أن سبب القرض هنا معروف من المقرض (استثناف مختلط ٢٥ فبراير سنة ١٨٩٧م ٩ ص ١٩٤ – محمد كامل مرسى فقرة ٣٨٠).

ولكن يجب لبطلان القرض أن يكون المقرض عاماً على الأقل بسبب القرض ، وهو تمكين المقترض من المقامرة أو الرهان . فإدا لم يحن مالاً بذلك ، كان القرض صحيحاً ، إذ أن السبب غير المشروع لا يبطل العقد إلا إذا كان معلوماً أو ينبغي أن بكون معلوماً من كل من المتعاقدين(١) . فلو فرضنا أن القرض بفائدة ، ولم يكن المقرض عالماً بأن المقترض إنما اقترض للمقامرة أو للرهان ، فإن القرض يكون صحيحاً كما قدمنا ، ويلتزم المقترض بأن يؤدى الفائدة للمقرض في مواعيد استحقاقها ، وأن يرد مبلغ القرض عند حلول الأجل المتفرض في مواعيد استحقاقها ، وأن يرد مبلغ القرض عند حلول الأجل المتفرض في مواعيد استحقاقها ، وأن يرد مبلغ القرض عند حلول الأجل المتفرض في مواعيد استحقاقها ، وأن يرد مبلغ القرض عند حلول الأجل المتفرض ذاته .

أما إذا كان المقرض عالماً بسبب القرض ، وأن المقترض إنما اقترض ليتمكن من المقامرة أو الرهان ، فإن القرض يكون باطلا لعدم مشروعية السبب^(۲). وليس من الضرورى لبطلان القرض الذهاب إلى أبعد من ذلك ، واشتراط أن يكون المقرض قد قصد أن يمكن المقترض من المقامرة أو الرهان^(۲). ومن باب أولى لا يشترط أن يكون المقرض هو الذى يقامر

⁽۱) جيوار فقرة ۹۱ – بودرى وڤال فقرة ۱۲۹ – پلائيول وريپير وبيسون ۱۱ فقرة ۱۲۱۰ ص ۵۰۰ – محمد كامل مرسى فقرة ۳۸۲ ص ۳۸۲ – نقض فرنسى جنائى ۱۹يناير سنة ۱۹۲۹ داللوز الأسبوعى ۱۹۲۹ – ۶۹۲ .

⁽۲) استثناف مختلط ۲۰ فبرایر سنة ۱۸۹۷ م ۹ ص ۱۹۶ – ۱۰ مایو سنة ۱۸۳۸ الحاماة ۱۰ رقم ۳۹۶ – ۱۵ مایو سنة ۱۹۲۹ م ۱۱ س ۳۹۱ – نقض فرنسی ۳۰ مایوسته ۱۸۳۸ سیریه ۲۰ – ۱۰ – ۱۰ ۰ ۰ ۰ استون فرنسی جنائی سیریه ۲۸ – ۱ – ۱۰۰ ۰ اللوز الأسبوعی ۱۸۹۲ – ۱۱۹ – ۱۱۹ سیایر سنة ۱۹۲۷ داللوز الأسبوعی ۱۹۲۷ – ۱۱۹ سیایر سنة ۱۹۲۹ داللوز الأسبوعی ۱۹۲۹ – ۱۹۲۹ – اللوز الأسبوعی ۱۹۲۹ – ۱۹۲۹ – اللوران ۲۷ مقرة ۲۰ – بیوار فقرة ۱۹ ۱ – بردری وقال فقرة ۱۲۷ – وقد لا یقوم الله القرض فعلا فی المقامرة ، الله الله علی القصد غیر المشروع ، کأن یثبت أن المفقر ض میستمبل الفرض فعلا فی المقامرة ، قیکون عقد القرض صحیحاً (استثناف مختلط ۲۶ یونیه سنة ۱۹۳۱ جازیت ۲۲ رقم ۲۷۳ ص ۲۰ رقم ۲۷۲) .

⁽۳) وهناك من يقول بذلك، بل ويشترط أن يكون مبلغ القرض قد استعمل فعلا فى المقامرة أو الرهان، حتى لوكان المقرض هو إدارة المحل الذى يقامر فيه المفترض (أوبرى ورو وإسان ٦ فقرة ٣٨٦ ص ١٠١ – ص ١٠٠ – پلانيول وريبير وبيسون ١١ فقرة ١٢١٠ ص ١٢١ ص ١٦٥ – نقض فرنسى جنابى ١٩ يناير سنة ١٩٢٩ دالوز الأسبوعي ١٩٢٩ – ١٩٣٩).

مع المقترض وقد اتفقا على القرض حتى يمكن القرض المقتر للمن المضى في المقامرة معه (١).

وإذا كان القرض تالباً للمقامرة أو الرهان، وقصد المقترض من الاقتر اض أن يسدد خسارته ، فني فرنسا حيث يعتبر سداد الحسارة طوعاً أمراً مشروعاً بحيث لا يجوز استرداد ما دفع كما سبق القول ، يصح القرض إذ أن سببه وهو سبب الحسارة يكون مشروعاً (٢) . وفي مصر يجوز للمقامر إذا دفع

(۱) باریس ۸ فېرایر سنة ۱۹۱۷ داللوز ۱۹۱۹ – ۲ – ۱۷ – بودری وڤال فقرة ۱۲۷ – پلائیول ورییبر ربیسون ۱۱ فقرة ۱۲۱۰ س ۹۹۱ .

وقد فرضنا – في الجزء الأول من الوسيط عند الكلام في نظرية السبب – أن شخصاً يقترض نقوداً من آخر ليقامر بها ، وقلنا في هذا الصدد : و فالمقرض قد يجهل الغرض الذي أخذ المقترض النقود من أجله ، وفي هذه الحالة لا يعتد بالباعث الذي دفع المقترض إلى التعاقد . وقد يكون المقرض صديقاً المقترض ، عالماً بغرضه ، دون أن يقصد بالإقراض تمكين المقترض من المقامرة ، وهذه هي مرتبة العلم . وقد يكون المقرض مرابياً يستثمر ماله في إقراض المقامرين، فيكون قد قصد إلى تمكين المقترض من المقامرة ، وهذه هي مرتبة المساهمة . وقد يكون المقرض هو الشخص الآخر الذي يقامر المفترض معه ، فيتفقان على القرض للاستمرار فيالمقامرة ، وهذه هي مرتبة الاتفاق . فأية مرتبة من هذه المراتب الثلاث يتطلبها القانون حتى يعتد بالباعث؟.. إن أحداً من أنصار النظرية الحديثة لا يشتر ط وجوب الاتفاق على الباعث فيما بين المتعاقدين . و إثما: هم منقسمون بين مرتبة العلم ومرتبة المساهمة . أما المقضاء الفرنسي فيكتني بمرتبة العلم . . والفقه يميز بين المعاء ضات والتبر عات ، فيتطلب في الأول مرتبة أمل . ولكن الفقهاء يختلفون في تحديد هذه المرتبة . فيذهب چوسران إلى أنه يكن أن يكون الباعث في المعاوضات معلوماً من المتعاقد الآخر . . أما فى التبرحات . . يعتد بالباعث الذى هفع المتبرع إلى تبرحه سواءكان معلوماً مز الطرف الآخر أركان مجهولا منه . ويذهب بواچيزان إلى وجوب الوصول إلى مرتبة المساهمة في المعاوضات والاكتفاء بمرتبة العلم في التبرعات . وإذا كان الذي يعنينا في انضباط معيار الباحث هو استقرار التعامل ، فالقضاء الفرنسي على حق فيما ذهب إليه من الاكتفاء بمرتبة العلم ، سواء كان التصرف تبرعاً أومعاوضة » (الوسيط ١ فقرة ٢٨٣ ص ٤٥٨ – ص ٤٥٩) .

(۲) ترولون فقرة ۲۹ وما بعدها – پون ۱ فقرة ۹۶۸ – جیوار فقرة ۳۹ وفقرة ۹۱ – بودری وثال فقرة ۱۰۳ ص ۱۰۳ – أوبری ورو وإسان ۲ فقرة ۳۸۲ ص ۱۰۳ – پلانیول وریپیر وبیسون ۱۱ فقرة ۱۲۱۰ – نقض فرنسی ۶ یولیه سنة ۱۸۹۲ داللوز ۹۲ – ۱ – دریپیر وبیسون ۱۱ فقرة ۱۲۱۰ – نقض فرنسی ۶ بایر سنة ۱۹۲۹ داللوز الأسبوعی ۱۹۲۹ – ۱۹۲۹ .

ویصح القرض فی فرنسا حتی لو علم المقرض بأن النرض من القرض هو سداد دین مقامرة أورهان (بودری و ثال فقرة ۱۲۰ ص ۲۳ – پلانیول و ربپیر و بیسون ۱۱ فقرة ۱۲۰ می ۵۲۰ ص ۲۰۰) ، وحتی لو کان المقرض قد اشترك فی اللب (پون ۱ فقرة ۱۲۸ – لوران ۲۷ فقرة ۲۲۱ – جیوار فقرة ۲۳ – بودری و ثال فقرة ۱۳۰ ص ۲۳ –پلانیول و ربپیر و بیسوں –

الحسارة أن يسترد ما دفع ، ولكن ليس هذا معناه فيا نرى أن دفع الحسر أمر غير مشروع ، بل معناه أن هذا الدفع يكون غير قائم على حق ملزم ومن ثم جاز الاسترداد . لهذا نرى أنه إذا جاز القول إن الاقتراض للمقامرة باطل لأن سبب الاقتراض هو المقامرة وهى أمر غير مشروع ، فإن القول بن الاقتراض لسداد الحسارة في المقامرة باطل لا يستند إلى أساس ، فليس سداد هذه الحسارة أمراً غير مشروع كما سبق القول . والمقترض إذا سدد بمبلغ الترض خسارته ، ثم أراد استرداد ما دفعه ، كان له ذلك ، وهذا في العلاقة فيا بين المقترض ومن كسب في المقامرة . ولا شأن لذلك في العلاقة فيا بين المقترض والمقرض ، فهذه العلاقة يحكمها عقد القرض ، وهذا العقد لم يشبه بطلان فينعقد صحيحاً (١) .

§ ٢ - عدم الإجبار على الدفع

وسواء رفع دعوى البطهور والرفع بالبطهور المان عقد المقامرة الرهان باطلا ، فإن من خسر لا يلتزم بالحسارة ولا يجبر على دفعها ، إذ العقد الباطل لا يولد التزاماً ولا يترتب عليه أثر . ويستطيع من خسر أن يرفع دعوى ببطلان العقد . ولكن الغالب هو أن يتربص حتى يرفع عليه من كسب المقامرة أو الرهان دعوى بطالبه فيها بالوفاء ، وعند ذلك يدفع هذه الدعوى بما يسمى بدفع المقامرة (exception de jeu) ، ويتمسك في هذا للدفع بأن الدين دين مقامرة أو رهان ، ومن ثم لا يلتزم بدفعه لبطلان العقد . وسواء رفع دعوى المطالبة بدفع المقامرة ،

⁻ ١١ فقرة ١٢١٠ ص ٥٦٠). واختلف فيما إذا كان المقرض هو الذي كسب المقامرة ، فرأى يذهب إلى أن القرض يبق مع ذلك صحيحاً لأن المقرّض لو دفع الحسارة عن غير طريق القرض لم يجز له الاسترداد في القانون الفرنسي (بودري و قال فقرة ١٣١ – پلانيول و ربيع و بيسون ١١ فقرة ١٣١ ميكون باطلا (ترولون فقرة ٧٧ من ١٣١ ص ١٠٥) ، و رأى آخر يذهب إلى أن القرض يكون باطلا (ترولون فقرة ٧٠ من ١٣١ عن من ١٢١ عن يجب الأخذ به في مصر ٤ لأن دين المقامرة إذا دفع يسترد ، فلوصح الاقتر اض عن كسب المقامرة اكمان ذلك وسيلة التحايل على عدم استرداد ما دفع .

⁽۱) وبيع ورقة النصيب غير المرخص فيه يكوَن باطلا ، ولا يجبر المشترى على دفع انشى ، ويسترده إدا دفعه (بودرى وقال فقرة ١٣٧) .

فإن له أن يثبت دعواه أو دفعه (١) ، وأن الدين دين مقامرة أو رهان ، بجميع طرق الإثبات ومها البينة والقرائن ، ولو زادت الحسارة على عشرة جنهات ، لأن العقد غير مشروع لمخالفته للآداب والنظام العام (٢) . فلو قدم خصمه ورقة مكتوبة بالدين ولم يذكر فيها سببه أو ذكر فيها سبب آخر مشروع كقرض ، جاز له أن يثبت أن السبب الحقيقي للدين هو المقامرة أو الرهان بحميع الطرق ، ولا يعترض عليه بأن الدين يزيد على عشرة جنيهات ولا بأنه لا يجوز إثبات عكس ما بالكتابة إلا كتابة مثلها ، وذلك لأن السبب غير مشروع كما سبق القول .

و لما كان دفع المقامرة معتبراً من النظام العام ، فإنه يمكن التمسك به فى أية حالة كانت عليها الدعوى ، ويمكن التمسك به لأول مرة أمام محكمة الاستثناف (٢) وأمام محكمة النقض (١) ، ويجوز أن تقضى به المحكمة من تلقاء نفسها (٥) .

⁽۱) وعليه هو عبه الإثبات (هيك فقرة ۲۲۰ – بودرى وڤال فقرة ۱۶۹ – پلانيول وريير وبيسون ۱۱ فقرة ۱۶۹) . كذلك على المقترض عبه إثبات أن المقرض كان يعلم أن الغرض من القرض هو المقامرة أوالرهان (بودرى وڤال فقرة ۱۵۰) ، ولا يكنى لإثبات ذلك قرينة أن المقرض هو أمين صندوق نادى المقامرة (السين ۱۷ أبريل سنة ۱۸۸۹ جازيت دى پاليه ۸۹ – ۲ – ۲۸۹) .

⁽۲) بودری وفال فقرة ۱۰۲ – أوبری و رو و إسمان ۲ فقرة ۳۸۳ ص ۱۰۷ – پلانيول وريپير وبيسون ۱۱ فقرة ۱۲۰۳ – عمد كامل مرسی فقرة ۳۸۳ ص ۳۷۳ – نقض فرذسی وريپير وبيسون ۱۱ فقرة ۱۲۰۳ – ۱۲۰۳ – محمد كامل مرسی فقرة ۲۸۳ ص ۳۷۳ – نقض فرذسی و نرفبر سنة ۱۸۵۷ داللوز ۵۰ – ۱ – ۱۶۱ – وقد قضی بأن للمدين أن يثبت بشهادة الشهود أن السبب الوحيد للتمهد هو القهار ، بل و يمكن أن يستنتج مثل هذا من قرائن الأحوال (طنطا جزئی أول أبريل سنة ۱۹۰۳ المجموعة الرسمية ۶ رقم ۷۷ ص ۱۷۸۱) - وانظر نی هذا المعنی استناف مختلط ۵ فبراير سنة ۱۸۹۷ م ۹ ص ۱۹۱ .

⁽۳) بودری و ^{ژال} فقرة ۱۶۰ ص ۹۸ – پلانیول و ریپیر و بیسون ۱۱ فقرة ۱۲۰۳ *–* کولان وکاپیتان و دی لاموراندییر ۲ فقرة ۱۳۳۱ – محمد کاس مرسی فقرة ۳۸۲ ص ۳۷۶ .

⁽٤) بودری و قال فقرة ۱۶۱ ص ۲۹ – أو بری و رو و إسان ٦ فقرة ۳۸٦ ص ۱۰۴ – پلانیول و ریپیر و بیسون ۱۱ فقرة ۱۲۰۳ – کولان وکاپیتان و دی لامور اندییر ۲ فقرة ۱۳۳۱ – چوسر ان۲ فقرة ۱۳۸۱ – محمد کامل مرسی فقرة ۳۸۲ ص ۳۷۶ – نقض فرنسی ۱۵ نوفبر سنة ۱۸۹۶ داللوز ما ۱۸۸۶ داللوز ما ۱۸۸۶ داللوز ۲۸ – ۲۸۳ .

⁽۰) جیوار فقرة ۲۳ – بودری وقال فقرة ۱۶۸ – أوبری وروإسان ۲ فقرة ۲۸۹ مس ۱۰۶ – کولانو کاپیتان و دیلاموراندبیر ۲ مس ۱۰۶ – کولانو کاپیتان و دیلاموراندبیر ۲ فقرة ۱۳۸۱ – نقض فرنسی ۱۹ یونیه سنة ۱۸۵۵ سپریه ۵۹ – فقرة ۱۳۲۱ – چوسران ۲ فقرة ۱۳۸۱ – نقض فرنسی ۱۹ یونیه سنة ۱۸۵۵ سپریه ۵۹ – ۱ – ۲۱ .

ويجوز أن يتمسك بالبطلان وبدفع المقامرة كل من له مصلحة فى ذلك . فيجوز هذا للمقامر أو المتراهن الذى خسر ، وخلفه العام من وارث وموصى له بجزء من التركة ، وخلفه الحاص إذا كانت الحسارة واردة على عين انتقلت ملكيتها إلى خلف خاص . ويجوز ذلك أيضاً لدائن المقامر أو المتراهن الذى خسر ، لا فحسب بموجب الدعوى غير المباشرة ، بل أيضاً بطريق مباشر حتى يقرر بطلان العقد فلا يزاحمه من حسب فى التنفيذ على أموال المدين (١) .

وبطلان المقامرة والرهان من النظام العام كما قدمنا ، فلا يحوز النزول عنه ولا الاتفاق على ما يخالفه (۲) .

كذلك لا يلحق العقد الإجازة . ويترتب على ذلك أن من خسر لا يجبر على دفع الحسارة حتى لو أجاز العقد ، لأن الإجازة لا تلحق العقد الباطل . والإجازة في أية صورة من صورها _ إقرارا كانت أو تعهدا بالدفع أو تحرير كبيالة أو سند إذني أو شيك _ لا تصح . ويعتبر إجباراً على الدفع ، ومن ثم لا يصح ، إدماج دين المقامرة أو الرهان في حساب جار ، أو حوالته ، أو تجديده ، أو المقاصة به ، أو اتحاد الذمة فيه . ولا تصح كذلك كفالته ، أو . ضمانه برهن ، أو الصلح عليه ، أو التحكيم فيه . ونستعرض هذه المسائل متعاقبة .

و الإجازة - الإقرار والنعهد بالدفع وتحرير كمبيات أو سند إذنى أو سيك : ولما كانت إجازة عقد المقامرة أو الرهان لا تصع كما قدمنا ، فإن إقرار من خسر بأن فى ذمته ديناً ناشئاً عن هذا العقد ، أو تعهده بدفع هذا الدين ولو كتابة ، لا يترتب عليه أى أثر . فلا يو خذ بإقراره ، ولا يلتزم بالوفاء بتعهده ، حتى لو صدر الإقرار أو التعهد بعد انقضاء مدة طويلة على المقامرة أو الرهان (٢) .

⁽١) انظر الوسيط ١ فقرة ٣٢٧.

⁽ ۲) محمد کامل مرسی فقرة ۲۸۲ ص ۳۷۴ .

⁽۳) نقض فرنسی ۲۱ أبريل سنة ۱۸۸۵ داللوز ۸۰ – ۱ – ۲۷۰ – پون ۱ فقرة ۲۸۳ – أوبری ورو وإسان ۲ فقرة ۲۸۹ – ۱۹۷ – أوبری ورو وإسان ۲ فقرة ۲۸۹ – أوبری ورو وإسان ۲ فقرة ۲۸۹ – بلانيول وريپير وبيسون ۱۱ فقرة ۱۲۰۷ س ۲۰۰ – پلانيول وريپير وبيسون ۱۱ فقرة ۲۰۷ س ۱۲۰۷ تس ۲۰۱ – محمد كامل مرسی فقرة ۳۸۲ س ۲۷۴ سوقد جاه فی المذكرة الإيضاحية للمشروع –

ويعدل دلك ، ويكون باطلا مثله ، أن يحرر الخاسر في اللعب كبيالة أو سنداً إذنياً أو شبكاً بالمبلغ الذي خسره لصالح من كسب .

فإذا حرر كمبيالة أو سندا إذنبا أو سندا لحامله ، جاز له أن يدفع الرجوع عليه بهذه الأوراق بدفع المقامرة ، فلا يجبر على الوفاء (١) . بل جاز له أيضاً أن يسترد هذه الأوراق بدعوى البطلان (٢) . ولكن إذا ظهرت هذه الأوراق لشخص حسن النية ، لم تجز مواجهته بدفع المقامرة ، طبقاً للقواعد المقررة في تظهير الأوراق التجارية (٦) ، فإذا أجبر من خسر على الدفع لحامل الورقة حسن النية كان له أن يرجع بما دفعه على من كسب (١) ، بل إن له أن يدخل هذا الأخبر ضامناً في الدعوى المرفوعة عليه من حامل الورقة حسن النية (٥) .

⁻ التمهيدى فى هذا المعنى ما يأتى : « المقامرة والرهان يتوقفان على الحظ ، لذلك كان الاتفاق الحاس بهما باطلا نخالفتة للآداب والنظام العام . والبطلان مطلق لاترد عليه الإجازة » (مجموعة الأعمال التحضيرية » ص ٣٠١) .

⁽۲) روان ۱۶ یولیه منهٔ ۱۸۰۶ داللوز ۵۱ – ۲۱ – لیون ۱۱ مارس منهٔ ۱۸۰۸ سیریه ۷۷ – ۲۱ – پلانیوله و ۱۲۱ – پلانیوله و ۱۸۰۱ – پلانیوله ورپییر و بیسون ۱۱ فقرهٔ ۱۲۰ م ۱۲۰۸ می Frèrejonan du Saint – ۵۸ میراد در بیسون ۱۱ فقرهٔ ۱۲۰۸ می ۱۲۰۸ میراد در بیسون ۱۱ فقرهٔ ۱۸۰۰ میراد در بیسون ۱۸ فقرهٔ ۱۸۰۰ میراد در بیراد در بیر

⁽۳) تقض فرنسی به دیسمبر صنة ۱۸۵۶ داللوز ۴۰ – ۱ – ۱۹۱ – ۱۹ دیسمبر صنة ۱۸۷۹ سبریه ۱۸ – ۱۹ – ۱۹ – ۱۹ – ۱۹ – ۱۸۷۹ سبتمبر صنة ۱۸۷۹ داللوز ۸۳ – ۲ – ۸۱ – ۷۷ بری و بردی و قال فقرة ۷۷ بردی و قال فقرة ۱۸۹۱ – آوبری و رو و إسان ۹ فقرة ۲۸۳ ص ۱۰۵ – پلانیول و ریپیر و بیسون ۱۱ فقرة ۱۲۰۸ ص ۱۲۰۸ ص ۱۸۵۸ – پسکارا فی القانون التجاری الطبعة الثانیة فقرة ۱۸۵۰ – پسکارا فی القانون التجاری الطبعة الدانیة فقرة ۱۸۵۰ – پسکارا فی القانون التجاری الطبعة الدانیة فقرة ۱۸۵۰ – پسکارا فی القانون التجاری الطبعة الدانیة فقرة ۱۸۱۰ – پسکارا فی القانون التجاری الطبعة الدانیة فقرة ۱۸۵۰ – پسکارا فی القانون التجاری الطبعة الدانیة فقرة ۱۸۵۰ – پسکارا فی القانون التجاری الطبعة الدانیة فقرة ۱۸۵۰ – پسکارا فی القانون التجاری الطبعة الدانیة فقرة ۱۸۵۰ – پسکارا فی القانون التجاری الطبعة الدانیة فقرة ۱۸۵۰ – پسکارا فی القانون التجاری الطبعة الدانیة فقرة ۱۸۵۰ – پسکارا فی القانون التجاری الطبعة الدانیة فقرة ۱۸۵۰ – پسکارا فی القانون التجاری الطبعة الدانیة فقرة ۱۸۵۰ – پسکارا فی القانون التجاری الطبعة الدانیة فقرة ۱۸۵۰ – پسکارا فی القانون التجاری الطبعة الثانیة فقرة ۱۸۵۰ – پسکارا فی القانون التجاری الطبعة الثانیة فقرة ۱۸۵۰ – پسکارا فی القانون التجاری الطبعة الثانیة فقرة ۱۸۵۰ – پسکارا فی القانون التجاری الطبعة الثانیة فقرة ۱۸۵۰ – پسکارا فی القانون التجاری الطبعة الثانیة فقرة ۱۸۵۰ – پسکارا فی القانون التجاری الفران القانون التجاری الطبعة الثانیة فقرة ۱۸۵۰ – پسکارا فی القانون التجاری الفران الفران التحار الفران التحار ا

⁽۱) نقض فرنسی ۱۲ آبریل سنة ۱۸۰۵ داللوز ۱۰ – ۱۸۰ – ۱۸ دیسمبر سنة ۱۸۷۹ سپریه ۸۱ – ۱۲۱ – باریس ۱۹ ینایر سنة ۱۸۹۵ داللوز ۹۱ – ۲ – ۵۸۵ – ۲۲ نوفبر سنة ۲۵ Le Droit ۱۸۹۰ ینایر سنة ۱۸۹۱ – بون ۱ فقرة ۲۱۲ – جیوار فقرة ۷۲ – بودری وقال فقرة ۱۲۳ – پلانپول وریبیر وبیسون ۱۱ فقرة ۱۲۰۸ ص ۵۵۸ .

⁽ه) نقض فرنسي ١٢ أبريل سة ١٨٥٤ دالوز ٥٤ – ١ - ١٨٠ – پلائيول وريپير وبيسون ١١ فقرة ١٢٠٨ ص ٥٥٨.

وإذا حرر شبكا بمبلغ الخسارة لصالح من كسب ، كان هذا الشبك باطلا ، سواء اعتبرنا الكاسب لم يستوف ما كسب إلا بقبض الشبك أو استوفاه بمجرد تحرير الشبك لصالحه وقبل القبض . ففي الحالة الأولى لا يجوز للكاسب ، ولما يستوف ما كسب ، أن يجبر الحاسر على الوفاء ، ويجوز دفع مطالبته بدفع المقامرة . وفي الحالة الثانية ، إذا اعتبر الكاسب قد استوفى ما كسبه ، لم يجز له أن يستبقى ما استوفاه وللخاسر أن يسترده (١) كما منرى .

الإرماج في مساب جار: ويتم ذلك بإحدى طريقتين ، إما بأن يدرج الكاسب ما كسب في الحساب الجارى ديناً على المحاسر ، وإما بأن يدرج الحاسر ما خسر في الحساب الجارى حقاً للكاسب . وكلتا الطريقتين لا تجوز . ففي الطريقة الأولى ، إذا أدرج الكاسب ماكسب في الحساب الجارى ديناً على الحاسر ، يكون بذلك قد أجره على الوفاء بدين مقامرة أو رهان ، وهذا لا يجوز ٢٠) .

وفى الطريقة الثانية ، إذا أدرج الخاسر ما خسر في الحساب الجارى حقا

⁽۱) أما فى فرنسا فالأمر يختلف، إذ الغانون الفرنسى لا يجيز المحارس أن يسترد ما وفاه ، ومن ثم لا تجوز مواجهة الخاسر بعض المقامرة فقد استوفى ماكسب بحجرد تحرير الشيك لصالحه ، فلا يرد ما استوفاه (پلانيول وربير وبيسون ۱۱ فقرة ۱۲۰۹ : ويشيرون إلى نقض فرنسى و المسلم المتوفع ال

⁽۲) نقض فرنسی ۵ یولیه سنٔ ۱۸۷۱ سپریه ۷۷ – ۱ – ۲۱۷ – ۲۰ یونیه سنٔ ۱۸۸۵ سپریه ۸۹ – ۲۰۱ – ۲۰۹ – بردری و قال فقرهٔ سپریه ۹۱ – ۲۰۹ – بردری و قال فقرهٔ ۱۱۰ – پلانیول وریبپر و بیسون ۱۱ فقرهٔ ۱۲۰۷ س ٔ ۷۰۰ – عکس ذلک باریس ۱۹ مارس سنٔ ۱۸۸۲ سپریه ۸۳ – ۲ – ۷۰ – جیوار فقرهٔ ۲۷ مکررهٔ .

للكاسب . يمكن القول أيضاً بأن مجرد إدماج الحسارة فى الحساب الجارى الإيعتبر رفاء لها ، فيجوز للخاسر أن يرجع فيا فعل ، وإذا رجع لم يجبر على الوفاء (۱) . وحتى او سلمنا جدلا أن إدراج الحسارة فى الحساب الجارى يعتبر وفا ، فإن الحاسر فى القانون المصرى _ لافى القانون الفرنسى _ يستطيع أن يسترد ما وفاه ، ومن ثم يجوز له أن يعدل عما أدرج من الحسارة فى الحساب الجارى (۲) .

المقامرة أو الرهان للغير حوالة الحق وحوالة الدين: وإذا حول الكاسب دين المقامرة أو الرهان للغير حوالة حق ، كانت الحوالة باطلة ، وأمكن للمحال عليه أى الحاسر أن يدفع مطالبة المحال له بدفع المقامرة ، حتى لوكان قد قبل الحوالة . ذلك أن قبوله للحوالة لا يعتبر إجازة للبطلان إذ البطلان لا تلحقه الإجازة . وقد أجازت المادة ٣١٢ مدنى للمحال عليه أن يتمسك قبل المحال له بالدفوع التى كان له أن يتمسك بها قبل المحيل ، وقد كان له أن يتمسك تبل المحيل بدفع المقامرة ، فيستطيع إذن أن يتمسك بهذا الدفع قبل المحال له ، حتى لوكان هذا الأخير حسن النية لا يعلم أن الحق الذي حول له مصدره المقامرة أو الرهان (٢).

أما إذا حول الخاسر دين المقامرة أو الرهان على الغير حوالة دين، فللمحال علمه – هنا أيضاً – أن يتمسك قبل الكاسب بالدفوع التي كان للخاسر أن يتمسك بها (م ٣٢٠ مدنى)، وقد كان للخاسر أن يتمسك بدفع المقامرة، فبجوز كذلك للمحال عليه أن يتمسك مهذا الدفع.

89۷ - النجريد: قدمنا في التجديد^(١) أنه إذا كان الالتزام المراد

⁽۱) بودری وقال فقرة ۱۱۰ – Frèrejouan du Saint بقرة ۲۶ – عکس ذلك ليون ۲۷ يناير سنة ۱۸۸۷ Mon.Jud. Lyon برس سنة ۱۸۸۷ .

⁽۲) ويترتب على ذلك أنه حتى إذا قطع الحساب الجارى المدرج فيه الدين باتفاق بين الطرفين ، فإن شخاسر أن يعدل عن إدراج الحسارة فى الحساب الجارى (نقض فرنسى ٦ نوفير سنة ١٨٨٨ سيريه ٩١ – ١ – ٢٠٧ – بودرى وقال فقرة ١١٠ – عكس ذلك نقض فرنسى ٩٦ مارس سنة ١٨٩١ سيريه ٩٢ – ١ – ١٠) .

⁽٣) بودرى وقال فقرة ١٣٥ – ويجوز للمحال له أن يرجع بالضان على الكاسب (بودرى وقال فقرة ١٣٥ : ولكنهما لا يجيز ان الرجوع بالضان إلا إذا كان المحال له حسن النية) .

⁽٤) انظر الوسيط ٣ فقرة ١٨٨٧ ص ١٨١٧.

تجديده مصدره عقد باطل ، فإن هذا الالتزام يكون معدوماً إذا أن العقد الباطل لا ينتج أثراً ، فلا يمكن أن يكون هناك تجديد لهذا الالتزام المعدوم . وهذا يصدق في تجديد دين المقامرة أو الرهان ، لأن هذا الدين مصدره عقد باطل ، ويستوى في ذلك أن يكون التجديد بتغيير المحل أو بتغيير المصدر أو بتغيير اللدين .

فإذا كان التجديد بتغيير المحل ، كما إذا خسر المقامر مبلغاً كبيراً من النقود ، فجدد الدين بأن النزم بنقل ملكية منزل أو شيء آخر غير النقود . فإن التجديد يكون باطلا لأنه بني على عقد باطل ، ومن ثم لا يجبر الخاسر على نقل ملكية المنزل أو الشيء الآخر ، بل له أن يدفع مطالبته بذلك بدفع المقاءرة (١) .

وإذا كان النجديد بتغيير المصدر ، كما إذا حرر الحاسر للكاسب سنداً وذكر فيه أنه قرض ، وقصد بذلك أن يجدد دين المقامرة أو الرهان فيجعل مصدره قرضاً ، فإنه يستطيع أن يدفع مطالبته بمبلغ القرض بدفع المقامرة ، إذ التجديد وقد بني على عقد باطل يكون باطلا مثله .

وإذا كان التجديد بتغيير الدائن ، كما إذا اتفق الكاسب والخاسر وشخص ثالث على تجديد دين المقامرة أو الرهان بأن يكون الشخص الثالث هو الدائن مكان الكاسب ، فالتجديد أيضاً باطل ، والمخاسر أن يدفع رجوع الدائن الجديد عليه بدفع المقامرة (٢) .

وإذا كان التجديد بتغيير المدين ، كما إذا اتفق الكاسب مع شخص آخر على أن يكون هو المدين مكان الخاسر ، فإن التجديد يكون أيضاً باطلا ،

⁽۱) نقض فرنسی ۵ یولیه سنة ۱۸۷۹ داللوز ۷۷ – ۲۰۰۱ – ۲۰۰۷ – بوئیه سنة ۱۸۸۵ داللوز ۸۱ – ۱۰ – ۱۰۵ – لوران ۲۷ فقرة داللوز ۸۱ – ۱۰ – ۱۰۵ – لوران ۲۷ فقرة ۲۱۷ – پون ۱ فقرة ۵۰۰ – جیوار فقرة ۷۷ وفقرة ۵۰ مکررة وفقرة ۲۰۰ – بودری وقال فقرة ۲۰۰ – پلانیول وریپیر وبیسون ۱۱ فقرة ۲۰۰۷ ص ۵۰۰ – محمد کامل مرسی فقرة ۲۸۲ ص ۲۰۰ مامش ۵.

⁽۲) ویشترط آن یکون اندائن الجدید عالماً بأن اندین هو دین مقامرة أورهان (پلانیول وریپیر و بیسون ۱۱ فقر ۱۲۰۰ ص ۲۰۰ – ۵۰ Frèrejouan dn Saiut – من ۱۲۰۷ ص ۲۰۰ کمد کامل مرمی فقرة ۳۸۰ صر ۳۷۱ هامش ۵) – انظر عکس ذلك وأن الدائل الجدید یواجه بعفم المفاسرة حتى اوكن حسن النیة : بودری وقال فقرة ۲۰۰ .

وللمدين الجديد أن يدفع رجوع الكاسب عليه بدفع المقامرة(١).

المقامة وانحار الزمة : ولا ينقضى دين للخاسر فى ذمة الكاسب بدين القامرة أو الرهان مقاصة ، فإن الدين الأخير باطل ولاتقع المقاصة بين دين باطل ودين صحيح (٢) .

وكذلك لوكان الحاسر و ارثا للكاسب ، ومات الكاسب ، فإن دين المقامرة أو الرهان لا ينقضى باتحاد الذمة ، فإن الذمة لا تتحد فى دين باطل .

السكفان والضماره برهي : ولا نجوز كفالة دين المقامرة أو الرهان ، إذ أن كفالة الدين الباطل تكون باطلة (٦) . وإذا وفي الكفيل الدين ، جاز له أن يسترده ممن وفاه إياه(١) .

كَلَلْكُ تَقْدَيْمُ رَهُنَ ، سُواء كَانَ رَهُنَا حَيَازَيَا أُو رَهُنَا رَسِمِياً ، لَضَهَانَ دَيْن

⁽۱) وفي القانون الفرنسي مجملون التجديد بتغيير المدين بمثابة وقاء ، بشرط ألا يكون المدين المديد هو نفسه دين مقامرة أورهان ، وبشرط ألا يكون المدين القدم قد ضمن المدين المحديد . فإذا توافر هذان الشرطان ، امتبر دين المقامرة أو الرهان قد وفي بالتجديد ، فلا يجوز السرداده (بودري وقال فقرة ۲۰۱۳ پلانيول وربيير وبيسون ۱ فقرة ۲۰۷۱ ومهما يكن من أمر ، فإن وفاه دين المقامرة أوالرهان في القانون المصرى لا يمنع الاسترداد ، ويترتب على ذلك أنه حتى لو احتبرقا التجديد بتغيير المدين بمثابة وفاه ، فإن الاسترداد يبق جائزاً . وهذا ما يجمل القانون المصرى يختلف في الحكم عن القانون الفرنسي ، ويكون التجديد بتغيير المدين في القانون المصرى هو أيضاً باطل كالتجديد في سائر أنواعه (قارن عبد كامل مرسي فقرة ۲۸۲ من ۲۷۷ هامش ه) .

⁽۲) نقض فرنسی ۳۰ نوفبر سنة ۵. Chr. ۱۸۲۹ - أنچیه ۱۳ أغسطس سنة ۱۸۹۱ - ۱۸۹۹ مارس سنة ۱۸۹۹ - ۱۸۹۹ - ۱۸۹۹ - ۱۸۹۹ - ۱۸۹۹ - ۱۸۹۹ - ۱۸۹۹ - ۱۸۹۹ - ۱۸۹۹ - ۱۸۹۹ - ۱۸۹۹ - ۱۸۹۹ - آوبری ورو و اسان ۹ پون ۱ فقرة ۱۲۳ - بودری و قال فقرة ۱۲۰۷ - آوبری ورو و اسان ۹ پون ۱ فقرة ۱۲۰۷ می ۱۰۰۹ - پلانیول و ریبیر و بیسون ۱۱ فقرة ۱۲۰۷ می ۱۲۰۷ می ۱۰۰۹ - محمد کامل مرسی فقرة ۳۸۲ می ۳۷۴ .

⁽۳) نقض فرنسی ۱۹ یونیه سنة ۱۸۵۵ دالموز ۵۰ – ۱ – ۲۹۲ – بودری و قال فقرة ۱۲۹ – أوبری و رو و اسان ۲ فقرة ۲۸۹ ص ۱۰۵ – پلانیول وریپیر و بیسون ۱۱ فقرة ۱۲۰۷ ص ۱۲۰۷ ص ۱۲۰۷ م

^(؛) أما فى فرنسا فلا يجوز له الاسترداد ، بل ولا يستطيع إذا وقى الدين بدون إذن المدين الماسر الرجوع على هذا الأخير حتى لا يجبره على وفاه دين المقامرة أو اارهان (ترولون فقرة ٢٧ – بودرى وقال ففرة ١٤١ – ٢٤١ فقرة ٧٤) .

المقامرة أوالرهان ، يكون باطلا . وللراهن أن يسترد مارهنه رهن حيازة (١) ، وأن يطلب تقرير بطلان الرهن الرسمي وشطب القيد .

• • 0 — الصلح والنحكيم: والصلح الواقع على دين مقامرة أو رهان باطل (٢) ، وقد نصت المادة ٥٥١ مدنى على أنه و لا يجوز الصلح في المسائل المتعلقة بالحالة الشخصية أو بالنظام العام » . فإذا تصالح الحاسر مع الكاسب على أن يدفع له مبلغاً من المال مو القيمة التي تصالحا على أن تكون هي مقدار الحسارة ، كان الصلح باطلا ، ولا يجوز للكاسب مطالبة الحاسر بمبلغ الصلح ، ولو دفع الحاسر هذا المبلغ للكاسب جاز له أن يسترده .

وكالصلح التحكيم ، فالتحكيم فى دين مقامرة أو رهان باطل (٢٠) . ويكون باطلا كذلك التحكيم على أساس أن الدين المطالب به ليس دين مقامرة أو وهان ، إذا ثبت أن الواقع من الأمر هو أن الدين دين مقامرة أو رهان(٤)

⁽۱) لوران ۲۷ فقرة ۲۱۹ – جیوار فقرة ۹۰ – بودری وقال فقرة ۲۷ – أوبری ورو وإسان ۲ فقرة ۲۸۳ ص ۱۰۶ .

⁽۲) استئناف مختلط ۱۳ فبرایر سنة ۱۹۰۲ م ۱۶ ص ۱۳۵ – نقض فرنسی ۱۷ ینایر سنة ۱۸۸۱ داللوز ۸۲ – ۱۳۳ – هیك ۱۱ فقرة ۳۰۹ – جیوار فقرة ۲۹ مكررة – بودری وقال فقرة ۱۳۳ – أوبری ورو وإسان ۲ فقرة ۳۸۲ ص ۱۰۵ – پلانیول وریپیر ویهسون ۱۱ فقرة ۱۲۰۷ ص ۱۲۰۷ ص ۲۷۰ .

⁽۳) نقض فرنسی ۷ نوفبر سنة ۱۸۹۰ سیریه ۱۹ – ۱ – ۱۱۳ – بردری وقال فقرة ۲۳ – ۱۱۳ – بردری وقال فقرة ۱۳۵ – پلاتیول وریپیر وبیسون ۱۱ فقرة ۱۳۰ ص ۱۳۰۷ ص ۱۳۰۷ .

^() بودری و قال فقرة ۱۳۶ – عکس ذاك Frèrejouse du Saint فقرة ۷۳ .

وتأليف شركة يكون الغرض منها تقديم نقود للمقامرين والمتراهنين للمقامرة والرهان باطل ، وكذلك يكون باطلا تأليف شركة يكون الغرض منها اقتسام الأرباح والحسائر في المقامرة والرهان (بودرى وثال فقرة ١٤٥) .

وإذا دفع فضول دين المقامرة أو الرهان ، فلا رجوع له على المدين (نقض فرنسي ٣٠ مايو منة ١٨٣٨ سيريه ٢٠ – ١ – ١٠ ٧ – ترولون فقرة ٢٠ – جيوار فقرة ٤٠ مكررة – بودري وقال فقرة ١٤٣ – أوبري ورو وإسان ٦ ففرة ، ٣٠ س ١٠٣ هامش ٥) ، ولكن يستطيع أن يستر د ما دفعه . وإذا دفع مدين متضامت دين المقامرة أو الرهان ، لم يجز له الرجوع حل المدينين المتضامتين الآخرين (Frèrejouan du Saint فقرة ٢٣ – بودري وقال فقرة ١٠٤) ، ولكن يجوز أن يستر د مادفعه . وإذا وكل شخص شخصاً آخر في أن يقامر أو يراهي نياة عنه ، كانت الوكالة باطلة . ولكن الوكالة فيقبض دين المقامرة أو الإهان صحيحة ، ح

§ ۳ - استر داد ما دفع

٠٠١ — عدم جواز استرداد ما دفع في التقنين المدنى الفرنسي وفي

هرر النفين المربى الفريم: تقضى المادة ١٩٦٧ مدنى فرنسى بأن من خسر لا يحوز له في أية حال أن يسترد ما دفعه مختاراً ، ما لم يكن هناك في جانب من كسب غش أو خداع أو احتيال (dol, supercherie ou escroquerie) والمقصود من هذا النص أن من خسر في مقامرة أو رهان ودفع ما خسره ، لا يجوز له أن يسترد ما دفع إذا توافر شرطان : (١) إذا كانَ من كسب لم يلجأ إلى الغش أو الحداع أو الاحتيال حتى يتمكن من الكسب ، فإذاكان قلم ِحَمَّا إِلَى شيء من ذلك لم يجز له أن يتقاضي كسباً غير شريف حتى من وجهة · نظر المقامرين والمتراهنين ، فإذا تقاضي هذا الكسب غير الشريف ولو بمطلق اختیار من خسر وجب علیه رده^(۱) . (۲) إذا کان من خسر قد دفع مختار**آ** ما خسره ، أى دفع وهو على بينة من أمره من أنه غير مجبر على الدفع . فإذا وقع في غلط ، سواء كان الغلط في الواقع كما إذا دفع ورثة الخاسر مبلغ سند صادر من مورثهم دون أن يتبينوا أن الدين الثابت حدا السند هو دين مقامرة أو رهان(٢٦) ، أو كان الغلط في القانون كما إذا دفع الخاسر نفسه ما خسره وهو يعتقد أنه مجمر قانونا على الدفع أو أن الرهان من النوع المشروع الذي يرخص فيه القانون وهو ليسكذلك (٢) ، فإنه يستطيع استرداد مادفعه ، لأنه لم يدفع مختاراً وعن بينة من الأمر بل دفع لأنه كان يعتقد أنه مجر قانوناً على الدفع. كذلك إذا كان الدفع قد جاء عن طريق الإكراه أو عن طريق التدليس ، فإنه لايكون دفعاً معتبراً ، إذ لايمكن القول بأن الخاسر قد دفع مختاراً ، ومن

ويلتزم الوكيل بقبض الدين على أن يؤدى حاباً للموكن فيسلمه ما قبضه . أما إذا كانت الوكالة في المقامرة أو الرحان وفي قبض الدين أو دفعه ، فالوكاله باطنة في كل ذلك . وقد سبق تفصيل القول في هذه المسألة عند الكلام في الوكالة (انظر آنفاً فقرة ٢٣٦) .

⁽١) انظر في هذا المعنى بودري وقال فقرة ٩٤ ص ٧٤.

⁽۲) بون ۱ فقرة ۲۹۰ – جیوار فقرة ۸۱ – بودری وفال فقرة ۹۵ – أوبری ورو وإسمان ۲ فقرق ۳۸۲ ص ۱۰۷ هامش ۱۷(۳) . پلانیول وریپیر وبیسون ۱۱ فقرة ۱۲۰۶ – ۴۲érejouan du Saint فقرة ۲۰ – غکس ذلك دیك ۱۱ فقرة ۳۳۵

⁽٣) جيوار فقرة ١١ – بودري وقال فقرة ٥٥ – عكس ذلك Frèrijouan du Saint فقرة ٦١ – عكس ذلك Fillette – ٢١ فقرة ٦١ بالحلمة ١ سنة ١٨٦٣ ص

ثم يجوز له استرداد مادفع (۱). ويتصل بعيوب الدفع من غلط وتدليس وإكراه نقص الأهلية. فيجبأن يكون الحاسر الذى دفع محتاراً ما خسره أهلا للدفع ، أى يجب أن تكون له أهلية التصرف فيا دفعه من الحسارة. وتكون له أهلية التصرف فيا دفعه إذا كان كامل الأهلية أى بلغ رشيداً ، أو كانت له أهلية الإدارة بأن كان مأذونا في إدارة ماله فيجوز له التصرف في ربع هذا المال ودفع الحسارة من الربع الذي يجوز له التصرف فيه لامن رأس المال (۲). فإذا لم تكن له أهلية التصرف فيا دفعه ، كان الدفع غير معتبر ، وجاز للخاسر في هذه الحالة أن يسترد ما دفع .

فإذا توافر الشرطان المتقدما الذكر ، ولم يكن الحاسر ضحية غش فى اللعب ودفع ما خسره مختارا وهو أهل للتصرف فيا دفعه ، لم يجز له بصريح نص المادة ١٩٦٧ من التقنين المدنى الفرنسي – أن يستر د ما دفع (٩٠) . وهناك رأى يذهب إلى أن ذلك يرجع إلى أن دين المقامرة أو الرهان هو دين طبيعي (أى يذهب إلى أن ذلك يرجع إلى أن دين المقامرة أو الرهان وهو ألا يجبر المدين وهو ألا يجبر المدين

Frèrejouan du Saint - ۲۷ سودری و قال فقر ۱۹ هس ۲۷ جیوار فقر ۱۹ و فقر ۱۹ سودری و قال فقر ۱۹ و فقر ۱۹ سودری و قال فقر ۱۹ سودری و نودری و ۱۹ سودری و نودری و نودر

⁽۲) نقض فرنسی ۳۰ دیسمبر سنة ۱۸۹۲ داللوز ۲۳ – ۱ – ۲۵۷ – ۲۰ نوفبر سنة ۱۸۹۰ داللوز ۲۱ – ۲۰ بون ۱ فقرة ۲۰ – ۹۹۰ – ۱۹۰ – ۱۹۰ منه ۱۸۹۰ منه ۱۸۹۰ داللوز ۲۱ – ۱۹۰۱ – لوران ۲۷ فقرة نقرة ۲۰ – أوبری ورو واسان ۲ فقرة جیوار فقرة ۲۰ – أوبری ورو واسان ۲ فقرة ۲۰۱ من ۱۰۹ – پلانیول وریبیر وبیسون ۱۱ فقرة ۱۲۰۱ مقرة ۲۰ – فقرة ۲۰ منفرة ۲۰ وفقرة ۲۸

⁽٣) ويترتب على ذلك أنه لورضع اللاعب مقدماً على مائدة القار ، أو في يد شخص الث، ما تعهد بدفعه في حالة الحسارة ، ثم خسر ، فإنه يكون قد وفي مختاراً ومقدماً مقدار الحسارة ، ثم خسر ، فإنه يكون قد وفي مختاراً ومقدماً مقدار الحسارة ، ولا يحق له أن يستر د ما وضعه على مائدة القار ، ولو استر ده دون رضاه من كسب اعتبر سارفة المنول على مالا يماكه وما ليس له حق في استر داده (نقض فرنسي جانى ٢٣ فبر ايرسة١٨٩٣ داللوز ٩٨ - ١ - ٩٧٧ - أوبري ورو وإسمان ٢ فقرة ١٨٩٠ ص ١٠٨ - بيدان ١٢ مكرر فقرة ٧٠٨ - پلانيول وربيير وبولانچيه ٢ فقرة ١٢٠١ - پلانيول وربيير وبولانچيه ٢ فقرة ٣١٩٠ . كولان وكاپيتان ودي لامور انديير ٣ فقرة ١٣٣١) . ويترتب على ذلك أيضاً أنه لو خسر شخص في اللعب ودفع الحسارة لمن لعب معه ، لم يستطع أن يستر دها ، حتى لو كسب بعد ذلك بمن لعب معه وطاله بما كسب فرفص هذا الأخير متمسكاً بالدفع بالمقامرة (رن ٢٥ يبايرسة عكس ذلك كر بونيه في مجمة الذنون الدي العصلية سنة ١٩٤٩ ص ١٩٤٩ ع .) .

على الدفع ولكن إذا دفع الدين مختارا لم يستطع أن يسترده (١) . ولكن هناك رأى آخر يذهب إلى أن دين المقامرة أو الرهان لا يمكن أن يكون ديناً طبيعياً لأنه غير مشروع لمخالفته للنظام العام ، ولا يجوز أن يقوم النزام طبيعي يخالف النظام العام . ويعلل أصحاب هذا الرأى عدم جواز الاسترداد بأن الدين غير مشروع لمخالفته للآداب والنظام العام ، فإذا دفع المدين الدين وكان عدم المشروعية آتيا من جهته أو هو شريك فيه كما في حالتنا هذه ، لم يستطع أن يستر د مادفع لأنه طرف ملوث لايجوز له أن يختج بغش صدر من جانبه (١) .

وقد أخذ القضاء والفقه فى مصر فى عهد التقنين المدنى القديم ، بالرخم من انعدام نص فى هذا التقنين يقابل المادة ١٩٦٧ مدنى فرنسى ، بالأحكام المتقدمة الذكر . فلم يكن الحاسر مجبرا على دفع ما خسره(٥)، ولكنه إذا دفع

⁽۱) نقض فرنسی ۳۰ مایو سنة ۱۸۳۸ سیریه ۳۸ – ۱ – ۷۰۳ – کولمار ۲۹ پنایر سنة ۱۸۶۱ میریه ۲۸ – ۱ – ۲۰۳ – کولمار ۲۹ پنایر سنة ۱۸۶۱ مالوز ۵۸ – ۲ – ۲۹ – فرران ۲۷ نقرة ۹۱ رما بعدها – بودری وقال فوران ۲۷ نقرة ۹۸ – أوبری ورو (انظر أوبری ورو وإسان ۲ فقرة ۳۸۹ ص ۱۰۲ هامش ۲) – کولان وکاپیتان ودی لاموراندییر ۲ فقرة ۱۳۳۱.

Nemo auditur propriam turpitudenem : ويعبر عن هذه القاعدة باللاتينية allegan و انظر في هذه القاعدة الوسيط ١ فقرة ٣٣٨ ص ٣٣٥ – ص ٣٣٥ .

⁽۳) نقض بلجیکی ۱۹ نوفبر سنة ۱۸۹۱ باسیکریزی ۹۲ – ۱ – ۱۸ – بیدان ۱۲ مکرر فقرة ۸۰۷ – ریپیر فی القاعدة الأدبیة مکرر فقرة ۸۰۷ – ریپیر فی القاعدة الأدبیة فی الالترامات المدنیة طبعة رابعة فقرة ۱۹۸ – پلانیول وریپیر وبولانجیه ۲ فقرة ۴۱۹۹ – چوسران ۲ فقرة ۱۳۸۹ .

وللناك رأى ثالث في الفقه الفرنسي ، وهو رأى مرجوح ، يذهب إلى حد القول بأن دين المقامرة أو الرهان أرقى من أن يكون ديناً طبيعياً ، إذ هو دين مدنى (پون ١ فقرة ٢٠٣ – ١٨٦٣ المقامرة والرهان في المجلة العملية سنة ١٨٦٣ ص ١٤٢ المقامرة والرهان في المجلة العملية سنة ١٨٦٣ ص ١٤٢ النص الصريح الذي يقضى فقرة ١٧ وفقرة ٢١) . ولا يلتي هذا الرأى بالا إلى النص الصريح الذي يقضى بأن دين المقامرة أو الرهان لا يجبر المدين على الوفاء به ، ولو كان هذا الدين مدنياً لوجب أن يجبر على الوفاء (انظر في حجج هذا الرأى الثالث وفي تفنيدها بودري وقال فرة ٨٧) . ويذهب بمض الفقهاء إلى أن دين المقامرة أو الرهان دين مدنى ناقص (obligation civile imdarfaite) .

^(؛) انظر آنفاً فترة ٩٠٠ – وقد قضى بأن المقامرة ، ولولم يحرمها القانون تحريماً –

غتاراً وهو أهل لدفع ما خسره ، لم مجز له استرداد مادفع . وكان الرأى ف ذلك العهد يذهب أحياناً إلى أن دين المقامرة أو الرهان هو دين طبيعي فلايستر د الحاسر ما دفعه مختاراً كما هو الحكم في سائر الالتزامات الطبيعية (١) ، ويذهب أحياناً أخرى إلى أن دين المقامرة أو الرهان مخالف للآداب والنظام العام فإذا دفعه الحاسر وهو طرف ملوث لا يجوز له استرداده (٢) ، وهذا على الحلاف الذي رأيناه في فرنسا(١) .

صريحاً مخالفة النظام العام و الآداب العامة ، فالتعهد الذي يبنى على مجرد المقامرة ليس له إذن من سبب صحيح ويجب احتباره باطلا (طنطا جزئى أول أبريل سنة ١٩٠٣ ا المجموعة الرسمية ٤ رقم ٧٧ ص ١٧٨) . و انظر استثناف مختلط ٢٥ فبر اير سنة ١٨٩٧ م ٩ ص ١٩٤ – ١٣ فبر اير سنة ١٩٠٧ م ١٩٠ م ١

⁽۱) وقد قضى بأن المبادة ۱۹۷ مدنى (قديم) مشتقة من المبادة ۱۲۵۳ مدنى فرنسى ، وهى تشير إلى الالترامات الطبيعية وغيرها التي إذا دفعها الدين برضائه فلا يحق له المطالبة بردها مثل ديون المقامرة (الموسكى ۲۹ فبراير سنة ۱۹۳۱ الجريدة القضائية ۱۲۵ س ۱۲). وانظر أيضاً استثناف مختلط ۲ يناير سنة ۱۹۰۳ م ۱۰ ص ۷۹.

⁽٧) وقد قضت محكة الاستثنافالوطنية بأله إذا ظهر للمحكة بأن المقد باطل لمدم مشروعية سبه ، وجب عليها ألا تساعد أياً من طرق العقد ، بل تترك الحالة على ما هي عليه ، بعني أنها لا تأمر بتنفيذ ما لم ينفذ ولا باعادة ما تنفذ مقتضي العقد (استناف وطني ١٨ أبريل سنة ١٩١١ المجمرعة الرسمية ١٢ رقم ٨٥ ص ١٦٠) . وقضى بأن الشراح اختلفوا في مرجع الحكم القاضي بعدم جواز استرداد مبلغ خسره صاحبه في القار ، فذهب بعضهم إلى قيام النزام طبيعي يمنع من رد ما دفع . وذهب الرأى الراجع إلى أن السبب هو مخالفة الميسر لقواعد الآداب العامة ، وتؤيد ذلك الأعمال التحضيرية للقانون الفرلسي ، والأساس الذي بنيت عليه المواد الفرنسية في رفض اسرّ داد ما خسره شخص في قمار أورهان هو أساس مقرر بأنه من المبادئ المسلمة في القانون المصرى ، وقد تأيدت وجهة الرأى الراجع في فرنسا بأحكام قانون المتوبات المصرى وكذك قضه المحاكم المصرية (المنشية ١٤ أبريل سنة ١٩٣١ المحاماة ١٢ رقم ٣٩٠ ص ٧٩٣) . وقد جارى القضاء المصرى القضاء الفرنسي إلى حد أن قضت محكة جنايات بني سويف بأن من لعب قاراً مع شخص فخسر مبلغًا من المال ، ثم انقض عل من كسب وأخذ منه المبلغ بالقوة ، عد سارقًا بطريق الإكراه ، لأنه وإن كان القار محرماً قانوناً فإن هذا لا يمنع من أن المبلغ الذي أخذه الحبي عليهانتقل إليه بإرادة صاحبه ، ولما كانت الحيازة مظهراً من مظاهر الملكية وجبت حمايتها قانوناً ، وأصبح طب المال بالقوة حكمه كحكم السرقات (جنايات بني سويف ١٣ فبراير سنة ١٩٢٧ المحاماة v رقم ٣٤٧ ص ٤٨٥) - وانظر أيضاً استثناف مختلط ١٩ فبراير سنة ١٩٢٩ م ١١ ص ٣٤٧ (أيداع المبلغ الذي يقامر به اللاعب يعتبر وفاء مقدماً فلإ يجوز الاسترداد) . وانظر محمد كامل مرر فقرة ٢٨٤ – وقارن استثناف مختلط ١٣ فبراير سنة ١٩٠٢ م ١٤ ص ١٣٤ .

⁽٣) ومع ذلك فقد قضى بأن ما يحظره القانون أصلا لا يصح إقراره بأى حال من الأحوال ــ

المدنى الجديد فقد خرج على تقاليد عهد التقنين المدنى الجديد فقد خرج على تقاليد عهد التقنين المدنى القديم المستمدة من القانون الفرنسى كما قدمنا ، ونص فى الفة ة الثانية من المادة ٧٣٩ منه كما رأينا على ما يأتى : • ولمن خسر فى مقامرة أو رهان أن يسترد ما دفعه خلال ثلاث منوات من الوقت الذى أدى فيه ماخسره ، ولو كان هناك اتفاق يقضى بغير ذلك . وله أن يثبت ما أداه بجميع الطرق » . فيجوز إذن للخاسر ، طبقاً لأحكام التقنين المدنى الجديد ، وخلافاً لتقاليد التقنين المدنى القديم على النحو الذى بيناه ، أن يسترد ما دفعه (١) .

وليس فى هذا إلا تطبيق سلم لأحكام البطلان ولقاعدة استرداد ما دفع دون حق. فعقد المقامرة أو الرهان باطل لمخالفته للآداب والنظام العام كما قدمنا ؛ ويترتب على بطلانه أنه لا ينتج أى أثر . فإذا دفع الحاسر ما خسره يكون قد دفع ما هو غير مستحق فى ذمته ، فيكون له الحق فى استرداد ما دفع دون حق . ولا يمكن أن يكون هناك النزام طبيعى فى ذمة الحاسر ، فإن المادة . ٧٠ مدنى تقول فى صراحة : « وفى كل حال لا يجوز أن يقوم النزام طبيعى يخالف النظام العام ، . وقد علمنا أن دين المقامرة أو الرهان مخالف للنظام العام ، فلا يمكن أن يتخلف عنه النزام طبيعى .

يبقى الرأى القائل بأنه لا يجوز الاسترداد لأنه و لا يجوز لمن وفى بالتزام خالف للآداب أن يسترد ما دفعه ، إلا إذا كان هو فى التزامه لم يخالف

⁻ ولا إخفاؤه تحت أية صورة كانت ولا أن يكون له أى أثر فى الوجود ، ومن ثم فن دفع شيئاً محظوراً قانوناً فله استرداده طبقاً للهادة ه ١٤٥ مدنى (قديم) ولوكان الدفع باختياره ، لأن اعتهاد الدفع فى هذه الحالة إقرار للمحظور وهو ممنوع ، ولا يعترض على ذلك بما ورد فى المادة ١٤٧ مدنى (قديم) من أن من أعطى باختياره شيئاً لآخر وفاء لدين يعتقد ملزوميته به ولو ثم يوجبه القانون لا يكون له استرداده ، وذلك لأن المقصود من عبارة «ولو ثم يوجبه القانون » الواردة فى المادة إنما هو ما ثم يحرمه القانون ولكنه لا يوجبه ، كالدين الذى يلتزم به القاصر أو انذى يكون سقط حتى المطالبة به بمضى المدة ، أما ما يحظره القانون فلا يدخل تحت ذلك (استثناف وطنى ٢٦ ديسمبر منة ١٩١٤ الحقوق ٣٠ ص ٣٠٢).

 ⁽١) انظر في وجوب تطبيق أحكام التقنين المدنى الحديد إذا كان وقت دفع الحسارة هو
 يوم ١٥ أكتوبر سنة ١٩٤٩ أوبعد ذلك ما قدمناه آنفاً فقرة ٤٨٨ .

الآداب ، ولقد كان المشروع التمهيدى يشتمل على هذا النص صراحة ، ومع ذلك استثنى المشروع من هذا الحكم دين المقامرة أو الرهان فأجاز استرداده (۱) . وقد حذف هذا النص فى المشروع النهائى ، لأن حكمه لا يتمشى مع منطق البطلان . ذلك أن منطق البطلان يقضى فى العقد الباطل – أيا كان سبب البطلان – بإعادة كل شىء إلى أصله ، فإذا كان أحد المتعاقدين سلم شيئاً للآخر تنفيذاً للعقد الباطل جاز له استرداده (۲) . فأصبح الحكم القاضى بجواز استرداد الحاسر ما دفعه وفاء لدين مقامرة أو رهان ، بعد هذا الحذف ، متمشياً ، لا فحسب مع صريح النص فى المادة ٢/٧٣٩ مدنى ، بل أيضاً مع القواعد العامة ذاتها فى نظرية البطلان ، وبعد أن كان استثناء من هذه القواعد أصبح مجرد تطبيق لها .

والحكم بجواز الاسترداد يتمشى أيضاً مع قاعدة استرداد ما دفع دون حق كما قدمنا ، وإذا كان الحاسر قد دفع ما خسره وهو عالم ببطلان عقد المقامرة أو الرهان ، فإن علمه بالبطلان لا يمنعه من استرداد ما دفع ، طبقاً للأحكام المقررة في قاعدة دفع غير المستحق (٢) .

وقد قدمنا أنه فى رفع دعوى بطلان عقد المقامرة أو الرهان ، وكذلك فى التمسك بدفع المقامرة ، يجوز إثبات الدعوى أو الدفع وأن الدين دين مقامرة أو رهان بجميع طرق الإثبات وفيها البينة والقرائن ، ولو زادت

⁽۱) وقالت المذكرة الإيضاحية للمشروع التمهيدى فى هذا الصدد : «واستثنا من القاعدة التي تقضى بأنه لا يجوز لمن وفى بالتزام مخالف للآداب أن يسترد ما دفعه إلا إذا كان هوفىالتزامه لم يخالف الآداب : م ٢٠١ فقرة ٣ من المشروع ، أجاز المشروع ، توثيقاً فى تحريم المقامرة ، أن يسترد الخاسر مادفعه للرابح » (مجموعة الأعمال التحضيرية « ص ٣٠١) .

⁽ ٢) انظر فى ذلك وفى القاعدة الرومانية القديمة التى كانت لا تسلم بهذه النتيجة المنطقية فى العقد الباطل لعدم المشروعية : الوسيط ١ فقرة ٣٣٨ .

⁽٣) وقد جاه فى الجزء الأول من الوسيط فى هذا الصدد : « وقد يكون الدين الذى أداه مصدره عقد باطل لسبب يرجع إلى النظام العاء أو الآداب وهو عام بالبطلان ، كما إذا دفع دين قهار أوفوائد ربوية ، فيستطيع فى هذه الحالة أن يسترد ما دفع بالرغم من علمه بالبطلان ، لأن هذا الحل هو الذى يقتضيه النظام العام والآداب : انظر م ١/٣٢٧ وهى تجيز استرداد الفوائد الربوية وم ٢/٧٢٩ وهى تجيز استرداد دين المقامرة والرهان (الوسيط ١ فقرة ٥٢٨ ص ١١٩٥ هامش ١).

الحسارة على عشرة جنهات ، لأن العقد غير مشروع لمحالفته للآداب والنظام العام (١) . كذلك هنا ، إذا دفع الحاسر ما خسره وأراد استرداد ما دفع ، فإنه يجوز له أن يثبت الدفع بجميع طرق الإثبات وفيها البينة والقرائن ، حتى لو كان الذي دفعه يزيد على عشرة جنهات ، وذلك لنفس اعتبارات النظام العام التي سبقت الإشارة إليها . وقد جاء النص صريحاً في هذا الحكم ، إذ نقول العبارة الأخيرة من المادة ٢/٧٣٩ مدنى كما رأينا : و وله أن يثبت ما أداه بجميع الطرق و(٢).

المقامرة أو الرهان مقرر للنظام العام ، كذلك جواز استرداد الخاسر ما دفعه المقامرة أو الرهان مقرر للنظام العام ، ويترتب على ذلك أنه لا يجوز الاتفاق على من خسارة مقرر للنظام العام . ويترتب على ذلك أنه لا يجوز الاتفاق على ما يخالف قاعدة جواز الاسترداد ، ويبتى للخاسر حتى استرداد ما دفع حتى لوكان هناك اتفاق بينه وبين من كسب على أنه لا يجوزله أن يسترد ما دفع ، ويعتبر هذا الاتفاق باطلا لمخالفته للنظام العام . والنص صريح في هذا المعنى ، ونعتبر هذا المادة ٢/٧٣٩ مدنى كما رأينا : « ولمن خسر في مقامرة أو رهان أن يسترد ما دفعه . . ولوكان هناك اتفاق يقضى بغير ذلك » .

و هكذا تتأكد فكرة الاسترداد ، إذ أحاطها القانون بضانات ثلاثة تسد الطريق على التحايل : فهو قد أجاز الاسترداد صراحة ، وحرم الاتفاق على

⁽١) انظر آنفاً فقرة ٤٩٣.

⁽٢) وتقول المذكرة الإيضاحية للمشروع التمهيدى فى هذا الصدد : «وتسهيلا لاستمال هذا الحق (حق الاسترداد) أجاز المشروع أيضاً أن يكون إثبات الدفع بجميع الطرق ، بما فى ذلك البينة والقرائن ، حتى لوكان المبلغ المدفوع يزيد على عشرة جنبات » (مجموعة الأعمال التحضيريه ه ص ٣٠١) .

ويترتب على جواز استرداد ما دفعه الخاسر أن الحق في الاسترداد يبق قائماً حتى لووضع اللاعب المبلغ الذي يقامر به على مائدة القهار أو أو دعه شخصاً ثالثاً ، فله إذا خسر أن يسترد ما وضعه على مائدة القهار أو ما أو دعه الشخص الثالث ، وقد قررنا عكس هذا الحكم في عهد التقنين الملاقي القديم عندما كان الاسترداد غير جائز (انظر آنفاً فقرة ٥٠١ في الحامش) . وإذا قضى الحامر ما خسر بطريق غير الوفاء المباشر كتظهير الورقة النجارية والوفاء بمقابل ، فإن هذا كله يعتبر في حكم الوفاء ، ومن ثم يجوز للخامر أن يسترد . أما التغطية في البورصة فقد كان يمكن استردادها قبل دكريت رقم ٢٤/٢٣ لسنة ١٩٠٩ (انظر ما يل فقرة ١٥٥) .

عدم جوازه ، وأباح إثبات الدفع بجميع الطرق(١).

\$ • 0 — تقارم وعرى الاسترواد : وتتقادم دعوى الاسترداد بانقضاء ثلاث سنوات من الوقت الذى أدى فيه الحاسر ما خسره ، وتقرر المادة الاركام مدنى هذا الحكم إذ تقول كما رأينا : و ولمن خسر فى مقامرة أو رهان أن يسترد ما دفعه خلال ثلاث سنوات من الوقت الذى أدى فيه ما خسرد ! . وقد كان المشروع التمهيدى يجعل التقادم سنة واحدة ، ولكن المذكرة الإيضاحية لهذا المشروع أشارت فى الوقت نفسه إلى أنه يحسن أن تطال مدة الاسترداد إلى ثلاث سنوات (٢) . وقد أدخل هذا التعديل فعلا فى لجنة المراجعة ، إذ جعلت مدة الاسترداد ثلاث سنوات بدلا من سنة واحدة (٢) .

وبذلك اتسقت أحكام استرداد دين المقامرة أو الرهان مع الأحكام العامة المقررة فى دفع غير المستحق ، إذ مدة الاسترداد طبقاً لهذه الأحكام العامة هى ثلاث سنوات (١).

(١) وتقول المذكرة الإيضاحية للمشروع التمهيدى فى هذا العمدد : • والقاعدة التى تقضى بجواز الاسترداد تعتبر من النظام العام ، فلايجوز الاتفاق على ما يخالفها . وبدلك مد المشروع العطريق على التحايل ، إذ أجاز الاسترداد ، وحرم الاتفاق على عدم جوازه ، وأباح إثبات الدفع بجميع الطرق ، (مجموعة الأعمال التحضيرية ه ص ٣٠٢) .

⁽٢) وهذا ما جاء فى المذكرة الإيضاحية : و وغيعد البيان أن الحق فى الاسترداد ينتقل إلى الورثة . فإذا مات الخاسر بعد أن أدى ما خسره ، ولم يمض عام على الدفع ، جاز لمورثة أن يستردوا هم مادفعه مورثهم . واستعال الورثة لهذا الحق بعد موت مورثهم أكثر احتمالا من استعال المورث للحق حال حياته (لذلك يحسن أن تطال مدة الاسترداد إلى ثلاث سنوات حتى ينفسح الوقب أمام الورثة ، (مجموعة الأعمال التحضيرية ، ص ٣٠٣) .

⁽٣) انظر آنفاً فقرة ٨٨٤ في الهامش.

^() وقد نصت المادة ١٨٧ مدنى على أن و تسقط دعوى استرداد مادفع بغير حق بانقضاء ثلاث سنوات من اليوم الذى يعلم فيه من دفع غير المستحق بحقه فى الاسترداد ، وتسقط الدعوى كذلك فى حميع الأحوال بانقضاء خس عشرة سنة من اليوم الذى ينشأ فيه هذا الحق و . فيكون القانون قد فرض فرصاً غير قابل لإثبات العكس أن الخاسر إذا دفع الحسارة يكون عالماً وقت الدفع أنه عير ملزم بالدفع وأن له الحق فى الاسترداد ، ومن ثم يتقادم حقه بانقضاء ثلاث سنوات من وقت الدفع .

الفضلالياني

الاستثناءات من تحريم المقامرة والرهان

العن فانوني: تنص المادة ٧٤٠ من التقنين المدنى على مايأنى:
 الم يعقده فيما بيهم المادة السابقة الرهان الذي يعقده فيما بيهم المتبارون شخصياً في الألعاب الرياضية ، ولكن للقاضى أن يخفض قيمة هذا الرهان إذا كان مبالغاً فيه ١.

٢ - ويستشى أيضاً ما رخص فيه قانوناً من أوراق النصيب ه(١).
 ولا مقابل لهذا النص في التقنين المدنى القديم ، ولكن الأحكام كان معمولا مها(٢).

ويقابل النص فى التقنينات المدنية العربية الأخرى: فى التقنين المدنى السورى المادة ٧٤٠ – وفى التقنين المدنى الليبي المادة ٧٤٠ – وفى التقنين المدنى العراقى المادة ٩٧٦ – وفى تقنين الموجبات والعقود اللبنانى المادتين المدنى العراق. ١٠٢٥ و ١٠٢٧ و ١٠٢٧ و ١٠٢٧ و ١٠٢٧ و ١٠٢٧ و ١٠٢٧ و ١٠٢٥ .

(٣) التقنينات المدنية العربية الأخرى:

⁽۱) تاريخ النص : ورد هذا النص في المادة ١٠٢٦ من المشروع التمهيدي على الوجه الآتى : «١ – يستثنى من أحكام المادة السابقة الرهان الذي يعقده فيما بيهم المتبارون في الألعاب الرياضية . ولكن للقاضي أن يخفض قيمة هذا الرهان إذا كان مبالغاً فيه . ٣ – ويستثنى أيضاً ما وخص فيه قانوناً من أوراق النصيب وسباق الحيل « . وفي لحنة المراجمة أضيفت كلمة « شخصياً « بعه كلمة « المتبارون » في انفقرة الأولى ، وحذفت من الفقرة الثانية سباق الحيل « حتى لا ويشمله الاستثناء » ، فأصبح النص مطابقاً لما استقر عليه في التقنين الماني الجديد ، وصار رقمه ٧٧٧ في المشروع النهائي . ووافق عليه مجلس النواب تحت رقم ٧٧١ ، ثم مجلس الشيوخ تحت رقم ٧٧١) .

⁽٢) وقد قضى في عهد التقنين المدنى القديم بأن القانون الفرنسى نص صراحة على أنه لايجوز رفع دعوى بطلب مبلغ نتيجة ميسر أورهان ، ماعدا الألعاب القائمة على المهارة وتنمية البنية . كالسباق على الأقدام وسباق الحيل الخ ، وإنما للمحاكم تخفيض المبلغ إذا كان ظاهر الإبهاظ ، وعلى كل حال لا يجوز طلب اسرداد ما دفع إلا إذا كان الرابح قد استعمل الغش أو النصب (المنشية ١٤ أبريل منة ١٩٣١ المحاماة ١٢ رقم ٣٩٠ ص ٧٩٣).

ويتبين من النص المتقدم الذكر أن للقاعدة التي تقضى ببطلان عقد المقامرة أو الرهان استثنائين منصوصاً عليهما صراحة يكون العقد فيهما صحيحاً ملزما للمتعاقدين : (١) المباراة في الألعاب الرياضية . (٢) ألعاب النصيب . ويضاف إلى هذين الاستثنائين : (٣) سباق الحيل والرماية ، وكان قد أشر إلى هذا الاستثناء في المشروع التمهيدي . (٤) البيوع الآجاة في البورصة بموجب أحكام الدكريتو رقم ٢٣ لسنة ١٩٠٩ . فنبحث كلا من هذه الاستثناءات الأربعة .

١ المباراة في الألعاب الرياضية

الفقرة الأولى من المادة ٧٤٠ مدنى ، كما رأينا ، من البطلان و الرهان الذى الفقرة الأولى من المادة ٧٤٠ مدنى ، كما رأينا ، من البطلان و الرهان الذى يعقده فيا بينهم المتبارون شخصياً فى الألعاب الرياضية » . والألعاب الرياضية هى التى تقوم على المهارة فى رياضة الجسم . وقد أوردت الفقرة الأولى من المادة ١٩٦٦ مدنى فرنسى أمثلة على هذه الألعاب ، فقالت : و يستثنى من حكم المادة السابقة الألعاب الخاصة باستعال السلاح ، وبالجرى أو بسباق

التقنين المدنى السورى م ٧٠٦ (مطابق) .

التقنين المدنى الليسي م ٧٤٠ : ١ - يستثنى من أحكام المادة السابقة الرهان المتعلق بالألعاب الرياضية حتى بين الأشخاص غير المتبارين . ٢ - ويستثنى أيضاً مارخص فيه قانوناً من أوراق النصيب .

⁽ ريبيح التقنين الليمي الرهان المتعلق بالألعاب الرياضية حتى بين الأشخاص غير المتبارين ، أما التقنين المصرى فلا يبيح ذلك إلا فيما بين المتبارين شخصياً) .

التقنين المدنى العراقي م ٧٧٦ (موافق) .

تقنين الموجبات والعقود اللبناني م ١٠٢٥ : وتستثنى من حكم المادة الدابقة المراهنات المعقودة بين الأشخاص الذين يشتركون في الألعاب المختصة بالتمرن على الأسلحة وبأنواع السباق والألعاب الرياضية — على أنه يحق للقاضى أن يرد الدعوى إذا رأى القيمة فاحشة — وفي الأحوال المنصوص عليها في الفقرة الأولى من هذه المادة ، لا يحق للوسطاء ، المرخص لهم على وجه قانوني في جمع بدلات المراهنة من الأشخاص غير المشتركين في الألعاب، أن يتذرعوا بحكم المادة السابقة .

م ۱۰۲۷ : إن لعبة و اليانصيب و لا تخول حق المداعاة ، إلا إذا كانت مجازة عل وجه قانونی . (والتقنين اللبنانی يسير عل غرار التقنين الفرنسی) .

الحيل، وبالمسابقة بالعربات، وبلعب الكرة، وبغير ذلك من الألعاب التي تقوم على المهارة ورياضة الجسم ه (۱). فيدخل إذن في الألعاب الرياضية، وتكون المباراة فيها مقابل جعل مشروعة، جميع ألعاب الجمباز والألعاب السويدية، والكرة، والتنس، وتنس الطاولة، والجرى، والقفز، وسباق الحيل، والجولف، والراكيت، والمصارعة، والملاكمة، والمبارزة بالشيش، والبليارد (۲)، والسباحة، والتجديف، والرماية، وكل لعبة أخرى تقوم على مهارة ورياضة الجسم.

ولايدخل في الألعاب الرياضية ، فتكون المباراة فيها بجعل مقامرة غير مشروعة ، كل لعبة لاتقوم على رياضة الجسم ، ولو اعتمدت على المهارة الفكرية كالشطرنج (٢) والداما ، وجميع ألعاب الورق سواء كان للحظ فيها النصيب الأكبر المهارة ، ويدخل في ذلك البريدج والبوكر

Les jeux propres : مدنى فرنسى هر ما يأتى (١) النص الفرنسى قادة ١/١٩٦٦ مدنى فرنسى هر ما يأتى (١) à exercer au fait des armes, les courses à pled ou à cheval, les courses à chariot, le jeu de paume et autres jeux de même nature qui tiennent à l'adresse et à l'exercice du corps, sout exceptés de la disposition précédente.

⁽۲) وقد اختلف فی فرنسا فی لعبة البلیارد. فبعض یری آنها لا تعتمد علی ریاضة الجسم، ذر تدخل فی الألعاب الریاضیة (دیرانتون ۱۸ فقرة ۱۱۰ – ترولون فقرة ۷۰ – لوران ۷۷ فقرة ۱۹۸ – بودری و قال فقرة ۳۶ – آوبری و رو و إسهان ۹ فقرة ۳۸۸ ص ۱۰۹هامش ۱۹). وبعض یری آنها تدخل فی الألعاب الریاضیة ، لأن فیها ریاضة للجسم (پون ۱ فقرة ۹۰۹ – باریس پلانیول و ریبیر و بیسون ۱۱ فقرة ۱۲۰۶ ص ۵۰۰ – چوسران ۲ فقرة ۱۳۸۶ – باریس ۱۲۰۰ میریه ۱۹۰۲ – ۲۰۱۰ سریه ۱۹۰۳ – ۱۲۰۳ – ۱۱ نوفیر سنة ۱۹۰۶ داللوز ۱۹۰۰ – ۲ – ۱۳۰۱). و افظر فی هذا الاختلاف أنسيكلوبیدی داللوز ۳ لفظ Jen-Pari فقرة ۹۲).

وانظر فى أن البليارد لعبة يتغلب فيها الحظ على المهارة :استثناف مختلط ۸ نوفبر سنة ١٩١١ م٢٢ ص ٣٥ – وانظر عكس ذلك وأن البليارد تتغلب فيه المهارة على الحظ كما هوواضح : استثناف مختلط ٢٩ مايو سنة ١٩١٢ م ٢٤ ص ٣٦٤ .

⁽۳) پون ۱ فقرهٔ ۱۰۰ – بودری و ثال فقرهٔ ۳۵ ص ۱۷ – پیدان ۱۲ مکرر فقرهٔ ۸۰۸ – أوبری و رو و إسمان ۲ فقرهٔ ۳۸۹ ص ۱۰۹ هامش ۱۹ – پلانیول و ریپیر و بیسون ۱۱ فقرهٔ ۱۲۰۹ ص ۵۰۰ – مجمد كامل مرسی فقرهٔ ۳۱۹ مس ۳۷۷ – محمد كامل مرسی فقرهٔ ۳۸۳ مس ۳۷۷ – محکس ذاك ترولون فقرهٔ ۵۰۰ .

والكونكان وغيرها من ألعاب الورق المعروفة . كذلك لا يدخل فى الألعاب الرياضية كل لعية أخرى ولو لم تكن من ألعاب الورق ، ولو اعتمدت على المهارة ، ما دامت لاتقوم على رياضة الحسم ، وذلك كالطاولة والدومينو ، ومن باب أولى لو اعتمدت على مجرد الحظكالروليت .

الرياضية ، على النحو الذى حددناه ، تكون المباراة فيها مشروعة ، لتشجيع الرياضية ، على النحو الذى حددناه ، تكون المباراة فيها مشروعة ، لتشجيع هذه الألعاب وإيجاد حافز من الكسب للإقبال عليها ، لأنها ألعاب كما تقول المذكرة الإيضاحية للمشروع التمهيدى - ويكون من شأنها تقوية الجسم واستكمال أسباب الصحة ، (1)

ويشترط ، حتى تكون مشروعة ، أن يكون العقد قد تم بين المتبارين أنفسهم . والنص صريح في هذا المعنى ، إذ تقول الفقرة الأولى من المادة ٧٤٠ مدتى كما رأينا : والرهان الذي يعقده فيابيهم المتبارون شخصياً ١٠٠٠ . ويلاحظ أن كلمة و الرهان ، هنا غير دقيقة ، ققد قدمنا أن الرهان لا يقوم فيه المتراهنون بأى دور إيجابى لتحقيق الواقعة التي يعلق عليها الرهان ، أما هنا فالمتبارون في الألعاب الرياضية يقوم كل منهم بدور إيجابي للفوز في المباراة (٢٠).

وعلى ذلك لا يكون العقد صحيحاً ، بل يكون رهانا غير مشروع ، إذا تراهن النظارة أو غير المتبارين أنفسهم على فوز أحد المتبارين . فني سباق الحيل مثلا ، إذا تم العقد بين المتسابقين أنفسهم كان صحيحاً ، أما إذا تراهن غير المتسابقين فإن العقد يكون رهانا غير مشروع . فإذا تم العقد بين المتبارين أنفسهم ، كان صحيحاً (١) كما قدمنا , ويشرط فإذا تم العقد بين المتبارين أنفسهم ، كان صحيحاً (١) كما قدمنا , ويشرط

⁽١) مجموعة الأعمال التحضيرية ٥ ص ٣٠٣.

⁽ ۲) وتقول المذكرة الإيضاحية للمشروع التمهيدى فى هذا الصدد : لا بشرط أن يكون عقد الرهان بين المتبارين أنفسهم فى هذه الألعاب ، حتى يكون هذا وسيلة لتشجيعهم ، (مجموعة الأعمال التحضيرية ، ص ٣٨٤) . وانظر محمد كامل مرسى فقرة ٣٨٨ ص ٣٨٤ .

⁽٣) انظر آنفاً فقرة ١٨٤.

⁽٤) وكان القضاء في عهد التقنين المدنى القديم يقضى بذلك دون أن يكون هناك نص ، فقد قضى بأن القانون الفرنسى نص صراحة على أنه لا يجوز رفع دعوى بطلب مبلغ نتبجة ميسر أورهان ، ماعدا الألماب القائمة على المهارة وتندية البنية كالسباق على الأقدام وسباق الحيل (المنشية أبرين سنة ١٩٣١ المحاماة ١٢ رقم ٣٩٠ ص ٧٩٣).

أن يكون كل من المتبارين أهلا ، أى أن تكون له أهلية التصرف في المبلغ الذي يدفعه عند الحسارة . ومن ثم يجب أن يكون هذا المبلغ من ربع ماله إذا كان مميزا مأذونا له في إدارة ماله وفي التصرف في ربع هذا المال ، ويصح أن يكون المبلغ من رأس ماله إذا كان كامل الأهلية أى بالغا رشيدا(۱) . كذلك يجب أن يكون التراضي على المباراة خاليامن عيوب الغلط والتدليس والإكراه (۲) . وليس في ذلك إلا تطبيق للقواعد العامة (۲) .

٨٠٥ - مواز تخفيض قيمة الرهام إذا كانه مبالغا فيم: وإذا تم العقد بين المتبارين صحيحا على النحو الذي قدمناه ، فإن من خسر المباراة يلتزم بدفع المبلغ المتفق عليه لمن كسب. ولكن العبارة الأخيرة من الفقرة الأولى من المادة ٧٤٠ مدنى تقول كما رأينا: وولكن القاضى أن يخفض قيمة هذا الرهان إذا كان مبالغا فيه ، . فإذا اتفق المتباريان على مبلغ يزيد كثيرا عما تقتضيه أهمية المباراة ، أو يجاوز حدود ما تفرضه حالة المتباريين أو ما تفرضه ثروة كل منهما (١٤) ، اعتر هذا مضاربة ، وكان الجزاء أن يخفض القاضى المبلغ إلى الحد

⁽۱) جیوار فقرهٔ ۵۷ – بودری وقال فقرهٔ ۵۰ – پلانیول وریپیر وبیسون ۱۱ فقرهٔ ۱۲۰۰ ص ۵۵۵ .

⁽۲) جيوار فقرة ۸۸ – بودرى وقال فقرة ۷۲ – ومن باب أولى لوكان أحد اللاعبين فاتد النوعى بسبب السكر مثلا ، فإن العقد يكون باطلا (بودرى وقال فقرة ۲۱) . و لا يعتبر تدليساً أن يخلى أحد المتباريين قوته عن الآخر حتى يجره إلى المباراة (بودرى وقال فقرة ۲۲ – عيوار فقرة ۸۵) .

⁽۴) ويحدث كثيراً أن تقع مباريات رياضية بين هيئات مختلفة ، وتخصص جائزة أكثر ما تكون جائزة أدبية – تتمثل في صورة كأس مثلا – تعطى للهيئة التي تفوز في هذه الحباريات . وصاحب الكأس يعتبر أنه قد وهب الكأس للفائز ، ولذلك لا تدخل هذه الحانة فيما نحن بصدده . كذلك لا تدخل حالة مباريات الكرة أو المصارعة أو الملاكة مثلا ، حيث يدفع أفر اد مهور النظارة أجوراً لمشاهدة المباريات ، ومن هذه الأحور يخصص مبلغ من المال يعطى للفائز ، وقد يخصص مبلغ أقل يعطى لنير الفائز . فالعقد ما بين أفراد الجمهور ومنظمي المباراة هو العقد المعروف بعقد النظارة ، ومن دخل المباراة من اللاعبين والمصارعين والملاكين لا يراهنون ، وإنما يأخذون من منظمي المباراة أجراً عن فوزهم إذا فازوا ، أو أجراً على عملهم إذا لم يفوزوا .

⁽٤) جیوار فقرة ٥٣ – بودری وثال فقرة ٦٦ – پلانیول وریپیر وبیسون ١١ فقرة ١٢٠٦ – وكذلك يرجع إلى ما تعوده المتبارون من قبل (پون ١ فقرة ٦١٩ – بودری وثال فقرته ٦٦ – عكس ذلك جیوار فقرة ٥٣) .

المناسب ، ويحكم بالمبلغ المحفض لمن فاز فى المباراة (١). وإذا دفع الخاسر كل المبلغ ، فله أن يطلب من المحكمة تحفيضه وأن يستر د الفرق ممن كسب.

أما التقنين المدنى الفرنسى فقد نص فى الفقرة الثانية من المادة ١٩٦٦ منه على ما يأتى : « ومع ذلك يجوز للمحكمة أن ترفض الطلب إذا تبينت أن المبلغ باهظ ، يعتبر باهظ ، فالمشرع الفرنسى ، فى حالة ما إذا كان المبلغ باهظا ، يعتبر العملية كلها مضاربة غير مشروعة ، ويقضى ببطلانها أصلا ، ومن ثم يرفض الناضى طلب الفائز ، ولا يقضى له حتى بمبلغ محفض (٢٠) . وغنى عن البيان أنه إذا دفع الحاسر مختارا المبلغ للفائز ، فإنه لا يستطيع فى القانون الفرنسى أن يسترد شيئا مما دفعه ، وذلك نزولا على حكم المادة ١٩٦٧ مدنى فرنسى وقد رأيناها تقضى بأن من خسر لا يحوز له فى أية حال أن يسترد ما دفعه مختارا (٢٠) .

۲ ج ألعاب النصيب

9 · 9 — الأصل هو تحريم ألهاب النصيب: لعبة النصيب لعبة يساهم فيها عدد كبير من الناس ، كل يدفع مبلغا صغيراً ابتغاء كسب النصيب (١٥١) . والنصيب مبلغ أو عدة مبالغ — وقد يكون شيئاً أو عدة أشياء — توضع تحت السحب ، فيكون الكل مساهم رقم معين ويسحب من بين هذه الأرقام عن طريق محض الحظ الرقم أو الأرقام الفائزة (١٥) . ولعبة النصيب على الوجه الذي

⁽۱) وتوهم المذكرة الإيضاحية للمشروع التمهيدى أنه لا يخفض إلا الرهان من غير اللاعبين ، اللاعبين إذا كان مبالغاً فيه ، إذ ورد في هذه المذكرة ما يأت : «أما الرهان من غير اللاعبين ، إذا كان مبالغاً فيه ، يجوز المقاضي تخفيضه بالقدر الذي تتحقق به فكرة التشجيع دون زيادة ، (مجموعة الأعمال التحضيرية ه ص٣٠٣). والصحيح أن الذي يخفض إذا كان مبالغاً فيه هو المبلغ الذي اتفق عليه المتبارون أفضهم فيما بيهم ، أما الرهان من عير المتبارين فنير مشروع كا قدمنا ، ولا يجوز الحكم به ولو لم يكن مبالغاً فيه .

⁽۲) دیرانتون ۱۸ فقرة ۱۱۱ – ترولون فقرة ۱۱ – لوران ۲۷ فقرة ۱۹ – بون ۱ فقرة ۱۶۹ – جیوار فقرة ۵۳ – بودری و ثال فقرة ۲۷ – أوبری و رو و إسان ۲ فقرة ۲۸٦ مس ۱۰۱ – پلاتیول و ریبیر و بیسوں ۱۱ فقرة ۱۲۰۲ من ۵۰۱ .

⁽۳) پون ۱ فقرهٔ ۲۵۲ – جیوار فقرهٔ ۸۲ – بودری وقال فقرهٔ ۸۲ – پلانیولوریپیر وبیسون ۱۱ فقرهٔ ۱۲۰۹ ص ۵۰۱ .

^(؛) ويعتبر من ألعاب النصيب وضع شيء شائع بين أكثر من مانك واحد في السجب ، وكذلك إصدار حداث مصحوبة بنصيب (obligations à lots) (بودري وقال فقرة٢٦؎؎

بيناه تعتر مراهنة ، فكل مساهم فيها براهن على أن رقمه هو الفائز ، فإن صدق توله فاز بالنصيب ، وإن لم بصدق خسر المبلغ الذى دفعه (۱) . و محض الحظ كما قدمنا هو الذى يتحكم فى تعيين من هو الفائز . لذلك يكون الأصل أن جميع ألعاب النصيب محرمة باعتبارها مراهنات غير مشروعة . فتكون المراهنة باطلة ، ويجوز لكل مساهم أن يسترد ما دفعه ، ويسترد من الفائز ما كسب (۲) .

پلانیول وریپیر وبیسون ۱۱ فقرة ۱۲۱۵ – نقض فرنسی ۱۸ دیسمبر سنة ۱۸۹۹ داللوز
 ۲۹۰۳ – ۲۰۹۱ – نقض فرنسی جنائی ۱۶ ینایر سنة ۱۸۷۹ داللوز ۲۷ – ۱ – ۱۸۰۵).
 ویمتبر أیضاً من ألعاب النصیب وضع أجهزة أوتوماتیكیة تحت تصرف الجمهور ، یضع فیما
 اللاءب مبلغاً صغیراً من النقود ، یخسره أویفوز بمبلغ أكبر أو بشیء أكبر قیمة .

أما النصيب المجانى ، الذي لا يدفع فيه المساهمون شيئاً ، فشروع (بودوى وقال فقرة ٢٣- ولانيول وريبير وبيسون ١١ فقرة ١٩٢٤ ص ٢٥ ٥ – نقض فرنسى جنائى أول يوليه صنة ١٩٣٢ داللوز الأسبوعي ١٩٣٧ – ١٩٤٩) . و لا يعتبر نصيباً بجانياً أن تخصيص جريدة أو مجلة جوائز نقرائها بطريق السحب ، بل يكون هذا نصيباً غير مشروع (باريس ١٣ فبراير صنة ١٨٨٣ سبريه ٥٨ – ٢٠ - ١٧٩ – بودرى وقال فقرة ٣٦ ص ٣٧ هاش ٣ – ١٧٩ فبراير الله يرد لمحلائه فقرة ١٩٣ ص ١٩٣ ماش ٣ – ١٩٩٠) . ويكون أيضاً نصيباً غير مشروع أن يعلن تاجر أنه يرد لمحلائه ما دفعوه أنماناً لمشترياتهم إذا وقع الشراء في يوم من أيام الشهر يعين فيما بعد (پلانيول وريبير وبيسون ١١ فقرة ١٢١٦ ص ١٨٥ هامش ١) . وقد قضت محكة النقض بأن لعبة الطبولا لا تذخل في أى من الألماب والأعمال الرياضية بالمنى الوارد في القانون رقم ١٠٠ صنة ١٩٤١ المائمة على سباق الخيل ورمى الحمام وغيرها المائمة بمقتفى الحادة ١٩ من القانون رقم ١٠٠ سنة ١٩٤١ قبل صدور قرار وزير الداخلية في ١٠ / ٢ / ٥ ١٩ اباعتبار بعض الألماب من ألماب القارو من بينها الطبولا ، وأنها لم تكن تعدر وتناك عملا من أعمال اليانصيب فيها يندرج تحت أحكام القانون رقم ١٠ سنة ١٩٥٠) .

- (١) رمن المبالغ التي يدفعها المساهمون في المراهنة يتكون النصيب أو الأنصبة التي توضع تحت السحب ، بعد اقتطاع جزء منها لمواجهة المصروفات وإدارة النصيب وما صبى أن تختص به الجمعيات الحيرية التي يرخص لها في تنظيم النصيب مما يعينها على الأعمال الحيرية التي تقوم بها .
- (٢) وهذا هو أيضاً الحكم في القانون الفرنسي ، فقد حرم قانون ٢١ مايو سنة ١٨٣٦ جميع ألمات النصيب وجملها جريمة ، إلا ما رخص فيه إدارياً لأغراض خيرية أو لمصلحة عامة . وبطلان ألماب النصيب بطلان مطلق ويعتبر من النظام العام ، ويختلف عن بطلان عقود المقامرة والرهان الأخرى في أن المادة ١٩٦٧ مدتى فرنسي لا تنطبق على ألعاب النصيب ، لأن سبب هذه –

هذا إلى جانب الجزاء الجنائى. فقد نصت المادة ٣٥٣ من تقنين العقوبات على ما يأتى : « ويعاقب بهذه العقوبات أيضاً (الحبس مدة لاتزيد على ستة أشهر وغرامة لا تجاوز خسين جنها أو إحدى هاتين العقوبتين) كل من وضع للبيع شيئاً فى النمرة المعروفة باللوتيرى بدون إذن الحكومة ، وتضبط أيضاً لجانب الحكومة جميع النقود والامتعة الموضوعة فى النمرة » . وسنرى أيضاً أن القانون رقم ١٠ لسنة ١٩٠٥ يعاقب بعقوبة المخالفة التجول بأوراق النصيب لبيعها وأعمالا أخرى متعلقة بالنصيب .

• ١٥ - استثناء أوراق النصيب المرخص فيها من التحريم : وقدنصت الفقرة الثانية من المادة ٧٤٠ مدنى كما رأينا على ما يأتى : و ويستثنى أيضاً ما رخص فيه قانونا من أوراق النصيب ، ويكون ذلك عادة كما تقول المذكرة الإيضاحية للمشروع التمهيدى ، وتوخيا لتحقيق بعض الأغراض الحيرية التى تقوم على اقتطاع جزء من الكسب الذى تدره هذه الألعاب ، (١) .

والقانون الذى ينظم ألعاب النصيب، ويحرمها فى الأصل مع جواز الترخيص فى بعضها لأغراض خيرية ، هو القانون رقم ١٠ لسنة ١٩٠٥ الصادر فى ٧ مارس سنة ١٩٠٥ بشأن أعمال و اليانصيب ١^(٢). وتحرم المادة الأولى من هذا القانون الأعمال الآتية إذا كان القيام بها بغير ترخيص إدارى من الحكومه : أولا التجول بأوراق اليانصيب (اللوترية) وبيعها أو عرضها للبيع أو توزيعها فى المحلات العمومية . ثانياً التجول بحيوانات ميتة أوحية أو شى عمن الأشياء الأخرى مع عرضها على الجمهور بصفة يانصيب (٢) . ثالثا التعريف بوجود يا نصيب مع عرضها على الجمهور بصفة يانصيب (٢) . ثالثا التعريف بوجود يا نصيب

⁻ الألماب غير مشروع و لا يتخلف عنها التزام طبيعي حتى فى رأى من يذهب إلى تخلف التزام طبيعى عن عقود المقامرة والرهان ، ومن ثم يجوز استرداد ما دفع (پلانيول وريبير وبيسون ١١ فقرة ١٢١٤ ص ٩٦٦).

⁽١) مجموعة الأعمال التحضيرية ٥ ص ٣٠٤ .

 ⁽۲) انظر القوانين والقرارات المتعلقة بهذا القانون في فهرس التشريعات للأستاذين أحد
 ممير أبو شادى ونعيم عطية ص ۲۰۱ تحت لفظ «يانصيب».

⁽٣) وقد قضت محكة الاستثناف المختلطة بأن القانون لا يشترط أن يكون المخالف مالكاً للإشياء التي يستخدمها في ألعابالنصيب، فيكن أن يكون قدّ استعملها لعرضها على الجمهور للحصول على بعض الأشياء بطريق السحب (استثناف مختلط ٩ أبريل سنة ١٩٢٤ م ٣٦ ص ٣٠٦).

أو تسريل تصريف أوراقه بإعلانات منشورة أو ملصوقة أو بإحدى طرق العرض أو بغير ذلك من وسائل النشر (۱). وتقضى المادة الثانية بألا تعتبر من أعمال النصيب السندات المالية ذات الأرباح باليانصيب (valeurs à lots) المأذون ما بصفة خصوصية من الحكومة المصرية أومن حكومة أجنبية يكون قد حصل إصدار هذه السندات بمقتضى قوانينها ، ولكن بيع مجرد البخت في سحب هذه السندات يدخل تحت حكم المنع المنصوص عليه في المادة الأولى (۱۲) . وتقرر المادة الثالثة (المعدلة بالقانون رقم ۱۲ لسنة ۱۹۱۱) الجزاء الجنائي على من يخالف أحكام القانون ، وهو الغرامة التي لا تجاوز مائة قرش ، وفي حالة صدور الحكم مرة ثانية يجوز للقاضى أن بحكم فوق الغرامة بعقوبة الحبس لمدة لا تجاوز أسبوعاً . وفي جميع الأحوال يأمر القاضى بمصادرة الأوراق والأشياء التي جرى استخدامها في ارتكاب المخالفة ، وبحوز له أيضاً أن يأمر بإغلاق المحال التي جرى استخدامها بصفة مكاتب لأعمال النصيب (۱۳) .

فائنانون إذن يعاقب على أعمال النصيب المبينة فيا تقدم ، فضلا عن اعتبارها باطلة من الناحية المدنية على الوجه الذى سبق أن بيناه . ومع ذلك يجيز القانون ، كما رأينا . أن ترخص جهة الإدارة في عمل معين من أعمال النصيب لأغراض خيرية تقوم على اقتطاع جزء من الكسب للصرف منه في وجوه البر والخير . في رخصت الإدارة في عمل النصيب ، أصبح مشروعا ، ولم يجز للمساهمين في هذا العمل أن يستردوا ما دفعوا ، ويكون للفائز الحق في المطالبة بما فازية . وأكثر ما تكون أوراق النصيب لحاملها ، فن يتقدم بالورقة ذات الرقم

⁽۱) استثناف مختلط ۱۶ فترایر سنة ۱۹۰۲ م ۱۸ ص ۱۱۲ – ۲۳ ینایر سنة ۱۹۰۷ م ۱۱ ص ۹۲ .

⁽۲) وقد قضت محكة الاستئناف المختلطة بأن القانون رقم ۱۰ لسنة ۱۹۰۵ قد اقتصم على بيان المحرق بين السمال المالية ذال الأنصبة وأوراق النصبب، فلا يمكن الادعاء بأن السمال المالية ذال الأنصبة التي أجاز عا التاذ ن المذكور تعتبر باطلة من وجهة القانون المدنى (استئناف مختلط ۱۵ مابو سنة ۱۹۰۹ م ۱؛ ص ۱۹۶۴)، وانظر في أوراق النصيب المأذون فيها من حكومة أجنبية : استئناف مختلط ۱۱ فبراير سنة ۱۹۰۳ م ۱۸ م ۱۱ س ۱۱۲ – ۲۳ يناير سنة ۱۹۰۷ م ۱۹ س ۱۹۰

⁽۳) انظر استنباف مختلط ۳ دیسمبر سنة ۱۹۱۳ م ۲۹ ص ۶۳ – ۹ أبريل سنة ۱۹۳۶ م ۳۳ ص ۳۰۳ – وانظر محمد کمامل مرسی فقرة ۳۹۳ .

المسحوب ، كان له الحق في الجائزة المكسوبة ، وليس على حامل الورقة أن يثبت ملكيته يثبت ملكيته إياها^(۱). فإذا فقدت الورقة ، جاز لصاحبها أن يثبت ملكيته لها بالرغم من فقدها وفقا للقواعد العامة في الإثبات ، مع ملاحظة أن العبرة في الورقة الفائزة بقيمة الجائزة المكسوبة لابثمن الورقة ، فإذا كانت الجائزة المكسوبة تزيد على عشرة جنهات لم يجز الإثبات إلا بالكتابة أو بما يقوم مقامها حتى لو كان ثمن الورقة لايزيد على عشرة جنهات (۲). والفائز هو من يملك

⁽۱) نقض فرنسی ۲۱ دیسمبر سنة ۱۸۵۳ دالموز ۵۶ – ۰ – ۴۷۲ – بودری و قال فقرة ۲۲۳ و قضر ۲۲۳ وقد محکمة انتفس فی مصر فقرة ۱۸۰۳ و قفرة ۲۲۳ وقد محکمة انتفس فی مصر بأن الورقة الرابحة بمجرد إعلان نتیجة السحب تنقلب صکاً بالجائزة التی ربحتها ، و یکون من حق حاملها أن یطالب بالجائزة نقوداً کانت أوعیناً معینة (نقض مدنی ۸ ینایرسنة ۱۹۶۲ می مجموعة عمر ۳ رقم ۱۳۲۶ ص ۲۰۲).

⁽٢) وقد قضت محكة النقض بأنه إذا كان المتعاقدون قد رموا بانفاقهم إلى غرض معين وتحقق لهم هذا الغرض بالفعل ، ثم تنازعوا بعد ذلك على الاتفاق ذاته من حيث وجوده ، فإن العبرة في تقدير قيمة النزاع في صدد تطبيق قواعد الإثبات تكون بقيمة ذلك الغرض ، و لو كانت قيمة ما ساهم فيه المتعاقدون جميعهم مما يجوز الإثبات فيه بالبينة . ولما كان الغرض من أوراق النصيب التي تصدرها الجمعيات الخيرية طبقاً للقانون رقم ١٠ لسنة ١٩٠٥ هو استفادة هذه الجمعيات بجزء من المبالغ التي تجمع لتنفقها في الوجوء النافعة ، ثُم فورٌ بعض مشترى ثلك الأوراق بالجوائز المسهاة فيها ، كان كل من يشترى ورقة مساهماً في الأعبال الحيرية وفي الجوائز التي تربحها الأوراق المسحوبة بنسبة ما دفعه من ثمن . وبهذا تعتبر الجائزة مساهمة من صاحب الورقة ببعض ما دفعه ومن المشترين ببعض ما دفعوه، وهم جيماً راضون من بادئ الأمر بأن يجعلوا هذه المساهمة عرضةالتضحية أ مقابل الأمل في الربح . وهذا يترتب عليه أن الورقة الرابحة بمجرد إعلان نتيجة السحب تنقلب مكاً بالجائزة التي ربحتها ، ويكون من حق حاملها أن يطالب بالجائزة نقوداً كانت أوعينًا معينة ﴿ وإذن فالجائزة في الواقع هي موضوع التعاق. والغرض الملحوظ فيه عند مشترىالورقة وعند الهيئة التي أصدرت ورقة الصبب على السواء . أما الورثة الرابحة فهي سند الجائزة ومظهرها الوحيد ، فلا تكون الجائرة مستحقة إلاه. والقيمة المدفوعة ثمناً لها لا يكون لها عيدئذ وجود إذ هي قد صارت مستملكة في الجوائز وفي الأغراض التي من أجلها أصدرت أوراق النصيب. ولما كَانت أوراق النصيب غير اسمية ، فإن الورقة الرابحة تكون سنداً لحامله بالجائزة . وإد كانت الدرية في منكية السندات التي من هذا النوع هي الجائرة ، وإن صحب احق في المقالبة الباخائرة هو من تكون بيده الورفة الرابحة . فإذا ما ادعى غيره استحقاق الجائزة كلها أو بعضها . فإنه . في غير حالتي السرقة والضياع ، يتعين اعتبار القيمة المطاوبة ، لا بالنسة إلى المحكمة المختصة فقط بل بالنسبة إلى قواعد الإثبات أيضاً ، بحيث إذا كانت قيمة المدعى به تزيه على أان قرش كان الإثبات **بالكتابة (نقض مدنی ۸۸ يناير سنة ۱۹٤۲ مجموعة عمر ۳ رقم ۱۳۴ ص ٤٠٣) – وانظر** يو دري وقال فقرة ٨٧ – و انظر عكس ذلك وأن العبرة بثمن آلورقة لا تقيمة الحائزة: أنسيكلوبيدي دائنوز ۳ لفظ Jeu-l'ari فشرة ۱:۲ .

الورقة وقت السحب ، لا من يملكها وقت دفع الجائزة (١). وإذا حملت ورقنان أو أكثر الرقم الفائز في جائزة واحدة ، كان لحامل كل من هذه الأوراق الحق في المطالبة بالجائزة (٢).

الحيل والرماية الحيل والرماية الحيل والرماية الميان ا

والرماية تعتبر من الألعاب الرياضية التي تقوم على رياضة الجسم ، ومن ثم والرماية تعتبر من الألعاب الرياضية التي تقوم على رياضة الجسم ، ومن ثم تجوز المباراة فيها بشرط أن يكون التعاقد بين المتبارين أنفسهم (٦٠) . أما إذا كان الرهان من غير المتبارين ، فهذه مراهنة غير مشروعة ، وتكون باطلة ، وبحوز لمن دفع الرهان أن يسترد ما دفع ، كذلك بجوز استرداد الجائزة من الفائر .

⁽۱) فلو كانس مملك الورقة الفائزة وقت السحب لا يعلم بفوزه، وباع الورقة بعد السحب إلى غيره، جاز له أن يطمن في البيع بالفاط، وكان هو الذي يستحق الجائزة لا المشترى (السين ٢١ ديسمبر سنة ١٨٩٢ – بودرى وقال فقرة ٨١ ديسمبر سنة ١٨٩٣ – بودرى وقال فقرة ٢١ ديسمبر سنة ٢٠٩٣).

⁽۲) باریس ۱۸ مارس سنة ۱۸۵۳ سیریه ۵۳ – ۲۰۹ – بودری و قال فقرة ۸۳ – ۲۰۹ بردری و قال فقرة ۸۳ – ۲۰۹ بردری و قال فقرة ۲۱۶ میرید ۵۳ میل ایست آن اِحدی الأوراق مزورة و لم یکن ایسا فی جانب منظمی النصیب ، لم یکن ایساحب الورقة المزورة حق فی الجائزة ز انسیکلوپیدی دانوز Jeu-Pari فقرة ۱٤٥).

هذا ومن حق حامل ورقة النصيب أن يطلب إجراء السحب طبقاً النظام المقرر ، حتى لولم يتم جيع أوراق النصيب المعروضة على الجمهور (بودرى وقال فقرة ٧٦). وإذا أغفل مهوا وضع رقم ورقة بين الأرقام التي يجرى من بينها السحب ، كان لصاحب هذه الورقة الحق في التعويض (بودرى وقال فقرة ٨٤). ويجوز في السندات ذات النصيب اشتراط أن السند الذي تم يسدد ثمنه وقت السحب لا يكون له الحق في الحائزة حتى لوفاز في السحب (بودرى وقال فقرة ٧٧). فإذا فاز الدند غير المسدد تمنه في السحب ، كانت الجائزة من نصيب الشركة التي أصدرت السندات ، وليس لأصخاب السندات الأخرى طلب إعادة السحب (بودرى وقال فقرة ٧٩). كا يجوز اشتراط أن صاحب اورقة الفائزة ، إذا لم يتقدم للمطالبة بالجائزة في خلال مدة معينة من وقت السحب يسقط حقه فها ، ويكون الشرط صحيحاً ، ويسقط الحق في الجائزة إذا لم يتأل باى خلال المدة المعينة السحب يسقط حقه فها ، ويكون الشرط صحيحاً ، ويسقط الحق في الجائزة إذا لم

⁽۳) انظر آنفاً فقرة ٥٠٣ هـ و في سباق الخيل يجوز أن تكون المباراة بين أصحاب الخيول المتسابقة . لا بين مز يقود هذه الخيول Jockeys في السباق (بودرى وقال فقرة ١٩ ص ١٩ وفقرة ٣٤ ص ٢٠).

وهنا أيضاً ، إلى جانب هذا الجزاء المدنى ، جزاء جنائى . فقد قضت المادة الأولى من القانون رقم ١٠ لسنة ١٩٢٢ الصادر في ٤ أبريل سنة ١٩٢٢ في شأن المراهنة على سباق الحيل ورمى الحمام وغيرهما من أنواع الألعاب وأعمال الرياضة ، وهي المادة المعدلة بالقانون رقم ١٣٥٥ لسنة ١٩٤٧ ، بعقوبة الحبس مدة لاتقل عن سنة ولاتجاوز ثلاث سنوات وبغرامة لاتقل عن المَّماثة جنيه ولا تزيد على ألف جنيه على : (١) كل من عرض أو أعطى أو تلتى و، أية جهة وبأية صورة رهانا على سباق الخَيل أورمى الحام أو غبرهما من أنواع الألعاب وأعمال الرياضة ، سواء أكان ذلك بالذات أم بالواسطة . (ب) كل من استعمل نوعا من أنواع الرهان المشار إليه في أية جهة وبأية صورة ، سواء أكان ذلك بصفة موقَّتة أم مستديمة ، أو جعل نفسه وسيطاً في هذه المراهنات. (ج) كل من أخنى أو ساعد على إخفاء النقود أو الأوراق أو الأدوات المستعملة في الرهان المتقدم ذكره . وفي حاله العود بجوز للقاضي أن محكم بأكثر من الحد الأقصى للعقوبات المتقدمة بشرط عدم تجاوز مثل هذا الحد . و في جميع الأحوال تضبط النقود والأوراق والأدوات المستعملة فى الرهان ، ويحكم بمصادرتها لجانب الحكومة . وقضت المادة الثانية من نفس القانون (المعدلة بالقانون رقم ١٣٥ لسنة ١٩٤٧) بتوقيع هذه العقوبات نفسها على كل صاحب محل عام أو مدير له يسمح بحصول مراهنات في محله مخالفة لأحكام القانون ، ويجوز القاضى أن يحكم بإغلاق المحل لمدة لا تقل عن ثلاثة أشهر ولا تجاوز سنة أشهر ، وفي حالة العود في مدى ثلاث سنوات يحكم القاضى بإغلاق المحل نهائياً (١)

۱۲ ۵ – المراهنات بإزره إدارى خاصى وهل هى استثناء ؟ : وقد رأينا أن المشروع التمهيدى للفقرة الثانية من المادة ٧٤٠ مدنى كانت تجرى على

⁽۱) انظر استثناف مختلط ۱۰ مایوت ۱۹۲۹ م ۱؛ ص ۳۹۶ – ۲۰ یونیه سنة ۱۹۳۲ م ۶۶ ص ۳۸۷ – ۲۶ مارس سنة ۱۹۳۷ م ۶۹ ص ۱۹۰ – ۲۷ دیسمبر سنة ۱۹۳۷ م ۵۰ ص ۷۳ – ۳ ینایر سنة ۱۹۳۸ م ۵۰ ص ۸۲ .

وانظر فى فرنسا قانوناً مماثلاً يعاقب وكالات المراهنة على ساق الحيل ، وهو قانون ٢ يونيه سنة ١٩٠٩ و٣٠ أكتوبر سنة ١٩٠٩ و٣٠ أكتوبر سنة ١٩٠٩ و٣٠ أكتوبر سنة ١٩٠٩ و٣٠ (بودرى وقال فقرة ٤٤ ص ٢١ هامش ٤ – پلانيولوريپير وبيسون ١١ فقرة ١٢٠) .

الوجه الآتى : و ويستثنى أيضا ما رخص فيه من أوراق النصب وسباق الحيل ، وفى لجنة المراجعة حذف سباق الحيل من هذه الفقرة وحتى لا يشمله الاستثناء ، (۱) .

ومع ذلك فإن القانون رقم ١٠ لسنة ١٩٢٧ ، وهو القانون الذي سبقت الإشارة إليه ، تقضى المادة الرابعة منه بأنه يجوز بلحمعيات سباق الحيل الموجودة الآن وللجمعيات والأفراد الذين يقومون بتنظيم ألعاب أو أعمال رياضة إجراء الرهان المتبادل أو غيره من أنواع الرهان ، وذلك بمقتضى المذن خاص . وتقضى المادة الحاسة بأن الإذن المذكور يمنح بقرار من وزير المداخلية (٢) ، وله الحرية في أن يعطى هذا الإذن أو أن يرفضه ، كما له أن يجعله مقصوراً على الرهان المتبادل أو أن يعمن مدته . ويجوز أيضاً أن ينص في القرار على تخصيص جزء معين من الأرباح الناتجة من أيضاً أن ينص في القرار على تخصيص جزء معين من الأرباح ناتجة من اسبق الخيل ، أو لصرفه في ترقية تعليم الرياضة البدنية أو في الأعمال الحيرية المطلية أو في أعمال الإسعاف أو الأعمال الاجتماعية النافعة أو لصرفه في هذه الشوون كلها جيعاً ، وذلك وفقاً للقواعد والشروط المبينة في القرار اللدي يصدر بالإذن . ويعين في هذا القرار المكان أو الجهة التي يجب أن تجرى فيها المراهنة ، ولا تنعداه ، وينص فيه على جميع الإجراءات اللازمة لحماية المحمور من الغش والحداع (٣) .

فهل يفهم من ذلك أنه إذا صدر قرار إدارى يرخص فى إجراء المراهنات على سباق الحيل أو الرماية أو غيرها من الألعاب ، فإن المراهنة تكون فى هذه الحالة مشروعة ، ولا يجوز للمتراهنين أن يستردوا ما دفعوه من رهان ، ولمن فاز فى المراهنة حق المطالبة بما فاز به من رهان ؟ .

⁽١) مجموعة الأعمال التحضيرية ه ص ٣٠٣ وص ٣٠٤ - وانظر آنفاً فقرة ٥٠٥ في الهامش .

⁽٢) وقد نقل القانون رقم ٤٥٤ لسنة ١٩٥٤ اختصاص وزير الداخلية إلى وزير الشؤون البلدية والقروية .

⁽۳) وقد صدرت لابحة في أول مايا سنة ۱۹۲۲ لكيفية تنفيذ القانون رقم ۱۰ لسنة ۱۹۳۳ م سفر خست كامر مرسى فشرة ۲۹ وص ۳۹۲ ماش ۱ .

فى فرنسا لا يعنى الترخيص الإدارى بإجراء سباق الخيل إلا من المتوبة الجنائية وحدها ، وتبتى المراهنات على سباق الحيل غير مشروعة من الناحية المدنية ، فلا يجوز إجبار من خسر الرهان على الدفع ، ولكنه إذا دفع ما خسره لم يستطع أن يسترد ما دفع (١) .

وفى مصر ، فى عهد التقنين المدنى القديم ، قضت محكمة الاستئناف المختلطة فى هذا المعنى بأن القانون رقم ١٠ لسنة ١٩٢٧ ، وهو قانون بهدف إلى توقيع عقوبة جنائية على كل من حرض أو أعطى أو تلتى رهانا على سباق الحيل ، بإلغائه هذه العقوبة لصالح من يحصل على ترخيص إدارى ، لم يعدل فى المبادئ المقررة فى القانون المدنى بشأن المقامرة والرهان (٢).

ويبدو أن التقنين المدنى الجديد لم يرد العدول عن هذا المبدأ ، فقد قدمنا أن المشروع التمهيدى للمادة ١٤٠ مدنى كان يستثنى من عدم المشروعية المدنية سباق الحيل ، وفى لجنة المراجعة حذف سباق الحيل ، حتى لا يشمله الاستثناء » . ونرى من ذلك أن المراهنات على سباق الحيل ، حتى لو كان هناك ترخيص إدارى ، تبقى غير مشروعة من الناحية المدنية . ولما كان التقنين المدنى الجديد أجاز ، خلافا لاتقنين المدنى الفرنسى ولما جرى عليه العمل فى عهد التقنين المدنى القديم ، استرداد ما دفعه الحاسر ، فإنه يترتب على ما قدمناه أن المراهن من غير المتبارين فى سباق الحيل لا يجبر على دفع خسارته وإذا دفعها يستردها ، وأن الفائز فى المراهنة من غير المتبارين لا يستطيع المطالبة بما كسب . وقد كان الأمر فى عهد التقنين المدنى القديم أخف وطأة ، إذ أن المتراهنين على سباق الحيل يدفعون رهانهم مقدما قبل طهور نتيجة السباق ، فلم يكونوا يستطيعون استرداد ما دفعوا (٢٠). أما الآن،

⁽۱) السين ٤ يناير سنة ١٨٩٣ داللوز ٩٧ – ٣ – ١٢٤ – ٨ يوليه سنة ١٩١٠ جازيت دى پاليه دى پاليه ١٩١٠ – ٣ – ٩٧ – محكمة صلح الجزائر ٣٣ يونيه سنة ١٩٢٧ جازيت دى پاليه ١٩٢٠ – ٣ – ٧٧١ – أنسيكلوييدى داللوز ٣ لفظ Jeu - Pari فقرة ١٣٤ .

⁽٣) استثناف مختلط ١٥ مايو سنة ١٩٢٩ م ٤١ ص ٢٩٤ – ومع ذلك فقد كانت نفس المحكمة قد قضت قبل ذلك بمدة وجيزة بأن تطبيق نظرية السبب غير المشروع على دين القمار يجب أن تستثنى منه المراهنات التي تنظمها الدولة كسباق المميل ، فإن هذه المراهنات تخضع لتشريع خاص (استثناف مختلط ١٩ فبراير سنة ١٩٢٩ م ٤١ ص ٢٤١).

⁽٣) استثناف مختلط ١٥ مايوسة ١٩٢٩م ٤١ ص ٢٩٤ – بل إنه قضى فى عهد التقنين –

فى عهد التقنين المدنى الجديد ، فإنهم يستطيعون الاسترداد ، وهذا يجعل وضع السباق المرخص فيه وضعا غير مستقر .

البيوع الآجلة في البورصة

١٣٥ – ما هي البيوع الآمِلة في البورصة: يتعاقد المتعاملون في البورصة في الأوراق المالية المسعرة أو في البضائع ، فلا يلتزم البائع بالتسلم الناقل للملكية ، ولا يلتزم المشترى بدفع الثمن ، إلا بعد أجل يحل في يوم معين يسمى بيوم التصفية ، وهذا ما يسمى بالبيع الأجل (marché à terme) ي ولما كان المبيع من المثليات ، فهو إما أوراق مالية أو بضائع ، فإن مثلها يوجد في السوق ويستطيع البامع وقت التسليم أن يشتربها بالنقد . ولذلك يعمد كثير من المتعاملين إلى بيع أوراق أو بضائع لا يملكونها وقت البيع ، اعتمادا على استطاعتهم الحصول علمها من السوق وقت التسليم ، وهذا ما يسمى بالبيع الآجل على المكشوف (à découvert) . وكثيراً ما تنصرف نية الباثع إلى عدم التسليم أصلا، وتنصرف نية المشترى إلى عدم التسلم أصلا ، وتؤول عمليتا البيع والشراء إلى مجرد دفع الفروق بن الأسغار . وبيان ذلك أن البائع يبيع بيعا آجلا مائة مهم مثلًا بسعر السهم عشرة جنهات ، ويكون معتمدا على أن سعر السهم سيبط يوم التسليم إلى تسعة جنهات ، فهو إذن مضارب على الهبوط . أما المشترى الذي اشترى هذه الأسهم بسعر السهم عشرة جنيهات ، فإنه يكون معتمدا على أن سعر السهم سيصعد يوم التسليم إلى أحد عشر جنها ، فهو إذن مضارب على الصعود . وعند حلول يوم التسليم قد يتحقق أمل البائع فينزل سعر السهم إلى تسعة جنيهات ، وعند ذلك لا يسلم البائع المشترى مائة سهم سعر السهم مها تسعة جنبهات ويتقاضي

⁼ المدنى القديم بأنه إذا عين ميعاد ١٥ يوما يجب أن يقدم الفائز فى سباق الحيل فى خلالها تذكرته الرابحة ، كان هذا الشرط صحيحاً ، وإذا لم يقدم الفائز التذكرة فى هذا الميعاد سقط حقه فى الحائزة (الإسكندرية المختلطة ، أبريل سنة ١٩٤٧ م ٢٠ ص ٩). ويفهم من هذا ، بمدلول المخالفة ، أن الغائز لو قدم تذكرته فى الميعاد كان له الحق فى المطالبة بالجائزة ، وهذا يتمشى ما سبق أن قضت به محكمة الاستثناف المختلطة ، فيما قدمناه (انظر آنفاً الهامش السابق) ، من أن تطبيق نظرية السبب غير المشروع على دين القار يجب أن تستثنى منه المراهنات التى تنظمها الدرلة كسباق الحيل.

منه النمن على أساس أن نمن السهم هو عشرة جنهات ، بل يقتصر ر تقاضى الفرق من المشترى ، فقد ربح فى كل سهم جنها واحدا ، ويكون مجموع ربحه مائة جنيه يتقاضاها من المشترى . وقد يتحقى على العكس من ذلك أمل المشترى ، فيصعد سعر السهم إلى أحد عشر جنها ، وعند ذلك يكون المشترى هو الذي يتقاضى الفرق من البائع ، وهو مائة جنيه عن الأسهم المئة .

ونرى من ذلك أن البيع الآجل فى البورصة الذى يؤول إلى مجرد دفع النروق بين الأسعار هو عملية مضاربة ، يضارب البائع على الهبوط ويضارب المشترى على الصعود . ومن ثم جاز إلحاقها بالمراهنة فالبائع يراهن على هبوط السعر ويراهن المشترى على صعوده ، ويفوز منها من يصدق تنبؤه ، فيكسب الفرق بين الأسعار على النحو الذى قدمناه . وإذا ألحق البيع الآجل بالراهنة ، فإنه يكون كالمراهنة غير مشروع ، ومن ثم يكون باطلا ، ولا يلتزم الحاسر بدفع الفروق بن الأسعار ، وإذا دفعها جاز له استردادها .

على أن إلحاق البيع الآجل الذي يؤول إلى عبرد دفع الفروق بين الأسعار بالمراهنة غير المشروعة ، وإن سلم به في كل من القانون الفرنسي والقانون المصرى في مبدأ الأمر ، لم يلبث أن وقف في سبيله ما جد من التشريع في كل من القانون من القانون من القانون الفرنسي ، ثم نستعرض القانون المصرى .

\$ \ 0 - البيع الأمل فى القانورد الفرنسى: كان القضاء الفرنسى ، بعد شيء من التردد ، يعتبر البيع الآجل (marché à terme) الذى قصد به أن يؤول إلى مجرد دفع الفروق بين الأسعار مضاربة تلحق بالمراهنة غير المشروعة ، فيجعله باطلا ، ولا يلزم الحاسر بدفع الفروق تطبيقا للمادة المشروعة مدنى فرنسى ، ولكن إذا دفعها لم يجز له استرداها تطبيقا للمادة المعدنى فرنسى (۱) .

⁽۱) نقض فرنسی ۶ و ۱۱ أغسطس سنة ۱۸۲۴ سیریه ۲۲ – ۱ – ۴۰۹ و ۱۱۶ – ۳۰ مایو سنة ۱۸۳۸ سیریه ۲۲ – ۱ – ۴۰۹ و ۱۱۶ – ۳۰ مایو سنة ۱۸۳۸ سیریه ۲۳ – ۱ – ۷۵ – ۱ – ۱۹۰۸ فوفبر سنة ۱۸۷۲ سیریه ۲۷ – ۱ – ۱۹ – آول أبریل سنة ۱۸۷۲ سیریه ۷۷ – ۱ – ۱۹ – ۷ نوفبر سنة ۱۸۷۸ سیریه ۷۸ – ۱ – ۷ نوفبر سنة ۱۸۷۸ سیریه ۷۸ – ۱ – ۷ نابر سنة ۱۸۷۸ سیریه ۷۸ – ۱ – ۷

وكان ذلك سبأ في عدم استقرار التعامل في البورصة عن طريق البوع الآجلة . لذلك صدر قانون ٢٨ مارس سنة ١٨٨٥ يقضى بصحة جميع البوع الآجلة المتعلقة بالأوراق المالية أو بالبضائع ، وتنهى المسادة الأولى من هذا القانون بالنص على أنه « لا يجوز لأحد ، للتخاص من الالتزامات التى تنشئها هذه البيوع ، أن يتمسك بالمادة ١٩٦٥ مدنى ، حتى لو آلت هذه البيوع إلى جرد دفع الفروق »(١) . ويبدو من ذلك أن المشرع الفرنسي أراد أن بجعل البيع الآجل ، حتى لو قصد به أن يؤول إلى جرد دفع الفروق بين الأسعار ، بيعاً صحيحاً ملزماً ، حتى يستقر التعامل عن طريق هذه البيوع ، ومن ثم بيعاً صحيحاً ملزماً ، حتى يستقر التعامل عن طريق هذه البيوع ، ومن ثم بيعاً جوز التمسك فيها بدفع المقامرة . على أن بعض الحاكم عمد إلى التمييز بين بيع آجل قصد به منذ البداية أن يؤول إلى مجرد دفع الفروق ويكون البيع وهذه الحالة مراهنة محرمة ، وبين بيع آجل لم يقصد به منذ البداية إلى مجرد دفع الفروق وإن آل فعلا بعد ذلك باتفاق الطرفين اللاحق إلى مجرد دفع الفروق وإن آل فعلا بعد ذلك باتفاق الطرفين اللاحق إلى مجرد دفع الفروق وهذا هو البيع الصحيح المنصوص عليه في قانون ٢٨ مارس سنة الفروق وهذا هو البيع الصحيح المنصوص عليه في قانون ٢٨ مارس سنة في أحكام متعددة بأنه لا محل للبحث في نية المتعاقدين وعما إذا كانا قد نصدا في أحكام متعددة بأنه لا محل للبحث في نية المتعاقدين وعما إذا كانا قد نصدا

⁼ ۲۶۹ – ۲۱ فبرایر سنة ۱۸۸۱ سیریه ۸۲ – ۲۱ – ۳۰ – ۲۱ أغسطس سنة ۱۸۸۲ سیریه ۸۲ – ۲۱ أغسطس سنة ۱۸۸۲ سیریه ۹۹ – ۲۱۹ أغسطس سنة ۱۸۸۲ سیریه ۹۹ – ۱۰ – ۱۰۱ – ترولون فقرة ۹۹ میریه ۱۸۸۰ سیریه ۱۱۰ – فقرة ۱۱۰ – آوبری ورو وإسمان ۲ فقرة ۳۸۱ ص ۱۱۰ – پلانیول وریپیر وببسون ۱۱ فقرة ۱۲۱۱ – کولان وکاپیتان ودی لاموراندییر ۲ فقرة ۱۳۳۲ – آنسیکاوپیدی داللوز ۳ نفط Jeu-Pari فقرة ۱۰۲ .

⁽¹⁾ وهذا هو نص المادة الأتولى من قانون ٢٨ مارس سنة ١٨٨٥ :

Tous marchés à terme sur effets publics et autres, tous marchés à livrer sur denrées et marchandises sont reconnus légaux. Nut ne peut, pour se soustraire aux obligations qui en résulent, se prévaloir de l'art. 1965 C. civ. lors même qu'ils se résoudraient par le paiement d'une simple différence.

⁽۲) باريس ۳۰ يونيه سنة ۱۸۹٤ سيريه ۹۰ – ۲ – ۲۸۷ – أنچيه ۸ يوايه سنة ۱۸۹۵ سيريه ۹۰ – ۲ – ۲۰۷ – باريس ۱۵ و۱۹ ديسمبر سنة ۱۸۹۹ (أحكام سبمة) داللوز ۹۷ – ۲ – ۲۹۱ – وانظر في الحجج التي استندت إليها هذه الأحكام مستمدة من الأعمال المحضيرية لقانون ۲۸ مارس سنة ۱۸۸۵ وفي تفنيد هذه الحجج : پلانيول وريپير وبيسون ۱۱ فقرة ۱۲۱۲ ص ۶۲۵ هامش ۲ ومي ۲۵ هامش ۲ .

منذ البداية أن يؤول الببع إلى مجرد دفع الذروق أولم يقصدا ذلك ، وبأن قانور ٢٨ مارس سنة ١٨٨٥ يقضى بصحة جميع البيوع الآجلة التي تؤول إلى مجرد دفع الفروق ، ويحرم على المتعاقدين الدفع بالمقامرة في هذه البيوع ، كما يحرم على المحكمة أن تبحث عن قصد المتعاقدين (١).

وبدا أن القضاء الفرنسى قد ثبت على ما استقرت عليه أحكام محكمة النقص . غير أنه في أعقاب الحرب العالمة الأولى وتحت ضغط الأزمات المقتصادية عادت بعض المحاكم الفرنسية ، متفقة في ذلك مع فريق من الفقهاء (٢) ، إلى التميز بين البيع الآجل الذي قصد به منذ البداية أن يؤول إلى مجرد دفع الفروق وهذا يكون مراهنة غير مشروعة ويقبل فيه الدفع بالمقامرة ، وبين البيع الآجل الذي يؤول فعلا إلى مجرد دفع الفروق ولكن دون أن يكون ذلك مقصوداً من المتعاقدين منذ البداية وهذا بيع صحيح لا يقبل فيه الدفع بالمقامرة (٦) . فدعا ذلك محكمة النقض الفرنسية إلى التدخل مرة أخرى للقضاء على هذا التمييز : وأكدت من جديد أن البيع الآجل بيع صحيح لا يقبل لا يقبل فيه الدفع بالمقامرة ، أيا كان قصد المتعاقدين ، وأيا كانت قيمة الصفقة (٤).

⁽۱) نقض فرنسی ۲۲ یونیه ست ۱۸۹۸ (أحکام أربعة) داللوز ۹۹ – ۱ – ۰ – ۱۹ مارس سنة ۱۹۰۰ داللوز ۱۹۰۱ – ۱۱ – ۱۹۰۱ مارس سنة ۱۹۰۰ داللوز ۱۹۰۱ – ۱۱ – ۱۹۰۱ داللوز ۱۹۰۱ – ۱۱ – ۱۹۳۳ – ۱۹ دیسمبر سنة ۱۹۲۱ (أحکام أربعة) داللوز ۱۹۲۲ – ۱۱ – ۱۳ – ۸ یولیه سنة ۱۹۳۰ داللوز ۱۹۳۱ داللوز ۱۹۳۰ داللوز ۱۹۳۰ داللوز ۱۹۳۰ داللوز ۱۹۳۰ داللوز ۱۹۳۰ داللوز ۱۹۳۰ – ۱۹۳۰ دلسوعی ۱۹۳۰ – ۲۷ – ۲۷ .

⁽۲) بودری وقال فقرة ۱۱ – فقرة ۲۰ – کولان وکاپیتان ۲ فقرة ۹۱۹ ولکن انظر الطبعة الماشرة فقرة ۱۳۳۴ .

⁽۳) أميان ١٥ فبراير سنة ١٩٢٩ دالثوز الأسبوعي ١٩٢٩ – ٢٧٤ – تولون الابتدائية النجارية ٢٧ مايوسنة ١٩٢٩ جازيت دى پاليه ١٩٢٩ – ٢ – ٢١٠ – يموچ الابتدائية النجارية ٢١ مارس سنة ١٩٣٠ جازيت دى پاليه ١٩٣٠ – ٢ – ٨٤ سبيز انسون ٢٤ مارس سنة ١٩٣٠ داللوز الأسبوعي ١٩٣٠ – ٣٨٩ – مارسيليا الابتدائية النجارية ٢١ يناير سنة ١٩٣١ داللوز الأسبوعي ١٩٣٠ – ١٩٨١ .

⁽٤) نقض فرنسی ۸ یولیه سنة ۱۹۳۵ داللوز الأسوعی ۱۹۳۵ – ٤٤٦ – ۱۹ دیسمبر سنة ۱۹۳۹ داللوز الأسبوعی ۱۹۶۰ – ۳۷ – وانظر تی هذه المسألة بودری وقال فقرة ۶۹ – فقرة ۵۵ –أوبری ورو و إسهال ۲ فقرة۴۸٦ ص ۱۰۹ –س ۱۱۵ – پلانیول وریپیر و بیسون –

على أن البيع الآجل الصحيح هو البيع الذي يعقد وفقاً لما جرت عليه مضم البورصة وتقاليدها . أما إذا لم يعقد وفقاً لهذه النظم والتقاليد ، وكان من الواضح أنه مجرد مراهنة بين شخصين أحدهما يراهن على الصعود ويراهن الآخر على الهبوط وبتقاضى من يفوز في الرهان الفروق ما بين الاسعار ، فهذه مراهنة غير مشروعة يقبل فيها الدفع بالمقامرة دون حاجة للبحث عن قصد المتعاقدين (1)

۱۵ - البيع الآمِل فى القانور المدرى: يجب هنا أيضا أن نفرق بن عهدين: العهد الأول قبل صدور القانون رقم ۲٤/۲۳ لسنة ١٩٠٩، والعهد الثاثى منذ صدور هذا القانون.

(العهد الأول): كان القضاء المصرى فى هذا العهد الأول يجرى على نهج القضاء الفرنسى قبل صدور قانون ٢٨ مارس سنة ١٨٨٥ فى فرنسا، فيمبز فى البيع الآجل الذى يؤول إلى مجرد دفع الفروق بين بيع جدى فيمبز فى البيع الآجل الذى يؤول إلى مجرد دفع الفروق بين بيع جدى (marché sérleux) يقصد المتعاقدان تنفيذه حينا ولو اتفقا بعد ذلك على الاقتصار على دفع الفروق وهدا بيع صحيح، وبين بيع بدفع الفروق

۱۱۰ فقرة ۱۲۱۱ - فقرة ۱۲۱۳ - أنسيكلوپيدى داللوز ۳ لفظ Jou-Parl فقرة ۱۰۳ - ۱۰۳ فقرة ۱۰۳ - ۱۰۳ فقرة ۱۲۱۰ من المنطق تنازع القوالين أو يوى ورو ولسيان ۲ فقرة ۲۸۲ من ۱۱۵ و هامض ۳۰ (۷).

⁽۱) انظر فی هذا المنی أربری و رو و إسان ۲ فقر ق ۲۸۹ ص ۱۱ و س ۱۱ و و و اسان ۲ فقر ق ۲۸۹ ص ۱۱ یولیه سنة ۱۹۳۳ رجازیت و ریوبر و بیسون ۱۱ فقر ق ۱۹۳۱ ص ۱۹۳۰ ص ۱۹۱۱ داللوز ۱۹۳۱ – ۲ – ۲۰۰ – ۱۹۳۰ دی پالیه ۱۹۳۳ – ۲ – ۲۰۰ – ۱۹۳۰ داللوز ۲۶ مایو سنة ۱۹۳۶ سیریه ۱۹۳۶ – ۲ – ۲۰۰ – ۱۰ شرط حتی پستکل العقد صور ق البیم الا جل فیکون صیحاً ملزماً أن یفید نی لعموصه التنفیذ الفعل نی میعاد معین (کولانوکاییتان و دی لامور آلدیبر ۲ فقر ق ۱۹۳۹) ، و أن یکون قد المقد بو ساطة سمار معتمد نی البور صة و بشرط آن یکون هذا السیمار قد آقام فلمه الطرف الآخر (Contre-partiale) فی المقد (کولان و کاپیتان و دی لامور الدیبر ۲ فقر ق ۱۳۳۰ – چوسر ان ۷ فقر ق ۱۳۸۱) . وقد تظهر فیة المتمالدین فی وضوح فی آنهما لم یقصدا بیماً جدیاً و إنما قصدا المراهنة إذا اتفقا کتابة مل عدم النز ام أی منهما بشنفیذ البیع عن طریق التسلیم د دفع التن و الاقتصار علی مجر د دفع الفرو فی الاسمار (فقض فر فسی ۷ ینایر صنة ۲۹۹۱ سیریه ۱۹۲۹ – ۱ – ۱۹۹۹ – بور دو منت ۱۳ مایو صنة ۲۹۹۱ – تور الابتدائیة التجاریة ۲ أبریل منة ۲۹۱۱ – ۲ – ۲۹۰ – تور الابتدائیة التجاریة ۲ أبریل منة ۲۹۱۱ – ۲ – ۲۹۰ – تور الابتدائیة التجاریة ۲ أبریل منة ۲۹۱۱) .

marché différentiel) يقصد المتعاقدان منذ البداية عدم تنفيذه عبنا اقتصاراً منهما على مجرد دفع الفروق وهذا بيع باطل لأنه مراهنة غير مشروعة وللقضاء أن يحكم من تلقاء نفسه بالبطلان(۱).

وكان من وراء ذلك عدم استقرار التعامل فى البورصة فيا يتعلق بالبيوع الآجلة ، إذ التمييز بين بيع آجل صحيح وبيع آجل باطل لا يجعل أحدا مطمئنا إلى مصبر البيع الآجل .

(العهد الثانى): وقد بدأ بصدور قانون (دكريتو) رقم ٢٣ / ٢٤ لسنة ١٩٠٩ في ٨ نوفمر سنة ١٩٠٩ ، يهدف إلى كفالة استقرار التعامل بالبيوع الآجلة في البورصة . ويعدل هذا القانون المادة ٣٧ / ٧٩ من التقنين التجارى على الوجه الآتى: و الأعمال المضافة إلى أجل المعقودة في بورصة مصرح بها طبقاً لقانون البورصة ولوائحها ، وتكون متعلقة ببضائع أو أوراق ذات قيمة مسعرة ، تعتبر مشروعة وصحيحة ولو كان قصد المتعاقدين منها أنها تؤول لى مجرد دفع الفروق — ولا تقبل أي دعوى أمام المحاكم بخصوص عمل يؤول إلى مجرد دفع فروق إذا انعقد على ما يخالف النصوص المتقدمة » . ونرى من ذلك أن هذا التعديل قد أزال التميز بين بيع آجل جدى وبيع آجل بدفع

وافظر في انتقاد هذا التمييز محمد صائح في القانون النجاري سنة ١٩٣٣ الجرا الأول فقرة الاعلام ١٩٥٠ ص ٣٥٠ ص ٣٥٠ وقد قضى بأن تجارة الإقطان بالكوفتر اتات ايست من قبيل البيم في شيء فليس هناك بائع حقيق ولا وجود لمشتر إلا في عالم الخيال ، وأن الإيجاب والقبول حاصلان من الأصل على محض المراهنة صعوداً وهبوطاً ، ولما كان يقتصى لصحة المعهدات أن تكون مبنية على سبب صحيح جائز قانوناً ، وبعيد أن تكون مضاربة مثل هذه جديرة بالانتظام في سلك الأسباب الصحيحة ، فلايصح اعتبارها قانونية وحزارة (الموسكي ٢٠ مارس سنة ١٩٠١).

الفروق ، فكل بيع آجل يعتبر صحيحاً ملزماً ولو آل إلى مجرد دفع الفروق ، دون بحث في نية المتعاقدين هل قصدا منذ البداية الاقتصار على دفع الفروق ، مجداً هذا القصد في اتفاق لاحق(١) .

نير أنه يشترط لصحة البيع الآجل الذي يؤول إلى مجرد دفع الفروق أن يكون قد انعقد طبقاً لقانون يكون قد انعقد طبقاً لقانون البورصة ولوائحها (٢) ، وقد جاء نص التعديل صريحاً في هذا المعنى إذ يقول كما رأينا : « الأعمال المضافة إلى أجل المعقودة في بورصة مصرح بها طبقاً لقانون البورصة ولوائحها : . » . فإذا لم يتوافر هذا الشرط وكان من الواضح أن البيع الآجل ليس إلا مجرد مراهنة بين المتعاقدين (٢) ، فهو ببع باطل لأنه يكون مراهنة غير مشروعة ، ونص التعديل صريح أبضاً في هذا المعنى إذ يقول مراهنة غير مشروعة ، ونص التعديل صريح أبضاً في هذا المعنى إذ يقول

⁽۱) محمد صالح فى القانون التجارى سنة ١٩٣٣ الجزء الأول فقرة ١٩٦ ص ٣٥٦ - سى ٣٥٧ مس ٣٥٧ ما ٣٥٠ ما ١٩٥٠ ما ١٩٥٠ ما ما ١٩٥٠ فى فرنسا كما رأينا (انظر آنفاً كمكة انتقض الفرنسية بعد صدور قانون ٢٨ مارس سنة ١٨٨٥ فى فرنسا كما رأينا (انظر آنفاً نقرة ١٤٥).

ويصبح دفع الفروق واجباً دون حاجة إلى إعذار ، وقد قضت محكة النقض في هذا الممنى بأن الإعذار بخصوص المطابة بدفع الفروق يصبح غير مجد في حالة تخلف البائع عن التوريد في المبعاد المحدد بالمقد ، إذ أن فرق السعر يتحدد على أساس هذا البيوم وليس سعر أي يوم بعده ، بي ثم فلا ضرورة للإعذار عملا بالمبادة ١٩٦٢ مدنى (فقض مدنى ٣ مايو سنة ١٩٦٢ مجموعة أحكام النقض ١٣ رقم ٨٧ ص ٨٧٥).

⁽٢) الإسكندرية المختلطة ١٠ مايو سنة ١٩٤٣ م ٥٥ ص ١٤٨ - ويشترط في صحة البيع الآجل الذي يؤول إلى مجرد دفع الفروق أن يكون قد حدد فيه أجل للتسليم والتسلم (استثناف تحديد وراير سنة ١٩٣٠ م ٢٢ مس ٣٢٨).

⁽٣) أما إذا تبين أنه بيع جدى ، فإنه يقضى بصحته ولو انعقد خارج البورصة وآن إلى دفع الفروق . وقد قضت محكة النقض بأنه إذا استبانت محكة الموضوع أن البيع وارد على صفئة من انقطل كانت مزروعة فعلا في أرض الطاعنين ووقع البيع خارج البورصة ولم يكن معقوداً بين طرفين من لنجار ولا على سبيل المقامرة – و خلصت في قضائها إلى أن العقد لا ينطوى على أعمال المضاربة المكشوفة والتي يقصد بها مجرد الإفادة من فرق السعر ، فأعملت الشرط الإضافي في عند البيع وأوحت تنفيذه عبنا بتسليم كمية القطل المنفق عليها أو دفع فروق الأسعار عن الجزء الذي لم يسام منها ، فإنه لا محل المنعقرة الثانية من المادة ٣٧ تجارى التي تنص على أنه لا تقبل أي دعوى أمام من المنقدمة أمام المنفق على ما يخالف النصوص المتقدمة أمام عدن بدئر ١٢ نوفير سنة ١٩ ه ١٩ مجموعة أحكام النقض ١٠ رقم ٩٧ ص ١٤١).

كما رأينا: ولا تقبل أى دعوى أمام المحاكم بخصوص عمل يوثول إلى مجرد دفع فروق إذا انعقد على ما يخالف النصوص المتقدمة (١).

(١) ومما يقطع في نية المقامرة خروج التعامل في البورصة عن المضاربات العادية إلى المنساربات غير المشروعة على خلاف قانون البورصة ولوائحها ، كما هو الأمر فيما يسمى بالكونر (coracr) . وقد قضت محكمة القضاء الإدارى بأن بورصة القطن إنما أنشتت لتأمين مراكز التجار وتحديد أسعار القطن على أساس المنافسة الحرة القائمة على العرض والطلب الخاليين عنعوامل الاصطناع , وفى تحقيق هذا الغرض وضعت البورصة نظماً ولوائح تسير على مقتضاها المضاربات العادية ، فكال انحراف أوخروج على هذه النظم يعد خروجاً على القانون يهدد الصالح الحاص والصالح العام على السواء . و في الواقع من الأمر لم تكن عمليات « الكورنو» إلا اتحرافاً عن المضاربات العادية إلى أخطر أنواع المضاربات الغير المشروعة ، والكورنر في حالتنا هذه كان اتفاقاً بين قلة من التجار للحصول على احتكار صنف القطن الأشموني أومعظمه خفية وفي غفلة من سائر النجار بقصه الاستيلاء على ربح غير مشروع ، فيعمل هوالاء المحتكرون على رفع الأسعار رفعاً مصطنعاً مستندين في ذلك إلى عمليّات صورية وهمية للحصول على فروق باعظة هي وليدة المقامرة . ودايل الاصطناع يؤيده الأمر الواقع ، إذ بينًا وصل سعر الأشمونى إلى \$101 ريالا داخلياً صدره المحتكرون لروسيا بسعر ٦٣ ريالا وليوغوسلاڤيا بسعر ٧٣ ريالا ، وكان السعر الداخل للأشموني أعل من سعر الكرنك على خلاف المعتاد . فلم تعد هذه الأسعار تمثل الحقيقة حتى تؤخذ أساساً في المعاملات ، وكان من أثر ذلك ان اضطرب السوق وتوقفت المعاملات. والاتفاةات التي تهدف إلى الاحتكار ورفع الأسهار إلى حد باهظ تعتبر باطلة من الناحية القانونية، سواء وقمت هذه الاتفاقات تحت طائلة القانون الجنائ أولم تقع ، إذ أنها بطبيعتها ترمى إلى أغراض غير مشروعة مادامت تقيد من حرية التجارة بوجه عام وتقضى عل المنافعة الاقتصادية المشروعة . وقد ثبت أن التمامل في سوق القطن على صنف الأشموني كان قائمًا في موسم ١٩٤٩ / ١٩٥٠ عل أسس احتكارية ومضاربات على الصعود غير مشروعة وأسعار مصطنعة ، فتكون هيم العمليات التي قامت في ذلك العهد خاصة بهذا الصنف مبنية على المقامرة ، ومن ثم تعتبر باطلة قانُونا (محكمة القضاء الإداري ٢١ ابريل سنة ١٩٥٣ المحاماة ٣٥ رقم ٩٠٢ ص ١٧٠٢).

وقاد قضى بأن التوكيل المعلى لسمار لعقد صفقات بقصد المضاربة فى البورصة عقد باطل لعدم مشروعية السبب (استثناف مختلط ١٦ مارس سنة ١٩٣٣ م ٤٥ ص ٢٠٣) ، ولكن قصد المنداربة يجب أن يكون معلوماً من السمسار وإلا فالا يعتد به (استثناف مختلط ٥ ديسمبر سنة ١٩٣٤ م ٤٤ ص ٥٠) .

ويشترط بعض الفقهاء في مصر لصحة البيع الآجل أن يكون المتعاقدان من المشتغلين بالتجارة، حتى يكون البيع منعقداً طبقاً لقانون البورصة ولوائحها . ويقول الأستاذ محمد صالح في هذا الصدد : « لكنا نسارع إلى القول بأن صحة العقود الآجلة مشروطة بأن تكون حاصلة من المشتغلين بالتحارة . فإذا كان المضارب مستخدماً في أحد المحلات التحارية أو البنوك أوموظفاً في الحكومة، أومستخدماً أياكان ، جاركه إبداء دفع المقامرة (م د ٦ من اللائحة العامة لبورصة البضائع الآجلة) . كم أن المسار الدي يثبت عبه أنه ساعد أو أغرى على المضاربات غير مشتغل بالتجارة يحكم عليه حداد المسار الدي يثبت عبه أنه ساعد أو أغرى على المضاربات غير مشتغل بالتجارة يحكم عليه حداد المسار الدي يقلم المسار الدي يثبت عبه أنه ساعد أو أغرى على المضاربات غير مشتغل بالتجارة يحكم عليه حداد المسار الدي يثبت عبه أنه ساعد أو أغرى على المضاربات غير مشتغل بالتجارة يحكم عليه حداد المسار المسار الدي يثبت عبه أنه ساعد أو أغرى على المضاربات غير مشتغل بالتجارة يحكم عليه حداد المساركة المسا

ونرى من ذلك أن القانون المصرى مر بنفس الدورين اللذين مر بهما التانون الفرنسى ، وأن القانون رقم ٢٣ / ٢٤ لسنة ١٩٠٩ فى مصر صدر على غرار قانون ٢٨ مارس سنة ١٨٨٥ فى فرنسا . وبعد صدور هذين القانونين استفر القضاء فى مصر وفى فرنسا على صحة البيوع الآجلة ولو آلت إلى مجرد دفع الفروق ، وذلك دون بحث فى قصد المتعاقدين ، ودون أن يقبل الدفع بالمقامرة فى أى بيع آجل آل إلى دفع الفرق متى كان هذا البيع قد انعقد طبقاً لقانون البورصة ونظمها ولوائحها .

⁼ من مجس تأديب البورصة بغرامة لا تتجاوز مائة جنيه مصرى ، حتى بذلك تقتصر المضاربة على المضاربين الفنيين ولا تمتد إلى الأغرار الذين يفسدون الأسمار بنزقهم وجهلهم فيقعوا فريسة المضاربين المدربين ، ولأنه من المشاهد أن الأزمات المالية تفع غالباً بسبب سذاجة رواد البورصة غير الفنيين ، فحزب الصمود يبدأ بالتأثير فيهم ويغربهم بأحل الوعود ، حتى إذا أمعنوا في الشراء تخلل عنهم ، فلا ينوقون إلا حنظلا ، وهذه هي سيرة كل الأزمات » (محمد صالح في القانون المتجاري سنة ١٩٣٣ الجزء الأول فقرة ١٩٦ صر ٢٥٧).

المرتب مدى الحياة

الرائم: المرتب مدى الحباة — الفرق بينه وببن الرخل الدائم: المرتب مدى الحياة مبلغ من المال يعطى على أقساط، إيراداً دورياً، لشخص مدة حياته، أو مدة حياة شخص آخر.

ويتفق المرتب مع الحياة مع الدخل الدائم فى أن كلامهما يصع أن يكون مصدره عقداً من عقود المعاوضة أو من عقود التبرع ، كما يصع أن يكون بوصية (١).

ويختلفان من وجوه عدة أهمها ما يأتى :

أولا – المرتب مدى الحياة لا يبتى إلا مدى حياة من رتب الإيراد على حياته ، فإذا مات هذا انقضى المرتب . أما الدخل الدائم فهو إيراد دورى

• مراجع: ترولون فی عقود الغررسة ۱۸۶۰ – بون فی العقود الصغیرة ۱ سنة ۱۸۹۷ – بودار فی عقود الغرر الطبعة الثالثة سنة ۱۹۰۷ – بودری وقال فی عقود الغرر الطبعة الثالثة سنة ۱۹۰۷ – بودری وقال فی عقود الغرر الطبعة الثالثة سنة ۱۹۰۹ – بیدان ۱۲ مکرر – پلانیول وریپیر و بیسون ۱۱ سنة ۱۹۰۶ – کولان وکاپیتان ۱۱ سنة ۱۹۰۶ – کولان وکاپیتان ودی لاموراندییر ۲ الطبعة العاشرة سنة ۱۹۶۸ – چوسران ۲ الطبعة الثانیة سنة ۱۹۳۲ – آنسیکلوپیدی داللوز ۶ سنة ۱۹۵۶ نفظ ۱۹۵۶ – محمد کامل مرسی فی العقود المساحة – المرتب مدی الحیاة سنة ۱۹۶۹ .

رسائل: Piot المرتبات مدى اخياة التى تنشها شركات التأمين رسالة مّن باريس سنة ١٩٠٠ عقد David – ١٩٠٢ عقد المرتب مدى لحياة معاوضة رسالة من تولوز سنة ١٩٠٠ – المرتب مدى الحياة – بعض تطبيقاته المرتب مدى الحياة – بعض تطبيقاته الحديثة رسالة من مونيلييه سنة Marlin-١٩١٣ التصرفات المستهلكة قعين perdu) أومع الاحتفاظ بحق المنفعة لمصلحة الورثة رسالة من ديجون سنة ١٩٣٠.

و في إشارتنا إلى هذه المراجع المختمة نحيل إلى الطبعات المبية فيما تقدم .

(۱) الطرقى مصدر الدحل الدائم الوسيط ه فقرة ٣٢٠ – فقرة ٣٢٠ – وسترى أن المرتب مدى الحياة – دون الدخل الدائم – يصبح أن يكونِ مصدره واقعة مادية ، كا هو الأمر في خديص عر عمل مير مشروع أول تعويص المامل عر إصابة المعل .

دائمي ، لا ينقضي بموت أحد ، فإذا مات المستحق للدخل انتقل الدخل إلى ورثته ، ثم إلى ورثة ورثته ، وهكذا .

ثانياً ـ المرتب مدى الحياة غير قابل للاستبدال ، فلا يجوز للملتزم به أن يتخلص منه برده رأس المال الذى أخذه فى مقابل المرتب ، وذلك لأن المرتب مدى الحياة مقصود به أن يدوم ما دامت حياة من رتب الإبراد على حياته ، فالاستبدال ليس من طبيعته إلا إذا اشترط (١) . أما الدخل الدائم فهو قابل للاستبدال فى أى وقت شاء الملتزم ، ويقع باطلاكل اتفاق يقضى بعدم القابلية للاستبدال . ذلك لأن هذا الدخل دائمي كما قدمنا ، فحتى لا يكون المدين ملتزما النزاما أبديا والالتزام الأبدى لا يجوز ، أباح القانون له أن يتخلص من النزامه متى شاء إذا هو رد رأس المال إلى الدائنن (٢) .

ثالثاً – المرتب مدى الحياة يصح أن يكون الملتزم به شخصا طبيعيا أو شخصاً معنوياً ، وإذا كان شخصا معنوياً فالغالب أن يكون شركة تأمين . أما الدخل الدائم ، فلأنه دائمى ، يكون الملتزم به عادة شخصا غير محدود الوجود ، أى شخصا معنوياً ، ويكون غالبا الدولة ذاتها أو أحد الاشخاص المعنوية العامة أو إحدى الشركات (٢) .

رابعاً – المرتب مدى الحياة يجوز أن يزيد على سعر الفائدة القانونيه أو الانفاقية ، إذ هو ليس كله فائدة لرأس المال ، بل جزء منه هو الفائدة والجزء الآخر في مقابل استهلاك رأس المال شيئاً فشيئا ويتم الاستهلاك كاملا بانقضاء المرتب . أما الدخل الدائم فكله فائدة لرأس المال ، ولا يستهلك من رأس المال شيء بل يجب رده بكامله عند الاستبدال ، ومن ثم وجب ألاً يزيد الدخل الدائم على السعر الاتفاقي للفائدة (١) .

خامسا – المرتب مدى الحياة لا ينشئه إلا تصرف شكلى ، إذ ينص التقانون على أن والعقد الذى يقرر المرتب لا يكون صحيحاً إلا إذا كان مكتوبا ، وهذا دون إخلال بما يتطلبه القانون من شكل خاص لعقود التبرع ،

⁽١) انظر ما يلي فقرة ٢٦٥.

⁽٢) الوسيط ٥ فقرة ٢٣٢ وما بعدها .

⁽٣) الرسيط و فقرة ١٣٧٠.

⁽١) الوسيط ه فقرة ٣٢٧.

(م ٧٤٣ مدنى) . أما الدخل الدائم فلم يشترط القانون لترتيبه شكلا خاصاً . ومن ثم يجب اتباع شكل التصرف القانونى الذى رتبه (١) .

الأغراض العملية التي يفي بها المرتب مدى الحياة : سنرى أن المرتب مدى الحياة ينشئه إما تصرف معاوضة وإما تصرف تبرعي .

فإذا أنشأه تصرف معاوضة ، كأن قدم المستحق للمرتب في مقابله رأس مال أو قدم عينا عقاراً أو منقولا ، فإنه يكون قد حول رأس المال أو العين ، عن طريق القرض أو اليبع كما سنرى ، إلى إيراد مرتب مدى الحياة ، فكفل لنفسه ما يقوم بأوده إيرادا ثابتا لا ينقطع هو أعلى من فائدة رأس المال أو أعلى من ربع العين . وفي نظير ذلك يكون قد استملك رأس المال أو العين ، فلا يبتى شيء من ذلك لورثته ، ويكون قد استمتع بكل رأس المال أو العين دون أن يترك شيئا للورثة ، ويتمثل هذا الاستمتاع في هذه الأقساط الدورية التي يتقاضاها والتي مي أعلى من الفائدة أو من الربع كما قدمنا . ويلجأ إلى ذلك عادة شخص في أواخر حياته ، يملك رأس مال أو عقاراً أو منقولا ، وليس له ورثة أو له ورثة من ذوى القرابة البعيدة أو ورثة أقربون ولكن لا يلقى بالا إليهم . فيحول رأس المال أو العين ، عن طريق المرتب مدى الحياة ، إلى أقساط دورية يتقاضاها ما بتى حيا ، فيستمتع بماله كله دون أن يبتى شيئاً لأحد بعد موته كما سبق القول .

وإذا أنشأ المرتب تصرف تبرعى ، هبة أو وصية ، فإن الغرض العملى من ذلك أن يكفل المتبرع – الواهب أو الموصى – للمتبرع له ، وهو المستحق للمرتب ، دخلا ثابتا يقوم بنفقات معيشته . ويلجأ إلى ذلك عادة الزوج إذا أراد أن يكفل لزوجته بعد موته ما يقوم بأودها فيوصى لها بمرتب مدى الحياة ، أو الأب إذا أراد أن يكفل لولد له عاجز عن كسب العيش ما يقوم بأوده ، أو المخدوم إذا أراد أن يكفل لولد له عاجز عن كسب العيش ما يقوم بأوده ، أو المخدوم إذا أراد أن يكانى خادما أمينا في آخر حياته فهبه أو يوصى له ممرتب مدى الحياة .

⁽۱) الوسيط ه فقرة ۳۲۳ – وانطر فى الفروق بين المرتب مدى الحياة والدخل الدائم بودرى وقال فقرة ۱۷٦ – محمد كامر مرسى فقرة ۳۷۵ َ- كولان وكاپيتار وهى لامورانديير ۲ فقرة ۱۳۲۱ .

۱۸ - خاصيتا المرتب مرى الحبان : أيا كان التصرف الذى بنشى المرتب مدى الحبان ، فرضا كان أو بيعا أو هبة أو وصية ، فإن هذا التصرف تعرز فيه خاصيتان :

ر الحاصية الأولى ، أنه تصرف شكلى . هو شكلى إذا كان هبة لأن الهبة بطبيعتها عقد شكلى . وهو شكلى إذا كان وصية ، إذ يجب اتباع الشكل الواجب في الوصية . ثم هو شكلى حتى إذا كان قرضا أو بيعا ، فقد رأينا أن المادة ٧٤٣مدنى تقضى بأن العقد الذي يقرر المرتب لا يكون صيحاً إلا إذا كان مكتوبا .

(الخاصية الثانية) أنه تصرف احيالى ، ولذلك كان من عقود الغرد. فالمرتب يدفع أقساطا دورية لمستحقه ما بنى على قيد الحياة ، أو ما بنى من رتب الإبراد على حياته حيا . فهو إذن محدود بحياة إنسان ، وينقضى بموته (۱) . ولما كان الموت لايعرف ميعاده قبل وقوعه ، فإن المرتب مدى الحياة لايعرف مقداره إلا عند الموت ، أى في ميعاد لا يمكن تحديده مقدما ، ومن ثم يكون تصرفا احياليا (۲۲) . بل إن هذا الاحيال (aléa) في المرتب مدى الحياة هو ، على الرأى الغالب ، السبب (cause) في التصرف ، إذا انعدم كان التصرف دون سبب وكان باطلاكما سيجي (۲۰) .

⁽۱) فإذا باع شخص عيناً بثمن هو مرتب مدى حياته ، وتبين عند موته أنه لم يتقاض مرتبا إلا مبلغاً أقل بكثير من قيمة الهين التي باعها ، فإن الزائد من قيمة الهين هو الاحبال الذي يقابل احبالا آخر كان يصبح أن يتحقق وهو أن يعيش البائع مدة طويلة ويتقاضى مرتباً أكبر بكثير من قيمة الهين ، ولا يجوز اعتبار الزائد من قيمة الهين هبة مضافة إلى ما بعد الموت ، وإلا كانت باطلة على هذا الأساس (استثناف محتلط ه مارس سنة ١٩٣٥ م ٤٧ ص ١٨٣). أما إذا كان البائع متقدماً في السن إلى حد أنه لا ينتظر أن يتقاضى إلا مرتباً نشيلا في الأيام القليلة الباقية من عره ، فإنه يجوز في هذه الحالة ، إذا كانت قيمة الهين كبيرة لا يتناسب معها هذا المرتب الضئيل ، اعتبار أن البيع يستر هبة مضافة إلى ما بعد الموت ، ومن ثم يكون باطلا (استثناف مختلط ١٩ مايو سنة ١٩٤٤ م ٥ ص ١٩٧).

⁽۲) والرأى الفالب فى الفقه الفرنسى أن العقد الاحتالى لا يكون إلا عقد معاوضة ، ومن ثم لا يكون المرتب مدى الحياة احتالياً إلا إذا تقرر المرتب معاوضة (چوسر ان ۲ فقرة ۱۳۸٦). وقد ذهبنا عند الكلام فى العقد الاحتال إلى أن « عقد النبرع قد يكون احتالياً إذا كان الموهوب له لا يستطيع أن يجدد وقت تمام العقد القدر الذى يأخذ ، كما إذا وهب شخص لآخر إيراداً مرتباً طول حيانه » (الوسيط ١ ففرة ٢٢)

⁽٣) انظر ما بل فقرة ٢٩هـ والالتزام بأدا. المرتب يعتبر منقولاً . شأنه شأن كل -

في باب واحد العاربة والقرض والدخل الدائم والمرتب مدى الحياة ، على ما بين على باب واحد العاربة والقرض والدخل الدائم والمرتب مدى الحياة ، على ما بين هذه العقود من اختلاف واضح في طبيعها . فالعارية تقع على المنفعة ، والقرض يقع على الملكية ، وقد أحسن التقنين المدنى الجديد صنعا بأن جعل العاربة في مكانها الصحيح مع الإيجار في العقود التي تقع على المنفعة ، وبأن جعل القرض هو أيضاً في مكانه الصحيح مع سائر العقود التي تقع على الملكية من بيع ومقايضة وهبة وشركة وصلخ .

أما اقتران الذخل الدائم بالقرض فصحيح ، إذ الدخل الدائم لا يعدو أن يكون قرضاً له خصائصه الممزة ، وهكذا فعل أيضاً التقنن المدنى الجديد .

ولكن المرتب مدى الحياة لا يتلاقى مع الدخل الدائم إلا من حيث أن كلا منهما يدفع على أقساط دورية ، ولكنهما يختلفان بعد ذلك اختلافا بينا ، وقد صبق أن أشرنا إلى أهم وجوه الحلاف بين التصرفين (١) . ولذلك فصل التقنين المدنى الجديد بينهما ، فوضع الدخل الدائم في مكانه مع القرض ، ووضع المرتب مدى الحياة بين عقود الغرر .

وقد خص التقنين المدنى القديم المرتب مدى الحياة بنصين النين (م٠٨٥ / ٥٨٩ – ٥٨٥ وم ٥٨٩ / ٤٨٥) جاءا في شيء من الاقتضاب أما التقنين الممدنى الجديد فقد خصص له نصوصا سنة – من دة ٧٤١ إنى المادة ٧٤٦ – وضبح فيها المبهم من الأحكام التي اقتضبها التقنين المدنى القديم ، وخالف هذا التقنين في مسألتين : ١ – جعل التقنين الجديد العقد الذي ينشئ المرتب عقدا شكليا لايتم إلا بالكتابة ، وكان في التقنين القديم عقدا رضائيا . ٢ – أجاز التقنين الجديد في المرتب الفسخ إذا قام سببه تطبيقا للقواعد العامة ، أما التقنين القديم فقد كان يخرج دون مبرر على هذه القواعد فلا يجيز الفسخ ، وسيأتي تفصيل ذلك .

النزام بأداء مبلغ من النقود (بودری و ثال فقرة ۱۹۹ - محمد کامل مرسی فقرة ۳۹۹ ص
 ۳۵۹) . وهو متقول حتی لو کان مضموناً برهن رشی (أنـیکلوپیدی داللوز ٤ لفظ Rente Viagère فقرة ٤).

⁽١) انظر آنفاً فقرة ١٦٥.

وتقول المذكرة الإيضاحية للمشروع التهيدى في هذا الصدد ما يأتى و أورد التقنين الحالى (القديم) أحكام المرتب مدى الحياة في شيء من الاقتضاب. أما المشروع نقد عالج عيوب هذا التقنين ، ووضح المهم من هذه الأحكام. وقد أوجب أن يكون العقد الذي يقرر المرتب مكتوباً ، وأجاز الفسخ إذا قام سببه ، وفي هذين يختلف المشروع عن التقنين الحالى (القديم) هذا .

• **٥٢٠** – مطر البحث: ونبحث المرتب مدى الحياة في فصلين ، يتناول الفصل الأول إنشاء المرتب ، ويتناول الفصل الثاني الالتزام بأداء المرتب .

⁽¹⁾ مجموعة الأعمال العضرية ، ص ٢٠٥.

الفضيل الأول

إنشاء المرتب مدى الحياة

المحام الحياة أركان التصرف الذي ينشئ المرتب مدى الحياة أركان الله الله مثلاثة ، شأنه في ذلك شأن سائر التصرفات ، وهذه الأركان هي التراضي والمحل والسبب .

فالتراضي هوالمصدرالذي ينشئ المرتب، وتتنوع هذه المصادركما سنرى. والمحل هو المرتب نفسه، ويخضع لقواعد واحدة أياكان مصدره.

والسبب، فى الرأى الغالب، هو الاحتمال الذى يتعرض له طرفا التصرف، فكل منهما معرض للكسب والحسارة بحسب طول أو قصر حياة من أنشئ المرتب على حياته.

ونتناول بالبحث هذه الأركان الثلاثة .

۱ - التراضى المصدر الذى ينشئ المرتب)

الحياة ينشأ من تصرف قانونى ، ولكنه مع ذلك قد ينشأ من واقعة مادية . الحياة ينشأ من تصرف قانونى ، ولكنه مع ذلك قد ينشأ من واقعة مادية فنى حوادث العمل قد يتقاضى العامل مرتبا مدى الحياة ، ومصدر المرتب هنا واقعة مادية هى إصابة العامل . وفى التعويض عن عمل غير مشروع ، قد يكون هذا التعويض في صورة مرتب مدى الحياة يعطى للمضرور ، ومصدر المرتب هنا أيضاً واقعة مادية هى العمل غير المشروع (۱) .

فإذا تركنا الواقعة المادة جانبا واقنصرنا على التصرف القانونى ، فإن هذا التصرف يكون أحد طرفيه دائماً هو الملتزم بالمرتب ، ويكون الطرف الثانى عادة هو المستحق للمرتب قد لا يكون طرفا في

⁽۱) بودری وقال فقرة ۱۸۸ - پلانبول وزیپیر وبیسون ۱۱ فقرة ۱۲۱۷.

التصرف ، وبتحقق ذلك في الاشتراط لمصلحة الغير ، إذ بفع أن شخصاً يعطى لآخر عبنا أو رأس مال . وبشرط عليه أن يدفع لأجبي عن العقد مرتبا مدى الحياة . فهنا المستحق للمرتب ليس طرفا في العقد ، بل هو المنتفع في الاشتراط . والمتعهد هو الملتزم بالمرتب ، وقدالتزم به ثمنا للعين التي أعطاها إياها المشترط فيكون العقد بيعا ، أو ردا لرأس المال الذي أخده من المشترط ويرده في صورة مرتب مدى الحياة فيكون العقد قرضا . أما العلاقة فيا بين المشترط والمتتفع وهو المستحق للمرتب ، فقد نكون تترعية أي أن المشترط قد تبرع للمنتفع بالمرتب ، وقد تكون علاقة معاوضة إذ بجوز أن يكون المشترط باشتراطه المرتب للمنتفع قد أراد أن يرد له قرضا أو يدفع له ثمن مبيع أو نحو ذلك . وتسرى قواعد الاشتراط لمصلحة الغير في الصورة التي نحن بصددها .

ولكن فى الكثرة الغالبة من الأحوال ، يكون المتنزم بالمرتب والمستحق له هما طرفا التصرف. ويكون التصرف فى هذه الحالة إما معاوضة وإما تبرعاً . وهذا هو الذى تنص عليه المادة ٧٤١ من التقنين المدنى ، إذ تقول : « ١ - يجوز للشخص أن يلتزم بأن يؤدى إلى شخص آخر مرتباً دورياً مدى الحياة بعوض أو بغير عوض » .

٢ - ويكون هذا الالتزام بعقد أو بوصية ١٥١١ .

⁽۱) تاريخ النص : ورد هذا النص في المادة ١٠٢٧ من المشروع النهيدي على الوجه الآتى : «١ – يجوز الشخص أن يلتزم بأن يؤدى إلى شخص آخر مدى حياته مرتباً دورياً ، ويكون ذلك بعوض أو ـ عوض ٣ – ويترتب هذا الالنزاء بعقد أو وصية «. وفي لجنة المراجعة عدل النص على الـ ١ الآتى : «١ – يجوز الشخص أن يلتزم بأن يؤدى إلى شحص آخر مرتباً دورياً مدى حياته ص أوبغير عوض ٣ – ويكون هذا الالتزام بعقد أوبوصة «، مرتباً دورياً مدى حياته ص أوبغير عوض ٣ – ويكون هذا الالتزام بعقد أوبوصة «، وأصح رقم المادة ٣٣٧ ، المشروع النهائي . ووافق عليها مجلس النواب تحت رقم ٧٧٧ . وفي الحنة مجلس الشيوخ استبدات كلمة « الحياة » بكلمة « حياته » الواردة في الفقرة الأولى ، لإطلاق الحياة دون الإضافة إلى شخص معين حتى تشمل أيضاً حياة الشخص الذي ارتبط به الالتراء ، فصار النص مطابقاً لما استقر عليه في التقنين المدني الجديد ، وأصبح رقمه ١٩٧ . ووافق عليه محلس الشيوخ كما عدلته لمخنته (مجموعة الأعمال التحضيرية ٥ ص ٣٠٥ – ص ٣٠٧) .

ويقابل النص في التقنيل المدنى القديم : م ٨٠٠ فقرة أولى /٨٦٠ - ترنيب الإيراد المذكور بجور أن يكون مفائدة زائدة عن المقرر قانونا .

فالعقد والوصية هما إذن المصدران الرئيسيان للالتزام بالمرتب. والعقد قد يكون عقد معاوضة أو عقد تبرع ، والوصية تبرع دائماً . ومن ثم تنقسم مصادر الالتزام بالمرتب ، على تنوعها ، إلى معاوضات وتبرعات .

المعاوضات: قد يكون مصدر الالتزام بالمرتب عقداً من عقود المعاوضات ، وأبرز صورتين لعقود المعاوضات هما البيع والقرض .

فكثيراً ما يبيع شخص عينا ، عقاراً أو منقولا ، من آخر ، ويتقاضى النمن إيراداً مرتباً مدى الحياة . ويكون المرتب في هذه الحالة عادة أكبر من ربع العين ، إذ لو اقتصر على ربع العين لما كانت هناك فائدة للبائع من أن يبيع العين بإيراد لايزيد على ربعها ، وكان أولى به أن يستبقى العين ويستولى على ربعها ، فكسر العين (١) . ومن باب على ربعها ، فيكسب نفس ماكسبه بالبيع دون أن يخسر العين (١) . ومن باب

تنين الموجبات والعقود اللبناني م ١٠٢٨ : إن عقد الدخل مدى الحياة هو عقد بمقتضاه يلتزم شخص (يقال له المديون بالدخل) أن يدفع لشخص آخر (يقال له دائن الدخل) مدى حياته أو حياة شخص آخر أو عدة أشخاص ، مرتباً سنوياً أو دخلا سنوياً مقابل بعض أموال منقولة أو غير منقولة يجرى التفرغ عها وقت إنشاه موجب الدخل . وإذا كانت الأموال المتفرغ عها غير منقولة ، فلا يكون لإنشاه الدخل مفعول حتى بين الفريقين ، إلا بعد تسجيله في السجل المفارى

م ۱۰۳۳ : إن الشخص الذي ينشئ على أملاكه بدون عوض دخلا لمصلحة شخص آخر مدى حياته . . .

م ١٩٩/٤٨١ : تتبع القواعد المقررة سابقاً في حالة تقرير مرتبات مؤيدة أو مقيدة بمدة
 الحياة في مقابلة بيم أوعقد آخر أومجرد تبرع .

⁽ و التقنين المدنى القديم يتغق مع النقنين المدنى الجديد) .

ويقابل النص في التقنينات المدنية المربية الأخرى :

التقنين المدنى السورى م ٧٠٧ (مطابق) .

التقنين المدنى الليسي م ٤١ (مطابق) .

التقنين المدنى العراقى : م ٧٧٧ (موافق) .

⁽ويتفق التقنين اللبناني مع التقنين المصرى) .

⁽¹⁾ فقسط المرتب الذي يستولى عليه البائع بحد إذن أن يكون أكبر من ربع العين المبيعة ، لأن جزءاً منه يعادل ربع العين والجزء الآخر يعادل استهلاك العين المبيعة شيئاً فشيئاً طوال المدة التي يبق فيها المرتب ، إذ بانقضاء المرتب تكون العين قد استهلكت . ولذلك يسعى هذا البيع بالعرف بالعرف فيها المربية (aliévation à fonds peru) ، وتمكن ترجمته إلى العربية و بالتصرف المستهلك المعين و أو « التصرف المستهلك المعين و أو « التصرف المستهلك الهين و أو « التصرف المستهلك المعين و أو « التصرف المستهلك المعين و أو « التصرف المستهلك المعين و المعين و المستهلك المعين و المستهلك المعين و المستهلك المعين و ال

أولى لوكان المرتب إبراداً يقل عن ربع العين . فإن النمن يلحق في هذه الحالة بالثمن النافه ، فيكون كالثمن الصورى لا يتم به البيع . وقد سبق أن قررنا في هذا الصدد ، عند الكلام في البيع ، مايأتي : « ويلحق بالثمن التافه ، فيكون كالثمن الصورى لا يتم به البيع . أن يبيع شخص عينا بثمن هو إبراد مرتب مدى حياة البائع ولكن هذا المرتب أقل من ربع العبن . فإذا باع شخص داراً ريعها مائة بإيراد مرتب مدى حياته مقداره خمسون . فقد وضح أن المشترى لا يدفع شيئاً من ماله في مقابل الدار ، إذ هـ يتبص ربعها ويعطى الباثع منه الإيراد المرتب. وفي هذه الحالة يكون العقد هبة لا بيعا . والهبة مكشوفة لا مستبرة ، يشترط فها الرسمية في الأحوال التي يوجب القانون فيها ذلك . على أن البائع إذا باع الدار بإيراد يعادل الربع الحالى للمبيع ، وظهر من الظروف أن هذا الربع الحالى غير مستقر ، وأنه عرضة للنقصان إما لأسباب طبيعية وإما لسبب خاص كأن كانت الدار معرضة للتخريب من غزو أو سطو أو غير ذلك ، فأراد البائع أن يكفل لنفسه إيراداً ثابتاً وإن كان لا يزيد على الربع الحالى للدار ، جاز اعتبار النمن هنا جدياً لا تافها ، وإن كان ثمناً بخسا ، وصّح البيع ه(١) . وإذا كان مصدر الالتزام بالمرتب هو عقد البيع على الوجه الذي قدمناه ، فإن أحكام البيع هي التي تسرى ، من حيث أهلية البائع وأهلية المشترى ، ومن حيث عبوب الإرادة ، ومن حيث انتقال ملكية المبيع إلى المشترى في العقار بالتسجيل ، ومن حيث ضمان الاستحقاق والعيوب الحفية، ومن حيث ضمان الثمن وهو هنا المرتب بامتياز البائع . ولكن إذا بيع عقار قاصر بمرتب مدى الحياة لم يجز الطعن في البيع بالغيز الفاحش إذا كان هذا الغبن ليس متر تباً على مقدار المرتب في ذاته كأن كان د، ن الربع أو معادلا له ، بل كان متر تباعلى قصر حياة القاصر . فإذا كان المرتب يزيد على الربع زيادة كافية ، ومع ذلك مات القاصر المستحق للإيراد والذى رتب الإيراد على حيانه بعد مدة قصرة بحيث يكون مجموع الأقساط التي قبضها ثمناً للمبيع

هذا ویجوز أن ببیع الشخص عیناً بشر معین ، ویتقاضی إلی جانب الثمن کمنصر إضافی مرتباً مدی الحیاة (نقض فرنسی ه نوفبر سة ۱۸۵۰ داللوز ۵۷ – ۱۱۲ – پلانیول وریپیر و بیسون ۱۱ فقرة ۱۲۱۸ ص ۷۰ دمش ۱).

⁽١) الوسيط؛ فقرة ٢١٦ ص ٣٨٦ – ص ٣٨٧.

يقل كثيراً عن قيمة المبيع الحقيقية ويتحقق فيه الغين الفاحش ، لم يجز لورثة القاصر الطعن في البيع بالغبن الفاحش ، لأن العقد احتمالي ، وقد كان من الممكن أن يعيش القاصر مدة طويلة وبتقاضي أقساطاً مجموعها يزيد كثيراً عن قيمة المبيع الحقيقية (١).

والصورة النانية العقود المعاوضات هي القرض . فيدفع المستحق للمرتب رأس مال ، بدلا من عن كما رأينا في البيع ، للملتزم بالمرتب ، يرده هذا مرتباً مدى الحياة . وهنا أيضاً يكون المرتب عادة أكبر من فاثدة رأس المال ، إذ أن المستحق للمرتب يتقاضي الفسط ، وجزء منه يعدل الفائدة وجزء آخر يقابل استهلاك رأس المال شيئاً فشيئاً ، فيكون مجموع القسط أكبر من الفائدة . ولا يجوز الطعن في القرض بالربا الفاحش ، فإن القسط ليس كله فاثدة كما قدمنا . دبفرض أن المستحق للمرتب هو الشخص الذي رتب الإيراد على حياته ، وقد عاش مدة طويلة بحيث تقاضى أقساطاً يزيد مجموعها على رأس المال زيادة كبرة بحيث يتحقق الربا الفاحش ، فإنه لا يجوز مع ذلك الطعن في القرض ، فقد كان من الممكن أن يعيش المستحق للمرتب مدة قصيرة ولا يتقاضي من الأقساط ما يزيد على رأس المال ، أو لعله كان بتقاضى من الأقساط ما يقل عن رأس المال . وإذا كان المرتب أقل من فائدة رأس المال أو يعادلها ، فإن العقـــد يكون تبرعاً ، ويُصح أن يكون هبة مستترة . وإذا كان مصدر الالتزام بالمرتب هو عقد القرض ، فإن أحكام القرض هي التي تسرى من حيث الأهلية وعيوب الإرادة وبقية الأحكام الأخرى .

وفيا عدا هاتين الصورتين ــ البيع والقرض ــ يندر أن يكون للالتزام

⁽۱) وفی فرنسا حیث یجوز العلمن فی بین انتقار بالغین الفاحش الذی بزید علی چنه من قیمة المبیع و لوصدر البیع من البالغ الرشید ، إذا کان انثمن مرتباً مدی الحیاة لم یجز العلمن فی البیع بالغین (نقض فرنسی ۳۰ مایو سنة ۱۸۳۱ سیریه ۳۱ – ۱ – ۲۱۷ – ۳۱ دیسمبر سنة ۱۸۰۵ می داللوز ۲۰ – ۱ – ۱۹۰ مایو سنة ۱۹۰۰ داللوز ۲۰ – ۱ – ۵۸۰ – و فبرایر سنة ۱۹۰۷ داللوز ۱۹۰۳ – ۱۹۰۳ و فقرة ۱۳۲۱ – بودری و و و ایهان ۲ فقرة ۸۲۸ می ۱۱۸ هامش ۲ – پلایول و ربیبر و بیسون ۱۱ فقرة ۱۲۸ می ۱۱۸ هامش ۲ – پلایول

بالمرتب مسدر آخر من عقود المعاوضة . ومع ذلك بصع أن يكون المرتب مدى الحياة معدلا للقسمة (soulte) ، فيتقاسم شخصان مالا شائعاً بإنهما ، ويدفع أحدهما للآخر معدلا في صورة مرتب مدى الحياة (١١) .

۵۲٤ — النبرعات: وقد يكون مصدر الالتزام تصرفاً من التصرفات النبرعية ، وهذه هي الهبة والوصية .

فيجوز أن يهب شخص شخصاً آخر مرتباً مدى الحياة دون أن يتقاضى منه مقابلا الذلك ، ويكفل له على هذا الوجه نفقات معيشته ما بنى حياً . مثل ذلك أن يطلق الزوج زوجته ، وحتى يومنها شر العوز يهب لها مرتباً مدى حياتها . ومثل ذلك أيضاً أن يهب الابن لأبيه العاجز عن الكسب ، أو الأخ لأخته التي لا مورد لها ، أو المخدوم لخادم أمين عجز عن العمل ، مرتباً مدى الحياة . وأحكام الهبة هي التي تسرى ، من حيث أهلية الواهب وأهلية المورب له وعيوب الإرادة .

وكما يتبرع الملتزم عن طريق الهبة ، يجوز أيضاً أن يتبرع عن طريق الوصية . فيوصى الزوج لزوجته بمرتب مدى حياتها ، أو يوصى شخص لآخر خدمه مدة طويلة بمرتب مدى حياته . وأحكام الوصية هى التى تسرى، من حبث أهلية الموصى وأهلية الموصى له وعيوب الإرادة (٢٠) .

الشكل - نعن قانونى: تنص المادة ٧٤٣ من التقنين المدنى على ما يأتى:

⁽۱) پلائیول وریپیر وبیسون ۱۱ فقرة ۱۲۱۸ ص ۷۰۰ – پلائیول وریپیر وبولائیچه ۳ فقرة ۲۲۰۰ .

⁽۲) وتقول المذكرة الإيضاحية قمشروع التمهيدي في هذا الصدد: «يتقرد المرتب مدى الحياة بعقد أروصية ، والعقد قد يكون معاوضة أو تبرعاً . فيصبح أن يبيع شخص منز لا بشن هو مرتب يؤدى له مدى حياته ، أو يقرض مبلغاً يسترده إيراداً مرتباً مدى الحياة ، كما يصبح أن يلنزم شخص على مبيل التبرع ، عن طريق الحبة أو الوصية ، بمرتب يؤديه مدى حياة المتبرع له . ولا يوجد للإيراد المرتب مصدر آخر غير العقد أو الوصية » (مجموعة الأعمال التحضيرية ه ص ٢٠٦) . ويؤخذ على العارة الأخيرة الواردة في المذكرة الإيضاحية « ولا يوجد للإيراد المرتب مصدر آخر غير العقد أو الوصية » أن المرتب قد يكون مصدره و اقعة مادية كما في التعويض عن عمل غير مشروع ، وكما في تعويض العامل عن إصابة العمل ، وقد تقدمت الإشارة إلى داك (منظر آها فقرة ٢٢٥).

• العقد الذي يةرر المرتب لايكون صحيحاً إلا إذا كان مكتوباً ، وهذا دون إخلال مما ينطلبه القانون من شكل خاص لعقود التبرع ، (١)

ويتبين من هذا النص أنه إذا كان التصرف الذي ينشي المرتب مدى الحياة تبرعباً - هبة أو وصية - فإنه يجب اتباع الشكل الواجب لهذا التصرف التبرعي طبقاً للقواعد المقررة في النبرعات (٢).

أما إذا كان التصرف معاوضة _ بيعاً أو قرضاً _ فإنه لا يبتى تصرفا رضائيا كما فى البيع والقرض فى صورتهما المألوفتين ، بل ينقلب إلى تصرف شكلى ، فلا ينعقد إلا بالكتابة . ذلك أن المرتب الذى ينشئه هذا التصرف مقدر له أن يدوم طول حياة إنسان ، وقد تطول هذه الحياة ، فرأى المشرع

(۱) تربخ النص : ورد هذا است في المبادة ١٠٣٠ من المشروع التهياى على وجه مطابق لمنا استقر عليه في النتنين المدنى الجديد . وأقرته لجنة المراجعة تحت رقم ٥٧٥ من المشروع النهائى . ووافق عليه مجلس النواب تحت رقم ٧٧٤ ، ثم مجلس الشيوخ تحت رقم ٣٤٧ (مجموعة الأعمال التحضيرية ٥ ص ٣١١ – ص ٣١٢) .

ولا مقابل للسمى فى التقنين المدنى انقديم ، ولذلك كان التصرف الذى ينشى المرتب مدى الحياة فى هذا التقنين تصرفاً وضائياً ، فيما عدا السرفات النبرعية فهى بطبعة اخال شكلية . والعبرة بوقت صدور التصرف ، فإن كان قبل ١٥ أكتوبر سنة ١٩٤٩ فلا يشترط فيه شكل خاص إلا إذا كان تبرعاً ، أما منذ ١٥ أكتوبر سنة ١٩٤٩ فالتصرف شكل على النحو الوارد في المادة ٧٤٣ مدنى جديد .

ويقابل النص في التقنينات المدنية العربية الأخرى :

التقنين المدنى السورى م ٥٠٧ (مطابق) .

التقنين المدنى الليبي م ٢٤٣ (مطابق) .

التقنين المدنى العراق م ٩٧٩ (مطابق).

تقنين الموجبات والعقود اللبناني : لامقابل (فيكون النصرف الذي ينشيء المرتب في هذا التقنين ، فيما عدا التبرعات ، تصرفاً رضائياً لا شكياً) .

(۲) ويترتب على ذلك أنه إذا كان التصرف الدى أنشأ المرتب هو من عطايا المكافأة أو حبات المجازاة (dons rémunératoires). كما إذا أثاب المخدوم خادمه بمرتب مدى حياته ، أو كان التصرف هبة مستترة ، فإنه لا تشترط الرسمية في هذه الأجوال. ومن ثم لا يسقى الا الرجوع إلى القاعدة المقررة في شكل التصرف الذي ينشى، المرتب مدى الحياة وهذه تقضى بوحوب الكتابة لامعقاد النصرف. أما إذا كان التصرف هبة مكشوفة لا مستترة ، وب الكتابة لا تكل بل تجب الرسمية (استشاف مختلط ٢٠٨ أبرين سنة ١٩٣٧م الموضوعية الهبة (استناف مختلط أن النصرف يتضمن همة مستترة ، فربه يحب تطبيق الأحكام الموضوعية الهبة (استناف مختلط و مارس منة ١٩٣٥م).

أن يحتاط وأوجب الكتابة حتى يوفر لطرفى التصرف طوال مدة بقاء المرتب السند اللازم الذي يقرر حقوق كل منهما .

والكتابة هنا للانعقاد لا للإثبات ، فإذا لم يكتب التصرف فى ورقة كان باطلا ، حتى لو أقر به الحصم أو نكل عن اليمين (١) .

۲ = المحــل (المرتب)

٢٦٥ – المدة التي يدوم فيها المرتب – نصى قانونى : تنص المادة ٧٤٢ من التقنين المدنى على ما يأتى :

۱ - یجوز أن یکون المرتب مقرراً مدی حیاة الملتزم له أو مدی حیاة الملتزم أو مدی حیاة شخص آخر » .

۲۰ – ویعتبر المرتب مقرراً مدی حیاة الملتزم له إذا لم یوجد اتفاق یقضی بغیر ذلك «۲^{۲)} .

⁽۱) وتقول المذكرة الإيضاحية للمشروع التمهيدى فى هذا الصدد : و لا يكون العقد الذى يقرر المرتب إلا فى ورقة مكتوبة . والكتابة ركن للانعقاد لا طريقة للإثبات ، وقد اشترط المشرع الكتابة لأن العقد مقدر له البقاء مدى حياة إنسان ما ، وقد تطول ، فوجب أن يكون مكتوباً . وإذا كان العقد هبة ، وجب أن تكون بورقة رسية وفقاً لقواعد الهبة ، (مجموعة الأعمال التحضيرية ، ص ٣١١ – ص ٣١٣) .

⁽۲) تاريخ النص: ورد هذا النص في المادة ١٠٣٨ من المشروع التهيدي على الوجه الآنى: «١٠ - يجوز أن يكون المرتب مقرراً مدى حياة الملتزم به أومدى حياة شخص آخر . وفي هذه الحالة ينتقل مرتب إلى ورثة الدائن ، ما لم يوجد اتفاق يقضى بغير ذلك . ٢ - ويجوز أن يقرر المرتب مدى حياة شخص واحد أو أشخاص متعددين ، صواء اشترطت الأيلولة أولم تشترط . ٣ - ويعتبر المرتب مقرراً مدى حياة المستحق إذا لم يوجد اتفاق يقضى بغير ذلك ه . وأصبح رقم المادة ٧٧٤ في المشروع اللهائي . ووافق مجلس النواب على النص تحت رقم ٧٧٣ . وفي لمنة محلس النبوخ عدل النص ، فأصبح مطابقاً لما استقر عليه في التقنين المدنى الحديد ، وصار رقمه المرتب مدى الحياة ، فأضيفت عبارة «مدى حياة الملتزم له » . وحذفت عبارة «وفي هذه الحالة ينتقل المرتب إلى ورثة مستحقه ما لم يوجد اتفاق يقضى بغير ذلك » من الفقرة الأولى اكتفاء بالنبراء الحراث المرتب المروث من عبة الحق ومن جهة المديونية الانتراء بحياته حياً وفي هذه الحالة يؤول الالتراء إلى الورثة من جهة الحق ومن جهة المديونية مسلام المنتفس الذي المنتفس الذي المنتفس الذي المنتفس المنتفس النبراء من بالنبراء حوادة الحالة يؤول الالتراء إلى الورثة من جهة الحق ومن جهة المديونية ومن به من النبراء من بالمنا المنتفس الشيوخ على الدس كما عداته لحمنته (مجموعة الأعمال التحضيرية و من به من ٢٠٠٠ من ٢٠٠٠)

ويتبين من هذا النص أن المرتب بدوم ما دامت حياة الإنسان الذي علق المرتب على حياته . فهو يستغرق دائماً حياة إنسان .

والأصل أن يقرر المرتب مدى حياة المستحق له ، فيتقاضى المستحق المقساط المرتب مادام حياً ، وهذه هى الصورة الغالبة فى العمل . ولذلك غلبها القانون على جميع الصور الأخرى ، وافترض أنها هى المقصودة حتى لولم يصرح بها المتعاقدان أو الموصى . فإذا أريدت صورة أخرى وجب التصريح بها . وفى هذا تقول الفقرة الثانية من المادة ٧٤٧ مدنى سالفة الذكر : «ويعتبر المرتب مقرراً مدى حياة الملتزم له إذا لم يوجد اتفاق يتضى بغير ذلك » . وقد يتعدد المستحقون للمرتب ، كما إذا تقرر المرتب لرجل وزوجته ويكون معلقاً على حيانهما . فيتقاضى الزوجان أقساط المرتب ما داما حيين ، فإذا مات أحدهما قبل الآخر يتقاضى الزوج الباتى جميع أقساط المرتب إلى أن يموت . وهذه هى الأيلولة ، إذ يوثول نصيب الزوج الذى مات فى المرتب إلى زوجه الذى بينى بعده حياً . وهذا هو الأصل ، ما لم يشترط عكس ذلك فتستبعد

ويقابل النص في التقنين المدنى القديم م ٨٠، فقرة أولى /٨٠٥ : ترتيب الإيراد المذكور يجوز أن يكون بفائدة زائدة عن المقرر قانوناً ، تدفع مدة مدينة أومدة حياة المقرض أرحياة أى شخب آخر موجود وقت ترتيب الإيراد المذكور .

⁽والتقنين المدنى القديم يتغق في مجموعه مع التقنين المدنى الجديد) .

ويقابل النص في التقنينات المدنية المربية الأخرى :

التقنين المدنى السورى م ٧٠٨ (مطابق) .

التقنين المدنى الليسي م ٧٤٧ (مطابق) .

التقنين المدنى العراقي م ۹۷۸ : ۱ - يجوز أن يكون المرتب مقوراً مدى حياة الملتزم أو الملتزم له أو شخص آخر ، ۲ - وينتقل المرتب إلى ورثة الدائل إذا مات الدائل قبل موت من تقرر المرتب مدى حياته ، ما لم يوجد اتفاق يقضى بغير ذلك ، ۳ - وكذلك ينتقل الالتزام بوفاه المرتب إلى ورثة المدين به إذا مات هذا قبل موت من قرر المرتب مدى حياته ، ٤ - ويعتبر المرتب مقرراً مدى حياة الدائن إذا لم يوجد اتصاق يقضى بغير ذلك .

⁽والتقنين العراق تتفق أحكامه مع أحكام التقنين المصرى).

تقنين الموجبات والعقود اللبنان م ١٠٢٩ : يجوز إنشاء عقد الدخل على حياة الشخص الذي أعطى رأس المال أو على حياة شخص ثالث أو عدة أشخاص . وكذلك يجوز إنشاؤه لمصلحة الشخص أو الأشخاص الذين على العقد على حياتهم أو لمصلحة شخص أو عدة أشخاص آخرين .

⁽والتقنين اللبنان تتفق أحكامه مع أحكام التقنين المصرى).

الأبلولة ، ولا يعتبر نصيب الذي يموت أولا قابلا للانتقال (reversible) إلى من يبنى . وعند ذلك إذا مات أحد الزوجين انقطع نصيبه في أقساط المرتب ، واقتصر الزوج الباقى على النصيب الذي كان يأخذه في حياة زوجه . ومعنى ذلك أن المرتب في هذه الحالة يكون في الواقع مرتبين مستقلا أحدهما عن الآخر ، لكل زوج نصيبه يستقل به ولا ينتقل إلى الزوج الآخر (١) . وكان المشروع التهيدي يشتمل على نص في التعدد والأبلولة يجرى على الوجه الآتى: ه ويجوز أن يقرر المرتب مدى حياة شخص واحد أو أشخاص متعددين ، سواء اشترطت الأبلولة أو لم تشترط» . وقدحذف هذا النص في لجنة المراجعة ولعل ذلك كان للاكتفاء بالقواعد العامة (٢) . وإذا تقرر المرتب مدى حياة المستحقن أو المستحقن ، ومات الملتز مبالمرتب قبل موت المستحقن أو المستحقن ، فإن المرتب يبقى قائماً بالرغم من ذلك ، وعلى ورثة الملتزم أداؤه للمستحق أو المستحقن ما بنى أحد منهم حياً .

وتد يتقرر المرتب ، لا مدى حياة المستحق ، بل مدى حياة الملتزم . فيقرر مثلا شخص مرتباً لحادم أمين ، ويجعله مدى حياته هو لا مدى حياة الحادم . فيتقاضى المستحق المرتب ما بنى الملتزم حياً . فإذا مات المستحق قبل أن يموت المنزم ، لم ينقض المرتب بل ينتقل إلى ورثة المستحق . وإذا مات الملتزم قبل أن يموت المستحق ، انقضى المرتب ولا يتقاضى المستحق شيئاً من ورثة الملتزم . ولا يوجد ما يمنع من أن يتقرر المرتب لأقصر الحياتين ، حياة الملتزم وحياة المستحق . فنى المثل المتقدم ، إذا مات الملتزم قبل أن يموت المستحق انقضى المرتب ، وكذلك ينقضى إذا مات المستحق قبل أن يموت الملتزم . كذلك لا يوجد ما يمنع من أن يتقرر المرتب لأطول الحياتين ، فإذا مات الملتزم قبل أن يموت الملتزم المرتب لأطول الحياتين ، فإذا مات الملتزم قبل أن يموت المستحق ثقاضى هذا الأخير المرتب من ورثة الملتزم إلى أن يموت

⁽۱) جیوار فقرة ۱۸۹-بودری وقال فقرة ۲۰۸ و فقرة ۳۳۲ – أوبری ورو و إمهان ۹ ففرة ۳۳۰ – رقد يتعدد المستحقون ففرة ۳۹۰ – وقد يتعدد المستحقون المدرّب بحيث يتقاضاه و احد بعد الآخر و لايتفاضونه جميعاً فی وقت و احد (أوبری ورو و إسهان ۹ ففرة ۲۸۸ ص ۱۱۹ – ص ۱۲۰)

⁽٢) محدوعة الأعمال التحضيرية ه من ٣٠٨ – ص ٣٠٩ – وانظر آنفاً نفس الفقرة في الماشين.

هو ، وإدا مات المستحق قبل أن يموت الملتزم انتقل المرتب إلى ورثة المستحق إلى أن يموت الملتزم .

وقد يتقرر المرتب ، لا مدى حياة المستحق ولا مدى حياة الماتزم ، بل مدى حياة شخص ثالث ، وهذا نادر . إذ الغالب أن يكون المرتب معقودًا بحياة المستحق أو بحياة الملتزم ، فلحياة كل منهما دخل هام في بقاء المرتب وزواله . أما أن يكون المرتب معقوداً محياة شخص ثالث ، فعنى ذلك أن تكون حياة هذا الشخص لها دخل في تقرير المرتب. ويقع ذلك مثلا إذا كان المستحق للمرتب يعول هذا الشخص الثانث ، فيكون غرض الملتزم من تعليق المرتب على حياة الشخص الثالث معاونة المستحق على تحمل نفقات من يعول ، كما لو قرر شخص مرتباً لابن شقيقته مدى حياة هذه الشقيقة . ولم يقرر الملتزم المرتب لشقيقته رأساً ، لأنه إنما أراد استبقاء ابن شقيقته يعول والدته ، واقتصر هو علىمعاونته فى ذلك . ويقع ذلك أيضاً فها إذا كانالمستحق للمرتب فقبراً ولكنه يرث قريباً له غنياً ، فيقرر الملنزم المرتب للمستحق مدى حياة القريب الغني ، حنى إذا مات هذا الأخبر انقضى المرتب ولكن المستحق يستعبض عنه بالمراث(١) . ومتى تقرر المرتب مدى حياة شخص ثالث ، فإنه يبقى ما بقى هذا الشخص(٢). فإذا مات المستحق قبل موت الشخص الثالث ، لم ينقض المرتب وانتقل إلى ورثة المستحق إلى أن يموت الشخص الثالث(٢٦) . وإذا مات الملتزم قبل موت الشخص الثالث ، لم ينقض المرتب كذلك والتزم به ورثة الملتزم إلى أن يموت الشخص الثالث . وقد يموت كل من المستحق والملتزم قبل أن يموت الشخص الثالث ، فيبقى المرتب يتقاضاه ورثة المستحق من ورثة الملتزم إلى أن يموت الشخص الثالث(١)

⁽۱) جیوار فقرة ۱۱۱ – بودری وثال فقرة ۲۰۰ – پلانیول وریپیر وبیسون ۱۱ فقرة ۱۲۲۹ .

⁽۲) فحیاة هذا الشخص التالث إنما اتخذت مقیاساً لمدة بقاء المرتب ، فلایشترط إذن رضاه هذا الشخص ولا توافر الأهلیة فیه (ترولون فقرة ۲۳۹ – لوران ۲۷ فقرة ۲۷۰ – پون ۱ فقرة ۲۸۷ – بودری و قاله فقرة ۲۰۵ مکررة – أو بری ورو و إسمان ۲ فقرة ۲۸۸ ص ۱۱۹ سمحمد کامل مرسی فقرة ۳۲۸ ص ۳۲۰).

⁽٣) وقد يمقد المرتب محياة أي من الشخص الثالثُ أو المستحق .

⁽٤) وتلخص المذكورة الإيضاحية ما تقدم في العبارات الآتية : ﴿ خَاصِيةَ المُرْتُبِ أَنْ ﴿

المرتب: يكون المرتب عادة من النقود ، فيؤدى أقساطا مورية للمستحق .

ويقع نادراً أن الملتزم ، بدلا من أن يؤدى للمستحق أقساطا دورية من النقود ، يتعهد بأن يؤويه ويطعمه ويكسوه ويعالجه ويقوم بأوده بحيث يكفيه جميع نفقات المعيشة . ويكون هذا النزاماً بعمل . ولم يرد نص في هذا المعنى في التقنين المدنى المدنى المفرنسي ، ولكن هذا العقد معووف في القانون الفرنسي باسم عقد الإيواء أو الإطعام (bail à nourriture) . وكثيراً ما يقدم . في فرنسا ، شخص متقدم في السن عيناً أو رأس مال لمصحة أو مؤسسة للتقاعد في مقابل إيوائه والقيام بنفقته وعلاجه بقية حياته ، أو يقدم القيم على مجنون رأس مال لمستشفى من مستشفيات الأمراض العقلية في نظير إيواء المريض في المستشفى (١) . ويشبه عقد الإيواء عقد المرتب كما تشبه المتابئة البيع ، إلا أن عقد الإيواء خلافاً لعقد المقايضة ينشئ الزاماً بعمل لا النزاماً بنقل ملكية . ويسرى على عقد الإيواء أحكام عقد المرتب ، إلا في تقتضيه طبيعة عقد الإيواء من اختلاف في الأحكام ، ومن ذلك أن الخيا تقتضيه عبد فيه بشخص المستحق فلا يجوز لهذا النزول عن حقه الشخص اخر (٢) . ويمكن في مصر اعتبار عقد الإيواء عقداً صحيحاً تطبيقاً للقواعد تخر (٢) . ويمكن في مصر اعتبار عقد الإيواء عقداً صحيحاً تطبيقاً للقواعد

⁼ يكون معتودا جراة شخص معين ، هو الدان غالباً . وقد يكون هو المدين ، فإذا مات المدين قبل الأجنبى افتقل المرتب إلى الورثة . وقد يكون أجنبياً غير الدائن والمدين ، فإذا مات المدين قبل الأجنبى انتقل المرتب إلى الورثة كذلك . وقد يكون الإيراد مرتباً لأقصر الحياتين ، حياة الدائن أوحياة المدين ، فينقضى بموت أحدهما ولا ينتقل إلى الورثة . والمفروض فيما تقدم من الصورأن الإيراد مرتب مدى حياة أشخاص متعدوين مرتب مدى حياة أشخاص متعدوين لكل منهم نصبب فيه ، سواه آل هذا النصبب بعد موته إلى من بق حياً من الأتخاص الآخرين أو لم يؤل . على أن الصورة الغالبة من هذه الصور جيماً هي تقرير المرتب مدى حياة الدائن . لذلك كانت هذه الصورة دى الى تفرض ، إذا لم يوحد اتفاق خاص على غير دلك ، (مجموعة الأعال التحضرية ه ص ٢٠٩) .

⁽۱) پلانیول وریپپر وبیسون ۱۱ فقرهٔ ۱۲۴۵ مس ۲۰۱ ر

⁽۲) انظر فی تفصیل أحکام عقد الإیواه فی فرنسا پلانیول وریپیر وبیسون ۱۱ فقرة ۱۲۵۰ – فقرة ۱۲۴۰ – بودری وفال فقرة ۳۵۲ – فقرة ۳۵۸ – أوبری ورو وإسهان ۳ فقرة ۳۸۷ سر۱۱۷ – مقرة ۱۱۸۰ – پلانیول وریپیر وبولانچیه ۲ فقرة ۳۲۱۸ – فقرة ۳۲۱۹ وانسر فی أن عقد الإیواه فی فرنسا تسری علیه القواعد العامة لا القواعد الحاصة بالمرتب مدی الحیاة : بیدان ۱۲ مکرر فقرة ۸۲۳ .

العامة ، ومن ثم تُسرى عليه فى الغالب أحكام المرتب مدى الحياة ، إلا فيما تقتضى طبيعة العقد الخروج على هذه الأحكام(١١) .

٠٢٨ – مقرار المرتب: وإذا اقتصرنا على أن يكون المرتب من النقود كما هى العادة ، فقدار هذا المرتب غير معروف مقدما ، إذ هو يتوقف كما قدمنا على مدة حياة الإنسان الذي عقد المرتب بحياته . وكل ما يعرف من المرتب هو مقدار كل قسط دورى فيه ، إذ يؤدى المرتب كما سبق القول على أقساط دورية متساوية (٢) ، يدفع كل قسط منها غالبا كل سنة ، وقد يدفع كل شهر أو كل ثلاثة أشهر أو أكثر أو أقل .

وإذا كان المرتب بمقابل أى بعقد معاوضة ، فاتفاق المتعاقدين هو الذى يحدد مقدار كل قسط من أقساط المرتب ويراعيان فى تقديره عادة أن يكون أعلى من فائدة رأس المال الذى دفع مقابلا للمرتب أو أعلى من ربع العين التى دفعت . ذلك أن قسط المرتب لا يمثل فحسب فائدة رأس المال أو ربع العين ، بل هو أيضا يشتمل كما سبق القول على مبلغ إضافى يمثل استهلاك رأس المال أو العين طوال مدة حياة الإنسان التى عقد المرتب بها . وتحسب هذه المدة حساباً تقديرياً بحسب السن والحالة الصحية والمهنة وغير ذلك من العوامل التى تكون عادة سبباً فى طول الحياة أو فى قصرها ، ويرجع فى ذلك

⁽۱) محمد كامل مرسى فقرة ٣٦٩.

⁽۲) ولا يوجد ما يمنع من أن تكون أقساط المرتب غير متساوية ، تخضع في تقدير كل قسط منها لعوامل اقتصادية متغيرة ، كفقات المعيشة وأسعار العلال ، وهذا ما يسمى بالسلم المنحرك (échelle mobile) (نقض فرنسي ٦ فبر اير سنة ١٩٤٥ جازيت دى پاليه ١٩٤٥ – ١١٩ – ابان ه نوفير سنة ١٩٤٨ – ١١٩ – ابان ١٩٤٨ – ١١٩ – ابان ه نوفير سنة ١٩٤٨ سيريه ١٩٤٩ – ٢ – ١٩٤٩ جازيت دى پاليه ١٩٤٨ س ١٩٤٩ سنة ١٩٤٨ سيريه ١٩٤٩ س ١٩٦٩ – أوبرى ورو وإسمان ٦ فقرة ١٩٤٩ س ١٧٦ بلانيول وربير وبيسون ١١ فقرة ١٢٢٧ س ١٧٢٥ – أنسيكلوپيدى واللوز ٤ لفظ بلانيول وربيير وبيسون ١١ فقرة ١٢٢٧ س ١٧٥ – أنسيكلوپيدى واللوز ٤ لفظ المؤسل الدورية المتساوية لمدة طويلة ، قد نصل إلى عشرات السنين ، لا تتلام مع تغير أسمار العملة وأثره في المرتبات مدى الحياة ، فتريد هذه التشريعات في مقدار أقساط هذه المرتبات متى تناسب مع الأسمار الجديدة العملة (انظر في فرنس النشريعات التي صدرت في هذا الشأن في أنسبكلوبيدى دالوز ٤ لفط Reale Viagère نقرة ٣).

إلى جداول الوفيات (tables de mortalité) المعروفة فى شركات التأمين. وهذا الحساب التقديرى ينطوى على احتمال (aléa) ، هو الذى يسبغ على المرتب مدى الحياة خاصيته الرئيسية (١). فإذا قل مقدار القسط الدورى للمرتب عن فائدة رأس المال أو عن ربع العين ، فقد قدمنا أنه إذا كان مصدر الالتزام بالمرتب بيعاً ألحق المرتب بالثمن النافه وكان البيع باطلا(٢) ، وإذا كان المصدر قرضاً كان القرض باطلا(٣) ولكن مع ذلك قد يستخلص قاضى الموضوع أن المتعاقدين قد قصدا النبرع ، فيكون العقد هبة مسترة ، وتصع على هذا الوجه(١) .

وإذا كان المرتب بغير مقابل أى بتصرف تبرعى ، هبة أو وصية ، فالواهب أو الموصى هو الذى يحدد مقدار المرتب ، مراعبا فى ذلك عادة حاجة المستحق للمرتب فى الحدود التى تتسع لها الموارد المالية للمتبرع .

۳۶ - السبب

(aléa : الاحتمال)

ويحن الرمقال في المرتب مدى الحباة محل أو سبب: ونحن الحباة على أن الاحتمال في المرتب مدى الحياة هو محل النزام الملنزم بالمرتب ،

⁽۱) على أنه إذا ثبت أن المرتب مدى الحياة يخلى رباً فاحشاً ، كما إذا كانت الأقساط مقدارها كبير إلى حد أنها تستفرق رأس المال ثم تزيد عليه زيادة فاحشة بعد مدة وجيزة بعيشها هادة من ربط المرتب بحياته ، وجب اعتبار العقد قرضاً هادياً بفائدة تنزل إلى الحد المسموح به قافرناً (نقض فرنسي ٢٤ يونيه سنة ١٨٤٥ سيريه ع - ١ - ٢٨٤ - ديجون ٢٢ يناير سنة ١٨٩٦ داللوز ٢٩ - ٢٠ - ٣٠٥ - أنسيكلوپيدى دالموز ٤ لفظ Reate Visgère فقرة ٢٧).

⁽۲) انظر آنفاً فقرة ۲۳ ه .

⁽۳) نقض فرنسی ۱۵ مایو سنة ۱۸۹۹ داللوز ۹۹ – ۱ – ۳۱۲ – ۱۵ مایو سنة ۱۹۰۹ – بریه ۱۹۰۱ – ۱ – ۱۹۳۱ – ۱ – ۲۹۱ – ۳۹۱ – تولوز ۱۹۰۹ أبريل سنة ۱۸۹۹ داللوز ۹۸ – ۲ – ۱۰۹ – بودری وقال فقرة ۲۶۱ – پلانيول وريبير وبيسون ۱۱ فقرة ۱۲۲۸ .

⁽٤) نقض فرنس ۹ يوليه سنة ۱۸۷۹ واللوز ۸۱ – ۲۱ – ۲۷ – ۱۷ فبر أير سنة ۱۹۰۶ هـ واللوز ۱۹۰۶ – ۱۹ هـ الفضائی) ۱۹۲۷ – داللوز ۱۹۰۶ – ۱۹۰۷ (الأسبوع الفضائی) ۱۹۲۷ – ديچون ۲۲ يناير سنة ۱۸۹۲ واللوز ۹۱ – ۲۲ – ۳۲۰ – پلانيول وريپير وبيسون ۱۹ فقرة ۱۲۲۸ .

فهوقد النزم وجعل محل النزامه م تبا ينطوى على عنصر الاحمال ، فإذا خلا المرتب من بمذا العنصر انعدم المحل وصار التصرف باطلا لانعدام المحل لا لانعدام السبب . وقد قررنا عند الكلام فى نظرية السبب أن السبب هو الدافع الرئيسي للتعاقد ، ولا يوجد له إلا شرط واحد هو أن يكون مشروعا، أما أن يكون هناك النزام دون سبب فهو فرض لا يتصور ، فما دمنا نجعل السبب هو الباعث ، فكل إرادة لا بد أن يكون لها باعث إلا إذا صدرت من غير ذى تميز (١) . ومن ثم يكون الاحمال في المرتب مدى الحياة عنصرا من عناصر المحل (٢) ، وليس هو السبب. وإذا أريد تعين السبب في المرتب مدى الحياة ، وجب أن يعين بأنه هو الدافع الرئيسي للملتزم بالمرتب في أن يلتزم به . والغالب أن يكون هذا السبب مشروعا ، إذ يهدف الملتزم بالمرتب عادة إلى أن يكفل للمستحق حياة مكفية الحاجة . وقد يكون غير مشروع ، كما إذا قرر شخص لحليلته مرتبا مدى الحياة ليدفعها بذلك إلى معاشرته معاشرة غير مشروعة (٢) .

غير أن الرأى الغالب فى الفقه والقضاء الفرنسين هو اعتبار الاحتمال فى المرتب مدى الحياة هو السبب لا المحل ، فإذا انعدم هذا الاحتمال انعدم السبب ، وصار التصرف باطلا لانعدام السبب لا لانعدام المحل (٤) .

ومهما يكن من أمر ، فإن المتفق عليه أنه إذا انعدم الاحتمال في المرب

⁽١) انظر الوسيط ١ فقرة ٢٩٣ – فقرة ٢٩٤ .

⁽۲) انظر في هذا المعنى تعليق بلانيول على حكم محكة النقض الفرنسية الصادر في ١٤ نوفير سنة ١٩٠٤ داللوز ١٩٠٥ – ١ – ٨٩.

 ⁽٣) أما إذا قرر المرتب لخليلته بعد انقطاع المماشرة ، تعويضاً لها وليكفل لها العيش ،
 فإن السبب يكون في هذه الحالة مشروعاً .

⁽۶) نقض فرنسی ۹ فبرایر سنة ۱۸۸۹ سیریه ۸۱ – ۱۹۰۱ – ۱۹ نوابر سنة ۱۹۰۶ داللوز ۱۹۰۰ – ۱۹۰۱ مع تعلیق پلانیول – باریس ۲۳ مارس سنة ۱۸۰۵ میریه ۹۰ – ۲۰۱۹ – آنچیه ۲۹ یونیه سنة ۱۸۹۷ داللوز ۱۹۰۱ – ۲ – ۲۹۹ – دویه ۲۲ نوفمبر سنة ۱۹۰۱ سیریه ۲۱۰ – ۲۹۷ – حیوار فقرة ۱۹۱۹ – بودری وقال فقرة ۲۱۲ وفقرة ۱۹۰۱ – آوبری و رو و امیان ۹ فقرة ۲۸۸ سی ۱۲۰ هامش ۱۰ – پلانیول و ریبیر و بیسون ۱۱ فقرة ۱۳۳۱ – کولان و کاپیتان فی السبب فقرة ۱۳۳۱ – کولان و کاپیتان فی السبب فقرة ۱۳۳۱ – کاپیتان فی السبب فقرة ۱۳۰۱ – انسیکلوپیدی دالموز ۶ لفظ Rente Viagère فقرة ۲۱ – محمد کامل مرمی فقرة ۲۱ – محمد کامل مرمی

مدى الحياة كان التصرف باطلا ، إما لانعدام المحل وإما لانعدام السبب. ونستعرض نطبيقين بارزين لهذا المبدأ : (١) مرتبا قرر مدى حياة شخص وجد ميتا وقت تقرير المرتب . (٢) مرتبا قرر لمدة ممينة .

وهد المشروع التمهيدى للتقنين المدنى الجديد يشتمل على نص هو المادة كان المشروع التمهيدى للتقنين المدنى الجديد يشتمل على نص هو المادة ١٠٢٩ من هذا المشروع ، وكانت تجرى على الوجه الآتى : «يقع باطلا كل مرتب قرر مدى حياة شخص وجد ميتا وقت تقرير الرنب». وجاء في المذكرة الإيضاحية للمشروع النمهيدى في صدد هذا النص : « ربط المرتب بحياة إنسان هو الذي يجعله احتماليا ، لأن الموت لا يعرف ميعاده . وهذا الاحتمال هو السبب في العقد ، كما هو الأمر في سائر العقود الاحتمالية . فإذا انعدم الاحتمال بطل العقد ، أوكان عقدا آخر . ويترتب على ذلك أن العقد إذا رتب إبراداً مدى حياة إنسان وجد ميتا وقت ترتيب الإبراد ، فهو باطل «(۱) . وقد حذفت هذه المادة في لجنة المراجعة « لأن حكمها المنهوم من كون الاحتمال المترتب على ربط المرتب خياة إنسان هو سبب الالترام ، وإذا انعدم السبب بطل العقد » أنه .

ويتبن مما تقدم أن المرتب، ويربط دائماً عياة إنسان كما سبق القول، يفترض حمّا أن الإنسان الذي ربط عياته كان حيا وقت تقرير المرتب، لأن دوام المرتب بدوام حياة هذا الإنسان هو المبدأ الرئيسي في المرتب فإذا كان هذا الإنسان ميتاً وقت تقرير المرتب، فعني ذلكأن المرتب ينقضي وقت نشوئه، ويصح عند ثذ أن يقال إنه قد ولد ميتا. فلا يتحمل الملتزم بالمرتب أي خطر، إذ لم يتواد في ذمته أى النزام. فإذا كان متبرعا فهو لم يتبرع بشيء، وكان التبرع باطلا أو غير موجود (٢). وإذا كان معاوضا فهو لا يستحق مقابل المرتب إذ لم يتحمل أي خطر، وقد انعدم محل الالتزام أو سببه، فكانت المعاوضة باطلة (١).

⁽١) مجموعة الأعمال التحضيرية ه ص ٢٠٨ في الهامش .

⁽٢) مجموعة الأعمال التحضيرية ٥ ص ٢٠٩ في الهامش .

⁽۳) قارن نقض فرنسی ۱۷ فر ایر سنة ۱۹۰۴ داللوز ۱۹۰۶ – ۱ – ۲۶ – چوسر ان ۲ فقرة ۱۳۸۹ .

^(؛) وفى التقنين المدنى الفرنسي تقضى المبادتان ١٩٧٤ و ١٩٧٥ بأن المرتب مدى الحياة لا يكون له أثر إذا ربط بحياة شخص وجد ميتاً وقت تقرير المرتب ، أو مات خلال عشرين يوماً حـ

مرت قرر لحدة عبر المدة معينة : والمرتب مدى الحياة يجب أل يقرر المدة غير معينة المنال كما سبق القول ، فخاصيته الجوهرية هي أنه يقرر المدة غير معينة الأن الموت لا يعرف ميعاده . لذلك إذا قرر المرتب لمدة معينة لا لمدى الحياة ، كأن قرر لمدة عشر سنوات مثلا بمقابل أو بغير مقابل ، فإنه يكون قد فقد العنصر الجوهرى فيه وهو التقرير لمدة غير معينة ، ولا يكون العقد في هذه الحالة مرتبا مدى الحياة الأن عنصر الاحيال (aléa) غير موجود ، بل يكون عقدا آخر : فإذا وهب شخص شخصا آخر أو أوصى له بمرتب لمدة عشر سنوات ، كان التصرف هبة عادية أو وصية عادية وليس مرتبا مدى الحياة . وإذا كان التصرف هبة عادية أو وصية عادية وليس مرتبا مدى الحياة بل هو بيع عادى النمن فيه مقسط أقساطا عشرة هي أقساط مرتبا مدى الحياة بل هو بيع عادى النمن فيه مقسط أقساطا عشرة هي أقساط المرتب . وإذا أقرض شخص شخصا آخر ألف جنيه مثلا بسعر ٧٪ على المقد أن يرد القرض أقساطا سنوية متساوية في مدى عشر سنوات ، كان العقد قرضا عاديا وليس مرتبا مدى الحياة ، ومن ثم يجب ألا يزيد سعر الفائدة قرضا عاديا وليس مرتبا مدى الحياة ، ومن ثم يجب ألا يزيد سعر الفائدة على السعر المسموح به قانونا .

وهذا هو في الغالب ما قصد إليه التقنين المدنى القديم عندما نص في المادة

⁻ من وقت تقرير المرتب بسبب مرض كان مصاباً به منذ ذاك الوقت . و لما كان التقنين المدنى المصرى لا يشتمل على مقابل لحذين النصين ، فإن الذي يستبل منهما هو نص المادة ١٩٧٤ مد : فرسي لأنه مجرد تطبيق للقواعد العامة ، وقد رأينا أن المشروع التمهيدي كان يشتمل على نص في هذا المعنى وحذف اكتفاء بتطبيق القواعد العامة . أما المادة ١٩٧٥ مدنى فرنسى فهى تنحق بموت من ربط محياته المرتب وقت تقرير المرتب بسبب مرض كان مصاباً به منذ ذلك الوقت . وهذا الإلحاق يقتضى نصاً تشريعياً ليس موجوداً في انتفنين المدنى انصرى ، بل لم يوجد حتى في المشروع التمهيدي . ومن ثم لا يسرى هذا الحكم في مصر لانعدام النص (انظر في عهد التقنين المدنى القديم استناف محتلط ه مارس منة ١٩٧٥ م ٤٧ ص ١٨٣) .

انظر فی أحکام التقین المدنی الفرنسی فی هذه المسانة بودری وفال فقرة ۲۱۷ فقرة ۲۱۰ فقرة ۲۱۰ آوبری ورو و إسهان ۲ فقرة ۳۸۸ ص ۱۲۰ – ص ۱۲۴ – پلانیول و ریبر و بیسون ۱۱ فقرة ۱۲۳۱ – فقرة ۱۲۳۶ .

وتنص المادة ١٠٣٠ من تقنين الموجبات والعقود اللبنانى على أن ، يكون عقد الدخل باطلا إذا أنشىء على حياة شخص كان ميتاً وقت إنشائه ، أوكان فى هذا التاريخ مصاباً بمرض أدى إلى وفانه بعد عشرين يوماً من التاريخ المذكور ، .

4.4 فقرة أولى/٨٦ على أن لا ترتيب الإيراد المذكور يجوز أن يكون بفائدة رائدة عن المقرر قانونا تدفع مدة معينة .. » . إلا أنه يوخذ على هذا النص أنه أجاز أن يكون القرض في هذه الحالة بفائدة تزيد على المقرر قانونا ، وهذا لا يجوز (١) .

وتقول المذكرة الإيضاحية للمشروع التمهيدى في هذا الصدد: «وإذا تحدد للإيراد مدة معينة ، وهذه صورة من الصور التي أشار إليها التقنين الحالى (القديم) م ٤٨٠ فقرة أولى / ٥٨٦ ، فقد خرج عن كونه عقداً احتماليا ، كما لو أقرض شخص آخر مبلغاً من المال يرده إيراداً مرتباً لمدة معينة ، فإن العقد في هذه الحالة يكون قرضا عاديا ، وما زاد من مجموع الأقساط على المبلغ المقترض يكون فائدة يجب ألا تزيد على الحد الأقصى المسموح به في الفوائد الاتفاقية . أما الإيراد المرتب مدى الحياة ، فصبغته الاحتمالية تمنع من معرفة ما إذا كانت الفوائد تزيد على الحد فصبغته الاحتمالية تمنع من معرفة ما إذا كانت الفوائد تزيد على الحد الأقصى المسموح به أولا تزيد » (٢) .

⁽۱) ويمكن تأويل ذلك بأن الزائد عن المسموح به قانوناً ليس هو الفائدة وحدها ، فهذه لا يجوز أن تزيد على الحد المسموح به ، ولكن مجموع الفسط وهو يشتمل في جزء منه على الفائدة المسموح بها قانوناً وفي جزء آخر على حصة من وأس المال الذي يستهلك على هذا النحو شيئاً فشيئاً (انظر في هذا المعنى دىهلتس لفظ عارية فقرة ٢٥ – محمد كامل مرمى فقرة ٣٧٤).

⁽٢) مجموعة الأعمال النحضيرية ه ص ٢٠٨ في الهامش .

الفضل الثانى الالتزام بأداء المرتب

٣٢٥ - مسألتان : يتناول البحث هنا مسألتين : (١) تنفيذ الالتزام بأداء المرتب .

١ - تنفيذ الالتزام بأداء المرتب

الالتزام بأداء المرتب يجب تحديد بداية الوقت الذي يؤدى فيه المرتب فنهايته ، الالتزام بأداء المرتب يجب تحديد بداية الوقت الذي يؤدى فيه المرتب ونهايته ، وأنه لايقبل وتقرير أن المرتب قابل للحجز وللتحويل إلا في حالة استثنائية ، وأنه لايقبل الاستبدال ، وأنه يتقادء سواء في أقساطه أو في أصله .

3 ٣٤ - برابة الرئت الذي يؤدى فيه المرتب ونهاية - فص قانوني : تنص المادة ٧٤٥ من التقنن المدنى على ما يأتي :

١ - لايكون للمستحق حق في المرتب إلا عن الأيام التي عاشها من قرر المرتب مدى حياته ١ .

د ٢ ـ على أنه إذا اشترط الدفع مقدماً ، كان للمستحق حق فى القسط الذى حل ه(١).

⁽۱) تاريخ النص: ورد هذا النص في المادة ۱۰۳۲ من المشروع التمهيدي على وجه موافق لما استقرعليه في التقنين المدنى الجديد. وفي لجنة المراجعة أدخلت عليه تعديلات لفظية فصار مطابقاً لما استقرعليه في التقنين المدنى الجديد، وأصبح رقمه ۷۷۷ في المشروع النهائي. ووافق عليه مجلس النواب تحت رقم ۲۷۷ (مجموعة الأعمال التحضيرية ه مي ۳۱۵ – ص ۲۱۵).

ولا مقابل هذا النص فى التقنين المدنى القديم ، ولكن الحكم يتفق مع القواعد العامة . ويقابل النص فى التقنينات المدنية العربية الأخرى :

التقنين المدنى السورى م ٧١١ (مطابق) .

التقنين المدنى الليسي م ه ٧٤ (مطابق) .

وينس من النص سالف الذكر أن المستحق بكسب المرتب يوما يوما طوال حياة الشخص الدى ربط المرتب خياته ويبدأ الوقت الدى نودى فيه أقساط المرتب للمستحق من يوم عام العقد الذى أنشأ المرتب فإدا كان التصرف الذى أنشأ المرتب وصية فمن يوم موت الموصى (۱) وقد يعير التصرف الدى أنشأ المرتب يوماً آخر كبداية للوقت الذى تؤدى فيه أقساط المرتب ، كما إذا اتفق على أن المرتب لا يؤدى إلا من يوم أن يسلم المستحق لنملتزم مقابل المرتب من رأس مال أو عن .

وتستمر تأدية أقساط المرتب للمستحق إلى اليوم الذى يموت فيه من ربط المرتب بحياته ، ويكون غالباً هو نفس المستحق . ولما كان يوم الوفاة هذا هو أيضاً يوم ناقص بطبيعته ، فإن المرتب لا يكون مستحقاً عنه ويستحق إلى نهاية اليوم السابق (٢) .

ويغلب اشتراط أن تؤدى أقساط المرتب مقدماً كل شهر أو كل ثلاثة شهور أو كل سنة ، فيدفع القسط فى بداية الشهر أو بداية المدة الى حددت للقسط ، وذلك لأن هذا القسط يكون غالباً هو المورد الرئيسى الذى يعيش منه المستحق . فإذا لم يوجد شرط فى هذا المعنى ، أدى القسط فى نهاية المدة التى حددت له لا فى بداينها (٢) .

وإذا اشترطت تأدية القسط في بدايته ، وحل القسط في أول السنة مثلاء

⁼ التقنين المدني العراقي م ٩٨١ (موافق) .

تقنين الموجبات والعقود اللبناني م ١٠٣٢ : إن قسط السنة التي يتوفى فيها دائن الدخل يدفع بنسبة عن أيام حياته من هذه السنة . أما إذا كان الاتفاق على الدفع مقدماً ، فالقسط الذي ابتدأت مدته في أثناء حياة الدائن يجب دفعه بتهآمه .

م ۱۰۳۱ : لا تجوز المطالبة بالدخل إذا لم يثبت وجود الشخص الذي علق العقد على حياته (والتقنين اللبناني يتفق م التقنين المصرى) .

⁽۱) ولا یحسبالیوم الذی تم میه انعقد (dies a quo) فلا یستحق عنه المرتب ، لأنه یوم ناقص بطبیعته ، ویستحق المرتب ابتداء من الیوم التالی (پون ۱ فقرة ۲۷۳ – جیوار فقرة ۱۸۲ – بودری وقال فقرة ۳٤۵) .

⁽۲) پول ۱ فقرة ۷۷۳ – جیوار فقرة ۱۸۲ – بودری وفال فقرة ۳۴۵ – أوبری را بال معرف ۱۱ فقرة ۱۲۳۵ . را بال معرف ۱۱ فقرة ۱۲۳۵ . ۲۲۰ ما بالانیول وریبیر وبیسون ۱۱ فقرة ۱۲۳۵ .

قإنه يكون مستحقا بمجرد حلوله ، حتى لو مات الشخص الذى ربط المرتب بحياته فى خلال السنة وقبل تمامها ، ولو فى اليوم الأول منها أى فى يوم حلول القسط (۱). ويستولى المستحق أو ورثته على القسط الذى حل بأكمله ، ولا يطلب من أى منهم أن يرد من هذا القسط ما يقابل الأيام التى لم يعشها من ربط المرتب بحياته فى السنة التى حل عنها القسط . وهذا ما تنص عليه صراحة الفقرة الثانية من المادة ٤٧٥ مدنى ، إذ تقول كما رأينا : وعلى أنه إذا اشترط الدفع مقدماً ، كان للمستحق حق فى القسط الذى حل ١٤٠٠ . ومع ذلك يجوز أن يشترط الدفع مقدماً ولكن يشترط فى الوقت ذاته أن المرتب لا يكون مستحقاً الا بقدر الأيام التى عاشها من تقرر المرتب مدى حيانه ، وفى هذه الحالة يرد المستحق أو ورثته من القسط الذى حل وقبض ما يقابل الأيام التى لم يعشها من ربط المرتب بحياته (۲).

والمستحق هو الذي يحمل عبء إثبات أن الشخص الذي ربط المرتب يحياته لا يزال حياً ، حتى يكون مستحقاً لما حل من أقساط المرتب . ولما كان الغالب أن الشخص الذي ربط المرتب بحياته هو نفس المستحق ، فعلى هذا الأخبر أن يقدم شهادة إثبات وجود على قيد الحياة بالطرق المعتادة (١) .

٥٣٥ - المرتب قابل للحجز وللنحو بل إلا في مالا استشائية - نص قانوني : تنص المادة ٧٤٤ من التقنن المدنى على ما يأتى :

⁽۱) ولایشترط إلا أن یکون قد عدر بعضاً من هذا الیوم ، ولو لم یعش الیوم کله (پون ۱ فقرة ۷۷۵ – أوبری ورووربهان ۳ فنرة ۳۸۹ ص ۱۳۵ هامش ۱ – عکس ذلك ترولون فقرة ۳۳۹).

⁽۲) بودری و قال فقرة ۳۶۷ – أو سری و رو و إسهان ۲ فقرة ۳۸۹ ص ۱۳۹ – پلاليول و رييس و بيسون ۱۱ فقرة ۱۲۳ .

⁽٣) وتقول المذكرة الإيضاحية المشروع التمهيدى فى هذا الصدد: « يبقى المرتباط عاش الشخص الذى تقرر المرتب مدى حياته ، وينقطع فى البوم الذى يموت فيه . وإدا حل قسط وجب دفعه يوم حلوله ، ولا يرد منه شى، حتى لومات هذا الشخص قبل حلول القسط التالى . هذا مالم يتفق على أن المرتب لا يكون مستحقاً إلا بقدر الأيام التى عاشها من تقرر المرتب مدى حياته « (محموعة الأعمال التحضيرية ، ص ٣١٤ – ص ٣١٥) .

⁽۱) بودری و قال فقرة ۲۵۰ – أوبری و رو و إسان ۲ نقرة ۲۸۹ ص ۱۲۱ – پلانیول و ربیر و بیدر ۱۲۱ فقرة ۲۲۱۰ – و انظر المادة و ربیر و بولانچیه ۲ فقرة ۲۲۱۰ – و انظر المادة المبدل می نفسی الموحدات و للمقود البدال .

« لا يصح أن يشترط عدم جواز الحجز على المرتب إلا إذا كان قد قور على سيل التبرع ه(١) .

وبتبين من هذا النص أن الأصل فى المرتب أن يكون قابلا للحجز عليه من دائى المستحق ، ولتحويله من المستحق إلى الغير ، شأن المرتب فى ذلك شأن سائر أموال المستحق . ويستوى فى ذاك أن يكون ما يحجز عليه أو بحول هى الأقساط التى حلت ، أو الأقساط التى ستحل ، أو أصل المرتب ذاته (٢) .

ويبقى المرتب قابلا للحجز عليه وللتحويل ، حتى لو اشترط عدم قابليته للحجز وللتحويل ، إذا كان قد تقرر معاوضة . ذلك أن المستحق قد أخرج من ذمته مالاكان ضانا لدائنيه فى مقابل المرتب ، فإذا حل المرتب محل هذا المال وجب أن يكون قابلا للحجز وللتحويل وإلاكان فى هذا إضرار بالدائنين ، ويكون شرط عدم القابلية للحجز باطلا لمخالفته للنظام العام (٢). وتقول المذكرة الإيضاحية للمشروع التمهيدى فى هذا المعنى : «أما إذا تقرر المرتب معاوضة ، كأن باع شخص منزلا فى مقابل إبراد مرتب مدى حياته ، واتفتى الطرفان على عدم جواز الحجز على هذا المرتب ، فإن البائع يكون بذلك قد أخرج على عدم جواز الحجز على هذا المرتب ، فإن البائع يكون بذلك قد أخرج

⁽۱) تاريخ النص: ورد هذا النص فى المبادة ١٠٣٠ من المشروع التمهيدى على وجه مطابق لما استقر عليه فى التقنين المدنى الجديد. ووافقت عليه لجنة المراجعة تحت رقم ٢٧٧فى المشروع النهانى. ووافق عليه مجنس النواب تحت رقم ٧٧٤، ثم مجلس الشيوخ تحت رقم ٤٤٧ (مجموعة الأعمال التحضيرية ه فى ص ٣١٢ – ص ٣١٤).

و لا مقابل للنص في التقنين المدنى القديم ، و لكن الحكم يتفق مع القواعد العامة .

ويقابل في التقنينات المدنية العربية :

التقنين المدنى السورى م ٧١٠ (مطابق) .

النمنين المدنى الليبي م ٤٤٧ (مطابق) .

انتشيل المدنى العراق م ٩٨٠ (مطابق) .

تقنين الموجبات والعقود اللبناني م ١٠٣٣: إن الشخص الذي ينشئ على أملاكه بدون عوضي دخلا لمصبحة شخص آخر مدى حياته ، يحق له أن يشترط عند إنشائه أنه غير قابل للحجز لإيفاء الديون المترتبة على ذمة دائن الدخل .

⁽ والنقنين البنانى يتفق مع التقنين المصرى) .

ر ۲) بودری وقال فقرة ۳۱۶ – أوبری وروواسان ۲ فقرة ۳۸۸ **س ۱۲۵ – پلائیول** وریبیر و بیسون ۱۱ فقرة ۱۲۲۱ ص ۵۷۵ .

⁽۳) جیوار فقرهٔ ۱۷۳ – بودری وقال فقرهٔ ۳۱۱ وفقرهٔ ۳۱۷ – پلانیول وریپیر وبیسون ۱۱ فقرهٔ ۱۲۲۱ – کولان وکابیتان و دی لامور اندییر ۲ فقرهٔ ۱۳۳۷ ص ۸۵۹ .

مالاً له عن متناول دائنيه ، بجعله الإيراد غير قابل للحجز عليه ، وهذه مصلحة غير مشروعة »(١) .

أما إذا تقرر المرتب تبرعا ، فإنه يدخل في مال المستحق دون عوض يخرج من ماله . وكان المتبرع يستطيع ألا يتبرع به أصلا . فأولى أن يستطيع التبرع مع اشتراطه عدم جواز الحجز . مراعاة لمصلحة المستحق نفسه (٢٠) . فقد أراد المتبرع أن يكفل للمستحق حاجات المعيشة بهذا المرتب . وللاستيثاق من ذلك اشترط ألا يجوز لدائني المستحق الحجز عليه . فيكون الشرط صحيحاً لأنه مبنى على باعث مشروع ومقصور على مدة معتولة . وليس هذا إلا تطبيقاً للمادة ٣٨٨ مدنى في النع من التصرف ويتضمن المنع من الحجز ، إذ تنص على ما يأتى : « ١ – إذا تضمن العقد أو الوصية شرطاً يقضى بمنع التصرف في مال ، فلا يصح هذا الشرط ما لم يكن ، بنيا على باعث مشروع ومقصوراً على مدة معقولة . ٢ – ويكون الباعث مشروعا متى كان المراد بالمنع من التصرف حماية مصلحة مشروعة للمتصرف أو للمتصرف إليه أو للغير . والمدة المعقولة يجوز أن تستغرق مدى حياة المتصرف أو المتصرف إليه أو الغير ، فتكون المادة ٣٤٠ مدنى سالفة الذكر تطبيقاً للمادة ٨٢٣ مدنى (٢) .

وغنى عن البيان أنه إذا لم يشترط الملتزم بالمرتب عدم جواز الحجز على المرتب أو عدم جواز تحويله ، كان المرتب قابلا للحجز عليه وللتحويل ، حتى لوكان الملتزم قد تبرع بالمرتب ، فقد قدمنا أن الأصل هو جواز الحجز والتحويل ، ما لم يشترط عدم الحواز في مرتب تقرر على سبيل التبرع (1) .

⁽١) مجموعة الأعال التحضيرية ٥ ص ٣١٣.

⁽۲) پون ۱ فقرة ۷۸۲ – حیوار فقرة ۱۷۳ – بودری وقمال فقرة ۳۱۸ – پلائیول وریبیر وبیسون ۱۱ فقرة ۱۲۲۱ .

⁽۳) محمد کامل مرسی فقرة ۳۷۲ .

^() وتقول المذكرة الإيف حية المشروع الهميدى في هذا الصدد : « الأسل أن شرط عدم جواز التصرف ، ويلحق به شرط عدم جواز الحجز ، لا يصلح إلا إداكان لمدة معقولة و لحاية مصلحة مشروعة . وقد تكون المدة المعقولة مدى حية إنسان (انظر م ١٩٩١ من المشروع) . ويترتب على ذنك أنه يصح اشتراط عدم حواز الحجز على المرتب إذا كان قد تقرر على سبيل التبرع بهبة أو وصية ، فإن اشرط في هذه الحالة يكون لمدة معقولة هي حياة شخص ممين ، ولحاية مصلحة مشروعة هي مصلحة الدائن (انظر م ٣٣٠ حرف ه من المشروع) » (محموعة الأعمال التحصيرية و من ٢١٣)

الأساسية بين الدخل الدائم والمرتب مدى الحياة أن الدخل الدائم قابل للاستبدال في أى وتت ، أما المرتب مدى الحياة فلا يقبل الاستبدال (١) . فلو أن المستحق للمرتب دفع مقابلا له عينا أو رأس مال ، وبني يتقاضى أقسال المرتب مدة طويلة ، ثم أراد الملتزم بالمرتب أن يتخلص من النزام، برد العن أو رأس المال إلى المستحق ، لما جاز ذلك بغير موافقة المستحق . فقد تعهد الملتزم بأن يودى المرتب طوال حياة من ربط المرتب نجاته ، ولايستطيع أن يخل بتعهده بإرادته وحده . وقد نص التقنين المدنى الفرنسي على هذا الحكم صراحة في المادة ١٩٧٩ منه (٢) .

وكذلك الحكم لو أن المرتب كان قد تقرر تبرعا⁽⁷⁾. فالمتبرع ملتز مباداء المرتب ، ولا يستطيع التخلص منه بأداء شيء آخر فهو لم يأخذ عوضا⁽⁴⁾ ، وحتى لوأخذ عوضاً فهو لايستطيع التخلص من المرتب برد العوض كما قدمنا . وإيما يستطيع الواهب أن يرجع في هبته في المواضع التي يجوز فيها الرجوع في الهبة ، كما يجوز له أن يرد للمستحق شيئاً آخر بدلا من المرتب إذا وافق هذا الاخير على ذلك ، أو يرد رأس مال يمكن أن يتحول لدى شركة تأمين إلى مرتب معادل للمرتب الذي تبرع به ولكن ليس في هذا استبدال بل هو استمرار في أداء المرتب .

والقاعدة التى تقضى بعدم قابلية المرتب للاستبدال ليست من النظام العام، فيجوز للسلزم بالمرتب أن يشترط جواز تخلصه من المرتب برد المقابل الذى أخذه إذا كان المرتب قد تقرر معاوضه ، أو برده رأس مال معين المقدار إذا كان قد تقرر تبرعا^(٥).

⁽١) انظر آنفاً فقرة ١٦ه.

⁽۲) جیوار فقرة ۲۱٦ – پلانیول وریپیر وبیسون ۱۱ فقرة ۱۲۳۷ ص ۹۹۱ – محمه کامل سرسی فقرة ۳۷۱ ص ۳۲۳ .

⁽٣) پلانيول وريپير وبيسون ١١ فقرة ١٢٣٧ .

⁽٤) قارن بيدان ١٢ مكرر فقرة ٨١٧.

⁽ ٥) پلانیول وریبیر و بیسون ۱۱ فقرة ۱۲۳۷ ص ۹۲ ه – أنسیکلوپیدی داللوز ۹ لفظ Rente Viagère فقرة ۲۱۱ – ص ۲۲۳ – ص ۲۲۳ .

۵۳۷ - تفادم الرنب فى أقسالم وفى أصد : والمرتب مدى الحياة ، كالدخل الدائم ، يتقادم فى أقساطه وفى أصله .

فكل قسط من أقساطه ، وهو دين دورى متجدد ، يسقط بالتقادم بخمس سنوات من وقت استحقاق هذا القسط (۱) .

وأصل المرتب نفسه، وهو دين عادى ، يسقط بالتقادم بخمس عشرة سنة من وقت ثبوت الالتزام بالمرتب ولو لم يحل أول قسط من أفساطه مادام لم يدفع أى قسط . أما إذا دفعت أقساط من المرتب فإن دفع أى قسط يكون من شأنه أن يقطع التقادم ، ويسرى تقادم جديد مقداره هو أيضاً خمس عشرة سنة ، إذا تمت دون وقف أو انقطاع ، ودون أن يدفع أى قسط بعد آخر قسط دفع (٢) ، سقط المرتب نفسه بالتقادم (٢) . وهذا نفس ما قررناه فى الدائم (١) .

§ ۲ _ جزاء الالتزام بأداء المرتب

م حس قانونى: تنص المادة ٧٤٦ من التقنين المدنى على مايأتى:

« إذا لم يقم المدين بالتزامه ، كان للمستحق أن يطلب تنفيذ العقد ، فإن
كان العقد بعوض جاز له أيضاً أن يطلب فسخه ، مع التعويض إن كان
له محل ه(٥٠) .

⁽۱) جیوار فقرة ۲۱۷ – بودری و قال فقرة ۳۶۲ – أو بری و رو و إسمان ۲ فقرة ۳۹۱ ص ۱۳۶ – پلانیول و ریپیر و بولانچیه ۲ فقرة ۳۲۱۲ – أنسیکلوپیدی داللوز ٤ لفظ Rente Viagère فقرة ۶۸ – محمد کامل مرسی فقرة ۳۷۳ ص ۳۱۲ .

⁽٣) فإذا دفع قسط آخر بعد آخر قسط دفع ، فإن دفع هذا القسط الآخر يقطع التقادم لا قدمنا .

⁽۳) لوران ۲۷ فقرة ۲۱۷ – جیوار فقرة ۲۱۷ – بودری وفال فقرة ۳٤۲ –أوبری ورو وإسمان ۲ فقرة ۳۹۱ ص ۱۳۶ – پلانیول وریپیر وبولانچیه ۲ فقرة ۳۲۱۲ – أنسیکلوپیدی داللوز ۶ لفظ Rente Viagère فقرة ۶۸ – محمد كامل مرسی فقرة ۳۷۳ ص ۳۲۳ ه

⁽ ع) الوسيط ه فقرة ٣٢٨ .

⁽ه) تاريخ النص : ورد هذا النص في المادة ١٠٣٣ من المشروع التمهيدن على الوجه الآتى : « إذا لم يقم المدين بالترامه ، كان للدائن أن يطب تـفيد العقد أوفسخه ، معالتمويض إن كان له محل « . وأقرت لجنة المراجعة النص تحترقم ٧٧٨ في المشروع لنبان . وأقره مجلس -

ويقابل هذا النص فى التقنين المدنى القديم المادة ٤٨٠ فقرة ٩٨٨ه (١).
ويقابل فى التقنينات المدنية العربية الأخرى: فى التقنين المدنى السورى م٢١٧ – وفى التقنين المدنى الليبي م ٧٤٦ – وفى التقنين المدنى العراق م٩٨٧ – وفى تتنين الموجبات والعقود اللبناني م ١٠٣١ (٢)

ويتبين من النص سالف الذكر أن الملتزم بالمرتب إذا لم يؤده للمستحق ، كان لهذا الأخير ، طبقا للقواعد العامة ، أن يطاب التنفيذ العيني أو الفسخ ، مع التعويض في الحالتين إن كان له مقتض .

والنافير الهينى: للمستحق ، إذا تأخر الملتزم فى دفع قسط من أقساط المرتب . أن يطالب بالتنفيذ العينى ، وذلك سواء كان تقرير المرتب معاوضة أو تبرعا . وله فوق ذلك ، أن يطلب تعويضا عما أصابه من الضرر بسبب هذا أنتأخر . وإذا تبين للقاضى أن الملتزم مستمر فى الامتناع عن دفع الاقساط المستحقة ، جاز أن يحكم بالحجز على أمواله وبيعها بحيث ينتج من

النواب تحت رقم ٧٧٧ . وفي لجنة مجلس الشيوخ أضيف إلى النص عبارة و فإن كان العقد بعوض جاز له أيضاً أن يطلب » بعد عبارة و تنفيذ العقد » فأصبح النص مطابقاً لما استقر عليه في التقنين الحدن الجديد ، وصار رقمه ٧٤٦ . وقد قيل في اللجنة : و إن هذه المبادة ما هي إلا تقرير للقواعد العامة ، وإنها مارضمت في المشروع إلا لأن القانون الحالي (القديم) ينص على غير ذلك » . وقد أقر محس الديوخ النص كما عدلته لجنته (مجموعة الأعمال التحضيرية ٥ ص ٣١٥ – ص ٣١٨) .

(١) النقنين المدنى القديم م ٤٨٠ فقرة ٩٨٠٥ : ويجوز لصاحب الإيراد ، في حالة عدم الوف أوعدم أدا، التأمينات أو إعدامها أو إظهار إفلاس المدين بالإيراد ، أن يتحصل فقط على بيع أمواز هذا المدين وتخصيص مبلغ من أثمانها كاف لأدا، المرتبات المتفق عليها (والتقنين المدنى الخديد في أذه يجيز التنفيذ العينى دون الفسخ ، في حين أن التقنين المدنى الحديد في أذه يجيز التنفيذ العينى دون الفسخ ، في حين أن التقنين المدنى الحديد يجيز كلا من التنفيذ العينى والفسخ تطبيقاً للقواعد العامة) .

(٢) التقنيدت المدنية العربية الأخرى :

النقنين المدنى 'سنوري م ٧١٢ (مطابق) .

التقنين المدنى الليبسيم ٢٤٠ (مطابق).

النقنين المدنى العراثي م ٩٨٢ (موافق).

تقنين الموجبات والعقود اللبناني م ١٠٣١ : إن عدم دفع الأقداط المستحقة لا يخول دائن. الدخل حق المطالبة باسترجاع رأس المال أو الأموال المتفرغ عنها . فلايحق له في هذه الحالة إلا المطالبة بدفع الأفساط المستحقة و بنامين الأقساط المستقبلة .

(و يُخْلَفُ النَّمَنينِ اللبناني عن التَّمَنينِ المُصرى في أنَّ الأولُ لا يجيزُ الفَسخِ ، والتَّقَنينِ اللبنائي في ذلك يد ير النسين الفرنسي ويتفق مم التنمين المصرى القدم) . البيع مبلغ كاف لأداء أقساط المرتب مدى الحياة . وقد اختلف في فرنسا في تحديد و المبلغ الكافئ لأداء أقساط المرتب و المبلغ الكافئ لأداء أقساط المرتب و المادة ١٩٧٨ مدنى فرنسى . و المادة ١٩٧٨ مدنى فرنسى . فرأى يذهب إلى تقدير مبلغ يكنى ، إذا دفع إلى شركة تأمين ، لأن تؤدى الشركة إلى المستحق أقساط المرتب (١) . ولكن الرأى الغالب في الفقه والقضاء الفرنسيين يذهب إلى أنه يجب تخصيص رأس مال إذا استغل يكنى ربعه لأداء أقساط المرتب ، ويبقى رأس المال مملوكا للملتزم في حين يستخدم الربع لأداء أقساط إلى أن ينقضى المرتب ، وعند ذلك يعود رأس المال إلى الملتزم أو إلى ورثته (٢) .

وغنى عن البيان أن الرأى الأول هو الأيسر على الملتزم وبنى فى الوقت ذاته بجميع أغراض المستحق . فإذا فرض أن القسط السنوى للمرتب مائة وتقاضى المستحق من الملتزم أقساطا عشرة ، فإن المرتب يكون قد دام عشر سنوات ، وما بقى من أقساطه يكفى أن يخصص للوفاء به مبلغ أقل بكثير من المبلغ الذى دفعه المستحق للملتزم بفرض أن المرتب تقرر معاوضة . فإذا كان المستحق قد دفع للملتزم ألفين مثلا ، فإن ألفا واحداً يكفى فى المغالب شركة تأمن لتؤدى فى مقابله إلى المستحق الأقساط الباقية من المرتب المائزم ، إذ يجب أن يكون مبلغا يكفى حتى مبلغ الألفين الذى دفعه فيصل فى الغالب إلى ثلاثة آلاف أو إلى أربعة آلاف . ومن ثم نرى أنه فيصل فى الغالب إلى ثلاثة آلاف أو إلى أربعة آلاف . ومن ثم نرى أنه فيصل فى الغالب إلى ثلاثة آلاف أو إلى أربعة آلاف . ومن ثم نرى أنه فيصل قى الغالب إلى ثلاثة آلاف أو إلى أربعة آلاف . ومن ثم نرى أنه فيصل قى التأمن ، لأن تؤدى الشركة إلى المستحق أقساط المرتب . ولا شىء

⁽۱) بودری و قال نقرة ۳۰۱ – نقرة ۳۰۲ – پلانیول وریبیر وبیسون ۱۱فقرة ۱۲۳۸ ص ۹۹۲ .

⁽۲) پون ۱ فقرة ۷۵۷ – لوران ۲۷ فقرة ۳۲۱ – أوبری ورو وإسان ۹ فقرة ۴۹۰ می ۱۳۱ – سر ۱۳۲ – پلانیول وریپیر وبولانچیه ۲ فقرة ۳۲۱ – چوسران ۲ فقرة ۱۳۹۳ – فقرة ۱۳۹۰ – خوسران ۲ فقرة ۱۸۹۳ – نقض فرنسی ۵ نوفبر سنة ۱۸۹۳ داللوز ۳۳ – ۱ – ۲۹۹ – کان ۲۶ ینایر سنة ۱۸۸۱ داللوز ۱۸۵ – ۲۰ – ۲۰ – ۲۰ بواتییه ۷ دیسمبر سنة ۱۸۸۱ داللوز ۱۸۸۰ داللوز ۸۰ – ۲۰ – ۲۰ ، ۲۰ – ۲۰ .

يمنع من الأخذ بهذا الرأى في مصر ، لأنه هو الرأى الأعدل ، ولأنه لا يوجد في التقنين المدنى الجديد نص مماثل لنص المادة ١٩٧٨ مدنى فرنسي يوجب تخصيص و مبلغ كاف لأداء أقساط المرتب ، ، وهي العبارة التي استند إليها أصحاب الرأى الثاني ، بل اقتصرت المادة ٧٤٦ من التقنين المدنى المصرى ، كما رأينا ، على أن تقول : وكان للمستحق أن يطلب تنفيذ العقد » .

• ٤ ٥ — الفسخ في النقنين المرئى الفرنسي وفي النقنين المدنى الفريم : تجيز المادة ١٩٧٧ مَدْنى فرنسى للمستحق أن يطلب فسخ العقد إذا تأخر الملتزم عن تقديم التأمينات التي وعد بتقديمها(١) ، ولكن المادة ١٩٧٨ مدنى فرنسى لا تجنز للمستحق طلب فسخ العقد إذا توقف الملتزم عن دفع الأقساط ، وكل مَا يجوز للمستحق في هذه الحالة الأخبرة هو أن يطلب التنفيذ العيني على الوجه الذي بيناه فيما تقدم . ويقال عادة في تبرير عدم جواز طلب الفسخ في حالة توقف الملتزم عن دفع الأقساط أن الفسخ يجب أن يعيد الحالة إلى أصلها ، فإذا رد المستحق ما قبضه من الأقساط واسترد ما دفعه للملتزم ، فإنه لا يمكن القول بأن الحالة عادت إلى أصلها إلا إذا كانت فوائد الأقساط التي ردت تعادل ربع ما دفعه المستحق للملتزم حَمَى تقع مقاصة بين الفوائد والربع ويرد كلالآخر ما أخذه منه ، وهذا غيرُ منحقق لأن فوائد الأقساط تكون عادة أقل من ربع ما دفعه المستحق للملتزم. ولكن هذا التبرير لا يقوم على أساس ، فن الممكّن أنتعاد الحالة إلى أصلها على الوجه الذي سنبينه عندما نتكلم في الفسخ في التقنين المدنى الجديد . هذا إلى أن التقنين المدنى الفرنسي قد أجاز الفسخ لعدم تقديم الملتزم التأمينات الَّتِي وعد بتقَّديمها (م ١٩٧٧ مدني فرنسي)كما سبق القول ، فإذا كان

⁽۱) ویلحق بذلك إضعاف الملتزم بفعله التأمینات التی قدمها (جیوار فقرة ۱۹۷ – بودری وقال فقرة ۲۹۲ – آوبری ورو وإسان ۲ فقرة ۳۹۰ ص ۱۲۹) . ولا تسری المادة ۱۹۷۷ مدنی فرنسی فی حالة ما إذا تقرر المرتب تبرعاً (پون ۱ فقرة ۷۶۸ – بودری وقال سرة ۲۷۰ – آوبری ورو وإسان ۲ فقرة ۳۹۰ پلانیول وریپیر وبیسون ۱۱ فقرة ۱۲۶۱) ، ولانی حالة ما إذا کان ضعف التأمینات بغیر فعل الملتزم (بودری وقال فقرة ۲۲۲ – آوبری ورو وإسان ۲ فقرة ۱۲۶۱ – پلانیول وریپیر وبیسون ۱۱ فقرة ۲۲۲ – آوبری ورو وإسان ۲ فقرة ۱۲۶۱) .

وانظر فى التسخ لعدم تقديم التأمينات وما يتصل بذلك فى القانون الترنسى : بودرى وقال فقرة ٢٥٧ – فقرة ٢٧٥ .

النسخ متعذراً في حالة توقف الملتزم عن دفع الأقساط ، فكيف تبسر في حالة عدم تقديم الملتزم للتأمينات ا(١).

أما التقنين المدنى المصرى القديم فقد سار خطوة أبعد مما خطاه التقنين المدنى الفرنسى ، ومنع الفسخ فى حالتى عدم تقديم التأمينات والتوقف عن دفع الأقساط ، إذ نص فى المادة ٤٨٠ فقرة ثالثة / ٨٨٥ منه على ما يأتى : و وبجوز لصاحب الإيراد ، فى حالة عدم الوفاء أو عدم أداء التأمينات أو إعدامها أو انهار إفلاس المدين بالإيراد ، أن يتحصل فقط على بيع أموال هذا المدين ، وتحصيص مبلغ من أثمانها كاف لأداء المرتبات المتفق عليها » . وقد يكون التقنين المدنى الفرنسى فى أنه منع التقنين المدنى الفرنسى فى أنه منع الفسخ في حميع الأحوال ، ولكن يبتى أنه لا يوجد مبرر لمنع الفسخ والحروج على القواعد العامة بهذا المنع (٢٠) .

ا 20 — الفسخ فى النقنين المرنى الجديد : أما التقنين المدنى الجديد فقد وضع الأمور وضعها الصحيح ، وأجاز انفسخ بنص صريح ، إذ نصت

⁽۱) ولذلك كانت أحكام التقنين المدنى الفرنسى فى هذه المسألة محل انتقاد الفقه الفرنسى: انظر بودرى وقال فقرة ۲۸۶ – پلانيول وريپير ويبسون ۱۱ فقرة ۱۲۶۰ – پلانيول وريپير وبولانچيه ۲ فقرة ۳۲۱۳ – كولان وكاپيتان ودىلامورانديير ۲ فقرة ۱۳۶۱ ص ۸٦۲ .

على أن المادة ١٩٧٨ مدنى فرنسى التى لا تجيز الفسخ لتوقف الملتزم عن دفع الأقساط لا تعتبر من النظام العام ، فيجوز الاتفاق على ما يخالفها ، ويجوز أن يشترط المستحق أنه فى حالة توقف المللزم عن دفع الأقساط يكون للمستحق طلب الفسخ (نقض فرنسى ٢٦ مارس سنة ١٩١٣ داللوز ص ٣٠٠ – ٣٢ أغسطس سنة ١٨٤٣ سيريه ٣٤ – ١ – ٨٩٢ – ٤٤ يونيه سنة ١٩١٣ داللوز ١٩١٠ – ١٩١٧ داللوز ١٩٠ – ١ – ٨٩٠ – روان ٦ فبراير سنة ١٨٧٠ داللوز ٢٧ – ١٩٠ – ١٩١٠ – بواتيبه ١٨٠ نوفبر سنة ١٩٠٧ داللوز ١٩٠ – ١٩٠٠ – بودرى من ١٩٠٠ – المورى ورو وإمان ٦ فقرة ١٩٠٠ – كولان وكابيتان ودى لامور الدبير و بيسون ١١ وفرة ١٩٠٠ – كولان وكابيتان ودى لامور الدبير ٢ فقرة ١٣٠٠ – كولان وكابيتان ودى لامور الدبير ٢ فقرة ١٣١٠ – كولان وكابيتان ودى لامور الدبير ٢ فقرة ١٣٠٠ – كولان وكابيتان ودى لامور الدبير ٢ فقرة ١٢١٠ – كولان وكابيتان ودى لامور الدبير ٢ فقرة ١٢١٠ – كولان وكابيتان ودى لامور الدبير ٢ فقرة ١٢١٠ – كولان وكابيتان ودى لامور الدبير ٢ فقرة ١٢٠١ – كولان وكابيتان ودى لامور الدبير ٢ فقرة ١٢٠١ – كولان وكابيتان ودى لامور الدبير ٢ فقرة ١٢٠١ – كولان وكابيتان ودى لامور الدبير ٢ فقرة ١٢٠١ – كولان وكابيتان ودى لامور الدبير ٢ فقرة ١٢٠١ – كولان وكابيتان ودى لامور الدبير ٢ فقرة ١٢٠١ – كولان وكابيتان ودى لامور الدبير ٢ فقرة ١٢٠١ – كولان وكابيتان ودى لامور الدبير ٢ فقرة ١٢٠١ – كولان وكابيتان ودى لامور الدبير ٢٠٠٠ سيرون ١٠٠٠ سيرون ١٠٠٠

⁽٢) انظر في عدم جواز الفسخ في التقنين المدنى القديم ووجوب الاقتصار على التنفيذ العيني : استثناف مختلط ٢٥ يونيه سنة ١٩٣٢ م ٤٤ ص ٢٩١ .

وغنى عن البيان أنه كان بجوز فى النفيين المدنى المصرى القديم ، كما يجوز فى النفيين المدنى المدنى ، أن يشترط المستحق أنه إذا توقف الملتزم عن دفع الأقساط أو عن تقديم التأمينات ، جاز المستحق أن يطلب الفسخ . بل له أن يشترط أن ينفسخ العقد من تلقا، نفسه دون حاجة إلى حكم ولا إلى أعذار (انظر فى هذا المعنى استناف محتلط ؛ فبراير سنة ١٩٣٦ م ١٨ ص ٩٧) .

المادة ٧٤٦ مدنى كما رأينا على أنه وإذا لم يقم المدين بالترامه ، كان للمستحق أن يطلب تنفيذ العقد ، فإن كان العقد بعوض كان له أيضاً أن يطلب فسخه ، مع التعويض إن كان له محل م . وقد قيل فى لحنة مجلس الشيوخ : وإن هذه المادة ما هى إلا تقرير للقواعد العامة ، وإنها ماوضعت فى المشروع إلا لأن القانون لحالى (القديم) بنص على غير ذلك م (١) .

وينبين من النص سالف الدكر أنه يجب التمييز بين ما إذا تقرر المرتب تبرعا أو تقرر بعوض. فإذا كان قد تقرر تبرعا ، فلا معنى لأن يطلب المستحق الفسخ إذا توقف الملتزم عن دفع الأقداط ، لأنه لايسترد بالفسخ شيئاً ويخسر به المرتب أما إذا كان المرتب قد تقرر بعوض ، وتوقف الملتزم عن دفع الأقساط أو تخلف عن تقديم التأمينات أو أضعفها ، فإنه يجوز للمستحق ، وفقاً للقواعد العامة ، أن يطلب الفسخ (٢) وأن يطلب التعويض أيضاً إذا كان له مقتض .

وإذا طلب الفسخ وقضى به ، وجبت إعادة كل شيء إلى أصله . فير د المستحق مجموع الأقساط التي قبضها مع فوائدها القانونية من وقت قبض كل قسط منها . وير د الملتزم رأس المال الذي أخذه من المستحق مع فوائده القانونية من وقت أن أخذه ، أو ير د العين التي أخذها مع الربع الذي حصل أو كان يجب أن يحصل عليه . ولما كانت فوائد رأس المال أو ربع العين ، يزيد عادة على فوائد الأقساط، فإن المقاصة تقع بين فوائد الأقساط وفوائد رأس المال أو ربع العين يدفعه رأس المال أو ربع العين يدفعه الملتزم للمستحق . وينتهى الأمر إلى أن المستحق يرد الأقساط التي قبضها ، ويرد الملتزم رأس المال أو العين مع الفرق ما بين فوائد رأس المال أو ربع العين ويرد المعن وبين فوائد الأقساط التي قبضها ،

⁽١) مجموعة الأعمال التحضيرية ٥ ص ٣١٧ – وانظر آنفاً فقرة ٣٨ ه في الهامش

⁽۲) حتى لو مات من ربط المرتب بحیاته قبل رفع دعوى الفسخ أو فى أثناه نظرها ، ما دامت هناك أقساط مستحقة لم تدفع قبل الموت: انظر فى هذا الممنى پون 1 فقرة ٥٦٥ جيوار فقرة ٢١٤ – پلانيول فقرة ٢١٤ – پلانيول وريپير و بيسون ١١ فقرة ١٢٤٤ – پلانيول وريپير و بيسون ٢١ فقرة ٢٢١٩ – پلانيول وريپير و بولانچيه ٢ فقرة ٣٢١٦

⁽٣) وتقول المذكرة الإيضاحية للمشروع التمهيدى فى هذا الصدد : له ينص التقنين المصرى (٣) القديم) م ٤٨٠ فقرة ٩٨٨/٣ على أنه يجوز لصاحب الإيراد فى حالة عدم الوفاء أوعدم أداء التأمينات أوإعدامها أوإظهار إفلاس المدين بالإيراد أن يتحصل فقط على بيع أموال هذا المدين –

ويشر الفقهاء الفرنسيون عادة إلى خطر محمله المستحق ، فيجب أن يعوض عنه . ذلك أن المستحق كان معرضا طوال المدد التى قبض فها أقساط الإبراد لأن يموت إذا كان المرتب مربوطا نحياته ، أو لأن يموت الشخص الذى ارتبط المرتب نحيانه ، فينقضى المرتب في هذه الحالة . ويقولون إن هذا خطر كان معرضا له وتحمله فعلا ، فالواجب عند الفسخ أن معوض عنه وبنتهون إلى القول بأن المستحق يستبقى الأقساط التى قبضها حتى يعوض عن هذا الحطر ، ويستر د مادفعه للملتزم من رأس مال مع فوائده أو من عن مع ربعها التعويض للقاضى ، لا عن هذا الحطر بجب التعويض عنه . فالأونى ترك تقدير التعويض للقاضى ، لا عن هذا الحطر وحده ، بل أيضاً عن الأضرار الاخرى التي أصابت المستحق .

⁼ وتخصيص مبلغ من أنمانها كاف لأداء المرتبات المتفق عليها ، ومعنى ذلك أن الدائن لا يستطيع طنب الفسخ . ويقال في تعليل ذلك إن الفسخ متعذر ، إذ الفسخ يرجع المتعاقدين إلى ما كانا عليه ، فلو باع شخص منز لا بإيراد مرتب مدى الحياة وقبض بعض الأقساط ، ثم جد ما يجيز الفسخ ، فإذا رد ما قبضه من الأقساط واسترد المنزل لا يمكن القول بأن ريع المنزل في المدة التي بتي فيها العقد قائماً يعدل فوائد الأقساط التي ردت . وظاهر أن هذه الحجة لا تقوم حائلا دون الفسخ ، وقد قرر المشروع أنه إذا لم يقم المدين بالترامه كان لدائن أن يطلب تنفيذ العقد أو فسخه ، مع التعويض إن كان له محل في حالتي التنفيذ والفسخ . فإذا أراد الدائن الفسخ ، رد الأقساط واسترد المنزل ، وأخذ على سبيل التعويض الفرق مابين ربع المنزل وفوائد الأقساط ، هذا غير مايستحقه من المعريض لأسباب أخرى » (مجموعة الأعمال التحضيرية ه ص ٢١٦) .

⁽۱) انظر فی ذلک پون ۱ فقرة ۷۶۷ – لوران ۲۷ فقرة ۳۱۹ – جیوار فقرة ۲۰۱ – بودری وقال فقرة ۳۷۱ – أوبریورو وإسهان ۲ فقرة ۳۹۰ ص ۱۳۱ هامش ۱۴ – پلانیول وریپیر وایسون ۱۱ فقرة ۱۲۶۳ – به جول وریپیر وبولانچیه ۲ فقرة ۳۲۱۵ .

عقل التأمين

النعريف بعقر النامين - نص قانونى: تنص المادة ٧٤٧ من التقنن المدنى على ما يأتى:

(ه) مراجع :

في القانون الفرنسي : Agnel et de Corny في التأمين الطبعة السادسة سنة ١٩٢٣ – Hémard في التأمين البرى جزءان سنة ١٩٢٤ – سنة د١٩٢٥ – De Mirimonde أي التأمين سنة Ancey et Sicot - ١٩٣٨ من النظرية الرياضية للتأمين سنة Ancey et Sicot - ١٩٣١ في عقد التأمين الطامة الثانية منة ١٩٣١ - في شركات التأمين منة Ancey - ١٩٤١ في التأمين منة Code des Assurancis) فيتقنين التأمين (Oodart at Petraud - Charmantler - ١٩٣٣) الطبعة الثالثة سنة ٢٩٤٧ - Fourastie في رقابة الدولة على شركات التأمين الطبعة الثالثة سنة Richard - ١٩٤٧ في عمليات التأمين نظراً وعملا سنة ١٩٤٧ - Pauque في التأمين العابمة الثانية سنة Sunden - ١٩٤٨ في التأسير البرى وعمليات تكوين الأموال والإدخار الطلعة السادسة منة ١٩٤٨ – الـأمين البرى والعمليات ذات الأجل الطويل الطبعة السابعة منة ١٩٥٧ – الوجز (Manuel) للنؤمن له واللمؤمن الطبعة الثانية سنة ١٩٥٠ – Deschampa في التأمين موضيعاً المالاله إ L'assurance expliquée à ses usagers) موضيعاً المالاله إ et Besson الكيسوط (Trailé Général) في التأمين البري أربعة أجزاء سنة ١٩٣٨ – سنة ه ١٩٤٥ – النامين البرى في القانون الفرنسي جزء واحد سنة ١٩٥٠ (ونكتف في الإشارة إليه بذكر پيكار وبيسون) - بيدان (ولا جارد) ١٢ مكرر الطبعة الثانية سنة ١٩٣٨ - پلانيول ورييس وبيسون ١١ الطبعة الثانية سنة ١٩٥٤ – يلانيول وريبير وبولانچيه ٢ انطبعة الثالثة سنة ١٩٤٩ – كولان وكاپيتان و دى لاموراندير ٢ الطبعة الداشرة سنة ٤٨ ١٩٤٨ – چوسر أن ٢ الطبعة الثانية سنة ١٩٣٣ - أنسيكلوبيدي داللوز ١ سنة ١٩٥١ نفظ (٨٠٣٠) Assurances terrestres ولفظ (A.P.) Assurances de personnes ولفظ (A.D.) Assurances de dommages - المجلة العامة للتأمين البرى(RO.A.T.) (Revue Générale de Assurances Terrestres) أسبها الاستاد پیکار فی سنة ۱۹۳۰ – وانظر فی السنة الاولی منها (سنة ۱۹۳۰) ص ۷۳۹ – ص ٨١٧ تعليقاً للأستاذ كابيتان عل قانون التأمين الفرنسي الصادر في ١٣ يوليه ـــــ ١٩٣٠ . في الدَّانون البلجيكي : Van Ecckbout في التأمين البرى الطبعة الثالثة سنة ٥٥٥ – Van Dievoet في التأمين في بلجيك جزءان سنة ١٩٤٠ - Laloux - في التأمين البرى في القانون البلچيكي سنة ١٩٤٤ - الحلة العامة للتأمين والمسئولية Revue Oénérale des) . ۱۹۲۷ أست في من Assurances et de la Responsabilité «التأمين عقد يلنزم المؤمن بمقتضاه أن يؤدى إلى المؤمن له ، أو إلى المستفيد الذى اشترط التأمين لصالحه ، مبلغا من المال أو إيراداً مرتبا أو أى عوض مالى آخر فى حالة وقوع الحادث أو تحقق الخطر المبين بالعقد ، وذلك فى نظر قسط أو أية دفعة مالية أخرى يؤديها المؤمن له للمؤمن . (١) ،

= فى القانون الإنجابزى والقانون الأمريكى : Bunyon فى قانون التأمين سنة ١٩١٤ - فى القانون الإنجابزى والقانون الأمريكى : Dinsdale - ١٩٢٣ فى مادئ التأمين الطبعة الثانية الدن سنة ١٩٦٠ - ١٩٦١ فى قانون التأمين الطبعة الثانية لندن سنة ١٩٦١ - ١٩٦١ فى التأمين فى مبادئه وفى ناحيته العملية الطبيعة الرابعة Riegel and Miller - ١٩٥١ سنة ١٩٥٩ - ١٩٥١ فى التأمين بوجه عام الطبعة الثالثة شيكاجو سنة ١٩٥١ . White

فى القانون المصرى: محمد على عرفة فى التأمين والعقود الصغيرة الطبعة الثانية سنة ١٩٥٠ معد كامل مرسى فى العقود المسهاة الجزء الثالث عقد التأمين سنة ١٩٥٧ – عبد المنم البدرارى فى التأمين فى القانون المصرى والمقارن سنة ١٩٥٧ – محمود جمال الدين زكى دروس فى التأمين الجزء الأول فى المبادئ العامة سنة ١٩٥٧ – عبد الحى حجازى فى التأمين سنة ١٩٥٨ – سمد واصف فى التأمين من المسئولية عن حوادث السيارات فى التأمين من المسئولية عن حوادث السيارات سنة ١٩٦٧ – سنة ١٩٦٦ – عبد الودود يحيى فى إعادة التأمين مجلة القانون والاقتصاد السنة الثانية والثلاثون سنة ١٩٦٧ (العدد الثانى يونيه سنة ١٩٦٧) – دروس فى التأمين على الأشخاص (التأمين على الحياة) : مذكرات على الآلة الكاتبة – محمد سامى مدكور : مذكرات على الآلة الكاتبة م نتمكن من العثور عليها .

وفى إشارتنا إلى هذه المراجع المختلفة نحيل إلى الطبعات المبينة فيما تقدم .

(۱) تاريخ النص: ورد هذا النص في المادة ١٠٣٤ من المشروع التمهيدي على وجه يتفق مع ما استفر عليه في التقنين المدنى الجديد مع بعض فروق لفظية . وولفقت لجنة الراجعة على النص تحت رقم ٧٧٧ في المشروع النهاي . وفي لجنة الشؤون التشريعية لمجلس النواب أدخلت تعديلات لفظية فصار النص مطابقاً لما استقر عليه في التقنين المدنى الجديد ، ووافق عليه مجلس النواب تحت رقم ٧٧٨ – ولما عرض الفصل الخاص بعقد النامين على لجنة مجلس الشيوخ رأى أحد الأعضاء حذفه لأن و أحكام عقد النامين عرضة لكثرة النغيير ويحسن أن يستقل بتنظيم هذا العقد قانون خاص و ، ولكن اللجنة قررت تأجيل بحث عقد النامين إلى حين الانتهاء من بحث المشروع كله . وبعد أن انتهت اللجنة من بحث المشروع عادت إلى بحث عقد التأمين ، فاستبقت و المواد التي تتضمن القواعد الكلية والأحكام العامة المنظمة لعقد التأمين التي تكون غير قابلة شنير ، ومن ثم فلا ضرر من أن يتضمها المشروع » . وبعد ذلك وافقت اللجنة على النص تحت ولا مقابل النص في التقنين المدنى القديم ، لأن هذا التقنين لم يشتمل على نصوص في عقد النامين . ويقابل النص في التقنين المدنية العربية الأخرى :

ويستخلص من هذا التعريف أن شخصاً يتعرض لخطر في شخصه كما في التأمين على الحياة ، أو في ماله كما في التأمين من الحريق أو التأمين من المستولية ، فيعمد إلى تأمن نفسه من هذا الخطر ، بأن يتعاقد مع شركة تأمن يؤدى لها أقساطا دورية في نظر أن يتقاضي منها مبلغاً من المال عند تحقق الخطر . وقد أسمى النص هذا الشخص و المؤمن له ع(١) ، ويجوز أن يشترط دفع المال عند تحقق الخطر لشخص آخر غيره ، فني التأمن على الحياة مثلاً قد يشترط المؤمن له دفع مبلغ التأمين لزوجته أو لأولاده ، فيسمى هذا الشخص الآخر (المستفيد) . أما شركة التأمن ، أو هيئة التأمن بوجه عام، فقد أسماها النص و المؤمن ، . ويدفع المؤمن له للمؤمنعادة أقساطا سنوية متساوية القيمة (primes fixes)، وقد يدفع اشتراكا (cotisation) دوريا يتفاوت مقداره في جمعيات التأمن التبادلية (soc.d'asusrsnces mutuelles)، وقد يدفع مبلغاً مقطوعا جملة واحدة كما إذا دفع هذا المباغ في مقابل أن يتقاضى من المومن إبراداً مرتبا مدى حياته . والمؤمن يدفع عادة للمومن له أو للمستفيد عند تحقق الخطر مبلغا من المال ، وقد يدفع له إيراداً مرتبا كما رأينا ، وقد يدفع له أى عوض مالى آخر كما إذا قام بتجديد البناء المحترق في التأمن من الحريق . وهذا كله منصوص عليه صراحة في المادة ٧٤٧ مدنى سالفة الذكر.

التقنين المدنى العراقي : م ٩٨٣ : ١ - انتأمين عقد به يلتزم المؤمن أن يؤدى إلى المؤمن اله أو إلى المستفيد مبلغاً من ١٤١١ أو إيراداً مرتباً أو أى ءوض مالى آخر في حالة وقوع الحادث المؤمن ضده، وذلك في مقابل أقساط أو أية دفعة مالية أخرى يؤديها المؤمن له للمؤمن . ٢ - ويقصد بالمشخص الذي يؤدي الالتزامات المقابلة لالتزامات المؤمن ، ويقصد بالمستفيد الشخص الذي يؤدي إليه المؤمن قيمة التأمين ، وإذ كان المؤمن له هو صاحب الحق في قيمة التأمين العراقي مع التقنين المصرى) .

تقنين الموجبات والعقود اللبناني م ٥٠٠ : الضمان هو عقد بمقتضاه يلتزم شخص (يقال له الضامن) بمض المرجبات عند نزول بمض الطوارئ بشخص المضمون أو بأمواله ، مقابل دفع بدل يدمى النسط أو الفريضة . (ويتفق التقنين اللبناني مم النفنين المصري) .

التقنين المدنى السورى م ٧١٣ (مطابق) .
 التقنين المدنى الليبي م ٧٤٧ (مطابق) .

⁽١) وقد النزمت التشريعات التي صدرت في التأميّن هذا النفظ « المؤمن له » ، ويقابلها في الفرنسية "assuré". وجرى بعض النقهاء في مصر على استهال لفظ « المستأمن » . ونؤثر ، ــ

ونرى من ذلك أن التعريف المتقدم الذكر قد أبرز عناصر عقد التأمن . فهوعقد يبرم بين المؤمن له والمؤمن ، وقد يوجد إلى جانب المؤمن له شخص آخر يتقاضى مبلغ التأمين هو المستفيد . وأبرز النعريف أن التأسن يقوم على خنار أو حادث يخشي وقوعه ويبغى المؤمن له تأمينه منه ، ويلتزم بدفع مقابل التأمين للمؤمن وهو القسط أو الاشتراك أو الدفعة المالية الأخرى ، كما يلتزم المؤمن بدفع مبلغ التأمين للمؤمن له أو المستفيد عند وقوع الحادث أو تحقق الخطر وهوالمبلغ المقطوع أو الإيراد المرتب أو العوض المالى الآخر . والتعريف على هذا النحو يصلح تعريفا وافيا لعقد التأمن من أحد جانبيه ، جانب العلاقة ما بين المؤمن والمؤمن له . ولكن للتأمن جانبا آخر، ولا يمكن فهم التأمين على الوجه الصحيح دون أن يوضّع هذا الجانب محل الاعتبار الأول. فشركة التأمين لاتبرم عقد التأمين مع مؤمن له واحد ، أو مع عدد قليل من المؤمن لهم. ولو أنها فعلت ، لكان عقد التأمين مقامرة أو رهانا ، ولكان عقدا غير مشروع . إذ تكون الشركة قد تعاقدت مع مؤمن له على أنه إذا احترق منزله مثلا – في التأمين من الحريق – دفعت له قيمته ، وإذا لم محترق كان مقابل التأمن الذي دفعه المؤمن له حقا خالصًا لها ، وهذا هو الرهان بعينه . وأكن الشركة تتعاقد مع عدد كبر من المؤس لهم ، وتتقاضى من كل منهم مقابل التأمين ، ومن مجموع ما تتقاضاه من هؤلاً، جميعا تعوض العدد القليل الذين تحترق منازلهم ، فيفي ما تنقاضاه من المؤمن لهم بما تدفعه من التعويض لبعضهم ، لأنها تحسب مقابل التأمين على أساس فني مستمد من الإحصاء على النحو الذي سابينه فيما يلي عند الكلام في الأسس الفنية للتأمن . فالتأمن ، إذا نظر إليه من الجانب الآخر وهو العلاقة ما بين الشركة ومجموع المؤمن لهم ، لا يحمل طابع المقامرة أو الرهان . والشركة ، إذا حددت مقابل التأمين تحديدا دقيقا على الأسس الفنية الصحيحة ، وأحسنت إدارة أعمالها ، لا تتعرض لخطر يزيد على الحطر الذي تتحمله الشركات عادة في أعمال التجارة الأخرى غير أعمال التأمن.

حاليز اماً للغة التشريع ، أن تستبق لفظ «المؤمن له » ، على أن نستعمل لفظ «المستأمن » لطالب الشائن » يحمل معنى الطلب . الشائن » يحمل معنى الطلب .

فالمؤمن لهم ، وجميعهم معرضون لخطر واحد يتحقق فى العادة بالنسبة إلى عدد قليل منهم ولا يتحقق بالنسبة إلى الغالبية العظمى . يتعاونون جميعاً فى تعويض العدد القليل منهم الدين بتحقق الحطر بالنسبة إليهم ، فلا يتحمل هؤلاء الأخيرون الحسارة وحدهم . وبذلك يكفل التأمين للجميع توزيع الحسارة عليهم ، فلا يخسر أى منهم إلا مقابل النامين الذى دفعه (١) .

(١) والوقوف عند أحد جانبي عقد التأمين وهو جانب العلاقة ما بين المؤمن ومؤمن له بالذات ، دون مجاوزة ذك إلى الجانب الآخر وهو جانب العلاقة مابين المؤمز ومجموع المؤمن لهم حيث لا يكون المؤمن إلا وسيطاً بينهم ينظم تعاونهم جميعاً على مواجهة الحسارة التي تحيق بالقليل منهم ، هو الذي دفع بكثير عن تصدوا للإفتاء في مشروعية التأمين في الفقه الإسلامي إلى القول بعدم مشروعيته . وتكونَ فتواهم في هذه الحالة صحيحة، لأنه إذا نظر إنَّ عند التأمين منجهة الملاقة ما بين المؤمن ومؤمن له بالذات، ومن جهة هذه العلاقة وحدما، لم يعدُّ عقد التأمين أن يكون عقد مقامرة أورهان كما قدمنا، ويكون غير مشروع، لا فحسب في الفقه الإسلامي، بل أيضاً في القانون المصرى و في جميع القوانين التي تحرم المقامرة والرهان . ولكن الجانب 'لآخر من عقد الناسين – وهو الجانب الذي يجب الوقوف عنده لأنه هو الذي يؤصل عقد التأمين ويحدد طبيعته – يبرز التأمين في ثوبه الحقيق ، ويبين أنه ليس إلا تعاونًا منظا تنظيمًا دقيقًا ببن عند كبير منانناس معرضين جيمًا لخطر واحد ، حتى إذا تحقق الخطر بالنسبة إلى بعضهم تعاون الجميع على مواجهته بتضحية قليلة يبذلها كارمهم يتلافون بها أضراراً جسيمة تحيق بمن نزل الخطر به مهم لولا هذا التعاون . وشركة التأمين ليست في الواقع من الأمر إلا الوسيط الذي ينظم هذا التعاداً على أسس فنية صحيحة ، وهي أسس معقدة في أشد الحَاجة إلى جهود شركات ضخمة ، وسنعرض لها فيما يل . فالتأمين إذن هو تماون محمود ، تعاون على البر والتقوى : يبر به المتعاونون بعضهم بغضاً ، ويتقون به جيماً شر المخاطر التي تهددهم . فكيف يجوز القول بأنه غير مشروع ! !

وقد كثرت الفتاوى الشرعية في التأمين ، بعضها يحلله وبعضها يحرمه . ومن الفتاوى البارزة في تحليله فتوى الأستاذ الإمام الشيخ محمد عبده في شأن التأمين على الحياة ، فقد سأله مدير شركة معلوماً في مدة معلومة على أقساط معينة للاتجار فيما يبدو لهم فيه الحظ والمصلحة ، وأنه إذا مضت معلوماً في مدة معلومة على أقساط معينة للاتجار فيما يبدو لهم فيه الحظ والمصلحة ، وأنه إذا مضت المدة المذكورة وكان حياً يأخذ هذا المبلغ منهم مع ما ربحه من التجارة في تلك المدة ، وإذا مات في خلالها تأخذ ورثته أو من يطلق له حال حياته و لا ية أخذ المبلغ المذكور مع الربح الذي ينتبع عا دفعه ، فهل ذلك يوافق شرعاً ؟ » فأجاب المفتى : واتفاق هذا الرجل مع هؤلاه الجاعة على دفع ذلك المبلغ على وجه ماذكر يكون من قبيل شركة المضاربة ، وهي جائزة . ولامانع للرجل من أخذ ماله مع ما أنتجه من الربح بعد العمل فيه بالتجارة ، وإذا مات الرجل في إبان المدة، وكان الجاعة قد علوا فيما دفعه ، وقاموا بما الترموه من دفع المبلغ لورثته أو لمن يكون له حق التصرف في المال أن يأخذ المبلغ جيمه مع صدة عد موته ، جاز الورثة أو من يكون له حق التصرف في المال أن يأخذ المبلغ جيمه مع صدة المهال فيه بالتجارة ، وإذا مات الرجل أن يأخذ المبلغ جيمه مع حدة المهال فيه بالتجارة من دفع المبلغ لورثته أو لمن يكون له حق التصرف في المال أن يأخذ المبلغ جيمه مع حدة المهال فيه بالتجارة من دفع المبلغ لورثته أو لمن يكون له حق التصرف في المال أن يأخذ المبلغ جيمه مع حدة المهال فيه بالتجارة من دفع المهال فيه بالتجارة من دفع المبلغ لورثه أو لمن يكون له حق التصرف في المهال أن يأخذ المبلغ جيمه مع حدة المهال فيه بالتجارة من دفع المبلغ لورثه أن المهال أن يأخذ المبلغ جيمه مع حدة المهال فيه بالتجارة من دفع المهال فيه المهال أن يأخذ المبلغ بيمه من دفع المهال فيه بالتجارة من دفع المهال فيه بالتجارة من دفع المهال في المهال أن يأخذ المبلغ بيمه من المهالغ ا

🚥 ما ربحه المدفوع منه بالنجارة على الوجه المذكور ۾ (المحاماة ٥ رقم ٢٠٥٠ ص ٥٦٣) . وممن يفتون بتحليل النَّامين الأستاذ مصطنى الزرقا ، فعنده أن الأصل في العقود الإباحة ، ولم توجب الشريمة حصر الناس في المقود المعروفة قبلا ، ولم تمنعهم من أي عقد جديد تدعوهم حاجتهم الزمنية إلبه إذكان غير مخالف لنظام التعاقد الشرعي وشرائطه العامة . ثم يشبه التأمين بعقد الموالاة وضمان خطر العاريق والوعد الملزم ونظام العواقل في الإسلام (مصطنى الزرقا – عقد النامين و موقف الشريعة الإسلامية : مجلة حضارة الإسلام بدشق سنة ١٣٨١ هجرية – سنة ١٩٦١ ميلادية ص ٣٣ – ص ۵۰ وص ۱۹۷ – ص ۱۷۷ وص ۲۰۲ – ص ۳۰۹ وص ۲۲۰ – ص ۱۳۷ – وتمتیبه عل الأستاذ محمد أبو زهرة ص ٨٨٠ – ص ٨٩٥ – وهذا كله تسجيل لما دار في أسبوع الفقه الإسلام، الذي عقد بدمشق في ربيع سنة ١٩٦١) . وللأستاذ برهام محمد عطا الله بحث مفصل في التأمين وشريعة الإسلام (مجلَّة إدارة قضايا الحكومة ٦ سنة ١٩٦٢ العدد الثالث ص ٧٨ وما بعدها) يلخص فيه تلَّخيصاً وافياً ما صدر في هذه المسألة من فتاوى وما أبدى من أراه . ورأيه يتفق مع رأى الأستاذ مصطلى الزرقا في أن الأصل في المقود الإباحة ، ولا محل لحصرها في عقود مدينة . و اكنه يختلف عنه في أنه يرى بحق ألا يقاس عقد التأمين على غير ، من العقود ، فهو يختلف عن كل ما شبه به أنصار التحليل . فهو حلال ، لا لأنه يشبه عقداً آخر من العقر د المعروفة ، بل لأنه عقد جديد لم يرد نص في تحريمه ، والأصل في العقود الإباحه لا التحريم . وليس في التأمين شبهة غرر أو قمار إذ ﴿ التأمين نظام تعاوني بديع . . قائم على توزيع المخاطر وتشتيبًا بين أكبر عدد مكن من الأفراد الذين يتعرضون لنفس الخطر . أليس التعاون أساساً من أسس الإسلام ، ألم يقل رب العالمين : ﴿ وتعاونوا على البر والتقوى ؟ ؟ ثم أهناك تعاون أشد من ذلك التعاون في تحمّل المصيبة التي تنزل ؟ ي (المرحم السابق من ٨٩) – وانظر أيضاً أحد طه السنوسي في عقد التأمين في التشريع الإسلامي (مجلة الأزَّ هر الحجلد ٢٥ سنة ٢ د ١٩ ص ٣٠٣) : ويقيس التأمين من المسئولية عل عقد الموالاة – وانظر عيسوى أحمد عيسوى في عقد التأمين من وجهة نظر الشريعة الإسلامية والقانون (مجلة العلوم القانونية والاقتصادية عذد يوليه سنة ١٩٦٢ ص ۱۹۷ وما بعدها).

أما القائلون بتحريم التأمين ، فعلى رأسهم ابن عابدين (جزء ٣ ص ٢٤٥) ، وكان بحثه في عقد التأمين البحرى (وسهاه بالسوكرة) في صدد تحديد عقد الذمة و الاستئان و ما يبيحه للأجانب من الحقوق . ويذهب ابن عابدين إلى تحريم التأمين ، لأنه لا يشبه عقداً من العقود المعروفة في الفقه الإسلامي ، فهو ليس و ديمة بأجر ، و لا يعتبر من قبيل مألة « ضهان خطر الطريق » . والشيخ محمد بخيت المطيعي رأى في التأمين لا يخرج عن رأى ابن عابدين (انظر مقال الأستاذ هيسوى أحمد عيسوى السابق الإشارة إليه ص ١٨٧ – ص ١٨٨) . وأنى الشيخ عبد الرحمن قراعة في مدد التأمين من الحريق ، بتاريخ ١٥ يناير سنة ١٩٢٥ ، بتحريم التأمين . ويقول إن ضهان الأموال إما أن يكون بطريق الكفالة ، أو بطريق النمدي أو الإتلاف . فالنأمين من الحريق ليس بكفالة قطماً ، ولا هو ضهان تعد ولا ضهان إتلاف . و ايس بعقد مضاربة ، لأن عقد المضاربة يلزم فيه أن يكون المال من جانب رب المال والعمل من جانب المضارب والربح على ما شرط ، وأهل الشركة (شركة التأمين) إنما يأخذون المبالغ التي يأخذونها في نظير ضهان ماعاه أن يلحق الملك المؤمن عليه من الفرر ، و تارة هذا الضرر يقع و تارة لا يفع ، فيكون هذا المعل قماراً الملك المؤمن عليه من الفرر ، و تارة هذا الضرر يقع و تارة لا يفع ، فيكون هذا العل قماراً معني ، يحرم الإقدام عليه شرعاً (المحاماة ، وقم ٢٩٤٤) – وقضت المحكة العليا الشرب ح

- بأن دعوى الوارث استحقاقه لنصيبه في مبلغ بشركة السيكورقاه ، تمهد مدير الشركة بدفعه دنت واحدة في ظرف مدة معينة لو مات المورث فيها نظير دفعه للشركة مبلغاً كل شهر ، غير صحيحة لاشها ها على ما لا تجوز المطالبة به (الهكة العليا الشرعية ٢٧ ديـمبر سنة ١٩٣٦ المحاماة ٧ رقم ٥٥ ص ٩٣٧) – وأبدى الأستاذ أحد إبراهيم رأيه في شأن عقد التأمين على الحياة ، وذهب إلى تحريمه لأنه ليس بمضاربة ، وإذا قيل إنه قرض فهذا قرض جر نفعاً وهذا هو الربا وهو حرام . وإذا مات المؤمن له بعد دفع قسط واحد مئلا ، وأدت الشركة مبلغ التأمين كله ، فهذه مقامرة ، وحياة الإنسان وموت لا يجوز أن تكون محلا للتجارة (مجاة الشبان المسلمين ١٦ عدد ٣ مقامرة ، وحياة الإنسان وموت لا يجوز أن تكون محلا للتجارة (عبدة الشبان المسلمين ١٦ عدد ٣ في ٧ فوفير سنة ١٩٤١) – وكذلك أبدى الأستاذ محمد أبو زهرة رأيه في رده على الأستاذ مصطل الزرقا بعنوان ١١ حول التأمين ١١ ، فقال إن التأمين التعارفي والاجتماعي حلال لا شبة فيه ، أما التأمين غير التعاوفي فذير جائز (يكرهه) لأن فيه قماراً أوشبة قار ، وفيه غرر وربا ، وهو معرف لا يجوز إلا بالقبض ، ولا توجد ضرورة اقتصادية توجه (بجة حضارة الإسلام بدستن معرف لا يجوز إلا بالقبض ، ولا توجد ضرورة اقتصادية توجه (بجة حضارة الإسلام بدستن معرف لا يجوز إلا بالقبض ، ولا توجد ضرورة اقتصادية توجه (بحة حضارة الإسلام بدستن معرف لا يجوز إلا بالقبض ، ولا توجد ضرورة اقتصادية توجه (بحة حضارة الإسلام بدستن معرف لا يحوز إلا بالقبض ، ولا توجد ضرورة اقتصادية توجه (عبد حضارة الإسلام بدستن معرف لا يحوز إلى بالقبض ، ولا توجد ضرورة اقتصادية توجه (عبد حضارة الإسلام بدستن معرف لا يحوز إلا بالقبض و الله توفيد ضرورة اقتصادية توجه (عبد حضارة الإسلام بدستن معرف لا يحود التحد المعربة - سنة ١٩٩١ ميلادية صرف الدورة المعربة - سنة ١٩٩١ ميلادية مودرة المعربة - سنة ١٩٩١ ميلادية صرف الدورة المعربة المعربة - سنة ١٩٩١ ميلادية صرف الدورة المعربة المعربة المعربة المعربة المعربة

وفيما قدمناه من هذه الآراء المختلفة نقف عند الماثل الآتية :

(۱) لا تصبح التفرقة بين التأمين الاجتماعي والتأمين المفردي ، فكلاهما يقوم على أساس واحد ، ولايختلفان إلا في أن الدولة في التأمين الاجتماعي هي التي تقوم بدور المؤمن . فن قال مجواز تأمين الاجتماعي وجب أن يقول بجواز التأمين الفردي .

(ب) لا يجوز قياس عقد التأمين على عقود أو نظم معروفة فى الفقه الإسلامى ، فهو لا يشبه عقد المضاربة فى شيء ، ولا هو كفالة ، ولا هو و ديمة بأجر ، ولا هو عقد موالاة ، ولايدخل فى ضيان خطر الطريق ، ولا فى الوعد الملزم ، ولا فى نظام المواقل ، إلى آخر ما جاء من التشبيات. (ج) وإنما التأمين عقد جديد له مقوماته وخصائصه ، وهوليس بين العقود أو النظم التي

رج) وإنما التامين عمد جديد له معومانه وخصائصه ، وهوليس بين العدود او النعم الى عرفها اللغة الإسلامي . ويأخذ عليه المحرمون له أنه مقامرة ، وفيه غرر ، وينطوى على الربا .

(د) أما أن فيه مقامرة ، فقد بينا أن عقد التأمين بعيد كل البعد عنها . فهو من الناحية الفنية الاقتصادية ليس بمقامرة ، لا بالنسبة إلى المؤمن فهو يأخذ الاقساط من المؤمن لهم ثم يعيد توزيعها عليهم ولا يعرض ففسه أى شخص آخر فى تجارة مشروعة ، ولابالنسبة إلى المؤمن له إذ هو لا يقامر معتمداً على الحظ والمصادفة بان على المكس من ذلك تماماً يقصد أن يتوفى شر الحظ والمصادفة ويتعاون مع غيره من المؤمن لهم طل وزيع أضرار ما يبيته الحظ والمصادفة لهم جيماً ولا يجوز أن فسمى النعاون مقامرة .

(ه) وأما النور ، فقد ببنا في كتأبنا لا مصادر الحق في انفقه الإسلامي ، أن هناك تعاوراً ملحوظا في الفقه الإسلامي ، في هذه المسألة ، وأن أكثر المذاهب تطوراً فيها هو ماهب مالك ، وقد بين ابن رشد في عارة جلية الأصل عند مالك في ذلك فقال : ، والأسل عنده أن من الغرر مايجوز لموضع الضرورة ، (مصادر الحق في الفقه الإسلامي المؤلف جزه ٣ ص ٣٣ – ص٣٣). (و) وأما الربا ، فهذه مسألة لا تقتصر عل عقد التأمين ، بل تتناول ضروباً كثيرة من التعامل ، وقد بحثناها محناً مفسلا ، ومن نا سن ربا الحاهلة من جهة و سن ربا النسئة وربا

من التعامل ، وقد بحثناها بحثاً مفصلا ، وميزنا بين ربا الجاهلية من جهة وبين ربا النسيئة وربا لغضل من جهة أحرى ، فالأول غير حائز إلا للضرورة ، والثانى غير جائز أيضاً إلا –

ومن ذلك نرى أن التعويف الذي قدمناه ، إن صلح في العلاقة ما بين شركة التأمين ومؤمن أه بالذات، فهو لا يصلح في العلاقة ما بين الشركة ومجموع المؤمن لهم ، ولا يسين التعريف أهم دعامة يقوم عليها التأمين وهي توزيع الحسارة بين المؤمن لهم جميعاً . والتعريف الذي يجمع بين الجانبين معاً ، فيبرز مقومات التأمين في وضوح ، نعريف قال به أحد الفقهاء الفرنسيين فشاع في الذقه الفرنسي ، إذ يعرف الأستاذ هيار التأمين بأنه عقد « بموجبه يحصل أحد المتعاقدين ، وهو المؤمن له ، في نظير مقابل يدفعه ، على تعهد بمبلغ يدفعه المتعاقدين ، وهو المؤمن له ، في نظير مقابل يدفعه ، على تعهد بمبلغ يدفعه الولي وهو المؤمن ، الذي يدخل في

خحاجة . فإذا قامت الحاجة في نظام اقتصادى معين إلى دفع فوائد معتدلة على روثوس الأموال
 كان هذا جائزاً مادامت الحاجة قائمة ، وإلا عاد الأمر إلى أصله من عدم الجواز (انظر تفصيل
 ذك في مصادر الحق في الفقه الإسلامي للمؤلف جزء ٣ ص ١٩٦ – ص ٢٧٧) .

⁽ ز) بق أن يُمَّالُ إن عقد التأمين لا يدخل في العقود المعروفة في الفقه الإسلامي وليس له نظار ديها ، وقد وردت هذه العقود على سبيل الحصر ، فأى عقد جديد لا يستند إليها يكون غير جائز . وقد سبق لنا أيضاً أن بحثنا هذه المسألة ، وقلنا في صددها مايأتي : ﴿ هَلِ الْعَقُودُ فِي الفقه الإسلام مذكورة على سبيل الحصر ؟ يبدو لأول وهلة أنهاكذلك . فني كتب الفقه لانجد نظرية عامة العقد ، بل نجه على النقيض من ذلك عقوداً مساة تأتى عقدا بعد عقه على ترتيب غير منطق ، ويختلف هذا الترتيب في كتاب عنه في كتاب آخر ، حتى ليظن الباحث أن الفقه الإسلامي لا يعرف إلا هذه المتود الساة ، وأن أي اتفاق لا يدخل تحت عقد من هذه العقود لا يكون مشروعاً . ولكن هذه النظرة إلى الفقه الإسلامي نظرة سطحية ، فإن الباحث يلمح من خلال الأحكام التي يقررها انفقها. في صدد هذه العقود المساة أنهم يسلمون بإمكان أن يمتزج عقدان أو أكثر من هذه العقود في عقد واحد ، يجمع بين خصائص العقود التي امترجت فيه . بل ويلمح أن هناك قاعدة فقهية مسلمة ، هي أن المسلمين عند شروطهم ، وأن كل اتفاق تتوافر فيه الثروط التي يقررها الفقه الإسلامي يكرن عنداً مشروءًا . ويكلُّ أن نشير إلى ما جاء في البدائم في هذا الصدد : ﴿ وَرُوَى عَنَ النَّبِّي عليه الصلاة والــــازم أنه قال المـــلمون عند شروطهم ، نظاهره يقتضي لزوم الوفاء يكل شرط إلا حا خص بدليل ، لأنه يقتضي أن يكون كل مسلم عند شرطه ، وإنما يكون كذلك إذا لزمه الوفاء به . . وحدًا لأن الأصل أن تصرف الانهان يُقْع على الوجه الذي أوقمه إذا كان أدار التصرف وأنحل قابر وله ولاية عليه ، (البدائم حز. د ص ٢٥٩) . ومن ثم فا ذكره الفقها، من العقود المساة لا إنما هي العنود التي يغلب أنَّ ينع مها التعامل في زمنهم ، فإذا استحدثت الحضارة عقودًا " أخرى توافرت فيها الشروط المقررة نقّها ، كانت عقوداً مشروعة » (مصادر الحق في الفقه الإسامى للمؤلف الحزء الأول ص ٨٠ – ص ٨٣) . ويؤخذ من ذلك أن عقد التأمين لا يجوز القول بعدم مشروعيته من فاحية أنه عنمد جديد غير ممروف فى الفقه الإسلامى . وإنما قد يتوهم أن ينسرب إلبه علم المشروعية من ناحية الربا أو من فاحية الغرر ، وقد سبق أن ففينا عنه كلاً من الاحسر .

عهدته مجموعاً من هذه الأخطار يجرى مقاصة في بينها طبقاً لقوانين الإحصاء »(١).

وللتأمين ناحيتان: (١) ناحية تنظيمه الداخلي ، وتتناول الأسس الفنية التي بقوم عليها والوظائف التي يؤديها والهيئات التي تضطلع به وتنظيم الرقابة عليها والضانات اللازمة لمواجهة الالترامات التأمينية نحو عملاء التأمين . (٢) ناحية التأمين في علاقة المؤمن بالعملاء ، وهذا هوعقد التأمين الذي سبق مريفه فيما تقدم ، وهي الناحية التي نقف عندها لأنها هي التي تعنينا . ولكنا نقول كلمة موجزة ، في هذه المقدمة ، في كل من الناحية بأن نقصر كلامنا على الناحية الثانية منهما .

١ إلتأمين من ناحية التنظيم الداخلى

ف العلاقة ما بين المؤمن ومجموع المؤمن لهم ، يقوم على أسس فنية هي التي تباعد ما بينه وبين المقامرة والرهان ، وتجعله لا يتوقف على الحظ ومصادفة وقوع الحطر .

فالمؤمن يجمع بين أكبر عدد ممكن من المؤمن لهم ، يشتركون جميعاً في التعرض لحطر معين – الحريق أو السرقة أو المسئولية عن الحوادث أو الوفاة أو غير ذلك من الأخطار – فيضعون ما يتعرضون جميعاً له من خطر في وعاء واحد ، حتى إذا تحقق الحطر بالنسبة إلى بعضهم ساهموا جميعاً في الحسائر التي تنجم عن ذلك . فالتأميز يقوم إذن أول ما بقوم على فكرة تبادل المساهمة في الحسائر . هذا التبادل واضح كل الوضوح في الجمعيات التبادلية للتأمين ، وهو واضح كذلك حتى لوكانت الهيئة التي تقوم بالتأمين شركة مساهمة . فهذه

⁽۱) هيمار في التأمين البرى ١ فقرة ٢٤ ص ٧٣ – وهذا هو نص التعريف في أصله الفرنسي :

[&]quot;.. une opération par laquelle une partie, l'assuré, se fait promettre, moyennant une rémunération, la prime, pour lui on pour un tiers, en cas de réalisation d'un risque, une prestation par une autre partie, l'a survur, qui, prenant en charge un ensemble de risques, les compense conformément aux lois de la statistique."

الذكة المسالا وسيطا بن المؤمن لهم جميعا ، تقوم بجمعهم وبتقاضى ما يقدمه كل نهم من المساهمة فى الحسائر المحتملة وبدفع التعويض لمن أصيب منهم بالحسارة من جراء تحقق الحطر . فالمؤمن لهم هم الذين يقومون فى الواقع بتدريدس الحسائر عن طريق المساهمة فيها ، كل بما يدفعه للشركة من مقابل التأمين . ففكرة تبادل المساهمة فى الحسائر قائمة حتى عندما يكون المؤمن شركة مساهمة ، وليست هذه الشركة كما قدمنا إلا وسيطا ينظم هذه المساهمة .

وتنظيم المساهمة في الحسائر يقوم على أساسين فنين ، أولهما تقدير الاحيالات (calcul des probabilités) ، والثانى قانون الكثرة loi des) ، والثانى قانون الكثرة (grands nombres) . فالمؤمن من خطر معين — الحريق مثلا — يجمع كما قدمنا يين أكبر عدد مكن من المؤمن لهم المعرضين لهذا الخطر ، ويقدر احيالات تحقق الخطر — أى وقوع الحريق — بالنسبة إلى هؤلاء جيعا ، طبقا لقوانين الإحصاء . وإحصاء عدد مرات الحريق التي وقعت في الماضي ومبلغ أهمية كل حريق منها ، ومدى احيال تحقق مثل ذلك أو قريب منه في المستقبل ، هذا هو المقصود بتقدير الاحيالات . ويقرب هذا التقدير من الدقة بقدر ما يكون عدد المعرضين لخطر الحريق كبيراً . فإذا أهدى الإحصاء إلى أن كارثة واحدة من كوارث الحريق تقع في كل ألف يتعرضون لهذا الحطر ، فإن هذا التقديد قاد المقام الأول . فإذا كان المؤمن لهم أهمة آلاف، ضعفت عوامل الحظ والمفاجأة والمصادفة ، واقترب التقدير قليلا إلى الدقة ، حتى إذا كان المؤمن لهم عشرة الاف مثلا ، ابتدأ الحظ ينتني واقترب التقدير كثيراً إلى الدقة ، وتر داد الدد . وهذا هو المقصود بقانون الكثرة .

وحتى يكون تقدير الاحنالات ممكنا على أساس قانون الكثرة وطبقاً للإحصاءات، يجب أن يتوافر فى الحطر المؤمن منه شروط ثلائة: (١) أن يكون الخطر متفرقاً (dispersé)، فلا يتجمع وقوعه فى وقت واحد، بل يتفرق على أوقات متباعدة. ومن ثم يكون من العسير التأمين من الزلازل والبر اكين والحروب والاضطرابات فى بلاد تتعرض عادة لهذه الأخطار، إذ الخطرهنا لا يتحتق متجمعاً فى وقت واحد،

فيواجه المؤمن من جراء ذلك ظروفاً حرجة قد تحول دون أن يقوم بمهمته . (٢) أن يكون الخطر متماثلا (homogène) . فيتجانس في طبيعته : حريق أو مسئولية عن حوادث السيارات أو سرقة أو وفاة شخص . ويتجانس في محله : حربق مبان أو بيوت من الخشب أو مصانع أو منقولات أو تأمين على الحياة تبعاً لأسنان مُعينة . ويتجانس في قيمته : فإذا تفاوتت القيمة وكان أحد المؤمن لهم معرضاً لخطر جسيم يفوق كثيراً الخطر الذي يتعرض له ساثر المؤمن لهم ، عولج هذا التفاوت بتقسيم الخطر إلى أجزاء وتأمين كل منها بعقد مستقل (coassurance) أو بإعادة التأمن فها يزيد على القيمة المألوفة (réassurance) . ويتجانس في مدته : فالتأمن على الحياة لمدة عشر سنوات يقوم مستقلا عن التأمين على الحياة لمدة عشرين سنة أو لمدة ثلاثين سنة . (٣) أن يكون الخطر منتظم الوقوع (de fréquence régulière) إلى درجة مألوفة . فلايكون وقوعه من الندرة بحيث يتعذر عمل إحصاء عنه ، ولامن الكثرة بحيث يكلف التأمن منه ثمناً غالباً ويصبح النامين غير مجد من الناحية الاقتصادية . والمقصود بانتظام الوقوع هنا ايس الوقوع بالنسبة إلى مؤمن له بالذات فهذا معرض للخطر على وجه لا يمكن وصفه بالانتظام ، وإنما بالنسبة إلى مجموع المؤمن لهم فهوالاء يمكن أن يتوزع بينهم الخطر على نحو مألوف .

فإذا توافرت هذه الشروط في الخطر ، كان خطراً يمكن التأمين منه (assurable) ، وكان تقدير الاحمالات فيه قريباً من الدقة . فإذا ابتعد قليلا عن الدقة ، أمكنت معالجة هذا الابتعاد (écart) بأمرين : (١) اتخاذ الاحتياطات الواقية من الحطر : فيمكن لشركات التأمين من الحريق مثلا اتخاذ الاحتياطات الواقية من خطر الحريق بتشجيع البناء على وجه من شأنه أن يقلل من خطر الحريق ، وبالاستكثار من فرق مكافحة الحريق ، وبنخفيض أقساط التأمين للمؤمن له الذي يستعمل أحدث الآلات والوسائل للوقاية من خطر الحريق . ويمكن لشركات التأمين من حوادث السيارات اتخاذ الاحتياطات الواقية من هذه الحوادث بالعمل على إصلاح الطرق ، ووضع العلامات الهادية للسائقين ، وفحص السيارات فحصاً دقيقاً قبل التأمين علمها ، وإنشاء خدمات في الطرق العامة تكون مهمنها العمل على منع الحوادث وإغاثة المؤمن لهم إذا

وقعت الكارثة . وتلجأ شركات التأمين إلى احتياط يساعد على إنقاص الحوادث ، فتشرط على المؤمن له أن يتحمل قسطاً معيناً من الحسارة عند وقوع الكارثة (clause de découvert obligatoire) . وبذلك يكون للمؤمن له مصلحة شخصية في توقى الحوادث . (٢) إعادة التأمين : وقد قدمنا أن شركة التأمين تلجأ إليه عندما تؤمن من خطر جسيم ، فتؤمن هي بدورها بما يزيد على القيمة المألوفة عند شركة من شركات إعادة التأمين . ولإعادة التأمين صور أخرى سنتناولها بالحث فها يلي(١) .

فإذا اقتربت شركة التأمين من الدقة بالقدر المستطاع في تقدير الاحتمالات، أمكنها بهذا القدر من الدقة أن تحدد قيمة أقساط التأمين التي يدفعها المؤمن لهم، إذ أن مجموع هذه الأقساط هو المقدار الواجب لتعويض الحسائر المقدر وقوعها ومن هنا نرى أن التأمين يقوم على فكرة تبادل المساهمة في الحسائر التي تتحقق لبعض كما قدمنا ، والغرض الأول منه أن يجعل هذه الحسائر التي تتحقق لبعض المؤمن لهم شائعة بين الجميع ، فيساهمون في تحملها ، كل بمقدار ما يدفع من الأقساط ، وبذلك تتشت الكارثة ولا يختص بها وحده من وقعت عليه ، بل يتعاون الحميع على تحملها ، فتذوب الكارثة بتوزيع نتائجها على عدد بلي يتعاون الحميع على تحملها ، فتذوب الكارثة بتوزيع نتائجها على عدد التأمين إذا كان عقداً احتمالياً بالنسة إلى مؤمن له بالذات ، فهو ليس باحتمالي بالنسبة إلى مجموع المؤمن لهم . بل هو على العكس من ذلك عقد وظيفته بالنسبة إلى مجموع المؤمن لهم . بل هو على العكس من ذلك عقد وظيفته الأولى استبعاد الاحتمال ونهى نتائج الحظ والمصادفة ، على خلاف عقو د المقامرة والرهان .

\$ \$ \$ 0 — الوظائف التي يؤربها التأمين: ونرى من ذلك أن أهم وظيفة يفوم بها التأمين للمؤمن له هي أن تكفل له الأمان (sécurité) ، وقد اشتق لفظ النأمين من الأمان . فالمؤرن له من الحريق مثلا يأمن غوائله ، إذ لو وقع لعوضه المؤمن عن الأضرار التي تلحق به من جرائه . وكذلك المؤمن له من السرقة ، أو من المسئولية ، أو من الموت ، أو من الإصابات . وقد أصبحت

⁽۱) انظر فی کن ذلک پیکارو بیسون فقرة ۹ – فقرة ۱۷ – پلانیول و ریپیر و بیسون ۱۱ فقرة ۱۲۵۲ – کولان وکاپیتان و دی لامور اندییر ۲ فقرة ۱۲۵۱ – فقرة ۱۲۵۸

لحياة المعاصرة ملينة بالأخطار ، من جزاء تقدم الحضارة وما صاحب ذلك من انتشار الآلات الميكانيكية والسيارات ووسائل النقل المرية والبحرية والجوية والمصانع والعمارات الضخمة وغير ذلك من أسباب الحضارة ، مما جعل الناس يتلمسون في التأمين ملاذاً يقيهم ثمر الأخطار التي يتعرضون لها من جراء ذلك ، ويبسط عليهم ظلا من الأمان .

و كما أن التأمين للمؤمن له سبب من أسباب الأمان ، كذلك هو وسيلة من وسائل الانتهان (crédit) . في التأمين على الحياة يستطيع المؤمن له ، كما سبرى ، أن برهن وثيقة التأمين لدى الغير ، وأن يعجل له المؤمن مبلغاً على حسامها (avance sur police) . ويستطيع المدين الذي قدم رهناً على عقاره أن يوثق هذا الرهن ويقويه بالتأمين على العقار من الحريق ، وكثيراً ما يشترط الدائن المرتهن ذلك على المدين ، حي إذا احترق العقار انتقل حتى الدائن المرتهن إلى مبلغ التأمين (م ٧٧٠ مدنى) كما سنرى . وكان المستحتى في الوقف ، عندما كان الوقف الأهلى قائماً ، يلجأ إلى التأمين على حياته لصالح دائنه ، حي إذا مات قبل أن يني بدينه من استحقاقه في الوقف ، وقد انقطع هذا الاستحقاق بموته ، وجد الدائن في مبلغ التأمين ما يني بالدين . وقد وجد الدائنون في التأمين في الوقت الحاضر طريقاً مباشراً بالدين ، فيلجأ الدائن إلى تأمين الدين ، سواء بتأمين كفالة الوفاء به وسنعرض لذلك عند الكلام في التأمين على الأشباء . (assurance insolvabilité) عند الكلام في التأمين على الأشباء .

والتأمين ، فوق هذا وذاك ، بالنسبة إلى المؤمن له ، وسيلة فعالة من وسائل تكوين رؤوس الأموال . فالتأمين على الحياة فى أكثر صوره . كما سنرى ، ليس إلا وسيلة من وسائل الادخار ، يستطيع المؤمن له عن طريقه أن يدخر القليل شيئاً فشيئاً بأقساط التأمين التى يدفعها . فإذا به عند نهاية التأمين يملك رأس مال يعتد به ، لم يكن يستطيع ادخاره بغير التأمين . فقد كان ، لولا التأمين ، يستهلك هذه المبالغ القليلة المقدار سنة بعد أخرى ، بدلا من دفعها أقساطاً وإمساكها بذلك عن الإنفاق .

وهذه الوظائف الثلاث المتقدمة الذكر يؤدمها التأمين للمؤمن له . ويؤدى

وظيفة رابعة ، لاللمومن له هذه المرة ، بل للاقتصاد القومى . ذلك أن شركات التأمين نجمت عادة من أقساط التأمين رؤوس أموال ضخمة ، تبلغ فى كثير من الأحيان عدداً كبيراً من الملابين (١) . فهذه الملابين الكثيرة ينتفع بها الاقتصاد القومى انتفاعاً كبيراً ، فكثيراً ما تستثمر فى المشروعات العامة وفى سندات القروض التى تطرحها الدولة فى الأسواق . وهذا سبب من حملة الأسباب التي تدفع الدولة لبسط رقابتها ، بل وسيطرتها ، على شركات التأمين .

واعقبه ، بعد مدة طوياة ، التأمين - هجالة الرخمية : ظهرت الحاجة إلى التأمين ، أول ما ظهرت ، في أوروبا في أواخر القرون الوسطى . فبدأ التأمين البحرية بين في الانتشار منذ أواخر القرن الرابع عشر ، مع انتشار التجارة البحرية بين مدن إيطاليا والبلاد الواقعة في حوض البحر الأبيض المتوسط . وكان التأمين إذ ذاك مقصوراً على البضائع التي تنقلها السفن ، ولم يمند إلى التأمين على حياة البحارة والركاب . فالتأمين البحري كان أول أنواع التأمين في الظهور . وأعقبه ، بعد مدة طوياة ، التأمين البري ، إذ بدأ ظهور هذا التأمين في المجلترا في خلال القرن السابع عشر . وأول صورة ظهرت منه كانت صورة التامين من الحريق ، عقب حريق هائل نشب في لندن في سنة ١٦٦٦ والتهم أكثر من ثلاثة عشر ألف منزل ونحو ماثة كنيسة (٢٠). وانتشر التأمين من الحريق في خلال القرن الثامن عشر في كثير من البلاد غير انجلترا ، وبخاصة في خلال القرن الثامن عشر في كثير من البلاد غير انجلترا ، وبخاصة في ألمانيا وفرنسا والولايات المتحدة الأمريكية .

⁽۱) ويدل الإحصاء (انظر Fourastie في التأمين ص ٦٥ وما بعدها) على أن أقساط التأمين السنوية ، قبل الحرب العالمية الثانية ، تبلغ في فرنسا ٣ ٪ من مجموع الدخل المقومي (١٠ مليار من الفرنكات) ، وفي سويسرا من ٤٪ إلى ٥٪ (ميمادل ١٩٠ مليار من الفرنكيت الفرنسية) ، وفي انجلترا من ٢٪ إلى ٧٪ (ما يعادل ٣٦ ملياراً من غرنكات الفرنسية) ، وفي الولايات المتحدة الأمريكية من ٩٪ إلى ١٠٪ (ما يعادل ١٥٠ مبيراً من الفرنكات الفرنسية) . وتبلغ الأقساط السنوية المدفوعة متسومة على عدد السكن : في فرنسا ٣٣٠ فرنت فرنسي - وفي سويسرا ١٠٠ فرنك سويسرى - وفي انجلترا ٢٠ جنبهات انجابرية - وفي الولايات المتحدة الأمريكية من ٤٠ إلى ٥١ دولار . وتبلغ المقادير التي تستغلها شركات النامين : في فرنسا ٢٣٠ ملياراً من الفرنكات الفرنسية - وفي الولايات المتحدة الأمريكية ما يعادل ١٦٠ ملياراً من الفرنكات الفرنسية . ولا شك و أن هذه الأرقام المتحدة الأمريكية ما يعادل ١٦٠ ملياراً من الفرنكات الفرنسية . ولا شك و أن هذه الأرقام قد زادت زيادة ضخمة منذ الحرب العالمية الثانية .

⁽٢) پيكار وبيسون فقرة ٢ ص ٣ .

ثم ظهرت صور جديدة للتأمين ، أهمها التأمين من المسئولية . و ١١٠ التأمين من الحريق قبل ذلك يشمل التأمين من مسئولية المستأجر عن الحريق (risque locatif) ومسئولية الحار عن الحريق(recours du voisin) . وكذلك ظهر ، بانتشار الصناعة والآلات الميكانيكية وتعرض العال لمخاطرها ، التأمين من حوادث العمل .

أما التأمين على الحياة فقد تأخر في الظهور إلى اقتراب القرن التاسع عشر، إذ تعرض للهجوم أكثر من غيره من أنواع التأمين الآخرى. ولكنه ما لبث أن تغلب على معارضيه ، وأخذ في الانتشار منذ منتصف القرن التاسع عشر، وذلك بفضل تحسين الأحوال الصحية وبوضع خبراء رياضيات التأمين على أسس على الحياة (tables de mortalité) على أسس رياضية دقيقة .

وظهرت صور جديدة للتأمين في غضون القرن العشرين ، مها التأمين من السرقة والتبديد ، والتأمين من تلف المزروعات والآلات الميكانيكية ، والتأمين من موت المواشى ، والتأمين من الإصابات ، والتأمين من أخطار الحروب ، والتأمين من حوادث النقل الجوى ، والتأمين من المسئولية عن مزاولة المهنة (مسئولية الطبيب والجراح) ، والتأمين من المسئولية ، عن الغير ، والتأمين من المسئولية ، السندات العامن من المسئولية ، وكلما عن العير ، وتأمين الدين (ass. de remboursement) . وكلما اشتدت الحاجة إلى التأمين .

وظهرت أيضاً صور متنوعة من التأمينات الاجتماعية التي تتولاها الدولة دون الشركات الحاصة والنشاط الحر ، كتأمين العال من إصابات العمل ، وتأمينهم من المرض والعجز والشيخوخة والوفاة . وظهر ، إلى جانب ذلك ، التأمين الإجبارى في بعض أنواع التأمين ، كالتأمين الإجبارى من إصابات العمل ، والتأمين الإجبارى من حوادث السيارات .

وزادت الدولة من تدخلها فى النامين ، وأحكمت الرقابة عليه والسيطرة على شركات التامين الهامة كما على شركات التامين الهامة كما هو الأمر فى فرنسا ، بل إلى حد أن أممت جميع شركات التامين كما هو الأم فى مصم .

الداخلي : ويقوم التنظيم الداخلي للتأمين : ويقوم التنظيم الداخلي للتأمن على دعامتين :

(١) هيئات التأمين ، وما ينبسط عليها من الرقابة ، ومن يتصل بها من الوسطاء .

(ب) الضمانات اللازمة لمواجهة هيئات التأمين النز اماتها التأمينية نحو عملائها .
 ونستعرض كلا من الأمرين .

(۱) هيئات التأمين وما ينبسط عليها من الرقابة ومن يتصل بها من الوسطاء

الأسباب الني ترعو لنظيم هيئات النامين و بسط الرقابة عليها: دأينا أن التأمين يقوم على أسس فنية دقيقة تنبغى مراعاتها في كثير من الحرص ، وهذا يستوجب أن يتمشى تنظيم هيئات التأمين مع هذه الأسس ، ومن ثم وجب أن تبسط الدولة الرقابة عليها للاستيثاق من مراعاتها لها .

ثم إن جمهور عملاء النامين لا يعلمون من أمور التأمين شيئاً كثيراً ، وهم نحب رحمة شركات التأمين تتقاضى منهم الأقساط معجلة ، وتدفع لهم التعويضات مؤجلة بعد مدة قد تطول . ومن ثم وجب أن تبسط الدولة رقابتها على شركات التأمين حتى تستوثق من أن هناك ضهانات جدية لمواجهة هذه الشركات لائز اماتها التأمينية نحو العملاء . ومن أهم هذه الضهانات نكوين الاحتياطيات الفنية المختلفة (réserves techniques) . وليس أقدر من الدولة على بسط رقابة فعالة على تكوين هذه الاحتياطيات .

وهناك أخيراً روئوس الأموال الضخمة التي بجمعها شركات التأمين ، والدولة وهي كما قدمنا تساهم مساهمة جدية في تنشيط الاقتصاد القومي . والدولة هي القوامة على هذا الاقتصاد ، ومن ثم يجتمع إلى السبين المتقدمين هذا السبب الثالث في بسط الدولة لرقابتها على هيئات التأمين .

الحيثة التي تقوم بها نظاماً دقيقاً معقداً كما رأينا . لذلك لا يجوز أن تكون عده الهبئة التي تقوم بها نظاماً دقيقاً معقداً كما رأينا . لذلك لا يجوز أن تكون هذه الهبئة شخصا طبيعيا منفرداً أو عدة أشخاص طبيعين ولو ألفوا فيما

بينهم شركة تضامن أو شركة توصية . بل لا يجوز أن تكون هذه الهيئة شركة مساهمة ذات مسئولية محدودة . والهيئات التي تزاول التأمين تكون في الغالب شركات مساهمة ، وقد تكون جمعيات تأمين تبادلية sociétés d'assurances) . mutuelles

وشركات التأمين المساهمة قد نظمتها فى مصر تشريعات متعاقبة ، سنعرض لها فها يلى :

أما جعيات التأمين التبادلية فهى في الأصل جعيات تعاونية (coopératives) ، يجمع أعضاء الجمعية فيها الأخطار التي يتعرضون لها ، ويلتزمون بتعويض من يتحتى الحطربالنسبة إليه منهم في سنة معينة من الاشتراك ويلتزمون بتعويض من يتحتى الحطربالنسبة إليه منهم في سنة معينة من الاشتراك متغيراً (cotisation) الذي يوديه كل عضو . ومن ثم يكون هذا الاشتراك متغيراً (variable) ، يزيد أو ينقص بحسب قيمة التعويضات التي تلتزم الجمعية بأدائها في خلال السنة . ويدفع العضو الاشتراك في البداية مقداراً معيناً ، وفي نهاية السنة تحسب قيمة التعويضات ، فإن كان المقدار الذي دفعه العضو أقل من الواجب لزمه إكاله (ristourne) ، وإن كان أكثر رد إليه ما زاد (ristourne) . ثم جد إلى جانب هذه الجمعيات جعيات تأمين ذات شكل تبادلي (sociétés) . هناك عادة حد أدني لعدد أعضائها ، ويكون لها مال (fonds d' établissement) ويقوم مقام يقدمه المؤسسون ويحصلون عليه عادة من طريق الاقتراض ، ويقوم مقام رأس المال لشركات التأمين المساهمة . ومن هنا تقتر ب جعيات التأمين المساهمة .

والذى ينهز جمعيات التأمين التبادلية ، سواء كانت جمعيات تبادلية أو جمعيات ذاب شكل تبادلي، عن الشركات المساهمة ، أن الأولى لا تعمل للربح، فليس لها رأس مال ، وليس فيها مساهمون يتقاضون أرباحاً على أسهمهم ويكونون هم المؤمنين ويكون العملاء هم المؤمن لهم . بل إن أعضاء جمعيات التأمين التبادلية يتبادلون التأمين فيما بينهم إذ يؤمن بعضهم بعضاً ، فهم فى وقت واحد مؤمنون ومؤمن لهم ، ومن هنا وصفت هذه الجمعيات بأنها و تبادلية ، . هذا إلى أن الأصل فى الجمعية التبادلية أن تتغير فيها الأقساط سنة عن سنة ، بحسب

ما تواجهه الجمعية كل سنة من النزامات نحوأعضائها . ومن ثم تكون الأقساط التي يدفعها الأعضاء اشتر اكات متغيرة (cotisations variables) ، وإن كان هناك اتجاه واضح في العهود الأخيرة إلى جعل الأقساط اشتر اكات ثابتة . أما شركات التأمين المساهمة فإنها تسعى للربح ، ويكون لها رأس مال ، بل إن القانون يصع عادة حداً أدنى لرأس مالها . وأقساط التأمين في الشركات المساهمة تكون دائماً أقساطاً ثابتة ، ولذلك دعيت بالشركات ذات الأقساط الثابتة (compagnies à primes fixes) (1)

علم هيئات النامبي في مصر - الشريعات المتعاقبة : فرنا فيا تقدم (٢) الأسباب التي تدعو الدولة لتنظيم هيئات التأمين. وفي مصر

⁽۱) انظر فی ذلک پیکاروبیسون فقرة ۵۰۵ – فقرة ۲۲۵ – کولان وکاپیتان و دی. لامور اندییر ۲ فقرة ۱۲۵۷ – چوسرا ن ۲ فقرة ۱۳۸۰ (B) ص ۷۲۱ .

ويعتبر عقد التأمين من جانب الجمعية التبادلية عملا مدنياً ، ومن جانب الشركة المساهمة عملا مجارياً . وقد قضى بأن عقد التأمين المبرم ما بين تاجر وشركة تأمين مساهمة يكون عملا تجارياً من الجانبين (استثناف مختلط ٢٩ يناير سنة ١٨٩٠م ٢ ص ٣٦٠) .

والأصل في هيئات التأمين ، سواء كانت شركات مساهمة أو جعيات تبادلية ، أن تكون من هيئات القطاع الخاص . وهناك هيئات تأمين تدخل في القطاع العام ، وهذه هي المؤسسات العامة للتأسيات الاجتماعية ، وتخرج عن نطاق هذا البحث . ولكن جدّ أخيراً نوع آخر من هيئات التأمين التي تدخل في القطاع العام غير مؤسسات التأميذات الاجتماعية ، وهذه هي شركات التأوين المؤممة . وقد أم في فرنساكثير من شركات التأمين الهامة بقانون ٢٥ أبريل سنة ١٩٤٦ ، إذ تنارل التأميم . أربعاً وثلاثين شركة من بينها جميتان تبادليتان . وقد نقلت أسهم الشركات المؤءة إلى الدولة ، وعوض المساهمون عنها بسندات (parts bénéficiaires) تستهلك في خلال خسين سنه . وبنيت الشركات المؤممة تسير على نفسَ النظم التي كانت تسير عليها قبل التأميم . وليس الدولة ، بالرغم من أنها تملك كل الأسهم ، أغلبية في مجنس إدارة الشركة المؤممة ، إذ يتكون هذا المجلس من اثني عشر عضواً يمثل الدولة منهم ثلاثة ، وثلاثة يمثلون العنصر الفني في التأمين ، وثلاثة آخرون يمثلون الموظفين والوسطاء ، والثلاثة الباقون يمثلون عملاء هيئة التأمين . وانتقلت اختصاصات الجمعية العامة للمداهمين إلى المجلس القومي التأمن (Conseil National des Assurances) ، ويتكون من وأحد وعشرين عضواً ، ثلثهم يمثلون الدولة ، والنلثان الباتيان أحدهما يمثل الفنيين والآخر يمثل الموظفين ، فالدولة هنا أيضًا ليدت لها الأءلبية - انظر في تأميم شركات التأمين في فرنسا پيكار وبيسون فقرة ٢٣ ه – فقرة ٣٣ ه . أما في مصر ، فقد أبت جيم شركات التأمين كما قدمنا ، وسنعرض لهذه المسألة فيما يلي (انظر فقره ٥١ ه) .

⁽٢) انظر فقرة ١٤٥ .

خضعت هيئات التأمين لتنظيم دقيق . وأول قانون قام بهذا التنظيم هو الفانون رقم ٩٢ لسنة ١٩٣٩ . وقد أخضع هذا الفانون للتنظيم الحيثات المصرية والأجنبية التي تزاول عمليات التأمين في مصر ، واستثنى هيئات إعادة التأمين وهيئات التأمين البحرى .

ثم صدر النانون رقم ١٥٦ لسنة ١٩٥٠ يلغى القانون رقم ٩٢ لسنة ١٩٣٩ ويحل محله . وقد أدخل هذا القانون فى نطاق التنظيم ماكان خارجاً من قبل ، فدخلت هيئات إعادة التأمن وهيئات التأمن البحرى .

ثم صدر القانون رقم ٢٣ اسنة ١٩٥٧ بقصد تمصر هيئات التأمين، فنص على أنه و لا يجوز تسجيل أية هيئة تأمين إلا إذا كانت متخذة شكل شركة مساهمة مصرية ، وأن تكون أسهمها جميعا اسمية ومملوكة لمصريين دائماً ، وألا يقل رأس مال الشركة المدفوع عن خسين ألف جنيه . ويشترط في أعضاء مجلس إدارة تلك الهيئة والمسئولين عن الإدارة فيها أن يكونوا مصريين ، ثم قضى نفس القانون بأن ويحدد وزير المالية والاقتصاد لهيئات التأمين القائمة وقت العمل بهذا القانون ، والمسجلة طبقاً لأحكام القانون رقم ١٥٦ لسنة ١٩٥٠ ، مهلة لا تجاوز خس سنوات ، وذلك لاستيفاء أحكام هذا القانون وإلا محى تسجيلها » . وقد منحت هيئات التأمين الأجنبية فعلا ، بالقرار الوزارى رقم ٢١١ لسنة ١٩٥٧ ، الصادر في ١٣ فيراير سنة ١٩٥٧ ، مهلة القرار ، لإجراء عملية تمصيرها . وعلى الهيئة اللي ترغب في منحها مدة أكبر أن تقدم طلباً بذلك خلال ثلاثة أشهر إلى مصلحة التأمين ، مشفوعاً بالمر رات التي تدعو إلى ذلك . ونرى من هذا أن الحد الأقصى الذي وضعه القانون لتمصير شركات التأمين هو خس سنوات ، الحد الآقصى الذي وضعه القانون لتمصير شركات التأمين هو خس سنوات ،

وعندما قامت الوحدة بين مصر وسورية . صدر الفانون رقم ١٩٥٠ لسنة ١٩٥٩ ملغيا بدورد القانون رقم ١٥٦ لسنة ١٩٥٠ . وحالا محله . وبعد أن أممت شركات التأمين على النحو الذى سنذكره فيا يلى . أعدت وزارة الاقتصاد مشروعاً لتعديل هذا النانون لا يختلف كثيراً عن الأصل المعدل . وسنورد أحكام قنون سنة ١٩٥٩ حسب النعديلات التي أدخلها عليه مشروع بزارة الاقتصاد .

ويسرى القانون على الهيئات التى تزاول فى الجمهورية العربية المتحدة كل أو بعض عمليات التأمين على اختلاف أنواعها (١) ، وكذلك عمليات إعادة التأمين . وقد نصت المادة ٨ منه على أنه « لا يجوز إنشاء أية هيئة لمزاولة أعمال التأمين أو إدراج هذا الغرض ضمن أغراض أية هيئة إلا بعد الحصول

(١) وقد فصت المادة ٢ من قانون سنة ١٩٥٩ كما عدلت بمشروع مرارة الاقتصاد على ما يأتى : « تقسم عمليات التأمين فيما يتعلق بتنفيذ أحكام هذا التانون إلى الفروع الآتية : (١) التأمين على الحياة : ويشمل جميع عمليات التأمين التي تنعلق بالحياة والأخطار التي تطرأ عليها كالمرض والعجز والشيخوخة وخلافها ، يما في ذلك الالتزام بإعطاء مرتب دوري منى الحياة مقابل عوض من مال أوعقار أو منقول يقوم بمال . (٢) تكوين الأموال : ويشمل عمليات التأسين التي تقوم على إصدار وثائق أو سندات أو شهادات أو خير ذلك تلتزم بموجبها الهيئة بأداء مبلغ معين أو جملة مبالغ في تاريخ مقبل مقابل قسط أو أقساط دورية . (٣) التأمين من الحريق : والتأمينات التي تلحق به عادة ٣ وتشمل على الأخدن الأضرار الناشئة عن الانفجارات والظواهر الطبيعية والثورات والاضطرابات على أنواعها . (٤) التأمين من أخطار النقل البرى والنهرى والبحرى و الجوى : ويشمل التأمين على أجسام السفن و الطائر ات أو على آلاتها و مهماتها ، والتأمين على البضائم والمنقولات من أي نوع كانت ، والتأمين على أجور الشحن وعلى كل ما يتعلق بالمفن والطائرات ، والتأمين من الأخطار التي تنشأ عن بنائها أو صناعتها أو استخدامها أو إصلاحها أورسوها (بما فى ذلك الأضرار التي تصيب الغير) . (٥) التأمين عن الحوادث ويشمل الأقساعُ الآتيه : (1) التأمين من إصابات العمل : وهو الالتزام بتأمين أرباب الأعمال من مسئوليتهم كمن تعويض الهال الدين في خدمتهم . (ب) تأمين السيارات . (ج) التأمين الإجباري من المسئولية المدنية الناشئة عن حوادث السيارات . (د) تأمين الحسائر والمسئوليات : ويشمل التأمين من الدرقة والسطو والتأمينات الأخرى التابعة له (كنأمين المقتنيات الثمينة وتأمين النقدية المنقولة وتأمين النقدية بالخزائن الحديدية وتأمين أمتعة المسافرين ، والتأمين المدروف «مجميع الأخطار» ، والتأمين فعا، خيافة الأمانة ، والتأمين ضدكسر الزجاء ، والتأمين على الماشية ، وتأمين المــثولية المدنية ، والتأمين من الحوادث الشخصية ، والتأمين من الحوادث الشخصية والأمراض . (ه) تأسين الانتهان . (و) التأمين من جميع الأخطار التي لم ينس عليها في الأقسام السابقة » .

ريلاحط أن المبادة ٢١ من قانون سنة ١٩٥٩ (وقد أصبحت المبادة ٢٠ في مشروع وزارة الاقتساد) تحظر على هيئات التأمين أن تجرى عمليات التأمين على قاعدة الاقتسام ، ومؤداها عدم تحديد التعريضات أو المزايا التي تترتب على وثيقة التأمين ، وتعليق هذه التعويضات أو المزايا ، كلها أو بعضها ، على نتائج توزيع مبالغ معينة على مجموع وثائق التأمين التي تصبح مستحقة الأدا، في تاريخ متبل ، كما تحظر على هذه الهيئات مباشرة عملها على أساس ارتباط قيمة القسط الدى يؤديه حامل الوثينة كنه أو بعضه بعدد "وثائق التي تستحر الأدا، في تاريخ معين .

على ترخيص في ذلك من وزير الاقتصاد ، وله أن يمنح الترخيص أو يرفضه وفقا لما يراه ملائما لحاجة الاقتصاد انقومي – ويجب أن تكون الهيئة متخذة شكل شركة مساهمة متمتعة بجنسية الجمهورية المربية المتحدة ، وأن يكون أعضاء مجلس إدارتها والمسئولون عن الإدارة فيها من التمتعين بجنسية الجمهورية العربية المتحدة – لا يجوز أن يقل رأس مال الهيئة المكتتب فيه عن مائتي ألف جنيه ، ولا أن يقل المدفوع عن مائة ألف جنيه » . وبعد تأميم شركات التأمين ، عدل هذا النص في مشروع وزارة الاقتصاد – وقد أصبح المادة ه من هذا المشروع – على لوجه الآتي : « لا يجوز إنشاء أية هيئة لمزاولة أعمال التأمين إلا بعد الحصول على ترخيص في ذلك من وزير الاقتصاد ، وله أن يمنح الترخيص أو يرفضه وفقا لما يراه ملائماً لحاجة الاقتصاد القومي ، وتكون الهيئة متخذة شكل شركة مساهمة ، ولا يقل رأس مالها المدفوع عن مائة ألف جنيه » .

ولا يجوز للهيئة المرخص في إنشائها أن تباشر عمليات النامين ما لم تسجل في السجل المعد لذلك في مصلحة التأمين ، طبقاً للشروط ووَفقاً للأوضاع المقررة في القانون وفي لائحته التنفيذية (١) .

وعلى كل هيئة تباشر عمليات التأمين على الحياة وتكوين الأموال أن تحتفظ في مصر بأموال تعادل قيمتها على الأقل مقدار النزاماتها قبل حملة الوثائق والمستفدين منها ، على ألا تقل هذه الأموال عن عشرة آلاف جنيه بالنسبة إلى كل فرع ، ويجب أن تكون هذه الأموال منفصلة تماماً عن الأموال الخاصة بعمليات التأمين الأحرى (م ٢٦ من قانون سنة ١٩٥٩ و م ٢٧ من مشروع وزارة الاقتصاد) . وعلى كل هيئة تباشر عمليات التأمين على الأشياء والتأمين من المسئولية أن تحتفظ في مصر بأموال لمواجهة الأخطار السارية تعادل قيمتها على الأقل ٢٥٪ من جملة الأقساط في السنة السابقة عن عمليات التأمين الإجباري من المسئولية المنبذة الناشئة عن حوادث السيارات ، و ٤٠٪ بر عن عمليات التأمين الإجباري من المسئولية المدنية الناشئة عن حوادث السيارات ، و ٤٠٪ بن عن عمليات التأمين الإجباري عن عمليات التأمين المدنية الناشئة عن حوادث السيارات ، و ٤٠٪ بر عن عمليات

⁽۱) العطر المواد ۱۰ إلى ۲۰ من قانون سنة ۱۹۵۹ ، وتقابل المواد ٦ إلى ١٤ من مشروع وزارة الاقتصاد .

التأه مر الأخرى ، وذلك علاوة على ما يكنى للوفاء بالتعويضات تحت التسديد وتحت التسوية بالنسبة إلى جميع هذه العمليات ، على ألا تقل هذه الأموال عن عشرة آلاف جنيه عن كل فرع من فروع التأمين (م ٣٣ من قانون سنة ١٩٥٩ و م ٢٣ من مشروع وزارة الاقتصاد) . ويعين وزير الاقتصاد طريقة توظيف المال الواجب وجوده في مصر ، وتودع الأموال النقدية والأوراق المالية في البنوك المسجلة لدى البنك المركزي (م ٣٤ من قانون سنة ١٩٥٩ و م ٢٤ من مشروع وزارة الاقتصاد) . وقد أضاف مشروع وزارة الاقتصاد) . وقد أضاف مشروع وزارة الاقتصاد ، في المادة ٢١ منه ، النص الآتي : « يجب أن تكون أصول كل هيئة زائدة باستمرار عن التزامانها بما لايقل عن الحد الأدني لرأس المال المدفوع المقرر في المادة ٥٠ .

⁽۱) وقد نص قانون سنة ١٩٥٩ على أحكام أخرى خاصة جيئات التأمين على الحياة وتكوين الأموال. فقضت المحادة ٩٩ من هذا القانون (المادة ٣٩ من مشروع وزارة الاقتصاد) يأنه لا بجوز لهذه الهيئات أن تميز بين وثيقة وأخرى من الوثائق التي من نوع واحد ، وذلك فيما يتعلق بأسار التأمين أو مقدار الأرباح التي توزع على حملة الوثائق أو بغير ذلك من الاشتراطات ، ما لم يكن هذا التمييز نتيجة اختلاف فرص الحياة بالنسبة إلى الوثائن التي لمدة الحياة دخل فيها . وقضت المحادة ٣٥ من ففس القانون (المحادة ٥٠٤ من مشروع وزارة الاقتصاد) بأنه لا يجوز عن وثائق التأمين لتوزيمه على حملة الوثائق أو غير مباشرة أى جزء من أموالها المقابل لتعهداتها الناشة وثائق التأمين التي أصدرتها ، ويقتصر توزيم الأدباح على مقدار المال الزائد الذي يعينه الحبير في تقريره بعد فحص المركز المالي الهيئة . وقضت المواد ٥٥ – ٧٥ (والمواد ٢٤ – ٤٤ من مشروع وزارة الاقتصاد) بأنه يجوز لهذه الهيئات أن تصدر سندات تكوين أموال لمدة لا تجاوز ثلاثيل النبعة التي تحسب طبقاً الشروط التي يصدر بتعييها قرارمن وزير الاقتصاد . وإذا كانت الأقل النبعة التي تحسب طبقاً الشروط التي يصدر بتعييها قرارمن وزير الاقتصاد . وإذا كانت مدة السندال وعشرين من أو أكثر ، فلا يجوز أن تقل قيمة استرداده بعد السنة الماسة والعثه ين حدة السنة الماسة والعشه ين حدة السندالية الماسة والعشه ين حدة السنة الماسة والعشرين عن حدة السنة الماسة والعشرين عن حدة السنة الماسة والعشون عن حدة السنة الماسة والعشون عن حدور أن تقل قيمة استرداده بعد السنة الماسة والعشرين عن حدور أن تقل قيمة استرداده بعد السنة الماسة والعشرين عدور أن تقل قيمة المقرون المدة المالينة المالية على حدور أن تقل قيمة استرداده بعد السنة الماسة والعشرين عدور أن تقل قيمة استرداده بعد السنة الماسة والعشرين عدور أن تقل قيمة استرداده بعد السنة الماسة والعشرين عدور أن تقل قيمة السند المنادة المنادة على مدور المنادة على مدور المنادة المنادة المنادة المنادة المنادة على مدور المنادة المنادة المنادة المنادة المنادة على مدور المنادة المنا

• **٥٥ – الرقابة على هيئات التأمين فى مصر**: وقد اقترن تنظيم هيئات المتأمين ببسط رقابة دقيقة عليها ، تتولاها سلطة معينة ، طبقا لأوضاع وإجراءات قررها القانون .

أما السلطة الني تتولى الرقابة ، فهي مصلحة التأمن بوزارة الاقتصاد .

عن مقدار الاحتياطي الحداب الكامل . ويجب أن ينص في هذه استدات على أيلولة الحق فيها إلى المستحقين بسبب وفاة حامل السند دون فرض رسوم إضافية أو اشتر اطات جديدة .

وكان قانون منة ١٩٥٨ ، عندما ألغى القانون رقم ١٥٦ لسنة ١٩٥٠ ، ستشى من هدا الإلغاء أحكام الباب الثالث منه الحاص بصناديق الإعانات . أما مشروع وزارة الاقساد فقد نص عل إلغاء قانون سنة ١٩٥٠ فيما يتعنق بأحكام الناب لثالث الحاص بصناديق الإعانات ، ونقل هذه الأحكام إلى الباب الثانث منه (م ٤٧ - م ٥٧) على الوجه الآتى :

م ٤٧ - في تطبيق هذا القانون يطلق على الصناديق الحاصة لمأمين والمماشات والإعانات لفظ لا الصناديق "، ويقصد بهاكل جمية تتألف بدون رأس مال من أفراد تربطهم مهنة أو عمل واحد أو أية صلة اجتماعية أخرى ، بكون المرص منها أن تؤدى لأعضائها تعويضات أو مبالغ مالية أومرتبات دورية محددة في قانونها النظامي أو لانحتها الداخلية ، وذلك في حالة حدوث أحد الطوارئ الآتية : (١) زواج العضو أو ذريته أوبلوغه سناً معيناً أو وفاته . (٢) حلول إحدى المناسبات الإجتماعية أواالدينية أو غيرها من المناسبات المشابهة . (٣) ضياع مورد الرزق أو التقاعد عن العمل . (٤) عدم القدرة على العمل بسبب المرض أوالحوادث . (٥) الحاجة أو لغيم من يعوله العضو ولا يجوز إنشاء صناديق لنير الأغراض المذكورة في هذه المادة، إلا بقرار من وزير الاقتصاد – ولا تخضع للأحكام الحاسة المبينة في هذا الباب الصناديق التي تقل جملة اشتراكاتها السنوية عن ٢٠٠٠ جنيه .

ثم تجى، النصوص التالية تبين الأحكام الخاصة بهذه الصنادين . فيعين وزير الاقتصاد الشروط الواجب توافرها في القانون العلى لمصندوق (م 8) . و لا يجرز لأى صندوق أن يباشر أعماله إلا إذا كان مسجلا في سجل بعد طذا الغرض بمصلحة التأمين (م 8 9 - 10) . وحل المسئولين عن إدارة الصندوق أن يمسكوا حساباً منضاً يشاول إير ادات الصندوق ومعمر وفاته ، وعليهم أن يقدموا لمصلحة التأمين كل سنة كشوفاً معينة تبين حالة الصندوق في نهاية السنة (م ٥ ٥ - ٥) . ويجب أن يفحص المركز المالى للصندوق مرة كن ثلاث سوات على الأكثر بواسطة خبير في رياضيات التأمين على الحياة من خبراه الجدول (م ٥ ٥) . وعلى المسئولين عن إدارة الصندوق أن يضعوا تحت تعمر في المشتركين جميع البيانات الواحد تقديمه إلى مصلحة التأمين (م ٥ ٥) . ويجوز للصناديق أن تطلب تحويل أموالها والترامانها إلى مندوق آحر أو أكثر مسجل (م ٥ ٥) . ويشطب التسجيل في حالات معينة ، ويجوز بدلا من شطب التسجيل أن ينقرر بموافقة أعضاه ويشطب التسجيل في حالات معينة ، ويجوز بدلا من شطب التسجيل أن ينقرر بموافقة أعضاه وكلهما مع بحيث تصرح أموال الصندوق كوية لمفينة الرامانة (م ١٠٠) .

وتنول الإشراف والرقابة على هيئات التأمين ، وتعد تقريراً سنوياً لنشره عن نشاط التأمين ، وعن تطبيق القانون ، وعن حالة الهيئات الخاضعة له^(١) .

وأما أوضاع الرقابة وإجراءاتها ، فبعضها عام يشمل جميع هيثات النامي ، وبعضها خاص مهيئات التأمن على الحياة وتكوين الأموال .

فالإجراءات العامة التي تشمل جميع هيئات التأمين تتلخص فيا يأتى:

(1) على هذه الهيئات أن تقدم كل سينة الصلحة التأمين الميزانية ،
وحاب الأرباخ والحسائر ، وبيان الإيرادات والمصروفات مشتملا على احتياطى التعهدات القائمة والاحتياطى الحاص بالتعويضات تحت التسوية ، وبيانا بالأموال الواجب وجودها في مصر . ويرفق مهذه البيانات تقرير عام عن أعمال الهيئة في مصر في تلك السنة (م 23 من قانون سنة 1909 و م ٣٠ من مشروع وزارة الاقتصاد) . وتقدم الهيئة ما تطلبه منها مصلحة التأمين من البيانات الإيضاحية ، والإيضاحات اللازمة عن الشكاوى التي تقدم إلى المصلحة من حملة الوثائق أو المستفيدين منها أو غيرهم ، وتقدم لموظني مصلحة التأمين الذين يتقرر تخويلهم صفة مأمورى الضبط القضائي جميع الدفاتر والسجلات والمستندات التي بطلبون الاطلاع عليها للتحقق من تنفيذ أحكام والسجلات والمستندات التي بطلبون الاطلاع عليها للتحقق من تنفيذ أحكام القانون (م ٥٥ من قانون سنة ١٩٥٩ و م ٣٢ من مشروع وزارة الاقتصاد) (٢) على مراقب حسابات الهيئة (٢) التحقق من أن المزانية وحساب

⁽۱) وقد أنشأ قانون سنة ۱۹۵۹ (م؛) مجلساً أعلى التأمين ، يصدر بتشكيله وتنظيم احتماعاته قرار من وزير الاقتصاد ، ومهمته هي رسم السياسة العامة التأمين في الجمهورية العربية المجدد وإبدا، الرأى في المسائل اخامة المتعلقة بألتامين . وأنشأ هذا القانون (م ه) أيضاً لجنة لترقابة على هيئات التأمين ، يصدر بتشكيلها قرار من وزير الاقتصاد ، وتختص بالنظر فيما يقدم أبرا من طعون في قرارات مصلحة التأمين ، ولا تتخذ المصلحة قراراً متصلا بالحانة المالية لإحدى هيئات لتأمين إلا بعد الحصول على موافقة اللجنة .

وقد ألفى مشروع وزارة الاقتصاد ، بعد تأميم شركات التأمين ، كلا من المجلس الأعلى النامين وخدة الرقابة ، اكتماء بالمؤسسة المصرية العامة التأمين . وسترى فيما يلى (فقرة ١٥٥) صاة هذه المؤسسة بشركات التأمين المؤبة ، من حيث التبعية والإشراف والتنسيق ، ومراقبة حسابات اشركات وفحص مراكزها المالية ومزانياتها الحتامية وصحة دفاترها وإبداء الملاحظات بشأن سلامة نظامها والمحاسين ، وإنشاء الشركات الحديدة . وسترى أيضاً أن مجلس إدارة هذه المؤسسة هو الذن دول الآن ساطات الحديدة المؤسسة هو الذن دول الآن ساطات الحديدة الاية شركة من شركات التأمين المؤمة .

⁽٢) ، سنرى فيما يل (فقرة ١٥٥ في الهامش) أن لحجلس إدارة المؤسنة المصرية العامة =

الأرباح والخسائر وبيان الإيرادات والمصروفات والتعهدات القائمة والاحتياطيات والأموال الموجودة في مصر قد أعدت على الوجه الصحيح ، وأنها تمثل حالة الشركة المالية تمثيلا صحيحاً من واقع دفاتر الهيئة والبيانات الأخرى التي طلها (م ٤١ من قانون سنة ١٩٥٩ وم ٣١ من مشروع وزارة الاقتصاد) ـ (٣) على مصلحة التأمن أن تجرى فحص أعمال الهيئة إذا قام لدمها من الأسباب ما يُحملها على الاعتقاد بأن حقوبت حملة الوثائق معرضة للضياع ، أو أن الهيئة أصبحت غير قادرة على الوفاء بالتزاماتها ، أو أنها خالفت أى حكم من أحكام القانون (م ٤٦ من قانون سنة ١٩٥٩ وم ٣٣ من مشروع وزارة الاقتصاد) . والإجراءات الخاصة بهيئات التأمن على الحياة وتكوين الأموال تتلخص فى تقدير هبثة التأمين لتعهداتها القائمة مرة على الأقل كل ثلاث سنوات ، بو اسطة خبر في رياضيات التأمن على الحياة من خبر اء الجدول . ويجب إجراء هذا التقدير كلما أرادت الهيئة فحص حالتها المالية بقصد تحديد نسب الأرباح التي توزع على حملة الوثائق أو غيرهم ، وكلما أرادت الإعلان عن مركزها المالى . ويجوز لمصلحة التأمن ، إذا رأت ضرورة لذلك ، أن تطلب إجراء هذا النقدير في أي وقت قبل مضى الثلاث السنوات ، بشرط أن يكون قد انقضت سنة على الأقل من ثاريخ آخر فحص . وفي جميع الأحوال ترسل صورة من تقرير الخبر إلى مصلحة التأمن خلال ستة أشهر من التاريخ الذي أجرى عنه الفحص ، وبجوز إعطاء مهلة إضافية لا تجاوز ثلاثة أشهر أخرى (م ٥٠ من قانون سنة ١٩٥٩ وم ٣٧ من مشروع وزارة الاقتصاد). وإذا تبن لمصلحة التأمن أن تقرير الحبر لايدل على حقيقة الحالة المالية للهيئة بسبب انباع أسس خاطئة في التقدير لايبررها الواقع ، جاز لها أن نأمر بإعادة الفحص على نفقة الهيئة بواسطة خبير آخر من خبرآء الجدول تختاره المصلحة (م ٥١ من قانون سنة ١٩٥٩ وم ٣٨ من مشروع وزارة الاقتصاد) . ويجوز عند الاقتضاء ، بقرار من وزير الاقتصاد ، منع الحيثة من تصفية الوثائق

⁻ للتأمين أن يمين مراقبين الحسابات ، يكون لهم حقوق مراقبى الحمابات فى الشركات المساهمة ، وعليهم واجباتهم .

أو من تعجيل مبالغ على حسابها ، وذنك لمدة لا تجاوز ثلاث سنوات (م ٥٢ من قانرن سنة ١٩٥٩ وم ٣٩ من مشروع وزارة الاقتصاد)(١) .

القانون رقم ١٩٥٥ لسنة ١٩٥٩ في ٢ سبتمبر سنة ١٩٥٩ ، صدر في ٢٠ يوليه سنة ١٩٦١ القانون رقم ١٩٥١ لسنة ١٩٦١ بتأميم شركات التأمين والبنوك سنة ١٩٦١ القانون رقم ١١٧ لسنة ١٩٦١ بتأميم شركات التأمين والبنوك وبعض الشركات والمنشآت الأخرى . وقد نصت المادة الأولى من هذا القانون على ما يأتى : وتوم جميع البنوك وشركات التأمين في إقليمي الجمهورية ، كا توم الشركات والمنشآت المبينة في الجدول المرافق لهذا القانون ، وتوول ملكبتها إلى الدولة ، ونصت المادة الثانية على أن لا تتحول أسهم الشركات وروس أموال المنشآت المشار إليها إلى سندات اسمية على الدولة لمدة خمس عشرة سنة بفائدة ٤٪ سنوياً ، وتكون السندات المية للتداول في البورصة ، ويجوز للحكومة بعد عشر سنوات أن تستهلك هذه السندات كليا أو جزئياً بالقيمة الاسمية بطريق الاقتراع في جلسة عانية ، وفي حالة الاستهلاك الجزئي يعلن عن خلك في الجريدة الرسمية قبل الموعد المحدد له بشهرين على الأقل » .

ونرى من ذلك أن جميع شركات التأمين فى مصر قد أممت ، وآلت ملكيتها إلى الدولة ، وتحولت أسهمها إلى سندات اسمية على الدولة لمدة خمس عشرة سنة بفائدة ٤٪ . ويجوز استهلاك هذه السندات كلياً أو جزئياً ، بالقيمة الاسمية (٢) ، بعد عشر سنوات .

⁽۱) وقد نصت المواد ٢٠ – ٦٤ من قانون سنة ١٩٥٩ (م ٥٥ – ٦٢ عن مشروع وزارة الاقتصاد) على طائفة من العقوبات توقع على من يخالف أحكام القانون. وأهم هذه المخالفات: التعامل في وثائق تأمين قبل تسجيل الهيئة أو عن غير الفرع الذي أصدرت به شهرة تسجيل الهيئة (الحبس من شهر إلى سنة وغرامة من ١٠٠١ إلى ١٠٠٠ جنيه ، أو إحدى هاتين العقوبتين) – التأخر في تقديم البيانات الواجب تقديمها أو الامتناع عن تقديم الدفائر والأرراق والمستندات ، وتكرار المنازعة دون وجه حق في تنفيذ المطالبات الجدية على أن تضاعف المفرية في حالة المود ، والامتناع عن تنفيذ حكم نهائي صادر من إحدى المحاكم المصرية (غرامة لا تزيد على ١٠٠٠ جنيه) – إخراه عمليات تأمين بغير الأسعار والشروط المبلغة أو لى المحاضر أو في الأوراق الأخرى التي تقدم إلى مصلحة التأمين أو التي تصل إلى علم الجمهور الحبس مدة لا بحاوز ثلاث سنوات وغرامة من ١٠٠ إلى ١٠٠٠ جنيه ، أو إحدى هاتين لمنتو بتين) .

⁽٢) والسيمة الاسمية للمند هي سعر السندوقت التأميم ، وقد حددت المادة٣ من القانون 🕳

أما من حيث الشكل القانوني لشركات التأمن بعد التأميم ، فإنه يبقي كنا قبل التأميم ، وتستمر هذه الشركات تزاول نشاطها كما كانت تفعل من قبل . وقد نصت المادة ٤ من القانون رقم ١٩٦١ اسنة ١٩٦١ في هذا الصدد على أن « تظل الشركات والبنوك المشار إليها في المادة الأولى محتفظة بشكلها القانوني عند صدور هذا القانون ، وتستمر الشركات والبنوك والمنشآت المشار اليها في مزاولة نشاطها ، دون أن تسأل الدولة عن التزاماتها السابقة إلا في حدود ما آل إليها من أموالها وحقوقها في تاريخ التأميم . ويجوز بقرار من رئيس الجمهورية إدماج أي شركة أو بنك أو منشأة منها في شركة أو بنك أو منشأة أخرى» .

وأما من حيث إدارة شركات التأمين بعد التأميم ، فإن شأن هذه الشركات في ذلك شأن سائر الشركات الموممة وشأن الشركات بوجه عام (١٠) .

⁻ رقم ۱۹۷۷ لسنة ۱۹۹۱ هذا السعر على الوجه الآتى: « يحدد سعر كل سنة بسعر السهم حسب آخر إقفال ببورصة الأوراق المبالية بالقاهرة قبل صدور هذا القانون . فإذا لم تكن الأسهم متداولة فى البورصة ، أو كان قد مضى على آخر تعامل عبيها أكثر من ستة شهور ، فيتولى تحديد سعرها لجان من ثلاثة أعضاء يصدر بتشكيلها وتحديد اختصاصها قرار من وترير الاقتصاد التنفيذى ، على أن يرأس كل لجنة مستشار بمحكة الاستئناف . وتصدر كل لجنة قراراتها فى مدة لا تجاوز شهر بن من تاريخ صدور قرار تشكيلها ، وتكون قرارات النجنة نهائية وغير قابلة للطعن عبها بأى وجه من وجوه الطعن . كا تتولى هذه المجان تقويم المنشآت المتخذة شكل شركات مساهة » .

وقعت الحادة ٧ من نفس القانون على أنه « إذا كانت الأسهم التي "لت إلى الحكومة وفقاً للهادة الثانية مودعة لدى بنك أو عيره من المؤسسات بصفة تأمين ، فتحل محلها قانوناً السندات المصدرة مقابلها وفقاً لمادة الثانية » .

⁽۱) وقد صدر أولا القانون رقم ۱۱؛ لسنة ۱۹۱۱ في ۲۰ بوليمسنة ۱۹۹۱ ، ويقضى بأنه « يجب ألا يزيد عدد أعضاء بجلس إدارة أى شركة أومؤسسة على سبعة أعضاء . بينهم عضوان ينتخبان عن الموظفين والنهال فيه ، على أن يكور أحدهما عن الموطفين والآخر عن النهال . ويتم انتخاب المضوين المذكورين بالافتراع اسرى المبشر تحت إشرف وزرة الشؤون الاجهاعية والعمل ، وتكون مدة المضوية لحها سنة تبدأ من أول يوليه . ويصدر قرار من رئيس الجمهورية بتنظيم إجراءات الترشيح والانتخاب والقراعد الحاصة بهداد . ثم قضى الفانون رقم ۱۹۷۸ لسنة ۱۹۹۹ بأن يعين أعضاء مجلس إدارة الشركة – عدا عمل الموطفين والعال – بقرار من رئيس الجمهورية بناه على ترشيح رئيس إدارة المؤسنة العامة متى تتبعه - اشركة ، على أن يكون من بين هذه بناه على ترشيح رئيس إدارة المؤسنة العامة متى تتبعه - اشركة ، على أن يكون من بين هذه الأعضاء واحد على الأقرار وثلاثة على الأكثر من بين مديرى الشركة أومديرى الأقسام بها . ثم صدر الأعضاء واحد على الأقرار سنة ۱۹۹۳ ، قنوزيسنى القانون رقم ۱۱۹ لسنة ۱۹۹۰ ، ويقضى حدا

ولما كانت المادة ٥ من القانون رقم ١١٧ لسنة ١٩٦١ قد نصت على أن و يصدر رئيس الحمهورية قراراً بتحديد الحهة الإدارية المحتصة بالإشراف على كل شركة أو منشأة من الشركات أو المنشآت المشار إلها ، فقد أنشئت مؤسسة عامة هي « المؤسسة المصرية العامة للتأمن » ، تتبعها جميع شركات التأمن المؤممة ، وتلبعها أيضاً ، الشركة المصرية لإعادة التأمن ، . وصدر قرار رقيس الجمهورية رقم ٩٧٠ لسنة ١٩٦٢ يقضى باعتبار ﴿ المؤسسة المصرية العامة لاتأمين ۽ موسسة عامة ذات طابع اقتصادی . وصدر القانون رقم ٣٦ لسنة ١٩٦٧ يقضي بتخويل مجالس إدارة المؤسسات العامة ذات الطابع الاقتصادى ، بالنسبة إلى الشركات التي تتبعها ، سلطات الجمعية العسومية ، وخاصة فما يتعلق باعتماد المنزانية وحساب الأرباح والخسائر وتعديل نظم الشركات المساهمة ، وذلك حتى ٣١ ديسمبر سنة ١٩٦٢ . ويكون لمجلس إدارة كل مؤسسة من هذه المؤسسات : حتى التاريخ المشار إليه ، سلطة إدماج شركتين أو منشأتين أو أكثر من الشركات أو المنشآت التابعة لها ، وكالما سلطة تحويلُ أية شركة أو منشأة ولوكانت فردية إلى شركة مساهمة وتعديل رأس مالها , وتكون رباسة جلسات مجالس إدارة هذه المؤسسات ، عند مباشرتها الاختصاصات المتقدمة وغيرها من سلطات الجمعية العمومية أو جماعة

بأن يشكل مجلس إدارة الشركة من تسعة أعضاء على الأكثر (بدلا من سبعة) ، يكون من بينهم أربعة أعضاء (بدلا من اثنين) من يعملون فيها . ويتم انتخاب هؤلاء الأعضاء الأربعة بالاقتراع السرى المباشر تحت إشراف وزارة العمل . وتكون مدة عضريتهم سنتين (بدلا من سنة واحدة) وتبدأ من أول يوليه .

ويخلص من هذه التشريعات المتعافبة أن شركة التأمين المؤممة قدار بمجلس إدارة يذكل من تسعة أعضاء على الأكثر ، يكون من بيهم أربعة أعضاء يمثلون الموظفين والعال وينتخبهم هؤلاه من بيهم .ويمين رئيس الحمهورية ، بناء على ترشيح رئيس إدارة المؤسسة المصرية العامة للتأمين ، الأعضاء الباقين ، على أن يكون من بيهم واحد على الأقل وثلائة على الأكثر من بين مديرى المشركة أدبه يرى الأقسام بها .

وقد قدمنا أن شركاتِ التأمين المؤمة في فرنسا يتألف مجلس إدارة كل فركة منها من اثني عشر عضواً ، دبعهم يمثلون الدولة ، والربع الثان يمثل العنصر الغني في التأمين ، والربع الثانث يمثل الموظفين والوسطاء ، والربع الأخير يمثل عملاه همركة التأمين (انظر آنفاً فقرة ١٨٥ في آخرها في الهامش)

الشركاء ، للوزير المشرف على المؤسسة (١) . ثم صدر القانون رقم ٢٦ لد قد ١٩٦٣ يقضى باستمر الرافعمل بالقانون السابق حتى ٣١ ديسمبر سنة ١٩٦٤ . ويخلص من هذه التشريعات المتعاقبة أن مجلس إدارة المؤسسة المصرية العامة منأمين هو الذي يباشر ، حتى يوم ٣١ ديسمبر سنة ١٩٦٤ ؛ سلطت الحسمية العمومية لأية شركة من شركات التأمن المؤجمة (٢) .

(٣) وقد قدمنا ، فيما يتعلق بشركات التأمين التي أمت في فرنسا ، أن اختصاصات الجمعية العمومية بالنسبة إلى هذه الشركات قد انتقلت إلى المجلس القومي للتأمين des Assurances) ، ويتألف من واحد وعشرين عضوا ، ثلثهم يمثلون الدولة ، وثنث يمثل العنصر الفلى في التأمين ، والننث الأخير بمثل المرطنين (نظر آنفاً فقرة ٤٨ ه في آخرها في الحامش) .

هذا وقد صدر أخيراً ، في ٢٩ أبريل سنة ١٩٦٣ ، القانون رقم ٦٠ لسنة ١٩٦٣ ، ينظم تنظيماً شاملا المؤسسات العامة ذات الطابع الاقتصادى ، وهي التي تمارس نشاطاً صناعياً أو تجارياً أو زراعياً أو مالياً أو تعاونياً ويدخل فيها المؤسسة المصرية العامة اللتأمين ، وقد أطلق القانون على هذه المؤسسات اسم « المؤسسات العامة » ، ليقابل بها « الهيئات العامة » التي تدير المرافق والحدمات العامة غير ذأت الطابع الاقتصادى، والتَّى تطمها القانون رقم ٢٦ ُلسنة ١٩٦٣ الصادر في ٢٩ أبريل سنة ١٩٦٣ ، أي في نفس الناريخ الذي صدر فيه قانون المؤسسات العامة . وقد ألني قانون المؤسسات العامة القوانين السابقة عليه ، والتي كانت هي أيضاً تنظم هذه المؤسسات ، وهي القانون رقم ٣٣ لسة ١٩٥٧ والقانون رقم ٢٦٥ لسنة ١٩٦٠ والقانون رقم ٢٦٧ لسنة ١٩٦٠ . ويقضى قانون المؤسسات العامة بأن تمارس المؤسسة العامة نشاطها إما بنفسها ، أو بواسطة ما تشرف عليه من شركات مداهمة أو جميات تعاونية . ويتولى إدارتها محلس إدارة : يبين قرار رئيس الحمهورية الصادر بإنشاء المؤسسة تشكيله وطريقة اختيار أعضائه . وتتولى المؤسمة الإشراف على الشركات والجمعيات النماونية والمشآت التابعة لها ، والتنسيق فيما بينها ، ولها أن تنشى شركات مساهمة جديدة ، وأن تمنك أسهم وسندات الشركات عن طريق الاكتتاب فيها أوشرائها ، ويكون للمؤسدة ميزانية مستقلة عن ميزانية الدولة ، وتعد على نمصالميزانيات النجارية ، وتعتبر أموال المؤسـة من الأموال المملوكة للنولة ملكية خاصة ما لم ينص على خلاف ذَكُ في القرار الصادر بإنشائها . ولمجلس إدارة المؤسسة أن يعين مراقبين للحسابات يكون لهر حموق مراقسي الحسابات في الشركات لمساهمة . وعسم واحدتهم . ويكون لمحلس دارة المؤسسة ـــ

⁽۱) وكان قد صدر قبل ذك ، بناريخ ۱۰ أغسطس سنة ۱۹۹۱ ، الفانون رقم ۱۳۹ لمسنة ۱۹۹۱ يخول مجالس إدارة بعض المؤسسات العامة سطة الجمعيات الممومية ، بالنسة ، و الشركات التي تدبع هذه المؤسسات ، و لما كان هذا الحكم موقت بستة شهور ، فقد صدر بعد التياه دأد المدة القانون رقم ۳۹ لسنة ۱۹۹۲ المتقدم الذكر يخرل لمجالس إدارة المؤسسات النوعية دات الطابع الاقتصادي (ويدخل فيها المؤسسة المصرية الدامة لمتأمين) سلطات الجمعية العمومية بالمالسبة إلى الشركات الى تتبعها ، على النحو الدي قدم اد .

ومنه تستمد عملاءها ، وذلك عن طريق تبصير الناس بحقيقة عملية التأمين ومنه تستمد عملاءها ، وذلك عن طريق تبصير الناس بحقيقة عملية التأمين وما يترتب عليها من نفع ، فإن الضرورة قد دعت إلى وجود طائفة من الوسطاء بيها وبين الجمهور ؛ وهولاء هم الذين يسمهم القانون رقم 190 لسنة 190 ، ومن بعده مشروع وزارة الاقتصاد ، بالوكلاء والمندوبين والسياسرة . والعقد الذي يربط هولاء بشركة التأمين هو مزيج من عقد وكالة وعقد مقاولة ، بحسب ما تتسع له سلطاتهم وهل تشمل إبرام عقود التأمين نيابة عن الشركة فيدخل في العقد عنصر المقاولة ، وبحسب ما يكون الوسيط مستقلا عن رقابة الشركة وتوجيها فيدخل في العقد عنصر المقاولة ، وبحسب ما يكون أو يكون خاضعاً هذه الرقابة وهذا التوجيه فيدخل عنصر عقد العمل (۱) .

ونكتنى هنا بذكر الأحكام الواردة في القانون رَّقم ١٩٠٥ لسنة ١٩٠٩

= برياسة الوزير المختص سلطات الجمعية العمومية للمساهين ، وذلك بالنسبة إلى اشركات الناومة للمؤسسة . ويكون نجلس إدارة المؤسسة أيضاً سلطة اعباد قرار مجلس إدارة الشركة في التصرف في الاحتياطيات والمخصصات في غير الأبواب المخصصة لها في ميزانية الشركة . وغني عن البهان أن جميع الأحكام المتقدمة تسرى على المؤسسة المصرية العامة للتأمين باعتبارها مؤسسة عامة ذات طبع اقتصادى ، وتسرى كذلك عني شركات التأمين المؤمة النابعة لهذه المؤسسة .

ونذكر أخيراً القانون رقم ١٦٧ لسنة ١٩٦١ الخاص بتنظيم مراقبة حياب المؤسسات المامة والشركات التي تساهم فيها ، فهو إذن يسرى على المؤسسة المصرية العامة للتأمين وعلى شركات التأمين المؤعة التابعة خذه المؤسسة ، ويقضى هذا القانون بأن تنشأ بالمؤسسة ، إدارة تختص بمراقبة حسابات الشركت ، وفحص مراكزها المالية ، وميز انياتها الخاية ، وإبداه الملاحظات بدأن سلامة نظامها المحاسبي ، ومحة دفائرها ، وسلامة إثبات وتوجيه العمليات فيها بما يتفق مع الأصول المحاسبية السليمة في تحقيق انتائج المالية ،، ويكون مجلس إدارة المؤسسة ، في صدقها بالشركات المحاسبة في شأن تعيين مراقبي التابعة خا ، سلطات ، واختصاصات الجمعية العمومية في الشركات المحاسمة في شأن تعيين مراقبي حساباتها ، ويقدر مجس إدارة المؤسسة احتياجات الشركات التي تشرف عليها المؤسسة من مراقبي الحسابات ومساعديهم ، ويجرى تعيينهم .

⁽۱) وانظر فى تغلب عنصر عقد العمل من فاحية تطبيق التشريعات العالمية ، حتى يتنكن هؤلاه الوسطاء من الانتفاع بهذه التشريعات ، المبادة ١/٦٧٦ مدنى وما قدمناه آنفاً فى عقد الوكالة فقرة ٢١١ .

⁽۲) انظر ما يلي فقرة ۷۱ه .

متعلقة بتنظيم هو لاء الوسطاء ، بعد تعديلها بمشروع وزارة الاقتصاد . فقد جاء في المادة ٢١ من هذا القانون (م ١٥ من مشروع وزارة الاقتصاد) أنه و يقصد بالوكيل والمندوب والسمساركل من يتوسط في عقد عمليات تأمين لحساب هبئة تأمين مسجلة ، وذلك نظير مرتب أو مكافأة أو عمولة . ولا يجوز لحولاء الاشخاص أن يزاولوا عملهم ما لم تكن أسماؤهم مقيدة ، بناء على طلهم ، في سجل يعد لهذا الغرض بمصلحة التأمين . وتعطى مصلحة التأمين في سجل يعد لهذا الغرض بمصلحة التأمين . وتعطى مصلحة التأمين مؤلاء الأشخاص شهادة بذلك . ويكون القيد أثره مدة ثلاث سنوات ، ويجب تجديده ي . وقد أوردت المادة ٣٢ من نفس القانون (م ١٧ من مشروع وزارة الاقتصاد) الشروط الواجب توافرها في الوسيط حتى يجوز مشروع وزارة الاقتصاد) الشروط الواجب توافرها في الوسيط حتى يجوز تقيد احمد في السجل ، وهذه هي : (١) ألا تقل سنه عن ٢١ سنة ميلادية . (٢) أن يكون ملماً باللغة العربية وبمبادئ التأمين . (٣) ألا يكون قد حكم طه لجناية أو تزويرأو سرقة أو خيانة أمانة أو نصب أو شروع في ارتكاب احدى هذه الجرام ، أو يكون عجوراً عليه أو حكم بإفلاسه ما لم يرد إليه اهباره (١٠) .

ولا يجوز لهيئات التأمين أن تستخدم وكلاء أو مندوبين أو سماسرة غير مقيدبن في السجل ، وعلى هذه الهيئات أن تمسك سجلا خاصاً تثبت فيه اسم وعنو ان كل وكيل أو مندوب أو سمسار يتوسط في عقد عمليات التأمين لحساسا إم ٢٤ من قانون سنة ١٩٥٩ وم ١٨ من مشروع وزارة الاقتصاد) . وتنص المادة ٦١ من قانون سنة ١٩٥٩ (م ٥٩ من مشروع وزارة الاقتصاد) على أن و يعاقب بالحبس مدة لا تتجاوز الشهر وبغرامة نقدية لا تقل عن عشرة جنهات ولا تتجاوز مائة جنيه كل وكيل أو مندوب أو سمسار أو أى شخص آخر بباشر عمليات تأمين لحساب هيئات مسجلة وفق أحكام هذا القانون دون أن

⁽۱) ويشطب القيد إذا صدر ضد صاحبه حكم تى إحدى الحالات المتقدمة ، أو إذا لم يجدد القيد . كما يشطب القيد لمدة سنة إذا صدر ضد صاحبه حكم فى إحدى الحالات المنصوص عليها فى الممادة ٣٣ من قانون سنة ١٩٥٩ (م ٢٦ من مشروع وزارة الاقتصاد) ، فإذا عاد وحكم عليه ثانية شطب القيد نهائياً .

ويجب أن يتوافر الشرط التالث فى خبراء الكشف وتقدير الأضرار ، وبصورة عامة فى كل شخص يتقدم للجمهور بعمليات خاصة بهيئات التأمين ، وإذا كان أحد هؤلاء الأشخاص شخصاً عتبارياً فيجب أن يتوافر هد اشرط فى جميع الشرك، المنصامين فى شركت الأشخاص .

يكون مقيداً في السجل » . وتنص الفقرة الرابعة من نفس المادة على أن « تضاعف العقوبات المنصوص عليها في الفقرات السابقة في حانة التكرار « (١) .

(ب) ضمانات لمواجهة هيثات التأمين النزاماتها انتأمينية نحو عملائها

عملاء التأمس حتى على حقوقهم قبل هيئات التأمين . وعلى رأس هذه الضانات الخصول على حقوقهم قبل هيئات التأمين . وعلى رأس هذه الضانات الضانان الآتيان نستعرضهما على التعاقب . (أولا) الاحتياطيات المختلفة . (نانياً) إعادة التأمن (٢) .

\$ 00 - (أولا) الا متباطبات المختلفة: لما كان ينبغى أن يكون عند هيئة التأمين في كل وقت أصول (actif) تني قيمتها بما عابها من النزامات نحو عملائها ، لذلك كان من الواجب أن يكون عندها طائفة من الاحتياطيات

⁽۱) وإلى جانب وسطاه التأمين يوجد خبراه الكثف وتقدير الأضرار. وقد أوردت المحادة ۲۰ من قانون سنة ۱۹۵۹ (م ۱۹ من مشروع وزارة الاقتصاد) أحكاماً في شأنهم ، بخلص منها أنه يقصد بخبراء الكثف وتقدير الأضرار كل من يزاول الكثف عن الأضرار الحاصلة في موضوع التأمين وتقديرها . ولا يجوز لحؤلاء الأشخاص مزارلة عملهم ما لم يكونوا مفيدين في الحدرل الجاص بذلك بمصلحة انتأمين . ويصدر بإنشاء هذا الجدول والشروط التي يجب توافرها فيمن يجوز قيده قرار من وزير الاقتصاد . ولا يجوز لحيثات التأمين أن تستمين عبراه من غير المفيدين بالجدول إلا في الحالات الاضطرارية التي تقتضى خبرة فنية خاصة ، وعليهم في هذه الحال العلم المناه التأمين .

وتنص المادة ٢/٦١ و ع من قانون سنة ١٩٥٩ (م ١٩٥٩ و ع من مشروع وزارة الاقتصاد) على أن « يعاقب بالعقوبة نفسها (الحبس مدة لاتجارز الشهر وغرامة لا تقل عن عشرة جنيهات ولا تجاوز مائة جنيه) خبراه الكشف وتقدير الأضرار إذا باشروا عملهم قبل قيدهم فى السجل – تضاعف العقوبات المنصوص عليها فى الفقرات السابقة فى حالة التكرار». وتنص الماده ١٦/٦ و ع من نفس القانون (م ١٩٥٩ و ع من مشروع وزارة الاقتصاد) . على أن « تعاقب بغرامة لا تقل عن خمين جنياً ولا تجاوز ثلثائة جنيه كل هيئة تخالف أحكام المادتين ٤٢ و ٥٢ من هذا القانون (م ١٨ و ١٩ من مشروع وزارة الاقتصاد : استخدام وسطاه غير مقيدين فى الجدول) – تضاعف العقوبات المنصوص عليها فى المندرات السابقة فى حالة التكرار » .

⁽٢) وهذا عدا خَق الامتياز المقرر للمستفيدين من وثائق النَّامين على أموال هيئات النَّامين الواحب وجودها في مصر (النظر آ نفاً فقرة ٩:٥ في آخرها) .

تسمى بالاحتياطيات الفنية (réserves techniques) الغرض منها مواسهة هذ الالتزامات . وهذه الاحتياطيات تواجه التزامات خاصة فى ذمة هيئة التأميز لعملائها ، أريد ضهانها على نحو خاص ، ولذلك سميت هذه الالتزامات بالتعهدات المنظمة (engagements réglementés) .

وأهم هذه الاحتياطيات الفنية أربعة ، يجب أن تكون ممثلة برووس أموال عند هيئة التأمين حتى تتمكن من مواجهة الالترامات المقابلة ، وهذه هى : (١) الامتياطي الحسالي (réserve mathématique) : ولإعطاء فكرة عن هذا الاحتياطي نذكر أنه في التأمين على الأشخاص ، وبخاصة في التأمين على الحياة ، يدفع المؤمن له القسط السنوي ويتكون من عناصر ثلاثة : (ا) عنصر يواجه خطر وفاة المؤمن له في أي وقت . (ب) ولما كان خطر الوفاة يترايد تدريجياً فهو أكبر في السنوات الأخيرة منه في السنوات الأولى ، فقد كان الواجب أن يكون القسط الذي يدفع في سنة بزيد على القسط الذي دفع في السنة التي قبلها . ولكن الأقساط كلها متساوية ، لللك يجب أن يخصم من أقساط السنوات الأولى احتياطي يضاف إلى أقساط السنوات الأخيرة حتى يكون كل السنوات الأولى احتياطي يضاف إلى أقساط السنوات الأخيرة حتى يكون كل قسط مماثلا للخطر في السنة التي دفع فيها ، وهذا الاحتياطي هو العنصر الثاني . الحياة ينطوى على ادخار لتكوين المال الذي تدفعه الشركة عند نهاية العقد المحومن له أو للمستفيد .

ويكون لكل مؤمن له احتياطى حسابى ، يستخلص من هذه العناصر وفقاً لجداول الوفيات (tables des mortalité) وطبقاً لقواعد رياضيات التأمين على الحياة التى يطبقها الحبراء (actuaires) .

(۲) امتياطي تكوبي رأس الحال (réserve de capitalisation) : ولإعطاء فكرة عن هذا الاحتياطي نفرض أن شركة التأمين تملك ١٠٠٠ سند اشترتها بمبلغ ٤٠٠٠ جنيه كجزء من احتياطيها الحسابي . فإذا كانت تستطيع أن تبيع هذه السندات بمبلغ ٤٥٠٠ جنيه ، ولكن يجب أن تخصص منه مبلغ ٤٢٠٠ جنيه للحصول على أرباح تساوى الأرباح التي كانت تجنيها من هذه السندات ، فهي إذن لا تستطيع أن تعتبر الفرق بين مبلغ ٤٥٠٠ جنية قيمة البيع

ومبلغ ٤٠٠٠ جنيه قيمة الشراء _ أى ٥٠٠ جنيه _ ربحاً صافياً تستطيع النصرف فيه بل يجب أن تجنب من هذا الربح الصاق مبلغ ٢٠٠ جنيه . وهو المبلغ الذي يجب أن تضيفه إلى مبلغ ٤٠٠٠ جنيه قيمة الشراء حتى تستطيع الحصول على نفس الأرباح التي كانت تحصل علها من قبل .

فیکون ملع اد ۲۰ جنیه هدا ، فی حالة ما إذا باعت انسندات ، هو احتیاطی رأس المال .

(٣) امتياطى الأفساط المدفوعة مقدما cours (٣) امتياطى الأفساط المدفوعة مقدما الاحتياطى نفرض أن مؤمناً له دفع القسط في أول مارس سنة ١٩٦٤ ، فيكون ميعاد دفع القسط التالى هو أول مارس سنة ١٩٦٥ . فإذا فرضنا أن ميزانية شركة التأمين تبدأ من أول يوليه وتنتهى في آخر يونيه من السنة التالية ، فن الواضح أن القسط المدفوع كان ينبغى أن يدرج بعضه في ميزانية سنة ١٩٦٣ (من أول مارس سنة ١٩٦٤ إلى آخر يونيه سنة ١٩٦٤ (من أول مارس سنة ١٩٦٥ (من أول يوليه سنة ١٩٦٤) ، وبعضه في ميزانية سنة ١٩٦٦ – ١٩٦٥ (من أول يوليه سنة ١٩٦٤ إلى آخر فيراير سنة ١٩٦٥) . ولكن الشركة تدرجه كله في الميزانية الجارية أي في ميزانية سنة ١٩٦٦ – ١٩٦٤) . وهي ثمانية أشهر من أول منه ما يقابل شهور ميزانية سنة ١٩٦٤ – ١٩٦٥) ، وهي ثمانية أشهر من أول يوليه سنة ١٩٦٤ لغاية آخر فيراير سنة ١٩٦٥ (أي ثلثي القسط) ، وتضعه في خصوم الميزانية الجارية (سنة ١٩٦٣ – ١٩٦٤) حتى تمثل هذه الميزانية تمثيلا صيحاً نصيها الحقيقي من القسط .

فالمقدار الذى تخصمه الشركة من الأقساط المدفوعة فى ميزانية سنة معينة، لترحله إلى ميزانية السنة التالية ، هو ما يسمى باحتياطى الأقساط المدفوعة مقدماً (۱).

(الح المتياطى الحوادث التي لم تتم تسويتها réserve pour sinistres) والإعطاء فكرة عن هذا الاحتياطي نذكر أن طائفة من

⁽١) وتلجا شركات التأمين عادة إلى طرق مبسطة لحساب هذا الاحتياطي انظر في فرنسا پيكار وبيسون فقرة ٥٤٥ .

الحوادث المؤمن عليها تقع فعلا فى خلال السنة ، وبعض هذه الحوادث وهو أقل من النصف عادة ــ هو الذى يبت فى شأنه ، فتتقرر مسئولية الشركة عنه ، ويقدر مبلغ التعويض الواجب دفعه ، ويتم الدفع فعلا . أما أكثر هذه الحوادث فيبقى دون أن يبت فى مسئولية الشركة عنه ، أويبت فى مسئوليتها واكن مبلغ التعويض يبتى دون تقدير ، أو يقدر مبلغ التعويض ولكنه لا يدفع . هذه الحوادث التى لم تتم تسويتها ، بجب أن يكون لها احتياطى لمواجهتها فى السنن المقبلة .

وهذا هو احتياطى الحوادث التى لم تتم تسويتها . ويحسب هذا الاحتياطى عادة عن كل حادثة لم تتم تسويتها ، فيقدر مبلغ التعويض عن هذه الحادثة طبقاً لظروفها الموضوعية ولشروط وثيقة التأمن . وإذا كانت الحادثة قد قدر مبلغ التعويض عنها بحكم أو باتفاق ، حسب هذا المبلغ المقدر . ويعا دتقدير الحوادث التى لم تتم تسويتها عن السنين السابقة على أساس السنة الجارية لجواز أن تكون الظروف قد تغيرت ، وتضاف نسبة مئوية لمصروفات الإدارة والنسوية ، فيتجمع من كل ذلك احتياطى الحوادث التى لم تتم تسويتها .

هذه هي أهم الاحتياطات الفنية (١) . وهذه الاحتياطيات وغيرها من الاحتياطيات الإجبارية لا يكني أن تدرج في خصوم ميزانية شركة التأمين ، بل يجب أن تتمثل في قيم مالية تملكها الشركة . وأهم مذه القيم سندات القروض التي تصدرها الدولة وغيرها من أشخاص القانون العام أو تضمنها ، وقروض تعطمها الثيركة للأفراد (٢) على أن تكون مضمونة برهون رسمية من الدرجة

⁽۱) وهى احتياطيات إجبارية . وتوجد احتياطيات إجبارية أخرى غير فنية ، كاحتياطى ودائع وكـرد التأمين ، واحتياطى اسهـلاك انفروض ، واحتياطى التأمينات الاجهّاعية لموظلى الشركة والوسطاء . واحتياطى الديون الحالة ، واحتياطى الحقوق الممتـزة .

و إلى جانب هذه الاحتياطيات الإجبارية الفنية وغير الفية . يجوز لشركة التأمين أن تكوّن احتياطيات اختيارية على الوجه الذي تراه .

وإلى حانب الاحتياطيات الإجارية والاختيارية ، يوحد احتياطي الضان réser e de) (arantie) ويتكون من إضافة نسة معينة من رأس المال (ما يعادل الخمس في فرنسا) لسد نمجر في حالة عدم كندية الاحتياطيات سالفة الدكر .

انظر پیکار و سمون فقره ۲۳ ه – فقره ۲۷ ه ۲.

⁽٢) و مناز هذه الذروض متصلة الماشرة المهنة، فتعلى من ضريبة فوالله الديون والودائم =

الأولى ، وعقارات مبنية تشتريها الشركة لتستغلها وتسدد من ربعها ما يترتب في دمنها من النزامات. ويلاحظ في هذه القيم المالية أن تكون قيما موثوقا بها حتى لا تتعرض احتياطيات الشركة للضياع ، وأن يكون بعضها من السيولة بحد تستطيع الشركة أن تحصل على النقود اللازمة لمواجهة النزاماتها في أقرب وقت ، وذلك إلى جانب توظيف هذه الأموال أو بعضها في سندات وأوراق مالية للدولة وغيرها من أشخاص القانون العام خدمة للاقتصاد القومي .

ونرى من ذلك الدور الكبير الذى تلعبه احتياطيات شركات التأمين فى ضهان التزاماتها التأمينية ، وكيف أن هذا الضهان ، وهو أهم شىء تجب مراعاته فى التأمين إذ عليه يتوقف نجاح هذا النظام . قد جعل من عملية التأمين أمراً فنياً معقداً لا تمارسه إلا شركات كبيرة ، تجمع إلى رؤوس الأموال الضخمة الحرة الفنية والكفاية المالية والنزاهة وحسن المعاهلة .

على أن الاحتياطيات قد لا تكنى وحدها لمواجهة جميع النزامات شركات التأمين ، وعندئذ تلجأ هذه الشركات إلى إعاد، التأمين ، وهذا ما ننتقل الآن إليه .

مارة النامين (Réassurance) - فكرة هامة : تقوم حالية التأمين ، كما قدمنا ، على تقدير الاحتمالات طبقاً لقوانين الإحصاء وعلى

⁼ بعناسينات النقدية، وتخضع لضريبة الأرباح التجارية والصناعية ، وذلك طبقاً لمهادة ٢/١٥ من القانون رقم ١٤ لسنة ١٩٣٩ . وقد قضت محكة النقة ب في هذا المعنى بأن القروض التي تعقدها شركات التأمين كسبيل من سبل استهار بعض أموالها المتحصلة من التأمين ، لا يعد منها متصلا بمبشرة مهنة التأمين الا ماكان عنوحاً في دائرة الاحتياطي الحسابي . أما القروض التي تعقدها تلك الشركات بعيداً عن هذه الدائرة فلا تعد من طبيعة مهنة التأمين و لا من توابعها الضرورية ، و لا تتمتع بالإعفاء من العارية الوارد بالفقرة التافية من المادة و ١ من القانون رقم ١٤ سن ١٩٣٩ (نقض مدنى ٢ ديسمبر سنة ١٩٥١ مجموعة أحكام النقض ٧ رقم ١٣٥ ص ١٤٩) .

⁽ د) مراجع في إعادة التأمين - Crémieu في المجلة الفصلية للقانون المدنىسنة ١٩٠٩ ص٣١ ص

و مبددا – Picard في إعادة التأمين رسالة من باريس سنة Picard في إعادة التأمين ، أخطاره في التفافات إعادة التأمين الطبعة الثانية سنة Villotte – ١٩٢٣ دراسة في إعادة التأمين ، أخطاره وأهميته الاقتصادية بروكسل سنة Thorin – ١٩٢٣ في الطبيعة الفنية والقانونية لإعادة التأمين من الحريق سنة ١٩٢٩ – Metzyer – ١٩٢٩ في إعادة التأمين من الحريق سنة ١٩٣٩ – Oolding – ١٩٣٦ في المنادئ الأولية في إعادة التأمين – Mori في عقد إعادة التأمين روما سنة ١٩٣٦ أعادة التأمين و إعادة التأمين و علا سنة Toussaint – ١٩٣٧ تمليقات على إعادة التأمين –

قانون الكثرة (١٠) . وشركة التأمن تعمل كل ما في وسعها حتى يأتى حسامها مضبوطاً . فإذا قدرت ، في التأمن من الحريق مثلاً ، أن في كل ألف خطر تؤمن منها يتحتق ثلاثة أخطار ، أي تقع ثلاث كوارث فتحترق ثلاثة منازل يبلغ مقدار التعويض فها ثلاثين ألف جنيه . وجب أن يكون مقدار القسط الصافى ثلاثين جنبها حتى تحصل الشركة من الألف المؤمن لهم على ثلاثين ألف جنيه تغطى الكوارث المقدرة . وتكوّن الشركة احتياطيات لمواجهة هذه الالتزامات على النحو الذي بسطناه فيما تقدم . ولكن الشركة لا تستطيع أن تطمئن إلى هذا التقدير اطمئنانا كاملا في مواجهة النزاماتها ، وبجب علما أن تدخل فى حسامها أن هذا التقدير إنما هو تقدير تقريبي قد يخطئ . وهذا الخطأ يقل كلما كثر عدد المؤمن لهم طبقاً لقانون الكثرة ، كما قدمنا . ولكن احمال الخطأ مهما قل يبقى قائمًا ، فقد تحترق أربعة منازل ويكون النعويض الواجب دفعه أربعين ألفاً بدلا من ثلاثين ألفاً ، بل قاد محترق منزلان فقط ولكن التعويض عُهُما يبلغ خمسن ألفاً بدلا من ثلاثين ألفاً . فيجب على الشركة إذن أن تواجه احمّال الحطأ هذا وما ينجم عنه من فروق (écarts) في الحساب ، حتى تطمئن اطمئناناً معقولا إلى قدرتها على مواجهة النزاماتها للمؤمن لهم ، وحتى يطمئن هؤلاء هم أيضاً إلى ملاءة الشركة وإلى أن حقوقهم فى ذمنها •كفولة.

والوسيلة التي تلجأ الشركة إلها لتحقيق هذا الغرض هي إعادة التأمين (٢).

صنة ۱۹۶۷ - ۱۹۶۷ ق وحدة إعادة التأمين في الحجلة العامة سأمين البرى سنة ۱۹۶۹ ص ۲۳۹ وما بعدها - Le Blanc في إعادة التأمين من الناحية الاقتصادية الطبعة اشبه باريس سنة ۱۹۶۹ - Oremaud في إعادة التأمين فيما جاوز حداً معيناً من كوارث وفيما جاوز حداً معيناً من الحسارة رسالة من باريس سنة ۱۹۶۹ - ۱۹۶۹ في إعادة التأمين من الخاجة القانونية باريس سنة ۱۹۵۷ - عبد الودود يجبى في إعادة التأمين في مجمة القانون والاقتصاد السنة الثانية واشلائين العدد الناني يونيه سنة ۱۹۹۲ ص ۲۹۵ وما بعدها.

وانظر محلة إعادة التأمين : أنشلت في سنة ١٩١٧ .

⁽١) انظر آنفاً فقرة ٢٠٥٥.

⁽۲) وهماك طريقة أحرى هي طريقة التأمين المحزأ أو التأمين بالاكتتاب أو التأمين المشترك (۲) وهماك طريقة أحرى هي طريقة التأمين المحزن المؤمن المحاطر على مؤمنين آخرين المحركهم معه ، فيكتتب كل مؤمن منهم في جرء من هذه ألمحاطر يؤمنها ؛ فتتعدد عقود التامين مع المؤمن له ، كل عقد يقع على جزء من المحاطر المؤمن مها ، ويعتبر المؤمن به متعاقداً مع كل من =

سه اسرس المتعددين في خصوص الجزء الذي أمه . ريتحقق ذلك عملا فيما إذا كار اشيء المؤمن عيه كبر أنبية ، كمارة ضخمة أوسفينة كبرة أو سرب من الطائرات أومعرض واسع ، فيتقامم المؤسر المتعددون عاطر التأمين ، كل مهم يختص بجزء مها . وقد بدأ في مراولة هذه انصورة من التأمين ، منذ قرنين ونصف قرن ، هيئة معروفة في لندن باسم (د'Lloya) ، وانتشرت تحت هذا الاسم في كثير من البلاد . وقد عرض لها في مصر القانون رقم ٢٥١ لسنة ١٩٥٠ ، وأساها بجاعة التأمين بالاكتتاب ، فنصت المادة ٢٦ من هذا القانون على أنه « في تطبيق هذا أنقانون يقصد بجاعات التأمين بالاكتتاب كل جاعة تؤسس على النظام المعروف باسم « لويدز » ، الذي يتضى بأن كل عضو مشرك في جماعة يصبح مسئولا عن فصيب معلوم من مجموع مبلغ وثيقة التأمين ، سواء أكان هذا النصيب معيناً أم فسبياً . . » .

ولا يتعاقد المؤمن له مباشرة مع المؤمنين الذين تضمهم هذه الهيئة ، بل يتصل بوسيط (broker) من وسطا. (Lloyd's) ، وهذا أوسيط هو الذي يتولى نيابة عن المؤمن له توريع عملية التأمين على عدد من المؤمنين (underwriters) داخل الهيئة ، يحدد لكل منهم الجزء الذي يختص جَنَّامِينَه ، ويقسم قسط التأمين فيما بينهم . وإذا وقعت الكارثة ، قام الوسيط بتقاضي التعويضي من المؤمنين المتعددين ، ويسلمه المؤمن له ، وذلك دون أن يكون مسئولا (استثناف محتلط ١١ أبريل سُرِّ ١٩٢٨ م ٤٠ ص ٢٩٠) . وهناك صورة خاصة للتأمين بالاكتتاب تمكن تسميتها بالتأمين بالاكتتاب المجمع (consortium) ، فيها يتجمع عدد من المؤمنين ، ويتولى التعاقد مع المزمن له واحد منهم نيابة عنهم جيمًا (apériteur, société apétrice) ، ويلتزم هؤلاه بقبول هذا التعاقد كل منهم في الجزء الذي يخصه وفقاً لتعريفته ، ويقومون بتسوية أنصبائهم في الكوارث وفقًا لهذه التعريفة . وهذه الصورة منتشرة في فرنسا ، وبخاصة في مخاطر الطيران . وهناك أخيراً طريقة تجميع المؤمنين في رصيد مشترك (convention pool) ، فيتغنى عدد من المؤمنين عل تجميع المخاطر التي أمنوها ليعاد توزيعها عليهم من جديد وفقاً لنسب معينة تراءِ فيها طائفة كل مؤمن منهم . فكل خطر يقبل المؤمن تأمينه يقدم بين جميع المؤمنين الأعضاء في هذا الرصيد المشترك بنسبة الحصص المتفق عليها ، ويتقاضي كل مؤمن نسبة من الأقساط المتجمعة تعادل النسبة التي يتحملها من المخاطر ، ويتم التؤزيع بواسطة مكتب مركزى (central office) . وهذه الطريقة أقرب إلى أن تكون إعادة تأمين تعاون أو تبادلية réassurance coopérative) ou mutuelle) يكون فيها كل عضو مؤمناً ومؤمناً معيداً في الوقت ذاته , وتختلف هذه الطريقة عنطريقة التأمين المجزأ أو التأمين بالاكتناب في أن المؤمن - لا يتعاقد إلا مع مؤمن واحد من أعضاء الرصيد وليست له علاقة بالباقين ، أما في النامين بالاكتتاب فالمؤمن له يتعاقد مع جميع المؤمنين كما قدمنا كل فيما يخصه . وقد انتشرت اتفاقات الرصيد المشرك (reinsuranee pools) بين شركات التأمين الأمريكية للتأمين على السفن الأمريكية في أثناء الحربين العالميتين الأولى والثانية ، كما انتشرت في الوقت الحاضر بين شركات التأمين الإنجايزية للتأمين من محاطر النشاط الذرى .

ومهما تنوعت صور التأمين المجزأ أو التأمين بالاكتتاب ، فإن المؤمن يفضل طريقة إعادة التأمين ، إذ أنه في طريقة التأمين بالاكتتاب يشرك معه مؤمنين آخرين لابد أن يقبل المؤمن له التعاقد معهم ، وقد يؤثر المؤمن له التعاقد مع مؤمن واحد ، لا مع مؤمنين متعددين غير متضامنين يتخذ كل مهم عند وقوع الكارثة إجراءات مستقلة عن إجراءات الآخرين فتتعدد الإجراءات وتتعقد . هذا إلى أن المؤمن في طريقة إعادة التأمين يتعامل وحده مع المؤمن له ، فلا يتصل هذا _

وفي المثل الذي قدمناه تبلغ وطاقة والشركة في مواجهة التراماتها ثلاثين ألفاً و وقد رأينا أن هناك احمالا ولو بعيداً أن تبلغ التراماتها أربعين ألفاً أو حسين ألفاً . فتلجأ ألى شركة من شركات إعادة التأمين لتومن نفسها من هذا الاحمال ، وتتفق مع هذه الشركة على إعادة التأمين في حدود عشرة آلاف أو عشرين ألفاً ، وبذلك تطمئن ويطمئن معها المومن لهم إلى قدرتها على مواجهة هذا الاحمال إذا تحقق . فعقد إعادة النأمين هو إذن عقد بين المؤمن المباشر (assureur direct) والمؤمن المعيد (réassureur بموجبه يحول الأول للناني جزءاً من المخاطر التي يتحملها في نظير مقابل معين ، مع بقاء الومن هو المدين وحده للمؤمن لهم من أن يحول المؤمن للمؤمن المعيد جزءاً من المخاطر ، فليس هناك ما يمنع من أن يحول المؤمن للمؤمن المعيد مؤمنا بالنسبة إلى المؤمن لهم (٢) .

- الأخير بالمؤمن المعيدكما يتصل بالمؤمنين المتعددين في طريقة التأمين بالاكتتاب ، فيطمئن المؤمن إلى عدم منافسة زملائه له في عملائه .

انظر في ذلك پيكاروبيسون فقرة ٢٠٨ – فقرة ٢٠٩ .

(١) و فرى من ذلك أن المؤمن يكون طرفاً مع المؤمن له في عقد التأمين ، ويكون طرفاً مع المؤمن المعيد في عقد إعادة التأمين .

وإعادة النامين تراول عادة على صميد دولى ، فتكون المقاصة فى المخاطر ، لا فحسب بين الفروع المتعددة فى البلد الواحد ، بل أيضاً بين البلاد المتعددة . وانتشار إعادة التأمين على هذا الصعيد الدولى هو الذى يمكن لهذه العملية ويقيمها على أسس ثابتة ستقرة ، فكلها ا تسعت دائرة المقاصة فى المخاطر كلها كان تقدير احبالات وقوع المخاطر أقرب إلى الحقيقة .

وحظ إعادة التأمين من الدرامة القانونية غير كبير ، فهى حديثة النشأة ، ولم تبدأ إلا بمد أن اضطرد انتشار التأمين . وهى لا تعنى جهور عملاه التأمين ، إذ تقتصر على العلاقة فيما بين المؤمن والمؤمن المعيد ، ومن هنا بقيت مجهولة من الجمهور . والكثرة النالبة من قضاياها تحل عن طريق التحكيم ، إذ أنها تزاول على صعيد دولى كما قدمنا فيصعب تحديد اختصاص قضاه بلد بالذات . وليس من السهل العثور على وثائق التحكيم ، لأنها لا تنشر كما تنشر أحكام القضاه . (٢) ويلجأ المؤمن عادة إلى إعادة التأمين بالنسبة إلى كل المخاطر عندما يريد أن يقف عمله في فرع معين من التأمين ، أو أن يقف عمله كله . وكان أمامه في هاتين الحالتين أن يحول وثائق التأمين إلى مؤمن آخر ، وهذا ما يسمى بحوالة المحنظة (cession de portefeuille) . ولكن هذه الحوالة تقتضى قبول المؤمن له ، ويبني المؤمن المؤمن المؤمن المؤمن المؤمن له . ونرى من ذلك لا ضرورة لرضاه المؤمن له ، ويبني المؤمن الأصل هو الدائن والمدين المؤمن له . ونرى من ذلك أن إعادة التأمين تفضل من جهة حوالة المحنظة ، إذ المؤمن الميد يد بني المؤمن له درن حاجة ألى رضائه كما قدمنا ، أما في حوالة المحنظة فقد لا يقبل المؤمن الموالة فيضيع عميل على المؤمن إلى رضائه كما قدمنا ، أما في حوالة المحنظة فقد لا يقبل المؤمن الموالة فيضيع عميل على المؤمن إلى رضائه كما قدمنا ، أما في حوالة المحنظة فقد لا يقبل المؤمن الموالة فيضيع عميل على المؤمن

والحياة الواجبة هي التي تملي على المؤمن أن يعيد التأمين على الوجه الذي قدمناه ، وبخاصة في التأمين من الأضرار . وقد يتدخل الفانون فيلزم المؤمن بإعادة التأمين ، كما فعل القانون رقم ١٩٥ لسنة ١٩٥٩ إذ ألزم هيئات التأمين بأن تعبد التأمين على جزء من عمليات الدأمين المباشر على أساس نسبة معينة وطبقاً لتعريفات محددة ، وذلك في التأمين من الأضرار دون التأمين على الأشخاص (١) . وإعادة التأمين على هذا الوجه تكون إعادة تأمين إجبارية بموحب القانون .

ولكن هناك معنى آخر لإعادة التأمين الإجبارية ، إذ جرت العادة على أن تكون إعادة التأمين إما إعادة اختيارية (réessurance facultative) أو إعادة إجبارية (réassurance obigatoire) . فنى إعادة التأمين الاختيارية ، وهي منتشرة بوجه خاص فى التأمين البحرى ، يتفق المؤمن مع المؤمن المعيد على إعادة التأمين بالنسبة إلى وثيقة تأمين معينة بالذات ، بشروط يتفق عليها بين الطرفين. وتكون إعادة التأمين هنا اختيارية لأن المؤمن لا يجبر عليها بل يبرمها

⁽١) فنصت المنادة ٢٩ من القانون رغم ١٩٥٥ لسنة ١٩٥٩ على ما يأتى : ١١ على هيئات. النَّامين المسجلة أن تميد التأمين على جزء من عمليات النأمين المباشر التي تعقدها في الجمهورية العربية المتحدة لدى إحدى هيئات إعادة التأمين المتمتعة بجنسية الجمهورية العربية المتحدة التي يعينها وزير الاقتصاد ، وذلك على أساس النسب التي يصدر بتحديدها وبميعاد التعامل مها قرار من رئيس الِحْمَهُورِيَةُ بَعْدُ أَخَذُ رَأَى الْحِلْسُ الْأَعْلُى لِلتَأْمِينَ . وَلا تَسْرَى أَحْكَامُ هَذَهُ الْمَادة على عمليات الادخار وتكوين الأموال المنصوص علمها في البند (٢) من المبادة النافية (التأمين علم الأشخاص) . . ونصت المادة ٣٠ من نفس القانون على أن " تلتزم هيئة إعادة النَّامين التي يعينها وزير الاقتصاد طبقًا لأحكام المبادة السابقة بقبول إعادة التأمين على أساس النسب التي تحدد بالتطبيق لأحكاه المادة السابقة . وتؤدي هيئة إءادة النامين إلى هيئات النامين عن عمليات إعادة التأمين عمولة إعادة التأمين وعمولة ارباح يصدر بنحديدها وبميعاد التعامل بها قرار من وازير الاقتصاد بعد أخذ رأى المجلس الأعل للتأمين . وبحدد وزير الاقتصاد بقرار يصدره بعد أخذ رأى المحلس الأعلى للتأمين النعريفات التي تحسب على أساسها أقساط إعادة التأمين وشروطها ومدى التبادل الذي تعهد به هيئة إعادة النَّامِيزِ إلى هيئات التأمين مقابل العمليات المختلفة المنصوص علمها في تلك المبادة وشروط هذا النبادل والمواعيد التي تقدم فيها الكشوف والحمايات الخاصة بهذه العمليات . ولاتسرى أحكام هذه المائنة على عمليات إعادة التأمين الأخرى التي تجريها شركات إعادة التأمين في غير الحالات المصوص علما في المادة ٢٩ ».

وقه حذف مشروع وزارة الاقتصاد جميع هذه النصوص الخامة بإعادة التأمين .

باختياره ، وكذلك المؤمن المعيد لا يكون ملزماً بقبولها بل هو حر في القبول أو الرفض . ولكن الذي يقع غالباً أن المؤمن لا يتفق مع المؤمن المعيد على إعادة التأمن بالنسبة إلى وثيقة معينة بالذات. بل يعقد معه اتفاقاً عاماً (traité) على إعادة التأمين بالنسبة إلى نوع من الوثائق ، كوثائق التأمين من الحريق أو التأمين على الحياة أو التأمن من المسئولية ، عقدها أو سيعقدها في الستقبل. فالوثاثق المعاد التأمن علمها ليست معينة بالذات بل بالنوع ، وليست كلها موجودة بل عضها موجود في الحال وبعضها سيوجد في المستقبل. فيقال إن إعادة التأمين هنا إجبارية ، لا بمعنى أن القانون هو الذي يازم بإعادة التأمين كما رأينا في المعنى الأول ، بل عمني أن الاتفاق السابق المبرم بين المؤمن والمؤمن الجميد هو الذي يجبر كلا من الطرفين على إعادة التأمين بالنسبة إلى نوع معين من أنواع عمليات التأمين . ومتى عقد المؤمن ، بعد إبرام هذا الاتفاق العام ، والمؤمن المعيد ، وثيقة تأمنن تدخل في هذا النوع المتفتي عليه ، فإن هذه الوثيقة تعتمر تلقائياً (automatiquement) قد أعيد تأمينها وفقاً للشروط المدونة في الاتفاق العام (traité) لإعادة التأمن . و-بذ المعنى الحاص تكون إعادة التأمين إجبارية ، وإلافإنها في الواقع من الأمر اختيارية إذ سبقها اتفاق عام تم بالتراضي بن المومن والمومن المعيد .

ولما كان المؤمن المعيد يعتبر مؤمناً باانسبة إلى المؤمن المباشر ، فإنه قد يرى نفسه في حاجة إلى إعادة التأمن بدوره عند مؤمن معيد ثان ، وذلك بأن يحدد طاقته في إعادة التأمين ، وفيا جاوز هذه الطاقة يعيد إعادة التأمين ، وهذا ما يسمى بإعادة التأمين من جانب المؤمن المعيد (rétrocession) . فإعادة التأمين من جانب المؤمن المعيد تكون إذن عقداً بين المؤمن المعيد الأول والمؤمن المعيد الأول والمؤمن المعيد الثانى جزءاً من المخاطر التي تحدل إعادة تأمينا ، وذلك في نظر مقابل معين . وتتفق إعادة التأمين من جانب المؤمن المعيد مع إعادة التأمين في الطبيعة والتكوين والآثار ، فهي ليست إلا إعادة تأمين في المدرجة الثانية (۱) . غير أن إعادة التأمين من جانب المؤمن المعيد تكون تأمين في الدرجة الثانية (۱) . غير أن إعادة التأمين من جانب المؤمن المعيد تكون

⁽۱) وإعادة التأمين من جانب المؤس المميد قد تكون سي الأخرى ، كإعادة التأمين ، احدريه أو إحدارية , فهي احدارية إذا تمت رائدة إلى وثيقةو احدة بالم ت بتراض بين المؤمز =

عادة فى صررة إعادة تأمن بالمحاصة ، وهى صورة من الصور الأربع الرئيسية الإعادة التأمن التي ننتقل الآن إلها .

العادة — الصور الأربع الرئيسية لإعادة التأمين : وندع جانباً إعادة التأمين من جانب المؤمن المعيد ، ونقتصر على إعادة التأمين أن ، فهى العملية الأساسية ، وتقوم عليها عملية إعادة التأمين من جانب المؤمن المعيد كما قدمنا . وتنخذ إعادة التأمين صوراً متنوعة ، أهمها صور أربع :

الصورة الأولى – أعادة التأمين بالمماصة réassrance en participation) عادة التأمين بالمماصة ou en quote part) : وفي هذه الصورة يشترك المؤمن المعيد مع المؤمن

المعيد الأول و المؤمن المعيد الثانى . و هي إجبارية إذا تمت تطبيقاً لاتفاق عام حبق إبرامه بين المعيد الأول و المعيد الثانى ، و بموجبه ينتقل تلقائياً إلى المعيد الثانى جزء من كل خطر يقبل إعادة التأمين عليه المعيد الأول .

(۱) وقد بدأ ظهور إعادة التأمين مصاحباً لظهور التأمين نفسه . وأول وثيقة معروفة في إعادة النامين يرجع عهدها إلى سنة ۱۳۷۰ ، مع انتشار التأمين الذي حدث نتيجة لازدهار التجارة البحرية في حوض البحر الأبيض المتوسط . ولكنها لم تكن قائمة على أسى فنية صحيحة ، هل كانت أقرب إلى الرهان والمقامرة . وقد حرمت إعادة التأمين في انجلتر افي سنة ۱۸۹۹ ، واستمر التحريم حتى سنة ۱۸۹۹ ، وترتب عليه أن تطور التأمين الحجزأ أو التأمين بالاكتتاب الذي كانت تباشره هيئة لويدز Lloyd's منذ مدة طويلة ، فقد رأينا أن التأمين بالاكتتاب يمكن أن يقوم منام إعادة التأمين .

ولم تبدأ إعادة النأمين بداية حقة إلا في أو اثل القرن الناسع عشر ، بعد أن انتشر التأمين انتشاراً مطرداً بمدة طويلة . ولم تكن هناك شركات متخصصة في إعادة النامين ، بل كانت شركات النامين المباشر تنشى، فروعاً فيها لإعادة النامين . وأول شركة مستقلة متخصصة في إعادة النامين كانت شركة ألمانية أسست في كولونيا في سنة ١٨٥٣ ، ثم انتشرت شركات إعادة التأمين المتخصصة في ألمانيا وسويسرا وبلچيكا والنمسا . وانتقلت إعادة النامين من الصعيد القومي إلى الصعيد الدولي في سنة ١٨٨٠ بتأميس شركة ميونيخ لإعادة النامين ، وساهمت هذه الشركة في كثير من شركات في سنة ١٨٨٠ بتأميس شركة ميونيخ لإعادة النامين ، وساهمت هذه الشركة في كثير من شركات النامين الألمانية والأجنبية حتى تراقب أعمالها و توحد قواعدها . وتوالمي إذبها شركات إعادة النامين في كيو من البلاد الأخرى ، كسويسرا والنما وروسيا . أما انتشارها في فرنسا وانجلترا فبق محدوداً ، وبخاصة في إنجلترا حيث يزاحها النامين المجزأ أو النامين بالاكتتاب .

انظر في ذلك عبد الودود يحبى في إعادة التأمين ص ٣٦٣ – ٣٢٣ .

⁽٢) و لمما كانت إءادة التأمين صناعة فاشئة فى فن التأمين ، فهى حتى اليوم لم تستقرلا فى صبادتها ولا فى مصطلحاتها . وعند انعقاد المؤتمر الحادى عشر لحبرا، رياضيات التأمين (actuaires) ـــ

بالمحاصة فى جميع عمليات التأمين التى يقوم بها هذا الأخير أو فى مجموع العمليات الحاصة بنوع من أنواع التأمين التى يباشرها ، بالنصف أو بالثلث أو بالربع أو بأية نسبة أخرى ، ولذلك سميت إعادة التأمين بالمحاصة . مثل ذلك أن يتفق المؤمن مع المؤمن المعيد على أن يشيرك هذا الأخير معه فى جميع وثائق التأمين التى يعقدها متعلقة بنوع معين ، بنسبة الربع مثلا فى كل منها . فإذا عقد المؤمن وثيقة تأمين مبلغ التأمين فنها ألفان ومقدار القسط عشرون ، كان للمؤمن المعيد فى هذه الوثيقة الربع ، فيكون نصيبه فى القسط خسة يتقاضاها من المؤمن ، ويكون نصيبه من مبلع التأمين خسائة يدفعها للمؤمن إذا وقعت الكارثة . ومعنى ذلك أن يكون المؤمن المعيد شريكاً للمؤمن فى جميع عمليات التأمين التي يعقدها متعلقة بهذا النوع من التأمين ، سواء ماكان منها كبير القيمة لايستطيع يعقدها متعلقة بهذا النوع من التأمين ، سواء ماكان منها كبير القيمة لايستطيع كان محدود القيمة يستطيع وحده أن يتحمل مخاطره دون مشقة فتكون مشاركة المؤمن المعيد له غير ذات نفع بل فنها خسارة عليه إذ يشاركه فى الأقساط . المؤمن المعيد له غير ذات نفع بل فنها خسارة عليه إذ يشاركه فى الأقساط . ولذلك ليست هذه الصورة هى الصورة المناسبة للغرض من إعادة التأمين ، ولأهى فى مصلحة المؤمن .

وتمارس عادة عندما يكون حجم عمليات المؤمن غير كبير فلا يقبل المؤمن المعيد إلا أن بشاركه فيها جميعاً ، أو عندما يكون المؤمن قليل الحبرة فينتفع بخبرة المؤمن المعيد في جميع عمليات التأمين التي يعقدها أو في مجموع العمليات الخاصة بنوع معين من التأمين كما يجد إلى جانبه شريكا قوياً يساهم معه في الحسارة ، أو عندما تكون العمليات التي يعقدها المؤمن كلها ذات قيمة كبيرة فتكون الحاصة مجدية فيها جميعاً . وتمارس هذه الصورة أيضاً في إعادة التأمين من جانب المؤمن المعيد كما سبق القول (١) ، كما تمارس في تجميع المؤمنين

⁻ فى باريس سنة ١٩٣٧، لوحظت البلبلة فى المصد حات التى كانت وفود البلاد المختلفة تجربها على السنتهم ، فالممنى الواحد تتعدد مصطلحاته ، ومصطلح واحد يدل على معان مختلفة . ونحن نتبع ما غلب استعاله من هذه المصطلحات فى النفة الفرنسية ، أما فى اللغة العربية فليس بيدنا للاحتشاص فى اختيار المصطلحات غير المؤلفات العامة فى التأمين وغير بحث واحد فى إعادة التأمين الدكتور عبد الودود يجيى ، وهو البحث الذى سبقت الإشارة إليه عند ذكر مراجع إعادة التأمين .

⁽١) انظر آنفاً فقرة ٥٥٥ في آخرها.

للمخاطر المؤمن منها فى رصيد مشترك (convention pool) فيعاد التوزيع علم بنسبة معينة (١).

الصورة الثانية - إعادة النائين فيما ماوز مد الطافة réassurance en) excédent de risque, ou en excédent de plein) : وهذه الصورة تعالج العيب الجوهري الموجود في الصورة الأولى ، ولذلك كانت أوسع الصور الأربع انتشاراً. فالمرمن لا يعيد التأمين في جميع وثاثق التأمين التي يعتمدها حتى بالنسبة إلى نوع معن ، بل يستقل بالعمليات التي يستطيع تحمل مخاطرها دون مشقة ، أي العمليات التي لا تزيد على طاقته (son plein) فلايعيد التأمن فها . وما جاوز هذه الطاقة منالعمليات يعيد فيه التأمن في حدود القدر الذي جاوزت به العملية الطاقة ، وفي هذه الحدود فقط . مثل ذلك أن يعقد المؤمن مائة عملية قيمة كل منها ألف فتكون قيمتها جيعاً مائة ألف ، وماثة عملية أخرى قيمة كل منها ألفان فتكون قيمتها جميعاً مائتي ألف. ونفرض أن مجموع الأقساط التي يتقاضاها من العمليات الأولى ألف ، ومجموع الأقساط التي يتقاضاها من العمليات الأخرى ألفان ، فيكون مجموع ما يتقاضاه من الأقساط هو ثلاثة آلاف. فإذا كان قد قدر احتالات الكوارث بثلاث في جميع هذه العمليات ، فإن طاقته هي أن يعوض هذه الكوارث بما قبضه من الأقساط وهو ثلاثة آلاف ، أي أن طاقته تتسع لتعويض الكوارث الثلاث إذا وقعت جميعاً في العمليات التي تبلغ قيمة كُلُّ منها أَلْفًا . أما إذا وقعت الكوارث الثلاث جميعاً في العمليات التي تبلغ قيمة كل منها ألفين ، فإنه يكون مضطراً لأن يدفع تعويضاً قبمته ستة آلاف أي ضعف ما قبضه من الأقساط وهذا فوق طاقته . فيعمد في هذه الحالة إلى أن يعيد التأمن فها جاوز حد طاقته من هذه العمليات (excédent de plein) ، أي فيا جاوز من هذه العمليات أَلْفًا وبمقدار هذه المجاوزة . فيعيد التأمن في العمليات التي تبلغ قيمة كل منها ألفن ، وبمقدار ألف في كل منها وهو المقدار الذي جاوزت به العملية حد طاقته أى الألف الأولى . فإذا وقعت الكوارث الثلاث في هذه العمليات ، استطاع أن يؤدي مبلغ التعريض في حدود ألف لكل منها ، فيؤدى ثلاثة آلاف

⁽١) انظر آنفاً فقرة ٥٥٥ في الهامش.

ولا يجاوز هذا حد طاقته . وأما ما زاد على الألف فقد أعاد التأمين فيه . ويتحمل عبثه المومن المعبد .

وأكثر ما تمارس هذه الصورة فى التأمين من الحريق ، وفى التأمين الفردى من الإصابات ، وفى التأمن من المسئولية ، وفى التأمن البحرى .

الصورة النالة - إعادة النامين فيما جادر حداً معيناً من الكوارت (réassurance en excédent de sinistres : excess loss) : وفي هذه الصورة لا يعيد المؤمن التأمين فها جاوز حدود طاقة معينة يحددها بحيث تكون واحدة لجميع وثائق التأمين التي شملها إعادة التأمين كما رأينا في الصورة السابقة ، بل هو يعيد التأمين ، بالنسبة إلى كل وثيقة ، فها يجاوز حداً معيناً من التعويض الفعلى الذي يدفعه إذا تحققت الكارثة . ويسمى هذا الحد المعين بالجزء المواجب الدفع أولا (priorité) .

وأكثر ما يكون ذلك في التأمين من المسئولية ، فيضع المؤمن حداً معيناً (priorité) لكل وثيقة ، فإذا تحققت الكارثة في وثيقة معينة ، أي تحققت مسئولية المؤمن له ورجع على المؤمن بمبلغ التعويض الذي دفعه للمضرور ، فإذا كان هذا المبلغ لا يجاوز الحد المعين لهذه الوثيقة تحمله المؤمن كله ، أما إذا زاد فإن المؤمن يتحمل الحد المعين ويتحمل المؤمن المعيد الزيادة (١) . وقد يكون الحد المعين الذي يتحمله المؤمن هو نسبة مثوية من مبلغ التأمين ، ٥٧٪ مثلا ، فإذا كان مبلغ التأمين ألفاً وتحققت الكارثة وأصبح المؤمن مسئولا قبل المؤمن له عن ستالة أو أكثر إلى سبعائة وخمسين ، لم يرجع بشيء على المؤمن المعيد وتحمل المبلغ كله لأنه لم يجاوز ٥٧٪ من مبلغ التعويض . أما إذا أصبح مسئولا عن نمانمائة أو تسعائة أو ألف ، فإنه يتحمل من هذا المبلغ سبعائة وخمسين ويرجع على المؤمن المعيد بخمسين أو بمائة وخمسين المؤمن المعيد بخمسين أو بمائة وخمسين أو بمائة وخمسين أو بمائة على حسب الأحوال (٢) .

⁽ ا) وتسمى هذه الحالة بإعادة التأمين من الحطر التالى risque)

وقد ية سم المؤمن عملياته إلى مجموعات يعين لكل مجموعة منها حداً معيناً (priorité) بتحمله ، وما يزيد على هذا الحد يتحمله المؤمن المعيد . مثل ذلك في التأمين من الحريق يقسم المؤمن الوثائق إلى مجموعتين ، مجموعة تقع أمكنتها المؤمن عليها في حي يكرن خطر الحريق وبعين لها حداً أقصى مائة ألف مثلا ، ومجموعة أخرى تقع أمكنتها المؤمن عليها في حي يكرن خطر الحريق فيه خطراً مألوفاً ويعين لها حداً أقصى خمسين ألفاً مثلا . فإذا بلغت التعويضات في المجموعة الثانية الأولى خمسين ألفاً مثلا أو أكثر إلى مائة ألف ، أو بلغت في المجموعة الثانية عشرة آلاف مثلا أو أكثر إلى خمسين ألفاً ، عمل المؤمن هذه التعويضات كلها لأنها لا تجاوز الحد المعين ، ولا يرجع بشيء على المؤمن المعيد . أما إذا زادت التعويضات في المجموعة الثانية على مائة ألف ، أو في المجموعة الثانية على خمسين ألفاً ، فإنه يرجع على المؤمن المعيد بمقدار الزيادة في كل من المجموعة ن

الصورة الرابعة - إعادة التأمين فيما مباور مهداً معيناً من الحسارة ren exéedent de perte: stop loss) : وفي هذه الصورة يتفق المؤمن مع المؤمن المعيد على نسبة مئوية معينة من مجموع الأقساط التي يتقاضاها المؤمن في فرع معين من فروع التأمين - التأمين من الصقيع أو التأمين من المسئولية أو التأمين على الحياة - ولتكن مثلا ٧٠٪، ويجعلها حداً أقصى الحسوية التعويضات التي يدفعها في هذا النوع من التأمين في خلال العام بأكمله . فإذا قلت التعويضات عن هذا الحد الأقصى أو بلغته دون أن تجاوزه تحملها المؤمن كلها ، أما إذا زادت فإن المؤمن يتحمل الحد الأقصى ويتحمل المؤمن المعيد الزيادة . فتختلف هذه الصورة عن الصورة السابقة ، وهي إعادة التأمين فيا جاوز حداً معيناً من الكوارث ، في أن الحد الأقصى في الصورة التي نحن بصددها يتناول جميع الكوارث ، كبرت أو صغرت ، في فرع معين من

⁻التأمين . فإذا بلغ التعويض مثلا سبانة ، في المحاصة يتحتم على المؤمن المعيد أن يدفع من هذا المبلغ ٢٠ ٪ أى مائة و خمسين ، أما في إعادة التأمين فيما يجاوز حداً معيناً عن الكوارث فقد رأينا أن المؤمن المميد لا يدفع شيئاً لأن التعويض لم يجاوز ٧٥ ٪ من مبلغ التأمين .

وتسمى إعادة التأمين فيما جاوزحداً معيناً من الكوارث فى هذه الحالة بإعادة التأمين فيما جاوز نسبة منوية من الكوارث (réassurence en excédent de sinistres en pourcentage)

فروع التأمين ، ويكون نسبة مئوية من مجموع الأقساط التي يتقاضاه المزمن في هذا الفرع من التأمين . أما الحد الأقصى في الصورة السابقة فيغلب أن يكون بالنسبة إلى كل كارثة على حدة ، وإذا تناول مجموعة من الكوارث فهو على كل حال مبلغ معين ، أو نسبة معينة من مبلغ التأمين ، لا نسبة مثوية من مجموع الأقساط كما هو الأمر في هذه الصورة الرابعة .

والصورة الرابعة هذه حديثة الظهور ، ولكنها آخذة في الانتشار السريع ، وبخاصة في إنجلترا وأمريكا . والغالب أنها قد اتبعت في أول الأمر في التأمين من الصقيع (grêle) ، ففيه تتفاوت الإصابات من عام لآخر تفاوتاً كبيراً قد يصل في سنة إلى أربعة أضعاف ما يصل إليه في سنة أخرى . فيلجأ المؤمن من الصقيع إلى إعادة التأمين بحيث يعين حداً أقصى من التعويضات يتحمله ، وما زاد على هذا الحد يتحمله المؤمن المعيد . ثم امتدت الصورة بعد التأمين من الصقيع إلى التأمين من المسئولية ، وهي تمارس على مدى ضبق جداً في التأمين على الحياة وفي التأمين من الحريق .

ومزية هذه الصورة النبسيط الشديد في إجراءات المحاسبات والمراسلات ، فلا يحتاج المؤمن فيها إلى حسابات معقدة ومراسلات متصلة ، بل يكتني في شهاية العام بإخطار المؤمن المعيد بالنتيجة التي وصل إليها ، وبما إذا كانت التعويضات التي دفعها طوال العام تزيد على الحد الأقصى حتى يتقاضى من المؤمن المعيد الزيادة . ولكن عيها الجوهرى هو أن قسط إعادة التأمن اللهي يجب أن يدفعه المؤمن للمؤمن المعيد لا يمكن تحديده على أساس فني سليم ، فهو غير مرتبط بوثيقة معينة حتى يحسب على أساسها ، بل يتناول مجموعاً كبيراً من الوثائق تقدير الاحبالات فيها لا يمكن ضبطه ، فلا يمكن تحديد مقدار القسط إلا عن طريق تحكى يلعب فيه الحظ والمصادفة دوراً كبيراً ، حتى ليكون التحديد أقرب إلى المضاربة والمقامرة . وهناك عيبان كبيراً ، حتى ليكون التحديد أقرب إلى المضاربة والمقامرة . وهناك عيبان يتعارض فيها حظ المؤمن المعيد مع حظ المؤمن . فني الصور الثلاث السابقة يتعارض فيها حظ المؤمن المعيد مع خط المؤمن كسب المؤمن المعيد ويخسر مذاك . أما في هذه الصورة الرابعة فيستطيع المؤمن أن

يكسب على حساب المؤمن المعيد ، إذ يستطيع أن يومن من حوادث شديدة الحطر أو بأقساط منخفضة ، بل يستطيع أن يحابي المؤمن لهم عند نسوية حساب الكوارث ، ولاعليه من ذلك فإن الحد الأقصى الذي يتحمله من التعويضات التي يدفعها لا يجاوز نسبة معينة ، والباقي يتحمله المؤمن المعيد ، وليست لديه وسائل كافية لبسط الرقابة على العمليات التي يقوم بها المؤمن (1) . والعيب الثاني يتعلق بالمؤمن نفسه و هو هنا في غير مصلحته ، إذ هو مضطر أن يدفع كل التعويضات طوال العام للمؤمن لهم دون أن يدفع المؤمن المعيد شيئاً منها الاف نهاية العام عند تصفية الحساب ، وقد يعجز المؤمن عن ذلك ، بل قد يفاجأ بوجه من وجوء البطلان في اتفاق إعادة التأمين فينهار كل ماكان يعتمد عليه في مواجهة التزاماته .

ولما كانت الخاصية المميزة لعمليات إعادة التأمين هي أن إعادة التأمين ترتبط ارتباطاً وثيقاً بالتأمين ذاته ، فإعادة التأمين تنصب على عملية تأمين بالذات تشاركها حظها ، ولايكون المؤمن المعيد مسئولا إلاإذا تحققت مسئولية المؤمن ، ويفيد المؤمن المعيد من جميع وجوه البطلان والفسخ والسقوط المتعلقة بعقد التأمين ، وقد رأينا هذه الخاصية منعدمة فى الصورة داخلة حقاً فى صور بعددها ، لذلك قام الشك فى أن تكون هذه الصورة داخلة حقاً فى صور إعادة التأمين ، وفى أنها ليست فى حقيقها إلا تأميناً لا إعادة تأمين . فإعادة التأمين تفترض أن هناك تأمينا سابقاً قد عقد فيعاد التأمين فى جزء منه أو فيه كله ، أما هنا فليس هناك تأمين سابق بالذات قد عقد ثم أعيد ، بل يبدو أن هناك تأمينا مباشراً للمؤمن من خسارته المحتملة فى مجموع من عمليات التأمين . ومع ذلك فإن الرأى الغالب يدخل هذه الصورة الرابعة ضمن التأمين ، وإن كان يميزها عن سائر الصور بأن حظ المؤمن المعيد فها مستال عن حظ المؤمن .

⁽١) لذلك كثيراً ما يلجأ المؤمن المعيد إلى جعل المؤمن يشترك بنسبة ١٠٪ فيما يجاوز ط: الأفصى الممين ، فلا يتحمل المؤمن المعيد كل الزيادة بل يساهم فيها المؤمن بهذه النسبة ، حتى تكون لهذا الأخير مصلحة في ألا يجاوز الحد الأقصى .

⁽۲) انظر فی هذا المنی دی موری ص ۳۷ – پیکار وبیسون المطول ۱ ص ۱۶۲ – مد علی عرفة ص ۲۸۷ – ص ۲۸۸ .

٥٥٧ - الآثار التي تثرت على إعادة التأمين: نبن أولا التكييف القانوني لعقد إعادة التأمين ، حتى يمكن استخلاص الآثار التي تترتب عليه وفقاً لطبيعته . وقد ذهب رأى إلى أن المؤمن يعتبر وكيلا عن المؤمن المعيد فيما أعيد فيه التأمن ، وذهب رأى ثان إلى أن المؤمن والمؤمن المعيد شريكان ، وذهب رأى ثالث إلى أن المؤمن المعيّد كفيل للمؤمن قبل المؤمن له ، وذهب رأى رابع إلى أن المؤمن نقل إلى المؤمن المعيد عن طريق الحوالة ما أعاد فيه التأمين(١) . وعيب هذه الآراء جميعاً أنها تؤدي إلى أن تكون هناك علاقة مباشرة بين المؤمن المعيد والمؤمن له ، والصحيح أن هذه العلاقة المباشرة غير موجودة وأن المؤمن له أجنى في عقد إعادة التأمن ولا يستمد منه أي حق مباشر قبل المؤمن المعيد . و قد استقر القضاء والفقه في فرنسا على أن عقد إعادة التأمين ما بين المؤمن والمؤمن المعيد ليس إلا عقد تأمين ، يصبح فيه المؤمن مومنا له ، ويصبح فيه المؤمن المعيد مومنا(٢) . وذهب فريق إلى أن عقد التأمن هذا هو عقد تأمن من المسئولية ، وذهب فريق ثان إلى أنه عقد تأمن على الأشياء ، وذهب فريق ثالث إلى أنه يتبع عقد التأمن الأصلي الذي قام عليه فيكون مثله تأمينًا من المسئولية أو تأمينا على الأشياء أو تأمينا على الحياة أو غير ذلك . وإذا كان هذا الرأى الأخبر هو الذي يبدو أنه الرأى الصواب ، إلا أنه لا تكاد توجد أهمية عملية في تحديد أي نوع من التأمن يكون عقد إعادة التأمين ، فهو في جميع الأحوال عقد تأمن نسرى عليه المبادئ العامة لعقود التأمين ، ولا يجوز فيه أن يلتزم المؤمن المعيد نحو المؤمن بأكثر مما يلتزم المؤمن

ويعدل عقد إعادة التأمين بالنسبة إلى عقد التأمين عقد الإيجار من الباطن بالنسبة إلى عقد الإيجار ، وعقد المقاولة من الباطن بالنسبة إلى عقد المقاولة .

⁽۲) نقض فرنسی ۳ دیسمبر سنة ۱۸۹۰ داللوز ۲۱ – ۱ – ۳۰ – ۱۱ نوفبر سنة ۱۸۹۲ داللوز ۲۱ – ۱۱ – ۲۱ نوفبر سنة ۱۸۹۳ سیریه ۱۹۰۷ – ۱۱ – ۱۱ خبر ایر منة ۱۹۱۳ جازیت منه بالیه ۱۹۲۳ – ۱ – ۱۹۰۳ – باریس ۲۷ مارس سنة ۱۹۲۴ جازیت دی بالیه ۱۹۳۳ – ۱ – ۱۹۲۳ – هیمار ۱۱ ص ۳۲۱ – سیمیان فقرة ۳۲۳ – فیلوت دی پانیه ۱۹۳۱ – ۱ – ۲۷۳ – هیمار ۱۱ ص ۳۲۱ – عبد الودود یحیی فی إعادة (Villotte) ص ۱۶۵ و ص ۱۵۹ – محمد علی عرفة ص ۲۸۳ – محمد کامل مرسی فقرة ۱۷۹ .

المعيد في المصبر .

نحو المؤمن له . و يجب أن يلاحظ أن إعادة التأمن عقد تأمين ما بين المؤمن والمؤمن المعيد ، ولا شأن للمؤمن له به فهو أجنى عنه لا يكسب منه حقاً ولا يتحمل التراما ، ويبنى المؤمن وحده هو المسئول نحو المؤمن له بموجب عقد التأمين الأصلى الذى أبرم فيما بينهما . ويتضمن مشروع الحكومة بشأن عقد التأمين ، وهو المشروع الذى سيأتى ذكره فيما يلى ، نصاً فى هذا المعنى ، حيث تقول المادة ٢٣ من هذا المشروع : و فى جميع الأحوال التى يعيد فيها المؤمن تأمين ما هو مؤمن لديه من المخاطر لدى الغير ، يظل المؤمن وحده مسئولا قبل المؤمن له ه(١) . على أنه إذا كان واجبا تمييز عقد إعادة التأمين الأصلى ، إلا أنه يجب أن يلاحظ مع ذلك أن العقد الأولى يستند إلى العقد الثانى ويقوم عليه ، ويتبع مصيره صحة وبطلانا وفسخاً وسقوطاً ، وذلك طبقاً للمبدأ الأساسى المقرر فى إعادة التأمين من أن المؤمن المعيد يشترك مع المؤمن فى المصير ٢٠).

وإذا كنا قد كيفنا عقد إعادة التأمين بأنه عقد تأمين يخضع بوجه عام للمبادئ التي تخضع لها عقود التأمين ، إلا أنه عقد يتميز بقواعد خاصة به فها يتعلق بالآثار التي تترتب عليه ، وقد استمدت هذه القواعد من اتفاقات

⁽١) وتقول المذكرة الإيضاحية لمشروع الحكومة في هذا الصدد : « ولما كانت إعادة النامين عقداً تلتزم بمقتضاه إحدى هيئات التأمين بالمساهمة في تحمل كل الخطر المؤمن منه أو جزي منه لدى هيئة أخرى و لا دخل للمؤمن له به إطلاقاً ، لذلك نصت المادة ٢٣ على تلك الحقيقة الواقعة ، وهي أن تظل الحيثة التي أمن لديها هي وحدها المسئولة عن تنفيذ المقد » .

وقد كان المشروع التمهيدى للتقنين المدنى يتضمن هو أيضاً نصاً صربحاً في هذا الممنى ، فكانت المددة ١٠٣٩ من هذا المشروع تجرى على الوجه الآتى : « ١ – يجوز للمؤمن أن يمقد تأميناً لصاخه ضد ما هو مؤمن من المخاطر . ٢ – ولكنه يبتى وحده في هذه الحالة مسئولا قبل المؤمن عليه (اقرأ غزمن له) » (مجموعة الأعمال التحضيرية • ص ٢٣٤ في الهامش) . فحذفت هذه المادة في بحنة المراجعة « لأنها تتعلق بجزئيات يحسن أن تنظمها قوانين خاصة » (مجموعة الأعمال التحصيرية ه ص ٣٢٧ في الهامش) .

وتنص المادة ٤٥٤ من تقنين الموجبات والعقود اللبنانى على أنه و يجوز المضامن أن يضمن الغير المخاطر التي ضمنها ، ويجوز أن يشمل هذا التضمين عقد ضمان معين أو عدة عقود أو جميع العقود التي عقدها الضامن . وفي جميع الأحوال يكون الضامن وحده مشولا تجاه المضمون يه . (٢) أو كما يقال : L'assureur suit la fortune de l'assuré - وهذا فيما عدا صورة إعادة التأمين فيما جاوز حداً معيناً من الخدارة ، فقد رأينا أن المؤمن لا يشارك المؤمن

إعادة التأمن (trailés de réassurance) المألوفة . وقد استقرت الشروط التى تتضمها هذه الانفاقات حتى أصبحت عرفا ثابتاً ، ومها تستخلص أهم الآثار التي تترتب على عقد إعادة التأمين . فهذا العقد ملزم للجانبين ، يلزم المؤمن بأن يدفع أقساط إعادة التأمين للمؤمن المعيد ، ويلزم المؤمن المعيد بأن يتحمل نصيبه من التعويض عند تحقق الكارثة (١٠) . وهو عقد يخضع لمبدأين أساسين ، مبدأ حسن النية ومبدأ وحدة المصير . وإلى جانب الالتزامين الرئيسين ، الترام المؤمن بدفع أقساط إعادة التأمين والترام المؤمن المعيد بتحمل نصيبه من التعويض ، يلتزم المؤمن بتقديم كشوف أو قوائم دورية للمؤمن المعيد . ويلتزم المؤمن المعيد بأن يدفع عمولة للمؤمن وبأن يترك تحت يده وديعة لضان التراماته نحوه . وإذا أفلس أى من هذين المتعاقدين ، ترتب على هذا الإفلاس آثار معينة . فنستعرض في إيجاز هذه المسائل المختلفة .

أما التزام المؤمن بدفع أقساط إعادة التأمين (٢) ، وكذلك التزام المؤمن المعيد بتحمل نصيبه من التعويض (٢) ، فلا نقف عندهما ، إذ أن عقد إعادة التأمن في ذلك لا يختلف عن عقد التأمن المباشر .

⁽۱) وهو كسائر عقود النامين عقد رضائى ومن عقود المعاوضة ، وهو أيضاً كسائر عقود التأمين عقد زملى وعقد احتالى ومن عقود حسن النية ، كما سترى . ويختلف عن عقد التأمين المباشر فى أنه لا يعتبر من عقود الإذعان ، إذ كل من طرفيه – والمؤمن والمؤمن المعيد – محتر ف ذو خبرة ولا تفاوت بينهما من ناحية المركز الاقتصادى ، ويستطيع كل منهما أن يناقش فى حرية وعن خبرة مهنية شروط الانفاق .

⁽۲) و يختلف تحديد مقدار قدط إعادة التأمين تبعاً المصورة التي تتخذها إعادة التأمين ، في صورة إعادة التأمين فيما جاوز حداً معيناً من الحدارة يكون انتحديد حزافياً لا يخلو من التحكم كما قدمنا ، أما في الصور الاخرى فيكون قدط إعادة التأمين جزماً من قدط التأمين المباشر ، ومع ذاك في إعادة والأصل الايكون قدط إعادة التأمين مستحقاً إلا إذا دفع قدط التأمين المباشر ، ومع ذاك في إعادة التأمين فيما جاوز حداً معيناً من الحدارة ، وفي بعض حالات أخرى ، لا يوجد ارتبط ما بين القدطين في ميماد الاستحقاق ويصح أن يكون قدط إعادة التأمين مستحقاً قبل دفع قدط التأمين المباشر (عبد الودود يحيى في إعادة التأمين ص ٣٨٧ – ص ٣٨٩) .

⁽۳) ویکون الاتفاق عادة علی أن یقوم المؤمن وحده بقدویة الکارثة وبدفع التعویص الواجب المدرّمن له ، ثم پرجع علی المؤمن المعید بنصیه فی هذا التعویص دون أن پستطیع هذا أن یناقش النسویة التی قام به المؤمن بل تکون هذه التسویة ملزمة له ، ولکن إذا دخل التسویة عنصر تجرعی ، فدی المؤمن سورمن له ما هو غیر ملزم به ، تم تک انتسویة فیما یتعلق بالمصر التبرعی ملزمة لمعومن معید ، و یمکن انتول بوجه عام إذه إدا حرب تشاریة وفقاً لعقد المأمین خدش ، ها

وأما المدآن الرئيسيان اللذان يخضع لها عقد إعادة التأمين فهما ، كما قدماً، مبدأ حسن النية و مبدأ وحدة المصر . ومبدأ حسن النية principe de) (.bonne foi يقضى بأن تكون هناك ثقة متبادلة ما بين المؤمن والمؤمن المعيد ، فهـ أَفرب إلى أَن يكونا شربكن . والمؤمن المعيد يعتمد اعتماداً تاما على حسن نية المؤمن وأمانته في تقديره للأخطار التي يؤمنها ، وعلى كفايته ونزاهته في إدارته لعمله . ومن مقتضيات حسن النية أن يقدم المؤمن للمؤمن المعيد جميع البيانات المتعلقة بالأخطار التي يعيد التأمين علمها ، فإذا أدلى ببيانات كاذبة ، أو كتم بيانات جوهرية ، كان هذا تدليساً يستوجب إبطال عقد إعادة التأمن . ومن ُحق المؤمن المعيد أن يراقب أعمال المؤمن ، وأن يطلع على دفاتره وحساباته . وإن كان لا يستعمل هذا الحق إلا نادراً لأن الإكثار من استعاله يشعر بعدم الثنَّة . وإذا أخل المؤمن بالثقة التي وضعها المؤمن المعيد فيه ، كان لهذا الأخرِ أن يطلب فسخ عقد إعادة التأمن والتعويض عند الاقتضاء. ومبدأ وحدة المصر (identité de fortune) معناه أن مصر المؤمن المعيد مرتبط بمصير المؤمن . فعقد إعادة التأمن يستند إلى عقد التأمين المباشر في مقدار أقساطه ، وفي شروطه ومحتوياته ، وفي مبلغ التعويض ، وكل تعديل يطرأ على ذلك برتد إلى عقد إعادة التأمن . ويتأثّر عقد إعادة التأمن بما يتأثر به عقد النَّمن المباشر ، فإذا كانت هناك وجوه لبطلان عقد التأمن المباشر أو لإبطاله أو لعدم نفاذه أو لسقوطه أو لانقضائه اعتد بذلك كلُّه في عقله إعادة التأمين .

وأما النزام المؤمن بتقديم كشوف أو قوائم دورية للمؤمن المعيد تسمى بقوائم النطبيق (bordereaux d'application)، فيرجع ذلك إلى أن إعادة التأمين تكون عادة بموجب اتفاق عام (trailé) يطبق فيا بعد على كل عملية من عملبات التأمين التي يقوم مها المؤمن ، وهذا ما يسمى بإعادة التأمين الإجبارية كما رأبنا (١) . فعلى المؤمن أن يقدم إلى المؤمن المعيد ، عقب كل عملية تدخل

والسياسة التي يشمها المؤمن في أعماله والعادات المحلية واو لم يحتم القانون إلزام المؤمن بذلك ،
 فإن هذه التسوية تكون مازمة للمؤمن المعبد . انظر في ذلك عبد الودود يحيني في إعادة التأمين من ١٠٠ .

⁽١) الطر آلعاً فقرة ١٥٥ .

بموجب الاتفاق العامق نطاق إعادة التأمن . قائمة مؤقتة (bordereau proviscire) تتضمن بيانات موجزة عن الخطر المؤمن منه ومقدار القسط. ويعقب التمائمة الموقتة قائمة نهائية (bordereau définitif) أو قائمة بالحوالة bordereau) (de cession ، تتضمن بيانات تفصيلية عن الخطر المؤمن منه والجزء الذي يحال تأمينه إلى المؤمن المعيد والقسط الذي قيد لحسابه . وترسل هذه القوائم النهائية في مواعيد دورية . كل شهر أو كل ثلاثة أشهر أو كل ستة أشهر ، ومجموع الصافي من الأقساط الذي يخص المؤمن المعيد يرحل في نهاية كل فترة إلى الحساب الحارى المفتوح بين المؤمن والمؤمن المعيد . ولما كات هذه القوائم ليست هي الأساس في الترامات المؤمن المعيد ، بل الأساس هو انفاق إعادة التأمن ، فقد تخفف العمل منها شيئاً فشيئاً . وبسطت إلى حد أنه لا ترسل القوائم الموقتة تعقبها القوائم الهائية إلا في الوثائق الهامة ، أما الوثائق محدودة الأهمية فيكتني فها بإرسال قوائم نهائيــة موجزة . وفي كثير من الأحوال لا يرسل المؤمن قوائم النطبيق أصلاً . ويكنني بأن يقيد في سجل خاص الوثائق التي ينطبق علما الانفاق العام لإعادة التُّمن . ويبن في هذا السجل نصيبه ونصيب المؤمن المعيد في تحمل الخطر المعاد التأمين منه ، وتتم المحاسبة بن الطرفن على أشاس البيانات الواردة في هذا السجل كل ثلاثة شهور . ويسمى اتفاق إعادة التأمن الذي بعني المؤمن من تقديم القوائم « بالاتفاق الأعمى» (contrat aveugle) ، إذ يضطر فيه المؤمن المعيد أن يضع في المؤمن ثقة عمياء ، وكان يستطيع عن طريق القوائم الدورية أن يسترثق من حسن إدارة المؤمن في عمايات التأمين التي يعقدها . وكذاك كان يستطيع أن يتبين مدى التراماته في إعادة التأمين ليقدر ما إذا كالت هناك حاجة لإعادة تأمن ثانية من جانبه (rétrocession) .

وأما النزام المؤمن المعيد بأن يدفع عمولة (commission) للمؤمن ، فيرجع إلى أن مصروفات الإدارة والحصول على وثائق التأمين المعاد التأمين فيها تقع على عاتق المؤمن في البداية ، فوجب أن يشاركه فيها المؤمن المعيد عند إعادة التأمين ، فيدفع له عمولة تحسب على أساس أقساط إعادة التأمين . فالعمولة إذت هي مساهمة جزافية من المؤمن المعيد في المصروفات التي أنفقها المؤمن .

و بختف مقدار العمواة باختلاف صور إعادة التأمين ، في إعادة التأمين بالمحاصة تكون العمولة عادة عالية ، وقد تصل إلى ٤٠٪ من قسط إعادة التأمين ، إذ أن هذه الصورة تحتق مز ايا كبيرة للمؤمن المعيد وتشركه مع المؤمن في جميع وثائق التأمين (۱) . وإلى جانب العمولة ، قد يدفع المؤمن المعيد للمؤمن جزءاً من الأرباح التي يجنها من وراء إعادة التأمين ، وقد يكون هذا الجزء ثابتاً أو متغير المجسب مقدار الربح (۲) .

يبقى التزام المؤمن المعيد بأن يترك تحت يد المؤمن وديعة (dépôt) لضان النزاماته نحوه . ويرجع هذا الابتزام إلى أن المؤمن يجب عليه تكوين احتياطيات سبق ببانها (٢٠) ، ولا يجوز له أن يدخل فى هذه الاحتياطيات ما يثبت له من حقوق شخصية قبل المؤمن المعيد بموجب عقد إعادة التأمين ، فهذه ديون شخصية فى ذمة المؤمن المعيد . من أجل ذلك يحتاط المؤمن ، فيشترط عادة أن تبقى أقساط إعادة التأمين فى يده ، بعد خصم العمولة المستحقة له ، وذلك على سبيل الضهان . فيتكون من هذه الأقساط تحت يد المؤمن ودبعة يتركها المؤمن المعيد عنده ، ويستطيع المؤمن أن يدخل هذه الودبهة ضمن الاحتياطيات الواجب تكوينها فإذا كانت الوديعة نقدية (dépôt en espèces)، وذلك بأن يستبقى المؤمن أقساط إعادة التأمين فى يده كما هى نقودا وتكون ديناً فى ذمته للمؤمن المعيد ، فإن المؤمن يستخدم هذه النقود فى شراء قيم ديناً فى ذمته للمؤمن المعيد ، فإن المؤمن يستخدم هذه النقود فى شراء قيم منقولة (valeurs mobilières) باسمه هو ، ويجعلها جزءا من الاحتياطيات

⁽١) وق إعادة التأمين من جانب المؤمن المعيد (rétrocession) ، يدنع المؤمن المعيد التاب (rétrocession dant) طبقاً التواعد التي التاب المعاد المعاد التاب التاب التاب التاب المعاد التاب المعاد التاب التاب التاب المعاد التاب الت

وهناك ، غير العمولة ، حسرة إعادة التأمين (courtage de réassurance) تدنع السمسار الذي تم بواسطته اتفاق إعادة التأمين بين المؤمن والمؤمن المميد .

⁽۲) وتتراوح نسبة المساهمة في الأرباح عادة بين ۲ ٪ و ٥ ٪ من الربع الصافي المئوس المبيد . وهذا الربع الصافي هو مقدار أقساط إعادة التأمين التي يستحقها المؤمن المبيد ، محصوماً منها ما دفعه في تمويص الكوارث والاحتياطي الفي و حولة إعادة التأمين و مصروفات الإدارة ، وما على أن يكون قد خسره في الدنوات الأخيرة (عبد الودود يحيى في إعادة التأمين ص ٣٩٨) . (٣) انظر آنف فقرة ٥٥ .

التى يكونها . وقد تكون الوديعة قيمية (dépôt en valeurs) ، وذلك بأن يتفق المؤمن مع المؤمن المعيد على أن يشترى الأول قيا منقولة معينة بأقساط إعادة التأمين التي فى ذمته للمؤمن المعيد ، وتكون هذه القيم ملكاً لهذا الأخير ، له أرباحها وارتفاع أسعارها ، وعليه نزول الأسعار . ولكن القيم تقيد أو تودع فى مصرف باسم المؤمن ، ويكون له عليها حق رهن يمكنه من أن يجعلها داخلة فى تكوين الاحتياطيات . فأقساط إعادة التأمين تتمثل فى النهاية فى قيم منقولة ، وهذه القيم إما أن تكون ملكاً للمؤمن ويكون مديناً بالأقساط للمؤمن المعيد ، وإما أن تكون ملكاً للمؤمن المعيد ولكنها مرهونة للمؤمن ، وفى الحالتين يدخلها المؤمن ضمن الاحتياطيات التى يكونها .

فإذا أفلس المؤمن المعيد ، احتفظ المؤمن بالقيم المنقولة في الحالنين . يحتفظ بها في حالة ما إذا كانت ملكاً له لأنه هو المالك ، أما الدين الشخصى الذي يبتى في ذمته للمؤمن المعيد بأقساط إعادة التأمين فتتم المقاصة بينه وبين ما يكون له في ذمة المؤمن المعيد ، ولا يمنع الإفلاس من إجراء المقاصة لما يوجد من ارتباط بين الدينين ، بل إنه يمكن القول إن الدينين مدرجان كفر دات في حساب جار مفتوح بين المؤمن والمؤمن المعيد فتجرى المقاصة بين هذه المفر دات طبقاً للقواعد المقررة في الحساب الجارى (١) . و يحتفظ المؤمن بالمقيم المنقولة في حالة ما إذا كانت ملكاً للمؤمن المعيد لأن له عليها حتى رهن كما قدمنا ، فينفذ عليها بالحقوق التي له في ذمة المؤمن المعيد متقدماً في ذلك على سائر دائني التفليسة (٢) . أما إذا أفلس المؤمن ، فإن المؤمن لهم ينفذون على سائر دائني التفليسة (٢) . أما إذا أفلس المؤمن ، فإن المؤمن لهم ينفذون

⁽۱) پیکاروبیسون فقرة ۲۹۷.

⁽۲) پیكاروبیسون فترة ۲۹۸ و یجوز للمؤمن فوق ذلك ، عند إفلاس المؤمن المعید ، أن يطلب فسخ عقد إعادة التأمین . و یكون ذلك بموجب شرط مألوف فی اتفاقات إعادة التأمین ، و یجری عادة علی الوجه الآتی : « یحتفظ المؤمن المحیل بحقه فی فسخ هذا الاتفاق دون إعذارسابق . و ذلك فی الحالات الآتیة : (۱) إذا لم ینفذ المؤمن المعید أحد الالتزامات المترتبة علی هذا الاتفاق . (ب) إذا أحال المؤمن المعید محفظته ، أو اندمج فی شركة أخری ، أو وصع تحت رقابتها . (ج) إذا أفلس المؤمن المعید ، أو فقد نصف ماله . (د) إذا أصبح تنفیذ الاتفاق مستحیلا بسبب الحرب أو الثورة الداخلیة أو فی أیة حالة أخری من حالات القوة القاهرة » (انظر عبد الودود یحیی فی إعادة التأمین ص ه ، و وهامش ۱) .

بحقوقهم على القيم المنقولة ، سواء كانت ملكاً للمؤمن لأنهم ينفذون على ملك مدينهم ، أوكانت ملكاً للمعيد لأنها مرهونة كما قدمنا لمدينهم المؤمن (١).

٢ = التأمين في علاقة المؤمن بالعملاء (عقد التأمين)

٥٥٨ - عفر النامين هو الذي ينظم علاقة المؤمن بعملائه ، وهو الذي

نقف عنده: بعد هذا الاستعراض السريع للتنظيم الداخلي للتأمين ، ننتقل إلى التأمين في علاقة المؤمن بالعملاء ، وينظم هذه العلاقة عقد التأمين . وهذا هو الذي نقف عنده ، لأنه هو الذي يعنينا في هذه الدراسة المتعلقة بالعقود المساة ومنها عقد التأمين . وقد سبق التعريف بهذا العقد (٢) ، ونبين الآن في هذه المقدمة خصائصه ، وعناصره ، وتقسياته ، وتنظيمه التشريعي .

٥٥٩ - خصائص عفر التأمين - نصوص فانونية : عقد التأمين عقد

⁽۱) قارن محمد على عرفة ص ٢٨٥ – ولا تتضمن اتفاقات إعادة التأمين عادة شرطاً يقضى بجواز المطالبة بفسخ عقد إعادة التأمين إذا أفلس المؤمن ، ذلك أن إفلاس المؤمن لا يترتب عليه زيادة مسئولية المؤمن المعيد ، فهر من هذه الناحية لا يضار بإفلاس المؤمن . ولكنه من ناحية أخرى يعرض نفسه لمزاحمة سائر دائمي التفليسة عندما يطالب المؤمن المفلس بحقوقه قبله ، فلايحصل إلا على نسبة سبا نظراً لإفلاس المدين . ويبدو أن من حق المؤمن المعيد أن يشترط أنه ، في حالة إفلاس المؤمن ، لا يكون ملزماً بتأدية ما في ذمته التفليسة إلا إذا تقاضى أقساط إعادة التأمين كاملة ، ويبرر ذلك أن المؤمن المي التفليسة يستوفون حقوقهم كاملة من المؤمن المعيد ، فيجب أن يدفعوا مقابل هذه الحقوق (انظر عبد الودود يحبى في إعادة التأمين ص ٧٠٥ – ص ٨٠٤) . على أنه يمكن القول – حتى دون أن يشترط المؤمن المعيد تقاضى أقساط إعادة التأمين كاملة في حالة إفلاس المؤمن – إن المؤمن المعيد يجرى مقاصة بين ما عليه من ديون التفليسة وما له من حقوق قبلها ، وقد رأينا أن الإفلاس لا يمنع من إجرا هذه المقاصة .

هذا ويلاحظ أنه إذا أفلس المؤمن ولم يحصل المؤمن لهم من التفليسة إلا على نسبة من حقوقهم، لم يحز السؤمن المعيد أن يتمسك بهذه النسبة فلايدفع إلا نسبة تعادلها مما فى ذمته ، بل يجب عليه أن يدفع ما فى ذمته كاملا بعد أن يخصم ما له فى ذمة المؤمن من أقساط إعادة التأمين ، أى أن يجرى المقاصة على النحو الذى قدمناه .

انظر في هذه المسألة بيكار وبيسون فقرة ٦٦٩ .

انظر في هذه المسألة بيكار وبيسون فقرة ٦٦٩.

⁽٢) انظر آنفاً فقرة ٢٤٥.

رضائى ، ملزم للجانبين ، ومن عقود المعارضة . وهو أيضا من العقود الاحتمالية (عقود الغرر) ، ومن العقود الزمنية ، ومن عقود الإذعان .

ا فعقد التأمين عقد رضائى ، ينعقد بمجرد توافق الإيجاب والقبول .
 ولكننا سنرى ، عند الكلام في إثباته ، أنه لا يثبت عادة إلا بو ثيقة تأمين (police) .
 يوقع عليها المؤمن . وسنرى كذلك أنه أصبح في مشروع الحكومة عقداً شكليا (١) .

٧ – وهو عقد ملزم للجانبين، والالتزامان الرئيسيان المتقابلان فيه هما التزام المؤمن له بدفع أقساط التأمين والتزام المؤمن بدفع مبلغ التأمين إذا وقعت الكارثة المؤمن منها . ويلاحظ أن التزام المؤمن له بدفع أقساط التأمين التزام محقق ، ينفذ عادة على آجال معينة ، كل شهر أو كل ثلاثة شهور أو كل سنة أو نحو ذلك . أما التزام المؤمن فهو التزام غير محقق ، إذ هو التزام احتمالي ((obligation éventuelle) . وليس هو التزاما معلقا على شرط واقف هو تحقق الحطر المؤمن منه ، لأن تحقق الحطر ركن قانوني في الالتزام وليس مجرد شرط عارض . ولو كان تحقق الحطر شرطاً واقفا ، لأمكن تصور وليس عجرد شرط عارض . ولو كان تحقق الحطر شرطاً واقفا ، لأمكن تصوره لأن التزام المؤمن بدونه التزاماً بسبطاً منجزاً ، وهذا لا يمكن تصوره لأن التزام المؤمن مقترن دائما بتحقق الحطر ، ولا يمكن فصل الاثنين أحدهما عن الاخر (٢).

٣ ـ وهو من عقود المعاوضة ، إذكل من المتعاقدين يأخذ مقابلا لما أعطى . فالمؤمن يإخذ مقابلا ، هو أقساط التأمن التي يدفعها المؤمن له . وكذلك المؤمن يأخذ مقابلا لما يدفعه ، هو مبلغ التأمين إذا وقعت الكارثة . وقد يبدو أن المؤمن له لا يأخذ مقابلا إذا لم تقع الكارثة إذ يكون المؤمن غير ملتزم بشيء نحوه ، ولكن الواقع أن المقابل الذي يأخذه المؤمن له في نظير دفع أقساط التأمين ليس هو مبلغ التأمين بالذات فقد يأخذه وقد لا يأخذه ، ولكن المومن لتبعة الحظر المؤمن منه سواء تحقق الحطر أو لم يتحقق ، وتحمل المؤمن لهذه التبعة ثابت في الحالتين .

⁽١) انظر ما يل فقرة ٩٠٠ .

⁽۲) الوسيط ۳ ففرة ۱۵ – ففرة ۱۹ – وانظر Hugneny فى تعليقه على حكم محكة النقض الفرنسية فى ۲۲ فوفير سة ۱۹۲۱ سيريه ۱۹۲۳ – ۱ – ۸۱ – عبد الحى حجازى فقرة ۱۲۷ – سند واصف فى التأمين من المسئولية من ۲۶۳ – من ۲۲۶ .

و انظر عكس ذلك وأن النّز م المؤمن معن على شرط واقف بيكارو بيسون فقرة ٤٣ ص٦٧.

؛ . وهومن العقود الاحتمالية أو عقود الغرر (contrats aléatoires) ، وقد أورده النقنين المدنى ضمن هذه العقود بعد المقامرة والرهان والإيراد المرتب مدى الحياة . ومعنى أن عقد التأمن عقد احتمالي هو أنه في العلاقة ما بين المؤمن ومؤمن له بالذات يكون احمالياً من الناحية القانونية المحضة ، فالمؤمن وقت إبرام العقد لايعرف مقدار ما يأخذ ولا مقدار ما يعطى إذ أن ذلك متو قف على وقوع الكارثة أو عدم وقوعها، وكذلك الحال بالنسبة إلى المؤمن له فقدار ما يأخذ ومقدارما يعطى متوقف هو أيضاً على وقوع الكارثة أوعدم وقوعها. ولكن إذا تركنا هذا الجانب القانوني المحض إلى الجانب الفيي الافتصادى ، ونظرنا إلى علاقة المؤمن لا بمؤمن له بالذات بل بمجموع المؤمنين ، تبينا أن عقد التأمن ليس احتماليا لا بالنسبة إلى المؤمن ولا بالنسبة إلى المومن له . فهو ليس أحمالياً بالنسبة إلى المومن ، إذ المومن إنما يأخذ الأقساط من المؤمن لهم ثم يعيد توزيعها على من وقعت الكارثة به منهم ، بعد أن يخصم مصروفات الإدارة ، فهو إذا أحسن تقدير الاحتمالات والتزم الأسس الفنية الصحيحة في التأمن ، لم يعرض نفسه لاحتمال الحسارة أو لاحتمال المكسب أكثر مما يعرض نفسه لذلك أى شخص آخر يعمل ف التجارة . وليس عقد التأمن احمالياً بالنسبة إلى المؤمن له ، فالعقد الاحمالي هو الذي يتوقف على الحظُّ والمصادفة ، في حين أن المؤمن له إنما يقصد بعقد التأمن عكس ذلك تماماً ؛ فهو بريد أن يتوقى مغبة الحظ والمصادفة ، ويتعاون مع غيره من المؤمن لهم على توزيع شرور ما يبيته الحظ لهم جميعاً بحيث لاينال أباً منهم من هذه الشرور إلامقدار يسعر يستطيع تحمله في غير عناء. فهو ، إذا لم تتحقق الكارثة ، لم يخسر الأقساط التي دفعها ، إذ أنَّ هذه الأقساط إنما دفعها مقابلالتعاون سائر المؤمن لهم معه وقد تعاونوا . وهو ، إذا تحققت الكارثة . لم يكسب مبلغ التأمن ، إذ أن هذا المبلغ ليس إلا تعويضاً لما حاق به من الخسارة وقد جاء ثمرة لهذا التعاون . فعقد التأمن بالنسبة إلى المؤمن له ليس إذن عقداً يقصد به تحمل أثر الحظ كما هو الأمر في المقامرة والرهان ، بل هو على العكس من ذلك عقد يقصد به إبعاد أثر الحظ بقدر المستطاع(١).

 ⁽۱) انظر فی هذا الممنی پکاروسدون فقرة ۲۲ ص ۲۸ - وقارن پلانیول وریپیر و برلانچه ۲ فقرة ۳۱۲۱.

وهو من العقود الزمنية (contrats succssils) ، لأنه يعقد لرمن معين ، والزمن عنصر جوهرى فيه . ويلتزم المؤمن لمدة معينة ، فيتحمل نبعة الخطر المؤمن منه ابتداء من تاريخ معين إلى نهاية تاريخ معين . كذلك المؤمن له يلتزم للمدة التي يلتزم لها المؤمن ، ويوفى النزامه أقساطاً متتابعة على مدى هذه المدة ، ويجوز أن يوفيه دفعة واحدة ولكن يراعى فى تقدير هذه المدفعة الزمن المتعاقد عليه . ويترتب على أن عقد التأمن عقد زمنى أنه إذا فسخ هذا العقد أو انفسخ ، لم يكن ذلك بأثر رجعى ، ولم ينحل العقد إلا من وقت الفسخ أو الانفساخ ، وما نفذ منه قبل ذلك يبنى قائماً ، وبوجه خاص لا يسترد المؤمن له من المؤمن الأقساط المقابلة للمدة التي انقضت قبل حل العقد .

7 - وهو من عقود الإذعان ، والمؤمن هو الجانب القوى . ولا يملك المؤمن له إلا أن ينزل عند شروط المؤمن ، وهي شروط أكثرها مطبوع ، ومعروضة على الناس كافة ، وهذه هي أهم خصائص عقد الإذعان . على أن تدخل المشرع في تنظيم عقد التأمين لحماية المؤمن لهم خفف كثيراً من تعسف المؤمن بالمؤمن له . هذا إلى أن قيام التأمين على الأسس الفنية الصحيحة يمنع أحد الطرفين من أن يجور على الآخر ، ويجعل التأمين يؤدى مهمته الحقيقية وهي تنظيم التعاون بين المؤمن لهم المعرضين لحطر مشترك ومساهمة كل منهم بنصيبه فيه إذا نزل بأحد منهم ، ويجعل شركة التأمين تقوم بدورها الصحيح وهو دور الوسيط بين المؤمن لهم لتنظيم التعاون فيا بينهم ، لا دور المتعاقد القوى الذي يستغل ضعف المتعاقد الآخر (١) .

وإلى كل ذلك قد أورد التقنين المدنى نصين هامين قصد يهما أن يحمى المؤمن لهم ، ويجعل الكفة متوازنة بينهم وبين المؤمن .

فجعل أولا النصوص التي تنظم عقد التأمين والتي تهدف في مجموعها إلى حماية المومن له نصوصاً لاتجوز مخالفتها ، إلا أن يكون ذلك لمصلحة المومن له ، أما إذ: اتفق على مخالفتها لمصلحة المومن فإن الاتفاق يكون باطلا . وقد نصت المادة ٧٥٣ من التقنين المدنى في هذا المعنى على أن « يقع باطلا كل اتفات يخالف

⁽۱) محمد على عرفة ص ٩٨ – محمد كامل مرسى فشرةً ١١ ص ١٥ – سعد واصف فى التأمين من المسئولية ص ٢٣٦ – ص ٢٣٩ .

أحكام النصوص الواردة في هذا الفصل ، إلا أن يكون ذلك لمصلحة المؤمن له أو لمصلحة المستفيد ه^(۱).

وعمد ثانياً إلى بعض الشروط التي ترد أحياناً في عقود التأمين وتكون جائرة ، فنص صراحة على بطلانها . وتنص المادة ، ٧٥ من التقنين المدنى في هذا الصدد على ما يأتى : (يقع باطلا مايرد في وثيقة التأمين من الشروط الآنية : (١) الشرط الذي يقضى بسقوط الحق في التأمين بسبب مخالفة القوانين واللوائح ، إلا إذا انطوت هذه المخالفة على جناية أو جنحة عمدية . (٢) الشرط الذي يقضى بسقوط حتى المؤمن له بسبب تأخره في إعلان الحادث المؤمن منه إلى السلطات أوفي تقديم المستندات ، إذا تبين من الظروف أن التأخر كان لعذر مقبول . (٣) كل شرط مطبوع لم يبرز بشكل ظاهر ، وكان متعلقاً بحالة من الأحوال التي تؤدى إلى البطلاناو السقوط . (٤) شرط

⁽۱) تاريخ النص: ورد هذا النص في المادة ه ١٠٥٥ من المشروع التمهيدي على الوجه الآتى: « لا يجوز الاتفاق على عدم سريان أحكام النصوص الواردة في هذا الفصل أو على تعديلها ، إلا أن يكون ذلك لمصلحة طالب التأمين أولمصلحة المستفيد ه . ووافقت عليه لجنة المراجعة تحت رقم ١٠٥١ في المشروع النهائي . ووافق عليه مجلس النواب تحت رقم ١٠٥١ . وفي لجنة مجلس الشيوخ استبدلت بعبارة و لا يجوز الاتفاق على عدم سريان » عبارة و يقم باطلاكل اتفاق يخالف » إبرازاً لصبغة الجزاه ، لأن العبارة الأولى وإن قضت بعدم الجواز إلا أنها تم تفله عناس الشيوخ كا عدلته لجنته (مجموعة الأعمال التحضيرية ه ص ١٥٥٤ – ص١٥٥) . ووافق عليه مجلس الشيوخ كما عدلته لجنته (مجموعة الأعمال التحضيرية ه ص ١٥٥٤ – ص١٥٥) . ولا مقابل النص في انتفنين المدنى المدنى

ويقابل النص في التقنينات المدنية العربية الأخرى :

التقنين المدنى السورى م ٧١٩ (مطابق).

التقنين المدنى الليبي م ٥٣٥ (مطابق) .

أَسْتَسِنَ الْمُدَنَى الْعُرَاقِ مِ ٩٩١ (مطابق) .

تقنين الموحدات والعقود اللبناني م ١٥٣ : جميع أحكام هذا الباب التي لم يصرح على وجه خوص بأنها مرعية الإجراء بالرغم من كل اتفاق مخالف أو بأن عدم رعايتها موجب للمطلان ، لا تكون إلا عدمة تأويل لمشيئة المتعاقدين ، ويجوز الحيد عنها بمقتضى نص صريح .

⁽ وحكم التقنين اللبناني ، على عكس حكم التقنين المصرى ، يقضى بأنه تجوز مخالفة الأحكام الواردة في عقد التأمين باتماق خاص ، ما لم يصرح المشرع بأن الحكم لا تجوز مخالفته أو بأن عدم مراعاته موجب للبطلان) .

التحكيم إذا ورد في الوثيقة بين شروطها العامة المطبوعة ، لا في صورة انداق خاص منفصل عن الشروط العامة . (٥) كل شرط تعسني آخر يتبين أنه م يكن لمخالفته أثر في وقوع الحادث المؤمن منه (١) . وسيأتي بحث هذه الشروط الباطلة ، ويكني هنا أن نبرز ماينطوى عليه هذا النص من حماية جدية للمؤمن له . فهو بعد أن أورد شروطاً معينة رآها جائرة و نص على بطلانها ، بل نص على بطلان شرط مألوف وهو شرط التحكيم إذا لم يبرز في صورة اتفاق خاص منفصل عن الشروط العامة المطبوعة حتى يوجه إليه نظر المؤمن له لأهميته ، عم بعد التخصيص فأبطل كل شرط تعسني آخر يتبين أنه لم يكن لحفافته أثر في وقوع الحادث المؤمن منه ، فيكون تعسفاً من جانب المؤمن أن يتمسك بمثل هذا الشرط (١) .

• • • • عناصر النامين: رأينا (٢) أن المادة ٧٤٧ مدنى تعرف عقد التأمين بأنه و عقد يلتزم المؤمن بمقتضاه أن يؤدى إلى المؤمن له أو إلى المستفيد الذى اشترط النامين لصالحه مبلغاً من المال أو إيراداً مرتبا أو أى عوض مالى آخر فى حالة وقوع الحادث أو تحقق الحطر المبن بالعقد ، وذلك فى نظير

⁽١) انظر فى تاريخ النص وفى النصوص المقابلة فى التقنينات المدنية العربية الأخرى ما يل فقرة ٢٠٨ فى أولها فى الهامش .

⁽٢) ويضاف إلى هذه الحصائص أن عقد التأمين يعتبر من عقود حسن النية ، والمقصود يحسن النية هنا ليسهو المعنى المألوف ، وإلا فإن كل العقود ، لاعقد التأمين وحده ، تعتبر من عقود حسن النية . وإنما المقصود أن عقد التأمين بوجه خاص يجعل المؤمن تحت رحمة المؤمن له فى خصوص الإدلاء بالبيانات اللازمة عن الحطر المؤمن منه ، وفى وجوب توقى وقوع الكارثة أو الحد من آثارها إذا وقعت . والمؤمن إنما يعتمد فى ذلك اعبادا كاملا على حسن نية المؤمن له ، فإذا أخل هذا بواجب حسن النية فلم يدل بجميع البيانات اللازمة عن الحطر المؤمن منه أو قصر فى اتخاذ الاحتياطات لدره الحطر أو لمنع تفاقمه بعد وقوعه ، فإن هذا الإخلال يكون خطيراً ، وقد يكون جزاؤه سقوط حق المؤمن له .

هذا وعقد التأمين من جهة المؤمن يكون تجارياً إذا كان المؤمن شركة مساهمة كما هو الغالب، ويكون مدنياً إذا كان المؤمن جمية تبادلية أو ذات شكل تبادل إذا أنها لا تسعى لتحقيق ربع . أما من جهة المؤمن له فالمقد مدنى ، وقد يكون تجارياً إذا كان المؤمن له تاجراً وكان عقد التأمين معملقاً بأعمال تجارته تطبيقاً لنظرية التبعية . ومن ثم يكون عقد التأمين مدنيا من الحهتين ، أو مجملياً من الحهتين وتجرياً من الحهة الأخرى .

⁽٣) انظر آلفاً فقرة ٢٤٥ .

قسط أو آية دفعة مالية أخرى يؤديها المؤمن له للمؤمن ، ويتبين من هذا التعريف أن العنصر الجوهرى في التأمين هو الخطر المؤمن منه ، وهذا الخطر يستتبع التأمين منه أن يدفع المؤمن له قسط التأمين ، وأن يدفع المؤمن مبلغ التأمين إذا تحقق الخطر . فهناك إذن عناصر ثلاثة للتأمين : الخطر المؤمن منه ، وقسط التأمين ، ومبلغ التأمين .

- (risque assuré) - الخطر المؤمن منه (risque assuré) -

إهالة: الغرض من عقد التأمن هو دائماً تأمن شخص من خطر يتهدده ، أى من حدث يحتمل وقوعه ، فإذا ما تحقق الحطر ووقع الحادث سمى كارثة (siniatre) . على أن الحطر (risque) والكارثة لها في عقد التأمين مدلول أوسع من المدلول الألوف ، إذ الحطر والكارثة يستعملان عادة في شريبهد شخصاً ، فإذا ما تحقق الحطر ووقع الشركان كارثة . وهذا هو أيضاً الغالب في عقد التأمين ، فيومن الشخص نفسه من الحريق ، أو من السرقة ، أو من الإسابات ، أو من الوفاة ، أو من المسئولية . ولكن مع ذلك قد يكون المخادث المؤمن منه حادثاً سعيداً، فهناك تأمين الأولاد (assurance de natalité) يتقاضى المؤمن له فيه مبلغ التأمين كلما يرزق ولدا ، وهناك تأمين الزواج بين بلوغه سناً معينة ، وهناك تأمين المهر (assurance de nuptialité) يكون بلوغه سناً معينة ، وهناك تأمين المهر (assurance dotale) يكون يغلب أن يتزوج فيه فيكون في حاجة إلى المهر ، وهناك التأمين لحالة البقاء يغلب أن يتزوج فيه فيكون في حاجة إلى المهر ، وهناك التأمين لحالة البقاء يغلب أن يتزوج فيه فيكون في حاجة إلى المهر ، وهناك التأمين لحالة البقاء إلى تاريخ معين وهو التاريخ الغش إلى تاريخ معين وهو التامين منها . إلى تاريخ معين ، فهذه كلها حوادث سعيدة ومع ذلك يجوز التأمين منها .

ولما كان الحطر المؤمن منه هو المحل الرئيسي في عقد التأمين، فسيكون مكانه في البحث عند الكلام في أركان العقد (١).

prime d'assurance) : وقيط النامين (prime d'assurance) : وقيط التأمين هو المقابل المالي الذي يدفعه المؤمن له للمؤمن لتغطية الخطر

⁽١) انظر ما يلي فقرة ٩٧٥ وما بعدها .

المؤمن منه . فهناك إذن علاقة وثيقة بين قسط التأمين والحطر المؤمن مند فقسط التأمين بحسب على أساس هذا الحطر ، وإذا تغير الحطر تغير معه قسط التأمين زيادة أو نقصاً وفقاً لمبدأ عام مسلم به فى التأمين هو مبدأ نسبية القسط إلى الحطر (proportionnalité de la prime au risque) . ويكون قسط التأمين عادة مبلغا سنويا ثابتاً لا يتغير من سنة إلى أخرى ، ومع ذلك يصح أن يكون مبلغا متغيراً فى جميات التأمين التبادلية ويسمى القسط فى هذه الحمعيات بالاشتراك (cotisation) .

ولا يحدد مقدار قسط التأمين اعتباطا بطريقة تحكمية ، بل إن هذا التحديد خاضع لعوامل حتمية لابد من مراعاتها . ويجب في هذا الصدد التمييز بين القسط الصافى (prime commerciale) .

فالقسط الصافي هو المبلغ الذي يقابل الخطر فيغطه تماما دون زيادة أو نقص. ويتخذ لحساب القسط الصافي أساس من وحدة قيمية ووحدة زمنية . فالوحدة القيمية هي وحدة تقدرها شركة التأمين ، ولتكن مائة جنيه مثلا ، بحيث يحسب القسط الصافي على أساس هذه الوحدة . فالمؤمن له إذا أمن على مائة جنيه دفع مقدارا معينا ، ويزيد هذا المقدار بنسبة زيادة المبلغ المؤمن عليه ، فيكون عشرة الأمثال إذا كان المبلغ المؤمن عليه ألف جنيه ، وهكذا . والوحدة الزمنية تكون في العادة سنة واحدة . فيحسب القسط الصافي إذن على أساس أن مبلغ التأمين هو مائة جنيه وأن مدة التأمين هي سنة واحدة ، ويضاعف بعد ذلك بنسبة ما يصل إليه مبلغ التأمين ، كما يتكرر سنة بعد سنة بحسب المدة المحددة لعقد التأمين .

فإذا كان مبلغ التأمين مائة جنيه ومدته سنة واحدة يحسب القسط الصا بحسب احيال وقوع الحطر (prababilité de réalisation du risque)، وحساب ذلك يكون على وبحسب جسامته المتوقعة (intensité de risque). وحساب ذلك يكون على الوجه الآتى: تجد شركة التأمين أنها أمنت على عشرة آلاف حالة ، كل حالة بمبلغ مائة جنيه ، ولمدة سنة واحدة . وتقدر البشركة ، خاضعة في هذا التقدير للأساسسين الفنيين اللذين يقوم عليهما التأمين ، وهما تقدير الاحتمالات

(calcul des propabilités) وقانون الكثرة (loi des grands nombres) ، أن الحطر المؤمن منه يتحقق في خمسن حالة من بين عشرة الآلاف المؤمن علمها فى السنة الواحدة . فإذا كان خطر الحريق يتحقق كاملا من ناحية جسامته فى هده الحمسين حالة ، لكان على الشركة أن تدفع تعويضاً كاملا للمؤمن لهم ، يبلغ ماثة جنيه عن كل حالة من الخمسين ،أي أن مجموع ما تدفعه من التعويض في السنة يبلغ خسة آلاف جنيه . فإذا وزع هذا المبلغ على مجموع المؤمن لهم وهم عشرة آلاف. لكان النصيب الذي يتحمله كل مؤمن له في هذا التوزيع هو نصف جنيه . وهذا هو القسط الصافىالذي يجب على كلمومن اه أن يدفعه فى كل سنة حتى يغطى خطراً مقداره مائة جنيه . وقد فرضنا في ذلك، كما قدمنا، أن الخطر يتحقق كاملا من ناحية جسامته في الخمسين حالة . فإذا دل حساب تقدير الاحتمالات طبقاً لقانون الكثرة أن متوسط ما يتحقق من الخطر منحيث جسامته في الحمسين حالة لا يزيد على ثلاثة أخماس ، أي أن الحسارة التي تنجم عن الحريق تبلغ في متوسطها ثلاثة أخماس المبلغ المؤمن عليه وهو ماثة جنيه ، أى تبلغ ستنجنها في كل حالة من الحالات الخمسين ، كان مجموع التعويض الذي تدفعه الشركة في السنة هو ثلاثة آلاف جنيه فقط . فإذا وزع هذا المبلغ على مجموع المؤمن لهم وهم عشرة آلاف ، لكان نصيب كل منهم في تحمل الخسارة هو ٣ر٠ من الجنيه . فيجبإذن تخفيض القسط الصافى إلى هذا المقدار عن كل مائة جنيه(١)، ونكون بذلك قد راعينا في وقت واحد احتمال وقوع الخطر وجسامته المتوقعة كما سبق القول .

هذا هو القسط الصافى ^(٢) . ولكننا نفرض فى كل ذلك أن شركة التأمين

⁽۱) فإذا كانالتأمين تأمينامن الحريق مثلا ، وأراد المؤمن له أن يؤمن على مبلغ ألف جنيه ، دفع عشرة أمثال القسط الصافى عن مائة جنيه أى ثلاثة جنيهات فى السنة ، أو أراد أن يؤمن على مبلغ عشرة آلاف جنيه ، دفع مائة مثل القسط الصافى عن مائة جيه أى ثلاثين جنيها فى السنة ، وهكذا . (٢) ويجب أن يستنزل أيضاً من هذا القسط الصافى ما تجنيه شركة اتامين من فوائد عنى أساس أنها تقبض هذا القسط من المؤمن له مقدماً ، ولاتدفع التعويضات إلا بعد ذلك بالتدريج فى خلال السنة . فتستغل عادة الأقساط المعجلة التي تقبضها من المؤمن فم فى أوراق مالية ونحوه ، ويعود عليها هذا الاستغلال بفوائد تصل فى بعض الأحيان إلى ٤٪ . فيجب إذن أن يستمر ل مر هذا القسط انساق ما يقابل هذه الفائدة .

إنما تجمع هذه الأقساط الصافية من مجموع المؤمن لهم ويبلغ عددهم عشرة آلاف، وما تجمعه من ذلك توزعه كله على الحمسن الذين تحقق الحطر بالنسبة إليهم فى خلال العام. وقد أغفلنا أن قيام الشركة بكل هذه الأعمال يكلفها نفقات يجب إدخالها فى الحساب، وإضافتها إلى القسط الصافى. فيكون القسط الصافى مضافاً إليه هذه التكاليف (chargement) هو القسط التجارى (prime commerciale) ، أى القسط الفعلى الذى يدفعه المؤمن له للشركة.

والتكاليف التي يجب أن تضاف إلى القسط الصافى هي ما يأتي : (١) عمولة الوساطة ، ذلك أن شركة التأمن في أغلب الأحوال لا تصل إلى عملائها إلاعن طريق مندوبين عنها هم وكلًّاء التأمين وسماسرته ، ويدعون بالمنتجين . فإن أكثر الناس لا يُدركون فوائد التأمين إلاإذا بصرهم بها الوسطاء ، ومن يدرك منهم فوائده لا ينشط من تلقاء نفسه للتعاقد مباشرة مع شركة التأمن ، وإنما الوسيط هو الذي يستحثه على النعاقد ، وييسر له سبله ، ويشرح له طرقه المتنوعة . وليست العمولة بالقدر البسيط ، فقد تصل في بعض الأحيان إلى ٢٠٪ أو ٢٥٪ من مقدار القسط المدفوع ، والذي يتحمل بها هو العميل فتضاف إذن إلى القسط الصافى. (٢) نفقات تحصيل القسط، ذلك أن شركة التأمين هي التي تسعى عادة إلى العملاء لتحصيل الأقساط، فيكون القسط مطلوباً (quérable) لا محمولا (portable) . وللشركة محصلون يقومون بتحصيل الأقساط من العملاء ، فأجور هؤلاء المحصلين ومصروفات انتقالاتهم هي نفقات التحصيل. وهذه أيضاً يجب أن نضاف إلى القسط الصافي بمقدار يتناسب مع قيمة القسط. (٣) مصروفات الإدارة العامة ، فالشركة لها مكان تقم فيه، ويصرف أعمالها مدير أو مديرون ، ويعمل فها عدد كبر من الموظِّ نوالخدم، وكثيراً ما تلجأً إلى خبراء للكشف ولتقدير الأضرار ، وترفع كما يرفع علمها كثير من القضايا مما يستدعي نفقات لا يستهان سها ، فهذا وما إليه من تكاليف الإدارة يقع على عانق العميل ، ويضاف إلى القسط الصافي مقدار منه يتناسب مع قيمة القسط. (٤) ويضاف كذلك إلى القسط الصافي ما تفرضه الدولة من

⁽١) ويسمى أيضاً بالنسط المنقل (prime chargée) أو القسط المعل (محمد كامل مرسى بقرة ٢١) .

الضرائب والرسوم. (٥) وإذا كانت شركة التأمين غير موهمة ، فإن أسهمها تكون مملوكة للمساهمين من الأفراد ، وهذا هو رأس مالها تستغله في صناعة التأمين ، فوجب أن توزع أرباحاً معقولة على المساهمين . ولا تصل هذه الرباح في كثير من الأحيان إلى أكثر من ٢٪ من قيمة القسط ، فتضاف هي أيضاً إلى القسط الصافي .

* (prestation de l'assureur) - مبلغ التأمين (prestation de l'assureur) : ومبلغ التأمين هو المبلغ الذي يتعهد المؤمن بدفعه للمؤمن له ، أو للمستفيد ، عند تحقق الخطر المؤمن منه ، أي عند وقوع الكارثة التي هي محل التأمين ، كموت المؤمن له أو بقائه حياً بعد مدة معينة في حالة التأمين على الحياة ، وكاحتراق المنزل الزمن عليه في حالة التأمين من الحريق ، وكرجوع المضرور على المؤمن له في حالة التأمن من المسئولية . فبلغ التأمن وهو النزام في ذمة المؤمن هو المقابل لقسط التأمن وهو النزام في ذمة المؤمن له ، ومن ثم كان عقد التأمن عقداً ملزماً للجانبين . وهناك ارتباط وثيق بين مبلغ التأمن وقسط التأمين ، وقد رأينا عنه الكلام في فن التأمين (١) ، وفي حساب القسط الصافى (٢)، أن قسط التأمن يحسب على أساس مبلغ التأمين ، وكلما كان مبلغ التأمن كبيراً كلما ارتفع قسط التأمن . ويلاحظ من الأمثلة التي تقدم ذكرها أَنْ مَبْلَغُ النَّأْمِينُ ، وهو دين في ذمة المؤمن ، يكون ثارة ديناً مضافاً إلى أجل غر معن ، وتارة يكون ديناً احتمالياً ، بحسب ما إذا كان الخطر المؤمن منه مُنتَى الْوقوع ولكن لا يعرف ميعاد وقوعه ، أوكان غير محقق الوقوع . فني التأمن على الحياة يكون الخطر المؤمن منه هو الموت ، وهو أمر محقق الوقوع ولكُن لا يعرف ميعاد وقوعه ، فيكون مبلغ التأمن ديناً فى ذمة المؤمن مضافاً إلى أجل غير معين. وفي التأمين من الأضرار ، سواء كان تأميناً على الأشياء كالتأمن من الحريق أوكان تأميناً من المسئولية ، يكون الخطر المؤمن منه _ وهو وقوع الحريق مثلا أو تحقق المسئولية _ أمراً غبر محقق الوقوع ، فيكون مبلغ التَّامِين ديناً احْمَالياً في ذمة المؤمن.

⁽١) انظر آنفاً فقرة ١٤٥.

⁽٢) انصر آنفاً فقرة ٩٦٢.

وفى جميع الأحوال يكون مبلغ التأمن نقوداً ، فشركة التأمن إنما تتعهد بدفع مبلغ من النقود للمؤمن له أو للمستفيد عندما يتحقق الخطر المؤمن منه . وحتى إذا فرض أن شركة التأمن ، في بعض الحالات النادرة من أحوال التأمين على الأشياء ، لم تلتزم مباشرة بدفع مبلغ من النقود ، بل تعهدت بإصلاح الضرر عيناً ، فإن الأمر بالنسبة إلى شركة التأمن يوول في النهاية إلى دفع مبلغ من النقود . ذلك أن الشركة لا تقوم بنفسها ، أى بواسطة عمالها ، إصلاح الضرر عيناً ، وإنما هي في العادة تعهد إلى أحد المقاولين في أن يقوم بهذا الإصلاح في نظير مبلغ من النقود . ومن ثم ينتهى الأمر بالشركة إلى أن تدفع مبلغاً من النقود ، وإن كانت تدفع هذا المبلغ لا للمؤمن له بل للمقاول . وفد تتعهد الشركة ، إلى جانب النزامها الرئيسي بدفع مبلغ من النقود ، بأن نقوم بعمل. وبقع ذلك عادة في التأمن من المسئولية ، إذا اشترطت الشركة آن تتدخل في الدعوى التي يرفعها المضرور ضد المؤمن له لتتبين حقيقة الموقف ولتدافع عن المؤمن له ما وسعها ذلك. فني هذه الحالة يكون ما تعهدت به الشركة هو أيضاً مبلغ من النقود فيها إذا تحققت مسئولية المؤمن ، ويضاف إلى ذلك تعهدها بالقيام بعمل هو التّدخل في الدعوى والدفاع عن المؤمن له . ولكن هنا أيضاً يكون التزام الشركة الرئيسي هودفع مبلغ من النقود ، ولا يكون التزامها بالدفاع عن المومن له إلا التزاماً إضافياً. فالشركة في جميع الأحوال تتعهد بدفع مبلغ من النقود ، وهذا التعهد إما أن يكون هو التعهد الوحيد ، وإما أن يكون هو التعهد الرئيسي .

بقى أن نبين هل هناك حدود للمبلغ الذى تتعهد الشركة بدفعه . وفي هذا الصدد يجب التميز بن التأمن على الأشخاص والتأمين من الأضرار.

في التأمين على الأشخاص لاحدود للمبلغ الذي تتعهد الشركة بدفعه إلا في اتفاق الطرفين. فأى مبلغ اتفق عليه الطرفان تنتزم شركة التأمين بدفعه للمؤمن له أو للمستفيد عند وقوع الحطر المؤمن منه، وهو الموت في حالة التأمين على الحياة، والإصابة أو المرض في حالة التأمين من الإصابات أو المرض في الحياة التأمين من الإصابات أو المرض في الخياة التأمين على أن تدفع له مبلغ ثلاثة آلاف من الجنهات أو أكثر أو أقل فها إذا بني حباً بعد مدة معينة. وأن تدفع لورثته

أو لمن يَسِهم من الأشخاص هذا المبلغ ذاته فيها إذا مات قبل انقضاء هذه المدة ، فإن شركة التأمن ، وقد حسبت أقساط التأمين الواجب على المؤمن له أن يدفعها منوباً على أساس هذا المبلغ الذي تعهدت بدفعه له أو لورثته ، تكون ملزمة بَ نع هذا المبلغ في الأجل المحدد . ويستوى في ذلك أن يكون المبلغ مساوياً للضرر الذَّى أصاب المؤمن له أو ورثته ، أو أن يكون أقل من هذا الضرر ، أو أكثر منه . بل بستوى أن يكون هناك ضرر قد أحاق بالمؤمن له أو ورثته ، أولم يكن هناك ضرر أصلا^(١). فني جميع الأحوال لاتوجد أية علاقة بن مبلغ التأمين المتفق عليه وبين ما عسى أن يحيق بالمؤمن له من ضرر ، وليس لمبلغ التأمن أية صفة نعويضية . فالتأمن على الأشخاص هو إذن تأمين القصد منه تكوين رأس مال عن طريق دفع أقساط معينة ، بصرف النظر عن الأغراض التي يستخدم فها المؤمن له هذا المال. فقد يستخدمه لمواجهة تكاليف الحياة أو لإعانة ورثته على مواجهة هذه التكاليف كما هو الغالب، وقد يستخدمه لزيادة موارده المالية ، وقد يستخدمه لغير ذلك من الأغراض . ومن ثم يستطيع المؤمن له أن يشترط أى مقدار ليكون مباخ التأمن دون حد لذلك كما سبق القول ، ما دلم أنه يدفع لشركة التأمن الأقساط المقابلة . وإذا كان التأمن تأميناً من الإصابات ، وتحققت إصابة المؤمن له واستحق تعويضاً قبل المسئول ، فإنه بتحقق الإصابة يستحق أيضاً مبلغ التأمين ، ويجمع بين هذا المبلغ وبين التعويض المستحق له قبل المسئول. وليس لشركة التأمين أن ترجع على المسئول، ولا أن تحل محل المؤمن له فى الرجوع عليه . بل تلتزم بدفع مبلغ التأمين للمؤمن له و هو دين فى ذمتها له فى مقابل الأقساط التي دفعها ، ومصدر هذا الدين هو عقد التأمن. وتترك أيضاً المؤمن له يستولى على التعويض المستحق له قبل المسئول ، فهو دين فى ذمة المسئول للمؤمن له ، ومصدر هذا الدين هو العمل غير المشروع الذى وقع من المستول وكان سبباً في إصابة المؤمن له . فالمؤمن له هو إذن صاحب الحق في الدينين، ولكل منهما مصدر يختلف عن المصدر الذي للآخر، يطالب الشركة بمبلغ التأمن بناء على عقد التأمن ، ويطالب المسئول بالتعويض بناء على العمل غير المشروع. ويجوز أيضاً للمؤمن له أن يعقد تأمينات متعددة

⁽۱) فقد نکون ورثة المؤمن له لم يصبهم أى ضرر مادى من موت مورثهم، بل قد يكونون ورثوا عنه ثروة طائلة ، رمع ذلك يبل حقهم ثابتاً في مبلغ التأمين بأكله .

عند شركات مختلفة ، فيجمع بن مبالغ التأمن المتعددة التي ترتبت في ذمة هد الشركات جميعاً ، ويضيف إلَّها التَّعويض الذي يستحقه قبل المسئول . وسنعرض لكل هذه المسائل تفصيلا عند الكلام في التأمين على الأشخاص(١). أما في التأمن من الأضرار فالأمر يختلف. وهنَّاك حدود للمبلغ الذي تلتزم الشركة بدفعه للمؤمن له عند وقوع الضرر المؤمن منه . ذلك أنَّ التأمن من الأضرار يخضع لمبدأ أساسي هو مبدأ التعويض (principe indemnitaire) فهو ذو صفة تعويضية بارزة . وأول حد لمبلغ التأمن في التأمن من الأضرار هو الاتفاق ، فيجب ألا ً يزيد المبلغ الذي تلتزم بدفعه الشركة على المبلغ المتفق عليه في عقد التأمن . وهذا حد مشترك بن التأمين من الأضرار والتأمين على الأشخاص ، فقد رأينا في هذا التأمن الآخير أن مبلغ التأمين يتحدد هو أيضاً بالاتفاق أي بعقد التأمن . واكن التأمن من الأضرار يزيد في الحدود التي بتقيد مها مبلغ التأمن بحدين آخرين : (الحد الأول) هو ألا ً يزيد المبلغ الذي تلتزم شركة التأمن بدفعه على الضرر الذي لحق فعلا بالمؤمن له ، وهذا ما تقضى به الصفة التعويضية التي لمبلغ التأمن والمبدأ الأساسي الذي يخضع له التأمين من الأضرار وهو مبدأ التعويض فما أسلفنا الإشارة إليه . فإذا أمن شخص على منزله من الحريق بمبلغ عشرين ألف جنيه ، واحترق المنزل ، لم يستطع المؤمن له أولا أن يحصل من شركة التأمن على أكثر من عشرين ألف جنيه وهو المبلغ المومن عليه ، حتى لوكانت قيمة المنزل وقت احتراقه تزيد كثيراً على هذا المبلغ . وليس هذا إلا تطبيقاً للحد الأول ، وهو الحد الذي يفرضه الاتفاق أي عقد التأمن . ولكن يضاف إلى ذلك حد آخر هو الحد الذى نحن بصدده ، وهو حد التعويض عن الضرر بمقدار-هذا الضرر دون زيادة . فإذا فرض أن قيمة المنزل وقت احتراقه كانت قد نزلت إلى خمسة عشر ألف جنيه مثلاً ، فإن شركة التأمين لاتلتزم إلا بدفع هذا المبلغ لاأكثر ، وهذا بالرغم من أن المبلغ المؤمن عليه هو عشرون ألفاً والأقساط التي كان المؤمن له يدفعها حسبت على أساس هذا المباغ . والعلة في ذلك فكرة أساسية في التأمن من الأضرار ، يقوم علما نفس المبدأ الأساسي وهو مبدأ التعويض . وهذه الفكرة هي أن التأمن من الأضرار لايصح أن يكون مصدراً لإثراء المؤمن له،

⁽١) انظر ما ين فقرة ١٩٥ وما بعدها .

مهو لا يناضي من شركة التأمن إلا مبلغاً لا يزيد بحال على قيمة الضرر الذي أصابه . وإلا فإن الزيادة تكون إثراء للمؤمن له ، قد يغريه على أن يقدم على إحراق منزله عمداً مع إخفاء ذلك ، حتى يتمكن من الحصول على مبلغ يزيد على الضرر الذي لحق به . فالفكرة كما نرى تتصل اتصالا وثبقاً بالمصلحة العامة ، ومن تم تعنبر القاعدة التي تقضي بألاً يزيد المبلغ الذي تدفعه الشركة على قيمة الضرر من النظام العام ، فلا يجوز الاتفاق على ما يخالفها . ويترتب على هذه القاعدة نتائج هامة هي عكس ما قدمناه في التأمين على الأشخاص. فإذا فرضنا مثلا أن هناك شخصاً مسئولاً عن حريق المنزل يستطبع المؤمن له أن يرجع عليه بالتعويض ، لم يجز أن يجمع المؤمن له بين مبلغ التأمين المستحق له في ذمة الشركة ربين مبلغ التعويض المستحق له في ذمة المسئول. وهو إذا تقاضي من شركة التأمين المبلغ المستحق له في ذمتها ، حلت الشركة محله بمقدار مادفعته في الرجوع على المستول. وإذا أمن صاحب المنزل على منزله من الحريق في شركات متعددة ، لم يجز له أن يستولى منها جميعاً على مبلغ يزيد بحال على قيمة الضرر الذى لحق به . وسيأتى تفصيل ذلك عند الكلام في مبدأ التعويض في التأمن من الأضرار (١) . هذا هو الحد الأول ، وهو مبدأ التعويض أو الصفة التعويضية . وهناك (الحد الثاني) وهو قاعدة النسبية (règle proportionnelle). ونرجع في توضيح ذلك إلى المثل الذي قدمناه، و نفرض أن المنزل عندما احترق كانت قيمته ثلاثين ألفا، فالمؤمن له لايتقاضي من شركة التأمن إلا عشرين ألفا وهو المبلغ المؤمن عليه . فإذا فرضنا أن المنزل لم يُعترق إلا نصفه ، وكانت قيمة هذا النصف المحترق خسة عشر ألفاً ، فهل يَهْبِضِ المُوامن له من شركة التأمين مبلع خمسة عشر ألفا وهو قيمة الضرر الذي لحق به دون زيادة ، ثم هو في الوقت ذاته أقل من المبلغ المؤمن عليه ، فيكون المبلغ الذي تدفعه الشركة قد توافر فيه الشرطان : لم يز د على المبلغ المؤمن عليه ولم يزد في الوقت ذاته على الضرر الذي أصاب المؤمن له ؟ هنا تأتي قاعدة النسبية ، فتحور إلى حدكبر من هذا الحل الذي يبدو لأول و هلة حلا معقولا . المؤمن له لا يتقاضي من الشركة إلا بمقدار ما احترق من المنزل منسوباً إلى

⁽١) النظر ما يلي فقرة ٧٦٠ وما بعدها وفقرة ٨١٧ وما بعدها .

المبلغ المؤمن عليه ، لا إلى قيمة المزل بأكمله . والملغ المؤمن عليه في اغرف الذي نحن بصدده هو عشرون ألفا ، وقد احترق من المنزل نصفه ، فيتقاضى المؤمن له من الشركة نصف المبلغ المؤمن عليه ، أى أنه يتقاضى عشرة آلاف لاخسة عشر ألفا . وليست قاعدة النسبية هذه ، بخلاف مبدأ الصفة التعويضية ، من النظام العام ، فيجوز الاتفاق على ما يخالفها . فيشترط المؤمن له عنى الشركة أن يتقاضى مبلغاً يعوض كل الضرر الجزئى الذي أصابه مادام لا يزيد على مبلغ التأمين ، أى يتقاضى خسة عشر ألفا لاعشرة آلاف في الفرض الذي نحن بصدده . وسنعود إلى ذلك كله عند الكلام في قاعدة النسبية في صدد الكلام في آثار عقد التأمين على الأشياء (۱) .

المصلحة هنا هو أن يكون للمؤمن له أو للمستفيد مصلحة في عدم وقوع الحطر المومن منه ، ومن أجل هذه المصلحة أمن من هذا الحطر ، حتى إذا وقع واصطدم وقوعه مع المصلحة في عدم وقوعه ، فلحق المؤمن له أو المستفيد ضرر من وراء ذلك ، رجع بتعويض هذا الضرر على شركة التأمين ، وهو المستفيد ضرر من وراء ذلك ، رجع بتعويض هذا الضرر على شركة التأمين ، وهو ومن ثم ذهب رأى إلى أن المصلحة هي العنصر الرابع من عناصر التأمين ، وهو عنصر يجب أن يتوافر في جميع أنواعه . وأيد هذا الرأى بعض الفقهاء في مصر (٢٠) ، مستندين في ذلك إلى أن المشرع المصرى قد غرض لعنصر المصلحة في المكان المخصص للأحكام العامة ، فنصت المادة ٩٤٩ مدني على أن ال يكون عطر معين » . فدل بذلك على أن المصلحة عنصر مطلوب توافره في جميع خطر معين » . فدل بذلك على أن المصلحة عنصر مطلوب توافره في جميع أنواع التأمين ، إذ النص عام مطلق لا يميز بين نوع ونوع . وهو بإطلاق عبارته و بمكانه بين الأحكام العامة ينصرف إلى جميع الأنواع ، ويجعل المصلحة عنصراً فها دون تمييز .

ولكن الرأى السائد هو أن المصلاءة ليست عندسراً إلا في التأمين من من الأضرار، أما التأمين على الأشخاص فلا يشترط فيه توافر عنصر المصلحة.

⁽١) انظر ما يل فقرة ٨٣٢ وما بعدها .

⁽۲) محمد عن عرفة من ٦٢ – ص ٦٣ – وانصر أيضاً ص ٢٦ ومن ٢٢٨ – محمود حمال الدين زكى فقرة ١٩ – عبد البردود يحيمي س ١٧ – يعرب محمدكامل مرس فسره ٣١ . ٢٣٠)

ولا نظه أهمية اشتراط المصلحة عنصراً في التأمن على الأشخاص إلا في حالة التأميز على حياة الغير، فني هذه الحالة وحدها يجوز التساؤل عما إذا كان من الضرورىأن يكون للمؤمن له مصلحة في بقاء المؤمن على حياته . والظاهر أنالم علم المصرى لم يشترط إنبات أن يكون للمؤمن له مصلحة في حياة الغرر. وإذاكان يخشى من وراء ذلك أن يكون هذا دافعاً للمؤمن له إلى أن يتسبُّب فى وفاة الغير عمداً ما دام أنه لا مصلحة له فى بقائه حياً ، بل هو على العكس من ذلك يفيد من موته إذ يستحق مبلغ التأمن، فقد عالج المشرع المصرى هذا المحظور عن طريق آخر . فنص في المادة ٧٥٧ مدنى على أنه ١ ١- إذا كان التأمن على حياة شخص غير المؤمن له ، برئت ذمة المؤمن من النز اماته منى تسبب المؤمن له عمداً في وفأة ذلك الشخص ، أو وقعت الوفاة بناء على تحريض منه . ٢ – وإذا كان التأمن على الحياة لصالح شخص غير المؤمن له ، فلا يستفيد هذا الشخص من التأمن إذا تسبب عمداً في وفاة الشخص المؤمن على خيانه . أو وقعت الوفاة بناء على تحريض منه . فإذا كان ما وقع من هذا الشخص مجرد شروع في إحداث الوفاة ، كان للمؤمن له الحق في أنَّ يستبدل بالمستفيد شخصاً آخر ، ولوكان المستفيد قد قبل ما اشبرط لمصلحته من تأمين » . و نرى من ذلك أنه حيث يكون المستفيد من التأمين شخصاً غير الشخص المؤمن على خياته ، فيخشى من أن يعتدى الأول على حياة الثاني ، بعل المشرع لهذا الاعتداء جزاء هو أن يرد على المعتدى قصده ، فيحرمه من الفائدة التي كان يبغها من وراء هذا الاعتداء. ثم إن المشرع المصرى من جهة أخرى، وإمماناً في الاحتياط ، اشترط في حالة التأمين على حياة الغير موافقة هذا الغير كتابة قبل إبرام العقد (م ٥٥٥ مدنى). وأراد بذلك أن ينبه الغير المؤمن على حياته إلى ما قد يتعرض له من الخطر ، فإذا ما وافق هذا على التأمن فقد دل بذلك على أنه لا يخشي شراً وأنه مطمئن إلى حسن نية المؤمن له . و سنعود إلى شرح هذه النصوص عند الكلام في التأمن على الحاة(١)

أما ما يستند إليه أنصار من يذهب في الفقه المصرى إلى أن المصلحة عنصر

⁽۱) انظر ما يل فقرة ۲۰۹ وما بعدها .

في جميع أنواع التأمن ، من أن المادة ٧٤٩ مدنى جاءت عامة مطلقة وأنها انخذت مكانها بن الأحكام العامة ، فذلك مردود فى كل من شقيه . أما أنها وردت عامة مطلقة ، فيرد عليه بأنها جعلت محل التأمن (كل مصلحة اقتصادية ، ، والمصلحة الاقتصادية لاتقوم إلا في التأمن من الأضرار. أما التأمن على الأشخاص فالمصاحة فيه ، إن اشترطت، لأتكون مصاحة اقتصادية ، وإنما تكون مصلحة معنوية . وهذا قاطع فىأن المشرع المصرى إنما قصد أن تتوافر المصلحة ، بعد أن نعتها بأنها مصلحة اقتصادية ، في التأمن من الأضرار دون التأمن على الأشخاص . وقد أحس أنصار الرأى المعارض قوة هذه الحجة ، فذهبوا إلى أنالمشرع المصرى لم يحالفه التوفيق عندما اشترط أن تكون المصلحة مصلحة اقتصادية(١). وأما أن النص قد ورد بين الأحكام العامة فيلزم من ذلك أن يسرى على جميع أنواع التأمن ، فليس في هذه الحجة غناء ، إذ ورد من الأحكام العامة ما لا يسرى على جميع أنواع التأمين ، في أمر غير المصلحة . ونشير بذلك إلى المادة ٧٥١ مدنى ، وردت هي أيضاً بن الأحكام العامة ، وهي تتعلق بمبدأ الصفة التعويضية في التأمن إذ تقول: ١ لا يلتزم المؤمن في تعويض المؤمن له إلا عن الضرر الناتج من وقوع الخطر المؤمن منه ، بشرط ألاً يجاوز ذلك قيمة التأمين ، ومن المسلم به أن مبدأ الصفة التعويضية إنما يسرى كما قدمنا على التأسن من الأضرار دون التأمين على الأشخاص ، فإذا كان ورود المادة ٧٥١ مدَّنى بين الأحكام العامة لم يمنَّع من أن تكون مقصورة على التأمن من الأضرار، فلهاذا لانقول مثل ذلك أيضاً في المادة ٧٤٩ مدنى التي تشترط أن يكون محل التأمن مصلحة اقتصادية . فلا يكون ورودها بين الأحكام العامة مانعاً من أن تكون مقصورة على التآمين من الأضرار دون التأمن على الأشخاص ؟(٢).

⁽١) محمد على عرفة ص ٦٤.

⁽٢) ولما كان مبدأ المصلحة ومبدأ الصفة التنويضية هما مبدآن رئيسيا. يقوم عليهما التأمين من الأضرار (انظرما يلي فقرة ٥٥٥ وما بعدها) ، ولم يفرد الشرع المصرى لتأمين من الأسرار مكاناً خاصاً بل اجترأ عنه بالتأمين من الحريق ، فالطاهر أنه لم يجد مكاناً ينص فيه على هذين المدأين إلا مكان الأحكام العامة لتأمين . وقد ترك للمشهور من المبادئ المسلم بها في التأمين أمر قصر المبدأين على التأمين من الأضرار دون التأمين على الأشجاص . ولم يفته عند الكلام في المصلحة أن يشير إلى أن المقصود بها هو المصلحة الاقتصادية ، حتى بقصر انه أعلى التأمين من الأنسرو

من ذلك نرى أن المشئ المصرى لم يقصد أن يجعل من المصلحة عنصراً مشترك ن جميع أنواع التأمين ، وأن المادة ٧٤٩ مدنى عندما تكلمت عن المصلحة الاقتصادية المشروعة التي تكون محلا للتأمين إنما أرادت أن يكون ذلك مقصوراً على التأمين من الأضرار . ومن أجل هذا نجعل بحثنا في المصلحة كا تضمنها المادة ٧٤٩ مدنى في مكانه الطبيعي عند الكلام في التأمين من الأضرار ، وسترى هناك أن مبدأ المصلحة هو من المبادئ الأساسية التي يقوم علما التأمين على الأشياء (١) .

حاص . فالتأمين الاجتماعي ينتظم العمال ، ويؤمنهم من إصابات العمل ومن خاص . فالتأمين الاجتماعي ينتظم العمال ، ويؤمنهم من إصابات العمل ومن المرض والعجز والشيخوخة ، ويساهم فيه إلى جانب العمال أصحاب العمل والدولة ذاتها ، وتتولى الدولة تنظيمه وإدارة شؤونه . ولاشأن لنا به هنا ، فكان بحثه بكون عند الكلام في قانون العمل . أما التأمين الحاص فتقوم به اشركات والجمعيات التبادلية ، وإذا كانت شركات التأمين في مصر قد أنمت جميعاً وأصبحت تابعة للقطاع العام وصارت المؤسسات العامة هي التي تدير شؤونها ، إلا أن شركات التأمين المؤممة بقيت تدار على النحو الذي كانت تدار به قبل التأميم ، ومن ثم لا مانع من أن نستبقي لها اسم والتأمين الحاص أ للمقابلة بينها وبن التأمينات الاجتماعية .

وانتأمين الخاص إما أن يكون تأميناً بحرياً (assurance maritime) ويتعلق بالنقل عن طريق البحرويكون تأميناً على البضائع أو على السفن ذاتها ، ويلحق به النقل عن طريق الأنهار والترع والقنوات assurance) داتها ، ويلحق به (assurance terrestre) ، ويلحق به في كثير من أحكامه التأمين الجوى (assurance aérienne) .

والتأمين البحرى ، وقد سبق التأمين البرى كما رأينا فيما تقدم (٢٠) ، لا شأن لنا به هنا أيضاً ، فهو خاضع للتقنين البحرى فى الباب الحادى عشر (المواد ١٧٣ – ٢٣٤) ، ويدخل إذن فى مباحث القانون البحرى .

والذي نستبقيه للبحث هو التأمين الحاص البري وحده ، بعد أن استبعدنا

⁽۱) انظر ما يلي فقرة ۹۵۷ وما بعدها .

⁽٢) انظر آنفاً فقرة ١٤٥.

من جهة التأمينات الاجتماعية وتقابل التأمين الحاص ، وبعد أن استبعد مر جهة أخرى التأمين البحرى ويقابل التأمين البرى (١) .

والتأمين الحاص البرى، الذى نقف عنده هنا ، ينقسم إلى قسمين رئيسيين : (ا) التأمين على الأشخاص (assurance de personnes) . (ب) والتأمين من الأضرار (assurance de dommages) .

(۱) ويشير إلى ذلك صراحة مشروع الحكومة ، وهو المشروع الدى سيأتى ذكره ، فقد نصت المبادة الأولى من هذا المشروع على أن « تسرى أحكام هذا القانون على التأمين إذا كان تأميناً بريا وكان تأميناً خاصاً فى آن واحد ، وذلك دون إخلال بالأحكام التي تنظم عقد التأمين والواردة فى القانون المدنى – ولا تسرى هذه الأحكام على التأمين التبادل ولا التعاوفى ، إلا بانقدر الذي لا تتعارض فيه هذه الأحكام مع النظم العامة لتلك التأمينات ولا مع التشريعات الحاصة التي تسرى عليها » .

وجاه في المذكرة الإيضاحية لهذا المشروع: «وقد احتوى هذا المشروع على ثلاثة فصول. تناول الفصل الأول منه الأحكام العامة لعقد التأمين ، فبينت المادة الأولى نطاق سريانه ، وجعلته مقصوراً على التأمين البرى ، وبهذا يخرج عن نطاق أحكامه التأمين البحرى وغايته بحابهة مخاطر البحار ، والتأمين النهرى والتأمين الجوى وغايتهما تأمين مخاطر النقل النهرى والجوى. كما لا تسرى أحكام مقد التأمين على إعادة التأمين ، وحكة ذلك أن الغاية من المشروع هي حماية المؤمن لهم وهم ليسوا طرفاً في العقد في حالة إعادة التأمين . كذلك اشترطت المادة المذكورة في التأمين البرى أن يكون تأميناً خاصاً في الوقت ذاته ، وهو الذي تساشره الشركات ويكون الباعث عليه ضمان المصالح الشخصية ، فيخرج بذلك عن فطاق عقد التأمين أنواع التأمين العام ، وهو ما تقوم به الدولة أو إحدى الحيثات المحلية العامة ويستند إلى اعتدرات اجتماعية . و نصت المادة كذلك على عدم سريان أحكام المشروع على التأمين التبادلي ولا التعاوني ، إلا بالقدر الذي لا تتعارض فيه هذه الأحكام مع النظم العامة لتلك التأمينات ولا مع التشريعات الحاصة التي تسرى عليها .

وقد كان المشروع التمهيدى للتقنين المدنى يتضمن هو أيضاً فصاً في هذا المدنى ، فكانت المادة ١٠٣٩ من هذا المشروع تجرى على الوجه الآتى : « ١ – لا تسرى أحكام هذا النصل على التأمين إلا إذا كان تأميناً برياً وكان تأميناً خاصاً فى آن واحد . ٢ – وتسرى هذه الأحكام على التأمينات ذات الأقساط ، ولكنها لا تسرى على التأمينات التعاونية ولا على جمعيات المكتتبين لتأمين ضد المخاطر ولا على غيرها من التأمينات الأخرى ، إلا بالقدر الذى لا تتعارض فيه هذه الأحكام مع نظام هذه الأنواع من التأمينات ولا مع النشريعات الحاصة التي تسرى عليها » . وقد حذف هذا النص فى لجنة المراجعة « اكتفاه بالمواد التي تنسول الأصول العامة المنظمة لعقد التأمين » (مجموعة الأعمال التحضيرية ه ص ٣٢٧ – ص ٣٢٣ في الهامش) .

وانطر المادتين ٩٥١ و٩٥٢ من تقنين الموجبات والعقود اللبناني .

⁽٣) ويدهب الأسار چوسران إلى تقديم النامين الخاص البرى إلى أقسام رئيسية ثلاثة : =

(!) فالتأمين على الأشخاص هو تأمين ينعلق بشخص المومن له ، فيؤمن نفسه من الأخطار التي تهدد حياته أو سلامة جسمه أو صحته أو قدرته على العمل . وهذا التأمين كما قدمنا ليست له صفة تعويضية ، فلا يخضع لمبدأ التعويض . ويستولى المومن له على مبلغ التأمين المتفق عليه بأكمله إذا تحتى الحطر المومن منه ، دون نظر إلى قيمة الضرر الذى أصابه ، بل حتى إذا لم يصب بأى ضرر ، وقد تقدم ذكر ذلك .

ويتفرع هذا القسم إلى فرعين: (١) التأمين على الحياة (عنياً عنياطاً (عنياً عنياطاً الفلام) ويكون تأميناً لحالة الوفاة أو تأميناً لحالة البقاء أو تأميناً عنياطاً على النحو الذي سنبينه تفصيلا عند الكلام في التأمين على الحياة . (٢) التأمين من الإصابات (assurance contre les accidents corporels) ، ويكون تأمينا من الإصابات التي تقع بحياة الإنسان أو بجسمه نتيجة لسبب خارجي مفاجئ ، فيستولى انوئمن له على مبلغ التأمين إذا تحققت الإصابة المؤمن منها كأن يموت في حادث مفاجئ أو يصاب في جسمه بما يسبب عجزه عن العمل عجزاً دائماً أو عجزاً موقتاً . ويلحق بالتأمين من الإصابات التأمين من المرض عجزاً دائماً أو عجزاً موقتاً . ويلحق بالتأمين من الإصابات التأمين من العجز عن العمل الذي يثر تب على المرض ، وتدخل في ذلك نفقات العلاج .

(ب) والتأمين من الأضرار هو تأمين لا يتعلق يشخص المؤمن له بل بماله ، فيومن نفسه من الأضرار التي تصيبه في المال ، ويتقاضي من شركة التأمين تعويضاً عن هذا الضرر. والتأمين من الأضرار ، كما قدمنا ، له صفة تعويضية بارزة ويخضع لمبدأ التعويض ، فلا يجوز للمؤمن له أن يتقاضي تعويضاً من شركة التأمين إلا إذا لحق به ضرر في ماله وفي حدود قيمة هذا الضرر. ولا بد من مصلحة اقتصادية مشروعة تكون محلا للتأمين.

ويتفرع هـــذا القسم أيضاً إلى فرعين : (١) التأمين على الأشياء (assurance de choses) ، ويكون تأميناً من الأضرار التي تقع بشيء معين ، كتأمين المنزل من الحريق والمزروعات من التلف والمواشي من الموت

^{= (}١) التأمين على الأشياء (ب) التأمين,على الأشخاص (ج) التأمين من المسئولية (جوسران ٣ فقرة ١٣٨٠ (L)).

والتأمن من السرقة والتبديد وتأمين الدين . (٢) التأمين من المسولة (assurance de responsabilité) . فيوامن الشخص نفسه من الضررالذي يصيبه في ماله فيا إذا تحققت مسؤليته قبل المضرور ورجع عليه هذا بالمتعويض . فشركة التأمين لا تعوض المضرور نفسه ، والذي يعوضه هو الموامن له ، تم تأتى شركة التأمين بعد ذلك لتعوض الموامن له ما غرمه لتعويض المضرور . والمسؤليات التي يوامن الشخص نفسه منها كثيرة متنوعة ، فقد المضرور . والمسؤلية عن حوادث سيارته ، أو من مسؤليته عن الحريق ، أو من مسؤليته المهنية ، أو من مسؤليته عن حوادث النقل . أما مسؤلية رب العمل عن حوادث العمل فهذه تدخل ضمن التأمين الاجتاعي . ومن بين العمل عن حوادث العمل فهذه تدخل ضمن التأمين من حوادث العمل والتأمين من حوادث السيارات (٢) .

وسنتناول بالبحث التفصيلي فيما يلي هذه الفروع المختلفة من التأمن .

النظيم النشريعي لعقر النامين — نصوص فانونية: لم يكن المتفنين المدنى القديم يحتوى أصلا على نصوص فى عقد النامين ، وقد ترك هذا العقد على أهميته الكبيرة القضاء والعرف . وكان القضاء يطبق فى الغالب القواعد العامة (٢) والمالوف من الشروط فى عقود النامين التي تبرمها الشركات مع المؤمن لهم ، ويستعين ببعض أحكام القوانين الأجنبية ، وبخاصة أحكام القانون الفرنسي فى عقد التأمن الصادر فى ١٣ يُوليه سنة ١٩٣٠).

⁽۱) انظر القانون رقم ۸۹ لسنة ۱۹۶۲ بشأن التأمين الإجبارى من حوادث العمل ، والقانون رقم ۲۰۲ لسنة ۱۹۰۵ بشأن التامين الإجبارى من المسئولية المدية عن حوادث السيارات. (۲) وقد قفى بأن الشارع المصرى (القديم) لم يعلم عقد التأمين ، والم يتمدر سوى القانون وقم ۹۲ لسنة ۱۹۳۹ الماص بالإشراف والرقابة على هيئات التأمين ، ولذك تنجأ المحاكم إلى القواعد العامة لفض المنازعات الناشئة عن هذا المقد (العطارين ۲۰ فبراير سنة ۱۹۵۷ المحاماة محمد رقم ۲۰ سر ۱۹۱۱).

⁽٣) وقد قضت محكمة الاستثناف المختلطة في عهد النقنين المدنى القديم بأنه نظراً لمدم وجود قشريع ينظم عقد التأمين في مصر ، فإن الشرط الوارد في وثيقة التأمين والذي يقضى بتطبيق قانون أجنبى معين (القانون الفرنسي الصادر في ١٣ يوليه سنة ١٩٣٠) على العقد هو شرط صحيح (استثناف مختلط ٧ مايو سنة ١٩٣٤ م ٤٦ من ٢٠٥). وقد يفهم هذا الشرط ضمناً ، كا إذا اشترط دفع الأقساط ودفع مبلغ التأمين في باريس بالمرنكة وحمر انحن انحن المتركة التأمين في باريس بالمرنكة وحمر انحن انحن الشركة التأمين في

ولكن هذا لم يكن كافياً ، إذكثراً ما ترد في عقود التأمين التي تبرمها الشركات مع عملائها شروط تعسفية ، ولم يكن هناك في التقنين المدني القديم نصوص تجعل من عقد التأمين عقد إذعان فتحمى الجانب الضعيف وهوالمؤمن له من الجانب القوى وهو شركة التأمين . ومن ثم كان عقد النأمين في المشروع التمهيدي للتقنين المدنى الجديد محل عنابة كبيرة ، وقد اقتبست نصوص المشروع من مختلف القوانين التي نظمت عقد التأمين في العصر الحديث ، و بخاصة القانون الفرنسي الصادر في ١٣ يوليه سنة ١٩٣٠ والقانون السويسرى الصادر في ٢ أبريل سنة ١٩٠٨(١) . وقد بلغت مواد المشروع التمهيدي في عقد التأمين تسعاً وتسعين مادة . واستهل المشروع الفصل المخصص لعقد التأمين بنصُوص تناولت أحكام العقد العامة ، وما يترتب عليه من التزامات بعضها يقع على عاتق المؤمن له وبعضها ينشأ فى ذمة المؤمن . ثم أفرد المشروع لكل فرع من فروع التأمين نصوصاً خاصة . فنظم التأمين على الحياة في فرع على حية ، استوعب فيها أحكامه . ثم نظم التأمين من الحريق وهو أظهر أنواع النَّامين من الأضرار ، وجعل من نصوصه أحكاماً عامة تنطبق على التأمين من الأضرار بوجه عام . وفي فرعين أخيرين نظم المشروع التأمين من المسئولية وهو فرع من التأمين من الأضرار ، والتأمين من الإصابات وهو فرع من التأم على الأشخاص (٢) .

في باريس والنزاع الذي يتفرع عن العقد من اختصاص المحاكم الفرنسية ، فيستحلص من ذلك كله أن المتعاقدين قد أرادا تطبيق القانون الفرنسي على العقد (استثناف مختلط ۸ أبريل سنة ١٩٣٧ م ٩٩ ص ١٨٤) - هذا وإذا كان العمل والقضاء في مصر قد سبقا التشريع في عقد التأمين ، فقد جرى مش ذلك في البلاد الأخرى. والتأمين خير شاهد على أن العمل هو الذي يبدأ بتقرير ان واعد المنظمة ، ثم يأتى انقساء يتبنى هذه انقو اعد، ويأتى من بعد ذلك التشريع يسجلها (چرسر ان ۲ فقرة ١٣٨٠ (٢٥) ص ٧٢٧) .

⁽۱) وأهم القرانين الأجنبية التي نظمت عقد التأمين في العصر الحديث هي القانون السويسرى الصادر في ۲ أبريس سنة ۱۹۰۸ ، والقانون الألماني الصادر في ۳۰ ديو سنة ۱۹۰۸ ، والقانون المسادر في ۲۰ ديو سنة ۱۹۰۸ ، والقانون المترزي الصادر في ۱۳ يوليه سنة ۱۹۳۰ – وانظر أيضاً القانون الباچيكي الصادر في ۱۱ يونيه سنة ۱۸۷۱ . ومن التقنينات المدنية العربية التي نظمت عقد النامين ، عير التقنين المدنى المصرى ، التقنين المدنى المدنى المدنى المدنى المدنى المدنى المدنى العراقي وتقنين الموجبات والعقود السنان ، والتانبنات الثلاثة الأولى نقلت نصوص عقد التأمين عن التقيين المدنى المصرى .

 ⁽ ۲) وقد حاه في المذكرة الإيضاحية للمشروع التمهيدي في هذا الصادد : « قد نظم المشروع على احتلاف أنواء . وهذا العقد – على أهميته المترايدة – لا يزال في تقنينا الحالى –

ولما عرض المشروع التمهيدى على لجنة المراجعة ، حذفت منه كثيراً من النصوص اعتبرتها نصوصاً تفصيلية تغنى عنها القواعد العامة . وبالرغم من هذا الحذف بنى المشروع النهائى فى عقد التأمين مشروعاً متاسكاً يورد الأحكام الحامة ، ويتناول كثيراً من التفصيلات العملية . وقد هبطت المواد التسع والتسعون التي كان المشروع التمهيدى يشتمل عليها إلى اثنتين وستين مادة تضممها المشروع النهائى .

ولكن الفجيعة فى نصوص المشروع التمهيدى كانت على يد لجنة القانون المدنى فى مجلس الشيوخ ، فقد أخذت هذه اللجنة تبتر من المشروع نصاً بعد الآخر حتى أنت على أكثره ، ولم تبق من المواد أكثر من خس وعشرين(١).

- (القديم) من العقود غير المسهاة . ولقد لحأت الهاكم المصرية ، إزا، هذا النقص الله استعارة أحكام القوانين الأجنية ، لا سيما أحكام الغانون الفرنسي الصادر في ١٣ يوليه سنة ١٩٣٠ . ونصوص المشروع قد اقتبات من مختلف النقنينات التي نظمت عقد التأمين في العصر الحديث ، ومن أهمها القانون السويسري الصادر في ٢ أبريل سنة ١٩٠٨ ، فقد اتفقت الآرا، على اعتباره تشريعاً تموذجياً لعقد التأمين – لعقد التأمين صورتان رئيسيتان : عقد التأمين الأضرار التي قد تنشأ عن الحريق وغيره ويلحق به التأمين ضد المداولية عن الفعل اصار ، وعقد التأمين على الحياة ويلحق به التأمين ضد الحوادث (الإصابات) – وللختلف هذه الأنواع أحكام عامة قد انتظامها المواد التي استهل بها المشروع الفصل المخصص لعقد التأمين ، فأورد فيها ما يترتب على عقد التأمين بوحه عام من الترامات بعضها يقم على عاتق المؤمن له وبعضها ينشأ في ذمة المؤمن . على أن المشروع قد أفر بعد ذلك لكل نوع من هذه الأنواع نصوصاً حاصة . فنظم التأمين ضد الأضرار ، على أنه جعل من أحكام هذا الفرع الثاني أحكاماً عامة تنطق على التأمين ضد الأضرار ، على أنه جعل من أحكام هذا الفرع الثاني أحكاماً عامة تنطق على التأمين ضد الأضرار بوحه عام : انظر من أحكام هذا الفروع) . وأخيراً في فرعين مستقلين ، نظم المشروع التأمين ضد المسولية من المدولية منه ١٨ (من المشروع) . وأخيراً في فرعين مستقلين ، نظم المشروع التأمين ضد المسولية النابين ضد الحوادث (الإصابات) ، وهم صورتان حصد لكن من اسرعين ارثيسيين الرئيسيين المابية ذكرهما ه (بجموعة الأعمال التحضيرية ه ص ٢١٩ – ص ٢٢٠) .

(۱) وقد حاه في محضر الجلسة الرابعة والثلاثين من حلسات لحنة القانون المدنى لمجلس الشيوخ : « لما شرعت اللحنة في بحث العصل النالث الحاص بعقد التأمين ، وأى (أحد الأعضاء) حدف هذا العصل لأن أحكام هذا العقد عرضة لكثرة النمير ، ويحسن أن يستقل بشظيم هذا العقد قانون حاص ، فرد عليه ، . قائلا إنه يرى تأخيل النظر في ذلك إن نهاية المشروع ، ووافقت اللجنة عن تأخين بحث المسل الثالث إلى حين الانتهاء من بحث المشروع » . ثم جاء في محصر الجلسة الثالثة والحسس ، « بحثت المحدة المواد المتعلقة معقد التأمين ، واستبقت المواد التي تتضمن المواعد الكلية والأحرك م العامة المنطنة لعقد التأمين التي تكون عير قامة لمنامير ، ومن ثم فلا ضروس أن الكلية والأحراء « (محموعة الأعمال التحسيرية ه ص ٣٢٩ – ص ٣٢٩) .

وهذه النصوص المبتورة هي التي خرج بها التقنين المدنى الجديد ، مع وعد سجل في المادة ٧٤٨ مدنى بإصدار قوانين خاصة تكميلية ، فيقول هذا النص : و الأحكام المتعلقة بعقد التأمين التي لم يرد ذكرها في هذا القانون تنظمها القوانين الحاصة (١).

وقد أعدت الحكومة (وزارة الاقتصاد) فعلا مشروع قانون أعيد فيه كتر من النصوص المحذوفة من المشروع التمهيدى، وقد أخذ هذا المشروع يجتأز مراحله التشريعية (٢). لذلك سنعتبر نصوصه مكملة انصوص التقنين المدنى، ونوردها تحت اسم « مشروع الحكومة ».

و حاء في تقرير اللحنة ما يأتى : « أفر د لعقد التأمين فصل خاص . وقد حمدت النجنة للمشروع عنايته بهذا العقد ، ولا سبما بعد أن أصبح التأمين وضعاً مألوفاً في نطق التعامل واتسع نشاط شركات التأمن وتعددت تعديه . إلا أن فاحيتين من فواحي عقد التأمين استرعتا انتباء المحنة ، ووجهتا وأيها في هذا الشأل . الناحية الأولى أن تنظيم هذا العقد تنظيماً كاملا ، يواجه جميع تفاصيله وحزئياته وما يتخصص به كل فوع من أنواعه ، أمر يتطلب الإفاضة على نحو قد يحل بقناء ق النسم الحص بالعنود في المشروع المعروض . والناحية الثانية أن هذا التنظيم لا يزال في عنفوان تطوره ، فهو في حاجة دائمة إلى التنقيق والإضافة . وإزاه دلك قد يكون من الأنحب أن تقل تفاصيله بعيدة عن نطاق التقنين . هذا إلى أن من نواحي تنظيم عقد التأمين ما يحسن أن تتناوله لوائح تنفيذية لم يحر عرف الصياغة بإصدارها بالنبة إلى التقنينات . ولذلك آثرت اللجنة أن تبي في المشروع القواعد الكلية المنظمة لعقد التأمين ، وأن تخذف ما عداها ، على أن يصدر تشريع خاص بتناول الجزئيات وانفاصيل الى تقدمت الإشارة إلها » (مجموعة الأعمال التحضيرية د ص ٣٢٠) .

وقد حذفت المجمة جميع النصوص المتعلقة بالتأمين من المسئونية ، ومن بينها النص الذي يجعل المصرور الحق فى الرجوع مدنيرة على المؤمن ، باعتبار أن كل هذا من « الجزئيات والتفاصيل » ! للمصرور الحق فى الرجوء النص على المناسب عن المناسب عن المناسب عن المناسب عن المناسب عن المناسب المناسب

لما حذفت هذه اسجنة كثيراً من النصوص التفصيلية التي كان المشر، ع التمهيدى يتضمنها ، وصار دقم السم ١٨٠٠ في المشروع النهائي . ووافق عليه مجلس النواب تحت رقم ٧٧٩ ، يم مجلس الشيوخ تحت رقم ٧٤٨ (مجموعة الإعمال التحضيرية ٥ ص ٣٢٧ – ص ٣٢٨) .

ولم يشتمل التقنين المدنى القديم على فصوص في عقد التأمين .

ويقابل النص في التقنينات المدنية العربية الأخرى :

التنسين المدنى السورى م ١١٤ (مطابق).

التقنين المدنى الليسي م ٧٤٨ (مطابق) .

التقنين المدنى العراقي م ١٠٠٧ (موافق) .

تقييز الموجنات والعقود اللبناني لا مقابل .

(٢) وقد جا، في المذكرة الإيضاحية لهذا المشروع : «كا لمن المنبرع عند تنفيح الفاذرات»

وقد عنى المشرع المصرى ، في التقنن المدنى الجديد وفي مشروع الحكومة ، عناية خاصة بجاية المؤمن لهم من تعسف شركات التأمين ، فأورد نصوصاً كثيرة تحقق هذا الغرض . وإمعاناً منه في هذه الحياية نص في المادة ٢٥٣ مدنى كما رأينا على ما يأتى : ويقع باطلاكل اتفاق يخالف أحكام النصوص الواردة في هذا الفصل ، إلا أن يكون ذلك لمصلحة المؤمن له أو لمصلحة المستفيد ع(١). ونصت المادة الثانية من مشروع الحكومة في هذا المعنى أيضاً على ما يأتى : ويقع باطلاكل اتفاق يخالف أحكام هذا القانون ، إلا أن يكون ذلك لمصلحة المؤمن له أو المستفيد ع(٢) . ويتبين من ذلك أن النصوص التى تنظم عقد التأمين ، سواء في النقنين المدنى أو في مشروع الحكومة ، تعتبر من النظام العام ، ولكن لمصلحة المؤمن ، ومن ثم يجوز العام ، ولكن لمصلحة المؤمن ، ومن ثم يجوز

المدنى الحاجة إلى وضع نصوص لعقد التأمين، تكفل حماية المؤمن هم من التورط فى الالتزام بعقود هى بطبيعتها من عقود الإذعان التى لا يتحقق فيها التوارن الافتصادى بين طرقى الدقد ، والتى يصعب على الكثيرين تفهم ما تحتويه من عبارات وأوضاع فنية . ولقد كان حف التأمين من عباية اللجنة التحضيرية لمشروع التنقيح وافراً ، إذ خصته بحوالى مائة مادة . ولكن هذه المصوص أخذت تقلص تدريجياً ، حتى هبطت فى القانون الجديد إلى أقل من الربع . ولقد آثرت اللجنة أن تبقى على المواد التى تتضمن القواعد الكلية والأحكام العامة المنظمة لعقد التأمين التى تكون غير قابلة تنظم عقد التأمين فى القانون المدنى الجديد خما وعشرين مادة (المواد من ٧٤٧ إلى ٧٧١) . واستطاع عقد التأمين فى القانون المدنى الجديد خما وعشرين مادة (المواد من ٧٤٧ إلى ٧٧١) . التشريعات الأجنبية لعقد التأمين ، والتهاه القوانين الحاصة ، عنيت وزارة الاقتصاد بدراسة التشريعات الأجنبية لعقد التأمين ، وانتهت إلى وضع مشروع المنانون المرافق . ولا شك أن الأحكم التي يحتويها المشروع المذكور سوف تعمل على توطيد دعام التأمين فى اختهورية العربية المتحدة ، وتقيمها على أس من الثقة المتبادلة بين المؤمنين والمؤمن لهم » .

 ⁽١) انظر في تاريخ النصي وفي النصوص المقابلة في النقيبات المدنية العربية الأخرى آنفاً
 فقرة ٥٥٥ في آخرها في الهائش .

⁽٢) وجاء في المذكرة الإيضاحية لهذا المشروع: «وقد رؤى ، اتساقاً مع أحكام القانون المدنى ، اعتبار أحكام هذا المشروع آمرة في مصلحة المؤمن له لا في مصلحة المؤمن ، فهي ترمى إلى حاية المؤمن لم حاية خاصة إلى جانب ما تحققه لهم أحكام قانون هيئات التأمين الصادر بالقانون مرقم ١٩٥٥ لسنة ١٩٥٩ . فأوردت المادة الثانية حكم المادة ٥٧ من القانون المدنى ، واتى تقضى ببطلان كل اتفاق يخالف أحكام هذا المشروع إلا أن يكون ذلك لمصلحة المؤمن له أر المستفيد » .

الاتفاق على مخالفة هذه النصوص أو على تعديلها إذا كان ذلك فى مصلحة المؤمن له ، ولا يجوز الاتفاق على المخالفة أو التعديل إذا كان ذلك فى مصلحة المؤمن . وتقول المذكرة الإبضاحية للمشروع التمهيدى فى هذا الصدد : وأحكام هذا الفصل نعتبر آمرة فى مصلحة المؤمن له لافى مصلحة المؤمن ، فالمشروع قد قصد إلى حماية المؤمن لهم حماية خاصة ، تقوم إلى جانب ما يحققه القانون رقم ٩٢ لسنة ١٩٣٩ (وهو القانون الحاص بالإشراف والرقابة على هيئنات التأمين وقد حلت محله تشريعات لاحقة سبق بيانها) من رقابة على الشروط التي تفرضها شركات للتأمين » (١)

٠٦٧ — مَطِمُ الْبَحِثُ: ونبحث عقد التأمين في بابين: الباب الأول في عقد التآمين بوجه عام فنتكلم في أركانه وفي آثاره وفي انتهائه، والباب الثاني في أقسام التأمين فنتكلم في التأمين على الأشخاص وفي التأمين من الأضرار.

⁽١) مجموعة الأمرل التحصيرية ٥ ص ٣٢٠.

الباب الأول عقد التأمين بوجد عام

الفضل لأول أركان عقد التأمين

الراضى والحمل والسبب : عقد التأمين ، كسائر العقود ، أركانه التراضى والمحل والسبب ، ولا جديد يقال فى السبب ، فنقتصر على الركنين التراضى والمحل .

الغرع الأول النراضي في عقد التأمين

فهذه مسائل ثلاث: ((١) طرف عقد التأمين. (٢) كيف بنم عقد التأمين صحيحاً من الناحية القانونية. (٣) كيف يعرم عقد النامين من الناحية العملية.

المبحث الرول طرفا عقد التأمين

• **۵۷۰** — المؤمن والمؤمن له: طرفا عقد التأمين هما المومن أى شركة التأمين في العادة وقد يكون جمعية التأمين النبادلية ، والمومن له وهو من

يتعاقد م الشركة أو الجمعية يومن نفسه من خطر معين . على أن كلا من المؤمن والمؤمن له في حاجة إلى شيء من التفصيل .

ولكن المومن ، في الكثرة الغالبة من الأحوال ، يكون شركة تأمين مساهمة مستقلة كل الاستقلال عن المومن لهم (٦) ، وهي التي تتعاقد معهم ،

⁽١) انظر آنفاً فقرة ١٨.٥ .

⁽۲) ويترتب على ذلك أن المؤمن له في جمية تبادلية للتأمين ، وقد أصبح عضوا في الجمعية ، يجب أن يكون قد أمضى طلب انضهام الجمعية (bulletin d'adhésiom) ، ويكون مرفقاً بعنب الانضهام هذا ندخة من نظم الجمعية (statuts de la soctété mutuelle) (سيميان فقرة ٦٥) . والمؤمن له في جمعية تبادلية تكون له إذن صفات ثلاث ، فهو مؤمن له ومؤمن وعضو في الجمعية . وقد تتعارض صفة من هذه الصفات مع صفة أخرى ، من ذلك أنه كعضو في الجمعية يجب أن يخضع لقرارات الجمعية العامة ، وكؤمن له يملك حقوقاً يستمدها من وثيقة التأمين ولايجوز لمجمعية العامة المساس بها إلا برضائه (نقض فرنسي ١٦ مايوسنة ١٩٢٣ من وثلثة التأمين البرى ١٩٤٨ مايدي داللوز ١٩٤٦ – ١ - ١١٧ – أنسيكار بيدي داللوز ١ لفظ ١٩٤٠ – أنسيكار بيدي داللوز ١ لفظ ١٩٤٨ – أنه عليدي داللوز ١ لفظ ١٩٤٠ – أهميكار بيدي

⁽٣) فإذا كان المؤمن شركة مساهمة كما هو الغالب فرما قدمنا ، كان التأمين تجارياً من جانب المؤمن ، مخلاف ما إذا كان المؤمن جمية تبادلية للتأمين فإن عقد التأمين يك ن مدنياً . أما من جانب المؤمن له ، فالأصل في عقد التأمين أن يكون مدنيا ، إلا إذا كان المؤمن له تاجراً قد عقد التأمين المؤمن له ، فالأصل في عقد التأمين أن يكون مدنيا ، إلا إذا كان المؤمن له تاجراً قد عقد التأمين المجات تجارته فيكون العقد تجارياً وفقاً لمبدأ التبعية (انظر آنفاً فقرة ١٨٥ م ١٨٥ م ٢٠٠ - بيكارو بيسون فقرة ١٣٩ ص ٢٢٠ - منكارو بيسون فقرة ١٣٩ ص ٢٢٠ - من ٢٢٠ .

ويكون ذلك عادة عن طريق وسطاء ، وكلاء أو مندوبين أو سهاسرة . ذلك أن الوسيط يصح أن يكون وكيلا مفوضاً ، أو مندوبا ذا توكيل عام ، أو سمساراً غير مفوض .

فالوكيل المفوض هو أوسع الوسطاء سلطة ، إذ هو مفوض في أن يتعاقد مع المؤمن له نيابة عن شركة التأمين ، ويتم التعاقد مباشرة بينه وبين المؤمن له . ومن كانت له سلطة في إبرام العقد ، جاز له أيضاً أن يمد أجل هذا العقد ، وأن بعدله ، وأن يرجع فيه ، وأن يفسخه (١) .

و بلى الوكيل المفوض فى السلطة المندوب ذو التوكيل العام . ولهذا الوسيط أن يبرم عقد التأمين مع المؤمن له ، بشرط أن يتقيد بشروط التأمين العامة المألوفة ، فلا ينحرف عنها لا لمصلحة المؤمن له ولا لمصلحة المؤمن (٢٠) .

ويلى الوسيطين المتقدمي الذكر في السلطة السمسار غير المفوض. وهو على صورتين: (الصورة الأولى) تكون فيها سلطة هذا الوسيط غير موضحة الحدود، فلا يقال من جهة إنه وكيل مفوض أو إنه ذو توكيل عام، ولايقال من جهة أخرى إن مهمته مقصورة على مجرد التوسط في البحث عن مؤمن له. وفي هذه الحالة لا تكون للوسيط سلطة في إبرام عقد التأمين مع المؤمن له،

⁽۱) وقد نصت المبادة ١٠٤٤ من المشروع التمهيدى في هذا المعنى على أنه يه إذا كان السمسار مفوضاً في إبرام عقد التأمين، جاز له أيضاً مد أجل هذه العقود وتعديلها والعدول عنها وقسمتها، وقد حذفت هذه المبادة في لجمة المراجعة يه لأنها تتعلق بجزئيات يحسن أن تنطها قوانين خاصة م (مجموعة الأعمال التحضيرية ه ص ٣٢٥ وص ٣٢٧ في الهامش). هذا وقد اقتبس النص من المبادة ه؛ من القانون الألماني الصادر في ٣٠ مايو سنة ١٩٠٨ والخاص بعقد التأمين.

وإذا أبرم الوكيل المفوض عقد التأمين وسلم الوثيقة للمؤمن له ، فقد أدى بذلك مهمته (استثناف مختلط ١٧ فوفير سنة ١٩٢٦ م ٣٩ ص ١٤) .

⁽۲) وقد نصت المبادة ۱۰۶۲ من المشروع التمهيدي في هذا المعنى على أنه « لا يجوزلوكيل المؤمن الذي عقد التأمين بوساطته ، إذا كان توكيله عاما ، أن يعدل في شروط التأمين العامة ، سواه كان هذا النمديل في مصلحة المؤمن عليه أو في غير مصلحته . ۲ – ولكن هذا الوكيل يعتبر في علاقته مع المؤمن عليه مفوضاً من المؤمن في إبرام التصرفات التي تناط عادة بمن هومثله من الوسطاء ، وفي إبرام التصرفات التي اعتاد إبرامها بتفويض ضمني من المؤمنين » . وقد حذفت هذه المادة في لجنة المراجعة « لأنها تتعلق بجزئيات يحسن أن تنظمها قوانين خاصة » (مجموعة الأعمال التحضيرية في لجنة المراجعة « هذه المادة في الماش) .

سراء بشروط خاصة أو بالشروط المألوفة (١) ؛ والذي يبرم العقد مع المؤمن له حو شركة التأمين ذاتها ، فتمضى هذه وثيقة التأمين وتسلمها للوسيط بلطات وهذا ية وم بدوره بتسليمها للمومن له . ولكن يكون لهذا الوسيط سلطات عددة في شؤون تتعلق عادة بتنفيذعقد انتأمين ، كقبض الأقساط والتعويضات الواجب دفعها ، وتسليم وثائق التأمين وعقود الامتداد الصادرة من المؤمن ، وتسلم البيانات التي يجب على المؤمن له أن يقدمها للمومن في أثناء قيام العقد (٢) . والصورة الثانية) تكون فيها سلطة الوسيط موضحة الحدود ومقصورة على عجرد التوسط في البحث عن مومن له . وفي هذه الحالة لاتكون للوسيط بطبيعة الحال سلطة في إبرام عقد التأمين مع المؤمن له ، والذي يبرم العقد هو شركة التأمين ذاتها . وتنحصر مهمة الوسيط في البحث عن مؤمن له ، فإذا وجده اتخذ الإجراءات اللازمة لجعل شركة التأمين تبرم العقد معه ، فتمضى الشركة وتيقة التأمين وتسلمها للوسيط ، ويسلمها هذا بدوره للمؤمن له . وتنهى مهمة الوسيط عند ذلك ، فهو مجرد سمسار ، وليس ملزماً لا بصفته الشخصية ولابصفته ضامناً عن دفع مبلغ التأمين ، ولا تكون الشركة مسئولة عما وعد به من تعديل في شروط التأمين أو من إضافة على هذه الشروط (٢) .

⁽۱) ولا بجوز له أن يتمهد للمؤمن له بإمكان فسلخ عقد التامين في أي وقت (استثناف محتبط ۲۲ نوفبر سنة ۱۹۳۶ م ۷؛ ص ۳۹).

⁽۲) وقد نصت المادة ۱۰٤٣ من المشروع التمهيدى في هذا المعنى على أنه « إذا لم تكن سلطة الوسيط في التأمين موصحة الحدود ، فيكون له في هذه الحالة أن يقوم عن المؤمن بالأعمال الآتية : (١) تسلم طلبات التأمين وإخطارات العدول عن التأمين . (ب) تسلم البيانات التي يجب على طلب التأمين أن يقدمها أو التي يقدمها من ثلقاء نفسه للمؤمن أثناء قيام العقد وعن شؤون متعلقة بهذا العقد بما في ذلك طلبات الفسخ . (ج) تسليم وثائق التأمين وعقود الامتداد الصادرة من المؤمن . (د) قبض الأقساط والفوائد والمصروفات والتعويضات الواجب دفعها بمقتضى عقد التأمين ». وقد حذف هذه المادة في لجنة المراجعة « لأنها تتعلق بجرثيات يحسن أن تنظمها قوانين خاصة » (بجموعة الأعمال التحضيرية ٥ ص ٣٢٥ وص ٣٢٧ في الهامش) .

وقد قضى بأن الوسيط يكون تدوق بالتزامه إذا هو سلم المؤمن له وثيقة التأمين ممضى عليها من المؤمن (استثناف مختاط ١٧ نوفبر سنة ١٩٢٦ م ٣٩ صق ٣٤) .

⁽٣) وقد نصت المادة ١٠٤٦ من المشروع التمهيدي في هذا المعنى على أنه ١ هـ ا الحاكانت مأمورية سمار التأمين قاصرة على مجرد التوسط في البحث عن مؤمن عليه ، فتنتمى هذه المأمورية بقيامه بتسليم المؤمن عليه وثيقة التأمين المتعهد بها . ٢ - و لا يكون السمسار ملزماً بصفته الشخصية =

ومنى كان للوسيط سلطة معينة على النحو الذى تقدم ، وكانت هناك مع ذلك قيود خفية على هذه السلطة فرضها شركة التأمين على الوسيط ، فإن هذه القيود الخفية لا بعتد بها ، وللمومن له إذا كان لا يعلم بها أن يتعاقد مع الوسيط على أساس السلطة الظاهرة دون نظر إلى هذه القيود الخفية ، وليس في ذلك إلا تطبيق لقواعد الوكالة الظاهرة (١) .

- ولا بصفته ضامناً عن دفع مبلغ التأمين . ٣ - ولا يكون المؤمن مسئولا عما وعد به السمار من تعديل في شروط التأمين العامة التي تتضمها وثيقة التأمين ، أو من إضافة على هذه الشروط ي . وقد حذفت هذه المادة في لجنة المراجعة « لأنها تتعلق بجزئيات يحسن أن تنضمها قوانين خاصة » (مجموعة الأعمال التحضيرية ٥ ص ٣٢٥ - ص ٣٢٦ وص ٣٢٧ في الهامش) .

(۱) وقد نصت المادة و۱۰ من المشروع التمهيدى في هذا المعنى على أنه « لا يجوز أن يحتج ضد الغير بالقيود التي تحد من سلطة السمار المبينة في النصوص السابقة ، إلا إذا كان هذا الغير عالما بهذه القيود وقت التعاقد ، أو كان جهله بها راجعاً إلى خطأه الجسيم . ويقع باطلاكل شرط يقضى بغير ذلك » . وقد حذفت هذه المادة في لجنة المراجعة « لأنها تتعلق بجزئيات يحسن أن شنطمها قوانين خاصة » (مجموعة الأعمال التحضيرية ه ص ٣٢٥ وص ٣٢٧ في الهامش) . وقد اقتبس النص من المادة ٤٧ من القانون الألماني الصادر في ٣٠ مايو سنة ١٩٠٨ و الحاص بعقد التأمين .

كذلك لو جاوز الوسيط سلطت الظاهرة أو أدلى ببيانات كاذبة ، وكان المؤمن له حسن النية ، كان المؤمن مسئولا (نقض فرنسي ٣ مارس سنة ١٩٣١ المجلة العامة للتأمين البرى ١٩٣١ – ١٩٣٥ المؤمن مسئولا (نقض فرنسي ٣ مارس سنة ١٩٣٠ – ٣١ – الرباط ١١ ديسمبر سنة ١٩٣٧ – ٢١ – ١٩٣١ المرجع السابق ١٩٣٨ – ٢٠ – ١١ باريس ٢٠ يناير سنة ١٩٣٩ سيريه ١٩٣٩ – ٢٠ – ٢١ – المرجع السابق ١٩٣٨ – ٢٠ ويناير سنة ١٩٣٩ سيريه ١٩٣٩ – ٢٠ – ١١ وأنسيكلوپيدي داللوز ١ لفظ ١٩٤٠ عنه. أحد فقرة ٣٧) . أما إذا كان المؤمن له يعلم أو يستطيع أن يعلم بحقيقة سلطة الوسيط ، فإن المؤمن لا يكون في هذه الحالة مسئولا (فيم ٨ ديسمبر سنة ١٩٤١) .

وإذا لم يكن للمتعاقد عن المؤمن أية سلطة أصلا ، وكان المؤمن له حسن آئية ، وقبضر الرسيط القسط ، كان المؤمن مسئولا عن تقصيره في ترك الوسيط بتعاقد باسمه ، ووجب على رد النسط المعرمن له (استثناف مختلط أول يونيه سنة ١٩٠٤ م ١٦ ص ٢٩٠) . وقد قدمنا أنه يجوز اعتبار عقد التأمين مبرماً ، طبقاً لقواعد الوكالة الظاهرة.

هذا وقد كان المشروع التمهيدي يشتمل على نص هو المادة ١٠٤٧ من هذا المشروع يجرى على الوجه الآتى : « تختص الحكة التي تقع في دائرتها مكتب السمار أو الوسيط بنطر الدعوى المرقوعة على المؤمن إذا كان هذا السمار أو الوسيط هو الذي أبرم العقد أو توسط في إبرامه ، فإن لم يكن له مكتب فتكون الحكة المختصة هي التي يقع في دائرتها موطنه أو محل إقامته وقت التعاقد » . وهذه المادة مقتبسة من المادة ٤٨ من انقانون الألماني الصادر في ٣٠ مايو سنة التعاقد » ، وقد حذف في جمنه المراجعة « لانها نعلق بجزئيات يحسن أن تنظمها قوانين خاصة » -

۲ ۱۵ - المؤمن له - اجتماع الصفات الثلاث : كان المشروع التهيدى يشتمل على نص هو المادة ١٠٣٥ من هذا المشروع ، يجرى على الوجه الآتى: • ١ - يقصد بطالب التأمين الشخص الذي يتعهد بتنفيذ الالتزامات المقابلة لالتزامات المؤمن ، ويقصدُ بالمؤمن عليه (اقرأ المستفيد) الشخص أوالأشخاص الذين يؤدى إلهم المؤمن ما التزم به في حالة وقوع الحادث المبن في عقد التأمن . ٧ – فإذا كان طالب التأمين هو صاحب الحق في التأمين كان هو المؤمن عليه (اقرأ المستفيد) ٥ . وجاء في المذكرة الإيضاحية للمشروع التمهيدي في صدد هذا النص ما يأتي . « يميز هذا النص بين طالب التأمين -souscri) (pteur de l'assurance أو كما يسميه قانون التأمين السويسرى الصادر في ٢ أبريل سنة ١٩٠٨ وكذلك قانون التأمن الألماني الصادر في ٣٠ مايو سنة preneur de l'assurance) ١٩٠٨ (preneur de l'assurance ولبست لهذا التمييز أية أهمية من حيث الإيضاح القانوني إلا في بعض أنواع النَّامِين ، كالتَّامِينَ على الحياة والتَّأمِين ضد الحوادث (الإصابات) التي يكون فها عادة طالب التأمين والمؤمن عليه (اقرأ المستفيد) شخصين مختلفين . أما فيها عدا هذه الأنواع فيستعمل اصطلاح « طالب التأمين » أو « المؤمن عليه » (أقرأ المستفيد) للدلالة على الشخص المتعاقد مع أأوَّمن ه(١) .

والواقع من الأمر أن الطرف الآخر في عقد التأمين ، وهو المؤمن له ، يجمع عادة ، وبخاصة في التأمين من الأضرار ، بين صفات ثلاث : (١) فهو أولا الطرف المتعاقد مع المؤمن ، والذي يتحمل بجميع الالترامات الناشئة من عقد التأمين والمقابلة لالترامات المؤمن ، ويسمى مهذه الصفة «طالب التأمين» (٢) عقد التأمين والمقابلة لالترامات المؤمن ، ويسمى مهذه الصفة «طالب التأمين» (٢) المؤمن منه ، ويسمى مهذه الصفة « المؤمن له » (assuré) . (٣) وهو ثالثاً

^{= (}مجموعة الأعمال التحضيرية ٥ ص ٣٢٦ وص ٣٢٧ في الهامش) . ولما كان هذا النص يعتبر استثناء من القواعد العامة ، وقد حذف ، فلا يجوز العمل به .

⁽۱) مجموعة الأعمال التحضيرية ٥ ص ٣٢٦ فى الهامش – وقد حذفت دذه المبادة في لجنة المراجعة « لأنها تتعلق بجزئيات وتفاصيل يحسن أن تنظمها قوانين خاسة » (مجموعة الأعمال التحصيرية ٥ ص ٣٢٣ فى الهامش) . والنص إنما يقرر مصطلحات فى عقد النامين لا خلاف فيها . (٢) وتمكن تسميته (بالمستأمن) : انظر آنفاً فقرة ٢٤٥ فى الهامش .

الشخص الذي يتقاضى من شركة التأمين مبلغ التأمين المستحق عند وقوع الكارات المؤمن هنها ، ويسمى بهذه الصفة و المستفيد و (bénéficiaire) . و نضرب لذلك مثلا أن يومن شخص على منزله من الحريق . فهذا الشخص هو الذي يتعاقد مع تبركة التأمين فيكون هو طالب التأمين (أو المستأمن) ، وهو في الوقت ذاته الشخص المهدد في منزله بخطر الحريق فيكون هو المومن له ، وهو أخيراً الشخص الذي يتقاضى من شركة التأمين مبلغ التأمين إذا احترق منزله فيكون هو المستفيد . فإذا اجتمعت هذه الصفات الثلاث لشخص واحد ، غلبت تسميته بالمومن له دون طالب التأمين أو المستفيد ، ويكون المفروض غلبت تسميته بالمومن له دون طالب التأمين أو المستفيد ، ويكون المفروض أنه هو في الوقت ذاته طالب التأمين والمستفيد .

و المؤمن له – على هذا النحو – يتعاقد مع شركة التأمين ، إما أصالة عن نفسه وإما عن طريق نائب عنه . والنائب بكون في أكثر الأحوال وكيلا عن المؤمن له ، فتسرى أحكام الوكالة وينصرف أثر عقد التأمن مباشرة إلى المؤمن له دون الوكيل . وقد يكون النائب فضولياً دون توكيل ، فيعقد تأميناً عاجلا تتوافر فيه شروط الفضالة ، كما إذا أمن أمن النقل على البضاعة التي ينقلها لمصلحة صاحبها ، فعند ذلك ينصرف أثر عقد التأمين إلى صاحب البضاعة ، ويعتبر أنه هو نفسه المؤمن له ، ويلتزم بدفع قسط التأمن ، ويكون هو المستفيد ، فتجتمع فيه الصفات الثلاث . وقد لا تتوافر شروط الفضالة ، ومع ذلك يعقد شخص تأميناً لِحساب غيره دون تفويض منه أى دون وكالة ، فإذا أقر الغبر هذا التصرف طبقاً للقواعد المقررة في عقد الوكالة أصبح هذا الإقرار اللاحق بمثابة التوكيل السابق ، وانقلب الشخص الذي عقد التأمن وكيلا عن هذا الغير الذي بنصرف إليه أثر التأمين ، وتجتمع فيه الصفات الثلاث. وقد عرضت الفقرة الأولى من المادة ٤ منّ مشروع الحكومة لفرضين من هذه الفروض النلائة(١) ، فرض الوكالة وفرض الإقرار اللاحق ، فنصت على أنه ﴿ يجوز أن يعقد التأمين لحساب شخص معين ، بناء على تفويض منه أو دون تفويض . فإذا تم التأمن بغير تفويض ، أفاد منه إذا أجازه ، حتى ولو بعد تحقق الخطر المؤمن منه . فإذا لم يجزه ، خلال ثلاث سنوات

⁽١) انظر في هذه الفروض ائتلائة پيكار وبيسون فقرة د٤ ص ٧٤ – ص ٥٥ .

من تحقق الحطر أو علمه بالتأمن أسما أقرب تاريخاً ، أصبحت الأقساط المؤداة حقاً خالصاً للمؤمن و(١) . والنص ليس إلا تطبيقاً للقواعد العامة ، فيا عدا ميعاد الثلاث السنوات المحدد للإقرار اللاحق وفيا عدا صبرورة الأفساط المؤداة حقاً خالصاً للمؤمن . فإذا أقر الغير التأمن المعقود لصالحه ، حتى بعد تحقق الحطر المؤمن منه ، انصرف أثر عقد التأمن إليه من وقت إرامه لا من وقت الإقرار ، إذ أن للإقرار أثراً رجعياً . ويحق للغير في هذه الحالة أن يقبض مبلغ التأمن من الشركة ، ويكون هو الملزم بالأقساط فيردها لمن عقد التأمن إذا كان هذا قد دفعها ، أو يدفعها لشركة التأمن إذا كانت يجوز لشركة التأمن أن تدعوه للإقرار قائماً ، ولا يسقط بثلاث سنوات ، ولكن يجوز لشركة التأمن أن تدعوه للإقرار في مدة معقولة تعينها له . فإذا لم يقر عقد التأمن في خلال هذه المدة اعتبر رافضاً لعقد التأمن ، ورجعت شركة عقد التأمن على من تعاقد معها طبقاً للقواعد المقررة في عقد الوكالة ، وقد يقضى طا بالأقساط المؤداة على سبيل التعويض .

⁽۱) وقد نقل هذا النص من المادة ١/١٠٥ من المشروع التمهيدى وكانت تجرى على الوجه الآتى : ﴿ يَجُوزُ أَنْ يَعْقَدُ شَخْصَ تَأْمِينًا لِحَسَابِ غَيْرِهُ بِنَاهُ عَلَى تَفْوِيضَ مِن هَذَا الغَيْرِ أُوهُونُ تَفُويضَ منه ، فإذا تم التأمين بلا تفويض فيستفيد الغير من هذا التأمين ولو ثم يجزه إلا بعد وقوح الحادث المؤمن ضده ، فإذا لم تصدر منه إجازة أصبحت الأقساط المدفوعة حقاً خالصاً المؤمن، وقد حذف هذه المادة في لجنة المراجعة «لأنها تتعلق بجزئيات يحسن أن تنظمها قوانين خاصة ، وقد حذفت هذه المادة في لجنة المراجعة «لأنها تتعلق بجزئيات يحسن أن تنظمها قوانين خاصة ، وجموعة الأعمال التحضيرية ٥ ص ٣٢٧ و ص ٣٢٧ في الهامش).

وجاه في المذكرة الإيضاحية لمشروع الحكومة في هذا الصدد: « وقد تناولت المبادة الرابعة موضوع التأمين لحساب الغير ، فقضت بأن يجوز أن يتم التأمين لحساب شخص معين بناه على تقويض ، وفي هذه الحالة يكون المفرض بجرد فاثب عن صاحب الشأن في إجراء التأمين ، ويعتبر الأخير هو المؤمن له الذي يلتزم بدفع الأقساط وله وحده في حالة وقوع الحطر مطالبة المؤمن عبلغ التأمين . كما أجازت المبادة المذكورة أن يكون التأمين لحساب شخص معين دون تقويض ، بشرط إجازة صاحب الشأن في أي وقت حتى بعد تحقق الحطر المؤمن منه ، فإذا لم يجزه خلال ثلاث منوات من تحقق الحطر أوعلمه بالتأمين أيهما أقرب تاريخا ، أصبحت الأقساط حقاً خالها للمؤمن . وقد روعى في ذلك أن المستفيد قد لا يعلم بالتأمين إلا بعد تحقق الحطر. ومن ثم يتعين حساب مدة الثلاث الدنوات من تاريخ العلم بالتامين » .

وقد نصت المادة ١/٩٦١ من تقنين الموجبات والعقود اللبنانى على أنه يه يجوز عقد الضمان عقتضى وكالة عامة أو خاصة أو بلا وكالة لمصلحة شخص معين . وفى هذه الحالة يستفيد من الضمان الشخص الذى عقد لمصلحته ، وإن لم يوافق عليه إلا بعد وقوع الطارئ » . وانظر أيضاً فى نفس المددة ١/٦ من قانون التأمين الفرنسي العسادر في ١٣ يوليه سنة ١٩٣٠ .

المؤمن له – تفرق الصفات الثمرث على أشخاص مختلفين: وإذا كان يغلب أن تجتمع الصفات الثلاث فى شخص المؤمن له فى التأمين من الأضرار ، فقد يقع فى هذا التأمين ، ويقع كثيراً فى التأمين على الأشخاص ، أن تتفرق هذه الصفات الثلاث على أشخاص مختلفين .

فيجوز أن يكون طالب التأمن والمؤمن له شخصا واحداً : ويكون المستنيد شخصاً آخر . ويقع هذا كثيراً في التأمين على الحياة ، عندما يؤمن شخص على حياته لمصلحة ورثته مثلا . فيكون هذا الشخص هو طالب التأمين لأنه هو الذي يتعاقد مع شركة التأمين ويلتزم بدفع الأقساط(۱) ويكون في الوقت ذاته هو المؤمن له لأنه أمن على حياته هو . أما المستفيد فهم الورثة ، وقد اشترط المؤمن له لمصلحتهم فتسرى قواعد الاشتراط لمصلحة الغير .

ويجوز أيضاً أن يكون طالب التأمين والمستفيد شخصاً واحداً ، ويكون المؤمن له شخصاً آخر . ويقع ذلك إذا أمن شخص على حياة مدينه مثلا ، فإذا مات المدين قبل سداد الدين تقاضى الدائن مبلغ التأمين من الشركة . فهنا يكون الدائن هو طالب التأمين لأنه هو الذى تعاقد مع الشركة والنزم بدفع الأقساط ، ويكون في الوقت ذاته هو المستفيد لأنه هو الذي يتقاضى مبلغ التأمين إذا مات المدين . أما المؤمن له فهو المدين ، لأن حياته هي التي أمن علها الدائن .

ويجوز كذلك أن يكون المؤمن له والمستفيد شخصاً واحداً ، ويكون طالب التأمين شخصاً آخر. ويقع ذلك فى التأمين لحساب ذى المصلحة أو لحساب من يثبت له الحقفيه (assurance pour compte de qui il appartiendra). مثل ذلك أن يؤمن شخص من المسئولية عن حوادث السيارات لحساب أى سائق يقود سيارته . فهنا يكون صاحب السيارة هو طالب التأمين . لأنه هو الذى يتعاقد مع شركة التأمين ويلتزم بدفع الأقساط . ويكون السائق الذى يقود السيارة هو المؤمن له والمستفيد فى وقت واحد ، لأن التأمين معقود على خطر

⁽۱) ويحوز في هذا الفرض أيضاً ، وفي كن الدروض الأحرى التي تتفرق فيه الصفات الشرت على أشحاص مختلفين ، أن يتعاقد طالب التأمين بوكين حه أو بفصولى ، أو يقر تداقد العرر عنه مود توكين .

يهدده وها مسئوليته عن حوادث السيارة ومن ثم يكون مؤمناً له ، ولأنه هو الذي يتقاضى مبلغ التأمين إذا تحققت مسئوليته ومن ثم يكون مستفيداً. وفي هذا الفرض ، كما هو الأمر في الفرض الأول ، يكون طالب التأمين قد المراط لمصلحة المستفيد ، فتسرى قواعد الاشتراط لمصلحة الغير (١).

ويمكن أخراً نصور أن تنفرق الصفات الثلاثة على أشخاص ثلاثة مختلفين، فيكون طالب التأمين غير المومن له ، ويكون كلاهما غير المستفيد . ويتحقق ذلك إذا أمن شخص على حياة غيره لمصلحة شخص ثالث ، كما إذا عنى شخص بتدبير حياة شقيقة له يعولها أب متقدم فى السن ، فيومن على حياة الأب لمصلحة شقيقته ، حتى إذا مات الأب أمكن الشقيقة أن تتقاضى مبلغ التأمين تستعين به فى تدبير معاشها . فنى هذا الفرض يكون هذا الشخص هو طالب التأمين ، لأنه هو الذى يتعاقد مع الشركة ويلتزم بدفع الأقساط . ويكون الأب هو المؤمن له ، لأن حياته هى المؤمن عليها . وتكون الشقيقة هى المستفياءة ، لأنها هى الني تتقاضى مبلغ التأمين عند موت أبيها .

المجث الثانى

كيف يتم عقد التأمين صحيحاً من الناجية القانونية

ح حور النراضي: لو وقفنا عند نصوص التقنين المدنى فى عقد التأمين، لما كان هناك شك فى أن عقد التأمين هو عقد رضائى، ينعقد بمجرد توافق الإيجاب والقبول. ذلك أن هذه النصوص لم تشترط أى شكل خاص فى انعقاده، والأصل فى العقود الرضائية، فما لم يشترط الفانون أو المتعاقدان شكلا خاصاً كان العقد رضائياً ينعقد بمجرد توافق الإيجاب والقبول(٢).

⁽۱) انظر في هذا الفرض المادة ٢/٤ من مشروع الحكومة ، والمادة ١٠٤٠ من المشروع المنهيدى ، والمادة ٢/٩ و٣ من تقنين الموجبات والعقود اللبنائي ، والمادة ٢/٩ و٣ و ٤ من قانون التأمين الفرندى الصادر في ١٣ يوليه سنة ١٩٣٠ – وانظر في تفصيل التأمين لحساب ذي المصلحة أو لحساب من يثبت له الحق فيه ما يلي فقرة ٧٧٠ وما بعدها .

⁽۲) انظر آنفاً فقرة ۹۰۰ – محمد على عرفة ص ۱۰۳ – محمد كامل مرسى فقرة ۲۷ و فقرة ۹۰ – محمد المنهم البدراوى فقرة ۲۹ فقرة ۸۹ –محمود بمال الدين زكى فقرة ۴۳ سمد –

فإذا تم التراضى بين طرفى عقد التأمين ، وهما الطرفان اللذان سبق تفصيل الكلام فيهما . فقد تم عقد التأمين (أ) دون حاجة لأى إجراء آخر ، وإن كانت العادة قد جرت بأن عقد التأمين لا يثبت إلا بوثيقة التأمين ممضاة من الشركة على النحو الذى سنفصله فها يلى .

ويقع كثيراً أن يعلق الطرفان تمام عقد التأمين على إمضاء وثيقة التأمين أيضاً. كل من الطرفين (٢) ، بل وعلى دفع القسط الأول من أقساط التأمين أيضاً. فني هذه الحالة لا يتم عقد التأمين إلا بإمضاء وثيقته من المؤمن والمؤمن له وبدفع القسط الأول ، ويكون عقد التأمين حينئذ بموجب هذا الاتفاق عقداً شكلياً لأنه لا يتم إلا بإمضاء وثيقة التأمين ، وعقدا عينياً كذلك لأنه لا يتم الا بدفع القسط الأول (٢) . وقد يعلق على إمضاء وثيقة التأمين ودفع القسط الأول ، بل نفاذه . فيتم عقد التأمين في هذه الحالة بمجرد الأول ، لا يما والقبول ، ولكنه لا يعتبر نافذا ، فلا تتحمل شركة التأمين والقبول ، ولكنه لا يعتبر نافذا ، فلا تتحمل شركة التأمين

واصف فى التأمين من المسئوبية ص ٢٣٥ - استثناف مختلط ٢٨ مارس سنة ١٩٢٨ م ٩٠٠
 ص ٢٥٦ - ٢٥ مايو سنة ١٩٣١ م ٩٤ ص ٣٩٩ - وسنرى فيما يل أن عقد التأمين فى مشروع الحكومة أصبح عقداً شكاياً (انظر فقرة ٩٠٠) .

وعقد التأمين في قانون التأمين الفرنسي الصادر في ١٣ يوليه سنة ١٩٣٠ ، وهو القانون . الذي اقتبس المشرع المصرى كثيراً من نصوصه ، هو أيضاً عقد رضانى، ووثيقة التأمين (police) لا تشترط إلا في الإثبات (پيكاروبيسون فقرة ٤٦ - پلانيول وريبير وبيسون ١١ فقرة ٣٧٣ - أنسيكلوپيدى داللوز ١ لفظ . Ass. Ter فقرة ٧٥ - نقض فرنسي أول يوليه سنة ١٩٤١ ميريه ١٩٤١ - ١ - ٣٧٨ - ٣٢ يناير سنة ١٩٤٧ الحجلة العامة للتأمين البرى ١٩٤٧ - ميريه ١٩٤١ - ٢٣ مبريس ١٠ يوليه سنة ١٩٤٢ المرجع السابق ١٩٤٧ - باريس ١٠ يوليه سنة ١٩٤٢ المرجع السابق ١٩٤٧ - باريس ١٠ يوليه سنة ١٩٤٢) .

^{ُ (}۱) انظر فى الوعد بعقد التأمين : ليون ١٦ يناير سنة ١٩٣٠ سيريه ١٩٣٠ – ٢ – ١٩٣٠ .

⁽٣) وقد قضى بأن الكتابة وإن كانت ليست شرطاً لازما لعقد التأمين ، إلا أن الأصل هو أن ارتباط الطرفين كل منهما نحو الآخر لا يوجد إلا عند التوقيع على وثيقة التأمين ، إذ هذا هو العرف الثابت الذي جرت عليه الشركات (العطارين ٢٠ فبراير سنة ١٩٤٧ المحاماة ٢٨ رقم ٦٠ ص ١٤١).

⁽٣) پیکاروبیسون فقرة ٥٠ ص ٨٣ - عبد المنعم البدراوی فقرة ٩٨ ص ١٣٢ . راذا اشترط ألا يتم العقد إلا إذا أمضى الوثيقة كل من المؤمن والمؤمن له ، جاز للمؤمن له ، إذا أمضى المؤمز وحده الوثيقة ، أن يعدل عن التعاقد .

الخطر المؤمن منه ، إلا من وقت إمضاء وثيقة التأمين ودفع المؤمن له القسط الأول . وسنعود إلى هاتين المسألةين فيما يلى(١) .

٥٧٥ - صحة النراضى -- الرَّهلية: لما كان المؤمن هو شركة مساهمة أو جمعية تأمين تبادلية ، فلا محل للكلام فى الأهلية بالنسبة إليه ، والكلام فى الأهلية إنم يكون بالنسبة إلى المؤمن له .

ولما كان عقد التأمين يمكن اعتباره من عقود الإدارة ولما كان عقد التأمين يمكن اعتباره من عقود الإدارة المؤمن له هي أهلية الإدارة (٢٥) ومن ثم يجوز للبالغ الرشيد أن ببر م عقد التأمين ، كما يجوز ذلك أيضاً للقاصر أو المحجور عليه إذا كان مأذوناً له في إدارة أمواله . أما القاصر أو المحجور عليه غير المأذون له في الإدارة ، فهو غير أهل لإبرام عقد التأمين ، وإذا فعل كان العقد قابلا للإبطال لمصلحته (٢) ، إلا إذا أجازه وليه أو أجازه هو بعد بلوغ سن الرشد أو بعد الإذن له في إدارة أمواله .

و يجوز للولى أو الوصى أو الوكيل وكالة عامة أن يبرم عقد التأمين لحساب محجوره أو موكله ، لأنه بملك حق الإدارة وعقد التأمين كما قدمنا هو من عقود الإدارة (١٠) .

النظرية العامة في عيوب الإرادة (٥) .

⁽١) نطر فقرة ٩٠٠ – فقرة ٩١٠.

⁽۲) پبکاروبیسون المطول ۱ نفرة ۱۱۳ – پیکاروبیسون فقرة ۴۷ – پلانیول وریپیر وبیسون ۱۱ ففرة ۱۲۷۶ – سیمیان فقرة ۵۹ – چوسران ۲ فقرة ۱۳۸۰ (e) ص ۷۲۵ – محمد علی عرف ص ۱۰۶ – عبد المنعم البدراوی فقرة ۱۰۹ – عبد الحی حجازی فقرة ۱۶۹ .

 ⁽٣) خد عن عرفة ص ١٠٤ - ص ١٠٥ - محمد كامل مرسى فقرة ٩٥ - عبد المتعم
 السراوي فشرة ١٠٩ - محمود جمال الدين زكى فقرة ٤٤ .

^(؛) فيجوز للوكيل وكالة عامة فى إدارة عقار أن يؤمن على هذا العقار (پيكاروبيسون المطول ١ فقرة ١١٤ – أنسيكلوپيدى المطول ١ فقرة ١١٤ – أنسيكلوپيدى داموز ١ عد. ١٢٧ مى ٢٤ ديسمبر منة ١٩٣٣ داموز ١ عد. ٢٣ ديسمبر منة ٣٠٣ على عرفة ص ١٠٥ – السين ٣٣ ديسمبر منة ١٩٣٣ داموز ٢٠ يناير سنة ١٩٣٤).

⁽ه) پيکاروبيسون فقرة ٤٧ - سيميان فقرة ٩٩ .

وقل أن يشوب إرادة المؤمن له إكراه أو تدليس ، فهو يتعافد حرة مع شركة التأمين طائعاً عنارا ، ولا يتعرض الدليس من جانب الشركة بقدر ما يتعرض لشروط تعسفية تفرضها عليه ، وقد عالج المشرع هذه المسألة فأبطل الشروط التعسفية كما سيجىء . وإنما قد يقع المؤمن له في غلط جوهرى ، فيكون عقد التأمين قابلا للإبطال لمصلحته . وقد قضت محكة الاستثناف المختلطة بإبطال عقد تأمين بسبب وقوع المؤمن له في غلط جوهرى ، فقد كان مرتها رهن حيازة السيارة التي أمن عليها ، وكان يجهل ورود شرط بوثيقة التأمين يقضى بأن يكون المؤمن له هو المالك الوحيد المسيارة المؤمن عليها وإلا أعفيت الشركة من المسئولية ، ولما لم يكن المالك الوحيد المسيارة بل هو دائن مرتهن ، فقد تحسكت الشركة بالشرط وتمسك هو بالغلط ، فقضت المحكمة بإبطال عقد التأمين وألزمت الشركة برد الأقساط التي قبضتها(۱) .

أما المؤمن فكثيرا ما يقع في غلط جوهرى ، إذا كم المؤمن له أمراً أو أعطى بياناً غير صحيح دون أن يقوم الدليل على سوء نيته . فعند ذلك يقع المؤمن في غلط جوهرى ، إذا كان من شأن هذا الكمان أو إعطاء البيان غير الصحيح أن يدفعه إلى التعاقد (٢) . وسنرى أن هناك أحكاماً خاصة بعقد التأمين تعدل من أحكام النظرية العامة للغلط ، وسنعرض لها عند الكلام في الترام المؤمن له بتقديم البيانات المطلوبة منه وبتقرير الظروف المعلومة له (٢) .

⁽۱) استئناف مختلط ۲۶ نوفبر سنة ۱۹۳۰ م ۶۶ ص ۶۶ . وقد قضت محكة النقض الفرنسية بإبطال عقد التأمين لمغلط ، بعد أن تبينت أن المؤمن له في عقد تأمين من الصغيع كان يجهل وقت أن تعاقد مع شركة التأمين أن والدته المنوفاة كانت قد سبقته إلى اتخاذ هذا الاحتياط بوثيقة لا تزال سارية المفعول (نقض فرنسي ٦ يونيه سنة ١٩٣٢ أغينة العامة لتأمين البري ١٩٣٧ – ٧٢٧ – سيريه ١٩٣٣ – ١ – ٣١) . ويؤخذ على هذا الحكم – كما ذهب الأستاذان بيكار وبيسون المطول ١٩٣١ وبيسون المطول ٢١٩٥١ مامش ه – بيكار وبيسون فقرة ٤٧ ص ٧٨ – وقارن محمد عل عرفه ص ١٠٦ هامش ١) .

⁽۲) وقد قضى بأن شخصية المؤمن له فى التأمين من الحريق ذات اعتبار ، فإذا كم المؤمن له شخصيته جاز للمؤمن الذى وقّع فى غلط أن يطلب إبطال العقد (استثناف مختلط ۲ فبراير سنة ۱۹۳۳ م ٤٥ س ١٥٤) .

⁽٣) انظر ما يلى فقرة ٦١٣ وما بعدها . ولكن هذه الأحكام الحاصة لا ممنع من تطبيق الأحكام العامة فى الغلط الجوهرى (نقض فرنسى ٢١ يونيه سنة ١٩٥٣ المجلة العامة لتأمين البرى - ١٩٥٣ – ٢١٥ – باريس ٤ أبريل سة ١٩٣٨ المرجع السابق ١٩٣٩ – ١٩٣٧ – ريوم ١٩ –

المحث الثالث

كيف يبرم عقد التأمين من الناحية العملية

و العمل على مراحل المختلفة في إبرام عقد التأمين: يمر إبرام عقد التأمين العمل على مراحل متوالية. فيبدأ المؤمن له بتقديم طلب التأمين (proposition d'assurance). ويقع كثيراً ، وإن لم يكن ذلك دائماً ، أن يتنق الطرفان اتفاقاً موقتاً ، انتظاراً للاتفاق النهائي ، وذلك بأن يرسل المؤمن له مذكرة تغطية موقتة (note de couverture). ثم يتم الاتفاق النهائي بإمضاء وثيقة التأمين (police d'assurance). وقد يقع بعد ذلك ، وهو مجرد احتمال قد لا يتحقق ، أن يعمد الطرفان إلى إجراء إضافة أو تعديل في عقد التأمين الأصلى ، ويثبتان ذلك في ملحق لوثيقة التأمين (avenant) .

فهذه مراحل أربع ^(۱) تتوالى على الترتيب الآتى : (۱) طلب التأمين (۲) مذكرة التغطية الموقتة (۳) وثيقة التأمين (٤) ملحق وثيقة التأمين .

ا مطلب التأمين المرية (proposition d'assurance)

۵۷۸ - مشخمرت طلب التأمين: الذي يقع غالباً أن طالب التأمين لا يسعى بنفسه إلى المؤمن ، بل إن الوسيط هو الذي يسعى إلى طالب التأمين

⁼ أكتوبر سنة ١٩٤٦ المرحم السابق ١٩٤٧-٣٧٦ - أنجيه ٢٧ فبر اير سنة ١٩٥٦ المرحم السابق ١٩٥٣ - ١٩٥٣ و يونيه ١٩٥١ - ٤٣ : غنط متعلق بتسوية للكارثة) ، وفى التدليس والإكراء (نقض فرنسى ٦ يونيه سنة ١٩٣٣ الحجلة الزمة لتأمين البرى ١٩٣٣ - ٧٣٢) . وانظر پلائيول وريبير وبيسون ١١ مقرة ١٢٧٠ ص ١٤٤٠ .

وقد قضى بإبطال عقد التأمين للتدليس ، أو على الاقل للملط ، إذا أبرم المقد بعد وقوع الحادث المؤمن منه ، وكان المؤمن يجهل ذلك ويعلمه المؤمن له (پواتيبه أول فيراير سنة ١٩٣٧ المحلة الدمة النامين البرى ١٩٣٧ – ١٩٠٤ – أنسيكلوپيدى دالئوز ١ لفظ Ass. Ter. فقرة ٢٦) .

⁽١) اثنتان منهما ، وهما مذكرة التغطية والنبحق ، ليستا حتمتين .

ويحثه على إبرام العقد ، بعد أن يبصره بمزايا التأمن ، وبنوع التأمن الذير يناسبه ، وبخير الشروط التي يستطيع الحصول علما⁽¹⁾ . فإذا ما استقر رأى الطالب على أن يمضى في هذا الطريق ، قدم له الوسيط طلباً مطبوعا أعده المؤمن من قبل ⁽⁷⁾ . وهذا الطلب يشتمل على البيانات اللازمة التي يبرم على أساسها عقد التأمين ، وبخاصة الخطر المطلوب التأمين منه وجميع الظروف التي تحيط مهذا الحطر ، ومبلغ التأمين الذي يتعهد المؤمن بدفعه عند تحقق الحطر ، ومقدار الأقساط الواجب دفعها ، ومواعيد الدفع ، وغير ذلك من البيانات التي يطلبها المؤمن لتكون أمامه عندما ينظر في إجابة هذا الطلب . فيملأ طالب التأمين الطلب المطبوع ، بأن يكتب فيه البيانات المطلوبة ، ثم غيضيه ويسلمه للوسيط ، وبرسله هذا إلى المؤمن . وفي بعض الأحيان يقتصر عليب التأمين ، مع اشتماله على بيان الحطر المطلوب التأمين منه والظروف المحيطة بهذا الحطر ، على الإجابة على مجموع من الأسئلة (questionnaire) (7)

⁽۱) وفى التأمين من الأخطار الكبيرة جرت العادة بأن يلجأ طالب التأمين إلى وساطة سمسار من سياسرة التأمين (courtiers d'assurance)، يكون وكيلا عنه لا من المؤمن (انظر Billaud في مهنة سمسار التأمين البرى سنة ١٩٣٧ – ١٩٣٧ في المؤمن المؤمن المئومن المئومن المئومن المؤمن المؤم

⁽ ۲) وإذا كان المؤمن معية تبادلية ، كان منالطلب قائمة انضام (bulletia d'adhésion) إلى الجمعية ، بعد أن يكون طالب التأمين قد تلتى نسخة من نظمها (statuts) (پيكاروبيسون فقرة ٤٨ ص ٧٩).

⁽٣) ويراد بذلك أن يجيب طالب التأمين على هذه الأسلة حتى يتبين المؤمن من هذه الإجابة طبيعة الخطر المطلوب التأمين منه وجميع الظروف المحيطة بهذا الخطر ، فيقرر ما إذا كان في وسعه أن يقبل التأمين منه ، وإذا رد على طلب التأمين بالموافقة عين له في الوقت ذاته مقدار النسط الواجب دفعه (سيميان ففرة ٦٢ – أنسبكلوبيدي دالموز ١ لفظ Ass. Ter. فقرة ٧٩) ، ويسمى ح

تنقل للمؤمن ، وبعد أن يتلقى طالب التأمين الرد من المؤمن بالموافقة على التأمين متضمناً مقدار القسط المطلوب منه دفعه ، يتقدم بإيجاب بات يطلب فيه إبرام العقد .

ولا المؤمن له: وتقول الفقرة الأولى من المادة ٣ من مشروع الحكومة في صدرها: « لا يكون طلب التأمين مازماً للمؤمن ولا للمؤمن له إلا بعد إتمام العقد ، (١) وليس هذا النص إلا تطبيقاً للقواعد العامة .

فن ناحية المؤمن ، لا يمكن القول بأن طلب التأمين يلزمه . ذلك أن المؤمن لم يصدر منه إيجاب حتى يجوز القول بأن طلب التأمين يعتبر قبولا لهذا الإيجاب فيلتزم المؤمن . فهو وإن كان يمارس مهنة التأمين وعلى استعداد بحكم مهنته لأن يبرم عقود التأمين ، إلا أنه لا يصح القول بأن بجرد تسليمه لطالب التأمين طلباً يعد من جهته إيجابا . وإنما هو يطلب البيانات اللازمة التي يستطبع في ضوعها أن يبت فيا إذا كان يقبل إبرام العقد . ومن ثم يكون حراً ، بعد وصول طلب التأمين إليه ممضى من طالب التأمين ، في أن يقبل التعاقد وفي أن يرفضه . وإذا رفض التعاقد ، لم يكن ملزماً بشيء نحو طالب التأمين ، فلا بطالب ببيان أسباب هذا الرفض ، ولا بتبليغه الرفض لطالب التأمين ، في مدة معينة ، ما لم يكن هناك اتفاق على ذلك (٢) .

⁼ الطلب في هذه الحالة بطلب معلومات أو أسئلة الصاحب في هذه الحالة بطلب معلومات أو أسئلة الصامين (proposition d'assurance) . ووقد على البات فيسمى يطلب التأمين (۱۰ وقد نقل هذا النص من صدر الفقرة الأولى للهدة ۱۰۶۸ من المشروع التمهيدي . وقد حذف نص المشروع التمهيدي في لجنة المراجعة لتعلقه « بجزئيات يمن أن تنظمها قوانين خاصة » (مجموعة الأعمال التحضيرية ٥ ص ٣٢٦ وص ٣٢٧ في الهامش) .

وجاه فى المذكرة الإيضاحية لمشروع الحكومة فى هذا الصدد : « وبين المشروع فى مادته الثالة الأثر القانونى الطب التأمين ، فيص على أن توقيع طالب التأمين على الطنب المقدم له لا يترتب عليه أى الترام قانونى ، سواه بالنسبة إلى المؤمن له أو المؤمن . ولا يعتبر طلب التأمين إلا مجرد عرص تمهيدى يكون من حق مقدمه أن يعدل عنه فى أى وقت يشاه ، كما يكون المؤمن له مطبق الحرية فى إجابته أو رفضه دون أن يطالب بتسبيب هذا الرفض أوحتى بتبلينه الدؤمن له خلال مدة معينة » .

 ⁽۲) پیکار و بینون المطول ۱ فقرة ۱۲۲ ص ۲۸۸ – محمد علی عرفة ص ۱۰۸ – محمد
 کامل مرسی فقرة ۲۱ مگررة – عبد المنعم البدراوی فقرة ۹۷ ص ۱۲۹ . هدا و پوجب تقییل =

ومن ناحية طالب التأمين ، لا يكون طلب التأمين ملزما له هو أيضاً . ذلك أن الطلب إذا كان مجرد استعلام من جانب المؤمن له عن مقدار القسط الذي يقدره المؤمن لإبرام عقد التأمين ، فليس ذلك بإيجاب بات . ولطالب التأمين ، بعد وصول رد المؤمن ، أن يمضى في التعاقد أو أن يعدل عنه ، وإذا عدل لم يكن ملزماً بشيء نحو المؤمن . وحتى لو كان طلب التأمين إيجاباً ، فقد جرت العادة بأن هذا الإيجاب يجوز الرجوع فيه ما دام المؤمن لم يصدر منه قبول ، فهو إيجاب بات غير ملزم . صحيح أن المادة ٩٣ مدنى تنص على أنه و إذا عين ميعاد للقبول ، الزم الموجب بالبقاء على إيجابه مني نفقى هذا الميعاد . ٢ - وقد يستخلص الميعاد من ظروف الحال أو من طبيعة المعاملة يم ولكن استخلاص ميعاد هنا من ظروف الحال أو من طبيعة المعاملة يتعارض مع ما جرى به العرف في إبرام عقود التأمين من أن طالب طبيعة المعاملة يتعارض مع ما جرى به العرف في إبرام عقود التأمين من أن طالب التأمين ، حتى لو اعتبر المياباً باتاً ، غير ملزم لطااب التأمين (١) فيجوز لهذا الأخير الرجوع فيه في أي إيجاباً باتاً ، غير ملزم لطااب التأمين (١) فيخو لهذا الأخير الرجوع فيه في أي وقت ، إلى أن يصدر قبول من المؤمن ، فإذا رجع فيه ، لم يكن ملزما بشيء لا نحو المؤمن ولا نحو الوسيط .

⁻ الموجبات والعقود اللبنانى على المؤمن أن يبلغ طالب التأمين رده بالقبول أوبالرفض فى خلال خسة عشر يوماً ، فقد نصت المادة ٩٨٤ من هذا التقنين على ما يأتى : و على الفامن أن يسلم إلى المضمون ، أو أى شخص يبرز وكالة منه ، علما بوصول الطلب المقدم له لأجل عقد ضهان جديد أو تعديل عقد ضهان سابق . وعليه أيضاً أن يبلغ المضمون جوابه الإيجابي أو السلبى على ذلك الطلب فى خلال خسة عشريوماً على الأكثر . وإذا خالف الضامن أحكام هذه المادة ، جاز الحكم عليه بأداء بدل العطل والضرر للمضمون ، إذا أثبت وقوع الضرر عليه بسببهذه المخالفة هي . المحكم عليه بأداء بدل العطل والضرر للمضمون ، إذا أثبت وقوع الضرر عليه بسببهذه المخالفة هي . (1) انظر عكس ذلك وأن الإيجاب البات الصادر من طالب التأمين ملزم نه ، فلا يجوز له الرجوع فيه : محمد على عرفة ص ١٠٨ – ص ١٠٩ – محمد كامل مرمى فقرة ٢٥ – محمود جمال الدين زكى فقرة ٢٦ – معمد على مرفق م ١٩٠ – ما ١٩٠ م عدا المنم البدراوى فقرة ٢٥ – فقرة ٢٠ – منات عتلط ٣ نوفير صنة ١٩٠٠ م ٥ م س ١٨ .

وغي عن البيان أن طالب التأمين إذا حدد مدة معينة النزم بالبقاء فيها على إيجابه حتى بدل إليه رد المؤمن ، لم يجز له الرجوع في الإيجاب طول هذه المدة . وقد قضت المبادة الأولىمن قامون التأمين السويسرى الصادر في ٢ أبريل منة ١٩٠٨ بأن طالبه التأمين يبقى ملزماً بالبقاء على إيجابه مدة أربعة عشر يوماً إلا إذا حدد ميداداً أقصر ، أومدة أربعة أساميم إذا كان التأمين يقتضى كشفاً طبياً . ويتحلل من إيجابه إذا لم يصله القبول قبل أنتضاء الميعاد .

• ٥٨٠ – أهمة طلب النامين: على أن لطلب النامين ، بالرغم من أنه غير ملزم لا للمؤمن ولا لطالب النامين ، أهمية كبيرة . فهو على كل حال إيجاب بات، أو هو في القليل استعلام عن مقدار القسط موجه للمؤمن ويشتمل في الوقت ذاته على بيان الحطر المطلوب التأمين منه والظروف المحيطة سهذا الحطر (١) . فني حالة قبول المؤمن للطلب حيث بتم بقبوله عقد التأمين ، يرجع إلى هذا الطلب فيما يتعلق بالحطر المؤمن منه ، وكل بيان يكون المؤمن له قد أدلى به في طلب التأمين يحسب عليه ويكون مأخوذاً به (٢) .

٢ ٥ مذكرة التغطية المؤقتة

(note de couverture)

التأمين إلى مرحلة الإيجاب البات ، حتى ينظر فيه المؤمن ليتخذ قراراً بشأنه . التأمين إلى مرحلة الإيجاب البات ، حتى ينظر فيه المؤمن ليتخذ قراراً بشأنه . فهو إما أن يكون منذ البداية إيجاباً باتا ، أو يتحول من طلب معلومات من المؤمن إلى إيجاب بات (٦) . وفي الحالتين يجب أن يشتمل على جميع عناصر العقد – الحطر المؤمن منه والقسط ومبلغ التأمين – وعلى جميع الشروظ العامة والحاصة التي ستدرج بعد ذلك في وثيقة التأمين .

فإذا ما وصل طلب التأمين إلى هذه المرحلة ، نظر المؤمن فيه لقبولة آو لرفضه . فإذا رفضه ، لم يكن ملزماً بشيء نحو طالب التأمين كما سبق القول (١٠) . أما إذا لم يرفضه ، فقد يستغرق النظر في قبوله بعد ذلك وقتاً غير قصير ، بل قد يقبل المؤمن الطلب ومع ذلك يمضى وقت قبل تحرير وثيقة التأمين وإعدادها للتوقيع ثم إرسالها بعد توقيعها إلى طالب التأمين . فني الحالتين لايكون طالب التأمين ، طول الوقت الذي يمضى دون أن يصله قبول المؤمن ،

⁽١) انظر آنفاً فقرة ٧٨ه .

⁽۲) بیکاروبیسوں فقرۃ ۶۸ ص ۸۰ – أنسیکلوپیدی داللوز ۱ لفظ Ass. Ter. فقرۃ ۱۸ – محمد علی عرفۃ ص ۱۱۰ عبد المنہم البدراوی فقرۃ ۹۶ ص ۱۲۰ – استثناف مختلط ۱۹ مدیسمبر سنۃ ۱۹۶۲ م دہ ص ۱۸ (أسباب الحکم) – نقص فرنسی ۲۳ أکتوبر سنۃ ۱۹۰۲ میریه ۱۹۰۶ – ۱۰ – ۸۰ .

⁽٣) انظر آلفاً فقرة ٧٨ه.

^(؛) انظر كما فقرة ١٧٩ .

قد أمنّ نفسه من الحطر الذي يتهدده ، فإذا ما تحقق الحطر في أثناء هذا الوقت لم يستطع الرجوع بشيء على المؤمن وتحمل الحطر وحده .لذلك جرت العادة بأن يتفق طالب التأمين مع المؤمن على تغطيته مؤقتاً وتأمينه من الحطر في الفترة التي تمضى قبل أن يتسلم وثيقة التأمين النهائية ، وذلك عن طريق مذكرة تغطية مؤقنة يمضها المؤمن .

التناس المذكرة النفطية المؤفنة : ويتبين بما تقدم أن هناك حالتين لمذكرة النفطية المؤفتة . الحالة الأولى أن يكون المؤمن قد قبل طلب التأمين، وأمضى في الوقت ذاته المذكرة المؤفتة لتغطية طالب التأمين طول الوقت الذي يستغرقه تحرير وثيقة التأمين وإعدادها للتوقيع ثم إرسالها لطالب التأمين والحالة الثانية أن يكون المؤمن لم يبت بعد في طلب التأمين ، فيمضى المذكرة المؤقنة لنغطية طالب النأمين طول الوقت الذي يحتاج إليه تفحص الطلب والبت فيه بالقبول أو بالرفض .

الحالة الأولى لمذكرة الفطية المؤقنة: وقد عرضت لهذه الحالة الفقرة الثانية من المادة ٣ من مشروع الحكومة ، إذ تقول : « على أن العقد يتم ، حتى قبل تسليم الوثيقة ، إذا سلم المؤمن المؤمن له مذكرة لتغطية مؤقتة وذلك وفقاً للشروظ الواردة فيها »(١). فالمنسروض هنا أن المؤمن قد قبل

⁽۱) وقد نقل هذا النص عن الفقرة الأولى من المبادة ١٠٤٩ من المشروع التمهيدى ، وتجرى هذه الفقرة على الوجه الآتى : «على أن العقد يتم ، حتى قبل تسليم الوثيقة ، إذا أثبت العلرفان فى مذكرة مؤقتة القواعد الأساسية التي يقوم عليها هذا العقد ، وتضمنت هذه المدكرة الترامات كل من الطرفين للاخر » . وقد حذف نس المشروع التمهيدى فى خمة المراجعة لتعلقه « بحزئيات يحسن أن تنظمها قوافين خاصة » (مجموعة الأعمال التحضيرية ه ص ٣٢٦ وص٣٢٧ في العامش) .

وجا في المذكرة الإيضاحية لمشروع الحكومة في هذا الصدد : « غير أنه قد تمضى فترة طويلة بين تمديم عالمت التأمين وتسلم الوثيقة ، ولكن يحسل سال التأمين على ضمان مباشر بمجرد تقديم الصلب ، رؤى أن تتضمن المبادة الثالبة حكماً بمقتضاه يتم العقد حتى قبل تسلم الوثيقة إذا تسلم المؤمن له من المؤمن مذكرة تنطية مؤقتة وذلك وهذاً لمشروط الواردة في هذه المذكرة » .

وتنص الفقرة الأخيرة من المادة ٩٦٣ من تقنين الموحبات والعقود اللبناني على ما يأتى ؛
 وهذه الأحكم لا تميع أن يكون الصامن مبزماً تجوه الصمون، حتى قبل تسليم لاتحة الشروط أو الديل الإصاق ، إذا أثبت المصمون أن الصامر قبل المتد بمقتصى .- كرة وقتية » .

طلب التأسن ، ولكنه في سبيل تحرير الوثيقة الهائية وإعدادها لتوقيعها حتى يرساها بعد ذلك لطالب التأمين . ولما كان ذلك يستغرق وقتاً ، فهو بالاتفاق مع طالب التأمين يثبت في مذكرة مؤقتة القواعد الأساسية التي يقوم عليها الترقد من خطر مؤمن منه وقسط ومبلغ تأمين ، كما يثبت التزامات كل من الطرفين ، ويرسل مهذه المذكرة المؤقتة إلى المؤمن له تمهيداً لإرسال الوثيقة النهائية .

ويعتبر النعاقد قد تم فى هذه الحالة من وقت وصول المذكرة المؤقتة إلى المؤمن له . وتقوم هذه المذكرة مؤقتاً مقام الوثيقة النهائية ، بحيث يستطيع المؤمن له أن يطالب المؤمن بموجها بجميع الالترامات التى ترتبت على التعاقد (١) كما يستطيع المؤمن أن يطالب المؤمن له بجميع التراماته . فإذا ما تم إعداد الوثيقة النهائية ووقعها المؤمن وأرسلها إلى المؤمن له ، انتهت مهمة المذكرة المؤقتة ، وحلت محلها الوثيقة النهائية (٢) . ولكن هذه الوثيقة الأخيرة تسرى أحكامها ، لامن وقت وصولها إلى المؤمن له ، بل ولا من وقت توقيع المؤمن إياها ، ولكن من وقت وصول المذكرة المؤقتة إلى المؤمن له ، وبذلك يكون لها أثر رجعي (٢) .

النائية المادة ١٠٤٩ من المشروع التمهيدى . فبعد أن عرضت لهذه الحالة النائية المادة الموقة المؤقة : وقد عرضت هذه المادة فى فقرتها الأولى للحالة الأولى التى تقدم ذكرها ، قالت بعد هذا : ٢٠ ومع ذلك قد يستفاد من الظروف التى كتبت فيها المذكرة أن الطرفين لم يقصدا بها الا أن يكون اتناقهما موقتا ، مع احتفاظ كل منهما بحقه فى العدول عن التعاقد النهائي مادامت الوثيقة لم تسلم للمؤمن له . ٣ – فإذا لم تكن نية الطرفين من كنية الملائرة واضحة ، اعتبرت هذه المذكرة بمثابة دليل مؤقت على حصول

⁽١) استناف نختلط ٢٩ ديسمبر سنة ١٩٢٦ م ٣٩ ص ١١٥.

⁽۲) فإذا تام تعارض بين الشروط المدونة في المذكرة المؤقتة والشروط المدونة في المذكرة المؤقتة (كولمار ۱۷ مايو النهائية ، جاز لقاضي الموضوع تغليب الشروط المدونة في المذكرة المؤقتة (كولمار ۱۷ مايو سة ، ۱۹۵ الحلة الدامة للتأمين البرى ۱۹۵۰ – ۱۲۲ – بلانيول وريبير وبيسون ۱۱ فقرة الامم ۱۲۸۳ ص ۵۰۰).

⁽٣) عبد المنعم البدراوي ففرة ١١٤ – عبد الحي حجازي فقرة ١٦٥ ص ١٦١ .

التعاقد نهائياً ه(١). فالمفروض هنا أن المؤمن ، على خلاف الحالة الأولى . لم يبت بعد في طلب التأمين بالقبول أو بالرفض ، وهو في حاجة إلى شيء من الوقت حتى يستطيع أن يصل إلى قرار في ذلك . فيعمد ، بناء على رغبة طالب التأمين ، إلى أن يثبت في مذكرة اتفاقاً مؤقتاً على تغطية طالب التأمين من الحطر الذي قصد التأمين منه ، وذلك لمدة معينة تبين في المذكرة .

ولايعتبر التعاقد النهائي قد تم في هذه الحالة بمجرد وصول المذكرة الوقنة إلى طالب التأمين. وإنما يعتبر أن هناك تعاقداً موقتا على تغطية الخطر المطاوب التأمين منه . فإذا تحقق الخطر في أثناء قيام هذا انتعاقد المؤقت . رجع طاب التأمين على المؤمن بمبلغ التأمين ، وسنرى أنه يكون قد دفع قسط التأمين للمؤمن عند تسلمه للمذكرة المؤقتة ، سواء في الحالة الأولى أو في الحالة الثانية . وبذلك تكون المذكرة المؤقتة قد حققت الغرض المقصود منها ، وهو تغطية طالب التأمين من الخطر الذي يتهدده ، حتى يبت المؤمن في طلب التأمين (٢) . فهو بين أن يبت فيه بالقبول أو أن يبت فيه بالقبول أو أن يبت فيه بالرفض . فإذا بت بالقبول ، ووصل إلى المؤمن له وثيقة التأمين النهائية محضاة من المؤمن ، حلت هذه الوثيقة النهائية على المذكرة المؤقتة ، ولكن أحكامها تسرى ، كما في الحالة الأولى ، من وقت وصول المذكرة الموقتة إلى طالب التأمين لامن وقت وصول المذكرة الموقتة إلى طالب التأمين لامن وقت وصول المؤمن له . أما

⁽۱) مجموعة الأعمال التحضيرية ه ص ٣٢٦ في الهامش. وقد حذف هذا النص في لجنة المراجعة لتعلقه « بجزئيات يحسن أن تنظمها قوانين حاصة » (مجموعة الأعمال التحضيرية ه ص ٣٢٧ في الهامش) . ولم ينقل مشروع الحكومة هذا النص الذي يعرض للحالة الثانية من المذكرة المؤقتة ، كا فقل انص الذي يعرض للحالة الأولى . ولكن الحكم الوارد عن الحالة الثانية في المشروع التمهيدي يتفق مع القواعد العامة ، كالحكم الوارد عن الحالة لأولى في كن من المشروع المحكومة .

⁽٣) هذا ويجوز لطالب التأمين في هذه الحالة ، قبل أن يبت المؤمن في طلب التأمين بالقبول ، أن يرجع في طلبه . وبذلك تبق المذكرة المؤقتة قائمة إلى نهاية مدتها ، وبعد ذلك تنقطع الصنة بين المؤمن وطالب التأمين . وتقول الفقرة الثانية من المبادة ١٠٤٩ من المشروع التهيدي في هذا الصدد : يا ومع ذلك قد يستفاد من الظر ف الوكتبت فيها المذكرة أن الطرفين لم يفصدا بها إلا أن يكون اتفاقهما مؤقتا ، مع احتفاظ كل مهما مجقه في العدول عن التعاقد الهائي مادامت الوثيقة لم تسلم المؤمن له » .

إذا بت المؤمن في طلب التأمين بالرفض ، فإن انتعاقد النهائي لا يتم ، ولكن المذكرة المؤقتة تبقى سارية إلى انتهاء المدة المعينة التي ذكرت فيها^(١) ، حتى إذا ما انقضت هذه المدة انتهت الصلة بين المؤمن وطالب التأمين ^(٢) .

فيهما مذكرة التغطية المؤقتة ، تصدر هذه المذكرة مكتوبة وموقعة من المؤمن فيهما مذكرة التغطية المؤقتة ، تصدر هذه المذكرة مكتوبة وموقعة من المؤمن وحده . ولكنها مع ذلك تسجل اتفاقاً يكون قد تم قبل هذا بين المؤمن وطالب التأمين . ورضاء المؤمن يشهد عليه توقيعه للمذكرة ، أما رضاء طالب التأمين فيشهد عليه إما طلب مكتوب يكون قد تقدم به للمؤمن ، وإما تسلم طالب التأمين للمذكرة ودفعه قسط التأمين إذا كان قد تقدم إلى المؤمن بطلب شفوى . ذلك أن تسلم المذكرة المؤقتة لطالب التأمين ، في كل من حالتها ، يقترن دائماً بدفع طالب التأمين للقسط حتى يتحمل المؤمن تبعة الحطر من وقت تسلم طالب التأمين للمذكرة (7) .

⁽۱) محكة Gourdon الابتدائية ٦ ديسمبر سنة ١٩٤٣ الحجلة العامة للتأمين البرى ١٩٤٤ - ١٩٤ - وقرب نقض فرنسى ٨ أكتوبر سنة ١٩٤٠ داللوز ١٩٤١ - ٥ - پيكار وبيسون فقرة ٥٨ مس ٩٧ - پلانيول وريبير وبيسون ١١ فقرة ١٢٨٣ ص ١٩٥٥ - عبد الحي حجازى فقرة ١٦٥ مس ١٦٧ - انظر عكس ذلك وأن المذكرة المؤقتة يزول أثرها بمجرد رفض المؤمن لطلب التأمين ويسترد طالب التأمين جزءاً من القسط في مقابل الزمن الذي تحلل فيه المؤمن من الضيان : پيكار وبيسرن المطول ١ ص ٢٧٧ - محمد عل عرفة ص ١١١ - عبد المنجم البدراوى فقرة ١١٥.

⁽۲) محكة Gourdon الابتدائية ٦ ديسمبر سنة ١٩٤٣ الحجلة العامة للتأمين البرى ٣٤ – ٣٤ – پلانيول وريبير وبيسون ١١ فقرة ١٢٨٣ ص ٢٥٥ .

هذا وإذا حررت مذكرة تغطية مؤقتة ، وقام شك في أن تكون قد حررت لتقوم دليلا مؤتت على حصول التعاقد النهائي كما هو الأمر في الحالة الأولى ، أو أنها تعاقد مؤقت لتغطية الخطر المؤون منه حتى يبت المؤمن في طلب التأمين بالقبول أو بالرفض كما هو الأمر في الحالة الثانية ، رجيح الهرض الأول واعتبرت المذكرة دليلا مؤقتاً على حصول التعاقد النبائي . وتقول الفقرة الثالثة من الحادة واضحة ، من المشروع التهيدى في هذا الصدد : « فإذا لم تكن فية الطرفين من كتابة المذكرة واضحة ، اعتبرت هذه المذكرة بمثابة دليل موقت على حصول التعاقد نهائياً به . وافظر في هذا المدنى استشاف محتلط (دو اثر محتمة) ه مارس سنة ١٩٣١ م ٣٤ ص ١٩٩٩ – محمد عن عرفة ص ١١١ – عبد المنعم البدراوى فقرة ١١٦ – محمود إحمال الدين زكى فقرة ٧٩ ص ٩٨ م عن عرفة ص ١١١ أبرين سنة ١٩٣٦ داللوز ١٩٣٣ – ٢٨ مع تعليق بيسون – بلانيول وربيد وبيسون ١١ فقرة ١٢٨ من ١٩٣٠ من عملية بيسون – بلانيول

وولا تشتمل المذكرة الموقعة على البيانات المفصلة التى تشتمل عليها الرثيقة النهائية (۱) والتى سيأنى ذكر ها (۲). وإنما تقتصر ، كما سبق القول ، على ذكر القواعد الأساسية للتعاقد (نوع التأمين والحطر المؤمن منه ومبلغ التأمين والقسط والمدة التى تسرى المذكرة في أثنائها وبدء سريان هذه المدة) والترامات كل من الطرفين . فإذا كان فيها نقص ، أكمل النقص بالرجوع إلى الشروط العامة التي يذكرها المؤمن عادة في وثائق التأمين التى تصدر منه بحسب نموذج يعده لذلك (police-type de l'assureur) (۲) . ولا يوجد شكل خاص للمذكرة الموثقة ، فأية ورقة مكتوبة تكنى ، ولوكانت في صورة كتاب عادى مرسل إلى طالب التأمين ، دون حاجة إلى أن يذكر في الكتاب أنه مذكرة تغطية موقعة (۱) . ولكن يجب أن يوقع المؤمن ، أو أى شخص آخر يعتمده الموثمن الذلك كالوسيط الذي انصل بطالب التأمين ، المذكرة المؤقنة من التاريخ وصولها إلى طالب التأمين (۲) . فإذا تحقق الخطر الموثمن منه ابتداء من هذا التاريخ وجب طالب التأمين (۲) . فإذا تحقق الخطر الموثمن منه ابتداء من هذا التاريخ وجب على المؤمن دفع مبلغ التأمين .

⁽۱) نقض فرنسی أول مارس سنة ۱۹۶۸ الحجلة العامة للتأمین البری ۱۹۶۸ – ۱۱۹ – الیون الابتدائیة التجاریة ۲۵ أغسطس سنة ۱۹۴۹ المرجع السابق ۱۹۶۰ – ۱۹۸ – پلائیول وریپیر وبیسون ۱۱ فقرة ۱۲۸۳ ص ۱۹۵۰ – أنسیكلوپیدی داللوز ۱ لفظ Ass. Ter. فقرة ۲۷ ص ۹۲ – محمد عل عرفة ص ۱۱۲ – محمد كامل مرسی فقرة ۷۰ ص ۸۳ .

⁽٢) انظر ما يلي فقرة ٧٨٥.

⁽۳) نقض فرنسی ۲ مایوسنة ۱۹۶۹ المجلة العامة التأمین البری ۱۹۶۱ – ۳۱۶ – دالوز ۱۹۶۹ – ۲۲۰ – پیکاروبیسون فقرة ۵۸ ص ۹۶ – پلانیول وریبیر وبیسو^ن ۱۱ فقرة ۱۲۸۳ ص ۱۶۰۵ – آنسیکلوپیدی داللوز ۱ لفظ Ass. Ter فقرة ۸۸ .

⁽٤) نقض فرنسي أول مارس سنة ١٩٤٨ المجلة العامة للتأمين البرى ١٩٤٨ – ١١٩ -پيكار وبيسون فقرة ٥٨ ص ٩٦.

⁽ه) محكة Nevers الابتدائية ١٠ يناير سنة ١٩٣٩ الحجلة العامة للتأمين البرى ١٩٣٩ – ٢٥٨ – پيكار وبيسون فقرة ٨٥ ص ٩٦ – وانظر عكس ذلك محكة ليون الابتدائية التجارية ٥٠ أعسطس سنة ١٩٣٩ الحجلة العامة للتأمين البرى ١٩٤٠ – ١٩٨ .

⁽٦) نقض فرنسي أول مارس سنة ١٩٤٨ المجنة العامة التأمين البرى ١٩٤٨ – ١١٩ .

8 سـ وثيقة التأمين (police d'assurance)

٥٨٦ - بت المؤمن في طلب التأمين بالفيول - المسائل المنعلفة بوثيغة

الناُمبن : ففرض فى هذه المرحلة الثالثة أن المؤمن ، بعد أن تلتى إيجاباً باتاً من المؤمن له ، بت فيه بالقبول . فعند ذلك يعمد إلى تحرير وثيقة التأمين هذه ويوقعها (١) ، ويرسلها عن طريق الوسيط إلى المؤمن له . ووثيقة التأمين هذه هي عقد التأمين ذاته ، جرت العادة بأن يتخذ صورة وثيقة (police)(٢).

والمسائل المتعلقة بوثيقة التأمين بعضها يتصل بتحرير الوثيقة ، وهذه المسائل هي : (١) مشتملات وثيقة التأمين (٢) اللغة والحط اللذان تكتب بهما الوثيقة (٣) صورة الوثيقة . وبعضها يتصل بالوثيقة ذاتها بعد تحريرها والتوقيع عليها من المؤمن ، وهذه المسائل هي : (١) مهمة وثيقة التأمين ، وهل هي للإثبات أو للانعقاد ؟ (٢) بدء سريان وثيقة التأمين (٣) تفسير وثيقة التأمين (٤) تلف وثيقة التأمين أو ضياعها .

فهذه مسائل سبع نبحثها على التوالى .

٥٨٧ ــ مشتملات وبُغة النامين: تتضمن وثيقة التامين الشروط العامة المطبوعة التي يضعها المؤمن ، بحسب تموذج يعده لذلك (police-type). وإلى جانب هذه الشروط العامة ، تذكر بيانات معينة تكتب بالآلة الكاتبة أو بالبد ، وهذه البيانات هي التي تخصص وثيقة التامن باعتبارها عقداً ميرماً

⁽١) وتوقيع المؤمن له على الوثيقة ليس ضرورياً ، إلا إذا كان مشترطاً توقيع كل من الطرفين . ذلك لأن توقيع المؤمن له قد سبق تحرير الوثيقة ، فهو قد وقع طلب التأمين الذي يعتبر من جانبه إجاباً باتا على النحو الذي بيناه فيما تقدم (انظر آنفاً فقرة ٧٨ ه) . ويلي هذا الإيجاب المسادر من المؤمن له قبول المؤمن ، ويتمثل في توقيعه لوثيقة التأمين .

⁽٢) واشتق لفظ "police" من الكلمة اللاتينية "policeri" ، ومعناها بالفرنسية "promettre" أي « يتعهد » (پلانيول وريبير و بولانچيه ٢ فقرة ٣١٣٣) .

⁽٣) وتقضى المبادة ١٠ من القانون رقم ١٩٥٥ لسنة ١٩٥٩ (م ٦ من مشروع وزارة الاقتصاد) بأن تقدم هبئة التأمين إلى مصلحة التأمين ، مع طلب التسجيل ، نموذجاً من كل نوح مر أنواع وثائق التأمين التي تصدرها .

مع مومن له بالذات (۱) . وقد أوردت المادة ٥ من مشروع الحكومة هذا البيانات ، إذ تقول : و يجب أن تنضمن وثيقة التأمين ، علاوة على الشروط العامة ، البيانات الآتية : (١) تاريخ توقيعها . (ب) أسماء المتعاقدين وموطن كل منهم . (ج) الأشخاص أو الأشياء المومن عليها . (د) طبيعة المخاطر المؤمن منها . (ه) التاريخ الذي يبدأ منه تأمين هذه المخاطر والتاريخ الذي ينتهي فيه . (و) القسط أو الاشتراك أو رأس المال الذي يوديه المومن له مقابل تعهدات المومن و تاريخ الاستحقاق وطريقة الأداء . (ز) عوض التأمين الذي يلتزم به المومن و تاريخ الاستحقاق وطريقة الأداء . (ز) عوض التأمين الذي يلتزم به المومن و تاريخ الاستحقاق وطريقة الأداء . (ز) عوض التأمين الذي يلتزم به المومن و تاريخ الاستحقاق وطريقة الأداء . (ز) عوض التأمين

(۱) فتاريخ توقيع الوثيقة من المؤمن يحدد الوقت الذى قبل فيه المؤمن قبولا نهائياً إبرام العقد ، واكن العقد لا يتم ، إذا كان تمامه متوقفاً على الوثيقة ، إلا من وقت وصولها إلى المؤمن له موقعاً عليها من المؤمن ، كما سنرى . ووقت تمام العقد هو الذى يحدد منى لا يجوز الرجوع فيه ، لا من جهة المؤمن له ولامن جهة المؤمن . وهو الذى يحدد اللحظة الأخيرة التى يجب عندها على المؤمن له أن يقرر فى دقة كل الظروف المعلومة له والتى بهم المؤمن معرفتها لتقدير المخاطر التى أخذها على عاتقه (م ١٥ حرف ا من مشروع الحكومة) . وهو الذى يتخذ أساساً لترتيب المؤمنين المتعاقبين عند تعدد عقود التأمين من نفس الحطر ، إذا وجد شرط خاص فى الوثيقة يقضى بتوزيع المسئولية

⁽۱) وتدرج بعض شركات التأمين ، ضمن الشروط العامة المطبوعة ، فصاد تسميه «الاتفاقات الحاصة » (conventins spéciales) لتحيل عليه في بعض الشروط عند سردها المشروط الحاصة ، فتخف بذلك قائمة هذه اشروط الأخيرة (سبعيان فقرة ٢٦- أنسيكلوپيدى داللوز ١ لفظ Ass. Ter) .

⁽۲) وقد نقلت هذه المادة عن المادة من المشروع التمهيدى . وحذف نص المشروع التمهيدى فى لجنة المراجعة (مجموعة الأعمال التحضيرية ٥ ص ٣٣١ – ص ٣٣٦ فى الهامش) . وتنص المادة ١/٩٦٤ من تقنين الموجبات والعقود النبنانى على أن « يؤرخ عقد الضمان فى يوم إبرامه . ويبين فيه : ١ – الشيء المضمون . ٢ – أسماء الضامن والمضمون و محل إقامتهما . ٣ – نوع الأخطار المضمونة . ٤ – تاريخ ابتداء الأخطار وتاريخ انتهائها . ٥ – القيمة المضمونة . ٢ – القسط أو بدل الضمان . ٧ – خضوع المتعاقدين لحكم محكين عند قياء النزاع إذا كانوا قد اتفقوا على ذلك » .

بين المؤمنين على أساس الأسبقية فى التاريخ (م ٣٥ فقرة أخيرة من مشروع الحكومة)(١) .

(ب) وأسماء المتعاقدين ومواطنهم تحدد شخصية أطراف العقد . ففيا يتعلق بالمؤمن له ، يذكر عادة إلى جانب اسمه وموطنه لقبه وصناعته . وفي حالة التأمين على الحياة ، يذكر أيضاً اسم المستفيد ولقبه إذا كان معيناً ، واسم الشخص المؤمن على حياته في حالة التأمين على حياة الغير ولقبه وتاريخ ميلاده (م ٥٢ من مشروع الحكومة) كما سيجىء . وفيا يتعلق بالمؤمن ، يذكر اسم شركة التأمين (أو الجمعية التبادلية) ومقر أعمالها ورقم قيدها في السجل وتاريخ حصوله مع الإشارة إلى أنها هيئة خاضعة لأحكام قانون هيئات التأمين (م ١٧ من القانون رقم ١٩٥ لسنة ١٩٥٩ وم ١١ من مشروع وزارة الاقتصاد) .

(ج) والأشخاص والأشياء المؤمن عليها ، وذلك بحسب ما يكون التأمين تأميناً على الأشخاص كما في التأمين على الحياة والتأمين من الإصابات فيذكر السم الشخص المؤمن على حياته أو المؤمن من الإصابات ، أو يكون التأمين تأميناً على الأشياء فيذكر مثلا المنزل المؤمن عليه من الحريق أو المزروعات المؤمن عليها من الموت .

(د) وطبيعة المخاطر المؤمن منها ، فيذكر إذا كان التأمين تأميناً من الحريق أو من الإتلاف أو من المسئولية عن حوادث السيارات ، أو أن التأمين تأمين من العجز أو المرض أو الإصابات ، أو هو تأمين لحالة الوفاة أو لحالة اليقاء أو هو تأمين مختلط ، أو غير ذلك من المخاصر المختلفة التي يجوز التأمين منها .

(ه) والتاريخ الذي يبدأ منه تاريخ المخاطر هو مبدأ سريان عقد التأمين. ولهذا التاريخ أهمية كبيرة كما هو ظاهر ، إذ أن الخطر إذا تحقق قبل هذا التاريخ لا يكون المؤمن مسئولا عنه ، وإنما يسأل عن الخطر الذي يتحقق

⁽۱) ومع ذلك فقد قضى بأن عدل ذكر التاريخ فى وثيقة التأمين لا يكون سبباً فى بطلان الوئيقة ، وكل ما ينشأ عن ذلك هو صعوبة تحديد التاريخ الذى تنشأ فيه التزامات الطرفين (نقض هرنسى ٥ نوفير سنة ١٩٤٥ داللوز ١٩٤٦ – ٣٣).

ابتداء من هذا التاريخ (١) وسنعود فيا يلى (٢) إلى بحث كيف يتحد رخ مبدأ سريان عقد التأمير مبدأ سريان عقد التأمير بل يجب أيضاً ذكر التاريخ الذي ينتهى فيه التأمين (٦) . ويؤدى ذلك إلى فكر مدة العقد ، إذ هي المدة المحصورة ما بين مبدأ سريان العقد وتاريخ النهائه (١٠) . ويذكر عند الاقتضاء شرط ابتداء العقد وأسباب الفسخ وجواز الرجوع في العقد .

(و) والقسط أو الاشتراك أو رأس المال الذى يؤديه المؤمن له مقابل تعهدات المؤمن يكون ، فيما يتعلق بالقسط أو رأس المال ، إذا كان المؤمن شركة مساهمة ، وفيما يتعلق بالاشتراك ، إذا كان المؤمن جمعية تبادلية . ويذكر

⁽۱) ويعنب أن يحدد الطرفان مبدأ سريان العقد بظهر يوم معين ، حتى ينضبط الناريخ بالبوم والساعة والدقيقة (انظر ما يلي فقرة ۹۱ ه) .

⁽۲) انظر فقرة ۹۱ه.

⁽٣) انظر المنادة ١٠٥٨ من المشروع التمهيدي .

^(؛) وفى الجمعيات التبادلية التأمين تكون مدة المقد هى مدة الجمعية التبادلية ذاتها ، لأن المؤمن له يكون عضواً فى الجمعية . وليس الأمر كذلك فى الشركات المساهمة ، فالمؤمن له لا يكون فى العادة شر يكايره ومن ثم لا يوحد مبر ر لأن تحدد مدة التأمين فى هذه الحالة بمدة الشركة المساهمة (سيميان فقرة به ١٠- أسيكلوپيدى داللوز ١ لفظ Ass. Ter. فقرة ه ١١- عكس ذلك پيكروبيسون فقرة م ١١٠ ص ٢٤٨) .

هذا وقد أوجب مشروع الحكومة صراحة أن تذكر مدة النامين في الوثيقة وأن تكون مكتوبة بشكل ظاهر ، فنصت المبادة ٧ من هذا النشروع على ما يأتى : « يحب أن تكون مدة التأمين مكتوبة بشكل ظاهر في الوثيقة ، وتبدأ من ظهر اليوم الذي تم فيه المقد ، وتشمى في ظهر اليوم الأخير منها ، ما لم ينفق على خلاف ذلك » . وقد نقل هذا النص عن المادة ٩ ه ١٠٠ من المشروع التمهيدي ، وكانت تجرى على الوجه الآنى : « تعين مدة المقد في الوثيقة ، وتبدأ من ظهر اليوم الأخير منها » . وحذف نص المشروع التمهيدي في لجنة مجلس الثيوخ لتعلقه « بجزئيات وتفاصيل يحسن أن تنظيها قوانين خاصة » (مجموعة الأعمار التحضيرية هي الثيوخ لتعلقه « بجزئيات وتفاصيل يحسن أن تنظيها قوانين خاصة » (مجموعة الأعمار التحضيرية و مس ٢٣٢ – مس ٢٣٣ في المامش) . وجاء في المذكرة الإيضاحية لمشروع الحكومة في هذا الصدد : « وأوجبت المادة الدابعة أن تكون مدة المقد مكتوبة بشكل ظاهر في الوثيقة ، وأن تبدأ المدة من طهر اليوم الذي تم فيه المقد ، وتنقى أن اليوم الأخير منها . ومؤدى ذلك أن يكون من الأصر ار والحوادث ، من تحديد تاريخ لاحق لتنفيذ المقد ، فقد أجازت المادة الاتفاق على من الأضر ار والحوادث ، من تحديد تاريخ لاحق لتنفيذ المقد ، فقد أجازت المادة الاتفاق على من الأضر ار والحوادث ، من تحديد تاريخ لاحق لتنفيذ المقد ، فقد أجازت المادة الاتفاق على من الأضر ار والخوادث ، من تحديد تاريخ لاحق لتنفيذ المقد ، فقد أجازت المادة الاتفاق على تحديد تلريخ لتنفيذ المقد أنه المقد أنه المنارة المنارة المهد في الوثية بخلف عن تاريخ إلمامه ، .

إلى جانب ذلك تاريخ الاستحقاق أو تواريخ الاستحقاق الدورية في حالة ما إذا كانت هناك أقساط متعددة ، وكذلك كيفية الأداء^(١) .

(ز) وعوض التأمين الذي يلتزم به المؤمن هو مبلغ التأمين الذي يترتب في ذمة المؤمن عند تحقق الحطر المؤمن منه ووقوع الكارثة . وقد لا يكون هناك محل لذكر عوض التأمين ، ويتحقق ذلك في حالة التأمين من المسئولية بغير تحديد لمبلغ التعويض .

وليست هذه البيانات على سبيل الحصر ، بل قد تذكر بيانات أخرى غير ها فى وثيقة التأمين إذا كانت داخلة فى شروط العقد ، كطريقة الإدلاء بالبيانات وميعاد تسوية مبلغ التأمن وطرق تقدير الأضرار (٢٠) .

والمفروض أن البيانات المذكورة فى وثبقة التأمين مطابقة لما تم الاتفاق عليه مبدئياً بين الطرفين عندما تقدم المؤمن له بطلب التأمين موقعا إياه فإذا تسلم المؤمن له وثبقة التأمين ، ووجد أن بعض البيانات الواردة بها لا تطابق ما كان الاتفاق قد تم عليه ، فله أن يطلب تصحيح هذه البيانات ، وعليه أن يثبت عدم المطابقة . فإذا أثبت ذلك ، وجب تصحيح الوثبقة حتى تصبح مطابقة للمتفق عليه . أما إذا سكت المؤمن له عن طلب التصحيح مدة طويلة ، فقد يستخلص من سكوته أنه قد نزل عن حقه فى طلب التصحيح وأنه قد قبل ضمنا الشروط المدونة فى الوثبقة (٢) .

⁽۱) وإذا سكت المتعاقدان عن تحديد انقسط ، أمكن الرجوع إلى تعريفة المؤمن لتحديده ، وذك يستخلص من إرادة المتعاقدين الضمنية أو عاجرى به انعرف (پيكار وبيدون المعاول ١ ص ٢٦١ – محمد على عرفة ص ١١٤).

⁽۲) پیکاروبیسون فقرة ۹ ه – پلانیول وریپیر وبیسون ۱۱ فقرة ۱۲۸۱ .

⁽٣) وقد نصت المادة ١٠٥٠ من المشروع التمهيدى في هذا المنى على أنه ،، إذا لم تطابق الشروط المدونة بالرثيقة ما تم الاتفاق عله ابتدائياً ، حقالهالب التأمين أن يطلب تصحيح الشروط في مدى ثلاثين يوماً من وقت تسلم الوثبقة ، فإذا لم يفمل اعتبر ذلك قبولا منه المشروط المدونة ». وقد حذب هذا النص في لجنة المراجعة لتعلق ، بجزئيات يحسن أن تنظمها قوانين خاصة » (مجموعة برخمال منحصيرية ه من ٢٢٦ ومن ٣٢٧ في الحامش) ، انظر أيضاً المادة ١٢ من قانون المين أحويسرى الصدر في ٢ أبريل سنة ١٩٠٨ .

و بص المشروع التمهيدي ليس إلا تطبيقاً للقواعد العامة ، فيما عدا تحديد مدة الثلاثين يوماً لذة تترك لنفدير القاضي بحسب فزوف القضية .

التأمين أن تكون مكتوبة في ورقة رسمية . وقد جرت العادة أن تكون مكتوبة في ورقة رسمية . وقد جرت العادة أن تكون مكتوبة في ورقة عرفية ، وقد أعدها المؤمن مقدما بحروف مطبوعة فيا يتعلق بالشروط العامة المبينة في النموذج (police-type) الذي أعده لذلك . أما البيانات الحاصة السابق ذكرها(١) ، وهي التي تخصص وثيقة التأمين لمومن له بالذات ، فهذه تكتب بالآلة الكاتبة أو باليد لأنها لا تعرف مقدما ، ولا تتحدد إلا عند التعاقد ، فلا يمكن طبعها كما هو الأور في الشروط العامة . والشروط العامة المطبوعة والبيانات الحاصة المكتوبة بالآلة الكاتبة أو باليد تعتبر جميعها كلا لا يتجزأ ، وهي شروط التعاقد ، فهي من القوة بمنزلة سواء(٢) .

ولم يعرض التقنين المدنى للغة التى يجب أن تكتب بها الوثيقة ، كما فعل المشرع الفرنسى إذ أوجب أن تكتب باللغة الفرنسية (م ١٨٢ من دكريتو ٣٠ ديسمبر سنة ١٩٣٨). ولكن مشروع الحكومة عرض لهذه المسألة فأوجب أن تكتب وثيقة التأمين باللغة العربية ، إذ نصت المادة ٦ من هذا المشروع على أنه لا يجب أن تكتب وثيقة التأمين باللغة العربية ، ويجوز أن تصحبها ترجمة بإحدى اللغات الأجنبية . ويسرى هذا الحكم على كل إضافة أو تعديل في وثيقة التأمين ، وفي حالة النزاع يكون النص العربي هو المعمول به . ويجب كذلك أن تكتب باللغة العربية طلبات التأمين والإقرارات والمستندات التي تتخذ أساساً في إتمام العقد ، إلا إذا رغب المومن له في كتابتها بإحدى اللغات الدولية في انتعامل (٢٠) . وهذا هو الذي يجرى عليه

⁽١) انطر آنفاً فقرة ١٨٥.

⁽۲) نتم فرندی ۳۱ ینایر سهٔ ۱۹۲۷ میریه ۱۹۲۷ – ۱ – ۱۹۰ – آنسیکلوپیدی داللوز ۱ انظ Ass. Ter. فقرهٔ ۱۰۸

⁽٣) وقد نقل هذا النص عن المادة ١٠٥٣ من المشروع التهيدن وكانت تجرى على الوجه الآتى : « يجب أن تكتب وثيقة التأمين باللغة العربية ، كما يجب أن تكتب أبضاً بإحدى النفات الدولية فى التعامل إذا رغب طالب التأمين فى ذلك » . وقد حذف نص المشروع التمهيدى فى لحنة المراجعة لتعلقه « بجزئيات يحسن أن تنظمها توانين خاصة » (محموعة الأعمال التحضيرية ه ص ٣٢٧ فى الهامش) .

وجاء في المذكرة الإيضاحية لمشروع الحكومة في هذا الصدد : ﴿ وَلَمَا كَانَتُ وَثَيْقَةُ انْ مُنِينَ حَ

العمل ، فوثائق التأمين في مصر تكتب باللغة العربية ، وكذلك ملحقات هذه الوثائق (avenants) . وإذا صحب الوثيقة ترجمة باللغة الإنجليزية أو اللغةالفرنسية ، وهما اللغتان الأجنبيتان الشائعتان في مصر ، فالنص العربي هو الذي يعتد به إذا اختلف مع الترجمة ، لأنه هو النص الأصلي . أما طلبات التأمين والإقرارات وغيرها من المستندات التي تتخذ أساساً لإنمام التعاقد ، فالمؤمن له بالحيار بين أن يكتمها باللغة العربية أو بلغة أجنبية متداولة في التعامل .

وقد عرض المثمرع الفرنسي في قانون التأمين الصادر في ١٩٣٠ يوليه سنة ١٩٣٠ للخط الذي تكتب به الوثيقة ، سواء كان مطبوعاً أو مكتوبا بالآلة الكاتبة أو باليد . فأوجب في المادة ٨ من هذا القانون أن تكون الوثيقة مكتوبة بحروف ظاهرة (en caractères apparents) (١). وأوجب في المادتين ه و ٩ من نفس القانون أن تكون مدة العقد والشروط المتعلقة بأحوال البطلان والسقوط مكتوبة بحروف ظاهرة كل الظهور ، أو ظاهرة جداً البطلان والسقوط مكتوبة بحروف ظاهرة كل الظهور ، أو ظاهرة جداً المؤمن المؤمن المؤمن

⁻ مى المحور المثبت للعقد ، فقد كان لزاماً أن تكتب بلغة يقرأها جهور المؤمن لهم من المتحدن بجندية الجمهورية الربية المتحدة . لذلك أو جبت المبادة السادسة تحرير الوثائق وكل إضافة أو تعديل لها باللغة العربية ، وذلك حتى يتاح للمؤمن لهم دراسة ما تحتويه من شروط قبل توقيعها . غير أنه ذظراً إلى أد لمؤمن له قد يكون غير متمتع بجندية الجمهورية العربية المتحدة ولا يلم باللغة العربية ، فقد أجازت المبادة المذكورة أن يرافق الوثيقة المحررة باللغة العربية ترجة ها بإحدى اللغات الدولية في النعامل . على أنه في حالة وقوع أي نزاع بين المؤمن اله والمؤمن ، يكون النص العربي مو الذي يصل ، لم كا نصت المبادة على أن تحرر باللغة العربيسة طفيات التأمين والإقرارات والمستندات التي تتخذ أساساً في إتمام العقد ، إلا إذا رغب المؤمن له في كتابتها بإحدى المنات الدواية في التعامل » .

⁽۱) وهذا للقضاء على ماكانت شركات التأمين قد درجت عليه من كتابة وثائق التأمين بحروف دنينة لا تتيسر قرامها . وقد نبهت محكة النقض الفرنسية فى أحكامها إلى وجوب أن تكون الحروف مقروءة (lisibles) (نقض فرنسى ١٤ مايو سنة ١٩٤٦ المجلة العامة التأمين البرى ١٩٤٦ – ١٩٤٦) (نقض فرنسى البرى ١٩٤٦ – ١٩٤٨) ، وحرمت الحروف الدقيقة (caractères fins) (نقض فرنسى ٢ يناير سنة ١٩٤٨ المجلة العامة التأمين البرى ١٩٤٨ – ٤٨ – داللوز ١٩٤٨ – ١٥٢١) . وقضت بعض المحاكم ببطلان وثيقة التأمين لعدم وضوح الكتابة (محكة نيم الابتدائية التجارية ٩ يونيه سنة ١٩٣٧ المجنة العامة التأمين البرى ١٩٣٨ – ٧٤ – داللوز الأسبوعي ١٩٣٧ – ٢٠٥٠). وانظر پيكار وبيسون فقرة ٥٠ ص٠٠ – پلانيول وريبير وبيسون ١١ فقرة ١٢٨١ ص١٥٠٠.

له (۱) . أما المشرع المصرى فقد وضع نصاً يبطل فيه الشروط التعسفية بوجه عام التي ترد في وثيقة التأمين ، وذكر بوجه خاص بعض هذه الشروص، ويعنينا مها هنا نوعان ذكرا في البندين ٣ و ٤ من المادة ٥٥٠ مدنى إذ تنص على أن ا يقع باطلا ما يرد في وثيقة التأمين من الشروط الآتية : . . ٣ – كن شرط مطبوع لم يبرز بشكل ظاهر وكان متعلقا بحالة من الأحوال التي تؤدي إلى البطلان أو السقوط . ٤ – شرط التحكيم إذاورد في الوثيقة بين شروطها العامة المعلوعة ، لا في صورة اتفاق خاص منفصل عن الشروط العامة ٤ . فأوجب ، كما أوجب المشرع الفرنسي فها رأينا ، أن تكون شروط البطلان فأوجب ، كما أوجب المشرع الفرنسي فها رأينا ، أن تكون شروط البطلان

(١) وقد تشددت محكمة النقض الفرنسية في تطبيقهذا النص لحماية المؤمن لهم عن طريق توجيه نظرهم لهذه الشروط الهامة التي تؤثر في حقوقهم تأثيراً كبيراً ، فأوجبت أن تكون هذه الشروط مكتوبة بحروف واضحة كن الوضوح (grande Haibilité) ، (نقض فرنسي ١٤ مايو صنة ١٩٤٦ الحجلة العامة للتأسين البرى ١٩٤٦ – ٢٨١ – ٦ يناير سنة ١٩٤٨ المرجع السابق ١٩٤٨ – ٨٨ – مونپليبه ١٩ ديسمبر سة ١٩٥٠ المرحم أسابق ١٩٥١ – ٣٦) . ويكون الوضوح النام بأن يكون الشرط ، مطبوعاً كان أو مكتوباً ، متميزاً عن سائر الشروط ، وذلك بأن يكون بحروف أكبر حجماً (plus grands) أو أكثر ظهوراً (plus forts) أو أشد تباعداً (plus esp-cés) أو مداد محتلف اللون أو ميزاً بحط يرسم تحته التوجيه النظر إليه (محكمة Cabors الابتدائية ٨ يوليه سنة ١٩٤٨ الحجلة العامة لتأمين البركي ١٩٤٩ – ٢٥ – والنظر پیکاروبیسون فقرة ه ه ص ۹۰) . ولایعتبر واضِیعاً کل الوضوح الشرط الذی لا يتميز عن سائر شروط العقد . حتى لوكان مكتوبًا بحروف كأبيرة إذا كانت الشروط الأخرى مكتوبة بنفس الحروف (نقض فرنسي ١٤ مايو سنة ١٩٤٦ داللوز ١٩٤٦ – ٢٨١ – ٦ يناير سنة ۱۹۶۸ داللوز ۱۹۶۸ – ۱۵۳ – أنسيكلوپيدى دانلوز ۱ لفظ Ass. Ter فقرة ۱۱۷ س فقرة ١١٩) . وجزأه عدم الوضوح هوعدم جواز الاحتجاج بالشرط على المؤمن له (بيز انسون ٩ توفير سنة ١٩٤٨ الحجلة العامة لتأمين البرى ١٩٤٩ – ٢٧) ، إلا إدا ثبت أنه كان عالماً به علما تاما (مونپلېيه ۸ يناير سـة ۱۹۵۳ انجية اندامة لتأمين البرى ۱۹۵۳ – ۱۶۳ – وانظر پلانیول وریپیر وبیسون ۱۱ فقرة ۱۲۸۰ ص ۲۰۱ ماش ۳) .

وقد اقتصر المشرع انفرنسى على مدة المقد وشروط البطلان والسقوط ، ولم يحابرز دلك إلى شروط هامة أخرى كان من الحير توجيه النظر إليها ، كشروط الفسخ (ديچون ؟ مايوسنة ١٩٣٨ الحجلة العامة النامين البرى ١٩٣٨ – ٧٢٥) ، والشروط التى تستبعد من النامين بعض الأخطار أو تقيد من مسئولية المؤمن (نقض فرنسى ١٨ مارس سنة ١٩٤٧ الحجلة العامة لتأمين البرى ١٩٤٢ – ١٩١١ ميز انسون ؛ مايو سنة ١٩٣٩ المرجع السابق ١٩٣٩ – ٧١٠ – پواتييه ٩ يونيه منة ١٩٤٣ المرجع السابق ١٩٣٩ – ٧١٠ – پواتييه ٩ يونيه منة ١٩٤٣ المرجع السابق ١٩٤٣ ما ١٩٤٠ مامن ٢٠٠ منافرة ٥٥ ص ٩٠ م

والسقوط بارزة بشكل ظاهر يوجه النظر إليها ، وإلاكانت باطلة فلا يحتج مها على المؤمن^(۱) . وأوجب أيضاً أن يكون شرط التحكيم وارداً في صورة اتفاق خاص منفصل عن الشروط العامة ، أما إذا اندرج في الشروط الهامة المؤمن له^(۲) . وما دام شرط الهامة المؤمن له^(۲) . وما دام شرط

(١) أما مدة العقد فقد ورد فى شأنها نص فى مشروع الحكومة ، إذ تقول المادة ٧ من من هذا المشروع فى صدرها : « يجب أن تكون مدة التأمين مكتوبة بشكل ظاهر » . انظر آنفاً فقرة ٧٨٥ فى الهامش .

والبند الثالث من المادة ٥٠٠ مدنى قد ورد فى المادة ١٠٥١ من المشروع التمهيدى على الوجه الآتى : « يجب أن يوجه نظر المؤمن له إلى ما يرد فى الوثيقة من شروط مطبوعة بشأن الأحوال التي يتعرض فيها حقه للبطلان أو للسقوط ، ولا يجوز الاحتجاج ضده بهذه الشروط إلا إذا أبرزت بطريقة خاصة كأن تكتب بحروف أكثر ظهوراً أو أكبر حجماً » (مجموعة الأعمال التحضيرية ه ص ٣٢٦ – ص ٣٢٧ فى الهامش) . وقذ أدمجت هذه المادة فى لجنة المراجعة بين نصوص المحادة ، وكان معلقاً بحالة من الأحوال التي يتعرض لها حتى المؤمن له للبطلان أو للسقوط » (مجموعة الأعمال النصيرية ه ص ٣٣٣) . ثم حررت تحريراً لفظياً طفيفاً فى لجنة مجلس الشيوخ ، فأصبحت النصيرية ه ص ٣٣٣) . ثم حررت تحريراً لفظياً طفيفاً فى لجنة مجلس الشيوخ ، فأصبحت معابقة لما استقرت عليه فى التفنين المدنى الجديد (مجموعة الأعمال التحضيرية ه ص ٣٣٤) . ويلاحظ أن التقنين المدنى المعرى لا يبطل شروط البطلان والسقوط ، إذا لم تبرز بشكل ويلاحظ أن التقنين المدنى المصرى لا يبطل شروط البطلان والسقوط ، إذا لم تبرز بشكل طاهر ، إلا إذا كانت مطبوعة . فإذا كانت مكتوبة باليد أو بالآلة الكاتبة ، فالظاهر ، خلافاً للقانون الفرنسي فيما رأينا . أن هذا كاف لاعتبارها بارزة بشكل ظاهر .

وتد ضرب نص المشروع التمهيدى مثلا للبروز بشكل ظاهر أن يكتب الشرط « بحروف أكثر ضهوراً أو أكبر حجماً » . و يمكن أن يضاف إلى ذلك أيضاً ، كا رأينا ى القانون الفرنسى ، أن بكتب الشرط بمداد مختلف اللون ، أو أن يوضع تحته خط لتوجيه النظر إليه ، أو أن يوقع عليه المؤمن له بصفة خاصة . وقد ورد في قرار لجنة مجلس الشيوخ في هذا الصدد مايأتى : ، وتقرر النجنة أنه أريد بالفقرة الثالثة من المادة تفادى شروط تؤدى البطلان والسقوط ولا يتنبه المؤمن له إليها ، فنص على إبراز مثل هذه الشروط بأن تكتب بخطوط تناير بقية الشروط أو يوقع عليها المؤمن به بصفة خاصة أويوضع تحتها خط » (مجم عة الأعمال التحضيرية ٥ ص ٣٣٧) .

(٢) والبند الرابع من المادة ٧٥٠ مدنى قد ورد فى المادة ١٠٥٤ من المشروع التمهيدى على الوجه الآتى : « ١ - لا يكون شرط التحكيم صحيحاً إذا ورد فى الوثيقة بين شروطها العامة المطبوعة . ٢ - ولا يكون لهذا الشرط أثر إلا إذا ورد فى الوثيقة فى صورة اتفاق خاص » (مجموعة الأعمال التحضيرية ٥ ص ٣٣١ فى الهامش) . وقد أدمجت هذه المادة فى لجنة المراجعة بين نصوص المادة ، ٧٥ مدنى ، بعد أن حورت فأصبحت مطابقة لما استقرت عليه فى التقنين المدنى الحديد (مجموعة الأعمال التحضيرية ٥ ص ٣٣٣) .

وهذه صورة لبند التحكيم واردة في وثيقة تأمين على سيارة تجارية لدى شركة مصر للتأمين : • كن خلاف في تقويم الضرر ينشأ عن هذه الوثيقة يجب عرضه على محكم لنفصل ذيه . ويعين حـ التحكيم قد ورد فى صورة اتفاق خاص منفصل عن الشروط العامة ، فإنه يكون صحيحاً ، مكتوباً كان أو مطبوعاً .

ورة وثيقة التأمين : ويغلب أن تكون وثيقة التأمين في صورة وثيقة المصلحة شخص معن ، ويستطيع المستفيد أن ينزل عن حقه للغير طبقاً للقواعد المقررة في حوالة الحق . ولكن لا يوجد ما يمنع من أن تكون وثيقة التأمين في صورة وثيقة إذنية (à ordre) ، وعندثذ تنتقل بالطرق المقررة لانتقال الوثائق الإذنية ، أى أنها تنتقل بالتطهير (endossement) ، ويجوز أيضاً أن تكون وثيقة التأمين وثيقة الحاملها (au porteur) ، فتنتقل من يد إلى يد بمجرد المناولة الفعلية . ولكن ني التأمين على الحياة ، إذا انتقلت وثيقة التأمين إلى شخص آخر ، فلا بد من موافقة المؤمن على حياته (م ٥٧٥ مدنى) ، ومن ثم لا يجوز أن تكون وثيقة التأمين على الحياة وثيقة لحاملها ، وإنما يصح أن تكون وثيقة الأحكام التي تتفق مع القواعد العامة وردت في المادة ١٠٤١ من المشروع الأحكام التي تتفق مع القواعد العامة وردت في المادة ١٠٤١ من المشروع

⁻ الطرفان هذا المحكم كتابة ، وإذا لم يتفقا على اختيار محكم واحد فيختار كل مهما محكما كتابة وذلك في خلال شهر من تاريخ مطالبة أحدهما الطرف الآخر كتابة بتميين محكم ، وعلى المحكين الاثنين تعمين محكم ثالث مرجح قبل مباشرة التحكيم . ويجلس المحكم المرجح مع المحكين المختارين عن الطرفين وبرأس جلسات التحكيم . ولا تقبل أية دعوى أمام المحاكم ضد الشركة قبل صدور حكم المحكم أو المحكين بتحديد قيمة الفرر» (محمود حال الدين زكى فقرة ٤٩ ص ١٠٢ . هامش ٥) . المحكم أو المحكم البطلان أن يكون المؤمن له على علم ببند التحكيم بين الشروط العامة ، أو بشروط البطلان و السقوط التي لم تبرز بشكل ضاهر ، إذ أن هذه شكنية خماية المؤمن له (محمود حال الدين زكى فقرة ٤٩ ص ١٠٢) .

وانظر فى جواز شرط التحكيم دون حاجة إلى انفصاله عن الشروط العامة قبل صهورالتقنين المدنى الجديد : استناف مختلط ٣٠ نوفير سنة ١٩١٠ م ٢٣ ص ٥٤ .

⁽۱) انظر ما یل فقرة ۷۰۰ – و هناك تأ،ین یجوز فیه المؤمن له أن یغیر الشیء المؤمن علیه بحسب رغبته ، كما إذا أمن شخص على أیة سیارة یملکها . و عندئذ یجب أن یملن المؤمن عن كل سیارة جدیدة تحل محسل السیارة القدیمة . و تسمی و ثبقة التأمین فی هذه الحالة بالوثیقة المفتوحة معارفة جدیدة تحل (police flottante) . و و ثبقة التأمین المفتوحة تكون مصحوبة بإخطارات التحدید déclarations (انظر پیكار و بیسون فقرة ۵۰ می ۹۱ – پلانیول و ریبیر و بیسون ۱۱ فقرة ۱۱ فقرة ۱۲ مید الحی حجازی ففرة ۱۲ مید الحی حجازی ففرة ۱۲) .

التمبيدى ، وتنص على ما بأنى : ١ - فيا عدا الأحكام الحاصة بالتأمين على الحياة ، يجوز أن تكون وثيقة التأمين المنشئة أو المؤيدة للعقد فى صورة وثيقة لمصلحة شخص معين ، أو وثيقة تحت الإذن ، أو وثيقة لحاملها . ٢ - فإذا كانت الوثيقة تحت الإذن ، فإنها تنتقل بالتظهير ولو على بياض . ٣ - ويجوز للمؤمن أن يحتج ضد حامل الوثيقة أو ضد الشخص الذى يتمسك مها بكل الدفوع التي يكون له أن يحتج مها ضد طالب التأمين ه (٢) .

وأيا كانت الصورة التي اتخذتها وثيقة التأمين ، فإنها تكتب في عدد من النسخ يساوى عدد الأطراف ذوى المصالح المتميزة . ويتسلم كل طرف نسخة ، وتكون هناك عادة نسخة إضافية يحتفط بها الوسيط (٢٠) . فإذا لم يتعدد المؤمن والمؤمن له كما هو الغالب ، فإن الوثيقة تكتب من ثلاث نسخ ، يحتفظ

⁽١) وقع خطأ مادى فى الأصل ، إذ جاء فيه : « فإذا كانت الوثيقة لحاملها » (مجموعة الأعمال التحضيرية ه ص ٣٢٤ فى الهامش) . والصحيح أن يكون النصاعلى ما أوردناه ، لأنالوثيقة الدّ التخلير هى الوثيقة تحت الإذن لا الوثيقة لحاملها ، فإن هذه تنتقل بالمناولة لا بالتظهير .

⁽۲) مجموعة الأعمال التحضيرية و ص ۲۲۶ في الهامش. وقد حذف هذا النص في بحنة المراجعة لتعلقه به بجزئيات يحسن أن تنظمها قوانين خاصة به (مجموعة الأعمال التحضيرية و ص ۲۲۷ في الهامش). ويلاحظ أن الفقرة الثالثة من النص ، وهي التي تقضى بعدم جواز الاحتجاج على حامل الوثيقة بالدفوع التي يحتج بها على المؤمنله ، قد وردت على خلاف القواعد العامة ، إذا كان انتقال الوثيقة بطريق التظهير أو بطريق المناولة (پلانيول وريبير وبولانچيه ۲ العامة ، إذا كان انتقال الوثيقة بطريق التظهير أو بطريق المناولة (بلانيول وريبير وبولانچيه ۲ فقرة ۲۱۳۸ - كولان وكاپيتان ودي لامورانديير ۲ فقرة ۲۲۹۹). وهي منقولة عن المادة ۱ من قانون التأمين الفرنسي الصادر في ۱۳ بوليه سنة ۱۹۳۰. ولما كانت هذه الفقرة قد حذفت في لجنة المراجعة مع سائر فقرات المادة ۱ من المشروع التهيدي ، فإنه لا يسرى من أحكام هذه المادة إلا ماكان متفقاً مع القواعد الدامة .

وقد ورد في هذا الصدد في تقنين الموجبات والعقود اللبناني النصوص الآتية : م ٢/٩٦٤ و ٣ و ٤ . و يجوز أن تكون لائحة الشروط لشخص مسمى أو « للأمر » أو لحاملها – وتحول لائحة للشروط المحروة « للأمر » بطريقة النظهير ولوعلى بياض – لا تسرى أحكام هذه المادة على عقود ضمان الحياة إلا وفاقا للشروط المنصوص عليها في المادة ٩٩٩ . م ٩٩٥ - يجوز للضامن أن يتفرح تجاه حامل لاتحة الشروط ، و إن تكن محررة « للأمر » أو لحاملها ، بالاعتراضات المختصة بها الى كان في وسعه الاحتجاج بها على المضمون الأول فيما لو كان التحويل لم يحصل .

⁽۳) پیکار وبیسون فقرة ه.ه ص ۹۱ – سیمیان فقرة ۲۰ – أنسیکلوپیدی داللوز ۱ منظ Ass. Ter. فقرة ۱۰۰ .

المؤمن بواحدة منها ، ويسلم الوسيظ نسختين ، فيحتفظ هذا بواحدة منهما لنفسه ويسلم الأخرى للمؤمن له(١) .

قدمنا أنه لو وقفنا عند نصوص التقنين المدنى في عقد أنتُمين ، لما كان هناك شدمنا أنه لو وقفنا عند نصوص التقنين المدنى في عقد أنتُمين ، لما كان هناك شك في أن عقد التأمين عقد رضائي (٢) ، وأن هذا هو الحكم أيضاً في القانون الفرنسي ، فعقد التأمين وفقاً لقانون ١٩٣ يوليه سسنة ١٩٣٠ عقد رضائي ووثيقة التأمين لا نشترط إلا لإثبات العقد (٢) . ومن ثم إذا قبل المؤمن الإيجاب البات الموجه إليه من المؤمن له ، ووصل هذا القبول إلى علم المؤمن له ، تم عقد التأمين وصار ملزماً لكل من الطرفين . ولا ضرورة في انعقاده لوثيقة تأمين يوقعها المؤمن ، بل يكني أن يرسل المؤمن بقبوله في كتاب أو في برقية أو شفوياً عن طريق رسول يكون مثلا هو الوسيط ؛ فيصبح العقد تاماً برقية أو شفوياً عن طريق رسول يكون مثلا هو الوسيط ؛ فيصبح العقد تاماً ملزماً بمجرد وصول القبول إلى علم المؤمن له ، حتى قبل أن يدفع هذا الأخبر القسط الأول من أقساط التأمن ، ويكون هذا القسط ديناً في ذمته بطالبه به المؤمن بالطرق المقررة في القانون (١٠) . ولكن إثبات عقد التأمن بطالبه به المؤمن بالطرق المقررة في القانون (١٠) . ولكن إثبات عقد التأمن

⁽۱) وقد نصت المادة ۲۹/۱و۲ من تقنين الموجبات والعقود اللناني في هذا الصدد على أن « ينظم عقد الفيان خطأ في سند مسجل لدى كاتب العدل أو سند عادى – فإذا كان السند عادياً ، وجب أن ينظم منه عدد من النسخ الأصلية بقدر ما يكون هناك مندقدون ذوو مصالح متميزة . ويجب ان يذكر في كل نسخة عدد النسخ الأصاية التي نظمت » .

⁽٢) انظر آنفاً فقرة ٤٧ه .

⁽٣) انظر آنفاً فقرة ٤٧٥ في الهاش.

⁽٤) نقض فرنسی ١٦ نوفبر سنة ١٩٣١ الحجة الدمة لدامير البری ١٩٣٢ – ٤١ – ٢٤ – ٢٤ مناير سنة ١٩٤٧ المرجع السابق ٢٤٣ – ٢٢ يناير سنة ١٩٤٧ المرجع السابق ١٩٤٧ – ٢٤٤ – ٢٤٣ .

ويشترط بناهة أن يكون قبول المؤمن مطابقاً لإبحاب المؤمن له ، دو أمدى المؤمن في قبوله تحنظات أو أجرى تعديلا في الإبجاب ، اعتبر هذا الفيول إبحاباً جديداً صدراً من المؤمن ، ويجب لهمام العقد قبول المؤمن له لهذا الإبحاب الجديد . كذلك لوكان المؤمن له أ يصدر منه إبجاب بات ، وصدر الإبجاب البات من المؤمن ، فإن العقد لا يتم إلا بقبول المؤمن له ووصول هذا القبول إلى علم المؤمن . ويشترط كذلك أن يكون قبول المؤمن صادراً من حهة لها ولاية القبول ، كالمدير العام لشركة التأمين أو شخص مفرض منها في القبول أو الوسيط المفوض أو الوسيط ذي التوكيل الدم (انظر آنفاً فقرة ، ٧٠) أو مجلس إدارة الحمية التنادلية للتأمين (يكاروبيسون فقرة ، ٤ - -

لا يكون ، كما قدمنا ، إلا بالكتابة ، وتكون هذه الكتابة عادة هى وثبقة انتأسن ذلك أن عقد التأمين شديد التعقيد ، يشتمل على كثير من الشروط المتنوعة . وبيق مدة طويلة ، وقد بتعدى إلى الغير كالمستفيد فى التأمين على الحريق ، وهذا كله لا يتفق مع جواز إثباته بالبينة أو بالقرائن (١) . ولم يرد نص صريح فى هذا المعنى فى التقين المدنى المصرى ، ولكن العمل جرى على ذلك باضطراد (٢) . أما فى فرنسا ، فنصوص قانون ١٣ يوليه سنة ١٩٣٠ (م ٨) مريحة فى أن إثبات عقد التأمين يكون بوثبقة التأمين . ولكن أى دليل كتابى آخر ، غير وثبقة التأمين ، يكنى ، فيجوز الإثبات بكتب متبادلة بين المؤمن والمؤمن له ، وبيرقية صادر ٤ من المؤمن بقبول طلب التأمين المكتوب (٣) . ولكن الطريق المألوف للإثبات هو وثبقة التأمين كدليل نهائى ،

⁼ النابر وريبر وبيسون ١١ فقرة ٢٧٦ اص ٦٤٦) . ولا يعتبر سكوت المؤمن عن الجواب قبولا منه رئوسكت مدة طويلة (انظر آنفاً فقرة ٧٩ في الهامش) ، فليس المؤمن ملزماً بالبت في طلب النامين في مدة معينة ما لم يكن هناك اتفاق عل ذلك (پيكار وبيسون فقرة ٤٩ ص ٨٢) . وقد يطول الوقت الذي يجتاجه المؤمن البت في طلب النامين ، فيلجأ إلى المذكرة المؤقتة لتغطية المؤمن له طوال هذا الوقت على النحو الذي فصلناه فيما تقدم (انظر آنفاً فقرة ٤٨٥) . وقد حدد تفنين الموجبات والعقود اللبناني مدة خمة عشر يوماً ، كما رأينا ، يبت فيها المؤمن في ظلب التأمين بالقبول أو بالرفض (انظر م ٤٨٤ من هذا التقنين ، وانظر آنفاً فقرة ٧٩٥ في الهامش) .

⁽۱) روان ۲۳ نوفبر سنة ۱۹۶۸ المجلة العامة للتأمين البرى ۱۹۶۹ – ۱۵۰ – پلانيول وريبير وبيسون ۱۱ فقرة ۱۲۸۰ ص ۲۵۰ .

⁽۲) استناف مختلط (دوائر مجتمعة) ۲۸ مارس سنة ۱۹۲۸ م ۶۰ ص ۲۰۹ – محمد عن عرفة ص ۱۱۹ – عبد المنعم البدراوی فقرة ۱۱۱ – محمود جمال الدین زکی فقرة ۹۸ ص ۱۰۰ – وقرب محمد کامل مرسی فقرة ۶۹ .

⁽۳) نقض فرنسی أول یولیه سنة ۱۹۶۱ ،۱۹۶۰ – ۱۹۶۳ مع تعلیق بیسون – ۲۰ می تعلیق بیسون – ۲۰ می تعلیق بیسون المطول ۱ می کتوبر سنة ۱۹۶۹ المجلة العامة للتأمین البری ۱۹۶۷ – ۲۹ – پیکار وبیسون المطول ۱ می ۲۲۰ می ۱۲۸۰ می ۲۲۰ می ۲۲۰ می ۲۲۰ می میمیان فقرة ۲۰ – آنسیکلوپیدی داللوز ۱ لفظ ۸۵۶۰ Ter فقرة ۹۸ – محمد کامل مرسی فقرة ۸۵ – محمد کامل مرسی فقرق می کامل مرسی فقرق ۸۵ – محمد کامل مرسی فقرق می کامل مرسی فقرق ۸۵ – محمد کامل مرسی فقرق می کامل مرسی فقرق می کامل مرسی فقرق می کامل می ک

ولكن لا يجوز الإثبات بالبينة أوبالقرائن (روان ٢٣ نوفير سنة ١٩٤٨ الحجلة العامة المنامة البرى ١٩٤٨ - ١٥٠ – أنسيكلوپيدى داللوز ١ لفظ Ass-Ter فقرة ٩٧). ويحوز الإثبات بالإقرار واليمين (نقض فرنسى ١٢ يونيه سنة ١٨٩٩ دالمور ٩٩ – ١ – -

ومذكرة التغطية كدليل موقت على الوجه الذي بسطناه فها تقدم(١).

وهذا الذي قدمناه لاشك فيه إذا وقفنا ، كما سلف القول ، عند نصوص التقنين المدنى المصرى أو عند نصوص القانون الفرنسي الصادر في ١٣ يوليه سنة ١٩٣٠ . أما إذا جاوزنا هذه النصوص إلى نصوص مشروع الحكومة ، فإن وثيقة التأمين طبقاً لهذه النصوص ، ويحل محلها موقتاً مذكرة انغطية ، تكون ضرورية للانعقاد ذاته لا نجرد الإثبات . فقد نصت المادة ٣ من هذا المشروع على ما يأتى : « لا يكون طلب التأمين ملزماً للمؤمن ولا للمؤمن له إلا بعد إتمام العقد ، ولا يتم العقد إلا إذا وقع المؤمن وثيقة التأمين وسلمت هذه الوثيقة للمؤمن له . على أن العقد يتم ، حتى قبل تسليم الوثيقة . إذا سلم المؤمن المؤمن له مذكرة تغطية مؤقتة وذلك وفقاً للشروط الواردة فها ١٣٠٠. وتتبين من ذلك أنه عندما يصبح مشروع الحكومة قانوناً معمولا به ، يكون عقد التأمين عقداً شكلياً لا يتم بمج د توافق الإيجاب والقبول ، وإنما يجب عقد التأمين عقداً شكلياً لا يتم بمج د توافق الإيجاب والقبول ، وإنما يجب في لانعقاده تحرير وثيقة التأمين وتوقيعها من المؤمن على الوجه الذي فصلناه وتسليم هذه الوثيقة للمؤمن له . ومن ثم تكون وثيقة التأمين ، ويقوم مقامها موقتاً مذكرة النغطية ، شرطاً للانعقاد لا للإثبات .

۱۹۰۰ – بیز انسون ۷ نوفبر سنة ۱۹۰۰ داللوز ۱۹۰۳ – ۲۵۲ – پیکارو بیسون فقرة
 ۱۲۰ – پلانیول وریپیر و بیسون ۱۱ فقرة ۱۲۸۰ ص ۱۵۰ – محمد على عرفة ص ۱۲۰ – عکس دلك أنسیکلوپیدی داللوز لفظ Ass. Ter. فقرة ۱۰۶) .

⁽١) انظر آنفاً فقرة ٨٣٠.

⁽۲) وقد نقل هذا النص من المادتين ١٠٤٨ و ١٠٤٨ من المشروع التمهيدى . وكانت المسادة ١٠٤٨ تجرى على الوجه الآتى : « لا يكون طاب الناسين وحده مارماً للمؤمن ولا للمؤمن هليه ، ولا يتم العقد إلا إذا وقع طرفاه على وثيقة التأمين وتم تسليم هذه الوثيقة للمؤمن عليه . وكانت الممادة ١٠٤٩ تجرى على الوجه الآتى : « على أن تعقد يتم ، حتى قبل تسبيم الوثيقة ، إذا أثبت الطرفان في مذكرة مؤققة القواعد الأساسية التي يقوم عليها هذا العقد ، وتضمنت هذه المذكرة الترامات كل من الطرفين للآخر» . وقد حذف هذان النصان في خنة المراجعة لتعلقهما « بجزئيات يحسن أن تنظمها قوانين خاصة » (مجموعة الأعمال التحضيرية ه ص ٢٢٦ وص ٢٢٧ في الهامش) . وقد ورد في المذكرة الإيضاحية لمشروع الحكومة في دنا صدد ما يأتى : « ومن المسلم أن عقد التأمين من عقود التراضى التي تنعقد بمجرد توافق إرادتين ، وتتم بمجرد اتفاق الطرفين على الشروط الأساسية للمقد ، ويكاد يجمع الشراح على أن الكتابة غير لازمة لتكوين المقد بل لإثباته الشروط الأساسية للمقد ، ويكاد يجمع الشراح على أن الكتابة غير لازمة لتكوين المقد بل لإثباته فقط . إلا أنه رغبة في تحديد موعد إتمام المقد عن وجه الماقة ، نحا المشرع منحى آخر ، بأن نص على اعتبار توقيع الوثيقة من المؤمن ثم تسليمها . في المؤمن له ركما لازما لإنجام العقد » .

رميدا يكن من أمر ، فإن العمل في هذه المسألة قد قام مقام القانون ، إد أن المؤمن يشيرط عادة أن عقد التأمن لا يتم إلا بتوقيع وثيقة التأمن ، وعند ذلك يصبح عقد التأمين عقداً شكاياً بموجب هذا الشرط ، وتصبح وثبة التأمين ضرورية للانعقاد لا لمجرد الإثبات (١) . والتوقيع الذي يشترطه المؤمن يكون تارة توقيعه هو على وثيقة التأمين ، فيتم العقد مهذا التوقيع وتسايم الوثيقة للمؤمن له . ويكون تارة أحرى توقيع كل من الطرفين على الوثيقة ، فيجب لتمام العقد في هذه الحالة أن يوقع المؤدن ، ثم يسلم الوثيقة الشرط له مزية عملية ، إذ بفضله يمكن أن نعرف في أي وقت على وجه الشرط له مزية عملية ، إذ بفضله يمكن أن نعرف في أي وقت على وجه التأمين موقعة من المؤمن ، فهو يتم في الوقت الذي يتسلم فيه المؤمن له وثيقة التأمين موقعة من المؤمن فيا إذا اقتصر الشرط على توقيع المؤمن له وثيقة التأمين موقعة أذا كان موقعا عليها من المؤمن والمؤمن له في وقت معاً (٢) الذي تحمله الوثيقة إذا كان موقعا عليها من المؤمن والمؤمن له في وقت معاً (٢) بل قد يصل المؤمن في الشرط إلى مدى أبعد ، فيشترط ألا يتم عقد التأمين الابتوقيع الوثيقة من الطرفين والمؤمن له القسط الأول من أقساط التأمين المؤمن والمؤمن له في وقت معاً (٢) بل قد يصل المؤمن في الشرط المي مدى أبعد ، فيشترط ألا يتم عقد التأمين الابتوقيع الوثيقة من الطرفين وبدفع المؤمن له القسط الأول من أقساط التأمين (٢) إلابتوقيع الوثيقة من المؤمن وبدفع المؤمن له القسط الأول من أقساط التأمين (٣) إلابتوقيع الوثيقة من الطرفين وبدفع المؤمن له القسط الأول من أقساط التأمين (٣) إلابتوقيع الوثيقة من الطرفين وبدفع المؤمن له القسط الأول من أقساط التأمين (٣) إلابتوقيع الوثيقة من الطرفين وبدفع المؤمن له القسط الأول من أقساط التأمية من المؤمن المؤمن له القسط الأول من أقساط التأمية من المؤمن المؤمن له القسط الأول من أقساط التأمية من المؤمن المؤمن

⁽۱) انظر آنفاً فقرة ۷۶ه – استناف مختلط ۹ فبر اير منة ۱۹۲۲ م ۲۶ ص ۱۹۷ حوة قصت محكة الاستئناف المختلطة في دو اثرها المجتمعة ، في عهد التقنين المدنى القديم، وقد اعتبرت أن الاتفاق على تعنيق تمام العقد على التوقيع على وثيقة التأمين قد اضطرد حتى أصبح عرفاً ثابتاً صعقراً ، بأن ارتباط طرفي عقد التأمين كل منهما بالآخر لا يكون إلا عند التوقيع على وثيقة التأمين ، وذلك طبقاً للعرف الثابت الذي جرت عليه الشركات (استئناف مختلط دو اثر مجتمعة المارس سنة ۱۹۲۸ م ۱۹ ص ۲۰۲).

⁽۲) ويجوز في هذه الحالة للموامن له ، قبل أن يوقع وثيقة التأمين ، أن يوجع في الماقد، حتى لو وقع المؤمن وثيقة التأمين وسلمها إياه (پيئاروبيسون فقرة ، ه ص ۸۳ - وانظر آنها فقرة ۷۶ في الحامش) . أما إذا وقع المؤمن له وثيقة التأمين ، فإنه لا يعود هناك بعد ذلك محل لأزاع ، لا في وجود عقد التأمين ، ولا فيما يشتمل عليه من الشروط (پلانيول وريبير وبيسون 11 فقرة ۱۲۷ – عبد الحي حجازى فقرة ۱۵ م). الم فقرة ۱۲۷ – عبد الحي حجازى فقرة ۱۵ م) من الشروط العامة لشركة مصر للتأمين : « لا يتم عقد التأمين إلا بعد تسليم البوايصة للمتعاقد من الشروط العامة لشركة مصر للتأمين : « لا يتم عقد التأمين إلا بعد تسليم البوايصة للمتعاقد بشرط أن يكون القسط أو الحزء من القسط الستوى الأول قد دفع إلى الشركة ، وبشرط أن تكون الظروف التي قوثر في قبول التأمين والمبينة في طلب التأمين وفي حميع المستندات التمهيدية لم يطرأ ح

فيصح العقد ، كما قدمنا^(۱) ، لا عقداً شكليا فحسب ، بل أيضاً عقداً عيبا . وتعليق تمام العقد على دفع القسط الأول يجعل المؤمن لا يتحمل الخطر إلا عند قبضه للقسط ، وذلك بدلا من أن يتحمل الخطر بمجرد التوقيع على الوثيقة ثم يطالب بعد ذلك بالقسط (۲) .

والأصل أن وثيقة التأمين : والأصل أن وثيقة التأمين يبدأ مريانها (prise d'effet) من وقت تمام العقد ، فن ذلك الوقت تترتب الالتزامات الناشئة من العقد في ذمة كل من الطرفين . ويلتزم المؤمن له بدفع الأقساط كما يلتزم المؤمن بتحمل الحطر (٢) . وذلك كله ما لم يتفق على وقت تحر لبدء سريان الوثيقة (١) . مثل ذلك أن يبرم عقد التأمين قبل الميعاد الذي يبدأ فيه التهديد بالحطر ، كما إذا أمن صاحب السيارة على ميارته قبل الذي يبدأ فيه التهديد بالحطر ، كما إذا أمن صاحب السيارة على ميارته قبل

⁼ عليها تغيير في الفترة التي تكون قد مضت حتى تسليم الموليصة للمؤمن عليه « ١ > ٠ ـ ـ ـ ـ ـ ـ ـ ـ ـ ـ المل مرسى فقرة ٤٧ ص ٥٠ هامش ٣) .

وإذا تم يدفع المؤمن له القسط الأول تم ينعقد العقد ، ولا سبيل إلى إجباره على الدفع مادام العقد لم ينعقد (عبد الحي حجازي فقرة ١٥٥ ص ١٥٥) .

⁽١) انظر آنفاً فقرة ٤٧٥.

⁽۲) عبد الحى حجازى فقرة ١٥٥ ص ١٥٥ - ويقع ذلك غالبًا فى عقود التأمين على الحياة فى فرنسا ، حيث تقضى المبادة ٧٥ من أنون ١٣ يوليه سنة ١٩٣٠ بعدم جواز إجبار المؤمن اله على دفع أى قسط ، ولو كان القسط الأول ، فيلجأ المؤمن إلى اشتر اط دفع التسط الأول التمام عقد التأمين (پيكاروبيسون فقرة ١٢٧٧). أما وليتير وبيسون ١١ ففرة ١٢٧٧). أما فى مصر ، فإن المؤمن له فى التأمين على الحياة بحبر على دفع القسط الأول ، وله أن يتحل بعدذك من العقد بإخطار كتابي يرسله إلى المؤمن قبل التهاء المترة الجارية (م٥٥٧ مدل) ، وسنمود إلى هذه المسألة عند الكلام فى التأمين على الحياة (انظر مدل فترة ٢٣٢).

⁽ ه) انظر في هذه المسألة Dorange رسالة من رِرنَّ صَـَّ ١٩٤١ .

⁽٣) وإذا تحقق الخطر ولو قبل أن يدفع المؤمن له القسط ، وحد على المؤمن دفع سلغ التأمين ، وله أن يطالب المؤمن له بدفع القسط (استئناف نختلط لا نرمى الله ١٩٤٠ م ٥٣ ص ٧٤ – پيكاروبيسون فقرة ١٩٤٨ – محمد على عرفة ص ٢١٦) .

وقد نصت المادة ٧ من مشروع الحكومة على أنه ٩ بحب أن تكون مدة النأمين مكتوبة بشكل ظاهر في الوثيمة ، وتبدأ من ظهر اليوم الذي تم فيه العقد ، تشهى في ظهر اليوم الأخير منها ، ما لم يتفق على خلات ذلك ، حاسل في هذا النص والدس الذي بقابله في المشروع التمهيدي آنها فقرة ٧٨٥ في الهامش .

⁽٤) استثناف مختلط ٢٦ أبريل سنة ١٩٢٤ م ٣٦ ص ٢٦٧ .

أن يد . . كبحمل بدء سربان الوثيقة في التاريخ الذي يتسلم فيه السيارة (١) ، أو أس عليها عند مومن آخر وكان مومنا عليها من قبل فيجعل بدء السريان من وقت آنهاء التأمين الأول (٢) . والذي يقع عادة أن الطرفين يتفقان على وقت معين يبدأ فيه سريان الوثيقة ، إذ لو لم يتفقا على ذلك لبدأ السريان من وقت تمام العقد كما سبق القول . ولما كان وقت تمام العقد ، لو جعل هو وقت بدء السريان ، لابعرف منه عادة إلا اليوم الذي تم فيه العقد ، لا الساعة التي تم فيها ، فإذا تحقق الحطر في هذا اليوه بالذات فإنه لاتستطاع معرفة ماإذا كان الحطر قد تحقق بعد تمام العقد فيكون المؤمن مسئولا عنه أو تحقق قبل كان الحطر قد تحقق بعد تمام العقد فيكون المؤمن مسئولا عنه أو تحقق قبل الانفاق على أن ببدأ سريان العقد في ظهر اليوم التاني لليوم الذي ثم فيه العقد . وهذا وقت منضبط باليوم والساعة والدقيقة والثانية ، فإذا تحقق الحطر قبل الساعة الثانية عشرة أو بعد ذلك فإن مسئولية المؤمن أما إذا تحقق الحطر في الساعة الثانية عشرة أو بعد ذلك فإن مسئولية المؤمن عرفا مضطرداً في مسائل التأمن (٤) .

ويعمد المؤمن عادة (٥) ، ضمانا لدفع القسط الأول وتوقيا لمشقة احتمال

⁽۱) ويختار المؤون له عادة في مثل هذه الحالة يوماً معيناً ، ويجعل بده سريان العقد في ساعة الصغر (۲) ويختار المؤون له عادة في مثل هذه الحالة يوماً معيناً ، ويجعل بده سريان العقد الله عشرة ايلا . (۲) وقد يستأنن الشخص من الحوادث التي تصيبه في رحلة معينة ، فيسبق إبرام عقد التأميز البوم الذي تبدأ فيه سريان التأمين (نقض فرنسي ۲۵ التأميز البوم الذي يبدأ فيه سريان التأمين (نقض فرنسي ۲۵ أكتوبر منة ۱۹۹۳ المجلة العامة التأمين البرى ۱۹۵۷ - ۲۵ - يا نيول وريبير وبيسون ۱۱ فقرة ۲۷۸ ص ۱۲۷۸) .

⁽۳) والاتفاق على سريان العقد من ظهر اليوم التالى مزية أخرى علية ، إذ يمنع من غشر المؤمن له إذا أمن من الحادث عقب وقوعه مباشرة فى نفس اليوم دون أن يخبر المؤمن بذلك (بلانيول وريبير وبيدون ١١ فقرة ١٢٧٨ ص ١٤٨) ، وإن كان العقد فى هذه الحالة يجوز إبطاله لمتدليس أوعلى الأقل الغلط (بواتيبه أول فبراير سنة ١٩٣٧ الحجلة العامة المتأمين البرى إبطاله لمتدليس أوعلى الأقل الغلط (بواتيبه أول فبراير سنة ١٩٣٧ الحجلة العامة المتأمين البرى ١٩٣٧ – وانظر آنفاً فقرة ٧٧٥ فى آخرها فى الحامش) .

^(؛) پيكارودسون فقرة ١٥ ص ٨٥.

^(·) و ندرج الشرط عادة بين الشروط العامة المطبوعة (پلانيول وريبير وبيسون ١١فقرة (١٢٧٩ ص ٦٤٨) .

المطالبة به قضائباً ، إلى اشتراط ألاً تكون وثيقة التأمن سارية إلا في ظهر اليوم التالى من توقيع المؤمن له عليها ودفع القسط الأول ، فيتراخى هنا أيضاً وقت سريان العقد عن وقت تمامه (١) . ومن ثم يقوم العقد ملزماً للطرفين ، ولكن تنفيذ التزامات كل من الطرفين يضاف إلى أجل غير محقق terme) (incertain (۲) ، ويتحقق هذا الأجل بتوقيع المؤمن له على الوثيقة ودفع القسط الأول ، فيحل الأجل في ظهر اليوم النالي للقيام بآخر عمل من هذين العملين ، أما قبل ذلك فيبتى الأجل غير محقق . ولكن الالتزامات الناشئة من العقد تكون قد ترتبت في ذمة كل من الطرفين ، فيكون المؤمن له ملزماً بدفع الأقساط ، ويكون المؤمن ملزماً بتحمل الخطر إذا تحقق بعد توقيع الوثيقة ودفع القسطُ الأول . ويستطيع المؤمن له أن يجعل العقد نافذاً إذا أهو دفع القسط الأول ، كما يستطيع المؤمن أن يجبر المؤمن له قضاء على دفع القسط الأول(٣) فإذا ما تقاضاه نفذ العقد . وبذلك تصبح الالتزامات المتقابلة نافذة فى وقت واحد ، فنى ظهر اليوم النالى لليوم الذى يدفع فيه المؤمن له القسط الأول أو يجر على دفعه تصبح التزاماته نافذة ، وتصبح في الوقت ذاته نافذة التزامات المؤمن. ويلاحظ أن السنة التي يدفع عنها المؤمن له القسط الأول ، في هذه الحالة ، يبدأ سريانها من وقت دفع القسط فعلا(١) ،

⁽١) انظر آنفاً فقرة ١٧٥ .

⁽۲) نقض فرنسی ۹ مارس سنة ۱۹۰۹ داللوز ۱۹۱۲ – ۱۳۱ – ۱۳۰ مایو سنة ۱۹۳۲ المجلة العامة للتأمین البری ۱۹۳۲ – ۷۳۰ .

⁽۳) پیکاروبیسون فقرهٔ ۱۵ ص ۸۲ – عبد المنعم البدراوی فقرهٔ ۹۹ ص ۱۳۱ – عبد الحی حجازی فقرهٔ ۱۵۸.

ولا يعتبر العقد في هذه الحالة معلقاً عنى شرط واقف هو دفع النسط الأول كما يذهب رأى (بوردو ١٢ مارس سنة ١٩٣٨ سيريه ١٩٢٩ - ٢ - ١٠٤ - باريس ١٠ ديسمبر سنة ١٩٣٠ داللوز ١٩٣١ - ٢ - ١٩٥١ مع تعليق لالو) ، وإلا لما أمكن المؤمن إحمار المؤمن له على دفع القسط الأول . ولكن العقد يعتبر مضافاً إلى أجل غير محتق ، ويحل الأحل إما بدفع المؤمن له القسط اختيارياً ، وإما بإجبار المؤمن إياه على النفع (نقض فرنسي ١٠ مايو سنة ١٩٣٢ الحجلة العامة للتأمين البرى ١٩٣٧ - ٥٥٠ - دالوز ١٩٣٣ - ١ - ١٧ مع نعليق بيسون العامة للتأمين المطول ١ ص ١٩٣٠ - من ١٥٠ - محمدعلى عرفة ص١١٧ - ص ١١٨ عبد الحي حجازي فقرة ١١٨٠ .

⁽٤) فلا تدخل الفترة ما بين إمضاء العقد ودفع أنقسط في حساب، مواعيد دفع الأقساط، وتتحدد هذه المواعيد على أساس يوم الوفاء الفعل بانقسط الأول لا على أساس يوم إمصاء العقد،

فلايستحق إذن القسط التالى إلا بعد انقضاء سنة من وقت دفع القسط الأول، ومن ثم يبقى ميعاد استحقاق القسط الثانى والأقساط التالية غير معروف فى وقت تمام العقد(١).

= وكذلك الحال بالنسبة إلى تحديد مدة التأمين (پيكاروبيسون المطول ١ ص ٥٠٠ هامش ٢ - محمد على عرفة ص ١١٨) .

أما إذا اتفق الطرفان على أن التزام المؤمن بتحمل الخطر هو وحده – دون التزام المؤمن له بدفع الأقساط – الذي يتراخى نفاذه إلى أن يدفع المؤمن له القسط الأول ، فإن السنة التي يدفع عنها المؤمن له القسط الأول يبدأ سريانها من يوم آمضاء العقد ، إذ يكون النّزام المؤمن له بدفع هذا القسط نافذًا من ذلك اليوم (استثناف مختلط ٢٣ مارس سنة ١٩٢٢ م ٣٤ ص ٤٥) ، ويُكون هذا بمثابة شرط جزاني يتحمله المؤمن له إذا أهمل في دفع القسطالأول (بيدان ١٢ مكرر فقرة ٦٣٨ – پلائيول وريپير وبيسون ١١ فقرة ١٢٧٩ ص ١٤٩ – محمد على عرفة ص ١١٨) . ويترتب على ذلك أن الجزء من القسط الأول المقابل للفترة ما بين إمضاء العقد و دفع القسط فعلا يتحمله المؤمن له ، دون أن يكون المؤمن ملتزماً بتحمل الخطرطوال هذه الفترة (رَرَنَ ٩ فبر اير سنة ١٩٣٧ المجلة العامة للتأمين البرى ١٩٣٧ – ٧٠٩ – باريس ٢١ أكتوبر سنة ١٩٣٧ المرجع السابق ١٩٣٨ – ٨٦ – داللوز الأسبوعي ١٩٣٧ – ٧٧٥) . وقد دعا عدم التكافق هذا ما بين الترز امات الطرفين إلى أن تعدل شركات التأمين في العمل عن شرط إرجاء تحمل الخطر وحده (clause de report de la seule garantie) ، إلى شرط إرجاء نفاذ العقد كله (clause de report intégral de l'effet du contrat) عل النحر الذي بسطنا، فيما تقدم . وهذا الدرط الأخير هو الذي يحقق التكافق ما بين التر أمات الطرفين ، فلايدفع المؤمن له أي مبلغ عن وقت لم يكن المؤمن ملزماً فيه بتحمل الخطر ، بل هو عندما يدفع القسط الأول يدفعه عن سنة يتحمل المؤمن الخطر فيها بأكلها .

انظر في ذلك پيكاروبيسون فقرة ٢٥ ص ٨٦.

(١) انظر في هذا المعني پيكاروبيسون فقرة ٥٢ ص ٨٦ – ص ٨٧ .

وإذا اشترط المؤمن عدم نفاذ العقد إلا إذا دفع المؤمن له القسط الأول ، كان معى ذلك أن المؤمن له هو الذى يسمى إلى المؤمن فيدفع له هذا القسط ، ومن ثم يكون القسط محمولا (portable) لا مطلوباً (quérable) . فإذا اشترط المؤمن له أن يكون انقسط مطلوباً لا محمولا ، أو أصبح القسط كذلك فعلا ، تحمل المؤمن الخطر من وقت تمام العقد لا من وقت دفع القسط ، إذ أن دفع القسط يتوقف عليه هو لا على المؤمن له (نقض فرنسي ١٠ مايو سنة ١٩٣٢ المجلة العامة التأمين الرن ١٩٣٢ - ١٩٣٠ - أنسيكاو پيدى داللوز ١ الهظ . عدد مفرة ١٢٨) .

و بحوز أن ينزل المؤمن عن شرط عدم نفاذ العقد إلا إذا دفع المؤمن له القسط الأول ، فيصبح يولا عن اخطر من وقت تمام العقد لا من وقت دفع القسط الأول . ويتحقق النزول عن هذا عن الحداد و رض مختلفة . منها أن يجامل المؤمن المؤمن له ، فيعطيه وقت تمام العقد مخالصة عن عا

العامة فى تفسير العقود . ولا تميز ، فى الأصل ، فى تطبيق هذه المبادئ ، العامة فى تفسير العقود . ولا تميز ، فى الأصل ، فى تطبيق هذه المبادئ ، بين الشروط العامة المطبوعة والشروط الحاصة المكتوبة بالآلة الكاتبة أو بالبد ، فجميع هذه الشروط كما قدمنا(۱) كل لا يتجزأ ، وهى شروط التعاقد ، فهى من القوة بمنزلة سواء(۱) . على أن الشروط العامة المطبوعة إذا تضمنت النزاماً يترتب فى ذمة المؤمن ، فقد كانت المبادئ العامة تقضى بأنه عند الشك يفسر هذا الالتزام فى مصلحة المدين أى فى مصلحة المؤمن . ولكن لما كانت هذه الشروط المطبوعة هى كلها من عمل المؤمن ، فهو الذى وضعها مقدما

 القسط الأول دون أن يكون قد قبضه فعلا (محكة سان إتيين الابتدائية التجارية ٢٠ أكتوبر . سنة ١٩٣٣ الحجلة العامة للتأمين البرى ١٩٣٤ – ٦٥) . ومنها أن يعطى المؤمن المؤمن له مذكرة تغطية مؤقتة قبل إبرام المند ، فيتحمل المؤمن الخطر منذ تسليم هذه المذكرة للمؤمن له ، ويبق متحملاً له بعد ذلك فيأتى وقت تمام العند وهو متحمل له (نقضٌ فرنسي ١٤ ديسمبر سنة ١٩٤٦. الحجلة العامة للتأمين البرى ١٩٤٦ – ١٤٦ – السين ٣١ أكتوبر سنة ١٩٣٣ المرجع السابق ١٩٣٤ – ٧٠ – عكس ذلك نقض فرنسي ٨ أكتوبر سنة ١٩٤٠ الحجلة العامة للتأمين البري١٩٤١ – ١٤٦ – أنسيكلوييدي داللوز ١ لفظ Ass. Ter. فقرة ٩٤) . ومنها أن يكون هذا اشرط (تعليق قفاذ العقد على دفع القسط الأول) بين الشروط العامة المطبوعة ، فيتعارض معه شرط خاص ينسخه (نقض فرنسي ١٩ أكتوبر سنة ١٩٣٨ الحجلة العامة للتأمين البرى ١٩٣٩ – ٤٥) ، وبخاصة إذا حددت في أمل الوثيقة ، كما يقع ذلك غالبًا ، ساعة الصفر من يوم معين ميعادًا لسريان الوثيقة ، فيصبح العقد نافذاً في هذا الميعاد والوقبل أن يدفع المؤمن له القسط الآل (نقض فرنسي ٢٣ ديسمبر **سنة ١٩٤٠ المجلة العامة لتنامين البرى ١٩٤١ – ٤٧ – ٢٢ يناير سنة ١٩٤٧ المرجع السابق** ١٩٤٧ – ١٤٤ – ٢٧ فبراير سنة ١٩٤٧ المرجع السابق ١٩٤٧–٢٣ – ٢٣ يونيهسنة ١٩٥٢ المرجع السابق ٢٥٩٧ – ٢٦٣) . ومنها أن يسلم المؤمن الوثيقة لسؤمن له قبل سداد القسط الأول، فلا يجوز له بعد ذلك أن يتمسك بما تنص عليه الوثيقة من إرجاء سريان العقد إلى ما بعد سداد القسط الأول (انظر في هذا المعنى م ٢/١٦ من مشروع الحكومة وم ٣/١٠٧٣ من المشروع التمهيدي و مجموعة الأعمال التحضيرية ٥ ص ٣٤٧ في الهاش).

انظر فی کل ذلک پیکاروبیسون فقرة ۵۳ – پلانیول وریپیر وبیسون ۱۱ فقرة ۱۲۷۹ – ص ۱۳۹ – فقرة ۱۳۷۹ – فقرة ۱۳۷ – فقرة ۱۳۷ – فقرة ۱۳۷ – فقرة ۱۳۰ – فقرة المنام الدراوی فقرة ۱۳۰ – ص ۱۳۵ – عند الحی حجازی فقرة ۱۳۰ – فقرة ۱۳۱ .

⁽١) انظر آنفاً فقرة ٨٨٥.

⁽۲) استثناف مختلط ۲۹ ینایر سنة ۱۸۹۰ م ۲ ص ۳۳۰ –۱۱ أبرین سنة ۱۹۰۳ م ۱۸ ص ۱۸۸ – ۲۸ مایو سنة ۱۹۳۲ م ۶۸ ص ۲۹۶ .

وضمنها وثيقة الالتزام ، فإن القاضى يستطيع هنا أن يفسرها عند الشك ضد من وضعها أى ضد المؤمن ، لأنه هو المخطئ فى صياغتها فى عبارات غامضة مهمة (١).

وقاضى الموضوع هو الذى يتولى تفسير وثيقة التأمين ، طبقا للمبادئ العامة في التفسير كما سبق القول . فإذا كانت العبارة واضحة المعنى ، لم يجز له بدعوى تفسيرها أن ينحرف عن معناها الواضح ، وإلا كان هذا مسخا للعقد يقع تحت رقابة محكمة النقض ، وجاز نقض الحكم (٢) . أما إذا كانت العبارة غامضة ، فإن لقاضى الموضوع السلطة النامة في استخلاص نية المتعاقدين (٢) . ولكن يجب في جميع الأحوال أن يطبق ما اتفق عليه المتعاقدان ، دون أن ينتقص منه أو يزيد عليه أو يعدل فيه (١) . وذلك دون إحلال

⁽۱) استئناف مختلط ۲۸ مایو سنة ۱۹۶۱ م ۵۳ ص ۲۰۵ – ۱۶ أبریل سنة ۱۹۶۸ م ۲۰ ص ۲۰۳ – ۱۹ أبریل سنة ۱۹۴۸ م ۲۰ ص ۲۰۳ – پیکاروبیسون فقرة ۷۵ ص ۹۰ – پلانیول وریبیر وبیسون ۱۱ فقرة ۱۲۸۲ ص ۲۰۳ – و نی اعتبرنا عقد التأمین عقد إذعان ، لأمکن أیضاً التمسك بالمادة ۱۰۱ / ۲ مدنی و هی تقضی با سیر لمصلحة الطرف المذعن (محمود جمال الدین زکی فقرة ۱۰ ص ۱۰۹ – عبد الحی حجازی فقرة ۱۰ ص ۱۷۳) .

⁽۲) نقض فرنسي ۲۹ مايوسنة ۱۹۳۳ المجلة العامة للتأمين البرى ۱۹۳۳–۱۹۳۰ يوليه سنة ۱۹۳۳ دانوز الأسبوعي ۱۹۳۳–۲۹۳۰ دبسمبر سنة ۱۹۳۱ دانلوز الأسبوعي ۱۹۳۸–۱۹۲۸ ما ۱۹۲۸ مایوسند ۱۹۲۸ - ۱۹۲۸ المجمع الدابق ۱۹۶۸ - ۱۹۴۸ المجمع الدابق ۱۹۶۸ - ۱۹۴۸ المجمع الدابق ۱۹۵۸ - ۲۶۹ - وذلك المرجع الدابق ۱۹۵۸ - ۱۹۶۸ - وذلك ما لم يتمارض شرط و اضح مع شرط و اضح آخر ، فعند ذلك يكون على القاضي أن يستخلص نية المتماقدين أمام هذا التمارض ، وأى الشرطين المتمارضين هو الواجب العمل به (نقض فرنسي ۲۶۰ ما الدابق ۱۹۶۸ - ۱۹۶۸ منس ولو كانا متمارضين ولا المنط بكل منهما ولو كانا متمارضين في الظاهر (سَفس فرنسي ۲۳ المريل سنة ۱۹۶۰ داللوز ۱۹۶۱ - ۲۱۱ - آنسيكلوبيدي داللوز ۱۹۶۱ مانسيكلوبيدي داللوز ۱۹۶۱ مانسيكلوبيدي داللوز ۱۹۶۱ - ۱۹۲۸ منس كا هو علي عمومه، دون تمييز بين حالة وأخرى (نقض فرنسي ۱۲ مايو سنة ۱۹۳۱ داللوز الأسبوعي ۱۹۳۱ - و ۱۹۳۲ .

⁽٣) نقض فرنسى ١٢ يناير سنة ١٩٢٥ داللوز الأسبوعى ١٩٢٥ – ٨٠ – ١٦ مارس سنة ١٩٢٥ داللوز الأسبوعى ١٩٣٥ المجلة العامة للتأمين البرى سنة ١٩٣٥ داللوز الأسبوعى ١٩٣٥ – ٢٦ نوفير سنة ١٩٣٦ – ١٩٣١ – ١٩٣١ سبتمبر سنة ١٩٤٠ المرجع السابق ١٩٣٩ – ١٩٤١ – ١٩٤١ مارس سنة ١٩٤٢ م. ١٩٤٢ – ٩٧ – ١٩٤٢ مايو سنة ١٩٤٥ المجلة العامة للتأمين البرى ١٩٤٦ – ٢٨ .

⁽٤) نقض فرنسي ٢٠ مارس سنة ١٩٤٤ الحبلة العامة للتأمين البرى ١٩٤٤ – ٢٣٩ .

بما يقضى به القانون من بطلان بعض الشروط ، كالشروط التعسفية و لم يكن لمخالفها أثر فى وقوع الحادث المؤمن منه ، وشرط التحكيم إذا وربين الشروط العامة المطبوعة ، وكل شرط بطلان أو سقوط لم يبرز بشك ظاهر ، وغير ذلك من الشروط التى نصت على بطلانها المادة ٥٠٠ مدنى ، وكذلك كل اتفاق يخالف أحكام نصوص القانون فى عقد التأمين ولا يكون لمصلحة المؤمن له أو لمصلحة المستفيد (م ٧٥٣ مدنى) .

وإذا قام تعارض بين نسخ وثيقة التأمين ، وتناقضت الشروط المدونة فى نسخة مع الشروط المدونة فى نسخة أخرى ، فالنسخة التى يعتد بها هى المنسخة التى بيد المؤمن له يحتج بها على المؤمن ، ذلك لأن المؤمن هو الذى قام بتحرير هذه النسخ فهو المسئول عن التعارض الذى يقوم بينها(١) . كذلك إذا قام تعارض بين شرط عام مطبوع وشرط خاص مكتوب بالآلة الكاتبة أو باليد ، اعتد بالشرط الحاص واعتبر ناسخاً للشرط العام ، لأن الشرط الحاص هو الذى ناقشه الطرفان وقبلاه بعد أن تم تحرير الجزء المطبوع من الوثيقة ، فقصدا بذلك نسخ ما سبقه معارضاً له من الشروط المطبوعة (٢) .

⁽۱) پیکاروبیسون المطول ۱ فقرة ۱۳۶ – پیکاروبیسوں فقرة ۵۰ ص ۹۰ – سیمیان فقرة ۷۰ – محمد علی عرفة ص ۱۲۰ – محمود جمال الدین زکی فقرة ۵۱ ص ۱۱۰ – لکن إذا کانت النسخة التی بید المؤمن له تشتمل علی إضافات فی الجوامش غیر محضاة من المؤمن ، فإنه یقع علی المؤمن له عب، إثبات أن المؤمن قد قبل هذه الإضافات (محکمة تونس الابتدائیة ۱۷ یونیه صنة ۱۹۶۱ المجلة العامة للتأمین البری ۱۹۶۳ – ۱۸۸ – پلانیول وریپیر وبیسون ۱۱ فقرة ۱۸۸۲ ص ۹۰۶ – پیکاروبیسون فقرة ۷۰ ص ۹۶) . وقد لا تتسع صفحات وثیقة التأمین لکتابة کل الشروط ، فیضاف إلی الوثیقة أوراق مکتوبة بالآلة الکاتبة وتکون عادة غیر مضاة ، فهذه لا یجوز للمؤمن أن یحتج بها علی المؤمن له إلا إذا أثبت قبوله لها (محکمة داکس الابتدائیة صفحات و قبار بیکاروبیسون فقرة ۷۰ مارس صنة ۱۹۳۰ جازیت دی پالیه ۱۹۳۰ – ۲ – ۸۸۳ – پیکاروبیسون فقرة ۷۰ می ۹۶ – وقارن بلانیول رریپیر وبیسون ۱۱ فقرة ۱۲۸۲ ص ۱۹۶۶ والمراجع المثار إلیها فی ص ۱۹۶۶ هامش ۲) .

⁽۲) نقض فرنسی ۲۳ دیسمبر سنة ۱۹۶۰ م۱۹۶۱ – ۲۷ – ۶ مایو سنة ۱۹۶۰ – ۱۹۶۱ الجلة العامة للتأمین البری ۱۹۶۱ – ۲۸ – ۱۶ فبر ایر سنة ۱۹۶۱ جازیت دی بالیه ۱۹۶۱ – ۱۹۶۱ باریس ۶ أبریل سنة ۱۹۳۵ المجلة العامة للتأمین البری ۱۹۳۱ – ۳۰ سروان ۳ ینایر سنة ۱۹۶۱ المرجع السابق ۱۹۶۹ – ۲۰۰ – پیکار وبیسون فقرة ۷۰ ص ۹۰ – پینیول مسر و بیسون۱۱۸۶ فقرة ۱۹۶۸ ص۳۰ – أنسیکلوپیدی داللوز ۱ لفظ Ass. Ter. فقرة ۱۹۸۱ ص۳۰ – أنسیکلوپیدی داللوز ۱ لفظ Ass. Ter.

من يد المؤمن له أو تتلف رثبغ النامين أو ضياعها: وقد تضيع وثيقة التامين من يد المؤمن له أو تتلف ، وهو في حاجة إليها إما كدليل على عقد التمين وإما باعتبارها ركناً في هذا العقد(١) .

فإذا كان المؤمن لا ينازع في صحة عقد التأمين ، وطلب منه المؤمن له نسخة أخرى من وثيقة التأمين تحل محل النسخة الضائعة أو التالفة ، وجب عليه أن ينسخ من وثيقة التأمين التي تحت يده نسخة مطابقة لها ، على أن يتحمل المؤمن له مصروفات هذه النسخة وأن يدفع هذه المصروفات مقدماً إذا طلب المؤمن ذلك .

والمومن له كذلك أن يطلب صورة من جميع البيانات التي قدمها للمومن له في طلب التأمين ، ومن الإقرارات والمستندات التي قدمها وانخذت أساساً في إتمام العقد ، لأن أي خطأ في شيء من ذلك قد يتخذ ذريعة لإبطال العقد . ويتحمل بطبيعة الحال مصروفات هذه الصورة ، ويدفعها مقدماً إذا طلب المؤمن ذلك .

وهذه الأحكام ليست إلا تطبيقا للقواعد العامة . وقد أوردها مشروع الحكومة ، وضمها إجراءات للنشر عن فقد الوثيقة أو تلفها فى الصحف يجب على المؤمن له القيام بها قبل الحصول على صورة من وثيقة التأمين الذائعة أو التالفة . فنصت المادة ١٣ من هذا المشروع على أنه « إذا فقدت وثيقة التأمين أو تلفت ، جاز لصاحب الحق أن يطلب من المؤمن نسخة ثانية منها ، ما لم تكن الوثيقة منازعا فى صحها . على أنه يجب على صاحب الحق أن يقوم بالنشر عن فقد الوثيقة أو تلفها فى إحدى الصحف الرئيسية التى يختارها المؤمن مرتبن على الأقل بين كل منهما فترة خمسة عشر يوماً على الأقل وثلاثين يوماً على الأكثر . فإذا لم ينقدم أحد باعتراض إلى المؤمن بعد ثلاثين يوماً من تاريخ آخر إعلان ، وجب على المؤمن أن يسلم صاحب الحق النسخة من تاريخ آخر إعلان ، وجب على المؤمن أن يسلم صاحب الحق النسخة المطلوبة فى مقابل أداء مصروفات استخراجها » . ونصت المادة ١٢ من نفس

⁼ وفقرة ۱۰۸ – محمد على عرفة ص ۱۲۱ – محمد كامل مرسى فقرة ۸۸-عبد المنعم البدراوى فقرة ۱۲۰ صر۱۹۳ – محمود جمال الدين زكى فقرة ۵۱ ص ۱۰۹ – عبد الحي حجازى فقرة ۵۷۸ صـ ۱۷۳ .

⁽١) انظر آنفاً فقرة ٩٠٠.

المشروع على أنه و يجوز للمؤمن أن يحصل على صورة من البيانات الله يشتمل عليها طلب التأمين أو غيره من الإقرارات والمستندات التى قدمها إلى المؤمن واتخذت أساساً في إتمام العقد ، وذلك بعد أداء ما يتطلبه ذلك من مصروفات ه(١).

(١) وقد نقلت المادتان ١٣ و١٣ من مشروع الحكومة عن المادة ١٠٥٦ من المشروع التمهيدي ، وكانت تجرى على الوجه الآتى : ﴿ ١ ﴿ إِذَا فَقَدْتُ وَثَيْقَةُ التَّامِينِ أَوْ تُلْفُتُ ، جاز للمؤمن عليه أن يطلب من المؤمن نسخة ثانية منها ما لم تكن الوثيقة منازعاً في صحبًا . ٣ – ويجوز أيضاً لمؤمن عليه أن يطلب صورة مما قدمه من بيانات متعلقة بالعقد . ٣ – ويتحمل المؤمن عليه مصروفات النسخة الثانية والصور المطلوبة ، ويجب أن يدفعها مقدماً إذا طلب منه ذلك ۽ . وقد حذف نص المشروع التمهيدي في لجنة المراجعة (مجموعة الأعمال التحضيرية ٥ ص ٣٣١ – ص ٣٣٢ – في الهامش) . وجاء في المذكرة الإيضاحية لمشروع الحكومة في هذا الصدد : وونظراً إلى خطورة البيانات التي يقدمها المؤمن له أو التي يدلى بها من حيث اتخاذها أساسا للتعاقد ، وأن أي خطأً فيها قد يتخذ ذريعة لإبطال العقد ، لذلك أجازت المادة ١٢ للمؤمن له الحق في الحصول من المؤمن على صورة من البيانات التي يشتمل عليها طلب التأمين أوغير. من الإقرارات والسندات التي قدمها إليه واتخذت أساسًا في إتمام العقد ، وذلك مقابلة أداء ما يتطلبه استخراج هذه الصور من تكاليف فعلية . وتكفلت المادة الثالثة عشرة من المشروع ببيان الإجراءات إلى تتبع في حالة فقد تلك الوثيقة أو تلفها ، فاجازت لصاحب الحق طلب نسخة ثانية منها ، بشرط ألا تكون الوثيقة منازعاً في صحتها ، وبشرط أن يقوم الطالب باستيفاء الشروط والإجراءات المنصوص طيها في المبادة المذكورة والخاصة بنشر إعلان عن فقد أو تلف الوثيقة في إحدى الصحف الرثيسية التي يختارها المؤمن ، وكذلك دفع مصاريف استخراج الصورة » .

وقد أورد تقنين الموجبات والعقود البناني أحكاماً مفصلة في هذه المسألة ، في خصوص التأمين على الحياة ، فنصت الممادة ١٠١٧ منه على ما يأت : « إذا فقدت لائحة الشروط المختصة بغيان الحياة تطبق القواعد الآتية : إذا لم تكن اللائحة « لأمر » ، فعلى الضامن أن يسلم المفسون فسخة ثانية عنها مقابل تصريحه بأنه لم يمنح حقاً ما على الفيان ، وتقوم النسخة الثانية مقام السند المفقود – وإذا كانت اللائحة « لأمر » ، فابني يدعى انتزاعها منه يرمه أن يقده في غلاف مفسون بياناً مشتملا على ملخص الظروف التي فقد فيها تلك اللائحة . وهذا البيان يكون بمثابة اعتراض بوقف أداه رأس المال وملحقاته – فإذا ظهر شخص ثالث وهو يحمل اللائحة المنصوص عليها ، فالمحرز ض أن يرفع الأمرض بكتاب مفسون ، ويضع يده مؤقناً على هذه اللائحة . ويجب على الممترض أن يرفع الأمر في خلال الشهر الذي يلى استلام ذاك الكتاب إلى المحكة ذات الاختصاص لتفصل في شأن ملكية اللائحة . وإذا لم يقيم دعواه في المهلة المذكورة ، بطل حكم الاعتراض حما ، الإ إذا كان هناك خداع أو مانع مقبول – وإذا مضت سنان من تاريخ الاعتراض على الترخيص يظهر شخص ثالث يحملها ، حق المعترض أن يقدم عريضة لرئيس المحكة يطاب بها الترخيص يظهر شخص ثالث يحملها ، حق المعترض أن يقدم عريضة لرئيس المحكة يطاب بها الترخيص الأصلية التي تصبح غير نافذة في حقه . ويهي الشخص الذي انتزعت منه حق الرجوع على أي كان المطرق القانونية العادية و .

إ كا حملحق وثيقة التأمين avenant)

(۱) (avenant) - نحديد معنى ملحق الوثيفة : ملحق الوثيقة (avenant) هو اتفاق إضافي ما بين المؤمن والمؤمن له يلحق بالوثيقة الأصلية ، ويكون من شأنه أن يعدل فها .

فيجب إذن أن تكون هناك وثيقة أصلية قائمة . ولا يشترط أن تكون نافذة ، فقد تكون موقوفة ومع ذلك يتفق الطرفان على إضافة ملحق لها ، يكون هو أيضاً موقوفاً حتى ينفذ مع نفاذ الوثيقة الأصلية . أما إذا كانت الرثيقة الأصلية قد انهت بانقضاء المدة أو بالفسخ أو بالإبطال أو بغير ذلك من الأسباب ، فإنه لا يكون هناك محل لإضافة ملحق لها بعد انهائها . مثل ذلك الاتفاق على امتداد الوثيقة الأصلية ، إذا وقع قبل انقضاء مدة الوثيقة الأصلية كان ملحقاً لهذه الوثيقة ، أما إذا وقع بعد انقضاء المدة فإنه يعتبر انفاق جديداً يجب أن يثبت في وثيقة أصلية جديدة .

ويجب ثانياً أن يكون هذا الاتفاق الإضافي من شأنه أن يعدل في الوثيقة الأصلية . مثل ذلك الاتفاق على زيادة مبلغ التأمين ، أو على امتداد المدة على النحر الذي قدمناه ، أو على إعادة الوثيقة الأصلية إلى السريان بعد أن كانت موقوفة ، أو على إضافة خطر لم يكن مؤمنا منه إلى الأخطار المؤمن منها في الوثيقة الأصلية (٢) .

⁽۱) ولا يعرف على وجه التحقيق أصل هذا اللفظ ، فقد قبل إنه مشتق من الكلمة اللاتينية (adveniens) ومعناها بالفرنسية (venant après) أى « آت بعد »، وقيل إنه مقتبس من العبارة النائوفة التي يبدأ بها عادة ملحق الوثيقة وهي (advenant tel jour) (پلانيول وريبير وبولانچيه ۲ فقرة ۲۱۳ ص ۹٤٥ هامش ۲)، وقيل إن الملحق سمي avenant ، لانه جه مصل الى الوثيقة راك الوثيقة (il vient s'jouter à la police) (سيميان فقرة ۷۳ – أنسيكلوپيدي داللوز ۱ لفط .Ass. Ter فقرة ۱٤۷) .

⁽۲) أو على تعديل في أوصاف الخطر المؤمن منه ، أوعلى تغيير المستفيد ، أوعلى تصحيح خطأ في الوثينة ، أو على تدارك سهر فيها ، أوحتى على تفسير بعض العبارات المبهمة الغامضة (سيميان فقرة ٧٣ – أنسيكلوپيدى داللوز ١ لفظ Ass. Ter فقرة ٧٣ – أنسيكلوپيدى داللوز ١ لفظ ١٢٠ – عبد على عرفة ص ١٢٠) .

ويجب أخبراً أن يكون التعديل — ويتقدم به عادة المؤمن له إلى المؤمن المفتضى اتفاق الطرفين أى قبول المؤمن . فإذا كان التعديل لايقتضى قبول المؤمن ولا يكون هذا حراً فى قبوله أو رفضه ، بل يتم بحكم القانون أو يتم بإرادة المؤمن له المنفردة ، لم يعتبر هذا التعديل ملحقاً للوثيقة الأصلية ، بل هو تعديل يلحق الوثيقة الأصلية دون أن يعتبر ملحقا لها . مثل التعديل الذى يتم بحكم القانون أن تكون وثبقة التأمين موقوفة لعسدم دفع قسط فى ميعاد استحقاقه ، ثم تعود الوثيقة إلى السريان بدفع القسط المتأخر ، ويتم ذلك بحكم القانون دون حاجة إلى قبول المؤمن فلا يعتبر هذا التعديل ملحقاً للوثيقة . ومثل التعديل الذى يتم بإرادة المؤمن له المنفردة أن يكون المؤمن له قد أمن على سيارته وعلى أية سيارة أخرى تحل محلها بعد إعلان المؤمن بنغير السيارة ، فإذا حلت سيارة جديدة محل السيارة القديمة فإنه يكفى أن يعلن المؤمن له المؤمن بذلك ، فيقع التعديل بإرادة المؤمن له المنفردة ولا يعتبر هذا ملحقاً للوثيقة يقضى بذلك ، فإن هذا التجديد يتم دون حاجة إلى قبول المؤمن ، في الوثيقة يقضى بذلك ، فإن هذا التجديد يتم دون حاجة إلى قبول المؤمن ، في الوثيقة يقضى بذلك ، فإن هذا التجديد يتم دون حاجة إلى قبول المؤمن ، في الوثيقة يقضى بذلك ، فإن هذا التجديد يتم دون حاجة إلى قبول المؤمن ، في الوثيقة يقضى بذلك ، فإن هذا التجديد يتم دون حاجة إلى قبول المؤمن ،

ول اله الايجوز إجراء أى تعديل أو إضافة فى عقد التأمين إلا بمقتضى على أنه الايجوز إجراء أى تعديل أو إضافة فى عقد التأمين إلا بمقتضى ملحق، أو بالتأمير به على هامش الوثيقة بشرط توقيع المؤمن، ويجوز أن يتم بكتب موصى عليها مصحوبة بعلم وصول يتبادلها الطرفان، وتسرى على التعديل أو الإضافة الأحكام التى تسرى على عقد التأمين الأصلى الألى وليس هذا النص إلا تطبيقاً للقواعد العامة. فأى تعديل للوثيقة الأصلية على النحو الذى قدمناه يجب أن يتفق عليه الطرفان، ويجب أن يثبت هذا الاتفاق فى ملحق (avenant) يوقع عليه المؤمن، ويجوز أن يثبت الاتفاق أيضا بالتأمير ملحق هامش وثيقة التأمين، بشرط أن يوقع المؤمن على هذا التأمير. كما

⁽۱) وقد نقلت هذه المادة عن المادة ١٠٥٧ من المشروع التمهيدى ، وكان نص المشروع التمهيدى يجرى على الوجه الآتى : «١ – كل إضافة أو تعديل فى عقد التأمين الأصلى يجب إثباته فى ملحق يوقع عليه الطرف . ٢ – وتسرى على هذا الملحق الأحكام التى تسرى على الوثيقة من حيث الشكل و من حيث ما يعتبر عمنوعاً أو باطر من الشروط ». وقد حذف هذا النص فى لجمنة المراجعة (مجموعة الأعمار التحصيرية ٥ ص ٣٣١ – ص ٣٣٢ فى الهامش) .

بجرز أن ينبت الاتفاق يكتب موصى عليها مصحوبة بعسلم وصول يتبادلها الطرفان. وقد نصت المادة ١٠ من مشروع الحكومة على أنه و في النأمن من الأضرار يعتبر مقبولا الطلب المرسل بكتاب موصى عليه مصحوب بعلم وصول من المؤمن له إلى المؤمن في مركزه الرئيسي ، متضمناً امتداد العقد أو تعديله ، وهذا بشرط أن يكون المؤمن له قد قام بأداء الأقساط المستحقة عن المدة الماضية ، وذلك ما لم يتم المؤمن بإبلاغ المؤمن له خلال الخمسة عشر يوما التالية لوصول الكتاب بعدم الموافقة على الامتداد أو التعديل يال ويكن القول هنا أيضاً إن النص تطبيق للقواعد العامة ، فقد نصت المادة ويكن القول هنا أيضاً إن النص تطبيق للقواعد العامة ، فقد نصت المادة مناك تعامل سابق بين المتعاقدين واتصل الإيجاب مهذا التعامل . . ي ومن ثم يمكن اعتبار سكوت المؤمن مدة كافية عن الرد على الإيجاب الذي تقدم به المؤمن له في شأن الملحق قبولا من المؤمن ، يتم به اتعقاد الملحق "ك ويصح عيكن اعتبار مدة الخمسة عشر يوماً الواردة في النص مدة كافية في هذا الصدد . وسواء ثبت الاتفاق في ملحق ، أو عن طريق التأشير به على هامش وشيقة النامن ، أو بكتب متبادلة (٢)، إن حكمه من ناحية الشكل ومن ناحية وثيقة النامن ، أو بكتب متبادلة (٢)، إن حكمه من ناحية الشكل ومن ناحية وثيقة النامن ، أو بكتب متبادلة (٢)، إن حكمه من ناحية الشكل ومن ناحية وثيقة النامن ، أو بكتب متبادلة (٢)، إن حكمه من ناحية الشكل ومن ناحية وثيقة النامن ، أو بكتب متبادلة (٣)، إن حكمه من ناحية الشكل ومن ناحية وثيقة النامن ، أو بكتب متبادلة (٣)، إن حكمه من ناحية الشكل ومن ناحية ومن ناحية الشكل ومن ناحية المناح ومن ناحية المعلم ومن ناحية الشكل ومن ناحية المناح ومن ناحية الشكل ومن ناحية الشكل ومن ناحية الشكل ومن ناحية المنصورة الحدورة المو

⁽۱) وقد نقلت هذه المادة عن المادة ١٠٦٣ من المشروع التمهيدى ، وكان فص المشروع التمهيدى يجرى على الوجه الآتى : «١ – يعتبر الطلب المرسل بكتاب موصى عليه من المؤمن عليه المسؤمن فى مركزة الرئيسى ، متضمناً امتداد العقد أو تعديله أو سريانه بعد وقفه ، قد قبل إذا لم يرفض المؤمن هذا الطلب فى ظرف عشرة أيام من وقت وصول الكتاب إليه ، ٢ – ومع ذلك إذا كانت شروط التأمين العامة تقضى بوجوب الكشف الطبى على المؤمن عليه ، امتدت مهلة العشرة الأيام إلى ثلاثين يوماً . ٣ – ولا تسرى أحكام هذه المادة إذا كان الطلب خاصاً بزيادة قيمة التأمين » . وقد حذف هذا النص فى لجنة المراجعة لتعلقه « بجزئبات وتفاصيل يحسن أن تنظمها قوانين خاصة » (مجموعة الأعمال التحضيرية » ص ٣٥٥ فى الهامش) .

وتقضى المادة ٧/٧ من قانون التأمين الفرنسى الصادر فى ١٣ يوليه سنة ١٩٣٠ بأن أى تعديل، فى غير التأمين على الحياة ، يتقدم به المؤمن له إلى المؤمن ، بكتاب موصى عليه يطلب فيه امتداد مدة العقد أوتعديله أوإعادته إلى السريان بعد وقفه ، يعد مقبولا إذا لم يرفضه المؤمن فى خلال عشرة أيام من وقت وصول الكتاب إليه . انظر فى تفصيل ذلك پيكارو بيسون فقرة ٥٥ – پلانيوا، وريبير وبيسون فقرة ١١ فقرة ١٢٨٤ .

⁽٢) عبد المنع البدراوي فقرة ٩٧.

⁽۲) استثناف نختلط ۲۸ مایو صنة ۱۹۶۱ م ۵۳ ص ۲۰۵ – محمد علی عرفة ص ۱۳۶ – محمد کامل مرسی فقرة ۷۲ ص ۸۸ .

الموضوع هو حكم الوثيقة الأصلية . فتعتبر الكتابة – الملحق أو انتشبر أو الكتب المتبادلة – طريقا للإثبات أو ركناً في الانعقاد على حسب التفصيل الذي قدمناه في الوثيقة الأصلية (١) . وكل ما يعد باطلا من الشروط في الوثيقة الأصلية يعد باطلا في هذا الانفاق الإضافي . فيبطل طبقا للمادة ٥٠٠ مدنى كل شرط تعسفي لم يكن لمخالفته أثر في وقوع الحادث المؤمن منه ، وشرط البطلان أو السقوط الذي لم يبرز بشكل ظاهر ، والشرط الذي يقضى بسقوط حق الموثمن له بسبب تأخره في إعلان الحادث المؤمن منه إلى السلطات أو في تقديم المستندات إذا تبين من الظروف أن التأخر كان لعذر مقبول ، والشرط الذي يقضى بسقوط الحق في التأمين بسبب مخالفة القوانين واللوائح والشرط الذي يقضى بسقوط الحق في التأمين بسبب مخالفة القوانين واللوائح الإ إذا انطوت هذه المخالفة على جناية أو جنحة عمدية . ويبطل كذلك ، طبقاً للمادة ٧٥٣ مدنى ، كل اتفاق إضافي يخالف الأحكام الواردة في النصوص المتعلقة بعقد التأمين إذا لم تكن المخالفة لمصلحة المؤمن له أو لمصلحة المؤمن له أو لمصلحة المستفد .

الانفاق — ما الذي يترتب من الآثار على ملحق الوثيغة: متى نم الانفاق على ملحق الوثيغة على الوجه الذي بسطناه فيا تقدم ، اعتبر الملحق جزءاً من الوثيقة الأصلية ، ويندمج ضمن شروطها (٢) . ولا يعدل من شروط الوثيقة

⁻ وقد يستفاد بما جرى عليه الطرفان من مخالفة بعض الشروط مدة طويلة ، كدفع قسط التأمين في موطن المؤمن له ، لا في موطن المؤمن كما هو الشرط في وثيقة التأمين ، بما يمكن أن نستخلص منه فية المتعاقدين في تعديل وثيقة التأمين في هذه المسألة (محمد على عرفة ص ١٢٥ – ص ١٢٥ – عبد المنعم البدراوي فقرة ١٦٩ ص ١٦١) .

⁽۱) انظر آنفاً فقرة ۹۰، أما في فرند فتعتبر الكتابة و وتنجذ غالباً صورة ملحق (avenant) وهي للإثبات لا للانعقاد ، شأنها في ذلك شأن الكتابة في عقد التأمين الأصل (پيكار دبيسون فقرة ۲۰۰ بلانيول وريبير وبيسون ۱۱ فقرة ۱۲۸۵ ص ۲۰۷ – أنسيكلوپيدي داللوز ۱ لفظ Ass. Ter فقرة ۱۹۱۱ – نقض فرنسي أول يوليه سنة ۱۹۱۱ انجنة العامة سأمين البري ۱۹۶۱ – ۹۳، : اتفق المؤمن له مع شركة التأمين على ملحق لموثيقة الأصدية لمصلحة دائنه وقد ثبت ذلك ولكن المؤمن له مات قبل توقيع الملحق ، فاعتبر المحق قد تم بالرغم من علم التوقيع لأن الورقة ليست إلا للإثبات – روان ۲۹ أكتوبر سنة ۱۹۳۲ المرجع المابق ۱۹۳۳ – روان ۲۰ أكتوبر سنة ۱۹۳۲ المرجع المابق ۲۹۰۰ –

⁽۲) نقض فرنسی ۲۱ یوایه سهٔ ۱۹۲۲ سیریه ۹۲۷ – ۱۱– ۲۹ – ۲۹ مارس د

الأصلية إلاالشروط التي قصد تعديلها ، ويعدلها من وقت الانفاق على الماحق لاقبل ذلك (١). أما سائر الشروط التي لم يلحقها تعديل ، مكتوبة كانت أو مطبوعة ، فتبق سارية كما كانت من قبل (٢) . ولكن إذا قام تعارض بين شروط الملحق وشروط الوثيقة الأصلية ، اعتبرت شروط الملحق ناسخة لشروط الوثيقة الأصلية ومعدلة لهذه الوثيقة ، واعتد بشروط الملحق دون شروط الوثيقة الأصلية (١) .

وهناك رأى يذهب إلى أن شروط الملحق لاتسرى في حق الغير – وبخاصة

ح سنة ۱۹۶۲ المجلة العامة للتأمين البرى ۱۹۶۲ – ۲۶۱ – ۵ توفير سنة ۱۹۶۰ داللرز ۱۹۳۹ – ۳ – أنسيكلرپيدى داللوز ۱ لفظ .Ass. Tor فقرة ۱۶۹ .

ويترتب على ذلك أن السمار الذي يتوسط في إبرام ملحق لوثيقة أصلية لا يحق له أخذ ممسرة على الملحق لأنه لم يجلب هميلا جديداً ، حتى لو وضع الملحق في صورة وثيقة تأمين مستقلة (باريس ١٣ يوليه سنة ١٩٢٧ جازيت دى پاليه ١٩٢٧ – ٢ - ١١٣ – أنسيكلوپيدى واللوز ١ لنظ .٨٤٨ فقرة ١٠٥) .

⁽۱) استئناف مختلط ۲۰ أبريل سنة ۱۹۳٥ م ٤٧ ص ۲۷۰ سنقض فرنسي ٥ نوفبر سنة ۱۹۳۰ حاليت دي باليه ۱۹۳۰ سنة ۱۹۳۰ حالوز ۱ الفظ ،۱۹۳۰ حاليت دي باليه ۱۹۳۰ ح ۱۹۳۰ مارس سنة ۱۹۳۰ حاله ۱۹۳۰ خاله ۱۹۳۰ معد کامل مرسي فقرة ۲۷ سخد المغظ ،البدراوي فقرة ۱۹۳ معد کامل مرسي فقرة ۲۷ سخد المغظ البدراوي فقرة ۱۹۳ مر ۱۲۱ سعبد الحي حجازي فقرة ۱۷۷ س ۱۷۲ س دلك أن الأصل أن ملحق الوثيقة يبدأ سريانه ، كا هو الأمر في الوثيقة الأصلية ، من وقت تمام الملحق ، إلا إذا وجد اتفاق على تأجيل سريانه إلى وقت آخر ، كا إذا علق السريان على دفع القسط الإضافي (suprime) فقسري الأحكام التي قدمناها عند الكلام في بد، سريان الوثيقة الأصلية و تمليق خذا السريان على دفع القسط الأول (انظر آنفاً فقرة ۹۰ س تفض فرنسي ۱۰ فوبر سنة ۱۹۰۰ الحجلة المامة فقانين البري ۱۹۹۱ س ۱۹۰۸ م پيكاروبيسون فقرة ۲۰ س ۱۰۱ س پلانيول وريبير وبيسون ۱۱ فقرة ۱۸ س ۱۰۱ س پلانيول وريبير وبيسون ۱۱ فوبلا تصديحاً لحظاً في الوثيقة الأصلية أو تفسيراً لبارة غامضة فيها ، فإن الملحق يسري من وقت نفاذ الوثيقة الأصلية بأثر رجمي (نقض فرنسي ۲۰ مارس سنة ۱۹۶۲ الحجلة العامة قتأمين البري على الجاري فقرة ۱۹۲۱ س ۱۹۲۲ س عمد على عرفة ص ۱۲۲ س عبد المنم البدراوي فقرة ۱۱۹ ص ۱۹۲۰ س ۱۹۲۲ س عمد على عرفة ص ۱۷۲ س ۱۷۲) .

⁽۲) نقض فرنسی ۲۹ مارس سنة ۱۹۶۲ الحجلة العامة للتأمين البری ۱۹۶۲ – ۳۶۱ – آول مارس سنة ۱۹۶۸ – ۱۹۹۱ – پیکاروبیسون فقرة ۲۰ – پلانیول وربیبر وبیسون ۱۱ فقرة ۲۰ می ۲۰۷۷ س ۲۰۷۷ .

⁽٣) پيكاروبيسون فقرة ٢٠ ص ١٠١.

فى حق المضرور فى حالة التأمين من المسئولية ــ إلا إذا كان الملحق ثابت التاريخ وسابقاً على الواقعة التي أنشأت حق هذا الغير . فإذا أمن شخص من مسئوليته عن حوادث سيارته ، ووقعت حادثة أصابت السيارة في اشخصاً في الطريق ، فللمضرور كما سنرى حق الرجوع مباشرة على شركة التأمين . فإذا كان صاحب السيارة قد عدل فى الوثيقة الأصلية للتأمين ، كأن أنقس من مبلغ التأمين فلم يعد المبلغ كافياً لتعويض المضرور ، فإن هذا التعديل لا يسرى فى حق المضرور إلا إذا كان الملحق الذى يتضمنه ثابت التاريخ وسابقاً على وقوع الحادث الذى أنشأ حق المضرور (١) . وهذا اله أى محل للنظر ، إذ أن القواحد العامة لا نجعل المضرور فى الفرض الذى محن بصدده معتبراً من الغير من حيث وجوب إثبات التاريخ (٢) . والأولى أن يقال إن التاريخ العرفى للملحق يسرى فى حق المضرور ، ما لم يثبت هذا أن هناك فشاً من جانب المؤمن له أو تواطؤا بينه وبين المؤمن (٢) .

الغرع الثاني الحل في عقد التأمين

التأمين ثلاثة: الخطر هو المحل الرئيسى فى عقد التأمين: قدمنا(1) أن عناصر التأمين ثلاثة: الخطر والقسط ومبلغ التأمين. ويمكن القول إن من هذه العناصر الثلاثة يعتبر القسط هو محل النزام المؤمن له، ويعتبر مبلغ التأمين هو على النزام المؤمن. أما الخطر، وهو أهم هذه العناصر، فهو محل النزام كل من المؤمن له والمؤمن. فالمومن له يلنزم بدفع أقساط انتأمين ليؤمن نفسه من

⁽۱) نقض فرنسی و نوفبر سنة ۱۹۶۵ المجمة العامة للتأمين البری ۱۹۶۱ – ۳۰ – دالموز ۱۹۶۱ – ۳۳ – محمد علی عرفة ص ۱۲۳ – وقارن بیدان ۱۲ مکرر فقرة ۲۲۷ – واتظر ما یلی فقرة ۸۶۱ فی الهامش .

⁽٢) الوسيط ٢ فقرة ١٢٠ وما بعدعا .

⁽۳) باریس۲۸ مایو سنة ۱۹۵۲ الحجلة الدامة سناسین البری ۱۹۵۲–۲۵۸ پیکاروبیسون فقرة ۲۰ ص ۱۰۱ وفقرة ۲۷۹ ص ۱۶۹ – سن ۵۶۱ – پلانیول وربیبر وبیسون ۱۱ فقرة ۱۲۸۵ ص ۱۹۶۸ – تعلیقات بیسون فی ۱۹۶۳ – ۱۹۶۳ I.C.P. ح تعلیقات بیسون فی ۱۹۶۳ – ۲۰۹۷ – وانظر مایل فقرة ۸۲۲ فی الهامش .

⁽ ٤) انظر آنفاً فقرة ٢٠٠ وما بعدها .

الحطر ، والمؤمن يلتزم بدفع مبلغ النامين لتأمين المؤمن له من الحطر . فالحطر إذن هو من وراء القسط ومبلغ التأمين ، وهو المقياس الذي يقاس به كل منهما . ولذلك نقف عند الحطر وحده (۱) . أما القسط ومبلغ التأمين فيكفى الآن ماقدمناه في شأنهما عند الكلام في عناصر التأمين (۲) ، وسنعود إليهما عند الكلام في النزامات المؤمن له وفي النزامات المؤمن .

وقد سبق ، عند الكلام فى عناصر التأمين (٢) ، أن استعرضنا الخط استعراضا سريعا ، مرجئين بحثه إلى هذا المكان . فنبحث هنا: (١) الشروط الواجب توافرها فى الخطر . (٢) أنواع الخطر . (٣) تحديد الخطر .

المبحث الأول

الشروط الواجب توافرها فى الخطر

مهم مروط ثموته: يجب في الخطر المؤمن منه أن تتوافر فيه شروط ثلاثة: (١) أن يكون غير معلق الوقوع (٢) وأن يكون غير متعلق بمحض إرادة أحد طرفي العقد (٣) وأن يكون مشروعا أي غير مخالف للنظام العام أو الآداب.

الرحم الشرط الأول — الخطر غير محقق الوقوع : وهذا هوعنصر الاحمال (aléa) في عقد التأمين ، وهو العنصر الجوهري فيه . ويكون الخطر غير محقق الوقوع على إحدى صورتين : (١) فقد يكون وقوعه غير محم، فهو قد يقع وقد لا يقع . فالتأمين من الحريق أو السرقة أو المسئولية أو الإصابات تأمين من خطر قد يقع وقد لا يقع ، وهذا ظاهر . (٢) وقد يكون وقوع الحطر محمّا ولكن وقت وقوعه غير معروف ، فهو خطر محقق ولكنه

⁽۱) ويذهب الأستاذ چوسران إلى أن الخطر (risque) هو «المحل» في عقد التأمين ، وهذا بخلاف المحل في الالتزامات الناشئة عن عقد التأمين ، فحل التزام المؤمن له بدفع قسط التأمين هو القسط ، ومحل التزامه بتقديم البيانات هو تقديم هذه البيانات ، ومحل التزام المؤمن بعضع مبلغ التأمين هو هذا المبلغ ، وهكذا (چرسران ۲ فقرة ۱۳۸۰ (۵) ص ۷۲۰) .

⁽٢) انطر آنفاً نقرة ٦٦٥ – فقرة ٦٦٥ .

 ⁽٣) انظر آنعاً فقرة ٦١٥ .

مضاف إلى أجل غر محقق (terme incertain). فالتأمين على الحياة لحالة الموت (ass. sur la via faite en cas de décès) ، تأمين من الموت ، والموت أمر محقق ولكن وقت وقوعه غير محقق . ولكن التأمين على الحياة للقاء (ass. sur la vie faite en cas de vie) ، وهو تأمين بموجبه يدفع المؤمن مبلغ التأمين إلى المؤمن له إذا بقى هذا حياً بعد مدة معينة ، يكون تأمينا من خطر غير محقق الوقوع ، إذ أن بقاء المؤمن له حياً بعد مدة معينة أمر غير محقق . ويتبين مما قدمناه أن الحطر غير محقق الوقوع ينتظم فى وقت واحد خاصية الشرط وخاصية الأجل غير المحقق ، فخاصية الشرط هي أنه أمر غير محقق الوقوع ، وخاصية الأجل غير المحقق هي أنه أمر عمير محقق الوقوع ، وخاصية الأجل غير المحقق هي أنه أمر عمير محقق الوقوع ، وخاصية الأجل غير المحقق هي أنه أمر غير محقق الوقوع ، وخاصية الأجل غير المحقق هي أنه أمر عمير محقق وقوعه غير محقق (١) .

وينبنى على ما تقدم أن الخطر إذا كان مستحيل الوقوع ، كان محل التأمين مستحيلا ، ومن ثم يكون العقد باطلا . فإذا أمن شخص على منزله من الحريق أو على بضائعه من السرقة ، ثم اتضح أن المنزل كان قبل إبرام العقد قد انهدم أو أن البضائع كانت قد احترقت ، فعقد التأمين يكون باطلا لانعدام المحل ، إذ أن هلاك الشيء المومن عليه قبل إبرام العقد يجعل تحقق الحطر مستحيلا فينعدم محل التأمين (٢) . ويترتب على بطلان العقد أن يرد المومن للمومن له من الأقساط الباقية . أما لو ما المبدم المنزل أو احترقت البضائع بعد إبرام عقد التأمين ، فإن العقد ينفسخ ، ويكون للمومن الحق فيا استحق من الأقساط إلى يوم المدام المنزل أو ويكون للمومن الحق فيا استحق من الأقساط إلى يوم المدام المنزل أو

⁽۱) وإذا ضمن المؤمن ، في التأمين من الحريق ، عند احتراق البناء قياته جديداً (۱) وإذا ضمن المؤمن ، في التأمين من الحريق ، عند احتراق البناء قياته جديداً (ass. vetusté) ، والبلي محقق الوقوع . ولكن التأمين من البلي في هذا الفرض تابع لتأمين أسل هو التأمين من الحريق ، فهو أمر ثانوي غير مقصود لذاته (انظر ما يلي فقرة ۸۱۰) .

⁽۲) ولا يعتبر محل التأمين منصماً إذا تعاق التأمين من مستقبل ، فيجوز المأمين على المحصولات المستقبلة ، وعلى الربح المنتظر (profit espéré) ، وعلى الخسارة التي تؤدى إلى الإفلاس وبخاصة في أعقاب الحروب (السين التجارية ۳۰ يوليه سنة ۱۹۰۷ دالموز ۱۹۰۸ - السيكلوپيدى و – ۹ – پو ۱۹ يناير سنة ۱۹۳۸ المجلة العامة التأمين العبرى ۱۹۳۱ – ۷۸۱ - أنسيكلوپيدى دالموز ۱ لفظ Aso. Ter فقرة ۱۹۲۱) .

احتراق البضائع ، أما ما لم يستحق من الأقساط إلى ذلك اليوم فإن ذمة المؤمن له تبرأ منه (١) .

وبنبى على ما تقدم أيضاً أن الحطر لا يكون غير محقق الوقوع إذا كان ، وقت إبرام عقد التأمين ، قد تحقق فعلا أو زال . في الحالتين لا يكون الحطر محتملا ، إذ هو في الحالة الأولى قد تحقق وقوعه ، وهو في الحالة الثانية قد أصبح وقوعه مستحيلا . فإذا أمن شخص على منزله من الحريق ، الثانية قد أصبح وقوعه مستحيلا . فإذا أمن شخص على منزله من يكون محقق الوقوع وقت العقد إذ هو قد تحقق فعلا . ومن ثم يكون العقد باطلا ، ولايدفع المومن مبلغ التأمين للمومن في هذه الحالة ، ولكن يرد له الأقساط التي يكون قد قبضها . وإذا أمن شخص على حياة شخص آخر ترحلة شاقة خطرة ، وكان المومن على حياته وقت إبرام العقد قد أتم رحلته ورجع سالماً ، فإن الحمطر المومن منه يكون مستحيل الوقوع وقت العقد . ومن ثم يكون العقد باطلا ، ويرد المومن للمومن له الأقساط التي يكون قد قبضها . يكون العقد باطلا ، ويرد المومن للمومن له الأقساط التي يكون قد قبضها . وقد ورد في مشروع الحكومة نص في هذه المسألة ، إذ تقول المادة ٢٥ من هذا المشروع : ويقع عقد التأمين باطلا إذا تبين أن الحطر المومن منه كان قد زال ، أو كان قد تحقق ، في الوقت الذي تم فيه العقد و(٢) . وهذا الحكم قد زال ، أو كان قد تحقق ، في الوقت الذي تم فيه العقد و(٢) . وهذا الحكم قد زال ، أو كان قد تحقق ، في الوقت الذي تم فيه العقد و(٢) . وهذا الحكم قد زال ، أو كان قد تحقق ، في الوقت الذي تم فيه العقد و(٢) . وهذا الحكم

⁽۱) وقد نصت المادة ٣٥ من قانون التأمين الفرنسي الصادر في ١٣ يوليه سنة ١٩٣٠ على أنه n في حالة هلاك الشيء المؤمن عليه هلاكاً كلياً بدبب حادث غير مذكور في وثيقة التأمين ، ينقضى عقد التأمين بحكم القانون ، ويجب على المؤمن أن يرد المؤمن له الجزء من القسط المدنوع مقدماً والمقابل الوقت الذي لم يعد الحطر فيه قائماً ».

وتنص المادة ٩٧١ من تقنين الموجبات والعقود اللبنانى على ما يأتى : « عندما يهلك جميع الشيء المضمون ، ينتهى عقد الضهان حمّا ، و لا يحق للمضمون أن يطالب باسترجاع شيء من قسط المدفوع السنة الحارية » . ويلاحظ أن التقنين اللبنانى لا يوجب على المؤمن أن يرد شيئاً من القسط المدفوع مقدماً عن السنة الحارية ، مخلاف التانون الفرندى فقد رأيناه يوجب رد جزء من القسط هو الذي يقابل الوقت الذي لم يعد الحطر نبه قائماً . وانظر عبد الحي حجازى فقرة ٦١ .

⁽٢) وقد نقل هذا النص عن المادة ٢٨٣ من المشروع النهائي للتقنين المدنى . وكانت المادة ١٠٣٨ من المشروع التمهيدي تنص على أن « يقع عقد التأمين باطلا إذا تبين أن الحطر المؤمن ضده كان قد زال أوكان قد تحقق في الوقت الذي تم فيه العقد ، وكان أحد الطرفين على الأقل عالماً بذلك » . فحذفت العبارة الأخيرة من النص « وكان أحد الطرفين على الأقل عالما بذلك » في بحنة المراجعة ، وأسبح رقم المادة ٧٨٧ في المشروع النهائي، وعنها نقلت المادة ٧٥٠ حد

يسرى حتى لوكان كل من الطرفين يجهل وقت إبرام العقد أن الخطر قد زال أو قد تحقق ، فلوكان كل منهما يظن أن الخطر قائم محتمل لبقى العقد باصلا بالرغم من ذلك، إذ يكون الخطر في هذه الحالة خطرا ظنيا (risque putatif) ، والتأمين من الخطر الظني لا يجوز (١).

= من مشروع الحكومة فى عقد النامين . ووافق مجلس النواب على نص المادة ٧٨٧ من المشروع النهائى ، وأصبح رقمها ٧٨١ ، ولكن لجنة محلس الشيوخ حذفت النص لتملقه «بجزئيات وتفاصيل بحسن أن تنظمها قوانين خاصة » (مجموعة الأعمال التحضيرية ه ص ٣٣٣ فى الهامش) . وقد ورد فى المذكرة الإيضاحية لمشروع الحكومة فى هذا الصدد : « ونظراً إلى أن الخطر المؤمن منه هو موضوع التأمين وأحد الأركان الأساسية فى العقد ، فقد نصت المادة ه ٢ على أن عدم وجوده وقت إتمام العقد ، سواه بزواله أو بتحققه ، يكون مبطلا للعقد ومزيلا لآثاره هى .

و انظر المادة ٢/٩٨٤ من التقنين المدنى العراقي وهي مطالبة للهادة ١٠٣٨ من المشروع التمهيدي ، فهي إذن تجيز التأمين من الخطر الغلي .

(۱) وإذا كان النّمين من الخطر الغلّى في التأمين البحرى – ويسمى بالتأمين على الأخطار السارة أو السيئة (ase. sur bonnes ou mauvaiæs nouvelles) كما في التأمين على السفينة إذا كانت قد غرقت قبل إبرام المعقد دون أن يعلم أحد من الطرفين بذلك – تأميناً جائزاً ، فلأن مناك نعماً في تقنين التجارة البحرى يقضى بعضته ، فقد نصت المادة ٢٠٧ من هذا التقنين على أن «كل سيكورتاه عملت بعد هلاك الأثياء المؤمنة أو بعد وصولها تكون لافية ، إذا ثبت أن المؤمن له كان عالماً بوصولها ، أو دلت قرائن الأحوال على أنهما يعلمان ذلك قبل وضع الإمضاء على مشارطة السيكورتاه » . فلم يبطل النص عقد التأمين إلا في حالة علم المؤمن له بغرق الأشياء المؤمن عليها أو في حالة علم المؤمن بحوصولها سالمة ، أما إذا لم يعلم أحد منهما بذلك – وهذا هو الحطر الغلى – فإن عقد التأمين يكون بحورت إذن صحيحاً التأمين من الحطر الغلى في التقنين البحرى . ويرجم ذلك إلى أن أخطار البحر تبق مجهولة مدة طويلة حتى بعد وصول السفينة ، فأجيز التأمين منها ما بقيت مجهولة – انظر أيضاً في هذا المغي المادتين ٢٦٥ من التقنين التجارى الغرفيي .

أما فى التأمين البرى فالرأى السائد فى فرنسا ، وهو الرأى الذى يتفق مع القواعد العامة ، أن التأمين من الحطر الظلى لا يجوز (پيكاروبيسون فقرة ٢٣ ص ٣٧ - پلانيول وريبير وبيسون ١١ فقرة ١٩٥ ص ١٢٥٦ - سيميان فقرة ٨٥ - كابيتان فى قانون عند التأمين فقرة ٥٥ - كولان وكابيتان ودى لامور الديير ٢ فقرة ٨٣٠ - عكس ذلك : هيمار ١ ص ٧٩ پيكاروبيسون المطول فقرة ١٠-پلانيول وريبير وبه لانجيه٢ فقرة ٢١٦٩ - وتجيز بعض اشرائع الأجنبية كالقانون السويسرى والتانون الألمانى التأمين من الحطر الغلى) . فإذا أمن شخص على حياة شخص آخر ، وكان هذا الشخص الآخر قد مات وقت إبرام عقد التأمين دون علم من طرفى المقد، فإن العقد يكون باطلا ، ومادام لا يوجد خطر محتمل فليس هناك عقد تأمين لانعدام المحل (نقض فرنسى ٢٤ أكتوبر باطلا ، ومادام لا يوجد خطر محتمل فليس هناك عقد تأمين لانعدام المحل (نقض فرنسى ٢٤ أكتوبر باطلا ، ومادام لا المجلة الدامين الهرى ١٩٣٥ - بواتيبه أول فبراير سنة ١٩٣٧ داللوز -

٠٠٠ – الشرط الثاني – الخطر غير منعلق بمحض إرادة أحد لمرفى

العقر: ذلك أنه إذا تعلق الخطر بمحض إرادة أحد الطرفين ، انتنى عنصر الاحرال ، وأصبح تحقق الخطر رهنا بمشيئة هذا الطرف . فإذا كان هذا الاحرال ، وأصبح تحقق الخطر رهنا بمشيئة هذا الطرف . فإذا كان هذا العارف هو المؤمن ، وهذا لايقع في العمل ، كان في استطاعته أن يمنع تحقق الخادث المؤمن منه ، فهو إذن لايتحمل خطراً ما يكون محلا للتأمين . وإذا كان الطرف هو المؤمن له ، وهذا هو الذي يقع في العمل ، لم يعد هناك معنى للتأمين ، إذ هو يؤمن نفسه من خطر يستطيع تحقيقه بمحض إرادته ، وماعليه إلا أن يحققه حتى يستولى على مبلغ التأمين في أي وقت أراد(١) . فلابد إذن من أن يتدخل في تحقيق الخطر عامل آخر غير محض إرادة المؤمن له ، عامل من أن يتدخل في تحقيق الخطر عامل آخر غير محض إرادة المؤمن له ، عامل المصادفة والطبيعة أو عامل إرادة الغير . فيجوز للشخص أن يؤمن نفسه من غوائل الفيضان والدودة والجراد والحربق ، كما يجوز أن يؤمن نفسه من السرقة والنبديد والإصابات التي تلحقه من الغير .

⁼ الأسبوعي ١٩٣٨ - ه مختصر - أنسيكلوپيدي داللوز ١ لغظ ١٩٣٠ فقرة ١٧٣ وفقرة ١٧٥ من ١٠٥). وقد قضى قانون التأمين الفرنسي الصادر في ١٤ يوليه سنة ١٩٣٠ صراحة ببطلان التأمين من الخطر الطلي ، فنصت المادة ٢٩ من هذا القانون على أن « يقع عقد التأمين باطلا إذا تبين أن الشيء المؤمن عليه ، وقت إبرام العقد ، كان قد هلك فعلا أر أصبع غير معرض المخطر » . وكذلك في سنين الموجبات والعقود اللبناني ، إذ نصت المادة ١٨٩ من هذا التقنين على أنه « إذا كان الشيء الذي عقد عليه الفهان هالكاً وقت إنمام العقد أو أصبح غير معرض المخطر ، كان عقد الضهان باطلا - وفي هذه الحالة يجب على المضمون السيء النية أن يؤدي إلى الضامن ضعى القسط السنوي ، وإذا أقيم البرهان على سوء فية الضامن وجب عليه أن يدفع المنصون القيمة نفسها » . وقد رأينا أن المادة ٢٥ من مشروع الحكومة قد قضت بالرأى السائد ، وهو بطلان التأمين من الحطر الظلي ؛ انظر في هذا المعني محمد على عرفة ص ٢٩ - ص ٢١ - محمد كامل مرسي فقرة ٢٥ ص ٢٢ - عمود حمال الدين ذكي فقرة ٢٠ من ٢٠ - ص ٢٢ - وقارن عد الحي حجازي فقرة ٢٥ ص ٢٥ - عمود حمال الدين ذكي فقرة ٢٠ ص ٢٢ - ص ٢٤ - وقارن عد الحي حجازي فقرة ٢٠ ص ٢٠ - من ٢٠ - وقارن عد الحي حجازي فقرة ٢٠ ص ٢٠ - من ٢٠ - وقارن عد الحي حجازي فقرة ٢٠ ص ٢٠ - من ٢٠ - وقارن عد الحي حجازي فقرة ٢٠ ص ٢٠ - من ٢٠ - وقارن عد الحي حجازي فقرة ٢٠ ص ٢٠ - من ٢٠ - وقارن عد الحي حجازي فقرة ٢٠ ص ٢٠ - من ٢٠ - وقارن عد الحي حجازي فقرة ٢٠ ص ٢٠ - من ٢٠ - وقارن عد الحي حجازي فقرة ٢٠ ص ٢٠ - من ٢٠ - وقارن عد الحي حجازي فقرة ٢٠ ص ٢٠ - من ٢٠ - وقارن عد الحي حجازي فقرة ٢٠ ص ٢٠ - من ٢٠ - وقارن عد الحي حجازي فقرة ٢٠ ص ٢٠ - من ٢٠ - وقارن عد الحي حيد المناء الحي حيد المناء الحي حيد المناء الحي حيد المناء الخير الحي فقرة ٢٠ ص ٢٠ - من ٢٠ - وقارن عد الحيط الحيد الحيد الحيد المناء الحي وقور على الفياء الحيد الحيد الحيد الحيد الحيد المناء الحيد المناء الحيد الحيد الحيد الحيد الحيد المناء الحيد الحيد المناء الحيد الحيد الحيد المناء الحيد الحيد الحيد المناء الحيد الحيد المناء الحيد المناء الحيد المناء الحيد الحيد المناء ال

⁽۱) ونرى من ذلك أن بطلان التأمين لتعلق الخطر بمحض إرادة المؤمل له ليس تطبيقاً لفقاعدة الى تفضى ببطلان العقد المعلق على شرط إرادى محض، فني هذه القاعدة يجب أن يكون الالتزام معلقاً على محض إرادة المدين ، أما فيما نحن بصدده فالالتزام متعلق بمحض إرادة الدائن . وإنما بطر النامين هند لانسام ركن الحطر بانتفاء الاحتمال كما قدمنا (هيمار ۱ ص ۷۷ - پيكاروبيسون المعلول ۱ ص ۲۹ - محمد على عرفة ص ۳۱ - عبد المنام البدراوى فقرة ۱۱ ص ۲۰ - محمود منال الدين زكى فقرة ۷ ص ۲۰) .

ولكن لا يجوز للشخص أن يومن نفسه من خطأه العمدى ، لأن الحطُّ العمدى الذي يصدر منه يتعلق بمحض إرادته . فإذا أمن شخص على حيانه . فإنه لايستحق مبلغ التأمين إذا انتحر ، لأنه تعمد تحقيق الخطر المؤمن منه وهو الموت ، وتقول الفقرة الأولى من المادة ٧٥٦ مدنى في هذا الصدد : • وإذا اشتملت وثيقة التأمين على شرط يلزم المؤمن بدفع مبلغ التأمين ولوكان انتحار الشخص عن اختيار وإدراك ، فلا يكون هذا الشَّرظ نافذاً إلا إذا وقع الانتحار بعد سنتين من تاريخ العقد ۽ . وسنعود إلى تفصيل هذه المسألة عندُ الكلام في التأمين على الحياة (١٠). وإذا أمن شخص على حياة غيره لمصلحته، ثم تسبب عمداً في وفاة ذلك الغير ، فإنه يكون هنا أيضاً قد تعمد تحقيق الخطر المؤمن منه ، ومن ثم لا يستطيع الرجوع على المؤمن بمبلغ التعويض (م ٧٥٧٪ ١ مدنى) . وإذا أمن شخص على منزله من الحريق ، ثم تعمد إحراق المنزل، لم يجز له الرجوع بمبلغ التأمن على المؤمن الأنه قد تعمد تحقيق الخطر المؤمن منه ، وتقول الفقرة الثانية من المادة ٧٦٨ مدنى في هذا الصدد : و أما الخسائر والأضرار التي يحدثها المؤمن له عمداً أو غشاً ، فلا يكون المؤمن مسئولاً عنها ولو اتفق على غير ذلك ، وإذا أمن شخص نفسه من المسئولية عن الحوادث ، ثم تعمد إلحاق الضرر بالغر ، فإن المؤمن لا يكون مسئولا ، لأن المؤمن له هو الذي تعمد تحقيق الخطر المؤمن منه . ولا يشترط في الخطأ العمدى أن يكون المؤمن له قد تعمد الإضرار بالمؤمن ، بل يكني أن يكون قد تعمد تحقيق الحطر المؤمن منه وهو عالم أنه بتحقيق هذا الخطر يثير مسئولية المؤمن عن تعويض الضرر (٢) .

على أنه يجوز التأمين من الحطأ العمدي في حالتين : (١) إذا كان

⁽١) انظر ما يل فقرة ٧٢٤ - فقرة ٧٢٥ .

⁽۲) پیکاروبیسون فقرة ۲۰ ص ۱۰۷ – پلانیول وریپیر وبیسون ۱۱ فقرة ۱۲۹۰ ص ۱۲۹ – محکمة نیس الابتدائیة ۱۳ فبرایرسة ۱۹۴۷ وجرینوبل ۲۳ یونیه سنة ۱۹۴۷ المحلة العامة للتأمین البری ۱۹۴۷ – ۲۸۳ .

وهناك جرائم جنائية تسمى بالحرائم العدية (infractions intentionnelles) ولكن لا يشترط فيها العمد ، كالقتل خطأ والحرح خطأ ، فالحطأ هنا خطأ غير عمدى . ومن ثم يجوز التأمين من المحطأ التأمين من المحطأ التأمين من المحطأ التأمين من المحطأ المعدى . ويقع ذلك كثيراً ، وبخاصة في المسئولية عن حوادث السيارات (پيكاروبيسون فقرة ٥٥ اس ١٠٧ – ص ١٠٨ – پلانيول وريبير وبيسون ١١ فقرة ١٢٩ ص ١٢٩) .

الحطأ العمدي صادراً من الغير ، إذ الممنوع تأمينه هو الحطأ العمدي الصادر من نفس المؤمن له(١) . فإذا كان الغير الذي صدر منه الحطأ العمدي أجنبياً عن المؤمن له ، وتعدى عمداً على المؤمن له كأن سرق ماله أو ألحق به أذى ، فمن الواضح أن هذا الحطأ العمدى يجوز التأمين منه ، فيجوز التأمين من السرقة والتأمين من الإصابات ، لأن الخطر المؤمن منه لا يتعلق أصلا بإرادة المؤمن له ، بل هو قد وقع ضد إرادته . وإذا كان الغير الذي صدر منه الخطأ العمدي غير أجني عن المؤمن له ، بأن كان هذا الأخير مسؤلا عنه كما إذا كان تابعاً له ، فخطأ التابع العمدى يجوز هو أيضاً التأمن منه ، اثن الخطر المؤمن منه لايتعاق بمحض إرادة المؤمن له ، وعلاقة التبعية لا تمنع من أن الخطر الذي تعمد التابع تحقيقه قلو تحقق بغير إرادة المؤمن له نفسه . ونو كد المادة ٧٦٩ هذا المعنى إذ تقول: ويسأل المؤمن عن الأضرار التي تسبب فيها الأشخاص الذين يكون المؤمن له مسئولاً عنهم ، مهما يكن نوع خطأهم وها اه ، أى حتى لو كان خطأهم خطأ عمديا(٢). (٢) إذا كان الحطأ العمدى صادراً من المؤمن له نفسه، ولكن كان هناك ما يبرر هذا الخطأ . ومما يبرر الخطأ العمدى ، فيجعل التأمن منه جائزاً ، أن يكُون قد ارتكب أداء لواجب أو حماية للمصلحة العامة ، كما إذا عرض المؤمن على حياته نفسه للموت

⁽١) والمقسود بالمؤمن له هنا هو المستفيد من التأمين ، أى الشخص الذى يتقاضى مبلغ الرئيس من المؤمن إذا تحقق الحطر المؤمن منه . فني التأمين على الأشياء ، يكون المستفيد غالباً هو ففس المؤمن له أى صاحب الشيء المؤمن عليه . وفي التأمين من المستولية ، يكون المستفيد في الغالب هو أيضاً المؤمن له أى الشخص الذى أمنت مستوليته . أما في التأمين على الحياة ، فقد يكون المستفيد غير المؤمن على حياته ، فيعتد هنا بالخطأ العمدى الصادر من المستفيد . وقد قصت الفقرة الثانية من الممادة ٧٥٧ مدنى في هذا الصدد على ما يأتى : « وإذا كان التأمين على الحياة لصالح شخص غير المؤمن له . فلا يبتفيد هذا الشخص من التأمين إذا تسبب عمداً في وفاة الشخص المؤمن على حياته ، أو وقعت الوفاة بناء على تحريض منه . . » .

وإذا عند التأمين قائب عن المؤمن له – ولى أو وصى أوقيم أووكيل أوفضولى – لم يعتد بالحطأ العمدى الصادر من النائب ، وإنما يعتد بالحطأ العمدى الصادر من الأصيل . وإذا كان المؤمن له شحصاً معنوياً ، فالعبرة بالحطأ العمدى الصادر من الأشخاص الطبيعيين الذين يمثلونه .

انظر فی کل ذلك پیكاروببسون فقرة ۲۰ ص ۱۰۸ – ص ۱۰۹ – پلانیول وریپیروبیسون ۱۱ نشرة ۱۲۹۵ – أنسیكلوبیدی داللوز ۱ لفظ Ass. Ter فقرة ۲۱۲ – عبد المنعم البدراوی فقرة 21 – عبد الحی حجازی فقرة ۲۲ وفقرة ۵۱ – فقرة ۲۱ .

إنقاداً لغيره فمات فعلا ، أو كما إذا قتل شخص كلبه للومن عليه بعد أن أصيب بالسعر خشية أن يؤذى الناس . ويبرر الحطأ العمدى أيضاً أن يكون قد ارتكب لحماية مصلحة المؤمن نفسه ، فنى التأمين من الحريق يجوز للمؤمن له ، بل بجب عليه ، أن يتلف عمداً بعض المنقولات المؤمن عليها لمنع امتداد الحريق ، وذلك لمصلحة المؤمن حيى تنحصر مسئوليته فى أضيق الحدود الممكنة . وتقول الفقرة الثانية من المادة ٢٦٦ مدنى فى هذا الصدد : ولا يقتصر النزامه (النزام المؤمن) على الأضرار الناشئة مباشرة عن الحريق ، ولا يتناول أيضاً الأضرار التي تكون نتيجة حتمية لذلك ، وبالأخص ما يلحق الأشياء المؤمن عليها من ضرر بسبب اتخاذ وسائل الإنقاذ أو لمنع امتداد الحريق ، ويبرر الحطأ العمدى أخبراً أن يكون قد ارتكب دفاعاً عن النفس ، كما إذا أمن شخص لمصلحته على حياة الغير ، ثم اضطر إلى قتل النفس ، كما إذا أمن شخص لمصلحته على حياة الغير ، ثم اضطر إلى قتل النفس ، كما إذا أمن شخص لمصلحته على حياة الغير ، ثم اضطر إلى قتل النفس وهو يستعمل حقه المشروع فى الدفاع عن نفسه (۱) .

وفيا عدا الحطأ العمدى يجوز للشخص أن يؤمن نفسه من أى خطأ آخر. وفي هذأ المعنى تقول الفقرة الأولى من المادة ٧٦٨ مدنى : « يكون المؤمن مسئولا عن الأضرار الناشئة عن خطأ المؤمن له غير المتعمد ، وكذلك يكون مسئولا عن الأضرار الناجمة من حادث مفاجئ أوقوة قاهرة ، (٢٠). وواضح أن الشخص يجوز له أن يؤمن نفسه من الحسائر والأضرار الناشئة من الحوادث الفجائية ، فهذه لا سلطان له عليها ولا تتعلق بإرادته . ويدخل فى الحوادث الفجائية خطأ الغير العمدى كالسرقة والتبديد والتعدى ، وقد سبقت الإشارة الى ذلك . أما إذا كان الضرر قد حدث بفعل المؤمن له ، فقد كان العمل جارياً لمدة طويلة على أنه لا يجوز التأمين من ضرر يحدثه المؤمن له بفعله ، أيا كانت درجة الحطأ ، وإلاكان فى ذلك إغراء له على الإضرار بالغير قصداً

⁽۱) عبد الحي حجازي فقرة ٤٦ ص ٦٥ – ص ٦٥ – وقد ورد في المشهروع التمهيدي فص في هذا الصدد ، إذ تقول المادة ١٠٧٠ من هذا المشروع : « لا يكون لزيادة المخاطر أثر في الحالتين الآتيتين : (١) إذا كانت خإية مصلحة المؤمن . (ب) إذا فرضها و اجب إنساني ، أو فرضها حماية المصلحة العامة » . وقد أقرت لجنة المراجعة هذا النص ، ثم أقره مجلس انبواب ، ولكنه حذف في لجنة مجلس الشيوخ لتعاقم « بجزئيات وتفاصيل يحسن أن تنظمها قوانين خاصة » (مجموعة الأعمان التحضيرية ، ص ٣٤٤ – ص ٣٤٥ في الهامش) .

وقد نقل النص عن المبادة ٣٣ قانون التأمين السويسرى الصادر في ٣ أبريل سنة ١٩٠٨ . (٣) انتقر أيضاً المبادة ١٢ من قانون التأمين الفرنسي الصادر في ١٣ يوليه سنة ١٩٣٠.

أو إهمالا . واكن ذلك كان يفقد التأمن كثيراً من مراياه . في التأمن من الحريق يقع كثيراً أن يحدث الحريق بإهمال من المؤمن له . أما التأمن من المسئولية فإنه يقوم أساسا على مسئولية المؤمن له عن خطأه . لذلك أخذ العمل ، في خلال القرن التاسع عشر ، يجبز التأمن من الحطأ ، وتبع العمل في ذلك الفقه والقضاء . ولكن استفي من هذا الجواز الخطأ العمدى والحطأ الجسيم (۱) . ثم ما لبثت الشرائع المختلفة أن أجازت التأمن حتى من الحطأ القول بأن تحقيق الحطر المؤمن منه بخطأ جسيم من المومن له لم يجز القول بأن تحقيق الحطر قد تعلق بمحض إرادته ، أو أنه قد تعمد تحقيق الحسيم ، فذلك لأن هذا الاتفاق على الإعناء من المسئولية عن الحطأ الحسيم يراد به تأكيد المضرور ، في حين أن التأمن من المسئولية عن الحطأ الحسيم يراد به تأكيد هذه المسئولية عن طريق تقوية ضمان المضرور وجعله برجع على كل من المؤمن والمؤمن له فيرجع على مدينين بدلا من مدين واحد (١٤) . ومن ثم جاز التأمين ، لا من الحوادث الفجائية والخطأ اليسير فحسب ، بل أيضاً

 ⁽۱) نقض فرنسی ۱۵ مارس سنة ۱۸۷٦ سیریه ۷۱ - ۱ - ۳۳۷ .

⁽۲) وعلى هذا النهج جرى قانون التأمين السويسرى الصادر في ۲ أبريل سنة ١٩٠٨، ومرن التأمين الألماني الصادر في ٣٠ مايو سنة ١٩٠٨، وقانون التأمين الفرنسي الصادر في ٣٠ مايو سنة ١٩٠٨، وقانون التأمين المدنى الممرى الجديد أثر يوليه سنة ١٩٣٠، والتقنين المدنى المحديد المريعات .

⁽٣) وإذا أمكن القول بأن المؤمن له في الخطأ الجسيم قد قصد إنيان الفعل الذي حقق الخطر ، فإنه ثم يقصد تحقيق الخطر ذاته ، وقد تدخلت عوائل أخرى غير محض إرادته في تحقيق هذا الخطر (پيكاروبيسون فقرة ٦٦ ص ١١٠ – ص ١١١) . وإذا كان تحقيق الخطر في الخطأ العمدي يتعلق بمحض إرادة المؤمن له فيكون معلقاً على شرط إرادي محض purement potestative) فإن تحقيق الخطر في الخطأ الجسيم يتعلق بإرادة المؤمن له مختلطة بعوامل أخرى خارجة عن هذه الإرادة فيكون معلقاً على شرط إرادي بسيط condition) بعوامل أخرى خارجة عن هذه الإرادة فيكون معلقاً على شرط إرادي بسيط إلى فقرة ٧ من ٢٣ – محمود جال الدين زكى فقرة ٧ من ٢٥ – محمود جال الدين زكى فقرة ٧ من ٢٥ – من ٢٠) .

⁽٤) پیکاروبیسون فقرة ٦٣ وفقرة ٦٦ – پلانیول وریپیر وبیسون ١١ فقرة ٦٣٦٠ – کولان وک پیتان و دی لاموراندییر ۲ فقرة ١٣٦٠ – عبد المنیم البدراوی فقرة ٢٤ – عبد المی حداری ففرة ٢٧ وفقرة ٤٠ .

من الحطأ الحسيم(١) وبنى الحطأ العمدى وحده لا يجوز التأمين منه ، على النحو الذى فصلناه فيما تقدم .

١٠١ – الشرط الثالث – الخطر مشروع أى غير مخالف للنظام العام

أو الآراب: وبجب أخيراً أن يكون الحطر المؤمن منه مشروعاً ،أى أن يكون متولداً عن نشاط للمؤمن له غير مخالف للنظام العام أو الآداب . وسنرى

انظر فی شرکات الدفاع أمام الفضاء (sociétés de défense en justice): نقض فرنسی ۱۹ بنایر سنة ۱۹۳۹ دالوز ۱۹۳۹ – ۱۹ – ۱۹ – اکس ۸ أکتوبر سنة ۱۹۴۹ فرنسی ۱۸ بنایر سنة ۱۹۴۹ دالوز ۱۹۳۹ – ۱۹ با المرجع السابق ۱۹۴۹ – ۱۹۲۹ – وانظر فی شرکات الدفاع فی المسائل الفریبیة (sociétés de défense fiscale): أورلیان ۹ یبایر سنة ۱۹۳۹ المجلة العامة التأمین البری ۱۹۳۵ – ۷۸۷ – مونیلییه ۲۰ أکتوبر سنة ۱۹۳۸ المرجع السابق ۱۹۳۹ – ۱۹۳۹ أکتوبر سنة ۱۹۳۸ دالوز ۱۹۵۱ – ۱۹۳۸ مونیلیه ۱۹۳۸ – ۱۹۳۸ مینیلیه ۱۹۳۸ – ۱۹۳۸ مینیلی المربی ۱۹۳۸ – ۱۹۳۹ مینیل البری ۱۹۳۹ – ۱۹۳۹ مینیل البری ۱۹۳۹ – ۱۹۳۹ مینیل البری ۱۹۳۹ – ۱۹۳۹ فیما اینیل یبلی له الرأی المربح الفرمن علی أن یقدم المومن له خدمات شخصیة محضیة ، کأن یبلی له الرأی فیما یجب أن یفعل ویزوده بالمعلومات اللازمة حتی یستطیع المؤمن له أن یقدر موقفه تقدیراً فیما المومن المومن عقد تأمین ، بل یکون عقد مقاولة مع أحد رجال المربح در الموس ۲۲ أکتوبر سنة ۱۹۵۰ داللوز ۱۹۵۱ – ۱۰۱ – أنسیکلوپیدی داللوز ۱۹۵۱ مینی ۱۹۵۸ مینی ۱۹۲۹ که در ۱۹۲۹ ک

⁽١) ويجوز التأمين من التقاضي (assurance - litiges) ، فيتعهد المؤمن بأن يساعد المؤمن له في القضايا التي ترفع منه أوعليه ويتحمل بمصروفات التقاضي ، وذلك مثلا فيما يتملق بمسئولية المؤمن له عن حوادث سيارته أوفيما يتملق بمسئوليته عن الضرائب . ويعتبر التقاضي هنا خطراً يجوز التأمين منه ، لأنه لا يتعلق بمحض إرادة المؤمن له . ذلك أن الدعوى إذا رفعت على المؤمن له فلادخل لإرادته في رفعها ، وإذا رفعت منه فلأن له في ذلك مصلحة جدية، فليس الأمر متوقفاً على محض إرادته في الحالتين . وإذا اختلف المؤمن مع المؤمن له في تقدير المصلحة الجدية ، أمكن التحكيم في ذلك (پيكارو بيسون فقرة ٢٤ ص ٣٨ – ص ٣٩ – Pannier في التأمين من التقاضي رسالة من باريس سنة ١٩٤٣ – Palque في المجلة العامة للتأمين البرى ١٩٣٥ – ٧٣٤) . ولكن قد يشترط المؤمن أن يكوي له وحده الحق في تقرير المصلحة الجدية ، وفي البت فيما إذا كان هناء محل لرفع انقضية أوليقاء المؤمن له مدعى عليه فيها . وقد اعتبر هذا الشرط شرطاً إرادياً محضاً من جانب المؤمن ، إذ يكون تحقق الخطر المؤمن منه وهو التقاضي متوقفاً على محض إرادته ، ومن ثم يكون عقد التأمين باطلا (نقض فرنسي ہ مارس سنة ١٩٣٥ داللوز الأسبوعي ١٩٣٥ – ١٩٣ – ليون ٢٦ أكتوبر سنة ١٩٥٠ داللوز ١٩٥٠ - ١٠١ - پيكاروبيسون المطول ١ فقرة ١٠٤ - سيميان فقرة ٧٦ - أنسيكلوپيدى دالبوز ۱ لفظ Ass. Ter. فقرة ۱۹۲۱ – فقرة ۱۷۱۱)، ولفظ Ass. Dom. فقرة . (* . .

أن القانون يشترط صراحة أن تكون المصلحة المؤمن علم المصلحة اقتصادية مشروعة ، إذ نصت للادة ٧٤٩ مدنى على أن لا يكون محلا للتأمين كل مصلحة اقتصادية مشروعة تعود على الشخص من عدم وقوع خطر معين ، وسنعود إلى هذا النص تفصيلا عند الكلام فى المصلحة فى التأمين على الأشياء (١).

وقد رأينا في تقدم أنه لا يجوز لشخص أن يومن نفسه من خطأه العمدى، وأرجعنا ذلك إلى أن الحطر المومن منه يتوقف تحققه على محض إرادة المومن له . ويمكن القول أيضا بأن التأمين من الحطأ العمدى لا يجوز لأنه مخالف للنظام العام . ويكفى أن نتصور أن شخصاً يومن من مسئوليته عن خطأه العمدى ، أى من مسئوليته عن أن يتعمد الإضرار بالناس ، فإذا أضر بهم متعمداً دفع المومن التعويض عنه ، لنرى أن هذا التأمين ، ومن شأنه أن يشجع المومن له على الإضرار بالناس ما دامت العاقبة مامونة ، يكون حما مخالفا للنظام العام والآداب (٢) .

كذلك لا يجوز التأمين من الغرامات المالية أو المصادرة التي يمكن الحكم بها جنائياً ، لأن كلا من الغرامة والمصادرة عقوبة ، والعقوبة يجب أن تبقى شخصية مراعاة للنظام العام ، فالتأمين من الغرامة أو من المصادرة يكون إذن باطلا لمخالفته للنظام العام (٢).

⁽۱) انظر ما يل فقرة ٥٥٦ – فقرة ٥٥٩ .

⁽۲) پیکاروبیسون فقرة ۲۶ ص ۳۷ وفقرة ۲۰ ص ۳۹ وفقرة ۲۰ ص ۳۹ منتراوی فقرة ۶۱ ص ۲۰ میلانیول وریپیر و بیسون ۱۱ فقرة ۱۹ می ۱۲۹ س ۲۹۸ – عبد المنتم البدراوی فقرة ۱۱ ص ۲۹۸ نفض فرنسی ۲۸ فبر ایر سنة ۱۹۳۹ المجلة العامة لتأمین البری ۱۹۳۹ – ۲۹ ه – داللوز الأسبوعی نفض فرنسی ۲۸ فبر ایر سنة ۱۹۳۹ المحریق أو علی الأشیاء ، یکون کذلك مخالفاً للآداب أن یتعمد المؤمن له إحراق منزله أو إتلاف ماله لیحصل من المؤمن علی مبلغ التأمین . وفی التأمین علی حیاة الأشخاص ، یکون مخالفاً أیضاً للآداب أن یتعمد المؤمن له الإضرار بنفسه أو أن یعتدی علی حیاة غیره ابتفاء الوصول ال نفع مادی هو الحصول علی مبلغ التعویض (پیکاروییسون فقرة ۶۲ می ۲۰ س ۲۰ سود جمال الدین زکی فقرة ۹ ص ۲۰ سود ۲۰ ساله ۲۰ س ۲۰ سود ممال الدین زکی فقرة ۹ ص ۲۰ سود ۲۰ س ۲۰ سود ۲۰ ساله ۲۰ س

Ass. Ter. پیکاروبیسون فقرة ۲۰ ص۳۹ – ص۴۰ – أنسیکلوپیدی داللوز ۱ لفظ ۱۳۹ – محمود فقرة ۱۷۸ و فقرة ۲۰۸ – فقرة ۲۱۰ – عبد المنعم البدراوی فقرة ۱۰۱ ص ۱۳۹ – محمود جمال الدین زکی فقرة ۹ ص ۲۹ – ص ۳۰ – لیون ۱۴ نرفبر سنة ۱۹۶۹ جازیت دی پالیه

ولا يجوز التأمين من الأخطار المترتبة على الاتجار في الرقيق . فإدا أمن تاجر الرقيق نفسه ثما قد يصيبه من ضرر مالى بسبب هذا الاتجار كأن اضطر إلى تحرير الأرقاء الذين يتجربهم ، كان عقد التأمين باظلا لمخالفته للنظام العام والآداب .

ولا يجوز التأمين من الأخطار المترتبة على الاتجار فى الحشيش أو فى المخدرات ، فإذا صودرت هذه الأشياء الممنوعة وكان مومناً عليها ، لم يجز للمؤمن له أن يرجع على المؤمن بشىء ، وعلى المؤمن أن يرجع على المؤمن بشىء ، وعلى المؤمن أن يرد للمؤمن له ما قبضه من الأقساط ، لأن عقد التأمين باطل لمخالفته للنظام العام .

ولا يجوز التأمين من الأخطار الترتبة على أعمال التهريب (١) ، سواء كان النهريب مخالفا للنظام العام الدولى ، أو كان قانون البلد الذى وقع التهريب إليه هو وحده الذى يحرم التهريب ، كما وقع ذلك عند ما حرمت الولايات المتحدة الأمريكية تصدير الجمور إليها (٢) ، وكما يقع الآن في تهريب النقود .

ويكون مخالفاً للآداب، فلا يجوز، التأمين على منزل يدار للدعارة أو للمقامرة، إذا كان الغرض من التأمين التمكين من هذه الأعمال المنافية

⁽۱) نقض مِراسى ٣٠ يوليه سنة ١٩٤٢ الحجلة العامة للتأمين البرى ١٩٤٣ –١٦ – سيميان فقرة ٧٩ – أنسيكلوبيدى داللوز ١ لفظ Ass. Ter فقرة ١٧٦ .

⁽۲) وكان الاتجاه في القضاء الفرنسي أنه يجوز التأمين على المواد الكحولية المصدرة من فرنسا إلى أمريكا ، والتي حرمت أمريكا بقانون صدر في سنة ١٩١٩ استيرادها ، بدعوى أن تحريم استيراد المواد الكحولية يستند إلى قانون أجنبي لا يقوم على أساسيمن النظام العام الدولى، فالتحريم لا يعتبر في هذه الحالة من النظام العام (نقض فرنسي ٢٨ مارس سة ١٩٢٨ سيريه ١٩٢٨ عاليم ١٩٢٨ عارس سة ١٩٢٨ سيريه ١٩٢٨ عارض حد ١٩٢٦ وتعليق انتقادي من بيليه – ربيبر في القانون النحرى طبعة ثالثة ٣ فقرة ١٩٢٦) . ٢ – ٣٠٥ وتعليق انتقادي من بيليه – ربيبر في القانون النحري طبعة ثالثة ٣ فقرة ١٩٤٦) . ولكن الرأي السائد أن التأمين على الأثياء المهربة يعتبر غائماً للنظام العام ، سواء كان المبريب في ذاته يعتبر غير مشروع وهو اعتداء على سادة دولة أجنبية (پيليه ونبوييه في التعليقين المشار إليهما – محمد على عرفة ص ٣٧ – ص ٣٨ – عبد الحي حجازي فقرة ٨٤ في التعليقين المشار إليهما – محمد على عرفة ص ٣٧ – ص ٣٨ – عبد الحي حجازي فقرة ١٩٠١ سنة ١٩٢٥ – ٢ – ١٥ – الجزائر ٢٠ فبراير سنة ١٩٢٠ – ٢ – ١٥ – الجزائر ٢٠ فبراير سنة ١٩٧٠ – محمود جمال الدين زكي فقرة ٩ ص ٣٠ – ص ٣٨ الدراء ي فقرة ١٠ اص٣٧ – ص ١٩٧٠)

للآداب ، بأن كان التأمين يساعد على إنشاء المنزل أو استغلاله أو المحافظة عليه (١) .

ويعتبر مخالفاً للآداب كذلك ، فلا يجوز ، التأمين على الحياة لمصلحة خليلة ، إذا كان الغرض من التأمين دفعها إلى الرضاء بقيام هذه العلاقة غير المشروعة أو بالاستمرار فيها أو بالعودة إليها بعد أن انقطعت . أما إذا كان الغرض من التأمين تعويض الحليلة عما لحقها من الضرر بسبب هذه العلاقه غير المشروعة ، فإن التأمين يكون في هذه الحالة مشروعا(٢).

ويعتبر مخالفا للنظام العام التأمين على الحياة ، إذا كان سيب موت المومن على حياته هو تنفيذ عقوبة الإعدام ، وبخاصة إذا كانت الجريمة المحكوم فيه سذه العقوبة هي جريمة الحيانة العظمي (٢).

⁽۱) پیکاروبیسون المطول ۱ ص ۲۹ – سافاتییه فی داللوز ۱۹۳۲ – ۲۳ – محمد علی عرفة ص ۳۸ – باریس ۱۹ دیسمبر سنة ۱۹۲۹ الحجلة العامة التأمین البری ۱۹۳۰ – ۳۵۴ – تفییل التأمین علی الأشخاص الذین یعملون فی منزل للدعارة أو للقار ، ویبطل التأمین ضهاذا کسداد قرض مخصص لشراه منزل للدعارة أوللقار أو لتأثیث هذا المنزل ، وکذلك التأمین من حریق منزل للدعارة أوللقهار یکون باطلا لأن سببه غیر مشروع (نقض فرنسی أول أبریل سنة ۱۸۹۰ منزل للدعارة أوللوز ۱۸۹۰ – س ۲۳ – انظر عکس داللوز ۱۹ – ۱ – ۳۳ – مس ۲۲ – انظر عکس دلك : نقض فرنسی ۶ مایو سنة ۲۹ و داللوز ۱۹۰۹ – ۱ – ۳۳ – محمد علی عرفة ص ۲۸ – ص ۲۳ – عبد المنام البدراوی فقرة ۱۸ ص ۱۳۷ – عبد الحی حبازی فقرة ۸ ص ۲۷ – عبد الحی حبازی فقرة ۸ ص

⁽۲) باریس ۲۳ یولیه سنة ۱۹۱۶ ولیون ۳۰ مارس سنة ۱۹۱۹ داللوز ۱۹۱۸ – ۲ – ۲۰ – باریس ۵ مایو سنة ۱۹۲۰ – ۱۹۲۰ – ۲ – ۲۰ – وقرب نقض فرنسی ۲۸ مارس سنة ۱۹۲۸ داللوز الأسبوعی ۱۹۲۸ – ۲۸۷ – پیکار وبیسون فقرة ۲۵ ص۱ ۶ – أنسیکلوپیدی داللوز ۱ لفظ ، Ass. Ter فقرة ۱۷۷ – محمد علی عرفة ص ۲۹ – محمود جمال الدین زکی فقرة ۹ ص ۲۲ – عبد الحی حجازی فقرة ۹ ش ۲۷ .

و معنى أن التأمين لصالح الخليلة باطل ، إذا أريد به دفعها إلى الرضاء بقيام العلاقة غير المشروعة أو بالاستمرار فيها أو بالعودة إليها ، أن تعيينها مستفيدة فى هذا التأمين يبطل ، ولكن التأمين يبق قائماً لمصلحة المؤمن له ولورثته من بعده ، أولمصلحة أى مستفيد آخر يعينه المؤمن له (پيكاروبيسون المطول، 1 ص ٦٧ – محمد على عرفة ص ٣٩ – استناف مختلط أول مايو منة ١٩٣٤ م ٤١ ص ٢٤ من ٢٤٨) .

⁽٣) باريسر ١٠ مايو سنة ١٩٢٤ داللوز الأسبوعي ١٩٢٤ – ٤٨١ – پو ٢٨ أبريل سنة ١٩٤٨ الهجلة العامة التأمين البرى ١٩٤٨ – ٢٥٦ – مونهلييه ٦ أبريل سنة ١٩٤٩ – –

وسنبحث فيما يلى طائفة من الشروط المخالفة للنظام العام فى تحديد الحطر المؤمن . حست علمها المادة ٧٥٠ مدنى(١) .

المبحث الثانى أنواع الخطر

٣٠٢ — تفعمال لأنواع الخطر: يمكن تقسيم الحطر تقسيمين الختلفين، فهو إما خطر معين أو خطر غير معن .

(constant, الخطر الثابت والخطر المنفير: يكون الخطر ثابتاً , continu, stationmaire) إذا كانت احمالات تحققه مدة التأمين واحدة لا تتغير في وقت عن وقت آخر. فالتأمين من الحريق تأمين من خطر ثابت، إذ الحريق أمر يحتمل وقوعه بدرجة وأحدة . ولا يمنع من ذلك أن الحبرائق تكثر في فصل الصيف وتقل في فصل الشتاء ، ما دامت احمالات تحققها ثابتة في جميع فصول الشتاء . وثبات الحطر هو بعد أمر نسي ، فليس هناك خطر ثابت ثباتاً مطلقاً لا تتغير احمالات توقعه أصلا. فهناك تغيرات وقتية وتغيرات عارضة ، وهذه وتلك لا تمنع من أن يكون في في في من أن يكون أكثر الأخطار التي يومن

⁼ المرحم السابق ۱۹۴۹ – ۱۳۲ – پیکارو بیسون فقرة ۲۰۱ ص ۹۱۸ هامش۱ و فقرة ۳۰۱ – أنسیکلوپیدی داللوز ۱ لفظ Ass. Ter. فقرة ۱۷۹ – و انظر عکس ذلت : جرینوبل ۲۳ بوقیه سنة ۱۹۴۷ الحجلة العامة للتأمین البری ۱۹۴۷ – ۲۸۰ – قیم ۲۸ یولیه سنة ۱۹۴۸ المرجم السابق، ۱۹۴۹ – ۱۳۰ – أنچیه ۲۹ یوئیه سنة ۱۹۴۸ المرجع السابق ۱۹۴۸ – ۲۵۷ .

ولا يغطى النامين من مخاطر الحرب إعدام المؤمن له لتعاونه مع الأعداء (پو ۲۸ أبريل منة ۱۹۴۸ المجلة العامة للتأمين البرى ۱۹۶۸ – ۲۵۲ – أنسيكلوپيدى داللوز ۱ لفظ ،۱۹۴۸ فقرة ۱۸۰۰ – وانظر عكس ذلك : جرينوبل ٤ مارس سنة ،۱۹۶۲ المجلة العامة للتأمين البرى ۱۹۶۸ – ۱۹۶۸ – أنجيه ۲۹ مونيه سنة ۱۹۶۸ – ۱۹۲۸ – أنجيه ۲۹ مونيه سنة ۱۹۶۸ – ۱۹۲۸ المرجع السابق ۱۹۶۸ – ۸۳ – أنجيه ۲۹ مونيه سنة ۱۹۶۸ المرجع السابق ۱۹۶۸ – ۲۵۷) .

⁽١) انظر ما يلي فقرة ٢٠٨.

مها ثابة . فالتأمين من السرقة ، أو من تلف المزروعات ، أو من دودة النطان ، أو من المسئولية عن حوادث السيارات ، تأمين من خطر يمكن اعتباره ثابتاً ثباتاً نسبياً .

ويكون الخطر متغيراً (variable) إذا كانت احتمالات تحققه مدة التأمن تختلف صعوداً أو نزولاً . ويظهر تغير الحطر بوجه خاص في التأمن على الحياة (١) . فمن أمن على حياته لحالة الوفاة ، فيتقاضى ورثته مبلغ التأمين عند موته ، يكون معرضاً لخطر الموت طوال حياته . ولكن خطر الموت يتغير وهو يتخطى مراحل حياته المتعاقبة ، فاحتمال تحقق خطر الموت وهو لايزال في مقتبل العمر يكون عادة أقل منه وهو ينحدر إلى المراحل المتأخرة من حياته ، والموت في السن المتقدمة يزداد اقترابه ويشتد احتمال تحققه . ومن ثم يكون الخطر هنا متغيراً تغيراً تصاعدياً (risque progressif) ، فهو في تصاعد مستمر يزداد يوما بعد يوم . وعلى العكس من ذلك من أمن على حياته لحالة البقاء ، فيتقاضى مبلغ التأمن إذا بقى حيا بعد مدة معينة ، يومن نفسه من خطر هو في الواقع من الأمر حادث سعيد وليس خطراً إلا بالمعنى التأميني (٢) ، إذ تحقق الخطر هنا معناه أن يبقى حيا بعد مدة معينة ، والخطر في هذه الحالة يتغير تغيرا تنازليا ، إذ كلما يقترب المؤمن له من نهاية المدة المعينة تزداد سنه ، فيشتد احتمال موته ، ويضعف احتمال بقائه حيا ، وهو الخطر المؤمن منه ، يقل احتماله يوماً عن بوم ، فهو في تناقص مستمر ، ومن ثم يكون الخطر متغيراً تغيراً تنازلياً (risque dégressif).

وأهمية التمييز بين الحطر الثابت والخطر المتغير تظهر بوجه خاص في مقدار القسط السنوى الذى يدقعه المؤمن له . فهو في الخطر الثابت مقدار ثابت لا يتغير من سنة إلى أخرى ، إذ احمال تحقق الحطر في سنة لا يزيد ولا ينقص عنه في سنة أخرى ، فيبقى المقدار ثابتاً في كل السنين . أما في الحطر المتغير ، فكان الواجب أن يزيد مقدار القسط أو ينقص في سنة عن أخرى، الحسب ما يكون الحطر متغيراً تغيراً تصاعدياً أو تغيراً تنازلياً . ولكن

⁽١) ويظهر فى التأمين من موت المواشى والتأمين من المرض والتأمين من استهلاك السمات (بيكاروبيسون فقرة ٢٦ ص ٤٢) .

⁽٢) انظر آلفاً فقرة ٦١ .

المومن يجعل مع ذلك مقدار الفسط السنوى ثابتاً لا يتغير بتغير الحط . لتسبط التعامل ، ولتيسير الأمر على المؤمن له إذ يوشر هذا أن يكون مقدار الفسط الذي يدفعه في السنة ثابتاً لا يتغير . وعلى المؤمن أن يحتاط بعد ذلك في الخطر التصاعدي ، فيخصم من أقساط السنوات الأولى احتياطياً يضاف إلى أقساط السنوات الأحمر في السنة التي أقساط السنوات الأحمر في السنة التي المنط السنوات الأحمر في السنة التي دفع فيها . وهذا الاحتياطي هو عنصر من عناصر الاحتياطي الحساني دفع فيها . وهذا الاحتياطي وقد سبق بيان ذلك() .

\$ • 7 - الخطر المعين والخطر غير المعين: يكون الخطر معينا crisque إذا كان المحل الذي يقع عليه إذا نحقق ـ شخصاً كان أو شيئاً معيناً وقت التأمين. فمن أمن على حياته أو على حياة غيره يكون قد أمن من خطر معين ، إذ أن خطر الموت إذا تحقق يقع على شخص معين هو المؤمن على حياته بالذات. ومن أمن على منزله من الحريق يكون هو أيضا قد أمن من خطر معين ، إذ أن خطر الحريق إذا تحقق يقع على شيء معين هو المنزل المؤمن عليه .

ويكون الخطر غير معين (risque indéterminé) إذا كان المحل الذي يقع عليه إذا تحقق غير معين وقت التأمين ، وإنما يتعين عند تحقق الخطر . فمن أمن من مسئوليته عن حوادث السيارات يكون قد أمن من خطر غير معين ، إذ أنه لم يؤمن من المسئولية عن حادث بالذات حتى يكون الخطر معينا معروفا وقت التأمين ، بل أمن من المسئولية عن أي حادث يقع في المستقبل ، فالخطر غير معروف ولا معين وقت التأمين ، وإنما يعرف وبعين عند وقوء (٢) .

وأهمية التمييز بين الخطر المعن والخطر غير المعين تظهر في تعبين مقدار

⁽۱) انظر آنفاً فقرة ۱۹۵ – محمد على عرفة ص ۳۳ – ص ۲۹ – محمد كامل مرسى فقرة ۲۷ – عبد المعم الدراوى فقرة د۱ – محمود جمال الدين ركى فقرة ۱۸ – عبد الحى حجازى فقرة ۳۳ – فقرة ۲۳ – وانظر في التمييز بين الخطر الثابت و الحطر المتغير پيكاد و بيسور فقرة ۲۳ ، فقرة ۳۳ – وانظر في التمييز بين الخطر الثابت و الحطر المتغير پيكاد و بيسور فقرة ۳۰ ، حتى لوكانت معرفته عكنة فيما بعد وقبل تحقق الخطر ، كالتأمين عني السيارات التي توجد في جراج عام ، أو على البضائع التي توجد في حادوت التاجر ، إذ السبارات و البضائع تتغير من وقت لآجر ، لكن تمكن معرفتها في وقت معين بعد التأمين وقبل تحفل الخطر (محمد عل عرفتر من ۱۵ – من ۱۵) .

مبلغ النام الدى يجب على المؤمن دفعه عند تحقق الخطر . فنى الخطر المعين يسهل نبين مقدار هذا المبلغ ، فهو قيمة الشيء المعين الذى يقع عليه الخطو في التأمين على الأشياء ، ويصبح تعيين مبلغ أقل من قيمة الشيء المعين فلا يجاوز التعريض الذى يدفعه المؤمن عند تحقيق الخطر هذا المبلغ . وفى التأمين على الاشخاص يجوز تعيين أى مبلغ ، ويلتزم المؤمن بدفعه كاملا عند تحقق الخطر ، دون نظر إلى مقدار الضرر الذى نجم عن تحقق الخطر . أما فى الخطر غير المعين فالأمر يختلف ، إذ لا يوجد شيء يمكن الارتكاز عليه الخطر غير المعين مقدار مبلغ التأمين . ولذلك يصح أن يكون مبلغ التأمين غير محدد ، فيلتزم المؤمن بتعويض المؤمن له تعويضاً كاملا عن مسئوليته عن أى حادث يقع (۱) . ويصح كذلك أن يحدد الطرفان مبلغاً معينا يكون هو الحد الأقصى لما يلتزم المؤمن بدفعه (۲) ، فإذا كانت مسئولية المؤمن بدفعه (۲) ، فإذا كانت مسئولية المؤمن بدفعه تعويضا كاملا بحسب مقدار له لا تجاوز هذا الهلغ التزم المؤمن بتعويضه تعويضا كاملا بحسب مقدار

وقد يكون الخطر في التأمين من المسئولية خطراً معيناً ، فالمستُجر الذي يؤمن من مسئوليته عن حريق العين المؤجرة ، والمودع عنده الذي عن حريق العين المؤجرة يؤمن من خطر معين يتصب على الشيء المودع . وسنرى حالا أن يؤمن من مسئوليته عن الشيء المودع يؤمن من خطر معين ينصب على الشيء المودع . وسنرى جالا أن الخطر في التأمين من المسئولية قد يكون غير معين ، ولكن يعين حد أقصى لما يلتزم المؤمن بدفعه .

⁽۱) ویسمی التأمین فی هذه الحالة بالتأمین غیر المحدد (assurance illimitée) ، ولا یخلو من احبالات فهو تأمین غیر محدد من خطر غیر معین (risque indéterminé) ، ولا یخلو من احبالات خطیرة بالنسبة إلی المؤمن (نقض فرنسی ۲۳ فبرایر سنة ۱۹۴۲ المجلة العامة للتأمین البری خطیرة بالنسبة إلی المؤمن (نقض فرنسی ۲۳ فبرایر سنة ۱۹۴۲ – ۲۸۹ – روان ؛ یولیه سنة ۱۹۳۲ – ۲۸۹ – روان ؛ یولیه سنة ۱۹۳۲ المرجع السابق ۱۹۳۲ المرجع السابق ۱۹۳۲ – ۱۹۳۸ المرجع السابق ۱۹۳۰ – ۱۹۳۸ – أنسيكلوپيدی دالفوز ۱ لفظ Ass. Ter. فقرة ۲۰۲) .

ويلجاً المؤهن في بعض الأحوال إلى جعل المؤمن له يتحمل جزءاً من الحسارة - مبلغاً معيناً أو نسبة معينة - حتى يحمله بذلك على بذل الاحتياط اللازم لتوقى الحوادن. ويكون ذلك بموجب شرط عدم التنطية الإجباري (clause de découve. (obligatoire) ، أو شرط التحرير من بعض الحسارة (clause de franchise d'avarie) : انظر في تفصيل ذلك ما يلي فقرة عمل . وانظر مونييليه ١٢ مارس سنة ١٩١٢ داللوز ١٩١٢ - ٢ - ١٩٤٩ - تولوز ٢٩ أكتوبر سة ١٩١٥ المحلة العامة للتأمين البرى ١٩٤٦ - ٣٠٦ - أنسيكلوبيدي داللوز ١ لفط . ٢٠٣ مقرة ٢٠٢ .

⁽۲) ويسمى التأمين في هذه الحالة بالتأمين المحدد (sssurance limitée) . فهو تأمين محدد من حصر صر معنن .

مسئوليته ، وإذا جاوزت المسئولية هذا المبلغ اقتصر النزام المؤمن على دفعه دون زيادة فلا يعوض المؤمن له تعويضا كاملا^(١) .

المحث الثالث

تحديد الخطر

وعد الخطر المؤمن منه تحديد الخطر المؤمن التأمين من تحديد الخطر المؤمن منه تحديداً دقيقا ، لأن هذا هو الشيء الجوهري في التأمين . وعند تحديد الخطر المؤمن منه قد يستني الطرفان بعض حالات هذا الخطر ، ولا بد أن يكون هذا الاستثناء واضحاً محدداً حتى يعرف المؤمن له في دقة ما هي الحالات المستثناة التي لا يحق له فيها الرجوع على المؤمن . وهناك شروط يراد بها تحديد الخطر المؤمن منه واستثناء بعض حالاته ، وهي شروط راها المشرع خطيرة تتحيف جانب المؤمن منه ، فجعلها باطلة لمخالفتها للنظام العام .

فنبحث إدن مسائل ثلاثا: (١) كيفية تحديد الخطر. (٢) استثناء بعض حالات الخطر. (٣) شروطا مخالفة للنظام العام في تحديد الخطر.

7.7 - كيفية تحديد الخطر: يجب تحديد الحطر أو الأخطار المؤمن منها ، وبذلك يتحدد المحل في عقد التأمين وهو أمر بالغ الأهمية بالنسبة إلى كل من المؤمن والمؤمن له . وقد يؤمن الشخص من خطر معين كالحريق ، أو من أخطار معينة كالحريق والسرقة ، أو من جميع الأخطار التي تنشأ من حوادث سيارته . وللمتعاقد الحرية ، في حدود النظام العام والآداب ، في تعين الحطر الذي يراد التأمين منه .

وفى جميع الأحوال يتحدد الخطر بتحديد طبيعته ، وتحديد المحل الذى يقع عليه . فالخطر فى التأمين من الحريق يتحدد بتحديد طبيعته وهى الحريق، وبتحديد المحل الذى يقع عليه وهو المنزل أو البضائ أو أى شيء آخر أمن عليه من

⁽۱) ویغلب أن یکون هناك حد أقصی لندریس عن كل شخص مصاب ، وحد أقصی آخر عن الحادث أیاكان عدد المصابین ، فلا یصب أن یحور التعویض أیا من هذین الحدین (سیمیان فقرة ۸۹ – أنسیکنویدی دالذور ۱ لفظ ۲۰۱ ، فعرة ۲۰۱) .

الحريق. والخطر في التأمين على الحياة يتحدد بتحديد طبيعته وهي الموت ، و بتحديد المحل الذي يقع عليه وهو الشخص المؤمن على حياته .

وتحديد الحطر بحسب طبيعته يحتمل التخصيص والتعميم والغالب تخصيص الحطر ، فيحدد خطر واحد كالحريق ، أو أخطار متعددة تتحدد على وجه التخصيص كالتأمين على السيارة من الحريق والسرقة والتصادم في الطريق والمسئولية عن الحوادث وهذا ما ألفت تسميته بالتأمين الشامل . وقد يعمم الحطر ، ويقع ذلك في التأمين من جميع الأخطار التي تنجم من نشاط معين ، كما في التأمين البحرى فيؤمر على السفينة أو البضائع من الغرق والانفجار والحريق والتصادم والقرصنة وسائر حوادث الملاحة ، وكما في تأمين الإنتاج الذي يغطى جميع الأخطار المتصلة بعملية الإنتاج منذ بدايبها والمواد الأولية في بد المنتج إلى نهايبها عندما تصل المادة المنتجة إلى بد المستهلك (١) .

وتحديد الخطر بحسب محله يعتمل أن يكون المحل معينا وقت التأمين ، ويحتمل أن يكون المحل ، وقد سبق بيان ويحتمل أن يكون المحل غير معين إلا وقت وقوع الحطر ، وقد سبق بيان ذلك عند الكلام في الحطر المعين والحطر غير المعين (٢).

وقد يتحدد الخطر أيضاً بسببه كما يتحدد بطبيعته وبمحله. والخطر مطلق من هذه الناحية ، إما أن يكون مطلق السبب أو محدد السبب. فالخطر مطلق السبب هو الخطر الذي يغطيه النامين أيا كان سببه ، كالتأمين من الحريق أو من الموت . والخطر محدد السبب أو من الموت أيا كان سبب الحريق أو سبب الموت . والخطر محدد السبب هو الخطر الذي لا ينطيه التأمين إلا إذا كان ناشئاً عن سبب أو أسباب معينة وهذا هو التحديد الإيجابي ، أو الخطر الذي يغطيه التأمين ما لم يكن ناشئاً عن سبب أو أسباب معينة وهذا هو التحديد الإيجابي السلبي (٢) . فالتحديد الإيجابي للسبب

⁽۱) عبد الحي حجازي فقرة ٥٠ .

⁽٢) أنظر آنفاً فقرة ٦٠٤ – ويجوز التأمين على عدة أشخاص أوعدة أشياء تأميناً جمياً أو تأميناً تخييرياً ، محدداً كالتأمين الجمعى على عدة أشخاص ، أوغير محدد ولكنه قابل التحديد كالتأمين بالاشتراك .

انظ عد الحي حجازي فقرة ٥١ .

⁽٣) ننه الحي ججازي فقرة ٥٣ – فقرة ٥٣ .

مثله التأمين من الحريق إذا كان سببه عيباً في الشيء المؤمن عليه أو انفجار أبيب الغاز أو تماس الأسلاك الكهربائية أو امتداد النار من مكان بجاور ، ومثله أيضاً التأمين على الحياة إذا كان الموت موتاً طبيعياً ، ومثله أخيراً التأمين من تلف المزروعات إذا كان سببه آفة زراعية كدودة القطن ودودة النوز (١) . يقابل هذا التحديد الإيجابي التحديد السلبي: ومثله في التأمين من الحريق أن يغطى التأمين الحريق الناشئ من أى سبب ، إلا ما ينشأ بسبب الزلازل أو الصواعق أو الحرب أو الثورة أو الاضطرابات الشعبية . ومثله في التأمين على الحياة أن يغطى التأمين الموت بجميع أسبابه ، إلا ما كان راجعا إلى الانتحار أو تنفيذ الحكم بالإعدام أو انتشار وباء عام أو وقوع غارة جوية أو حدوث زلزال . ومثله في التأمين من تلف المزروعات أن يغطى التأمين تلف المزروعات لأى سبب كان ، إلا التلف الذي يرجع إلى انتشار الجراد أو فيضان النيل (٢) . ومبب كان ، إلا التلف الذي يرجع إلى انتشار الجراد أو فيضان النيل (٢) . ونرى مما تقدم أن التحديد السلبي للسبب يؤدي إلى تحديد خطر معين ، ونرى مما تقدم أن التحديد السلبي للسبب يؤدي إلى تحديد خطر معين ،

⁽۱) ومن رست عليه مقاولة التقاط المواد المتفجرة ، فأمن من مسئوليته عن التعويضات التي قد يلتزم بها بسبب تشريع العمل أو بسبب الأحكام الحاصة بالمسئولية التقصيرية ، لم يغط عقد تأمينه مسئوليته العقدية الناشئة من الاشتراط لمصلحة العال الذين يلتقطون المواد المتفجرة وهو الاشتراط المدرج في دفتر الشروط (نقض فرنسي ١٠ يونيه سنة ١٩٤١ D.C. ١٩٤١ .

⁽٣) وتحديد الخطر بسببه تحديداً إيجابياً أو تحديداً سلبياً يقتضى بحث علاقة السببية ، سواه فى الأسباب المذكورة على سبيل الحصر فى التحديد الإيجابي أو فى الأسباب المستبعدة على سبيل الحصر فى التحديد اللهجابي مثلا تحديداً إيجابياً بأن يكون سببه عيباً فى الشيء ، اقتضى ذلك بحث متى يكون الهيب فى الشيء هوسبب الحريق حتى يكون المحريق منطى بالتأمين . وإذا حدد الحطر تحيداً سبياً بأنا يكون سببه الحرب ، اقتضى ذلك بحث متى تكون الحرب هى سبب الحريق حتى يعتبر الحريق غير مغطى بالتأمين .

وقد اختلفت الآرا، في تحديد علاقة السبية في التأمين ، كما اختلفت في تحديد هذه العلاقة في المسئولية التقصيرية . فهناك رأى يقول بتكافؤ الأساب (causalité adéquate) ، ورأى ثالث يقول بالسبب المنتج (causalité adéquate) ، ورأى ثالث يقول بالسبب المالح المألوف القريب أو المباشر (causa proxima) ، ورأى رابع يقول بالسبب المالح المألوف (id quod prelumque accidit) . انظر في هذه الآراء المختلفة الوسيط ١ فقرة ٢٠١ – فقرة ٢٠١ عبد الحي حجازي فقرة ٢٠١ – فقرة ٨٠١ .

الحداً حديداً دقيقا يجب ، إذا اتفق الطرفان على استثناء بعض حالات هذا الحير من التأمين ، أن تكون هذه الحالات هي الآخرى محددة تحديداً دقيد ، وذلك لكي يتمكن المؤمن له من أن يعرف على وجه التحقيق ما هي الحالات التي لا يستطيع فيها الرجوع على المؤمن . والتحديد الدقيق للحالات التي لا يستطيع فيها الرجوع على المؤمن . والتحديد الدقيق للحالات المستثناة يقتضي ذكر هذه الحالات في وضوح ، ويقتضي في الوقت ذاته أن تكون محددة تحديداً كافيا يرفع اللبس والغموض . وتقول المادة ١٢ من قانون التأمين الفرنسي الصادر في ١٣ يوليه سنة ١٩٣٠ في هذا الصدد : هي يتحمل ألمؤمن له ، إلا ما استبعد في وثيقة التأمين استبعاداً واضحا محدداً ه . يسبها خطأ المؤمن له ، إلا ما استبعد في وثيقة التأمين استبعاداً واضحا محدداً ه . فالتحديد الدقيق للاستثناء هو هذا التحديد الواضع (formal) المحدد (limité) ، على حد قول المشرع الفرنسي .

والاستناء لا يكون واضحا إلا إذا كان محل شرط خاص في وثيقة التأمين، أو فيا يقوم مقامها وهي مذكرة التغطية، أو فيا يكملها وهو ملحق الوثيقة. والتحديد الذي لا يكون محل شرط خاص لا يعتد به، فلا يجوز أن يستنج التحديد بالظن أو يفترض^(۱). وليس من الضروري أن يكون الشرط الحاص وارداً ضمن الشروط المكتوبة بالآلة الكاتبة أو باليد، بل يعبح أن يكون وارداً ضمن الشروط المطبوعة (۲). والمهم، كما قدمنا، الا يستخلص الاستثناء على سبيل الاستنتاج. فإذا استثنى في التأمين من الحريق مثلا الحريق الذي يكون سببه الصواعق، فلا يستنتج من ذلك على

⁽۱) نقض فرنسی ۲۳ یونیه سنة ۱۹۳۸ المجلة العامة التأمین البری ۱۹۳۸ – ۷۹۰ – ۶ فبرایر سنة ۱۹۴۷ المرجع السابق ۱۹۴۷ – ۱۷۱ – باریس ۹ یونیه سنة ۱۹۴۲ المرجع السابق ۱۹۴۲ – ۱۹۹۰ المرجع السابق ۱۹۵۳ – ۱۹۹۱ – دویه ۵ ماپو سنة ۱۹۵۳ المرجع السابق ۱۹۵۳ – ۱۸۹۰ – پیکاروبیسون فقرة ۷۲ ص ۱۱۳ – پلانیول وریبیر وبیسون ۱۱ فقرة ۷۳ – ۱۳۹۷ – أنسیکلوپیدی دانلوز ۱ لفظ Ass. Ter فقرة ۲۰۰ .

⁽۲) وليس من الضرورى كذلك أن يكون الشرط صريحاً ، بل يصح أن يكون ضمنياً على أن يكون ضمنياً على أن يكون خالياً من أى لبس أوغموض (پلانيول وريپير وبيسون ١١ فقرة ١٢٩٧ ص ١٧١) .

سبيل القياس أن الاستثناء يشمل أيضاً الحريق الذي يكون سببه الزلزال ، بحجة أن الصواعق والزلزال كلها من الظواهر الطبيعية فيمتد الاستثناء إلى كل هذه الظواهر . وإذا استثنى الحريق الذي يكون سببه الحرب ، فلا يقاس على الحرب الثورة أو الاضطرابات الشعبية (١) .

ويجب أيضاً أن يكون الاستثناء محدداً ، فالاستثناء في عبارات عامة غير محددة يكون استثناء غامضاً يعتوره الإسهام واللبس ، فلا يعتد به . ومن هذا ذرى أن وجوب أن يكون الاستثناء وأضحاً هو شرط شكلي ، أما وجوب أن يكون محدداً فهو شرط موضوعي(٢) . ومثل الاستثناء غير المحدد أن يستثنى المؤمن في التأمن من الحربق كال حريق يكون سببه غير طبيعي ، فالأسباب غر الطبيعية كثيرة ، وهي متنوعة مختلفة ، ووضع الاستثناء في هذه العبارات الغامضة يجعله استثناء غبر محدد ، فلا يعتد به . كذلك إذا استثنى المؤمن كل حريق يكون سببه خطأ المؤمن له دون تحديد لظروف معينة يقع فها هذا الحطأ ، كان الاستثناء مهماً غير محدد ، فلا يعمل به . بل إن هناك رأياً يذهب إلى أنه حتى لو قصر المؤمن الاستثناء على الخطأ الجسم دون غيره من أنواع الحطأ ، فإن الاستثناء يبنى غامضاً غير محدد ، الصعوبة تحديد نطاق الحطأ الحسم ، وبخاصة أن جسامة الحطأ متروك تقديرها لقاضي الموضوع ، وتختلف القضاة في التقدير ، فلا يستطيع المؤمن له أن يعرف على وجه الدقة ما إذا كان القاضي الذي ينظر دعواه سيجد خطأه جسما أو يسر آلاً . وإذا استثنى المؤمن من نطاق التأمن أي عمل يأتيه المؤمن له يكون مخالفاً لقانون معن كان الاستثناء محدداً ، أما إذا استثنى أي عمل

⁽۱) وإذا استفى المؤمن الحوادث التى يتسبب فيها السائق المأجور إذا كان سكران ، خإن هذا الاستثناء لا يتناول الحوادث التى يتسبب فيها صاحب السبارة نفسه حتى لو كان سكران ((نقض فرنسى ۲۳ يونيه سنة ۱۹۳۸ المجلة العامة لنتامين البرى ۱۹۳۸ – ۷۹۰ – أسيكلوپيدى دالموز ۱ لفظ .Ass. Ter فقرة ۲۰۲) .

⁽۲) پیکنر وبیسون فقرة ۸۸ س ۱۱۴.

⁽۳) پیکار وبیسون فقرة ۲۸ ص ۱۱۰ – پلانیول وریپیر وبیسون ۱۱ فقرة ۱۲۸۹ ص ۹۷۲ – بیدان ۱۲ مکرر فقرة ۷۱۰ – انظر عکس ذلک کاپیتان فی الحجلة العامة للتأمین البری ۱۹۳۰ – د ۷۰ – Traebot فی دالموز ۱۹۳۱ – ۲ – ۱۲ .

يئته المؤمر له غَرَلفاً للقوانس واللواقع كان الاستثناء غير محدد ، وسنعود إن هده المسألة فيما يني^(١) . فالواجب إذن أن يكون الاستشاء موضوعا في عبارات واضحة محددة خالية من كل لبس وغموض^(٢).

٦٠٨ - شروط مخالفة للنظام العام في نحدير الخطر - نص فانوني : تنص المادة ٧٥٠ من التقنين المدنى على ما يأتى :

« يقع باطلا ما يرد في وثبقة التأمين من الشروط الآثية : »

« ١ – الشرط الذي يقضي بسقوط الحق في التأمين بسبب مخالفة القوانين والموائح . إلا إذا انصرت هذه المخالفة على جناية أو جنحة عمدية » .

« ٢ – الشرط الذي يقضى بسقوط حتى المؤمن له بسبب تأخره في إعلان الحدث المؤمن منه إلى السلطات أو في تقديم المستندات ، إذا تبين من الظروف أن التأخر كان لعذر مقبول » .

٣ - كل شرط مطبوع لم يبرز بشكل ظاهر وكان متعلقا بحال من الناخوال الني تؤدى إلى البطلان أو السقوط .

٤ - شرط النحكيم إذا ورد في الوثيقة بين شروطها العامة المطبوعة
 لا في صورة اتفاق خاص منفصل عن الشروط العامة » .

كل شرط تعسلى آخر بتبين أنه لم يكن لمخالفته أثر في وقوع الحادث المؤمن منه (°).

(۱) انظر فقرة ۲۰۸ - و يعتبر عير محدد أيضاً ، في التأمين من المسئولية عن حوادث حيرات . سنته كل عمل يكون مخالفاً لقوانين المرور ونظمه (پيكار وبيدون فقرة ۲۸ ص ۱۱۰) . ولكن يكون محدداً ، فيكون محيحاً ، استثناه ما يقع من الحوادث والأضرار نتيجة تحمير اسيارة بأكر من حولتها المقررة رسمياً ، أونتيجة لعدم العناية بها كأن تكون في حدث غير صالحة للعمل من حيث فراملها وعجلة قيادتها ، ولا يكون استبعاد هذه الأخطار من نطق النام ، بل إن مبناه الرغبة المشروعة في الحد من نطاق المسئولية باستبعاد بعض العبور التي يكون من شأنها جعل الحطر أشد احتمالا (نقض مدني ۲۱ أبريل منة ١٩٦٠ عمومة أحكام النقض ۱۱ رقم ٥٠ ص ٣٣٠).

(۲) نقض فرنسي ٤ فبراير سنة ١٩٤٧ المجلة العامة للتأمين البرى ١٩٤٧ – ١٧٦ –
 ربس ٩ يونيه سنة ١٩٤٢ المرجم السابق ١٩٤٢ – ٣٦٥ .

(٣) تاريخ النص : ورد هذا النص في المادة ١٠٥٣ من المشروع التهيدي على الوجه و ٣) تاريخ النص المورد و الرئيقة من شروط تقضى بسقوط حق المؤمن عليه الأحد السبين =

 الآتيين : (١) مخالفة القوانين واللوائح إلا إذا انطوتهذه المخالفة على جناية أو جحة عمر ... (ب) مجرد التأخر من جانب المؤمن عليه في إعلان الحادث المؤمن ضدم إلى السلطات أو تشمير المستندات. وذلك دون إخلال بحق المؤمن في المطالبة بالتعويض عن الضرر الذي يلحقه من هذا التأخير ۾ . وفي لجنة المراجعة عدل النص على الوجه الآتى : « يقع باطلا ما ير د في وثيقة النَّاسين إ من الشروط الآتية : ١ – الشرط الذي يقضى بسقوط حق المؤمن له بسبب مخالفته لمقرانين واللوائح ، إلا إذا انطوت هذه المحالفة على جناية أوجنحة عمدية . ٢ – الشرط الذي يقضى بسقوط حق المؤمن له بسبب تأخره في إعلان الحادث المؤمن ضده إلى السلطات أو في تقديم المستندات . ٣ –كل شرط مطبوع لم يبرز بطريقة خاصة وكان متعلقاً بحالة من الأحوال التي يتعرض بها حق المؤمن له للبطلان أو السقوط . ٤ – شرط التحكيم إذا وردٍ في الوثيقة بين شروطها العامة المطبوعة، لا في صورة اتفاق خاص منفصل عن الشروط العامة a . وأصبح رقم المادة ٧٨٣ في المشروع الجائي . و في مجلس النواب أجريت بعض تعديلات لفظية ، وأضيف إلى آخر البند (٢) العبارة الآنية : و إذا تبين من الظروف أن للناخر كان لعذر مقبول يا ، وصار رقم النص ٧٨٧ . وفي لجنة. مجلس الشيوخ لوحظ أن الشخص قد يرتكب محالفة للقوانين واللوائح ولا يكون لهذه المحالفة أى أثر في الحادث ، فتستند الشركة للنحلل من التأمين إلى تلك المخالفة ، ويضيع على المؤمن له حقه في أن يحمى من الشروط التعسفية ، واقترح وضم نص يحميه من كل شرط تعسَل . فوافقت اللجنة ا على إضافة النص الآتى على أن يكون الله (ه) من المادة : « كل شرص تعسى آخر يتبين أنه لم يكن للحالفته أثر في وقوع الحادث المؤمل منه » . وحاء في قرار النجنة ما يأتى : « وافقت اللجنة على هذه الإضافة ، وذلك لوضع حكم عام يكون من ثأنه إبراز معنى التعميم بعد التخصيص درماً للتمسيف الذي يقع في الشروط أيا كانت صورته ، كحمولة المرأكب أر الأبعاد التي اشترطتها بعض شركات التأمين ضد الحريق في القطن . وتقرر النحمة أنه أريد بالفقرة الثالثة من المبادة تفادى شروط تؤدى للبطلان والسقوط ولا يتب المؤمن له إليها ، فنص على إبراز مثل هذه الشروط بأن تكتب بخطور تناير بقية الشروط أويوقع عليها المؤمن له بصفة خاصة أو يوضع تحتّها خط » . وقد أصبح النص بذلك مطابقاً لمنا استقر عليه في النقنين المدنى الجديد ، وصار رقمه ٧٥٠ . ووافق عليه تجلس الشيوخ كما عدلته خنته (مجموعة الأعمال التحضيرية ه ص ۲۳۰ - ص ۲۳۸) .

> ولم يشتمل النقبين المدنى القديم على نصوص في عقد التأميل. ويقابل النص في التقنينات المدنية العربية الأخرى :

> > التقنين المدنى السورى م ٧١٦ (مطابق) .

التقنين المدنى الليسي م ٧٥٠ (مطابق).

التقنين المدنى العراقي م ٩٨٥ (مطابق) .

تقنين الموجبات والعتود اللبناني م ٩٨٣ : تكون باطلة : أولا – جميع البنود العامة التي تتضمن إسقاط حقوق المضمون لمخالفته القوانين والأنظمة ، إلا إذا كانت تلك المخالفة عبارة عن خطأ فاحش لا يعذر عليه . ثانيا – جميع البنود التي تتضمن إسقاط حقوق المضمون لمجرد تأخره عن إعلام السلطة بوقوع الطارئ أو عن إبراز بعض المستندات ، وذك مع مراعاة حق الضامن في طلب النمويصر المتناسب مع الضرر الناشي عن التأخير – إن أحكام الفقرة الأولى من هذه المادة –

ويدي من النص السالف الذكر أن المشرع عمد إلى طائفة من الشروط يكثر ورودها فى العمل ، وبيّن أن حكمها البطلان لمخالفتها للنظام العام . وكل هذه الشروط تهدف إلى إسقاط حتى المؤمن له ، أو الانتقاص منه ، أو في القليل تقييد حتى المؤمن له فى الالتجاء إلى القضاء كما هو الأمر فى شرط التحكيم . ويمكن تقسيم هذه الشروط إلى قسمن :

(القسم الأول) شروط أبطلها المشرع لاعتبارات شكلية ، وهذه هي :

(۱) الشرط المطبوع المتعلق بحال من الأحوال التي تو دى إلى البطلان أو السقوط ، إذا لم يبرز هذا الشرط بشكل ظاهر . وقد قدمنا (۱) أن أى شرط مطبوع يو دى إلى بطلان حق المؤمن له أو سقوطه يشترط فيه ، من الناحية الشكلية ، أن يبرز بشكل ظاهر ، كأن يكتب بحروف أكثر ظهوراً أو أكبر حجا أو بمداد مختلف اللون أو يوقع عليه بصفة خاصة من المؤمن له أر يوضع تحته خط . فإذا لم يبرز بشكل ظاهر ، كان باطلا لا يعتد به . والبلان هنا يرجع كما نرى إلى الشكل ، إذ أن المشرع يشترط للاعتداد مهذا الشرط المطبوع أن يكون بارزا بشكل ظاهر . أما إذا كان الشرط مكتوبا بالآلة الكاتبة أو باليد ، فإن هذا كاف لاعتباره بارزاً بشكل ظاهر .

(۲) شرط التحكيم الوارد بين الشروط العامة المطبوعة . وقد قدمنا^(۲) أن شرط التحكيم ، حتى يعتد به ، يجب أن يكون محل اتفاق خاص منفصل عن الشروط العامة ، ويستوى بعد ذلك أن يكون مكتوباً أو مطبوعا . ويتبين من ذلك أن البطلان هنا برجع هو أيضاً إلى الشكل ، إذ أن المشرع

لا تحول دون وضع نص يقضى بدتوط حق المضمون لمخالفة القوانين و الأنظمة المدرج نصها
 الكامل في لانحة الشروط .

⁽ويقتصر التقنين اللبنانى على إيراد ما يقابل البندين (١) و.(٢) من التقنين المصرى . وفي البند (١) يستثنى الحطأ الفاحش لا المخالفات المنطوية على جناية أو جنحة عمدية كما فعل التقنين المصرى . ويضيف التقنين اللبنانى النص على جواز استثناء مخالفة القوانين والأنظمة إرا كانت النصوص الكاملة لهذه الفوانين والأنظمة مدرجة في وثيقة التأمين) .

⁽١) انظر آنغاً فقرة ٨٨٥.

⁽٢) انظر آنفاً فقرة ٨٨٥.

يشترط للاعتداد بهذا الشرط أن يكون محل اتفاق خاص منفصل عن الشروط العامة.

(القسم الثانى): شروط أبطلها المشرع لاعتبارات موضوعية ترجع بوجه عام إلى التعسف، وهذه هي:

(۱) الشرط الذي يقضى بسقوط حق المؤمن له سبب تأخره في إعلان الحادث المؤمن منه إلى السلطات أو في تقديم المستندات ، إذا تبين من الظروف أن التأخركان العذر مقبول . وظاهر أن سبب البطلان هنا يرجع إلى اعتبار موضوعي هو النعسف ، إذ أن التأخر لعذر مقبول في إعلان الحادث المؤمن منه إلى السلطات أو في تقديم المستندات لا يصع أن يودى إلى سقوط حتى المؤمن له ، لاسيا إذا احتفظ للمؤمن بحقه في مطالبة المؤمن له بالتعويض عن الضرر الذي يلحقه من هذا التأخر ، وسنعود إلى هذا الشرط بتفصيل أو في عند الكلام في الترام المؤمن له بالإخطار بوقوع الحادث (١) .

واللوائح ، إلا إذا انطوت هذه المخالفة على جناية أو جنحة عمدية . وقد واللوائح ، إلا إذا انطوت هذه المخالفة على جناية أو جنحة عمدية . وقد قدمنا⁽⁷⁾ أنه إذا استثنى المؤمن من نطاق التأمين أى عمل يأتيه المؤمن له مخالفاً للقوانين واللوائح ، كن الاستثناء غير محدد فلا يعتد به . فإذا ذكر المؤمن في هذا الشرط أن حق المؤمن له في التأمين يسقط ، كان لفظ ه السقوط ، غير دقيق . إذ الصحيح أن المؤمن إنما يشترط عدم تأمينه للعمل الذي يأتيه المؤمن له مثل هذا المومن له حق التأمين أصلا ، لا أن يكون له حق فيسقط . العمل لا يكون له حق فيسقط . العمل لا يتعلق بنطاق التأمين أصلا ، لا أن يكون له حق فيسقط . وهو فالشرط إنما يتعلق بنطاق التأمين ، لا بسقوط الحق في التأمين ⁽⁷⁾ . وهو

⁽١) انظر ما يل فقرة ٢٥٣.

⁽٣) انظر آنفاً فقرة ٩٠٧ في أخرها .

⁽٣) بيكاروبيسون نقرة ١٣٤ ص ٢٠٢ (ويذكران أن المشرع الفرنسي في المادة ٢٤ حن قاءون ١٣ يوليه سنة ١٩٣٠ – وهي التي نقل صها النص المصرى – تعمد أن يساير الحمل في عدم الله قد كر أن الشرط يتعلق بسقوط الحق ، إذ الغالب في العمل أن يكر الشرط على هذا الوجه، حون تمييز بين عدم وجود الحق وسقوط الحق بعد أن وجد) .

مِذَا الْرَاسِينَ يَكُونَ بِاطْلَا ، لأَنَّهُ اسْتَثْنَاءً غَيْرٌ مُحَدَّدُ كُمَّا سَبَقَ الْقُولُ . فَإِذَا ذَكر الرئمن على وجه التحديد المخالفة القانونية التي يستئنها من نطاق التأمين ، كأن يستثنى العمل الذي يخالف نصا معيناً من قانون معن أو من الأنحة معينة . كان الاستثناء صحيحاً ، وخرجت هذه المخالفة من نطاق التأمن ، وإذا أناها المؤمن له لم يكن له حق الرجوع على المؤمن. ويعتبر عاماً غير محدد . فلا يعتد به ، الشرط الذي يخرج به المؤمن من نطاق التأمين المخالفات التي يرتكيها المؤمن له نجموع نصوص قانون معنن أو لانحة معينة ، إذ لا يكني تعين القانون أو اللائحة بل يجب أيضاً تعين النص حتى يكون الاستثناء محدداً لا إنهام فيه ولا غموض . ومن ثم إذا استثنى المؤمن مثلا ، من نطاق تأمن الم ولية عن حوادث السيارات ، مخالفات المرور دون أن يحدد مخالفة بالذات ، كان هذا الاستثناء باطلا لأنه غير محدد ، إذ ليس من اليسير على المؤمن له أن يحيط بجميع مخالفات المرور حَتَى يعلم على وجه التحقي ما هي الأعمال التي تخرج من نطاق التأمين(١) . وهناك حالة واحدة يصح فيها استثناء الأعمال انخالفة للقوانين واللوائح بوجه عام ، وذلك إذا استثنى المؤمن من نطاق التأمن جميع المخالفات للقوانين واللوائح إذا انطوت هذه المخالفات على جنابات أو على جنع عمدية ، وقد وردت هذه الحالة صراحة في النص إذ يقول كما رأينا: « إلا إذا انطوت هذه المخالفة تعلى جدية أو جنحة عمدية ، والسبب في ذلك واضح ، إذ أنه حتى لو لم يسأن المؤمن الجنايات والجنح العمدية ، فهمى مستثناة بحكم القانون . إذ لا يجوز كَا رأينا التأمن من الخطأ العمدي(٢) ، والجنايات كلها خطأعمدي . أما الجنح

⁽۱) انظر آنفاً فقرة ۲۰۷ فى آخرها فى الهامش . ولذك أجز تقنين الموجبات والعقود النبانى استثناء الأعمال المخالفة لقانون معين ، بشرط أن تدرج نصوص هذا القانون كامنة فى وثيقة التأمين حتى يستطيع المؤمن له أن يحيط علما بجميع الأعمال المخالفة خذه النصوص فيعتبرها خارجة عن نصو التأمين . فنصهذا التقنين فى الفقرة الأخيرة من المادة ١٨٣٣ منه عن أن وأحكام الفقرة الأولى من هذه المدة (بطلان الشرط العام الذى يتضمن مقوط حق المؤمن له مخالفته القوانين والأنظمة) لا تحول دون وضع نص يقفى بسقوط حق المفسون لمخالفة القوانين أو الأنظمة المدرج نصها الكامل فى لانحة اشروط و (انظر آنفاً نفس الفقرة فى الهامش) – و نرى أن استثناء الأعمال المخالفة لقانون معين يكون صحيحاً ، إذا ذكرت هذه الأعمال على وجه التحديد والحصر (محمود حال الذين زكى فقرة ٥٨) ، وقد يستمان فى ذلك بذكر نصوص هذا القانون كاملة فى وثيقة المنامين ، لأن الاستثناء يكون إذ ذاك محدداً تحديداً تاماً لا يتطرق إليه أى لبس أو خموض .

فقد نص القانون صراحة على أن تكون جنحا عمدية . فلم يكن المشرع إذن فى حاجة إلى ذكر هذه الحالة ، بل إن ذكرها يوهم خطأ أنه لو لم يشترط المؤمن عدم تأمين الجنايات والجنح العمدية لجاز أن يتناولها التأمن (١) .

٣ - كل شرط تعسنى آخر يتبين أنه لم يكن لمخالفته أثر فى وقوع الحادث المؤمن منه. وقد أضيف هذا النص فى لجنة مجلس الشيوخ ، لتعميم إبطال الشروط التعسنية التى ترد فى وثيقة التأمين بعد أن خص المشرع بالذكر بعض هذه الشروط على الوجه الذى قلمناه ، وجاء فى قرار لجنة مجلس الشيوخ فى هذا الصدد : د وافقت اللجنة على هذه الإضافة ، وذلك لوضع حكم عام يكون من شأنه إبراز معنى التعميم بعد التخصيص درءا للتعسف الذى يقع فى الشروط أيا كانت صورته ، كحمولة المراكب أو الأبعاد التى اشترطتها بعض شركات التأمين ضد الحريق فى القطن هراك . وغنى عن البيان أنه فى تأمين القطن من الخريق ، لا معنى لاشتراط أبعاد معينة ، إذ ايس لمخالفة هذا الشرط أثر فى وقوع الحادث المؤمن منه ، يكون شرط تعسفي به ومن ثم يكون شرطا باطلا لا يعتد به . وأى شرط تعسفيا ، ومن ثم يكون شرطا باطلا لا يعتد به . وقاضى الموضوع هو الذى يقدر ما إذا كان لمخالفة أثر فيكون الشرط تعسفيا ويقع باطلا فلا يعتد به .

⁽١) انظر في هذا المني پيكاروبيسون فقرة ١٣٤ ص ٢٠٣ – ص ٢٠٣ .

⁽٣) انظر آنفاً نفس الفقرة في الهامش .

⁽٣) وقد قضى بأن عدم تجديد رخصة السيارة لا يعتبر من قبيل زيادة المحاطر التي تبيح للمؤمن التمسك بشرط الوثيقة الذي يقضى بعدم جواز الرجوع عبه في حالة الحوادث التي يرتكها شخص غير مرخص له في القيادة ، وذلك لأن عدم الترخيص لسائق بالقيادة يعتبر مخالفة إدارية ليس من شأنها أن تؤثر في مقدرته الفنية على القيادة (استناف محتلط ٢٦ يونيه سنة ١٩٤٠ م ٥ مس ٣٦٨). فإذا ورد في وثيقة التأمين شرط يقضى بوجوب تجديد رخصة القيادة ، ولم يجدد السائق الرخصة ، م وقع الحادث دون أن يكون لعدم تجديد الرخصة أثر في وقوعه ، لم يعتد بهذا الشرط إذ يكون شرطاً تعسفياً.

ويكون شرط الدتوط تعدفياً إذا كان المؤمن له حسن الله في إخلاله بالتزامه ، ولم يترتب على هذا الإخلال ضرر المؤمن (انظر ما يلى فقرة ١٥٤ في آخرها) . كذلك يكون تعدفياً "شرط القاضى بوجوب تبليغ وقوع الحادث في منة أسابيع من وقت وقوعه وإلا سقط حتى المؤمن له ، إذ أن هذا الشرط يوجب الإخطار بوقوع الحادث في هذه المدة الح ٥٠٠ حتى لو لم يعلم به المؤمن له ، ومن هنا جاه النصاف (انظر محدود جمال الدين ذكى فقرة ٨٧ ص ٢٠٠٠ - ص ٢٠٠٥) .

الفضِلالثياني آثار عقد التامين

و النزامات المؤمن له والنزام المؤمن : عقد التأمين ، كما قدمنا(۱)، عقد ملزم للجانبين . فهو ينشئ النزامات في جانب المؤمن له ، وينشئ النزاما في جانب المؤمن .

الفرع الأول التزامات المؤمن له

النزامات شهرات : تنص المادة ١٥ من مشروع الحكومة على ما يأتى : ويلتزم المؤمن له بما يأتى : (١) أن يقرر فى دقة وفت إبرام العقد كل الظروف المعلومة له والتى يهم المؤمن معرفها ليتمكن من تقدير المخاطر التى بأخذها على عاتقه ، ويعتبر مهما فى هذا الشأن الوقائع التى جعلها المؤمن محل أسئلة محددة ومكنوبة . (ب) أن يبلغ المؤمن بما يطرأ أثناء العقد من ظروف من شأنها أن تؤدى إلى زيادة هذه المخاطر . (ح) أن يبلغ المؤمن بكل حادثة من شأنها أن تجعل المؤمن مسئولا . (د) أن يودى المؤمن بكل حادثة من شأنها أن تجعل المؤمن مسئولا . (د) أن يودى على النامن على الحوامن على المؤمن على ا

⁽١) انظر آنفاً فقرة ٥٥٥ في أولها .

⁽٧) وقد نقل هذا النص عن المادة ١٠٦٦ من المشروع التمهيدي ، وكانت تجرى على الوجه الآتى : «يلتزم طالب التأمين بما يأتى : (١) أن يدفع القسط أو الاشتر ال (أو رأس المال المتفق عليه في بعض أنواع التأمين) في الآجال المتفق عليها . (ب) أن يقرر في دقة وقت إبرام العقد كل الظروف المملومة له والتي يهم المؤمن معرفتها ليتمكن من تقدير المخاطر التي يأخذها على عاتفه ، ويعتبر مهماً في هذا الشأن الوقائع التي جعلها المؤمن محل أسئلة محدودة مكتوبة . (ج) أن يخطر المؤمن بما يطرأ أثناء العقد من ظروف من شأنها أن تؤدى إلى زيادة هذه المخاطر . (د) أن يحضر المؤمن مأنها أن تجعل المؤمن مستولاء. حصر المؤمن مأنها أن تجعل المؤمن مستولاء.

وليس هذا النص إلا تطبيقاً للقواعد المقررة في التأمين ، ويؤخذ منه أن عقد التأمين يذشئ في ذمة المؤمن له التزامات ثلاثة : "١ – تقديم البيانات اللازمة وتقرير ما يستجد من الظروف . ٢ – دفع مقابل التأمين . ٣ – إخطار المؤمن بوقوع الحادث إذا تحقق الحطر المؤمن منه .

المبحث الأول

تقديم البيانات اللازمة وتقرير ما يستجد من الظروف*

117 - أهمية هزا الولنزام في عقد النامين: لهدا الالتزام في عقد النامين أهمية خاصة ، إذ أن هذا العقد محله الرئيسي كما قدمنا هو الخطر ، فيجب أن يحيط المؤمن إحاطة تامة بجميع البيانات اللازمة لتمكينه من تقدير الخطر الذي يومن منه ، وبحميع الظروف التي يكون من شأنها أن تودي إلى زيادة هذا الخطر . وإذا كان المؤمن يستطيع بوسائله الخاصة أن

وقد حذفت هذه المادة في لجنة مجلس الشيوخ ٥ لأنها تتعلق بجزئيات وتفاصيل بحدن أن تنظمها قوانين خاصة » (مجموعة الأعمال التحضيرية ٥ ص ٣٣٩ في الهامش) .

وانظر المبادة ٩٨٦ مدتى عراتى ، وهي موافقة لهادة ١٠٦٦ من المشروع التمهيدى .

وانظر المادة ٩٧٤ من تقنين الموجبات والعقود البنانى ، وتنص على ما يأتى : « يجب على المضمون : أولا – أن يدفع الأقساط فى المواعيد المعينة . ثانيا – أن يطلع انضامن بوضوح عند إتمام العقد على جميع الأحوال التى من شأبا أن تمكنه من تقدير الأخطار التى يضمنها . ثالثا – أن يعلم الضامن وفقاً لأحكام المادة ٩٧٧ عا يجد من الأحوال التى من شأبا أن تزيد الأخطار . رابعاً – أن يعلم الضامن بكل طارئ يؤدى إلى إلق، انبعة عليه ، وذلك فى ظرف ثلاثة أيام من تاريخ علمه به – لا تطبق أحكام الفقرتين الثالثة والرابعة المنقدم ذكرهما على ضمان الحياة » . (و أصل التقنين البنانى يحدد أجلا اللبنانى فى مجموعه يتفق مع فصل المشروع التمهيدى ، مع ملاحظة أن انتقنين البنانى يحدد أجلا قصيراً – ثلاثة أيام – لإخطار المؤمن له المؤمن موقوع الخادث المؤمن منه) .

^(•) انظر فی هسده المسألة : Moncharmont رسالة من باریس سنة ۱۹۳۲ – Pétrignani - ۱۹۳۲ رسالة من باریس سنة ۱۹۳۲ - Deschamps رسالة من باریس سنة ۱۹۳۷ . Castanié - ۱۹۳۲ رسالة من مونپلییه سنة ۱۹۳۷ .

وانظر أيضاً قبل قانون ١٣ يوليه سنة ١٩٣٠ : Quionin رسالة من باربس سنة Renaux - ١٩٠٥ رسالة من ليون سنة Renaux - ١٩٠٥ رسالة من ليون سنة ١٩٠٥ - Oroussin - ١٩١٢ رسالة من باريس سنة ١٩٣٠ رسالة من باريس سنة ١٩٣٠ .

يقف على بعض هذه البيانات وأن يلم ببعض هذه الظروف ، فإنه غير مستطيع أن يقف عليها جميعاً بغير معاونة المؤمن له . ومن ثم يكون المؤمن له ملتزما بتقديم جميع هذه البيانات وتقرير جميع هذه الظروف ، حتى يتمكن المؤمن من تقدير جسامة الحطر ، فيرى إذا كان في استطاعته أن يؤمن منه ، وإذا كان ذلك في الاستطاعة ماذا يكون مقدار القسط الذي يطالب به المؤمن له (۱) .

ويقنضى بحث هذا الالتزام دراسة ما يأتى : (١) تقديم المؤمن له ابتداء جميع البيانات اللازمة . (٢) تقرير المؤمن له ما يستجد من الظروف التى تؤدى إلى زيادة الخطر . (٣) الجزاء الذي يترتب على الإخلال بهذا الالتزام .

§ ۱ - تقديم المؤمن له ابتداء جميع البيانات اللازمة

المؤمن له البيانات اللازمة وقت إبرام عقد التأمين ، فلا يتأخر عن هذا الوقت المؤمن له البيانات اللازمة وقت إبرام عقد التأمين ، فلا يتأخر عن هذا الوقت إذ أن المؤمن يقرر فيه أنه قبل التأمين ويتفق مع المؤمن له على مقدار القسط الذي يلتزم هذا الأخير بدفعه . فيجب إذن أن يكون المؤمن محيطا في هذا الوقت كل الإحاطة بجسامة الحطر للذي يؤمنه حتى يبت عن بينة في قبول النامين وفي مقدار القسط ، وهو لا يحيط كل الإحاطة بجسامة الحطر إلا إذا قدم المؤمن له جميع البيانات اللازمة .

717 — نص محدد ما يلتزم بر المؤمن له: وقد رأينا أن المادة ١٥ من مشروع الحكومة تلزم المؤمن له و أن يقرر في دقة وقت إبرام العقد كل الظروف المعلومة له والتي يهم المؤمن معرفتها ليتمكن من تقدير المخاطر التي يأخذها على عاتقه ، ويعتبر مهما في هذا الشأن الوقائع التي جعلها المؤمن على أسئلة محددة ومكتوبة ، وليس هذا النص إلا تقريراً للمبادئ العامة المسلم بها في عقد التأمن .

⁽۱) پیکار وبیسون المطول ۱ ص ۲۷۸ - سیمیان فقرة ۱۰۳ - أنسیکلوپیدی داللوز ۱ لفظ ۱۶۳ - مید المنم المفار ۱۶۳ - مید المنم المفار ۱۶۳ - مید المنم البدراوی فقرة ۱۲۹ ص ۱۲۰ - میدود خال الدین زکی فقرة ۵۰۰ .

فيجبإذن أن يتوافر فى البيانات الواجب على المؤمن له تقديمها شرطان: (١) أن تكون بيانات بهم المؤمن معرفتها ليتمكن من تقدير المخاطر التى يأخذها على عاتقه ، فكل بيان يكون من شأنه تمكين المؤمن من تقدير الخطر يتعبن على المؤمن له أن يقدمه . (٢) أن تكون بيانات معلومة للمؤمن له . ويلجأ المؤمن عادة إلى توجيه أسئلة محددة مكتوبة (questionnaire) إلى المؤمن له ليجيب علها(١) ، فيتمكن المؤمن له عن طريق الإجابة على هذه الأسئلة من تقديم البيانات اللازمة .

فهناك إذن مسائل ثلاث: ١ - تقديم المؤمن له البيانات التي تمكن المؤمن من تقدير الخطر. ٢ - وجوب أن تكون هذه البيانات معلومة من المؤمن له. ٣ - تقديم البيانات عن طريق الإجابة على أسئلة محددة مطبوعة (queslionnaire).

ح ١٩٤٠ - نقريم المؤمن له البيانات التي تمكن المؤمن من تقرير الخطر: فعجب إذن أن نكون البيانات التي يقدمها المؤمن له من شأنها أن تمكن المؤمن من تقدير الخطر المؤمن منه . فإذا كان البيان ليس من شأنه أن يغير من محل الخطر ولا أن ينتقص من تقدير المؤمن لجسامة الخطر (٢٠) ، فإن المؤمن له لا يكون ملتزماً بتقديمه ولو طلبه المؤمن . ولكن كل بيان يكون من شأنه تمكين المؤمن من تقدير الخطر ، ويكون معلوما من المؤمن له ، يتعمن على هذا الأخر أن يقدمه كما سبق القول .

والبيانات التي تمكن المؤمن من تقدير الخطر نوعان: (١) بيانات موضوعية (risques objectifs)، تتعلق عوضوع الخطر المؤمن منه.

⁽١) انظر آنفاً فقرة ٧٨ه.

⁽۲) فإذا عقد المؤمن له النامين باسم تجارى غير موجود ولكه تعود اتخاده عن حسانية ، ولم يؤثر ذلك في تقدير جدامة الخطر ، لم يكن لذلك أثر في صحة عقد النامين (استئناف مختلط ١٧ فبراير سنة ١٨٩٦ م ٤ ص ١١٠) - وإدا أخفل المؤمن له في النامين على الديارات ضعفاً في صعه ، لم يكن هذا الإغفال مؤثراً في تقدير الحدر ، والا ينطن عقد النامين (استئناف مختلط ٢٨ ديسمبر سنة ١٩٣٣ م ٤٦ ص ١٠٩ : لم يكن الضعف في الدم أي أثر في وقوع الحادث). ولا بعدر نقصا في البيانات المقدمة أن يؤمن التبحص على جميم خلابس من أي نوع كانت ، فيدخل في النامين الملابس المستعملة (استئناف مختلط ٢٣ يونيه سنة ١٩٣٧ م ٤٩ ص ٢٧٤) .

(۲) وبيانات شخصية (rispues subjectifs) تتعلق الشخص المؤمن له . فالبيانات الموضوعية التي تتعلق بموضوع الخطر المؤمن منه هي البيانات التي تتناول الصفات الجوهرية للخطر وما يحيط به من ظروف وملابسات يكون من شأنها تكييفة تكييفاً دقيقاً . ويتوقف على هذه البيانات الموضوعية تقدير مبلغ القسط الذي يلتزم المؤمن له بدفعه للمؤمن . فني التأمين على الحياة ، يدخل في هذه البيانات سن المؤمن على حياته ، وحالته الصحية ، وما هو مصاب به من الأمراض ، وما أصيب به من أمراض في الماضي (۱) . وفي التأمين من الإصابات ، يدخل في هذه البيانات مهنة المؤمن له ، وما يمارسه وفي التأمين من الحريق ، يدخل في هذه البيانات المادة التي بني بها العقار وفي التأمين من الحريق ، يدخل في هذه البيانات المادة التي بني بها العقار المؤمن عليه هل هي من طوب أو من خشب ، والمكان الذي ية م فيه هذا المعقار ، وما يجاور هذا العقار بما يزيد في خطر الحريق كمخازن نحتوى على مواد ملتهة أو مصانع أو مخابز ، وما يستعمل فيه العقار وهل هو لا يستعمل مواد ملتهة أو مصانع أو مخابز ، وما يستعمل فيه العقار وهل هو لا يستعمل

⁽۱) فيتحمل الجزاء، في التأمين على الحياة، من أخلى أنه أصيب في حادث سيارة فسببت الإصابة له اضطرابات عصبية وعجزا بمقدار ٢٠٪ (نقض فرنسي ٦ يناير سنة ١٩٣٦ داللوز الأسبوعي ١٩٣٦ – ٣٥) – ومن أخلى أنه مصاب بسل رئوى ثم مات بسببه (استئناف مختلط الأسبوعي ١٩٣٦ م ١٩٣١ م ٣٠ ص ٢٠٠ - استبدل بالمؤمن له في الكشف الطبيي شخص آخر). ومن قدم بياناً كاذباً عن سه (استئناف مختلط ١٧ مايو سنة ١٩٣٩ م ٥١ ص ٣٣٠ - ٢١ يونيه سنة ١٩٣٤ م ٥١ ص ١٩٣٠) – وانظر أيضاً : استئناف مختلط ٢٦ نوفير سنة ١٩٣٠ م ٢١ م ١٩٣٠ م ١٩ ص ١٩٣٤ م ٢١ م ١٩٣١ م ١٩ ص ١٩٣٤ م ١٩ على المائي المائيل سنة ١٩٤٤ م ٥١ ص ١٩٣٤ (إحفاء بيانت خاصة بالحالة الصحية) – ٩ يونيه منة ١٩٣٧ جازيت ٢٨ رقم ١١٤ ص ١٢٨ (إصيد سئل عما إذا كان يشتغل بتركيب مواد قابلة للانفجار فأجاب بالنثى ، ثم ثبت أن مرته كان نتيجة لانفجار في صيدليته حيث كان يقوم بصنع صواريخ) – ٢ مارس سنة ١٩٣٨ م ٥٠ ص ١٥ (بيانات كاذبة وإبدال شخص بآخر). وإذا دفع المؤمن المورضاً معيناً ، وفي الاستثناف دفع بإخفاء أمراض أخرى ، جازيت ٢٦ رقم ١٤٤٤ ص ٣٣٢).

⁽۲) فيتحمل الجزاء في التأمين من الإصابات ، من يقرر أنه يعيش ،ن ربع أملاكه في حين أنه نون يعمل في البحر (استثناف مختلط ۲۸ مايو سنة ۱۹۱۹ م ۳۱ ص ۳۱٦) – وانظر أيضاً استناد محتلط ۹ يونيه سنة ۱۹۳۷ جازيت ۲۸ رقم ۱۲۸ ص ۱۱۸.

إلا للسكنى أو أنه معد لمهارسة حرفة وما هى هذه الحرفة (١). وفى التأميز وزر المسئولية عن حوادث السيارات ، يدخل فى هذه البيانات نوع السيارة المؤمن عليها ، وقوتها ، وتاريخ صنعها ، وتاريخ شرائها (٢) ، والأغراض التي تستعمل فها ، ومهنة صاحب السيارة (٣) .

والبيانات الشخصية هي التي تتناول شخص المؤمن له ، وتنعلق بأخلافه الشخصية ومبلغ يساره ومقدار ما يبذل من العناية في شؤونه وماضيه في المحيط التأميني . ولا يتوقف على هذه البيانات ، كما يتوقف على البيانات الموضوعية في قدمنا ، تقدير مبلغ القسط الذي يالزم المؤمن له بدفعه نسؤمن . وإنما يتوقف عليها ما هو أهم من ذلك : هل يقبل المؤمن إبرام عقد التأمين أو لا يقبل . ويدخل في هذه البيانات ما إذا كان المؤمن له من حوادث السيارات

⁽۱) وشخصية المؤمن له فى التأمين من الحريق يعته بها (استئناف مختلط ۲ فبراير سنة ۱۹۳۹ م ٤٥ ص ۱۰۵ – ۲۳ يونيه سنة ۱۹۳۸ جازيت ۲۸. رقم ۱۱۹ ص ۱۳۱ – ۲۵ يونيه سنة ۱۹۳۸ جازيت ۲۸. رقم ۱۹۳۹ ص ۱۳۱ م ۲۵ يناير سنة ۱۹۳۹ م ۵۱ ص ۱۳۴). ولا يعتبر بياً كاذباً أن يذكر المؤمن له فى التأمين من الحريق أنه يتجر فى كل أنواع الملابس ثم يتضح أنه يتجر فى الملابس المستملة ، ولا يعتبر إخفاه ألا يذكر مجاورة محله لمستودع أخشاب (استئناف مختلط ۲۳ يونيه سنة ۱۹۳۷ م ۹۹ مل ۲۷۶). وإذا غالى المؤمن له فى تقدير قيمة الأشياه المؤمن عليها منالاة ظاهرة ، سقط حنه فى التعويض (استئناف مختلط ۲ فبراير سنة ۱۹۳۳ م ۶۰ ص ۱۵۶).

⁽۲) استثناف مختلط ۲۱ فبرایر سنة ۱۹۳۰ م ۲۲ ص ۳۲۵ – ۱۱ دیسمبر سنة ۱۹۹۰ م ۵۳ ص ۲۲ .

⁽۳) فبتحمل الجزاء، في التأمين من حوادث اسيارات، من قرر أنه من تجار الحرير في حين أنه ليس إلا تاجراً متجولا (ليون ٣ نوفبر سنة ١٩٣١ دانوز الأسبوعي ١٩٣١ – ٢١ مختصر)، ومن قررت أنها غير حامل في حين أنه كانت حاملا (بيز انسون ٩ ديسمبر سنة ١٩٣١ داللوز الأسبوعي ١٩٣٧ – ٩٣)، ومن قرر أن الموتوسيكل المؤمن عليه ليس به متعد جانسي أو خلني في حين أن به مقعداً خلفياً، وبخاصة إذا كانت وثيقة التأمين تحرم على المؤمن له أن يحمل معه ركاباً أكثر من العدد الذي قرره (أمبان ١٩ مايو سنة ١٩٣٣ داموز الأسبوعي عمل ١٩٣٤ داموز الأسبوعي ١٩٣٤ - ٢١ مختصر – نانسي ٨ يوليه مسنة ١٩٣٣ داموز الأسبوعي ١٩٣٤ -

وفى التأمين من السرقة ، يدخل فى البيانات حوادث السرقة التى سق أن تعرض له المؤمن له ، سوا. فيما يتعلق بالشى، المؤمن عليه أو بأشيا. أخرى محفوظة فى نفس المكان (استشاف مختلط ٧ أبريل سنة ١٩٠٧ م ٩٩ ص ١٨٠٠ – نقض فرنسى ٢٦ مايو سنة ١٩٠٨ دالوز ١٩٠٨ – ١ ح ٣٢٠ – أول ديسمبر سنة ١٩٠٨ دالوز ١٩٠٩ – ١ – ٢٠٠) .

قد سن أن حكم عليه في هذه الحوادث وما هي الظروف التي حكم عليه فيها⁽¹⁾ ، وما إذا كان قد سبق أن سجب منه رخصة القيادة وما هي الأسباب التي استدعت سحبها⁽⁷⁾ . ويدخل في هذه البيانات أيضاً ما إذا كان المؤمن له قد سبق له التأمين عند شركة أخرى⁽⁷⁾ ، وهل تحقق الحطر الذي أمن منه ⁽¹⁾ ، وهل جا المؤمن السابق إلى فسخ عقد التأمين وما هي الأسباب التي دعته إلى طلب الفسخ^(۵) . ويدخل في هذه البيانات كذلك ما إذا كان هناك مؤمنون آخرون لنفس الخطر المؤمن منه ^(۲) فإنه في التأمين على الحياة إذا كثر عدد المؤمنين وكبرت مبالغ التأمين — وسنرى أن المؤمن له يستطيع أن يجمع ببنها — كأن ذلك مدعاة للشبه في نزاهة المؤمن له ، إذ قد يكون مغامراً يقدم على تحقيق الخطر حتى يستولى على جميع مبالغ التأمين (٧) .

⁽۱) نغض فرنسي ۳۲ يناير .سنة ۱۹۶۸ الحجلة العامة للتأمين البرى ۱۹۶۸ – ۵۰ – باريس أول فبراير سنة ۱۹۶۶ المرجع السابق ۱۹۶۶ – ۱۲۹ .

⁽۲) استثناف مختلط ۱۱ دیسمبر سنة ۱۹۶۰ م ۵۳ ص ۲۲ – فانسی ۱۴ دیسمبر سنة ۱۹۴۰ م ۲۳ ص ۲۲ – فانسی ۱۴ دیسمبر سنة ۱۹۳۲ المجلة العامة للتأمین البری ۱۹۳۶ – ۲۳۰ .

⁽٣) استثناف مختلط ٧ مارس سنة ١٩٣٤ م ٤٦ ص ٢٠٥ (أجاب يالنفي ، خلافاً للواقع، عما إذا كان قد سبق له أن طلب تأميناً من أية شركة ولم يقبل طلبه) .

^(؛) نقض فرنسی ۲۹ مایو سنة ۱۹۰۸ داللوز ۱۹۰۸ - ۱ - ۳۲۷ - أول دیسمبر سنة ۱۹۰۸ - ۱ - ۳۲۷ - أول دیسمبر سنة ۱۹۰۸ داللوز ۱۹۰۹ - آنسیکلوپیدی داللوز ۱ لفظ ۱۹۰۸ فقرة ۲۹۱ . گفتر ۲۹۱ . ۲۹۱ . ۲۹۱ . ۲۹۱ .

⁽٥) نقض فرنسي ٥ أغسطس سنة ١٩٤١ المجلة العامة للتأمين البرى ١٩٤١ – ٩٥٥ – ليون ٢ ديسمبر سنة ١٩٣٦ المرجع السابق ١٩٣٧ – ١٣٥ .

⁽۲) استناف مختلط ٤ يونيه سنة ١٩٠٣ م ١٥ ص ٣٤٠ (أخنى أنه أخفق فى إبرام الله تأمين من قبل ، وقال إن أمه ماتت بمرض التيفويد فى حين أنها ماتت بمرضاله للرثوى) - ٧ مارس سنة ١٩٣٤ م ٢٩ ص ٢٠٥ (قرر على خلاف الواقع أنه لم يتقدم إلى أية شركة أخرى بطلب التأمين) - الإسكندرية المختلطة ٦ فبراير سنة ١٩٣٣ جازيت ٣٣ رقم ٢٦٩ ص ٢٧٩ ص بطلب التأمين على الحياة أخنى فيه المؤمن له عقود تأمين أبرمها مع شركات أخرى) - وانظر أيضاً : استناف مختلط ٣ نوفبر سنة ١٩١٥ م ٢٨ ص ٩ - ٦ يناير سنة ١٩٣٧ م ٩٩ ص ٣٣ - ١٩٤١ ديسمبر سنة ١٩٤٧ م ٥٥ ص ١٨ - نفض فرنسي ٩ يونيه سنة ١٩٤٧ داللوز ١٩٤٧ - ١٩٠١ .

 ⁽٧) نقض فرنسي ٩ نوفبر سنة ١٩٤١ المجلة العامة التأمين البرى ١٩٤٣ – ١٣٩ –
 ٩ يونيه سنة ١٩٤٢ المرجع السابق ١٩٤٢ – ٢٦١ فبر اير سنة ١٩٤٤ المرجع السابق =

710 - وجوب أنه تنكون البيانات معلوم من المؤمن له: وعي عن القول أن البيانات التي يلتزم المؤمن له بتقديمها على النحو الذي أسلفناه يجب أن تكون معلومة منه ، فإنه إذا كان يجهلها كان من العنت أن بلتز م بتقديمها ، وهذا يدل على أننا هنا في صدد التزام خاص بعقد التأمين ، ولا نقتصر على مجرد تطبيق القواعد العامة في الغلط . ذلك بأن هذه القواعد تقضى بأنه إذا وقع المؤمن في غلط جوهري كان له أن يبطل عقد التأمن ، يستوى فى ذلك أن يكون المؤمن له عالما بهذا الغلط أو واقعاً هو أيضاً فى نفس الغلط . ومن ثم إذا كان هناك بيان جوهرى من شأنه أن يجعل المؤمن ، لوكان عالماً به ، يعدل عن التعاقد ، جاز له أن يبطل العقد للغلط ، حتى لوكان هذا البيان غير معلوم من المؤمن له . فإذا كان علم المؤمن بالبيان لا أثر له في التعاقد ذاته ، ولكنه يؤثر في تحديد مقدار قسط التأمن ، فهنا لا تجدى نظرية الغلط ، ويقوم مقامها هذا الالتزام الحاص بعةد التأمن ، فيلتزم المؤمن !ه بتقديم هذا البيان ، ولكن بشرط أن يكون عالماً به . فعلم المؤمن له بالبيان هو الذي سرر إلزامه بتقديمه ، وإلا لما جاز أن ياتزم إذاً كان يجهله ، ويكفى الحاية المؤمن في هذه الحالة أن يلجأ إلى القواعد العامة في الغلط(١).

وإذا كان الشرط فى الالتزام بتقديم البيان أن يكون المؤمن له عالماً به ، فليس من الضرورى العلم الفعلى ، بل يكفى أن يكون المؤمن له مستطيعاً هذا العلم . فكل بيان يعلم به المؤمن له أو كان يستطيع أن يعلم به ، ويكون من

⁼ ۱۹۶۶ – ۱۷۲ و قدقضی بأنه یجب الإدلاء ببیان ما إذا کان المؤمن له مالکاً لشیء المؤمن علیه أو منتفعاً أو دائناً مرتهناً أو مستأجراً أو مودعاً عنده ، حتی يشكن المؤمن من تقدير مصلحة المؤمن له فی المحافظة علی الشیء ، وحتی لا يتعرض لمطالبة بتعويض مزدوج فيما إذا كان المؤمن له هو غير المالك (استثناف مختلط ۱۹ مايو سنة ۱۹۲۷ م ۳۹ ص ۴۹۱ – نقض فرنسی ٤ مارس سنة ۱۹۰۷ داللوز ۱۹۱۱ – ۱۰۱ – ۱۲۶ – عكس ذلك پيكاروبيسون المطول ۱ ص ۲۸۲) – وقضی بأنه یجب الإدلاء ببیان ما إذا كان قد سق الماكم على المؤمن له بشهر إفلامه أو بالتصفية "قضائية (نقض فرنسی ۲۱ أكتربرسنة ۱۹۲۳ المجموعة الدورية التأمين ۱۹۲۶ – ۱۰۳) – وانظر في كن ما تقدم پيكروبيسون فقرة ۷۰۰ - پلانيول وريپيروبيسون ۱۱ فقرة ۱۳۰۰ ص ۱۷۳ س

⁽۱) نصر آلفاً ففرة ۱۰ م.

شاء أن به المؤمل من تقدير الخطر ، يتمين على المؤمن له أن يقدمه للدومن عند إبرام العقد . فيجب إذن أن يبذل المؤمن له قدراً معقولاً من العناية في العلم بالخطر الذي يؤمن منه ، وجهله بواقعة جوهرية تتعلق بهذا الخطر لا يسيد من الالتزام يتقديم بيان عنها إلا إذا كان من المعقول أن يكون حاهلا بهذه الواقعة (1).

وهناك فرق بين جهل المؤمن له لواقعة تتعلق بالخطر على النحو الذى بسطناه ، وبين أن يكون حسن النبة . فحسن النبة لا يعنى أن يكون جاهلا بالواقعة ، بل يعنى أن يكون عالما بها ولكنه أهمل فى تقديمها دون أن يقصد بذلك غش المؤمن أو الإضرار به ، فإهماله صادر عن عدم اكتراث لا عن سوء نية (٢) . والمؤمن له حسن النبة لا يعنى من الالتزام بتقديم الببان الذى يعلمه ، ولكن إخلاله بهذا الالتزام يستوجب جزاء أخف من جزاء الإخلال بالالتزام عن سوء نية كما سنرى . أما المؤمن له الذى يجهل الواقعة ويكون معذوراً فى جهلها ، فإنه يعنى أصلا ، كما قدمنا ، من الالتزام بتقديم بين عنها (٢) .

- ٣١٦ - تفريم البيانات عن طريق الإجابة على أستو محدة مطبوعة: والمفروض أن المؤمن له يقدم البيانات المطلوبة على النحو الذي أسلفناه من المناه من دون أن يوجه له المؤمن أسئلة في هذا الشأن (على ولكن الغالب أن يوجه إليه المؤمن أسئلة محددة مطبوعة (questionnaire imprimé) يطلب الإجابة عليها (م) ، وتكون هذه الأسئلة بحيث يتبين المؤمن من الإجابة إليه الإجابة عليها المؤمن من الإجابة

⁽۱) نقض فرنسي ٣٦ يناير سنة ١٩٤٨ المجلة العامة للتأمين البري ١٩٤٨ – ٤٥ – بيزانسون ٢٥ مايو سنة ١٩٥٠ المرجع السابق ١٩٥٠ – ٣٣٧ .

⁽٢) نقض فرنسي ٨ مايو سنة ١٩٤٧ الحجلة العامة للتأمين البري ١٩٤٧ - ٣٥١ .

⁽۳) پیکاروبیسون فقرة ۷۱ – بلانیول وریپیر ربیسون ۱۱ فقرة ۱۳۰۰ ص ۱۷۶ – ص ۱۷۵ – عبد المنعم البدراری فقرة ۱۲۵ – محمود حمال الدین زکی فقرة ۵۷ س ۱۲۵ – ص ۱۲۵

⁽٤) نقض فرنسي ٢٦ يناير سة ١٩٤٨ المجلة العامة للتأمين البرى ١٩٤٨ ــ وع ـــ داللوز ١٩٤٩ - ١٩٤٢ .

⁽ ٥) نقص فريسي ١٤ يناير سن ١٩٤٣ المحلة العامة للتأمين البري ١٩٤٣ – ١٢٥ - 🕳

علمها طبيعة الخطر المطلوب التأمين منه وجميع الظروف المحيطة بهذا الحص ، وذلك إلى جانب الاسئلة الخاصة بالبيانات المتعلقة بشخص المؤمن له وهي التي مبقت الإشارة إليها ، ويتم ذلك كله في المرحلة الخاصة بطلب التأمين (proposition d'assurance) (1)

وتقديم البيانات عن طريق الإجابة على الأسئلة له مزيتان: (المزية الأولى) أن مهمة المؤمن له تتحدد بهذه الطريقة ، فما عليه إلا أن يجيب على الأسئلة الحددة الموجهة إليه بالأمانة والدقة ، بحيث يحس أنه قد قام بالزامه كاملا بعد الإجابة عليها . ومع ذلك قد يقع أن يكون هناك بيان هام يجب أن يعرفه المؤمن ليتمكن من تقدير الخطر تقديراً دقيقا ، ويكون هذا البيان لا تنضمنه الأسئلة الموجهة إلى المؤمن له . فإذا كان هذا الأخير عالما بالبيان ، وجب عليه أن يذكره بالرغم من أنه غير مطلوب منه ، وإذا امتنع عن ذكره لم يستطع أن يحتج في ذلك بأنه لم يطلب منه ، وبعتبر مخلا بالنزامه مستوجبا للجزاء على هذا الإخلال ، سواء كان سيئ النية (٢) أو كان حسن النية (٢) . للجزاء على هذا الإخلال ، سواء كان سيئ النية (٢) أو كان حسن النية (١٠) المؤمن له إذا تعمد الكيان أو تعمد تقديم بيانات كاذبة ، فقد وجه نظره إلى مسائل معينة وطلب إليه الإجابة علما بدقة وأمانة ، فإذا أجاب إجابات غامضة مهمة ، أو أجاب إجابات ناقصة ، أو أغفل الإجابة أصلا ، كان غامضة مهمة ، أو أجاب إجابات ناقصة ، أو أغفل الإجابة أصلا ، كان طريق السكوت (١٠) . على أنه هنا أيضاً لا تكون القرينة على الغش قرينة قاطعة ، في هذا قرينة قوية على أنه هنا أيضاً لا تكون القرينة على الغش قرينة قاطعة ، طريق السكوت (١٠) . على أنه هنا أيضاً لا تكون القرينة على الغش قرينة قاطعة ،

۱۰۰ فبر ایر سنة ۱۹۶۳ المرجع السابق ۱۹۶۳ – ۲۶۱ بنایر سنة ۱۹۶۱ داللوز ۱۹۶۹ – ۱۹۶۹ فبر ایر سنة ۱۹۶۹ داللوز ۱۹۶۹ – ۲۸۹ – سیمیار فقرة ۱۰۳ – أنسیکلوپیدی داللوز ۱ افظ Ass. Ter. فقرة ۲۷۱ –

⁽١) انظر آنفاً فقرة ٧٧٥.

⁽۲) نقض فرنسی ۲۱ ینایر سنة ۱۹۶۸ المجلة العامة لنتأمیر البری ۱۹۶۸ – ۶۰ - ه آبریل سنة ۱۹۶۹ المرجع السابق ۱۹۶۸ – ۱۹۱۰ – دیچون ه نوفیر سنة ۱۹۳۷ المرجع السابق ۱۹۳۸ – ۱۹۲۸ . مایو سنة ۱۹۰۰ المرجع السابق ۱۹۰۰ – ۳۳۷ .

⁽٣) عبد المنعم البدراوي فقرة ١٢٤ – محمود جمال الدين زكى فقرة ٥٧ ص ١٢٥.

⁽٤) نقض فرنسى ١٥ فبراير سنة ١٩٤٣ المجلة العامة للتأمين البرى ١٩٤٣ – ٢٤١ – ٢٦ يــ سر سنة ١٩٤٨ المرجم السابق ١٩٤٨ – ٤٥ – أنچيه أول مارس سنة ١٩٣٨ لمرجع السابق ١٩٣٨ – ١٩٠٠ – باريس أول فبراير سنة ١٩٤٤ المرجع السابق ١٩٤٤ – ١٤٩٠.

فت يجبب المؤمن له على بعض الأسئلة إجابة غير كاملة أو إجابة مهمة دون أن يبطوى على نية الغش ، ويكون الواقع فى أمره أنه لم يقصد الغش ولكنه لم بحسن الإجابة (١) . فإذا ادعى ذلك ، كان عبء الإثبات عليه هو لا على المؤمن .

وقد يجمع المؤمن بين طريقة الأسئلة وطريقة تقديم البيانات التلقائي . في تصر ها مرجم خالر الواس المالي فالمان المانة في تحديد الحطر المرش منه ، ويتركه بعد ذلك حراً يقدم البيانات التي يرى أنها تمكنه من تقدير الخطر تقديراً دقيقاً في ضوء التوجهات التي أرسلها له (٢).

8 - ۲ تقریر المؤمن له ما یستجدمن الظروف التی تؤدی إلی زیادة الخطر

المادة ١٥ من المادة ١٥ من المرام المؤمن الم المؤمن الم المادة ١٥ من المرام الموام المرام الم

⁽۱) نقض فرنسی ۱۸ دیسمبر سنة ۱۹۶۲ و ۱۶ ینایر سنة ۱۹۶۳ المجلة العامة للتأمین البری ۱۹۶۳ — ۱۲۰ .

⁽٢) پيكاروبيسون فقرة ٧٢ – پلانيول وريپير وبيسود ١١ ففرة ١٣٠١ .

النزام المؤمن إلا من تاريخ إخطار المؤمن له بالإنهاء بكتاب موصى علبه مصحوب بعلم وصول . ومع ذلك لا يجوز للمؤمن أن يتدرع بزيادة الخط إذا كان ، بعد أن علم بها بأى وجه . قد أظهر رغبته في استبقاء العقد . أو بوجه خاص إذا استمر في استيفاء الاقساط أو إذا أدى التعويض بعتقق الخطر المؤمن منه ها().

ولما كان هذا النص ليس إلا تنظيا مفصسلا لما يقتضيه تطبيق القواعد العامة ، ولما يقضى به العرف التأميني وفقاً للشروط التي جرت العادة بإدر اجها في وثائق التأمين ، فلا مانع من إعمال أحكامه . ويخلص من هذه الأحكام أنه إذا استجدت ، في أثناء سريان عقد التأمين ، ظروف من شأمها أن تؤدى إلى زيادة الحطر المؤمن منه ، فإن طبيعة عقد التأمين ، وما يهدف إليه من استمرار تغطية الحطر ما أمكن ذلك ، تقضى بإفساح المجال للطرفين حتى يستبقيا العقد بعد زيادة قسط التأمين ، وذلك إلى جانب حق المؤمن في طلب

⁽۱) نقل هذا النص عن المادة ١٠٩٩ من المشروع التمهيدى مع تحوير بسيط فى بعدس أحكام هذه المادة . وقد وافقت لجنة المراجعة على فص الشروع التمهيدى ، ثم وافق عليه مجلس النواب ، ولكن لجنة مجلس الشهوج حذفته لتعنفه « بجزئيات وتفاصيل يحدن أن تنظمها قوانين خاصة » (مجموعة الأعمال التحضيرية ه ص ٣٤٣ – ص ٣٤٥ فى الهامش) . وقد جاه فى المذكرة الإيضاحية لمشروع الحكومة فى هذا انصدد : « كذك أنزمت المنادة ه ١ فى فقرتها الثانية المؤمن له أن يخطر المؤمن بما يطرأ أثناه النفد من طروف من شأب أن تؤدى إلى زيادة المخاطر المؤمن منها ، وبالتالى إلى عدم تناسب القدط مع المحطر ، سواه نشأت هذه الظروف بفعل المؤمن المؤمن منها ، وبالتالى إلى عدم تناسب القدط مع المحطر ، سواه نشأت هذه الظروف بفعل المؤمن الم

وقد نصت المادة ٧٧ من تقيي الموجات والمقود البناني على ما يأتى : « إذا نوى المضمون أن يأتى فعلا من شأنه أن يزيد المخطر إلى حد أن العدامن لو كان عالماً تتك الزياة لما تعاقد معه أو لما تعاقد إلا على قدط أكبر ، كان من الواجد عنيه قبل إنيان ذلك العمل أن يعلنه للضامن بكتاب مضمون . وإذا تفاقدت الأحطار بدون فعل من المصمون ، وجب عليه إعلام المضامن في خلال ثمانية أيام على الأكثر من تاريخ علمه بتفاقم الأخطر . وفي كلا الحالين يحق للصامن فسخ المفقد ، إلا إذا رضى المضمون بزيادة انقدط ناه على اقتراح العنامن . عنى أنه لا يحق المضامن أن يتذرع بتفاقم الأحطار إذا كان بعد عنمه بها عن وجه قد أطهر راعته في بقاء الفهار ، ولا سيما إذا داو م على ستيماء الأقداط أو دفع المعوييس بعد وقوع الطرى » .

نسخ الدير أبقاً للفراد العامة ، وحقه فى استبقاء العقد دون زيادة فى السيط (١) . وهناك صورتان من صور زيادة المخاطر تميزتا بأحكام خاصة وردت فى نصوص مشروع الحكومة والمشروع التمهيدى .

ويقتضى هذا أن نبحث المسائل الآتية: (١) ما يجب توافره من الشروط في الظروف التي تزيد في الخطر. (٢) وجوب إخطار المؤمن بهذه الظروف. (٣) ما يترتب على الإخطار من بقاء الحطر مغطى تغطية مؤقتة، ومن حق المؤمن في طلب فسخ العقد، أو في استبقاء العقد بزيادة في مقدار القسط، أو بغر زيادة. (٤) صورتين خاصتين من صور زيادة المخاطر.

١٨ - ما يجب توافره من الشروط فى الظروف التى تزيد فى الخطر :
 يجب أن يتوافر فى هذه الظروف شرطان :

(الترط الأول) أن تطرأ هذه الظروف بعد إبرام العقد وفى أثناء سربانه ، ويكون من شأمها أن تزيد فى الخطر زيادة لوكانت قائمة وقت إبرام العقد لامتنع المؤمن عن التعاقد أو لما تعاقد إلا فى نظير مقابل أكبر (٢٠). وزيادة الخطر إما أن تأتى من زيادة احبالات وقوعه وإما أن تأتى من زيادة اجسامته إذا وقع (٢٠). وأكثر ما تأتى زيادة الخطر من زيادة احبالات وقوعه ، كأن يغير المؤمن له فى المسئولية عن حوادث السيارات استعال سيارته من

داللور الأسوعي ١٩٤٠ - ٥٠ .

⁽۱) أما إذا استجدت ظروف من شأنها إنقاص الحطر المؤمن منه ، فإن هذه الظروف لا يعتد بها لإنقاص قسط التأمين ، إلا إذا كان تحديد مقدار القسط ملحوظاً فيه اعتبارات مذكورة في وثبقة التأمين من شأنها زيادة الحطر المؤمن منه ، ثم زالت هذه الاعتبارات أوقلت أهميتها في أثناه سريان المقد (م ٣١ من مشروع الحكومة) . وسنعود إلى هذه المسألة عند الكلام في التزام المؤمن له بدفع القسط (انظر ما يلي فقرة ٣٣٥) .

⁽۲) فالمسألة إذن نسبية وتتوقف على ظروف كل حالة ، فا يعتبر زيادة خطر فى حالة قد لا يعتبر كذلك فى حالة أخرى (سيميان فقرة ١٠٨ – پيكار و بيسون فقرة ٢٣ – أنسيكلوپيدى داللوز ١ لفظ Ass. Ter. فقرة ٣٣٠ – نقض فرنسى ١١ ديسمبر سنة ١٩٣٩ داللوز الأسبوعى داللوز ١ لفظ ١٩٤٠ – ٢٨٣ – ٣٠٠ الحجلة العامة التأمين البرى ١٩٤٣ – ٢٨٣ – ٢٠٠ يوليه سنة ١٩٤٥ جازيت دى پاليه ١٩٤٥ – ٢ – ٥ محتصر ~ ٣ مايو سنة ١٩٤٨ المجلة العامة التأمين البرى ١٩٤٨ – ٢٠١ – ليون ١٣ أكتوبر سنة ١٩٤٩ المرجع السابق ١٩٥٠ – ٩٠٠ .

سيارة لاستعانه الشخصي إلى سيارة للنقل العام (تاكسي) ، وكأن يعر من يومن على نفسه من الإصابات حرفته الأصلية إلى حرفة أشد خطراً ، وكأب يستجد إلى جوار المنزل المومن عليه من الحربق مكان توضع فيه مواد قابلة للالتهاب⁽¹⁾ . وقد تأتى زيادة الحطر ، كما قدمنا ، من زيادة جسامته ، كأن ينزل من أمن على نفسه من الإصابات عن حقه في الرجوع على المسئول . ويعتبر الحطر قد زاد متى وجدت هذه الظروف ، حتى لو تحقق ولم يكن لها دخل في وقوعه ولا في جسامته^(٢) . ويمتنع المؤمن عن التعاقد لو كانت هذه الظروف قائمة وقت إبرام العقد إذا كانت ظروفاً شخصية تتناول شخص المؤمن له ، ويتعاقد في نظير مقابل أكبر إذا كانت ظروفاً موضوعية تتعلق المومن ع الحطر المؤمن منه أن أما إذا لم يكن من شأن الظروف أن تزيد بموضوع الحطر المؤمن منه أن أما إذا لم يكن من شأن الظروف أن تزيد

⁽۱) استئناف مختلط ۱۱ دیسمبر سنة ۱۹۱۲ م ۲۰ ص ۷۰ (وضع مواد قابلة للالتهاب فی مخزن للمواد الکیماویة) – ۲۹ نوفبر سنة ۱۹۱۳ م ۲۹ ص ۲۹ (تأجیر دکان فی العقار المؤمن علیه من الحریق لبقال یتجر فی البترول وغیره من المواد الخطرة) – ۱۲ یونیه سنة ۱۹۲۶ م ۲۹ ص ۲۹۰ و ۱۹ یونیه منة ۱۹۳۲ ص ۲۹۰ و ۱۹ یونیه سنة ۱۹۳۲ م ۶۶ ص ۲۷۳ (استمال السیارة استمالا أشد خطراً ، کاستمالها فی نقل البضائع بدلا من الركاب ، أو استمالها فی القاهرة بدلا من الأریاف ، أو زیادة عدد الركاب علی الرقم المقرر فی وثیقة التأمین) – ۲ نوفبر سنة ۱۹۶۱ م ۶۵ ص ۷ (هجر المكان المؤمن علیه من السرقة مدة طویلة من شأنها تیسیر سرقته).

⁽٢) نقض فرنسي ٢٣ ديسمبر سنة ١٩٤٦ المجلة العامة التأمين البرى ١٩٤٧ – ١٩٠٠ .

⁽٣) نقض فرنسى ١١ ديسمبر سنة ١٩٣٩ الحجلة العامة للتأمين البرى ١٩٤٠ – ١٦٦ – ٩٠١ – ٩ يونيه سنة ١٩٤٢ المرجع العابق ١٩٤٢ – ١٦٤ – وانظر فيما يتعلق بالبيانات الشخصية والبيانات الموضوعية آنفاً فقرة ٦١٤ .

ومثل الظروف الشخصية أن يعمد من أمن على نفسه من الإصابات ، بعد إبرام العقد ، إلى التأمين على نفسه من الإصابات عند مؤمنين آخرين متعددين ، فلو أنه فعل ذلك وقت إبرام العقد لما أقدم المؤمن الأول على التعاقد معه (پيكاروبيسون فقرة ٧٤ ص ١٩١٥) . وقد قضى بأنه يجب الإخطار عن عقد تأمين جديد (استئناف مختلط ٣ نوفير سنة ١٩١٥ م ٢٨ ص ٩ – نقض فرنسى ٣ نوفير سنة ١٩٣٦ المجلة العامة للتأمين البرى ١٩٣٤ – ١٦٤ – ١٦ أبريل سنة ١٩٣٤ داللوز الأسبوعى ١٩٣٤ – ٣١٥ – ١٨ أبريل سنة ١٩٣٤ المجلة العامة للتأمين البرى ١٩٣٤ – ١٩٠١ داللوز الأسبوعى ١٩٤٤ دالرز ٢١٥ – ١٦٥ – ١٦٠ نوفير سنة ١٩٤٢ داللوز

ني الحمل على الوجه الذي قدمناه ، فإنه لا يعتد بها ، ولا يلتزم المؤمن له بالإخصار عنها (١) .

(الشرط لثانى) أن نكون هذه الظروف معلومة من المؤمن له . فإذا جها لم يكن ملتزماً بالإخطار عنها ، وإلا كان في هذا إعنات له^(۲) .

(۱) نقض فرندی ۲ یونیه سنة ۱۹۶۷ المجلة العامة التأمین البری، ۱۹۶۷ – ۳۸۲ – ۳۸۲ میریه ۱۹۶۸ میریه ۱۹۶۸ – ۷۵۳ وقد پتفق الطرفان فی وثبقة التأمین علی ظروف معینة یزید فیها الحطر فیزید مقدار القدط زیادة معینة متفقاً عنیها مقدماً ، کا إذا اتفقا فیوثبقة تأمیر معتوحة police فیزید مقدار انظر آنفاً فقرة ۹۸۹ فی الحامش) علی جواز تغییر موضوع التأمین بحیث یزید الحطر فی نظیر قسط آکبر ، فهذه الحالة لا تستدعی تعدیلا نی عقد التأمین باتفاق جدید ، بل إن تغییر موضوع الخطر و زیادة مقدار القسط لیسا إلا تنفیذاً لعقد التأمین الاصل (پیکاروبیسون المطول ۱ می ۲۹۰ – بیکاروبیسون فقرة ۷۲ ص ۱۲۶) .

ويجب التمييز بين الظروف التي تزيد في الحطر (exclusion de risque) والظرف التي يستبعدها المؤمن من نطاق التأمين (exclusion de risque) ، فهسذه الظروف التي يتزيد في الحطر فقد يكون الأخيرة لا يكون المؤمن مسئولا عنها أصلا ، أما الظروف التي تزيد في الحطر فقد يكون مسئولا عنها إذا زاد في قسط التأمين كا سيأتي (نقض فرفسي أول مايو سنة ، ١٩٤٤ المجلة العامة للتأمين البرى ، ١٩٤٤ – ٣١٣ – أول فبراير سنة ١٩٤٤ المرجع السابق ١٩٤٤ – ١٦٩ - وقد قضي ييكاروبيسون فقرة ، ١٩٥) . وقد قضي بيكاروبيسون فقرة ، ١٩٥) . وقد قضي بأنه إذا استبعدت من التأمين حالة ما إذا زاد عدد الركاب وقت الحادث عن شخصين ، فإن الاحتجاج بأن الحادث لم يؤد إلا إلى موت راكب واحد لا يجدى ، متى ثبت أن السيارة كانت تقل ثلاثة أشخاص عند وقوع الحادث (استثناف مختلط ٢ مارس سنة ١٩٢٧ م ٢٩٠ من ، ١٩٤٠ م ١٩٤٠ م ٢٩٠) . وقضى بأن شرط الوتيقة الذي يقضى بعدم تجاوز شحنة السفينة المؤمن عليها المقدار المجدة تجاوز المقدار المحد في الرخصة (استثناف مختلط ٢٥ مارس سنة ١٩٤٢ م ٤٥ ص ١٥٠) . ونظر أيضاً استثناف مختلط ١٥ يونيه سنة ١٩٣٢ م على ص ١٩٠١) . ونظر أيضاً استثناف مختلط ١٥ يونيه سنة ١٩٣٢ م على ص ١٩٠٠) . ويبيون المطول ١ ص ١٩٠٠ .

كذلك بجب التمييز بين الظروف التى تزيد فى الخطر وبين الزيادة فى قيمة الشىء المؤمن عليه (augmentation de risque) ، فقد تزيد قيمة الشىء المؤمن عليه دون أن يزيد الخطر ، إذ أن المؤمن لا يكون مسئولا إلا فى حدود مبلغ التأمين ولو زادث قيمة الشىء المؤمن عليه ، ولا يكون مسئولا فى حالة التأمين عن الأضرار وزيادة قيمة الشىء المؤمن عليه إلا فى حدود قعدة النسبية (انظر فقرة التها فيما يلى (انظر فقرة المحمدة على المنام البدراوى وما بعدها) . انظر پيكاروبيسون فقرة ٧٥ ص ١٢٧ – ص ١٢٨ – عبد المنعم البدراوى فقرة ١٢٩

(٢) استناف نختلط ١٢ يونيه سنة ١٩٢٤ م ٣٦ ص ٥٥٨ - ولكن إذا تحقق الحطر =

ويستخلص هذا الشرط من استعراض الفرضين اللذين تطرأ فيهم المصرف التي تزيد في الحطر . فسنرى أن هذه الظروف إما أن تكون من عمل المؤس له نفسه وعند ذلك لا يقوم شك في أنه يعلمها . وإما ألا تكون من عمله وعند ذلك لا يلتزم بالإخطار عنها إلا إذا علمها وفي خلال مدة معينة من هذا العلم . وبجب التمييز ، هنا أيضاً ، بين المؤمن له الذي يجهل هذه الظروف فلا يكون ملتزماً بالإخطار عنها ولا يتحمل أي جزاء (١) ، وبين المؤمن له حسن النية فهذا يكون عالماً بالظروف وملتزماً بالإخطار عنها ولكنه المؤمن له حسن النية فهذا يكون عالماً بالظروف وملتزماً بالإخطار عنها ولكنه ونرى من ذلك أن الالتزام بالإخطار عن الظروف التي تزيد في الحطر ونرى من ذلك أن الالتزام بالإخطار عن الظروف التي تزيد في الحطر

ونرى من ذلك أن الالتزام بالإخطار عن الظروف الى تزيد فى الخطر ليس إلا امتداد للالتزام بتقديم البيانات اللازمة ابتداء ، فالحكمة واحدة فى كل من الالتزامين ، وفى كل منهما يجب أن يتوافر نفس الشرطين (٢٠) . غير

⁼ وانكشفف بعد تحققه الظروف الجديدة التي زادت فيه ، جاز المؤمزأن يخصم من مبلغ التأمين الزيادة الله كان يجب إضافتها إلى قدط التأمين من وقت زيادة المحطر (نقص هرفسي ١١ يوفه منة ١٩٤٢ الجملة العامة للتأمين البرى ١٩٤٢ – ٢٥٩ – الرباط ٣٠ يونيه منة ١٩٤٤ المرجع السابق ١٩٤٥ – ١٤١ – داللوز ١٩٤٥ – ٧ مختصر – أنسيكوپيدى داللوز ١ لغظ Ass. Ter. فقرة ٣٢٨).

⁽۱) استثناف مختلط ۲۶ یونیه سنة ۱۹۲۶ م ۳۳ ص ۴۵۸ – ۵ ینایر سنة ۱۹۲۷ م ۳۹ ص ۱۳۹ – ۵ نایر سنة ۱۹۲۷ م ۳۹ ص ۱۳۹ – نقض فرنسی ۱۹ یونیه سنة ۱۹۰۰ م ۱۹ ص ۲۷۱ – نقض فرنسی ۱۹ یونیه سنة ۱۹۰۰ – ۱۹۰۱ – ۱۹۱۹ داللوز ۱۹۲۵ – ۱ – ۱۱۹ – ۱۹۹ یونیه سنة ۱۹۲۸ المجموعة الدوریة نلتأمین ۱۹۲۸ – ۲۳۷ – محمد علی عرفة ص ۱۵۱ – محمد کامل مرسی فقرة ۱۲۰ ص ۱۳۷ .

⁽۲) پیکاروبیسون فقرهٔ ۷۹.

⁽٣) ويفرد قانون التأميل المعرفي الصدر في ١٣ يوليه سنة ١٩٣٠ الالتزام بالإخطار عن الظروف التي تزيد في خطر بشرط ثابت لا يشترط في الالتزام بتقديم البيانات اللازمة ابتداء . فيشترط في المادة ١٥ (بند ٣) منه أن تكون الظروف التي تزيد في الحطر والتي يجب الإخطار عنها مذكورة مقدماً في وثيقة التأمين . فيقتصر التزام المؤمن له إذن على الظروف التي وجه إليها نظره وقت إبرام عقد التأمين ، فإذا طرأ ظرف منها يزيد في الخطر وجب عليه الإخطار عنه . أما إذا كان الظرف الذي طرأ ليس مذكوراً من قبل في وثيقة التأمين ، فإن المؤمن له لا يكون ملزماً بالإخطار عنه ، حتى لو كان هذا الظرف من ثانه أن يزيد في الخطر (انظر في هذه المالة في التزام المؤمن له بالإخطار عن الظروف التي تزيد في الحطر ، لم ينص عليه في مشروع الحكومة ، ولاتقتضيه المبادئ العامة في التأميل ، ومن ثم لا محل للأحذ به في مصر (عبد المنم الدرا وي فقرة ١٣٠١ ص ١٣٠١) .

أن الالترام بتقديم البيانات اللازمة ابتداء يقوم فى جميع أنواع التأمين .
أما الالترام بالإخطار عن الظروف التى تزيد فى الحطر ، فلا يقوم فى التأمين على الحياة . فهذا النوع من التأمين تقضى طبيعته بأن يتحمل المومن تبعة جميع الحياة أمن الظروف ويكون من شأنه أن يزيد فى الحطر ، كالتقدم فى السن والحرض وتغيير الحرفة والقيام فى رحلات ولو كانت خطرة . فهذه الظروف كلها تدخل فى نطاق التأمين الأصلى ، فلا محل إذن للإخطار عنها إذا هى حدثت . وذلك لا يمنع من أن المومن فى التأمين على الحياة يستثنى بعض ظروف لا يدخلها فى نطاق التأمين ، كالانتحار والموت فى الحرب أو فى أثناء ظروف لا يدخلها فى نطاق التأمين ، كالانتحار والموت فى الحرب أو فى أثناء ظروف معينة من نطاق التأمين (ولكنا نكون فى هذه الحالة بصدد استبعاد ظروف معينة من نطاق التأمين (exclusion de risque) لا بصدد ظروف من شأنها أن تزيد فى الحطر (aggravation de risque) (1).

919 — وجوب إخطار المؤمن بهذه الظروف : إذا طرأت ظروف يكون من شأنها أن تزيد فى الحطر على الوجه الذى قدمناه ، وجب على المؤمن له أن يخطر المؤمن بهذه الظروف (٢٦) . وهنا يجب التمييز بين فرضين :

(الفرض الأول) أن تكون هذه الظروف قد تسبب فيها المؤمن له بفعله، كما إذا حول سيارته الجاصة المؤمن عليها إلى سيارة للنقل العام أو انتقل بعد أن أمن على نفسه من الإصابات من حرفة إلى حرفة أشد خطرا. فني هذا الفرض يجب على المؤمن له ، قبل أن يحدث الظروف التي تزيد في الحطر ، أن يخطر المؤمن بعزمه على إحداث هذه الظروف (٢). وليس هناك ميعاد معن

⁽۱) پیکار وبیسون المطول ۱ فقرة ۱۰۱ – پیکار وبیسون فقرة ۷۸ – محمد علی عرفة ص ۱۵۲ – محمد علی عرفة ص ۱۵۲ – محمد کامل مرسی فقرة ۱۲۱ – عبد المنعم البدراوی فقرة ۱۳۱ ص ۱۷۵ – ص ۱۷۹ می ۱۵۳ می ۱۵۳ می ملتزماً (۳) انظر فی أن المؤمن له ملتزم بالإخطار عن زیادة المحطر دون أن یکوی ملتزماً بعدم زیادة الحطر ، فله أن یزید فی الحطر ولکن یجب علیه فی هذه الحالة الإخطار عن الزیادة : فیقانی ؛ فقرة ۱۹۵ – وانظر عکس ذلك وأن المؤمن له ملتزم بعدم زیادة الحطر وأن جراه یترتب علی هذا الالتزام : عبد الحی حجازی فقرة ۱۵۹ ص ۲۰۸ – وانظر فی الحصائص التی یجب أن تنوافر فی زیادة الحطر ؛ عبد الحی حجازی فقرة ۱۹۱ .

لهذا الإخطار ، والمهم أن يفع قبل إحداث الظروف الجديدة لا بعد ذير ويكون الإخطار عادة بكتاب موصى عليه مصحوب بعلم وصول . إلا إذا اتفق على أن يكون بطريق آخر ككتاب عادى أو إنذار على يد محضر(١) .

(الفرض التانى) ألا يكون للمؤمن له يد فى إحداث الظروف التى تزيد فى الحطر ، كما إذا قام بجوار المنزل المؤمن عليه من الحريق محطة بنزين أو مكان توضع فيه مواد قابلة للالتهاب ، وكما إذا انقطع رجال الأمن عن حراسة المكان الذى تودع فيه أشياء مؤمن عليها من السرقة . فنى هذا الفرض لا يكون المؤمن له ملزماً بالإخطار ، ما دام يجهل قيام هذه الظروف الجديدة (٢) . فإذا علمها ، وجب عليه إخطار المؤمن بها . ويكون الإخطار فى خلال مدة معقولة ، حددها مشروع الحكومة فى المادة ٢٨ منه كما رأينا بعشرة أيام من وقت علم المؤمن له بالظروف الجديدة (٢) ، ويصح الاتفاق على مدة أطول . ويتم الإخطار فى هذا الفرض عادة ، كما يتم فى الفرض طريق آخر (٤) .

⁻ أو تعديل يحدث بالنسبة إلى الغرض الذي أعد له المكان المحفوضة فيه البضائم المؤمن عليها أو الاستمال الذي خصص من أجله ، ويكون من شأه زيادة المخاطر ، دون قبول كتاب من المؤمن ، يحرم المستأمن حقه في التعويض ، وكان الثابت هو أن المستأمن قد استمل هذا المكان عند تحرير عقد التأمين في عملية تنظيف الحبوب الملوثة بالمازوت بواسطة غسلها بالبترول ، وأنه أقام به فرناً للسخين المياه اللازمة لتلك العملية بالقرب من مكان البضائع الى احترقت، فإن الحكم لا يكون قد أخطأ إذ قرر حرمانه من حقه (نقض مدنى سنة ١٩٥٥ مجموعة أحكام النقض ٢ رقم ٥٥ ص ٧٢٣).

⁽۱) والدبرة بتاريخ صدور اكتاب لا بتاريخ وصوله، فإذا صدر قبل إحداث الظروف، اعتبر أن المؤمن له قد قام بالتزامه حتى لو وصل الكتاب إلى المؤمن بعد إحداث الظروف (بيكاروبيسون فقرة ۷۹ ص ۱۳۳).

⁽۲) نقض فرنسى ۱۱ يونيه صنة ۱۹۶۲ المجنة العامة للتأمين البرى ۱۹۶۲ – ۲۵۹ – الرباط ۳۰ يونيه سنة ۱۹۴۶ المرجع السابق ۱۹۴۵ – ۱۶۱ – بلانيول وريپير وبيسون ۱۱ فقرة ۱۳۰۲ من ۱۷۸ .

⁽٣) ويحددها قانون التأمين الفرنسي الصادر في ١٣ يوليه سنة ١٩٣٠ في المادة ١٧ (بند ٢) منه بنًانية أيام .

^(؛) والدبرة هنا أيضاً بتاريخ صدور الكتاب ، فإذا صار ل خلال المدة المحددة ، وفي 🗕

ما يترتب على الإخطار: فإذا تم الإخطار على الوجه المبن فيا تقدم ، ترتب عليه أن يبقى الحطر المؤمن منه مغطى بالتأمين تغطية مؤقتة ، وذلك إلى أن يتخذ المؤمن موقفه من الظروف الجديدة . وللمؤمن أن يتخذ ، بعد الإخطار ، أحد مواقف ثلاثة : فهو إما أن يطلب فسخ التقد ، وإما أن يستبقى العقد مع زيادة فى قسط التأمين بناء على طلب المؤمن له ، وإما أن يستبقى العقد كما هو دون زيادة فى قسط التأمين . فهذه مسائل أربع ، يستبقى العقد كما هو دون زيادة فى قسط التأمين . فهذه مسائل أربع ، نستعرضها متوالية .

77 - بقاء الخطر مغطى تغطية مؤقنة: ببقى النامين الأصلى قائماً دون أى تعديل ، وبخاصة فى مقدار القسط ، حتى بعد أن تقوم الظروف التى تزيد فى الخطر ، ما دام المؤمن له لم يقصر فى تنفيذ النزامه بالإخطار عن هذه الظروف ، وذلك إلى أن يتخذ المؤمن الموقف الذى يختاره . ومعنى ذلك أن الخطر المؤمن منه يبقى مغطى تغطية مؤقنة إلى أن يتخذ المؤمن موقفه ، وذلك بجميع شروط النامين الأصلى ودون أية زيادة فى القسط . فإذا تحقق الخطر فى خلال هذه المدة ، رجع المؤمن له على المؤمن بمبلغ التعويض ، حتى لو كان خلال هذه المدة ، رجع المؤمن له على المؤمن بمبلغ التعويض ، حتى لو كان خقق الخطر راجعاً إلى الظروف الجديدة التي زادت فيه .

فإذا كان المؤمن له هو الذى أحدث الظروف الجديدة ، وأخطر مها المؤمن قبل أن يحدثها ، وتحقق الحطر ولو من جراء هذه الظروف قبل أن يتخذ المؤمن موقفه ، فإن المؤمن له يرجع على المؤمن بالتعويض . أما إذا كان المؤمن له لم يخطر المؤمن بالظروف قبل إحداثها ، فإنه يكون مخلا بالتزامه ، ويتحمل الحزاء على هذا الإخلال كما سيأتي .

وأذا لم يكن للمؤمن له يد في إحداث الظروف الجديدة ، فإنه يبقى مغطى تغطية موقتة على النحو الذي بيناه ، وذلك طوال المدة التي يبقى فيها جاهلا لهذه الظرو ف ، بل بعد أن يعلمها ما دامت المهلة المعطاة له لإخطار المؤمن

⁼ المؤمن له بالترامه ولو وصل الكتاب إلى المؤمن بعد انقضاه عده المدة . ويلاحظ أنه إذا تأخر المؤمن له في الإخطار ، لم يكن لهذا التأخير أثر مادام الحطر المؤمن منه لم يتحقق . فإذا تحقق احسر المؤمن منه بعد أن تأخر المؤمن له في الإخطار وقبل أن يقع الإخطار فعلا ، فإن المؤمن له يعتبر محلا بالترامه ، ويتحمل جزاه هذا الإخلال على الوجه الذي سنبيته (پيكاروبيسون فقرة ٧٩ ص ٣٣٠) .

لم تنقض ، بل بعد أن تنقضى هذه المهلة ما دام قد قام بالإخطار ، وذك إلى أن يتخذ المؤمن موقفه من هذه الظروف الجديدة . فإذا تحقق الحطر المؤمن منه فى خلال ذلك الوقت كله ، ولو من جراء الظروف الجديدة ، رجع المؤمن له على المؤمن بمبلغ التعويض . أما إذا لم يقم المؤمن له بالإخطار فى المدة المعطاة له بعد أن علم بالظروف الجديدة ، فإنه يكون مخلا بالتزامه ، ويتحمل الجزاء على هذا الإخلال .

ويلاحظ أنه في الأحوال التي يكون فيها المؤمن له مغطى تغطية موققة على النحو الذي قدمناه ، ثم يستبقى المؤمن العقد مع زيادة قسط التأمين ، فإن هذه الزيادة كما سنرى يكون لها أثر رجعي من وقت قيام الظروف الحديدة أو في القليل من وقت الإخطر بها . ويترتب على ذلك أنه إذا تحقق الحطر في خلال التغطية المؤقتة ، فإن المؤمن يخصم من مبلغ التأمين المستحق في ذمته الممؤمن له مقدار الزيادة في القسط (۱)

الجديدة على النحو الذي بيناه ، فإن القواعد العامة كانت تقضى بأن يكون له الحيدة على النحو الذي بيناه ، فإن القواعد العامة كانت تقضى بأن يكون له الحيار بين طلب التنفيذ العيني للتأمين الأصلى أو الفسخ . ومعنى التنفيذ العيني هنا هو أن يعيد المؤمن له الحالة إلى ما كانت عليها وقت إبرام عقد التأمين ، فيزيل الظروف الجديدة التي كان من شأنها زيادة الحطر . ولما كان هذا الأمر مستحيلا إذا كانت الظروف الجديدة لا يد ليمؤمن له في إحداثها ، وكان غير مرغوب فيه إذا كان هو الذي أحدثها حتى لا تغل بده عن اتخاذ ما يراه ملائماً لمصلحته ولا تشل حركته ويتجمد نشاطه من جراء التأمين ، فلا يبقى إذن أمام المؤمن إلا طلب الفسخ (٢) . وله أن يطله في أي وقت ، فلا يبقى إذن أمام المؤمن إلا طلب الفسخ (٢) . وله أن يطله في أي وقت ، إذ لم يحدد القانون له ميعاداً لذلك ، ما لم يكن قد نزل عنه صراحة أو ضمناً وأظهر رغبته في استقاء العقد ، وبوجه خاص إذا استمر في استيفاء الأقساط أو إذا دفع التعويض بعد تحقق الحطر المؤمن منه كما سيأتي .

⁽۱) الرداط ۳۰ يونيه سنة ۱۹۶۶ المجلسة العسامة لمتأمين العرى ۱۹۶۰ – ۱۶۱ – پيكارونيدون فقرة ۸۰ – پلانيول وربهبر وبيسون ۱۱ فقرة ۱۳۰۳ ص ۲۸۰.

⁽٣) نفص فرنسي ١١ ديسمبر سـة ١٠٣٩ عجة الدمة لتأمين البرى ١٩٤٠ – ١٦٦.

فإذا اختار النسخ ، فسبيله إلى ذلك هو أن يرسل كتاباً موصى عليه مصحرباً بعلم وصول إلى المؤمن له بفسخ العقد ، وتقول المادة ٢٨ من مشروع الحكومة كما رأينا في هذا الصدد : ١ وفي حالة إنهاء العقد ، لا ينتهى النزام المؤمن إلا من تاريخ إخطار المؤمن له بالإنهاء بكتاب موصى عليه مصحوب بعلم وصول ١٠٠٠ .

ويترتب على فسخ العقد أن ينقضى ولكن دون أثر رجعى ، فعقد التأمين عقد زمنى والعقود الزمنية لا يكون لفسخها أثر رجعى . فينقضى الترام المؤمن بالتعويض والترام المؤمن له بدفع الأقساط من وقت الفسخ ، ويجب على المؤمن أن يرد للدؤمن له ما تقاضاه مقدما من الأقساط عن مدة تكون تالية لوقت الفسخ ، إذ لا يتحمل المؤمن أية مسئولية عن هذه المدة (٢) . ولا يرجع المؤمن على المؤمن له بتعويض إلا في حالة ما إذا كان المؤمن له هو الذي تسبب بفعله في زيادة الحطر ، فإن الفسخ يكون في هذه الحالة قد ترتب على فعل صادر من المؤمن له (٢) . وتقول المادة ٢٨ من مشروع الحكومة كما رأينا في هذا الصدد : (مع احنفاظه بحقه في طلب تعويض المخومة كما رأينا في هذا الصدد : (مع احنفاظه بحقه في طلب تعويض مناسب في الحالة الأولى) ، وقد يكون التعويض المناسب هو أن ستبقى المؤمن جميع القسط الذي قبضه من المؤمن له عن الفترة الحارية وقت إجراء الفترة ، فيكرن الحزء من القسط الذي يقابل المدة التي تلى الفسخ من هذه الفترة بمثابة تعويض .

⁽۱) ولا يوجد ما يقابل هذا النص فى قانون التأمين الفرنسى انصادر فى ١٣ يوليه سنة ١٩٣٠ ، ولكن النفه الفرنسى ، وهو فى صدد تنسير نصوص هذا انقارن ، يذهب إلى اتباع إجراءات الفخ المنصوص عليها فى المادة ٢٢ منه ، فيكنى فى إجراء الفخ أن يطلبه المؤمن بكتاب موصى عليه يرسله إلى المؤمن له ، فينفخ العقد بانقضاء عشرة أيام من اليوم الذى يرسل فيه المؤمن الحطاب الموصى عليه (بيكاروبيسون فقرة ٢٨ ص ١٣٧ – پلانيول وريبير وبيسون ١١ فقرة ١٩٤١ ص ١٣٠٠ – نقض فرنسى ٢٩ مبتمبر سنة ١٩٤١ المجلة العامة للتأمين البرى١٩٤٧ وع – أول فبراير سنة ١٩٤٤ المرجم السابق ١٩٤٤ – ١٦٩).

⁽۲) انظر فی ذلک پیکاروبیسون فقرة ۸۲ – پلانیول وریپیر وبیسون ۱۱ فقرة ۱۳۰۳ ص ۸۶۰ – ص ۲۸۱ .

⁽۲) یبکاروببسون فقرة ۸۳ ص ۱۱۰ – محمد کامل مرسی فقرة ۱۱۷ ص ۱۳۴ – ص ۱۲۰ – مبد الحی حجازی فقرة ۱۱۲ ص ۲۱۳ .

النامين الفسخ ، إذا رأى أن بقاء العقد في مصلحته ، بأن يزيد في قسط التأمين بما يتناسب مع زيادة الحطر ، وتحتسب الزبادة على أساس تعريبة التأمين بما يتناسب مع زيادة الحطر ، وتحتسب الزبادة على أساس تعريبة التأمين . وتقول المادة ٢٨ من مشروع الحكومة كما رأينا ` هذا الصدد : إلا إذا قبل المؤمن له زيادة في القسط تتناسب مع الزيادة الطارئة في الحطر ا . وتكون زيادة القسط (suprime) بأثر رجعي من وقت قيام الظروف الجديدة ، أر في القليل من وقت إخطار المؤمن مها . ويتم تعديل العقد بسبب زيادة القسط ، غالباً ، عن طريق تحرير ملحق لوثيقة التأمين (avenant) .

ويجوز للموامن أن يبتدئ الموامن له ، فيخبره بين زيادة القسط أو فسخ العقد . ويقع ذلك غالباً بكتاب موصى عليه ، يرسله إلى الموامن له ويعرض عليه فيه زيادة القسط ، ويحدد ميعاداً إذا لم يقبل فيه الموامن له هذه الزيادة انفسح العقد(١) .

ويلاحظ أنه فى حالة ما إذا كانت زيادة الحطر من شأنها ، لوكانت قائمة وقت إبرام العقد ، أن نمنع المؤمن من التعاقد ، فإن عرض المؤمن له على المؤمن زيادة فى القسط لاستبقاء العقد لا يجدى ، ولا يبقى عند ذلك إلا فسخ العقد .

القبر المؤمن على المؤمن له زيادة فى قسط التأمين : وقد يقع أن يعرض المؤمن على المؤمن له زيادة فى قسط التأمين ، فيرفض هذا الاخير أية زيادة . ويرى المؤمن مع ذلك أن من الملائم لمصلحة العمل الذى يدبره ومجاملة للعميل ، وبخاصة إذا كانت زيادة الحطر التى نجمت عن الظروف الحديدة ليست بذات بال ، أن يستبقى العقد كما هو دون أية زيادة فى القسط.

⁽۱) وقد يقتصر المؤمن في كتابه للمؤمن له على طلب زيادة في القسط دون الفسخ ، فإذا رفض المؤمن له الزيارة فإن عقد التأمين لا ينفسخ عجرد هذا المرفض ، بل لا بد من أن يرسل المؤمن كتاباً جديداً بالفسخ إلى المؤمن له ، وإلا اعتبر قابلا لاستبقاء العقد دون زيادة في القسط (نقض فرنسي ٩ فبراير سنة ١٩٤٣ الحجلة العامة التأمين البرى ١٩٤٣ – ٢٣٣ – نقض فرنسي دراثر مجتمعة ٨ يوليه سنة ١٩٥٣ المرحع السابق ١٩٥٣ – ٢٣٣ – پيكاروبيدون فقرة ٨٣ ص ١٤٠ - بلانيول وربيير وبيسون ١١ فقرة ١٩٥٣ مي ١٨٠ - عبد المنعم البدراوي

بل إن المزمن قد يرى منذ البداية أن يتخذ هذا الموقف ، فلا يعرض على العميل أية زيادة في القسط ، ويستبقى العقد كما هو (١) .

وفي الحالتين قد يكون قبول المؤمن قبولا صريحاً ، فيكتب مثلا للمؤمن الدار. بعد أن علم بالظروف الجديدة يقبل مع ذلك أن يبقى عقد التأمين كما هو دون زيادة في القُسط(٢) . وقد يكون القبول قبولا ضمنياً . وفي هذا تقول الفقرة الأخيرة من المادة ٢٨ من مشروع الحكومة كما رأينا : • ومع ذلك لا يجوز للمؤمن أن يتذرع بزيادة المخاطر إذا كان ، بعد أن علم بها بأى وجه ، قد أظهر رغبته في استبقاء العقد ، أو بوجه خاص إذا استمر في استيفاء الأقساط أو إذا أدى التعويض بعد تحقق الخطر المؤمن منه ۽ . فالمفروض أن المؤمن قد علم بالظروف الجديدة التي زادت في الخطر ، سواء كان علمه بذلك عن طريق إخطار المؤمن له سهذه الظروف كما هو الغالب ، أو عن أى طريق آخر كما لوعلم المؤمن بالظروف الجديدة من شخص غير المؤمن له . وسكت المؤمن مع علمه بهذه الظروف، فلم يطلب فسخ العقد ، ولم يعرض على المؤمن له زيّادة في قسط التأمن. فيعتبر سكوته على هذا النحو مدة طويلة ، وبخاصة إذا استمر في استيفاء الأقساط من المؤمن له كما هي دون أن يطالب بأية زيادة ، أو دفع التعويض عند تحقق الحطر المؤمن منه دون أن بنمسك بقيام ظروف جديدة زادت في الخطر ، رضاء ضمنياً باستبقاء العند كما هو دون زيادة في القسط بالرغم من قيام هذه الظروف الجديدة (٢٠).

المادة — صور نار خاصتان مه صور زبادة المخاطر: وقد نصت المادة — معرر نار خاصتان مه صور زبادة المخاطر: وقد نصت المادة ٢٩ من مشروع الحكومة على أنه (إذا كان موضوع العقد أشخاصاً عديدين

⁽١) ويفعل المؤمن ذلك إما تلقائياً ، وإما بعد أن يتندم له العميل فى ذلك ، بأن يكتب العميل مثلا لمعومن يخطره بالظروف الجديدة التى زادت فى الخطر ، ثم يعرض عليه المنبقاء عقد التأمين كما هو دون زيادة فى القسط .

⁽۲) ويصح أن يرسل المؤمن لهذا الغرض كتاباً للوُمن له موصى عليه يخبره فيه بذلك ، ويحوز كذلك أن يحرر مع المؤمن له ملحقاً لوثيقة التأمين (avenant) يسجل فيها النظروف الجديدة التي زادت في الحطر ، مع بقاه شروط التأمين الوبخاصة مقدار القسط – كما هي درن تنيير (پيكاروبيسون فقرة ٨٤).

⁽۳) انظر في هذه المسألة پيكاروبيسون فقرة ۸۱ – پلانيول وريپير ووبيسون ۱۱ فقرة ۱۳۰۳ ص ۸۸۰

أو عدة أشياء ، ولم تشمل زيادة المخاطر إلا بعض أولئك الأشخاص أو نهم: الأشياء ، فلا يجوز للمؤمن أن يطلب إنهاء العقد بالنسبة إلى باقى الأشه ناص أو الأشياء طالما أنه كان يقبل التأمن عليهم وحدهم بالشروط ذاتها ه(١). وليس هذا النص إلا تطبيقاً للقواعد العامة . ويؤخذ منه أنه إذا كان هناك عقد تأمن واحد شمل عدة أشخاص أو عدة أشاء ، وقامت ظروف جديدة تزيد في الخطر بالنسبة إلى أحد هوالاء الأشخاص دون باقهم أو إلى أحد هذه الأشياء دون باقبها ، فإن عقد التأمن يتجزآ ، وتسرى الأحكام التي قدمناها في خصوص قيام الظروف التي تزيّد في الخطر بالنسبة إلى الشخص أو إلى الشيء الذي زاد في شأنه الخطر ، ويبقى عقد التأمين الأصلي كما هو دون تغيير بالنسبة إلى باقى الأشخاص أو باقى الأشياء ، ما دام يثبت أن المؤمن كان يقبل التأمن على الباقى بالشروط ذاتها . فإذا أمن شخصان في عمل و احد على نفسهما من الإصابات بعقد تأمن واحد ، وزاد الخطر بالنسبة إلى أحدهما لتغييره حرفته إلى حرفة أخطر ، فإن أحكام زيادة الخطر تسرى عليه وحده ، فنزيد القسط أو يفسخ العقد أو يبقى كما هو دون زيادة ، ويبقى العقد سارياً. كُمَا هُو فَي حَقَّ الشَّخْصُ الآخرِ الذي لم يزد الخطر بالنسبة إليه . وإذا أمن شخص على منزلين من الحريق بعقد واحد ، وزاد الخطر بالنسبة إلى أحد المنزلين دون الآخر ، فإن أحكام زيادة الخطر تسرى بالنسبة إلى هذا المنزل ، ويبتى عقد التأمن سارياً كما هو بالنسبة إلى المنزل الآخر. ويشترط في ذلك ألاً يكون عقد التأمن غبر قابل للنجزئة . ويكون عقد التأمن غبر قابل للتجزئة ، فتسرى أحكَّام زيَّادة الحطر بالنسبة إلى الجميع دون تمييزٌ بين شخص وشخص أو بن شيء وشيء ، إذا كان قسط التأمن واحداً لا يقبل التجزئة ، أو كانت هناك أقساط متمزة ولكن المتعاقدين اتفقا على عدم النجزئة أوكانت الظروف الجديدة التي زادت في الخطر ظروفاً شخصية ترجع إلى شخص المؤمن له^(٢).

⁽۱) وليس لهذا النص مقابل في المشروع التمهيدي ، بل هو نص قد استحدثه مشروع المكومة .

⁽٢) انظر في كل ذلك پيكاروببون فقرة ٨٢ ص ١٣٨.

وتنص المادة ١٠٧٠ من المشروع لنمهيدي على أنه و لا يكون لزيادة انخاطر أثر في الحالتين الآتيتين: (١) إذا كانت لحاية مصلحة المؤمن. (ب) إذا فرضها واجب إنساني أو فرضها حماية المصلحة العامة ع(١). في هاتين الحالتين لا تسرى أحكام زيادة الخطر الني قدمناها ، ويبنى عقد التأمن سارباً كما هو بشروطه وبالمقدار المحدد للقسط فيه ، وذلك طبقاً ، ليس فحسب للنص السالف الذكر ، بل أيضاً للمبادئ العامة المقررة في التأمن . وقد سبق أن استعرضنا هاتين الحالتين عند الكلام في التأمين من الخطأ العمدي(٢). وقررنا أنه إذا تعمد المؤمّن له زيادة الخطر لحماية مصلحة المؤمن نفسه ، كما إذا أتلف في التأمن من الحريق بعض المنقولات المؤمن علمها لمنع امتداد الحريق وذلك لمصلحة المؤمن حتى تنحصر مسئوليته في أضيق الحدود الممكنة ، فإن هذا العمل لا يكون له أثر في عقد التأمن ، ويبتى هــــذا العقد سارياً كما هو دون زيادة في القسط . كذلك إذا تعمد المؤمن له في التأمن على حياة الغبر قتل هذا الغبر دفاعاً عن نفسه ، أو عرض المؤمن له في التأمن على الحياة نفسه للموت إنقاداً لغيره فمات فعلا ، أو قتل شخص كلبه المؤمن عليه بعد أن أصيب بالسعر خشية أن يؤذي الناس ، فني جميع هذه الفروض يبتى عقد التأمن كما هو دون زيادة في القسط ، لأن هناك ما يمرر فعل المؤمن له ، فهو يدافع عن نفسه أو يؤدى واجباً أو يقوم بعمل للمصلحة العامة

٣٥ – الجزاء الذي يترتب على الإخلال بالالتزام ٣٦ – نصوص في مشروع الحكومة تقرر هذا الجزاء: تنص المادة ٢٦ من مشروع الحكومة على ما يأتى:

و يقع عقد التأمين باطلا إذا تعمد المؤمن له أو المؤمن على حياته كمان أمر أو قدم عن عمد بياناً كاذباً ، وكان من شأن ذلك أن يتغير موضوع الخطر أو تقل أهميته فى نظر المؤمن حتى ولو لم يكن للكمان أو البيان الكاذب أثر وقوع الحادث ، .

⁽١) انظر آنفاً فقرة ٦٠٠ في الهامش.

⁽٢) انصر آنفاً فقرة ٢٠٠

و فإذا كان موضوع العقد عدة أشياء أو أشخاصاً متعددين ، وكان اللكمان أو البيانات الكاذبة لا تنصب إلا على البعض ، فإن التأمين يضل فائماً بالنسبة إلى بقية هذه الأشياء أو باقى هؤلاء الأشخاص طالما أن المؤمن كان بقبل التأمين عليهم وحدهم بالشروط ذاتها » .

و وفى جميع الأحوال التى يبطل فها العقد بأكمله أو جزء منه بسبب للكنمان أو البيانات الكاذبة ، تصبح الأقساط التى تم أداوها حقاً خالصاً للمؤمن ، أما الأقساط التى استحقت ولم تؤد فيكون له الحق فى المطالبة مها و(١).

وتنص المادة ٢٧ من مشروع الحكومة على ما يأتى :

لا يترتب على سكوت المؤمن له أو المؤمن على حياته عن أمر أو إعطائه بياناً غير صحيح بطلان العقد ، إذا لم يقم الدليل على سوء نيته ، .

و فإذا انكشفت الحقيقة قبل تحقق اللحطر ، جاز للمؤمن أن يطلب إبطال

⁽۱) نقل هذا النص عن المادة ۱۰۹۷ من المشر وع التهيدى ، وكانت تجرى على الوجه الآقى : « ۱ – يجوز للمؤمن أن يطلب إبطال العقد إذا كم طااب التأمين أمراً أو قدم عن عمد يبانا كاذباً ، وكان من شأن ذلك أن يتغير موضوع الحطر أو تقل أهميته فى نظر المؤمن . ٢ – وتصبح الأقصاط التى حلت ولم تدفع فيكون له حقالمطالبة بها . ٣ – وتسرى أحكام الفقرة السابقة فى كل الحالات التى يفسخ فيها العقد لإخلال المؤمن عليه يهمهداته عن عش . أما إذا كان المؤمن عليه حسن النية ، فإنه يترتب على الفسخ أن يرد المؤمن عليه مقابل التأمين أو يرد منه القدر الذى لم يتحمل فى مقابله خطراً ما « . وقد نقل نص المشروع المهميدى عن المادة ٢١ من قانون التأمين الفرنسي الصادر فى ١٩ يوليه سنة ١٩٣٠ وعن المادة ١٠ أنه الماشر من الكتاب الأول من التقنين التجارى البلجيكي (قانون ١١ يونيه سنة ١٩٧٤). وفي لجنة المراجعة قسمت المادة إلى مادتين ، ووافق عليها بجنس النواب ، ولكهما حذفنا فرخنة بجلس الشيوخ لتعلقهما « بجزئيات وتفاصيل يحدن أن تنظمها قوانين خاصة « (مجموعة الأعمال التحضيرية ٥ ص ٣٤٠ – ص ٣٤٠ في الهامش) .

وجاء فى المذكرة الإيضاحية لمشروع الحكومة فى هذا الصدد: « ومن المعلوم أن عقد التأمين من عقود حسن النية ، لذلك أوجب البند الأول من المبادة ١٥ على المؤمن له أن يقرر فى دقة وقت إتمام العقد كل الظروف المعلومة له والتى يهم المؤمن معرفتها ليتمكن من تقدير المخاطر التى يأخذها على عاتقه ، وها يعتبر مهما فى هذا الشأن الوقائع التى جعلها المؤمن محل أسئلة محددة ومكتوبة . فإذا ثبت أن المؤمن له قد تعبد الكذب أو الكتمان فى البيانات المطالب بتزويد المؤمن بها ، قرتب على ذلك حرمانه من التعويض ، مع احتفاظ المؤمن الأقساط التى أديت نعلا مع حقه فى المطالبة بالأقساط التى حلت و في تؤد ، .

المند بعد عشرة أيام من تاريخ إخظاره المؤمن له بكتاب موصى عليه مصحوب بعلم وصول ، إلا إذا قبل هذا الأخير زيادة فى القسط تتناسب مع الزيادة فى الخطر ، .

و ويترتب على إبطال العقد في هذه الحالة أن يرد المؤمن مقابل التأمين أو يرد منه القدر الذي لم يتحمل في مقابله خطراً ما .

ه أما إذا ظهرت الحقيقة بعد تحقق الخطر ، وجب خفض التعويض بنسبة معدل الأقساط التي أديت فعلا إلى معدل الأقساط التي كان يجب أن تؤدى لوكانت المخاطر قد أعلنت إلى المؤمن على وجه صحيح ه(١).

(۱) نقل هذا النص عن المادة ١٠٩٨ من المشروع التمهيدى ، وكانت تجرى على الوجه الآتى : «١ – لا يترتب على كمان طالب التأمين لأمر أو إعطائه بياناً غير صحيح بطلان العقد ، إذا لم يتم الدليل على سوء نيته . ٢ – فإذا انكتفت الحقيقة قبل تحقق الحطر ، جاز المؤمن أن يسلب فدخ العقد في خلال عشرة أيام من إخطاره طالب التأميز بخطاب موصى عليه إلا إذا قبل هذا زيدة في القسط تحسب على أماس تعريفة الأقساط . ٣ – فإذا لم يظهر ما وقع من كمان أوكذب بلا بعد تحقق الحطر ، وجب خفض التعويض بنسبة الفرق بين معدل الأقساط التي دفعت ومعدل الأقساط التي كان يجب أن تدفع أوكانت المخاطر قد أعلنت المؤمن على وحه صحيح قام » . وقد فقل قص المشروع التمهيدى عن المادة ٢٢ من قانون التأمين الفرق الصادر ؟ ١٣ يوليه سنة ١٩٣٠. وقد أقرت لجنة المراجعة نص المشروع التمهيدى ، ثم أقره مجلس النواب ، ولكن لجنة مجلس الشيوخ حذفته لتعلقه « بجزئيات و تفاصيل يحسن أن تنظمها قوانين خاصة » (مجموعة الأعمال المنصيرية ، ص ٣٤١ – ص٣٤٣ في الهامش) .

وجاء في المذكرة الإيضاحية لمشروع الحكومة في هذا الصدد : «أما إذا لم يقم الدليل على سوه نية المؤمن له ، فارشك أن الأمر يقضى بتطبيق قاعدة تناسب القسط مع الحطر ، حماية لحسن النية واعتباره عذراً كافياً لتبرير زلة المتماقد في حدود عدم التضحية بمصلحة المتماقد الآخر. فالمؤمن قد تعرض لحطر لم يتقاض في مقابلة قسطاً متناسباً مع خطورته ، والمؤمن له وإن كان لم يؤد قسطاً كافياً إلا أنه في الوقت ذاته م يحاول أن يخدع المؤمن أو يغرر به فهو لحسن فيته جدير بالرعاية . والمتوفيق بين هذه المصالح المتمارضة ، فرقت المادة ٧٧ من المشروع بين حالتين ، حالة اكتشاف الحقيقة قبل وقوع الحادث ، وحالة اكتشافها بعد وقوعه . فخولت المؤمن في الحالة الأول الحق في فسخ المقد ، إلا إذا قبل المؤمن له زيادة في القسط تتناسب مع الزيادة في الحطر . ويترتب على الفسخ في هذه الحالة أن يرد المؤمن مقابل التأمين ، أو يرد منه القدر الذي لم يتحمل في مقابله على الفسخ في هذه الحالة أن يرد المقيقة بعد تحقق الحطر ، فيخفض التعويض بنسبة الأقساط التي كان يجب أن تؤدى لو كانت المخاطر قد أعلنت إلى المؤمن على وجه الدين فعار المقابلة التي كان يجب أن تؤدى لو كانت المخاطر قد أعلنت إلى المؤمن على وجه المدينة الموسلة التي كان يجب أن تؤدى لو كانت المخاطر قد أعلنت إلى المؤمن على وجه المدينة الموسلة التي كان يجب أن تؤدى لو كانت المخاطر قد أعلنت إلى المؤمن على وجه المدينة المحدد المدينة المؤمن على وجه المدينة المؤمن على وحمد المدينة المدينة

ويبدس حدثين ٢٦ و٢٦ مر مشروع عاكرمة الشامة ١٨٠ مدن غراقي ، وحار عر 🕳

وهذه النصوص لا تعدو ني مجموعها أن تكون تطبيقاً ، لا للتواعد حمة المقررة في نظرية العقد ، بل للمبادئ العامة المسلم بها في عقد التأمين . وهي على كل حال تتضمن أحكاماً جرت العادة بإدراجها في وثائق التأمين ضمن الشروط العامة ، فأصبحت عرفاً تأمينياً يعتد به . فلامانع إذن من الأخذ بهذه الأحكام الواردة في مشروع الحكومة باعتبار أنها تطبيق لقواعد روعيت فها طبيعة عقد التأمين ، وروعي فها أيضاً العرف التأميني (١) .

- الوجه الآتى : ١ ١ - يجوز للمؤمن أن يطلب فسخ العقد إذا تعمد المؤمن له كبّان أمر أو قدم عن عمد بياناً كاذباً ، وكان من ورا، ذلك أن يتغير موضوع الخطر أو تقل أهميته فى نظر المؤمن. يتعميح الأقساط التى حلت ولم تدفع فيكون له حق المطالبة بها . ٢ - وتسرى أحكام الفقرة السابقة فى كل الحالات التى يخل فيها المؤمن له بتمهداته عن غش . أما إذا كان المؤمن له حسن النية ، فإنه يترتب عن الفسخ أن يرد المؤمن الأقساط المدفوعة ، أو يرد المقدر الذى لم يتحمل فى مقابله خطراً ما يه .

ويقابل نفس المادتين المادة ٩٨٢ من تقنين الموجبات والعقود اللبنانى ، وتجرى على الوجه الآتى : « يجوز ، بقطع النظر عن أسباب الإبطال العادية ، أن يبطل العقد بسبب تكم الشخص المضمون أو تقديمه عن قصد تصريحاً كاذباً إذا كان هذا التكم أو الكذب من شأبها أن يديرا موضوع الحطر أو يخفياه فى نظر الضامن – وإذا وقع الطارئ ، فإن حكم هذا الإبطال الحاس بين مرعياً وإن كان الحطر الذي كتمه المضمون أو قدم فى شأنه تصريحاً كاذباً لم يؤثر فى وقوعه – أما الأقساط المدفوعة فتبل المضامن ، ويحق له أيضاً استيفاء حيم الأقساط المستحقة بمثابة بعد الرسل المنامن ، ويحق له أيضاً الكذب قبل وقوع طارئ ما ، فيحق ما لم يقم البرهان على سوء فية المضمون – وإذا ظهر الكبان أو الكذب قبل وقوع طارئ ما ، فيحق المضامن أن يفسخ العقد بعد مرور عشرة أيام من تاريخ تبليغ الإنذار الذي أرسله إلى المضمون بكتاب مضمون ، إلا إذا رضى الضامن بأن يتى المقد مقابل زيادة على القسط يرضى بها المضمون بكتاب وإذا لم يظهر الكبان أو الكذب إلا بعد وقوع الطارئ ، فيخفض التعويض بنسبة الغرق بين معدل وإذا لم يظهر الكبان أو الكذب إلا بعد وقوع الطارئ ، فيخفض التعويض بنسبة الغرق بين معدل الأقساط التي دفعت و معدن الأقساط التي كان يجب أن تدفع فيما لو كانت المحاط قد أعلنت على وجه صحيح تام » .

(۱) انظر فى هذا الممنى محمد على عرفة ص ١٦٠ وص ١٦٤ – وقرب عبد المنعم البدراوى فقرة ١٦٠ – وانظر عكس ذلك محمود حمال الدين زكى فقرة ١٦ ص ١٣٩ : ويذهب إلى وجوب تطبيق المبادئ العامة فى نظرية عيوب الرضاء ، فلا يكون العقد قابلا للإبطال إلا لنظط أو تدليس. ويشير مع ذلك إلى ما تدرجه شركات التأمين عادة من شروط تعالج بها الموقف ، وتميز فيها بين ما إذا كان المؤمن له حسن النية أو مي النية .

وكان القضاء الفرنسي ، قبل قانون ١٣ يوليه سنة ١٩٣٠ ، يطبق المادة ٣٤٨ من التقنين التجارى الفرنسي الواردة في التأمين البحرى (وتقابل المادة ١٩٠ من تقنين التجارة البحرى –

ما دري المورد الذي المحيد الوال أو البيار عبر المسحيح المسلم عند التأمين ما را را المورد الذي المحيد الأول المورد المورد

آما في مصر ، في عهد التقنين المدنى القديم ، فلم يكن هناك نصوص في هذا التقنين تتعلق بالأمن . وكانت المنادة ١٩٠ من تقنين التجارة البحرى تقضى بأن « يصير اسند السيكورتاه لاغياً بالنسبة للمؤمن إذا حصل سكوت من المؤمن له عما يلزم بيانه فيه أو إخبار منه بخلاف الواقع ، أو إذا وجد اختلاف بين سند السيكورتاه وسند الشحن يوجب نقصان الخطر المظنون أو يغير حقيقة ما يعرض منه ويكون من شأنه أن يمنع السيكورتاه أو يغير شروطها لوعلم المؤمن حقيقة الحال » . ويقضى نفس النص بأن يكون العقد باطلا « ولو لم يكن للسكوت أو الإخبار نخلال الواقع أو الاختلاف بين السندين دخل في الحسارة التي لحقت بالشيء المعمول عليه السيكورتاه أو في هلاكه يه . ولم يفرق هذا النص بين ما إذا كان المؤمن له حسن النية أو سيء النية ، ولذلك كان نصاً استثنائياً لا يقاس عليه . وقد لجأت شركات الناسين إلى إدراج شروط في وثائق الناسين تقضى بسقوط حق المؤمن له إذا ثبت سوء نيته . وقد أعمل القضاء المختلط هذه الشروط ، فقضى بسقوط حق المؤمن إذا قصد بالبيان الكاذب غش المؤمن (استثناف مختلط ١٠ مايو سنة ١٩٠٥ م ۱۷ ص ۲۰۰ – ۲۰ ینایر سنة ۱۹۳۹ م ۵۱ ص ۱۳۴) ، وکان للبیان أثر فی تفدیر الخضر (استثناف مختلط ۱۹ مایو سنة ۱۹۲۷ م ۲۹ ص ۴۹۲ – ۲۵ ینایر سنة ۱۹۳۹ م ۵۱ ص ١٣٤) . فإذا قرر المؤمن له كذباً أنه لم يسبق أن فحص للتأمين على الحياة دون أنَّ يتبم هذا الفحص إبرام وثيقة التأمين في حين أنه كان قد تقدم دون جدوى لشركة أخرى ، وقرر أن أمه قد توفيث بحمى التيفود في حين أنها قد توفيت بالسل الرثوي ، كان عقد التأمين باطلا وفقاً لبنود الرثبقة التي تعتبر قانون الطرفين (استثناف مختلط ٤ يونيه سنة ١٩٠٣ م ١٥ ص ٣٤٠) . أما إذا كان المؤمن له حسن النية ، فإنه لا محل للحكم بالبطلان (استثناف مختلط ١٧ فبراير سنة ١٨٩٢ م ٤ ص ١١٠ – ٥ يناير سنة ١٩٢٧ م ٣٩ ص ١٣٦) ، وكذلك إذا لم يكن للإخفاء أثر في تكوين فكرة عن الحطر كإخفاء السائق في التأمين من المستولية -

وتسرى هذه الأحكام أيا كان الوقت الذى وقع فيه الكنان أو أدل بالبيانات غير الصحيح ، يستوى أن يكون ذلك وقت تقديم المؤمن له ابتداء البيانات اللازمة أو وقت أن يخطر المؤمن بما يستجد من الظروف الني تؤدى إلى زيادة الحطر . وقد جرى قضاء محكمة النقض الفرنسية على عدم التمبيز بين هذبن الفرضين وتطبيق نفس الأحكام عليهما جيعاً (١) ، إذ أن النصوص التي تتضمن هذه الأحكام عامة لا تميز بين فرض وفرض . هذا إلى أن التزام المؤمن له بإخطار المؤمن بما يستجد من الظروف التي تؤدى إلى زيادة الحطر ليس فى الواقع من الأمر إلا امتداداً لالتزامه بتقديم البيانات ابتداء ، وقد سبقت الإشارة إلى ذلك (٢) .

ويجب ، فى تطبيق هذه الأحكام على كل من الفرضين (٢) ، التمييز بين حالتين : حالة ما إذا كان المؤمن له سيئ النية فى الكنمان أو فى الإدلاء ببيان غير صحيح ، وحالة ما إذا كان حسن النية فى ذلك . ويقع على عاتق المؤمن

⁻ عن حوادث السيارات ضعف سمه (استثناف مختلط ۲۸ ديسمبر سنة ١٩٣٣م ٢٩ م٠٠٠) - وقد طبق القضاء المختلط في بعض أحكامه نظرية التدليس طبقا للمبادئ العامة ، فقضى بإبطال العقد إدا استبدل بشخص المؤمن له في التأمين على الحياة شخص آخر في الكشف الطبي (استثناف مختلط ٩ ديسمبر سنة ١٩٢٥م ٢٨ ص ٩٠٠ م مارس سنة ١٩٣٨م ٥٠٠ ص ١٩٤٤) ، أوقدمت شهادة مزورة لإثبات سن غير السن الحقيقية (استثناف مختلط ٢١ يونيه سنة ١٩٤٤م وقدمت ١٩٤٠). ولكنه في بعض أحكامه قضى ببقاء الأقساط الممؤمن، خلافاً للقواعد العامة في الأثر الرجعي للإبطال (استثناف مختلط ٢٨ مايو سنة ١٩١٩م ٢١ ص ٢١٦). انظر في ذلك محمود جمال الدين زكي فقرة ٢٠٠.

⁽۱) نقض فرنسي ۲۹ سبتمبر سنة ۱۹۶۱ المجلة المامة للتأمين البرى ۱۹۶۲ – ۵۵ – ۱۱ يونيه سنة ۱۹۶۲ المرجع السابق ۱۹۶۲ – ۲۰۹ – ۱۵ ديسمبر سنة ۱۹۶۲ المرجع السابق ۱۹۶۳ – ۱۹۶۳ مراير سنة ۱۹۶۳ المرجع السابق ۱۹۶۳ – ۱۹۶۳ – أول فبر اير سنة ۱۹۶۶ المرجع السابق ۱۹۶۶ – ۲۳۰ مراير سنة ۱۹۶۱ المرجع السابق ۱۹۶۸ – ۲۹ و فبر اير سنة ۱۹۶۸ المرجع السابق ۱۹۶۸ – ۲۳۰ – نقض فرنسي دواثر مجتمعة ۸ يوليه سنة ۱۹۵۳ المرجع السابق ۱۹۵۳ – ۲۳۳ – داللوز ۱۹۵۳ – ۹۶ ه – وانظر پيكار وبيسون فقرة ۱۹۵۳ ص ۱۸۲ س ۱۸۲۰ – س ۱۸۲ – پلانيول وريبير وبيسون ۱۱ فقرة ۱۳۰۶ ص ۱۸۲ .

⁽٢) انظر آنفاً فقرة ٦١٨.

⁽٣) ويلاحظ أنه قد ورد في شأن التأمين على الحياة نص خاص يورد أحكاما تختلف عن هذه الأحكام فيما يتملق بالبيانات الحاطئة أو الغلط في سن الشخص الذي مقد التأمين على حياته (انظر المادة ٢٦٤ مدنى وسيأتى بيان ذلك فيما يلى فقرة ٧٣٠).

عب الدت ما وقع من كمان أو إدلاء ببيان غير صحيح. كما يقع على عاتقه على عاتقه على عاتقه على عاد أن المؤمن به كان سبي النبة في دلك (١) . فإذا لم يقم الدليل على سوء نيته كان المفروض أنه حسن النبة كما صرح بذلك نص المادة ٢٧ من مشروع الحكومة ، لأن سوء النبة لا يفترض (٢) .

المرامن قد أثبت سوء نية المؤمن له في كمانه أمراً أو في تقديمه يبانا كاذبا ، المرامن قد أثبت سوء نية المؤمن له في كمانه أمراً أو في تقديمه يبانا كاذبا ، بحيث ترتب على ذلك أن تغير موضوع الحيلر أو قلت أهميته في نظر المؤمن ، وذلك وقت تقديم المؤمن له ابتداء البيانات اللازمة . أو أثبت سوء نية المؤمن له ، وقد قامت بعد إبرام عقد التأمين ظروف تزيد في الحطر ، في أنه لم بخصره مهذه الظروف في المهلة المحددة ، أو أخظره مها ولكنه كم أمراً أو قدم بيانا كاذبا محيث ترتب على ذلك أن تغير موضوع الحطر أو قلت أهميته في نظر المؤمن (أ) .

ريركن القول من جهة إن الكتمان أو تقديم البيان الكاذب عن غش إنما هو

⁽۱) استئناف مختلط ۲۷ یونیه سنة ۱۹۳۷ م ۶۹ ص ۲۷۶ – فیجب إثبات أن المؤمن له کان یقصد غشر المؤمن و خدیعته ، ویجب أن تستظهر المحکمة هذا القصد (نقض فرنسی ۱۹۶۸ سنة ۲۹۶۲ الحجاء المرجع السابق ۱۹۶۱ خبرایر سنة ۱۹۶۴ – المرجع السابق ۱۹۶۰ – ۱۹۲۰ – أول دیسمبر ۱۹۶۰ – ۱۹۲۸ – أول دیسمبر سنة ۱۹۶۷ المرجع السابق ۱۹۶۸ – ۱۹۲۸ – أول دیسمبر سنة ۱۹۶۷ المرجع السابق ۱۹۶۸ – ۲۲۱ بنایر سنة ۱۹۶۸ المرجع السابق ۱۹۶۸ – ۲۲۱ – جرینوبل ۱۰ فبرایر سنة ۱۹۳۹ می ۱۹۳۹ – ۱۲۱ – جرینوبل ۱۰ فبرایر سنة ۱۹۳۹ می ۱۹۳۹ – ۱۲۱ میکنویدی داللوز الأسبوعی ۱۹۳۹ – ۲۲۷ – پلانیول وریهبر وبیسوں ۱۱ ففرة ۱۳۰۰ ص ۱۳۸۳ – أنسیکنویدی داللوز ۱ نفظ Ass. Ter ففرة ۲۷۳ وففرة ۲۹۳ .

⁽۲) پیکار وبیسون فقرة ۸۸ ص ۱۶۸ – ویجوز إثبات سوه آنیة بجمیع الطرق (نقض فرنسی ۱۰ یولیه سنة ۲۹۶۶ العامة للتأمین البری ۱۹۶۵ – ۱۹۲۷ – داللوز ۱۹۶۵ – ۱۹۷۰ م ۱۹۷۰ – داللوز ۱۹۰۵ م ۱۹۷۰ – پلانیول وریپیر وبیسون ۱۱ فقرة ۱۳۰۵ ص ۱۸۳) . فإذا لم یثبت سوه النیة ، لم یکف تجریح المؤمن للبانات التی قدمها المؤمن له (استثناف مختلط ۱۰ مایو سنة ۱۹۰۵ م ۱۷ ص ۲۰۰) .

⁽٣) ويجوز بعد الكتمان أو تقديم البيان الكاذب ، وقبل تحقق الخطر ، أن يرجع المؤمن له فيما مصى فيه من غش ويتقدم من ثلقاء نفسه إلى المؤمن بتصحيح ما أدل به من بيانات . فهذا الرحوع (rétractation) يرفع عنه حوم النية ، وينتقل به إنى مؤمن له حسن النية يعامل على هذا الاعتدر (بيكار وبيسود فقرة ٩٤ صر ١٥٨).

تدليس يجعل عقد التأمن قابلا للإبطال(١) . ويمكن القول من جؤة أخرى إن المؤمن له ، هذا الكتمان أو هذا البيان الكاذب الذي قدمه ، يكون قد أخل بالنزامه من تقديم ما يعلم من بيانات صحيحة سواء وقت إبرام العقد أو بعد إبرامه ، ويكون جزاء الإخلال بالالتزام هو فسخ العقد(٢) . وقد يكون القول بالفسخ أولى من القول بالإبطال ، لأن الإبطال لا ينطبق في الفرض الثاني إذا قامت ظروف جديدة تزيد في الخظر وامتنع المؤمن له عن الإخطار مها أو كتم أمراً أو قدم بياناً كاذباً في الإخطار . فني هذا الفرض لا يمكن القول بأن العقد الذي نشأ صحيحاً انقلب قابلا للإبطال بالتدليس ، ولكن يجوز القول بفسخ العقد لإخلال المؤمن له بالنزامه . فالفسخ إذن ينطبق على الفرضن الأول والثاني معاً ، في حن أن الإبطال لا ينطبق إلا على الفرض الأول . ومهما يكن من أمر فإن نص مشروع الحكومة يقرر بطلان العقد في حالة سوء النية (م ٢٦) ، وإبطال العقد في حالة حسن النية (م ٢٧) ، مجارياً في ذلك العرف التأميني ونصوص قانون التأمن الفرنسي الصادر في ١٣ بوليه سنة ١٩٣٠) ، وخارجاً على القواعد العامة المقررة في نظرية عبوب الإرادة وفي نظرية الفسخ . والبطلان أو الإبطال هنا نوع من العقوبة المدنية (peine civile) توقع على المؤمن له جزاء غشه أو جزاء إخلاله بالتزامه ،

⁽۱) انظر فی هذا المعنی کاپیتان فی المجلة العامة للتأمین البری ۱۹۳۰ – ۱۹۳۰ – تراسبوت (Labbé) فی داللوز ۱۹۳۱ – ۱ – ۱۸ – وانظر فی آنه من تطبیقات الناط لابیه (Labbé) فی سیریه ۱۸۸۰ – ۲ – ۲۰ بلوندل (Blondel) فی سیریه ۱۸۸۰ – ۲ – بلوندل (Wahl) فی سیریه ۱۸۹۰ – ۱ – قال (Wahl) موجز القانون التجاری فقرة ۱۹۳۸ – و کبیراً ما یستمل القضاء المختلط لفظ « البطلان » (استثناف نحنلط ۲۸ مایو سنة ۱۹۱۹ م ۲۱ ص ۲۱۲ – ۸ دیسمبر سنة ۱۹۲۰ م ۲۰ ص ۱۹۲۰) و یتول فی بعض الحالات إن المؤمن له أوقع المؤمن فی انغلط عمداً فیمد مرتکباً لغش یترتب علیه إهدار التأمین (invalidation) (استثناف مختلط ۱۰ مارس سنة ۱۹۶۳ م ۵۰ ص ۷۱) .

⁽٢) انظر المبادة ٩٨٧ مدنى عراقى حيث تقول : « يجوز للدؤمن أن يطلب فسخ المقس... (انظر آنفاً فقرة ٦٢٦ فى الهامش) .

⁽٣) فالمادة ٢١ من هذا القانون صريحة فى بطلان العقد ، ومن ثم يقول الفقه الفرنسى بالبطلان لا بالفسخ (پيكار وبيسون المطول ١ ص ٣٤٩ - ص ٣٥٠ - پيكار وبيسون فقرة ٨٩٠ - ص ١٤٠ - وريبير فى القانون ٨٩ ص ١٤٨ - وريبير فى القانون البحرى عابمة ثالثة ٣ فقرة ٧٤١٧) .

، لا تسرى في شأم الفراعد العمة المقررة في نظرية البطلان ، بل هي نظام من النظم الخاصة بعقد التأمين جرى به العرف التأميني كما قدمنا . وهذه العقوبة المدنية شبهة بعقوبة مدنية ثانية سنر اها في وقف سريان (suspension) وثبقة التأمين (۱) ، وشبهة بعقوبة مدنية ثاللة منر اها في سقوط (déchéance) حتى المؤمن له (۲) . وهذه العقوبات المدنية تعتبر من خائص عقد التأمين (۱) . ومن ثم يجوز للمؤمن ، في حالة ما إذا كان المؤمن له سبى النية ، أن يطاب بطلان عقد التأمين فيتحلل من النزامه بضمان الخطر المؤمن منه (۱) . وإذا تحقق هذا الخطر (۱) ، سواء كان تحققه بعد تقرر البطلان أو قبله ، في يخز للمؤمن له أن يرجع بشيء على المؤمن (۱) .

⁽١) انظر ما يل فقرة ٩٤٢.

⁽٢) انظر ما يلي فقرة ١٥١.

⁽۳) انظر في هذا المني پيكار وبيسون فقرة ۸۹ ص ۱۵۰ - پلانيول وريبير وبيسون فقرة ۱۳۰ - محمد على عرفة ص ۱۸۷ – عبد المنم البدراوی فقرة ۱۳۰ ص ۱۸۵ – م. ۱۸۹ .

⁽٤) ويحتج المؤمن بالبطلان ، لا قبل المؤمن له وحده ، بل أيضاً قبل المستفيد (استناف يختلط ٧ مارس منة ١٩٣٤ م ٤٦ ص ٢٠٥) ، وقبل الغير الذين تعلقت حقوقهم بالتأمين كالمضرور في التأمين من المسئولية وكالدائنين الذين لهم حتى امتياز أو حتى رهن في الشيء المؤمن عليه (پلانيول وريهير وبيسون ١١ فقرة ١٣٠٥ مس ١٨٠ وفقرة ١٣٤٦ وفقرة ١٣٧٠) . (د) ولو لم تكن هناك علاقة بين تحققه وبين ماكنمه المؤمن له أو قدمه من بيان كاذب

⁽بركر وبيسون فقرة ٨٩ س ١٤٩ - پلانيول وريبير وبيسون ١١ فقرة ١٩٠٥ س ١٩٠٩ ، فإذا كر المؤمن على حياته أنه مصاب بمرض معين ، اعتد بهذا الكتان حتى لو مات بسبب مرض آخر . وقد قضت محكة النقض بأنه إذا تعاقد شخص مع شركة تأمين على التأمين على البضائع الموجودة بمحله من السرقة ، وقرر كذبا أنه يقيد مشترياته ومبيعاته في سجل خاص وأنه يحتفظ بقائمة جرد بضاعته ، وكان منصوصاً في وثبقة التأمين على بطلان عقد التأمين إذا كان ما قرره طالب التأمين غير صحيح ، ثم استخلص الحكم استخلاصاً سائفاً أن البيانات المشار إليها هي بيانات جوهرية ذات أثر في تكوين العقد ويتر ثب على عدم صحبها سقوط حتى المؤمن له في مبلغ التأمين إعمالا لنص لله دخل في وقوع الحطر الذي حصل من أجله التأمين (نقض مه في ١٩ أبريل سنة ١٩٤٩ مجموعة عر ه رقم ٧٠٤ ص ٥٠٧ : وتقرر الحكة بعد ذلك أنه متى كان الحكم قد أقام قضاءه على أساس للرط المسجيع للوارد في عقد النامين والذي من مقتضاه بطلان العقد لعدم صحة ما قروه طالب للنائين ، وهذا شرط جائز قانوناً ، فلا يكون ثمة محل النمي هل الحكم بأنه قد أضاف إلى أسباب بغلان العقد لعدم صحة ما قروه طالب بغلان العقد لعدم حمة ما قروه طالب بغلان العدر سبها جديداً لا يقره المقافود) .

⁽١) راذا تمتن الحطر قبل تغرر البطلان وقبل الكشاف الحقيقة ، فرجع المؤمن له على -

ولو أن البطلان هناكان البطلان الذي تقرره القواعد العامة وليس بطه خاصاً بعقد التأمين ، لاقتضب المتواعد العامة أن عقد التأمين الباطل . عند م يتقرر بطلانه . بزول بأثر رجعي . ويعتبر كأن لم يكن ولا يرتب أثراً م. . وهذا ما شهدناه في التزام المؤمن بضان الخطر المؤمن منه ، فقد رأينا أن هـ ا الالتزام يزول منذ البداية ويعتبر كأنه لم ينشأ في ذمة المؤمن . أما بالنسبة إلى التزام المؤمن له بدفع الأقساط المستحقة فالأمريختلف، إذ تقول الفقرة الأخيرة من المادة ٢٦ من مشروع الحكومة كما رأينا : ٩ وفى جميع الأحوال التي يبطل فها العقد بأكمله أو جزء منه بسبب الكنان أو البيانات الكاذبة ، تصبح الأقساط التي تم أداو ها حقا خالصا للمومن ، أما الأقساط التي استحقت ولم تود فيكون له الحق في المطالبة بها ، . فيلتزم المؤمن له إذن ، بالرغم من بطلان عقد التأمين ، بدفع جميع الأقساط المستحقة إلى يوم أن يتقرر البطلان(١) . وما دفعه منها يكون حقا خالصا للمؤمن لايرده، وما لم يدفعه ولكن حل ميعاد استحقاقه يلتزم بدفعه ، ولوكان القسط الأخبر الذي حل ميعاد استحقاقه هو عن مدة تالية لليوم الذي تقرر فيه البطلان . وقد قيل في تعليل تخلف هذا الالتزام بدفع الأقساط المستحقة عن عقد تأمن باطل ، إن هذه الأقساظ تستحق للمؤمن على سبيل التعويض ، لأن البطلان إنما تسبب قيه المؤمن له بغشه . والذي عليه الفقه الفرنسي هو ، كما قدمنا ، أن الأقساط تستحقق للمؤمن و كعقوبة مدنية ، ترتبت على غش المؤمن له (٢) .

⁻ المؤمن بالتعويض على الكشفت الحقيقة وبطرالعتد ، كان المؤمر أن يستر د ما دفعه مرالتعويض . ويستر د التعويض على الو كان قد صدر به حكم حاز قوة الأمر المقضى ، إذ لم يعرض أمر الغضاء . ولا يسرى التقادم في شأن حق الاستر داد إلا عند انكشاف الحقيقة . وفي حالة قيام ظروف جديدة تزيد في الحطر ، لا يكون البطلان أثر رجعي إلا من وقت أن كتم المؤمن له هذه الظروف أو أدلى ببيان كاذب في شأنها . فإذا تحقق الخطر قبل ذلك ودفع المؤمن التعويض ، لم يجز له استرداده حلى لو بطل العقد بعد ذلك . انظر في ذلك بيكار و بيسون فقرة ٨٩ من ١٤٩ هلانيول وريبير و بيسون المقرة ١٩٠ من ١٣٠٩ .

⁽۱) استثناف نختلط ۲۸ مایو سنة ۱۹۱۹ م ۳۱ ص ۳۱۹.

⁽۲) پیکار وبیسون فقرهٔ ۸۹ ص ۱۵۰ – پلانیول وریپیر وبیسون ۱۱ فقرهٔ ۹۳۰۰ ص ۹۸۳ .

وقد عست الفقرة الثانية من المادة ٢٦ من مشروع الحكومة ، كما رأينا . عنى ما يأتى : و فإذا كان موضوع العقد عدة أشباء أو أشخاصاً متعددين . وكان الكمان أو البيانات الكاذبة لا تنصب إلا على البعض ، في الأمين يظل قائما بالنسبة إلى بقية هذه الأشياء أو باقى هؤلاء الأشخاص طلما أن المؤمن كان يقبل التأمين عليهم وحدهم بالشروط ذاتها ي . وقد ورد نظر لهذا النص عند الكلام فى زيادة المحاطر (١) ، والنص ليس هنا أيضاً لا تطبيقاً للقواعد العامة . فإذا كان هناك عقد تأمين واحد شمل عدة أشخاص أو عدة أشياء ، كأن أمن شخصان على حياتهما بعقد واحد أو أمن شخص على منزلين من الحريق ، وأدلى أحد المؤمن على حياتهما ببيانات كاذبة عن نفسه أو أدلى المؤمن عليهما ، فإن عقد التأمين يكون باطلا بالنسبة إلى الشخص أو إلى المنزل الذى أدلى ببيانات كاذبة أبي الشخص أو إلى المنزل الذى أدلى ببيانات كاذبة أبي المؤمن كان يقبل المنامين يكون باطلا بالنسبة إلى الشخص أو إلى المنزل الذى أدلى ببيانات كاذبة عن المدخص الآخر أو إلى المنزل المؤمن كان يقبل التأمين على من الشخص الآخر أو على المنزل الأخر أو على المنزل الأخر أو على المنزل الأخر أو على المنزل الأخر أو على المنزل الأحمل فانها .

المؤمن لم يستطع إثبات سوء نية المؤمن له في كمانه أمراً أو في تقديمه بياناً غير المؤمن لم يستطع إثبات سوء نية المؤمن له في كمانه أمراً أو في تقديمه بياناً غير صحيح ترتب عليه أن تغير موضوع الحطر أو قلت أهميته في نظر المؤمن ، وذلك وقت تقديم المؤمن له ابتداء البيانات اللازمة . أو لم يستطع أن يثبت سوء نية المؤمن له – وقد قامت بعد إبرام العقد ظروف تزيد في الحطر – في أنه لم يخطره مهذه الظروف في المهلة المحددة ، أو أخطره مها ولكنه كم أمراً أو قدم بياناً غير صحيح في هذا الإخطار بحيب ترتب على ذلك أن تغير موضوع الحطر أو قلت أهميته في نظر المؤمن . فني كلا الفرضين يعتبر المؤمن له حسن النية (٢) . ويجب أن نمز هنا بين صورتين : (الصورة الأولى)

⁽١) انظر آنفاً فقرة ٩٢٥.

⁽٣) ولكنه يعتبر مقصراً بالرغم من حسن نيته ، فالنزامه بتقديم البيانات الصحيحة اللازمة البداء النزام بتحقيق غاية ، فعدم تقديم هذه البيانات هو في ذاته الخطأ . وكذلك النزامه بتقديم البيانات الصحيحة عما يطرأ من الظروف ويكون من شأنه أن يزيد الخطر هو النزام بتحقيق غاية ، ولكن النزامه بنقديم هذه البيانات في مهلة معينة يمكن اعتباره النراما ببذل عناية ، فإذا بذل ح

أن تنكشف الحقيقة قبل تحقق الحطر . (والصورة الثانية) أن تنكشف الحقيقة بعد تحقق الحطر .

الكشفت الحقيقة قبل تحقق الخطر ، جاز للمومن أن يطلب إبطال العقد . ويتم الإبطال بعد عشرة أيم من تاريخ إخطاره المومن أه بذلك بكتاب موصى عليه مصحوب بعلم وصول . وتقول الفقرة الذنية من المادة ٢٧ من مشروع الحكومة في هذا الصدد : « فإذا انكشفت الحقيقة قبل تحقق الخطر ، جاز للمومن أن يطلب إبطل العقد بعد عشرة أيام من تاريخ إخطاره المؤمن له بكتاب موصى عليه مصحوب بعلم وصول ولا يكون للإبطال هنا ، خلافا لما تقضى به القواعد العامة ، أثر رجعى . وذلك إلى يوم إبطال العقد . ومن ثم يكون ما قبضه المؤمن من الأقساط ، وذلك إلى يوم إبطال العقد . ومن ثم يكون ما قبضه المؤمن من الأقساط عن مدة سابقة على يوم الإبطال حقا خالصا له ، أما ما قبضه عن مدة تلى يوم الإبطال ، وهي مدة لم يتحمل في مقابلها خطراً ما ، فلا يجوز له أن يستبقيه ويجب عليه رده . وتقول الفقرة الثالثة من المادة ٢٧ من مشروع يستبقيه ويجب عليه رده . وتقول الفقرة الثالثة من المادة ٢٧ من مشروع مرد المؤمن مقابل التأمين أو يرد منه القدر الذي لم يتحمل في مقابله خطراً ما (٢) .

⁻ العناية اللازمة ومع ذلك لم يتمكن من تقديم البيانات في هذه المهلة لم يكن مقصراً فلا يتحمل الجزاء (پيكار و بيسون فقرة ٩٤ ص ١٥٨) .

وتجب مراعاة ظروف كل حالة فى تقديم البيانات عما يطرأ من الظراؤف ، فإذا كان المؤمن لله ملتزماً بالإخطار عن وثائق التأمين المستجدة ، ولم يعقد وثيقة جديدة ولكنه أجرى تعديلا فى وثيقة قديمة عن طريق ملحق لها ، فإن عدم الإخطار عن هذا الملحق أقل أهمية من عدم الإخطار عن وثيقة جديدة (استئناف مختلط ٢٩ يناير سنة ١٨٩٠ م ٢ ص ٣٦٠)

⁽١) ولكنه ، إذا تحتق الخطر قبل انكشاف الحقيقة ، لا يدفع إلا تعويضاً محفضاً بنسبة معدل الأقساط التي أديت فعلا إلى معدل الأقساط التي كان يجب أن تؤدى (انظر ما يل فقرة ٦٣٠ – پيكار وبيسون فقرة ٦٠١) .

⁽۲) وكان يمكن الوصول إلى نفس هذه النتائج عن طريق تطبيق القواعد العامة لو قلنا بفسخ عقد التأمين لعدم وفاء المؤمن له بالتزامه ، بدلا من القول بإبطال العقد . ذلك أن الفسم لا يتدرن به قرر رحم . . "د الدين عند زمل ، بيش غرص مدّر با غياد العمر كريس المؤمن -

ويسطيع المؤمن له أن يدراً طلب الإبطال ، إذا هو قبل زيادة في القسط نتراب مع الزيادة في الحطر ، وتحسب هذه الزيادة على أساس تعريفة الأذياء الأن أن المؤمن ليس له أن يشكو إذا قبل المؤمن له هذه الريدة ، فقد أعادت الزيادة توازن عقد التأمين . وأصبح المؤمن لا يحق فه إبطال هذا العقد ، لا من ناحية اختلال التوازن فقد انتني هذا الاختلال ، ولا من ناحية سوء نية المؤمن له فالمفروض أنه حسن النية . ويتبين من ذلك أنه إذا كان المؤمن له حسن النية ، كان له الحيار بين دفع زيادة في القسط أو ترك المؤمن ببطل العقد (٢٠) . ومن ثم يستطيع المؤمن أن يرسل بكتاب موصى عليه للمؤمن له يعرض فيه أن يدفع زيادة في القسط ، فإذا لم بلغع هذه الزيادة في خلال عشرة أيام أبطل العقد (٢٠) .

له مائر ما بدفع الأقداط إلى يوم الفسخ . ويلاحظ أن المادة ٢٢ من قانون التأمين الفرنسي الصادر
 ١٣ يوليه سنة ١٩٣٠ تقضى ، في حالة المؤمن له حسن النية ، بفسخ عقد التأمين لا بإبطاله .

⁽۱) ويجوز للمؤمن بداحة ، إذا هو لم يرد إبطال العقد ولم يقبل المؤمن له الزيادة ، أن يستبق العقد كا هو دون زيادة في النسط ، ويكون ذلك بإرادته المنفردة دون حاجة لرضاه المؤمن له . وتستخلص إرادة المؤمن ضمناً في استبقاه العقد دون زيادة في القسط ، إذا هو قبل بعد انكشاف الحقيقة أن يستوفي الأقساط كما هي دون زيادة ، أو دفع التعويض كاملا عند تحقق الحلم الحلم الحربة له .

⁽ ٢) أما فى فرنسا ، فالمنادة ٢٢ من قانون ١٣ يوليه سنة ١٩٣٠ تجمل الخيار للمؤمن 4 لا للمؤمن له ، فى طلب الفسخ أو زيادة القسط إذا قبل المؤمن له الزيادة .

⁽۳) پیکار وبیسون فقرة ۹۱ ص ۱۵۲ – وتسری الزیادة من وقت أن یقبلها المؤمن له ، لا قبل ذاك (پیكاروبیسون فقرة ۹۱ ص ۱۵۳). وإذا لم یقبل المؤمن له الزیادة ، فاضطر المؤرن إلى طلب إبطال المقد بسبب قیام ظروف جدیدة زادت فی الحطر و کان المؤمن له هر الذی تسبب فی قیامها ، جاز للمؤمن أن یرجم بتمویض علی المؤمن له فی هذه الحالة و حدها دون غیرها من الأحوال (پیكاروبیسون فقرة ۹۱ ص ۱۵۳ – ص ۱۵۴ – پلانیول وریپیر وبیسون فقرة ۹۱ ص ۱۵۳ – ص ۱۵۰ – پلانیول وریپیر وبیسون فقرة ۹۱ ص ۱۵۳ – ص

ولا یکنی مجرد رفض المؤمن له الزیادة حتی یتم الابطال ، بل یجب أن یطلب المؤمن إبطال المقه (نقض فرنسی ۹ فبر ایر سنة ۱۹:۳ المجلة العامة التأمین البری ۱۹:۳ – ۲۳۳ – نقض فرنس دو اثر مجتمعة ۸ یولیه سنة ۱۹۰۳ المرجع السابق ۱۹۰۳ – ۲۳۳ – داللوز ۱۹۵۳ – ۱۹۰۳ برلنیول وریبیر وبیسون ۱۱ فقرة ۱۳۰۱ س ۱۸۶ – أنسیکلوپیدی داللوز ۱ لفظ Ass. Ter.

• ٦٣٠ - الصررة الثانية - انكشاف الحقيقة بعد نحفق الخطر: وقد لا تظهر الحقيقة إلا بعد تحقق الخطر. وفي هذه الصورة لا يجوز للمؤمن إبطال العقد، فقد تحقق الخطر والعقد قائم وأصبح النزام المؤمن بالتعويض واجب الأداء. فلا يستطيع التحلل منه بالإبطال كما كان يستطيع ذلك بالبطلان لو أن المؤمن له كان سبئ النية (١).

ولكن لما كانت الأقساط آلتى دفعها المؤمن له لا تتناسب مع الخطر المؤمن منه ، فإن المؤمن لا يدفع من التعويض إلا ما يتناسب مع هذه الأقساط^(۲) . فإذا كان القسط الذى يدفعه المؤمن له هو أربعون جنها فى السنة ومبلغ التعويض هو ألفان ، وكان الواجب أن يكون القسط خسين جنهاً حتى يصبح متناسبا مع الخطر ، فإن المؤمن لا يدفع من التعويض عند

⁽۱) انظر آنفاً فقرة ۲۲۷ – ولا يعتبر الؤمن له سى، النية إذا قرر أن لديه دفاتر منظمة وطهر أن لديه فعلا دفاتروأن الزاع إنما يقع فى انتظامها ، إذ أن عدم انتظام النيد فى الدفاتر لا يؤدى فعلا إلى القول بكذب النترير بوجود دفاتر . وقد قضت محكة النقس بأنه إذا أبطلت المحكمة التعاقد على انتأمين تأميساً على أن تقرير المؤمن له أن لديه دفاتر منتظمة لقيد مشترياته ومبيعاته وقائمة لجرد البضاعة يراجعها بانتظام لم يكن صحيحاً ، وأن الدفتر الذي ظهر أنه يعنيه غير باعث على الاطمعنان لعدم انتظامه ووجود شعب فيه ، وأن تقريره هذا كان فى خصوص أمر جوهرى لتعلقه بسجل هو المرجع الرئيسي لتعيين ما على شركة التأمين أن تؤديه إليه فى حالة وقوع الخطر المؤمن منه ، فهذا منها قصور فى تسبيب حكمها ، إذ أن عدم انتظام النيد فى الدفاتر لا يؤدى فعلا إلى القول بكذب التقرير بوجود دفاتر ، بل كل ما يترتب عليه هو التأثير فى قوة الدفتر كأداة إثبات ، وإذ أن المحكة حين اعتبرت البيان عن السجل وقائمة الجرد جوهرياً لتعلقه بإثبات الضرر الذى يلحق المؤمن له من وقوع الحطر المؤمن منه وأنه يحدد فيما بين العاقدين طريقة بإثبات الضرر يقم المؤمن له دون الشركة المؤمنة بما مفاده أن تعلق ذلك البيان بالإثبات ليس من شأنه أن يفيد دائماً على المؤمن له دون الشركة المؤمنة بما مفاده أن تعلق ذلك البيان بالإثبات ليس من شأنه أن يفيد أنه جوهرى له (نقض مدن 1 ما يو سنة ١٩٩٦ بجموعة عر د رقم ٢٧ ص ١٧٢) .

⁽۲) ویکون المئرمن الحق فی تخفیض التعویض بهذه النسة ، حتی لو لم تکن هناك علاقة بین تحقق الحطر وبین ماکنه المؤمن له أو قدمه من بیان غیر صحیح (نقض فرنسی ۲۳ دیسمبر سنة ۱۹۶۳ الحجلة الدامة التأمین البری ۱۹۶۷ – ۹۹ – باریس ۵ ینایر سنة ۱۹۶۳ المرجم السابق ۱۹۶۸ – ۱۹۷۰ – لیون ۱۳ آکتوبر سنة ۱۹۶۹ المرجم السابق ۱۹۶۸ – ۲۵۷ – لیون ۱۳ آکتوبر سنة ۱۹۶۹ المرجم السابق ۱۹۶۸ المرجم السابق ۱۹۶۸ – پلانیول وریپیر وبیسون فقرة ۹۲ ص ۱۵۰ – پلانیول وریپیر وبیسون فقرة ۹۲ ص ۱۵۰ – پلانیول وریپیر وبیسون ۱۱ فقرة ۱۳۰۸ ص ۱۸۰ – أنسیکلوپیدی داآلوز ۱ لعظ محمد المنام البدراوی فقرة ۲۷۷) .

تُحَتَّى الحَالِ إلا أربعة أخماسه ، أى أنه يدفع ألفا وسمائة بدلا من ألفين (١). وتقرف المقرة الأخيرة من المادة ٢٧ من مشروع الحكومة فى هذا الصدد : وأما إذا ظهرت الحقيقة بعد تحقق الحطر ، وجب تخفيض التعويض بنسبة ممال الأقساط التي كان بحب أن تؤدى الوكانت المخاطر قد أعلنت إلى المؤمن على وجه صحيح (٢).

٦٣١ — تزول المؤمن عن حفر فى الجزاء — شرط منع النزاع فى وثيغة التأمين : وقد ينزل المؤمن عن حقه فى الجزاء ، فلا يستطيع بعد هذا النزول أن يطلب التحلل من العقد أو زيادة القسط .

ويصح أن يكون هذا النزول مقدما في وثيقة التأمين ذاتها ، وبقع هذا غالباً في التأمين على الحياة حيث يدرج في وثيقة التأمين شرط يسمى و بشرط منع النزاع في وثيقة التأمين » (clause d'incontestabilité) . ويقضى هذا الشرط بأنه لا يجوز للمؤمن ، بعد مدة معينة من تنفيذ عقد التأمين ، أن ينازع في البيانات التي أدلى بها المؤمن له ، ولا أن يحتج بأن هذا الأخير قد أخل

⁽۱) نقض فرنسی ۲۸ مایو سنة ۱۹۳۷ المجلة العامة للتأمین البری ۱۹۳۷ – ۹۶۱ – وقد تقوم ظروف جدیدة تزید فی الخطر بحیث لو کانت قائمة وقت إبرام العقد لما تعاقد المؤمن ، و تقوم ظروف جدیدة تزید فی الخطر بحیث لو کانت قائمة وقت إبرام العقد لما تعاقد المؤمن ، و تقدره الحكة تقدیراً عادلا (نقض فرنسی ۹ یونیه سنة ۱۹۶۲ الحجلة العامة للتأمین البری ۱۹۶۲ – ۹۰۰ – ۳۲ دیسمبر سنة ۱۹۶۱ المرجع السابق ۱۹۶۷ – ۸۱ – بیدان ۱۲ مکرر فقرة ۲۰۲) . و لكن تقدیر المحكة هنا لا یمکن إلا أن یكون تحکیا (تولوز ۳۱ مایو سنة ۱۹۶۳ المجلة العامة للتأمین البری ۱۹۶۳ – ۱۹۶۷ – السین ۲۳ دیسمبر سنة ۱۹۶۱ المرجع السابق ۱۹۶۷ – ۳۰۲) ، و كان الأولى أن یتدخل المشرع فی هذه الحالة فیقضی بتخفیض التعویض فی حدود معینة (پیكاروبیسون فقرة ۲۰۲۱ ص ۲۸۲) .

⁽۲) وتسرى هذه الأحكام في حالة انكشاف الحقيقة قبل تحقق الحطر ، إذا كان الحطر فد تحقق قبل أن يبطل المؤمن العقد أو يقبل المؤمن له زيادة القسط (نقض فرنسي ٩ فبر اير سنة ١٩٤٨ الحجلة العامة التأمين البرى ١٩٤٨ – ٢٣ – داللوز ١٩٤٨ – ٢٧٧ – پيكار وبيسون نقرة ٩١ ص ١٥٢) ، حتى لو تحقق الحطر في خلال مهلة عشرة الأيام التي يبطل انعقد بانقضائها بناء على كتاب موصى عليه يرسله المؤمن المنومن له (نقض فرنسي ٩ فبر اير سنة ١٩٤٨ المجلة العامة التأمين البرى ١٩٤٨ – ٣٧٧ – داللوز ١٩٤٨ – ٢٧٧ – پيكار وبيسون فقرة ٩١ مس ١٥٠ – أنسيكلوپيدى داللوز ١ لفظ . ٢٥٠ هقرة ٣١٣) .

بالترامه من الإدلاء ببيانات غير صحيحة . ويعنى هذا الشرط المؤمن له من الترامه ، فلا يوقع عليه جزاء إذا أخل مهذا الإلترام . بشرط أن لايكون حسن النية . أما إذا كان سيئ النية ، فإنه لا يستطيع أن يتمسك مهذا الشرط ، إذ لا يجوز لشخص أن يشترط إعفاءه من المستولية التي تترتب على سوء نيته (١) .

(۱) نقض فرنسی ۹ ینایر سنة ۱۹۳۱ الحِلة العامة للتأمین البری ۱۹۳۱ – ۵۸ – پیکار وبیسون فقرة ۱۱ فقرة ۱۳۰۷ – پلانیول وریپیر وبیسون ۱۱ فقرة ۱۳۰۷ مکررة ص ۸۸۸ وفقرة ۱۳۹۱ .

وهذا نموذج من شرط منع النزاع في وثيقة التأمين ورد في البند الأول من وثيقة التأمين على الحياة في شركة مصر للتأمين: هذا التأمين « صادر اعتماداً على صدق الإقرارات الواردة بطلب التأمين وجميع المستندات الأخرى الصادرة من المؤمن له » ، وأنه « إذا استمرت الموليصة سارية المفعول في حياة المؤمن عليه منة سنتين من تاريخ إصدارها ، فلا تجوز المنازعة فيها بحجة إخفاه معلومات أوإعطاء بيانات خاطئة في طلب التأمين . أو في المستندات الأخرى ، متى ارتكب ذلك بحدن نية . على أنه إذا ثبت سوه النية ولر بعد سنتين سالفتي الذكر ، حتى مع انعدام النصرفات المنطوية على الغش ، يصبح التأمين باطلا وجمع الأقداط المدفوعة حقاً مكتباً نشركة بصفة تعويض كشرط جزال صريح » (محمود جمال الدين ذكي فقرة ٦١ من ١٣٩) .

وقد قضت محكمة الاستئناف المختلطة بأنه إذا نص في وثيقة التأمين على الحياة على أن صحة العقد تتوقف على صدق أقوال المؤمن له ، ثم ورد في نفس الوثيقة شرط منم النزاع في وثيقة التأمين إذا قام المؤمن له بدفع الأقساط مدة معينة ، فرذا مصت هذه المدة مع قياء المؤمن له بدفع الأقساط ، لم يقبل من الشركة طلب سقوط حق المؤمن له لعدم صحة البيانات التي أدل بها ، سواء فيما يتعلق بحالته الصحية أوفيما يتعلق بعقود التأمين التي سبق له إبرامها أو حاول إبرامها (استثناف مختلط ٣٢ ديد. بر منة ١٩٣٧ م ٥٠ ص ٦٠) ﴿ وَتَصَدُّ أَيْضًا بَانَهُ إِذَا نَصَ فَي وَثَيْقَةَ اتَأْمِنَ عَلَى الحَيَّة على أن صحة العقد تتوقف على صدق البيانات لي أدل ب المؤمن له ، فإن وجود شرط في نفس العقد بمنع النزاع في وثيقة التأمين بعد تنفيذ عقد بدفع الأقساط مدة معينة ، يترتب عنيه تغطية مقوط الحق بسبب ما ارتكب في مبدأ الأمر من إخذ، البيادات أو عدم صحبها (استشاف مختلط ٢١ مارس سنة ١٩٣٦ جازيت ٢٦ رقم ٢٩٥ ص ٣٣٢) – وقضت أيضاً بأنه إذا كان شرط منع النزاع في وثيقة التأمين مطلقاً ، وجب على المؤمن أن يثبت غش المؤمن له حتى يملعه من الحسك بهذا الشرط ، ولا يكني لإثبات غش المؤمن له إثبات أنه أدلى بيالمات غير صحيحة عن حالته الصحية والأطباء الذين قاموا بملاجه (استثناف مختلط ٢٩ مايو سنة ١٩٤٠ م ٥٣ ص ٢٨٨ – ٢٨ مايو سنة ١٩٤١ م ٥٣ ص ٢٠٤) . ويثبت غش المؤمن له إذا قدم شهادة تعميد لإثبات سن أقل من السن الحقيقية (استثناف مختلط ٢١ يونيه سنة ١٩٤٤ م ٥٦ ص ١٩٧) – ويميز القضاء المحتنط بين استمال طرق احتيالية ، وفي هذه الحالة يكون عقد التأمين كله – لا شرط منه النزاع وحده – باطر، وبين إعطاء بيانات كذبة مع العنم بكذبها ولكندون استعال طرق احتيالية . 🕳 ويصح كذلك أن ينزل المؤمن عن حقه فى الحذا، بعد أن يتحقق إخلال المؤمن له بالتزامه ، وفي هذه الحالة يكون النزول صحيحاً حتى لوكان المؤمن له فى إخلاله بالتزامه سبي النية . ويجوز أن يكون النزول صريحا أو ضمنيا . ويستخلص النزول الضمى من علم المؤمن وقت إبرام العقد بما كتمه المؤمن له أو من علمه بالوقائع التى قدم المؤمن له عنها بيانات غير صحيحة ، فإن إقدامه على إبرام العقد بالرغم من علمه بذلك يقطع فى أنه قد نزل عن حقه فى الحزاء (۱) أما إذا كان علم المؤمن تاليا لإبرام العقد ، أوكان قد علم عن غير طريق المؤمن له بالظروف التى طرأت بعد إبرام العقد وكان من شأنها أن تزيد فى الحطر ، فإن مجرد العلم لا يكنى لاستخلاص النزول الضمنى ، بل يجب فوق ذلك أن يكون المؤمن قد تصرف بعد علمه تصرفا يفهم منه دون لبس أنه قد نزل عن حقه فى الحزاء . وقد قدمنا أن

وق هذه الحالة یکون شرط منع النزاع وحده دون عقد التأمین هو الباطل (استثناف مختلط ۲۸ ماین سنة ۱۹۶۱ م ۵۳ ص ۲۰۶) .

وانظر أيضاً فى شرط منع النزاع فى وثيقة التأمين : استثناف مختلط ٢٧ فبر ايرسنة ١٩٣٦م ٥١ م ٤٨ ص ١٩٣٩ – ٥ أبريل سنة ١٩٣٩م ١٥ ص ٤٨ – ٥ أبريل سنة ١٩٣٩م ١٥ ص ٤٨ – ٥ أبريل سنة ١٩٣٨م ١٥ ص ١٩٤ – مصر المحتلطة ٢١ فبر اير سنة ١٩٣٨م جازيت ٢٨ رقم ١٢٥ ص ١٣٥ – محمد على عرفة ص ١٩٧ – ص ١٦٨ – محمد كامل مرسى فقرة ١٢٤ – عبد المنم البدراوى فقرة ١٤٣٠ .

وبدأ التمامل على شرط منع النزاع في وثيقة التأمين في أمريكا ، ثم انعقل إلى فرنسا وغيرها من البلاد تحت ضغط المنافسة بين شركات التأمين (پيكاروبيسون فقرة ٢٦ عس ٢٦٣) . ولم تكن صحة هذا الشرط محل نزاع في فرنسا قبل قانون ١٣ يوليه سنة ١٩٣٠ (ومع ذلك انظر بيز اندون ٩ ديسمبر سنة ١٩٣١ الحجلة العامة التأمين البرى ١٩٣٧ – ٣٠٣ – سريه ١٩٣٣ – ٢٠٠ والفر في أن هذا الشرط بعد صدور قانون ١٣ يوليه سنة ١٩٣٠ لا يعتد به في حالة إدلاء المؤمن له ببيان خاطئ عن سنه بسوء نية ذلك دون تمييز بين سوء النية والنش ، وفي حالة ما إذا كانت سن المؤمن له تجاوز الحد المقرر في تعريفة التأمين سواء كان المؤمن له في إدلائه بالبيان الخاطي، عن سنه سيء النية أو حسن النية : پيكاروبيسون فقرة ٢١ ع ص ١٩٤ – وانظر ما يل فقرة ٢٠٠ في المامش .

⁽۱) نقض فرنسی ۲۲ اکتوبرسنة ۱۹۳۴ المجلة العامة للتأمین البری ۱۹۳۵ – ۲۹ – ۲۹ مونیه سنة ۱۹۳۹ المرجع السابق ۱۹۴۰ – ۲۸ – بیکار وبیدون فقرة ۹۶ مس ۱۹۰۰ – پلانیول وریبیر وبیسون ۱۱ فقرة ۱۳۰۷ مکررة مس ۱۸۷ – أنسیکلوپیدی داللوز ۱ لفظ Ass. Ter. فقرة ۲۷۲

من بين هذه التصرفات التي يستخلص منها النزول الضمني أن يستمر المؤسى في استيفاء الأقساط كما هي دون زيادة ، أو أن يدفع التعويض عند تحقق الحطر المؤمن منه ، وذلك دون أن يتمسك بإخلال المؤمن له بالنزامه (۱) . ويلاحظ أن علم سمسار التأمين (courtier) بإخلال المؤمن له بالنزامه لايحسب على المؤمن ، ولا يعتبر هذا الأخير عالما بالإخلال بمجرد علم السمسار بذلك (۲) . وكذلك لا يعتد بعلم مندوب التأمين (agent) ما لم يكن هذا المندوب مفوضا من المؤمن في إبرام عقد التأمين (۲) . ومع ذلك إذا كان المندوب غير مفوض في إبرام عقد التأمين ، ولكنه ضلل المؤمن له وأوهمه بعد أن علم بإخلاله بالنزامه أنه لا يتحمل أي جزاء من جراء ذلك ، فإن المؤمن يكون مسئولا في هذه الحالة عن خطأ الندوب مسئولية المتبوع عن التابع (٤) .

المندوب هو الذي أجرى تحرير البيانات بنف وأغفل مع ذلك ذكر بعض الظروف التي أدل بها المؤمن له (باريس ٢٠ يناير سنة ١٩٣٧ المجموعة الدورية التأمين ١٩٣٧–٢٩) ، أو أشار –

⁽۱) انظر آنفاً فقرة ۱۹۲۶ – إكس ۹ يوليه سنة ۱۹۳۲ المجلة العامة للتأسين البرى ۱۹۳۲ - ۱۰۶۹ – أنسيكلوبيدي داللوز ۱ لفظ Ass. Ter. فقرة ۲۹۰ .

⁽۲) پیکار وبیسون فقرة ۹۶ ص ۱۹۰ – پلانیول وریپیر وبیسون ۱۱ فقرة ۱۳۰۷ مگررة ص ۱۸۸ – محمد علی عرفة ص ۱۹۱ – عبد المنهم البدراوی فقرة ۱۹۲ ص ۱۹۹ – لیون ۲ دیسمبر سنة ۱۹۳۱ الهامة التأمین ۱۹۳۷ – ۱۳۰ .

⁽۳) نقض فرنسی ۲۷ اکتوبر ست ۱۹۳۱ الحجلة العامة التأمین ۱۹۳۰ – ۱۹۶۱ مست ۱۹۶۱ المرجع السابق ۱۹۶۱ – ۱۹۰۹ میرلیه ست ۱۹۶۱ المرجع السابق ۱۹۶۱ مکررة ۱۹۶۱ – پیکار وبیسون نقرة ۱۹۶۱ میردة ۱۹۰۰ مکررة ۱۹۸۰ – پیکار وبیسون ۱۱ فقرة ۱۳۰۷ مکردة میر ۱۹۸۰ – انسیکلوپیدی دالموز ۱ لفظ ۱۹۰۰ – بلانیول وربیبر وبیسون ۱۱ فقرة ۱۳۰۷ مکردة میر ۱۹۸۰ – انسیکلوپیدی دالموز ۱ لفظ ۱۹۰۰ – بلانیول وربیبر وبیسون ۱۹۰۱ میر ۱۹۰۰ میر ۱۹۰۰ میر المرتبا المنام (agent général) الذی یعتبر بمثابة وکیل عنها شرکة التأمین بعلم مندوبها العام (agent général) الذی یعتبر بمثابة وکیل عنها (استثناف مختلط ۹ دیسمبر سنة ۱۹۲۱ م ۲۹ میر ۷۷) . وقضت أیضاً بأنه لا یکنی محرد علم المندوب بوجود تأمینات آخری إذا کانت شروط وثیقة التأمین تطلب تندیم تقریر مفصل عن کل تأمین مقده المؤمن له قبل أو بعد التأمین الحالی ، وحضور هذا المندوب فی أثما تحقیق أساب وقوع الحادث لا یمکن آن یحمل علی أنه نزول ضمنی من المؤمن عن حقه فی الحملک بسقوط حق المؤمن له لعدم مراعاته الشرط المتقدم (استثناف مختلط ۳ نوفیر سنة ۱۹۱۵ م ۲۸ می ۹) . ویکار وبیسون فقرة ۹۶ می ۱۹۱۱ – وقد یرجع خطأ المندوب الذی یسأل عنه المؤمن إلی أن

المحث الثانى

دفع مقابل التأمين^(*)

الله المادة ١٥ من مشروع الحكومة تقضى بأن يلترم المؤمن له و أن يؤدى أنسط أو الاشتراك في المواعيد المحددة ، والغالب أن يكون مقابل التأمين أنسط أو الاشتراك في المواعيد المحددة ، والغالب أن يكون مقابل التأمين أقساطا دورية سنوية ، فإذا كان المؤمن جمعية تأمين تبادلية سمى مقابل التأمين اشتراكا (cotisation)، وقد يكون مقابل التأمين مبلغا إجماليا بدفع مرة واحدة ويسمى بالقسط الوحيد (prime unique) . وقد قدمنا(٢) أن قسط التأمين الخطر المؤمن له للمؤمن لعغطية الحطر المؤمن منه ، وأنه يحسب على أساس هذا الخطر فإذا تغير الخطر تغير معه القسط وذلك وفقا لمبدأ نسبية القسط إلى الخطر ها فإذا تغير الخطر تغير معه القسط وذلك وفقا لمبدأ نسبية القسط إلى الخطر عالمومن له المومن العناس هذا الخطر المؤمن منه ، وأنه يحسب على أساس هذا الخطر فإذا تغير الخطر تغير المومن منه ، وأنه يحسب على أساس هذا الخطر فإذا تغير الخطر (proportionnalité de) .

والالنزام بدفع قسط التأمين يقوم في كل أنواع التأمين ، حتى في التأمين على الحياة . ويختلف الحكم في فرنسا ، حيث يقضى قانون ١٣ يوليه ١٩٣٠

⁼ بعدم ضرورة الإجابة عن بعض الأسئلة (آجن ۲۳ مارس سنة ۱۹۰۵سيريه ۱۹۰۵ - ۲ - ۲۰ (۱۹۰۰)، أو حرر النسخة المخصصة للمؤمن له من وثيقة التأمين على خلاف النسخة التي احتفظ به المؤمر (نقض فرنسي ۲ مارس سنة ۱۹۳۱ المجلة العامة للتأمين البري ۱۹۳۱ – ۱۹۵۹). فإذا ثم يستناع المؤمن له إثبات خطأ في جانب المندوب، فإن علم المندوب بظروف معيئة وإغفاله إخطار المؤمن بها ينفي خطأ المؤمن له في عدم الإدلاء بهذه الظروف (استثناف مختلط ۲ نوفير سنة ۱۹۱۵ م ۲۸ ص ۹ - نقض فرنسي ۲۰ ديسمبر سنة ۱۹۲۱ المجموعة الدورية التأمين مي ۱۹۲۷ – ۱۹۶۹ عمد على عرفة ص ۱۹۲۱)، وانظر عبد المنعم البدراوي فقرة ۱۹۲۲ ص ۱۹۹۰ م

⁽ه) انظر Weyer رسالة من باريس سنة ۱۹۰۲ – Ouineau رسالة من باريس سنة ۱۹۰۲ .

⁽١) انظر آنفاً فقرة ٦١٠ .

⁽٢) انظر آنفاً فقرة ٢٢ه .

(م ١٥ وم ٧٥) بأن المؤمن له فى التأميز على الحباة لا يجبر على دفع النسط ويجبر أما فى مصر ، فإن المؤمن له فى التأمين على الحياة يلتزم بدفع النسط ويجبر قضاء على دفعه ، غير أنه يجوز له أن يتحلل من عقد التأمين قبل انهاء الفترة الحارية ، فيجبر على دفع ما استحق من الأقساط قبل هذا التحلل ، وتبرأ ذمته من الأقساط اللاحقة . وفى هذا تقول المادة ٢٥٩ مدنى : ويجوز للمؤمن له الذى النزم بدفع أقساط دورية أن يتحلل فى أى وقت من العقد بإخطار كتابى يرسله إلى المؤمن قبل انهاء الفترة الجارية ، وفى هذه الحالة تبرأ ذمته من الأقساط اللاحقة ٤ . وسنعود إلى هذه المسألة عند الكلام فى التأمين على الحياة (٢). ونبحث فى الالتزام بدفع القسط عناصر هذا الالتزام ، والجزاء الذى يترتب على الإخلال به .

۱ ه عناصر الالنزام بدفع القسط ۱۳۳ – المدین فی الولنزام: یترتب الالنزام بدفع القسط فی ذمة

⁽۱) ويمللون في فرنسا هذا الحكم بأن التأمين على الحياة يتضمن تدبيراً احتياطياً من تدابير الادخار ، يستفرق تنفيذه سنوات طويلة . فليس من الحكة ، إذا أقدم الشخص عليه ، أن يظل مقيداً به طوال هذه السنوات ، ولأنه يدنع القسط من دخل عمله فيجب أن يعطى فرصة تقدين مركزه المالي كل عام ، وإلا لامتنع عن النماقه . ولكن يكني للوفاء بهذا النرض أن يتقرر جواز التحلل من العقد في أي وقت ، كما تقرر ذلك في انتقنين المدنى المصرى (عبد المنم البدراوي فقرة ١٤٤) .

على أن دفع التسطلا يزال التزاماً يترتب في ذمة المؤمن له في التأمين على الحياة ، حتى في القانون الفرنسي . وكل ما فعله هذا التانون هوأنه لم يجز إجبار المؤمن له على الدفع . وليس معنى ذلك أن هذا الالتزام قد أصبح التزام طبيعياً في الفرون الفرنسي . بل هو التزام مدني يترتب جزاه على الإخلال به . ولكن هذا الجزاء مقصور على الفسخ دون التنفيذ العيني ، في حين أن الجزاء في الالتزامات المدنية الأخرى يشمل كلا من الفسخ والتنفيذ العيني . والإخلال به أا الالتزام تترتب عليه فوق ذلك فتائج أخرى ، هي التصفية والتخفيض ، وسيأتي بيان ذلك عند الكلام في التأمين على الحياة ، في القانون عند الكلام في التأمين على الحياة ، في القانون الفرنسي ، هو إدن التزام مدني جعل الحزاء عليه مناسباً لطبيعة هذا التأمين ، والإخلال به يترتب عليه التنفيذ عليه التنفيذ والتخفيض بشروط معينة ، ولكن لا يترتب عليه التنفيذ العيني في القانون الفرنسي (ييكاروبيسون فقرة ه ٩) ، ولا يترتب عليه وقف سريان عقد التأمين لا في القانون الفرنسي ولا في القانون المصري (انظر ما يل فقرة ٢٤٦ في آخرها في الهامش) . انظر ما يل فقرة ٢٤٦ في آخرها في الهامش) .

المؤمن له. فهو الذي يتعاقد عادة مع المؤمن ويلترم في تعاقده بدفع الأفساط (١٠) وقد قدمنا (٢) أن المؤمل له كثيراً ما يجمع . ويحاصة في التأمين من الأصرار . صفات ثلاثا . فهو طالب التأمين (souscripteur de l'assurance) . والمستفيد من التأمين له أي الشخص المهدد بالخطر المؤمن منه (assuré) . والمستفيد من التأمين (bénéfiaioire) . ولكن قد تتفرق هذه الصفات الثلاث على أشخاص عند المنافين ، فإذا تفرقت كان المدين بالقسط من هؤلاء الأشخاص الثلاث هو طالب التأمين ، لا المؤمن له ولا المستفيد . ذلك أن طالب التأمين هو الذي يتعاقد مع المؤمن ، ويتحمل بجميع الالترامات التي تنشأ في جانبه من عقد التأمين ، ومنها الالترام بدفع الأقساط (٢) . ولكن يجوز للمؤمن أن يتمسك قبل المستفيد بالدفوع التي يستطيع التمسك مها قبل طالب التأمين ، فإذا تأخر هـ الأخير في دفع القسط جاز للمؤمن أن يقف سريان التأمين في مواجهة المستفيد ، وفي حالة تحقق الخطر واستحقاق مبلغ التأمين للمستفيد يجوز للمؤمن أن يخصم من هذا المبلغ قبل دفعه للمستفيد جميع الأقساط المتأخرة (١٠) . للمؤمن أن يخصم من هذا المبلغ قبل دفعه للمستفيد جميع الأقساط المتأخرة (١٠) .

وإذا انتقل الشيء المؤمن عليه من المؤمن له إلى خلف ، فإن الخلف هو الذي يصبح مدينا بدفع الأقساط . ويستوى في ذلك أن يكون الخلف خلفا عاما كما إذا مات المؤمن له فتصبح ورثته هم المدينون بالأقساط في مكانه أو يصبح الرارث الذي آلت إليه ملكية الشيء المؤمن عليه بعد القسمة هو المدين وحده ، أو أن يكون الخلف خلفا خاصا كما إذا باع المؤمن له الشيء المؤمن عليه فيصبح المشترى هو المدين بالأقساط في مكان البائع (٥) . وقد يفلس المؤمن عليه فيصبح المشترى هو المدين بالأقساط في مكان البائع (٥) . وقد يفلس المؤمن

ر ۱) وإذا أبرم العقد وكيل المؤمن له ، فالمؤمن له دون الوكيل هو الذي يسبح مديناً بدفع القسط ، ويكون الوكيل مسئولا قبل موكله إذا لم ينفذ الوكالة (نقض فرنسي ۸ يناير سنة ۱۹۶۳ المحلة العامة التأمين البرى ۱۹۶۳ – ۲۶۶ – پلانيول وريپير و بيسون ۱ ، فقرة ۱۳۰۸ ص ۱۸۸ هامش ٤ – محمد كامل مرسي فقرة ۹۳ ص ۱۰۸) .

⁽٢) النظر آنفاً فقرة ٧٧٥.

⁽٣) انظر آنفاً فقرة ٧٣ه .

⁽ ٤) پيكار وبيسون فقرة ٩٧ ص ١٦٥ .

⁽ ٥) وقد نصت المبادة ١٩ / ٤ من قانون التأمين الفرنسي الصادر في ١٣ يوليه سنة ١٩٣٠. و حــة تعدد الورثة أو المشترين ؛ على أن يكونوا متضامنين في دفع القسط .

له ، فيحل محله في المديونية بالأقساط جماعة الدائنين إذا كان عقد النامين قابلا لأن ينتقل إلى هذه الجاعة .

ويجوز أن يقوم الغير بوفاء الأقساط وفقا للقواعد المقررة فى وفاء الغير للدين ، وعند ذلك يكون له حق الرجوع على المدين ، ويكون له حق المنياز على مبلغ التأمين إذ يعتبر دفعه للأقساط عملا من أعمال التحفظ والصيانة (١).

الرائن في الالترام : والدائن في الالترام ، ويقبض المؤمن ، ويقبض القسط من المؤمن له عن طريق ممثليه المعتمدين لهذا الأمر .

وقد يكون للوسيط (مندوب التأمين) صفة فى قبض القسط ، وقد قدمنا^(۲) أن الوسيط المفوض يكون وكيلاً عن المؤمن فى إبرام عقد التأمين ، ويكون عادة وكيلا عنه أيضاً فى قبض الأقساط .

وكذلك الوسيط ذو التوكيل العام يبرم عقد التأمين بالنيابة عن المؤمن ، ويغلب أن تكون له أيضاً صفة في قبض الأقساط (٢).

والوسيط غير المفوض ، إذا كانت سلطته غير موضحة الحدود ، تكون له عادة صفة في و قبض الأقساط والفوائد والمصروفات والتعويضات الواجب دفعها بمقتضى عقد التأمن و(١).

ويبقى الوسيط غير المفوض المقصور على مجرد التوسط فى البحث عن مؤمن اله ، وهو سمسا التأمين. وهذا لا يعتبر وكيلا عن المؤمن ، ولا يستطيع إبرام عقد التأمين (٥). ولا تكون له عادة صفة فى قبض الأقساط ، ومن ثم لا يكون قبضه للقسط مبرثا لذمة المؤمن له (٢). وإذا قبض القسط من

⁽۱) پیکاروبیسون فقرة ۹۷ – پلانیول وریپیر وبیسون ۱۱ فقرة ۱۳۰۸ س ۹۸۹ – محمد عل عرفة ص ۱۲۸ – ص ۱۳۱ – محمد کامل مرسی فقرة ۹۳ .

⁽٢) انظر آنفاً فقرة ٧١ه .

⁽٣) انظر آنفاً فقرة ٧١٠.

⁽ ٤) انظر المادة ١٠٤٣ من المشروع التمهيدي آنفاً فقرة ٧١ه في الهامش .

⁽ ٥) انظر آنفاً فقرة ٧١ ه .

⁽٦) باريس ٢١ أكتوبر سنة ١٩٣٧ الحجلة العامة التأمين البرى ١٩٣٨ – ٦٩ – ريوم ٢٨ يوليه سنة ١٩٣٨ المرجع السابق ١٩٣٨ – ٩٦٥ .

المؤمن له . لم تبرأ ذمة هذا الأحبر إلا إذا وفي السمسار الفسط فعلاللمؤمن ، ويكون السمسار مسئولا قبل المؤمن له عن تأخره في الوفاء بالقسط (١) . ومع ذلك قد يصبح السمسار وكيلا عن المؤمن في قبض القسط ، وتستخلص وكالته في ذلك بوجه خاص إذا سلمه المؤمن مخالصة بالقسط لقبضه ، فيستطيع المؤمن له في هذه الحالة أن يدفع له القسط ويتسلم منه المخالصة ، ويكون هذا الوفاء مبرماً لذمته (م ٣٣٢ مدني)(٢) .

- ۱۳۵ - كل الالترام: ومحل الالترام هو قيمة القسط المتفق عليها في عقد التأمين. وقد قدمنا⁽⁷⁾ أن هذه القيمة لا تحدد اعتباطاً بطريقة تحكمية ، بل إن هذا التحديد خاضع لعوامل حتمية لا بد من مراعاتها. وبينا كيف يتحدد القسط الصافي (prime pure) ، وما هي التكاليف (chargement) التي يتحدد القسط الصافي القسط النجاري على القسط النجاري على القسط النجاري وهو الدفع للمومن . وهذا القسط التجاري هو محل الالترام ، وهو الواجب الدفع للمومن .

ويغلب أن يكون هذا القسط ثابتاً لا يتغير . ومع ذلك تجوز زيادته في الأحوال التي قدمناها عند الكلام في إدلاء المؤمن له بالبيانات اللازمة ، وفي إخطاره المؤمن بما يطرأ من ظروف يكون من شأنها زيادة الخطر المؤمن منه (٥) . ويجوز كذلك ، في غير التأمين على الحياة ، أن يزيد القسط إذا تغيرت الشروط العامة للتأمين ، وطلب المؤمن له تطبيق الشروط العامة الحديدة ، واقتضى هذا التطبيق فرض التزامات أشد على المؤمن ، فيزيد القسط بما يتناسب مع زيادة أعباء المؤمن . وقد ورد في مشروع الحكومة

⁽۱) نقض فرنسی ۱۷ فبرایر سنة ۱۹۳۲ سیری ۱۹۳۲ – ۱ – ۱۹۳ – ۲۰ نوفبر سنة ۱۹۳۲ سبریه ۱۹۳۳ – ۱ – ۱۲۹ .

⁽۲) جرینوبل ۱۸ مارس سنة ۱۹۳۷ المجلة العامة التأمین البری ۱۹۳۷ – ۷۱۰ – باریس ۱۹ مارس سنة ۱۹۳۷ المرجع السابق ۱۹۳۷ – ۷۱۱ – و انظر فی کل ذلك پیكارو بیسون فقرة ۱۰۱ – پلانیول وریبیر و بیسون ۱۱ فقرة ۱۳۰۸ ص ۱۸۰۹ – محمد علی عرفة ص ۱۳۰۰ ص ۱۳۰۸ – محمد کامل مرسی فقرة ۱۰۰ – محمود جمال الدین زکی فقرة ۲۹ .

⁽٣) انظر آنفاً فقرة ٥٦٢ .

⁽٤) انظر آنفاً فقرة ٢٢٥ .

ره) انظر آنفاً فقرة ٦٢٣ وفقرة ٦٢٩.

نص فى هدا المعنى ، إذ تقول المادة ١١ من هذا المشروع : و فيا عدا التأمين على الحياة ، إذا غير المؤمن الشروط العامة لأى نوع من التأمين خلال سريان مدته . فللمؤمن اله أن يطلب تطبيق الشروط العامة الجديدة فيا يختص بعقد تأمينه . على أنه إذا تطلب تنفيذ هسذه الشروط فرض التزامات أشد على المؤمن ، وجب على المؤمن له فى هذه الحالة أن يؤدى ما يقابل تلك الالتزامات »(١) .

وكما نجوز زيادة القسط ، يجوز كذاك تخفيضه . ويتحقق ذلك إذا كان قد لوحظ في تحديد مقدار النسط اعتبارات معينة ، ثم زالت هذه الاعتبارات أو قلت أهميها ، فيجوز عندئذ للمؤمن له أن ينهى العقد إلا إذا قبل المؤمن تحفيض القسط بما يجعله مناسباً للخطر بعد زوال هذه الاعتبارات أو بعد نقص أهميها . وقد ورد في مشروع الحكومة نص في هذا المعنى ، إذ تقول المادة ٣١ من هذا المشروع : ه إذا كان تحديد قسط التأمين ملحوظاً فيه اعتبارات محددة في وثيقة التأمين من شأنها زيادة الحطر المؤمن منه ، ثم زالت هذه الاعتبارات أو قلت أهمينها في أثناء سريان العقد ، حق للمؤمن له بالرغم من كل اتفاق مغاير أن ينهى العقد دون مطالبة بتعويض ما ، إلا إذا قبل المؤمن خفض القسط التفق عليه عن المدة اللاحقة بما يتناسب مع زوال هذه الاعتبارات ، وفقاً لتعريفة التأمين المعمول بها يوم تحرير العقد هذا . ويمكن

⁽١) وليس لهذا النص مقابل في المشروع التمهيدي . وقد جاه في المذكرة الإيضاحية لمشروع الحكومة في صدد هذا النص : «وفيما عدا عقود التأمين على الحياة ، خولت المادة ١١ لدؤمن له أن يفيد خلال سريان مدة تأمينه من التغييرات التي قد يدخلها المؤمن على الشروط العامة الأي فوع من التأمين ، بشرط فيام المؤمن له بدفع ما يقابل الالترامات التي قد تقع على كاهل المؤمن بدبب التغييرات الطارئة ».

⁽٣) نقل هذا النص عن المادة ١٠٧١ من المشروع التمهيدي ، وكان نص المشروع التمهيدي يجرى على الوجه الآتى : « إذا كان تحديد مقابل التأمين ملحوظاً فيه اعتبارات مذكورة في وثيقة التأمين من شأنها زيادة الحطر المؤمن ضده ، ثم زالت هذه الاعتبارات أوقلت أهميتها في أثناه سريان العقد ، حق للمؤمن عليه أن يطلب تخفيض مقابل التأمين المنفق عليه عن المدة اللاحقة طبقاً لتعريفة التأمين » . وأقرت لجنة المراجعة نص المشروع التمهيدي ، ثم أقره مجلس النواب ، ولكن لجنة مجلس الشواب ، ولكن لجنة مجلس الشيوخ حذفته لتعلقه « بجزئيات وتفاصيل يحسن أن تنظمها قوانين خاصة » (مجموعة الأعمال التحضيرية ه ص د ٢٠ في الهامش) . وفص المشروع التمهيدي منقول عن المادة ٢٠ من قانون لنأمين الفرنسي الصادر في ١٢ يوليه سنة ١٩٣٠ .

حل هذا النص على أنه تطبيق للقواعد العامة ، باعتبار أنه يكشف عن إرادة المتعاقدين المحقولة . ويؤخذ منه أن هناك شرطين يجب توافرهما لإمكان تخفيض قسط التأمين : (١) أن يكون تحديد مقدار القسط قد لوحظ فيه المرات مذكورة في وثيقة التأمين من شأنها زيادة الحطر المؤمن منه مذكورة في إذن أن تكون الاعتبارات التي من شأنها زيادة الحطر المؤمن منه مذكورة في وثيقة التأمين . ويجب فوق ذلك أن تكون هذه الاعتبارات قد نظر إليها في تقدير مقدار القسط ، فزاد هذا المقدار بنسبة زيادة الحطر الراجعة لهذه الاعتبارات . وليس من الضروري أن يبن في وثيقة التأمين مقدار القسط ومن باب أولى ليس من الضروري أن يبين في وثيقة التأمين مقدار القسط ثم مقدار الزيادة التي أضيفت إليه ، بل يكني أن يتبين في وضوح من البسيط ثم مقدار الزيادة التي أضيفت إليه ، بل يكني أن يتبين في وضوح من الارتفاع يرجع إلى وجود هذه الاعتبارات (٢) أن تزول هذه الاعتبارات التي من شأنها زيادة الحطر أو تقل أهيبها ، وذلك في أثناء سريان بل يكني أن تقل أهيبها ، وذلك في أثناء سريان بل يكني أن تقل أهيبها ، وذلك في أثناء سريان بل يكني أن تقل أهيبها ، وذلك في أثناء سريان بل يكني أن تقل أهيبها ، وذلك في أثناء سريان بل يكني أن تقل أهيبها ، وذلك أن تزول هذه بل يكني أن تقل أهيبها ، وذلك أن تزول هذه الاعتبارات زوالا تاما ، بل يكني أن تقل أهيبها ، وذلك أن تقل أهيبها ، وذلك أن تؤول هذه بلا يكني أن تقل أهيبها ، وذلك أن تؤول هذه بل يكني أن تقل أهيبها ، ومتى توافر هذان الشرطان ، جاز للمؤمن له بل يكني أن تقل أهيبها . ومتى توافر هذان الشرطان ، جاز للمؤمن له

⁻ وقد نصت المادة ٩٧٨ من تقنين الموجبات والعقود اللبناني في هذا الممنى على ما يأتى : « أذا كانت لائحة الشروط تشير إلى أحوال خاصة قد نظر إليها بعين الاعتبار عند تعيين مقدار انفسط ، وكان من شأنها أن تزيد الأخطار ، حق المنضمون ، إذا زالت تلك الأحوال في أثناء الضان ، أن يطلب فسخ العقد إذا لم يرض الضامن بتخفيض مايقابلها من القسط ، وإن كان هناك اتفاق على العكس » .

⁽۱) انظر فى هذا الممنى پيكاروبيسون فقرة ٥٥ ص ١٤٢ ، ومع ذلك انظر نقض فرنسى و يوليه سنة ١٩٣٩ المجلة العامة للتأمين البرى ١٩٣٩ – ١٤٦ – ويقاس على ما تقدم ألا تكون هناك فى البداية اعتبارات من شأنها زيادة الخطر ، ثم تجد هذه الاعتبارات فيزاد من أجلها مقدار القسط ، ثم تزول هذه الاعتبارات أو تقل أهميتها ، فيجب عندئذ ، ومن باب أولى ، أن يكون للمؤمن له حق إنهاء العقد إذا لم يقبل المؤمن إرجاع القسط إلى ما كان عليه أو تخفيض مقدار ما زيد به (پيكاروبيسون فقرة ٨٥ ص ١٤٢) .

⁽۲) أما قانون التأمين الفرنسى الصادر فى ۱۳ يوليه سنة ۱۹۳۰ (م ۲۰) فقد اقتصر على ذكر زوال الاعتبارات. ويجبّد الفقه الفرنسى فى هذا الصدد، فيقرر أنه إذا كانت هناك ظروف متعددة من شأنها زيادة الحطر، ثم زال أحد هذه الظروف زوالا تاما، فإن هذا يكنى لتخفيض القسط (پيكاروبيسون فقرة ۸۵ مس ۱۶۳). ويؤخذ بهذا الحكم فى مصر، بل يجوز الذهاب إلى أبعد من ذك، إذ يكنى أن يكون هناك ظرف واحد وأن تقل أهمية هذا الظرف دون أن يزول زوالا تاما.

أن يعرص على المؤمن تخفيض الفسط بما يجعله مناسباً للخطر بعد زوال الاعتبارات أو نقص أهميتها ، وذلك طبقاً لتعريفة التأمين وقت إبرام العقد . فإن لم يقبل المؤمن تخفيض القسط ، كان للمؤمن له أن ينهى عقد التأمين . ويكون النخفيض ، إذا قبله المؤمن ، من وقت زوال الاعتبارات أو من وقت نقص أهميتها . ولا يجوز الاتفاق على ما يخالف هذه الأحكام ، لأنها لمصلحة المؤمن له . فلا يجوز المساس بها باتفاق خاص (م ٧٥٣ مدنى) ،

٣٦٠ – زمار الرفع – عرم مبواز نجزئة القدط: الأصل أن الفسط يدفع في الوقت الذي يتفق عليه المتعاقدان . وقد جرت العادة أن يشترط المؤمن على المؤمن له أن يدفع القسط مقدماً ، حتى يستطيع الأول أن يواجه الأخطار التي تتحقق في خلال السنة ويسدد مبالغ التعويض المستحقة عنها . وقد اضطرد شرط الدفع مقدماً في وثائق التأمين ، حتى أصبع ذلك عرفاً تأمينيا مستقرآ (١) .

وبقع أن يكون مقابل التأمين ، كما قدمنا (٢) ، مبلغاً إجمالياً يدفع مرة واحدة ، ويسمى بالقسط الوحيد (prime unique) ، سواء لأن مدة التأمين تقل عن سنة كما في التأمين من حوادث النقل أو في التأمين لمدة الرحلة ، أو تكون المدة طويلة واكن المؤمن له يختار أن يوفي بمقابل التأمين دفعة واحدة ويحصل ذلك في التأمين على الحياة في بعض الأحيان . وفي هذه الحالة يدفع مقابل التأمين كله مقدماً عند إبرام العقد . ولكن الغالب كما قدمنا أن يكون دفع مقابل التأمين على أقساط ، وقد جرت العادة بأن يكون القسط سنوياً يدفع مقدماً في أول كل سنة ، ويدفع القسط الأول عند إبرام العقد . وقد أكدت المادة ١٦ من مشروع الحكومة هذه الأحكام ، فنصت على ما يأتي : ويستحق القسط الأول من أقساط التأمين وقت إتمام العقد ، ما لم يتفق على ويستحق القسط الأول من أقساط التأمين وقت إتمام العقد ، ما لم يتفق على

⁽۱) أنسيكلوپيدى داللوز ۱ لفظ Ass. Ter فقرة ۲۳۲ - محمد على عرفة ص ۱۳۱ - محمد كامل مرسى فقرة ۹۰ ص ۱۰۵ - محمود جمال الدين زكى فقرة ۹۰ ص ۱۰۵ و فقرة ۹۸ ص ۱۱۳ ص ۱۱۳ - ومع ذلك فنى التأمين ذى الأقساط المتغيرة فى جميات التأمين التبادلية ، جرى العرف بأن يدفع القسط مؤخراً حتى يتمكن المؤمن من تحديد مقدار القسط ، ويعجل المؤمن له مبلغاً مل حساب القسط المؤجل (پيكار وبيسون فقرة ۹۸ ص ۱۹۹).

⁽٢) انظر آنفاً فقرة ٩٣٢.

غير ذلك . ولا يجوز للمؤمن الذى سلم وثيقة التأمين قبل أداء القسط الأول ، أن يتمسك بما تنص عليه هذه الوثيقة من إرجاء سريان العقد إلى ما بعد أداء هذا القسط . ويستحق كل قسط من الأقساط التالية عند بداية كل فترة من فرات التأمين ، ما لم يتفق على غير ذلك . ويقصد بفترة التأمين المدة التي يحسب عنها القسط ، وفي حالة الشك تعتبر فترة التأمين سنة وأحدة ، (1) . وقد يقبل المؤمن أن يقسم القسط السنوى إلى أجزاء ، يدفع كل جزء مقدما كل ستة أشهر أو كل ثلاثة أشهر أو كل شهر (1) . ولكن ذلك ليس إلا طريقا لتيسير المدفع على المؤمن له ، ويبتى القسط قسطا سنويا بحيث إذا

⁽١) فقل هذا النص عن المبادة ١٠٧٣ من المشروع التمهيدي ، وكان فص المشروع التمهيدي يجرى على الوجه الآتى: « ١ – يستحق القسط المقابل للفترة الأولى من فترات التأمين في الوقت الذي يبرم فيه العند ، ما لم يتفق على غير ذلك . ويقصد بفترة التأمين المدة التي تتخذ أساسا لحساب القسط الواحد ، وعند الشك تعتبر فترة التأمين سنة واحدة . ٣ – ولا يجوز للمؤمن الذي سلم وثيقة التأمين قبل سداد القسط الأول أن يتمسك بما تنص عليه هذه الوثيقة من إرجاء سريان العقد إلى ما بعد سداد هذا القسط . ٣ – ويستحق كل من الأقساط التالية في الوقت ألذي تبدأ فيه فترة التأمين الجديدة ، مالم يتفق على غير ذلك » . وأقرت لجنة المراجمة نصن المشروع التمهيدى ، كما أقره مجلس النواب ، ولكن لجنة مجلس الشبوخ حذفته لتملقه « بجزئيات وتفاصيل يحسن أن تنظمها قوانين خاصة » (مجموعة الأعمال التحضيرية ٥ ص ٣٤٧ – ص ٣٤٨ في الحامش) – وقد نقل نص المشروع النمهيدي عن المبادة ١٩ من قانون التأمين السويسري الصادر في ٢ أبريل سـة ١٩٠٨ . هذا ويلاحظ أن كلا من مشروع الحكومة والمشروع التمهيدى يقضى بأنه إذا نص في وثيقة التأمين على إرجاء سريان العقد إلى ما بعد سداد القسط الأول ، ثم سلم المؤمن السؤمن له الوثيقة قبل سداد هذا القسط ، لم يجز للمؤمن أن يتمسك بعد ذلك بإرجاء سريان العقد . ذلك أن تسليمه الوثيتة للمؤمن له يعتبر قرينة إما على نزوله عن شرط إرجاء سريان العقد ، وإما على أنه قبض القاط الأول فبدأ النقد فيالسريان . وتقول المذكرة الإيضاحية لمشروع الحكومة في هذا الصدد : و ومنماً لكن خلا ف قد ينشأ في المستقبل بين المؤمن والمؤمن له الذي تسلم الوثيقة حول إرجاء سريان العقد إلى ما بعد أداء القسط الأول استناداً إلى وجود نص صريح في الوثيقة يقضي بذلك ، نصت الفقرة الحالية من المبادة ١٦ على حرمان المؤمن من التمسك جذا النص ، إذ أن وجود الوثيقة تحت يد المؤمن له يعتبر قرينة على أنه قام بأداء القسط الأول ، . انظر في سريان وثيقة التأمين آنفاً فقرة ٩١ه.

⁽۲) وينص البند الثامن من وثيقة التأمين على الحياة لدى شركة مصر للتأمين على ما يأتى : ومن المتفق عليه أن القسط السنوى المستحق سداده مقدماً يزاد بواقع ٧٪ إذا كان السداد كل سنة شهور ، وبواقع ٧٪ إذا كان كل ثلاثة شهور ، و٤٪ إذا كان شهرياً ، (محمود جمال الدين زكى فقرة ٢٦ ص ٢٤٦ هامش ٣).

نحقق الحظر في أول السنة كان على المؤمن له أن يدفع جميع أجزاء القسط السنوى بأكملها ، وتحصم من مبلغ التأمن (١) .

وإذا استحق القسط السنوى في أول السنة وقبضه المؤمن كاملا، ثم فسخ عقد التأمن أو أبطل بعد ثلاثة شهور مثلا ، وإن مبدأ قابلية القسط للتجزئة (divisibilité de la prime) يقضى بأن يرد المؤمن للمؤمن له ثلاثة أرباع القسط لأنه لم يتحمل خطرا ما ثلاثة أرباع السنة ، فيكون القسط قد جزئ أرباعا استنى المؤمن منها الربع الذي استحقه ورد ثلاثة الأرباع التي لم يستحقها . على أن مبدأ قابلية القسط للتجزئة لا يمنع من أن يستبقى المؤمن كل القسط السنوى الذى قبضه إذا كان الفسخ أو الإبطال قد تسبب فيه غش المؤمن له ، ويكون استبقاؤه لثلاثة أرباع القسط على سبيل التعويض (٢٠) . وفي غير هذه الحالة يكون انقسط قابلا للتجزئة على النحو الذي قدمناه ، فير د ألمو من المومن له الجزء من القسط الذي لم يتحسل في مة ابله خطراً ما . ولم يكن مسلما بمبدأ قابلية القسط للتجزئة في بداية الأمر ، بل كانت شركات التأمن تذهب إلى عدم قابلية القسط للتجزئة (indivisibilité (de la prime ، ونحتج لذلك بأسباب فنية . وسايرها في ذلك بعض التشريعات الأجنبية في التأمن ، كقانون التأمن السويسرى الصادر في ٢ أبريل سنة ١٩٠٨ (م ٢٤) وقانون التأمن الألماني الصادر في ٣٠ مايو سنة ١٩٠٨ (م ٤٠) (٢) ، كما سايرها القضاء الفرنسي في البداية (١) . ثم ما لبث هذا

⁽۱) پیکار وبیسون فقرة ۹۸ - پلائیول وریپیر وبیسون ۱۱ ففرة ۱۳۰۸ ص ۱۹۰۹ ص ۱۹۰۰ ص ۱۹۰۰ میکار وبیسون ۱۱ ففرة ۱۲۰۸ - محمد علی عرفة ص ۱۲۷ ص ۱۹۰۰ وص ۱۳۱ - محمد کامل مرسی فقرة ۹۸ ص ۱۱۹ - عبد المنم البدراوی فقرة ۱۱۷ - محمود جمال الدین زکی فقرة ۱۹۰ ص ۱۶۰ - وقد قضت محکمة الاستثناف المختلطة بأنه إذا احترقت السیارة المؤمن علیها لمدة سنة ، کان للمؤمن أن یتقاضی القسط المستحق عن الستة الأشهر الأخیرة ، ولا یجوز للمؤمن له أن یستند إلی التیسیر الذی منه ایاه الشركة بقبول تجزئة القسط إلی دفعتین لیتخاص من الترامه بسداد الدفعة النانیة م ار م تكن قد استحقت بعد عند وقوع الحادث استناف مختلط ۹ دیسمبر سنة ۱۹۲۱ م ۳۹ ص ۷۳).

⁽٢) انظر آنناً فقرة ٦٢٧.

⁽ ٣) وكذلك نص على عدم القابلية للتجزئة تقنين التجارة المبحرى المصرى (م ١٩٣) ، والتقنين التجارى الفرنسي (م ٣٥١) ، وذلك فيما يتعلقَ بالتأمين البحرى .

⁽٤) نقض فرنسي ٢٨ فبر اير سنة ١٨٦٥ داللوز ٦٥ - ١-١٣٥ - ومع ذلك انظر = (٩٥)

"نضاء أن تحول عن مبدأ عدم الفابلية للتجزئة إلى مبدأ الفابلية للتجزئة (١). وعلى مبدأ قابلية القسط للتجزئة سار قانون التأمين الفرنسي الصادر في ١٣ يوليه سنة ١٩٣٠ في كثير من تطبيقاته ، وبوجه خاص إذا فسخ العقد بسبب از دياد الحطر (م ١٧) ، أو بسبب إفلاس المؤمن له أو تصفيته تصفية قضائية (م ١٨) ، أو بسبب انتقال ملكية الشيء المؤمن عليه (م ١٩) ، أو بسبب الكمان أو تقديم بيان غير صحيح إذا كان المؤمن له حسن النية (م ٢٧) ، أو إذا انقضى العقد بسبب هلاك الشيء المؤمن عليه (م ٣٥) .

ولكن مشروع الحكومة أخذ بمبدأ عدم قابلية القسط المتجزئة ، فنص في المادة ١٧ منه على أنه « يستحق القسط بأكمله عن فترة التأمين السارية ، حتى ولوكان التزام المؤمن قد غطى الحطر عن جزء من هذه الفترة ، ما لم يتفق على غير ذلك » . وجاء في المذكرة الإيضاحية المشروع في هذا الصدد : «وقد أخذ المشروع في المادة ١٧ يمبدأ عدم قابلية القسط المتجزئة ، فقضى باستحقاق القسط كاملاحتى ولوكان التزام المؤمن بالضمان قد غطى

⁼ نقفن فرنسی ۱۷ ینایر سنة ۱۸٦۰ داللوز ۲۰ – ۱۳۳۱ حیث آخذت المحکمة بقابلیة القسط للتجزئة (عبد اخی حجازی فقرة ۱۹۹ ص ۱۸۸)

⁽۱) فقض فرنسى ۲۲ نوفبر سنة ۱۹۲۱ داللوز ۱۹۲۵ – ۱ – ۱۱۹ – ۲ یونیه. سنة ۱۹۲۳ داللوز ۱۹۲۹ – ۱ – ۱۹۲۹ – ۱ – ۱۹۲۳ منة ۱۹۲۳ داللوز ۱۹۲۹ – ۱ – ۱۹۳ دیسمبر سنة ۱۹۲۹ داللوز ۱۹۲۷ – ۱ – ۱۵۳ ما تصمل ۱۵۳ – وقد استند القضاء فی ذلك إن نظریة السبب ، فما یقابل من القده التي الم یتحمل المؤمن فیها خطراً ما یكون دون سبب .

⁽۲) وقابلية القدط النجزئة لا تمنع من دفع القدط الدنوى كاهلا إذا تحقق الحطر في أثناه السبة ، فيستونى المؤمن أجزاه القدط الباقية كما سبق القول ، وإذا كان قد استونى القدط كله لم يرد منه ما يقابل المدة بعد تحقق الحطر ، ذلك أنه إذا تحقق الحطر لم يعتبر عقد التأمين مفسوحاً بتحققه ، بل يعتبر أنه قد نفذ تنفيذاً كاملا وأن المؤمن قد تحمل الحطر طوال السنة التي قبض عنها القدط ، بل دفع التمويض فعلا عن هذا الحطر (نقض فرنسي ١٩ مايو سنة ١٩٤٧ المجلة العامة التأمين البرى ١٩٤٧ - ١٩٤١ حدالموز ١ لفظ .١٩٤٠ حدالموز ١٩٤٨ فقرة ٢٣١ - وانظر في مدألة قابلية القدط التجزئة : پيكار وبيسون فقرة ٢٦ - كولان وكاپيتان ودى لامور اندير ٢ فقرة ١٢٦ - محمد عل عرفة ص ١٢٦ - ص ١٢٨ - محمد كامل مرسى فقرة ودى لامور اندير ٢ فقرة ١٤٠ - عدا لم واصف في التأمين من المدولية من ١٣٦ - ص ٣٣٨ - ص ٣٣٨ -

الخطر عن جزء من فترة التأمين السارية . ما لم يتفق على غير ذلك . وهذا المبدأ مقرد صراحة في القانونين السويسرى والألماني . وأيده الفقه والقضاء ردحا من الزمن . فالمؤمن يبني حسابه على أساس القسط السنوى لمواجهة التعويضات التي تستحق خلال السنة . وأن القسط يفقد ذاتيته بمجرد الدماجه في حساب الرصيد المشترك ، ولذنك يترتب على تجزئة القسط اختلال حساب المؤمن . كما أن المؤمن يتعرض من بدء العام لتحمل عبء الخطر كاملا ، فيكون من حقه في مقابل ذلك أن يستولى على قسط السنة كلها » . ومهما يكن من أمر ، فإن الأخذ بمبدأ عام قابلية القسط لتجزئة لا يمنع من التسليم بأمرين : (١) جواز الاتفاق على قابلية القسط لتجزئة ، وقد صرح مشروع الحكومة نفسه بذلك . (٢) جعل القسط قابلا للتجزئة إذا نص القانون على ذلك ، وقد رأينا فعلا مشروع الحكومة نفسه ينص على جعل القسط قابلا للجزئة إذا أدلى المؤمن له حسن النية ببيانات غير صحيحة وأبطل العقد بسبب ذلك ، فنصت المادة ٢٧ / ٣ من هذا المشروع على ما يأتى : « وبترتب على إبطال العقد في هذه الحالة أن يرد المؤمن مقابل التأمين أو يرد منه القدر الذي لم يتحمل في مقابله خطراً ما «٢٠) .

المدين به ، أى موطن المومن له . ولكن جرت العادة فى المحيط التأمينى المدين به ، أى موطن المومن له . ولكن جرت العادة فى المحيط التأمينى أن يكون دفع أول قسط فى موطن المومن ، ثم يكون دفع الأقساط التالية فى موطن المومن له أو مركز إدارة أعماله إذا كان التأمين متعلقاً بهذه الأعمال (٢) . والموطن التأمينى للمومن له هو الموطن الذى ذكره فى وثيقة النائن ن

⁽١) الهظر آنفاً فقرة ٢٢٩.

⁽۲) وقد جرى القضاء المختلط على أن يكون الدوم في موض المؤون له ما أم يتفق على غير ذلك ، ومن ثم يجب إعدار المؤمن له في موضه عد تخلفه عن لدفع (استندب محسط ۲۰ أبريل سنة ۱۹۳۱ م ۲۳ ص ۲۷۰ – ۱۱ نوفير سنة ۱۹۳۱ م ۲۱ ص ۲۲۰ – ۲۱ نوفير سنة ۱۹۳۱ م ۲۱ ص ۲۲۰ – ۲۱ نوفير سنة ۱۹۳۱ م ۲۱ ص ۲۲۰ – ۲۱ مرس سنة ۱۹۳۰ م ۷۱ ص ۲۲۰ مرس سنة ۱۹۳۰ م ۷۱ مسرس سنة ۱۹۳۰ م ۷۱ مسرس سنة ۱۹۳۰ م ۷۱ مسرس له كافياً من ۲۲۳) ، ومن ثم أيضاً لا يكون مجرد التخلف عن الدفع دون إعدار في موضل لمؤس له كافياً لسقوط الحق في التأمين (استثناف مختلط ۳ يونيه سنة ۱۹۲۲ م ۶ د ص ۲۲۲) ، وإدا كان المؤمن له قد أخطر المؤس كتابة بصفة قاطعة بتوقفه عن دفع القداط العدم إمكانه نوده برا . =

أو آخر موض يعلن المؤمن له به المؤمن إذا غير الأول موطنه المذكور في وثيقة التأمين () . وقد كانت شركات التأمين قديماً تشيرط أن يكون دفع الأقساط في موطنها ، فإذا لم يحمل المؤمن له القسط إليها في ميعاده وقف سريب عقد التأمين تلقائياً – وكان ذلك جائزاً من قبل – فيفاجأ المؤمن له إذا تحتق الحطر بأن يجد عقد التأمين موقوفاً وبأن حقه في التعويض قد سقط ولتفادى ذلك جعل الأصل أن يكون الدفع في موطن المؤمن له لا في موطن المؤمن ، وذلك تطبيقاً للقواعد العامة . ولكن قد يجد المؤمن له من مصلحته أن يتفق مع المؤمن على أن يكون الدفع في مكان آخر غير موطنه ، كأن يكون في موطن وكيله أو في موطن المؤمن نفسه أو في موطن مندوب التأمين . ولما كان المفروض أن هذا الشرط إنما هو في مصلحة المؤمن له ، فإنه لا يجوز أن يدرج ضمن الشروط العامة المطبوعة ، بل يجب إدراجه ضمن الشروط الخاصة المؤمن اله (٢) .

حد در محل الهبحث فيما إذا كان يجب الدفع في موطن المؤمن له أو في موطن المؤمن (استئناف مختلط المربيل سنة ١٩٣٤ م ٢٦ ص ١٤٧ – عبد كامل مرسى فقرة ٩٧ – عبد المنعم البدراوي فقرة ٢١ – محمود خال الدين زكى فقرة ٦٧ ص ١٤٧ – ص ١٤٨).

⁽۱) پیکار وبیسون فقرة ۹۹ - پلانیول وریپیر وبیسون ۱۱ فقرة ۱۳۰۸ ص ۱۹۰۰ وقد نست المبادة ۱۹ من مشروع الحکومة ، فی هذا المعنی ، علی ما یأتی : و علی المؤمن له أن یخطر المؤمن عن کل تغییر فی موطئه پکتاب موسی علیه مصحوب بعلم وصول ، و إلا کان توجیه الإخطارات إلیه فی آخر موطن أخطر به المؤمن سلیما » . وقد نقل هذا النص عن المادة ۱۰۹۳ من انشروع التهیدی ، وکانت تجری علی الوجه الآتی : « ۱ - إذا غیر طالب التأمین موطنه ، أو نقر مرکز صناعته فی حالة التأمین علی صناعة ، دون أن یخبر المؤمن ، جاز توجیه التبلیغات الله بکتاب موسی علیه فی آخر موطن أو مرکز صناعی معلوم المؤمن . ۲ - و یکون التبلیغات التی تتم علی هذا الوجه أثرها من الوقت الذی کان یمکن أن تصل فیه إلی طالب التأمین لو لم یکن قد غیر موطنه أو مرکز صناعته » . وقد أقرت لجنة المراجعة فص المشروع انتهیدی و أقره مجلس النواب ، و لکن خنة مجلس الشیوخ حذفته لتعلقه « بجزئیات و تفاصیل یحسن أن تنظمها قوانین خاصة » (مجموعة الأعمال التحضیریة و ص ۳۳۱ – ص ۳۳۷ فی الهامش) .

⁽۲) بیکار و بیسون فقرة ۹۹ ص ۱۹۸ – وقد جرت العادة أن یشترط المؤمن فی وثیقة التأمین أن یکون الدفع فی موطنه هو لا فی موطن المؤمن له . مثل ذلك بند ۸ می وثیقة التأمین علی الحیاة لدی شرکة مصر التأمین و هو یقضی بأن تکون و أقساط التأمین و اجبة السداد فی مرکز الشرکة بالشاهرة أو فی مکاتب توکیلاتها » ، و بند ۲ من وثیقة التأمین علی الحیاة لدی شرکة مع

ويكون الدفع استثناء في موطن المؤمن في الأحوال الثلاث الآتية ، رعاب

المتحدة وهويقضى بأن «تدفع الأقساط مقدماً فى مكاتب الشركة». ويذهب الفقه فى مصر إلى أن هذا الشرط صحيح ، ولو كان فى مصلحة المؤمن وكان مدرجاً فى الشروط العامة المطبوعة (عمل عرفة ص ١٣٧ – سمد كامل مرسى فقرة ٩٤ – محمود جال الدين زكى ص ٧٧ وص ١٤٨ – ص ١٤٩ وص ١٤٩).

وقد استقر القضاء في مصروفي فرنسا عل أنه إذا اشترط المؤمن دفع التسط في موطنه ، فإن هذا الشرط يلغيه ما قد يتموده من السمى إلى طلب القسط في موطن المؤمن له (استئناف مختلط ٢٦ أبريل سنة ١٩٣٤ م ٤٦ ص ٢٦٧ – ١٤ أبريل سنة ١٩٣٧ م ٤٩ ص ١٩٤ – ٣ يونيا . سنة ١٩٤٢ م ٥٤ ص ٢٢٧ – الإسكندرية المختلطة ٣ فبراير سنة ١٩٣٤ جازيت ٢٥ رقم ٣٥٣ ص ٣٠٣ – نقض قرنسي ١٩ أكتوبر سة ١٩٠٤ داللوز ١٩٠٥ – ١ – ٩١ – ١٠ يونيا سنة ١٩١١ داللوز ١٩١٣ – ١ – ١٨١ – ٤ يموليه سنة ١٩١١ داللوز ١٩١٣ – ١ – ١٣١ – بوردو ۱۲ مارس سنة ۱۹۲۸ سيريه ۱۹۳۰ – ۲ – ۱۰۴) . وحتى يتفادى المؤمن هذا القضاء المستقر ، يضيف عادة إلى اشتراط الدفع في موطنه ما يأتى : و وذلك دون أن يكون السؤمن له أن يحتج عل الشركة بأنها قد تطالبه في موطنه بالقسط عن طريق مندوبيها ، وقد قضي في فرنسا قبل قانون ١٣ يوليه سنة ١٩٣٠ بصحة الشرط معدلا على هذا النحر ، فلا تكون مطالبة مندوب الشركة للمؤمن له في موطنه بالقسط ذات أثر في أن يكون القسط محمولا لامطلوباً طبقاً للاتفاق (نقض فرنسی ، نوفبر سنة ۱۸۹۱ داللوز ۹۲ – ۱۹۲۱ – ۱۹ فبر ایر سنة ۱۹۲۱ داللوز ١٩٢٤ – ١ – ١٧٢) . ويذهب بعض الفقها. إلى هذا الشرط لايزال صحيحاً حتى بعد قانون ۱۳ يرليه سنة ۱۹۳۰ (سيميان فقرة ۹۸ - أنسيكلرپيدى دالوز ۱ لفظ Ass. Ter. فقرة ٢٣٩] . أما في الفانون المصرى ، فيصبح أن يعتبر هذا الشرط معدلا على النحو الذي قدمناه شرطًا تصفياً فيكون باطلا (محمد عل عرفة ص ١٣٤ – عبد الحي حجازى فقرة ١٩٩ ص ١٩٣) . وقد أكدت الفقرة الثالثة من المبادة ١٨ من مشروع الحكومة هذا الحكم ، فنصت كما سيجيء على ما يأتى : ﴿ وَيَقُمُ بَاطُلَا السُّرَطُ الذِّي يَقْضَى بأَدَا ۚ الْأَقْسَاطُ فِي مُركز إِدَارُةَ المؤمن إذا ثبت اعتياد المؤمن تحصيل الأقساط في موطن المؤمن له ي .

أما إذا لم يوجد اتفاق خاص ، فدفع الفسط يجب أن يكون كا قدمنا في موطن المؤمن له ، ولا يعدل من ذلك أن يتعود المؤمن له الدفع في مرطن المؤمن . وقد قضت محكة الاستئناف المختلطة في حدًا المدني بأنه إذا لم يوجد اتفاق خاص على أن يكون الدفع في موطن المؤمن ، وقام المؤمن له بالرغم من ذلك بالدفع في موطن المؤمن عدة مرات ، فإن ذلك لا يفسر بأنه التزم بدفع الأقساط المستقبلة في موطن المؤمن (استئناف مختلط ١٦ نوفير سنة ١٩٣٣ م ٤٦ ص ٣٦ – ٢٦ أبريل سنة ١٩٣٤ م ٤٦ ص ٣٦ – ٢٦ أبريل سنة ١٩٣٤ م ٤٦ ص ٢٦) – انظر عكس ذلك وأن انقسط يصبح محمولا لا مطلوباً بموجب هذه المادة الاتفاقية عبد الحي حجازي فقرة ١٩٩١ ص ١٩٣ نه ويرى مع ذلك أنه إذا اشترط المؤمن له في وثيقة التأمين أن يدفع القسط في موطنه وفقاً للقواعد العامة ، ثم يجرى على السمى بالقسط في موطن المؤمن ، فإن هذه العادة لا تفسخ الشرط الصريح ويبقي القدط مطلوباً لا محمولا المسريح ويبقي القدط مطلوباً لا محمولا المسريد ويبقي القدط مطلوباً لا محمولا المسريد ويبقي القدم مطلوباً المسريد ويبقي القدم مطلوباً المسريد ويبقي القدم مطلوباً لا محمولا المديد المدارد وقد المدارد ويبقي القدم المورد ويبقي القدم المؤمن ويبق المدارد ويبقي المدارد ويبتي المدارد ويبقي المدارد ويبتي المدارد ويبقي المدارد ويبقي المدارد ويبقي المدارد ويبتي المدارد

إلى جانب، حالة الاتفاق على ذاك وإدراج الشرط ضمن الشروط الخاصة المكتوبة على النحو الذى قدمناه: (١) حالة القسط الأول ، فقد جرت العادة كما قدمنا أن يدفع هذا القسط فى موطن المؤمن . والسبب فى ذلك أن العرف المميى قد جرى بأن يجعل تمام عقد التأمين أو بدء سريانه من يوم دفع القسط الأول ، ومعنى ذلك أن المؤمن له هو الذى يسعى إلى المؤمن فيدفع له القسط الأول فى موطنه ، ومن ثم يكون هذا القسط محمولا (portable) لا مطلوباً (quérable) . (٢) حالة ما إذا تأخر المؤمن له فى دفع القسط بعد أن سعى إليه المؤمن فى طلبه ، وعند ذلك يعذر المؤمن المؤمن له ، ومن وقت الإعذار يصبح القسط محمولا لا مطلوباً ، أى أنه يصبح واجب الدفع فى موطن المؤمن لا فى موطن المؤمن له ، وسيجىء تفصيل ذلك (٢) . (٣) وهناك حالة ثالثة لوحظ فها منع إرهاق المؤمن ، إذ أن هذا إنما يسعى إلى المؤمن له فى طلب القسط عن طريق وكلائه ومندوبيه المقيمين فى البلد الذى يكون فيه موطن المؤمن له ، إذا لم يكن أو لم يعد للمؤمن له موطن فى البلد الذى يكون فيه المومن وكلاء .

وقد قن مشروع الحكومة الأحكام التي قدمناها ، وهي أحكام تنفق كما قدمنا مع القراعد العامة ومع العرف التأمينى ، في المادة ١٨ من المشروع وتنص على ما يأتى : و تودى أقساط التأمين ، فيا عدا القسط الأول ، في موطن المومن له ، ما لم يتفق على غير ذلك . ومع ذلك تكون الأقساط واجبة الأداء في مركز إدارة المومن ، كما يجوز أن تصبح كذلك ، إذا لم يكن أو لم يعد للمومن له موطن في البلد الذي يكون فيه للمومن وكلاء . ويقع باطلا الشرط الذي يقضى بأداء الأقساط في مركز إدارة المومن إذا ثبت اعتياد المؤمن تحصيل الأقساط في موطن المومن له هام.

⁽١) انظر آنناً فقرة ٤٧٥ وفقرة ٩٩١.

⁽٢) انظر مايل فقرة ٦٤١.

⁽٣) نقل هذا النص عن المبادة ١٠٧٢ من المشروع التمهيدى ، وكان نص المشروع التمهيدى ، وكان نص المشروع التمهيدى بحرى على الوجه الآتى : « ١ – على المؤمن عليه أن يدفع مقابل التأمين في مركز عمل المؤمن ، فإذا ين على الركر المذكور . ٣ – و الناج مع عن عن دمع المذكور . ٣ – و الناج مع

مرية: الرفع وإكباته: يدفع المؤمن له القسط عادة نقودا(١) على المؤمن نفسه أو إلى من فوضه هذا في قبض القسط،

= الأقساط الاخرى في موطن المؤمن عليه ، ما لم يتفق على عير دلت . فإذا كان عقد التأمين وارداً على عمل من الأعمال ، وجب الدفع في مركز إدارة العمل . ٣ - ومع ذلك تكون الأقد ما واحد، اللغم في مركز إدارة المؤمن ، كما يجوز أن تصبح كناك ، إدا لم يكنّ أو لم يبد للمؤمن عنيه موس في البيد أو الإقليم الذي يكون فيه لمنزمن وكلاه) . وقد جا. في المذكرة الانصاحية لمشروع اللَّمَهِيمِينَ في صَاءَدُ هذَا النَّصِ مَا يَأْتَى : ﴿ الْعَشْرَةَانَ الْأُولَى وَالدُّنَّيَّةُ تُطْ بِقَانَ في أَسَاسُهَا الْعَشْرَةُ الْأُولَى من المنادة ١٦ من قانون سنة ١٩٣٠ الفرنسي التي تقرر أنه : تدفع أقساط التأمين ، فيما عد التسط الأول ، في موطن المؤمن عليه . ما لم ينفق على خلاف ذلك . أما الفقرة الحاصة بعقد التأمين الوارد على عمل من الأعمان ، فقد نقلها المشروع عن الممادة ٣٦ فقرة ٣ من القانون الألم في العدادر في ٣٠ مايير سنة ١٩٠٨ – والقانون الدويسري الصادر في ٣ أبريل سنة ١٩٠٨ (م ٢٢). يخالف القانون الدرنسي في ذلك ، إذ يوجب دفع الأقساط في مركز عمل المؤمن ، مع استثناء بعض الحالات حيث بجب الوفاء بالأقداط في موطن المؤمن عليه ﴿ وَقَدْ حَاوِلُ الْمُشْرُوعُ فِي هَذَّهُ الْمَادة أن يوفق بين وجهتي النظر ، فأورد في الفقرتين الأولى والثانية المبدأ الذي جْرَى عليه العمل ، والذي أخذ به قانون سنة ١٩٣٠ الفرنسي ، ثم ذكر في الفقرة الثالثة استثنا. يستبعد به تطبيق هذا المبدأ في الحالات التي يكون فيها مرهقاً للمؤمن ۾ , وقد وافقت لجنة المراجعة عل نص المشروع . التمهيدي ، وكذلك مجلس النواب ، ولكن لجنة مجلس الشيوخ حذفته لتعلقه ، بحزثيات وتفاصيل بحــن أن تنظمها قوانين خاصة » (محموعة الأعمال التحضيرية a ص ٣٤٦ - ص ٣٤٧ في الهامش) . وقد ورد في المذكرة الإيضاحية لمشروع الحكومة في صدد المبادة ١٨ من هذا المشروع ما يأتي ٠ ٪ و حددت الماءُدة ١٨ مكان أداء أقساط التأمين ، فنصت على أن يكون ذلك في موطن المؤرن له ، فيما عدا القسط الأول الذي يدنع للمؤمن في مركز إدارته ، ما لم يتفق على غير ذلك . على أن المشروع قد اسنتني من ذك حالة وجوّد موطن المؤمن له في بلد لا يكون المؤمن فيه وكلاء ، الأمر الذي يكون تحصيل القاط فيه مرهقاً المئومن ، فنص على أن يكون أداء الأقساط في هذه الحالة بمركز إدارة المؤمن . ونظراً إلى ما جرت عليه هيئات التأمين من تضمين وثالقها نصوصاً توجب على المؤمن له أداء الأقساط في مركز إدارتها بالرغم من اعتيادها تحصيل هذه الأقساط في موطن للمؤمن له ، فقد نصت الفقرة الذالئة من المبادة المذكورة على حكم يبطل هذا الشرط ويلتي عب مشولية محصيل القسط عل المؤمن ۽ .

وتنص الفقرة الأوى من المبادة ٩٧٥ من تقنين الموجبات والعقود اللبناني على أن « تدفع الأقساط في محل إقامة المضمون ، ماعدا القسط الأول » .

(۱) وقد قضت محكة بروكسل التجارية بأنه إدا نمانى عقد تأمين على الحياة على أن تدفع الأقساط في مركز الشركة ، وعلى أن تدفع قيمة التأمين عند استحقاقه في مركز الشركة أيضاً ، كان المفهوم في نية الماقدين أن يكون الدفع بعملة البلد الموجود فيه مركز الشركة (١٠ ديسمبر ١٩٠٠ المحاماة ٤ رقم ٤٦٥ ص ٧٠٤).

راسلم العدة بالدفع يثبت بها أنه دفع القسط المستحق. ويجوز إثبات الدفع جميع طرق الإثبات ، ومنها البينة والقرائن ، إذا كان مقدار القسط لايزيد على عشرة جنهات طبقا للقواعد العامة . وإذا كان المؤمن تاجرا ، كما هو الأمر بالنسبة إلى جميع شركات التأمين ، جاز الإثبات بجميع الطرق حتى إذا زاد مقدار القسط على عشرة جنهات طبقا لقواعد الإثبات في المسائل التجارية .

ولا يجوز أن يكون الدفع بكمبيالة ، إلا إذا قبل المؤمن ذاك . و يجوز أنه يكون بحوالة بريدية ، ولا يتم الدفع ولا يكون مبرثا للذمة إلا إذا قبض المؤمن فعلا من إدارة البريد قيمة الحوالة ، إذ تعتبر إدارة البريد في هذه الحالة وكيلة عن المؤمن له لاعن المؤمن (١) . و يجوز أن يكون الدفع بتحويل على الحساب الحرى للمؤمن في أحد المصارف أو بشيك لمصلحة فلومن ، ولا يتم الدفع ولا يكون مبرثا للذمة إلا إذا تم التحويل فعلا أو إلا إذا قبض المؤمن قيدة الشيك (٢) .

ريجوز أن يتم الدفع بطريقة المقاصة . ويقع ذلك إذا تحقق الخطر قبل أن يدفع المؤمن أن يخصم قيمة القسط من مبلغ التأمين الذي يجب دفعه للمؤمن له نتيجة لتحقق الخطر . ويكون ذلك عن طريق المقاصة القانونية ، إذا كان مبلغ التأمين قد تحدد وأصبح غير قابل للنزاع . فإذا كان مبلغ التأمين لم يتحدد ولا يزال محل نزاع ، جاز للمؤمن أن يلجاً إلى المقاصة القضائية ، وجاز له أيضاً أن يحبس تحت يده جاز للمؤمن أن يلجاً إلى المقاصة القضائية ، وجاز له أيضاً أن يحبس تحت يده

⁽۱) پیکار وبیسون فقرة ۱۰۰ ص ۱۹۹.

⁽۲) باریس ۱۹ ینایر سنة ۱۹۶۸ م ۱۹۶۸ – ۱۹۶۸ کی ۱۹۰۰ – ۱۹۶۸ میلار و بیسون افترة ۱۰۰ – و قارن محمد علی عرفة س ۱۳۶ – محمد کامل مرسی فقرة ۹۹ می ۱۱۶ – محمد کامل مرسی فقرة ۹۹ می ۱۱۶ – محمد بخال الدین زکی فقرة ۹۸ – ومع ذلک إذا کان الدفع یترقف علیه بدء سریان التأمین أر إعادة سریانه بعد و قفه ، فإنه یعتبر قد نم – معلقاً علی شرط القبض الغمل – بمجرد تسلم المؤمن المشمل – بمجرد تسلم المؤمن المؤمن فعلا قیمة الشیك ، انظر فی هذه المسألة : تسلم الشیك ، و ذلک تحت شرط فاسخ هو أن یقبض المؤمن فعلا قیمة الشیك . انظر فی هذه المسألة : یکار و بیسون فقرة ۱۹۰۸ می ۱۷۰ – پلانیول وریپیر و بیسون ۱۱ فقرة ۱۹۰۸ می ۱۹۰۰ میلون فیم المؤمن البری المجلد العامة التأمین البری المجلد العامة المجلد العامة التأمین البری المجلد العامة العامة المجلد العامة المجلد العامة المجلد العامة العامة العامة العامة العامة العامة المجلد العامة المجلد العامة المجلد العامة الع

مبلغ التأمين ليستوفى منه القسط المستحق وفقاً للقواعد المقررة فى الدن به ما التنفيذ (١). وله أن يحتج بهذا فى مواجهة المستفيد من التأمين أو فى مواجهة المدائنين الذين يكون لهم حق امتياز أو حق رهن انتقل إلى مبلغ التأمين (٢)، وفى مواجهة جماعة الدائنين فى تفليسة المؤمن له (٢).

٧ = الجزاء على الإخلال بالتزام دفع القسط

النه إذا امتنع المؤمن له عن دفع القامة: لو طبقنا القواعد العامة ، لوجب انقول بأنه إذا امتنع المؤمن له عن دفع القسط أو تأخر فى دفعه ، كان للمؤمن ، بعد إعذار المؤمن له أن يطلب قضاء إما التنفيذ العبنى وإما الفسخ . وهو لا يتحلل من النزامه بضمان الخطر المؤمن منه إلا إذا حصل على حكم بفسخ العقد ، ومن الوقت الذى صدر فيه الحكم لأن التأمين عقد زمنى لايكون لفسخه أثر رجعى (٥) . ولا يستطيع المؤمن وقف النزامه بضمان الخطر ، وكل ما يستطيع فى هذا السبل هوأنه إذا تحقق الخطر ووجب عليه التعويض ، جاز له أن يحبس فى هذا السبل هوأنه إذا تحقق الخطر ووجب عليه التعويض ، جاز له أن يحبس

⁽۱) دیچون أول دیسمبر سنة ۱۹۳۰ المجلة العامة للتأمین البری ۱۹۳۱ – ۲۰۰ – ۲۳ دیسمبر سنة ۱۹۳۱ داللوز الأسبوعی ۱۹۳۷ – ۱۶۱ – لیون الابتدائیة التجاریة ۲۱ سبتمبر سنة ۱۹۵۱ المجلة العامة للتأمین البری ۱۹۵۷ – ۲۸ – پیکار وبیسون فقرة ۱۰۰ ص ۱۹۹ – پیکار وبیسون فقرة ۱۰۰ ص ۱۳۰ – پیکار وربیسون ۱۳ فقرة ۱۳۰۸ ص ۱۳۰۱ – محمد علی عرفة ص ۱۳۴ – ص ۱۳۰ – محمد کامل مرسی فقرة ۹۹ – عبد المنهم البدراوی فقرة ۱۵۸ – محمود حمال الدین زکی فقرة ۹۸ ص ۱۵۱ .

⁽۲) نقض فرنسی ۲۰ مایو سنة ۱۹۶۳ المجلة العامة للتأمین البری ۱۹۶۶ – ۳۰ – باریس ۲ دیسمبر سنة ۱۹۲۹ داللوز ۱۹۲۷ – ۲ – ۱۱۷ – پیکار وبیسون فقرة ۱۰۰ ص ۱۹۹ – پلائیول وریپیر وبیسون ۱۱ فقرة ۱۳۰۸ ص ۲۹۱ .

⁽۳) نقض فرنسی ۲۰ مایو سنة ۱۹۶۳ الحجلة العامة لتأمین البری ۱۹۶۱ – ۳۰ – پیکار و بیسون فقرة ۱۰۰ ص ۱۹۹

⁽٤) ویکون الإعذار بالإنذار علی ید محضر أو بما یقوم مقام الإنذار ، ولا یکنی کتاب موصی علیه (استثناف مختلط ۲ یونیه سنة ۱۹۲۱ م ۳۳ ص ۳۷۰ – ۱۹ نوفبر سنة ۱۹۳۳ م ۲۹ ص ۴۹۷ – ۲۸ مارس سنة ۱۹۳۵ م ۲۷ ص ۳۲۷ – ۲۸ مارس سنة ۱۹۳۵ م ۲۷ ص ۳۲۳ – ۱۳ دیسمبر سنة ۱۹۳۵ م ۸۸ ص ۷۷ – ۱۵ أبريل سنة ۱۹۳۷ م ۹۹ ص ۱۹۲ – ۱۹ فبرایر سنة ۱۹۲۰ م ۲۵ ص ۱۵۲ .

⁽ه) ولما كان أثر الحكم يرته إلى يوم رفع الدعوى ، فن هذا اليوم لا يكون المؤمن ملتزمًا المغيان السفر استرمن مده برا تحتق النداء من شدا الدراج الحدود جمال حميل زكى نشرة ٣ (صو ١٦١) .

مبلغ التأمين حتى يستوفى القسط أو الأقساط المستحقة (١) ، وله أن يخصمها من هذا البلغ كما سبق القول . ولا شك فى أن هذه الإجراءات ، إذا كان المؤمن له يسنطبع أن يستغل طولها وتعقيداتها ، لاتلائم إطلاقا مصاحة المؤمن ، ولا تتفق فى الوقت ذاته مع التبسيط الواجب مراعاته فى تسيير عجلة التأمين . من أجل دلك كانت شركات التأمين تلجأ إلى وضع شروط فى وثائق التأمين من شأنها أن تقلب الوضع ، فتيسر الإجراءات تيسيراً شديدا بحيث يصبح المؤمن له تحترحة المؤمن . من ذلك أن تشرط إعفاءها من الإعذار (٢)، وألا تتقيد بأى ميعاد ، فإذا تأخر المؤمن له فى دفع القسط - وكانت تشترط أيضاً أن يكون الدفع فى موطنها - وقف عقد التأمين ووقف بوقفه الترام المؤمن بضهان الحطر المؤمن منه (٢) . فيفاجأ المؤمن له ، قبل أن ينبه عليه بدفع القسط فى الميعاد ، فيضيع عليه حقه فى التأمين (١٠) .

افس فى مشروع الحكومة يقرر العرف التأمين : وقد جرى العرف التأمين ، وهو عرف يتمثل فى نصوص التشريعات الأجنبية فى التأمين

⁽۱) قارن عبد المنهم البدراوی فقرة ۱۵۰ ص ۲۰۹ - عدالحی حجازی فقرة ۱۵۰ ص ۱۹۰

⁽۲) فإن لم تشترط الإعفاء من الإعذار ، وجب الإعذار على يد محضر ولا يكنى كتاب موصى عليه كا سبق القول (انظر آ ذناً نفس الفقرة فى الهامش) . ولكن إذا تم الإعذار وأعطيت مهلة بعده ، فلا حاجة بعد ذلك لإعذار آخر (استئناف مختلط ۱۲ ديسمبر سنة ١٩٣٥ م ٨٨ ص ٥٧ - ٦ ديسمبر سنة ١٩٤٤ م ٥٧ ص ١٨) .

⁽٣) ويرى بعض النقهاء أنه لا يجوز للمؤمن أن ينص فى وثيقة التأمين عل وقف التزامه بضمان الخطر المؤمن منه مع بقاء المؤمن له ملتزماً بدفع الأقساط عن مدة الوقف ، إذ يكون الالتزام بدفع الأقساط دون سبب ، ويعتبر الشرط تعسفياً ، ومن ثم يقع باطلا (محمود جمال الدين زكى فقرة ٧٧ ص ١٦٠ – ص ١٦١) « ولكن يصبح الرد على هذا الرأى بأن الشرط يمكن اعتباره شرطاً جزائياً صحيحاً ، ويكون بمثابة تعويض عن إخلال المؤمن له بالتزامه بدفع أقساط التأمين .

⁽۱) استئناف مختلط ۲۶ ینایر سنة ۱۹۱۷ م ۲۹ ص ۱۷۰ – ۲۸ مارس سنة ۱۹۳۰ م ۲۷ ص ۱۷۳ – ۲۸ مارس سنة ۱۹۳۰ م ۲۷ ص ۲۲۳ – الإسكندریة المختلطة ۳ فبرار سنة ۱۹۳۱ جازیت ۲۰ رقم ۳۰۳ ص ۳۰۳ – نفیض فرنسی ۳۱ دیسمبر سنة ۱۹۲۵ داللوز ۱۹۲۱ – ۱ – ۱۳۸ – پیگار و بیدون المطول ۱ فقرة ۱۹۰ – محمد علی عرفة ص ۱۳۸ – عبد المنع الدراوی فقرة ۱۹۹ ص ۲۰۰ – ص ۲۰۰ – خورد به آرام بر در ۱۰۰ – و تارن میمان میمان میمان میمان ۱۰ بر ایرست ۱۹۴۰ م برد ص ۱۰۰ م

وبخاصة في قانون التأمين الفرنسي الصادر في ١٣ يوليه سنة ١٩٣٠ (م١٦)، بالتوسط بين التشديد في الإجراءات إلى حد إرهاق المؤمن والنبسيط فيها إلى حد جعل المؤمن له تحت رحمة المفاجآت . فأوجب إعذار المؤمن له بكناب موصى عليه ، ولا يجوز للمؤمن أن يشترط إعفاءه من هذا الإعذار . وقرر مواعيد محددة يقف بعد انقضائها سريان عقد التأمين ، ثم مواعيد أخرى يجوز بعدها أن يطلب المؤمن الفسخ بإجراءات مبسطة أو التنفيذ العيلى . وحرم على المؤمن أن يشترط إعفاءه من هذه المواعيد أوتقصيرها ، وإن جاز المسؤمن على المؤمن أن يشترط إطالتها . وبذلك قام التوازن بين مصلحة الموامن ومصلحة المؤمن أه يكفل لكل منهما ضهانا كافيا لحقوقه .

وقد نقل مشروع الحكومة هذا العرف التأميلي عن المادة ١٦ من قانون التأمين الفرنسي الصادر في ١٣ يوليه سنة ١٩٣٠ . فنصت المادة ١٩ من هذا المشروع على ما يأنى :

« فيا عدا الأحكام الحاصة بالتأمين على الحياة المنصوص عليها في المادة ٥٧ . فإن عدم أداء أحد الأقساط في ميعاد استحقاقه يجيز للمؤمن أن يعذر المؤمن له بكتاب موصى عليه مصحوب بعلم وصول ، يرساء إليه في آخر موطن معلوم ، ويبين فيه أنه مرسل للإعذار ويذكره بتاريخ استحقاق القسط وبالنتائج التي تترتب عايه طبقا لحذه المادة » .

ويترتب على هذا الإعذار أن يصبح القسط واجب الأداء في مركز إدارة المؤمن ، كما يترتب عليه قطع المدة التي تسقط بها دعوى المطالبة بالقسط .

و فإذا لم يقم المؤمن بأداء القسط رغم إعذاره ، فإن عقد التأمين يقف سريانه بانقضاء ثلاثن يوماً من تاريخ إرسال الإعذار».

و بجب تجدید الإعذار عند استحقاق كل قسط حتى بستمر الوقف. و بجوز للمومن بعد انقضاء عشرة أیام من تاریخ الوقف إما أن بطالب بتنفیذ العقد قضاء ، وإما أن یفسخه بكتاب موصى علیه مصحوب بعلم وصول برسله إلى المؤمن له ، .

و فإذا لم ينسخ الدند ، فإنه يعود إلى السريان بالنسبة إلى المستقبل من

ظهر اليوم الذى يلى أداء الأقساط المتأخرة وما قد يكون مستحقا من المصرفات .

و وتسرى المواعيد المنصوص عليها فى هذه المادة من اليوم النالى لتاريخ إرسال الكتاب الموصى عليه ع .

ويقع باطلا كل اتفاق ينقص من هذه المواعد ، أو يعنى المؤمن من أن يقوم بالإعذار ، (١) .

(١) ويقابل هذا النص المادة ١٠٧٤ من المشروع التمهيدى ، وهي أيضاً منقولة عن المبادة ١٦ من قانون التأمين الفرنسي الصادر في ١٣ يوليه سنة ١٩٣٠ ، ويجرى نص المشروع التمهيدي على الوجه الآتي : ١ ١ - إذا لم يدفع أحد الأقساط في ميعاد استحقاقه ، جاز المؤمن أن يمدر طالب التأمين بكتاب موصى عليه يرسل إليه في آخر مومن معذرم (أو يرسل إلى الشخص المكلف مداد الأنساط في موطنه) ، مبينًا فيه أنه مرسل للإعذار ، ومذكراً بالنتائج التي تترتب عليه طبقاً لمذه المادة . ٣ - ويترتب عل هذا الإعذار أن يصبح النسط واجب الدفع في مركز المؤمن ، كا يترتب عليه قطع المدة التي تسقط بها دعوى المطالبة بالقسط . ٣ - فإذا لم يكن للإعذار نتيجة ، فإن عقد التأمين يوقف سريانه ، ولا يكون ذلك إلا بعد انقضاء عشرين يوماً من وقت إرسال الكتاب . ويجوز للمؤمن بعد انقضاء ثلاثين يوماً إما أن يطالب بتنفيذ العقد قضاء ، وإما أن يفسخه بكتاب مومى عليه يرسله إلى طالب التأمين . ٤ – فإذا لم يفسخ العقد ، فإنه يعود إلى انسريان بالنسبة للمستقبل من ظهر اليوم الذي يل دفع القسط المتأخر وما حسى أن يكون مستحدًا من المصروفات . ٥ - تسرى المواعيد المنصوص عليها في هذه المنادة من يوم تقديم الكتاب الموصى عليه اسلحة البريد وإثبات ذلك في سجلاتها . ٦ - ويقع باطلاكل اتفاق ينقص من هذه المواعيد أو يمن المؤمن من أن يقوم بالإعذار» . وقد وافقت لجنة المراجعة على فص المشروع التمهيدي يم ووافق عليه مجلس النواب ، ولكن لجنة مجلس الشيوخ حذفته لتعلقه ، بجز ثيات وتفاصيل يحسن أن تنظمها قوانين خاسة ۾ (مجموعة الأعمال التحضيرية ۽ ص ٣٤٨ – ص ٣٥٠ في الهامش) . ـ

ويقابل النص المادة ه ٩٧ من تقنين الموجبات والعقود اللبنانى ، وتجرى على الوجه الآتى ، وتدنع الأقداط في على إقامة المفسون ما عدا القسط الأول - وسواء أكان القسط واجب الدفع فى على إقامة الفسون أم فى محل إقامة المفسون ، فإن حكم عقد العبان يقف بعد مرور عشرة أيام ابتداء من تاريخ إنذار المفسون لتأخره عن دفع أحد الأقساط فى ميعاده . ويتم الإنذار بإرسال كتاب مفسون باسم الشخص المفسون أوباسم الشخص الموكل بدفع الأقساط إلى محل إقامتهما الأخير المعروف الفسامن ، ويجب أن يصرح فى هذا الكتاب بأنه مرسل على سبيل الإنذار ، وأن يذكر فيه تاريخ استحقاق القسط وقص هذه المهادة . ويحق الفسامن بعد مرور عشرين يوماً من تاريخ انقضاء المهلة المهنة فى الفقرة السابقة أن يفسخ العقد أو أن يطالب بتنفيذه الدى القضاء . أما الفسخ فيمكن أن يتم بتصريح من الفيامن فى كتاب مضمون يرسله إلى الشخص المضمون . أما فى العقود فيمكن أن يتم بتصريح من الفيامن فى كتاب مضمون يرسله إلى الشخص المضمون . أما فى العقود

ونحن نشرح هذا النص على اعتبار أنمشروع الحكومة قد أصبح قانونا ، أو فى القليل على أنه يمثل العرف التأميني المستقر كما يتضح من الشروط الني تدرج عادة في وثاثق التأمن .

وبو خذمنه أنه إذا تأخر المؤمن له فى دفع القسط المستحق (١) ، أو نى دفع ما استحق من أجزائه ، فهناك مراحل ثلاث : (١) الإعذار . (٢) وقف سريان التأمين (suspension) (٣) . الفسخ أو التنفيذ العيني (٢) .

الإعذار المؤمن له . وهذا إجراء ضرورى المؤمن له . وهذا إجراء ضرورى الله من أن يقوم الجراء ضرورى الله من أن يقوم الأخيرة من النص سالف الذكر (م ١٩ من مشروع الحكومة) . ذلك أن الإعذار ضمان أساسى للمؤمن له كما قدمنا ، فهو ينبه إلى وجوب الدفع ويوجه نظره إلى ما يترتب على عدم الدفع من

الإنذار ، ويستوفى القسط المستحق عفواً من الاحتياطى ، ويرسل إلى المفسون كاباً مفسوناً بذلك . إن عقد الفيان الذي لم يفسخ يعود إلى إنتاج مفاهيله المستقبل ، في ساعة الظهر من اليوم الذي يلى دفع القسط المتأخر إلى الفيامن وأداه المساريف عند الاقتضاه . إن المهل المعينة في هذه المسادة لا يدخل فيها يوم إرسال الكتاب المفسون ، ، وإذا كان اليوم الأخير من إحدى هذه المهل يوم عطلة تحدد المهلة إلى اليوم التالى . ولا تطال تلك المهل بسبب المسافة ، على أنه إذا كان الإنذار موجها إلى عمل خارج عن الأراضى اللبنانية فلا تسرى مهلة العشرة الأيام المنصوص عليها في المفترة النائية من هذه المادة إلا من يوم تقديم الكتاب المضمون المثبت في دنائر إدارة البريد . وكل بند يتضمن تقصير المهل المعينة بمقتضى الأحكام الدابقة أو إعفاء الضامن من الإنذار يكون باطلا » .

⁽ويتفق نص التقنين اللبنائي مع المبادة ١٩ من قانون ١٣ يوليه سنة ١٩٣٠ الفرنسي ، إلا في أذه عدل في المواعيد فجعلها عشرة أيام بدلا من عشرين لوقف سريان التأمين ، وعشرين يوماً بدلا من عشرة الفسخ أو التنفيذ العيني ، وإلا في أنه فص على الحكم فيما إذا كان عقد التأمين يشترط عدم الفسخ إذا تأخر المؤمن له في دفع القسط) .

⁽١) وقد ينص فى وثيقة التأمين على منع مهدة للمؤمن له لدفع الأقساط التالية للقسط الأول (محمد كامل مرسى فقرة ٩١ ص ٩٠٦) ، وعندثذ لا يكون الإعذار إلا بعد انقضاء هذه المهلة (عبد الحي حجازي فقرة ١٩٨).

⁽٢) وقد احتفظ مشروع الحكومة بأحكام خاصة ينفره بها عقد التأمين على الحياة في هذا الصدد، وهي واردة في المبادة ٧٥ من هذا المشروع، وسيأتي بيانها فيما يلي (انظر فقرة ٧٣٢) .

 ⁽٣) استشاف مختلط ۲۱ بدینیه سنة ۱۹۲۱ م ۳۳ ص ۳۷۰ – ۶ دیسمبر سنة ۱۹۶۱ م ۵۷
 من ۱۸ – ناس فراس ۸ مرزایر سنة ۱۹۹۱ لهمة العامة لمشامين البرى ۱۹۹۱ – ۱۶۳ .

جزاء . فالله بفاجاً بأن يجد عقد الثامين موقوفاً ثم مفسوخاً بعد ذلك . ولما كان الغالب كما رأينا أن يكون الدفع في موطن المؤمن له ، فعلى المؤمن أن يثبت أنه سعى إلى المؤمن له في موطنه يطالبه بالوفاء دون جلوى (١) ، فلم أن يثبت أنه المؤمن أما إذا كان الدفع في موطن المؤمن ، فإن المؤمن ليس في حاجة إلى هذا الإثبات ، إذ أن مجرد عدم قبضه القسط دليل على أن المؤمن له لم يسع إليه في موطنه ليدفعه له (٢) .

ويتم الإعذار بكتاب موصى عليه بعلم وصول (٢٠) ، فلا يشترط إذن خلافاً للفواعد العامة أن يكون بإنذار على يد محضر أو بما يقوم مقام هذا الإنذار . وإذا بحاً المومن إلى أن ينذر المومن له على يد محضر ، فهذا إجراء الإنذار . وإذا بحاً المومن إلى أن ينذر المومن له على يد محضر ، فهذا إجراء المؤمن له أو إلى من ينوب عنه اتفاقاً (كالوكيل) أو قانوناً (كالولى أو الوصى أو التيم) في سداد القسط ، في آخر موطن له معلوم للمومن . فيعند إذن بالموطن المذكور في وثيقة التأمين ، وعلى المومن له أو نائبه أن يخطر المومن بأى تغير في هذا الموطن ، في أخر موطن أخطر به المومن هو الذي يعتد به (١٠) . ويعتبر الإعذار قد تم في الوقت الذي يرسل فيه المومن الكتاب الموصى عليه — ويثبت ذلك بالرجوع إلى مسجلات مصلحة البريد — لا في الوقت الذي وصل فيه الكتاب إلى المؤمن له . ويثر تب على ذلك أنه لا يمنع من تمام وصل فيه الكتاب إلى المؤمن له . ويثر تب على ذلك أنه لا يمنع من تمام الإعذار ألاً يرد إلى المؤمن علم الوصول مذكوراً فيه أن المؤمن له قد تسلم والإعذار ألاً يرد إلى المؤمن علم الوصول مذكوراً فيه أن المؤمن له قد تسلم

⁽۱) نانسی ۸ دیسمبر سنة ۱۹۳۸ الحجلة العامة التأمین البری ۱۹۳۹ – ۲۲۶ – باریس ۷ نوفبر سنة ۱۹۶۹ المرجع السابق ۱۹۵۰ – ۱۱ – السین ۱۰ یونیه سنة ۱۹۳۷ المرجع السابق ۱۹۳۸ – ۱۶۱ – پیکار وبیسون فقرة ۱۰۳ ص ۱۷۳ – پلانیول وریپیر وبیسون ۱۱ فقرة ۱۳۱۰ ص ۱۹۲ – أنسیکلوپیدی داللوز ۱ لفظ Ass. Ter. فقرة ۲۶۱ .

⁽۲) پیکار وبیسون فقرة ۱۰۳ ص ۱۷۳ .

⁽٣) استثناف نختلط ٣١ مايو سنة ١٩٣٩ م ٥١ صر ٣٦٨

^(؛) پیکار وبیسون فقرة ۱۰۸ ص ۱۷۳ .

⁽ه) وهده هي القاعدة في جميع التبليغات التي توجه إلى المؤمن له . وقد رأينا المبادة ١٤ من مشروع الحكومة ، تنص على أنه وعلى المؤمن له ، أن يخطر المؤمن عن كل تغيير في موطنه لكناب موصر عليه مصحوب بعلم وصول ، وإلا كان توجيه الإخطارات إليه في آخر موطن حسار له سرمن مدمد (مضر تما تدرة ١٣٠ في أرث لا ادمان) .

الكتاب، فإذا ردت مصلحة البريد الكتاب إلى المؤمن لرفض المؤمن أو تسلمه أو لتغيبه عن موطنه أو لتركه هـذا الموطن دون أن يخطر المؤمن بالموطن المحديد، فإن الإعذار يعتبر قد تم بالرغم من ذلك. ويسرى ميعاد الثلاثين يوماً ومن بعده ميعاد العشرة الآيام اللذان سيجىء ذكرهما من اليوم التالى اتاريخ إرسال الكتاب الموصى عليه، لا من وقت وصول هذا الكتاب للمؤمن له.

ويجب أن يتضمن الكتاب الموصى عليه بيانات معينة . فيجب أولا أن يذكر فيه مقدار القسط المستحق وتاريخ استحقاقه ، حتى يتبين المؤمن له ماذا يطلب منه دفعه ، وهذا بيان بديهى ، بل هو الغرض الأساسى من إرسال الكتاب . ويجب ثانيا أن يذكر أن المقصود بهذا الكتاب أن يكون إعذارا للمؤمن له بالدفع ، حتى يتبين هذا الأخير أن هذا الكتاب ليس مجرد مطالبة بسيطة بالقسط ، بل هو إعذار تترتب عليه نتائجه . ويجب أخيراً أن يذكر في الكتاب ما هي هذه النتائج التي تترتب على الإعذار (١) ، وأهمها وقف سريان عقد التأمين بعد انقضاء ثلاثين يوما وجواز فسخه بانقضاء عشرة أيام بعد ذلك إذا بتي المؤمن له متخلفا عن الدفع ، حتى يتبين هذا الأخير خطورة النتائج التي تترتب على هذا التخلف .

ويترتب على إعذار المؤمن له على هذا الوجه النتائج الآتية : (١) أن

⁽۱) أما المبادة ۱۹ من قانون التأمين الفرنسي العبادر في ۱۳ يوليه صنة ۱۹۳۰ فتشارط أن يذكر في الكتاب الموصى عليه نص المبادة ذائها ، حلى يكون نص الفانون مائاز أمام عين المؤمن له . ولكن المبادة ۱۹ من مشروع الحكومة تكنفي بذكر مضمون النص فيما ينعلق بالنتائيم التي تاثر تب عني عدم الدفع ، ولا تشارط ذكر النص بالذات .

وعلى المؤمن أن يثبت أن الكتاب الموصى عليه قد تضن هذه البانات اللازمة . ولا يكنى لإثبات ذلك إبراز إيصال البريد الذي يثبت إرسال الكتاب ، بن ولا إبراد علم الوصول مؤشراً عليه بنسلم الكتاب (انظر في هذا الممنى : نقض فرنسى ؛ أبريل سنة ١٩٣٩ الحجلة العامة التأمين البرى ١٩٣٩ – ١٩٠٥ . ومن أجل البرى ١٩٣٩ – ١٩٠٥) . ومن أجل ذلك تعمد شركات التأمين إلى إعداد هذه الإنذارات مطبوعة في سجل يفصل منه الإنذار المطبوع ، ويرسل مطوياً دون غلاف ككتاب موصى عليه ، « وعقب « الإنذار ويوضع عليه رقمه ، ويرسل مطوياً دون غلاف ككتاب موصى عليه ، « وعقب « الإنذار (بيكار وبيدود ففرة ١٠٠ من ١٠٠ من ١٠٠ من وربيدو وبيدود المفرة ١٩٠٠ من ١٠٠ من ١٩٠٠) .

به بنيج السيل واجب الدفع في موطن المؤمن ، حتى لوكان في الأصل واجب الدفع في موطن المؤمن له (١) . (٢) أن تقطع المدة التي تسقط بها دعوى المطالبة القسط ، وذلك خلافا للقواعد العامة إذ تقضى هذه القواعد بأن قطع مدة السرى ميعاد الدي لا يكون إلا بالمطالبة القضائية أو بما يقوم مقامها . (٣) أن يسرى ميعاد اللائين يوما لوقف سريان النقادم ، وميعاد العشرة الآيام للفسخ أو للتنفيذ البيني ، على النحو الدى سنفصله فيما يلى ، من اليوم التالي لتاريخ إرسال الكناب الرصى عليه كما سبق القول (٢) .

⁽١) انظر آنفاً فقرة ٦٣٧.

⁽٣) أما سريان الفوائد القانونية فلا يكون إلا بالمطالبة النضائية بها ، وفقاً للقواعدالمقررة في القانون المصرى (قارن محمد كامل مرسى فقرة ١٠٨ ص ١٣١) ، وهذا بخلاف القانون الفرنسى ففيه تسرى الفوائد القانونية من وقت الإعذار ، ومن ثم تسرى الفوائد القانونية في هذا القانون من وقت إعذار المؤمن له (انظر في ذلك بيكار وبيسون فقرة ١٠٥).

^(•) انظر فى هذه المسألة بيسون : دراسات كابيتان ص ٤٣ ــ Thill رسالة من باريس سنة ١٩٣٨ ــ وانظر فى وقف سريان التأمين بالنسبة إلى التأمين الإجبارى من حوادث العمل ومن حوادث السيارات : سعد واصف فى التأمين من المسئولية ص ٣٥٠ ــ ص ٣٥١ .

⁽٣) باريس ١٢ مايوسنة ١٩٤٢ المجلة العامة التأمين البرى ١٩٤٢ - ٣٤٨ .

⁽٤) فإذا كان اليوم الأخير يوم هيد ، امته الميعاد إلى أول يوم عمل يل العيد ، حتى بدك المتردن له إذا أراد سانع في هذا النيوم أشهدل . وتنشر السادة ١٩من تشارن ١٣ بريه حـ

النزام المؤمن له بدفع متمابل التأمين عن هذه المدة قائما ، وكذلك يبنى عائماً المؤمن بضمان الخطر المؤمن منه . فإذا تحقق هذا الخطر في خلال هذه المدة ، وجب على المؤمن دفع التأمين ، بعد أن يخصم منه جميع الاقساط المستحقة الى يوم تحقق الخطر .

وبانقضاء ميعادالثلاثين يوماعلى الوجه المتقدمالذكر دون أن يدفع المؤمن له القسط المستحق^(۱) ، يوقف سريان عقد التأمين تلقائيا، دون حاجة لأى إجراء آخر غير إرسال الكتاب الموصى عليه وانقضاء الميعاد على النحو الذى بسطناه ^(۲). ومعنى وقف سريان عقد التأمين أن الترام المؤمن بضهان الحطر يوقف ، ويبتى موقوفا إلى اليوم الذى منفصله فيا

⁻ سنة ١٩٣٠ الفرنسي بأنه إذا كان الكتاب الموصى عليه مرسلا إلى المؤمن له فى جهة خارج الأراضى الفرنسية فى القارة الأوروبية ، فإن ميعاد العشرين يوما (فى فرنسا ميعاد وقف السريان بحسب المدادة ١٦ سالفة الذكر هو عشرون يوما لا ثلاثون) لا يسرى إلا من وقت تقديم الكتاب الموصى عليه إلى المؤمن له فى موطنه خارج فرنسا ، ويثبت ذلك من مجلات مصلحة البريد . والحكة فى ذلك ظاهرة ، فقد تكون المسافة طويلة تستفرق من الميعاد جزءاً كبيراً ، بل قد تستفرقة كله ، ومن ثم لا يبدأ سريان الميعاد إلا من وقت وصول الكتاب إلى المؤمن له ولو لم يتسلمه بالفعل ومن ثم لا يبدأ سريان الميعاد إلا من وقت وصول الكتاب إلى المؤمن له ولو لم يتسلمه بالفعل (انظر فى ذلك بيكار وبيسون فقرة ١٩١٣ ص ١٩٤) .

⁽۱) نقض فرندی ۳۰ دیده بر سنة ۱۹۱۹ جازیت دی پالیه ۱۹۴۸ جازیت دی پالیه ۱۹۴۸ جازیت دی پالیه ۱۱ أبریل سنة ۱۹۲۲ سیریه ۱۹۲۳ – ۱ – ۲۰ – باریس۱۳ مایوسنة ۱۹۴۸ جازیت دی پالیه ۱۹۴۸ – ۱۹۰۸ میریه ۱۹۳۸ – ۱۹۰۸ میریان فقرة ۱۹۰۰ – ۱۹۰۸ انسیکلوپیدی دالوز ۱ لفظ ۲۰۰۸ – و بجوز فقرة ۲۰۰۹ – محمد علی عرفة ص ۱۳۹ – عبد المنم البدراوی فقرة ۱۰ ص ۲۰۸ – و بجوز قلمؤمن آه ، باذا أثبت أن قوة قاهرة هیالی منعته من دفع القسط المستحق فی خلال مدة الثلاثین یوما، آن یمنع وقف سریان عقد التأمین (پایکر و بیسون فقرة ۱۱۱ ص ۱۸۲) . و لا تدیر قرة قاهرة حالت دون الدفع أن یصاب المؤمن له بحرض أو فی حادثة ، إذ أنه یستطیع فی هذه الحالة أن یکلف من ینوب عنه بالدفع (انظر فی هذا المنی پیکار و بیسون فقرة ۱۱۱ ص ۱۸۲ – نقض فرنسی ۱۰ یونیه سنة ۱۹۱۱ دالوز ۱۹۱۲ – ۱ – ۱۸۱ – و انظر عکس ذلك و أن هذا یمتبر قوة قاهرة : نقض فرنسی ۱۱ أبریل سنة ۱۹۲۲ سیریه ۱۹۲۳ – ۱ – ۲۰ – آنسیکلوپیدی دالارز ۱ لفظ مقرة ۲۰۰۲) .

⁽٢) ومن ثم يكون وقف سريان التأمين أثراً من آثار الإعذار ، وهو أثر مضاف إلى أجل هو الثلاثون بوما التي تلى الإعذار ، ومعلقاً على شرط واقف هو عدم دفع المؤمن له انقسط المستحر في حال هذا الأجل (بركار وبراور مشرة ١٠٨ س ١٧٩) .

بلى . فإذ عن الحطر المؤمن منه فى خلال مدة الوقف ، لم يكن المؤمن ملتزما بالضهان (١) . ولكن العقد لايوقف سريانه بالنسبة إلى التزام المؤمن له ، فيبتى هذا ملتزما بدفع مقابل التأمين عن مدة الوقف (٢) ، ولا يتحلل من النزامه إلا إذا فسخ العقد . ومن ثم يكون النزام المؤمن بالضهان موقوفا دون أن يوقف النزام المؤمن له بدفع مقابل التأمين ، وفى هذا نوع من العقوبة المدنية (peine civile) توقع على المؤمن له جزاء إخلاله بالنزامه ، وهى عقوبة السقوط عقوبة شبهة بعقوبة السطلان التي تقدم ذكرها (٢) ، وشبهة بعقوبة السقوط التي سيأتي ذكرها (٤) ، وهذه العقوبات المدنية تعتبر من (déchénance)

⁽۱) أما فى الحامل على الحياة ، فإنه إذا تحقق الحطر فى مدة الوتف ، وكان العقد قابلا اللتخفيض ، وجب على المومن أن يرد المؤمن له قيمة التخفيض على النحو الذى سنفصله عنه الكلام فى التأميز على الحياة (فقرة ۲۳۷ وفقرة ۲۶۱ وما بعدها -- پيكار وبيسون فقرة ۲۰۷ وفقرة ۴۰۶ ص ۲۲۸ – نقض فرنسى ۱۰ يونيه وفقرة ۴۰۶ ص ۲۲۸ – نقض فرنسى ۱۰ يونيه سنة ۱۹۶۸ الحجلة العامة التأمين البرى ۱۹۶۸ – ۲۵۲ – داللوز ۱۹۲۸ – ۲۸۹).

⁽۲) انظر فی هذا المنی نقض فرنسی ۱۳ ینایر سنة ۱۹۱۶ سیریه ۱۹۱۶ – ۱۳۰۱ – ۲۵۳ – ۲۳ ینایر سنة ۱۹۲۹ المجلة العامة التأمین ۱۳ ینایر سنة ۱۹۲۱ – ۱۹۲۹ المجلة العامة التأمین ۱۹۲۱ – ۱۹۲۹ – ۱۹۲۹ – ۲۹۱ – ۲۹ مارس البری ۱۹۲۹ – ۱۹۶۱ المرجع السابق ۱۹۶۱ – ۲۹۱ – ۲۹۱ المرجع السابق ۱۹۶۱ المرجع السابق ۱۹۶۱ – ۲۲۱ مارس سنة ۱۹۶۱ المرجع السابق ۱۹۶۱ – ۲۲۱ – پیکار و بیسون فقرة ۱۰۱ مس ۱۷۲۰ – پلانیول و ریپیر و بیسون ۱۱ فقرة ۱۳۱۱ – آنسیکلوپیدی دافرز ۱ الهظ ۱۹۶۰ مقرة ۲۰۱۱ فقرة ۱۳۱۱ – ۱۳۲۱ فقرة ۲۶۱ و فقرة ۲۵۱ .

ويلاحظ أن عقد التأمين قد يوقف تطبيقاً للقواعد العامة ، ويختاف أثر هذا الوقف عن أثر الموقف المحاص الذي نحن بصده . ذلك أنه طبقاً للقواعد العامة قد يوقف عقد التأمين في جميع الترامات المتقابلة ، فيوقف المترام المؤمن بالفهان كما يوقف الترام الؤمن له بدفع الأقساط . مثل ذلك أن تستولى الإدارة على الشيء المؤمن عليه ، فيوقف العقد بسبب الاستيلاء ، وينصب الوقف على كلا الالنزامين المنقابلين . ومثل ذلك أيضاً أن يوقف المؤمن له بالاتفاق مع المؤمن عقد التأمين بالنسبة إلى سيارته ، إذ يقوم المؤمن له في رحلة تستفرق مدة طويلة يترك فيها السيارة دون أن يستمملها ، ومن ثم يوقف التأمين عليها . ومثل ذلك أخيراً أن ينص في عقد التأمين عليها ومثل ذلك أخيراً أن ينص في عقد التأمين علي وقف العقد يالنزاماته المتقابلة في حالة تجنيد المؤمن عليه في أثناء الحرب (انظر في ذلك بيكار في النامين في علاقه بنظرية الالنزامات – دروس لطلبة الدكتوراء سنة ١٩٣٨ – سنة ١٩٣٩ من ٢٠٠ وما بعدها – عبد الحي حجازي فقرة ١٥١ ص ٢٠٠ هامش ١) .

⁽٣) انظر آنفاً فقرة ٦٢٧ .

⁽د) يا مايل فترة ١٠١٠.

خصائص عقد التأمين (۱). وليس في هذا حيف على المؤمن له فهر المنت تسبب بخطأه في وقف عقد التأمين. وما عليه إلا أن يقوم بالنزامه فيدفع القسط المستحق حتى يعود عقد التأمين إلى السريان ويعود النزام المؤمن بضهان الحطر (۲).

ووقف سريان التأمين لا يحتج به المؤمن على المؤمن له فحسب (٢) . بل يحتج به أيضاً على المستفيد إذا لم يكن هو المؤمن له ، وعلى الغير ممن تعلق حقه بعقد التأمين ، كالدائنين المرسنين وأصحاب حق الامتياز ، وكن تنتقل إليه ملكية الشيء المؤمن عليه ، وكالمضرور في التأمين من المسئولية . فإذا تحقق الخطر في أثناء مدة الوقف لم يضدن المؤمن ، وجاز له أن يحتج بعدم المضان ، لا على المؤمن له وحده ، بل أيضاً على كل هولاء (١) .

ويذهبى وقف سريان التأمن ، فيعود عقد التأمن إلى السريان ، فى أى وقت يقوم فيه المؤمن له بوفاء القسط المستحق مع مصروفات الإعذار (٥) (مصروفات الكتاب الموصى عليه وعلم الوصول) ، وذلك قبل أن يفسخ المؤمن العقد ، وسنرى أن هذا الآخير له أن يفسخ العقد بعد انقضاء عثيرة أيام من تاريخ وقف سريان التأمين . فإذا دفع المؤمن له القسط المستحق مع المصروفات (١) قبل أن يفسخ المؤمن العقد ، عاد عقد التأمين إلى

⁽١) انظر آنفاً فقرة ٦٢٧.

⁽۲) پیکار وبیسون فقرهٔ ۱۰۹ ص ۱۷۹ – ومع ذلك نقد ثقی بأنه يجوز للمؤمن له أن يشترط أن عقد التأمين يبق سارياً درن وقف حتى لو تأخر فى دفع القسط ، ولا يكون المؤمن الا فسخ العقد أو التنفيذ العينى (مونهلييه ۳ مارس سنة ۱۹۳۵ داللوز الأسبوحى ۱۹۳۵ – ۱ مختصر – أنسيكلوپيدى داللوز ۱ لفظ Ass. Ter. فقرهٔ ۲۵۳) .

⁽٣) ويحتج المؤمن بوقف التأمين على ورثة المؤمن له ، فإذا تحقق الخطر المؤمن منه في مدة الوقف لم يضمنه المؤمن ، سواء طالب بالضمان المؤمن له نفسه أو ورثته من بعده .

^(1) پیکار وبیسون فقرهٔ ۱۱۱ ص ۱۸۳ - پلانیول دریپیر وبیسون ۱۱ فقرهٔ ۱۳۱۱-وانغار آنفاً فقرهٔ ۲۲۳ .

⁽ ٥) استئیاف مختلط ۲۴ ینایر سنة ۱۹۱۷ م ۲۹ ص ۱۷۵ .

⁽۲) أما دفع جزء من القسط تحت الحساب فلا يكنى (نقض فرنسى ۸ فبراير سنة ١٩٤٤ الحجم السابق المجلة العامة التأمين البرى ١٩٤٤ – ١٩٥٣ – مونيلييه ٢٩ نوفبر سنة ١٩٣٨ المرجع السابق ١٩٣٠ – ده – بانبول وربهير وبيسون ١١ نشرة ١٣١٢ ص ١٩٤٠ – أنسيكموييدى =

السربان المن من ظهر اليوم الذي يلي يوم الدفع (٢). ومن ظهر ذلك اليوم إذا تحقق الحطر المؤمن منه ، ضمه المؤمن ووجب عليه دفع مبلغ التأمين . كذلك ينهي وقف سريان التأمين ، فيعود العقد إلى السريان ، إذا نزل المؤمن عن حذه في الوقف صراحة (١) أو ضمناً . ولا يعتبر قبض المن من الجزء من الفسط المستحق نزولا ضمنيا (١) ، ولكن يجوز أن يعتبر كذلك منع المؤمن للمؤمن له في أثناء مدة الوقف مهلة يدفع في خلالها القسط المستحق أو ما بقى دون دفع من هذا القسط (٢) . وينهي وقف سريان التأمين أحيراً ، فيعود الهذا إلى الدريان ، إذا لم يفسخ المؤمن العقد بعد انقضاء المواعبد القانونية وأبق على العقد دون فسخ إلى أن حل القسط التالي للقسط الذي لم يدفع ، فقد استثر قضاء عمر النائمين الغرس الفرنسية على أن وتب سريان التأمين لا يدوم فقد استثر قضاء عمر النائس الفرنسية على أن وتب سريان التأمين لا يدوم

صدالموز ۱ لفظ Ass. Ter. فقرة ع٢٠ – وإذا ربط المؤمن له بالمؤمن عقود تأمين متعددة ، وتأخر المؤمن له فى دفع أقساطها فأعذر ووقف سريان جميع هذه العقود ، ثم دفع المؤمن أه للمؤمن مبلذاً لحساب هذه الأقساط المتأخرة ، احتسب هذا المبلغ وفاء لأقدم الأقساط طبقاً للقواعد العامة ، وعادت عقود التأمين المنشئة لهذه الأقساط إلى السريان (إكس ٣ مايو سنة ١٩٤٠ الحجلة أأمامة التأمين البرى ١٩٤٣ – ٢٣ – أنسيكلوبيدى دالموز ١ الهظ Ass. Ter. فقرة ٢٦٩) .

⁽۱) وقد يشترط في وثيقة التأمين أن العقد يمود إلى السريان بحسب تعريفة الأقساط الى تكون سارية وقت عردة العقد إلى السريان (au tarif en vigueur)، فتحسب أن سائ وفقاً لحذه العريفة لا وفقاً للحمريفة الأولى التي كانت سارية وقت إبرام العقد (باريس ٢٠ مايو سنة ١٩٣٠ الحجلة العامة التأمين البرى ١٩٣٠ – ١١٥٠ – أنسيكلوپيدى داللوز ١ لفظ Aan. Ter. فقرة ٢٢٧).

⁽۲) نقض فرنسی ۳۰ نوفبر سنة ۱۹۵۳ الحبلة العامة التأمين البری ۱۹۵۶ – پلانيول وريپير وبيسون ۱۱ فقرة ۱۳۱۲ ص ۱۹۵ – ص ۱۹۰۰ .

⁽٣) وغي عن البيان أنه إذا فسخ المؤمن العقد بعد انقضاء المواعيد القانونية ، فإن وتمت مريان التأمين ينتهى بفسخ العقد ، ولكن انتهاء الوقف هنا لا تعقبه عودة العقد إلى السريان ، فالعقد قد انعدم بالفسخ ، فلم يعد صالحاً لا الوقف ولا العودة إلى السريان .

⁽٤) موفيلييه ٣ مارس سنة ١٩٣٤ الحجلة العامة للتأمين البرى ١٩٣٤ – ٣٣٠ .

⁽ ٥) نَعْضَ فَرِنْسَى ٨ فَبِرَابِرِ سَنَّة ١٩٤٤ الحِلَّةِ العَامَةِ التَّأْمِينِ البِّرِي ١٩٤٤ – ١٥٣ .

⁽۲) پیکار و بیسون فقرة ۱۱۰ ص ۱۸۱ – عبد المنعم البدرو أی فقرة ۱۵۱ ص ۲۱۰ و وانظر مکن ذلك و أن منح المهلة لا يعتبر نزولا ضمنياً : نقض فرنسي ۲۳ يوليه سنة ۱۹۴۵ الموجم السابق ۱۹۳۹ – المجلة العامة التأمين البرى ۱۹۳۹ – ۳۹ – مونهليبه ۲۹ نوفبر سنة ۱۹۳۸ المرجم السابق ۱۹۳۹ – المبدكار بدن دارز ۱ المبلغ ۱۹۳۹ – المبدكار بدن دارز ۱ المبلغ ۱۳۰۰ مرافع دارة ۲۰۷۷ .

إلا إلى اليوم الذي يستحق فيه قسط جديد ، فإذا حل هذا القسط دون أن يفسخ المؤمن العقد ، فإن وقف السريان للقسط القديم ينتهى ، ولا يبنى أمام المؤمن إلا أن يطلب التنفيذ العينى بالنسبة إلى هذا القسط القديم (١) فإذا عاد العقد إلى السريان بحلول القسط الجديد ، وتأخر المؤمن له في دفع ديا القسط أيضاً ، جاز للمؤمن أن يعذر الموسن له ليقف سريان العقد من جديد بالشروط التي تقدم ذكرها ، وذلك إلى أن يحل قسط جديد آخر ، وهكذا دواليك (٢).

سوع الفسخ أو النفير العبى: فإذا انقضت عشرة أيام من تاريخ الإعذار ، جاز الرقف ، وبذلك يكون قد انقضى أربعون يوماً من تاريخ الإعذار ، جاز للمؤمن أن يطلب فسخ العقد فى أى وقت بعد انقضاء هذا الميعاد إلى يوم حلول القسط الجديد . فإذا حل النسط الجديد دون أن يفسخ المؤمن العقد انهى وقف سريان التأمين كا قدمنا ، وانتهى كذلك حق المؤمن فى فسخ العقد بسبب القسط القديم الذى لم يدفع . وبحلول القسط الجديد ، يبدأ حق جديد للمؤمن فى الإعذار ووقف سريان التأمين وفدخ العقد بسبب هذا القسط الجديد ، وقد تقدمت الإشارة إلى ذلك (٢) .

فإذا اختلا المؤمن الفسخ في الميعاد ما بين انقضاء عشرة الأيام وحلول

⁽۱) نقض فرنسی ۱۰ نوفبر سنة ۱۹۶۲ و ۱۲ أبريل سنة ۱۹۶۳ المجلة العامة التأمين البری ۱۹۶۳ – ۱۳۰ – ۱۳۰ – ۱۹۰۱ المرجع السابق ۱۹۶۱ – ۱۳۰ – ۱۹۰۱ سنة ۱۹۶۰ المرجع السابق ۱۹۶۱ المرجع السابق ۱۹۶۱ المرجع السابق ۱۹۶۱ المرجع السابق ۱۹۶۱ المرجع السابق ۱۹۵۱ المرجع السابق ۱۹۵۱ – ۱۳۸۳ – پیکار و بیسون فقرة ۱۱۰ – پلانیول وریبیر و بیسون ۱۱ فقرة ۱۳۱۲ ص ۱۹۰۰ – ۱۹۰۸ فقرة ۱۳۱۲ فقرة ۱۳۱۲ و انظر فی تبریر هذا القضاه ۱۹۰۰ – ۱۹۶۳ فی دالاوز الانتقادی (D.C.) علی نقض فرنسی ۱۰ نوفبر سنة ۱۹۶۲ – ۱۹۶۳ – ۱۹۶۳ – ۱۹۲۰ – بیدان من تحفظ ومن صعوبات عملیة پیکار فی الحجلة انعامة التأمین البری ۱۸۶۳ – ۱۹۶۱ – ۲۰۱ – بیسون فی تعلیقه فی تعلیقه من المحادة ۱۹ من صدر الفقرة الرابعة من المحادة ۱۹ من مشروع الحکومة کا رأینا فص صریح فی انتهاه وقف سریان التأمین مجلول القسط التالی ، و ذلک علی الوجه الآتی ، «و یجب تجدید الإعذار عند استحقاق کل قسط حتی یستمدر الوقف به .

⁽ ۲) أنسيكلوبيدي داللوز ۱ لفظ Ass. Ter. فقرة ۲٤٨ ،

⁽٣) انظر آنفاً فقرة ٦٤٢ في آخرها .

النسط الحديد ، فإن الفسخ يتم بكتاب موصى عليه مصحوب بعلم وصول يرم له المؤمن إلى المؤمن له (1) في آخر موطن له معلوم للمؤمن على النحو الذي رأيناه في الإعذار . ويتم الفسخ من وقت إرسال الكتاب الموصى عليه . لا من وقت وصول هذا الكتاب للمؤمن له . ويمنع الفسخ أن يدفع المؤمن له القسط المتأخر مع المصروفات ، وأن يكون الدفع قبل أن يتم الفسخ (٢) . فإذا تم الدفع قبل الفسخ ، امتنع الفسخ مي جهة ، وانتهى وقف سريان التأمين من جهة أخرى ، فيعود العقد إلى السريان . أما إذا لم يتم الدفع قبل الفسخ ؛ فإن الفسخ يقع كما قدمنا من وقت إرسال الكتاب الموصى عليه وللمؤمن أن يطالب المؤمن له قضاء بما تأخر في ذمته من مقابل التأمين إلى يوم الفسخ مع المصروفات . وله أن يطالب بتعويض عن الفسخ (٢). وإذا لم يختر المؤمن الفسخ ، جاز له أن يطلب التنفيذ العينى ، نيطالب المؤمن له قضاء مع التعويض إن كان المؤمن له قضاء على .

⁽۱) ويقم على عاتق المذمن عب، إثبات محتويات هذا الكتاب وأنه تضمن فسخ العقد (نقض فرنسي ۱۲ نوفبر سنة ۱۹۶۰ المجلة العامة للتأمين البرى ۱۹۶۱ – ۳۱ – پلانيولوريپير وبيسون ۱۱ فقرة ۱۳۱۳ ص ۲۹۳). هذا ويجوز أن يشترط المؤمن له على المؤمن ألا يكون له حن لا في فسخ العقد ولا في وقفه وليس له إلا طلب التنفيذ العيني (مونهلييه ۳ مارس سنة ۱۹۳۶ – ۲ سامامة للتأمين البرى ۱۹۶۰ – ۳۲ – بوردو ۲۳ يوليه سنة ۱۹۶۰ سيريه ۱۹۶۰ – ۲ – الحيكلوپيدي داللوز ۱ لفظ Ass. Ter. فقرة ۲۹۸).

⁽٢) ولوكان الدفع غير معلوم من المؤمن ، كما لو دفع المؤمن له عن طريق تحويل إلى الحساب الجارى للمؤمن ، وقد رأينا أن الدفع فى هذه الحالة يعتبر قد تم بمجرد الأمر بالتحويل ، بشرط أن يقع التحويل فعلا بعد ذلك (انظر آنفاً فقرة ٦٣٨ فى الهامش) .

⁽٣) نقض فرنسى ٢٦ مارس سة ١٩٤١ (أسباب الحكم) ١٩٤١ – ٢٧١ – پلانيول وريبير وبيسون ١١ فقرة ١٩٣١ – ويصح أن يشترط المؤمن في وثيقة التأمين أن قسط التأمين الذي حل إلى يوم الفسخ يجب فعه بأكله فيعتبر الجزء من القسط المقابل للمهة التابة على الفسخ مستحقاً على سبيل التعويض (پيكار وبيسون فقرة ١١٢ ص ١٨٥ – وقارن عبد الحي حجازي فقرة ١٥٥ ص ٢٠٢).

⁽٤) فيرفع الدعوى أمام لمحكمة المختصة ، وتسرى أحكام التقادم (نقض فرنسى ٣٦ مارس سنة ١٩٤١ المجلمة المعامن البرى ١٩٤١ - ٢٧٠ – پلانيول وريبير وبيسون ١١ فقرة ١٣٠٠ ص ١٩٤٦. ولا تجوز المطالبة القضائية بالتنفيذ العينى إلا بعد انقضاء عشرة الأيام من يوم –

فإذا لم يختر المؤمن لا الفسخ ولا التنفيذ العينى (١) ، بنى عقد التأمين موقرة إلى أن يحل القسط الجديد ، وعندئذ ينتهى الوقف وينقطع حق الفسخ كما سبق القول ، ولا يبتى للمؤمن إلا أن يطالب قضاء بالقسط المناخر مع المصروفات ومع التعويض إن كان له محل .

المبحث الثالث

إخطار المؤمن بوقوع الحادث إذا تحقق الخطر المؤمن منه

\$ \$ \$ 7 — تحقق الخطر المؤمن منه : إذا تحتى الخطر المؤمن منه ، كانت هذ هي الكارثة (sinistre) التي يترتب على وقوعها أن يقوم بالتزامه من دفع مبلغ التأمين. والخطر المؤمن منه هو الخطر المنصوص عليه في وثيقة التأمين ، ويحدد عادة تحديداً دقيقا بحيث يُمكن التثبت من وقوعه إذا وقع . ولكن قد يصعب في بعض الأحوال التبت من أن الخطر المؤمن منه قد وقع . فني التأمين من الإصابات البدنية ، يجب تحديد ما هو المقصود بالإصابة (accident) ، وتحدد

مع الوقف ، شأن الثنيذ العيلى فى ذلك شأن الفسخ (أنسيكلوپيدى داللوز ١ لفظ Ass. Ter. فقرة ٢٦٤) – ويبق العقد موقوفاً فى أثناء المطالبة القضائية ، إلى أن يتقاضى المؤمن القسط قضاء أو رضاء فينتهى الوقف .

وليس المؤمن حق امتياز على الشيء المؤس عليه لفيان الأقداط ، ولم ير المشرع حاجة إلى ذلك بعد أن قرر أن القدط يدفع مقدماً (پيكار وبيدون المطول ١ ص ٣٨٠ وهامش ٢ - سيميان فقرة ١١٣) - أما تقنين المرجبات والعقود اللبناني فيحمل المؤمن حق امتياز ، إذ تنص المادة ٩٧٦ من هذا التقنين عل ما يأتى : « الفيامن حق امتياز على الشيء المفسون لاستهفاء دين القدط . وإذا كان هذا الامتياز جارياً على مال غير منقول ، وجب أن يقيد في صيغة الرهن الإجباري - وهو يل في الترتيب امتياز المصاريف النضائية - ومفعوله لا يشمل إلا قيمة تعادل أقداط الدنتين الأخيرتين . ولا يسرى إلا إذا كن عقد الفيان لم يفسخ » . وتقفى المادة ١٣ من قانون التأمين الإجباري من حوادث العمل بجمل دين القسط عتازاً بذات الدرجة والشروط الحاصة بالمبالغ المستحدين .

⁽۱) ذلك أن هذا الاختيار حق له لاوأجب عليه (نقض فرنسي ۲۹ يونيه سنة ۱۹۳۹ الحجلة العامة للتأمين البرى ۱۹۳۹ – ۲۹ مارس سنة ۱۹۶۱ المرجع السابق ۱۹۶۱ – ۱۹۶۱ – پيكار وبيسون فقرة ۱۱۲ص۱۸۵ – پلانيول وريپير وبيسون ۱۱ فقرة ۱۳۱۳).

بأنها إد ابة بدنية غير متعمدة تحدث بتأثير خارجي مفاجي (١) ، وقد يكون في حالة المؤمن له الصحية ما ينتني معه الضمان . وفي التأمين من المسئولية تجب ملاحظة أن الخطر المؤمن منه لا يتحقق بمجرد وقوع عمل من المؤمن له أضر بالغير ، بل هو لا يتحقق إلاإذا قام المضرور بمطالبة المؤمن له ودياً أو قضائباً بعد وقوع الحادث المعين في العقد ، سواء كانت المطالبة على أساس أو على غير أساس . وفي التأمين من الحريق ، يكون المؤمن مسئولا عن كافة الأضرار الناشئة عن حريق ، أو عن بداية حريق يمكن أن تصبح حريقاً كاملا ، أو عن خطر حريق يمكن أن يتحقق » (م ١٧٦٦ مدني) (١).

ولا يكنى تحقق الخطر المؤمن منه ، بل بجب أيضاً أن يكون المؤمن له عالماً بأن ما وقع بسنوجب مسئولية المؤمن عن الضمان الذى النزم به ، فنى التأمين من موت المواشى لا تكنى إصابة الحيوان المؤمن عليه بمرض يؤدى إلى الموت ، أو وقوع حادث تسبب فى إصابة الحيوان إصابة قاتلة ، بل يجب أيضاً أن يكون المؤمن له على بينة من ذلك ، فقد يعتقد أن المرض لا يؤدى إلى الموت أو أن الإصابة غر قاتلة (٢).

فإذا تحقق الحطر المؤمن منه ، وعلم المؤمن له بتحققه على وجه بستوجب مسئولية المؤمن عن ضهانه ، فإن المؤمن له يلتزم عندئذ بإخطار المؤمن بوقوع الحادث الذى نجم عنه تحقق الحطر (1). فنبحث أولا مضمون هذا الالتزام ، ثم نبحث الحزاء الذى يترتب على الإخلال به .

⁽١) نقض مدنى ٢٢ يونيه سنة ١٩٣٥ المجلة العامة للتأمين البرى ١٩٣٦ – ١١٠٥ – ٩ أبريل سنة ١٩٤٣ المرجم السابق ١٩٤٣ – ٢٧٩ .

⁽۲) انظر في أمثلة تمختلفة لصموبة التثبت من تحقق الخطر المؤون منه : پیكار و پیسون فقرة ۱۱۳ – محمود جمال الدین زكی فقرة ۷۷ .

⁽۲) نقض فرنس ۲۲ يونيه سنة ۱۹۳۵ المجلة العامة للتأمين البرى ۱۹۳۰ – ۱۱۰۵ – ۱۹۳۰ مر۲ المابق ۱۹۴۰ – ۲۰۰ – ۲۰۰ يوليه سنة ۱۹۴۲ المرجع السابق ۱۹۴۰ – ۲۰۰ ميوليه سنة ۱۹۴۸ المرجع السابق ۱۹۴۰ – ۳۵۰ – ۲۹ يونيه سنة ۱۹۴۸ المرجع السابق ۱۹۴۰ – ۳۴۰ وييون ۱۹۴۰ المرجع السابق ۱۹۴۸ – پلانيول وريپير وبيسون ۱۱ لمرجع السابق ۱۹۴۸ – پلانيول وريپير وبيسون ۱۱ فقرة ۱۳۱۶ س ۱۹۲۷ – محمود جمال الدين زكى فقرة ۷۷ ص ۱۷۲ .

^(؛) وعب، إثبات وقوع الخطر فى خلال المدة التى ينطيها النامين يقع على عاتق المؤ،ن له (استثناف مختلط ٢٣ يناير سنة ١٩٤٦ م ٥٨ ص ٥٣ : فى التأمين البحرى – ليون ٩ مايو سنة ١٩٢٨ جازيت دى پاليه ١٩٢٨ – ٢ – ٢٥٩ – أنديكلوپيدى داللوز ١ لفظ Ass. Ter. فنرة ٣٦٣ – محمد على عرفة ص ١٧٠).

§ ۱ – مضمون الالتزام

750 — وجوب الإخطار: رأينا أن المادة ١٥ من مشروع الحكومة تازم المؤمن له و أن يبلغ المؤمن بكل حادثة من شأنها أن تجعل المؤمن مسئولا ه (١). وهذا الالتزام بديهي ، فإن المؤمن قد تحققت مسئوليته بتحقق الخطر المؤمن منه ، فيعنيه أن يعلم ذلك في أقرب وقت ممكن حتى يتمكن من اتخاذ جميع الاحتياطات اللازمة في الوقت المناسب . فيستوثق أولا من أن الحطر الذي تحقق هو فعلا الحطر المؤمن منه ، وأن تحققه يجعله مسئولا . ثم يبادر إلى عمل التحقيق اللازم لجمع الاستدلالات الممكنة عن ظروف وقوع الحادث ، وسوال الشهود إذا وجدوا ، واتخاذ ما يستطاع من التدابير حتى يحصر الضرر في أضيق نطاق ممكن ، والبحث عن المسئول عن وقوع الحادث حتى يرجع عليه حالاً في ذلك محل المؤمن له .

ويصدر الإخطار من المؤمن اله . وقد يصدر من خلفه العام إذا مات ، أو من خلفه الحاص إذا كان الشيء المؤمن عليه قد انتقل إلى مالك آخر . وكذلك قد يصدر من المستفيد ، فإن لهذا مصلحة في الإخطار حتى لايسقط الحق في التعويض فيحتج عليه المؤمن مهذا السقوط . بل إن الإخطار يصدر من المستفيد وحده في حالة التأمين على الحياة ، إذا مات المؤمن له وترتب على موته أن استحق المستفيد مبلغ التأمين . ويجوز أن يصدر الإخطار ، في التأمين من المسئولية ، من المضرور نفسة تمهيداً لاستعال حقه في الدعوى المباشرة (٢) .

ويوجه الإخطار إلى المؤمن ، سواء فى مركز عمله أو فى الإدارة العامة ، أو إلى مندوب التأمين الذى أبرم العقد مع المؤمن له ، وذلك طبقاً لما يرد فى هذا الشأن فى وثيقة التأمن (٢) .

⁽١) انظر آنفاً فقرة ٦١٠.

⁽٢) نقض فرنسى ٣٠ فبر اير سنة ١٩٢٦ داللوز ١٩٢٨ – ١ – ٤٩ – إيكار وبيسون فقرة ١٦٦ ص ١٩٦١ – على أنه إذا تخلف المؤون له عن الإخطار وترُتب على هذا التخلف مقوط حقه ، لم يحتج بهذا السقوط على المضرور لأنه دفع نشأ بِعد تحقق الحادث المؤمن منه بفعل المؤمن له (انظر ما يلي فقرة ٨٦٢ في آخرها) .

⁽٣) پيكار وبيسون فقرة ١١٦ ص ١٩١ .

٦٤٦ - محنويات الدفطار: ويحتوى الإخطار على البيانات الى استطاع لمومن له العلم بها عند تحقق الخطر المؤمن منه . وهي بيانات تكون بطبيعة الله مختصرة ، إذ يجب على المؤمن له أن يبادر بالإخطار فليس لديه وقت وف للوقوف على جميع تفصيلات الحادث. وبحسبه أن يخطر المؤمن بوقت وقرع الحادث ، وبالمكان الذي وقع فيه ، وبالظروف والملابسات التي أحاطت به ، وبالشهود إن وجدواً ، وبالنتأئج المباشرة التي نجمت عن الحادث ، وبغير ذلك من البيانات التي يعلمها والني تعتبر ذات فائدة في تقدير الظروف التي وقع فيها الحادث ، مع تقديم الرثائق والمستندات التي تثبت وقوع الخطر(١) . وتقول المادة ٢٢ من مشروع الحكومة في هذا المعنى : « يجب على المؤمن له أو من له الحق ، بناء على طلب المؤمن ، ذكر جميع البيانات التي يعلمها والتي تعتبر ذات فائدة في تقدير الظروف التي وقع فها الحادث ، وعليه كذلك تقديم سائر الوثائق والمستندات التي تثبت وقوع الخطر . فإذا امتنع المؤمن له أو من له الحق عن تنفيذ أحكام هذه المادة ، جاز خفض قيمة التعويض بمقدار ما قد يصيب المؤمن من ضرر نتيجة لذلك «^{٢٠)} . ولكن ليس على المؤمن له أن يتقدم ببيان مفصل عن الأسباب الحقيقية لوقوع الحادث، وعن النتائج البعيدة التي تنجم عن وقوعه، وعما جر من مسئوليات وتبعات^(٣) .

وقد يشترط المومن فى وثيقة التأمين أن يخطره المومن له ببيانات خاصة إلى جانب البيانات المتقدمة الذكر . فنى النامين من الحريق مثلا قد يشترط المؤمن تقديم بيان تقديرى عن الأشياء التى تلفت والأشياء التى أمكن

⁽۱) ويجوز الاتفاق على أنه إدا لم يخطر المؤمن له المؤمن بالمعلومات التي يستطيع الأولى الوصول إليها عن الحادث ، فإن حقه في التعويض يسقط (استثناف مختلط ١٨ نوفبر سنة ١٩٣٥م م ٣٨ ص ٥٧ – ١٦ مارس سنة ١٩٢٧م ٣٩ ص ٣٣١).

⁽ ٢) ولا يوجد مقابل لهذا النص في المشروع التمهيدي .

⁽۳) نقض فرنسی ۲۸ فبرایر سنة ۱۹۶۶ المجنة العامة للتأمین البری ۱۹۶۶ – ۱۹۲۰ – باریس ۱۰ أبریل سنة ۱۹۳۸ المرجع السابق ۱۹۳۰ – ۱۹۳۰ – بیون ۷ نوفبر سنة ۱۹۴۸ المرجع السابق ۱۹۳۰ – ۲۲۱ – پیکار وبیسون فقرة ۱۱۳ ص المرجع السابق ۱۹۶۹ – ۲۲۹ – پیکار وبیسون فقرة ۱۱۳ ص ۱۹۲۰ – پلانیول وریپیر وبیسون ۱۱ فقرة ۱۳۱۶ ص ۱۹۷۷ .

ولم يرد في التقنن المدنى المصرى نص يحدد ميعاداً للإخطار . فك الواجب القول بأن على المؤمن له أن يحطر المؤمن بالحادث في وقت معقول ، وإذا تأخر في الإخطار دون مبرر فألحق بتأخره ضرراً بالمؤمن كان عليه أن يعوضه عن هذا الضرر(١) . ولكن مثيروع الحكومة عرض لهذه المسأك، فنصت المادة ٢١ منه على أنه و يجب على المؤمن له أو من له الحق أن يسارع إلى إخطار المؤمن بوقوع الحادث المؤمن منه في موعد لا يجاوز خمسة أيام على الأكثر من تاريخ علمه بوفوعه ، ويجوز أن يشترط في العقد أن يكون الإخطار كتابة . فإذا تخلف المؤمن له أو من له الحق عن الإخطار خلال المدة المحددة ، جاز خفض قيمة التعويض بمقدار ما أصاب المؤمن من ضرر نتيجة التأخر في الإخطار . ويسقط الحق في التعويض إذا أثبت المرَّمن أن عدم الإخطار كان عن عمد بقصد منعه من الوقوف على أسباب تحقق الخطر فى الوقت المناسب . ويقع باطلا كل شرط يقضى بتقصير أجل المدة المشار إليها في الفقرة الأولى ، على أنه يجوز للطرفين الاتفاق على إطالتها ه^(٣) . ويُوْخِذُ من هذا النص أن ميعاد الإخطار هو خسة أيام ، ولا يجوز بانفاق خاص تقصير هذا الميعاد لأن هذا ايس في مصلحة المؤمن له ، ولكن يجوز الانفاق على إطالته إلى أكثر من خسة أيام لأن هذا في مصلحة المؤمن له . ويسرى الميعاد من وقت علم المؤمن له أو المستفيد بوقوع الحادث وبأن مسئولية المؤمن قد تحققت بوقوعه (نا) . ويكني العلم بالحادث الكامن (sinistre virtuel)

⁽۱) ومن ثم لا يوجد ما يمنع ، طبقاً القواعد العامة ، من أن يشترط المؤمن أن يكون الإخطار في ميماد معين : يومين أوثلاثة أيام أوخمة أو أكثر أو أقل ، وعند ذلك يجب على المؤمن له أن يراعي هذا الميماد في الإخطار (محمد على عرفة من ١٧٠ محمد كامل مرسي فقرة ١٢٩ من ١٤٤ من ١٤٤ من ١٤٤ من وثيقة التأمين على الحريق لدي شركة مصر لدناً مين على أن و يلتزم المؤمن له بمجرد وقوع حادث بأن يخطر الثركة فوراً يا. أما في التأمين على الحياة ، حيث لا داعي العجلة في الإخطار ، وتنص المادة ١٤ من وثيقة التأمين على الحياة لدى شركة المتحدة التأمين على الحياة المؤمن له في محر شركة المتحدة التأمين على الحياة المؤمن له في محر شركة المتحدة التأمين على الحياة المدى فقرة ١٧٨ ص ١٧٣٠ هامش ٢ .

⁽ ٢) ولا يوجد ما يقابل هذا النص في المشروع اعْهيدي .

⁽٣) نقض فرنسي ٢٣ يونيه سنة ١٩٣٥ الحجلة العامة التأمين البري ١٩٣٥ – ١٠٠٤ – ١٨ أكتوبر سنة ١٩٣٩ المرجع السابق ١٩٤٠–٣٠ – ٢٠ يوليه سنة ١٩٤٢ الهرجيم السابق –

ليبدأ سريان الميعاد^(۱). ويحسب الميعاد من اليوم التالى لليوم الذى علم فيه المؤمن له بالحادث ، وينقضى في الساعة الأخيرة من البوم الأخير^(۲).

- جواز الا تفاق على المرامات أخرى: والترام المؤمن له بالإخطار عن وقوع الحادث الترام يوجبه القانون وتفرضه طبيعة عقد التأمين ، دون حاجة إلى اتفاق خاص . ويجوز للمؤمن أن يفرض على المؤمن أه الترامات أخرى يقوم بها عند وقوع الحادث ، إلى جانب هذا الالترام بالإخطار ، ولا ذلك لا يكون إلا باتفاق خاص يذكر في وثيقة التأمين . وهذه الالترامات الانترامة يتعين على المؤمن له أن يقوم بها ، كما يقوم بالترامه بالإخطار عن وقوع الحادث ، وذلا ما لم يكن مصدرها شروطا تعسفية فتكون هذه الشروط باطة لمخالفتها للنظام العام (٢) .

ومن الأمثلة على هذه الالنزامات الانفاقية أن يلتزم المومن له فى التأمين من الحريق ، بموجب اتفاق خاص ، أن يقدم عند وقوع الحريق بياناً مفصلا

۲۹ - ۳۵۰ - ۲۹ سرليه سنة ۱۹٤۳ المرجع السابق ۱۹٤۳ - ۳٤۰ - ۲۹ يونيه سنة ۱۹٤۲ - ۳۵۰ - ۲۷۱ سونيه سنة ۱۷۰۸ - محمد على عرفة ص ۱۷۰ .

⁽۱) ومثل العلم بالحادث الكامن ، في التأمين مثلا على مصنع من الأضرار الذي تنجم عن المضراب العال ، أن يعلم المؤمن له بقرار العال بالإضراب . فهذا يكني لتحقق الحادث الكامن ، ومن وقت علمه بهذا الحادث يسرى ميعاد الإخطار ، ومن ثم يجب عليه إخطار المؤمن بقرار الإضراب في هذا الميعاد (نقض فرنسي ٢٠ يوليه سنة ١٩٤٢ داللوز ١٩٤٢ – ١٢٩ – پيكار وبيسون المطول ٣ فقرة ١٨٩ ص ١٩٣ – محمد على عرفة ص ١٧٠) . ويكني تحقق الحادث وبيسون المطول ٣ فقرة ١٨٩ ص ١٩٣ – محمد على عرفة ص ١٧٠) . ويكني تحقق الحادث الكامن لالترام المؤمن بالضمان ، ولو لم يتحقق الحادث فعلا إلا بعد انقضاء مدة التأمين . فلوأن قرار الإضراب في المثل المتقدم صدر في أثناء سريان مدة التأمين ، فإن المؤمن يلتزم بالضمان حتى لو نم يضرب العال فعلا إلا بعد انقضاء مدة التأمين (نقض فرنسي ١١ يناير سنة ١٩٤٣ حتى لو نم يضرب العال فعلا إلا بعد انقضاء مدة التأمين (نقض فرنسي ١١ يناير سنة ١٩٤٣ داللوز ١٩٤٣ مع تعليق ٩٠٤٠ – عمد على عرفة ص ١٧٠) .

⁽۲) پیکناروبیسون فقرة ۱۱۸ ص ۱۹۶ – محمد کامل مرسی فقرة ۱۳۰ – ولا ضرورة للإخطار إذا ثبت أن المؤمن ، فی خلال المیماد المحدد ، قد علم بالحادث ، کأن تدخل فی عملیات الإنقاذ أو للت تمق من وقوع المادث (عبد الحی حجازی فقرة ۱۳۶ س ۲۱۲).

⁽٣) انظر آنفاً فقرة ١٩٠٨ في آخرها .

إنقاذها (١) . وفى التأمين من المسئولية قد يشترط تبليغه بجميع ما صدر م المضرور من مراسلات وإنذارات ومطالبات قضائية .

الا فطار: وليس للإخطار شكل خاص. فيجوز أن يكون بكتاب موصى عليه أو بكتاب عادى أو ببرقية أو بمخاطبة تلفونية أو مشافهة . ولكن المؤمن له هو الذي يحمل عبء إثبات صدور الإخطار منه ، ولذلك يحسن أن يرسل الإخطار بكتاب موصى عليه حتى يتيسر له هذا الإثبات (٢) .

ويجوز أن يشترط المؤمن أن يكون الإخطار بكتاب موصى عليه أو أن يكون الخطاراً كتابيا ، كما يجوز أن يشترط فى التأمين من السرقة مثلا أن يكون الإخطار ببرقية فور علم المؤمن له بالحادث . ويكون الشرط صحيحاً ، ويجب أن يقع الإخطار فى الشكل المتفق عليه .

وفى فرنسا يذهب القضاء إلى أنه لا يجوز للمؤمن أن يشترط شكلا خاصاً للإخطار ، لأن المادة ١٥ من قانون ١٣ يوليه سنة ١٩٣٠ ، وهى لا تشترط شكلا معيناً للإخطار ، لا تجوز مخالفة أحكامها – طبقا لنص ورد فيها – باتفاق خاص إلا فيما يتعلق بالمواعيد الواردة فيها فتجوز إطالتها لمصلحة المؤمن له ولا يجوز تقصيرها لمصلحة المؤمن . ومن ثم يكون

فقرة ١٥٤ ص ٢١٥ – عبد الحي حجازي فقرة ١٦٤ ص ٢١٦٠.

⁽۱) استناف مختلط ۱۸ نوفبر سنة ۱۹۲۵ م ۲۸ ص ۴۵۷ – ۱۹ مارس سنة ۱۹۲۷ م ۴۹ ص ۴۹۱ – ویجوز الاتفاق علی أنه إذا تعبد المؤمن له غشاً المبالغة فی الأضرار التی نجمت عن وقوع الحادث، سقط حقه فی التعویض (استئناف مختلط ۲۰ مایو سنة ۱۸۹۳ م ه ص۲۹۰ عن وقوع الحادث، سقط حقه فی التعویض (استئناف مختلط ۲۰ مایو سنة ۱۹۱۲ می تکون فیته ، وإنما یحب إثبات أن المبالغة کانت عن علم بقصد جنی ربیج من وراثها غشاً حتی تکون مبالغة تدلیسیة (exagération frauduleuse): استئناف مختلط ۱۱ دیسمبر سنة ۱۹۲۹ م ۲۰ ص ۷۰ ح و برایر سنة ۱۹۲۹ م ۲۰ ص ۲۰۷ – ۱۲ فبرایر سنة ۱۹۲۹ م ۱۹ ص ۱۹۲۳ – ۲ فبرایر سنة ۱۹۲۹ م ۱۵ مس ۱۹۳۹ – ۲ فبرایر سنة ۱۹۳۳ م ۱۹ مس ۱۵ س ۲۰۳ – ۲ فبرایر سنة ۱۹۳۳ م ۱۹ مبالغ فیه دون أن یتقدم هو شخصیاً بهذا التقدیر) – ۳۱ مارس سنة ۱۹۶۳ م ۵۰ ص ۱۹۲ م ۱۹ مرابی فقرة ۱۹۲۱ م ۱۹۳ مارس به نقرة ۱۳۱ – عبد المنعم البدراوی وامش ۶ – محمد علی عرفة ص ۱۷۱ – محمد علی کامل مرسی فقرة ۱۳۱ – عبد المنعم البدراوی

الاتفاق على شكل خاص للإخطار محالفاً لأحكام هذه المادة ، فلا يجوز ('') ولا يحيى ما فى مذهب القضاء الفرسى هذا من حرج إذ يغلق الباب فى وجه المؤمز ، فلا يستطيع أن يشترط فى الإخطار حتى أن يكون مكتوبا ، ليأمن ما قد يدعيه المؤمن له – متواطئا فى ذلك مع مندوب التأمن – من أنه أخطر هذا الأخير مشافهة بالحادث ('') والحجة التى يستند إليها القضاء الفرنسى تقوم على نص لا يوجد ما يقابله فى القانون المصرى ، وعلى النقيض من ذلك ورد فى المادة ٢١ من مشروع الحكه مة كما سنرى أنه « يجور أن يشترط فى العقد أن يكون الإخصار كتابة » ('') . لذلك لا يكون هناك شك فى أنه يجوز للمؤمن فى القانون المصرى أن يشترط شكلا خاصاً فى الإخطار .

757 — ميعاد الوطار: تقضى المادة ١٥ من قانون التأمين الفرنسي الصادر في ١٣ يوليه سنة ١٩٣٠ بوجوب أن يخطر المؤمن له المؤمن بالحادث به بمجرد علمه به وعلى الأكثر في خلال خمسة أيام »(٤). واستثنى هذا القانون بعض أنواع التأمين فقصر فيها الميعاد إلى أربعة أيام (التأمين من الصقيع)، وإلى أربع وعشرين ساعة (التأمين من موت المواشى). واستثنى كذلك التأمين من السرقة فأجاز فيه اشتراط وجوب الإخطار فوراً، كما استثنى التأمين على الحياة ففيه لا يوجد مقتض للتعجيل بالإخطار ومن ثم يجوز أن يتم في أقل من خمسة أيام (٥).

⁽۱) نقض فرنسى ٥ مايو سنة ١٩٤٣ المجلة العامة لتأمين البرى ١٩٤٣ - ٢٨٠ - ٤ يونيه سنة ١٩٤٨ المرجع السابق ١٩٤٥ - ١٩٥٨ حكمة سيدان الابتدائية ١٤ يونيه سنة ١٩٣٨ المرجع السابق ١٩٣٨ – وانظر عكس ذلك وأن الابعاق على شكل خاص للإخطار يجوز محكمة تولوز الابتدائية ١٤ مايو سنة ١٩٤١ المجلة العامة للتأمين البرى ١٩٤٢ – ٥٠.

⁽۲) انظر فی هذا المعنی پیکار و بیسون نقرة ۱۱۹ ص ۱۹۵ – پلانیول وریپیر و بیسون ۱۱ فقرة ۱۳۱۶ ص ۲۹۸ .

⁽٣) انظر ما يلي فقرة ٦٤٨.

⁽ ٤) ولا يجوز للمؤمن أن يشترط الإخطار فى مدة أقل من خمسة أيام (نقض فرنسى ٥ مارس سنة ١٩٤٧ الحجلة العامة للتأمين البرى ١٩٤٦ – ١٩٩) ، ولكن يجوز للمؤمن له أن يشترط أن يكون الإخطار فى مدة أطول (پيكار و بيسون فقرة ١١٧ ص ١٩٣) .

⁽ه) انظر فی الفانون الفرنسی فی حذه المــألة پیکار وبیسون فقرة ۱۱۷ – پلاتیول بریهیر وبیسون ۱۱ فقرة ۱۳۱۶ ص ۱۹۸ .

دقيقاً بجميع حسائره (١)، مرفقاً بالوثائق التي تويده (٢). أوأن يبذل كل ما في وسعه لحصر الضرر في أضيق نطاق ممكن ، وأن ينقذ ما يمكن إنقاذه من الأشياء المؤمن عليها ، وأن يحافظ على ما أنقذه منها (٢). وفي التأمين من الإصابات يجوز أن يشترط المؤمن على المؤمن له أنه إذا وقعت الإصابة فللمؤمن أن يندب طبيباً من جانبه للكشف على المؤمن له لتبين مبلغ الإصابة ، أو أن يندب محققين من قبله لتحقيق سبب الإصابة والظروف والملابسات التي وقعت يندب محققين من قبله لتحقيق سبب الإصابة والظروف والملابسات التي وقعت يندب عبها والبحث عن عدى أن يكون مسئولا عنها . وفي التأمين من موت الحيوان المؤمن عليه لتشريح جثة الحيوان لمعرفة أسباب الموت ، واتخاذ الاحتياطات اللازمة عليه انتشار العدوى إلى الحيوانات الأخرى المؤمن عليها إذا كان الموت بسبب لمنع انتشار العدوى إلى الحيوانات الأخرى المؤمن عليها إذا كان الموت بسبب مرض معد . وفي التأمين من السرقة ، يجوز للمؤمن أن يشترط على المؤمن له أن يبادر عند وقوع السرقة إلى تقديم بلاغ عنها إلى السلطات المختصة من شرطة أن يبادر عند وقوع السرقة إلى تقديم بلاغ عنها إلى السلطات المختصة من شرطة

⁽۱) استئناف مختلط ۱۸ نوفبر سنة ۱۹۲۵ م ۳۸ ص ۵۷ – ۱۹ مارس سنة ۱۹۲۷ م ۲۹ ص ۲۲۱ .

⁽٢) وتنص المادة ١١ من وتيقة التأمين على الحريق لدى شركة مصر التأمين على الترام المؤمن له بأن يقدم للشركة « في نارف خمه عشر يرما على الأكثر من وقوع الحادث ، أو في أية مدة أخرى أحول تمنحها له الشركة كتابة ، المستندات الآتية : (١) كشفا بالحسائر أو الأضرار التي نشأت عن الحادث يستمن بياناً مفصلا و دقيقا بقدر الإمكان للأشياء المختلفة التي تلفت أو هلكت ، وقيمة الأضرار الناتجة ، مع مراعاة قيمة هذه الأديا، وقت الحادث دون إضافة أفيربع . (ب) بياناً مفصلا لحميع التأمينات الأخرى التي تكون قد أبرمت بالنسبة إلى هذه الأثياء كلها أو بعضها . كذلك يلتزم المؤمن له بأن يحصل ويقدم الشركة في أي وقت ، وعل نفتته ، كافة التفصيلات والفواتير ، ونسخ وصور هذه المستحدد والأوراق المؤيدة ، وأية مطومات أخرى يكون الشركة أو لممثلها اخق عدلا في مطالبة المؤمن له بها والتي تتعلق بالمطالبة وبأصل الحريق وسبه ، وبالظروف التي حصلت فيها الحسائر أو الأضرار أو تتعلق بمشولية الشركة أو بقيمة التمويض المستحقة عليها » (محمود جال الدين زكى فقرة ٧٨ ص ١٧٤ هامش ١) .

⁽٣) استناف مختلط ١١ نوفبر سنة ١٩٢٥ م ٣٨ ص ٢٠ - نقض فرنسي ١٨ مارس سنة ١٩٤١ الحجلة العامة للتأمين البرى ١٩٤١ - ٤١٥ - ويجوز الانفاق على سقوط حق المؤمن له إذا لم يخطر المؤمن عقب الحريق بما للنبير من مصالح في العين المؤمن عليها (استناف مختلط ٢ مايو سنة ١٩١٧ م ٢٩ ص ٣٩٣).

ونيابة عمة (١). وفي التأمين من المسئولية يجوز للمؤمن أن يشترط على المؤمن له أن يشترف الأول على دعوى المسئولية المرفوعة على الثانى، وأن يوجهها التوجيه المناسب، وأن يسلم الثانى للأول جميع المستندات والأوراق الحاصة بالمدعوى حتى يتولى الأول إدارة الدعوى بنفسه، وأن يمتنع الثانى عن الصلح في الدعوى إلا بموافقة الأول (٢).

۲ = جزاء الإخلال بالالتزام

• ٦٥ – تطبيق الفواعد العامة: لا يوجد نص في التقنين المدنى يرتب جزاء خاصا على إخلال المؤمن له بالتزامه بالإخطار عن وقوع الحادث ، أر على إخلاله بالزاماته الاتفاقية الأخرى التي تفرض عليه باتفاق خاص ببنه وبين المؤمن . ومن ثم يجب تطبيق النواعد العامة . وقد ورد هذا النطبيق فى نص المادة ٢١ من مشروع الحكومة ، فقد رأيناها تقول : • فإذا تخلف المؤمن له أو من له الحق عن الإخطار خلال المدة المحددة ، جاز خفض قيمة التعويض بمقدار ما أصاب المؤمن من ضرر نتيجة التأخير في الإخطار . ويسقط الحق في التعويض إذا أثبت المؤمن أن عدم الإخطار كان عن عمد بقصد منعه من الوقوف على أسباب تحقق الخطر في الوقت المناسب ، فإذا أخل المؤمن له بالتزامه ، فإنه يكون مسئولا مسئولية عقدية ، ويجوز للمؤمن أن يطالبه بتعويض عن الضرر الذي أصابه يسبب الإخلال بالالتزام ، بشرط أن يثبت أن هناك ضرراً ومقدار هذا الضرر . وفي هذه الحالة يجوز له تخفيض قيمة التعويض المستحق في ذمته للمؤمن له بمقدار ما أصابه من الضرر. أما إذا أثبت غش المؤمن له وأنه تعمد عدم الإخطار بقصد منعه من الوقوف على أسباب تحقق الخطر في الوقت المناسب ، فإن حق المؤمن له في النعويض يسقط ، كعقوبة مدنية للجزاء على هذا الغش.

⁽١) وإذا لم يشترط المؤمن ذلك ، كان عليه أن يتخذ بنفسه هذه الإجراءات ، وليس له أن يحتج عل المؤمن له بعدم اتحاذ هذا لها إذا كان هو لم يطلب إليه معاوفته فى ذلك (استثناف مختلط ١٥ فبراير سنة ١٩٢٣ م ٣٥ ص ٢٢٩).

⁽۲) انظر فی هذه الالتر امات الاتفاقیة پیکار و بیسون فقرة د ۱۱- أنسیکلوپیدی داللوز ۱ لفظ Ass. Ter فقرة ۲۸۳ – فقرة ۲۲۲ .

ولا يجوز، في غير هذه الحالة الأخيرة، أن يترتب على إخلال المومن، بالنزاماته سقوط حقه (déchéance) في مبلغ التأمين، فإن سقوط الحق عقوبة مدنية لا تجوز إلا باتفاق خاص. وهذا ما ننتقل الآن إليه.

(clause de: سقوط من المؤمن له مجرمب اتفاق خاص: déchéance) فيجب إذن أن يشترط المؤمن على المؤمن له ، بموجب اتفاق خاص فى وثيقة التأمين ، أن يسقط حقه فى مبلغ التأمين إذا هو أخل بالتزامه من الإخطار بوقوع الحادث ، أو أخل بأى التزام آخر من الالتزامات الاتفاقية التى ارتضاها باتفاق خاص بينه وبين المؤمن (١) . وسقوط حتى المؤمن له لا يعنى زوال عقد التأمين ، بل إن هذا العقد يبتى سارياً ، ويبتى المؤمن له ملتزماً بدفع الأقساط بالرغم من سقوط حقه فى التعويض . ويبتى العقد سرياً ، سواء بالنسبة إلى الماضى أو بالنسبة إلى المستقبل . فبالنسبة إلى الماضى ، تبتى الأقساط التى دفعها المؤمن له والأقساط التى استحقت ولم تدفع من حق المؤمن ، ويكون للمومن له الرجوع بالضان عن جميع الحوادث المؤمن منها التى وقعت فى الماضى فها عدا الحادث الذى سقط حقه بالنسبة إليه . وبالنسبة إلى المستقبل ، يكون المومن دائناً بالأقساط التى تستحق قسطاً بعد قسط ويكون المومن له الرجوع بالضان الله حق تقاضها بمجرد حلول أجلها ، ويكون للمومن له الرجوع بالضان المومن له الرجوع بالضان المومن اله الرجوع بالضان المومن اله الرجوع بالمهان عن جميع الحوادث المومن ويكون المومن اله الرجوع بالضان المستقبل ، يكون المومن دائناً بالأقساط التى تستحق قسطاً بعد قسط ويكون المومن اله الرجوع بالضان المومن الم

⁽۱) ويصبح أن يوضع شرط سقوط الحق جزاء على الإخلال بالتزام سابق على وقوح الحادث ، كالالتزام بدفع الأقساط ، فيشترط المؤمن سقوط حق المؤمن له إذا أخل بالتزامه من دفع الأقساط في مواعيدها (استئناف مختلط ۱۹ نوفبر سنة ۱۹۳۳ م ۶۹ ص ۱۹۳ – ۱۹ أبريل سنة ۱۹۳۱ م ۸۹ ص ۱۹۹ – محمود جال الدين زكى فقرة ۸۰ ص ۱۹۳۱ هاش ۲) . ويصبح كذلك أن يوضع شرط سقوط الحق جزاء على التزام ينشأ من عقد التأمين ذاته دون أن يكون هذا الالتزام محلا لاتفاق خاص ، كالتزام المؤمن له في التأمين من الحريق بألا يبالغ غشاً في تقدير الأضرار الناجة عن الحريق ، فيشترط المؤمن سقوط حق المؤمن له إذا فعل ذلك . فإذا ادعى المؤمن له هلاك أشياء لم تكن موجودة وقت الحريق ، أو أخلى أشياء لم تحترق وادعى أنها احترقت ، وأثبت المؤمن ذلك وأن المؤمن له قد فعل ذلك غشا ، سقط حق المؤمن له في التعويض (استئناف مختلط ۱۱ ديسمبر سنة ۱۹۱۲ م ۲۰ ص ۷۰ – ۲۰ فبراير سنة ۱۹۱۶ م ۲۲ ص ۲۷۶ – محمد عل عرفة ص ۱۷۸ . وانظر آنفا فحرة عن المامش) .

ص جمين الحوادث التي تقع في المستقبل إلا إذا سقط حقه مرة أخرى بالنسبة الى أي حادث منها^(۱).

وشرط سقوط الحق (clause de déchéance) يعمل به سواء كان المؤمن له سي النية متعمد الإخلال بالنزامه أو كان حسن النية لم يتعمد الإخلال بالالزام ولم ينسب إليه إلا مجرد التقصير ، وسواء أصاب المؤمن ضرر من إخلال المؤمن له بالنزامه أو لم يصبه أى ضرر من جراء ذلك . فهو شرط يراد به أن بردع المؤمن له من أن يخل بالنزامه ، وبنزل به أشد الجزاء إذا

(۱) ويجب التمييز بين سقوط الحق و بطلان عقد التأمين . فبطلان عقد التأمين يعدم العقد أصلا ، فلا ينتج أى أثر . ومن ثم لا يصبح المؤمن له مديناً بالأقساط ، وإذا دفع شيئاً منها استرده . ولا يصبح المؤمن مديناً بالضيان ، وإذا كان قد ضمن حادثاً فيما مضى استرد مبلغ التأمين الذن يحون قد دفعه . أما سقوط الحق فقد رأينا أنه لا يعدم عقد التأمين ، بل يبق هذا العقد سارياً بالسبة إلى الماضى وبالنسبة إلى المستقبل ، ولا يزول إلا حتى الضيان بالنسبة إلى حادث معين هو الحادث الذي أخل فيه المؤمن له بالتزامد . وسقوط الحق لا يحتج به على المضرور في التأمين من المسئولية ، ويحتج بالبطلان على المضرور . انظر في هذه المسأمة بيكار وبيسون فقرة ١٢٢ – عمود عالى الدين ذكى فقرة ١٨٠ – ص ١٨٤ .

وكذلك يجب التمييز بين مقوط الحق واستبعاد الحطر من التأمين (exclusion de risque) . فاستهمابه الحطر من التأمين يجعل هذا الخطر خبر مؤمن منه ، ومن ثم لا يكون للمؤمن له بالنسبة. إلى هذا الخطر أي حق أصلا . أما سقوط الحق فلا يستبعد الخطر من التأمين ، بل يبق الخطر مؤمنًا منه ، ولكن المؤمن يفقد حقه في الضهان . فني سقوط الحق يكون للمؤمن حق ثم يذهده ،.. أمًا في استبعاد الخطر من التأمين فلا يكون للمؤمن له كما قدمنا أي حق أصلا . وهنا أيضاً لا يحتج بسقوط الحق عل المضرور في التأمين من المسئولية ، في حين أن استبعاد الخطر من التأمين يحتبج به على المفرور. ويختلف شرط الدقوط أيضًا عن شرط استبعاد الخيار في أن شرط الستوط يجبُّ أن يكون بارزاً في شكل ظاهر إذا ورد بين الشروط النامة المطبوعة ولا يشارط ذلك ني شرط استبَماد الحطر ، وفي أن المؤمن هو الذي يثبت الواقعة التي ترتب علمها السقوط في حين أن المؤمن له هو الذي يثبت أن الخطر الذي تحقق ليس مستبعهاً من التأمين ، وفي أن شرط السقوط يجيز للمؤمن أن يفسخ العتمد إذا احتفظ لنفسه مجى الفسخ في حين أنه لا يُكن أن يترتب فسخ العقد على تحقيق خطر ممتبعد . انظر في هذه المسألة : پيكار وبيسون المطول 1 فقرة ٢١٧ – پيكار ربيدون فقزة ١٢٣ – يلانيول وربيىر وبيسون ١١ فقرة ١٣١٥ من ٩٩٩ – ص ٧٠٠ – كولان وكاپيتان و دى لامور انديز ٢ فقرة ١٢٨٧ – فقرة ١٣٩٠ – أنسيكلوپيدى داللوز ١ لفظ Asa Ter فقرة ٧٠٤ - فقرة ٧١٤ - عبد المنعم البدراري فقرة ١٥٦ ص ٢١٩ -محمود بحال الدين زكى نقرة ٨١ ص ١٨٥ – ص ١٨٧ .

هو أخل بهسدا الالتزام (٬٬ ولا يقوم الشرط على أساس من المسولة التقصيرية إذ الضرر لا يشترط كما رأينا ، وليس هو بالشرط الجزائى يصيب إذ الشرط الجزائى ليس إلا تقديراً اتفاقياً للتعويض عن الضرر الذى يصيب أحد المتعاقدين . وما هو إلا عقوبة مدنية (peine civile) توقع على المؤمن نه جزاء إخلاله بالنزامه ، وهي عقوبة شبيهة بعقوبة البطلان وعقوبة وقف سريان التأمين فيا قدمناه (٬۲) ، وهذه العقوبات المدنية هي من خصائص عقد التأمين (٬۲) .

70٢ - ما يجب لصحة شرط سفوط الحق : وحتى يكون شرط سفوط الحق عبيحاً يجب أن يتوافر فيه أمران :

(clause spéciale) الأمر الأول) يجب أن يكون هناك انفاق خاص (clause spéciale) بين المؤمن والمؤمن له على سقوط الحق ، فشرط سقوط الحق لا يفترض (1) ومن ثم إذا تأخر المؤمن له فى الإخطار عن وقوع الحادث ، لم يسقط من أجل ذلك وحده حقه فى التأمين ، بل لا يكون مسئولا إلا عن تعويض الضرر الذى أصاب المؤمن من جرآه تأخره فى الإخطار (٥) . وإنما يسقط حقه فى

⁽۱) ولما كان سقوط الحق جزا قاسياً بالنسبة إلى المؤمن له حسن النية ، فقد درجت شركات التأمين على أن تنزل عن المطالبة بسقوط الحق إذا كان المؤمن له حسن النية وكان إخلاله بالنزامه أمراً غير ذى بال ، كما إذا تأخر بعض الوقت فى إخطار المؤمن بوقوع الحادث دون أن يتعمد الإضرار به . فأخذ التشريع الألمانى بذلك ، فعدلت المادة ٢ من قانون ٧ نوفبر سنة ١٩٣٩ قانون ٣٠ مايو سنة ١٩٤٨ فى هذه المسألة . وفى فرنسا ، منذ سنة ١٩٤١ ، لم تقض المادة ١٢ من وثيقة التأمين من الحريق النموذجية بسقوط حق المؤمن له إذا لم يخطر بوقوع الحادث فى الميماد المتفق عليه ، بل قضت بتعويض يتناسب مع الضرر الذى تسبب فيه الناخر فى الإخطار . انظر پيكار وبيسون فقرة ١٢١ ص ١٩٨٠ .

⁽۲) انظر آنفاً فقرة ۲۲۷ وفقرة ۲۶۲.

 ⁽٤) نقض فرنسي ٣ أغسطس سنة ١٩٣٥ داللوز الأسبوعي ١٩٣٥ – ١٧٥ – ٢٤ فير اير
 سنة ١٩٣٦ المرجع السابق ١٩٣٦ – ٢٠٩ .

⁽ه) نقض فرنسی ۲۳ دیسمبر سنة ۱۹۳۲ المجلة العامة التأمیل البری ۱۹۳۷ – ۲۹۳ – داللوز الأسبوعی ۱۹۳۷ – ۱۹۳۰ – عبد المنعم البدراوی فقرة ۱۹۸ مل ۲۲۲ – وانظر آنماً –

الأمين إذا تأحر في الإخطار ، وكان هناك في الوقت ذاته اتفاق خاص في وثن ستأمين على سقوط الحق عند التأخر في الإخطار (١). ويجب أن يكون هذا الريان الحاص واضحاً محدداً ، فهو شرط استئنائي لا يجوز التوسع في تفسيره (٢). ويحب متى ورد هذا الاتفاق الحاص في وثيقة التأمين واضحاً محدداً ، فإنه يجب إعاله ، ولو كان المومن له حسن النية ، أو كان المومن لم يلحقه أي ضرر (٢)،

ص فقرة مه ٦ - ويقع على المؤمن عبء إثبات الفرر الذي لحق به من جراء التأخر في الإخطار (تقض فرنسي ٧ يناير سنة ١٩٣٦ - ١٩٣٦ مارس سنة ١٩٣٧ - ١٩٣١ - ٢٣ مارس سنة ١٩٣٧ المرجع السابق ١٩٣٧ - 1 عيان فقرة ٢٣٩ - أنسيكلوپيدي داللوز ١ لفظ Ass. Ter فقرة ٩٩٠ .

(۱) نقض فرنسي ۱۱ ديسمبر سنة ۱۹۶۳ المجلة العامة التأمين البري ۱۹۶۳ – ۱۹۱۱ – ومع ذلك فقد جرى النّفاء المختلط على الحكم بسقوط الحق في التأمين عند إخلال المؤمن له بالنزامه حي لو لم يكن دلك مدنى خاص على سقوط الحق (استناف مختلط ع ديسمبر سنة ۱۹۳۰ م ۳۷ ص ۲۰ – ۱۱ نوفبر سنة ۱۹۳۵ م ۸۹ ص ۲۰ – ۱۱ يونيه سنة ۱۹۳۸ م ۰۰ ص ۲۰۰۰ مررس سنة ۱۹۳۹ م ۱۰ ص ۲۲ مارس سنة ۱۹۳۹ م ۱۰ ص ۲۲۳) — انظر في أن هذا القضاء يستند إلى فكرة الشرط الفاسخ العسبي عند المنتم فرج الصدة في عقود الإذعان ص ۲۰۰ – وانظر في أن هذا قضاء منتقد محمد على عدفة ص ۲۷۰ هامش ۲ – وانظر في أن هذا القضاء أن هذا القضاء عدفة ص ۲۷۰ هامش ۲ – وانظر في أن هذا خلط ما بين السقوط والفسبخ ، وأن هذا القضاء إن صح في عهد التقنين المدنى الجديد الذي يشترط أن يكون شرط الدقوط بارزاً يشكل ظاهر إذا أدرج يكون هناك اتفاق خاص على السقوط وأن يكون شرط الدقوط بارزاً يشكل ظاهر إذا أدرج بين الشروط العامة المطبوعة محمود حال الدين زكى فقرة ۸۳ ص ۱۹۰ .

(۲) نقض ۱۸ مایو سنة ۱۹۲۹ المجلة العامة التأمین البری ۱۹۳۰ – ۱۹۳ – ۱۹ مایو سنة ۱۹۳۱ (۲) داللوز الأسبوعی سنة ۱۹۳۱ داللوز الأسبوعی ۱۹۳۰ – ۵ مختصر – أنسيكلوپيدی داللوز ۱ لفظ Ass. Ter فقرة ۱۹۲۲.

"٣) نقِض فرنسي ٧٩ مايو سنة ١٩٣٥ الجلة العامة للتأمين البرى ١٩٣٥ – ١٠٨ – ١٨ فبراير سنة ١٩٣٥ المرجع السابق ١٩٣٥ – ٢٦٧ – وانظر في أمثلة لشروط سقوط اعتبرتها محكة الاستئناف المختلطة صحيحة : استئناف مختلط ٢٥ مايو سنة ١٨٩٣ م ٥ ص ٢٦٩ – ١٦٠ ديسمبر سنة ١٩١٢ م ٢٠ ص ٧٥ – ٢٥ فبراير سنة ١٩١٤ م ٢٠ ص ٢٤٧ – ١٦ مارس سنة ١٩١٧ م ٢٩ ص ٣٣٠ (السقوط لعدم تقديم بيان بالأشياء الضائمة أو التالفة أو التالفة أو التي أنقذت وإثبات قيمة هذه الأشياء) – ١٦ فبراير صسنة ١٩٢٩ م ١١ ص ١٩٢٧ ع فبراير سنة ١٩٣٦ م ١١ ص ١٩٢٠ على المنوط عن فبراير سنة ١٩٣٦ م ٥١ ص ١٩٠١ (السقوط للمنافئة عداً في تقدير المسائر) – ٣٠ يناير سنة ١٩٣١ م ٢١ ص ١٩٤٣ (السقوط لعدم إخطار صاحب العمل عن حوادث العمل بالأوضاع وفي المدد المذكورة في وثيقة التأمين) – ٣٠ يونيه منة ١٩٣٧ م ١٩ ص ١٩٣٠ (السقوط لمخالفة المؤمن بل

وقد سبقت الإشارة إلى ذلك(١).

(الأمر الثانى) بجب أن يكون شرط سقوط الحق ، إذا ورد بين الشروط العامة المطبوعة فى وثيقة التأمن ، بارزاً بشكل ظاهر (٢) . وقد رأينا أن المادة ، ٧٥ مدنى تبطل و كل شرط مطبوع لم يعرز بشكل ظاهر وكان متعلقاً بحالة من الأحوال التى تؤدى إلى البطلان أو السقوط ، وقد ستى تفصيل القول فى ذلك ، فنحيل هنا إلى ما قدمناه هناك (٢) . ويلاحظ أن ما يجب أن يكون بارزاً بشكل ظاهر ، ليس فحسب شرط سقوط الحق ، بل أيضاً الالتزام الاتفاقى الذى استوجب الإخلال به هذا السقوط . فلا يصح أن تدرج التزامات اتفاقية بين الشروط العامة المطبوعة بحروف عادية ليست بارزة بشكل ظاهر ، اكتفاء بأن شرط سقوط الحق الذى جعل جزاء لهذه بارزة بشكل ظاهر ، اكتفاء بأن شرط سقوط الحق الذى جعل جزاء لهذه الالتزامات أدرج بين الشروط العامة المطبوعة بارزا بشكل ظاهر (١) .

٣٥٣ — شروط سقوط باطرة: قدمنا^(ه) أن المادة ٧٥٠ مدنى تنص على ما يأتى : « يقع باطلا ما يرد فى وثيقة التأمين من الشروط الآتية : (٢) الشرط الذى يقضى بسقوط حق المومن له بسبب تأخره فى اعلان الحادث المومن منه إلى السلطات ، أو فى تقديم المستندات ، إذا تبين من

له لالتزامه بألا يموق دعوى الشركة و بأن يترك ما التقدير الكاء لى توجيه القضايا التي يرفعها الغير وفى تسوية الطلبات و بألا يعطى أى تنازل بغير موافقة الشركة) – ٢٣ مارس سنة ١٩٣٩ م ٥١ مس ٢١٣ (السقوط للصلح بغير موافقة الشركة) .

⁽١) انظر آنفاً فقرة ١٥١.

⁽۲) نقض فرنسى ١٤ مايو سنة ١٩٤٦ المجلة العامة التأمين البرى ١٩٤٦ – ٢٨٣ – ٩ يناير سنة ١٩٤٨ المرجع السابق ١٩٤٨ – ٤٨ – ويجب أن يكون الشرط بارزاً بشكل ظاهر حتى فى التجديد الضمنى لعقد التأمين ، إذا كان الشرط فى العقد الأصلى ليس بارزاً بشكل ظاهر وكان ذلك صحيحاً فى عهد التقنين المدنى القديم (نقض فرنسى ٥ مارس سنة ١٩٤٧ المجلة العامة التأمين البرى ١٩٤٧ – ١٤٩٩ – باريس ٢١ أبريل سنة ١٩٣٦ المرجع السابق ١٩٣٦ – ١٩٣١ .

⁽٣) انظر آنفاً فقرة ٨٨٥ وفقرة ٦٠٨.

^(؛) پیکار و بیسون فقرة ۱۲۹ ص ۲۰۷ – پلانیول و ریپیر و بیسون ۱۱ فقرة ۱۳۱۷ ص ۲۰۲ – عبد المنیم البدراوی فقرة ۱۵۸ ص ۲۲۳ .

⁽ه) انظر آنفاً فقرة ٢٠٨.

الظروف أن التأخر كان لعذر مقبول ، وهذا الشرط يعرض لنوعين من شروط سقوط الحق ، فيقضى ببطلان كل منهما لما ينطوى عليه من التعسف :

(النوع الأول) شرط يرد في وثيقة التأمين يقضي بسقوط حق المؤمن له بسبب تأخره في إعلان الحادث المؤمن منه إلى السلطات المختصة (۱) ، إذا تبين من الظروف أن التأخركان لعذر مقبول . ويكون هذا الشرط باطلا ، بالرغم من وروده كاتفاق خاص في وثيقة التأمين ، حتى لو كان مكتوباً باليد ، أو كان مدرجاً ضمن الشروط العامة المطبوعة وكان بارزاً بشكل ظاهر . والبطلان هنا يرجع إلى ما ينطوى عليه الشرط من التعسف . فإذا اشترط المؤمن ، في النامين من السرقة مذر ، أن يبلغ المؤمن له الشرطة في الحال بمجرد وقوع السرقة ، وأن يقدم شكوى للنيابة العامة (۲)، وإذا كانت المسروقات أو راقاً مالية الأوراق المسروقة من التداول ، فإن هذا الشرط في ذاته يكون صحيحاً الأوراق المسروقة من التداول ، فإن هذا الشرط في ذاته يكون صحيحاً ويتعين على المؤمن له القيام به . فإذا تأخر في التبليغ أو في المعارضة ، وجب عليه يشترط المؤمن عن الضرر الذي يصيبه من جراء هذا التأخر . ولكن قد يشترط المؤمن ، إلى جانب ذلك ، أن الجزاء للإخلال بهذا الشرط هو سقوط حق المؤمن ، أو تأخر في التبليغ أو عدم المعارضة إضراراً عند المسروفة ، فذا الشرط هو سقوط حق المؤمن ، أو تأخر في التبليغ أو عدم المعارضة إضراراً بالمؤمن ، أو تأخر في التبليغ أو غدم المعارضة المشرط ، نقذ الشرط بلومن ، أو تأخر في التبليغ أو في المعارضة لعذر غير مقبول ، نقذ الشرط بلامن ، أو تأخر في التبليغ أو في المعارضة لعذر غير مقبول ، نقذ الشرط بلامن ، أو تأخر في التبليغ أو في المعارضة لعذر غير مقبول ، نقذ الشرط

⁽۱) أما الشرط الذي يقفى بسقوط حق المؤمن له لتأخره في إخطار المؤمن بوقوع الحادث فلا يقاس على شرط السقوط للتأخر في تبليغ السلطات المختصة ، ومن بم لا يكون باطلا مثله (انظر عكس ذلك وأنه يكون باطلا : باريس ٧ نوفبر سنة ١٩٣٤ المجلة العامة للتأمين البرى ١٩٣٥ عكس ذلك وأنه يكون باطلا : باريس ٧ نوفبر سنة ١٩٣٧ المجلة العامة للتأمين البرى ١٩٤٥ المرهم ١٩٤٠ أبر من ١٩٣٧ المرجع السابق ١٩٤٤ – ١٩٤٤) . فشرط سقوط الحق عند التأخر في إخطار المؤمن شرط صحيح ، المرجع الناحو الذي يتبع في العمل بسائر شروط سقوط الحق الصحيحة (پيكار و بيدون فقرة ١٩٥ ص ١٠٠) .

⁽۲) وتنص المادة ه من وثيفة التأمين على « سيارة خصوصية » لهى شركة مصر للتأمين على أنه « فى حالة وقوع سرقة أو أى عمل جنانى آخر قد يتر تب عنيه قيام مطالبة وفقاً لهذه الوثيقة ، يتمين على المؤمن له أن يخطر البوليس فوراً ، وأن يتعاون مع الشركة فى سبيل إدانة مرتكب الجريمة » (محمود جمال الدين زكى فقرة ٧٨ ص ١٧٥ هامش ١) .

وسقط حقه في التعويض . أما إذا تأخر في التبليغ أو في المعارضة لعذر منبول . فإن شرط سقوط الحق يصبح شرطاً تعسفياً ويكون باطلا. ومن ثم لا يسقد حق المؤمن له في التعويض ، ولكن يجوز أن يرجع عليه المؤمن بتعويض الضرر الذي أصابه من جراء التأخر في التبليغ أو في المعارضة . والمؤمن هو الذي يحمل عبء إثبات ما وقع عليه من الضرر ومدى هذا الضرر. فقد يثبت مثلا أن تأخر المؤمن له فى تبليغ الشرطة فوراً عن السرقة مكِّن اللصوص من إخفاء بعض المسروقات فتعذر الحصول عليها ، فيخصم المؤمن من مبلغ التأمن الذي يجب عليه دفعه للمؤمن له ما يتناسب مع قيمة هذه المسروقات وذلك على سبيل التعويض . وقد يثبت أن تأخر المؤمن له في المعارضة لدى الجهة المختصة حتى يمنع الأوراق المالية المسروقة من التداول كان سبباً في تداول هذه الأوراق وأن المعارضة في الوقت المناسب كانت تمنع هذا التداول . و في هذه الحالة يحق للمؤمن ألاً بدفع شيئًا من مبلغ التأمين ويكون التعويض الذي يستحقه المؤمن على هذا الوجه معادلا لسقوط حق المؤمن له(١). فإذا لم يستطع المؤمن أن يثبت ضرراً لحقه من جراء تأخر المؤمن له فى التبليغ أو نى المعارضة ، لم یکن له أن يرجع بأى تعويض على المؤمن له . ووجب عليه أن يدفع له ميلغ التأمين كاملا.

(النوع الثانى) شرط يرد فى وثيقة التأمين يقصى بسقوط حق المؤمن له بسبب تأخره فى تقديم المستندات، إذا تبن من الظروف أن التأخر كان لعذر مقبول. وهنا أيضاً يبطل الشرط للتعسف، بالرغم من وروده كاتفاق خاص حتى لوكان مكتوباً أو كان مطبوعاً بارزاً فى شكل ظاهر. فإذا اشترط المؤمن، فى التأمين من المسئولية مثلا، أن يقوم بنفسه بإدارة دعوى المسئولية النى تقام على المؤمن له، وأن يرسل هذا الأخير له جميع الأوراق والمستندات الحاصة مهذه الدعوى كالإنذارات وعريضة الدعوى وصور محاضر التحقيق وما إلى ذلك ، أو اشترط المؤمن فى التأمين من الإصابات أن يرسل المؤمن له الشهادات الطبية وصور محاضر التحقيق ، فإن هذا الشرط يكون صحيحاً ،

⁽۱) بیکار وبیلون فقرهٔ ۱۲۵ ص ۲۰۹ .

ويكون حراء الإخلال به تعويض الضرر الذي ينجم عن هذا الإخلال . فإذا افرن حذا الشرط بشرطسقوط حق المومن له كجزاء للإخلال بالالتزام ، كان شرطسقوط الحق أيضاً صبيحاً لو تعمد المومن له عدم تقديم المستندات أو تأحر في تقديمها لعذر غير مقبول (١). أما إذا تأخر المومن له في تقديم المستندات لعذر مقبول ، كان شرط سقوط الحق باطلا للنعسف ، ولكن يجوز للمومن إذا أثبت أن ضرراً لحق به من جراء هذا التأحر أن يرجع بالتعويض على المومن له (٢).

صحيحاً ، بأن لم يكن بين الشروط الباطلة التى تقدم ذكرها (٢) ، وكان قد توافر فيه ما بجب لصحته على الوجه السالف الذكر (٤) ، وجب إعماله ، وسقط حتى المؤمن له فى التأمين إذا أخل بالتزامه من إخطار المؤمن بوقوع الحادث ، أو أخل بالتزاماته الاتفاقية الأخرى المفروضة عليه بموجب اتفاق خاص وارد فى وثيقة التأمين. ويكون سقوط حتى المؤمن له مقصوراً على الحادث الذى أخل بالنسبة إليه بالتزامه ، دون غيره من الحوادث التى تقدمته أو التى تليه ، ودون أن يزول عقد التأمين فيبقى المؤمن له ملتزما بدفع الأقساط فى الماضى ودون أن يزول عقد التأمين فيبقى المؤمن له ملتزما بدفع الأقساط فى الماضى وفى المستقبل ، وقد سبق بيان ذلك (٥). ويحمل المؤمن عبء الإثبات ، فعليه أن يثبت أن المؤمن له أخل بالتزامه ، وفى الأحوال التى يتضمن فها الإخلال بالالتزام سوء نية المؤمن له ، كما فى المبالغة غشاً فى تقدير الحسائر الناجة عن بالالتزام سوء نية المؤمن له ، كما فى المبالغة غشاً فى تقدير الحسائر الناجة عن

⁽۱) مثل ذلك أن يمتنع المؤمن له من إرسال الحكم القاضى بمسئولبته إلى المؤمن ، فيفوت بذلك ميماد الطمن فى الحكم (روان ۱۹۳۹ يناير سنة ۱۹۳۳ الحجلة العامة التأمين البرى ۱۹۳۳ – بذلك ميماد الطمن فى الحكم (روان ۱۹۳۹ يناير سنة ۱۹۳۰ المرجع السابق ۱۹۳۹ – ٢٣٨) .

⁽۲) نقض فرنسی ۲۳ دیدمبر سنة ۱۹۳٦ الهجلة العامة للتأمین البری ۱۹۳۷ – ۲۹۲ – دالموز الأسبوعی ۱۹۳۷ – ۲۰ – پیکار و بیسون ففرة ۱۲۲ .

⁽٣) انظر آنفاً فقرة ٢٥٣.

^(؛) انظر آنفاً فقرة ٢٥٢ .

⁽ه) انظر آنفاً فقرة ١٥١ – ويجوزكذلك أن يشترط المؤمن، إلى جانب شرط سقوط الحق، أن يكون له فدخ عقد التأمين ، مع استبقاء القسط الذي حل قبل الفسخ و لو عن مدة تلى الفسخ ، و ذلك على سبيل التعويض . ويشترط ذلك عادة في حالة ما إذا كان المؤمن له سي، النية في إخلاله بانترامه . انظر في ذلك بيكار وبيسون فقرة ١٣٢ – محمود حمال الدين زكى فقرة ٩١ .

الحادث، يجب أيضاً على المؤمن أن يثبت سوء نبة المؤمن له وذك عجب طرق الإثبات().

ويستطيع المؤمن له أن يتوفى سقوط حقه فى الأحوال الثلاث الآنية:

1 — إذا كان إخلاله بالتزامه يرجع إلى قوة قاهرة ، ويحمل هو عب إثبانها (٢) . ويعتبر قوة قاهرة فى التأمين من الإصابات ، أن تكون إصبة المؤمن له من شأنها أن تجعله عاجزاً عن القيام بالتزامه ، فلا يستطيع مثلا أن يحطر المؤمن بوقوع الحادث فى الميعاد المحدد (٣) ، وذلك ما لم يتبين من الظروف أنه كان فى استطاعته أن يكلف شخصاً غيره بالقيام مهذا الإخطار (١). وإذا عجز المؤمن له عن الإخطار بسبب الإصابة ، فلا يعنى هذا أن المستفيد يعجز هو أيضاً عن القيام مهذا الالتزام ، وبخاصة إذا مات المؤمن له إذ يجب حينه على المستفيد أن يقوم هو بالإخطار (٥) . ولا يعتبر جهل المستفيد يجب حينه على المستفيد أن يقوم هو بالإخطار (٥) . ولا يعتبر جهل المستفيد

⁽۱) نقض فرنسي ۲۹ يونيه و ۳ يونيه سنة ۱۹۳۷ الجنة العالة التأمين البرى ۱۹۳۲ - ۱۰۵۹ المرجع السابق ۱۹۶۰ - ۲۰ سونيه سنة ۱۹۴۷ المرجع السابق ۱۹۴۰ - ۲۰ يونيه سنة ۱۹۴۷ المرجع السابق ۱۹۴۷ - ۲۰۳ السابق ۱۹۴۷ - ۲۰۹۰ المرجع السابق ۱۹۴۷ - ۲۰۹۰ المرجع السابق ۱۹۴۷ - ۲۰۳ - پيكار وبيسون فقرة ۱۳۰۰ - پلانيول وريپر وبيسون ۱۱ فقرة ۱۳۱۸ ص ۲۰۰ - وفي التأمين على الحياة قبل أن يورد المؤمن برطاً لهقوط حق المؤمن له إذا أخل هذا بالقراماته عند حاول أجل التأمين . وإذا ورد هذا الشرط ، ووجب إعماله ، فإن حق المؤمن له في التأمين إذا سقط لم يسقط حقه في الاحتياطي الحابي إذا كان قد سدد ثلاثة أقساط سنوية على الأقل (پيكار وبيسون فقرة ۱۳۰ ص ۲۰۸) . استثناف مختلط ۱۹ مارس سنة ۱۹۲۷ م ۲۹۳ ص ۱۳۳۱ (الأسباب) - إكس

⁽۳) نقض فرنسي ۹ ديسمبر منة ۱۹۰۳ سيريه ۱۹۰۶ – ۱ – ۳۸۷ – ۱۰ ديسمبر منة ۱۹۰۸ سيريه ۱۹۰۸ – ۱۰ ديسمبر منة ۱۹۰۸ سيريه ۱۹۰۸ المجلة العامة للتأمين البري ۱۹۰۸ سيريه ۱۹۰۸ – ۱۹۰۱ – ۱۹۰۱ المرجع السابق ۱۹۶۱ – ۱۰۰ – وانظر في أمثلة أخرى للمجز عن الإخطار أنسيكلوپيدي دالموز ۱ لفظ Ass. Ter. فقرة ۱۸۳ – فقرة ۱۸۳ .

^(؛) نقض فرنسي ٢٨ فبراير سنة ١٩٤٤ المجلة العامة لتأمين البرى ١٩٤٤ – ١٦٢ – ليون ١٣ ديسمبر سنة ١٩٣٣ المرجع السابق ١٩٣٤ – ٣١٦ – وقد قسى بأن حبس المؤمن له في تهرة إحراث الحريق عمداً لا يعد توة قشرة (استثناف مختط ٣٠ ديسمبر سنة ١٩٠٣ م ١٦ ص ٨١ س ٨٧).

⁽ه) ببكار وبيسون فقرة ١٣٤ ص ٢١٣.

لوجود التأمين لصالحه قوة قاهرة ، وبخاصة إذا صرحت وثيقة التأمين بأن جهل المستفيد لا يعتبر عذراً ، وكان على المؤمن له أن يخبر المستفيد بالتأمين وبالشرط الوارد فيه (۱). ومن باب أولى لا يكون جهل المستفيد قوة قاسرة ، إذا كان هو المسئول عن ذلك (۲). ولا يعتبر تغيب المؤمن له عن موطنه وقت وقوع الحادث قوة قاهرة ، فقد كان عليه أن يقيم نائباً عنه مدة غيابه (۱). ولا يستطيع المؤمن له أن يحتج بالقوة القاهرة إلا المدة التي تدوم فيها ، فإذا زالت وجب عليه القيام بالنزامه . فيخطر مثلا المؤمن بوقوع الحادث في الميعاد المحدد الذي يتأخر بدء سريانه إلى ما بعد زوال القوة القاهرة (۱).

٢ – إذا كان الإخلال بالالتزام قابلا الإصلاح ، وأصلحه المؤمن له قبل أن يتمسك به المؤمن . ولا يكون الإخلال بالالتزام قابلا للإصلاح إذا كان تنفيذ الالتزام واجباً في ميعاد معين وانقضى هذا الميعاد ، كما لو تخلف المؤمن له عن إخطار المؤمن بوقوع الحادث وانقضى الميعاد المحدد لذلك الإخطار . ولكن قد يكون الإخلال بالالتزام قابلا للإصلاح في غير الفرض المتقدم ، كما لو قدم المؤمن له بياناً مغالى فيه غشاً عن الحسائر التي تحمت عن الحادث. في هذه الحالة إذا ندم المؤمن له على فعلنه ، وبادر من تلقاء نفسه وقبل أن يتمسك المؤمن مهذا الكذب إلى إصلاح خطأه وقدم بياناً صحيحاً عن الحسائر ، فأز ال بذلك كل أثر يمكن أن يترتب على البيان المغالى فيه ، فإن إخلاله فأز ال بذلك كل أثر يمكن أن يترتب على البيان المغالى فيه ، فإن إخلاله فأز ال بذلك كل أثر يمكن أن يترتب على البيان المغالى فيه ، فإن إخلاله فأز ال بذلك كل أثر يمكن أن يترتب على البيان المغالى فيه ، فإن إخلاله فأز ال بذلك كل أثر يمكن أن يترتب على البيان المغالى فيه ، فإن إخلاله فأز الى بذلك كل أثر يمكن أن يترتب على البيان المغالى فيه ، فإن إخلاله فأز الى بذلك كل أثر يمكن أن يترتب على البيان المغالى فيه ، فإن إخلاله في المؤلف المؤلف كل أثر يمكن أن يترتب على البيان المغالى فيه ، فإن إخلاله في المؤلف المؤلف المؤلف المؤلف كل أثر يمكن أن يترتب على البيان المغالى فيه ، فإن إخلاله المؤلف المؤلف كل أثر يمكن أن يترتب على البيان المؤلف كل أن يترتب على البيان المؤلف كل أثر يمكن أن يترتب على البيان المؤلف كلك أن يترتب على المؤلف كل أثر يمكن أن يترتب على المؤلف كل أنب على البيان المؤلف كله المؤلف كلك المؤلف كل أن يترتب على المؤلف كل المؤلف كليان المؤلف كلك المؤلف

⁽۱) نقض فرنسی ۲۹ مایو سنة ۱۹۳۳ المجلة العامة للتأمین البری ۱۹۳۳ – ۸۰۱ – ۱۸ م ۱۸ فبرایر سنة ۱۹۳۵ المرجع السابق ۱۹۳۰ – ۲۰۷۷–۲۰ یونیه سنة ۱۹۳۰ المرجع السابق ۱۹۳۰ – ۱۰۹۳ – أنسیكلوپیدی داللوز ۱ نفظ Ass. Ter فقرة ۲۷۲ وفقرة ۳۷۱ – محمد کامل مرسی فقرة ۱۳۲ ص ۱۶۹ .

⁽۲) نقض فرنسی ۲۰ یونیه سنة ۱۹۳۵ المجلة العامة للتأمین البری ۱۹۳۵ – ۱۰۹۳ – باریس ۹ یولیه سنة ۱۹۳۹ المرجع الــابق ۱۹۳۲ – ۱۰۷۳ .

⁽۳) باریس ۱۲ ینایر سنة ۱۹۳۱ المجلة العامة للتأمین البری ۱۹۳۱ – ۴۷ – السین التجاریة ۱۵ نوفبر سنة ۱۹۶۱ المرجع السابق ۱۹۴۷ – ۳۸ – أنسیكلوپیدی داللوز ۱ لفظ Ass. Ter فقرة ۳۷۹ ص ۱۶۹ .

^(؛) دیچون ۲۲ أکتوبر سنة ۱۹۶۲ المجلة العامة للتأمین البری ۱۹۶۳ – ۳۵ – باربس ۱۳ مایو سنة ۱۹۶۸ جازیت دی پالیه ۱۹۶۸ – ۱ – ۱ ؛ مختصر – أنسیکلوپیدی داللوز ۱ الفظ Ass. Ter فقرة ۲۷۱ وفقرة ۲۸۴ – محمد کامل مرسی فقرة ۱۳۲ ص ۱۲۹ .

بالتزامة فى بداية الأمر يمحوه ما فعله بعد ذلك من إصلاح لهذا احطاً . فترتفع عنه عقوبة سقوط الحق ، وهى بعد ليست إلا عقوبة مدنية خلاسة لا ترقى إلى مرتبة العقوبة الجنائية العامة التى لايمحوها ندم الجانى بعد أن استحقها(١) .

٣- إذا نزل المؤمن عن المطالبة بسقوط حق المؤمن له . ولا يفتر في هذا النزول ، بل يجب أن يكون واضحاً لا لبس فيه ولا نحوض (٢) . فار يعتبر نزولا أن يقتصر المؤمن على تسلم الإخطار عن وقوع الحادث إذا قدمه المؤمن له بعد انقضاء الميعاد المحدد ، دون أن يبدو من المؤمن ما يستذر منه أنه قد نزل عن حقه (٣) ، ولوسلم المؤمن له إيصالا(ascusé de réception) منه أنه قد نزل عن حقه (٣) ، ولوسلم المؤمن له إلى المشولية ، أن يتلخل المؤمن في دعوى المسئولية المرفوعة على المؤمن له من المضرور ، لا توقيا لرجوع المؤمن له فإن هذا حقه قد سقط ، بل توقيا لرجوع المضرور لأن سقوط حق المؤمن له لا يختج به على المضرور (٥) . ومن باب أولى لا يعتبر نزولا أن يتدخل المؤمن في دعوى المسئولية محتفظا صراحة بحقه في التسك على المؤمن له يسقوط حقه (٢) . ولكن قد يستخلص من تصرفات المؤمن على المؤمن له يسقوط حقه (١) . ولكن قد يستخلص من تصرفات المؤمن أنه قد نزل نزولا ضمنيا عن المطالبة بسقوط حق المؤمن له (٢) . مثل ذلك أن يشارك في تعين خبراء التقدير قيمة الخسائر التي نجمت عن الحادث . ومثل يشارك في تعين خبراء التقدير قيمة الخسائر التي نجمت عن الحادث . ومثل

⁽۱) بوردو ۲۱ مارس سنة ۱۸۹۹ داللوز ۱۹۰۰ – ۲ – ۱۳ – باریس ، ینایر سنة ۱۹۳۲ الحجلة العامة للتأمین البری ۱۹۳۲ – ۲۷۱ – پیکاروبیدون فقرة ۱۳۰

⁽۲) استثناف مختلط ۱۲ یونیه سنة ۱۹۲۶ م ۳۹ ص ۴۶۰ – کولمــار ۲۰ أبريل سنة ۱۹۵۱ المجلة العامة للتأمين البری ۱۹۵۱ – ۳۲۲ – الرباط ۱۸ مارس سنة ۱۹۵۲ المرجع السابق ۱۹۵۲ – ۲۸۳ – محمد كامل مرسی فقرة ۱۳۵ ص ۱۴۸.

⁽٣) محمد على عرفة ص ١٧٣ – محمود جمال الدين زكبي فقرة ٩٢ مس ٢١٣ .

⁽ه) نقض فرنسى ٢٠ مايو سنة ١٩٤٦ المجنة العامة للتأمين البرى ١٩٤٦ – ٣٢١ – داللوز ١٩٤٧ – ٣٧٤ .

⁽٦) نقض فرنسي ٢٦ يوليه سـة ١٩٤٦ المحنة العامة للتأمين البرى ١٩٤٧ ــ ٧٧ .

⁽۷) استناف محتلط ۱۸ نوقبر سهٔ ۱۹۲۵ م ۳۸ ص ۵۰.

ذار أبن ، في التأمين من الإصابات ، أن يندب طبيبا للكشف على المرامن له نبين مبلغ الإصابة ، أو أن يرسل محفقا لسوال الشهود (١) ، أو أن يعرض على المومن له مبلغاً على سبيل التعويض (٢) . وقد يعتبر تعمفا من المومن في النسك بشرط سقوط حق المومن له ، إذا تأخر هذا الأخر مدة قصيرة في الإخطار بوقوع الحادث ، وكان حسن النبة ، ولم يلحق المومن أي ضرر من هذا التأخر (١) .

وفى غير هذه الأحوال الثلاث التى بستطيع فيها المؤمن له أن يتوقى سقوط حقه ، يتعين إعمال شرط سقوط الحق على النحو الذى قدمناه . ويستطيع المؤمن أن يحتج بسقوط الحق ، لاعلى المؤمن له وحده ، بل أيضا على المستفيد من النه في . ولكنه لا يستطيع أن يحتج بسقوط الحق ، في التأمين من المسئولية ، على المضرور ، فإن هذا قد ثبت له حق مباشر في ذمة المؤمن منذ وقوع الحادث ، فلا يتأثر هذا الحق بما يستجد بعد ذلك ويسبب سقوط حق المؤمن له حق رهن أو حق امتباز على الشيء المؤمن عليه ، فانتقل الدائن إذا كان له حق رهن أو حق امتباز على الشيء المؤمن أن يحتج عليه بسقوط حق المؤمن له أن يحتج عليه بسقوط حق المؤمن له أن يحتج بسقوط بسقوط حق المؤمن له أن يحتج بسقوط بسقوط حق المؤمن له أن يحتج بسقوط

⁽۱) ولكن إرسال المؤمن مندوباً عنه ليشهد التحقيق دون أن يشترك فيه لا يكني لاستخلاص التنازل (استئناف مختلط ۳ نوفبر سنة ١٩١٥ م ٢٨ ص ٩) .

⁽۲) پیکار وبیسون فقرة ۱۳۳ ص ۲۱۲ – محمد کامل مرسی فقرة ۱۳۴ ص ۱۹۸ – عبد المنعم البدراوی فقرة ۱۳۰ ص ۱۳۸ – عکس ذلك نقض فرنسی ۳۰ یولیه سنة ۱۹۴۲ المجلة المامة للتأمین البری ۱۹۴۳ – ۱۹ – ویعتبر تنفیذ المئرمن اشد التأمین نزولا منه عن أوجه السقوط (استئناف مختلط ۲۸ هیسمبر سنة ۱۹۳۳ م ۶۶ ص ۱۰۹) .

⁽٣) انظر الفقرة الأخيرة من المبادة ٥٥٠ مدنى – وقرب محمود جمال الدين زكى فقرة ٨٠٠ ص ١٨٣ وفقرة ٨٠٠ من

⁽٤) نقض فرنسي ١٥ يونيه سنة ١٩٣١ المجلة العامة للتأمين البرى ١٩٣١ – ١٠١٠ – ٢٩ سابق ٢٩ يوليه سنة ١٩٣١ المرجع السابق ١٩٣١ – ١٩٦١ يناير سنة ١٩٣٧ المرجع السابق ١٩٣٧ – ١٩٨٥ – پيكار وبيسون فقرة ١٣١ .

⁽ ٥) نقض فرنسي ٤ ديسمبر سنة ١٩٤٦ المجلة العامة للتأمين البرى ١٩٤٧ – ٦٣ – دالموز ١٩٤٧ – ٢٥ – پيكار وبيسون فقرة ١٣١ ص ٢١٠ .

حق المؤمن له على المضرور أو الدائن المرتهن أو الدائن صاحب حق الامتياز. ورجع هوالاء عليه بمبلغ التأمين ، فإنه يرجع بدوره على المؤمن له ، فهر منه بالنسبة إليهم بمثابة الكفيل وفيى عنه دينه ، فيرجع عليه بما وفاه من دينه (١).

الغرع الثانى النزام المؤمن

700 - فعى فى مشروع الحبكومة يغرر النزام المؤمن: تنص المادة

٢٠ من مشروع الحكومة على ما يأتى :

و متى تحقق الحطر أو حل أجل العقد ، أصبح التعويض أو مبلغ التأمين المستحق واجب الأداء بعد ثلاثين يوما على الأكثر من الوقت الذي يقدم فيه صاحب الحق البيانات والمستندات اللازمة للتثبت من صحة ما يطلبه ومدى ما يتمسك به من حقوق (٢) ع .

⁽۱) باریس ه یونیه سنة ۱۹۳۰ الحجلة العامة الناًمین البری ۱۹۳۰ – ۱۰۸۶ – الجزائر ۱۲ نوفبر سنة ۱۹۳۰ المرجع السابق ۱۹۳۱ – لیون ۱۶ فبرایر سنة ۱۹۳۰ المرجع السابق ۱۹۳۰ – ۱۹۳۰ ماریس ه ینایر سنة ۱۹۶۵ المرجع السابق ۱۹۳۰ – ۱۹۵۰ – پیکار وبیسون فقرة ۱۳۱۸ س ۲۰۰ – پلانیول وریپیر وبیسون ۱۱ فقرة ۱۳۱۸ س ۲۰۰ .

⁽۲) نقل هذا النص عن المادة ١٠٩٤ من المشروع التمهيدى نقلا يكاد يكون حرفياً . وقد وافقت لجنة المراجعة على نص المشروع التمهيدى ، ووافق عليه مجلس النواب بعد تقصير الميعاد من ثلاثين يوما إلى خممة عشر يوماً . وفى لجنة مجلس الشيوخ حذف النص لتعلقه و بجزئيات وتفاصيل يحدن أن تنظمها قوانين خاصة » (مجموعة الأعمال النحضيرية ، ص ٣٣٧ - ص ٣٣٨ فى الهادر) . ونص المشروع التمهيدى مقتبس من المادة ١٤ من قانون انتأمين الفرقمي الصادر في ١٤ يوليه صنة ١٩٣٠ .

ويقابل النص في التقنين المدنى العراقي : م ٩٨٨ – منى تحقق الخطر أو حل أجل العقد ، أصبح التعويض أو المبلغ المستحق بمقتضى عقد التأمين واجب الأداء .

م ٩٨٩ – يلتزم المؤمن بتعويض المستفيد عن الضرر الناشئ من وقوع الخطر المؤمن ضده ، على ألا مجاوز ذلك قيمة التأمين .

⁽والتقنين المراق يتغلق في مجموعة مع القانون الممرى ، ولم يذكر التقنين العراق ميعاد الثلاثين يوما) .

والنس في مجموعه لبس إلا تطبيقاً للقواعد العامة ، وهو يبين ميعاد حلول الالتزام بدفع مبلغ التأمين . وتتكفل القواعد العامة أيضاً ، دون حاجة إلى نص ، ببيان الدائن في هذا الالتزام ، وما يقع عليه من عبء الإنبات ، والمحل الذي يقع عليه الالتزام . فهذه مسائل أدع نبحها على النعاقب .

907 — سيماد ملول الانتزام : بعل النزام المؤمن بدفع مبلغ آثامين، ويصبح هذا الالتزام واجب الأداه، متى تحقق الحطر المؤمن منه (۱)، وفي حالة التأمين على الحياة متى حل أجل العقد وقد يكون هو موت المؤمن له أو يكون أجلا معينا بعيش بعد انقضائه مجسب الأحوال (۲).

ويقول المنس ، فيا رأينا ، إن الالترام يحل و بعد ثلاثين يوما على الأكثر من الوتت الذي يقدم فيه صاحب الحق البيانات والمستندات اللازمة للتثبت و من حقوق و . وقد قدمنا أن المؤمن بن حة ما يطلبه ومدى ما يتمسك به من حقوق و . وقد قدمنا أن المؤمن له بلترم بإخطار المؤمن بوقوع الحادث المؤمن منه ، فإذا لم يتضمن هذا الإخطار المسريع كل البيانات التى تسمع للمؤمن بالتثبث من صحة ما يطلب المؤمن له ومدى ما يتمسك به من حقوق ، فعلى المؤمن له أن يخطر المؤمن بهذه البيانات ولم بمجرد تمكنه من الحصول عليها . وإذا اطمأن المؤمن إلى هذه البيانات ولم بنازع فيها ، فعليه أن يدفع مبلغ التأمين للدائن بهذا المبلغ في أجل معقول ، بعلته المادة ٢٠ من مشروع الحكومة فيا رأينا يحل بانقضاء ثلاثين يوما من وقت الإخطار بالبيانات اللازمة . ويصح ، طبقا لهذا المشه وع ، أن يتفق

⁽۱) والالتزام بدفع مبلغ التأمين ليس التزاماً معلقاً على شرط واقف هو تحقق الخطر المؤمن منه ، لأن تحقق الخطر ركن قانونى فى الالتزام وليس مجرد شرط عارض ، ولهذا كان. الالتزام التزاما احتمالياً لا التزاماً معلقاً على شرط واقف (Hugueny تعليق على نقض فرنسى ۲۲ نوفبر سنة ۱۹۲۱ سيريه ۱۹۲۳ – ۱ – ۱۸ – عبد الحى حجازى فقرة ۱۹ – فرنسى تا کا التأمين من المسئولية ص ۲۶۳ – س ۲۶۶ –الوسيط ۳ فقرة ۱۰ – فقرة ۱۰ وانظر آنفاً فقرة ۱۹ه فى الحامض – وانظر عكس ذلك وأن الالتزام معلق على شرط واقف بيكار وبيدون فقرة ۲۶ ص ۲۷ .

⁽٢) والالتزام هنا مضاف إلى أجل غير معين .

المتعاقدان على أجل أقصر من ذلك لمصلحة المؤمن له ، لاعلى أجل أطول ضد مصلحته .

70٧ – الرائى فى الالترام: والدائن الذى يدفع له المؤمن مبلة التأمين عند حلول أجله هو فى الأصل المؤمن له . وقد ينتقل حق المؤمن له إلى خلف عام أو خاص ، فيكون الخلف هو الدائن . فإذا أمن شخص على منزله من الحريق ، ثم مات فانتقل المنزل إلى ورثته ، كانت الورثة – خلفه العام – هم الدائنون . وإذا باع المؤمن له المنزل المؤمن عليه ، كان المشترى – خلفه الخاص – هو الدائن . وقد ينتقل الحق إلى دائني المؤمن له فيا إذا أفلس هذا ، فيحل محله فى الدائنية بمبلغ التأمن جماعة الدائنين (١a masse) .

وقد يكون الدائن هو المستفيد من التأمين ، كما في التأمين على الحياة إذا أمن شخص على حياته لمصلحة زوجته وأولاده فالزوجه والأولاد هم الدائنون بمبلغ التأمين طبقا لقواعد الاشتراط لمصلحة الغير ، وكما في التأمين من المسئولية إذا أمن شخص على سيارته لمصلحة أي سائق مرخص له في قيادتها(١).

وقد يثبت للغير حتى مباشر قبل المؤمن ، فيكون هو الدائن بمبلغ التأمين . مثل ذلك أن يكون الذي ء المؤمن عليه مرهونا أو ثابتاً فيه حتى امتياز لدائن ، فينتقل حتى الرهن أو حتى الامتياز إلى مبلغ التأمين ، ويكون الدائن المرتهن أو الدائن صاحب حتى الامتياز دائناً بمبلغ التأمين في حدود حقه . ومثل ذلك أيضاً ، في التأمين من المسئولية ، أن يكون للمضرور حتى مباشر قبل المؤمن ، فيكون المضرور حتى مباشر قبل المؤمن ، فيكون المضرور حتى مباشر قبل المومن ، فيكون المضرور هو الدائن بمبلغ التأمين في حدود مقددار التعويض فيكون المستحتى الهري.

• الرّبات: ويقع على الدائن بمبلغ التأمين عبء إثبات وقوع الحادث المؤمن منه . وقد يكون هذا الإثبات صعباً ، كما فى التأمين من الإصابات فإنه يجب على الدائن أن يثبت أن الإصابة غير متعمدة وأمها حدثت مفاجأة بفعل سبب خارجى .

⁽١) نتص فرفس ٣ درايه سنة ١٩٤٨ الحجة العامة للتأمين البرى ١٩٤٨ – ٢٠١٤ .

⁽۲) انظر فی ذلک پیکار و بیسون ففرهٔ ۱۳۱ – پلائیول و ریپیر و بیسون ۱۱ نفرهٔ ۴۳۱۹ ص ۷۰۵ – محمدد حمال الدین زکمی فقرهٔ ۹۹ .

و شرى النصاء الفرنسي على تيسير عبء الإثبات على الدائن حيث يكون هذا الإثبات صعباً (١). في التأمين من الإصابات يكفى أن يثبت الدائن أن الد. و ف ترجح عدم تعمد الإصابة ، وعلى المؤمن أن مهدم هذه القرينة بقرينة شرى تدل على أن الإصابة متعمدة (٢). وفي التأمين من المسئولة عن حوادث السيارات حيث يشترط عادة أن يكون السائق حائزاً لرخصة القيادة والا يكون في حالة سكر وقت وقوع الحادث ، يفترض القضاء أن هذين الندرطين متوافران ، ويلقى على المؤمن عبء إثبات أن السائل لم يحصل على وحصة القيادة (١) ، أو أنه كان في حالة سكر وقت وقوع الحادث .

وقد يضع القانون قرائن تيسر على الدائن عبء الإثبات ، من ذلك ما قررته المادة ٥٦ مدنى من أن ذمة المؤمن تبرأ إذا انتحر الشخص المؤمن على حياته ، فإذا كان سبب الانتحار مرضاً أفقد المريض إرادته بقى الترام المؤمن قائماً بأكله . ثم تأتى قرينة قانونية قابلة لإثبات العكس هى أن المؤمن على حياته لم يحت منتحراً ، ومن ثم يوجب القانون و على المؤمن أن يثبت أن المؤمن على أن المؤمن على حياته مات منتحراً ، وعلى المستفيد أن يثبت أن المؤمن على حياته كان وقت انتحاره فاقد الإرادة ٤ . ومن ذلك أيضاً ما قررته المادة ٤٢ من مشروع الحكومة من أن المؤمن لا يكون مسئولا عن الحسائر والأضرار الباشئة عن الحرب الحارجية أو الداخلية ولا عن الاضطرابات الشعبية أو تلك الناشئة من الزلازل والبراكن وغيرها من الظواهر الطبيعية ، ما لم يتفق على غير ذلك . ثم وضع النص قرينة قانونية على أن الحادث لا يرجع إلى سبب

⁽١) يلانيول وربير وبيسون ١١ نفرة ١٣١٩ ص ٧٠٤.

⁽۲) نقض فرنسى ۲۱ فبراير سنة ۱۹۳۳ انجلة العامة للتأمين البرى ۱۹۳۳ – ۲۱۰ – ۹ آبريل و ۱۵ يونيه سنة ۱۹۴۳ المرجع السابق ۱۹۴۳ – ۲۷۷ – مونپلييه ۷ فبراير سنة ۱۹۳۰ المرجع السابة ۱۹۳۰ – ۱۹۳۱ المرجع السابة ۱۹۳۰ – ۱۹۳۱ المرجع السابة ۱۹۳۰ – ۱۹۳۱ – السين التجارية ۲۲ فوفبر سنة ۱۹۴۸ المرجع السابق ۱۹۳۸ – ۲۲۱ – السين التجارية ۲۲ فوفبر سنة ۱۹۴۸ المرجع السابق ۱۹۴۹ – ۲۱ .

⁽٣) نفض فرنسي ٧ يناير سنة ١٩٣٦ المجلة العامة للنأمين البرى ١٩٣٦ – ٢٥٣ – ٢٠٣ . ٢٣ مرس سنة ١٩٢٧ المرجع السابق ١٩٣٧ – ٥٢٥ .

^(؛) بازيس ١٦ نبر اير سنة ١٩٣٥ المجلة العامة للتأمين البرى ١٩٣٥ – ٥٠٦ .

من الأسباب المتقدمة ، وألقى على المؤمن ، حتى يتخلص من الضهاد إثبات العكس وأن الحادث برجع فعلا إلى سبب منها^(١) .

909 — محل الالترام: ومحل الالترام فى التأمين على الأشخاس هو مبلغ التأمين المذكور فى وثيقة التأمين، يدفعه المؤمن كاملا إذا حل أجراً العقد أو تحقق الخطر المؤمن منه.

أما في التأمين من الأضرار، فمحل الالتزام حده الأقصى هو المبلغ المذكور في وثيقة التأمين. ولكنه لا يجوز أن يزيد على قيمة الضرر الذي لحق المؤمن له، وذلك وفقاً لمبدأ التعويض (principe indemnitaire) (٢). كما لا يجوز أن يزيد، في حالة ما إذا كان مبلغ التأمين أقل من قيمة الشيء لمؤمن عليه وكان بعض هذا الشيء هو الذي لحقه التلف، على نسبة من مبلغ التأمين تعادل نسبة الجزء الذي تلف إلى الشيء المؤمن عليه وذلك وفقاً النسبية (règle proportionnelle) (٢).

⁽۱) أما فى فرنسا فيتم على المؤمن له ، لا على المؤمن ، عبه إثبات أن الحريق لم ينجم عن واقعة تنصل بعبلية من أنحال الحرب (نقض فرنسى ٢٤ و ٢٥ يوليه منة ١٩٤٥ الحجلة العامة لتأمين البرى ١٩٤٥ – ٢٥٠ – ١٨٠ مارس منة ١٩٤٦ المرجم السابق ١٩٤٨ – ٢٠٠ ولكن ٨و٩ ديسمبر منة ١٩٤٧ و ٢ فبراير منة ١٩٤٨ المرجم السابق ١٩٤٨ – ١٣٦) . ولكن لا يطلب من المؤمن له إثبات سبب محدد أجنبى عن الحرب يكون هو الذي أحدث الحريق ، يل يكني أن يثبت أن الحرب لم تتدخل في إحداث الحريق . حتى لو بق سبب الحريق مجهولا لا نقض فرنسى ٢٨ يونيه منة ٢٩٤١ الحجلة العامة لتأمين البرى ١٩٤٧ – ١٥٦ – بيزانسون ٢ مارس منة ١٩٤٢ المرجم السابق ١٩٤٣ – ١٥٦ – باريس ٢٦ فبراير منة ١٩٤٤ المرجم السابق ١٩٤٤ المرجم السابق ١٩٤٥ – ١٣٠١ – السين المرجم السابق ١٩٤٥ – ٢٣١) .

وانظر في المسألة پيكار وبيسون فقرة ١٣٧ – محمود جمال الدين زكى فقرة ٩٥.

⁽٢) انظر المادة ٥١١ مدنى – وانظر ما يل فقرة ٧٦٠ وما بعدها .

⁽٣) انظر ما يلي فقرة ٨٣٢ وما بعدها .

هذا ويدفع مبلغ التأمين عادة نقوداً بالسعر القانونى فى مكان الدفع ، و لا يجوز اشتراط أن يكون الدفع بالذهب أو بعملة أجنبية (پلانيول وريبير وبيسون ١١ فقرة ١٢١ ص ٢٠٥ س ٢٠٠٠ أنسيكلوپيدى داللوز ١ لفظ Ass. Ter. فقرة ٢٢٥ س عمد على عرفة ص ١٧١ س ١٧٠٠) . وقد يشترط المؤمن ، بدلا من دفع نقود ، أن يقوم بإصلاح الضرر عينا . وكذك قد يلتزم بعمل ، كأن يدير دعوى المسئولة المرفوعة من المضرور على المؤمن له فى حالة التأمين من المعالبة القضائية من المحدولية ، وكأن يقوم بالدفاع عن المؤمن له فى حالة التأمين من المطالبة القضائية (بهنولية وبيسرون ١١ فقرة ١١٥ م ١٢٥ ص ١١٥) . -

دا وقد قدمنا(۱) أن حق المؤمن له أو المستفيد في ذمة المؤمن حق ممتاز ، ومحل الامتياز هو جميع الأموال التي يجب أن تحتفظ بها هيئات التأمين في الجحميرية السربية المتحدة بموجب القانون. فقد قضت المادة ٣٣ من القانون رقم ١٩٥ لسنة ١٩٥٩ (المادة ٢٢ من مشروع وزارة الاقتصاد) بأنه يجب على كل هيئة تباشر عمليات التأمين على الحياة وتكوين الأموال أن تحتفظ في الجمهورية العربية المتحدة بأموال تعادل قيمتها على الأقل مقدار التراماتها قبل حملة الوثائق والمستفيدين منها عن العمليات التي تباشرها أو تنفذها فيها ، على ألا تقل هذه الأموال عن عشرة آلاف جنيه بالنسبة إلى كل فرع ، ويجب أن تكون هذه الأموال منفصلة تماماً عن الأموال الحاصة بعمليات التأمين الأخرى . وقضت المدة ٣٣ من مشروع وزارة

و وقد يخصم المؤمن من ملغ التأمين الأقساط المستحقة التي لم تدفع ، عن طريق المقاصة ، ويحتج بهذه المذاه به كل المؤمن له وحده . بل أيضاً على المستفيد وعلى الغير الذي تعلق حقه بمباغ التأمين (مدّنس فرنسي ٢٥ مايو سنة ١٩٤٣ الحجلة العامة لمسأمين البرى ١٩٤٤ – ٣٠ – إلانيول وربير و بيسون ١١ فقرة ١٣١٩ ص ٧٠٥ – سيميان فقرة ١٤٦ – محمد على عرفة ص ١٨٢ – محمد كأمل مرسى فقرة ٨٤ ص ٩٩ – عبد المنعم البدراوي فقرة ١٦١ ص ٢٢٦) .

و انظر فی عناصر تقریر التعویض أنسیکلوپیدی داللوز ۱ لفظ Ass. Ter. فقرة ۲۷۷– نشرة ۱۰ م.

وما لم يتحدد مبلغ التعويض بصفة نهائية ، لا يكون المؤهن ملزه المالوقاه به ، بل لا يلزم حتى بالوفاه بدفعة تحت الحساب (نقض فرنسي ٣ ديسمبر سنة ١٩٤٥ داللوز ١٩٤٧ – ٢٥٠ ميميان فقرة ١٣٥ – محمد على عرفة ص ١٨١ – ص ١٨٧) - ولا بد من أن يقدم المؤمن له جميع الوثائق والمستندات الضرورية للتأكد من ثبوت الحق له حتى يستطيع استيفاه هذا الحق (استئناف مختلط ٣١ ديسمبر سنة ١٩٢٥ م ٣٨ ص ١٤١ – ٢٧ فبراير سنة ١٩٣٦ م ٨٨ ص ١٩٦١ – ٢٧ فبراير سنة ١٩٣٦ م ٨٨ ص ١٩٠٠ – محمد على عرفة ص ١٨١ – عبد المنهم الندراوي فقرة ١٦١ ص ٢٠٦).

ولا تستحق الفوائد عن سبلغ التأمين إلا من وقت المطالبة القضائية بها طبقا للقواعد العامة ، وإذا اشترط في العقد أن مبلغ التأمين لا ينتج فوائد في أية حالة كانت ، فإن المؤمن لا يلتزم بدفع فوائد إلا من تاريخ إعلانه بالحكم النهائي الصادر المسلحة المؤمن له (استثناف مختلط ٧ أبريل سنة ١٩٦٠ م ٢٧ ص ٢٠٦ على وقيه سنة ١٩٣٦ م م ٨٤ ص ٣٠٠ – محمد على عرفة ص ١٨٠) . ويحوز المعون له أن يطالب المؤمن بتعويض إضافي إذا ماطل هذا في دفع مبلغ التأمين (استثناف مختلط ١٣ يونيه سنة ١٩٤٥ م ٥٠ ص ١٧٠ – محمد على عرفة ص ١٨٠) .

⁽١) اللهِ آلفاً فقرة ١٤٥.

الاقتصاد) بأنه يجب على كل هيئة تباشر عمليات التأمين من الأضرار أن تحتفظ في الجمهورية العربية المتحدة بأموان اواجهة الأخطار السارية تعادل قيمتها على الأقل ٢٥ ٪ من جملة الأقساط في السنة السابقة عن عمليات التأمن البحرى والجوى ، و٧٤ ٪ عن عمليات التأمين الإجبارى من المسئولية المدنية الناشئة عن حوادث السيارات ، و ٤٠ ٪ عنَّ عمليات التَّأمِّن الآخري . وذلك علاوة على ما يكنى للوفاء بالتعويضات تحت التسديد وتحت التسوية بالنسبة إلى جميع هذه العمليات . على ألا تقل هذه الأموال عن عشرة آلاف جنيه عن كل فرع من فروع التأمين . وتنص المادة ٣٥ من القانون سالف الذكر (المادة ٢٦ من مشروع وزارة الاقتصاد) على ما يأتى : « للمستفيدين •ن الوثائق المرمة في الجمهورية العربية المتحدة أو الني تنفذ فها امتياز يأتى في المرتبة بعد الامتياز المقرر للمبالغ المستحقة للخدم والكتب والعمال وكل أجمر آخر من أجرهم ورواتهم من أى نوع كان عن السنة أشهر الأخبرة والمنصوص علمها في القوانين المرعيَّة ، وذلك على الأموال الواجب وجودهًا في الجمهورية العربية المتحدة ، وبمراعاة التقسيم المشار إليه فى الفقرة الثانية من المادة ٢٢ . وتوشر الجهة المختصة بالشهر والتوثيق ، بناء على طلب مصلحة التأمن ، سذا الامتياز على هامش كل تسجيل أو قيد خاص بهذه الأموال ، على أن تخطر مصلحة التأمن بكل تأشر ينم ا(١).

⁽١) انظر في كل ذلك ما تقدم آنفاً فقرة ١٨٥٥.

الفصل لتإلث

انتهاء عقد التأمين

• 77 — أسباب انهاء عقد التأمين : لما كان عقد التأمين عقد آزمنيا فلابد من أن يقترن بمدة ينتهى بانقضائها ، ومن ثم يكون انقضاء المدة من أهم أسباب انتهاء عقد التأمين .

وهُناك أسباب أرى لانهاء عقد التأمين قبل انقضاء مدته ، أهمها الفسخ لأسباب مختلفة ، بعضها مر بنا^(۱) ، وبعضها سيأتى فى موضعه ^(۲) .

(١) وقد مر بنا الفسخ على أثر الإخطار بما يستجد من الظروف التى تزيد فى الخطر (انظر آنفاً فقرة ٦٢٢ وفذرة ٦٢٣)، والفسخ لإخلال المؤمن له بالتزامه من دفع الأقساط (انظر آنفاً فقرة ٦٤٣)، والانفساخ لهلاك الشيء المؤمن عليه (انظر آنفاً فقرة ٦٩٩).

(۲) وسيأتى عند الكلام في التأمين على الأشياء بحث جواز الفسخ لافتقال ملكية الشيء المؤمن عليه (انظر ما يل فقرة ٧٧٦ وما بمدها) – وسيأتى أيضاً بحث جواز الفسخ لإفلاس المؤمن عليه أو لإفلاس المؤمن (انظر ما يل فقرة ٧٣٨ وفقرة ٧٩٣ – فقرة ٤٧٩) . كما سيأتي بحث كيب يمكن طلب إنهاء المقد إذا وقع ضرر جزئى وحكم هلاك الشيء المؤمن عليه هلاكا جزئياً متماقباً أى مدة بعد أحرى (انظر ما يل فقرة ٨١٢) .

وهناك ما يسمى بانتقال المحفظة (cession de portefeuille) ، وهو ليس فسخاً للمقد ، بل هو انتقال العقد إلى مؤمن آخر غير المؤمن الأصلى . وقد نصت المبادة ٤٧ من القانون برقم ١٩٥٩ لسنة ١٩٥٩ (المبادة ٣٤ من مشروع وزارة الاقتصاد) في هذا الصدد على ما يأتى ي بريب على الهيئة . إذا رأت تحويل وثانقها مع الحقوق والالترامات المترتبة عليها عن كل أوبعض العمليات التي تزاولها في الجمهورية العربية المتحدة إلى هيئة أخرى أو أكثر ، أن تقدم طلباً إلى مصلحة التأمين بالشروط والأرضاع المنصوص عليها في اللائحة التنفيذية . ويجب مصلحة التأمين بالشروط والأرضاع المنصوص عليها في اللائحة التنفيذية . ويجب الرسمية وفي صحيفتين يوميتين على الأقل ، وفقاً للشروط التي تقرر في اللائحة الننفيذية . ويجب أن يتضمن هذا الطلب دعوة حملة الوثائق وغيرهم من أصحاب الشأن إلى تقديم ملاحظاتهم على التحويل أن يتضمن هذا الطلب دعوة حملة الوثائق وغيرهم من أصحاب الشأن إلى أبرمتها الهيئة في الجمهورية ألمربية المستفيدين منها والدائين . ويغشر هذا القرار في الجريدة الرسمية ، ويحتج به قبل المؤمن لهم والمستفيدين من الوثائق التي أبرمتها الهيئة في الجمهورية العربية المتحدة ، وكذلك قبل دائنها . وفي هذه اخراة تعتل الأموال التي للهيئة في الجمهورية العربية المتحدة ، وكذلك قبل دائنها . وفي هذه اخراة تعتل الأموال التي للهيئة إلى الحيدة اليحولت إليها الوثائق ، وذلك حقيل دائنها . وفي هذه اخراة تعتل الأموال التي للهيئة إلى الحيدة اليحولت إليها الوثائق ، وذلك حقيل دائنها . وفي هذه اخراة تعتل الأموال التي للهيئة إلى المينة اليحولت إليها الوثائق ، وذلك ح

ويبقى بعد ذلك سقوط الدعاوى الناشئة عن عقد التأمين بالتقادم (١٠) . فنبحث إذن مسألتين : (١) انقضاء المدة . (٢) والتقادم .

الغرع الأول انقضاء المدة

الله المقد بالقصاء مرة العقد وانهاء العقد بالقصاء مرتم: قدمنا الله من بين البيانات التي يجب أن تشتمل علها وثيقة التأمين مدة العقد، وذكرنا أنها يجب أن تكون مكتوبة بشكل ظاهر (م ٧ من مشروع الحكومة). وللمتعاقدين أن يحددا هذه المدة كما يشاءان، فلهما أن يحدداها بسنة أو بثلاث سنوات أو بخمس أو بعشر أو باكثر أو بأقل (٢). غير أن هناك قيدين على هذا التحديد: (١) إذا زادت المدة التي حدداها على خمس سنوات على الوجه الذي لكل منهما أن ينهى العقد عند انقضاء كل خمس سنوات على الوجه الذي صنفصله فيا يلي (١). (٢) في التأمين على الحياة، أياً كانت المدة التي حددها

⁻ مع مراعاة الأحكام المتعلقة بنقل الملكية والنزول عن الأموال ، على ان تعنى الأموال المحولة من رسوم التسجيل ورسوم الحفظ المفروضة بمقتضى القوانين على نقل المنكية والنزول من الأموال ه . وانظر في شطب تسجيل الهيئة إذا صدر قرار بالموافقة على تحويل الوثائق إلى هيئة أخرى عن كل العمليات التي زاولتها بالجمهورية العربية المتحدة ، وذلك طبقاً النص سالف الذكر ؛ الحادة ١٥ من نفس القانون (المادة ٩ من مشروع وزارة الاقتصاد) .

⁽۱) وإذا المتمل عقد التأمين على عدة أخطار مؤمن منها وكانت متميزة بعضها عن بعض، وانصب سبب الانقضاء على أحد هذه الأخطار دون الباقى ، فإن عقد التأمين لا ينهى إلا بالنسبة إلى هذا الحطر ، وذلك ما لم تكن هذه الأخطار غير قابلة التجزئة طبقاً لشروط العقد أو طبقاً لطبيعة المعاملة (نقض فرنسي ٦ فبراير سنة ١٩٠٠ داللوز ١٩٠١ - ١ - ١٩١١ - رن ٢٢ فبراير سنة ١٩١٠ - ١١٠١ - باريس ٢٨ أكتوبر سنة ١٩١٠ سيريه ١٩١١ - ٢ - ١٠٠ - أنسيكلوپيدي داللوز ١ لفظ . Ass. Ter فقرة ٧١٧).

⁽٣) انظر آنغاً فقرة ٨٨٥ في الهاش .

⁽٣) وليسمن الضرورى أن يكون النزام المؤمن بالضان قائماً طوال مدة العقد ، بل يجوز الاتفاق على أن يقوم هذا الالنزام في أوقات متقطعة (انظر في هذا المبنى پلانيول وريبير وبيسون ١١ فقرة ١٩٥٦ ص ١٩٥٨ - ألبر ثيل الابتدائية ٧ نوفبر سنة ١٩٥٢ الحجلة العامة التأمين البرى ١٩٥٣ - ٣٨) .

⁽٤) انظر ما يل فقرة ٢٦٢ وما بعدها .

المعاقدان ، لا يجوز للمؤمن له الذي النزم بدفع أقساط دورية أن يتحلل في أن وات من العقد بإخطار كنابي يرسله إلى المؤمن قبل انتهاء الفترة الجارية ، وفي هذه الحالة تبرأ ذمته من الأقساط اللاحقة » (م ٧٥٩ مدني) . فإذا حدد المدودان في التأمين على الحياة مدة عشرين سنة مثلا . جاز للمؤمن له أن بنهي العقد عند انقضاء كل سنة من هذه السنين بإخطار كتابي يرسله إلى المؤمن قبل انقضاء هذه السنة . وسيأتي تفصيل ذلك فها يلي(١).

ويغلب في العمل أن يحدد المتعاقدان . في غير التأمين على الحياة ، مدة العقد بسنة واحدة . يبدأ سريانها من وقت تمام العقد ، وتبدأ من ظهراليوم الدى أبرم فيه العقد ، وتنتهى في ظهر اليوم الأخير منها(٢) . ولكن العادة قد جرت ، كما قدمنا(٢) ، بالاتفاق على أن يبدأ سربان العقد في ظهر اليوم التالى لليوم الذي وقع فيه المؤمن له على العقد و دفع القسط الأول .

وإذا لم يحدد المتعاقدان مدة العقد صراحة أو ضمناً ، لم يكن العقد باطلا السبب. ويفترض أن المتعاقدين قد قصدا أن تكون مدة العقد هي المدة الغالبة ، أي سنة واحدة (٤) .

ويجوز أن يكون هناك اتفاق ضمنى على أن تكون مدة العقد أقل من سنة ، ويقع ذلك فى التأمين من حوادث النقل حيث يستغرق تنفيذ عقد النقل مدة أقل من سنة ، وفى التأمين لرحلة معينة إذا كانت هذه الرحلة لا تستغرق سنة كاملة .

ويجوز كذلك أن يتفق المتعاقدان على أن تكون مدة العقد مدة غير محددة ، ويتفق محددة . ويقع ذلك إذا كان المؤمن له شركة مدلها غير محددة ، ويتفق المتعاقدان على أن تكون مدة عقد التأمين هي مدة بقاء الشركة . وتكون المدة غير محددة أيضاً في جمعيات التأمين التبادلية ، فإن المؤمن له يكون عضواً في

⁽١) انظرما يلي فقرة ٧٣٢.

⁽٢) انظر المادة ٧ من مشروع الحكومة آنماً فقرة ٨٨٥ في الهامش.

⁽٣) انظر آنفاً فقرة ٩١٥.

⁽٤) انظر فی هذا المهنی پیکار وبیسون فقرة ۱۵۸ ص ۲۶۷ – فإذا أرید أن تکون مدة العقد أكثر من سنة ، وجب أن یكون هناك اتفاق خاص على ذك (استثناف مختلط ۲۳ نوفیر سنة ۱۹۳۲ م ۶۷ ص ۲۳) .

هذه الجمعية ، ويبنى عقد التأمين ما دام عضواً فيها أى مدة غير محدد وفى جميع الأحوال الني كون في المدة غير محددة . يجوز لكل من تطرفير أن ينهى العقد عند انقضاء كل خس سنوات كما سيجيء(١).

وينتهى العقد بانقضاء مدته (٢) . ومع ذلك قد ينهى قبل انقضاء مدته فقد رأينا أنه إذا كانت المدة أطول من خمس سنوات ، جز لكل من الطرفي إلهاء العقد عند انقضاء كل خمس سنوات . وقد يبتى العقد بعد انقضاء مدته ، نيمند وقتاً آخر . ونبحث كلا من هذبن الفرضين .

۱ انتهاء العقد قبل انقضاء مدته عن طريق الفسخ الخمسي (résiliation guinguennale)

الفسنج الحسكومة يقرر الحق فى هذا الفسنج الناصل المادة ٢٤ من مشروع الحكومة على ما يأتى :

« إذا زادت مدة التأمين على خس سنوات ، جاز لكل من المؤمن والمؤمن له أن يطلب إنهاء العقد ، في نهاية كل خس سنوات من مدة التأمين ، إذا أخطر الطرف الآخر بكتاب موصى عليه مصحوب بعلم وصول قبل انقضاء هذه الفترة بستة أشهر على الأقل » .

« ويجب بيان ذلك في وثيقة التأمين » .

ا ولا يسرى حكم الفقرة الأولى على عقود النامين على الحياة أو تكوين الأموال (٢) ال

⁽١) انظر ما يل فقرة ٩٦٣.

⁽۲) پیکار وبیسون فقرة ۱۵۹ – سیمیان فقرة د۲۶.

⁽٣) فقل هذا النص عن المادة ١٠٦٠ من المشروع التمهيدى . وكان نص المشروع التمهيدى يجرى على الوجه الآتى : ١١ - ومع ذك حوز لكن من طلب التأمين والمؤمن أن يطلب فسخ عقد التأمين في نهاية كل عشر سنوات من مدة المقد إذا هو أحطر الطرف الآخر بذلك قبل انقضاه هذه الفترة بستة أشهر على الأقل ، وهذا دون إخلال بأحكام عقد التأمين على الحياة ، ٧ - واستومن عليه أن يستممل حقه في العسخ في هذه الحالة ، وفي الأحوال التي يكون له فيها هذا الحق ، إما مشليغ يتقدم به إلى المؤمن في مركزه الرئيسي أو إلى ممثل شركة التأمين في الجهة التي بها كن هذه الشبكة ، وإما بخطاب موصى عليه أو بأية سبلة أخرى يكون عقد النامين قد قص علها ، كل هذا حتى لو وحد اتعاق يخدف ذلك . حسبلة أخرى يكون عقد النامين قد قص علها ، كل هذا حتى لو وحد اتعاق يخدف ذلك . حسبلة أخرى يكون عقد النامين قد قص علها ، كل هذا حتى لو وحد اتعاق يخدف ذلك . ح

وهذا حص يقرر عرفا متبعاً فى المحيط التأميني ، وأحكامه تدرج عادة فى وثائق التأمين فتصبح ملزمة باعتبارها داخلة فى شروط العقد^(١). فنعتبر النص إذن هو العرف المتبع فى مصر ، ويكون ملزما على هذا الاعتبار .

٣٦٣ - ما يشرط لنفربر من الفسنج: التقرير حق المسخ الخمسى بجب أن يتوافر شرطان:

(الشرط الأول) أن تكون مدة عقد التأمين أكثر من خمس سنوات . فالمدة إذا زادت على خمس سنوات تكون مدة أطول من المدة التي يستطيع فيها المتعاقدان توقع الاحتمالات المختلفة الني تطرأ في خلال مدة العقد . ومن ثم كانت مصلحة كل من المتعاقدين ، وبخاصة مصاحة المؤمن له ، ألا يتقيد نهائيا لمدة تزيد على خمس سنوات . فإذا حدد الطرفان مدة أطول . أو كانت مدة العقد متفقا على أن تكون مدة غير محددة ، كان لأى من المتعاقدين أن يتحلل من العقد بعد انقضا كل خمس سنوات . ويعتبر هذا الحقمن النظام العام إذ قصدت به حماية المتعاقدين ، فلا يجوز الاتفاق على ما يخالفه ، ولا يجوز النزول عنه . كذلك لا يجوز الحد منه ، فلا يجوز الاتفاق على فسخ العقد في نهاية مدة تزيد على خمس سنوات ، أو على أن يدفع المؤمن له تعويضا للمؤمن إذا استعمل الأول حقه في الفسخ (٢) .

١ - ويجب أن تكونمدة العقد مكتوبة بحروف ظاهرة في الوثيقة ». وقد حذفت لجنة المراجعة:
 هذا النص لتعلقه » بجزئيات وتفاصيل يحسن أن تنظمها قوانين خاصة » (محموعة الأعمال التحضيرية و ص ٣٣٣ – ص ٣٣٤ في الهامش) .

وقد جا، في المذكرة الإيضاحية لمشروع الحكومة في صدد المادة ٢٤ من هذا المشروع :

« وبالرغم من أن لطرفي العقد مطلق الحرية في تعيين مدته ، إلا أنه حرصاً على صالح المؤون لهم ،

ومنعاً من تورطهم في الالترام بعقود طويلة الأمد ، فقد نص في المادة ٢٤ على تحديد أجل يستطيع
كل من الطرفين قبل حلواه بمدة ستة أشهر على الأقل إنها، العقد . وذلك دون إخلال بعقود التأمين
على الحياة أو تكوين الأموال ، التي يجوز فيها الدؤمن له وفقاً لحكم المادة ٢٥٩ من القانون المدنى
أن يتحلل في أي وقت من العقد وذلك بإخطار مكتوب يرسله إلى المؤمن قبل انتها، الفترة الجارية ٣٠ أن يتحلل في أي وقت من العقد وذلك بإخطار مكتوب يرسله إلى المؤمن قبل انتهاء الفترة ١٩٣٠ بحق
كل من الطرفين في إنهاء عقد التأمين في نهاية كل عشر سنوات من مدة العقد . وكان دكريتو
كل من الطرفين في إنهاء عقد التأمين في نهاية كل عشر سنوات أمادة د٢ منه تقضي بحق كل من العلرفين في جميات التأمين المتبادلة في إنهاء عقد التأمين في نهاية كل خس سنوات (پيكار وبيسون فقرة ١٩٣٠ مس ٢٥٤ مس أسيكلوبيدي داللوز ١ لفظ . عدد . هموات الأمين فقرة ٢٠٠٤ مس ٢٥٤ مس أسيكلوبيدي داللوز ١ لفظ . عدد . هموات الفقرة ٢٠٠٧) .

(الشرط الثانى) ألا يكون العقد تأمينا على الحياة أو عقداً لتكوين الأموال. ذلك أن العقد هذه الحالة يكون عادة طويل المدة ، ويغلب أن تزيد مدته على خمس سنوات ، وقد قصد المتعاقدان أن تكون المدة طوبات حتى يتمكن المؤمن له من ادخار مقدار كاف من المال. هذا إلى أن المؤمن له ليس فى حاجة إلى هذه الحماية ، إذ يستطبع ، أيا كانت مدة العقد ، أن يتحال منه بعد انقضاء سنة واحدة لابعد انقضاء خمس سنوات (م ٧٥٩ مدنى)(١).

الفسخ بكتاب موصى علبه مصحوب بعلم وصول ، يرسله المؤمن إلى المؤمن له . بعلم وصول ، يرسله المؤمن له إلى المؤمن ، أو يرسله المؤمن إلى المؤمن له . ويجب أن يصل هذا الكتاب إلى الطرف الذي وجه إليه قبل انقضاء فترة الحمس السنوات بستة أشهر على الأقل .

فتقسم إذن جملة مدة العقد إلى فترات ، كل فترة مقدارها خس سنوات ، فيا عدا الفترة الأخيرة فليس من الضرورى أن تكون مدتها خس سنوات . فإدا كانت مدة العقد عشر سنوات مثلا ، قسمت المدة إلى فترتين كل منهما مقدارها خس سنوات . وإذا كانت مدة العقد اثنتي عشرة سنة ، قسمت المدة إلى فترات ثلاث ، مدة كل من الفترتين الأوليين خس سنوات ، ومدة الفترة الثالثة سنتان فقط .

وقبل انقضاء أية فترة من هذه الفترات – فيا عدا الفترة الأخيرة فإن العقد ينتهى بانقضائها دون حاجة إلى إخطار – يرسل الطرف الذي يريد فسخ العقد إلى الطرف الآخر كتاباً موصى عليه مصحوباً بعلم وصول يطلب فيه الفسخ ، بحيث يصل هذا الكتاب إلى الطرف الذي وجه إليه قبل انقضاء فترة الحمس السنوات بستة أشهر على الأقل . وعند حساب فترة الحمس السنوات ، يدخل في الحساب المدة التي قد يكون العقد أوقف سريانه في

⁽۱) ويحد أن يذكر في وثيقة التأمين حق كل من الطرفين في إنهاء المقد عند القضاء كل خس سنوات ، وتقول المذكرة الإيضاحة لمشروع الحكومة في هذا الصدد : «ونظراً لما ينطوي عليه هذا الحكم من أهمية ، فقد نصت المادة المذكورة (م ٢٤) على ضرورة تضمينه وثيقة التأمين ».

أننائها (١) . ولا يجوز الاتفاق على تقصير مدة الستة الأشهر بالنسبة إلى المؤمن ، بل يجب على هذا أن يخطر المؤمن له بالفسخ قبل انقضاء الفترة بمدة ستة أشهر على الأقل . ولكن يجوز الاتفاق على تقصير هذه المدة بالنسبة إلى المؤمن له ، فيحطر المؤمن بالفسخ قبل انقضاء الفترة بأربعة أشهر أو بثلاثة مثلا . لأن هذا الاتفاق يكون في مصلحته (٢) .

فإذا لم يخطر أحد الطرفين الآخر بالفسخ : أو أخطره ولكن بعد الميعاد ، فإن العقد يستمر في سريانه خمس سنوات أخرى ، فخمسا ، وهكذا ، إلى أن يحصل هذا الإخطار . فإذا لم يحصل إخطار أصلا ، بقى العقد في سريانه إلى أن تنقضي مدته . وعند ذلك ينتهى العقد . أو يمتد على النحو الذي سنراه فيا دلي .

\$ Y _ امتداد العقد (*) (prolongation du contrat)

970 - نص فی مشروع الحکومة بفرر امتراد العفد: تنص المادة ٩ من مشروع الحکومة علی ما یأتی :

« فى التأمين من الأضرار ، يجوز ، بمقتضى شرط محرر فى الوثيقة بشكل ظاهر ، الاتفاق على امتداد العقد من تلقاء ذاته إذا لم يقم المؤمن له قبل انتهاء مدته بثلاثين يوماً على الأقل بإبلاغ المؤمن بكتاب موصى عليه مصحوب بعلم وصول برغبته فى عدم امتداد العقد . ولا يسرى مفعول هذا الامتداد الاسنة فسنة ، ويقع باطلا كل اتفاق على أن يكون امتداد التأمين لمدة تزيد على سنة (٢) .

⁽۱) بیکنار وبیسون فقرة ۱۹۹ ص ۲۰۸ – محکمة Thonon الابتدائیة ۲ ینایر سنة ۱۹۶۵ المجلة العامة للتأمین البری ۱۹۶۰ – ۱۶۸ – وقارن أنسیکلوپیدی دانلوز ۱ لفظ Ass. Ter. فقرة ۷۶۰ .

⁽۲) پیکار وبیسون فقرهٔ ۱۹۷ ص ۲۰۸ – پلانیول وریپیر وبیسون ۱۱ فقرهٔ ۱۲۹۱ ص ۹۱۶ .

^(•) انظر Eroyn رسالة من ستر اسبورج سنة ١٩٤٣ .

⁽٣) يقابل هذا النص المادة ١٠٦١ من المشروع التمهيدى ، وكانت تجرى على الوجه الآتى : «١ – يجوز بمقتضى شرط بالوثيقة مكتوب بخط اليد أو بالآلة الكاتبة ، أن يتفرعل أنه سـ

وليس هذا النص في مجموعه إلا تطبيقا للقواعد العامة ، فيا عدا ميعلد الثلاثين يوما لصدور الرغبة في عدم امتداد العقد ، وفيا عدا أن مدة الامتداد لا يجوز أن تزيد على سنة . على أن النص يقرر عرفا تأمينيا يحمى المؤمن من مفاجأته بعدم امتداد العقد يخطر به في وقت غيركاف ، ويحمى المؤمن فلا يفاجأ هو الآخر لمجرد سكوته بامتداد العقد مدة أطول من سنة . فلا مانع إذن من الأخذ بهذه الأحكام ، إذ هي تقرر عرفا تأمينيا واجب الاحترام .

التشريعات الأجنبية تتكلم عن التجديد الضمي (tacite reconduction) لعقد التأمين (۱) ، إلا أن الواقع من الأمر أن الحالة الى نحن بصددها ليست حالة التأمين (۲) ، إلا أن الواقع من الأمر أن الحالة الى نحن بصددها ليست حالة تجديد ضمى ، بل هي حالة المتداد للعقد (prolongation du contrat) (۲). وإذا أردنا أن نتصور التجديد الضمى لعقد التأمين ، على غرار التجديد الضمى لعقد التأمين شرط يقضى بالتجديد . الضمى لعقد الإيجار ، لوجب ألا يكون في عقد التأمين شرط يقضى بالتجديد . ومن ثم يكرن ناك عقد تأمين محدد المدة ، ثلاث سنوات مثلا ، وتنقضى مدة ثلاث السنوات ، فينهى العقد بانقضائها . ولكن المؤمن له يستمر في دفع الأقساط بعد انتهاء العقد الأصلى ، ويستمر المؤمن في فبضها . فهنا كان يمكن القول بأن عقد التأمين قد جدد تجديدا ضمنيا ، وتلى العقد القديم عقد جديد قام على إيجاب وقبول ضمنين من المؤمن له والمؤمن ، كما يقوم التجديد قام على إيجاب وقبول ضمنين من المؤمن له والمؤمن ، كما يقوم التجديد

⁻ فى حالة سكوت المؤمن عند نهاية مدة الحقد يمند هذا العقد من تلقا نفسه . ٢ – ولا يمند العقد إلا سنة فسنة . ٣ – ويقع باطلاكل انفاق على مد العقد لمدة تزيد على سنة » . وقد وافقت لجنة المراجعة على نص المشروع التهيدى ، ثم وافق عليه مجلس النواب ، ولكنه حذف فى لجنة الشيوخ لتعلقه « بجرثيات وتفاصيل يحسن أن تنظمها قوانين خاصة » (مجموعة الأعمال الحضيرية ه ص ٣٣٤ . ص ٣٣٥ في الهامش) .

وتنص المادة ٩٦٢ من تقنين الموجبات والعقود اللبنانى على ما يأتى : « تعين مدة العقد في لائحة الشروط – ويجوز الاشتراط بأن العقد يتجدد حبّا تجدداً ضمنياً إذا لم يصرح المضمون برغبته (في عدم تجدده) قبل نهاية المدة المعينة في لانحة الشروط الحالية . ولا يجوى مفعول هذا التجديد إلا سنة فسنة ، إذ يبق المضمون الحق في فسخ العقد في أى وقت شاه بالرغم من كل نص مخالف » .

⁽١) انظر المادة ٥ من قانون التأمين الفرنسي الصادر في ١٣ يوليه سنة ١٩٣٠ ، والمادة ٩٦٢ من تقنين الموجبات والعقود اللبناني .

⁽ ٢) انظر في هذا المعنى پيكار وبيــون فقرة ١٦٠ .

المناسبي المدالإيجار إذا بني المستأجر بعد انتهاء الإيجار شاغلا للعن المؤجرة ويقبضها منه المؤجر ولكن هذه الصورة التي قدمناها لعقد الناسن لانصح كما صحت في عقد الإيجار ، وإذا كان عقد التأمين محدد المدة دون أن يشتمل على شرط صريح بالتجديد ، فإنه ينتهى بمجرد القضاء مدته ، ولا يجدد تجديدا ضمنيا لمجرد أن المؤمن له يستمر في دفع الأقساط والمؤمن يستمر في قبضها . بل لا بد من عقد تأمين جديد صريح ، تتبع فيه إجراءات الانتقاد التي اتبعت في العقد الأول .

ونرى من ذلك أنه لا بوجد تجديد ضمنى لعقد التأمين بالمعنى الدقيق من النجديد الضمنى . وإذا اشتمل العقد على شرط صريح بالتجديد ، كما هوالفرض الذى نحن بصدده ، فليس هذا تجديدا ضمنيا ، وإنما هو امتداد صريح لعقد التأمن على النحو الذى سنبينه فيا يلى .

التأمين ، بشترط المتداد عقد التأمين : يشترط الامتداد عقد التأمين ، بعد انقضاء مدته الأصلية ، توافر شروط أربعة :

أولا _ أن يكون العقد عقد تأمين من الأضرار (١) وأن تكون مدته عددة ، سواء كانت هذه المدة خمس سنوات أو أقل أو أكثر . فإن كانت ال أ خمس سنوات أو أقل أو أكثر . فإن كانت المدة أكثر من خمس سنوات ، جاز أن يمتد العقد بعد انقضائها . وإن كانت المدة أكثر من خمس سنوات ، جاز فسخ العقد بانقضاء أية فترة خمسية من فتراته ، فإن لم يفسخ وبتى إلى انقضاء مدته بأ كملها جاز أن يمتد بعد ذلك كما سبق القول (٢) . ولا محل لامتداد عقد التأمين إذا كانت مدته غير محددة ، فإن المدة غير المحددة ، عتد بطبيعتها إلى غير أجل محدد (٦) .

⁽١) أما عقد التأمين على الحياة فهو إما أن ينتهى بالموت فلا يقبل الامتداد ، وإما أن ينتهى بانقضاء مدة محددة ، وهذه المدة تقبل التعديل بملحق للوثيقة ، ولا تمتد عادة بشرط فى العقد . (٣) انظر آنفاً فقرة ٦٦٤ .

⁽۳) ولكن يجوز فسخ العقد كل خس سنوات طبقاً للقواعد المفررة في هذا الشأن ، فإدا لم يفسخ بق مستمراً إلى خس سنوات أخرى ، وهكذا . ولا محل هنا لامتداده سنة فسنة بعد خس السنوات الأولى ، لأن العقد لا يمتد إلا إذا انقضت مدته الأصلية ، وفي الحالة التي نحن بصددها لم تنقض مدة العقد الأصلية إذ هي مدة غير محددة (باريس ١٢ يوليه سنة ١٩٣٨ المجلة العامة للتأمين البرى ٨٣٨ - و٣٠٠ - أنسيكلو بيدى دا الوز ١ لفظ ٨٤٥ Ter فقرة ٧٤٧) .

ثانيا – أن يكون هناك شرط صريح فى وثيقة التأمين ، يقضى بامتداد العدد من تلقاء نفسه بعد انقضاء مدته المحددة ، إذا سكت المؤمن له ولم يعارض فى الامتداد . ويجب أن يبرز هذا الشرط بشكل ظاهر لأهميته ، إذا كان مدرجا ضمن الشروط العامة المطبوعة . فإذا لم يوجد شرط صريح فى هذا المعنى ، وانقضت مدة العقد ، لم يمتد العقد لانعدام الشرط الذى يقضى بذلك ، ولم يجدد تجديدا ضمنيا فقد قدمنا أن عقد التأمين غير قابل للتجديد الضمنى ولا يقبل إلا التجديد الصريح (۱) .

ثالثاً — أن تنقضى مدة العقد بأكلها ، فإن الامتداد لا يكون إلا بعد انقضاء المدة الأصلية . فإذا انهى العقد قبل انقضاء مدته ، لم يكن قابلا للامتداد بل ينهى على وجه نهائى . مثل ذلك أن تكون مدة العقد أربع عشرة سنة ، ويفسخ أحد الطرفين العقد بانقضاء خس السنوات الأولى ، فينهى العقد بالفسخ ولا يمتد . كذلك إذا فسخ أحد المتعاقدين العقد بانقضاء خس السنوات الثانية ، انهى العقد دون أن يكون قابلا للامتداد . فإذا لم يفسخ أحد المتعاقدين العقد الأربع السنوات الثانية ، بقى العقد الأربع السنوات الباقية من مدته الأصلية ، ولا يعتبر هذا امتداداً للمدة الأصلية بل هو استمرار لها(٢) . فإذا انقضت المدة الأصلية بأكلها ، أى الأربع عشرة استمرار لها(٢) . فإذا انقضت المدة الأصلية بأكلها ، أى الأربع عشرة سنة ، كان العقد وقتئذ قابلا للامتداد ، وقد سبقت الإشارة إلى ذلك (٢) .

⁽۱) وإذا لم يكن هناك شرط صريح في وثيقة التأمين يقضي بامتداد العقد ، وأراد المؤمن قبل انقضاء مدة العقد امتداده لأية مدة ولو أكثر من سنة ، كان له أن يعرض هذا الامتداد على المؤمن في مركزه الرئيسي بكتاب، وصي عليه مصحوب بعام وصول، وذلك بشرط أن يكون قد قام بأداء الأقداط المستحقة عن المدة الماضية . فإن لم يقم المؤمن بإبلاغ المؤمن له خلال الحمدة عشر يوماً النالية لوصول الكتاب بعدم الموافقة على الامتداد ، عد موافقاً عليه ، وامتد المقد إلى المدة التي عرضها المؤمن له ، ويعتبر هذا تعديلا للعقد بمقتضي ملحق لوثيقة التأمين . وقد رأينا المدادة ، ١ من مشروع الحكومة تنص في هذا المني على ما يأتى : و في التأمين من الأضرار ، يعتبر مقبولا الطاب المرسل بكتاب موصي عليه مصحوب بعلم وصول من المؤمن له إلى المؤهن في مركره الرئيسي ، متضمناً امتداد العقد أو تعديله ، وهذا بشرط أن يكون المؤمن له قد قام بأداء الأقداط المستوقة عن المدة الماضية ، وذلك ما لم يقم المؤمن بإبلاغ المؤمنله خلال الحمدة عشر يوما النالية لرصول الكتاب بعدم الموافقة على الامتداد أو التحديل ، (انظر آنفاً فقرة ه ٥٠) .

⁽٢) باريس ١٢ يوليه سنة ١٩٣٨ الحبلة العامة كلتأمين البرى ١٩٣٨ – ٧٣٠ .

⁽٣) انظر آنناً فقرة ٦٦٤ .

رابعاً – أن يسكت المؤمن له ، ولا يعارض في امتداد العقد . فإذا عارض في الامتداد بكتاب موصى عليه مصحوب بعلم وصول يبلغه للمؤمن ، قبل انتضاء المدة الأصلية بثلاثين يوماً على الأقل ، أو قبل انقضاء السنة التي امتد إليها العقد بثلاثين يوماً على الأقل إذ العقد يمتد سنة فسنة كما سنرى ، منعت هذه المعارصة العقد من أن يمتد أصلا أو من أن يمتد مرة أخرى . فإذا توافرت هذه الشروط الأربعة ، امتد العقد من تاتماء نفسه دون المتدارة العقد من تاتماء المتدارة المتد

فإذا توافرت هذه الشروط الأربعة ، امتد العقد من تنقاء نفسه دون حاجة لاتفاق جديد ، أو لأى إجراء آخر ، فلا يلزم لامتداده تحرير وثيقة تأمن جديدة أو أية ورقة أخرى (١) .

١٦٦٨ – ١٠ النار الذي تمرت على امترار عقر التأمين : يمتد عقد التأمين ، لا إلى مدة أخرس تعادل مدته الأصلية ، بل إلى سنة واحدة . ويقع باطلاكل الناق على مد العقد لمدة تزيد على سنة ، كما تنص صراحة المادة ٩ من مشروع الحكومة فيا رأينا . فإذا لم يعارض المؤمن له فى امتداد العقد ، على الرجه الذى سبق تفصيله ، قبل انقضاء السنة بثلاثين يوماً على الأقل ، امتد العقد سنة ثانية . ثم سنة ثالثة ، وهكذا (٢) ، وذلك إلى أن يعارض المؤمن له فى الامتداد فينهى العقد بانقضاء السنة التى حصلت المعارضة قبل انقضائها . فى الامتداد فينهى العقد بانقضاء السنة التى حصلت المعارضة قبل انقضائها . وحدة ، حتى لا يجد المؤمن له نفسه مقيداً تلقائياً بالعقد لمدة طويلة ، بل هو واحدة ، حتى لا يجد المؤمن له نفسه مقيداً تلقائياً بالعقد لمدة طويلة ، بل هو يستطيع بمعارضته في الامتداد أن ينهى العقد فى أية سنة بمجرد انقضاء السنة وتذك لا ينتهى العقد بمجرد انقضاء مدته الأصلية أو بمجرد انقضاء السنة التى يكون قد امتد إليها ، حتى لا يجد المؤمن له نفسه وقد جرد فجأة من تأمينه من الحيطر الذى يخشاه (٢) .

وامتداد عقد التأمين ، على خلاف التجديد الضمني للإيجار ، ليس عقداً جديداً يتلو العقد الأصلى ، بل هو استمرار لهذا العقد الأصلى . فالعقد

⁽۱) باریس ۲ أبریل سنة ۱۹۴۸ المجلّة انعامة للتأمین البری ۱۹۴۸ – ۳۲۷ – وانظر فی شروط الاستاد پیکار و بیسون فقرة ۱۹۱ – فقرة ۱۹۲ – پلانیول وریپیر و بیسون ۹۱ مقرة ۱۲۸۸ .

⁽٢) بازيس ٦ أبريل سنة ١٩٤٨ الحجلة العامة للتأمين البرى ١٩٤٨ – ٣٢٧.

۲۵۲ من ۲۵۲ .

هو هو لم يتجدد ، وليس هناك إلا عقد واحد امتدت مدته الأصنية سه فسنة . وهذا هو السبب في التعبير عن بقاء العقد بلفظ ه الامتداد » ، وتجنب عبارة ه التجديد الضمي ه (۱) . ويتر تب على أن العقد يمتد لا يتجدد الشيخان الآنيتان : (۱) لا يشترط تو افر الأهلية من جديد عند الامتداد ، بل يكني أن تكون الأهلية قد تو افر ت عند إبرام العقد منذ البداية . ولوكان المقد قد جديد ، لوجب تو افر الأهلية عند التجديد ، إذ يكون هناك عقد جديد يجب فيه تو افر الأهلية . وعلى ذلك إذا كان المؤمن له قد فقد أهليته عند الامتداد ، فإن ذلك لا يمنع من امتداد العقد ، وكان يمنع من التجديد لوكيف الامتداد ، فإن ذلك لا يمنع من امتداد العقد ، وكان يمنع من التجديد لوكيف تاريخ العقد منذ إبرامه ، فليس هناك عقد جديد بأخذ تاريخا مستقلا من تاريخ العقد منذ إبرامه ، فليس هناك عقد جديد بأخذ تاريخا مستقلا من وقت الامتداد . فإذا أريد ترتيب عقود التأمين المتعددة بحسب تواريخها لمعرفة السابق مها فيكون هو الذي يغطى الخطر المؤمن منه في التأمين من الأضرار هذا العقد منذ إبرامه لا بالوقت الذي امتد فيه (۲) .

⁽۱) وقد استمال قانون التأمين الفرنسي الصادر في ۱۳ يوليه سن ۱۹۳۰ (م ه) عبارة والتجديد الضمي » كما قدمنا (انظر آنفاً فقرة ۲۹۰ في الخالش) . ويذهب الفضاء الفرنسي إلى أن هناك عقداً جديداً يستمد وجوده لا من العقد الأصلى ، بل من اتفاق ضمي جديد يتم عند انقضاء المدة الأصلية ، ويستند إلى الشرط الوارد في المقد الأصلى (نقض فرنسي ۲۹ نوفبر سنة ۱۹۲۹ المجلة العامة التأمين البرى ۱۹۳۰ – ۲۱۹ – ۲۱۸ برليه سنة ۱۹۶۱ المرجم السابق ۱۹۶۱ – ۲۱۱ و مارس سنة ۱۹۶۷ المرجم السابق ۱۹۲۹ – ۲۱۱ و مارس سنة ۱۹۲۷ المرجم السابق ۱۹۳۰ المرجم السابق ۱۹۳۰ – ۲۲۱ برايس ۲۱ نوفبر سنة ۱۹۲۹ المرجم السابق ۱۹۳۰ – ۲۲۱ من فراير سنة ۱۹۳۱ المرجم السابق ۱۹۳۱ – ۲۲۱ – ۲۱ يناير سنة ۱۹۳۱ المرجم السابق ۱۹۳۱ – ۲۲۱ مند الأصل سنة ۱۹۳۸ المرجم السابق ۱۹۳۱ – ۲۹۱) . وانظر عكس ذلك وأب هذك امنداداً بمند الأصل وانظر في هذه المسألة بيكار وبيسون فقرة ۱۹۳۱ ص ۲۵۳ – ص ۲۵۶ – پلانيول وريبير وبيسون ۱۱ فقرة ۱۲۸۹ – أنسيكلوپيدي داللوز ۱ لفظ Ass. Ter فقرة ۸۶۸ .

⁽۲) انظر ما یلی ففرهٔ ۸۳۱.

⁽٣) انظر في ذلك بيكار وبيسون فقرة ١٦٣ ص ٢٥٣ .

الفرع الثانى التقـادم

779 – نص قانونى: تنص المادة ٧٥٧ من التقنين المدنى على ما يأتى:
1 1 – تسقط بالتقادم الدعاوى الناشئة عن عقد التأمين بانقضاء ثلاث سنوات من وقت حدوث الواقعة التى تولدت عنها هذه الدعاوى ٢ .

۱ ۲ – ومع ذلك لا تسرى هذه المدة : (ا) فى حالة إخفاء بيانات متعلقة بالخطر المؤمن منه ، أو تقديم بيانات غير صحيه، أو غير دقيقة عن هذا الخطر ، إلا من يوم الذى علم فيه المؤمن بذلك . (ب) فى حالة وقوع الحادث المؤمن منه إلا من اليوم الذى علم فيه ذوو الشأن بوقوعه (۱) » .

ولا مقابل للنص فى التقنين المدنى القديم ، لأن هذا التقنين لم يشتمل على ندرص فى عقد التأمين. أما بالنسبة إلى التأمين البحرى ، فإن المادة ٢٦٩ من تقنين النجارة البحرى تقضى بأن التقادم مدته خمس سنوات من وقت انعقاد العقد (٢).

⁽۱) تاريخ النص: ورد هذا النص في المادة ۱۰۷۷ من المشروع التهيدي على الوجه الآتي : ۱۰ سقط بالتقادم الدعاوى الناشة عن عقد التأمين بانقضاء منتين من وقت وقوع الحادث الذي تولدت عنه هذه الدعاوى . ۲ سوم ذلك : (۱) لا تسرى هذه المدة في حالة إخفاء بيانات متعلقة بالحطر المؤمن ضده أو تقديم بيانات غير صحيحة أو غير دقيقة عن هذا الحطر إلا من اليوم الذي علم فيه المؤمن بذلك . (ب) ولا تسرى في حالة وقوع الحادث المؤمن ضده إلا من اليوم الذي علم فيه فوو الشأن برقوعه . (ج) ولا تسرى المدة ، عندما يكون سبب دعوى المؤمن عليه المؤمن قاشناً عن وجوع النير عليه ، إلا من يوم رفع الدعوى من هذا النير على المؤمن عليه أو من اليوم الذي يستوفى فيه النير التعويض من المؤمن عليه » . وفى لجنة المراجعة عدل النص تعديلا جعله بطابق ما استقر عليه في التقنين المدنى الجديد ، وزيدت مدة التقادم من منتين إلى ثلاث منوات ، وصار رقم النص م ۸ فى المشروع الهائى . ووافق عليه مجلس النواب ، ثم مجلس منوات ، وصار رقم النص م ۸ فى المشروع الهائى . ووافق عليه مجلس النواب ، ثم مجلس الشيوخ تحت رقم ۷۵۷ (مجموعة الأعمال التحضيرية ه ص ۲۵۲ س ص ۲۵۷) .

⁽۲) فكانت مدة التقادم فى التأمين البرى ، طبقاً للقواعد العامة ، خس عشرة سنة ، إلا بالنسبة إلى الالترام بدفع الأقداط الدورية فهذا كانت ،دة التقادم فيه خس سنوات كما هو الأمر فى كل الترام دورى متجدد (محمد كامل مرسى فقرة ١٥٨ – عبد المنعم البدراوى فقرة ١٧٣ ص ٢٢٢) .

ويقابل النص فى التقنينات المدنية العربية الأخرى: فى التقنين المدنى السورى م ٧١٨ ـ وفى التقنين المدنى العراقى م ٧١٨ ـ وفى التقنين المدنى العراقى م ٩٩٠ ـ وفى تقنين الموجبات والعقود اللبنانى م ٩٨٠ ـ ٩٨٦ ـ ١٩٨٠).

ونرى من النص سالف الذكر أن الدعاوى الناشئة عن عقد التأمن تتقادم عدة قصيرة ، هى ثلاث سنوات . فنحدد أولا ما هى الدعاوى الناشئة عن عقد التأمن ، ثم نتكلم فى مدة النقادم .

§ ۱ - الدعاوى الناشئة عن عقد التأمين

• ٦٧ - عفود التأمين المبرمة مع الشركات ومع جمعيات التأمين التبادلية: تسرى مدة التقادم القصيرة على الدعاوى الناشئة عن عقود التأمين ، أيا كان

- ولكن شركات التأمين كانت تلجأ إلى الاتفاق على تقصير مدة التقادم إلى حدكبير ، وكان القضاء لا يتوسع في تفسير هذه الاتفاقات : استئناف مختلط ١٧ فبراير سنة ١٨٩٢م ٤ ص ١٠٠ (وقف سريان المدة في أثناء التفارض مع الشركة) – ٣٠ نوفجر سنة ١٩١٠م ٣٣ ص ٥٣ (وقف سريان المدة بسبب مانع خارج عن إرادة المؤمن له) – ٦ نوفجر سنة ١٩٣٩م ٢٢ (وجوب أن تكون مدة التقادم المتفق عليها مدة معقولة) .

(١) التقنينات المدنية العربية الأخرى:

التقنين المدنى السورى م ٧١٨ (مطابق) .

التقنين المدنى الليبي م ٢٥٧ (مطابق).

التقنين المدنى العراق م ٩٩٠ (مطابق) .

تقنين الموجبات والعقود المبناني م ه ٨٥ ؛ حيم حقوق الادعاء الناشئة عن عقد الفيان تسقط محكم مرور الزمن بعد انتضاء منتين على الحادث الذي تتولد عنه – إلا أن هذه المهلة لا تسرى: أو لا – في حالة كيّان الحطر المضمون أو إغفاله أو التصريح الكاذب ، أو غير الصحيح ، إلا من يوم علم فوى الشأن به إذا يوم علم الضامن به . ثانيا – ولاتسرى في حالة وقوع الطارئ إلا من يوم علم فوى الشأن به إذا أثبتوا جهلهم إياه حتى هذا اليوم – وعندما تكون الدعوى المقامة من المضمون على الضامن ناشئة عن مدا المنص دعواه على الضامون أو من يوم استيفائه التمويض من المضمون .

م ٩٨٦ : لا يجوز تقصير مدة مرور الرمن بمقتضى بند يوضع فى لائحة الشروط . (وأحكام التقنين المبنان تتفق فى مجموعها مع أحكام التقنين المصرى فيما عدا : (١) أن مدة التقادم فى التقنين المبنان منتان ، وهى ثلاث سنوات فى التقنين المصرى . (٢) إدا طالب المضرور المؤمن له ، فى التأمين من المسئولية ، مطالبة ودية ، لم تسر مدة التقادم فى التقنين اللبناني إلا من وقت استيفاء المضرور التمويض من المؤمن له ، وتسرى فى التقنين المصرى من وقت المطالبة الودية . (٣) لايجوز فى التقنين المبناني المبناني المهرى فلا يجوز الاتفاق لا على فلا على إطالبها) .

المؤمن فقد يكون المؤمن شركة ، وهذا هوالغالب. وقد يكون المؤمن معية تأمين تبادلية أوذات شكل تبادلى ، فتسرى مدة التقادم القصيرة أيضاً على العقود المبرمة مع هذه الجمعيات ، ويستوى فى ذلك أن يكون الاشتراك (cotisation) فى الجمعية متغيراً أو ثابتا لا يتغير (1).

الرعاوى التى تعتبر ناشته عن عقر التأمين: والدعاوى التى تعتبر ناشئة عن عقد التأمين ، فتسرى عليها مدة التقادم القصيرة ، إما أن تكون دعاوى للمؤمن أو دعاوى للمؤمن له (٢).

ودعاوى المؤمن هي دعاوى المطالبة بالأقساط المستحقة ، ودعاوى بطلان أو إبطال عقد التأمين ، ودعاوى فسخ عقد التأمين أيا كان سبب الفسخ ، سواء كان إخلال المؤمن له بالتزامه من دفع الأقساط المستحقة ، أو كان تقرير ما يستجد من الظروف ويكون من شأنه أن يزيد الحطر ، أو كان غير ذلك من الأسباب .

ودعاوى المؤمن له هي دعوى المطالبة بمبلغ التأمين عند تحقق الخطر المؤمن منه (۲) ، وكذلك دعاوى البطلان والإبطال والفسخ .

٣٧٢ — رعاوى رو تعتبر ناشئة عمه عقد التأمين : أما الدعاوى التى لا تنشأ عن عقد التأمين ، فلا تسرى عليها مدة التقادم الحاصة بعقد التأمين ، بل تخضع للتقادم الحاص بها . ولا يعتبر ناشئاً عن عقد التأمين : (١) دعوى المسئولية التى برفعها المضرور على المسئول ، إذا كان هذا الأخبر قد أمن

⁽۱) پیکار وبیسرن فقرة ۱۶۷ ص ۲۳۲ حسیمیان فقرة ۲۵۳ – أنسیکلوپیدی د اللوز ۱ نفظ Ass. Ter. فقرة ۸۲۳ – عبد المنعم البدراوی فقرة ۱۷۵ ص ۲۶۳ – ص ۲۶۴ .

⁽۲) وتدخل كذلك دعوى استرداد المبالغ التى دفعت دون حتى ، ودعوى المؤمن للمطالبة بحته فى الرقابة على حسابات المؤمن له (نقض فرنسى ٥ يوليه سنة ١٩٤٥ الحجلة العامة للتأمين البرى ١٩٤٥ – ٢٦٩ – ٢٦٩ أبريل سنة ١٩٤٣ أمريع السابق١٩٤٧ – ١٥٥ – ٢ أبريل سنة ١٩٤٣ ألمرجع السابق ١٩٤٣ – ٨٥٥. حتى فقرة ٨٣٠) .

⁽۳) سواه رفعت هذه الدعاوى من المؤمن له أومن المستفيد (نتض فرندى ۲۸ مارس سنة ۱۹۴۶ المرجع السابق سنة ۱۹۴۶ الحجلة العامة للتأمين البرى ۱۹۴۸ – ۱۵۳ مارس سنة ۱۹۴۸ المرجع السابق من ۱۹۴۰ – ۱۵۱ – أتسبكلوپيدى داللوز ۱ افظ Ass. Ter. فقرة ۵۲۸ – محمد عل عرفة ص ۲۱۰ – محمد كامل مرسى فقرة ۱۹۲ – عبد المنعم البدراوى فقرة ۱۷۵ ص ۲۲۰ .

نفسه من هذه المستولية (١) . (٢) الدعوى المباشرة التي يرفعها المفسرور على المؤمن ، في حالة التأمين من المستولية (٢) . (٣) دعوى المؤمن له على السارق في حالة التأمين من الحطر المؤمن منه ، كدعوى المؤمن له على السارق في حالة التأمين من السرقة ، وعلى من تسبب في الحريق في حالة التأمين من الحريق (٢) . (٤) دعوى الحلول ، عندما يحل المؤمن محل المؤمن له في الرجوع على المسئول عن الحادث المؤمن منه (١) . (٥) دعوى الدائن المرتهن أو الدائن صاحب حق الامتياز بما له من حق على مبلغ التأمين ، لأن هذه الدعوى تستند إلى القانون لا إلى عقد التأمين (٦) دعوى سمسار التأمين للمطالبة بسمسرته ، لأن هذه الدعوى تنشأ من عقد السمسرة لا من عقد التأمين .

۲ - مدة التقادم

. مدة التقادم ثلاث سنوات . حدثت فيه الواقعة التي تو الدت فيها الدعوى ، وتحسب من اليوم التالى لليوم الذي حدثت فيه الواقعة التي تو الدت فيها الدعوى ،

⁽۱) پیکار وبیدرن فقرة ۱٤۷ ص ۲۳۳.

⁽۲) نقض مدنی ۲۸ مارس سنة ۱۹۳۹ المجلة العامة للتأمين البری ۱۹۳۹ – ۲۸۹ – ۱۹ مارس سنة ۱۹۴۱ المرجع السابق ۱۹۴۱ – ۲۰۱ – ۳۰ يوليه سنة ۱۹۴۱ داللوز الأسبوعي ۱۹۴۳ – ۱۹ – پيكار وبيسون فقرة ۱۹۷۷ – ۱۹ م پيكار وبيسون فقرة ۱۹۷۷ من ۲۳۳ – أنسيكارييدي داللوز ۱ لفظ Ass. Ter. فقرة ۲۳۳ .

⁽٣) سان إتيين الابتدائية التجارية أوليونيه سنة ١٩٤٨ المجنة العامة للتأمينالبرى١٩٤٨ – ٢٣٠ مـ ٢٣٣ .

⁽٤) مجلس الدولة الفرنسۍ ١٧ نوفېر سنة ١٩٣٣ الحجلة العامة لتأمين البری ١٩٣٤ – ٤٧ – پيكار وبيدون فقرة ١٩٤٩ ص ٢٣٣ – عكس ذك إكس ٧ نوفېر سنة ١٩٤٩ الحجلة العامة للتأمين البری ١٩٥٠ – ٦٦ – أنسيكلوېيدی داللوز ١ لفظ Ass. Ter. فقرة ٨٣١ .

⁽ه) نقض فرنسی ؛ دیسمبر سنة ۱۹۴۳ دالوز ۱۹۴۷ – ۲۵ – محمد علی عرفة سن ۲۰۹ – عبد علی عرفة من ۲۰۹ – عبد المنعم الدراوی فقرة ۱۷۵ ص ۲۰۹ – محمود حمال الدین زکی فقرة ۹۹ ص ۲۰۳ – انظر عکس ذلك محکمة Châteaudun الابتدائیة ۱۹۳۹ مارس سنة ۱۹۳۹ المحمد العامة للتأمین البری ۱۹۴۰ – ۱۷۳ .

⁽۲) مجلس الدولة الفرنسي ۱۸ يونيه سة ۱۹۳۷ داللوز ۱۹۳۷ – ۳ – ۲۳ – سيميان فقرة ۱۹۳۱ – ۴ وص ۹۷ – أنسيكنوېيدى فقرة ۱۹۳۱ مر ۹۲ وص ۹۷ – أنسيكنوېيدى داللوز ۱ لفظ . Ass. Yer فقرة ۸۲۴ .

وتذهبی فی الیوم الأخیر أابق تنكامل فیه مدة التقادم ثلاث سنوات . فإذا كان قسط التأمین مثلا یحل فی یوم ۳ یونیه سنة ۱۹۹۳ ، فدعوی المطالبة بالترف بشلاث سسنوات - لا بخمس ولو أن القسط دین دوری منجدد - تبدأ فی ساعة الصفر من یوم ۶ یونیه سنة ۱۹۹۳ ، وتذهبی فی منتصف اللیل من یوم ۳ یونیه سنة ۱۹۹۳ .

٦٧٤ — عدم جواز الاتفاق على تعديل مدة التقادم: رأينا(١) أن المادة ٧٥٣ مدنى تنص على أن 1 يقع باطلاكل اتفاق يخالف أحكام النصوص الواردة في هذا الفصل ، إلا أن يكون ذلك لمصلحة الرَّمن له أو لمصلحة المستفيد ، وقد يفوء ن هذا النص ، إذا طبق على مدة التقادم هنا ، أنه يجوز الاتفاق عني إطالة مدة التقادم أو على تقصيرها إذا كان ذلك في م لمحة المؤنن له ، فيجوز الاتفاق على جعل مدة تقادم دعوى المطالبة بمبلغ التَّامِن حَسْ سنوات أو عشر سنوات أو خس عشرة سنة ، ويجوز الاتفاق على جعل مدة تقادم دعوى المطالبة بقسط التأمين سنتين أو سنة واحدة . وقد يفهم كذلك أنه لا بجوز الاتفاق على إطالة مدة التقادم أو على تقصيرها إذا كان ذلك في مصلحة المؤمن ، فلا يجوز الاتفاق على جعل مدة تقادم دعوى المطالبة بمبلغ التأمن سنة واحدة أو سنتن ، كما لا مجوز الاتفاق على جعل مدة تقادم دعوى المُطالبة بقسط التأمين أربع سنوات أوَّ خس سنوات . ولكن يعترض هذا النص العام نص ورد في خصوص مدة التقادم ، فقه نصت الفقرة الأولى من المادة ٣٨٨ مدنى على أنه و لا يجوز الاتفاق على أن يتم التقادم في مدة تختلف عن المدة التي عينها القانون . وواضح أن هذا النص لا يجيز الاتفاق على إطالة مدة النقادم أو على تقصيرها ، أيا كان الشخص الذي له مصلحة في ذلك ، المؤمن أو المؤمن له(٢) . ولما كان الحاص يقيد العام ، فنحن نرى أن عموم نص المادة ٧٥٣ مدنى يتقيد بخصوص

⁽١) انظر آنفاً فقرة ٦٦٥ .

⁽۲) الوسيط ۳ فقرة ٦١٢ – محمد كامل مرسى فقرة ١٦١ – عبد المنهم البدراوى فقرة ١٦١ ص ٢٢٦ وفقرة ١٧٤ – وفقرة ١٧٨ – وانظر عكس ذلك وأنه يجوز تقصير مدة التقادم لمصلحة المؤمن له محمد على عرفة ص ٢٠٠ – وقارن محمود جمال الدين زكى فقرة ١٠٠٠.

نص المادة ١/٣٨٨ مدنى ، ومن ثم لا يجوز الاتفاق على إطالة مدة الثلاث السنوات ولا على تقصيرها ، سواء كان ذلك لمصلحة المؤمن أو كان لمصلحة المؤمن له(١).

وقت حدوث الواقعة التي تولدت عنها الدعوى . فدعوى المطالبة بالقسط وقت حدوث الواقعة التي تولدت عنها الدعوى . فدعوى المطالبة بالقسط تتقادم بثلاث سنوات تبدأ من وقت حلول أجل القسط ، ودعوى المطالبة بمبنغ التأمين في التأمين من المسئولية تتقادم بثلاث سنوات تبدأ من وقت مطالبة المضرور للمؤمن له ودياً أو قضائياً بعد وقوع الحادث المؤمن منه .

غير أن هناك حالتين يتأخر فيهما مبدأ سريان التقادم عن وقت حدوث الواقعة التي تولدت عنها الدعوى :

أولا – حالة إخفاء بيانات متعلقة بالخطر المؤمن منه أو تقديم بيانات غير

وظاهر أنه بعد صدور التقنين المدنى الجديد أصبح الشرطالقاضى بدقوط حق المؤمن له فى مدة أقل من ثلاث سنوات شرطاً باطلا (محمد على عرفة ص ١٨٦) ، ويكون باطلا كذلك اشتراط المؤمن له ألا يسقط حقه إلا بمدة أطول من ثلاث سنوات (عبد المسم البدراوى فقرة ١٧٨) .

⁽١) وقد كان القضاء المختلط يذهب، في عهد التقنين المدنى القديم ، إلى صحة الشرط القاضي بسقوط حق المؤمن له إذا لم يتقدم للمطالبة بهذا الحق في مدة محددة (ستة أشهر مثلا) ، وأن المطالبة لا تثبت إلا بإقرار كتاب صادر من المؤمن أو أن تكون مطالبة قضائية (استثناف مختلط ٣٠ نوفير سنة ١٩١٠ م ٢٣ ص ٥٣ – ١٧ مارس سنة ١٩١٥ م ٢٧ ص ٢٢٢) . ويزيد في خطورة هذا الشرط أن القضاء المختلط كان يقضى بأن المفاوضات الودية لا تقطع التقادم إلا إذا جاء اعتبارها بمثابة تنازل ضمي (استثناف مختلط ١٤ نوفير سة ١٩٢٣ م ٣٦ س ٢٠) ، فكان المؤمن يلجأ إلى مفاوضة المؤمن له مدة طويلة تستغرق مدة التقادم ، ثم يدفم بعد ذلك بسقوط حق المؤمن له بالتقادم (محمد على عرفة ص ٢٠٨ – عبد المنهم البدراوي فقرة ١٧٣) . وكان القضاء المختلط يذهب أيضاً إلى أن المؤمن له لا يعني من سقوط حقّه إلا إذا أثبت أن تأخره يرجع إلى فعل المؤمن ففسه (استثناف مختلط ١٢ يونيه سنة ١٩٢٤ م ٣٦ ص ٤٦٠ : عرض الأمر عَلَى مركز الشركة الرئيسي في الخارج يبر ر تأخر المؤمن له في المطالبة القضائية في خلال المدة المحددة في وثيقة التأمين – ٣٨ ديسمبر سنة ١٩٣٧ م ٤٠ ص ١١٠ . إصرار المؤمن على تحديد شروط للتحكيم لا تستند إلى أحكام العقد لا يجمل المؤمن له مسئولا عن التأخر المترتب على معارضته لهذه الشروط). ويعلى المؤمن له من سقوط حقه ، إذا أثبت أن تأخره راجع إلى استمال المؤمن طرقًا حتيالية ترمى إلى منع المطالبة في المدة المحددة (استثناف مختلط ١٧ مارس سنة ١٩١٥ م ٢٧ ص ٣٢٢) ، أو إلى أنَّ المؤمن قد نزل عن انتمك بشرط السقوط (استثناف مختلط ١٧ مارس سنة ١٩١٥م ٢٧ ص ٣٢٢ – ۱٤ نوفبر سنة ۱۹۲۳ م ۳۳ ص ۲۰).

صحيحة أو غير دقيقة عن هذا الخطر . وقد رأينا أنه يتولد في هذه الحالة للمؤمن على المؤمن له دعوى بطلان أو دعوى إبطال أو دعوى زيادة في القسط⁽¹⁾ ، تسقط أى منها بثلاث سنوات . ويبدأ سريان هذه المدة ، لا من وقت إخفاء البيانات أو تقديم البيانات غير الصحيحة أو غير الدقيقة ، بل من وقت علم المؤمن بالإخفاء أو بعدم صحة البيانات أو دقتها . فقبل هذا العلم كان المؤمن لا يستطيع أن يفكر في رفع الدعوى ، فوجب إذن إرجاء سريان مدة التقادم إلى الوقت الذي يتم فيه هذا العلم ، وهذا ضرب من وقف التقادم يرجع إلى تعذر رفع الدعوى . ويقع على المؤمن عبء إثبات أنه كان لا يعلم بالواقعة التي تولدت عنها الدعوى ، وعليه أيضاً أن يثبت الوقت الذي علم فيه مهذه الواقعة حتى يبدأ سريان التقادم من هذا الوقت (٢) . ثانيا — حالة وقوع الحادث المؤمن منه . وقد رأينا أنه يتولد في هذه الحالة للمؤمن له أو للمستفيد دعوى على المؤمن بالمطالبة بمبلغ التأمن (٢) ،

الحالة للمؤمن له أو للمستفيد دعوى على المؤمن بالمطالبة بمبلغ التأمين (٢)، وتسقط هذه المدعوى بثلاث سنوات . ويبدأ سريان هذه المده ، لا من وقت وقوع الحادث المؤمن منه ، يل من وقت علم ذوى الشأن بوقوع هذا الحادث المؤمن منه ، يل من وقت علم ذوى الشأن بوقوع هذا الحادث ، لنفس الأسباب التي قدمناها في الحالة الأولى . وإرجاء سريان

⁽١) انظر آنفاً فقرة ٦٢٧ وما بعدها .

⁽۲) پیکار وبیسون فقرة ۱۱۹ ص ۲۳۵ – پلانیول وریپیر وبیسون ۱۱ فقرة ۱۳۲۶ ص ۷۱۲ .

⁽٣) انظر آنفاً فقرة ١٥٥ وما بعدها .

⁽ع) ولو كان هذا العلم قد حصل بعد انتهاء عقد التأمين (پيكار وبيسون فقرة ١٥٠ مر ٢٣٧ – ص ٢٣٧ – پلانيول وريبير وبيسون ١١ فقرة ١٣٢٤ ص ٢٧٠ . و در الشأن هو الدائن الذي يدفع له المؤمن مبلغ التأمين . وقد رأينا (انظر آنفاً فقرة ٢٥٧) أنه يدخل في عداد ذوى الشأن المؤمن له ، وخلفه العام ، وخلفه الحاص ، والمستفيد من التأمين . ومن ثم يرجع المستفيد من التأمين على الحياة على المؤمن بمبلغ التأمين ، وتتقادم الدعوى بثلاث سوات تسرى من وقت علمه بموت المؤمن على حياته (فقض فرنسي ٦ نوفبر سنة ١٩٤٢ المجلة العامة التأمين البرى ١٩٤٣ – ١٥١) . وقد يعلم البرى ١٩٤٣ – ١٥١) . وقد يعلم المستفيد بموت المؤمن على حياته ، ولكنه يجهل أن هناك تأميناً لصالحه ، فلا يسرى التقادم إلا من المستفيد بموت المؤمن على حياته ، ولكنه يجهل أن هناك تأميناً لصالحه ، فلا يسرى التقادم إلا من المستفيد بموت المؤمن فرنسي و لكنه يجهل أن هناك تأميناً لعامة التأمين البرى ١٩٤٣ – ٢١ – بلانيول وريبير وبيسون ١١ فقرة ١٩٣٢ من ١٧٧) . ولو أن جهله بوجود تأمين لصالحه لا يعتبر قوة قاهرة تعفيه من واجب الإخطار بوقوع الحادث حداله المحاد بوخود تأمين لصالحه لا يعتبر قوة قاهرة تعفيه من واجب الإخطار بوقوع الحادث حداله المحاد بوقوع الحادث حداله ولو أن جهله بوجود تأمين لصالحه لا يعتبر قوة قاهرة تعفيه من واجب الإخطار بوقوع الحادث حداله أن جهله بوجود تأمين لصالحه لا يعتبر قوة قاهرة تعفيه من واجب الإخطار بوقوع الحادث حداله المحادث الم

التقادم إلى وقت العلم هو ، هنا أيضاً ، ضرب من وقف التقادم يرجع إلى تعذر رفع الدعوى . ويقع على عاتق من يطالب بمبلغ التأمين عب إثبات أنه كان لايعلم بوقوع الحادث ، وعبء إثبات وقت علمه بوقوعه (١) .

(انظر آنفاً فقرة فقرة ع ٦٥) ، ولكن قل أن يورد المؤمن شرطاً في وثيقة التأمين على احبـ عقصى بسقوط الحق في التأمين لعدم الإخطار (انظر آنفاً فقرة ع ٢٥ في الهامش) .

وفى التأمين من الإصابات يسرى التقادم من وقت علم المؤمن له بأن الإصابة التي حدثت ، وإن كانت قد بدأت بسيطة بحيث لا تدخل نطاق التأمين ، قد تطورت بعد ذلك بحيث أنها تدخل في هذا النطاق (نقض فرنسي ٢٣ يونيه سنة ١٩٣٥ الهجة العامة التأمين البرى ١٩٣٥ – ١٠٥ – ١٠٨ أكتوبر سنة ١٩٣٩ المرجع السابق ١٩٤٠ – ٣٠٠ – ٣٠ يوميه سنة ١٩٤٣ المرجع السابق ١٩٤٠ – ٣٠٠) . ولكن ليس من الفروري لسريان التقادم الانتظار حتى تجبر الإصابة ويشني منها المصاب (انظر في هذا المني پيكار وبيسون فقرة ١٥٠ ص ٢٣٦ – پلانيول وريبر وبيسون ١١ فقرة ١٩٤٥ – ٣٠٥ – بسون في الحجلة العامة للتأمين البرى ١٩٤٦ – ٣٨٥ – وفي داللوز ١٩٤٦ – ١٩٤٠ – ١٩٤٠ الحجلة العامة التأمين البرى ١٩٤٦ – ١٩٤٠ الحجلة العامة التأمين البرى ١٩٤٦ – ١٩٤٠ الحجلة العامة التأمين البرى ١٩٤٥ – ٣٦٠ – إكس ١٩ مارس سنة ١٩٤٦ المرجع السابق ١٩٤٦ – ١٩٤٠) .

(۱) نقض فرنسی ۹ نوفبر سنة ۱۹۶۲ الحجلة العامة للتأمين البری۱۹۶۳ – ۲۱ – پيکار وبيسون فقرة ۱۷۱ – س ۲۶۳ .

وقد كان المشروع التمهيدى المادة ٢٥٧ مدنى يشتمل على النص الآتى : ه . . (ج)ولا تسرى المدة ، عندما يكون سبب دعوى المؤمن عليه على المؤمن فاشتاً عن رجوع النبر عليه ، إلا من يوم رفع الدعوى من هذا النبر على المؤمن عليه أو من اليوم الذى يستوفى فيه النبر التعويض من المؤمن عليه ه » . ولكن هذا النبس حذف فى لجنة المراجعة (مجموعة الأعمال التحضيرية ٥ ص ٣٥٣ ص ع ٥٣ و و افظر آنفاً فقرة ٢٩٩ فى الهامش) . والنص المحذوف تطبيق القواعد العامة إلا فى مسألة واحدة . ذلك أن فى التأمين من المسئولية لا يرجع المؤمن له على المؤمن بمبلغ التأمين من المسئولية الا يرجع المؤمن له على المؤمن بمبلغ التأمين تطبيق القواعد العامة ، فى تقادم دعوى المؤمن له ، أن التقادم يسرى من وقت مطالبة المضرور المعالبة المفرور المعالبة أو من وقت استيفاه المفرور المتعويض من المؤمن له . فالمسألة الني خرج فيها النص المحذوف على التكواعد العامة هى إرجاء سريان التقادم إلى وقت استيفاه المضرور التعويض ، فى حين أن القواعد العامة تضعى بأنه تكفى المطالبة الودية لمريان التقادم ، دون حاجة الانتظار استيفاه المفرور التعويض من المؤمن له . ولما كان النص قد حذف ، فإنه يجب الرجوع إلى القواعد العامة ، نيسرى من وقت المطالبة الودية أومن وقت المطالبة الودية أومن وقت المطالبة الودية . فالمائة الودية . ولما كان النص قد حذف ، فإنه يجب الرجوع إلى القواعد العامة ، نيسرى التقادم من وقت المطالبة الودية أومن وقت المطالبة الودية .

والنص المحذوف منقول عن المدة ٢/٣٥ من قانون التأمين الفرندى الصادر فى ١٣ يوليه منة ١٩٣٠ ، ويسرى التقادم فى فرنسا من يوم المطالبة القضائية أومن يوم استيفاء المضرور التعويض من المؤمن له (انظر فى هذه المسألة فى القانون الفرنسى پيكار وبيسون فقرة١٥١ --- ٣٧٦ - وفف التقارم: لم يرد في التقنين المدنى نص خاص بوقف التقادم في دعاوى التأمين، ومن ثم يجب تطبيق القواعد العامة . وتنص المادة ٣٨٧ مدنى في هذا الصدد على ما يأتى : ١٥ - لايسرى التقادم كلما وجد مانع يتمسر معه على الدائن أن يطالب بحقه ولو كان المانع أدبيا . وكذلك لايسرى التقادم فيما بين الأصيل والنائب. ٢ - ولا يسرى التقادم الذي تزيد مدته على خمس سنوات في حق من لاتتوافر فيه الأهلية أو في حق الغائب أو في حق المحكوم عليه بعقوبة جنائية ، إذا لم يكن له نائب يمثله قانونا ،

ويخلص من هذا النص أن التقادم يوقف سريانه كلما وجد مانع يتعلر معه على الدائن أن يطالب بحقه . وقد أوردنا فيما تقدم مثلين لهذا المانع ، هما الحالتان اللتان يوقف فيهما سريان التقادم حتى يعلم الدائن بألواقعة التى تولدت عنها الدعوى (١) . وأى مانع آخر يتعذر معه على الدائن أن يطالب بحقه يقف التقادم (٢) ، كالحرب والقوة القاهرة . وإذا طالب المؤمن المؤمن له بدفع الناسط المستحق ، فنازع المؤمن له في صحة عقد التأمين ، فأقام المؤمن دعوى عليه يطلب فيها الحكم بصحة العقد ودفع القسط المستحق ، فإن هذه الدعوى تقف سريان التقادم بالنسبة إلى الأقساط التالية لتوقف استحقاق هذه الأقساط على الحكم في الدعوى (٣) . وكذلك يقف سريان تقادم دعوى المؤمن له على الحكم في الدعوى المشولية ، أن يتولى المؤمن إدارة دعوى المسئولية المرفوعة على المؤمن له من المضرور ، فإنه بتعذر على المؤمن له أن يرجع على المؤمن في أثناء تولى المؤمن إدارة هذه الدعوى (١) .

[–] پلانیول وریپیر وبیسو^ن ۱۱ فقرة ۱۳۲۶ ص۷۱۳ – وقارن عبد المنیم البدراویفقرة ۹۷۱ ص ۲۶۱ – ص ۲۴۷).

⁽١) انظر آنفاً فقرة ٢٧٥.

⁽ ۲) نقض فرنسي ۲۰ يونيه سنة ۱۹۳۵ المجلة العامة للتأمين البرى ۱۹۳۵ – ۱۰۹۳ ـ ۲۰ دبسمبر سنة ۱۹۳۵ المرجم السابق ۱۹۳۹ – ۳۰۳ .

⁽٣) نقض فرنسي ٢٩ يونيه سنة ١٩٤٨ الحجلة العامة التأمين البرى ١٩٤٨ – ٢٣٥ ــ داللوز ١٩٤٨ – ٢٣٥ .

⁽ ٤) نقض فرنسي ١٥ مارس سنة ١٩٤٨ المجلة العامة للتأمين البرى ١٩٤٨ – ١٣٢ – سيريه ١٩٤٨ – ١ – ١٨٧.

ولما كانت مدة التقادم ثلاث سنوات ، فإنه يوخذ من نص المرد ٢/٣٨٢ مدنى سالفة الذكر أن سريان التقادم لايوقف لعدم توافر الأهية . فالنص يقضى بوقف التقادم ، إذا كانت مدته تزيد على خس سنوات ، لعدم توافر الأهلية ، بشرط أن يكون للدائن الذى لم تتوافر فيه الأهلية نائب يمثله قانونا ، أو كانت مدة التقادم لا تزيد على خس سنوات سواء كان للدائن نائب أو كانت مدة التقادم لا تزيد على خس سنوات سواء كان للدائن نائب أو لم يكن ، فإن التقادم لا يوقف (١) . ريخنص من ذلك أن مدة التقادم هنا ، وهي ثلاث سنوات ، لا توقف لعدم توافر الأهلية في الدائن ، حتى لو لم يكن له نائب عثله (٢) .

7۷۷ — انقطاع التقادم: وينقطع سريان التقادم بأى من الأسباب التي ينقطع بها التقادم طبقا للقواعد العامة فينقطع بالمطالبة القضائية (٢) ولو رفعت الدعوى إلى محكمة غير مختصة (١) ، وبالتنبيه ، وبالحجز ، وبالطلب

⁽١) الوسيط ٣ فقرة ٦٢٤.

⁽۲) فإن كان نائب يمثله ، وسكت هذا حتى سقطت دعوى محجوره بالتقادم ، وجم المحجور على النائب بالتعويض (پلانيول وريبير وبيسون ۱۱ فقرة ۱۳۲۵ س۲۹۳) – وتنص المادة ۱۰۷۸ من المشروع التمهيدى على هذه الأحكام إذ تقول : « تسرى مدة السنتين التي يتم به التقادم على القصر والمحجور عليهم وغيرهم من فاقدى الأهلية » . وقد حذف هذا النص في لجنة المراجعة « اكتفاه بالقواعد الدمة في وقف التقادم » (محموعة الأعمال التحضيرية ه ص ۳۵۳ في المماش) – وتنص المادة ۱/۹۸۷ من تقنين الموجبات والمقود النباني في نفس المعني على أن قسرى مدة مرور الزمن ذات السنتين حتى على القاصرين والمحجور عليهم وغيرهم من فاقدى الأهلية » .

⁽٣) أما بالنسة إلى دعوى المطالبة بدفع القسط المستحق ، فالتقادم ينقطع بالإعذار الذي يتم بكتاب موصى عليه (انظر آنفاً فقرة ٢٤١) ، ومن باب أولى ينقطع تقادم هذه الدعوى بالمطالبة القضائية (نقض فرنسي ٢٦ مارس سنة ١٩٤١ المجلة الدمة لتأمين البرى ١٩٤١ – ٢٧٠) . ولا يستعلم التقدم في الدعاوى الأخرى بمحرد الإعذار ، وإن كان إنذارا علي يد محمر ، بل لابد من المطالبة انقضائية (نقض فرنسي ٣١ ديسمبر سنة ١٩٢٨ الأسبوع القضائي . ولا يكني لقطع بل لابد من المطالبة انقضائي ١٩٥٦ الجلة العامة التأمين البرى ١٩٥٤) . ولا يكني لقطع التقادم رفع الدعوى أمام انقضاه المستعجل المطالبة بإجراءات وقتية لا تتعلق بموضوع الدعوى (ييكار و بيسون فقرة ١٩٥٤ – و انظر مع ذلك نقضي فرنسي ١٢ أمريل سة ١٩٣٣ المجلة العامة التأمين البرى ١٩٣٠ المجلة العامة التأمين البرى ١٩٣٠ المجلة العامة المحمد المجلة العامة المحمد المح

⁽٤) نقض فرنسي ٢٧ ديسمبر سنة ١٩٣٣ الحيلة العامة التأمين البرى ١٩٣٤ – ٣٢٧.

الذي يتدم به الدائن لقبول حته في تفليس أو في توزيع ، وبأى عمل يقوم به الدائن للتمسك بحقه أثناء السير في إحدى الدعاوى (م ٣٨٣ مدنى) . وينقطم التقادم أيضاً إذا أفر المدين بحق الدائن إقرارا صريحاً أو ضمنيا (م ١/٣٨٤ مدنى) ، كأن يقر المؤمن بحق المؤمن له في التعويذ ، بأن يقدم له دفعة على الحساب إلى أن يسوى المبلغ بأكله (١) ، وكأن يقل انخاذ إجراءات تفيد معنى الإقرار الضمني (٢) .

ومن الإجراءات التي قد تفيد معنى الإقرار الضمنى ندب المؤمن خبيرا عقب وقوع الحادث المؤمن منه (٢) ، فقد يكون الغرض من ندب هذا الحبير تقدير قيمة الأضرار التي نجمت عن الحادث حتى بعرف المؤمن مقدار المبلغ الذي يلتزم بدفعه للمؤمن له ، فيكون ندب الحبير في هذه الحالة إقرارا ضمنيا بحق المؤمن له ، ومن ثم ينقطع به التقادم . ولكن ليس من الضروري أن يفيد ندب الحبير إقرارا ضمنيا بحق المؤمن له ، فقد يندب المؤمن طبيباً للكشف على المؤمن له ، في التأمين من الإصابات ، ليتئبت مما إذا كانت الإصابة تدخل في نطاق التأمين فيلتزم المؤمن بالتعويض ، أو لا تدخل في هذا النطاق فلا يلتزم بشيء (١) .

⁽۱) محكمة مارسيليا الابتدائية التجارية a مايو سنة ١٩٤٤ المجلمة العامة للتأمين البرى . ٢٢٩ – ٢٢٩ .

⁽۲) نقض فرنسی ۲۲ فبرایر سنة ۱۸۹۹ (القضیة الأولى) داللوز ۱۹۰۲ – ۱ – ۱۹۳۱ مایو سنة ۱۹۳۳ – ۹۹ – ۹۹ – ۱۹۳۳ مایو سنة ۱۹۳۳ – ۹۹ – شامبری ۸ مایو سنة ۱۹۳۳ المرجع السابق ۱۹۳۳ – ۸۰۳ – پیکار و بیسون فقرة ۱۵۴ ص ۲۶۳ .

و انظر فی أن المفاوضات بین المؤمن والمؤمن له تقطع التقادم إذا كانت تفید نزول المؤمن عن التحسك بسریانه : استثناف مختلط ۱۴ نوفبر سنة ۱۹۲۳ م ۳۸ ص ۲۰ – ۱۲ یونیه سنة ۱۹۲۶ م ۳۸ ص ۵۷ .

⁽٣) انظر فی أن ندب خبیر یوقف سریان التقادم : استثناف مختلط ۱۷ مارس سنة ۱۹۱۵ م ۲۷ ص ۲۲۲ .

⁽ ٤) باریس ۳۱ ینایر سنة ۱۹۳۰ المجلة العامة للتأمین البری ۱۹۳۰ – ۱۱۰ – پیکار وبیسون فقرة ۱۰۵ ص ۲۶۲ – پلانیول وریپیر وبیسون ۱۱ فقرة ۱۳۲۵ ص ۷۱۴ – آنسیکلوپیدی داللوز ۱ لفظ Ass. Ter فقرة ۸۵۰ – محمد علی عرفة ص ۳۱۳ .

انظر مع ذلك المادة ١٠٧٩ من المشروع التمهّيدى وهى تقضى بأن التقادم ينقطع دائماً بندب حبير ، إذ تقول : « ينقطع سريان هذه المدة بأى من الأسباب العامة التى ينقطع بها التقادم ، وكذلك ينقطع بندب خبير عقب وقوع الحادث المؤمن ضده » .

وإذا انقطع التقادم ،بدأ تقادم جديد يسرى من وقت انهاء الأثر المرتب على سبب الانقطاع (١) ، وتكون مدته هي مدة التقادم الأول (م٣٨٥٪ ١ مدني) ، أي أن مدته تكون ثلاث سنوات (٢) .

وقد حذف نص المشروع التمهيدى فى لجنة المراجعة و اكتفاء بالقواعد العامة ، فى انقطاع التقادم (عجموعة الأعمال التحضيرية ، ص ٣٥٣ فى الهامش) .

وقد نقل نص المشروع التمهيدى عن المادة ٢/٢٧ من قانون التأمين الفرنسي الصادر في ١٣ يوليه سنة ١٩٣٠ .

وتنص المادة ٧/٩٨٧ من تقنين الموجبات والعقود اللبناني في هذا العدد على ما يأتي : ويجوز قطع سريانها (مدة مرورالزمن) بأحد الأسباب العادية القاطعة لمرور الزمن ، ويمكن من جهة أخرى قطع مرور الزمن المختص بدعوى استيفاء القسط بإرسال الضامن كتابا مضموناً إلى الشخص المضمون ».

(۱) نقض فرندی ۱۷ فبرایر ست ۱۹۴۸ المجلم العامة للتأمیز البری ۱۹۴۸ – ۵۰ – ۱۹ مارس سنة ۱۹۴۸ المرجع السابق ۱۹۴۸ – ۱۳۲ – پلانیول وریپیر وبیسون ۱۱ فقرة ۱۳۲۵ ص ۷۱۰ .

(۲) ريوم ۱۲ فبراير سنة ۱۹۶۰ الحبلة العامة للتأمين البرى ۱۹۶۱ – ۳۵ – داللوز ۱۳۲۱ – ۱۹۸ – ۳۵ – داللوز ۱۳۲۱ – ۱۹۸ – پيکار وبيسون فقرة ۱۵۰۱ – پلانيول وريپير وبيسون ۱۱ فقرة ۱۵۲۰ می ۷۱۰ – أنسيکلوپيدی داللوز ۱ کفظ ۸۶۰ Ter فقرة ۸۶۷ – عبد المنم البدراوی فقرة ۱۷۷ ص ۲۲۸ .

أما أثر التقادم فتسرى في شأنه القواعد العامة ، من حيث وجوب العسك بالتقادم أمام القضاء ، وبعدم جواز النزول عنه مقدماً ، وبجوار النزول عنه بعد تمام مدته ، ويلاحظ أنالتقادم هنا ليس مبنيا على قرينة الوفاء ، بل على اعتبارات تتصل بالنظام العام ، ومن ثم يبق أثر البقادم حتى لو أقر المدين بالدين ، ولا يحلف المدين على أنه أدى الدين فعلا (عبد المامم البدراوي فقرة ١٧٩١) .

الباباثا في حق الاختصاص



الاختصاص الاختصاص الاختصاص الاختصاص الاختصاص الاختصاص الدائن بعقارات مدينه ، هو حق عينى تبعى المنحه رئيس المحكمة للدائن ، بناء على حكم واجب التنفيذ صادر بإلزام المدين بالدين ، على عقار أو أكثر من عقارات المدين . ويستطيع الدائن عوجب هذا الحق أن يستوفى حقه في الدين ، متقدماً على الدائنين العاديين والدائنين النالين له في المرتبة ، من هذا العقار أو العقارات في أي يد تكون .

فحق الاختصاص إذن يشبه حق الرهن الرسمى من حيث الآثار ، ويختلف عنه من حيث النشوء ، فحق الرهن الرسمى ينشأ من العقد ، أما حق الاختصاص فبنشأ ، بناء على حكم قضائى واجب التنفيذ ، من إذن صادر من رئيس المحكمة .

•• ٤ -- من الاختصاص من الإمراءات النحفظية: وحق الاختصاص من الإمراءات التحفظية : وحق الاختصاص من الإجراءات التحفظية ، يلجأ إليه الدائن لضهان تنفيذ الحكم الصادر له . وقد قضت الدوائر المختمعة لمحكمة الاستثناف المختلطة (١) بأن السند المنشئ

⁽۱) ۲ أبريل سنة ۱۹۳۰ م ۴۲ ص ۳۹۷ – وانظر استثناف مختلط ۱۲ نوفېر سنة ۱۹۳۰ م ۶۲ ص ۱۹ – ٤ مايو سنة ۱۹۳۸ م ٥٠ ص ۲۸۱ .

أمراً يتعلق بشخص المؤمن له لا بماله ، وذلك بخلاف التأمين من الأضرار فإن الخطر المؤمن له لا بشخصه .

والحطر الذي يتعلق بشخص المؤمن له قد يكون هو الموت كماه في التأمن على الحياة لحرب على الحياة الموت ، وقد يكون هو الحياة كما في التأمين على الحياة لحرب البقاء ، وقد يكون هو الإصابات ، وقد يكون هو المرض كما في التأمين من الإصابات ، وقد يكون هو المرض كما في التأمين من المرض ، وقد يكون هو الزواج أو إنجاب الولد كما في تأمين الزواج و تأمين الأولاد . ونرى من ذلك أن الحطر المؤمن منه في التأمين على الأشخاص قد يكون خطراً حقيقيا أي كارثة كالموت والعجز والمرض ، وقد يكون حادثا سعيداً كالزواج وإنجاب الولد وبقاء المؤمن له حيا بعد وقت معين (١) . وسنرى أن التأمين على الأشخاص ليس بعقد تعويض ، إذ لا يقصد به التعويض عن ضرر معين بمقدار هذا الضرر ، فقد لا يكون هناك ضرر أصلا كما إذا التأمين لا يقاس بمقياس هذا الضرر ، فقد لا يكون هناك ضرر فإن مبلغ التأمين لا يقاس بمقياس هذا الضرر .

ويخرج عن نطاق التأمن على الأشخاص عمليات تتعلق بالشخص ، ولكنها ليست بتأمين أصلا . من ذلك إنشاء مرتب مدى الحياة بعقد معاوضة كالبيع والقرض ، أو بتبرع كالهبة والوصية (٢) . ومن ذلك عملية تعرف بالتونتين (la tontine) ، على اسم رجل إيطالى من ناپولى اسمه Lorenzo Tonti هو الذي ابتدعها . وتتلخص في اشتر اله عدد من الأشخاص في تكوين رأس مال عن طريق دفع أقساط قلوال مدة معينة ، ويستغل رأس المال ، حتى إذا انقضت المدة المعينة وزع ، بعد خصم مصروفات الإدارة ، على من بتى حيا من المشتركين ، وقد يوزع بعض رأس المسال على خلفاء من مات منهم . فالعملية كما نرى نتعلق بحياة الأشخاص ومن ثم تخضع لرقابة الدولة ، فالعملية كما نرى نتعلق بحياة الأشخاص ومن ثم تخضع لرقابة الدولة ،

⁽١) انظر آنفاً فقرة ٦١ه .

⁽ ٢) انظر آنفاً فقرة ٣٣٥ – فقرة ٣٢٥ . وذلك إذا كان الملتزم بالإيراد شخصاً طبيعياً أو شخصاً معنوياً غير هيئات التأمين . فإذا كان المنتزم بالإيراد هيئة تأمين تدبر شؤونها بحسب قوانين الإحصاء وطبقاً القواعد التأمينية المقررة ، فإن إنشاء المرتب في هذه الحالة يدخل في نطاق التأمين (انظر آنفاً فقرة ١٦٥ بند ٣) .

ولكنا ليست تأميناً فليس فيها مؤمن يتحمل خطراً يعوض عنه طبقاً لقوانين الإحصاء. وإنما هي عملية تمويل يقوم بها أشخاص يضاربون على حياتهم ، فن بني منهم حياً ظفر بالمال. فهي مضاربة لا تأمين ، وقد قل الآن تداولها في العمل(). ويخرج عن نطاق التأمين على الأشخاص أيضاً عمليات تكوين الأموال (opérations de capitalisation) ، فهي ليست بتأمين أصلا. وتتلخص هذه العمليات في أن يقوم الشخص بدفع مبلغ من المال للشركة ، إما دفعة واحدة أو على أقساط ، وتستغل الشركة المال وترد بعد مدة معينة ()

⁽۱) پیکار ربیسون فقرة ۳۹۲ ص ۵۷۳ – محمد کامل مرسی فقرة ۲۳۷ ص ۲۵۳ – عبد البدراوی فقرة ۱۲۳ ص ۲۵۳ ص ۱۸۰ ص ۲۰۵ – عبد البدراوی فقرة ۱۲ ص ۳۵ وفقرة ۱۸۰ ص ۲۰۵ – عبد البدراوی فقرة ۱۲ ص ۲۵۳ ص ۲۵۰ التأمیز عل الأشخاص ص ۳ .

⁽۲) ولا يجرز أن تزيد المدة على حد أقصى معين (خس وعشرين سنة عادة). ويجوز أن يحدد ميماد رد رأس المال عن طريق الاقتراع (tirage au sort). فن اقترع عليه أن يحدد ميماد رد رأس المال . ولا يعتبر هذا من ألعاب النصيب الهرمة ، إذ الاقتراع لا يحدد إلا ميماد رد رأس المال ، أما رد رأس المال ذاته فلا يتوقف على الاقتراع (نقض فرنسي ٢٩ ديسمبر سنة ١٩٣٧ المجلة العامة التأمين البرى ١٩٣٨ – ٢٤٨ – مجلس الدولة الفونسي ١٣ مارس منة ١٩٣١ المرجع السابق ١٩٣١ – ١٩٥).

وقد أورد القانون رقم ١٩٥٥ لسنة ١٩٥٩ أحكامًا خاصة بهيئات تكوين الأموال ، فنصت المادة ٥٥ من هذا القانون (م ٤٢ من مشروع وزارة الاقتصاد) على أن و يحظر على هيئات تكوين الأموال أن تصدر سندات تكوين أموال لمدة تجاوز ثلاثين سنة، وإذا كانت مدة السند خمـاً وعثيرين سنة أو أكثر فلا يجوز أن تقل قيمة استرداده بعد السنة الخامسة والعشرين عن مقدار الاحتياطي الحمانِ الكامل . ويجب أن تكون الأقساط التي يلتزمها حملة سندات تكوين الأموال متساوية الغيمة أو تنازلية ٤ . ونصت المادة ٩ من نفس القانون (م ٢ ٤ من مشروع وزارة الاقتصاد) عل أن « تكون لسندات تكوين الأموال التي أدى مزقيمتها ما لا يقل عن ٨٪ قيمة استر داد معاداة على الأقل للقيمة التي تحسب طفاً للشروط التي يسدر بتعييما قرار من وزير الاقتصاد » . ونصت المادة ٧٥ من نفس القانون (م ٤٤ من متروع وزارة الاقتصاد) على أنه ير يجب أن تشتمل سندات تكوين الأموال على شروط الفسخ التي تحتج بها الهيئة قبل حامل السند بسبب تأخره عن أدا. الأقساط ، على أنه لا يجوز فدخ التملقد قبل مضى شهر من تاريخ استحقاق القسط ، و إذا كان الدند اسمياً فلا تسرى هذه المدة إلا من تاريخ إنذار صاحب السند بكتاب مسجل مصدوب بعلم و صول . وكذلك يحب أن ينص في هذه السندات على أينولة الحق فيها إلى استحقين بسبب وفاة حامل الدند دون فرض رسوم إضافية أو اشتر اطات جديدة . وتمين بقرار من وزير الاقتصاد البيانات الأخرى الواجب تضميمًا سندات تكوين الأموال ۾ . انظر آنفاً فقرة ١٤٥ في تخرها في الهامش .

الشخص أو لورثته من بعده رأس مال معن المقدار . وتتضمن هذه العمليات ، كما في التأمين على الحياة ، احتياطياً حسابياً يكون محلا التصفية (rachat) ولتعجيل دفعات (avances) ، ولكنها ليست بتأمين إذ ليس لحياة الشخص أو لموته أى أثر في رأس المال الذي يتقاضاه ولا في الأقساط أو المال الذي يدفعه (۱) . وتخرج كذلك عمليات الادخار (opérations d'épargne) ، وتقوم بهذه العمليات جمعيات تنتظم عدداً من الأقارب أو الأصدقاء ، وتستثمر ما يدخره هوالاء عندها من المال ، على أن ترده إليهم بما أنتج من عمرة . وليس هذا تأميناً ، وإنما هو محض ادخار (۲) .

كذلك يخرج عن نطاق التأمن على الأشخاص التأمين من الأضرار ، وسنبحث هذا التأمين الأخير في الفصل الثاني من هذا الباب . ويخرج عن نطاق بحثنا أيضاً في التأمين على الاشخاص التأمينات الاجتماعية assurances) ، كالتأمين من الموت والمرض والعجز والشيخوخة وإصابات العمل ، حيث يساهم في دفع أقساط التأمين ، إلى جانب العال ، أصحاب العمل والدولة ، وتتولى الدولة تنظيمها وإدارة شؤونها ، ومكان بخها يكون عند الكلام في قانون العمل ().

أما الذي يدخل في نطاق التأمن على الأشخاص فكل تأمين يتضمن خطراً يكون هو محل التأمين، وبشرط أن يتعلق الحطر بشخص المؤمن له كما سبق القول. وأبرز فروع التأمين على الأشخاص هو ، كما قدمنا ، التأمن على الحياة . وقبل أن نتناول صوره المختلفة ، نستعرض إيجاز الصور الأخرى في التأمين على الأشخاص ، وهي تأمين الزواج وتأمين الأولاد ، والتأمين من الإصابات .

وتسرى على جميع صور التأمين على الأشخاص ، وتدخل فيها صور التأمين على الحياة ، الأحكام العامة في التأمين التي فصلناها في الباب الأول،

 ⁽۱) پیکار و بیدون فقرة ۳۹۳ – محمد کامر مرسی فقرة ۲۳۷ ص ۲۵۳ – عبد المنم
 البدراوی فقرة ۱٫۰۰ – عبد الودود یحیی فی التأمین عل الأشحاص ص ۳.

⁽۲) بیکار و بیسون فقرهٔ ۳۹۹ می ۷۹ .

⁽٣) انظر آنفاً مقرة د٥٥ ز أرلها .

مع عدم الإخلال بما تنفرد به من أحكام خاصة هي التي نعرض لها في هذا الباب.

١٥- حسور في التأمين على الأشخاص (غير صور التأمين على الحياة)

• ۱۸- تأمین الزواج ونأمین الأولاد assurançes de nuptialité) (at de natalité : تأمن الزواج عقد بموجبه يدفع المؤمن للمؤمن له ، فى متابل أقساط ، مبلغاً معيناً من المال إذا تزوج المؤمن له قبل أن يبلغ صناً معينة . والمقصود مهذا النامين أن يتمكن المؤمن له من تدبير المال اللازم الذي يقتضيه الزواج ، وما يستلزمه من نفقات. ولا يعتبر الحادث المؤمن منه هنا ــ وهو الرواج نبل سن معينة ــ حادثا يتعلق بمحض إرادة المؤمن له ، ومن ثم لا يكون التأمن باطلا(١) . ذلك أن الزواج لا يتوقف على محض مشيئة الزوج أوالزوجة ، فهناك ظروف وملابسات خارجة عن إرادة كل منهما ، قد يكون من شأنها تيسر الزواج أو جعله متعذراً . فإذا قامت ظروف وملابسات تجعل الزواج متعذراً فلم يتزوج المؤمن له قبل بلوغه السزالمعينة ، فقد برثت ذمة المؤمن ، وانتهى التأمن ، وضاعت على المؤمن له الأقساط التي دفعها. ولذلك يلجأ المؤمن له عادة إلى عقد تأمن مضاد (contre - assurance) بجانب تأمين الزواج ، يتعهد بموجبه المؤمن في التأمين المضاد ، في مقابل أقساط قليلة القيمة ، بأن يرد للمؤمن له أو خلفائه الأقساط التي دفعت في تأمين الزواج إذا لم يتزوج المؤمن له قبل بلوغه السن المعينة أو مات دون زواج قبل بلوغه هذه السن . أما إذا تزوج المؤمن له قبلبلوغهالسن المعينة ، فإنه يوقف دفع الأقساط ، ويتقاضى من المؤمن الجلغ التأمين المتفق عليه يستعن به فی شؤون الزواج .

وتأمين الأولاد عقد بموجبه يدفع المؤمن للمؤمن له ، في مقابل أقساط، مبلغاً معينا من المال عند ولادة كل طفل للمؤمن له . والمقصود بهذا التأمين أن يتمكن المؤمن له من تدبير المال اللازم الذي تقتضيه ولادة الطفل ومن تدبير ما يلزم الطفل من مال في تربيته وتعليمه . ومن الواضح هنا أن

⁽١) انظر آنفاً فقرة ٢٠٠٠.

ولادة الطفل لا تعتبر متعلقة بمحض إرادة المؤمن له . ويبقى المؤمن له .دف أقساط التأمين طوال المدة المتفق عليها ، وكلما يرزق ولداً يتقاضى مبلغ التأمين عن هذا الولد ، وذلك إلى أن ينهى التأمين بسبب من أسباب انهائه . وقد ينتهى دون أن يرزق المؤمن له ولدا طوال المدة ، فتضيع عليه أقسد التأمين . ومن أجل ذلك يلجأ عادة ، كما يلجأ في تأمين الزواج فيا رأين . إلى عقد تأمين مضاد بجانب تأمين الأولاد ، يتعهد بموجبه المؤمن في التأمين المضاد ، في مقابل أقساط قليلة القيمة ، بأن يرد للمؤمن له أو لحلفائه الأقساط التي دفعت في تأمين الأولاد إذا لم يرزق المؤمن له ولدا قبل انقضاء مدة التأمين أو إذا مات قبل ذلك دون أن يرزق ولدا . والغالب ألا يعقد تأمين الزواج . مناهين الأولاد إلى عقد تأمين الزواج . ولا في تأمين الأولاد (١) .

(assurance contre la maladie) : (assurance contre la maladie) : والتأمين من المرض عقد بموجبه يدفئ المومن له أقساط التأمين للمومن ، بأن ويتعهد هذا ، في حالة ما إذا مرض المومن له في أثناء مدة التأمين ، بأن يدفع له مبلغا معينا دفعة واحدة أو على أقساط ، وبأن يرد له مصروفات للعلاج والأدوية كلها أو بعضها (۲) . ونرى من ذلك أن التأمن من المرض

⁽۱) انظر فی تأمین الزواج وتأمین الاولاد پیکار وبیسون فقرۃ ۰۰٪ – پلانیول وریپیر وبیسون ۱۱ فقرۃ ۱۳۷۰ – أنسیکلوپیدی داللوز ۱ لفظ Ass. Ter. فقرۃ ۱۹۱ – خقرۃ ۱۲۳ – محمدکامل مرسی فقرۃ ۲٤۸ – عبد المنعم البدراوی فقرۃ ۱۹۹ ص ۲۷۲ .

⁽ه) انظر Lichtendorff-Clairville سنة Toeberg – ۱۹۳۷ من المرض حمال الأضرار وجداولها في التأمين من المرض – Compenon في التأمين الحاص من المرض – مقال المختاب في المجلة العامة المنامة ا

⁽٣) وفى أكثر الأحيان تشمل وثيقة التأمين النأمين من المرض والتأمين من الإصابات في وقت واحد (أنسيكلوپيدى داللوز لفظ Ass. Ter. فقرة ١١٠) . وسنحت فيد يلى (فقرة ٦٨٣) التأمين من الإصابات .

هو تأمين من الأشخاص فيما يتعلق بالمبلغ المعين الذي يدفعه المؤمن للمؤمن له على مرضه ، فإن هذا المبلغ يجب دفعه كاملا بصرف النظر عن مقدار ما أصاب المؤمن له من ضرر بسبب المرض⁽¹⁾. وهو في الوقت ذاته ، وبوجه خاص ، تأمين من الأضرار فيما يتعلق برد مصروفات العلاج والأدوية ، إذ المؤمن يعوض هذا المؤمن له عما أصابه من خسارة وتحمله من نفقات في العلاج رفي شراء الأدوية اللازمة ، وهذا هو الالنزام الرئيسي في التأمين من المرض^(۲).

والحطر المؤمن منه قد يشمل جميع الأمراض ، وقد يقتصر على الأمراض الجسيمة ، وقد لا ينصب إلاعلى العمليات الجراحية (٦) . ولا يكشف على الموامن له كشفا طبيا كما فى التأمين على الحياة ، تفاديا من مصروفات هذا الكشف . ولكن الموامن له يجيب على أسئلة مفصلة عن حالته الصحية ، وعن الأمراض التي سبق أن أصيب بها ، ويجب أن تكون الإجابة بأمانة ودقة تامتن (١) . ويحتاط الموامن عادة فيشترط استبعاد الأمراض التي يكون الموامن له مصابا بها فعلا عند إبرام العقد ، وتأكيدا لذلك يشترط عدم المسئولية أيضاً عن الأمراض التي يصاب بها المؤمن له في فترة معينة المسئولية أيضاً عن الأمراض التي يصاب بها المؤمن له في فترة معينة المسئولية أيضاً عن الأمراض التي يصاب بها المؤمن له في فترة معينة المسئولية أيضاً عن الأمراض التي يصاب بها المؤمن له في فترة المعقد عدة شهور تطول أو تقصر بحسب طبعة المرض – تلى إبرام العقله (délai de carence)

فإذا أصبب المؤمن له بمرص فى أثناء مدة العقد ، وكان هذا المرض داخلا فى الأمراض المؤمن مها ، وجب على المؤمن أن يدفع له مبلغ التأمين ، إما دفعة واحدة وإما على أقساط طول مدة المرض بحسب الاتفاق . ويجب عليه أيضاً أن يرد له مصروفات العلاج والأدوية ، إما كلها وإما بعضها طبقا لما اتفق عليه . وللمؤمن له أن يختار الطبيب الذى يعالجه ، ولكن يجوز للمؤمن أن يشرط أن يكون هذا الطبيب مؤهلا تأهيلا طبياً كافيا ، وأن

⁽١) سواء كان الضرو راجعًا إلى المرض ذاته ، أو راجعًا إلى ما ينجم عنه من بطالة .

⁽۲) پلانیول وریبیر وبیسون ۱۱ فقرة ۱۳۷۴ ص ۷۹۷ – عبد الودود یحیمی فی التأمین علی الأشخاص ص ؛ .

⁽٣) وقد يشمل النامين من المرض تأمين المرأة من الوضع ، فيدفع مبلغ التأمين إذا وقع هذا الهادث (محمد كامل مرسى فقرة ٣٢٨).

⁽٤) أنسيكلوبيدي داللوز ١ لفظ Ass. Ter. فقرة ١١١١ .

يندب طبيبا من قبله وعلى نفقته للكشف على المؤمن له ولفحص ما رسم له من علاجوما أعطى من أدوية (١).

ويشترط المؤمن عادة أن يفحص المؤمن له بعد شفائه من المرض طبيب بندبه المؤمن على نفقته ، وألا يعود التأمين إلى النفاذ إلابعد فترة أخرى (٢) . والتأمين من المرض قد يكون تأمينا فرديا (police individuelle) ، وقد يكون تأمينا محاعيا وقد يكون تأمينا محاعيا (police familiale) ، وقد يكون تأمينا جماعيا (police de groupes) .

(assurances contre les acci- "التأمين من الاصابات — ٦٨٢

dents corporels — فسكرة عامة: والتأمين من الإصابات عقد بموجه يتمهد المؤمن ، في مقابل أقساط التأمين ، بأن يدفع للمؤمن له ، أو للمستغيد في حالة موت المؤمن له ، مبلغ التأمين في حالة ما إذا لحقت المؤمن له إصابة بدنية ، وبأن برد له مصروفات العلاج والأدوية كلها أو بعضها . ومبلغ التأمين يختلف باختلاف ما أفضت إليه الإصابة البدنية ، فقد تقضى إلى موت المؤمن له ، أو إلى عجز والدائم عن العمل (partielle) ، أو عجز اجزئيا (partielle) ، أو عجز ه عز العمل عجز ا موقتا (incapacité ou infirmité permanente) . ويلاحظ أن التأمين من الإصابات ، كالتأمين من المرض ، تأمين على الأشخاص فيا يتعلى بالمبلغ الذي يدفعه المؤمن المومن له ، وتأمين من الأضرار فيا يتعلى بمصروفات العلاج والأدوية . ولكن العنصر الرئيسي في التأمين من الإصابات هو المبلغ الذي يدفعه المؤمن المنفصر الرئيسي في التأمين من الإصابات هو المبلغ الذي يدفعه المؤمن المومن له ، وتعتبر مصروفات العلاج والأدوية عنصرا ثانويا ويغلب ألاً يتمهد المؤمن إلا بدفع جزء منها . أما في التأمين من المرض فالعنصر الرئيسي يتعهد المومن إلا بدفع جزء منها . أما في التأمين من المرض فالعنصر الرئيسي يتعهد المومن إلا بدفع جزء منها . أما في التأمين من المرض فالعنصر الرئيسي

⁽١) يبكار وبيسون المطول ۽ ص ٧٣٧ وما بعدها – پيكار وبيسون فقرة ٤٠١ .

⁽٢) أنسيكلوپيدى داللوز ١ لفظ Ass. Ter. فقرة ١١١ .

⁽٣) أنسيكلوپيدى داللوز ١ لفظ Asr. Ter. فقرة ١١١١

⁽ ه) النفر Klein في التأمين الفردي من الإصابات رسالة من بازيس سنة ١٩٣٤ - بيكار وبيسون المطول ٤ فقرة ٢٥٦ وما بعدها – سيميان فقرة ١٩٦٤ وما بعدها – أنسيكلوپيدي دالوز ١ لفظ Ass. Ter فقرة ٤ – فقرة ١٠٨ .

هو كما قدما مدسروفات العلاج والأدوية ، ويعتبر المبلغ الذي يدفعه المؤمن السؤمن له عنصرا ثانويا ، وقد لا يتعهد المؤمن إلا بدفع مصروفات العلاج والد. ت. ومن ذلك نرى أن التأمين من الإصابات تأمين على الأشخاص قبل ان يكون تأمينا من الأضرار ، في حين أن التأمين من المرض تأمين من الأضرار قبل أن يكون تأمينا على الأشخاص .

و تسرى على التأمين من الإصابات الأحكام المتعلقة بالتأمين على الحياة . غير أن النامين من الإصابات يختلف عن التأمين على الحياة في مسألة جوهرية ، إذ التأمين من الإصابات تأمين والحال لا يدخل فيه عنصر الادخار ، في حين أن التأمين على الحياة تأمين وادخار في وقت واحد . ووز ثم جاز في التأمين على الحياة أن يتحل المؤمن له في أي وقت من العقد بإخطار كتابي يرسله إلى المؤمن قبل النه الفيرة الحارية ، إذا رأى أن ظروفه لا تساعده على المضى في الارخار ، وجاز كذلك في حدود الاحتياطي الحسابي تخفيض التأمين على الحياة وتصفيته وتعجيل دفعات على الحساب . ولا يجوز شيء من ذلك في لتغطية الحطر ولا شيء يبقي مها للادخار . فيبني المؤمن له في التأمين من الإصابات ، لأن عنصر الادخار . فيبني المؤمن له في التأمين من الإصابات ملز ما بدفع الأقساط طوال مدة العقد ولا يجوز له التحلل من العقد على النحو الذي رأيناه في التأمين على الحياة (۱) ، ولا محل في التأمين من الإصابات المنتخفيض أو للتصفية أو لتعجيل دفعات على الحساب (۲) .

⁽۱) وإذا تأخر المؤمن له في دفع الأقداط في مواعيدها ، تعرض للجزاه المترتب على ذلك من وقف سريان وفسخ وتنفيذ عيني (نقض فرنسي ١٦ مايو سنة ١٩٣٤ المجلة العامة التأمين البرى من وقف سريان وفسخ وتنفيذ عيني (نقض فرنسي ١٩٣٧ – ١٩٣٧ – پيكار وبيسون فقرة ١٩٣٧ ص ١٩٧٠ . وبيسون ١٩٣٠ من ١٩٧٠ عن ١٩٧٠ من ١٩٧٠ من ١٩٧٠ من ١٩٧٠ من ١٩٧١ من المشروع التأمين من الإصابات (٢) وفعت المنادة ١١٢٦ من المشروع التميدي – ويدمي المشروع التأمين من الإصابات مائتأمين ضد الحوادث – في هذا المدني على ما يأتى: «١ – تسرى على التأمينات الفر دية ضد الحوادث أحكام هذا الفصل المتعلقة بالتأمين على الحياة . ٢ – ومع ذلك يكون (مقابل) التأمين و اجب المتحقيض أو التصفية «١ وافقت لجنة المراجعة على نص المشروع التجيدي ، ثم وافق عليه المتحقيض أو التصفية «١ ولكن لجنة بجنس الشيوخ حذفته لتعلقه « بجزئيات وتفاصيل يحدن أن تنظمها توانين خاصة « (بجموعة الأعمال التحضيرية ٥ من ١٤٥ في المامش) .

والتأمين من الإصابات قد يكون تأميناً فردياً (assurance collective, assurance species). وتد يكون تأميناً جائياً جائياً جائياً المردى يكون فيه المرامن له شحساً واحداً ، يوامن نفسه من جميع المرصابات التي قد تلحق به طوال مدة التأمين ويسمى هذا تأميناً عاماً (assurance générale) ، أو يوامن نفسه من إصابات معينة ، كالإصابات التي تلحقه بسبب نشاطه المهني (activité professionnelle) أو بسبب نشاطه الرياضي (accidents) أو التي تلحقه من حوادث المرور assurance spéciale) الرياضي (de circulation) أو التي تلحقه من حوادث المرور (assurance spéciale) . ويسمى هسندا تأميناً خاصاً (assurance spéciale) . والتأمين الجاعي يكون فيه الموامن له أو المستفيد جماعة من الناس ينتمون إلى هيئة واحدة ، كاعضاء ناد رياضي أو تلاميذ مدرسة أو عمال مصنع أو مستخدمي متجر (۱) . وسنعرض التأمين الجاعي بالتفصيل عند الكلام في التأمين على الحياة والتأمين على الحياة والتأمين من المرض (۲) .

٣٨٣ — الخطر المؤمن منه في التأمين من الإصابات: والخطر المؤمن منه في التأمين من الإصابات هو و الإصابة ، (accident) . ويقصد بالإصابة كل إصابة بدنية غير متعمدة تحدث بتأثير سبب خارجي مفاجئ . فيجب إذن أن تكون الإصابة :

١ - إصابة بدنية ، أى تصيب الجسم بطريق مادى مباشر كجرح أو بتر

وقد نصت المادة ٢/١٠٢٠ من تقنين الموجبات والمقود اللبناني في هذا المهني أيضاً على ما يأتي : « إن أحكام هذا الباب المختصة بضمان الحياة ثطبق على ضمان الحوادث ، فيما خلا الأحكام الاستثنائية والتعديلات المبينة في المواد التالية » . ونصت المادة ١٠٢١ من ففس التقنين على : « أن دفع الأقداط إجباري في ضمان الحوادث » . ونصت المادة ١٠٢٣ على : « أن أحكام هذا الباب المختصة بالتخفيض أو بالإقالة في ضمان الحياة لا تطبق على ضمان الحوادث » .

⁽۱) أنسيكلوپيدى داللوز ۱ لفظ Ass. Per. فقرة ۱۰۵ – فقرة ۱۰۸ .

⁽۲) محمد كامل مرسى فقرة ٣١٧ – عبد الودود يحيى فى التأمين على الأشخاص ص ع به وقد نصت المادة ١١٧٤ من المشروع التمهيدى على أن « يكون التأمين على الحوادث فردياً أو حماعياً ه . وقد حذفت هذه المادة فى لجنة المراجعة « لأن حكها مستفاد من المواد التالية » (مجموعة الأعمال التحضيرية ه ص ٠٨٠ فى الهامش) .

صفر أو الرهاق الروح . وقد تقع الإصابة على الجسم دون مساس مادى ، فن بصعق بالكهرباء أو يموت غرقاً يكون قد أصيب إصابة بدنية (١) .

المستولات المؤمن مستولات كذلك لا يكون المؤمن مستولا إذا المتار المؤمن له الإصابة المؤمن مستولات المؤمن المؤمن المؤمن مستولاً إذا المتار المؤمن له الإصابة بفعله الما إذا اشترك في مشاجرة أو دعا إلى مبارزة (٢٦) ولكن المؤمن يكون مستولاً إذا تعمد الغير إحداث الإصابة بالمؤمن له الما ما دام التعمد صادراً من الغير لا من المؤمن له .

"- بنأثير سبب خارجى ، فيجب أن يكون سبب الإصابة سبباً خارجياً ، وهذا ما يميز الإصابة عن المرض إذ المرض سببه داخلى فى جسم المريض . وما دام السبب خارجياً فثمة إصابة لا مرض ، حتى لو أفضى هذا السبب إلى تفاعل داخلى فى الجسم ، كما يكون الأمر فى الاختناق بالغاز (١) أو فى الهاب يتسبب عن الحقن (١) .

¿ - مفاجئ ، أى أن السبب الحارجى يقع مفاجأة ، فلا يكون متوقعاً ولا يدع وقتاً لتوقيه . وليس من الضرورى أن يحدث السبب المفاجئ أثره الكامل مباشرة ، فقد يتراخى هذا الأثر مدة غير قصيرة تنعدم فى أثنائها المفاجأة ، بشرط أن يبقى مستمراً دون أن ينقطع ، وذلك كالاختناق بالغاز في يبنى المصاب حياً فترة من الزمن (٧) ، وكالالتهاب الذى يتسبب عن الحقن

⁽١) نقض فرنسي ٩ أبريل سنة ١٩٤٣ المجلة العامة للتأمين البرى ١٩٤٣ – ٢٧٩ .

⁽٢) ريوم ١٨ أبريل سنة ١٩٣٤ المجلة العامة للتأمين البرى ١٩٣٤ – ٨٥٢ .

 ⁽٣) استثناف مختلط ٢٨ مايو سنة ١٩٤١ م ٥٣ ص ٢٠٥ – السين التجارية ٢١ مايو
 سنة ١٩٤٦ المجلة العامة التأمين البرى ١٩٤٦ – ٣٩٣ .

⁽٤) نقض فرنسى ١١ أبريل سنة ١٩٣٣ المجلة العامة للتأمين البرى ١٩٣٣ – ١١٠٦ – ٩ أبريل سنة ١٩٤٣ المرجع السابق ١٩٤٣ – ٢٧٧ .

⁽ ٥) باريس ٩ يونيه سنة ١٩٤٢ المجلة العامة للتأمين البرى ١٩٤٢ – ٣٦٠ .

⁽٦) نقض فرنسى ٥ مايو سنة ١٩٤٣ الحجلة العامة للتأمين البرى ١٩٤٣ – ٢٨٣ – وانظر فى أمثلة أخرى لتفاعل داخلى ناتج عن سبب خارجى : نقض فرنسى ١٥ يوليه سنة ١٩٤٣ للرجع السابق ١٩٤٤ – ١٥٠ – المرجع السابق ١٩٤٤ – ١٥٠ – وانظر پيكار وبيسون فقرة ٣٩٨ ص ٣٧٥ – ص ٧٧٥ .

⁽٧) نقض فرنسي ٩ أبريل سنة ١٩٤٣ المجلة العامة للتأمين البرى ١٩٤٣ - ٢٧٧

وقد يفضي إلى الوفاة ولكن لا يحدث ذلك مباشرة عقب الحقن(١)

و وأن تقور ما تقد المبيقة بن السب الخارج الفاس والإسب المراب المبدئية والمناه أصيب شخص بزيف و المنح و كان هذا مرضا لا إصب بدنية و تجم عن النزيف أن سقط المريض في الأرض فأصيب برضوض أن كذلك يكون هناك مرض لا إصابة واذا كانت الإصبة أعتبت مرضا كامنا و فأظهرت هذا المرض أو سوأت من حالته ألا ولكن إذا لم يكن للمرض إلا دور ثانوى إلى جانب السبب الخارجي الذي أحدث الإصابة وأن السبب الخارجي هو الذي يعتد به دون المرض ويجب على المؤمن ضهان الإصابة (1) . كذلك يعتد بالإصابة لابالمرض إذا كانت الإصابة هي التي أدت إلى المرض و كانت الإصابة هي التي أدت إلى المرض و كانت الإصابة هي التي أدت إلى المرض و كانت الإصابة عن التجنيد الإجبارى للمؤمن له أن أصيب بنزلة شعبية (٥) .

وقد جرت العادة بأن يستبعد المؤمن صراحة من نطاق التأمين بعض الإصابات التي يحوم حول خروجها من هذا النطاق الشك حتى يحسم كل نزاع في شأنها ، كالإصابات التي يتعمدها المؤمن له أو المستفيد ، والإصابات التي تحدث في أثناء المشاجرة ، والإصابات التي يكون المرض من بين أسبابها(١). ويستبعد المؤمن عادة كذلك من نطاق التأمين الإصابات التي تنجم

⁽١) نقض فرنسى ١٣ نوفبر سنة ١٩٤٣ المجلة العامة للتأمين البرى ١٩٤٤ – ٦٠ – ١٣ يوليه سنة ١٩٤٥ المرجع السابق ١٩٤٦ – ٧٩ .

⁽٢) نقض فرنسي ٢٣ أكتوبر سنة ١٩٤٠ الحبلة العامة لتتأمين البرى ١٩٤١ – ١٧٩.

⁽٣) نقض فرنسي ١٥ أكتوبر سنة ١٩٤٠ المجلة العامة للتأمين البرى ١٩٤١ – ١٧٨ – ٢٣ سبتمبر سنة ١٩٤١ المرجع السابق ٢٣ – ١٢٦ – ١٤ فبراير سنة ١٩٤٧ المرجع السابق ١٩٤٧ – ١٨٤ م. ١٩٤٧ .

^(؛) نقض فرنسي ه مايو سنة ١٩٤٣ الحجلة العامة للتأمين البرى ١٩٤٣ – ٢٨٤ .

⁽ه) باريس ١٧ يونيه سنة ١٩٤٢ الحجلة العامة للتأمين البرى ١٩٤٢ – ٣٦٧ – وانظر في الأحوال التي يضمن فيها المؤمن الإصابة والأحوال التي لا يضمنها فيها : أنسيكلوپيدى داللوز ١ لفظ Ass. Per. فقرة ٦١ – فقرة ٧٧ .

⁽٦) پيكار وبيسون فقرة ٣٩٨ ص ٧٨٠ .

عن الرلارل والصواعق، والإصابات التي يكون سبها حربا خارجية أوحربا أن الرلارل والصواعق، والإصابات التي تشديل المساوعة واسلامة والسباق والمبارة (٢٠)، كما يستبعد في التأمين الحاص الإصابات التي لا تنجم عن النشاط الذي المؤمن منه (٣٠). ويشترط المؤمن عادة ألا يكون المؤمن له مصابا بأمراض معينة كمرض السكر أو الصرع، وألا تشل سنه عن حد أدني (ستة عشر عاما عادة) ولا تزيد على حد أقصى (ستين عاما أو خسة وستين) وحتى يكون المؤمن فكرة دقيقة عن الحطر المؤمن منه ، يطلب عادة من المؤمن له أن يجيب، على أسئلة مفصلة تتعلق بمهنته وبوجوه نشاطه المختلفة من المؤمن له أن يجيب، على أسئلة مفصلة تتعلق بمهنته وبوجوه نشاطه المختلفة كا إذا كان يحرس ألعاباً رياضية وما هى الألعاب التي يمارسها . فإذا تعمل المؤمن له أن يدلى ببيانات كاذبة ، أو تعمد ألا يقرر ما يستجد من الظروف

⁽۱) نتفي فرفسي ۱۲ مارس سنة ۱۹۶۷ المجلة العامة للتأمين البرى ۱۹۴۷ – ۱۸۹ (الإصابات الناجة عن العمليات الحربية) – ۱۸ يوفيه سنة ۱۹۶۷ المرجع السابق ۱۹۶۸ – ۲۹ وليه سنة ۱۹۶۸ المرجع السابق ۱۹۶۸ – ۲۹ وليه سنة ۱۹۶۸ المرجع السابق ۱۹۶۸ – ۲۹ وليه سنة ۱۹۳۸ المرجع السابق ۱۹۳۸ و تجنيسه المؤمن له في وقت السلم) – مونپليه ۱۱ يوفيه سنة ۱۹۳۸ المرجع السابق ۱۹۴۷ – ۲۱ وفيه سنة ۱۹۶۷ المرجع السابق ۱۹۶۷ – ۲۱ وفيه سنة ۱۹۶۷ – ۲۱ وفيه سنة ۱۹۶۷ المرجع السابق ۱۹۶۷ – ۱۹۲۸ (الاضطر ابات الثمبية) . أما إذا لم تئبت المهلائة ما بين الإصابة والحرب فإن المؤمن يبتى مسئولا (نقض فرنسي ۱۹۶۵ ديسمبر سنة ۱۹۶۸ المرجع السابق ۱۹۶۸ – ۲۲ – جرينوبل ۶ مارس سنة ۱۹۶۹ المرجع السابق ۱۹۶۱ – ۱۹۶۱ المرجع السابق ۱۹۶۱ – ۱۹۶۸) – وانظر بيكار وبيسون فقرة ۱۹۶۸ – ۲۸ ص ۷۰۵ – ص ۷۰۵ – وانظر في استبعاد بعض الأخطار من نطاق پيكار وبيسون فقرة ۲۸ ص ۷۰۵ – ص ۷۰۵ – وانظر في استبعاد بعض الأخطار من نطاق التأمين أديكلوبيدي داللوز ۱ لفظ ۱۹۶۸ کهه ، حس ۲۵ – وانظر في استبعاد بعض الأخطار من نطاق التأمين أديكلوبيدي داللوز ۱ لفظ ۱۹۶۸ کهه ، حس ۲۵ – وانظر في استبعاد بعض الأخطار من نطاق التأمين أديكلوبيدي داللوز ۱ لفظ ۱۹۶۸ کهه ، حس ۲۵ – وانظر في استبعاد بعض الأخطار من نطاق التأمين أديكلوبيدي داللوز ۱ لفظ ۱۹۶۸ کهه ، حس ۲۵ – ققرة ۲۷ – ققرة ۲۷ .

⁽۲) پیکار وبیسرن فقرة ۳۹۸ س ۵۷۹.

⁽٣) نقض فرنسي ١٥ يتاير سنة ١٩٤٧ المجلة العامة التأمين البرى ١٩٤٧ – ١٨٥ .

⁽٤) پیکار وبیسون فقرة ٣٩٨ ص ٣٧٥ – فإذا کان المؤمن له مصاباً بمرض السکر وقت إبرام العقد ، فإن العقد یکون باطلا . ولا یلتزم المؤمن بالضان ، ویجب علیه رد الأقساط (لیون ١٢ فبر ایر سنة ١٩٤٤ الحجلة العامة للتأمین البری ١٩٤٤ – ٢٤٩ – أنسیکلوپیدی دالاوز ٩ لفظ .Ass. Per فقرة ٢٨) .

التي يكون من شأنها زيادة الحطر ، حق عليه الجزاء الذي سبق تفصيله (') المنافعة على المنافعة المنافعة المنافعة المنافعة المنافعة المنافعة التي المنافعة التي المنافعة التي المنافعة التي المنافعة التي المنافعة التي المنافعة المنافعة التي المنافعة المنافة المنافعة المن

⁽۱) افظر آنفاً فقرة ۲۷٪ – وانطر نقض فرنسی ۳۰ یولیه سنة ۱۹۶۲ الحجلة العامة للتأمین البری ۱۹۲۳ – ۱۹ – پیکار وبیسون فقرة ۳۹۹ ص ۷۷۹ – أنسیکلوپیدی داللوز ۱ لفظ Ass. Per. فقرة ۳۸ – فقرة ۲۰ .

^{` (}۲) انظر آنفاً فقرة ۲۲۸ – فقرة ۹۳۰ – باریس ۱۱ مایو ت ۱۹۴۸ الحملة العامة . للتأمین البری ۱۹۴۸ – ۳۶۷ .

⁽۳) پیکار وبیسون فقرة ۳۹۹ ص ۷۷۰ – ص ۵۸۰ – نقض فرنسی ۷ مارس سنة ۱۹۲۲ سیریه ۱۹۲۲ – ۱۹ نوفبر سنة ۱۹۳۵ المجلة العامة للتأمین البری ۱۹۲۲ – ۱۹۲۱ – ۱۸۰۱ – ۵ مایو سنة ۱۹۶۳ المرجع السابق ۱۹۳۱ – ۱۸۰۱ – ۵ مایو سنة ۱۹۶۳ المرجع السابق ۱۹۲۳ – ۱۸۶۳ – وانظر مع ذلك نقض فرنسی ۱۰ نوفبر سنة ۱۹۶۶ المرجع السابق ۱۹۶۶ – ۱۷۳ .

⁽٤) ويختلف الجزاء، في حالة البيانات غير الصحيحة أو الكتمان، بحسب ما إذا كان المؤمن له حسن النية (نقض فرنسي ١٩٤١ يناير سنة ١٩٤٣ المجلة العامة التأمين البرى ١٩٤٣ – ١٩٢٥)، أو كان سي، النية (نقض فرنسي ٢٠ ديسمبر سنة ١٩٢٦ داللوز الأسبوعي ١٩٢٧ – ١٩٣٥) مايو ٨٤ – بوردو ٢٠ يوليه سنة ١٩٣٥ المجلة العامة التأمين البرى ١٩٣٥ – ١٥٦ مايو سنة ١٩٣٨ المرجع السابق ١٩٣٩ – ١١٨).

⁽ه) وسرى أن المؤمن له ، في التأمين على الأشخاص ، يجمع في الانتفاع بالتأمين بين العقود المتعددة التي أبرمها التأمين من نفس المطر (انظر ما يل فقرة ٦٩٨) .

أن يثبت المؤمن أن الإصابة متعمدة . فأولى بالمؤمن ، إذا وقف على هذه المؤلمة الدرون له ، ألا برم عند التأوين أصلا أو أن ينسطه النا

الإصابة المؤمن منها ، وجب على المؤمن منه في التأمين من الإصابات: فإذا وقعت الإصابة المؤمن منها ، وجب على المؤمن له إخطار المؤمن بوقوع الحادث المؤمن منه (٢٠) . الذي قدمناه عند الكلام في إخطار المؤمن بوقوع الحادث المؤمن منه (٢٠) . ويجب ، حتى يلتزم المؤمن له بالإخطار ، أن يعلم أن الإصابة التي حدثت له من شأنها أن توجب ضان المؤمن ، فقد يكون التأمين مقتصرا على الإصابات التي تحدث الموت أو الجز الدائم ويعتقد المؤمن له وقت الإصابة أنها لا تحدث شيئاً من ذلك ، فإذا تطورت الإصابة وأصبحت تهدد بالموت أو بالعجز الدائم وجب على المؤمن عندئذ الإخطار (٢٠) . وللمؤمن له أن يحتج ، إذا تأخر في الإخطار ، بالقوة القاهرة . وقد قدمنا أن الإصابة قد يكون من شأنها أن تجعله عاجزا عن الإخطار في الميعاد المتفق عليه ، وذلك ما لم يتبين من الظروف أنه

⁽۱) پیکار وبیسون فقرة ۲۹۹ ص ۸۰۰ ص ۸۱۰ ص نقض فرنسی ۹ نوفبر صنة ۱۹۶۱ الحجة المابق ۱۹۶۱ الحجة المابق ۱۹۶۱ ح ۱۹۸۱ من المؤمن كذلك ص ۱۸۰۱ ح مونپلیه ۱۳ نوفبر سنة ۱۹۳۰ الحجلة العامة التأمین البری ۱۹۳۲ ح ۱۱۷) . وإذا كان المؤمن له حسن النية في كبّان عقود التأمین اللاحقة ، و انكشفت الحقیقة بعد وقوع الإصابة ، فوجب تخفیض التمویض تخفیضاً نسبیاً (انظر آنفاً فقرة ۲۳۰) ، فإنه یصمب ایجاد والتخفیض الحقیض التحفیض الت

⁽٢) انظر آنفاً فقرة ١٤٤ وما بعدها .

⁽٣) پيكا وبيسون فقرة ٤٠٠ ص ٥٨٣ – نقض فرنسي ١٨ أكتوبر سنة ١٩٣٩ الحجلة العامة التأمين البرى ١٩٤٠ – ٣٠ – ٢٧ يوليه سنة ١٩٤٣ المرجع السابق ١٩٤٣ – ٣٤٥ .

كان في استطاعته أن يكلف بالإخطار شخصا آخر غره(١).

وقع على الما المنابة بدنية غير منعمدة وقد حدثت بتأثير سبب خارجي مفاجئ (٢). وقد يكون هذا الإثبات عسرا ، كما إذا كانت الإصابة هي غرق المؤمن له دون أن يوجد شهود على الحادث . وقد قدمنا أن القضاء الفرنسي يج ي على تيسير عبء الإثبات، فيكني إثبات أن الظروف ترجح عدم تعمد الإصابة ، وعلى المؤمن أن يهدم هذه القربنة بقرينة أخرى تبدل على أن الإصابة متعمدة (٢).

وتنص المادة ١١٢٥ من المشروع التمهيدي على ما يأتى: ١٥ – في التأمين الفردي ، يلتزم المؤمن بأن يودي للمؤمن عليه ما التزم به بمقتضى العقد في

⁽۱) انظر آنفاً فدرة ١٩٥٦ في أولها – پيكار وبيسون فنرة ١٩٠٠ ص ١٩٠٥ – فقض فرنسي ٢٨ فبراير سنة ١٩٤٩ الجلة العامة للأمين البرى ١٩٤٤ – ١٦٣ – وانظر عكسر ذلك نقض فرنسي ١٨ أكتوبر سنة ١٩٣٩ المرحم السابق ١٩٠٩ – ٣٠ – ولا يعتبر جهل استفيد بوجود تأمين في صاخه قوة قاهرة ، فقد كان الواجب أن يخطره المؤمن له بهذا التأمين (نقض فرنسي ٢٩ مايو سنة ١٩٣٦ المجلة العامة للتأمين البرى ١٩٣٣ – ١٠٨ – ٢٠ يونيه سنة ١٩٣٥ المرجع السابق ١٩٣٥ – ١٠٦ – وانظر آنفاً فقرة ١٩٤٦ في أولها) . وتسرى مدة التقادم (ثلاث سنوات) من وقت علم المؤمن له بأن الإصابة توجب ضان المؤمن ، أومن وقت علم المستفيد بموت المؤمن له وبوجود التأمين لصالحه (نقض فرنسي ٦ فوفبر سنة ١٩٤٢ المجلة العامة التأمين البرى ١٩٤٣ – ١٩١ مارس سنة ١٩٤٤ المرجع السابق ١٩٤٤ – ١٥١ – إكس المتأمين البرى ١٩٤٣ – ١٩١١ – إكس آنفاً فقرة ١٧٥ في الهامش) .

⁽۲) نقض فرنسی ۲۳ فبرایر سنة ۱۹۳۸ الحجلة العامة للتأمین البری ۱۹۳۸ – ۳۱ – ۲۲ و ۲۹ أكتوبر سنة ۱۹۶۰ المرجع السابق ۱۹۶۱ – ۱۷۹ .

⁽٣) انظر آنفاً فقرة ٦٥٨ – نقض فرنسي ٣٣ فبراير سنة ١٩٣٨ الحجلة العامة للتأمين البرى ١٩٣٨ – ١٠٠ ما يتاير البرى ١٩٣٨ – ٢٨٠ – ١٠ يتاير سنة ١٩٤٧ المرجع السابق ١٩٤٧ – ٢٨٠ .

ويجوز الإثبات بجميع الطرق ، ويدخل فى ذلك الشهود وتقارير الحبراء والشهادات الطبية (باريس ١٦ ديسمبر سنة ١٩٣٦ المجلة العامة للتأمين البرى ١٩٣٧ – ٣٢١) . وفى حالة موت المؤمن له يجوز المنوس ، عند الضرورة ، أن يطلب تشريع الحثة ، إذا لم يكن هناك طريق آخر للإثبات (نقض فرنسى ه مايو سنة ١٩٤٣ المجلة العامة التأمين البرى ١٩٤٣ – ١٩٤٠ – ييكار وبيسون فقرة ٤٠٠ ص ٥٨٣) . وانظر فى إثبات الإصابة أنسيكلوپيدى داللوز ١ لفظ .٨٥٥ Per

⁽١) وقد وانقت لجنة المراجعة على هذا النص ، ثم وافق عليه مجلس النواب ، ولكن لجنة عالم الثيوخ حذفته لتعلقه « بجزئيات وتفاصيل يحسن أن تنظمها قوانين خاصة » (مجموعة الأخرار التحضيرية ه ص ٤٠٩ في الهامش).

قارن المبادة ۸۸ من قانون التأمين السويسرى انصادر فى ۲ أبريل سنة ۱۹۰۸ – وانظر محمد كامل مرسى فقرة ۳۱۶.

وتنص المادة ١/١٠٢٠ من تقنين الموجبات والعقود اللبنائي على أن يرضهان الحوادث عقد مقتضاه بدارم الضامن ، مقابل قسط ما ، أن يدفع رأس مال معيناً أو دخلا معلوماً المضمون نعده أو لورثته أو خلفائه في الحقوق أو الأشخاص معينين . وذلك عند موت المضمون أو عجزه عن العمل على وجه دائم أو مؤقت ، إذا كان الموت أو العجز قاجاً عن حادث ما أو عن حادث من نوع معلوم قزل بشخص المضمون . ويجوز أن يكون المضمون هو الموقع المائحة الشروط ، كا يجوز أن يكون المضمون المصاحب على .

⁽۲) انظر فى جواز تعين المستفيد فى أثناء مدة العقد ، وأن المستفيد قد يعين بصفته كأن نعين الزوجة أو الأولاد أو الورثة ، وأن تعيين المستفيد مشروط ببقائه حياً بعد موت المؤمن له ، وأنه يجوز للمؤمن أن ينقض الاشتراط لمصلحة المستفيد قبل أن يقبل هذا الأخير الاشتراط لمصلحة المؤمن له : پيكار وبيسون فقرة ٠٠٤ ص ٨٨٥ – ريوم ٧ يناير منة ١٩٣٦ الحجلة العامة للتأمين البرى ١٩٣٦ – ٣٦٣ بوردو ٢٢ ديدمبر منة ١٩٣٨ المرجع السابق ١٩٣٩ – ٣٣١) . وانظر فى أن للمستفيد حقاً مباشراً فى ذمة المؤمن ، وأنه إذا لم يعين مستفيد ، أو عين ولم يقبل الاشتراط ، أوقبل الاشتراط ، ولكنه مات قبل المؤمن له ، أو عين ونقض المؤمن له التعيين قبل أن يقبل المستفيد الاشتراط ، فإن مبلغ الناسين يؤول إلى ورثة المؤمن له : پيكار وبيسون فقرة ٠٠٠ ص ٨٥٠ – ص ٨٥٥ –

۲ ه الحياة على الحياة (Variéiés d'assurances sur la vie

والمارة والعارة والعور غير العادية: التأمين على الحياة عقد يتعهد بموجبه المؤمن، في مقابل أقداط، بأن يدفع لطالب التأمين أو لشخص ثالث مبلغاً من المال، عند موت المؤمن على حياته أو عند بقائه حياً بعد مدة معينة. ومبلغ التأمين إما أن يكون رأس مال يؤدى للدائن دفعة واحدة، وإما أن يكون إيراداً مرتباً مدى حياة الدائن، وذلك بحسب ما يتفنى عليه الطرفان في وثيقة التأمين. وقد فصلنا في التعريف المتقدم بين الصفات الثلاث التي للمؤمن له (٢)، لأنها كثيراً ما تنفصل في التأمين على الحياة. فهناك طالب التأمين (souscripteur)، وهم الذي يتعاقد مع المؤمن ويتعهد بدفع الأقساط. ويغلب أن يكون هو أيضاً المؤمن على حياته، فتكون حياته هي محل التأمين بحيث يكون دفع مبلغ التأمين متوقفاً على موته أو على بقائه حياً بعد مدة

⁽١) ويغلب أن يتفق المتدافدان على مداغ معي يكون هو مبلغ التأمين في حالة الموت أو العجز الدائم الكلى ، ثم على نسبة من هذا المبلغ في حالة العجز الدائم الجزئى أو حدوث عاهة أو بتر عضو (باريس ١٦ ديسمبر سنة ١٩٣٧ داللوز الأسبوعي ١٩٣٨ – ١٣ مختصر : تقرير فقد العين بثلاثين في المائة من مبلغ التأمين ، والعبرة في فقد العيز بأن يكون الإبصار قد زال زوالا تاما ولو بقيت العين في مكانها من الناحية الفسيولوجية) ، ثم يتفقان على المبالغ اليومية الواجب دفعها في حانة العجز المؤقت .

⁽٢) انصر آذناً فقرة ٢٧٠ – فقرة ٩٧٣ .

معينة ، رفى هذه الحالة يصح أن يسمي بالمؤمن له . وقد ينفصل المؤمن الله عيانه عن طالب التأمين . كا إذا أمين شخصر على حياة غيره ، في كون المؤمن على حياته مو المؤمن له المالانية المألمان (عيانه وما يتهدها من حسر المؤمن على حياته مو المؤمن أ . وقد يكون طالب التأمين (souscrinteur) هو المؤمن على حياته (assuré) وهو المستفيد (bénéficiaire) في وقت واحد ، فيحمع في شخصه الصفات الثلاث ، ويكون هو المؤمن له (assuré) من فيحمع في شخصه الصفات الثلاث ، ويكون المستفيد من التأمين شخصاً ثالثاً ، وبتين أن يكون الأمر كذلك في التأمين لحال الوقاة حيث لا يستحق مبلغ وبتين أن يكون الأمر كذلك في التأمين لحال الوقاة حيث لا يستحق مبلغ التأمين بعد أن مات . والمستفيد من التأمين بعد أن مات . والمستفيد من التأمين هو الشخص الذي يستحق مبلغ التأمين ويكون دائناً به إذا ما تحقق الحطر المؤمن منه ، أي إذا مات المؤمن على حياته أو إذا بقي حياً بعد مدة معينة (٢) .

والتأمين على الحياة بالتحديد الذى أسلفناه يشتمل على صور كثيرة متنوعة ، أخرعها العمل فى محاولاته للوصول إلى جعل هذا النوع من التأمين مطابقاً لحاجات الناس الحقيقية ، ومسايراً لملابساتهم المختلفة . والقديم المألوف من هذه الصور تمكن تسميته بالصور العادية ، وتمكن تسمية الجديد المستحدث بالصور غير العادية . وقد تنوعت هذه الصور ، من عادية وغير عادية ، بلغت أكثر من مائة صورة ، فنكتني ببيان أكثر ها شيوعاً .

(١) الصور العادية للتأمن على الحياة

الحياة حالات المادية في التأمين على الحياة حالات الحياة :

الحالة الأولى : التأمين لحالة الوفاة (assurances en cas de vie) الحالة الثانية : التأمين لحالة البقاء (assurances mixtes)

⁽١) انظر آنفاً فقرة ٧٧٥.

⁽٢) انظر آنفاً فقرة ٧٧٠.

⁽۳) انظر فی ذلک Dupuich فقرة ۳ – Trasbot فی داللوز ۱۹۳۱ – ۶ – ۲۹ – آنسیکلوپیدی داللوز ۱ لفظ Ase. Per فقرة ۱۱۳ .

الصورة الأولى - التأمن العمرى (assurance vie - entière) : وفيه يدفع المؤمن مبلغ انتأمن – رأس مال أو إبرادا مرتبا مدى الحياة – للمستفيد عند وفاة المؤمَّن على حياته ، أيا كان الوقت الذي تحدث فيه الوفاة . ومن أجل ذلك سمى هذا التأمن تأمينا عريا(٢) ، إذ أنه يبقى طول عمر المؤمن على حياته ، ولا يصبح مبلغ التأمن مستحقا إلا عند وفاته مهما طال عمره . وهذه الصورة من التأمن هي دخار إجباري ، يلجأ إلها رب الأسرة إذا كان مورده الرئيسي هو كسب عمله ، فيدخر من هذا الكسب الأقساط الدورية التي يدفعها للمؤمن ، وبذلك يكفل لزوجته وأولاده عند موته رأس مال أو إيرادا مرتبا يقيهم شرالعوز . ولو أنه لجأ إلى الادخار العادى ، لما أمن أن يمضى في هذا الأدخار الاختياري تحت ضغط تكاليف الحياة ، إذ هو غير ملزم بالادخار كما هو ملزم بدفع أقساط التأمين. ثم هو لايأمن في الادخار العادي أن يموت في سن مبكرة فلا يكون قد ادخرشينا مذكورا ، في حن أنه بالتأمن العمرى يكفل لأسرته مبلغ التأمن نفسه طالت حياته أو قصرتً. ولا يوجد ما يمنع قانوناً من أن يكون قسط التأمن قسطاً وحيدا (prime unique) ، ولكن العادة جرت بأن يدفع المؤمن له أقساطاً دورية مدى حياته ، فهذه هي طاقته إذ لا يستطيع أن يقتطع من كسب عمله إلا جزءا يسيرا ، وسهذا يتحقق معنى الادخار الجبري . بل إن الغالب هو أن يتفق المؤمن له مع المؤمن على ألا ً يدفع أقساط التأمن الدورية إلاطول مدة معينة (٣) ، عشر سنوات أو عشرين سنة أو ثلاثين أو أقل أو أكثر ، وهي المدة التي يحس أن يكون فها أقدر ما يكون على الكسب فلا يؤوده دفع أقساط التأمن . فإذا مات قبل انقضاء هذه المدة ، انتهى التزامه بدفع الأقساط ، واستحق المستفيد مبلغ التأمن (١) . وإذا عاش

⁽۱) أنسيكنوبيدى داللوز ۱ لفظ Ass. Per. فقرة ۱۳۱ - فقرة ۱۵۳.

⁽ ۲) محمد كامل مرسى فقرة ۲۳۹ ص ۲۰۰ .

⁽۴) پلائیول وریپیر وبیسون ۱۱ فقرة ۱۳۷۷ کس ۷۹۸ هامش ۱ .

^(؛) محمد على عرفة ص ٢١٦ – ص ٢١٧ .

بعد الله ، المدة ، لم يعد ملتزماً بدفع أى قسط للمؤمن ، فإذا هو مات بعد الله المرتب المعالية ، فإذا هو مات بعد

و بدمين عمرى يعون عدة على حية واحدة . و بده أما يكون خلك باتين أر أكثر (sur deux ou plusieurs têles) . وأكر ما يكون ذلك عندما يومن الزوجان معاً على حياتهما ، فيكه نان ملزمين بدفع الأقساط الدورية ، ومن مات منهما أولا يكرن هو المؤمن على حيات ، ومن بقى حيا يكون هو المستفيد (۱) . ويسمى هذا بتأمين الرقبي (۲) أو التأمين المتبادل (assurance réciproque) ، يستمر فيه الزوجان يدفعان الأقساط الدورية طوال المدة الخددة ، وإذا كانت الأقساط دورية مدى الحياة فإنهما يدفعانها طوال حياة من يموت منهما قبل الآخر . فإذا مات أحدهما ، انهى الترامهما بدفع الأتساط ، ومن يبتى منهما حيا يستحق مبلغ التأمين (۱) .

السورة الثابة - التأمين المؤفت (assurance temporaire): وفيه يسفع المؤمن مبلغ التأمين للمستفيد إذا مات المؤمن على حيانه في خلال مدة معينة ، فإن لم يمت في خلال هذه المدة برئت ذمة المؤمن واستبقى أقساط التأمين التي قبضها . فالتأمين إذن لا يبقى طوال عمر المؤمن على حياته كما في التأمين العمرى ، بل هو تأمين مؤقت بمدة معينة إذا انقضت قبل موت المؤمن على حياته انتهى التأمين . وهذه الصورة من التأمين يلجأ إليها من كان

⁽۱) فالتأمين على حياتين ليس إذن تأمينين متميزين أحدهما عن الآخر شملتهما وثيقة واحدة وقد أمن فيهاكل من الزوجين لمصلحة الآخر ، يل هو تأمين واحد غير قابل التجزئة ، فإذا مات أحد الزوجين ظهر أن النامين قد عقد على حياته لمصلحة مر بتى من الزوجين حياً (فقض فرنسى ۲۸ مارس سنة ۱۸۷۷ داللوز ۷۷ – ۱ – ۲۶۱ – پيكار وبيسون فقرة ۶۰۶ ص۸۸۰ – من ۱۸۹ مرانظر مع ذلك نقض فرنسى ۱۰ يوليه سنة ۱۹۶۴ الحجلة العامة التأمين البرى ۱۹۶۹ – ۱۹۲ – داللوز ۱۹۶۰ – داللوز ۱۹۶۰ – ۱۹۰۰) .

⁽ ٣) فى الفقه الإسلامى صورة الرقبى على الوجه الآتى : يكون لزيد دار ولبكردار ، فيتفقان على أن الدارين يكونان ملك من يميش بمد الآخر ، ويغلب أن يكون ذلك بين الزوجين . فالرقبى جذا المعنى يمكن أن تكون وصفاً صحيحاً للتأمين .

⁽٣) عبد المنم البدراوى فقرة ١٨٨ - عبد الودود يحيى فى التأمين على الأشخاص صربه - وقد فصت المبادة ١٠١٠ من تقنين الموجبات والعقود اللبنانى على أنه لا يجوز أن يعقد كل من الزرجين شهاناً لمصلحة الآخر بوجه التبادل و بمقتضى صك واحد له ..

معرضا فى خلال مدة معينة لأخطار غير عادية ، كأن كان يباشر مهنة خطرة المناطرة أو المازحة أو الاستكشاف أو الحمل فى مسانع ذخيرة أو أو أو الأشت أو فى المناطرة المناطرة المناطرة المناطرة المناطرة المناطرة التى يبقى فيها مزاولا لمهنته ، ويدفع أقساطا دورية طول هذه المدة . فإن انقضت دون أن يموت ، انهى التأمين وبرثت ذمة المؤمن واحتفظ بالأقساط التى قبضها (ا) كما قدمنا . أما إذا مات المؤمن على حياته فى خلال هذه المدة ، فإن التأمين أيضاً ينهى وينقطع النزام المؤمن له بدفع الأقساط ، ويستحق المستفيد (أو ورثة المؤمن له) مبلغ التأمين ().

ويلاحظ أن التأمن هنا هو تأمين محض عقد لمواجهة خطر معين ، دون أن يشتمل على عنصر الادخار . ومن أجل ذلك تضيع على المؤمن له الأقساط التي دفعها إذا لم يتحقق الحطر المؤمن منه ولم يمت في خلال المدة المعينة ، وتكون هذه الأقساط في مقابل ما تحمله المؤمن من ضمان الحطر . وهو أقرب إلى أن يكون تأمينا من الإصابات المفضية إلى الموت (ass. contre les ، ولكن التأمين هنا يغطى الموت أيا كان سببه ، ولا يقتصر على تغطية الموت بتأثير سبب خارجي مفاجئ (٢) .

الصورة التالثة - تأمين البقيا (assurance de survie): وفيه يدفع المؤمن مبلغ التأمن للمستفيد إذا بتى حيا بعد موت المؤمن على حياته ، فإذا

⁽١) محمد كامل مرسى فقرة ٢٣٩ ص ٢٥٦ – عبد الودود بحيسي ص ٥.

⁽۲) وقد يلجاً إلى هذه الصورة من التأمين المدين ، يؤمن على حياته لمصلحة دائنه . فإذا قترض شخص مبلغاً من النقود ، وتعهد برده مثلا أقساطاً سنوية خمسة ، فقد يتغق مع دائنه ضافاً للدين أن يؤمن على حياته لمصلحة الدائن مدة خس السنوات التي يدفع فيها الأنساط . فإذا عو مات في خلال هذه المدة وقبل أن يقبض الدائن كل الدين ، كان في مبلغ التأمين الذي يستحقه الدائن في هذه الحالة وفاء للباقي من حقه (پلانيول وريبير وبيسون ١١ فقرة ١٢٧٧ ص ٧٩٩ وفقرة ١١٤ عبد الودود يحيى في التأمين على وفقرة ١٤١ – عبد المنعم البدراوي فقرة ١٨٩ ص ٢٦٥ – عبد الودود يحيى في التأمين على الأشخاص ص ٢) .

ويلجأ إليها أيضاً الموظف يؤمن على حياته فى الفترة التى لا يستحق فيها معاشا ، حتى إذا مات فى هذه الفترة السطاع ورثته أن يتقاضوا مبلغ التأمين فيحل محل المعاش (محمد على عرفة ص ٢١٧) .

(٣) انظر فى هذا المعنى يبكار وبيدون فقرة ٤٠٤ ص ٨٥٥ .

ما المسترادة للموامن على حياته انتهى التأمين وبرثت ذمة المؤمن و منت الأقد ط التي قضرا (١٠). فيقاء المدنفيد حيا أبعد موت المؤمن على - يا به الموالدي اليامل المبلغ المأمان المستالية المالية ، أوان الم^{اليا}ن الأال النَّاس هو تأمن بقيا المستفيد . وهذه الصورة من التأمن يلجأ إليها من يريد أن يكفل بعد دوته لشخص عزيز عنده مبلغا من المال يستعين به على شؤون الحياة، وهو يقصد هذا الشخص بالذات ولا يربد غره، فإن بتي هذا المحمر حيا بعد موته استحق مبلغ التأمين ، وإن مات قبله برثت ذمة المؤمن واسبقى الأقساط التي قنضها كما سبق القول . مثل ذلك شخص بعول أمه أو أباه أو زوجته أو ولده ، فيومر على حياته لمصلحة من يعول ، فإذا بتى هذا حيا بعد موته التمس في . اخ التأمن ما يعوض عليه فقد العائل. ويبقى المؤمن له يربع أتساط التأسن ، فإن مات المستفيد قبله انقطع عن دفعها . وإلا استمر يدفعها طول حياته وبموته يستحق المستفيد مبلغ النامين . وغنى عن البيان أن قسط التأمن يتوقف مقداره على نسبة سن المؤمن على حياته إلى سن الستفيد ، فإنَّ كان الأول أصغر من الناني كما في التأمن لمصلحة الأم أو الأبِّ، كان احبَّال بقاء المستفيد حيا بعد موت المؤمن على حياته ضعينما ، ومن ثم يضعف احتمال استحقاق مبلغ التأمين ، ويقل تبعا لذلك مقدار القسط (٢). وإن كان الثانى هو الأصغر كما في التأمن لمصلحة الولد وفي الغالب أيضا لمصلحة الزوجة ، كان احتمال بقاء المستفيد حيا بعد موت المؤمن على حياته قويا ، ومن ثم يقوى احتمال استحقاق مبلغ التأمن، ويزيد تبعا لذلك مقدار القسط .

ويلاحظ أن هناك فرقا بين تأمين البقبا الذي نحن بصدده وتأمين الرقبي أو التأمين المتبادل بين الزوجين الذي سبق ذكره . فإذا أمن الزوج لمصلحة زوجته تأمين البقيا ، وماتت الزوجة قبله ، برئت ذمة المؤمن ولم يلتزم بدفع مبلغ التأمين لأحد . أما إذا أمن الزوج والزوجة على حياتهما تأمين الرقبي أو التأمين

⁽۱) ولو كان التأمين تأميناً عرياً بدلا من أن يكون تأمين البقيا ، ومات المستفيد قبل موت المؤمن على حياته ، فإن النامين لا ينتهى ، ويمين المؤمن على حياته مستفيداً آخر ، فإن مات دول أن يمين أحداً استحق ورثته مبلغ التأمين .

۲۱) بلانیول و ربیر و بیسون ۱۱ فقرة ۱۳۷۷ - محمد کامل م می فقرة ۲۹۰
 ممل الودود محیی فی انتأمین عل الأشغاص می ۲ .

المتبادل ، وماتت الزوجة قبل الزوج ، فإن ذمة المؤمن لا تبرأ ، ووجب عليه دفع ملغ التأمين للزوح(١) .

٦٨٨ — الحاك الثانية – التأمين لحاك البقاء : وهو عقد بموجبه يلتزم المؤمن ، في مقابل أقساط، بأن يدفع ملغ التأمين في وقت معين ، إذا كان المؤمن على حياته قد ظل حيا إلى ذلك الوقت. ويغلب أن يكون المؤمن على حياته هو نفسه المستفيد ، فيستحق مبلغ التأمين إذا بقى على قبد الحياة عند حلول الأجل المعن في وثيقة التأمن . أما إذا مات قبل ذلك ، فإن التأمن ينهى وتبرأ ذمة المؤمن ويستبقى أقساط التأمين التي قبضها . ونرى من ذلك أن التأمن لحالة البقاء هو النقيض من التأمن المؤقت الذي سبق ذكره كصورة من صور التامن لحالة الوفاة ، فني التأمن المؤقت لا يستحق المستفيد مبلغ التأمن إذا بتي المؤمن على حياته على قيد الحياة بعد وقتمعن ، ويستحق هذًا المبلغ إذا مات المؤمن على حياته قبل انقضاء هذا الوقت المعنن. ونرى من ذلك أيضاً أن التأمن لحالة البقاء هو ، من وجه آخر ، التقيض من التأمن العمري وهو الصووة الأولى والغالبة من صور التأمن لحالة الوفاة . فحقّ المستفيد في التأمن لحالة البقاء حق احمالي ، إذ أنه قد يستحق مبلغ التأمن إذا بعي المؤمن على حياته حيا عند حلول الأجل المعن ، وقد لايستحقه إذا مات المؤمن على حياته قبل ذلك . أما في التأمن العمري فحق المستفيد حق موكد . وسيحصل عليه إن عاجلا وإن آجلا بموت المؤمن على حياته ، وإن لم يحصلُ عليه هو فسيحصل عليه مستفيد آخر . ويلاحظ أن حق المستفيد في التأمن المؤقت وفى تأمن البقيا _ وهما الصورتان الأخريان للتأمن لحالة الوفاة _ هو أيضا ، كحتى المستفيد في التأمن لحالة البقاء ، حق احتمالي لا حق مؤكد . ولما كان المؤمن في التأمن العمري يعنيه أن يعيش المؤمن على حيانه أكبر مدة ممكنة ، فيقبض الأقساط طوال هذه المدة أو في القليل يؤخر دفع مبلغ التأمن . لذلك يحرص كثيرًا على نبن الحالة الصحية للمؤمن على حياته ، ويخضعه لكشف

⁽۱) انظر پیکار وبیسون فقرهٔ ۴۰۱ ص ۹۹۰ – عبد المنعم البدراوی فقرهٔ ۱۹۰

طبي دقيق . أما في التأمين لحالة البقاء فالمؤمن ، على النقيض مما تقدم ، معنيه الأبعث المومن على حلول الأجل المعن الرابع من المؤمن على حباته طويلا ، إذ لومات قبل حلول الأجل المعن الرابع من المؤمن على حباته ، ولا يخضعه لأى كشف طبي (١) .

وتحت الحالة التي نحن بصددها ، التأمين لحالة البقاء ، صورتان يجوز أن يقترن كل منهما بصورة ثالثة (٢) .

الصورة الأولى — التأمين برأس مال مرجاً المعتقيد رأس differe) وفيه يدفع المؤمن المعومن على حياته إذا كان هو المستفيد رأس مال دفعة واحدة ، إذا بتى المؤمن على حياته حياً عند حلول الأجل المعين المؤمن على حياته على حلول الأجل مع بقاء المؤمن على حياته ألم التأمين إدن هو رأس مال أرجئ دفعه إلى حلول الأجل مع بقاء المؤمن على حياته حياً . فالتأمين تأمين برأس مال مرجاً . ويلجأ إلى هذه الصورة من التأمين شخص فى مقتبل العمر يدخر فى شبابه وصحته لشيخوخته ومرض (3) ، فيدفع أقساط التأمين مدة معينة يكون فيها قادراً على الكسب (9) م إذا بتى حياً وحل به الكبر وانقضت المدة المعينة ، حصل من المؤمن على رأس المال الموعود يستعين به فى شؤون معاشه بعد أن قل كسبه أو انعدم . والغالب أذ يكون التأمين برأس مال مرجاً تأميناً على حياة واحدة ، ولكنه قد يكون تأميناً على حياة واحدة ، ولكنه وفى هذه الحالة يدفع المؤمن رأس المال إذا بتى أى من المؤمن على حياتهم حياً وفى هذه الحالة يدفع المؤمن رأس المال إذا بتى أى من المؤمن على حياتهم حياً

⁽١) عبد المنعم البدراوي فقرة ١٩١ ص ٢٦٧.

⁽٢) أنسيكلوپيدى داللوز ١ لفظ Ass. Per. فقرة ١٣٢ - فقرة ١٣٥.

⁽٣) وهذا الأحل المعين قد يكون بلوغ المؤمن على حياته سناً معينة ، والغالب أن يكون مدة معينة تسرى من وقت إبرام عقد التأمين .

^(؛) محمد على عرفة ص ٢١٨ – محمد كامل مرسى فقرة ٢٤٣ ص ٢٥٧ – عبد الودود يحيى في التأمين على الأشخاص ص ٦ – ويطلب أن يكون من أصحاب المهن الحرة كمحام أو طبيب، أو يكون موظفاً أوعاملا لا معاش له أو لا يطبع في معاش كبير .

⁽ ٥) وليس من الضرورى أن يدفع أقساط التأمين طوال المدة المعينة ، فقد يتفق مع المؤمن على أن يلترم بدفع الأقساط بمض هذه المدة في الوقت الذي يكون فيه في عنفوان قوته وأرج كسبه . وقد يتفق مع المؤمن على أن يمانع قسعاً وحيدا (prime unique) إذا تيسر له ذلك ، ولكن هذا قادر.

عند حلول الأجل المعين. فإن كان المؤمن على حياتهم هم أيضاً المستفيدون، فإنهم يكونون مرتبين. فيستحق رأس المال من بتى منهم حياً على النرتيب المتفق عليه.

الصورة الثانية - النامين بإبراد مرند ssurance de rente en cas) (de vie) ويكون غالباً تأميناً بإبراد مرجاً (assurance de rente différée)، وفيه يدفع المؤمن للمستفيد ، بدلا من رأس المال ، إيراداً مرتباً مدى الحياة أو لمدة معينة . فإذا عاش المؤمن على حياته بعد حلول الأجل المعن ، وكان هو المستفيد كما هو الغالب ، فإنه يتقاضي من المؤمن إيراداً مرتباً شَّهراً فشهراً أو سنة فسنة أو في مواعيد دورية أخرى ، إلى أن يموت إذا كان الإيراد مدى الحياة ، أو إلى انتضاء المدة المعينة إذا كان الإيراد لمدة معينة على أن يبقى حياً عند استحقاق كل قسط من أقساط الإبراد . و هذا يكفل المستفيد لنفسه ، بدلا من رأس مال يتقاضاه دفعة واحدة وقا. لا يحسن استثماره ، إيراداً أو معاشاً يقوم بأوده المدة الباقية من حياته أو المدة المعينة ، ولذلك سمى هذا التأمن أيضاً بتأمن المعاش (assurance · retraite) . وفي بعض الأحيان يترك القسط من المعاش لتقدير المستفيد فيتعجله أو يرجثه بحسب حاجته ، فإذا تعجله نقص وإذا أرجأه زاد . وقد يكون هذا التأمن على حياتين ، فبنقل المعاش ولو جزئياً إلى من بني حياً ﴿ أَمَا إِذَا مَاتِ المُومِنِ على حياته قبل حلول الأجل المعن ، فإن التأمين ينتهى وتبرأ ذمة المؤمن ويستبق الأقساط التي قبضها(٢).

وقد یکون التأمین بإبراد فوری (assurance de rente immédiate)، وفیه یدفع المؤمن له رأس مال إلى المؤمن عند إبرام عقد التأمین، ویسترده من المؤمن إبرادا مرتباً کل شهر أو کل ثلاثة أشهر أو کل ستة أشهر أو کل

⁽۱) ويلجأ إلى هذا النوع من التأمين عادة الموظفون الذين لا يستحقون معاشاً في الحكومة أو في الشركات أو في الهيئات الحرة ، كا يلجأ إليه أسحاب المهن الحرة ، فهو يكفل لهم معاشاً محتاجون إليه في آخر العمر (محمد عل عرفة ص ٢٢٠ – عبد المنعم البدراوي فقرة ١٩٣ ص ٢٦٨ – عبد الودود يحيى في التأمين على الأشخاص ص ٢٦٨ .

⁽۲) محمد كامل مرسى فقرة ۲۶۲.

سن بحسد الاتفاق ، ويدفع الفسط الأول فوراً وتنوالي الأقساط بعد ذلك مدى الحياة أو إلى انقضاء مدة معينة ، بشرط أن يبي المستفيد حياً عند استحقاق كل قسط . وهذا هر إنشاء الإيراد المرتب سبق لنا بحثه (۱) ، وقررنا أنه يدخل في نطاق التأمين إذا كان الملتزم بالإيراد هم تة تأمين تدير شوونها بحسب قوانين الإحصاء وطبقاً للقواعد التأمينية المقررة (۲) . والغالب أن تكون الأقساط متساوية ، ومع ذلك قد تتفاوت فتتدرج زيادة أو نقتماً . وقد يكون هذا التأمين أيضاً على حياتين ، فينتقل الإيراد ولو جزئياً إلى من بني حياً .

الصررة النات - التأمين المضاد (contre-assurance): ويقترن التأمين لحالة البقاء عادة بتأمين مضاد. ذلك أن المؤمن على حياته في التأمين لحالة البقاء معرض دائماً لفقد الأقساط التي دفعها للمؤمن إذا مات قبل الأجل المدن ، سواء كان التأمين برأس مال مرجأ أو بإيراد مرجأ أثار فيلجأ المؤمن على حياته عادة إلى عقد تأمين مضاد ، في مقابل قسط خاص قد يضاف إلى القسط الأصلى ، يسترد ورثته بموجبه الأقساط المدفوعة إذا مات هو قبل الأجل المعين فانقضى التأمين بموته ، وكانت هذه الأقساط تبقي حقا خالصاً للمؤمن لولا هذا التأمين المضاد ، ومن ذلك نرى أن التأمين المضاد هذ هو تأمين لحالة الوفاة يقترن بالتأمين لحالة البقاء (1).

⁽١) انظر آنفاً فقرة ١٦ه وما بعدها .

⁽۲) انظر آنفاً فقرهٔ ۲۷۹ فی الهامش – پیکار وبیسون فقرهٔ ۴۰۳ ص ۵۸۷ – اُنسیکلوپیدی داللوز ۱ لفظ Ass. Per. فقرهٔ ۱۳۰ – فقرهٔ ۱۳۰ – عبد المنتم البدراوی فقرهٔ ۱۹۳ – ومع ذلك قارن نقض فرنسی ۲۰ مایو سنة ۱۸۹۱ داللوز ۹۲ – ۱ – ۲۱ .

⁽۳) وكذلك فى التأمين المؤقت وتأمين البقيا – وهما صورةان من صور التأمين لحالة الوفاة سبق بيانهما – يكون المؤمن له معرضاً لفقد الأقساط التي دفعها إذا لم يحت فى خلال المدة المعينة فى التأمين المؤقت ، أو إذا مات المستفيد قبل المؤمن على حياته فى تأمين البقيا . فياجأ المؤمن جلى حياته ، في هذين الفرضين ، إلى عقد تأمين مضاه (پلائيول وريبير و بهسون ١١ فقرة ١٣٧٨ ص ٨٠٠) .

⁽٤) وغنى عن الهيان أله إذا بق المؤمن على حياته حيا عند حلول الأجل المعين فاستحق مبلغ التأمين الأصلى ، فقد أقساط التأمين المضاد واستبقاها المؤمن حقاً خالصاً له (محمد كامل مرسى فقرة ٢٤٤ – عبد المنهم البدراوى فقرة ١٩٤ ص ٢٩٩) .

وقد يلجأ المؤمن على حياته ، وبخاصة فى التأمين بإيراد مرجأ ، يُو عقد هذا التأمين المضاد فى صورة أقوى ، فيسترد ورثته بموجبه الأقس المدفوعة إذا مأت هو قبل الأجل المعين ، وإذا بقى حيا عند حلول هما الأجل فاستحق الإيراد المرتب ، جمع إليه استرداد الأقساط المدفوعة . أو جعل هذا الاسترداد لخلفائه عند موته واكتفى هو بالإيراد المرتب . فهذه الصورة الخاصة للتأمين المضاد تكفل استرداد الأقساط فى جميع الأحوال ، ولحائ يكون قسط التأمين فها كبراً ، وهى تقرب من أن تكون صورة لتكوين رأس المال ، ومن أجل ذلك سميت برأس المال المحتفظ به (capital réservé) (1).

و مقابل أقساط، بأن يدفع مبلغ التأمين المخلط: و هوعقد بموجبه يلتز م المؤمن ، في مقابل أقساط، بأن يدفع مبلغ التأمين ، همئ مال أو إبراداً مرتبا ، إلى المستفيد إذا مات المؤمن على حياته في خلال به ق معينة ، أو إلى المؤمن على حياته نفسه إذا بقى هذا حيا عند انقضاء هذه المدة المعينة . و نرى من ذلك أن التأمين المختلط يجمع بين تأمين لحالة الوفاة إذا مات المؤمن على حياته في خلال المدة المعينة ، و تأمين لحالة البقاء إذا بتى المؤمن على حياته حيا منذ انقضاء هذه المدة (٢) . وهو يجمع بين مزايا هذين النوعين من التأمين ويتجنب عيومهما ، ولذلك كان أكثر انتشاراً منهما ، وكان القسط فيه أعلى من القسط فيه أعلى من القسط في أمهما .

وتحت هذه الحالة الثالثة صوركثيرة متنوعة ، أهمها صور أربع (٢٠).

الصورة الأولى - التأمين المختلط العادى(assurance mixte ordinaire): وفيه يدفع المؤمن مبلغ التأمين إما للمؤمن على حياته (أو لمستفيد يعينه) إذا يقى حيا عند حلول أجل معين ، وإما للمستفيد عند موت المؤمن على حياته

⁽١) انظر في ذلك پيكار وبيسون فقرة ٠٠؛ ص ٩٩١ – ص ٩٩٢ .

⁽٢) وقد حمت الفقرة الأولى من المادة ١٠٠٢ من تقنين الموجبات والمقود اللبنانى حالات التأمين على الحياة الاحث ، التأمين لحالة الوفاة والتأمين لحالة البقاء والتأمين المختلط ، فنصت على ما يأتى : « يجوز اشتراط دفع المبالغ المضمونة : أو لا – في حالة بقاء الشخص المضمون حياً في تاريخ معين إذا بق المضمون حياً ، حياً في حالة وفاته إذا وقمت قبل ذلك التاريخ ، .

⁽٣) أنسيكلوپيدى داللوز ١ لعظ Ass. Per. فقرة ١٠٠ – فقرة ١٦٠.

قَبْلِ الْقَوْلَةِ الْأَجِلِ الْمُعَنِّ . فوت المؤمن على حياته قبل القصاء الأجل الممن هو إذن شرط واقف ، إذا تحقق كان التأمين تأمينا لحالة الوفاة ، ووجب دفع مبلغ التأمين فوراً إلى المستفيد بمجرد وفاة المؤمن على حياته . وهو في الرات ذاته شرط فاسخ ، إذا لم يتحقق وبقى المؤمن على حياته حيا عند حلول الرَّجل . كان التأمين تأميناً لحالة البقاء ، ووجب دفع مبلغ التأمين إلى المؤمن على حياته عند حلول الأجل ، أو إلى المستفيدالذي يعينه (١). ونرى من الله أن التأمين المختلط العادي هو كماسبق التمول ، تأمينان لا تأمين واحد ، تأمين الله الوفاة إذا مات المؤمن على حياته قبل حلول الأجلُّ ، وتأمن لحاَّلة البنّاء إذا بقى المرَّمن على حياته حيا عند حلول الأجل. وأحد هذين التأمينين هو الذي يبقى في النهاية ، إما التأمين لحالة الوافاة وإما التأمين لحالة البقاء ، وإذا بقى أحدهما انتفى الآخر (٢) . فالتأمين لبس إذن تأميناً مختلطا بل هو تأمن تخيري، والذي يختار بين التأمينين هو القدر، أي الوقت الذي يُمرت فيه المؤمن على حياته ، وهل يكون هذا الوقت قبل انقضاء الأجل المدن فيكون التأمن تأميناً لحالة الوفاة ، أو يكون بعد انقضاء الأجل المعين فيكون التأمن تأميناً لحالة البقاء . وإذا كان هناك شيء مختلط فهو وثيقة التأمن ، إذ هي تجمع بن التأمينين في مستند واحد^(٣) .

وهذه الصورة للتأمين المختلط العادى هي الصورة البسيطة assurance mixte combinée)، وتوجد صورة أخرى مركبة (æssurance mixte combinée)، ونوجد صورة أخرى مركبة وفاة المؤمن على حياته وفيها يكون مبلغ التأمين الذي يدفع للمستفيد في حالة وفاة المؤمن على حياته قبل الأجل المعين أقل من المبلغ الذي يدفع للمؤمن على حياته إذا بتي هذا حياً عند حلول الأجل. وللمؤمن على حياته في التأمين المركب، إذا بتي حياً عند حلول الأجل المعين، أن يختار بين أمرين: (١) إما أن يستبقي التأمين عند حلول الأجل المعين، أن يختار بين أمرين: (١) إما أن يستبقى التأمين

⁽۱) فإذا لم يعين مستفيداً ، ومات بعد حلول الأجل ، آل مبلغ التأميز إلى ورثنه ، ولكن باعتبارهم ورثة لا باعتبارهم مستفيدين (استئناف مختلط أول مايو سنة ١٩٢٤م ٣٦ ص ٣٤٨). (٢) استثناف مختلط ۷ أبريل سنة ١٩١٠م ٣٢ ص ٣٤٩ – نقض فرندى ٦ فبر اير سنة ١٨٨٨ داللوز ١٩٠٥ – ١ – ١٩٠٥ عارس سنة ١٩٠٤ داللوز ١٩٠٥ – ١ – ١٦٥ – يكار وبيسون فقرة ١٠٤ ص ١٩٥ – محمد على عرفة ص ٢٢١ – محمد كامل مرسى فقرة ١٩٥ مى ٢٥٩ – عبد المنعم البدراوى فقرة ١٩٦٦ .

⁽٣) بلانيول وربير وبيسون ١١ ففرة ١٣٧٩ ص ٨٠٠.

كما ظهر ، أى تأميناً لحالة البقاء ، فيتقاضى المبلغ الأكبر رأس مال د... واحدة ، أو يحوله إلى إيراد مرتب مدى الحياة (١) . (٢) وإما أن يعتبر التأمين ، تأميناً لحالة الوفاة ، مبلغ التأمين فيه هو المبلغ الأقل الذى كان مقدرا لهذا التأمين ، ويدفع عند وفاته لمستفيد يعينه . وفى هذه الحالة يقف دفع الأقساط ، وفى نظير اقتصاره على المبلغ الأقل دون المبلغ الأكبر ، يقبض فورا من المؤمن مبلغاً معيناً بعوضه عن ذلك ، ويتقاضى هذا المبلغ إما دفعة واحدة أو إيرادا مرتباً مدى الحياة (٢) . وهو يختار أمرا أو آخر بحسب حاجته وقت الاختيار . فقد يكون فى حاجة إلى رأس مال كبير أو إلى إيراد كاف طول حياته ، فيختار الأمر الأول . وقد لا يكون فى حاجة إلا إلى رأس مال معدود أو إلى إيراد صغير يستكمل به ما ينقصه ، ويكون له فى الوقت ذاته ولد يربد أن يكفل له مالا بعد موته ، فيختار الأمر الثانى .

الصورة النابة — النامين لأجل محدد (assurance à lerme fixe): وفيه يدفع المومن مبلغ التأمين عند حارل أجل محدد ، إما للمومن على حياته إذا بنى حياً إلى هذا الأجل ، وإما للمستفيد الذي يعينه المومن على حياته إذا مات هذا قبل الأجل المحدد (٢). وينقطع دفع الأقساط إذا مات المومن على حياته قبل حلول الأجل المحدد . وهنا أيضاً ، كما في التأمين الختلط العادي ، يوجد تأمينان ، أحدهما تأمين لحالة البقاء إذا بنى المومن على حياته حيا عند حلول الأجل ، والآخر تأمين لحالة الوفاة إذا مات المومن على حياته قبل ذلك . ولكن مبلغ التأمين في هذه الحالة الأخرة لا يدفع كما في التأمين المختلط العادي عند موت المومن في هذه الحالة الأخرة لا يدفع كما في التأمين المختلط العادي عند موت المومن

⁽١) وبحسب تعريفة التأمين الى تصدرها الشركات ، يقدر مبلغ التأمين الأكبر ، بغرض أن المبلغ الأقل التأمين لحالة الوفاة هو ألف جنيه ، بمبلغ ١١٨١,٩ جنيه . وإذا حول هذا المبلغ إلى إيراد مرتب مدى الحياة ، بلغ القسط في المتوسط ١,١٩ جنيماً كل ستة شهور . انظر محمد على عرفة ص ٢٣٢ هامش ١ .

⁽٢) وبحسب تعريفة التأمين ، يكون المبلغ الذي يقبضه تعويضاً ، بفرض أن مبلغ التأمين خالة الوفاة هو ألف جنيه ، إما رأس مال مقداره ١٥,٣ منيه ، وإما إيراداً مرتباً مدى الحياة مقدار القسط فيه في المتوسط ٤١ جنهاكل ستة شهور ، انظر محمد على عرفة ص ٢٢٢هامش ١ .

⁽٣) ويلجأ إلى هذا النوع من التأمين عادة رب الأسرة ليكفل لولده رأس مال عند حلول أجل محدد ، أو المدين لأجل محدد يتهيأ بالتأمين لسداد الدين عند حلول ميماد استحقاقه (محمد على عرفة ص ٢٢٣ – ص ٢٢٤).

على حيانه ، بل يدفع عند حلول الأجل الحدد . فالمؤمن مطمئن منذ البداية إلى أنه لا يدفع مبلغ التأمين إلا عند حلول الأجل المحدد ، إما للمؤمن عدد حياته وإما للمستفيد . وهذا هو الفرق ما بين التأمين لأجل محدد أمين المختلط العادى ، ويترتب على هذا الفرق أن قسط المأمين في التأمين المحدد يكون أقل من القسط في التأمين المحتلط العادى (1)

الصورة الثانة — تأمين المهر (assurance dotale): وفيه يدفع المؤمن مبلغ التأمين ، عند حلول أجل محدد ، للمستفيد ، وهو شخص معين بالذات ، إذا بقى هذا المستفيد حيا عند حلول الأجل . ويلجأ إلى هذا النوع من انتأمين شخص له ولد يريد أن يكفل له مهرا عند حلول أجل معين ، فيومن على حباته لمصلحة ولده لهذا الأجل المعين . فإذا حل الأجل وبتى الولد حيا ، دفع المؤمن منع التأمين للأب إذا كان حيا ، وإلا فللولد مباشرة . وينقطع دفع الأقساط مي تا الأب المؤمن على حياته . أما إذا مات الولد قبل حلول الأجل المعين ، ويستبتى الأقساط التى قبضها (٢٠) ومن أجل هذا يلجأ المؤمن على حياته عادة إلى تأمين مضاد ، يسترد به الأقساط المدفوعة في حالة موت الولد قبل الأجل المعد .

و يختلف تأمين المهر عن التأمين لأجل محدد فى أنه فى تأمين المهر لايدفع بنغ التأمين إلا إذا بتى المستفيد على قيد الحياة عند حلول الأجل المحدد ، أما فى التأمين لأجل محدد فإن مبلغ التأمين يدفع فى جميع الأحوال فى الأجل المحدد ، إما للمؤمن على حياته وإما استفيد آخر .

الصورة الرابعة - تأمين الأسرة (assurance familiale): وفيه يدفع المؤمن مبلغ التأمين في أجل محدد للمؤمن على حياته إذا كان حيا، و إلا فلمستفيد

⁽١) محمد كامل مرسى فقرة ٢٤٥ مكررة ص ٢٦٠ .

⁽۲) وعلى ذلك يكون تأمين المهر معقوداً على حياتين : حياة الولد كتأمين لحالة النقاء من ناحية مبلغ التأمين فلا يدفع هذا المبلغ إلا إذا بن الولد حياً عند حلول الأجل ، وعلى حياة الأب كتأمين لحالة الوفاة من ناحية أقساط التأمين فينقطع دفع هذه الأقساط بموت الأب (بيكار وبيسون عقرة ٢٠١ ص ٥٠٠ ص ٨٠٠ حيد كامل مرمى فقرة ٢٤٦ – عبد المنعم البدراوى فقرة ١٩٩١ ص ٢٧٢ – ص ٢٧٣)

يعينه هذا الأخير . وإلى هنا يكون تأمين الأسرة مماثلاللتأمين لأجر يحدث ولكن تأمين الأسرة بختلف عن التأمين لأجل محدد في أن في تأمين الأسرة . إذا مات المؤمن على حياته قبل حلول الأجل المحدد وانقطع دفع الأقساط ، يتقاضى المستفيد فورا إيرادا دورياً من المؤمن إلى حين حلول الأجل ، يتقاضى مبلغ التأمين عند حلول الأجل . وبذلك يكفل رب الاسرة لأفراد أمرته بعد موته إيراداً مرتبا ثم رأس مال يتقاضونه عند حلول أجل معين .

ب ـ الصورغىر العادية للتأمنعلي الحياة

• 79 — مسور تملوث : هناك صورثلاث غير عادية للتأمين على الحياة : الصورة الأولى : التأمن الجماعي

(assurances de groupe, assurances collectives)

الصورة الثانية : التأمن الشعبي (assurances populaires) . التأمن التكميل (assurance complémentaire) (١).

۱ ۲۹ - الصورة الأولى - التأمين الجماعي - تطبيقاته العملية وخصائصه: التأمين الجاعي تأمين بعقده شخص لمصلحة مجموع من الناس ، تربطه بهم

⁽۱) و ی شمالی فرندا جمیات تعرف باسم decès, sociétés می الله فرندا جمیت تی الحال مناباقین de collectes عدداً من الأسر ، فردا مات أحد أفراد هذه الأسر ، جمعت فی الحال مناباقین علی قید الحیاة مبالغ صغیرة تعطی لأرة المتوفی ، تستمین بها علی تجهیز المبت و الحاجات العاجلة التی تعقب الوفاة . وقد قضی مجلس الدولةالفرنسی بأن هذه لیست جمعیات تأمین ، به هی جمعیات تعاون تبادل (sociétés de secours mutuels) (مجلس الدولة الفرنسی ۱۰ نوفیر سنة ۱۹۱۱ دالوز ۱۹۱۳ – ۳ – ۳۷۱) . ولكن محكة النقض الفرنسیة قضت بأن هذه الجمعیات تعتبر جمعیات تأمین تبادلیة (نقض فرنسی ۱۲ یونیه سنة ۱۹۰۱ سیریه ۱۹۰۲ – ۱۹۷۳) . ویتوقف الزام الحدمیة بتدایم المبلغ لأسرة المیت علی جمها المبالغ الصغیرة من الباقین علی قید الحیاة ، ویتوقف الزام الحدمیة بتدایم المبلغ لأسرة المیت علی جمها المبالغ الصغیرة من الباقین علی قید الحیاة ، ولا یکی أن تدفع أمرة المیت نصیبها من هذه المبالغ (نقض فرنسی ۲۴ فبر ایر سنة ۱۹۲۹ داللوز ولا یکی من باریس سنة ۱۹۰۹ س ۲۸۸) – وانظر فی هذا النوع من التأمین چیلیودی لامور اندییر رسالة من باریس سنة ۱۹۰۹ س ۲۸۸ – سیمیان فقرة ۲۰۰۰ أنسیکلوپیدی داللوز ۱ لفظ ۱۹۰۸ .

⁽ه) انظر Voigt رسالة من باريسسنة Milcamps - ۱۹۶۳ رسالة من باريس سنة ١٩٤٥ - انظر Burlot في المجلة العامة التأمين البرى ١٩٣٠ - ٨٣٤ - ٨٣٤ العامة التأمين البرى ١٩٥٠ - ١٩٥٠ - ١٩٦٥ فقرة ١٩٩٠ فقرة ١٩٩٠ فقرة ١٩٩٠ فقرة ١٩٩٠ .

رابطة عمر نجعل له مصلحة في هذا التأمين. ومن أبرز تطبيقاته العملية التأوين الدي ينده رب العمل لمصلحة عمال مصنعه (۱) أو الذي يعقده صاحب المتجر لمصلحة مستخدميه وعماله ، وذلك قبل أن يدخل هذا التأمين في نطاق التأمينات الاستهاعية . ومن تطبيقاته العملية كذلك التأمين الذي يعقده أمين النقل لمصلحة عملائه ، والتأميل الذي تعقده إدارة ناد رياضي أو مدير فرقة رياضية لمصلحة أعناء النادي أو أفراد الفرقة ، والتأمين الذي يعقده صاحب المدرسة لمصلحة تلاميذه .

ومن خصائص التأمين الجماعي أن طالب التأمين يعقده لمصلحة مستفيدين البعيهم بذه اتهم ، وإنما يكون تعييهم بتعين الصفات التي تجمع بيهم في علاقاتهم به ، ويكون مستفيداً في التأمين وفي الوقت ذاته مومناً له كل شخص توافرت فيه هذه الصفات وقت وقوع الحادث المومن منه ، كعامل المصنع أو مستخدم المتجر أو عميل أمين النقل أو عضو النادي الرياضي أو الفرقة الرياضية أو تلميذ المدرسة . ويكون للمستفيد ، وقد اشترط رب العمل المسلحته ، حق مباشر قبل المومن طبقاً لقواعد الاشتراط لمصلحة الغير . وتنص المادة ١١٢٧ من المشروع التمهيدي في هذا الصدد على ما يأتي : «١ – في التأمين الجهاعي يلتزم طالب التأمين بدفع أقساط دورية إلى إحدى شركات التأمين ، في مقابل تعهد هذه الشركة بأداء تعويضات المستفيدين شركات التأمين ، في مقابل تعهد هذه الشركة بأداء تعويضات المستفيدين بطالب التأمين ، ويثبت الحق في التأمين الكل شخص توافرت فيه هذه بطالب التأمين ، ويثبت الحق في التأمين لكل شخص توافرت فيه هذه بطالب التأمين ، ويثبت الحق في التأمين لكل شخص توافرت فيه هذه الصفات وقت وقوع الحادث . ٣ – ويجوز لكل من يثبت له هذا الحق أن يطالب به المؤمن مباشرة ه٢٠).

⁽۱) انظر فى التأمين الجماعى لعال المصنع وفى أهمية تعيين مكان العمل ونوعه وشروطه: استثناف مختلط ٣٥ فبراير سنة ١٩٤٣ م ٥٤ ص ١١٧.

⁽٢) وقد وافقت لجنة المراجعة على نص المشروع التمهيدى ، ووافق عليه مجلس النواب ، ولكن لجنة مجلس النواب المنطقة ولكن لجنة مجلس الشيوخ حذفته لتعلقه و بجزئيات وتفاصيل يحسن أن تنظمها قوانين خاصة و لكن لجنوعة الأعمال التحضيرية ٥ ص ٤١٠ – ص ٤١٦ في الهامش) .

ومن خصائص هذا التأمن أيضاً أنه كما يتعدد المستفيدون فيه ، ترجير أيضاً الحوادث المؤمن منها . ويشمل التأمن الجاعي عادة التأمين س الإصابات، والتأمين من المرض، والتأمين على الحياة(١). ويشمل التأمين على الحياة نوعين من هذا التأمين : (١) تأميناً مؤقتاً لحالة الوفاة ، بموجبه يكون لورثة المؤمن له الحق في مبلغ معين – وبحسب عادة على أساس مرتب المؤمن له ومدة خدمته ــ إذا مات المؤمن له في أثناء المدة التي يعمل نها عند رب العمل وقبل أن يعتزل عمله . ولا يخضع المؤمن له عادة لكشف طي ، ويقتصر على تقرير ما يطلب منه من ببانات متعلقة بحالته الصحية . (٢) وتأميناً لحالة البقاء برأس مال مرجأ أو بإيراد مرجأً . ولا ينفذ هذا التأمن إلا عند عدم نفاذ التأمن السابق ، وهو التأمن الموقت لحالة الوفاة . فإذا لم يمت المؤمن له في أثناء المدة التي يعمل فها عند رب العمل ، واعتزل العمل لبلوغه سن المعاش (وتكون عادة سن الستين) ، كان له أن يتقاضى مبلغاً معيناً من المسال ، يحسب أيضاً على أساسَ مرتبه ومدة خدمته ، ويكون إما رأس مال يأخذه دفعة واحدة وإما إيراداً مرتبا مدى الحياة (٢). ولما كان الغالب أن يكون طالب التأمن مسئولا عما يلحق المؤمن لهم من إصابات ، فإن الأصل أن يشمل التأمن الجاعي أيضا التأمن من هذه

س ويظهر أن تذنين الموجبات والعقود اللبناني يشير إلى النامين الجماعي عندما ينص في المادة ١٠٢٣ منه على ما يأتى : « عندما يكون المضمون غير الشخص الذي وقع لائحة الشروط ، يجوز أن يكنى بتعيين مهنته أو وظبفته خلافاً الأحكام المادة ٩٩٨ – وفي هذه الحالة الا تطبق أحكام المادة ٩٩٨ التي تنهى عن عقد الضهان على قاصر لم يبلغ الحاسة عشرة من منه » .

وانظر المواد 1 – 2 من القانون رقم ٨٦ لسنة ١٩٤٢ الحاص بالتأمين الإجبارى من حوادث العمل .

والتأمين الجهاعي في ألمـانيا غير جائز (محمدكامل مرسى فقرة ٢٤٩ ص ٣٦٣) .

⁽١) وقد يكون التأمين الجماعي مقتصراً على التأمين من الإصابات ، كالتأمين لمصلمه أعضاء ناد رياضي أو أعضاء فرقة رياضية أوتلاميذ مدرسة أو عملاء أمين النقل.

⁽٢) پلانيول وريبير وبيسون ١١ فقرة ١٣٨١ ص ٨٠٣ وقد يعقد رب العمل أيضاً تأميناً مضاداً ، يستر د به الأقساط التي سبق دفعها للمؤمن في التأمين لحالة البقاء ، وذلك في حالة علم ففاذ هذا التأميل وذماذ التأمين لحالة الوفاة بموت المؤمن له في أثناء العمل . وترد الأقساط دون فوائد ، ويأخد رب العمل جزءاً منها والجزء الآخر يأخذه خلفاء المؤمن له (پيكار وبيسون فقرة ٤٠٨ ص ٩٦٠) .

المسئرابة ، وذلك ما لم ينص فى وثيقة التأمين على غيره . وتنص المادة ١٠٢٨ من المشروع التمهيدى فى هذا الصدد على أن «يعتبر التأمين الجماعى ضد الحوادث، إذا أرمه رب العمل أو أية مصلحة لصالح عمالها ، أو إذا أبرمه أمين النقل المشترك لصالح عملائه ، أنه فى الوقت ذاته تأمين ضد مسئولية طالب التأمين، وهذا ما لم تنضمن وثيقة التأمين اتفاقا يقضى بغير ذلك ه (١٠).

التأرين الجماعى القواعد المقررة فى التأمين على النامين الجماعى: وتسرى على التأرين الجماعى القواعد المقررة فى التأمين على الأشخاص بأنواعه المختلفة ، من تأمين من الإصابات وتأمين من المرض وتأمين على الحياة ، وكذلك تسرى قواعد التأمين المسئولية إذا اشتمل التأمين الجماعى على هذا النوع من التأمين .

وهاك قواعد يختص بها التأمين الجماعي نظراً لطبيعته الخاصة. فهو يمرعلى مرحلته النعاقد الذي يتم بين طالب التأمين والمؤمن ، فيتعاقد الأول مع الثاني لمصلحة مجموع من المستفيدين يعينون بصفاتهم كما سبق القول ، لتأميهم من عدد من الأخطار على الوجه الذي سبق بيانه . ثم تأتي المرحلة الثانية ، وفها يقبل أفراد المستفيدين هذا الاستراط فردا فردا باعتبارهم منتفعين في هذا الاشتراط فصلحتهم طبقا لقواعد الاشتراط لمصلحة الغير ، وكذلك باعتبار أن المستفيد هو في الوقت ذاته مؤمن له في التأمين على الحياة ، أي المؤمن على حياته ، فتجب موافقته . ويسلم لكل فرد منهم دفتر شخصي خاص به (٢) .

ولما كانت أقساط التأمين تحسب عادة على أساس عدد المستفيدين الذين يشملهم التأمين أو على أساس المرتبات التي تدفع لهم ، لذلك يجب أن يقدم طالب التأمين للمؤمن بيانا بفئات هؤلاء المستفيدين من حيث طبيعة الأعمال

⁽١) وقد وافقت لجنة المراجعة على نص المشروع التمهيدى ، ووافق عليه مجلس النواب، ولكن لحنة مجلس النواب، ولكن لحنة مجلس الشيوخ حذفته لتعلقه لل بجزئيات وتفاصيل يحس أن تنظمها قوانين خاصة له (مجموعة الأعمال التحصيرية ، ص ٤١٢ – ص ٤١٣ في الهامش) .

⁽ ۱) پیکار و بیسون فقرة ۸ . ٤ ص ه ۹ ه – عبد المنهم البدراوی فقرة ۱۹۹ ص ۳۷۳ .

التى يقومون بها ، وعدد كل فئة مهم ، ومجموع مرتباتهم (۱) ، وبذكر كل ذلك فى وثيقة التأمين . ولا تتعدد أقساط التأمين بتعدد المستفيدين ، بل هى أقساط عقد واحد يشمل جميع المستفيدين ، فهو عقد جماعى (۱) . وبجب إخطار المومن بأى تعديل فى ظروف العمل يكون من شأنه أن يوثر فى ننذير طبيعة الأخطار المومن منها ومداها ، كما يجب إخطاره بكل تغيير فى عدد المستفيدين وفى مقدار مرتبانهم (۱) . وإذا وقع فى هذه البيانات خطأ دون أن بكون المومن له سى النية ، وجب على هذا الأخير ، عند انكشاف هذا

وانظر المنادة ٧ من القانون رقم ٨٦ لسنة ١٩٤٢ الماص بالتأمين الإجبارى عن حوادث..

⁽۱) وقد قضت محكة استناف مصر بأنه إذا كان الثابت في عقد التأمين أن هذا العقد لا يقيد الشركة إلا إذا كان طالب التأمين قائماً بالالترامات التي يفرضها القانون رقم ع ٦ لمنة ١٩٣٦ (الخاص بإصابات العمل) ، ولا سيما الالترامات المقررة بالمادتين ١٢ و ١٣ اللتين تنصان على وجوب إعداد سجل خاص لقيد العال تلافياً للتلاعب الذي قد يضر بمصلحة شركات التأمين ، فإن الشرط الذي تتمسك به الشركة ليس من الشروط الشكلية ولا التصفية ، وإنما هو شرط جوهري واجب الاحترام ، لما قشركة من مصلحة واضحة فيه سواه في أثناه السنة الأولى من سي التأمين أو بعد ذلك ، لكي تتحقق من عدد العال الذين يعملون عند طالب التأمين و مقدار أجورهم وأن أو بعد ذلك ، لكي تتحقق من عدد العال الذين يعملون عند طالب التأمين و مقدار أجورهم وأن العامل المصاب كان يؤدي العمل عنده فعلا وقت إصابته بأجر معاوم ، وفي هذا ما فيه من ضهان وتيسير في الإثبات لا يتوافر ان فيما قد يعلى به الشهود بعد وقوع الحادث . وطذه الاعبارات المهمة جرى القضاء الفقه على القول بصحة هذا الشرط ووجوب الحمل به ، ويتنفيذ الجزاء المترتب على عالفته كما يقتضيه المقد (استثناف مصر ۲۸ أكتوبر سنة ١٩٤١ المجموعة الرسمية بدؤ رقم ٩٠) .

⁽۲) أنسيكلوپيدى داللوز ۱ لفظ Ass. Per. فقرة ۱۷۲ .

⁽٣) وتنص المادة ١١٩٩ من المشروع التهيدى في هذا الصدد على ما يأت ، و ١ - في التأمين المجاعى الذي يحسب فيه المقابل على أساس عدد الأشخاص الذين يشملهم التأمين أو على أساس قيمة المرتبات التي تدام المؤلاء الأشخاص ، يجب على طالب التأمين أن يبين فتات العال من حيث طبيعة الأعمال التي يقوم بها المستفيدون ، وعدد العال من كل فئة ، ومجموع مرتباتهم ، ويجب أن يذكر كل ذلك في وثيقة التأمين . ٣ - ويجب أيضاً على طالب التأمين أن يخطر المؤمن بكل تعديل في الات العمل أو في ظروف العمل الأخرى التي من شأنها أن تؤثر في تقدير طبيعة المحاطر المؤمن مدها ومداها ، ويكون الإخطار في ظرف سبعة أيام من تاريخ حصول هذا التعديل ، وذلك كله فضلا عن البيانات التي يجب على طالب التأمين تقديمها بشأن كل تغيير يقع في عدد مستخديه ومقدار مرتباتهم و . وقد وافقت لجنة المراجعة على هذا النص ، و افق عليه مجلس النواب ، ولكي خاصة و الكي خاصة و الكي عدن أن تنظمها قوانين خاصة و .

الحظ ، أن يقبل زيادة فى قسط التأمين تقابل الأخطار التى أغفل ذكرها . فإذا كانت هذه الأخطار غير مذكورة فى تعريفة التأمين المعمول بها ، لم يكن هناك محل لزبادة القسط ، ولكن هذه الأخطار تستبعد من نطاق التأمين ، ويسترد المؤمن من طالب التأمين مبالغ التأمين التي سبق دفها عن هذه الأخطار (١) .

(۱) وتنص المادة ١١٣٠ من المشروع التمهيدى في هذا الصدد على ما يأتى: «١ – إذا وقع في البيانات التي يقدمها طالب التأمين غلط أو سبو دون تدليس ، وجب على طالب التأمين ، مني أخطره المؤمن بظهور الغلط أو السهو ، أن يدفع ما يقابل المخاطر التي لم يذكر عنها شيئاً من زيادة في مقابر التأمين ، إذا كانت هذه المخاطر تدخل ضمن الأنواع المبينة في تعريفة التأمين المعمول بها . ٢ – أما إذا كانت هذه المخاطر التي لم تذكر غير مبينة في المعريفة ، كان الدوم الحق في معالبة طالب التأمين برد أمبالغ التي سبق دفعها إلى بعض المستفيدين بسبب حوادث تدخل في نوع المخاطر الذي لم تنص عليه التعريفة » . وقد وافقت لجنة المراجعة على هذا النص ، ووافق عليه الخاطر الذي لم تنص عليه التعريفة » . وقد وافقت لجنة المراجعة على هذا النص ، ووافق عليه قوانيز خاصة » (مجموعة الأعمال التحضيرية » ص ١٩٤ – ص ١٩٤ في الحدش) . وافظر قوانيز خاصة » (مجموعة الأعمال التحضيرية » ص ١٩٤ – ص ١٩٩ في الحدش) . وافظر المهادة ؟ من القانون رقم ٨٦ لسنة ١٩٤٢ الخاص بالتأمين الإجباري عن حوادث العمل .

وإذا كان الخطأ نتيجة تدليس ، جاز للمؤمن أن يطلب فسخ العقد طبقاً للقواعد المقررة في هذا الشأن . وفي مبدد فسخ عقد التأمين الجهاعيبوجه عام ، تنصُّ المبادة ١١٣١ من المشروع التمهيدي على ما يأتى : ١ ، ٧ - لا يجوز المؤمن أن يفسخ العقد بسبب عدم دفع مقابل التأمين إلا بعد ثلاثين يوماً من تاريخ إعذار طالب التأمين طبقاً للفقرة الأولى من المادة ١٠٧٤ . ٢ - وفي الحالات الأخرى التي يجوز فيها للمؤمن فسخ العقد ، لا يحدث الفسيخ أثره إلا يعد أسبوع على الأقل من إرسال إخطار إلى رب العمل بكتاب موصى عليه تبين فيه أسباب الفسخ . ٣ - فإذا كان التأمين معقوداً لصالح عامل أو عمال معينين بأسهائهم ومعلومين للمؤمن، وجب على هذا أن يبلغهم الإخطار المنصوص عَليه في الفقرة السابقة ، . وقد وافقت لجنة المراجعة على هذا النص ، ووافق حليه مجلس النواب ، ولكن لجنة مجلس الشيوخ حذفته لتعلقه و بجزئيات وتفاصيل يحسن أن تنظمها قوانين خاصة ، (مجموعة الأعمال التحضيرية ، ص ٤١٦ – ص ٤١٧ في الهامش) . وانظر للواد ١٠ – ١٢ من القانون رقم ٨٦ لسنة ١٩٤٢ الخاص بالتأمين الإجباري من حوادث العمل. ويجعل المشروع التمهيدي حقوق المؤمن في التأمين الحهاعي حقوقًا ممتازة ، فتنص المادة ١١٣٢ ن هذا المشروع على ما يأتى : « تكون متازة حقوق المؤمن قبل رب العمل الناشئة عما عقده هذا من تأمينات جماعية ضد الحوادث لصالح عماله ، وكذلك الفوائد التي تستحق على هذه الحقوق عن السنة ألجارية والسنة السابقة ، ويكون ترتيب امتيازها كثر تيب امتياز المبالغ المستحقة للخدم والعمال. وقد وافقت لجنة المراجعة علىهذا النص ووافق عليه مجلس النواب، ولكن لجنة مجلس الشيوخ حذفته لتعلقه و بجزئيات وتفاصيل يحسن أن تنظمها قوانين خاصة ، (مجموعة الأعمال التحضيرية ٥ ص ٤١٧ في الهامش) . وانظر المبادة ١٣ من القانون رقم ٨٦ لسنة ١٩٤٢ الحاص بالتأمين الإجباري من حوادث العمل.

ويساهم المستفيدون عادة بجزء من أقساط التأمين ، يقتطعه طالب الله من مرتباتهم . ويكون العقد عادة لمدة سنة واحدة ، مع النص في وثية التأمن على جواز امتداد المدة سنة بعد أخرى .

الحياة لا يتميز بطبيعة خاصة ، فهو كسائر أنواع التأمين الشعبي هو تأمين على الحياة إما أن يكون تأميناً لحالة الوفاة أو تأميناً لحالة البقاء أو تأميناً عتلطاً . ولكنه يتميز بقلة مبلغ التأمين ، وبتجزئة القسط أجزاء صغيرة متعددة حتى يلائم الطبقات الشعبية ذات الموارد الضئيلة التي تكسب قوت يومها من عملها . فهو تأمين أريد به التيسير على هذه الطبقات ، حتى تنتفع بمزايا التأمين في حدود طاقاتها المحدودة . وأكثر ما يكون هذا التأمين تأميناً لحالة البقاء أو تأميناً مختلطاً ، ويكون في الغالب تأميناً مختلطاً حيث يجمع بين عنصرى التأمين والادخار . ويمكن حصر مميزات التأمين الشعبي في ثلائة :

أولا – تجزئة القسط أجزاء صغيرة متعددة حتى يتمكن المؤمن له ، وهو في الغالب من العال أو صغار المدخرين ، من الوفاء بالتزاماته في سهولة ويسر . ويقسم القسط السنوى عادة أجزاء متساوية ، أقلها اثنا عشر جزءا تدفع مشاهرة . وقد تزيد أجزاء القسط على ذلك ، حتى يتمكن العامل من دفعها في مواعيد قبض أجرته ، كل خسة عشر يوما أو كل أسبوع (١) . فالتأمينات الشعبية ، من ناحية تعدد أجزاء القسط ، تكون أكثر كلفة من التأمينات الشعبية وهي التي تسمى بالتأمينات و الكبيرة ، (grande branche). ولكن هذه التجزئة ضرورية ، حتى يتيسر للمؤمن له الوفاء بالتزاماته كل قدمنا . هذا إلى أن الجزاء على التأخر في الدفع يمكن جعله بالاتفاق

وانظر فى النصوص الحاصة بالتأمين الجاعى والتأمين الإجبارى من حوادث العمل محمد كامل
 مرمى فقرة ٣١٧ – فقرة ٣٢٧ .

⁽ ه) انظر Lacroix رسالة من ليون سنة ١٩٠٩ - Donzé - ١٩٠٩ رسالة من باريس منة ١٩٤٧ - أنسيكلوپيدى داللوز ١ منة ١٩٤٧ - أنسيكلوپيدى داللوز ١ منة ١٩٤٧ - فقرة ١٩٠٤ - فقرة ١٩٤٨ .

⁽١) أنسيكلوبيدى داللوز ١ لفظ Ass. Per فقرة ١٨٤ – محمد كامل مرسى فقرة ٥٥٠٠ .

يَ الله مِن الجزاء الذي يسرى عادة في التأمينات و الكبيرة و^(١) ، فيمكن الله الله أن تكون الأقساط محمولة لا مطلوبة وأن التأخر في دفعها يستوجب الفسخ دون حاجة إلى إعذار^(٢).

ثانياً ــ وجود حد أقصى لمبلغ التأمين ، ويكون عادة غير كبير ، وذلك حتى يكون التأمين الشعبى في متناول الكثيرين بمن أعد لم هذا النوع من النامين . والحد الأقصى لمبلغ التأمين في فرنسا عدد بمرسوم حتى تمكن مسايرة تقابات العملة ، وهو في الوقت الحاضر مبلغ من الفرنكات تعادل قيمته نحو مائة جنيه مصرى إذا كان رأس مال ، ونحو عشرة جنهات في السنة إذا كان إيرادا مرتبالا . ولا يجوز للمؤمن له أن يزيد ، عند المؤمن الواحد ، على هذا الحد الأقصى ، حتى لو عقد التأمين لمصلحة أكثر من مستفيد واحد (١) . ولكن يجوز للمؤمن له أن يعقد عدة تأمينات لدى مؤمنين مختلفين يزيد مبلغ التأمين في أى منها على محموعها على الحد الأقصى ، بشرط ألا " يزيد مبلغ التأمين في أى منها على هذا الحد . وإذا كان للمؤمن له نصيب في الأرباح بضاف إلى مبلغ التأمين على صح أن يزيد المجموع على الحد الأقصى بشرط ألا " يزيد مبلغ التأمين على هذا الحد (٥)

ثالثا – عدم إجراء كشف طبى على المؤمن على حياته حتى فى التأمين لحالة الوفاة وفى التأمين المختلط، تجنبا لإرهاق المؤمن له بمصروفات هذا الكشف، والاقتصار فى هذا الشأن على نقديم بيانات مفصلة عن الحالة الصحية للمؤمن

⁽۱) نقض فرنسی ۲۰ أكتوبر سنة ۱۹۶۷ الحجلة العامة للتأمين البری ۲۶۷ – ۳۹۳ – سيريه ۱۹۶۸ – ۱۹۶۸ و بيسون فقرة ۱۰؛ ص ۲۹۰ – پلانيول وريهير وبيسون 1۰ فقرة ۱۳۸۰ ص ۲۰۰ م.

⁽۲) أنسيكلوپيدى داللوز ۱ لفظ Ass. Fer. فقرة ۱۹۳ – وحدًا بالرغم من أن الاتفاق على إعفاء المؤمن من الإعدار باطل فى التأمينات ،، الكبيرة ،، (انظر آنفاً فقرة ۱۹۱) . وجواز إعفاء المؤمن من الإعدار فى التأمينات الشعبية يتضمنه عادة النشريع الحاص بهذه التأمينات .

⁽۳) پیکار ربیسون فقرهٔ ۱۰۶ ص ۹۸ه – ص ۹۹ه - پلانیول وریپیر وبیسون ۱۱ فقرهٔ ۱۳۸۰ ص ۸۰۱.

⁽٤) انظر مكس ذلك أنسيكلوپيدى داللوز ١ لفظ Ass. Per فقرة ١٨٠ .

^(•) نقض فرنسى ٢٩ يونيه سنَة ١٩٣٩ المجلة العامة للتأمين البرى ١٩٣٩ – ٦٨٨ – پيكار وبيسون فقرة ٤١٠ ص ٩٩ه – أنسيكلوپيدى داللوز ١ لفظ Ass. Per. فقرة ١٨٧ .

على حياته . ومن أجل ذلك يشترط المؤمن عادة فترة من الزمن تمنى بدله إبرام التأمين لا يضمن فى خلالها الحطر المؤمن منه (délai de carence) ، فيستوثق بذلك ، دون حاجة إلى كشف طبى ، من أنه سوف لا يطالب بملغ التأمين فى وقت قريب . وتتراوح هذه الفترة بعد سنة واحدة وثلاث سنوات ، وتكون فى الغالب سنتين ، وتشترط فى التأمين لحالة الوفاة وفى التأمين المختلط دون التأمين لحالة البقاء (١) . ومع ذلك إذا مات المؤمن على حياته فى خلال هذه الفترة بتأثير سبب خارجى مفاجئ ، وجب على المؤمن الضهان (١) . ويستطيع المؤمن له أن يجعل ضهان المؤمن فوريا فلا يتراخى إلى ما بعد انقضاء فترة من الزمن ، إذا هو قبل إجراء الكشف الطبى على نفقته (١) .

السرا المراب ال

⁽۱) نقض فرنسي ۱۸ ديسمبر سنة ۱۹۳۵ المجلة إلعامة التأمين البرى ۱۹۳۱ – ٥٠ – داللوز الأسبوعي ۱۹۳۱ – ١٨٠.

⁽۲) نقض فرنسي ۱۶ نوفبر سنة ۱۹۳۹ المجلة العامة للتأمين البرى ۱۹۳۹ – ۲۷۰ – أنسيكلوپيدى داللوز ۱ لفظ Ass. Per. فقرة ۱۸۹ – فقرة ۱۸۹

Ass. Per. نيكار وبيسون فقرة ١٠٠ ص ٦٠٠ - أنسيكلوپيدى داللوز ١ لفظ ١٠٠٠ فقرة ١٨٥٠ .

^(•) اَيْظُر Richard سنة ۱۹۱۱ – Boissy – ۱۹۱۱ رسالة منهاريس سنة ۱۹۳۹ – المجلة العامة التأمين البرى ۱۹۳۷ ص ٤١١ وما بعدها وص ۸۸۳ وما بعدها وص ۱۰۵۹ – أنسيكلوپيدى داللوز ۱ لفظ Ass. Per. فقرة ۱۹۸ – فقرة ۱۹۸

^() ويجب عدم التوسع فى تفسير العجز عن العمل والاقتصار على القدر اللازم لدفع الأقساط فى التأمين على الحياة ، وإلا وجب إبرام عقد تأمين مستقل لا يكون تابعاً المقد التأمين على الحياة ، ويبرم عند شركات أخرى غير شركات التأمين على الحياة (أنسيكلوپيدى داللوز ١ مفط الحياة (أنسيكلوپيدى داللوز ١ مفط الحياة) .

في الواقع من الأمر تأمينا على الحياة ، بل هو تأمين من المرض أو من أى حادث آخر ينجم عنه عجز المؤمن له عن دفع أقساط التأمين على الحياة . ولكنه مع ذلك ليس تأمينا مستقلامن المرض أو من العجز ، بل هو تأمين تابع ومكنل للتأمين على الحياة ، ومن ثم سمى بالتأمين التكيلي . وهو تأمين تابع للتأمين على الحياة حتى لوعقد عند مؤمن آخر ، ومصيره مرتبط بمصير التأمين على الحياة الذي يتبعه ، ويحسب القسط فيه على أساس القسط في التأمين على الحياة ، ويجوز التحلل منه على النحو الذي يجوز به التحلل من التأمين على الحياة (١) .

ويضمن المومن في التأمين التكيلي ، كما قدمنا ، عجز المومن له من دفع أقساط التأمين على الحياة عجزا دائماً . فإذا كان العجز الدائم عجزا كليا ، دفع المومن عن المومن له أقساط التأمين على الحياة التى تستحق منذ حدوث العجز . وقد يتعهد المومن أيضا بأن يعجل للمومن له مبلغ التأمين المستحق بحرجب عقد التأمين على الحياة ، أو بأن يدفع له إيرادا مرتبا يتراوح بين ه / و ١٠ / من مبلغ النامين دون إخلال بحق المومن له في مبلغ التأمين عتد حلول ميعاد استحاقه . أما إذا كان العجز الدائم عجزا جزئيا ، فيجوز أن يتعهد المومن في هذه الحالة بأداءات تتناسب مع هذا العجز . وإلى جانب العجز الدائم يضمن في هذه الحالة بأداءات تتناسب مع هذا العجز . وإلى جانب العجز الدائم يضمن المومن ، في التأمين التكيلي ، العجز الموقت أيضاً ، فيدفع في مكان المومن له أقساط التأمين على الحياة المدة التي يبقي فيها العجز الموقت ، وقد يدفع للمومن له كذلك إبرادا مرتبا مدة هذا العجز (٢) . ويضمن المومن في التأمين التكيلي أخيرا موت المومن له بتأثير سبب خارجي مفاجئ ، فيدفع خلفاء المومن له مبلغاً مساوياً للمبلغ المستحق بموجب التأمين على الحياة ، فيستولى خلفاء المومن له على كل من الملغن (٢) .

وقد يندمج التأمين النكميلي في التأمين على الحياة ، فيصبح مبلغ التأمين ،

⁽١) پيكار وبيسون فقرة ١١١ ص ٦٠١.

⁽۲) محمد كامل مرسى فقرة ۲۵۱.

⁽٣) انظر پیکار وبیسون فقرة ٤١١ – فقرة ٤١٢ – عبد الودود يحيى فى التأمين على الأشخاص ص ١٣ – ص ١٤.

بموجب هذا الاندماج فى تأمين مختلط كامل (assurance mixte complète) ، مستحق الدفع فى حالة الوفاة ، أو فى حالة حلول الأجل المحدد ، أو فى حالة العجز الدائم الناشئ عن مرض أو عن أى حادث آخر .

ویجوز آن یعقد تأمین تکمیلی ، علی النحو الذی بسطناه ، لیکون تابعاً لتأمن جماعی .

المحث الثأنى

المبادئ التي يقوم عليها التأمين على الأشخاص على المرابس في النامين على الأشخاص - العدام صغة

التعربض: يسود التأمين على الأشخاص مبدأ رئيسي هوانعدام صفة التعويض ، فالتأمين على الأشخاص ليس بعقد تعويض (contrat d'indemnité) ، وهو يختلف بذلك اختلافاً جوهرياً عن النامين من الأضرار ، إذ التأمين من الأضرار كما سنرى يخضع لمبدأ التعويض (principe indemnitaire) (1).

⁽۱) انظر ما یل فترة ۷۳۰ و ما بعدها .

يعادل الفرر الذي يلحق به أو يزيد عليه أو ينقص عنه. وكذلك من يؤمن على حيانه في أية صورة من صور التأمين على الحياة قد قصد أن يتقاضى مبلغ التأمين الذي انفق عليه مع المؤمن ، وهو يدفع ما يقابله من الأقساط ، دون نغار ، مقدار ما يلحقه من الفرر عند تحقق الحادث المؤمن منه ، زاد هذا الضرر أو نقص . بل قد لا يلحقه أي ضرر في بعض صور التأمين على الحياة (١) ، كالتأمين لحالة البقاء حيث يؤمن نفسه من حادث لاضرر منه بل هو مرغوب فيه ، وهو أن يبقى على قيد الحياة ، وقد قصد أن يدبر المال الذي يواجه به تكاليف العيش لاأن ينال تعويضاً عن ضرر أصابه من بقائه حياً (٢) .

وقد هجر رأى قديم يذهب إلى أن التأمين على الأشخاص ، كالتأمين من الأضرار ، يخضع لمبدأ التعويض . ويقوم هذا الرأى على أنه يجب أن يكون للموثمن نه في التأمين على الأشخاص ، كما في التأمين من الأضرار ، مصلحة في النامين ، أي مصلحة في عدم تحقق الحادث المؤمن منه . ويقابل المصلحة في عدم تحقق الحادث المؤمن منه . ويقابل المصلحة في عدم تحقق الحادث ضرر يعادلها في تحققه . ولما كان هذا الضرر يصعب تقويمه في التأمين على الأشخاص إذ هو ضرر معنوى ، بخلاف الضرد في التأمين من الأضرار فهو ضرر مادى ، فقد جعل مبلغ التأمين في التأمين على الأشخاص هو التقويم الجزافي لهذا الضرر المعنوى (٢) . فالرأى يقوم كما نرى على أنه يشترط توافر عنصر المصلحة في التأمين على الأشخاص ، وقد قدمنا أن التأمين على الأشخاص لا يشترط فيه توافر هذا العنصر ،

⁽١) وكذلك في بعض أنواع التأمين على الأشخاص ، كنامين الزواج وتأمين الأولاد.

⁽۲) هذا إلى أنه حتى في حالات التأمين على الأشخاص التي يلحق فيها المؤمن له ضرر ، كالتأمين لحالة الوفاة والتأمين من الإصابات والتأمين من المرض ، لا يستطاع مقدماً تقدير هذا الضرر . فيترك للطرفين تقديره بحسب اتفاقهما ، ولا يخشى إذا كان التقدير مبالغاً فيه من أن يتممد المؤمن له إبذا، نفسه حتى يحصل على مبلغ التأمين ، كا يخشى ذلك فى التأمين من الأضرار . فإن الشخص لا يقدم عادة على إبذا، نفسه فى شخصه ولوفال من جراء ذلك تعويضاً كبيراً ، كا يقدم على إبذا، نفسه فى ماله إذا كان ينال من ورا، ذلك تعويضاً أكبر من الضرد . ولذلك بقيت للتأمين من الأضرار صفة التعويض ، وارتفعت هذه الصفة عن التأمين على الأشخاص (كولان وكابيتان ودى لاموراندير ۲ فقرة ١٢٦٥ ص ٨٢٨ وفقرة هـ١٣٠٤ ص ٨٤٨) .

⁽۳) انظر فی هذا الرأی لابیه فی سیریه ۱۸۸۰ – ۱ – ۶۶۱ – سیمیان فقرهٔ ۱۰ – أنسیکلوبیدی داللوز ۱ لفظ Ass. Per فقرهٔ ۱ – نقض فرنسی ۹ نوفبر سنة ۱۹۵۰ المجاه اندمة للتأمین انبری ۱۹۶۰ – ۶۹۳ .

ولا يطلب من المؤمن له أن يثبت أن له مصلحة في عدم وقوع الحادث المؤمن منه وقد فاتنه بوقوع الحادث المحقه ضرر من جراء ذلك (١) . فالناسيز على الأشخاص ، على نقيض التأمين من الأضرار ، لا يشترط فيه توافر عنصر المصلحة ، ومن ثم لا يشترط فيه أن يكون تعويضا عن ضرر تحقق بهفوات هذه المصلحة . والقول بأن مبلغ التأمين هو تقويم جزافي للضرر المعنوى في التأمين على الأشخاص قول لا يطابق الواقع ، إذ أن مبلغ التأمين هنا لا علاقة له بأى ضرر ، بل هو مبلغ تعهد المؤمن بأدائه عند وقوع الحادث المؤمن منه سواء وقع ضرر أو لم يقع (٢) . وقد أكد المشرع المصرى هذا المعنى في التأمين على الحياة ، إذ تنص المادة ٤٥٤ مدنى على أن و المبالغ المي يلتزم المؤمن في التأمين على الحياة بدفعها إلى المؤمن له أو إلى المستفيد التأمين ، تصبح مستحقة من وقت وقوع الحادث أو وقت حلول الأجل المنصوص عليه في وثيقة التأمين ، تصبح مستحقة من وقت وقوع الحادث أو وقت حلول الأجل ، المستفيد ، (١) .

997 - ما ينفرع من المبارئ على انعرام صفة النعوبض : ومبدأ انعدام صفة التعويض ، وهو المبدأ الرئيسي في التأمين على الأشخاص كما سبق القول ، يتفرع عنه مبادئ هامة تسود هي الأخرى هذا القسم من التأمين ، ونجملها فيا يلي :

١ – الَّمْزَامُ المؤمنُ بأى مبلغ للتأمين يذكر في الوثيقة.

٢ - جواز تعدد عقود التأمين من خطر واحد والجمع بين مبالغ التأمين
 الواجبة هذه العقود .

٣ - الجمع بين مبلغ التأمين والتعويض الذي قد يكون مستحقاً للمومن له .

عدم حلول المؤمن محل المؤمن له فى الرجوع على المسئول.
 ونستعرض هذه المبادئ الأربعة على التعاقب.

⁽١) انظر آنفاً فقرة ١٤٥.

⁽۲) انظر فی هذا المعنی پیکار وبیسون المفول ؛ فقرة ۲ – پیکار وبیسود درة ۲۹۰-پلانبول وریپیر وبیسون ۱۱ فقرة ۱۲۸۲.

⁽٣) انظر في تاريخ النص وفي النصوص المقابلة له في الشنينات المدنية العربية الأحرى مايل فقرة ٧٣٠ في الهامش .

الذامن على الأشخاص ليست له صفة التعويض أن مبلغ التأمن الذى النامن على الأشخاص ليست له صفة التعويض أن مبلغ التأمن الذى يذر الرثيقة لا علاقة له بأى ضرر يلحق المؤمن له ، فهو مستقل عن أى تعويض . ومن ثم لا يشترط لاستحقاق المؤمن له لهذا المبلغ أن يثبت أن الضرر الذى لحق به يعادله ، بل لا يشترط أن يثبت أن ضرراً ما قد -لق به لان ملزم المؤمن إذن ، إذا وقع الحادث المؤمن منه ، بأن يدفع مبلغ التأمن المذكور في الوثيقة كاملا للمؤمن له (٢) ، ولا يجوز إعفاؤه منه بدعوى أنه مغالى أن المؤمن له لم يلحق به أى ضرر ، كما لا بجوز تحقيضه بدعوى أنه مغالى فيه ويزيد على الأشخاص أن يعقد تأمينه بأى مبلغ يشاء ، والمبلغ المذكور في التأمن على الأشخاص أن يعقد تأمينه بأى مبلغ يشاء ، والمبلغ المذكور في وثيقة النامن هو مبلغ نهائي بات ، لا يجوز تخفيضه ، ولا تجوز المنازعة في مقداره ، ووثيقة التأمن وحدها هي الني تتكفل بتحديده (٤) .

وقد أكدت هذا المعنى المادة ٥١ من مشروع الحكومة ، إذ تقول : و في التأمين على الأشخاص ، سواء كان تأمينا على الحياة أو كان تأميناً من الوفاة أو تأمينا حال الحياة أو كان تأمينا من الحوادث والأمراض ، يجوز للمؤمن له أن يعقد عدة تأمينات للمؤمن له أن يعقد عدة تأمينات

⁽۱) وهذا صحيح بالنسبة إلى جميع صور التأمين على الأشخاص ، حتى بالنسبة إلى التأمين من الإصابات حيث يحسب مبلغ التأمين . لا تبماً للضرر الذي لحق المؤمن له ، بل تبماً لجدول يذكر في وثيقة التأمين وهتخذ أساماً مبلغ التأمينلا الضرر . ولكن يلاحظ أن التأمين من المرض ، فيما يتملق بنفقات العلاج والأدوية ، يعتبر تأمياً من الأضرار ويقوم على مبدأ التعويض (انظر أنفاً فقرة ١٨١ وفقرة ١٨٢ – بيكار وبيسون فقرة ٢٩٣ ص ٥٧٠).

⁽٢) نقض فرنسي ٦ نوفبر سنة ١٩٤٠ الحبلة العامة للتأمين البرى ١٩٤٠ – ١٩٤٠.

⁽۳) وسنرى أنه فى التأمين من الأضرار، إذا كان مبلغ التأمين يزيد على قيمة الشيء المؤمن طليه ، يجوز فسخ العقد إذا كان هناك عش أو تدليس ، وإلا خفض مبلغ التأمين إلى حد قيمة الشيء المؤمن عليه وخفض قدط التأمين جذه النسبة (انظر ما يلى فقرة ١٩٨٨ وما بعدها – پيكار وبيسون فقرة ١٩٧٢ ص ٥٧٥) .

^(؛) محمد كامل مرسى فقرة ٣٣٧ ص ٢٥١ - عبد المنهم البدراوى فقرة ١٨١ ص٣٥٦ – ص ٣٥٧ – عبد تودود يحيمي في التأمين على الأشخاص ص ٣.

لدى أكثر من مومن بمبالغ مختلفة دون التقيد بحد معين . وتحدد في وثب التأمين مبالغ التأمين ١٧٥٠ .

التأمين الواجمة بهذه العقود: وكما يجوز للمؤمن له، في التأمين على الأشخاص، التأمين الواجمة بهذه العقود: وكما يجوز للمؤمن له، في التأمين على الأشخاص، أن يعقد التأمين بأى مبلغ يشاء ، يجوز له تفريعا على ذلك أن يعدد عقود التامين من خطر واحد ، فيجمع بين مبالغ التأمين الواجبة بكل هذه العقود. فله مثلاأن يؤمن على حياته تأمينا مخلطا برأس مآل في إحدى شركات التأمين، ويؤمن في شركة أخرى نفس التأمين المختلط برأس مال أو تأمينا مختلطا بإبراد مرتب مدى الحياة ، فإذا وقع الحادث المؤمن منه تقاضى رأس المال الأول من الشركة الأولى ورأس المال الآخر أو الإبراد المرتب من الشركة الأخرى. وله أن يؤمن على نفسه من العجز الدائم عن العمل عند شركتين مختلفتين، فإذا عجز عن العمل حجز ادائما تقاضى من كل شركة منهما مبلغ التأمين المتفق عليه. وقد رأينا المادة ١٥ من مشروع الحكومة تقول : و كما يجوز له أن بعقد عدة تأمينات لدى أكثر من مؤمن بمبالغ مختلفة دون التقيد بحد معين و(٢٠).

ويلاحظ أن العادة قد جرت بأن المؤمن ، في التأمن على الأشخاص ،

⁽۱) ولا مقابل لهذا النص في المشروع التمهيدي . وجاء في المذكرة الإيضاحية لمشروع الحكومة في صدد هذا النص ما يأتى : « وتناول الفصل الثائث عن المشروع التأمين على الأشخاص، فنصت المادة ۱ ه من المشروع على أنه يجوز السؤمن له في التأمين على الأشخاص أن يعقد تأمينه بأى مبلغ يشاء ، كما أجازت له أن يعقد عدة تأمينات لدى أكثر من مؤمن بمبالغ مختلفة دون التقيد بحد معين . والحكمة في ذلك واضحة ، إذ أن حياة الإنسان ليست رخيصة إلى القدر الذي يعمد فيه إلى التخلص منها ليجني ورثته من ورائه ربحاً . وهذا النص على خلاف ما هو مقرر في حالة تعدد التأمين في التأمين من الأضرار ، من أنه لا يجوز جمل هذا النوع من التأمين مصدراً للإثرا ، وبالتال لا يجوز المؤمن عليه الله المؤمن عليه » .

وتنص المبادة ٧٥٪ من تقنين الموجبات و معتود في هذا المعنى أيضاً على ما يأتى : a إن المبالغ المضمونة في عقود ضمان الحياة (الضمان في حالة الوفاة والضمان في حالة الحياة) تعين على وجه قطمى في لائحة الشروط – وعندما يكون الضمان معقوداً على الحوادث التي تصيب الأشخاص ، لا يحور أيضاً أن يكون المبلغ المضمون الذي عين في لائحة الشروط موضوعاً للنزاع a .

انظر أيصاً في هذا الممنى م ؟ ه من قانون التأمين الفرنسي الصادر في ١٣ يوايه سنة ١٩٣٠ . (٢) انظر آنفاً فقرة ٧٠٠ .

بطب من المؤمن له أن يقرر ما إذا كانت هناك عقود تأمين أخرى من نفس الخطر (۱) ، وفي التأمينمن الإصابات بطلب منه أيضا أن يبلغه عن عقود التأمين اللاحقة (۲). وليس الغرض من ذلك أن هذه العقود تخضع لمبدأ التعويض فهي لا خضع له ، وإنما يريد المؤمن أن يتبين ما إذا كان المؤمن له بتعديده لعقود التأمين قد انطوى على روح المغامرة ، فيحذر منه ، وقد لا يتعاقد معه (۳).

٦٩٩ – الجمع بين مبلغ التأمين والنعويض الذي قد بكون مستحفا للمُوَّمِن له : وتفريعاً على مبدأ انعدام صفة التعويض أيضاً يستطيع المؤمن له أن يجمع ، ايس فحسب بين مبالغ التأمين المتعددة ، بل أيضاً بين مبلغ التأمين والنعويضُ الذي قا. يستحقه قبل الغبر . فإذا فرضنا أن شخصاً أمن نفسه من العجز الدائم عن العمل بمبلغ ثلاثة آلاف جنيه ، فأحدث به شخص آخر إصابة أعجزته عن العمل ، وقضى بمسئولية هذا الشخص الآخر وبإلزامه بدام تعويض للمؤمن له مقداره أربعة آلاف جنيه ، فإن المؤمن له في هذه الحالة يتقاضى من المؤمن مبلغ التأمين ، ومن المسئول مبلغ التعويض ، فيكون مجموع ما يتقاضاه سبعة آلاف جنيه ، دون نظر إلى مقدار ما لحقه من الضرر ، إذ الظاهر أنه بجمعه بين مبلغي التأمين والتعويض قد تقاضي ما يزيد على مقدار الضرر . ولو أنه تكان قد أمن على نفسه من العجز الدائم عند مؤمن آخر بمبلغ أاني جنيه مثلا ، فإنه يجمع أيضاً هـــذا المبلغ إلى المبلغين المتقدمين ، ويكون مجموع ما بتقاضاه هو تسعة آلاف جنيه . ويلاحظ أن القاضي عندما قدر التعويض في دعوى المسئولية بأربعة آلاف جنيه نظر إلى الضرر الذي لحق بالمؤمن له من جراء العجز عن العمل ، ولم يدخل في حسابه مبلغ التأمين الذي يستحقه المؤمن له ، فهذا المبلغ لا شأن له بالضرر الذي

⁽۱) شامیری ۳۱ دیسمبر سنة ۱۹۳۴ المجلة العامة للتأمین البری ۱۹۳۰ -- ۳۹۵ -- دالاوز الأسبوعی ۱۹۳۵ – ۱۲۵.

⁽۲) نقض فرنسی ۹ نوفبر سنة ۱۹۶۱ المحلة العامة لتأسه 1۹۶۳ – ۱۳۹ – ۹ يونيه سنة ۱۹۶۲ المرجع السابق ۱۹۶۲ – ۲۲۶ .

 ⁽٣) پیکار و بیسون فقرة ٣٩٣ ص ٧٠٥ – عبد المنعم البدراوی فقرة ١٨١ص ٣٥٨ –
 عبد الودود یحیی فی التأمین علی الاشخاص ص ٣.

وقع وليس مقصوداً به أن يكون تعويضاً عنه كما سبق القول ، بل إن له سبباً آخر غير الضرر هو عقد التأمين والأقساط التي دفعها المؤمن له للمؤمن في مقابل تأمينه(١).

• ٧٠ – عدم حلول المؤمن محل المؤمن له فى الرجوع على المسئول –

نص قانونى: وتفريعاً على مبدأ الجمع بن مبلغ التأمين والتعويض ، يجب التول بأن المؤمن لا يحل محل المؤمن له فى الرجوع على المسئول . فى المثل المتقدم ، بعد أن تقرر أن المؤمن له يرجع على المسئول بالتعويض ويجمع بين التعويض ومبلغ التأمين ، لم يعد هناك مجال لأن يحل المؤمن محله للرجوع على المسئول . فقد رجع هو على المسئول واستنفد كل حقه مهذا الرجوع ، ولم يبق للمؤمن شيء يرجع به . ولو أجزنا أن يحل المؤمن محل المؤمن له ، ولو أجزنا أن يحل المؤمن محل المؤمن له ، الله الرجوع على المسئول ، فإن ذلك يؤدى وقد أجزنا فى الوقت ذاته للمؤمن له أن يرجع على المسئول ، فإن ذلك يؤدى الرجوع على المسئول مرتبن بخطأ واحد ، وهذا لا يجوز . لذلك يكون الرجوع على المسئول المؤمن له وحده ، ولا يحل المؤمن على الحياة الرجوع . وقد أكدت المسادة ٥٢٥ مدنى هذا المبدأ فى التأمين على الحياة الرجوع . وقد أكدت المسئول على الحياة ، لا يكون المؤمن الذى دفع مبلغ التأمين على الحياة من تسبب فى الحادث حق فى الحلول على الموثمن له أو المستفيد فى حقوقه قبل من تسبب فى الحادث حق فى الحلول على المسئول عن هذا الحادث ، وها كان هذا النص من المؤمن منه أو قبل المسئول عن هذا الحادث ، وها كان هذا النص من

⁽١) پيكار وبيدون فقرة ٣٩٥ – عبد المنعم البدراوى فقرة ١٨٣ - عبد الودود يحيى في التأمين على الأشخاص ص ٣ .

⁽۲) تاریخ النص: وردهذا النص فی المادة ۱۰۹۸ من المشروع التمهیدی علی وجه مطابق الما استقر علیه فی التقنین المدنی الجدید. وأقرته لجنة المراجعة تحت رقم ۸۱٦ فی المشروع النهائی. وأقره مجلس النواب تحت رقم ۷۲۵ (محموءة الأعمال التحضيرية ٥ ص ۳۸٥ – ص ۳۸٦).

ونم يشتمل التقنين المدنى القديم على نصوص في عقد التأسيز .

ويقابل النص في التقنينات الدنية العربية الأخرى :

التقنين المدنى السورى م ٧٣١ (مطابق).

انتقنين المدنى الليبي م ٧٦٥ (مطابق).

التقنين المدنى العراق م ٩٩٨ (مطابق) .

الذام الدام، ولا يجوز الاتفاق على ما يخالفه ضد مصاحة المؤمن له ، فإن الد ربرم ، نيس فحسب أن يحل المؤمن محل المؤمن له حلولا قانونيا ، بل أيضا أن يجل محاه حلولا اتفاقيا . فلا يجوز أن يتفق المؤمن مع المؤمن أه ، به ربرع الحادث المؤمن منه ، أن يحل الأول محل الثاني في الرجوع على المستول . كذا به لا يجرز المعومن له ، لا في وثيقة التأمين ولا بعد ذلك وا بعد وقوع الحادث المؤمن منه ، أن ينزل المعومن عن دعواء قبل المدرل ، فإن النزول عن الدعوى أبلغ من الحلول ، فهو يمكن المؤمن من الرجوع على المسئول قبل أن يوفى مبلغ التأمين للمؤمن له ، في حين أن الرجوع على المسئول قبل أن يوفى مبلغ التأمين للمؤمن له ، في حين أن الخول ، لم يجز من الرجوع إلا بعد أن يوفى مبلغ التأمين . فإذا لم يجز الاتفاق على المؤول ، لم يجز من ب أولى الاتفاق على المؤول .

ولا بدعوى المزول ، فإنه لا يجوز له الرجوع على المسئول لا بدعوى الحلول ولا بدعوى الرول ، فإنه لا يجوز له أيضاً الرجوع على المسئول بدعوى شربة من جانبه هو على أساس أن المسئول قد ألحق به الضرر بجعله ملزساً بدفع مبلغ التأمين للمومن له . ذلك أن المسئول لم يلحق به ضرراً ما ، وإذا كان المومن قد أصبح ملزماً بدفع مبلغ التأمين ، فإن هذا الالتزام ناشى من عقد التأمين ، وقد تقاضى المومن أقساط التأمين من المومن له في مقابل هذا الالتزام . فلو أجزنا للمومن الرجوع على المسئول الأثرى على حسابه دون سبب ، ولدفع له المسئول تعويضاً دون أن يرتكب خطأ الحوه (٢) .

⁼ تقنين الموجبات والعقود اللبناني لا مقابل – ولكن النص يتفق مع المبادئ العامة في التأمين .
و تنص المبادة ٥٥ من قانون التأمين الفرنسي الصادر في ١٣ يوليه سنة ١٩٣٠ ، في نفس الممنى ، على ما يأتى : « في التأمين على الأشخاص ، لا يحل المؤمن الذي دفع مبلغ التأمين محل طالب التأمين أو المستفيد تجاء الغير المسئول عن الحادث » .

⁽۱) پیکار وبیدون فقرة ۳۹۶ ص ۷۷۱ – ص ۷۷۵ – عبد المنعم البدراوی فقرة ۱۸۳۳ ص ۲۳۰ – عبد المنعم البدراوی فقرة ۱۸۳۳ ص ۲۳۰ – انظر عکس ذلك وأنه یجوز انتزول : نقض فرنسی ۱۸ أبرین سنة ۱۹۳۲ داللوز الأسبوعی ۲۵۳ – ۲۸۳ – محمد كامل مرسی فقرة ۲۳۷ ص ۲۵۳ .

⁽۲) نقض فرنسی ٦ ینایر سنة ۱۹۱۶ داللوز ۱۹۱۸ – ۱ – ۵۷ – پیکار وبیسون فقرة ۲۹۴ ص ۵۷۱ – سیمیان فقرة ۱۹۰۰ أنسیکلوپیدی داللوز ۱ لفظ Ass. Per. فقرة ۲۹۰ ص ۵۷۰ – ص ۲۹۰ – و لفظ Ass. Ter. فقرة ۲۵۰ ص ۲۹۰ – ص ۲۹۰ – عبد المنعم البدراوی فقرة ۱۸۲ ص ۲۵۹ – ص ۲۹۰ – عبدالودود یحیی فی التأمین علی الأشخاص ص ۲ .

ولا يوجد أمام المؤمن إلا وسيلة واحدة يستطيع بها ، دون أن برج هو على المسئول ، أن يمنع المؤمن له من الجمع بين التعويض ومبلغ التأمين : أى من الرجوع على المسئول والمؤمن في وقت واحد . وهذه الوسيلة هي أن يستبعد في وثيقة التأمين من نطاق الخطر المؤمن منه كل حادث يتسبب الغير بخطأه . وهو إذا كان بذلك لا يمنع المؤمن له من الرجوع على المسئول بالتمويض ، فإنه يمنعه من الرجوع عليه هو بمبلغ التأمين ، ومن ثم لا يجمع المؤمن له بين المبلغين (١) .

الغرع الثانى التأمين على الحياة * (Assurances sur la vie)

العلم الحياة هوأبرز أنواع التأمين على الحباة والقواهر الخاصة به: قدمنا (٢٠)أن التأمين على الحياة هوأبرز أنواع التأمين على الاشخاص ، وأكثر ها ذيوعا وانتشاراً . وهو إذا كان قد تأخر في الظهور ، كما رأينا (٢٠) ، إلى اقتر اب القرن التاسع عشر إذ تعرض للهجوم أكثر من غيره من أنواع التأمين ، إلا أنه ما لبث أن تغلب على ما قام أمامه من عقبات ، وانتشر انتشارا واسعا بفضل تحسن الحالة الصحية

⁽۱) پیکار وبیسون فقرة ۲۹۶ ص ۷۲ه – عبد المنیم البدراوی فقرة ۱۸۲ ص ۲۳۰-تولوز ۲۳ فبرایر سنة ۱۹۶۰ انجلة العامة لتأمین البری ۱۹۶۰ – ۲۸۱ – الرباط ۲۹ مارس سنة ۱۹۶۹ المرجع السابق ۱۹۶۹ – ۲۸۸ .

Poteria – ۱۹۲۰ ، وجزمان سنة ۱۹۰۰ ، وجزمان سنة ۱۹۲۰ و للحياطي du Motel في نظرية التأمين على الحياة سنة ۱۸۹۹ – چيليو دى لاموراندير في الاحياطي الحدابي للأقساط في التأمين رسالة من باريس سنة ۱۹۰۹ – 1۹۲۲ سنة الموراندير في الاحتياط Mantion – ۱۹۲۳ سنة ۱۹۲۳ – ۱۹۲۳ و حساب الأقداط والاحتياطات سنة ۱۹۲۳ رسالة في فن رياضيات التأمين على الحياة (lechnique actuarielle) - Saint Louvent وما بعدها – پيكار وبيسون من كان سنة ۱۹۳۹ – پيكار وبيسون المطول في فقرة ۱۰ وما بعدها – پيكار وبيسون فقرة ۲۰ وما بعدها – بيكار وبيسون فقرة ۲۰ وما بعدها – سيميان ص ۱۱۲ وما بعدها – أنسيكلوبيدي داللوز ۱ لفظ Ass. Per.

⁽٢) انظر آنفاً فقرة ٦٧٨ وفقرة ٦٧٩. --

⁽٣) انظر آنفاً فقرة ١٤٥.

رَ كُنَ خَبِرَاء رَمَاضِيَاتَ التَّأْمِينَ عَلَى الحَيَاةُ (actuaires) مَن وضع جَدَاولُهُ الرِنْيَاتُ (tables de mortalité) على أسس رياضية دقيقة . وقد سبق أن استعرضنا أنواع التَّامِينَ على الحياة ، وصوره المختلفة العادية وغير العادية (١) .

وللتأمين على الحياة أهمية كبيرة . فهو إلى جانب دوره المليعى كنوع من أراع التأمين في توفير الأمان والحيطة للمستقبل ، يقوم بدور آخ هام هو تشجيع الأدخار وتكوين رووس الأمرال ، بما يعود بالحير على المدخرين وعلى الاقتصاد القومى بوجه عام . وهو في الوقت ذاته أداة نافعة من أدوات الاثبان (crédit) ، إذ يستطيع الشخص أن يؤمن على حياته لمصلحة دائنيه فيقدم لهم بذلك الضهاز الذي يلتمسونه لحقوقهم ، ويستطيع المومن له كذلك أن يجد ما هو في حاجة عاجلة إليه من النقود يتصفية وثيقة التأمين وبرهنها وبتعجل دفعات على حسامها (٢) .

وبتميز التأمين على الحياة عن سائر أنواع التأمين بأنه ليس تأمينا فحسب، بل هو أيضا أداة من خير أدوات الادخار . ولا تقل أهمية عنصر الادخار فيه عن أهمية عنصر التأمين . وعنصر الادخار هذا هو الذي هيأ نظا في التأمين على الحياة لا توجد في غيره من أنواع التأمين، من ذلك تخفيض التأمين وتصفيته ورهن وثيقة التأمين وتعجل دفعات على حسابها . بل إن المؤمن له في التأمين على الحياة يستطيع أن يساهم في أرباح المؤمن بشرط يضعه في وثيقة التأمين (clause de participation aux bénéfices) ويظهر أثر ذلك إما في تخفيض القسط أو في زيادة مبلغ التأمين .

وتسرى على التأمين على الحياة القواعد التي سبق تفصيلها في عقد النامين بوجه عام ، وكذلك في التامين على الأشخاص . ويبقى هنا أن نستعرض القواعد الحاصة التي ينفرد هو بها ، سواء فيا يتعلق بأركانه ، أو فها يتعلق بآثاره .

⁽١) انظر آنفاً فقرة ه٨٨ وما بعدها .

⁽٢) انظر في ذلك آنفاً فقرة ع، ه .

⁽٣) پېكار رېيسون فغرة ۴۰۴.

المبحث الأول

أركان عقد التأمين على الحياة

٧٠٢ — النراضي والمحل: نستعرض هما القواعد الخاصة بأركان عنَّدَ النَّامِينَ على الحياة فيما يتعلق بالنراضي ، ثم فيما يتعلق بالحل .

المطلب الأول

النراضي في عقد التأمين على الحياة

٠٠٧ - مسائل للبحث: يثير التراضى فى عقد التأمين على الحياة مسألة أطراف هذا العقد الذين يقع التراضى بينهم . وقد قدمنا أنه يغلب فى التأمين على الحياة ألا نجتمع الصفات الثلاث للمؤمن له فى شخص واحد ، فقد يكون المؤمن على حياته أجنبيا عن العقد وهذا هو التأمين على حياة الغير ، كما يجوز أن يكون الأجنبي عن العقد هو المستفيد وهذا هو التأمين على الحياة لمصلحة الغير (١) . وقبل ذلك توجد لوثيقة التأمين على الحياة أحكام تخصصها من ناحية المشتملات ومن ناحية الصورة .

فنجتمع لنا بذلك مسائل ثلاث: (١) وثيقة التأمين على الحياة من حيث المشتملات والصورة . (٢) التأمين على حياة الغير . (٣) التأمين على الحياة المعرد .

١ = وثيقة التأمين على الحياة من حيث المشتملات والصورة

٧٠٤ - مشخمرت وثيقة التأمين على الحياة: قدمنا^(٦) أن وثيقة التأمين تتضمن الشروط العامة المطبوعة التي يقرر ها الموامن بحسب أو ذج (police · type)
 بعده لذلك ، وإلى جانب هذه الشروط العامة المطبوعة توجد بيانات مكتوبة
 هى التي تخصص وثيقة التأمين باعتبارها عقدا ميرما مع مومن له بالذات .

⁽١) انظر آنفاً فقرة ٩٧٣.

⁽٢) انظر آندً فقرة ٥٨٧.

و مذه البيانات المخصصة لوثيقة التأمين هي تاريخ توقيع الوثيقة ، وأسماء المتعاقدين و وواطنهم ، والأشخاص أو الأشياء المؤمن عليها ، وطبيعة المخاطر المؤمن منها ، والتاريخ الذي يبدأ منه تأمين هذه المخاطر ، وقسط التأمين وتاريخ استحفاقه وطريقه أدائه ، ومبلغ التأمين الذي يلتزم المؤمن بدفعه .

وتنفرد وثيقة التأمن على الحباة ببيانات أخص تذكر إلى جانب البيانات المناصة المتقدم ذكرها . فقد يكون التأمين معقوداً على حياة الغير ، وفي هذه المَيْلَةِ لِذَكَرَ اسِمَ الشِّيخِصِ المؤمن على حياتِه ولقبه وتاريخ ميلاده ، وهذا بان جوهري لأن التأمن مرتبط بحياة هذا الغير . وقاء يكون التأمن معقوداً لمُدَادِعَةُ الغَيْرِ ؛ وَفَي هَذَهُ الْحَالَةُ يَذَكُرُ اسْمَ ٱلْمُسْتَفِياهُ إِذَا كَانَ شَخْصًا معيناً راقبه ، وسنرى عند الكلام في التأمين على الحياة لمصلحة الغير أن المستفيد هَ يَكُونَ شَخْصًا مَعَيناً مَنْذُ البِدَايَةُ فَيْذَكُرُ فِي وَثَيْقَةُ التَّأْمِنُ^(١) . وقد قدمنا^(٢) أن لنتامين على الحياة حالات مختلفة ، فهو إما أن يكون تأميناً لحالة الوفاة ﴿ تَأْسِنا عَمْرِياً أَوْ تَأْشِناً مُؤْتِناً أَوْ تَأْمِن بِقِيا ﴾ وإما أن يكون تأميناً لحالة البقاء ﴿ برأس مال مرجاً أو بإبراد مرتب ﴾ ، وإما أن يكون تأميناً مختلطاً ﴿ تأميناً مختلطاً عادياً أو نأميناً لأجل محدد) . فني جميع هذه الأحوال ، يجب أن يذكر في وثبقة التأمن على الحياة الحادث الذي يترتب على وقوعه استحقاق سبنع التأمين (وفاة المؤمن على حياته في التأمين العمرى مثلا) ، أو الأجل الذي يتوقف على حلوله استحقاق هذا المبلغ (الوقت المعين الذي يستبحق فيه مبلغ التأمين إذا بني المؤمن على حياته حياً عند حلوله في التأمين لحالة البقاء مثلا) . وكذلك تذكر كيفية الاشتراك في الأرباح ، إذا خول المستفيد حق الاشتراك فها⁽⁷⁾.

⁽١) انظر ما يل فترة ٧١٣.

⁽٢) أنظر آنفاً فقرة ٦٨٦ وما بمدها .

⁽٣) وقد نصت المادة ٥٣ من مشروع الحكومة فى هذا الصدد على ما يأتى : و يجب أن تشمل وثيقة التأمين على الحياة ، علاوة على البيانات المنصوص عليها فى المادة الحاسة ، ما يأتى : (١) اسم المؤمن على حياته ولقبه وتاريخ ميلاده . (ب) اسم المستفيد إذا كان شخصاً معيناً ولقبه . (ج) الحادث الذى يترتب على وقوعه استحقاق مبلغ التأمين ، أو الأجل الذى يتوقف على حلوله استحقاق هذا المبلغ . (د) كيفية الاشتر الك فى الأرباح إن وجد » .

وتنفرد أخيراً وثيقة التأمين على الحياة ببيان هام يضاف إلى البيات الملتقدمة الذكر . ذلك أن التأمين على الحياة ، كما سنرى ، قابل لعمليتين هامتين هما تخفيض التأمين وتصفيته . ولكل من هاتين العمليتين شروط معينة . سنعرض لها عند الكلام في التخفيض والتصفية . فيجب أن تذكر في وثيقة التأمين شروط النخفيض والتصفية ، باعتبارها جزءاً من الشروط العامة

وقد نقل هذا النص عن المادة ١٠٨٣ من المشروع التمهيدى ، ويجرى فعن المشروع التمهيدى على الرح الآتى : « يجب أن تشتمل وثيقة التأمين على الحياة ، فضلا هن البيانات المصروس عبيا في المادة ١٠٥٨ ، على ما يأتى : (١) اسم طالب التأمين أو الشخص المؤمن عن حيته في حة التأمين على حياة النهر ، ولقبه ، وتاريخ ميلاده . (ب) اسم المستفيد إذا كن شخص مياً ، ولفيه . (ج) الحادث الذي يترتب على وقوعه استحقاق صلغ التأمين ، أو الأجل الذي يتوقف عن حموله استحقاق هذا المبنغ » . وقد حذف نص المشروع التمهيدي في خة المراجمة لأنه يورد «حكاً جزئياً يحدن أن ينظمه قانون خاص » (مجموعة الأعمال التحضيرية ه ص ٢٦٠ في الهامش) .

وقد نصت المادة ٩٩٨ من تقنين الموجبات والعقود المنانى فى هذا الصدد على ما يأنى :
« إن لائحة الشروط المختصة بضيان الحياة يجب أن تشتمن ، فضلا عن الأمور المبينة فى حدة ٩٩٤:
أولا – على اسم المضمون وكنيته وتاريخ ولادته . ثانيا – على اسم المستحق وكنيته إذا كان هناك مستحق معين . ثالثا – على الحادث أو الأجل الذى يتوقف على حلواه استحقاق مبلغ الضيان .
رابعاً – على شروط التخفيض أدا نص عليه فى العقد وفاقاً لأحكام المادة ١٠١٢ والمادة ١٠١٣ هـ وانظر فى مشتملات وثيقة النامين على الحياة فى القانون الغرنسي المادتين ٩٥ و ٢٠ من قاندن وليه سنة ١٩٣٠ (بيكار وبيسون فقرة ٩١٤ ص ٩٠٤) .

ومن أعاذج مجموع الأسئلة (questionnaire) التي توجه إلى المؤمن له عند طلب التأمين على الحياة النموذج الآتى: الاسم واللقب – المهنة – محل الإقامة – محل الميلاد – تاريخ الميلاد – الجندية – ابتداء التأمين – ماهى المستندات أو الرسائل الأخرى التي يثبت بها تاريخ مو محل الميلاد ومتى تقدم هذه المستندات – هل أنت أعزب أو متزوج أو أر مل – ألم تعنب التأمين على حياتك لدى شركتنا أو أية شركة أخرى – ألم يرفض طلبك من إحداها – هل قبل طلبك: بالشروط العادية أم بشروط معدلة ، بأقداط عادية أم مرتفعة ، أم أن المفرضات قصت ولأى سبب – إذا كان قد سبق لك التأمين بإحدى الشركات بين حالة كل تأمين (الشركات ، مبلغ التأمين، سارى أو مخفض أو ملمى) – أنم يرفض لك طب إعادة سريان تأمين بإحدى الشركات (من أى شركة ، ومتى) – هل هناك أخطار خاصة تتعرض ما بسبب طبيعة عملك أو ظروف ميشتك – مبلغ التأمين – في أى وقت وفي أى حالة يدفع حبلغ التأمين – في أى وقت وفي أى حالة يدفع حبلغ التأمين – إلى من يدفع (في حالة و فاة المؤمن عل حياته ، في حالة وجوده على قيد الحياة) – كيف تدفع الأقداط – رقم التعريفة – مدة التأمين – مداد الأقداط . (انظر عبد الودود يجيبى في التأمين على المياة ص ١٨ – ص ١٩) .

للتأمين رقد عنى النقنين المدنى بأن يورد فى نصوصه فى التأمين ، على اقتصاب ، هذا الحكم ، فنصت المادة ٧٦٣ من هذا التقنين على ما يأتى : وتحبر شروط التخفيض والنصفية جزءاً من الشروط العامة للتأمين ، وبجب أن نذكر فى وثبقة التأمين ، (١) .

و التأمين على الحياة: قده الآكان وثيقة التأمين على الحياة: قده الآكان وثيقة التأمين يغاب أن تكون وثيقة لمصلحة شخص معين، وقد تكون في صورة وثيقة إذنية (au porteur) أو وثيقة لحاملها تنتقل بالحاولة من يد إلى يد، ومن ثم لا يكون حامل الوثيقة الأخير وهو المستفيد معروفا مقدما ولا تمكن معرفته ، فإن صورة الوثيقة حاملها لاتتلام مع وثيقة النامين على الحياة . ذلك أنه إذا كان المؤمن على حياته غير المستفيد وهذا الذي يقع في الوثيقة لحاملها إذا تداولها الأيدي كما هو الغالب فسرى أته لا بد من موافقة المؤمن على حياته او جبت موافقة المؤمن على حياته المومن ثم وجبت موافقة المؤمن على حياته المومن ثم وجبت موافقة المؤمن على حياته المومن ثم وجبت موافقة المؤمن الدفع لا يز عجه وأنه راض به ومطمئن إليه (٢٠) . وتداول الأيدي للوثيقة لحاملها يجعل من المتعذر كما قدمنا معرفة من هو المستفيد في نهاية الأمر ، حتى يكون المؤمن على حياته مطمئنا إليه وموافقا عليه .

⁽۱) تاريخ النص: لم يرد هذا النص فى المشروع التمهيدى ، و لجنة المراجعة هى التى أدخلته فى نصوص المشروع النهائى على الوجه الذى استقر عليه فى التقنين المدنى الجديد تحت رقم ع ١٩٨٥ فى المشروع النهائى . ووافق عليه مجلس النواب تحت رقم ١١٨٥ ، فجلس الشيوخ تحت رقم ٣٦٣ (مجموعة الأعمال التحضيرية ٥ ص ٣٨٣) .

ولم يشتمل التقنين المدنى القديم على نصوص في عقد التأمين .

ويقابل النص في التقنينات المدنية المربية الأخرى :

النقنين المدنى السوري م ٧٣٩ (مطابق) .

التقنين المدنى الميسى م ٧٦٣ (مطابق) .

التقنين المدنى العراقي لا مقابل.

تقنين الموجبات والمقود اللبناني م ٩٩٨ (رابعاً) انظر آنفاً الهاش السابق .

⁽٣) انظر آنفاً فقرة ٨٩٠.

⁽۲) انظر مایلی فقرهٔ ۲۰۹

لذلك لايجوز أن تكون وثيقة التأمين على الحباة وثيقة لحاملها ، وإذا انخذت هذه الصورة فإنها تكون باطلة (١) .

وبغلب أن تكون وثيقة التأمين على الحياة لمستفيد معين ، ولكن لا يوجد ما يمنع من أن تكون وثيقة إذنية (٢) . وفي هذه الحالة الأخيرة تنتقل الوثيقة من شخص إلى شخص عن طريق التظهير ، شأبها في ذلك شأن ساثر الوثائق الإذنية . فيظهر ها المستفيد لمستفيد آخر يوافق عايه الموثمن على حياته ، والملك لا يجوز هنا التظهير على بياض (٣) . وإذا ظهرت وثيقة التأمين على الحياة الإذنية لمستفيد معين وافق عليه الموثمن على حياته كما قدمنا ، وجب أن يشتمل تظهير الوثيقة على تاريخ التظهير واسم المستفيد الجديد (المحال له) وتوقيع المظهر (المحيل) ، وإلا كان التظهير باطلا . فإذا توافرت هذه الشروط في النضهير فوقع صحيحا ، فإنه لا يكون نافذا في حق الموثمن إلاإذا أخطر به أو النضهير فوقع صحيحا ، فإنه لا يكون نافذا في حق الموثمن إلاإذا أخطر به أو عبله ، و فقا للقواعد المقررة في حوالة الحق إذ لابد من قبول المحال عليه أو إعلانه حتى تكون الحوالة نافذه في حقه (م ٣٠٥ مدني) (١٠) .

⁽۱) انظر آنفاً فقرة ۸۸۵ – و نظر فی هذا الممنی پیکار وپیسون فقرة ۱۳ من قانون التأمین ص ۲۰۶ – و انظر المادة ۲۱ من قانون التأمین الفرنسی الصادر فی ۱۳ یولیه سنة ۱۹۳۰ .

^{٬ (}۲) انظر آنفاً فقرة ۸۹ه – پیکار وبیسون فقرة ۱۳۶ ص ۲۰۵ – نقض فرنسی ٤ مایو سة ۱۹۰۶ داللوز ۱۹۰۵ – ۱ – ۱۹۰۰ .

⁽۳) پیکار وبیسون فقرهٔ ۱۳ ه ص ۱۰٫۵ – بلانیون و ریپیر وبیسون ۱۱ فقرهٔ ۱۳۸۵ ص ۸۰۷ .

^() وقد نصت على هذه الأحكام المادة ١٠٨٤ من المشروع التمهيدي إذ تقول : ١٠٠ يجوز أن تكون وثيقة التأمين على الحياة إذنية ، ونكن لا يجوز أن تكون لحاملها . ٢ – يجب أن يشتمل تظهير وثيقة التأمين على تاريخ النظهير واسم المحال إليه وتوقيع المحيل ، وإلا كان بلطلا . ٣ – ولا يكون النظهير نافذاً في حق المؤمن إلا إذا أخطر به بكتاب موسى عليه ، أو إلاإذا اعترف المؤمن كتابة بأن المحال إليه هو صاحب الحق في التأمين » . وقد وافقت لجنة المراجعة على نص المشروع التمهيدي ، وكذلك مجلس النواب ، ولكن لجنة مجلس الشيوخ حذفته لتملقه « بجزئيات وتفاصيل يحدن أن تنظمها قوانين خاصة » (مجبوعة الأعمال التحضيرية » ص ٣٦٠ – ص ٣٦٠ في الهامش) .

وتنص المادة ٩٩٩ من تقنين الموجبات والعقود اللبنانى ، فى هذا الصدد ، على ما يأتى : و يجوز أن تكون لائحة الشروط المختصة بضان الحياة عررة " لأمر"، ولكن لا يجوز أن تكون لحاملها – إن تظهير لائحة الشروط المختصة بضان الحياة والمحررة " لأمر " يجب أن يشتمل على ح

٢ - التأمين على حياة الغير

(Assurance sur la vie d'un tiers)

٧٠٦ - ومِوب موافغة المؤمن على مبأنه - فص قانونى : تنص المادة ٥٠٥ من التقنن المدنى على ما بأتى :

١ على حياة الغير ، ما لم يوافق الغير عليه كتابة قبل إبرام العقد . فإذا كان هذا الغير لا تتوافر فيه الأهلية ، فلا يكون العقد صحيحا إلا بموافقة من يمثله قانونا .

٢ = وتكون هذه الموافقة لازمة لصحة حوالة الحق في الاستفادة
 من التأمن أو لصحة رهن هذا الحق و(١).

- التاريخ رعل اسم المحال إليه وعلى توقيع الهيل ، و إلا كان باطلا . أما تعيين القيمة المدفوعة فليس و اجباً - و لا يكون التحويل نافذاً في حق الضامن إلا إذا أبلغ إنيه بكتاب مضمون ، أو إذا اعترف الضامن خطباً خامل لانحة الشروط بحق الاستفادة منها » .

(۱) تربخ النص: ورد هذا النص في المادة ۱۰۸۱ من المشروع التمهيدي على وجه مطابق لما استقر عليه في التقنين المدنى الجديد , ووافقت عليه لجنة المراجعة تحت رقم ۲۰۸ في المشروع النهانى . ووافق عليه مجلس النواب تحت رقم ۲۰۳ ، ثم مجلس الشيوخ تحت رقم ۲۰۷ (مجموعة الأعمال الدخنديرية و ص ۲۰۹ – ص ۲۲۲) .

ولم يشتمل التقايل المدنى القديم على فصوص في عقد التأمين .

ويقابل النص في التقنينات المدنية العربية الأخرى :

التقنين المدنى السورى م ٧٣١ (قطابق).

التقنين المدنى الليبي م ٥٥٧ (مطابق).

التقنين المدنى المراقي م ٩٩٢ (مطابق للفقرة الأولى للنص المصرى) .

تقنين المرجبات والعقود اللبناني م ٩٩٤ : يكن أن يعقد الضان على حياة شخص بواسطة الشخص أو بواسطة النير.

م ٩٩٥ : إن الضان الموقوف على الوفاة الذي يعقده شخص ثالث في مصلحة المضمون يكون بأطلا إذا لم يصرح المضمون خطا بقبوله مع ذكر قيمة الضان – وكذلك يجب أن يصرح المضمون خطأ بقبوله عندكل تفرغ عن حق الاستفادة من العقد الذي عقده شخص ثالث لمصلحته .

م ٩٩٦ : لا يجوز لإنسان أن يعقد ضهاناً موقوفاً على وفاة قاصر لم يتم الحاسة عشرة من حنه أو محجوراً عليه أو أى شخص موضوع فى دار المجانين – وكل عقد مخالف لهذا المنع يكون جاطلا – ويحكم بالإبطال بناء على طلب الضامن أو الشخص الذى وقع لائحة المشروط أووكيل فاقد الأهلية – ويجب أن تعاد جميع الأقساط المدفوعة بتمامها – وفضلا عن ذلك فإن الضامن وموقع – ويخلص من هذا النص أنه إذا أمن شخص على حياة الغير لمه المنه هو أو لمصلحة شخص آخر ، فإن عقد التأمن _ وكان في الأصل يصح بعراضي المؤمن وطالب التأمن _ لايكون صحيحا إلا بتراضي هذين الطرزة وموافقة المؤمن على حياته أيضا . والحكمة في ذلك أن التأمين على - تالغير ، دون أن يكون هذا الغير طرفا العقد ، يجعل حياته محلاللمضاربة ، إذ يتوقف على موته استحقاق مبلغ التأمين : ويثير ذلك الرغبة في موته (votum mortis) ، وقد يكون مغريا لمن له مصلحة ، وهو المستفيد ، بأن يفكر في الاعتداء على حياته . ولم يشترط القانون أن تكون هناك للمستفيد أو الطالب التأمين مصلحة في بقاء الومن على حياته حيا ، واستعاض عن ذلك بأن اشترط لصحة عقد التأمين موافقة المومن على حياته () . وغني عن البيان أن الشرط لصحة عقد التأمين موافقة المومن على حياته إلا بموافقة المؤمن على حياته يجب بأن التأمين على الحياة الوفاة ففيه يستحق مبلغ التأمين عند موت المؤمن على حياته فيه عينتحق مبلغ التأمين إلاإذا بتى المومن على حياته حيا فلا خطر فيه على حياة هذا الأخير ، ومن ثم لا تشترط موافقته لصحة نعقد () .

⁻ لائحة الشروط يستهدفان لجزاه تقدى بين خس ليرات إلى ماثنين و خسين ايرة لبنانية سورية عن كل ضمان عقداه عن علم خلافاً لهذا المنع - على أن أحكام هذه المبادة لا تحول دون إبرام عقد يضمن ، عند وفاة أحد الأشخاص المبينين في الفقرة الأولى من هذه المبادة ، إعادة الأقساط التي دفعت تنفيذاً لعقد ضمان للحياة معقوداً لأحد أو ننك الأشخاص .

م ٩٩٧ : لا يجوز لشخص ثالث أن يعقد ضاناً موقوفاً على وفاة امرأة متزوجة بدون إجازة من الزوج ، أو على وفاة شخص وضع تحت الإشراف القضائى بدون إجازة المشرف . على أن هذه الإجازة لا تنى عن رضا فاقد الأهلية نفه - وعند عدم الحصول على هذه الإجازة أو هذا الرضا يحكم بإبطال العقد بناء على طلب الزوج أو المشرف في حالة التأمين على حياة الزوجة أو شخص تحت الإشراف القضائى .

⁽والتقنين اللبنانى ، بخلاف التقنين المصرى ، لا يحيز التأمين على حياة الغير إذا كان المؤمن على حياته قاصراً دون الحامسة عشرة أو محجوراً ، ويشترط إجازة الزوج أو المشرف فى حالة التأمين على حياة الزوجة أو شخص تحت الإشراف القضائى) . .

⁽۱) انظر آنهٔ ققرة ۲۶ه – والقانون المصرى فى ذلك كالقانون الفرنسى (انظر ۱۲ من قانون ۱۳ يوليه سنة ۱۹۳۰ – پيكار وبيسونِ فقرة ۲۱۷ ص ۲۰۸ – ص ۲۰۹ – پاجنيول وريپير وبيسون ۱۱ فقرة ۱۳۹٦).

⁽۲) پیکار ریبسون فقرهٔ ۱۷۷ ص ۲۰۹.

وقد يُكُون المؤمن على حياته قاصراً أو محجوراً ، وعند ذلك يجب أن تصدر الموافقة من الولى أو الوصى أو القيم ، أى ممن يمثل قانوناً المؤمن على حياته(١) .

والموافقة ، سواء صدرت من المؤمن على حياته شخصاً أو ممن يمثله قانوناً ، يجب أن تكون موافقته مكتوبة . والكتابة هنا ركن للانعقاد لاطريق لإثبات ، فالموافقة الشفوية لاتكنى ولو أمكن إثباتها . وأية كتابة تكنى ، فلا يشترط أن تكون كتابة رسمية . ويجب أن تكون الموافقة صادرة قبل إبرام عقد النامين ، فيجوزان يمضى المؤمن على حياته طلب التأمين فتكون الموافقة في هذه ألحالة قبل إبرام العقد ، كما يجوز أن تصدر الموافقة من المؤمن على حياته في ورقة مستقلة بمن طلب التأمين بشرط أن تكون سابقة في التاريخ على عقد التأمين . أما خورد توقيع المؤمن على حياته على وثيقة التأمين، فلا يعتبر موافقة قبل إبرام العقد ، بل هي معاصرة له ، فلا يعتد مها(٢) .

فإذا لم تصدر موافقة المؤمن على حياته ، أو صدرت غير مستوفية للشروط المتقدم ذكرها ، كان عقد التأمين باطلا بطلانا مطلقا⁽⁷⁾. ويستطيع أن يتمسك بالبطلان كل ذى مصلحة ، ويجوز للمحكمة أن تقضى به من تلقاء نفسها . ولا تصحح الإجازة البطلان ، فلو صدرت الموافقة مستوفية للشروط بعد إبرام عقد التأمين ، فإنه لا يكون له أثر ويبتى عقد التأمين باطلا⁽³⁾.

⁽۱) أما القانون الفرنسي (م ٥٥ من قانون ١٣ يوليه سنة ١٩٣٠) فيحرم التأمين على حياة الغير إذا كان هذا الغير قاصراً دون الثانية عشرة أو محجوراً عليه أو موضوعاً في مستشفي للأمراض العقلية ، حتى لو وافق من يمثل الغير قانوفا (پيكار وبيسون فقرة ٢١٦ - پلانيول ورييير وبيسون ١١ فقرة ١٣١٥) ، ودل تحقيق إحصاني تم في بلچيكا بالنسبة إلى ١١١ طفلا أمن على حياتهم أن ١٢١ مهم ماتوا قبل أن يبلغوا من العمر عاماً واحداً ، ومات الباقي قبل بلوغ الرابعة ، وأن من الد ١٤١ قد مات ١٤٠ في الدنة نفسها التي أبرم فيها عقد التأمين على حياتهم (كولان وكاييتان ودي لامور اندتير ٢ فقرة ١٣١٠ ص ١٨٤٣) .

⁽٢) محمد على عرفة ص ٢٣٧ – عبد الودود يحيى فى التأمين على الأشخاص ص ١٧ – إما فى قانون التأمين الفرنسى الصادر فى ١٣ يوليه سنة ١٩١٢ (م ٥٧) فيجوز أن تكون الموافقة وقت إبرام العقد ، ويكنى إذن أن يوقع المؤمّن على حياته على وثيقة التأمين .

⁽٣) محمد على عرفة ص ٢٢٧.

⁽ ٤) پيكار وبيدون فقرة ١١٧ ص ٢٠٩ .

وموافقة المؤمن على حياته على النحو الذي قدمناه ليست ضرورية فحد الصحة عقد التأمين نفسه ، بل هي أيضا ضرورية لتعين المستفيد إذا كر التأمين لمصلحة الغير ، وهي ضرورية كذلك اصحة حوالة المستفيد لحة في الاستفادة من التأمين إلى شخص آخر بعوض أو بغير عوض ، أو رهند هذا الحق عند شخص آخر ، كل ذلك لنفس الاعتبارات التي اقتضت ضرورة الموافقة لصحة عقد التأمين . فإن انتقال حق المستفيد إلى مستميد تحر أو ثبوت رهن لآخر على هذا الحق يجعل لهذا الشخص الآخر مصلحة في موت المومن على حيانه ، فلا بد من موافقة هذا الأخير على الحوالة أو على الرهن (١) .

۷۰۷ — التأمين على مباة الجنين : يمنع قانون التأمين الفرنسي الصادر في ٢٠٧ في ١٩٣٠ في ١٩٣١ في المادة ٥٨ / ١ منه التأمين على حياة القاصر إذا كانت سنه تقل عن اثنتي عشرة سنة ، ومن باب أولى لا يجوز التأمين في هذا القانون على حياة الجنين. ولا مقابل لهذا النص في القانون المصرى ، ومن ثم يجوز التأمين على حياة القاصر أيا كانت سنه ولو دون الثانية عشرة ، بشرط موافقة من يمثله قانونا كما سبق القول (٢).

⁽۱) وإذا كان المؤمن على حياته هو نفسه طالب التأمين ، ورخص مقدماً في وثيقة التأمين في حوالة الوثيقة ، فإن هذا الترخيص الدام الصادر منه باعتباره طالب التأمين لا يغني عن موافقته الحاصة على شخص الحجال له باعتباره مؤمناً على حياته (پيكار وبيسون المطول ٤ فقرة ٢٠٩ - پلائيول وريپير وبيسون ١١ فقرة ١٤٣٠ ص ١٤٨٠ - بيدان ١٢ مكرر فقرة ٧٨٤).

وتقول المذكرة الإيضاحية للمشروع التهيدى في صدد المادة ٥٥٥ مدنى : و يجارى هذا النص المادة ٤٧ من القانون السويسرى الصادر في ٢ أبريز سنة ١٩٠٨ والمادة ١٥٨ فقرة أولى من القانون الفرنسي من القانون الألماني الصادر في ٢٠ مايو سنة ١٩٠٨ والمادة ٧٥ فقرة أولى من القانون الفرنسي الصادر في ١٢ يوليه سنة ١٩٠٠ وم يأخذ المشروع بالحكم المكسى الوارد بالمادة ١٤ من القانون البلجيكي الصادر في ١١ يونيه سنة ١٨٧٤ ، وذلك نطراً لما ترتب عليه من كثرة الحوادث الجنائية الى يكون النصد منها قبض مبالغ التأمين عند وفاة المجنى عليهم . أما الفقرة الثانية فهي مقتبسة من الفقرة الثانية من المادة ٧٥ من قانون سنة ١٩٠٠ الفرنسي ، وحكها مخالف لحكم الفقرة الثانية من المادة ٥٠ من قانون سنة ١٩٠٠ الويسرى التي تقضى بأن حوالة الحق في الاستفادة من المادة ٤٧ من قانون سنة ١٩٠٨ الدويسرى التي تقضى بأن حوالة الحق في الاستفادة من الثانين أو رهن هذا الحق يصبح دون حاحة لرضا، الغير المؤمن عليه ه (مجموعة الأهمال النحضيرية ٥ ص ٢٩٠ ص ٢٩٠) .

⁽٢) افظر آنفاً فقرة ٧٠٦.

و تطبيراً لذلك بجوز التأمين على حياة الجنين قبل مولده ، على أن يوافق على المند من يمثل الجنين قانونا ، وبشرط أن يولد الجنين حيا . أما إذا ولد الجنين ميتا ، فإن احمال الحطر ينعدم ، ويفقد عقد التأمين مقوما من مقوماته المريدية ، فبكون باطلا .

ومع ذلك يجوز أن يقع التأمين، في الحنين الذي ولد ميتا ، على نفقات الدلاج والجنازة ، فيومن شخص على حياة جنين في هذه الحدود . فإذا ولد الجنين حيا وعاش بعد مولده ، فإن عقد التأمين ينتهى ، ولا يرجع المستفيد على المؤمن بشيء . أما إذا ولد الجنين ميتا ، أو ولد حيا ونكنه لم يعش بعد مولده ، التزم المؤمن بدفع نفقات العلاج والجنازة .

وقد أوردت المادة ١٠٨٢ من المشروع التمهيدى هذه الأحكام ، إذ تقول: «رتمع باطلاكل تأمين على حياة جنين ولد ميتاً ، ما لم يكن هذا التأمين مقصوراً على دفع نفقات العلاج والجنازة »(١).

۲۰٫۸ - الاعتداء على مباة المؤمن على مبائه - نص قانونى : تنص المادة ٧٥٧ من البقنن المدنى على ما بأتى :

المؤمن من التراماته متى تسبب المؤمن له عمداً فى وفاة ذلك الشخص ، المؤمن من التراماته متى تسبب المؤمن له عمداً فى وفاة ذلك الشخص ، أو وقعت الوفاة بناء على تحريض منه » .

و ٧ - وإذا كان التأمين على الحياة لصالح شخص غير المؤمن له ، فلا يستفيد هذا الشخص من التأمين إذا تسبب عمدا فى وفاة الشخص المؤمن على حياته ، أو وقعت الوفاة بناء على تحريض منه . فإذا كان ما وقع من هذا الشخص مجرد شروع فى إحداث الوفاة ، كان للمؤمن له الحق فى أن يستبدل بالمستفيد شخصاً آمحر ، ولو كان المستفيد قد قبل ما اشترط لمصلحته من تأمن هين .

⁽۱) وقد حذف نص المشروع التمهيدى فى لجنة المراجعة لتعلقه البجزئيات وتعاصيل يحسن أن تنظمها قوانين خاصة » (مجموعة الأعمال التحضيرية ٥ ص ٣٥٩ – ص ٣٦٠) – وانظر القانون البلجيكى الصادر فى ٢٦ ديسمبر سنة ١٩٠٩ ، والقانون الألمانى الصادر فى ٣٠ مايو سنة ١٩٠٨ (م ١٩٠٩) . وانظر محمد كامل مرسى فقرة ٢٦٥ .

⁽٣) تاريخ النص : ورد هذا النص في المبادة ١٠٨٦من المشروع التمهيدي على الوحـ -

ويعرض هذا النص لفرضين:

(الفرصه الأول) أن يقعَ التأمنِ على حياة الغير ، فالمؤمن له يكون

- الآتى : (١ - إذا كان التأمين على حياة شخص غير طالب التأمين ، برثت ذمة المؤمز التراماته إذا تسبب طالب التأمين عما في وفاة ذلك الشخص أووقعت الوفاة بناء على تحريد مد . ٢ - إذا كان التأمين عنى البه لهالم شخص غير طالب التأمين ، ولا يستفيه هذا المتحص من التأمين إذا تسبب عما في وفاة الشخص المؤمل على حياته أو وقعت الوفاة بناء عن تحريض منه . ٣ - فإذا كان ما وقع من هذا الشخص مجرد شروع في إحداث الوفاة ، يكون لصب التأمين الحق في أن يستبدل بالمستفيد شخصاً آخر حتى لو كان المستفيد قد قبل ما اشترط المسلحة من تأمين » . وفي لجنة المراجعة استمال لفظ « متى » بلفظ « إذا » في الفقرة الأولى ، وأصبحت من تأمين » . وفي لجنة الشؤون النافية ، ثم وافقت الحنة على النص تحت رقم ٢٠٨ في المشروع موضع من النص بلفظي « المؤمن له » ، فأصبح النص مطابقاً لما استقر عليه في التقبير المدني الجلايد بعد إدماج الفقرتين الثانية والثالفة في فقرة واحدة ، ووافق محلس الواب على النص تحت بعد رقم ٢٠٨ . ثم وافق عليه مجلس الشيوخ تحت رقم ٧٥٧ (مجموعة الأعمال المحضيرية هم من ٣٦٥ - ص ٣٦٥) .

ولم يشتمل التقنين المدنى القديم على نصوص في عقد التأمين :

ويقابل النص في التقنينات المدنية العربية الأخرى .

التقنين المدنى السورى م ٧٢٣ (مطابق) .

التقنين المدنى الليبي م ٧٥٧ (مطابق).

التقنين المدنى العراقي م ٩٩٤: إذا كان المستفيد من التأمين على الحياة غير "شخص المؤمن على حياته ، فإن المؤمن يبرأ من التراماته إذا تدبب المستفيد من التأمين عداً في موت الشخص المؤمن على حياته أووقع الموت بنا، على تحريض منه . أما إذا كان ما وقع من هذا الشخص مجرد شروع في إحداث الوفاة ، كان المسؤمن له الحق في أن يدتبدل بالمستفيد شخصاً آخر و لو كان المستفيد قد قبل ما اشترط لمصلحته من تأمين .

(والتقنين العراق يتفق مع التقين المصرى).

تقنين الموجبات والعقود اللبناني م ١٠١٥ : ينتبى مفعول عقد الفيان جم الفرورة إذا تسبب المستحق بقتل المفسون عنقصد أو بغعل منه، ما لم يكن هناك مجرد خطأ . وبجب على الفيامن أن يدفع قيمة الاحتياطي لورثة المفسون أو لخلفائه في الحقوق إذا كانت الأقساط قد دفعت عن ثلاث سنوات أو أكثر – وإذا لم يكن هناك إلا محاولة قتل ، حق للمفون أن يرحم عن تعيين مستحق الفيان وإن كان مرتب المحاولة قد قبل الفيان المعقود لمصلحته .

(وتتفق أحكام التقنين اللبناني مع أحكام المادة ـ ٧٩ من قانون التأمين الفرنسي الصادر في ١٣ يوليه سنة ١٩٣٠).

هو المؤس على حياته (١) ، وينفصل عنه كل من طالب التأمين والمستفيد وقد يكونان شخصاً واحدا . فيكون المفروض إذن أن شخصاً أمّن على حياة غيره لمصلحته هو ، فأصبح هو المستفيد وطالب التأمين في وقت واحد ، أما المؤمن على حيانه – أى المؤمن له – فهو شخص آخر ليس طرفاً في عقد التأمين ، ولكنه وافق على العقد طبقا لأحكام المادة ٥٥٥ مدنى (٢) .

وبالرغم من أن المؤمن على حياته قد وافق على عقد التأمين ، مطمئنا إلى طالب التأمين وهو المستفيد في الوقت ذاته ، فقد خان طالب التأمين النقة الموضوعة فيه وتسبب عمدا في وفاة المؤمن على حياته أو حرض على قتله فقتل . والمفروض هذا أن التأمين تأمين لحالة الوفاة لا لحالة البقاء ، فكان متضى عقد التأمين أن يستحق المستفيد مبلغ التأمين بمجرد وفاة المؤمن على حياته . ولكن لما كان المستفيد – أو طالب التأمين إذ هما شخص واحد (٢) – هو الذي تسبب في وفاة المؤمن على حياته ، فإنه يحرم من مبلغ التأمين وتبرأ ذمة المؤمن من هذا المبلغ فلا يدفع شيئا لأحد ، وبذلك ينتهى عقد التأمين . ذنك أن المستفيد قد أراد أن يحقق مصلحة له ، وهي الحصول على مبلغ التأمين ، عن طريق الإجرام . وهذا ما كان يخشاه المشرع عندما اشترط

⁽۱) وقد ورد خطأ في نص المادة ۷۵۷ مدنى أن المؤمن له هو غير المؤمن على حياته ، فستعملت عبارة « المؤمن له » في هذا النص بمعنى « طالب التأمين » . وقد كان المشروع التمهيدي لنص المادة ۷۵۷ مدنى أكثر دقة ، فتجنب هذا الخطأ ، واستعمل عبارة « طالب التأمين » بدلا من عبارة « المؤمن له » . واللجنة النشريمية لمجلس النواب هى التى وقعت فى الخطأ عندما استبدلت العبارة الثانية بالعبارة الأولى (مجموعة الأعمال التحضيرية ه ص ٣٦٦ – وانظر آنفاً نفس الفقرة في الحامش) .

والذي يقطع في وقوع هذا الخطأ أن المادة ٧٥٧ منني مأخوذة من المادة ١٧٠ من قانون التأمين الألماني يقطع في وقوع هذا الخطأ أن المادة ١٩٠٨ . والنص الألماني يجري على الوجه الآتي : وإذا عقد النأمين على موت شخص آخر غير طالب التأمين (preneur d'assurance) » . فورد في النص المصري في مقابل عبارة (prencur d'assurance) عبارة «المؤمن له» . والصحيح أن يقال «طالب التأمين» كما ورد في نص المشروع التمهيدي على النحو الذي بيناه .

⁽٣) انظر آنفاً فقرة ٧٠٦ .

⁽٣) ولا مانع من أن يكونا شخصين مختلفين ، وفى هذه الحالة تبرأ ذمة المؤمن من مبلغ التأمين إذا تسبب أى مهما فى وفاة المؤمن على حياته ، سواء تسبب فى الوفاة المستفيد من التأمين .

موافقة المؤمن على حياته على عقد التأمن ، ولكن هذه الموافقة لم تعصم سؤمر على حياته من اعتداء المستفيد عليه مستعجلا موته حتى يحصل على مبلئ التأمين (۱) ، فحرمه المشرع من ذلك ، ومن استعجل الشيء قبل أو انه عوقب بحرمانه (۲) .

وحتى تبرأ ذمة المؤمن من مبلغ التأمين يجب أن يكون المستفيد قد نسبب عمدا فى وفاة المؤمن على حياته ، فإذا تسبب خطأ فى هذه الوفاة ، أو تعمد إيذاء دون أن يتعمد موته فأفضى الإيذاء إلى الموت ، فإن القتل الخط أو الضرب الذى أفضى إلى الموت لا يكنى ، ومن ثم لا تبرأ ذمة المؤمن ، ويجب عليه : فع مبلغ التأمين إلى المستفيد بالرغم من أن هذا قد تسبب فى قتله لأن الفتل لم يكن متعمدا . بل قد يكون القتل متعمدا ولكنه يكون دفاعا عن النفس أو يكون له مبرر آخر ، فنى هذه الحالة لا تبرأ ذمة المؤمن ويجب عليه دفع مبلغ التأمين للمستفيد ألى وتبرأ ذمة المؤمن لو تعمد المستفيد قتل المؤمن على حياته دون مبرر . سراء تم النتل أو كان مجرد شروع ، ولو صدر عفو بعد ذلك عن المستفيد فى جريمة القتل أو فى جريمة الشروع فيه سواء كان العفو عن المقوبة أو عن الجريمة (١٠) . ولا يشترط صدور حكم جنائى بإدانة المستفيد ، فقد لا يحاكم جنائياً أو يحفظ التحقيق ومع ذلك يجوز إثبات التعمد أمام القضاء المدنى ، ولكن لا يكون ذلك جائزا إذا صدر حكم ببراءته أمام القضاء الجنائي (٥) . ويستوى أن يكون المستفيد هو الفاعل الأصلى فى

⁽١) وقد يتسبب المستميد في وفاة المؤمن على حياته بدافع آخر غير الرغبة في الحصول على مبلغ التأمين ، كأن يقتله أحداً بالنأر أولعداوة تجد بينهما أولفير ذلك من الأسباب ، ومع ذلك يحرم من مبلغ التأمين . والمهم أن يكون متعمداً القتل ، أما إذا كان القتل وقع حطاً فإن المستفيد لا يحرم من مدخ التأمين .

⁽ ٧) هذا إلى أنه لو أجيز للمستفيد أن يتقاضى مبلغ التأمين بعد أن تسبب فى موت المؤمن على حياته ، اكمان المستفيد هو الذي حتق بفعله الخطر المؤمن منه ، ومن القواعد الأساسية فى التأمين أنه لا يجوز أن يتعلق تحقيق الخطر بمحض إرادة أحد طرنى العقد حتى يدتى عنصر الاحتمال (aléa) فى عند التأمين قائماً (انظر آنفاً فقرة ٢٠٠ – پيكار وبيسون فقرة ٢٣١ مس ٢٢٤) .

⁽۳) الجزائر ۳۰ يونيه سنة ۱۹۳۰ سيريه ۱۹۳۱ – ۲ – ۱۷۶ – پلانيول وريبير وبيسون ۱۱ فقرة ۱۶۰۱.

⁽ ٤) پيكار وبيسون فقرة ٣١ ؛ ص ٢٥٠ .

⁽ه) پیکار وبیسون فقرهٔ ۴۱۱ ص ۹۲۰ – پلانیول وربېږ وبیسو^ن ۱۱ فقرهٔ ۱۴۰۱ ص ۸۱۹.

الفتل العمد ، أو كان أحد الفاعلين الأصلين ، أو كان مجرد شريك ولو بالتحريض (١).

(الفرصم الثانى) أن يقع التأمين لمصلحة الغير، سواء كان المؤمن على حياته (أى المؤمن له) هو أيضا طالب التأمين أو كانا شخصين مختلفين، أو كان النامين تأمينا على حياة الغير كما هو لمصلحة الغير، أو كان تأمينا على حياة نفس طالب التأمين. وفي هذا الفرض أيضا يكون المستفيد شخصا آخر غير المؤمن على حياته، وله مصلحة في موته حتى يتقاضى مبلغ التأمين. فإذا تسبب في موته أو حرص على قتله فقتل ، على التفصيل الذي سبق بيانه ، فإنه يحرم من مبلغ التأمين لنفس الاعتبارات التي تقدم ذكرها (٢٠). ولكن ذمة المؤمن لا تبرأ من مبلغ التامين ، ويدفع هذا المبلغ إلى طالب التامين فو ولكن ذمة المؤمن لا تبرأ من مبلغ التامين ، وهذا الحكم مأخوذ من قانون التأمين هو في الوقت ذاته المؤمن له المعتدى على حياته ، أو إلى ورثته إذا كان طالب التأمين هو في الوقت ذاته المؤمن له المعتدى على حياته . وهذا الحكم مأخوذ من قانون التأمين لحالة الألماني الصادر في ٣٠ مايو سنة ١٩٠٨ ، إذ تنص المادة ١٩٧٠ منه وهي التامين لحالة الوفاة ، إذا كان الغير قد عين مستفيدا ، اعتبر هذا التعيين غير موجود الشخنص الذي عقد التأمين على حياته » . ومعنى اعتبار تعيين المستفيد «غير الشخيص الذي عقد التأمين على حياته » . ومعنى اعتبار تعيين المستفيد «غير الشخيص الذي عقد التأمين على حياته » . ومعنى اعتبار تعيين المستفيد «غير الشخيص الذي عقد التأمين على حياته » . ومعنى اعتبار تعيين المستفيد «غير الشخيص الذي عقد التأمين على حياته » . ومعنى اعتبار تعيين المستفيد «غير

⁽۱) پیکار و بیسون فقرة ۳۱۱ ص ه ۹۲ – پلانیول و ریپیر و بیسون ۱۱ فقرة ۱۴۰۱ ص ۸۱۸ .

⁽۲) وقد كان هذا الحكم متبعاً فى فرنسا ، حتى قبل صدور قانون ۱۳ يوليه سنة ۱۹۳۰ ، منذ أخذ به حكم صدر من الدائرة الجنائية لمحكمة النقض الفرنسية فى قضية مشهورة Affaire منذ أخذ به حكم صدر من الدائرة الجنائية في يونيه منة ١٨٦٤ داللوز ٢٤ – ١ – ٤٩٧ – يونيه منة ١٨٦٤ داللوز ٢٤ – ١ – ٤٩٧ – يكار وبيسون ١١ فقرة ١٤٠١ ص ١٤٠٨ ميكار وبيسون ١١ فقرة ١٤٠١ مى ٨٥٨ هامش ٤) .

⁽٣) وقد ورد في المذكرة الإيضاحية للمشروع التمهيدي في صدد المادة ٧٥٧ مدني ما يأتى : « اقتبس المشروع الفقرة الأولى من المادة ١٧٠ من القانون الألماني الصادر في ٣٠ مايوسنة ١٩٠٨، وكذلك اقتبس منها الفقرة الثانية ، وقد فضل الأخذ بحكها عن الحكم الوارد بالمادة ٢/٧٩ من قانون سنة ١٩٣٠ الفرنسي ، وهي (أي المادة ٢/١٧٠ من القانون الألماني) تقضي في مثل عذه الحالة بدفع مبلغ التأمين لورثة المؤمن عليه » (مجموعة الأعمال التحضيرية ه ص ٣٦٦).

موجود ، أن مبلغ التأمين يؤول إلى غير المستفيد : طالب التأمين أو ورثته . وهذا يخالف حكم قانون التأمين الفرنسي الصادر في ١٣ يوليه سنة ١٩٣٠ ، فإن المادة ٢/٧٩ من هذا القانون تقضي بان المؤمن يدفع احتياطي التأمين ، لأ مبلغ التأمين ، لطالب التأمين أو ورثته ، بشرط أن تكون أقساط التأمين قد دفعت لمدة ثلاث سنوات على الأقل (١) .

وكل ما قدمناه من تفصيلات فى الفرض الأول فى شأن القتل الخطأ . والضرب المفضى إلى الموت ، والقتل دفاعاً عن النفس ، والعفو عن العقوبة أو عن الجريمة ، وصدور الحكم الجنائى بإدانة المستفيد ، وتعدد الفاعلين الأصلين والاقتصار على دور الشريك ، يسرى هنا(٢) .

و الحن يتميز هذا الفرض الثانى عن الفرض الأول فى حالة ما إذا أفضى الاعتداء على حياة المؤمن على حياته إلى مجرد شروع فى القتل . فنى الفرض الأول رأينا أن حكم الشروع فى القتل هو نفس حكم جريمة القتل التامة . أما فى الفرض الثانى فإنه إذا أفضى الاعتداء على حياة المؤمن على حياته إلى مجرد شروع فى القتل ، كان لطالب التأمين و الحق - كما تقول العبارة الأخيرة من الفتمرة الثانية من المادة ٧٥٧ مدنى - فى أن يستبدل بالمستفيد شخصا آخر ، ولوكان المستفيد قد قبل ما اشترط لمصلحته من تأمين ، والأصل أن طالب التأمين يستطيع أن يستبدل بالمستفيد مستفيداً آخر ما دام المستفيد الأول لم يقبل التأمين لمصلحته بعد فإذا ما قبل لم يعد يجوز الاستبدال به وفقاً لقواعد الاشتراط لمصلحة الغير . ولكن إذا شرع المستفيد فى قتل المؤمن على حياته ولم تتم جريمة القتل ، جاز للمؤمن على حياته إذا كان هو طالب التأمين ،

⁽۱) انظر في هذا الممنى عبد الودود يحيى في اتأمين على الأشخاص ص ٢٩ – ص ٣٠ – عد المدم الدراوى فقرة ٢١٦ ص ٢٩٥ (ولكنه يقرر سبواً أن التشريع المصرى يخالف في ذلك « بعض التشريمات الأجنبية كالقانون الفرنسي م ٧٩ والقانون الألماني م ١٧٠ » – والصحيح أن التشريع المصرى كما قدمنا يخالف التشريع الفرنسي ويوافق التشريع الألماني) – والظر عكس ذلك وأن ذمة المؤمن تبرأ من مبلغ التأمين إذا تسبب المستفيد في موت المؤمن له : محمد على عوفة ص ٢٥٢ – وقارن محمد كامل مرسي فقرة ٢٧٠ .

⁽ ٢) ويلاحظ أن المستفيد يحرم من مبلغ التأمين في محذا الفرض التانى اذا تعمد قتل المؤمن على حياته ، حتى لوكان يجهل أن هناك تأميناً لمصلحته (پيكار و بيدون فقرة ٢٩١ ص ١٢٥) .

ار جاز المالب التأمن إذا كان شخصاً آخر غير المؤمن على حياته ، أن يستبدل بالمستفيد الذى وقع منه الاعتداء مستفيداً آخر حتى لو كان قد سبق للمستفيد الأول أن قبل التأمين لمصلحته ، وقد كان قبوله هذا مانعاً من تغييره لولا الاعتداء الذى صدر منه (١) .

على الحياة لمصلحة الغير التأمين على الحياة لمصلحة الغير (Assurance sur la vie au profit d'un tiers)

٧٠٩ — الفااب في التأمين على الحياة أن بكور تأمينا المصلحة الذير : اكثر صور التأمين على الحياة تأمين لمصلحة الذير . فني التأمين لحالة الوفاة ، سواء كان تأمينا عمريا أو تأميناً موقتا أو تأمين بقيا ، يومن الشخص على حيانه لمصلحة غيره ، فيكون المستفيد شخصاً آخر غير المومن له يعينه هذا الاخير . أما في التأمين لحالة البقاء برآس مال مرجأ أو بإيراد مرتب ، فعلى العكس من ذلك يغلب أن يكون لمصلحة المؤمن له نفسه ، واكن يجوز مع ذلك أن يعين المومن له شخصاً آخر غيره ليكون هو المستفيد ، فيكون التأمين هنا أيضاً لمصلحة الغير ، والتأمين المختلط ، إذا مات المؤمن له قبل حلول الأجل المعين ، يكون هو المستفيد في هذا الفرض .

لذلك قل أن يكون التأمين على الحياة تأميناً لمصلحة المؤمن له نفسه وحتى في بعض الصور التي يكون فيها تأميناً لمصلحة المؤمن له ، فإنه يبدأ بأن يكون تأمينا لمصلحة الغير ، ثم يتبين أن تعيين المستفيد كان باطلا ، أو أنه قد نقض أو سقط ، أو أن المستفيد لم يقبل ، ولا يعين المؤمن له مستفيداً آخر ، فيكون التأمين لمصلحته هو (٢) .

⁽۱) وهذا هو أيضاً الحكم فى القانونالفرنسى (م۲۷۹ من قانون۱۳ يوليه .نة ۱۹۳۰ – پيكار وبيسون ۱۱ فقرة ۱۴۰۱ ص ۸۱۹ – كولان وكبير وبيسون ۱۱ فقرة ۱۴۰۱ ص ۸۱۹ – كولان وكابيتان ودىلامورانديير ۲ فقرة ۱۳۲۹) .

⁽٣) وإذا كان التأمين تأميناً لمصلحة المؤمن له نفسه ، فإن مبلغ التأمين يكون من حقه هو ، ويؤول إلى ورثته بحق الميراث لا بموجب حق مباشر قبل المؤمن ، ويدخل فى الفيان العام لدانيه فيجوز لهؤلاء التنفيذ عليه والحجز عليه تحت يد المؤمن . وقد نصت المادة ه ١٠٠٥ من تقنين الموجبات والعقود اللبناني ، في هذا الممنى ، على ما يأتى : « عندما يعقد ضمان موقوف على الوفاة بدون تعيين مستحق أو لمصلحة ورثة المضمون أو خلفائه في الحقوق المعينين بصفهم ، يعد رأسي المنال المضمون قدما من تركته » – انظر بلانيول وريبير وبيسون ١١ فقرة ١٤١٥ ص ٨٣٣ .

ولكن الغالب كما قدمنا أن يكون التأمين على الحياة تأميناً لمصلحه الغير ، ويبقى كذلك إلى النهاية . فيعين المؤمن له شخصاً آخر غيره مستفيداً ، ويغيب أن يستبقى لنفسه صفة المؤمن على حياته (المؤمن له) وصفة طالب التأمين . والصورة العادية لهذا الفرض هو أن يؤمن الشخص على حياته لمصلحة زوجته وأولاده ، فيكون هو طالب التأمين والمؤمن له في وقت واحد ، وتكون الزوجة والأولاد هم المستفيدون . وعلى هذا الفرض بوجه خاص نسج القضاء الفرنسي نظريته المحكمة في الاشتراط لمصلحة الغير في الربع الأخير من القرن الناسع عشر ، وعلى نهج هذه النظرية سارت التشريعات الحديثة (ا) .

ويعين المؤمن له شخصاً آخر مستفيداً يجعل التأمين لمصلحته ، ويغلب أن يكون ذلك دون مقابل على سبيل التبرع ، كما إذا أمن شخص على حياته لمصلحة أولاده أو لمصلحة زوجته أو لمصلحة شخص تربطه به صلة . والتأمين لمصلحة الغير على سبيل التبرع يعتبر ، فيا بين المؤمن له والمستفيد ، هبة غير مباشرة معفاة من شكل اذبة ، ولكن تسرى عليها أحكام الهبة الموضوعية ومن أهم هذه الأحكام حق الرجوع فى الهبة . والمقدار الموهوب يكون فى هذه الحالة حق المستفيد فى مبلغ التأمين قبل استحقاقه ، فإذا ما استحق صار المقدار الموهوب عهو مجموع الأقساط التى دفعها المؤمن له للمؤمن (٢) . وقد يكون التأمين لمصلحة الغير بمقابل فيكون من تصرفات المعاوضة ، كما إذا أمن المدين على حياته لمصلحة دائنه ضهاناً لحذا الدين أو سداداً له (٢).

• ٧١ — المسائل التي نبحث في التأمين لمصلحة الغير : ويقتضى التأمين لمصلحة الغير أن نبحث :

⁽۱) پیکار وبیدون نقرهٔ ۱۰۱ ص ۲۰۳.

⁽ ۲) پیکار و بیسون فقرة ۴۵۲ ض ۹۵۵ – وفقرة ۴۹۲ ص ۲۷۱ .

⁽٣) ويجوز ، على العكس من ذلك ، أن يؤمن الدائن على حياة مدينه لمصاحته هو ، حتى يستوثق من الحصول على حقه إذا مات المدين قبل أن يستوفيه منه . ويجوز في هذا الفرض أن يؤمن الدائن على مبلغ هو مقدار الدين ، ويشترط أنه إذا مات المدين بعد الوفاء بجز ، من الدين ، وما يبق بعد ذلك تقاضى الدائن من مبلغ التأمين قيمة الأقساط التي دفعها والجز ، الباقي من الدين ، وما يبق بعد ذلك من مبلغ التأمين يكون من حق ورثة المدين كستفيدين . ولكن يجب أن يكون هناك اتفاق خاصى على ذلك (استئناف مختلط ١٣ يناير منة ١٩٢٧ م ٣٩ ص ١٩٢٧) .

أولاً ــ تعيين المستفيد : من يُسُوم بالتعيين ، ومنى يكون ، وكيف يكون . ثانياً ــ قبول المستفيد للتعيين :

ثالثاً ـ جواز نقش المؤمن له لتعيين المستفيد .

رابعاً - الحق المباشر الذي يثبت للمستفيد .

كا هو الغالب، أن طالب التأمين والمؤمن له (أى المؤمن على حياته) شخص واحد. فيكون هذا الشخص هو الذى يقوم بتدين المستفيد، ولكن بشخص واحد. فيكون هذا الشخص هو الذى يقوم بتدين المستفيد، ولكن لا بصفته مؤمناً له (أو مؤمناً على حياته)، بل بصفته طالباً للتأمين. ويعتبر تهبن المستفيد حقاً شخصياً لطالب التأمين، لأنه يقوم على اعتبارات خاصة به متصلة اتصالا وثباً بشخصه (۱). فلا يجوز لدائنيه أن يستعملوا هذا الحق بستعمله دخل مبلغ التأمين في تركته لأنه لا يوجد مستفيد فيصبح هو المستفيد. يستعمله دخل مبلغ التأمين في تركته لأنه لا يوجد مستفيد فيصبح هو المستفيد. ومن ثم ينتقل مبلغ التأمين إلى ورثته، لا باعتبارهم مستفيدين، بل باعتبارهم ورثة، فيتقاضي دائنو الركة حقوقهم منه قبل انتقاله إلى الورثة إذ لا تركة لا بعد سداد الدين. وتعيين طالب التأمين للمستفيد بتم بإرادته المنفردة، فهو تصرف قانوني من جانب واحد. ومن ثم لا يحتاج التعين لتمامه لا لموافقة المستفيد ذاته (۲)، وسترى فيا يلي (۱) أن قبول المستفيد للتعين ليس لازماً لتمام التعيين في وثيقة التأمين أو في ملحق لها، فإن إمضاء قابل للنقض. وإذا تم التعيين في وثيقة التأمين أو في ملحق لها، فإن إمضاء قابل للنقض. وإذا تم التعيين في وثيقة التأمين أو في ملحق لها، فإن إمضاء

⁽۱) پیکار وبیسون نقرة ۱۳ ه ۶ ص ه ۲۰ – پلانیول وریپیر وبیسون ۱۱ فقرة ۱۹۱۹ ص ۸۳۶ .

⁽٢) عبد الودود يحيى في التأمين على الأشخاص ص ٤٣.

⁽٣) وقد ورد في الفقرة الأولى من المادة ٧٥٨ مدنى ، كا سرى ، فص يوهم أن تعيين المستفيد يكون بموجب اتفاق لا بموجب إرادة منفردة ، إذ تنص المادة ١/٧٥٨ مدنى على أنه ه يجوز في التأمين على الحياة الاتفاق على أن يدفع مبلغ التأمين إما إلى أشخاص معينين ، وإما إلى أشخاص يمينهم المؤمن له فيما بعد ، (انظر ما يل فقرة ٢١٣ – عبد الودود يحيى في التأمين على الأشخاص ص ٢٦ - ص ٤٧) . والمقصود بالاتفاق هنا هو الاتفاق الذي يقع على أن يكون التأمين لمصلمة الغير ، لا الذي يقع على تعيين المستفيد .

⁽٤) انظر فقرة ٧١٤.

المؤمن على الوثيقة أو على الملحق لا يعنى قبوله للتعيين فإن قبوله غير ضررر؟ كما قدمنا ، ولكنه يعنى أنه أحاط علماً بالتعيين فأصبح نافذاً في حقه(١).

ونفرض بعد ذلك ، كما يقع في بعض الأحيان ، أن المؤمن له (أي المؤمن على حياته) شخص آخر غر طالب التأمن ، فيؤمن شخص على حياة غرر ه لمصلحة شخص آخر . فالذي يملك تعيين المستفيد في هذه الحالة هو طالب التأمين لا المؤمن على حياته ، فهو الذي يلتزم بدفع أقساط التأمن وإليه يرجع مبلغ التأمن إذا لم يكن هناك مستفيد ، فهو إذنَّ الذي يعن المستفيد. ولكن لما كان التأمن هنا تأمينا على حياة الغبر ، فلا بد من موافقة المؤمن على حياته (أى المؤمن له) على تعين المستفيد وأن تكون هذه الموافقة مكتوبة (٣). ويكنى لتمام التعين هنا أيضاً إرَّادة طالب التأمن المنفردة مع موافقة المؤمن على حياته ، فلا ضرورة لموافقة المؤمن ولا لموافقة المستفيد . ولا يوجد ما يمنع من أن يعطى طالب التأمن الحق في تعين المستفيد للمؤمن له (المؤمن على حياته) وحده ، فيتم التعين بإرادة هذا الأخبر المنفردة ، ولا تلزم في هذه الحالة موافقة أخرى مستقلة من المؤمن له فإن تعيينه للمستفيد يتضمن بطبيعة الحال موافقته عليه . كما لا تلزم موافقة طالب التأمن فقد فوض تعين المستفيد للموَّمن له ، ولا موافقة الموَّمن أو المستفيد. فقد قدمنا أن موافقة هذين غبر ضرورية لتمام التعيين . ويقع كثيرا فى التأمين الجهاعى(٢) أن يفوض صاحب المصنع (طالب التأمن) لعاله المؤمن على حياتهم (المؤمن لهم) حق تعيين المستفيد ، فيكون للعامل وحده حق تعين المستفيد عند موته ، فإذا لم يعنن أحدا كان المستفيد طبقاً للشروط العامة في وثيقة التأمين هم الزوج أو الزوجة والأولاد والأب والأم(١).

٧١٢ - متى يمكور. التميين : ولطالب التامين أن يعين المستفيد في أى وقت ، منذ إبرام عقد التأمين إلى بوم استحقاق مبلغ التامين . فله أن يعينه

⁽١) بيكار وبيسون فقرة ٧٥٧ ص ٦٦١.

⁽٢) انظر آنغاً فقرة ٧٠٦.

⁽٣) انظر آنفاً فقرة ٦٩١ – فقرة ٦٩٣ .

⁽ ٤) پيكار وبيسون فقرة ٩٣٢ ص ٢٥٦ .

وقت إبرام عقد التأمين ، فبذكره في وثيقة التأمين نفسها . وله أن يعينه يوم استحقاق مبلغ التأمين بالذات ، كما إذا كان قد أمنّ على حياته لمصلحة مستفيد يعينه برصية تنفذ عند موته أى عند استحقاق مبلغ التأمين . وإذا من قد ينه ، فله أن يغيره ويستبدل به غيره ، كما سنم ي(١) ، في أى وقت إلى يوم استحقاق مبلغ التأمين ، وذلك ما لم يكن التعيين قد أصبح غير قبل للنقض بقبول المستفيد إباه . وله في جميع الأحوال أن يعين ، في أى وقت ألى وقت استحقاق مبلغ التأمين ، مستفيداً آخر ياتي مكان المستفيد الأصلى فيا إذا سقط حق المستفيد الأصلى فيا إذا سقط حق المستفيد الأصلى المستفيد الأصلى فيا إذا كان هذا المستفيد دائنا نطالب التأمين ما المولايستغرق مع المستفيد الآحرى مبلغ النامين فيؤول الباقي للمستفيد الآخر (٢) .

٧١٣ - كيف يكورد التعبين - فصى قانونى : تنص المادة ٧٥٨ من التقنين المدنى عل ما ياتى :

التأمين على الحياة الاتفاق على أن يدفع مبلغ التأمين إما إلى أشخاص معيين ، وإما إلى أشخاص يعينهم المؤمن له فها بعد » .

د ٢ - ويعتبر التأمين معقودا لمصلحة مستفيدين معينين إذا ذكر المؤمن له في الوثيقة أن التأمين معقود لمصلحة زوجته أو أولاده أو فروعه من ولد منهم ومن لم يولد ، أو لورثته دون ذكر أسمائهم . فإذا كان التأمين لصالح الورثة دون ذكر أسمائهم ، كان لحولاء الحق في مبلغ التأمين كل بنسبة نصيبه في المبراث . ويثبت لهم هذا الحق ولو نزلوا عن الإرث » .

و ٣ - ويقصد بالزوج الشخص الذي تثبت له هذه الصفة وقت وفاة المؤمن له ، ويقصد بالأولاد الفروع الذين يثبت لهم في ذلك الوقت حتى الإرث (٣) . .

⁽١) انظر ما يلي فقرة ١٥٠.

⁽۲) پیکار وبیسون فقرة ۵۳ س ۲۵۲ .

⁽٣) تاريخ النص : ورد هذا النص في المبادة ١٠٨٧ من المشروع انتهيدي على الوجه الآتى : « ١ – يجوز في التأمين على الحياة الاتفاق على أن يدفع مبلغ التأمين ، سواء أكان رأس مال أم كان إبراداً مرتباً ، عند وفاة طالب التأمين أو عند وفاة الشخص المؤمن على حياته ، حـ

ويخلص من هذا النص أن تعين المستفيد إما أن يكون بالاسم والدار فيكون المستفيد معينا تعيينا تاما ، وإما أن بكون بالصفات المميزة له والتي يستطاع مها تعيينه فيكون قابلا للتعين .

ويعين المستفيد بالاسم بأن يذكر طالب التأمين اسم من يختاره ويسده

- إما إلى ورثة طالب التأمين أو خلفائه، وإما إلى واحد أو أكثر من المستفيدين المعينين، وإما إلى أشخاص يعينهم طالب التأمين. ٣ - ويعتبر التأمين معقود المصلحة مستفيدين وبلد منهم ومن لم يواد، أو الوثيقة أن التأمين معقود لمصلحة زوجه أو أولاده أوفر وعه من ولد منهم ومن لم يواد، أو لورثته دون ذكر أسائهم . ٣ - ويقصد بالزوج الشخص الذي تثبت له هذه الصفة وقت وفاة طالب التأمين ، ويقصد بالأولاد الفروع الذين يثبت لهم في ذلك الوقت حق الإرث . ٤ - وإدا كان التأمين لصالح الورثة عموماً ، كان لهؤلاء الحق قومبلغ التأمين كل بنسبة نصيبه في الميراث، كان التأمين لصالح الورثة عموماً ، كان لمؤلاء الحق قومبلغ التأمين كل بنسبة نصيبه في الميراث، ويثبت لهم هذا الحق ولو تنازلوا عن الإرث » . ووافقت خنة المراجمة على النص تحديلا جمله مطابقاً لما أستقر عليه في النهائي . وفي لجنة الشؤون النشريعية لمجلس النواب على النص كما عدلته لجنته تحت رقم ٧٠٨ . أم وافق عليه مجلس الشيوخ تحت رقم ٧٥٨ (مجموعة الأعمال التحضيرية ه ص ٣٦٧) .

ولم يشتمل التقنين المدنى الغديم على نصوص في عقد التأمين .

ويقابل النص في التقنينات المدنية العربية الأخرى :

التقنين المدنى الـورى م ٢٧٤ (مطابق) .

التقنين المدنى الليبيم م ٥٥٧ (مطابق) .

التقنين المدنى العراق م ٩٩٧ (مطابق).

تقين الموحبات والعقود اللبناني م ١٠٠٧: يجوز اشراط دفع المبالغ المفسونة . أولا حق حالة بقاء الشخص المفسون حياً في تاريخ معين . ثانيا – في حالة وفاته . ثامنا – إما في تاريخ معين إذا بتى المفسون حياً ، وإما في خالة وفاته إذا وقعت قبل ذلك التريخ – ويجوز دفع رأسالمال أو الدخل المفسون عند وفاة الشخص المفسون إما لورثته أو خلفائه في الحقوق ، وإما استحق أو عدة مستحقين معينين عندما يمنح المفسون حق الاستفادة لزوجته بدون تعيين امم أولاولاه وفروعه المولولودين أو الذين سيولدون ، وليس من الفرورة أن تقيد أساؤهم في لائحة الشروط أو في أي صك لاحق لها مشتمل على من يستحق من الفرورة أن تقيد أساؤهم في لائحة الشروط أو في أي صك لاحق الم مشتمل على من يستحق مين في لائحة الشروط ، ويتى فم هذا الحق ولو عدلوا عن الإرث – وإذا لم يذكر مستحق معين في لائحة الشروط ، أوإذا رفض المستحق المين فيها ، كان لموقع لائحة الشروط الحق في تعيين المستحق أو في إبداله بغيره . ويتم هذا التعيين أوهذا الاستدال إما بين الأحياء بإضافة قبل إلى الدقد ، أو بالتظهير إذا كانت لائحة الشروط عورة « لأمره » وإما بطريقة الإيصاء .

(وتتفق أحكام التقنين اللبنان مع أحكام التقنين المصرى) .

ت سنة كاملة بحيث لا يقع لبس فى ذاتيته ، فيذكر إلى جانب اسمه لقبه ويذكر عنه الاقتضاء صناعته وموطنه ، فيكون المستفيد بذلك معينا بالذات .

قد بعين طالب التأمين المستفيد ، لابالاسم ، ولكن بصفات نميزه عبرا آما ، فلا يكون معينا بالذات بطريق مباشر ، ولكنه يكون قابلا للنعين بحيثلا يمكن وقوع خطأ أولبس في ذاتيته عند استحقاق مبلغ التأمين (۱). وإذا وقع خلاف فيا إذا كان المستفيد قابلالنعين ، أو في تعيينه بالذات عند ما يكون قابلا للتعين ، فإن قاضي الموضوع هو الذي يبت في ذلك (۲). وقد عمد المشرع إلى إبراد أمثلة لتعين المستفيد بصفته ، وهي أمثلة يغلب وقوعها في العمل ، وكان يقع قديما في شأنها خلاف (۲) ، فأراد المشرع أن يحسم كل خلاف وي شأنها وأن يقرر أن التعين على هذا الوجه تعين صحيح . ذلك أن طالب التأمين كثيرا ما يجعل المستفيد زوجه أو أولاده أو وروعه أو ورثته أو هولاء جميعاً ، دون أن يذكر أسهاءهم أو يعينهم بالذات ، فجاء النص صريحا في الفقرتين الثانية والثالثة من المادة ۸۵۷ مدني في أن هذا العين صحيح ، وتكفل النص فوق ذلك ببيان الأحكام التي تترتب على هذا النعين صحيح ، وتكفل النص فوق ذلك ببيان الأحكام التي تترتب على هذا النعين .

« ويقصد بالزرج – كما تقول الفقرة الثالثة من المادة ٧٥٨ مدنى –

⁽۱) نقض فرنسی ۱۰ دیسمبر سنة ۱۸۷۳ داللوز ۷۶ – ۱ – ۱۱۳ – ۲۸ دیسمبر سنة ۱۹۲۷ داللوز الأسبوعی ۱۹۲۸ – ۱۳۰

⁽۲) نقض فرنسی ۱۲ فبرایر سنة ۱۸۷۷ داللوز ۷۷ – ۱ – ۳۴۲ .

⁽٣) فقد كان القضاء الفرنسي في انقديم لا يبيح الاشتراط لمصلحة فمخص غير موجود وقت الاشتراط أي شخص لم يولد (نقض فرنسي ٧ فبراير سنة ١٨٧٧ داللوز ٧٧ - ١ - ٧٧) ، وكذلك لا يجيز أن يكون الورثة هم المستفيدون وشرس سنة ١٨٩٣ داللوز ٩٤ - ١ - ٧٧) ، وكذلك لا يجيز أن يكون الورثة هم المستفيدون ألا بوصفهم ورثة فيأخذون مبلغ التأمين من التركة بعسد سداد ديونها (نقض فرنسي ١١٠٠ داللوز ١٨٧٠ داللوز ١٨٧٠ - ١ - ١١٣ - ١ فبراير سنة ١٨٨٠ داللوز ١٠٨٠ ما ديسبر سنة ١٨٧٠ داللوز ١٨٥٠ أن الحلول التي سيأتي ذكرها والتي أخذ بها صراحة قانون التأمين الفرنسي الصادر في ١٣ يوليه سنة ١٩٣٠ . أما في مصر فائتقنين المدني الجديد أحد بسارية الاشتراط لمصلحة الغير في أوسع معانيها ، فأجاز أن يكون المستفيد شخصاً مستقبلا وأن يكون شحصاً غير معين مادام يمكن تعيينه وقت وفاة المورث (انظر م ١٥٦ مدني) .

الشخص الذى تثبت له هذه الصفة وقت وفاة المؤمن له ، والمقصود (مر منا الزوج أو الزوجة ، وإن كان بغلب أن يكون هو الزوجة . ويستوى أو يكون الزواج قائما وقت إبرام عقد النامين ، أرقام بعد إبرامه . وإذا تزوم المؤمن له قبل إبرام عقد النامين ، ثم انحلت رابطة الزوجية بعد إبرام من التامين بالطلاق أو بالموت أو بغير ذلك من الأسباب ، ثم تزوج المؤون له مرة أخرى ومات بعد ذلك ، فالزوج الثانى الذي تثبت له هذه الصفة وقت وئاة المؤمن له ، لا الزوج الأول الذي انحلت رابطة زوجيته ، يكون هو المستغيد .

و ويقصد بالأولاد والفروع – كما تقول أيضاً الفقرة الثالثة من المادة ٧٥٨ مدنى ــ الذين يثبت لهم ف ذلك الوقت (وقتوفاة المؤمن له)حق الإرث، ويجوز أن يعن المؤمن له مستفيدا وأولاده أو فروعه من ولد منهم ومن لم يولد ، كما تقول الفقرة الثانية من المادة ٧٥٨ مدنى . ولا يعترض على ذلك بأن من لم يولد من الأولاد والفروع غير موجودين وقت الاشتراط لمصلحهم، فإن من المبادئ المقررة في الاشتراط لمصلحة الغير أنه يجوز الاشتراط لمصلحة شخص مستقبل منى كان تعيينه مستطاعا وقت أن ينتج العقد أثره . وتقول المادة ٢٥٦ مدنى في هذا المعنى: ٥ يجوز في الاشتراط لمصلحة الغير أن يكون المِنْتِفُعْ شخصاً مستقبلاً أو جهة مستقبلة ، كما يجوز أن يكون شخصاً أوجهة لم يعينا وقت العقد ، متى كان تعيينهما مستطاعا وقت أن ينتج العقد أثره طبقاً للمشارطة ، . فإذا عن المؤمن له المستفيد بأنه أولاده وفروعه من ولد منهم ومن يولد ، فإن العبرة في تعيين المستفيد في هذه الحالة تكون بوقت وفاة المؤمن له . فمن ولد له من أولاد وأحفاد وكانوا يعيشون وقت وفاته أو كانوا أجنة في بطون أمهاتهم ، وكان لحم في الوقت ذاته حق في إرثه – إذ قد يرثه أحفاد مع الأولاد أو لا يرثه إلا أحفاد ــ يكونون هم المستفيدون والمستحقون لمبلغ التأمن ، كل بنسبة نصيبه في الميراث ما لم يعين المؤمن له لكل منهم نصيباً آخر . ويستحقون مبلغ التأمين على هذا النحو حتى لوكان قانون المراث الذي يسرى قانونا أجنبياً ــ القانون الفرنسي مثلا ــ وكان يجنز للورثة النزول عن المراث ونزل الأولاد والأحفاد عن ميراثهم ، فإنهم يستحقون مبلغ التأمين بالرغم من نزولهم عن حق الإرث ، لأنهم يستحقون

رسد يقتصر المؤمن له في تعين المستفيد على ذكر و الورثة ، فيجعل المستفيد ورثته دون ذكر أسمائهم و دون أى بيان آخر عهم . فيكون المستفيد في مدر الحالة وكل من تثبت له صفة الوارث وقت وفاة المؤمن له ، سواء ولا قبل إبرام عقد النامين أو ولد بعد ذلك . فيستحق جميع الورثة مبلغ النامين ، كل بنسبة نصيبه في المبراث ما لم يعين المؤمن له أنصبة أخرى ، ويستحقون هذا المبلغ بوصفهم و مستفيدين ، لا بوصفهم ه ورثة ، ويبرتب على ذلك أنهم يتقاضون هذا المبلغ ، لا من تركة مورثم فيكون لدائني التركة المئيناء حقوقهم منه قبل انتقاله إلى الورثة ، بل بموجب حتى مباشر لهم قبل المؤمن فلا يكون لدائني التركة حتى في هذا المبلغ (٢) كما سيجيء (٣) . وهنا أيضاً يستحق الورثة مبلغ التأمين ، حتى لو كانوا خاضعين لقانون أجنبي أيضاً يستحق الورثة مبلغ التأمين ، حتى لو كانوا خاضعين لقانون أجنبي أنهراث يجز النزول عن الإرث ، وكانوا قد نزلوا عن حقهم في الأرث ، فإنهم يستحقون مبلغ التأمين بوصفهم مستفيدين لا بوصفهم ورثة كما سيتي القول .

ولم يكن ذكر المشرع للزوج والأولاد والفروع والورئة ، كمستفيدين يعينون بالوصف لا بالاسم ، آتياً على سبيل الحصر . فإن المؤمن يستطيع أن يعبنون بالوصف لا بالاسم ، ولو لم يكن زوجاً أو ولداً أو فرعاً أو وارثاً ، ما دام الوصف الذي ذكره يمكن معه تعين المستفيد بالذات وقت استحقاق مبلغ التأمين . وقد قدمنا أنه ليس من الضروري أن يكون المستفيد معيناً بالاسم ، بل يكني أن يكون قابلا للتعيين . فيجوز مثلا أن يعين

⁽١) پلانيول وريپير وبيسون ١١ نفرة ١٤١٦ .

⁽۲) وهذا يتوقفعل قصد المؤمن له ، فإن قصد ، بالورثة ، أن يكونوا ، مستفيدا ، ه كان لحم حق مباشر ، وإن لم يقصد أن يعين مستفيداً بل ذكر الورثة باعتبار أنهم هم الذين يؤول الهم مبلغ التأمين بعد موته بطريق الميراث لم يكن لحم حق مباشر وكان لدانى التركة أن يتقاضوا حقوقهم من مبلغ التأمين قبل الورثة إذ لا تركة إلا بعد مداد الدين (استئناف مختلط ۲ ينايرسنة ١٩٣٠ م ٢٢ ص ١٤٢ - ٢٣ فبراير سنة ١٩٣٩ م ٥١ ص ١٧٥) . وإذا قام شك في قصد المؤمن له ، فإنه يبدر ، بعد صدور التقنين المدنى الجديد ، وجوب افتراض أن المؤمن له قصد بالورثة أن يكونوا مستفيدين .

⁽٣) انظر ما يلي فقرة ٧١٦.

المؤمن له و خلفاءه ، مستفيدين ، وفى هذه الحالة يدخل ، إلى جالورثة ، الموصى لهم بجزء فى مجموع التركة أى كل من كان خلفاً على المورثة ، الموصى لهم بجزء فى مجموع التركة أى كل من كان خلفاً على (١) (ayants - cause à titre universel) وأخواته وأولادهم من ولد ومن لم يولد ، أو الاشخاص الذين يكونون خدمته وقت وفاته . أو الشخص الذى تتوافر فيه شروط معينة فى هذا الوقت ، والمهم كما قدمنا أن يكون المستفيد قابلا للتعيين دون لبس أو اشتباه وقت وفاة المؤمن له (٢) .

ويغلب أن يعين المستفيد وقت إبرام عقد التمين ، فيكون تعيينه في وثيقة التأمين نفسها (٢) . ولكن لا يوجد ما يمنع من أن يعين فيا بعد ، وقد صرحت الفقرة الأولى من المادة ٧٥٨ مدنى بذلك إذ تقول : و بجوز في التأمين على الحياة الاتفاق على أن يدفع مبلغ التأمين إما إلى أشخاص معينين ، وإما إلى أشخاص يعينهم المؤمن له فيا بعد » . وفي هذه الحالة يكون تعيين المستفيد عادة في ملحق الوثيقة (avenant)(٤) . وإذا كان الأصل في ملحق الوثيقة أن يكون اتفاقاً بين المؤمن له والمؤمن لتعديل وثيقة التأمين الأصلية ، إلا أن يكون المستفيد في الملحق ليس معناه أن هناك اتفاقاً بين المؤمن له والمؤمن على ذكر المستفيد في الملحق ليس معناه أن هناك اتفاقاً بين المؤمن له والمؤمن على

⁽۱) پیکار وبیسون فقرهٔ ۹ه؛ .

⁽۲) پیکاروبیسون فقرهٔ ۹۰۱ ص ۹۹۱ – پلانیول وربپیر وبیسون ۱۱ فقرهٔ ۱۹۱۹ ص ۸۳۰ .

⁽٣) وقد قدمنا أن التعيين يتم بإرادة المؤمن له المنفردة ، ولا ضرورة لموافقة المؤمن . وتوقيع هذا الأخير على وثيقة التأمين ليس معناه أنه وافق على شخص المستفيد ، بل معناه أنه أحاط علما بتعيينه فأصبح هذا التعيين نافذاً في حقه . كذلك لا ضرورة لموافقة المستفيد نفسه ، فالتعيين يتم دون موافقته ، وقبوله إنما يكون لتثبيت حق المستفيد وجعله غير قابل للنقض فرنسي ٢٥ أبريل سنة ١٩٠٣ دالوز ١٩٠٨ – ١٥٠ – وانظر آنفاً فقرة ٧١١).

ويقع ، إذا كان المؤمن له متبرعاً ، ألا يكثف للمستفيد على حبر أمبينه حتى يتعادى بذك قبوله فيصبح التعين غير قابل للنفص . أن إذا كان السرف مدوضة ، فيعلب أن يعام المستفيد بتعيينه ، بل ويوافق عليه بتوقيع وثيقة التأميل جتى السم حقه غير قابل للنفض ، ولكن لا يلرم قسليمه فسخة من وثيقة التأمين (بيكار وببدون فقرة ٧٥؛ ص ٦٦٣) .

⁽٤) نقض فرنسي ١٦ يناير بنة ١٨٨٨ داللور ٨٨ - ١ - ٧٧ - ٧ أغسطس سة ١٨٨٨ داللوز ٨٥ - ١ - ٧٧ - ٧ أغسطس سة ١٨٨٨ داللوز ٨٩ - ١ - ١١٨ - ويكون النعيب الاحق المستفيد توحيها أوإسنادا (attribution) لوثيقة التأمين إلى هذا المستفيد .

تعين المستفيد ، فقد قدمنا أن تعين المستفيد يتم بإرادة المؤمن له المنفردة ، وإنما يتضمن الملحق إخطار المؤمن بالتعين فيكون نافذاً في حقه (١) . ويجوز كذلك أن يكون تعين المستفيد بطريق التظهير (endossement) إذا كانت وثيقة إذنية ، فيعين المؤمن له المستفيد بتظهير الوثيقة له ، ويتم التعين بمجرد التظهير دون حاجة لإعلانه إلى المؤمن (٢) . وقد قدمنا أن الوثيقة الإذنية تنتقل من مستفيد إلى آخر عن طريق التظهير ، فيظهرها المؤمن له المستفيد الأول المستفيد الثاني وهكذا ، وتجب في كل ذلك موافقة المؤمن على حياته والمذلك لا يجوز التظهير على بياض (٢) . ويصح كذلك أن يكون تعين المستفيد في ورقة مستقلة يكتبها المؤمن له ، ويخطر بها المؤمن ، ولا يلزم تحرير ملحق لوثيقة التأمن وتكفي المؤمن له ، ويخطر بها المؤمن ، ولا يلزم تحرير ملحق لوثيقة التأمن وتكفي هذه الورقة المستفلد عن طريق حوالة الحق ، فيحول المؤمن له وثيقة التأمين إلى مستفيد باتباع نفس الإجراءات حوالة الحق ، فيحول المؤمن له وثيقة التأمين إلى مستفيد باتباع نفس الإجراءات (٥) . وكذلك يحول المستفيد حقه إلى مستفيد آخر باتباع نفس الإجراءات (٥) .

⁽۱) پبكار وبيسون فقرة ۲۵۷ ص ۲۹۲ – وقد قضت محدّة النقض الفرنسية بصحة تعيين المستفيد بمجرد كتاب يصدر بهذا التعيين من المؤمن له ويرسل إلى المؤمن ليضمنه ملحقاً الوئيقة ، حتى لو أن هذا الملحق لم يتم لموت المؤمن له قبل تمامه (نقض فرنسي أول يوليه منة الموئية العامة التأمين البرى ۱۹۸۱ – ۳۲۵ – سيريه ۱۹۸۱ – ۲۲۸).

وكذلك لا تلزم موافقة المستفيد على الملحق الصادر بتعيينه ، ولكن إذا كان المؤمن له يتصرف معاوضة فإن المستفيد يوقع عادة على الملحق حتى يجعل حقه غير قابل النقض ، ويغلب أن يتسلم نسخة من الملحق الذي يتضمن تعيينه (باريس ٢ يوك سنة ١٨٩٦ داالوز ٩٨ – ٢ - ٤٩ – پيكار وبيسون فقرة ٤٥٧ ص ٢٦٢ – ص ٦٦٣) .

⁽۲) نقض فرنسی ٤ مایو سنة ۱۹۰۶ داللوز ۱۹۰۵ – ۱ – ۱۳۵ – ۱۸ پتابیر سنة ۱۹۲۲ سیریه ۱۹۲۲ – ۱ – ۱۲۲ – وانظر مع ذلك نقض فرنسی ۱۵ مایو سنة ۱۹۰۵ داللوز ۱۹۰۵ – ۱ – ۴۲۰.

⁽٣) انظر آنفاً فقرة ٧٠٥.

^(؛) نقض فرنسی أول يوليه سنة ۱۹۶۱ المجلة العامة للتأمين البری ۱۹۴۱ – ۹۳۰ – سيريه ۱۹۶۱ – ۱ – ۲۳۸ – پيكار وبيسون فقرة ۵۰۸ ص ۹۲۰ .

⁽ه) نقض فرنسی ۱۹ نوفبر سنة ۱۹۰۷ داللوز ۱۹۰۸ – ۱۳۹ – پیکار و بیسون فقرة ۲۵۸ ص ۲۹۶.

بوصية يكون لهذا الأخير بموجها حق مباشر قبل المؤمن ، فلا تكون وصية هنا بمبلغ التأمين وإنما تكون بتعيين اسم المستفيد . ولكن إذا لم يكن اموسن يعلم بالوصية و دفع مبلغ التأمين للمستفيد الظاهر أو لورثة المؤمن له ، كان هذا الوفاء صحيحاً مبرئاً لذمته ، ويرجع المستفيد الموصى له بمبلغ التأميز على من تقاضاه من المؤمن (١) .

قبل المؤمن في مبلغ التأمين بمجرد التعيين ، ولا يتوقف كسبه لهذا الحق على قبل المؤمن في مبلغ التأمين بمجرد التعيين ، ولا يتوقف كسبه لهذا الحق على قبول منه كما قدمنا ، وذلك وفقاً لأحكام الاشتراط لمصلحة الغير . ولكن وفقاً لهذه الأحكام كذلك يكون حقه المباشر الذي كسبه من التأمين لصالحة قابلا للنقض ، فيستطيع المؤمن له أن يرجع فيه ويعين مستفيداً آخر ، أو لا يعين مستفيداً آخر أو لا يعين مستفيداً آخر أو الحق في شخصه هو ، ويبقى هذا الحق ثابتاً له أن يصلو قبول من المستفيد . والقبول هنا ليس معناه قبولا لإيحاب صدر من المؤمن له ، وإلا لمساجاز أن يصلو بعد موت المؤمن له كما منرى . وإنما القبول وظيفته الرئيسية أن يعلن المستفيد أنه راض بثبوت الحق له ، ولا يجوز أن يثبت حق لشخص بالرغم من إرادته . فإذا ما صدر القبول من المستفيد ، فإنه يدل بذلك على أنه قد رضى بثبوت الحق كما قدمنا ، ومن ذلك الوقت أصبح هذا الحق غير قابل للنقض ولا يستطيع المؤمن له أن يرجع فيه (٢). وليس في هذا كله إلا تطبيق دقيق لأحكام الاشتر اط لمصلحة للغير (٢).

والقبول إرادة منفردة تصدر من المستفيد إذا كان أهلا، أو من ناثبه

⁽۱) نقنس فرنسی ۱۹ ینایر سنة ۱۹۳۲ الحجلة العامة التأمین البری ۱۹۳۲ – ۳۰۰ – داللوز ۱۹۳۳–۱۱ – ۲۱ – پیکار و بیدون فقرة ۵۵٪ ص ۱۹۴ – پلانیول و ریپیر و بیدون ۱۱ فقرة ۱۲۱۷ .

⁽٢) وقد نصت المبادة ١/١٠٠٣ و٢ من تقنين الموجبات والعقود المبناني على ما يأتى : و عندما يكون الضان معقوداً لمصلحة شخص معين ، يصبح بقبول المستحق مبرماً لا يصحالرجوع عنه -- ويكون هذا القبول صريحاً أوضعنياً » .

⁽٣) استثناف مختلط ٢٥ أبريل سنة ١٨٩٥ م ٧ ص ٢٦٣.

إذا دان محجورا . ويترتب على ذلك أنه إذا أمن الأب على حاته لمصلحة ولده القاصر ، فلا يكنى تعاقده سع المؤمن ليكون ذلك قبولا يمثل فيه ولده القاصر باعتباره وليه ، بل يجب إلى جانب هذا التعاقد أن يصدر قبول مستقل من الأب نيابة عن ولده حتى بكون حق الولد غير قابل فلنقض . ومن ثم يصدر من الأب إرادتان ، الأول باعتباره متعاقدا مع المؤمن وبها يتم عقد التأمين . والأخرى باعتباره وليا على ولده القاصر وبها يتم قبول المستفيد (۱) . وإذا كان المؤمن له في تعيينه المستفيد متبرعاً ، فإن قبول المستفيد يكون حقاً متصلا بشخصه لا يجوز أن ينوب عنه فيه دائنوه ، بل لا يجوز لورثته أن يقبلوا عنه فإن موت المستفيد قبل قبوله يسقط حقه ما دام قد كسب هذا الحق على سبيل التبرع كما سنرى (۲) ، فإذا جعل المؤمن له حق المستفيد ينتقل إلى ورثته فإن هو لاء يقبلون لا باعتبارهم ورثة للمستفيد ، بل باعتبار أنهم هم أنفسهم المستفيدون . أما إذا كان تعيين المستفيد بمقابل ، باعتبار أنهم هم أنفسهم المستفيدون . أما إذا كان تعيين المستفيد بمقابل ، فإذ حقه لا يكون حقاً متصلا بشخصه ، فيجوز لدائايه أن يقبلوا عنه ، فيجوز لورثته أن يقبلوا بوصفهم مستفيدين (۱) .

ولایشترط فی قبول المستفید شکل خاص ، فأی تعبیر عن الارادة یکنی (۱) وقد یکون القبول صریحاً ، کما إذا وقع المستفید علی وثیقة التأمین أو ملحتها الذی یتضمن ذکره ، أو کها إذا أعلن قبوله الصریح لای من المؤمن له أو المؤمن بورقة مستقلة وقد یکون القبول ضمنیا ، کها إذا طالب المستفید المؤمن بمبلغ التأمین ، أو نزل عن حقه للغیر ، أو حل محل المؤمن له فی دفع المؤمن ، أو رضی بخصم من مرتبه فی نظیر التأمین الذی عتده رب

⁽۱) نقش فرنس د۲ أبريل سة ۱۹۰۳ داللوز ۱۹۰۶ – ۱۵۰۰ – پکار و بيسون فقرة ۲۰؛ ص ۲۷۶ – يلانيول وريپير و بيسون ۱۱ فقرة ۱۴۱۹ ص ۱۳۸ .

⁽٢) انظر ما يل فقرة ٢١٠ .

⁽۳) پیکار وبیسون فقرهٔ ۲۱؛ ص ۲۷۴ - پلاییول وربهیر وبیسون ۱۱ فقرهٔ ۱:۱۹ س ۸۳۹ .

^(؛) نقض فرنس ١٩ يناير سنة ١٩٣٢ الحجلة العامة للتأمين البرى ١٩٣٢ – ٣٠٠ ــ دانور ١٩٣٣ – ١٩٣٠ . دانور ١٩٣٣ – ١٩٣١ .

العمل لمصلحته (۱). ولكن قبول المستفيد لا ينفذ فى حق المؤمن إلا من رعلمه بذلك ، فيجب إذن إخطار المؤمن بهذا القبول ، ويقوم المستفيد عن بهذا الإخطار . وقبل علم المؤمن بقبول المستفيد لا يكون هذا القبول نافذا ، حقه ، بحيث لو نقض المؤمن له التعبين واستبدل بالمستفيد مستفيدا آثر وأخطر المؤمن بالمستفيد الجديد قبل أن يصل إلى علم المؤمن قبول المستفيد الأول ، حاز للمؤمن أن يعطى مبلغ التامين للمستفيد الآخر . ويرجع المستفيد الأول على المستفيد الآخر على نقض المؤمن له لتعيينه (۲).

ويصدر القبول في أى وقت ، ما دام المؤمن له لم ينقض التعين . فيجوز أن يصدر القبول من المستفيد منذ البداية عند إبرام العقد في وثيقة التأمين ذائها ، أو عند تعيينه مستفيدا في ملحق وثيقة التأمين ، أو عند تظهير الوثيقة لصالحه إذا كانت إذنية . ويجوز كذلك أن يصدر القبول في أثناء سريان عقد التأمين ، حتى بعد شهر إفلاس المؤمن له ، لأن حق المستفيد ثابت قبل ذلك بمجرد تعيينه مستفيدا كما سبق القول ، فشهر إفلاس المؤمن له لا يمنع من قبوله حقا موجودا قبل شهر الإفلاس "، وبجوز أخيرا أن يصدر القبول بعد استحقاق مبلغ قبل شهر الإفلاس "، وبجوز أخيرا أن يصدر القبول بعد استحقاق مبلغ

⁽۱) نفض فرنس ۱۹ یایر سهٔ ۱۹۳۲ افیه العامه للنامین البری ۱۹۳۲ – ۳۰۰ – داللور ۱۹۳۳ – ۱ – ۱ ی- پیکار وبیسون نقرهٔ ۲۶ یا – ص ۲۷۵ – پلاتیول وریپیر وبیسون ۱۱ فقرهٔ ۱۶۱۹ ص ۸۳۹ .

⁽۲) وتبص المادة ٣/١٠٨٩ من المشروع التمهيدي في هذا المعنى على ما يأتى : و ولا ينفذ في حق المؤمن قبول المستفيد التأمين المعقود لصالحه ، أو رجوع طالب التأمين فيمن اشترط التأمين لمصلحته ، إلا من وقت علمه بذلك » . وقد وافقت لجنة المراجعة على نص المشروع التمهيدي ، ثم وافق عليه مجلس النواب ، ولكن لجنة مجلس الشيوخ حذفته لتعلقه « بجز ثيات وتفاصيل يحسن أن تنظمها قوانين خاصة » (مجموعة الأعمال التحضيرية ه ص ٣٦٩ – ص ٣٧١ في الهامش). وقد نصت المادة ٣/١٠٠ من تقنين الموجبات والمتود في هذا المعنى على ما يأتى : « إن قبول المستحق المضان المعقود لمصلحته أو الرجوع عنه لا ينفذان في حق انضامن إلا من تاريخ علمه مهما » .

⁽٣) نقض فرنسي ٨ أبريل سنة ١٨٩٥ داللوز ٩٥ – ١ – ٤٤١ – بل إنه قد قضي بأن تعيين المستفيد يكون صحيحاً حتى لو كان المؤمن له وقت صدور التعيين منه كان مفلساً (استثناف مختلط ١٦ مايو سنة ١٩٣٤ م ٢٤ ص ٢٩١) .

التأمين أى بعد موت المؤمن له (۱) ، ولم يحدد القانون ميعادا لهذا القبول فيجوز صدور في أى وقت بعد موت المؤمن له (۲) .

و ٧١٥ — (ثالثا) جواز نفهم المؤمى له لتعين المتغير: وللمؤمن له ، قبل أن يصدر قبول المستفيد . أن ينقض التعيين ، وأن يستبدل بالمستفيد مستفيدا آخر أو أن بستأثر لنفسه بالانتفاع من التأمين . وليس في هذا إلا تطبيق للقواعد العامة في الاشتر اطلصلحة الغير ، فقد نصت المادة و ١ مدنى على أنه و ١ - يجوز للمشترط دون دائنيه أو ورثته أن ينقض المشارطة قبل أن يعلن المنتفع إلى المتعهد أو إلى المشترط رغبته في الاستفادة منها ، ما لم يكن ذلك مخالفا لما يقتضيه العقد . ولا يترتب على نقض المشارطة أن تبرأ ذمة المتعهد قبل المشترط ، إلا إذا اتفق صراحة أو ضمنا على خلاف ذلك . وللمشترط إحلال منتفع آخر محل المنتفع الأول ، كما له أن يستأثر لنفسه بالانتفاع من المشارطة و ٢٠٠٠ .

⁽١) استثناف مختلط ١٨ يناير سنة ١٩١٧ م ٢٩ ص ١٩٣٠.

⁽٢) ولكن يجوز لورثة المؤمن له أن يعذروا المستفيد ليعلن رأيه في القبول ، فإن رفض، أو سكت مدة طويلة فاعتبر سكوته رفضاً ، سقط تعيينه ، وأصبح مبلغ التأمين من حتى الورثة و لكن بوصفهم مستفيدين ، فيكون لدائني التركة حق التنفيذ على هذا المبلغ . وتنص المبادة ٩/١٠٨٩ من المشروع التمهيدي في هذا المعنى على ما يأتى : ﴿ وَإِذَا مَاتَ طَالَبُ التَّأْمِينَ قَبَلُ أَنْ يُرجم فيما أشرطه لصالح المستفيد وقبل أن يصدر من هذا قبول ، جاز لورثة طالب التأمين ، بعد أنيصبح مبلغ التأمين مستحقًا ، أن يعذروا المستفيد ليعلن رأيه في القبول ، فإن رفض أوسكت أكثر من ثلاثة أشهر ، انتقل الحق في التأمين إلى ورثة طالب التأمين » . وقد وافقت لجنة المراجمة على نص المشروع التمهيدى ، ثم وافق عليه مجلس النواب ، ولكن لجنة مجلس الشيوخ حذفته لتعلقه وبجزئيات وتفاصيل يحسن أن تنظمها قوانين خاصة " (مجموعة الأع ال التحضيرية 。 ص ٣٦٩ – ص٧٧١ في الهامش) – و انظر م٢/٦ من قانون التأمين الفرنسي الصادر في ١٣يوليه سنة ١٩٣٠ . (٣) ومع ذلك قد نصت المبادة ٣٥ من مشروع الحكومة على ما يأتى : و للمؤمن له فيأى وقت أن يمين المُستفيد أو أن يستبدل به غيره ، ولا يسقط حقه في استبدال المستفيد إلا إذا نزل عن ذلك كتابة المستفيد وأثبت المؤمن ذلك في الوثيقة أوني ملحق لها ». فهذا النص بجمل للمؤمن له حق نقض التعيين وأن يستبدل بالمستفيد مستفيداً آخر في أي وقت ، حتى بعد قبول المستفيد الأول ، وحتى لو كان تعيين المستفيد الأول بمقابل لا تبرعا ، ولا يسقط عن المؤمن له هذا الحق إلا إذا نزل عنه كتابة للمستفيد وأثبت المؤمن ذلك في الوثيقة أو في ملحق لها وتقول المذك \$ الإيضاحية لمشروع المكومة في هذا المعنى : ووعالج المشروع كذلك بعض الأحكام التي أغفلها القانون فيما يختص بالتأمين على الحياة ، فقضى في المبادة ٣ ه بأحقية المؤمن له في أن يعين المستفيد 🕳

فقبل قبول المستفيد التأمين لصالحه ، أو بعد رفضه لهذا التأمين ، يجور اللمومن له أن ينقض التعيين أويرجع فيه . وله في هذه الحالة إما أن يستار بالتأمين لصالحه هو شخصيا ، وإما أن يعين مستفيدا آخر بدل المستفيد الأوا بنفس الطرق التي سبق ذكرها في تعيين المستفيد . فنقض التعيين إذن يكون بإحدى طريقتين : (١) إما بمجرد النقض دون أن يحل المؤمن له مستفيدا آخر محل المستفيد الأول، وفي هذه الحالة ينصر ف التأمين لمصلحة المؤمن له نفسه ويصبح هو المستفيد . فإذا مات واستحق مبلغ التأمين دخل هذا المبلغ في تركته ، وصار لورثته بوصفهم ورثة لابوصفهم مستفيدين ، ومن ثم يجوز لدائني التركة التنفيذ بحقوقهم على هذا المبلغ . ويكون النقض على هذا الوجه إما صريحا وإما ضمنيا ، ومثل النقض الضمني أن يعمد المؤمن له إلى تصفية التأمين لصالحه بعد أن يكون قد دفع ثلاثة أقساط سنوية على الأقل (١٠) . (٢) وإما بالنقض مصحوبا بإحلال مستفيد آخر محل المستفيد الأول (٢) . ويكني أن يحل بالنقض مصحوبا بإحلال مستفيد آخر محل المستفيد الأول (٢) . ويكني أن يحل

و أو أن يستبدل به غيره ، وقصر سقوط حق المؤمن له في الاستبدال على حالة نزوله كتابة المستفيد وإثبات المؤمن ذلك في الوثيقة أو في ملحق لها » . و في هذا خروج على القواعد العامة المقررة في الاشتر اط لمصلحة النير كما نرى ، وقد كانت المادة ١٠٨٨ من المشروع التهيدى ، وهي التي نقل عنها نص المادة ٣٥ من مشروع الحكومة ، متفقة مع هذه القواعد العامة إذ تقول : « إذا لم يعين المستفيد في وثيقة التأمين ، أوعين ولكنه رفض ما اشترط لصالحه ، كان لطالب التأمين في أي وقت أن يعين المستفيد أو أن يستبدل به غيره » . فيجوز إذن المعرمن له أن يستبدل بالمستفيد غيره إذا رفض المستفيد التأمين لصالحه ، وحتى لو لم يرفضه مادام أنه لم يصدر منه قبول . وقد وافقت لجنة المراجعة على نص المشروع التمهيدي ، ثم وافق عليه مجلس النواب ، ولكن لجنة بجلس الشيوخ حذفته لتعلقه « بجزئيات وتفاصيل يحسن أن تنظمها قوانين خاصة » (مجموعة الأعمال التحضيرية ه ص ٣٦٨ — ص ٣٦٩ في الهامش) .

⁽۱) پیکار وبیدون فقرة ۲۰٪ ص ۲۹۸.

⁽۲) ويتم ذلك عادة بملحق للإحرال (avenant d'attribution) (استئناف نحتلط الم ويتم ذلك عادة بملحق للإحدال المحق الوثيقة إذا كان ذلك المبروطاً) ، ومع ذلك إذا أعلن المؤمن له الشركة برغبته فى إحلال مستفيد آخر محل المستفيد الأصلى وأرسلت له الشركة الاستارة اللازمة (الملجق) ومات المؤمن له قبل أن يرد الملحق موقعاً عليه منه ، فإن ظهور إرادته فى تعيين المستفيد اخديد كاف اصحة هذا التعيين (استثناف نختلط المد منة ١٩٤١ م ٥٣ ص ٥٠٠ ص وانظر أيضاً فى هذا المدى نقض فرنسى أول يوليه منة ١٩٤١ المجلة العامة التأمين البرى ١٩٤١ - ١٩٥٠ م سيريه ١٩٤١ - ١ - ٢٢٠٠ ، وهو مذكور آنهاً فقرة ٧١٣ فى آخرها فى الهامش) – والمستفيد الآخر الذى حل محل المستميد الآخر الذى حل محل المستميد الآرك و

الزون له محل المستفيد الأول مستفيدا آخر حتى يتضمن هذا الإحلال نقضا الرسي الأول . أما إذا عين المؤمن أحد دائنيه مستفيدا آخر لضمان الدين الذي أن ما التعيين المنتفيد التعيين المنتفيد التعيين المنتفيد المنتفيد المنتفيد الآخر حتى الاستبلاء على دينه من مبلغ التأمين ، وما يبقى بعد ذلك من هذا المبلغ يؤدي إلى المستفيد الأول (١) .

ولا يجوز النقض ، كما قدمنا ، إلا قبل قبول المستفيد التأمن لصالحه أو إلا بعد رفضه إياه . أما إذا قبل المنتفيد التأمن لصالحه ، فإنه لا يجوز في الأصل أن يستعمل المؤمن له حقه في النقض ، ويصبح حق المستفيد فِ مبلغ التَّأْمِينَ نَهَائياً غير قابل للرجوع فيه كما سبق القول. وقد يقع أن المؤمن له ينقض الربين وفي الوقت ذاته يقبل المستفيد التأمن لصالحه ، فيعتد ني هذه الحانة بأى من النقض والقبول يقع أولا. فإذا نقض المؤمن له المبين قبل أن يصدر قبول المستفيد اعتد بالنقض دون القبول ، ولم يكن ال نفيد مستحقا لمبلغ التأمن ولو قبضه وجب عليه رده إما للمستفيد الآخر الذي حل محله وإما لورثة المؤمن له إذا لم يكن هناك مستفيد آخر. وعلى المؤمن له أو ورثته إثبات أن النقض قد وقع أولا ، وإذا قدموا ورقة مكتوبة بالنقض لم يشترط أن تكون ثابتة التاريخ لأن المستفيد لا يعتبر من الغير في * رت الناريخ ، ولكن للمستفيد أن يثبت أن هذا الناريخ قد قدم غشا ليكون سابقا على قبوله ، ويثبت ذلك بجميع الطرق(٢) . وإذا لم يستطع المؤمن له أو ورثته إثبات أن النقض قد صدر أولا ، فالمفروض أن القبول هو الذي صدر أولا ، فيعتد به دون النقض ، ويكون النقض باطلا لوقوعه بعد القبول . أما بالنسبة إلى المؤمن ، فالعبرة بتاريخ علمه بالنقض أو بالقبول ،

⁼ يتلقىحق الاستفادة مباشرة منالمؤمن له لا منالمستفيد الأول ، ومن ثم لا شأن له بالدفوع المتعلقة بالمستفيد الأول (استثناف مختلط ؛ يونيه سنة ١٩٣٦ م ٤٨ ص ٣٠٢) . ويجوز إحلال مستفيد محل مستنيد سابق ، حتى بعد قبول المستفيد السابق الاشتراط لمصلحته ، إذا لم يعارض في إحلال غيره محله ، وللمستفيد الجديد قبول الاشتراط لمصلحته حتى بعد موت المؤمن له (استناف مختلط ؛ ا مايو سنة ١٩٣٨ م ٥٠ ص ٣٠٦).

⁽١) بيكار وبيسون فقرة ٤٦٠ من ٩٦٩ .

⁽۲) پیکار بربیسون فقرة ۲۰۰ مس ۲۱۸.

فاذا علم بالنقض أولاكان هو السارى فى حقه ، ووجب عليه أن يمنع عن إعطاء مبلغ النأمين للمستفيد الذى نقض تعيينه (١) . وإذا علم بالقبول أولا ، وأعطى مبلغ التأمين للمستفيد ، فإن ذمته تكون قد برثت ، ولوعلم بالنقض بعد ذلك . وللمستفيد الآخر بعد النقض ، أو لورثة المؤمن له ، الرجوع على المستفيد الأول فى هذه الحالة بمبلغ التأمين الذى قبضه من المؤمن (١) .

ونقض التعين ، كالتعين ، إرادة منفردة تصدر من المؤمن له ، وهو حده حتى شخصى ، إذ هو قائم على اعتبارات أدبية خاصة بالمؤمن له وهو وحده الذى يستطيع تقديرها ، فالحق متصل بشخصه اتصالا وثيقاً . ومن ثم لا يجوز لدائنى المؤمن له أن يستعملوا هذا الحق باسمه . كذلك لا بجوز لورثة المؤمن له بعد موته ، وقبل قبول المستفيد التأمين لصالحه ، أن يستعملوا حق ، ورثهم في النقض ، وإلا لكان في ذلك إغراء لهم على النقض ليستأثروا بمبلغ التأمين في النقص، ولكن للورثة أن يعذروا المستفيد ليعلن رأيه في القبول ، فإن رفض أوسكت مدة طويلة (١) فاعتبر سكوته رفضاً ، سقط تعيينه ، وأصبح مبلغ التأمين من حق الورثة بوصفهم ورثة لا بوصفهم مستفيدين ، وقد تقدم بيان ذلك (٥) .

ولا يجوز فى الأصل النقض ، كما قدمنا ، بعد صدور قبول المستفيد . ومع ذلك يجوز استثناء للمومن له النقض بعد صدور قبول المستفيد فى حالتين : (١) إذا اعتدى المستفيد على حياة المؤمن له وانتهى الاعتداء إلى أن يكون مجرد شروع فى قتل ، فقد قدمنا أن للمؤمن له فى هذه الحالة أن

⁽١) استشاف مختلط ٢٧ أبريل سنة ١٩٠٤ م ١٦ ص ٢١٧.

⁽ ٢) وقد رأينا أن المبادة ٣/١٠٨٩ من المشروع التمهيدى تنص على ما يأتى : «ولا ينفا في حق المؤمن قبول المستفيد للتأمين الممقرد لصاحه ، أو رجوع طالب النامين قيس اشترط التأميل لمصلحته ، إلا من وقت علمه بذلك » (انظر آنماً فقرة ٧١٤ في الهامش) .

⁽٣) وقد نصت المبادة ٣/١٠٠٣ من تقيين الموجبات والعقود النباني في هذا الصدد لي ما يأتى : « مادام القبول لم يقع ، فإن حق الرجوع ينحصر في عاقد الضان دون دائميه أم كلائه الشرعيين ودون ورثته بعد وفاته أو الذين أوصى لهم » .

⁽٤) أكثر من ثلاثة أشهر طبقاً للهادة ٢/١٠٨٩ من المشروع التمهيدى (انطر آنماً فقر ٢٠١٤٠ آخرها في الهامش) .

⁽ ٥) انظر آنفاً فقرة ٧١٤ في آخرها في الهامش.

ينقف تعيين المعتفيد ، وأن يستأثر لنفسه بالتأمين أو أن يعين مستفيداً آخر ، حَيْ لُو كَانَ ذَلِكَ بَعْدُ قَبُولُ المُسْتَفَيْدُ ، وقد سبق تفصيل القول في ذلك(١) . (٢) إذا كان تعين المستفيد تبرعاً ، فإنه بجوز للمؤمن له الرجوع في هبته را بعد قبول المستفيد . وفقاً لأحكام الرجوع في الهبة . فيدوز له الرجوع ندَ رَ مَقْبُولَ ، إذا لم يُوجِدُ مَانَعُ مِنَ الرَّجُوعِ (٢^{٢)} . ومُوانِعُ الرَّجُوعِ الْمُكَوَّرَةَ في المادة ٥٠٢ مدنى. أما العذر المقبول الذي يعرر رجوع المؤمن له في التهيين ولو بعد قبول المستفيد، فقد نصت المادة ٥٠١ مدنى في شأنه على ما يأتى : و يعتبر بنوع خاص عذراً مقبولا للرجوع في الهبة : (أ) أن يخل الموهوب له بمَا مجبٌّ عليه نحو الواهب أو نحو أحد من أقاربه ، بحيث يكون هذا الإخلال جحوداً كبيرا من جانبه . (ب) أن يصبح الواهب عاجزا عن أن يوفر لنفسه أسباب المغيشة بما يتفق مع مكانته الاجتماعية ، أو أن يصبح غير قادر على الوفاء بما يفرضه عليه القانون من النفقة على الغير . (ج) أن يرزق الواهب بعد الهبة ولدا بظل حياً إلى وقت الرجوع ، أو أن يكون للواهب ولد يظنه ميثاً وقت الهبة فإذا به حي ، . والعذران الأول والثالث يبرران رجوع المؤمن له في التعيين كما هو واضح ، أما العذر الثاني فلا يتلاءم مع التأمن لمصلحة الغبر لحالة الوفاة ، إذ أن مبلغ التأمين لا يستحق إلا عند وفاة الرَّمن له فلا يسعفه الرجوع في التعيين في أن يُوفر لنفسه أسباب المعيشة أو في أن يصبح قادراً على الوفاء بما يفرضه عليه القانون من النفقة على الغير .

٧١٦ – (رابعاً) الحق المباشر الذي يثبت للمستفيد: منى عين المستفيد تعييناً صحيحاً على الوجه الذي بسطناه فيا تقدم ، ولم ينقض تعيينه ، فإنه بنشأ له ، من عقد التأمين ذاته و بمجرد تعيينه ، حق مباشر قبل المؤمن ، فإذا

⁽١) انظر آنفاً فقرة ٧٠٨ في آخرها.

⁽٣) وقد قضت محكة النقض بأنه إذا جمل شخص من شخص آخر مستحقاً لقيمة التأمين الذى تعاقد عليه مع شركة تأمين ، فهذا اشتراط لمصلحة الغير اشترطه المؤمن (اقرأ المؤمن له) على الشركة لمصلحة المستحق قبل المشترط أوورثته من بعده بسبب إلغا بوليسة التأمين لامتناع المشترط عن دفع أفساطه ، إلا إذا كان الاشتراط قد حصل مقابل حق المستحق على المشترط . وليس هو حوالة من المشترط المستحق تفيد بذاتها مديونية المشترط له مقابل قيمة المشترط (نقض مدنى ٩ يناير سنة ١٩٤٧ مجموعة عمر ٥ رقم ١٣٦ ص ٢٩٧) .

استحق مبلغ التأمين بموت المؤمن له ، جاز للمستفيد أن يطالب المؤمن مباشرة بدفعه له . وليس في هذا أيضاً إلا تطبيق للقواعد العامة في الاشتراط لمصلحة الغير ، فقد نصت المادة ١٥٤ مدنى على أنه و ١ – يجوز للشخص أن يتعاقد باسمه على التزامات يشترطها لمصلحة الغير ، إذا كان أه في تنفيذ هذه الالتزامات مصلحة شخصية ، مادية كانت أو أدبية . ٢ – ويترتب على هذا الاشتراط أن يكسب الغير حقا مباشراً قبل المتعهد بتنفيذ الاشتراط يستطبع أن يطالبه بوفائه ، ما لم يتفق على خلاف ذلك . ويكون لهذا المتعهد أن يتمسك قبل المنتفع بالدفوع التي تنشأ عن العقد . ٣ – ويجوز كذلك للمشترط أن يطالب بتنفيذ ما اشترط لمصلحة المنتفع ، إلا إذا تبين من العقد أن المنتفع وحده هو الذي يجوز له ذلك .

ويجب ، حتى يثبت هذا الحق المباشر للمستفيد ، إذا كان تعيينه دون مقابل ، أن يبقى حيا وقت استحقاق مبلغ التأمين ، أى وقت وفاة المؤمن له ، فلك أن المفروض أن المؤمن له ، عندما تبرع للمستفيد بالتأمين لصالحه ، إنما قصد شخصه هو لا شخصاً آخر ، حتى لو كان وارث المستفيد . فإذا مات المستفيد قبل موت المؤمن له ، سقط حقه (١) ، وما لم يعين المؤمن له مستفيداً آخر فإنه يستأثر بالحق قبل المؤمن ، فإذا مات انتقل هذا الحق إلى ورثته هو لا إلى ورثة المستفيد الذى مات قبله ، وينتقل إلى ورثة المؤمن له يوصفهم ورثة لا بوصفهم مستفيدين كما سبق القول ، فيكون لدائني النركة

⁽۱) وتنص المادة ۱۰۸۹ من المشروع التمهيدى في هذا الصدد على ما يأتى: - ووإذا اشترط التأمين لمصلحة شخص معين دون مقابل ، اعتبر حق هذا الشخص في التأمين موقوفاً على وجوده حياً وقت استحقاق مبلغ التأمين ، سواه أكان رأس مال أم إيراداً مرتباً » . وقد وافقت لجنة المراجعة على هذا النص ، ثم وافق عليه مجلس النواب ، ولكن لجنة مجلس الشيوخ حذفته لتملقه « بجزئيات وتفاصيل يحسن أن تنظمها قوانين خاصة » (مجموعة الأعمال التحضيرية هس سر ۲۹۹ في الهامش) .

وانظر م ٢٤/ه من قانون التأمين الفرنسي الصادر في ١٣ يوليه سنة ١٩٣٠ .

وتنص المبادة ١٠٠٣م من تقنين الموجبات والعقود اللبناني على ما يأتى : وإن تخصيص الاستفادة من الضان بشخص معين يعد موقوفاً على شرط وجود هذا التخص عند تاريح استحقاقه يأس المبال أو الدخل المضمون ، ما لم يستفد العكس من نص العقد أو من الظروف يد . وم يميز لمتقنين اللبناني بين ما إذا كان تعيين المستفيد بغير مقابل أو بمقابل .

أن بنفأ المجنوقيم على مبلغ الأمين. كل هذا ما لم يعلن المؤمن له عن قدده في أن ينتفل الحق المباشر إلى ورثة المستفيد، فإذا مات هذا قبل موت المؤمن له أن الحق إلى ورثة هو لا إلى ورثة المؤمن له عند موته، وينتقل إلى ورثة المدين الحق إلى ورثة لا بوصفهم مستفيدين، فيكون لدا ثني تركة المستفيد، لا لدائني تركة المومن له، أن ينفذوا بحقوقهم على مبلغ التأمين.

وسواء كان تعبير المستفيد بغير مقابل أو بمقابل ، فإن الحق الماشر لا ينفذ في حق المؤمن إلا من وقت علمه بقبول المستبيد للتعين ، وقد تقدم بيان ذلك(١).

والحق المباشر يخول المستفيد ، عند الاستحقاق ، أن يطالب المؤمن براء التأمين . فإذا تعدد المستفيدون ، ولم يوجد ما يحدد نصيباً معينا لكل منهم ، انقسم الحق بينهم بالتساوى إلا إذا كانوا ورثة فينقسم الحق بينهم بنسة نصيب كل منهم فى الميراث . ويجوز المستفيد أن يتصرف فى حقه قبل الاستحقاق طبقاً القواعد العامة فى حوالة الحق ، أو بالتظهير إذا كانت وثيقة التأمين إذنية ، ويجب فى جميع الأحوال موافقة المؤمن على حياته على كل تغيير المستفيد (٢) . وإذا كان المستفيد دائناً لطالب التأمين وعينه هذا مستفيداً ضمانا لدينه ، فإن المستفيد يصبح دائناً مرتهنا ويجوز له فى هذه الحالة أن يتقاضى من مبلغ التأمين عند استحقاقه ما ينى بالدين ، وما يبتى بعد ذلك من مبلغ يوول إلى مستفيد آخر معين إن وجد ، وإلا فيوول إلى طالب النامين أو إلى ورثنه بوصفهم ورثة لا مستفيدين (٢) . أما قبل استحقاق مبلغ النامين أو إلى ورثنه بوصفهم ورثة لا مستفيدين (٢) . أما قبل استحقاق مبلغ

⁽١) انظر آنفاً فقرة ٧١٤ .

⁽٢) وتنص الفقرة الثانية من المبادة ١٠٩١ من المشروع التمهيدى فى هذا الصدد على على ما يناتى : « ويجوز لكل مستفيد ، بعد أن يقبل التأمين المعقد د لمصلحته ، أن يحول حقه فى التأمين ، ويتم التحويل إما بالطريق المعتاد لحوالة الحق على أن يكون ذلك بموافقة طالب انتأمين، وإما بالتظهير إذا كانت وثبقة التأمين إذنية » . وقد حدف هذا النص فى لجنة المراجعة «اكتفاه بالقواعد العامة » (مجموعة الأعمال التحضيرية ه ص ٣٧٣ فى الحامث) . وانظر المبادة ٥٠ من قانون التأمين الفرنسي الصادر في ١٩٣ يوايه سنة ١٩٣٠ .

وتنص المنادة ١٠٠٩ من تقنين الموجبات والعقود اللبناني في هذا الصدد على أن «كل مستحق يمكنه بعد قبول الضهان المعقود لمصلحته أن ينقل حق الاستفادة من العقد إما بطريقة البيع ، وإما وإما بطريقة النظهير إذا كانت لائحة الشروط محروة «لأمر» . وكل انتقال ، أية كانت صورته ، يعد باطلا ، إذا لم يقبل خطباً التحص الذي عقد الفيه ن على حياته » .

⁽۳) باریس ۳ دیست فه ۱۹۰ داللوژ ۱۹۰۰ - ۲ - ۳۸۰ - پیکار و بیسون نقر تا ۲۰۰۷

التأمين ، فإن المستفيد المرتهن عند حلول حقه يستطيع أن يطلب تدعير التأمين (١) ، وقبل حلول حقه يستطيع أن يحول هذا الحق للغير مضمولاً بمبلع التأمين بشرط موافقة المؤمن على حياته (٢) .

ويلاحظ أن المستفيد يكسب الحق المباشر من وقت إبرام عقد التأمين . لا من وقت قبوله ولوكان هذا القبول قد صدر بعد موت المومن عي حياته (٢) . وهذا الحق ، طبقاً للقواعد المقررة في الاشتراط لمصلحة الغير ، هو كما قدمنا حق مباشر مصدره عقد التأمين ذاته . وهاك نتائج هامة تترتب على أن حق المستفيد هو حق مباشر ، وعلى أن هذا الحق مصدره عقد التأمين . أما النتائج التي تترتب على أن حق المستفيد هو حق مباشر ، فأهمها ما بأتي (١) :

1 — لا شأن لورثة المؤمن له ، إذا لم يكونوا هم المستفيدين ، بمبلغ التأمين لأنه حق مباشر للمستفيد ، ولا بأقساط التأمين التي دفعها المؤمن له حال حياته إذ من حق المورث أن يتصرف في ماله حال حياته ونو تبرعا . ولكن إذا أبرم المومن له عقد التأمين في مرض الموت ، فإن الأقساط التي يكون قد دفعها تأخذ حكم الوصية (م ٩١٦ مدني) ، فلا تنفذ في حق الورثة إلا في حدود ثلث التركة ما لم يجنزوا (٥٠) .

٢ – ولا شأن لدائنى المؤمن له بهذا الحق بعد موته ، بل يخلص الحق للمستفيد وحده لأنه حق مباشر لم يتلقه من المؤمن له ، ولو كان قد تلقاه منه بطريق الميراث لتلقاه مثقلا بديون التركة . فإذا عقد المؤمن له التأمين لمصلحة أولاده ثم مات ، فإن الأولاد لا يتلقون الحق فى تركة أبهم ، بل هو حقهم المولاد الميراث ا

⁽١) انظر ما يل فقرة ٣٥٧.

⁽ ۲) پیکار و بیسون فقرة ۲۷ ؛ ص ۲۷۸ .

⁽٣) وتنص المادة ١٠٠٦ من تقنين الموجبات والعقود اللبناني في هذا الصدد على ما يأتى:
« إن القيمة المشترط دفعها عند وفاة المضمون لمستحق معين لا تدخل في تركته . ويعد المستحق ه أياكان شكل تميينه و تاريخ هذا التعيين ، كأنه استحق تلك القيمة وحده من يوم العقد ، ولو كان قبوله بعد وفاة المضمون » . وانظر أيضاً في هذا المنى المادة ٧٣ من القانون الفرنسي التأمين الصادر في ١٣ يوليه سنة ١٩٣٠ .

⁽ ٤) انظر في ذلك الوسيط ١ فقرة ٣٨١ ص ٨٨٥ - ص ٥٨٥ .

⁽ ه) انظر في هذا الممنى عبد المنهم البدراوي فقرة ٢٣٧ – عبد الودود يجيني ص ٥٠ .

ا رمن . ويترتب على النات أن دائني المؤمن له ليس لهم أن يعتبريا حرّ. الأولاد داخلا في تركة مدينهم حتى يرجعوا عليه كما يرجعون على جميع حدّ ما الرّكة ، بل تأخذ الأولادمبلغ التأمين من المؤمن خالصا لهم ، ولايد فعون در دينا ساد ديون أبهم (۱) .

٣ ــ تراك لا شأن لدائني المؤمن له حال حياته بهذا الحق ، فإنه لم يا خل يوما في مال المؤمن له حتى يكون داخلا في ضهانهم العام ، وينبار على ذاك أنه لا يجوز للدائنين التنفيذ على هذا احتى أو الحجز عليه تحت يدالمؤمن، رئيس لهم أن يستعملوه باسم مدينهم لأنه ليس حقا لهذا المدين . كذلك يجوز السيفيد دول التأمين له الحه ولو كان ذلك بعد في إفلاس المؤمن له ، ولا شأن لأمور التفاي (السنديك) بحق المستفيد ، وليس له أن يدخل هذا الحق ضمن التفايسة .

3 - وإذا كان لدائى المؤمن له أن يطعنوا في عقد التأمين لمصلحة المستفيد بالدعوى البولصية ، فلا يتناول طعنهم حتى المستفيد المباشر ، فإن المستفيد لم يتلق هذا الحق من المؤمن له ولم ينتقل إليه منه . وإنما يتناول الطعن الأقساط التي دفعها المؤمن له للمؤمن ، فهذه هي التي خرجت من مال المؤمن له وهي التي يتناولها الطعن بالدعوى البولصية . فإن كانت هذه الأقساط أقساطا مثاينة لاتخرج عن المعتاد في الظروف التي أبرم فيها عقد التأمين ، لم يجز الطعن بالدعوى البولصية . وإنما يجوز الطعن مهذه الدعوى إذا كانت الأقساط بغير باهظة (excessives) تخرج عن المعتاد المألوف ، فإذا كان تعيين المستفيد بغير باهظة (excessives) تخرج عن المعتاد المألوف ، فإذا كان تعيين المستفيد بغير

⁽۱) وقد قضى بأن طبيعة عقد التأمين من الناحية القانونية لا تجمل المبلغ الذى يؤول بمقتضاه تركة ، ولا تطبق عليه قاعدة مرض الموت التي تسرى على عقود البيع أصلا وعلى بعض النصرفات الاخرى تجوزاً ، وقد اضطردت أحكام المحاكم المختلطة على اعتبار قيمة التأمين خارجة عن تركة المترفى وعلى أنها لا تورث عنه ، وأنها حق شخصى يستمده المستفيد وصاحب الاستحقاق من عقد النامين مباشرة ، فلا يجوز لدائني التركة أن يدخلوا قيمته في تركة المتوفى (مصر الكلية الوطنية و مارس سنة ١٩٤٣ المحاماة ٢٨ رقم ١٧٧٤ ص ١٨٨) . وقضى أيضاً بأن حق المؤمن لمصلحته بمبلغ من المال في عقد التأمين على الحياة هو حق مستقل ينشأ مباشرة في ففس يوم العقد قبل شركة التأمين ، ولا يدخل هذا المبلغ ضمن تركة المتوفى ولا حق لدائنيه فيه (المنيا الكلية ٣٠ سبتمبر منة ١٩٢٩ المجموعة الرسية ٣١ رقم ١٩٣١) – وانظر أيضاً في هذا المدى : استئناف مختلط منذ ١٩٢٩ المجموعة الرسية ٣١ رقم ١٩٣١) – وانظر أيضاً في هذا المدى : استئناف مختلط منذ برفير سنة ١٩٠١ م ١٢ ص ١٩٠٩ م ١٩ مس ٢١ م ١٩٠١ م ١٩٠ م ١

مقابل كان التصرف تبرعا وسرت عليه أحكام الدعوى البولصية نه يخصر التبرعات، فيكنى أن يكون المؤمن له معسرا عالما بإعساره وهو بدفع كل قسط من هذه الأقساط الباهظة ، فيسترد الدائنون من مبلغ التأمين ما يقابل الزيادة الفاحشة فى كل قسط ، أما الجزء الذى يدخل فى حدود المعتاد المألوف فلا يرد عليه الطعن (١).

(١) وتنص المادة ٤ه من مشروع الحكومة في هذا الصدد على ما يأتي: « لا تدخل في تركة المؤمن له المبالغ المشترط أداؤها عند وفاته إما إلى مستفيدين معينين وإما إلى ورثته بوجه عام ، و ليس لدائني المؤمن له أن يطالبوا بهذه المبالغ في حالة إفلاسه أو إعداره أو الحجز عليه ، ويعتبر ، أياكان شكل تعيينه وتاريخ هذا التعيين ، أنه استحق تلك المبالغ وحدًّ من يوم إتمام العقد ي . وتهد ورد في المذكرة الإيضاحية هٰذا الماشروع : ﴿ كَمَا تَنَاوَلَتَ الْمَادَةُ ﴾ مَنَ الْمُسْتَغَيَّدُ المباشر في مبلغ التأمين ، فقضت بأنه في حالة تعبين المستفيد لا يدخل مبلغ التأمين ضمن تركة المؤمن له عند وقاته ، بل يؤول إلى المستفيد ساشرة ، لا باعتباره خلفاً له ، بل على أساس أنه يستحق تلك المبالغ ننيجة إبرام العقد ومن يوم إبرامه » . وقد نقلت المادة ؛ ٥ من مشروع الحكومة عن المادة ١٠٩٠ من المشروع التمهيدي . ويحرن نص المشروع النهياي على الوجه الآتي : « ١ – لا تدخل في تركة طالب التأمين المااخ المشترط دفيها عند وفاته إما إلى مستفيدين معينين ، وإما إلى ورثته بوجه عام . ٣ – وليس لدائي طالب التأمين أن يطالبوا بهذه المبالغ لاقى حالة إفلاسمه ولا في حالةًإ عسارًه أو الحجز عليه ، وإنما يكون لهم حق استرداد الأقساط المدفوعة إذا ثبت أنها كانت باهظة بالنسبة لحالة طالب التأمين المالية » . وقد حذف هذا النص في لجنة المراجعة . « اكتفاء بالقواعد العامة » (مجموعة الأعمال التحضيرية ٥ ص ٣٧١ – ص ٣٧٢ في الهامش) . وانظر المبادة ٩٩٥ من التقنين المدنى العراقي وهي مطابقة لنص المبادة ١٠٩٠ من المشروعُ التمهيدي مالت الذكر .

وتنص المادة ٢٠٠١ من تقنين الموجبات والعقود اللبناني على ما يأتى : « إن القيمة المشرط دفعها عند وفاة المضمون لمستحق معين لا تدخل في تركته . ويعد المستحق ، أياكان شكل تعيينه وتاريخ هذا التعيين ، كأنه استحق تلك القيمة وحده من يوم العقد ولو كان قبوله بعد وفاة المضمون » . وتنص المادة ١٠٠٧ من نفس التقنين على ما يأتى : « إن المبالغ التي تدفع عند وفاة المضمون لمستحق معين لا تخضع عند الاقتضاء لقواعد التخفيض بسبب تجاوزها المبلغ الاحتياطي المختص بورثة المضمون . ولا تطبق هذه القواعد أيضاً على المبالغ التي دفعها المضمون بمثابة أقساط الضان ، إلا إذا كانت باهظة على وجه ظاهر بالنبة إلى قدر ته المالية أو بالنسبة إلى دخله خصوصاً». وتنص المادة من نفس التقنين على ما يأن : « لا يحق لداني المضمون أن يطالبوا برأس المال المعقود عليه الضمان لمصلحة شخص معين ، وليس لهم سوى اسمادة الأقساط في الأحوال المصوص عايها في الفقرة الثابية من الماءة السابقة » .

وانظر في طعن الدائنين بالدعوى البولصية وأن هذه الدعوى لا تتناول مبلغ التأمين ولكن تتناول الأقساط الباهظة : بيكار وبيسون فقرة ٧١١ فقرة ٧٧٣ . وانظر في معنى الأقساط =

وأما النتائج التي تترتب على أن الحق المباشر مصدره عقد التأمين ذاته، فأمها ما ياتي(١):

العقد ، لا من وقت قبول المستفيد التأمين المنامين ، فهو يوجد منذ صدور هذا العقد ، لا من وقت قبول المستفيد التأمين لصالحه . ويترتب على ذلك أنه إذا فقد المؤمن أهليته في الفترة ما بين صدور العقد وصدور قبول المستفيد ، لم يكن هذا مانعا للمستفيد من أن يقبل التأمين لصالحه .

٢ - لما كان حق المستفيد قد وجد منذ صدور العقد ، فإنه إذا رفض المستفيد التأمين لصالحه جاز الطعن فى رفضه بالدعوى البولصية من دائنيه ،
 لأنه كسب الحق قبل الرفض ، فرفضه إياه بعد ذلك بعتبر إنقاصا من حقوقه .

٣ – لما كان حق المستفيد مصدره عقد التأمين كما قدمنا ، فإن المؤمن يستطيع أن يتمسك قبل المستفيد بجميع الدفوع الجائزة في هذا العقد . فله أن يطعن فيه بأى وجه من وجوه البطلان ، وله أن يتمسك بفسخه إذا تحقق ما يوجب الفسخ كالتخلف عن دفع أقساط التأمين ، وله أن يتمسك بأن خطراً معينا قد استبعد من عقد التأمين كانتحار المؤمن على حياته ، وما إلى ذلك من

⁻ الباهظة وأنه ليس من الضرورى أن تكون مدفوعة من رأس مال طالب التأمين فقد تكود بالهمات وهي مدفوعة من رأس المال ، وأن المهم حو بالهمات وهي مدفوعة من رأس المال ، وأن المهم حو تكون باهظة ألا تكون متناسبة مع موارد طالب التأمين في الظروف التي أبرم فيها عقد التأمين ، وأن الدائنين لا يستردون من الأقساط إلا مازاد على المعتاد المألوف منها : پيكار وبيسون فقرة ٥٠٠ ص ١٨٠ – وفقرة ٥٠٠ ص ١٨٠ – يلانيول وريبير وبيسون ١١ فقرة ٢٠٠ م ٢٨٠ .

هذا وقد قضت محكة الاستثناف المختلطة بأنه يجب رد الأقساط إلى التركة (rapport) إذا كان القانون الشخصى الخاضع له المؤمن له يقضى بذلك (استثناف مختلط ۱۸ ينايرسنة ۱۹۱۷ م ۲۹ مل ۱۹۳۳) . وقضت أيضاً بجواز أن يطمن الدائنون في عقد التأمين إذا كانت الأقساط باعظة لرد هذه الأقساط إلى ضهائهم العام (استثناف مختلط ۱۱ فبراير سنة ۱۹۰۰ م ۱۹۰ مل ۱۹۱) . ومع ذلك انظر في أن الشرط المناضى بأن تكون الأقساط باعظة نه يرد في التقنين المدنى المصرى ، وليس هو تطبيقاً للقواعد العامة ، فلا بد له من نص خاص ، فلا يشترط للطمن بالديوى البوليصية أن تكون الأقساط باعظة : عبد المنعم البدرا وى فقرة ۲۲۹ ص ۲۲۹ مل ۱۹۰ مل ۲۱۰ و قارن عبد الودود يحيى ص ۰۵ .

⁽١) أنظر الوسيط 1 فقرة ٣٨١ ص ٥٨٥ – ص ٥٨٦ .

الدفوع (۱) . وهذا ما تنص عليه صراحة الفترة الثانية من المادة ١٥٤ مــ. . إذ تقول : لا ويكون لهذا المتعهد أن يتمسك قبل المنتفع بالدفوع التي تنشأ عن العقد » .

المطلب الثانى المحل فى عقد النامن على الحياة

والمحرال المنطق المناص على الحياة هو الخطر المنطق بحياة إنسان الحداث أن الحطر هو الحل الرئيسي في عقد التأمين والحطر في عقد التأمين على الحياة يتعلق دائما بحياة إنسان والمتأمين على الحياة لحالة الوفاة محله موت المؤمن على حياته والتأمين على الحياة لحالة البقاء محله عدم موت المؤمن على حياته إلى حين انقضاء الأجل المحدد والتأمين المختلط محله موت المؤمن على عليه أو بقاؤه حيا بعد انقضاء الأجل المحدد فحياة الإنسان هي دائما المؤمن على عليها في عقد التأمين على الحياة ولا بد في هذا العقد من وجود مؤمن على حياته ويكون غالبا هو طالب التأمين ذاته .

ولما كانت حيّاة الإنسان عرضة لكثير من الأخطار ، وأسباب الموت كثيرة متنوعة ، لذلك يعنى المؤمن فى التأمين على الحياة بأن يتثبت بقدر الإمكان من مدى الحطر الذى يؤمنه ، ويجب على كل حال ألا يكون الحطر متعلقا بمحض إرادة أحد الطرفين طبقا للقواعد التي قررناها فى الشروط الواجب توافرها فى الخطر (٢) .

فهناك إذن مسأاتان للبحث: (١) تثبت المؤمن من مدى الحطر الذى يؤمنه . (٢) تعلق الحطر بمحض إرادة أحد الطرفن .

⁽۱) والدؤمن أن يجتبع على المستفيد بعدم صحة البيانات التي قدمها المؤمن له عند إبراء عقد التأمين (استثناف مختلط ۷ مارس سنة ١٩٣٤ م ٤٦ ص ٢٠٥) .

⁽٣) انظر آنفاً فقرة ٩٧٠.

⁽٣) انظر آنفاً فقرة ٢٠٠.

﴿ الله المؤمن من مدى الخطر الذي يؤمنه

المراح فيه التنبن من مرى الخطر: تقوم تعريفة الأقساط كما قدمنا على أسس فنية طبقا لجداول الوفيات (tables de mortalité) ، ولا يدخل في الاعتبار في وضع هذه الجداول إلا الأخطار المألوفة المعتادة التي تتعرض لحا حياة الإنسان. فن الضروري أن يتثبت المؤمن في التأمن على الحياة من مدى الحطر الذي يؤمنه ، فلا يؤمن إلا هذه الأخطار المالوقة المعتادة ، أو في انقبل إذا أمن خطرا غير مالوف يزيد في قسط التأمين حتى يواجه هذا الحطر. هذا إلى أنه من القواعد المقررة في التأمين على الحياة ، كما سترى(١) ، أن تفاقم الحطر على حياة المؤمن له لايلزم هذا الأخير بإعلان هذا التفاقم للمؤمن ، بل يدخل بحكم القانون في التأمين دون زيادة في القسط ودون حاجة إلى إعلان . ولما كانت حياة الإنسان تطول في بعض الأحيان ، وكانت فرص تفاقم الحطر ولما كانت حياة الإنسان تطول في بعض الأحيان ، وكانت فرص تفاقم الحطر تزيد كال طالت الحياة ، فإن المؤمن يعنيه أن يبحث بحثا دقيقا مدى الحطر الذي يؤمنه ، وأن يستوثق بقدر الإمكان من أنه قد قدره تقديرا صحيحا .

وسبيله إلى ذلك هو أن يدقق فى بحث حالة المؤمن له من الناحية بن الأدبية والصحية . فمن الناحية الأدبية يستعلم عن الدوافع التى ساقت المؤمن له إلى طلب التأمين، وهل هو رجل من المغامرين يبغى الكسب من وراء التأمين فلا يأمن جانبه ، أو هو صادق النية لا يبغى إلا أن بوفر بعد موته أسباب العيش لمن بعول فبطمئن إليه . ومن الناحية الصحية يبحث بحثا دقيقا عن حالة المؤمن له الصحية ، وهل هو مصاب بأمراض تقرب بينه وبين الموت، وهل يقوم بأعمال تدنيه إلى الخطر .

ومن أهم الوسائل التي يستعين بها للاستيثاق من مدى الخطر الذي يؤمنه: (١) الكشف الطبي . (٣) استبعاد بعض الأخطار من نطاق التأمن (٢) .

⁽١) انظر ما يلي فقرة ٧٢٨.

⁽۲) انظر فی مذه المسائل (Dumas) رسالة من لوزان سنة د۱۹۳ – (Olignoux). سنة ۱۹۳۹,

الأسئلة (questionnaire) التى يوجهها إلى المؤمن ، إلى جانب مجرية الأسئلة (questionnaire) التى يوجهها إلى المؤمن له فى خصوص حالت الصحية ، إلى إجراء كشف طبى عليه بواسطة أطباء بستخدمهم لهذا الغرض . ويتولى عادة الطبيب الذى يجرى الكشف على المؤمن له ، قبل إجراء هذا الكشف ، عرض الأسئلة عليه ومعاونته فى الإجابة عليها والاطلاع على هذه الإجابة حتى تتوافر لديه معلومات قد تكون كبرة النفع عند إجراء الكشف (۱)

ويعنى الطبيب بوجه خاص بتسجيل الحقائق التي يكون قد وقف عليها بعد إجراء الكشف ، ويرسل بها مع الرأى الذى يستخلصه من هذه الحقائق إلى المؤمن . ويستأنس المؤمن برأى الطبيب ، ولكنه يعنى عناية خاصة بالحقائق التي سجلها هذا الأخير وبإجابات المؤمن له على مجموع الأسئلة التي وجهت إليه . ويعرض هذه وتلك على لجنة مركزية من الأطباء ، كما يستعين بجداول الإحصاء المختلفة ، ويستخلص من كل ذلك قراره الأخير في إجابة المؤمن له إلى طلبه أو رفضه لهذا الطلب ، وفي حالة إجابته إلى طلبه هل هناك المؤمن له إلى طلبه أو رفضه لهذا الطلب ، وفي حالة إجابته إلى طلبه هل هناك المؤمن له إلى طرفع قسط التأمين حتى يواجه بذلك أخطاراً استثنائية يتعرض لها المؤمن له (٢) .

• ٧٢ - ما يقوم مقام الكشف الطبى: أخذ النجاء المؤمن إلى إجراء الكشف الطبى يقل شيئاً فشيئاً فى الوقت الحاضر. ذلك أن المؤمن له يكره عادة إجراء هذا الكشف ، فالتشدد فى إجرائه قد يحول دون

⁽۱) ولا يعنى إجراء الكشف الطبى المؤمن له من الإعلان عن مرض خنى أصيب به (الصرع)، وبخاصة إذا كان هذا المرض يدق كشفه على الطبيب (باريس ۱۲ فبراير سنة ۱۸۷۸ داللوز ۸ للمرح ۲۰ – ۸۵ – أنسيكلوپيدى داللوز ۱ لفظ Ass. Per. فقرة ۲۶۲ وفقرة ۲۶۸). وانظر أيضاً في هذا الممنى استئناف مختلط ۲۲ نوفبر سنة ۱۹۳۰ م ۲۶ ص ۶۶ – ۱۰ مارس سنة ۳۶۲ م ۵۵ ص ۱۹۶۳ في أن يعطى لشركة كل المعلومات التي يعرفها عن الحالة انصحية المعرفين له كاف لتحلل الطبيب الذي أمضى الطلب من سر المهنة (استئناف مختلط ۱۰ مارس سنة ۱۹۶۳ م ۵۰ ص ۷۱).

⁽۲) انظر فی ذلك پیكار وبیسون فقرهٔ ۲۴ و – پَلانیول و بیپر وبیسون ۱۱ فقرهٔ ۹۳۹۲

إبرام كبر من عقود التأمين ، في إن مصروفات الكشف الطبي قد تكون عائرة بالنسبة إلى مبالغ التأمين ، وبخاصة إذا كانت هذه المبالغ بسبطة ، فتحملها يبهظ المؤمن له . وبعد ذلك كله قد دلت التجارب على أن نتائج الكسف الطبي ليست حاسمة ، وأن نسبة الوفيات فيمن لا يجرى عليهم كشف طبي ايست أعلى كثيراً من نسبة الوفيات فيمن يجرى عليهم هذا الكشف . لذلك أخذ المؤمنون كما قدمنا يستغنون عن الكشف الطبي ، وقد استغنوا عنه فعلا في التأمينات الجاعبة وفي التأمينات الشعبية كما سبق القول (١) . وحتى في التأمينات الكبيرة (assurances grandes branches) يستغني المؤمن في بعض الأحيان عن الكشف الطبي ، ويستعيض عنه بوضع حد أعلى لمبلغ التأمين ، أو معد أعلى للسن ، أو يشترط بقاء المؤمن له حياً مدة معينة (سنتين مثلا) إذا مات في خلالها لم يستحق مبلغ التأمين (٢) .

٧٢١ – استبعار بعضى الأخطار من نطاق النامين : ويلجأ المؤمن عادة ، حتى يطمئن إلى مدى الخطر الذى قبل تأمينه ، إلى استبعاد أخطار معينة من نطاق التأمين ، وهى الأخطار غير العادية التى يكون من شأنها أن توسع شقة الخطر . فيشترط مثلا أن يستبعد من نطاق التأمين الوفاة إذا كان سبها المارزة ، أو تنفيذ حكم الإعدام ، أو السفر إلى مناطق موبوءة أو مناطق دائية ، أو السفر بالطائرة ، إلى غير ذلك من الأسباب غير العادية (٢) .

⁽١) انظر آنفاً فقرة ٢٩١ وفقرة ٣٩٣.

⁽۲) پلانیول وریپیر وبیسون ۱۱ فقرهٔ ۱۳۹۳ .

⁽٣) وقد نقل الأستاذ عبد الودود يحيى نموذجاً للشرط الخاص باستبعاد بعض الأخطار على النحو الآتى : « لا تغطى هذه الوثيقة أخطار الوفاة المترتبة على : ١ – مسابقات السرعة بواسطة مركبات ذات آلة محركة سواء أكانت أرضية أم مائية . (ب) الأسفار الجوية إلا إذا قام بها المؤمن عليه باعتباره راكباً عادياً بخط ملاحة جوى يقوم بخدمة عامة منتظمة . (ج) الانتحار إذا حدث خلال السنتين الأوليين من تاريخ إصدار الوثيقة ، إلا إذا أثبت المستفيد أن سبب انتحار المؤمن عليه مرض أفقده إرادته وقت الانتحار . (د) العمليات الحربية وما يترتب عليها (قذف قنابل معارك ابعاد - ننى إعدام . النخ) التي تكون نتيجة مباشرة أوغير مباشرة لحالة حرب خارجية أو داخلية ، سواء أعلنت أو لم تملن ، أو التي تكون نتيجة ثورات ، إذا كان المؤمن عليه مجنداً . في أنه يجوز المشركة بناه على طلب خاص من المتعاقد تنطية الوفاة المترتبة على العمليات الحربيا المذكورة ، وذلك بالشروط التي تضعها الشركة مقابل دفعرسم إضافي تحدده في كلحالة . وف ه

ومن الأخطار التي تستبعد عادة خطر الحرب (المتعبر الشعر ويجب التميز هنا بين اخرب الأهلية (ويدخل فها الاضطرابات الشعر والمظاهرات وما إلى ذلك) وبين الحرب الحارجية . فأخطار الحرب الأهاة تدخل في نطاق التأمين ، ما لم تستبعد بشرط خاص . أما أخطار الحرد الحارجية فهذه ، لانعدام إحصاءات ثابتة عها لأن الإحصاءات التي تتعلق بحرب لا تصلح خرب أخرى قد تختلف عها اختلافاً بينا ، لا تخضع عادة لانأمين . ولابد في تأميها من شرط خاص بذك ومن اتخاذ إجراءات احتياطية ، كرفع قسط التأمين أو جعل التأمين تبادلياً في حدود المبالغ التي تجمع من الاشتراكات المدفوعة من المؤمن لهم . فإذا تتخذ هذه الإجراءات الاحتياطية ، فإنه يكون من الضروري وقف عقد التأمين بالنسبة إلى المجندين المؤمن عليم (suspension des contrats pour les assurés mobilisés).

⁻ حالة الوفاة المترتبة على أحد الأخطار الحارجة عن التأمين ، تدفيح الشركة إلى أصحاب الحق قيمة الأقساط المسددة على أساس القسط السنوى ، دون احتساب أية فوائد أورسوم إضافية أخرى ، . (عبد الودود يحيى ص ٢٠ – ص ٢١) .

⁽١) فقد صدر أو لا قانون ٢٣ يوليه سنة ١٩١٩ ، فى أعقاب الحرب العالمية الأولى ، ينظم الآثار التى تترتب على وقف عقود التأمير بالنسة إلى المجندين ، ويلزم المؤمنين برد الاحتياطى الحساب لورثة من يموت من المجندبن فى أثناء الحرب .

وفيما بين الحرب العالميتين لم يصدر تشريع آخر ينظم التأمين من خطر الحرب. فكان المؤمن يلجأ ، في تأمين خطر الحرب ، إلى رفع قسط التأمين إذا طلب المؤمن له تأمينه من هذا الحطر في خلال شهر من تجنيده . أو يلجأ إلى استنزال الزيادة في قسط التأمين من الاحتياطي الحسابي ، أو إلى غير ذلك من الطرق .

وفى أوائل الحرب العالمية الثانية صدر قانون ٢٦ فبراير سنة ١٩٤٠ (المعدل بقانون ١٤ علم مايو سنة ١٩٤١ وبقرار ٣٠ ديسمبر سنة ١٩٤٩) يضع مايو سنة ١٩٤١ لتأمين من خطر الحرب ، سواه بالنسبة إلى المجندين أوبالنسبة إلى المدنيين . ويقضى هذا النظام بإدماج جميع هيئات التأمين الفرنسية والأحبية التي تعمل فى فرنسا فى مجموع (groupement) هو وحده الذى يملك التأمين من أخطار الحرب . ويعتبر داخلا فى أخطار الحرب وفاة المؤمن له المجتد فى أثناء تجنيده ، ووفاة المدنى فى أثناء اعتقال العدو له ، ووفاة أى مؤمن له متأثراً بجراح الحجند بها بسبب الحرب إذا وقعت الوفاة فى خلال سنة من انتهاء الحرب . ويقضى النظام بوضع حد أعل لمبلغ التأمين ، وبدفع زيادة فى قسط التأمين ، وبإرجاء دفع جزء من مبلغ التأمين في حالة محققة المحلد .

٢ - عدم تعلق الخطر بمحض إرادة أحد الطرفين

٧٢٢ – اعتداء المستفير على مباة المؤمن له – إمالة : وقد قدمنا أن الحصر في عقد التأمين لا يجوز أن بكون متعلقاً بمحض إرادة أحد طرفى العقد ، وأن الحطر الذي يتعلق بمحض هذه الإرادة يختل فيه الشرط الجوهري وهو أن يكون غير محتق الوقوع ، إذ يصبح محقق الوقوع ما دام متعلقاً بمحض إرادة أحد الطرفن (١).

ومن أهم تطبيقات هذه القاعدة اعتداء طالب التأمين المستفيد على حياة المؤمن له ، أو اعتداء المستفيد على حياة المؤمن له سواء كان هذا الأخير هو طالب التأمين أيضاً أو كان هو المؤمن على حياته منفصلا عن طالب التأمين . وقد فصلنا القول في ذلك فيا تقدم فنحيل هنا إلى ما سبق أن قررناه هناك (٢٠) . ويبقى بعد ذلك تطبيق هام لهذه القاعدة وهو انتحار المؤمن على حياته ، وهذا ما ننتقل الآن إليه .

٧٢٣ ـ نص قانونى: تنص المادة ٥٦ من التقنين المدنى على ما يأتى: « ١ ـ تر أ ذمة المؤمن ن الترامه بدفع مبلغ التأمين إذا انتحر الشخص

⁼ وتد حل محل هذا النظام الذي وضع للحرب العالمية الثانية نظام جديد أنشأه القرار (Arelé) عسادر في الم أكتوبر سنة ١٩٤٧ . ويقضى هذا النظام الجديد بالترخيص لهيئات التأمين التي تعمل في فرنسا بينشأه « صندوق تضامني لأخطار الحرب » (fonds de solid rité de risques de guerre). وللمؤمن له الذي يريد أيضاً التأمين من خطر الحرب أن ينضم إلى هذا الصندوق بدفع زيادة وحيدة في القسط (suprime unique) مقدارها ١٪ من مبلغ التأمين . ويرد حذا المقدار دون فوائد إلى المؤمن له إذا هو في أثناه السلم خرج من هذا « الصندوق التضامني » بفسخ العقد أو بعضيته أو بموت المؤمن له أو بحلول استحقاق مبلغ التأمين . أما إذا نشبت حرب ، فالضهان الذي يلتزم به المؤمن يكون طبقاً الشروط التي يقررها تشريع يصدر فيما بعد لتنظيم التأمين على الحية في حالة الحرب . وهكذا ترك المشرع الفرنسي المستقبل لظروفه المجهولة ، حتى إذا ما تحددت الحروف أمكن إصدار التشريع الموعود به ، وفي هذا من الحكة ما لا يخني .

انظر فی هذه المسألة : Grégoire رسالة من باریس سنة ۱۹۳۴ . Bourdiol رسالة من باریس سنة ۱۹۴۱– پیکار و بیسون نقرة ۴۳۳ – نقرة ۴۳۱ – پلانیول وریپیر و بیسون ۱۹ فقرة ۱۴۰۲ – أنسیکلوپیدی داللوز ۱ لفظ . Ass. Per فقرة ۴۷۹ – فقرة ۴۹۹ .

⁽١) انظر آنفاً فقرة ٦٠٠ .

⁽٢) انظر آنفاً فقرة ٧٠٨.

المؤمن على حياته . ومع ذلك يلتزم المؤمن أن يدفع لمن يؤول إليهم المزم مبلغاً يساوى قيمة احتياطي التأمن ه .

٢١ – فإذا كان سبب الانتحار مرضا أفقد المريض إرادته ، بنى النزام المؤمن قائما بأكمله ، وعلى المؤمن أن يثبت أن المؤمن على حياته كان وقت انتحاره فاقدالإرادة) .

٣٥ – وإذا اشتملت وثيقة التأمين على شرط يلزم المؤمن بدفع مبلغ التأمين ولوكان انتحار الشخص عن اختيار وإدراك . فلا يكون هذا الشرط نافذا إلا إذا وقع الانتحار بعد سنتن من تاريخ العقد ١٦٥٠ .

ولم يشتمل التقنين المدنى القديم على نصوص في عقد التأمن.

وبُقابِلِ النص في التقنينات المدنية العربية الأخرى: في التقنين المدنى السورى المادة ٧٠٦ – وفي التقنين المدنى الليبي المادة ٧٥٦ – وفي التقنين المدنى العراقي المادة ٩٩٣ – وفي تقنين الموجبات والعقود اللبناني ١٠٠٠ – ١٠٠١ (٢٠).

التقنين المدنى السورى م ٧٢٢ (مطابق) .

التقنين المدنى الليبي م ٧٥٦ (مطابق – ويشتمل النص الليسي على فقرة رابعة تجرى على الوجه الآتى: « وكذلك لا يلزم المؤمن بالدفع إذا توقف العقد فتيجة عدم وفاء الأقداط ، ولم تنقض سنتان على اليوم الذي انهى فيه التوقف »).

التقاين المدنى العراقي م ٩٩٣ : ١ - تبرأ ذمة المؤمن من الترامه إذا انتحر الشخص المؤمن على حياته . ومع ذلك يلتزم المؤمن بأن يدفع لمن بؤول إليهم الحق مبلغاً يساوى قيمة احتياطي التأمين . ٢ - فإذا كان سبب الانتحار مرضاً عقلياً أفقد المريض إرادته ، بق الترام المؤمن عامًا مأكله .

⁽¹⁾ تاريخ النص: ورد هذا النص في المنادة ١٠٨٥ من المشروع التمهيدي على وجه يتفق في المعنى مع ما استقر عليه في التقنين المدنى الحديد . وفي لجنة المراجمة حذفت فقرتان من النص ، مُ وافقت اللجنة عليه تحت رقم ٥٠٨ في المشروع النهائي . وفي لجنة الشؤون التشريعية لمجلس النواب عدل النص ، فأصبح موافقاً لما استقر عليه في التقنين المدنى ، ووافق عليه مجلس النواب كما عدلته لمجنته تحت رقم ٥٠٨ – وفي لجنة نجلس الشيوخ استبدلت عبارة « مرضاً أفقد المريض إرادته » بعبارة « فاقد الإدراك » الواردتين في الفقرة الثانية " حتى لا يقع إشكال في تفسير المرض العقل وصعوبة تمييزه عن غيره من الأمراس ، أي أن اللجنة رأت التوسع بطريق الاكتفاء بأن يكون المرض قد أفقد المريض إرادته دون اشتراط أن يكون عقلياً » ، فأصبح النص مطابقاً لما استقر عليه في التقنين المدنى الجديد ، وصار رقمه ٢٥٣ ، ووافق عليه مجلس الشيوخ كما عدلته لجنته (مجموعة الأعمال التحضيرية ه

⁽ ٢) التقنينات المدنية العربية الأخرى :

ويُنالِس من هذا النص أن القاعدة هي أن انتحار المؤمن على حياته عن شعور وإدراك يسقط حق المستفيد ، وهناك استثناء لحذه القاعدة يجوز بموجبه تأميز الانتحار بشروط معينة . فنبحث القاعدة أولا ، ثم نبحث الاستثناء (١) .

١٩٢٤ – الفاعرة – سفوط من المستفير بانتحار المؤرن على هيانه:
يكون المؤمن على حياته غالباً هو في الوقت ذاته طالب التأمين ، وقد أمن على حياته لمصلحة زوجته أو أولاده أو أحد من أقاربه . فإذا انتحر ، وقد كانت حياته هي محل التأمين ، يكون قد جعل بفعله العمدى الخطر المؤمن منه محقق الوقوع ، وطبقاً للقواعد المقررة في عقد التأمين يبطل العقد (٢) ، ثم إن انتحار المؤمن على حياته العمدى لا يجوز أن يدخل في نطاق التأمين لأنه عمل غير مشرون ، وشرط الخطر المؤمن منه أن يكون أمراً مشروعاً (٢) ،

 (ويتفق التقنين العراق مع التقنين المصرى ، إلا أن التقنين العراق لم يورد الاستثناء الذي أورده التقنين المصرى في خصوص جواز تأمين الانتحار إذا وقع بعد سنتين من تاريخ العقد ، ومن ثم لا يقوم هذا الاستثناء في التقنين العراق) .

تقنين الموجبات والعقود اللبنائي م ، ، ، ، ؛ لا يجوز الضامن أن يتعهد بموجب بند خاص بدفع مبالغ الضان في حالة انتحار الشخص المضمون قصداً واختياراً أو في حالة تنفيذ الحكم عليه بالإعدام . غبر أن هذا البند لا يكون له مفعول إلا بعد انقضاء مدة سنتين من إنشاء العقد ، وفي حالة تنفيذ عقوبة الإعدام يراعي لأجل حاب المهلة تاريخ ارتكاب الحرم .

م ١٠٠١ : إذا كان العقد لا ينضمن البند المنصوص عليه في المبادة السابقة ، أو إذا كان الانتحار أو الحرم الذي سبب الحكم بالإعدام قد حدث قبل انقضاء مهلة السنتين المشار إليهما ، فيجب على الضامن أن يدفع إلى ذوى الاستحقاق قيمة تساوى مقدار المبلغ الاحتياملي .

(ويتفق التقنين اللبناني مع التقنين المصرى - وقد ألحق التقنين اللبناني بنص صريح بحالة الانتحار المتعمد حالة تنفيذ الحكم بالإعدام) .

وانظر المادة ٩٢ من قانون التأمين الفرنسي الصادر في ١٣ يوليه سنة ١٩٣٠ ، وهي تتفق في أحكامها مع أحكام التقنين المصرى .

(۱) انظر Commarmond رسالة من باريس سنة ۱۹۰۸ - David رسالة من رن منة ۱۹۰۸ - الم

(٢) ويشترط بداهة أن يكون التأمين تأميناً لمالة الوفاة أوتأميناً مختلطاً ، أما إذا كان تأميناً لحالة البقاء وانتحر المؤمن له قبل الأجل المعين لبقائه حياً فالانتحار لا يعتد به ، ويعتبر أن المؤمن له قد مات قبل الأجل المعين فلا تستحق ورثته مبلغ التأمين (أنسيكلوپيدى داللوز ١ لفظ Ass. Per).

(٣) انظر آنفاً فقرة ٢٠١.

فإذا دخل الانتحار في نطاق التأمن كان مخالفاً للنظام العام ومن ثم يكور باطلاً . تم إن في إباحة تأمين الانتجار تشجيعاً على هذا العمل غير المشروع . بل إن فيه إغراء للمؤمن على حياته بأن ينتحر إذا علم أن انتحاره يترك لأسرته مورداً للعيش . وقد يلجأ من عزم فعلا على الانتحار إلى التأمين على حياته قبل أن ينتحر . وكل هذه أمور مخالنة للآداب والنظام العام^(١) ، ومن هـ. جاءت القاعدة التي نفضي بسقوط حتى المستفيد إذا انتحر المؤمن على حيانه . ويشترط حتى يسقط حق المستفيد أمران : (١) أن ينتحر المؤمن على حياته . فإذا قتل نفسه عن غر عمد ، ولو كان ذلك عن خطأ مهما كان جسماً ، فإن حق المستفيد لا يسقط . بل إن المؤمن على حياته أو عرض نفسه لموت محقق قياماً بواجب إنساني فمات ، لم يكن عمله هذا انتحاراً ولم يسقط حق المستفيد(٢) . وإذا تعمد المؤمن على حياته الانتحار بعمل اختيارى ، فإن أدى هذا العمل إلى الموت فعلا ولو بعد مدة طويلة ، كان هذا انتحاراً يسقط حق المستفيد . أما إذا لم يؤد العمل إلى الموت ، كان هذا شروعاً فى انتحار ولا يسقط حق المستفيد ، بل لا يجوز للمؤمن أن يطلب فسخ عقد التأمن من أجل هذا العمل إلا إذا كان قد اشترط ذلك (٢) . (٢) أن يكون الانتحار عن شعور واختيار . • فإذا كان سبب الانتحار – كما تقول الفقرة الثانية من المادة ٧٥٦ مدني فيما رأينا - مرضاً أفقد المريض إرادته ، بقى التزام المؤمن قائمًا بأكمله » . فيجب إذن أن يكون المؤمن على حياته ، وهو يقدم على الانتحار، مالكاً لقواه العقلية ، مدركاً لنتائج فعله ومريداً إياها طوعاً واختياراً . أما إذا كان قد فقد إرادته بسبب جنون أو مرض أو أى أمر اخر(١) ، فأقدم على الانتحار وهو فاقد الإرادة ، فإن الانتحار في هذه

⁽۱) انظر فی هذه الاعتبارات المختلفة پیکار و بیسون فقرة ۲۲؛ ص ۱۱۹ – پلانیول وریپیر و بیسون ۱۱ فقرة ۱۳۹۸ ص ۸۱۹ .

⁽۲) پلائیول وریپیر وبیسون ۱۱ فقرة ۱۳۹۸ ص ۸۱۷ .

⁽٣) انظر في ذلك پيكار وبيسون فقرة ٤٢٧ ص ٩٣٠.

⁽²⁾ وقد كان المشروع التمهيدى المادة ٥٥٦ مدنى يوجب أن يكون و سبب الانتحار موضاً عقلياً أفقد المريض إرادته و أنه و على المستفيد أن يثبت أن المؤمن عليه كان وقت انتحاره فاقد الإدراك و . و في لجنة مجلس الشيوخ استدلت عبارة و مرضاً أفقد المريض إرادته و بدارة و مرضاً مقلياً و وعبارة و فاقد الإدراك و الواردتين في الفقرة الثانية ، و حتى حقلياً و وعبارة و فاقد الإدراك و الواردتين في الفقرة الثانية ، و حتى ح

الأحوار لا يعتد به ولا يسقط حق المستفيد ، وذلك ما لم يكن المؤمن قد استبعد بشرط خاص من نطاق التأمين الانتحار ولو كان عن غير شعور (١). ولما كان الانتحار أمراً غير عادى ويأتى على خلاف المألوف ، فإن عب النات أن المؤمن على حياته قد مات منتحراً فسقط حق المستفيد يقع على المؤمن . ولكن لما كان المفروض في المنتحر أنه ينتحر عن شعور وإدر الك لنائج فعله ، فإن عب اثبات أن المؤمن على حياته عندما انتحر كان فاقد الإدراك يقع على المستفيد (٢). وتقول العبارة الأخرة من المادة ٢٥٦ مدنى في هذا المعنى كما رأينا : « وعلى المؤمن أن يثبت أن المؤمن على حياته مات منتحراً ، وعلى المستفيد أن يثبت أن المؤمن على حياته كان وقت انتحاره فاقد الإرادة (٢).

فإذا توافر الشرطان المتقدما الذكر ، سقط حق المستفيد في مبلغ التأمين . ولكن المؤمن يبقى مع ذلك ملتزماً بدفع مبلغ للمستفيد يساوى قيمة احتياطى التأمين ، وهذا الاحتياطى هو الجزء من مبلغ التأمين الذى دفع للادخار لا للتأمين من الحطر ، فيجب رده في جميع الأحوال(أ) . ولا يشترط في , د

لا يقع إشكال في تفسير المرض العقل وصعوبة تمييزه عن غيره من الأمراض ، أي أن اللجنة رأت التوسع بطريق الاكتفاء بأن يكون المرض قد أفقد المريض إرادته دون اشتراط أن يكون عقلياً و (المسموعة الأعمال التحضيرية ٥ ص ٣٦٣ – ص ٣٦٤ – وانظر آنفاً فقرة ٣٧٧ في الهامش) .
 (1) پيكار وبيسون فقرة ٢٦١ ص ٣٢٠ – پلانيول وريپير وبيسون ١١ فقرة ٣٩٨ – عكس ذلك وأنه لا يجوز استبعاد الانتحار من غير شعور في السنتين الأوليين من نطاق التأمين : عكم على عرفة ص ٣٣٧ – محمد كامل مرسى فقرة ٣٦٧ ص ٣٨١ .

⁽۲) ويكون الإثبات بجميع الطرق لأن المراد إثبات واقعة مادية ، فيجوز إثبات الانتحار بالكشف الطبى وبالقرائن ، وإثبات فقد الإرادة بالبينة (پيكار وبيــون فقرة ۲۷ مس ۲۲) وبالقرائن (استثناف مختلط ، يناير سنة ۱۹۳۸ م ۵۰ ص ۸۶) .

⁽۳) پیکار و بیسون فقرة ۲۷ ص ۹۲۱ – پلانیول وریبیر و بیسون ۱۱ فقرة ۱۹۳۵ – باریس ۱۶ ینایر سنة ۱۹۳۵ الحجلة العامة للتأمین البری ۱۹۳۵–۱۳۵ السین ۳ یونیه سنة ۱۹۳۵ المرجع السابق ۱۹۳۵ – ۱۰۷۳ – و انظر فی التمییز بین الانتخار عن اختیار و إدر اك و الانتخار فی حالة فقد الارادة : نقض فرنسی ۲۹ ینایر سنة ۱۹۱۲ داللوز ۱۹۱۲ – ۱ – ۱۰۹ – باریس ۱۶ ینایر سنة ۱۹۲۳ – ۲۰ – ۱۹۲۳ جازیت دی پالیه ۱۹۲۲ – ۲ – ۱۹۲۳ – پیکار و بیسون فقرة ۲۲۷ س ۱۲۲ .

^(؛) ورد احتیاطی التأمین یکون المستفید کما قدمنا ، لأنه هو الذی کان سیتقاضی مبلغ التأمین لو أن المؤمن علی حیاته مات غیر سنتحر ، فأدی الانتحار إل إنقاص حقوقه عل هذا ح

احتياطى التأمين بسبب الانتحار ، كما يشترط فى رد هذا الاحتياطى بسبب المتصفية ، أن يكون طالب التأمين قد دفع على الأقل ثلاثة أقساط سنوية ، لأن هذا الشرط لم يرد فى النص هنا كما ورد فى النص الحاص بالتصفية . وقد رأينا أن العبارة الأخيرة من الفقرة الأولى من المادة ٢٥٦ مدنى تقول : ومع ذلك يلتزم المؤمن أن يدفع من يؤول إلهم الحق مبلغاً يساوى قيمة احتياطى التأمين » . وهذا النص من النظام ألعام لا يجوز الاتفاق على ما يخالفه ، فلا يجوز المومن أن يشترط عدم دفع شىء من احتياطى التأمين فى حالة الانتحار (١) .

الاستثناء - مواز تأمين الانتحار : ويتبين بما تقدم أن الانتحار عن اختيار وإدراك يخرج من نطاق التأمين ، من تلقاء نفسه ويحكم القانون دون حاجة إلى شرطخاص بهذا الاستبعاد . بل إنه لا يجوز أن يشتر طالعكس ، فلا يجوز لطالب التأمين أن يشتر ط أن يدخل الانتحار عن اختيار وإدراك في نطاق التأمين ، فيستحق مبلغ التأمين إذا وقع ، وذلك للاعتبارات التي تقدم ذكرها (۲) .

ومع ذلك تنص الفقرة الثالثة من المادة ٥٦ مدنى ، كما رأينا ، على مايأتى : و وإذا اشتملت وثيقة التأمين على شرط يلزم المؤمن بدفع مبلغ التأمين ولوكان انتحار الشخص عن اختيار وإدراك ، فلا يكون هذا الشرط نافذا إلاإذا وقع الانتحار بعد سنتين من تاريخ العقد » . فأجاز المشرع بهذا النص التأمين من الانتحار عن اختيار وإدراك ، وذلك إذا توافر شرطان : (١) أن يكون هناك اتفاق خاص بين طرفى عقد التأمين على دخول الانتحار عن اختيار وإدراك في

⁻ النحو (عبد الودود يحبى فى التأمين على الأشخاص ص ٢٧). وهناك رأى يذهب إلى أن الرد يكون لطالب التأمين أو ورثته لأنه هو الذى دفع أقساط التأمين (تراسبوت فى داللوز ١٩٣١ - عردادويير وشارمانتيير فقرة ١٠٤٢) - أنظز فى الرأيين محمد كامل مرسى فقرة ٢٦٧ ص ٢٨٠.

⁽۱) پیکار وبیسون فقرة ۲۸۱ ص ۹۲۳ – پلانیول وریبیر وبیسون ۱۱ فقرة ۱۳۹۹ – بیدان ۱۲ مکرر فقرة ۱۳۹۰ – و انظر المادة ۱/۲۲ من قانون النامین الفرنسی الصادر فی ۱۳ یولیه منة ۱۹۳۰ .

⁽٢) انظر آنفاً فقرة ٧٢٤.

نطاق التأمين (۱). فإذا لم يوجد هذا الاتفاق ، لم يلخل الانتحار في نطاق التأمين كما سبق القول: (۲) ألا ينتج هذا الاتفاق الحاص أثره الاإذ وقع الانتحار بعد انقضاء سنتين من وقت إبرام عقد التأمين (۲). والمقصود من ذلك إثناء من اعتزم الانتحار عن أن يوهن على حياته ثم ينتحر ، فإنه إذا فعل لم يستحق المستفيد مبلغ التأمين . وإذا انتظر مدة سنتين قبل أن يقدم على الانتحار ، لم يلبث أن يقلع عن عزمه ، إذ يصعب أن نتصور شخصا اعتزم الانتخار يبقى منتظرا في هدوء مدة سنتين كاملتين ثم ينتحر بعد هذه المدة الطويلة . ولكن يبتى مع ذلك أن هذا الاتفاق الحاص ببتى الباب مفتوحا المومن له ، ولم يكن يفكر في الانتحار وقت أن أمن على حياته ، وبتى كذلك مدة سنتين ، لأن يق م على الانتحار بعد ذلك لظروف جدت عليه بعد أن اطمأن إلى أنه سيترك لأسرته موردا من العيش . وهذا هو ما يجعل الاستثناء الذي نحن بصدده على انتقاد (۲).

وعلى ذلك إذا أقدم المؤمن على حياته على الانتحار قبل انقضاء السنتين، حتى لو مات بعد انقضاء هذه المدة ما دام العمل الذي انتحر به قد تم في

⁽۱) ويسمى هذا الاتفاق بشرط عدم المنازعة المرجأ clause d'incontestabilité) (۱) فقرة (۱) فقرة

⁽۲) ويجوز الاتفاق على مدة أطول من سنتين ، ولكن لا يجوز الاتفاق على مدة أقصر (پيكار وبيسون فقرة ، ٤٣ ص ٢٢٠ – عبد الودود يحيى في التأمين على الأشخاص ص ٢٨). وإذا اتفق على تأمين الانتحار عن اختيار وإدراك ولو وقع هذا الانتحار مباشرة بعد إبرام عقد التأمين أوولو وقع بعد مدة تقل عن سنتين ، فإن الانفاق لا يكون اطلا ، ولكن الانتحار لا يدخل في نطاق التأمين إلا إذا وقع بعد انقضاء سنتين من إبرام عقد المأمين (پيكار وبيسون فقرة ، ٤٠٠ ص ، ٢٨٠). وإذا وقع الانتحار في خلال السنتين ، فإن المؤمن لا يدفع للستفيد مبلغ التأمين، بل يتتصر على دفع الاحتياطي (پلانيول وريبير وبيسون فقرة ، ١٠٠ ص ، ١٠ ص

⁽۳) انظر فی انساء النص المائل فی قانون التأمین الفرنسی : پیکار و بیسون فقرة ۲۹۹– پلانیول و ریبیر و بیسون ۱۱ فقرة ۱۶۰۰ .

خلالها(۱) ، فإن المستفيد لا يستحق مبلغ التأمين ، ولكنه يستحق احتياطي الدمر على الوجه الذي قدمناه . أما إذا لم يقدم المؤمن على حياته على الانتحار إلا بعد اتقضاء سنتين من تاريخ إبرام عقد التأمين – لامن تاريخ نفاذه (۲) – فإن هذا الانتحار يكون داخلا في نطاق التأمين بموجب الاتفاق الحاص على ذلك ، ومن ثم لا يسقط حق المستفيد بل يتقاضاه كاملا من المؤمن (۲).

المبحث الثانى

آثار عقد التأمن على الحياة

المطلب الأول النزامات المؤمن له

٧٢٦ – النزامات المؤمن له في عقد التأمين على الحياة: نفرض ، كما هو الغالب ، أن المؤمن له في التأمين على الحياة ، أى المؤمن غلى حياته ، هو نفسه طالب التأمين . فتكون النزاماته هي نفس الالتزامات التي تنشأ عن عقد التأمين ، سواء كان عقد تأمين على الحياة أو عقد تأمين آخر . وهذه الالتزامات هي : تقديم البيانات اللازمة للمؤمن ، ودفع مقابل التأمين ، وإخطار المؤمن بوقوع الحادث المؤمن منه .

أما الالتزام الأخبر، وهو إخطار المؤمن بوقوع الحادث المؤمن منه، فلا جديد فيه، وشأنه في عقد التأمين على الحياة شأنه في أى عقد تأمين. وقد قدمنا أن إخطار المؤمن بوقوع الحادث المؤمن منه بجب أن ينع في وقت معقول (١٠)،

⁽۱) پیکار و بیسون فقرة ۴۰۰ ص ۲۳۰ - عند انودود یحینی فی انتأمین علی الأشخاص

⁽۲) ببكار وبيسون فقرة ۲۰۰ ص ۲۲۰ - عبد الودود يحيى فى التأمين على الأشخاص س ۲۷ – ص ۲۸ .

⁽٣) پیکار و بیسون فقرهٔ ٤٣٠ – پلانبول و ربهبر و بیسون ۱۱ فقرهٔ ۱٤٠٠ ص ۸۱۸ .

^() نظر آماً فقرة ١٩١٠.

وأذ في الأمن على الحياة حيث لا داعي للعجلة في الإخطار يكون الميعاد عادة أطول . وقد يصل إلى ثلاثة أشهر من تاريخ الوفاة (١) . وذكرنا أيضاً أن الإخطار يصدر من المستفيد في حالة التأمين على الحياة ، إذا مات المؤمن له وترتب على موته أن استحق المستفيد مبلغ التأمن (٢) .

بنى الالنزامان الأولان ، وهما تقديم البيانات اللازمة للمؤمن ودفع مقابل التأمين . وفى هذين يتميز عقد التأمين على الحياة ببعض أحكام خاصة نوردها فيا يلى .

١٥ - التزام المؤمن له بتقديم البيانات اللازمة للمؤمن ٧٢٧ - ما بتمبر به عفد النامين على الحباة من أمكام فى خصوص هذا

الانزام: تسرى فى الأصل الأحكام التى قررناها فى خصوص هذا الالنزام على عقد التأمين على الحياة ، فيجب على المؤمن له أن يقدم للمؤمن البيانات الموضية التى يكون من شأنها أن تمكن المؤمن من تقدير الحطر المؤمن منه ، ويقع ذلك عادة عن طريق الإجابة على أسئلة محدودة مطبوعة (questionnaire imprimé).

ولكن عقد التأمين على الحياة يتميز عن سائر عقود التأمين في مسائل الرعيد : (١) لايلتزم المؤمن له ، في التأمين على الحياة ، بأن يخطر المؤمن بما يطرأ من الظروف التي تؤدى إلى زيادة الحطر ، وهذا بخلاف عقود التأمين الأخرى حيث يلتزم المؤمن له جذا الإخطار (١) . (٢) التزام المؤمن له بإخطار المؤمن بجميع البيانات والظروف التي يكون من شأنها تمكين المؤمن من تقدير الحطر المؤمن منه له أهمية خاصة في عقد التأمين على الحياة ، يتميز بها عن سائر عقود التأمين . (٣) والحزاء على الإخلال بهذا الالتزام له

⁽١) انظر آنفاً فقرة ٦٤٨ في الهامش.

⁽٣) انظر آنفاً فقرة ه ٢٤.

⁽٣) انظر آنفاً فقرة ٦١١ وما بعدها .

⁽٤) انظر آنفاً فقرة ٦١٧ وما بعدها .

أحكام خاصة فى عقد التأمين على الحياة ، يتميز بها عن أحكام عنود النامن الأخرى .

ربادة الخطر: رأينا في عقد التأمين بوجه عام أنه إذا طرأت ظروف التي تؤدى إلى فيادة الخطر: رأينا في عقد التأمين بوجه عام أنه إذا طرأت ظروف يكون من شأنها أن تزيد في الحطر المومن منه ، فإنه يجب على المومن له إخطار المومن بهذه الظروف . مثل ذلك أن يغير المومن اله في المسئولية عن حوادت السيارات استعال سيارته من سيارة لاستعاله الشخصي إلى سيارة للنقل العام ، وأن يستجد إلى جوار المنزل المومن عليه من الحريق مكان توضع فيه المواد المنتهة ، وأن يستبدل من يومن على نفسه من الإصابات بحرفته الأصلية حرفة أشد خطر الان

أما التأمين على الحياة فتصصي طبيعته بألاً يلتزم المؤمن له بإخطار المؤمن و هذه الظروف ، لأنه إنما أمن على حياته من هذه الظروف بالذات ، وقد قبل المؤمن أن يؤمنه من جميع الظروف القائمة والمستقبلة التى تهدد حياته بالحطر⁽⁷⁾. وقد نص قانون التأمين الفرنسي الصادر في ١٣ يوليه سنة ١٩٣٠ صراحة على هذا الحكم (م ١٥ فقرة أخبرة) . وفي مصر يسرى هذا الحكم دون نص لأنه ، كما قدمنا ، حكم تقتضيه طبيعة التأمين على الحياة . فإذا أصيب المؤمن له بمرض ، مهما كان هذا المرض خطيراً ، فإنه لا يلتزم بإخطار المؤمن عنه ، وكذلك لا يلتزم بإخطار المؤمن باستبداله بحرفته الأصلية حرفة أكثر خطراً على حياته ، كما يلتزم المؤمن له بذلك في التأمين من الإصابات ، وإن كان كل من التأمين على الحياة والتأمين من الإصابات ، وإن كان كل من التأمين على الحياة والتأمين من الإصابات ، وإن كان كل من التأمين على الحياة والتأمين من الإصابات ، وإن كان كل من التأمين على الحياة والتأمين من الإصابات ، وإن كان كل من التأمين على الحياة والتأمين من الإصابات ، وإن كان كل من التأمين على الحياة والتأمين من الإصابات ، وإن كان كل من التأمين على الحياة والتأمين من الإصابات ، وإن كان كل من التأمين على الحياة والتأمين من الإصابات ، وإن كان كل من التأمين على الحياة والتأمين على الأشخاص .

وإذا كانت هناك أخطار تهدد حياة الإنسان يخشاها المؤمن وبرى أن هناك مجازفة فى تأمينها ويرغب فى تجنبها، فسبيله إلى ذلك ليس فى النزام المؤمن له بالإخطار عنها ، بل فى استبعادها من نطاق التأمين بتاتاً بشرط خاص . وقد

⁽١) انظر آنفاً فقرة ٦١٨.

⁽۲) انظر فی هذا الممنی پیکار و بیسون فقرهٔ ۱۱۸ ص ۲۱۰ – پلائیول وایپیر و بیسون ۱۱ فقرهٔ ۱۳۸۸ – عبد الودود یحیمی فی التأمین علی الأشخاص ص ۲۰.

قد سنا أن المؤمن يستطيع أن يستبعد من نطاق التأمين أخطاراً معينة غير عادية ، كالوفاة إذا كان سبها المبارزة أو تنفيذ حكم الإعدام أو السفر إلى مناطق موبرءة أو مناطق نائية ، أو السفر بالطائرة ، كما يستطيع أن يستبعد من نطاق التأمين أخطار الحرب، بل إن هذه الأخطار لا تخضع عادة للتأمين إلا بشروط خاصة (۱) . و دناك فرق بين استبعاد الحطر من نطاق التأمين وبين الالتزام بالإخطار عنه عند تفاقمه ، فني الحالة الأولى لا يكون الحطر مومناً عليه أصلا فليست هناك حاجة للإخطار عنه وفي مقابل زيادة في قسط التأمين (۲). مومناً عليه ولكن بشرط الإخطار عنه وفي مقابل زيادة في قسط التأمين (۲).

٧٢٩ – الرهمة الخاصة للولنزام بتفديم البيانات اللازمة: ولكن إذا كان المؤمن له لا يلتزم بإخطار المؤمن ، في التأمين على الحياة ، عن تفاقم الخطر ، فإنه يبقى ملتزماً كما قدمنا بتقديم البيانات اللازمة عن سنه ، وعن حالته الصحية ، وعما سبق له إبرامه من عقود تأمين ، وعن عروض سابقة للتأمين رفضها المؤمنون ، وعن غير ذلك من المسائل التي يسأل عنها عند إبرام عقد التأمين . ولهذا الالتزام أهمية خاصة في عقد التأمين على الحياة ، فإن محل التأمين هنا هو حياة الإنسان بما تتعرض لها من أخطار وأمراض ظاهرة وخفية ، فوجب على المؤمن له أن يحرص على تقديم البيانات المطلوبة منه والمتعلقة مهذه المسائل في دقة كاملة وأمانة تامة .

وإذا كان التأمين معقوداً على حياة الغير ، فيكون المؤمن على حياته غير طالب التأمين ، فإن البيانات التى تقدم للمؤمن تكون هى البيانات الحاصة بالمؤمن على حياته لا بطالب التأمين ، فإن حياة المؤمن على حياته لا حياة طالب التأمين هى التى تعنى المؤمن . وهناك من الأسئلة ما هو خاص بشخص المؤمن على حياته لا بستطيع غيره أن يجيب عليه ، وااذى يقع عملا هو أن تقدم الأسئلة له شخصياً ليجيب عليها . وإذا تقدم المؤمن على حياته بالبيانات

⁽١) انظر آنفاً فقرة ٧٢١ .

⁽٢) پیکار وبیسون فقرة ۱۱٪ ص۳۱۱ - پلانیول وریپیر وبیسون ۱۱ فقرة ۱۳۸۸ - و نظر أیضاً فی التأمین آنفاً فقرة ۱۵٪ و نظر أیضاً فی التأمین آنفاً فقرة ۱۵٪ فی الهامش .

المطلوبة ، فإنه يتقدم بها نائبا عن طالب التأمين ولحسابه ، فيكون طاب التأمين مسئولا عن صحة هذه البيانات ، ويتحمل الجزاء الذي يترتب على عدم صحتها(١) .

وإذا كان التأمين على الحياة تأميناً لحالة البقاء ، فإن المسائل التى نعق المؤمن هي ما تعلق منها بسن المؤمن له . أما حانته الصحية فلا تعنى المؤمن ، إذ لو كانت هذه الحالة سيئة ومات المؤمن له بعد وقت قصير من إبرام عقد التأمين ، لربح المؤمن من وراء ذلك إذ هو لا يدفع مبلغ التأمين إلا إذا عاش المؤمن له بعد انقضاء أجل معين . أما إذا كان التأمين على الحياة تأميناً لحالة الموقاة ، فهنا يعنى المؤمن كثيراً التثبت من حالة المؤمن له الصحية وما هو مصاب به من أمراض ظاهرة أو خفية ، حالية أو سابقة ، وراثية أو غير وراثية . ذلك أن موت المؤمن له السريع يعود بالحسارة على المؤمن ، فهو ملزم بدفع مبلغ التأمين عند موت المؤمن له ولو مات بعد إبرام العقد بيوم واحد ، فلا يكون المؤمن قد تقاضى إلا جزءاً ضئيلا من الأقساط ودفع مع ذلك مبلغ التأمين كاملائ

• ٧٣٠ - الجزاء على الإخلال بالالنزام - نصى فانونى : تنص المادة ٧٦٠ من التقنين المدنى على ما يأتى :

٢ = وفى غير ذلك من الأحوال ، إذا ترتب على البيانات الخاطئة أو الغلط أن القسط المتفق عليه أقل من القسط الذى كان يجب أداوه ، وجب

⁽۱) عبد الودود يحيى فى التأمين على الأشخاص ص ۱۹ – فيجب إذن على المؤمن له أن يقدم جميع البيانات المطلوبة المتعلقة بالظروف السابقة على إبرام عقد التأمين ، حتى ماكان من هذه الظروف تاليا لتقديم طلب التأمين مادامت سابقة على تمام العقد (انظر فى ذلك پيكاروبيسون فقرة ۱۳۸۹ ص ۲۱۱).

⁽۲) انظر فی ذلک پیکار وبیسون فقرة ۱۹۶ ص ۲۱۲ – پلانیول وریپیر وبیسون ۱۱ فقرة ۱۳۸۹ .

تَخْسِضُ مَبِلَغُ التَّأْمِينُ بِمَا يَتَعَادَلُ مَعُ النَّسِبَةُ بِينَ القَسْطُ المَتَفَقَ عَلَيْهُ والقَسْطُ الواجبُ أَدَاوُهُ عَلَى أَسَاسُ السَنِ الحَقِيقِيةِ » .

و ٣ مـ أما إذا كان القسط المتفق على دفعه أكبر مما كان يجب دفعه على أراس السن الحقيقية للمؤمن على حياته ، وجب على المؤمن أن يرد دون فرائد الزيادة التى حصل عليها ، وأن يحفض الأقساط التالية إلى الحد الذي يتناسب مع السن الحقيقية للمؤمن عليه ٥(١).

وقد قدمنا ، عند الكلام فى الجزاء على الإخلال بالنزام تقديم البيانات اللازمة فى التأمين بوجه عام ، أن المؤمن له إذا كان سي النية وكتم أمراً أو قدم بياناً كاذباً ، بحيث ترتب على ذلك أن تغير موضوع الخطر أو قلت أهيته فى نظر المؤمن ، كان عقد التأمين باطلا ، وتقاضى المؤمن تعويضاً من المؤمن له لما ارتكبه من الغش . أما إذا لم يستطع المؤمن أن يثبت سوء نية المؤمن له ، فإذا انكشفت الحقيقة قبل تحقق الحطر ، جاز للمؤمن أن يطلب

⁽۱) تازيخ النص: ورد هذا النص في المادة ۱۰۹۷ من المشروع التمهيدي على وجه يتغني مع ما استقر عليه في التقنين المدنى الجديد. ووافقت لجنة المراجعة على النص تحت رقم ۸۱۵ في المشروع النهائي بعد إدخال تعديلات لفظية طفيفة . ثم وافق عليه مجلس النواب تحت رقم ۸۱۵ بعد إدخال تعديلات لفظية طفيفة أخرى ، فأصبح النص مطابقاً لما استقر عليه في التقنين المدنى الجديد . ثم وافق عليه مجلس الشيوخ تحت رقم ۷۱۵ (مجموعة الأعمال التحضيرية ٥ ص ٣٨٣ – ص ٣٨٥) .

ولم يشتمل التقنين المدنى على نصوص في عقد التأمين .

ويقابل النص في التقنينات المدنية العربية الأخرى :

التقنين المدنى السوري م ٧٣٠ (مطابق) .

التقنين المدنى الليبي م ٧٦٤ (مطابق).

التقنين المدنى العراقي لا مقابل ، ولكن النص يتفق مع المبادئ العامة في التأمين عل الحياة .

تقنين الموجبات والعقود اللبناني م ١٠١٨ : إن الخطأ في عمر المضمون لا يؤدى إلى بطلان عقد الضيان ، إلا إذا كان عمر المضمون الحقيق متجاوزاً الحد المعين لعقد الضيان بمقتضى تعريفه الضامن - أما في سائر الأحوال ، فإذا كان القسط المدفوع على أثر خطأ من هذا النوع دون القسط الذي كان يجب أداؤه ، فيخفض وأس المالي أو الدخل المضمون على نسبة القسط المدفوع والقسط المناسب لعمر المضمون الحقيق . وإذا كان الأمر بالعكس ، أي أن القسط الذي دفع على أثر خطأ في من المضمون كان زائداً جداً ، لزم الضامن أن يرد الزيادة بدون أن تحسب لها فائدة .

⁽ويتمن التقنين اللبناني مع التقنين المصرى).

وانظر أيضًا المادة ٨١ من قانون التأمين الفرنسي الصادر في ١٣ يوليه سنة ١٩٣٠ .

إبطال العقد ولكن دون تعويض ، ويستطيع المؤمن له أن يدرأ طلب الإبطال إذا هو قبل زيادة فى القسط . وإذا لم تظهر الحقيقة إلا بعد تحقق الحد فإن المؤمن لا يدفع من مبلغ التأمين إلا بنسبة القسط المدفوع إلى القسط الواجب الدفع . وقد يوجد شرط بمنع النزاع (clause d'incontestabilité) يقضى بأنه لا يجوز للمؤمن أن ينازع فى صحة البيانات التى أدلى بها المؤمن له ، ولى هذه الحالة يمتنع على المؤمن التمسك بعدم صحة البيانات بشرط أن يكون المؤمن له حسن النية ، وعند ذلك لا يجوز للمؤمن لا إبطال العقد قبل تحقق المحلم ، ولا إنقاص مبلغ التأمين بعد تحققه (۱) .

وتسرى كل هذه الأحكام على عقد التأمين على الحياة سربانها على عقود التأمين الأخرى، فيما عدا استثناء واحداً يقوم فى الحالة التي يقدم فيها المؤمن له بياناً خاطئاً عن سنه . فنى هذه الحالة وحدها يجب التمييز بين فرضين :

(الفرصم الأول) إذا قرر المؤمن له لنفسه سنا أقل من سنه الحقيقية ، وكانت سنه الحقيقية تجاوز الحد المعين الذى نصت عليه تعريفة التأمين. مثل ذلك أن يكون حد السن المقرر في تعريفة التأمين هو خمس وستون سنة ، وكانت سن المؤمن له ستا وستين واكنه قرر أن سنه خمس وستون . فني هذا الفرض ، سواء كان المؤمن له سي النية أو حسن النية ، يكون عقد التأمين باطلا ، إذ لا يمكن إبرام هذا العقد مع مجاوزة سن المؤمن له الحد المقرر (٢٥ . ومن ثم لا يلتزم المؤمن بدفع مبلغ التأمين إذا تحقق الحطر ، وبجب عليه رد الأقساط المدفوعة للمؤمن له حتى لو كان هذا سي النية (٢٠ ، ولكن يجوز للمؤمن أن يطالب المؤمن له سي النية بالتعويض .

(الفرمم الثاني) أن تكون سن المؤمن له لا تجاوز الحد المعين الذي نصت عليه تعريفة التأمن . وفي هذا الفرض يكون عقد التأمن صحيحاً

⁽١) انظر في كل ذلك آنفاً فقرة ٦٣٦ – فقرة ٦٣١ .

⁽۲) حتى لوكان هناك شرط بمنع النزاع (clause d'incontetabilité))، فإن هذا الشرط لا ينتج أثراً أمام مجاوزة سن المؤمن له الحدالمقرر فى تعريف التأمين (پيكار وبيسون فقرة ۲۱۱ ص ۲۱۶).

⁽٣) ييكار وبيسون فقرة ٢٠؛ ص ٦١٣. َ

ولا مجوز إبطاله ، وذلك سواء كان المؤمن له عندما قرر لنفسه سناً غير السن الحقيقية حسن النية أو سيئها . وكل ما يترتب على الغلط فى السن هو تعديل العقد بحيث يصبح متمشياً مع السن الحقيقية .

فإذا كانت سن المؤمن له ٥٠ سنة فكان الواجب أن يدفع قسطا سنويا مقداره ١٢٥٠ جنيه ، ولكنه قرر مقداره ١٢٥٠ جنيه ، ولكنه قرر أن سنه ٤٥ سنة ليتقاضى مبلغ التأمين في مقابل قسط سنوى مقداره ١٠٠ جنيه فقط ، وانكشف الغلط سواء كان هذا الغلط بحسن نية أو بسوء نية ، فإن مبلغ التأمين يخفض بنسبة القسط المدفوع وهو ١٠٠ إلى القسط الواجب الدفع وهو ١٢٥ ، أي بنسبة إ ، فيكون ٢٠٠٠ بدلا من ٢٥٠٠٠.

وانظر فى أن القضاء المختلط يميز بين استمال طرق احتيالية وفى هذه الحالة يكون عقد التأمين كله لا شرط منع النزاع وحده باطلا ، وبين إعطاء بيانات كاذبة مع العلم بكذبها ولكن دون استمال طرق احتيالية وفى هذه الحالة يكون شرط منع النزاع وحده دون عقد التأمين هو الباطل : استمال طرق احتيالية وفى هذه الحالة يكون شرط منع النزاع وحده دون عقد التأمين هو الباطل : استثناف مختلط ٢٨ مايو سنة ١٩٤١ م ٥٣ مس ٢٠٤ – آنفاً فقرة ١٣١ فى الهامش – ومع ذلك قد قضت محكة الاستثناف المختلطة بأن البيان الكاذب المتعلق بسن المؤمن على حياته يوجب بطلان –

[﴿] ١ ﴾ فإذا وجد شرِم بمنع النزاع ، وكان المؤمن له حسن النية فيما أدلى به من بيان خاطي ً عن سنه ، أنتج الشرط أثره ، ولم يجزُّ المؤمن النمسك بعدم محمة البيان ، ومن نم لا يخفض وبلغ التأمين . أما إذا كان المؤمن له سيء النية في إدلائه بالبيان الماطيء عن سنه ، فإن شرط منع اللَّمْزَاعَ لا يعتد به (انظر آنفاً فقرة ٦٣١) ، ويجب إذن تخفيض مبلغ التأمين . ويكني لثبوت معرء نية المؤمن له أن يكون عالماً بأنه يدلى ببيان خاطىء عن سنه ، ولا حاجة لإثبات الغش . وقد جرت العادة بتضمين شرط منع النزاع التحفظ الآت، : يا على أنه إذا ثبت سوء النية ، حتى مع انعدام النصرفات المنطوية على الغش ، يصبح التأمين باطلا وجميع الأقساط المدفوعة حقاً مكتسباً للشركة بصفة تعويض كشرط جزائي صريح ۽ (انظر آنفاً فقرة ٦٣١ في الهامش – و انظر نقض فرنسي ٦ يناير سنة ١٩٣٦ الحجلة العامة للتأمين البرى ١٩٣٦ – ٥٨ – ١٠ يوليه سنة ١٩٤٤ المرجع السابق ١٩٤٥ – ١٦٣ – رِنْ ١٦ ديسمبر سنة ١٩٣٥ المرجع السابق١٩٣٦ – ٣٢٥). وانظر أيضاً في هذا المعنى پيكار وبيسون فقرة ٢٦١ مس ٦١٤ : ويشير ان إلى أن كلا من القضاء الإيطالي (المجلة العامة التأمين البرى ١٩٣٠ ص ٤٣٠ وص ٦٧١) والقضاء المصرى (شيڤالييه في الحجلة الفصلية للقانون المدنى ١٩٤١ ص ١٤٩) يعتد بشرط عدم النزاع في حالة سوء النية و لا يعتد به في حالة الغش ، فيميز بذلك دون مبرر بين سوء النية والغش – پلانيول و ريپير وبيسون ١١ فقرة ١٣٩١ – بَيدان ١٢ مكررفقرة ٧٦١ - وانظر في وجوب التمييز بين سو. النية والنش أنسيكلوپيدى داللوز ١ لفظ Ass. Per فقرة ٢٠٦ (ويشير إلى نقض فرنسي ١٨ ديسمبر سنة ١٩٤٢ و ١٤ يناير سنة ١٩٤٣ الحجلة العامة للتأمين البرى ١٩٤٣ – ١٢٥ في فقرتي ٣٠٧ و۲۰۸).

وإذا قرر المؤمن له ، في نفس المثل السابق ، أن سنه ٥٥ سنة بدلا من ٥٥ سنة وهي سنه الحقيقية ، فدفع قسطا سنويا مقداره ١٥٠ جنها بدلا من ١٢٥ جنها وهو مقدار القسط الذي كان عليه أن يدفعه بالنسة إلى سنه الحقيقية طبقا لتعريفة التأمن المعمول بها وقت إبرام العقد ، فإن مبلغ التأمن لا يزيد ، ولكن القسط هو الذي يخفض إلى ١٢٥ بدلا من ١٥٠ . فإذا كان المؤمن له قد ظل يدفع القسط المتفق عليه مدة ثلاث سنوات مثلا، ثم انكشف الغلط ، وجب على المؤمن أن برد إليه الزيادة في النسط التي دفعها في مدة الثلاث السنوات دون فو أئد ، فيرد ٥٧ جنها لأن زيادة القسط قد بلغت ٢٥ جنها في السنة ، ثم يخفض القسط بعد ذلك في السنوات التالية من ١٥٠ إلى ١٢٥ جنها .

۲ - الالتزام بدفع مقابل التأمين

ور على تحرير مغدار الفسط في التأمين على الحياة: قدمنا أن قسط النأمين هو المقابل المالى الذي يدفعه المؤمن له للمؤمن لتغطية الحطر المؤمن منه ، وأن هذا القسط لايحدد مقداره اعتباطا ، وأن التحديد خاضع لعوامل فنية (١) . بل إن المشرع في فرنسا قد تدخل لتحديد مقدار القسط في التأمين على الحياة ، وعين حدا أدنى لهذا القسط لاينزل عنه المؤمن ، حي لا يجر التنافس بين شركات التأمين إلى النزول عن الحد الذي يأمن معه المؤمن أن يواجه ما يتحمله من الأخطار (٢) . ثم عدل عن تعين حد أدنى لمقدار القسط ، إلى إطلاق حرية شركات التأمين في الاتفاق مع المؤمن لهم على هذا المقدار ، بشرط موافقة هيئة الرقابة التي تطمئن عن طريق هذه الموافقة إلى المقدار ، بشرط موافقة هيئة الرقابة التي تطمئن عن طريق هذه الموافقة إلى أن قسط التأمين قد حدد مقداره على نحو يتفق مع القواعد الفنية للتأمين (٢) .

القيد دون تمييز بين حالة وحالة (استئناف مختلط ۱۷ مايو سنة ۱۹۳۹ م ۱۰ص ۳۳۰).
 ولا يزيل النظمان تقديم شهادة تعميد مزورة لإثبات السن حتى لو أقر المؤمن بأنه قد تم إقرار السن نهائياً (استئناف مختلط ۲۱ يونيه سنة ۱۹٤٤ م ٥٦ ص ۱۹۷۷).

⁽١) انظر أننأ فقرة ١٦٥.

⁽۲) فقد عين قانون ۱۷ مارس سنة ۱۹۰۵ في فرندا حداً أدني لمقدار القدط (پيكار وبيدون فقرة ۲۳۷ ص ۱۳۱ – پلانيول وريبېر وبيدون ۱۱ فقرة ۱۲۰۳) .

⁽۳) انظر فی داک تانون ۱۴ یونیه سنة ۱۹۳۸ (ام ۳ فقرهٔ ۳) – وانظر پیکاروبیسون فقرهٔ ۲۷؛ – پاهنیول وریپیر و بیسون ۱۱ فقرهٔ ۱۹۰۳ .

أما في مصر ، فقد نصت المادة ٤٩ من قانون هيئات التأمين رقم ١٩٥ لسنة ١٩٥٩ (م ٣٦ من مشروع وزارة الاقتصاد) على أنَّه ﴿ لَا يجوز للهينات المنصوص علمها في البندين ١ و ٢ من المادة الثانية (هيئات التأمن على الحياة وهيئات تكوين الأموال ، أن تميز بنن وثيقة وأخرى من الوثائق التي من نوع واحد ، وذلك فيما يتعلق بأسعار التأمين أو بمقدار الأرباح التي توزع على حملة الوثائق أو بغير ذلك من الاشتراطات ، مالم يكن هذا التمييز نتيجة اختلاف فرص الحياة بالنسبة إلى الوثائق التي لمدة الحياة دخل فها ـ ويستثنى من ذلك ما يأتى : (١) وثائق إعادة التأمين . (٢) الوثائق الحاصة بالتأمين على مبالغ كبيرة تتمتع بتخفيضات معينة طبقاً لجداول الرسوم المبلغة لمصلحة التأمين . (٣) الوثائق الحاصة بالتأمين بشروط خاصة على حياة أفراد عائلة واحدة أو مجموعة من أفراد تربطهم مهنة أو عمل واحد أو أية صلة اجتماعية أحرى – ويجوز لمصلحة التأمين أن ترخص للهيئة بناء على طلمها ف إصدار وثائق بتخفيضات عن الرسوم العادية إذا وجدت أسباباً تبرر ذلك ». فلم يعمد المشرع المصرى إلى تعين حد أدنى لمقدار القسط ، ولا إلى اشتراط الموافقة على مقدار القسط المتفق عليه بين المؤمن والمؤمن له . بل وضع كقاعدة عامة مبدأ المساواة بين وثائق تأمين الهيئة في الأسعار (أي في مقدار القسط) وفي الأرباح التي توزع على حملة الوثائق وفي الاشتر اطات الأخرى ، وذلك ما لم يكن التمييز راجعاً إلى اختلاف فرص الحياة بالنسبة إلى المؤمن لهم ، أو راجعاً إلى أن مبلغ النامن كبير إلى حد يستحق معه تخفيضاً معيناً في القسط طبقاً لجداول الرسوم التي يبلغها المؤمن لمصلحة التأمين، أو راجعاً إلى أن التأمين تأمين جماعي لأفراد عائلة واحدة أو مجموعة من أفراد تربطهم مهنة أو عمل واحد أو أية صلة اجتماعية أخرى . ويجوز ، إلى جانب ذلك ، نخفيض مقدار القسط إذا وجدت أسباب مبررة للتخفيض ، وذلك بترخيص من مصلحة التأمين.

٧٣٢ - إمكاره التحال مه عفر النامين على الحياة ومه دفع الأقساط - نص قانونى : تنص المادة ٥٥٩ من التقنين المدنى على ما يأتى :

ه يجوز للمؤمن له الذي النزم بدفع أقساط دورية أن يتحلل في أي وقت

من العقد بإخطار كتابى يرسله إلى المؤمن قبل انتهاء الفترة الجارية ، وفي هذ. الحالة تعرأ ذمته من الأقساط اللاحقة عن .

وقد جاء في المذكرة الإيضاحية للمشروع التمهيدي لهذا النص ما يأتي : وهذا النص مقتبس من المادتين ٨٩ من قانون سنة ١٩٠٨ السويسري و ١٦٥ من قانون سنة ١٩٠٨ الألماني ، وحكمهما مخالف لحكم القانون الفرنسي الصادر في ١٦ يوليه سنة ١٩٣٠ حيث تقرر المادة ٧٥ فقرة أولى منه : ليس للمومن على الحياة أن يطالب بالأقساط ' . وهذا الحكم الأخير ، وإن كان ينسجم مع المبادئ المقررة من أن الالتزام بدفع جعل التأمين ليست له قوة إلزامية كما هو الحال بالنسبة لسائر أنواع التأمين الأخرى ، إلا أنه مه ذلك يضحى مصالح المؤمن ، إذ يجيز إنهاء العقد بدون أي إخطار سوى مجرد الامتناع عن دفع الأقساط ، مع حرمان المومن من كل دعوى للمطالبة حتى المقساط الفترة الحارية ه(٢) .

⁽۱) تاريخ النص : ورد هذا النص في المادة ١٩٠٢ من المشروع التمهيدي على وجه يتفق مع ما استقر عليه في التقنين المدنى الجديد . ووافقت عليه لجنة المراجعة تحت رقم ٨١٠ في المشروع النهائي . وفي لجنة الشؤون التشريعية لمجلس النواب أدخل تعديل لفظى طفيف ، فأصبح النص مطابقاً لما استقر عليه في التقنين المدنى الجديد . ووافق عليه مجلس النواب كما عدلته لجنته ، تحت رقم ٥١٠ (مجموعة الأعمال التحضيرية ه ص ٣٧٢ – ص ٣٧٢) .

ولم يشتمل التقنين المدنى القديم على نصوص فى عقد الناْسين ، ولكن الحكم كان معمولا به (استنناف مختلط ٢٠ أبريل سنة ١٩١١ م ٢٣ ص ٢٧٤) .

ويقابل النص في التقنينات المدنية العربية الأخرى :

التقنين المدنى السورى م ٧٢٥ (مطابق) .

التتنين المدنى الليسي م ٥٩٧ (مطابق) .

التقنين المدنى العراقي م ٩٩٦ (مطابق) .

تغنين الموجبات والعقود اللبناني م ١٠١٢ / ١٠٢ ؛ لا حق الضامن في المداعاة لطلب دفع الأقساط – ولا يؤدى ، عدم دفع أحد الأقساط إلا إلى فسخ عقد الضان أو تخفيض مفاعيله بعد إتمام الشروط الممينة في المبادة ٩٧٥ .

⁽وأحكام التقنين اللماني تتفق مع أحكام المادة ١/٧٥ و ٣ من قانون التأمين الفرنسي الصادر في ١٣ يوليه سنة ١٩٣٠).

⁽٢) مجموعة الأعمال التحضيرية ٥ ص ٣٧٣.

فنى فرنساكما رأينا تنص المادة 1/٧٥ و٢ من قانون ١٣ يوليه سنة ١٩٣٠ على أنه و لا يكون للمؤمن دعوى للمطالبة بدفع الأقساط – وليس هناك جزاء لعدم دفع القسط ، بعد استيفاء الإجراءات المقررة فى المادة ١٦ ، إلا فسخ عتمد التأمن فسخاً محضا (pure et simple) أو تخفيض هذا العقد ها().

أما في مصر، فقد وفق المشرع بين مصلحة المؤمن له في ألا يجبر على دفع القسط حتى لا يحجم عن التأمين، وبين مصلحة المؤمن في أن يخطره المؤمن له بتحلله من العقد قبل انتهاء الفترة الجارية. وقد سار في هذا السبيل على تهج المشرع السويسرى والمشرع الألماني، كما تقول المذكرة الإيضاحية للمشروع التمهيدي فيا رأينا. فقد نصت المادة ٨٩ من قانون التأمين السويسرى الصادر في ٢ أبريل سنة ١٩٠٨ على أن ولطالب التأمين إذا دفع قسطاً سنوياً أن يتحلل من عقد التأمين على الحياة، وأن يرفض دفع الاقساط التالية، ويجب أن يحضر المؤمن بذلك كتابة قبل ابتداء فترة جديدة للتأمين و ونصت المادة المؤمن بذلك كتابة قبل ابتداء فترة جديدة للتأمين و ونصت المادة وإذا النزم طالب التأمين بدفع أقساط دورية، كان له الحق في أي وقت في أن يتحلل من العقد في نهاية الفترة الحارية ، ونرى من ذلك أن المؤمن له في عقد يتحلل من العقد في نهاية الفترة الحارية ، ونرى من ذلك أن المؤمن له في عقد

⁽۱) والقاعدة التي تقضى في فرنسا بأن دفع القسط احياري لا جدري قاعدة تقليدية في التأمين على الحياة ، و غرم على أساس أنه له كار دفع النسط إحدارياً لما أقده أحد عن التأمين على حياته ، فإن قسط التأمين بأخرا عادة مرتبعاً رمده التأمين صويلة وقد تنعدم مصلحة المؤمن له في التأمين في خلال هذه المدة العلويلة أويعسم عاجزاً عن دفع الأقساط فجعل المشرع الفرنسي دفع القسط اختيارياً ، فإذا كان المؤمن له قد دفع ثلاثة أقساط سنوية أو أكثر ، كان له الحق في الحصول عن وثبغه تأمين محمصة على النحو الذي سنبسطة فيما يلى ، أما إذا كان قد دفع أقل من أقساط سويه تلائة ، وتحلف عن الدفع بعد دلك ، فإنه لا يجبر على الدفع ، ولكن المؤمن يفسيخ عقد التأمين و يخلص نه ما قبض من الأقساط .

والطابع الاختيارى لدفع القسط فى فرنسا لا يسرى إلا فى العلاقة ما بين المؤمن والمؤمن له ، أما إذا تمهد المؤمن له نحو المستفيد بدفع القسط المؤمن ، فإن هذا التمهد يكون ملزما المؤمن اه ، ويستطيع المستفيد أن يجبر ، على أن يدفع الأتساط المؤمن ، وإن كان المؤمن نفسه لا يستطيع إجبار ، كما سبق القول . ويجوز أيضا المؤمن ، إذا ترقف المؤمن له عن دفع قسط ومات قبل فسخ المثمد ، أن يخصم هيمة القسط لمتأخر من مانغ التأمين .

انظر فی الطابع الاختیاری لدفع القسط فی القانون الفرنسی : پیکار وبیسون فقرة ۴۳۸ – پلامبول وریپیر وبیسون ۱۱ فقرة ۱۶۰۶ – پلانیول وریپیر وبولانچیه ۲ فقرة ۳۱۷۲ .

التأمين على الحياة الذي النزم بدفع أقساط دورية(١)، يبقى في مصر ملتزما بدفعها ويجوز للمؤمن أن يطالبه قضاء بالدفع، ويجبر عليه (٢). ومنى تم عقد التأمن على الحيَّاة ، فإن المؤمن له يكون ملتزما بدفع القسط السنوى الأول على الأقل ولا يستطيع أن يتحلل من دفعه ، وإذا تأخر في دفعه جاز اللمؤمن أن يجر ه على ذلك ولو عن طريق التنفيذ الجرى . وبجب ، كما فى سائر عقود التأمن ، أن يبدأ المؤمن بإعذار المؤمن له ، ويتم الإعذار بكتاب موصى عليه مصحوب بعلم وصول يرسل إلى المؤمن له في آخر موطن له معلوم للمؤمن . ويبين المؤمن أي الكتاب أنه مرسل للإعذار ، ويذكر فيه المؤمن له بتاريخ استحقاق القسط وبالنتائج التي تترتب على عدم الدفع. ويترتب على هذا الإعذار أن يصبح القدط واجب الأداء في مركز إدارة المؤمن ، كما يترتب عليه قطع المدة التي تسقط مها دعوى المطالبة بالقسط. وإلى هنا تتفق أحكام عقد التأمن على الحياة مع أحكام سائر عقود التأمين ، وتنص المادة ٧٥/١و٢ من مشروع الحكومة في هذا الصدد على ما يأتي : وإذا لم يؤد أحد الأقساط في موعد استحقاقه ، جاز للمؤمن أن يُعذر المؤمن له بكتاب موصى عليه مصحوب بعلم وصول يرسله إليه في آخر موطن معلوم ، مبينا فيه أنه مرسل للإعذار ، ومذكراً بتاريخ استحقاق القسط وبالنتائج الني تترتب عليه طبقاً لهذه المادة _ ويترتب على هذا الإعذار أن يصبح القسط واجب الأداء في مركز إدارة المؤمن ، كما يترتب عليه قطع المدة التي تسقط بها دعوى المطالبة مالقسط ه .

ولكن مشرع الحكومة يضع بعد ذلك لعقد التأمين على الحياة أحكاماً كالف أحكام سائر عقود التأمين، فتنص المادة ٣/٥٧ من هذا المشروع على ما يأتى: « فإذا لم يكن للإعذار نتيجة ، كان للمؤمن حق إنهاء العقد أو خفض قيمته حسب الأحوال بعد انقضاء ثلاثين يوماً من تاريخ إرسال

⁽۱) فإذا دفع مقابل التأمين مرة واحدة (prime unique) ، فإنه لا يكون ملتزماً بدفع أقداط دورية ، ومن ثم لا تسرى عليه هذه الأحكام الخاصة ، ولا يجوز له التحلل من عقد التأمين ولو بإحطار كتابى قبل انتهاه الفترة الحارية .

⁽٢) استناف نختلط ٧ نوفېر سة ١٩٤٠ م ٥٣ ص ٧ .

الإهذار ، وبجوز للمؤمن إعادة العمل سهذا العقد إذا قام المؤمن له بأداء الأقساط المتأخرة وما قد بكون مستحقاً من المصروفات (١٠). ويتبين من هذا النص أنه بعد انقضاء ثلاثين يوماً من تاريخ إرسال الإعذار ، لا يوقف سريان عند التأمين على الحياة كما يوقف سريان سائر العقود (٢٠) ، وإنما يكون للمؤمن حتى إنهاء العقد بمجرد انهاء مدة الثلاثين يوماً ، فإذا كان المؤمن له قد دفع أقساطاً سنوية ثلاثة على الأقل ، لم ينه المؤمن العقد بل يخفض قيمته طبقاً لأحكام التخفيض التي سيأتي بيانها . أما إذا قام المؤمن له بأداء الأقساط المتأخرة وما قد بكون مستحقاً من المصروفات ، فإنه يجوز للمؤمن أن يعيد العمل بعقد التأمين كما كان دون تخفيض (٢) .

وهكذا يبقى المؤن له ملتزماً بدفع كل قسط يحل على النحو الذى قدمناه . فإذا أراد التحلل من العقدكان له ذلك ، ولكن بشرط أن يخطر بتحلله المؤمن كتابة قبل انتهاء الفترة الجارية (٤) . فإذا أبرم عقد تأمين على الحياة ، كان المؤمن له ملتزماً بدفع القسط الأول ولا يستطيع أن يتحلل من هذا الالتزام .

⁽١) أما باقى فقرات المادة ٧٥ من مشروع الحكومة فتتفق أحكامها مع الأحكام العامة ، إذ تقول الفقرتان الرابعة والخامسة ما يأتى : « وتسرى المواعيد المنصوص عليها فى هذه المادة من اليوم التالى لتاريخ إرسال الكتاب الموصى عليه – ويقع باطلا كلاتفاق ينقص من هذه المواعيد أو يعنى المؤمن من أن يقوم بالإعذار » .

⁽٢) انظر آنفا فقرة ١٤٠ في آخرها في الهامش وفقرة ٦٤٢.

⁽٣) ولكن إذا تحقق الخطر بموت المؤمن له، لم يجز لورثته أن يدفعوا الأقساط المتأخرة ليتبضوا مبلغ التأمين (استثناف مختلط ٢٤ مايو سنة ١٩٤٤ م ٥٦ ص ١٥٢ – محمد على عرفة ص ٢٣٥).

^() ولا يجوز الاتفاق على غير ذلك ضد مصلحة المؤمن له ، فلا يجوز أن يشترط المؤمن أن يبقى عقد التأمين ملزماً للمؤمن له طوال مدته . وقد كان القضاء المختلط ، قبل صدور التقنين المدنى الجديد ، يذهب إلى جواز هذا الاشتراط (استئناف مختلط ٢٣ نوفبر سنة ١٩٣٣ م ٤٦ ص ٣٦) ، ولكن بعد صدور التقنين المدنى الجديد وفيه نص صريح (م ٧٥٧ مدنى) يقضى بعدم جواز الاتفاق على مخالفة أحكام القانون فيما هو فى غير مصلحة المؤمن له ، لامناص من القول بأن الاشتراط باطل لأنه فى غير مصلحة المؤمن له (محمد على عرفة ص ٢٣٣) .

وإخطار المؤمن له المؤمن بالتحلل من العقد تصرف قانوتى لا يجوز لدائني المؤمن له الطمن فيه بالدعوى البولصية ثم استمال حقه بعد ذلك في دفع القسط ، فإن التحلل من العقد لا يعتبر مملا مفقر احتى يجوز الطمن فيه بالدعوى البولصية ، كما أنه لا يجوز الدائنين استمال حق مدينهم في دفع القسط لأنه حتى مرتبط بشخصه (عبد الودود يحيى في التأمين على الأشخاص ص ٣٣).

وكل ما يستطيعه هو أن يتحلل من دفع الأقساط التالية ، إذا دو أرسر إخطاراً مكتوباً إلى المؤمن يتحلل فيه من العقد. بشرط أن يرسل هذا الإخطار المكتوب قبل انتهاء السنة التي استحق عنها القسط الأول . ولا يشترط شكخاص في الكتابة ، فتكنى الكتابة العرفية . ويكون الإخطار عادة بكت موصى عليه مصحوب بعلم وصول . ولا يوجد ميعاد معن للإخطار ، وإنما يجب أن يرسل قبل انتهاء السنة ولو بيوم واحد . فإذا أرسل الإحطار على النحو المتقدم الذكر ، انفسخ العقد . وتحلل المؤمن له من الترامه بدفع الأقساط التالية . أما إذا لم يتحلل المؤمن له من العقد في السنة الأولى . فبنه يلتزم بدفع القسط عن السنة الثانية . ثم عن السنة التائية والرابعة والخمسة وهكذا ، إلى أن يتحلل من العقد على النحو الذي بسطناه . فإذا تحلل المؤمن له من العقد ، فباذ المؤمن المؤمن كذلك من الزامه بدفع مبلغ التأوين إذا تحقق الحمل . ولكن إذا كان المؤمن له قد استمر على دفع الأقساط بثلاث سنوات على الأقل ، ثم أخطر المؤمن كتابة بتحلله من العقد قبل نهاية السنة الثالثة ، على الأقل ، ثم أخطر المؤمن كتابة بتحلله من العقد قبل نهاية السنة الثالثة ، على الأقل ، ثم أخطر المؤمن كتابة بتحلله من العقد قبل نهاية السنة الثالثة ، فإذا نعشخ بل يخفض طبقاً لقواعد التخفيض التي سيأتي بيانها .

٧٣٣ – الحدين برفع القط وزمان الرفع ومطان: قدمنا أن المدين بدفع القسط في عقد التأمين بوجه عام هو المؤمن له ، ولكن لا باعتباره مؤمناً على حياته ، بل باعتبار أنه هو طالب التأمين ، إذ يغلب أن يجتمع طالب التأمين والمؤمن على حيانه في شخص واحد . فإذا انفصلا ، كان المدين بدفع القسط هو طالب التأمين لا المؤمن له (المؤمن على حياته) ، لأن طالب التأمين هو الذي تعاقد مع المؤمن والتزم تجاهه بدفع الأفساط (١) . ولما كان المستفيد في عقد التأمين على الحياة له مصلحة في أن تكون أقساط التأمين قد وفيت ، فإنه يجوز أن يقوم هو بوفانها حتى يتوقى بذلك إنهاء العقد ، ولو بدون رضاء المؤمن على حياته ودون رضاء طالب التأمين . وإذا و المستفيد أحد الأقساط ، فإن هذا الوفاء يعتبر قبولا ضمنياً للتأمين المعقود المصلحته ، فينقطع بذلك حتى طالب التأمين في نقض تعين المستفيد .

⁽١) انظر آنفاً فقرة ٦٣٣.

[﴿] ٢ ﴾ انظر آنفاً فقرة ٧١٤ – پيكار وبيسون فقرة ٣٩٩ .

بل يجوز أن يتدخل المستفيد في عقد التأمين منذ البداية وأن يكفل طالب التأمين في دفع الأقساط مع طالب التأمين (١).

والأصل في التأمين على الحياة ، كما في سائر عقود التأمين ، أن القسط يدفع في الوقت الذي يتفق عليه المتعاقدان ، ويشترط المؤمن عادة أن يدفع مقدماً . ويقع أن يكون مقابل التأمين على الحياة مبلغاً إجمالياً يدفع مرة واحدة ويسمى بالقسط الوحيد (prime unique) ، ولكن الغالب أن يكون دفع مقابل التأمين على أقساط سنوية متساوية ، ويدفع القسط مقدماً في أول كل سنة . ويجوز أن يقدم القسط السنوى إلى أجزاء ، يدفع كل جزء مقدماً كل ستة أشهر أو كل ثلابة أشهر أو كل شهر ، ولكن ذلك ليس إلا طريقاً لتيسير الدفع ، ويبتى القسط قسطاً سنوياً بحيث إذا تحقق الحطر في أول شهر من السنة كان على طالب التأمين أن يدفع جميع أجزاء القسط السنوى ، وتخصم من السنة كان على طالب التأمين أن يدفع جميع أجزاء القسط السنوى ، وتخصم من مبلغ التأمين (٢) .

ومكان الدفع يكون فى موطن طالب التأمين ، ما لم يتفق على مكان آخر . وفى مكان الدفع يجب أن يقدم المؤمن المخالصة لطالب التأمين لقبض القسط ، وفى هذا المكان أيضاً يوجه المؤمن الإعذار للمؤمن له عند تخلفه عن الدفع . وتسرى أحكام عقد التأمين بوجه عام على عقد التأمين على الحياة ، وقد سبق أن بسطنا هذه الأحكام (٢) .

المطلب الثانى

النزام المؤمن وحقوق المؤمن له

٧٣٤ — مسألتارد: نتكلم هنا في التزام المؤمن بدفع مبلغ التأمين ، ثم في حقوق المؤمن له الناشئة من الاحتياطي الحساني .

⁽۱) پیکار وبیمون فقرة ۳۹ می ۱۳۴ – پلانیول وریبیر وبیسون ۱۱ فقرة ۱۴۰۵

⁽٢) انظر آنفاً فقرة ٦٣٦ – پيكار وبيسون فقرة ٣٩٤ ص ٦٣٠ .

⁽٣) انظر آنماً فقرة ٦٣٧.

§ ۱ - التزام المؤمن بدفع مبلغ التأمين

٧٣٥ – وقت المخفاق الرفع – نصى فانونى : تنص المادة ٥٤٤ من التقنين المدنى على ما يأتى :

المبالغ التي ينتزم الموامن في التأمين على الحياة بدفعها إلى الموامن له أو إلى المبالغ التي ينتزم الموامن في التأمين منه أو حلول الأجل المنصوص عليه في وثبقة التأمين ، تصبح مستحقة من وقت وقوع الحادث أو وقت حلول الأجل ، دون حاجة إلى إثبات ضرر أصاب الموامن له أو أصاب المستفيد ه(١).

ويبين من هذا النص أن مبلغ التأمين يكون مستحق الدفع من وقت وقوع الحادث المؤمن منه كوفاة المؤمن على حياته في التأمين لحالة الوفاة . أو من وقت حلول الأجل المنصوص عليه في وثيقة التأمين كبقاء المؤمن على حياته إلى وقت حلول أجل معمن في التأمين لحالة البقاء .

وقد قدمنا أن التأمين على الحياة ليست له صفة تعويضية ، ومن ثم لاحاجة إلى إثبات أى ضرر أصاب المومن أو أصاب المستفيد لاستحقاق مبلغ التأمين الذى يذكر فى الوثيقة بأى ضرر ياحق المومن له فدا المبلغ له فهو مستقل عن أى تعويض ، ولا يشترط لاستحقاق المومن له لحذا المبلغ

⁽۱) تاريخ الص ورد هذا المص في المادة ١٠٨٠ من المشروع التهيدي على وجه يتفقى مع ما استقر عليه في التقبيل المدنى الجديد ، ووافقت عليه لجدة المراجعة بعد تعديل لفظى طفيت تحت رقم ٨٠٧ في المشروع الهال . ثم وافقت عليه لجدة الشؤون التشريعية لمجلس النواب بعد تعديل لفظى طفيف آخر ، فأصبح النص معالبقاً لما استقر عبيه في التقنيل المدنى الجديد . ووافق عليه مجلس النواب تحت رقم ٨٠٢ ، ثم وافق عليه مجلس الشيوخ تحت رقم ٤٥٧ (مجموعة الأعمال التحضيرية ٥ ص ٣٥٧ – ص ٣٥٨) .

ولم يشتمل النقنين المدنى القديم على فصوص في عقد التأمين .

ويقابل النص في التقنيات المدنية العربية الأخرى :

التقنين المدنى السورى م ٧٢٠ (مطابق) .

النقنين المدنى الليسيم ع ٧٥٤ (معابق) .

التقنين المه في العراقي لا مقابل – ولكن النص ينفق مع القواعد العامة في التأميل .

تقنين الموجبات والمقود اللساني لا مقابر – ولكن انس يتفق مع القواعد الدامة في التأمين .

⁽۲) انظر آنماً فقرة ۹۰ ق حرما .

أن ببت أن الضرر الذي لحق به يعادله ، بل لا يشترط كما قدمنا أن ضرراً ما قد لحق به (۱)

وإذا تحقق الحادث المؤمن منه ، وجب على المؤمن له أو المستفيد أن يخطر المؤمن بتحققه على التفصيل الذي سبق أن قدمناه (٢). وفي التأمين على الحياة لا يوجد مقتض للتعجيل بالإخطار ، نظر الانعدام صفة هذا التأمين التعويضية ، فهر غير متعلق بضرر يراد التعويض عنه حتى يدعو الإخطار المؤمن إلى تقدير هذا الضرر ، كما أن مبلغ التأمين مستحق بأكمله كما قدمنا دون أن يتوقف ذلك على تقديم ضررمعين . ومن ثم يجوزأن يتم الإخطار في أي وقت (٢) ، والواقع من الأمر أن المؤمن له أو المستفيد هو الذي يحرص على التعجيل بالإخطار حتى يستطيع مطالبة المؤمن بمبلغ التأمين .

ومبلغ التأمين يصبح دينا في ذمة المؤمن مستحق الأداء من وقت وقوع الحادث أو حلول الأجل كما قدمنا ، ومهذا يخالف التأمين على الحياة عقول التأرين الأخرى وفيها يصبح مبلغ التأمين مستحق الأداء بعد مضى وقت معقول (يكون عادة ثلاثين يوماً) من وقت وقوع الحادث ليتمكن المؤمن فيه من التثبت من صحة ما يطلبه المؤمن له ومدى ما يتمسك به من حقوق (أ) . فني التأمين على الحياة لا يحتاج المؤمن إلى وقت للتثبت من ذلك ، إذ لا علاقة للبان منتأمين بأى ضرر وقع كما سبق القول .

٧٣٦ — الا بُهات : وقد قدمنا أن المؤمن له أو المستفيد لا يكلف بإثبات أى ضرر ، وإذا وقع ضرر لا يكلف بإثبات أن مبلغ التأمين معادل لقيمة الضرر (٥٠٠ . وإنما يكلف بإثبات وقوع الحادث المؤمن منه (٥٠٠ . فني التأمين

⁽١) انظر آنفاً فقرة ٦٩٧.

⁽٢) انظر آنفاً فقرة ه٢٤ وما بعدها .

⁽۳) پیکار وبیسون فقرة ۷۷٪ ص ۲۹۳ – ص ۲۹۳ – بلانیول وریپیر وبیسون ۱۱ قرة ۱٤۲۴ .

⁽ ٤) انظر آنماً فقرة ٥٥٥ - فقرة ٢٥٦ .

⁽ه) انظر آنغاً فقرة ٧٣٥.

⁽٦) استثناف مختلط ٤ پونیه سنة ١٩٣٦ م ٤٨ ص ٣٠٣ – وفى عهد التقنین المدنى القدیم كان یشترط وقت مدین لا یلتزم المؤمن بعد انقضائه بدفع مبلغ التأمین ، فإنه یجب على المؤمن ۔

لحالة الوفاة ، يكلف المستفيد بإثبات وفاة المؤمن على حياته ، ويكرب ست عادة بتقديم شهادة الوفاة (١) . وفي التأمين لحالة البقاء يقدم المؤمن له أو اسسبه شهادة وجوده على قيد الحياة . وفي التأمين المختلط إما أن يقدم المستفيد شهادة وفاة المؤمن على حياته ، وإما أن يقدم المومن له شهادة وجوده على قيد الحياة ، وذلك بحسب الأحوال (٢) . وقد يقتضى الأمر ، في بعض الأحبان ، إثبات انتحار المؤمن على حباته ، وإثبات أن المنتحر كان فاقد الإرادة وقت انتحاره ، وإثبات تعدى المستفيد على حياة المؤمن على حياته ، وقد بسطنا القول في كل ذلك في مواضعه .

ويجب على من يطالب بمباغ النامين أن يثبت أنه هو المستحق له . فإذا كان المؤمن له هو نفس المستفيد ، فعليه أن يقدم وثيقة التأمين التى تثبت استحقاقه للمبلغ . وإذا كان المستفيد شخصاً آخر غير المؤمن له ، فإن كان معينا بصفته كالزوجة والأولاد والورثة ، فعليه أن يثبت توافر هذه العفة فيه بشهادة الزواج أو شهادة المبلاد أو إعلام الوراثة أو غير ذلك . وإن كان معيناً بذاته ، فعليه أن يثبت ذاتيته وأن يقدم الوثيقة التي عين مستفيداً بموجها كوثيقة التأمين أو ملحق لهذه الوثيقة أو وصية صادرة من طالب النامين . وليس من الضرورى ، لقبض مبلغ التأمين ، تقديم وثيقة التأمين للمؤمن أن يطالب بتسليمها ، لامومن أن يطالب بتسليمها ، إذا كانت وثيقة التأمين وثيقة إذنية ، فمن حق المؤمن أن يطالب بتسليمها ، إلا في حالة الضياع أو النلف أو السرقة حيث يستبدل بالوثيقة الضائعة أو التالفة أو المسروقة صورة لها تقوم مقامها بعد استيفاء إجراءات معينة (١٠) . وإذا كان مبلغ التأمين إبراداً مرتباً ، وجب على المستفيد أن يقدم شهادة وجود

⁻ أن يتسلم المستندات المثبتة لوقوع الحادث المؤمن منه واتخاذ موقف بشأنها قبل انقضاء هذا التوقت (استثناف مختلط ۲۷ فير اير سنة ۱۹۳٦ م ٤٨ ص ١٦٩) .

⁽١) ولا يستغلى عن شهادة الوفاة بإثبات الوفاة عن طريق الشهرة العامة ، إلا إذا ثبت أنه من المتعذر الحصول على شهادة وفاة (استثنات تحتلط ١٩ ديسمبر سنة ١٩٠٦ م ١٩ ص٤٠).

⁽ ۲) پلائیول وریپیر وبیسون ۱۱ نقرة ۱۲۲۶ ص ۸۴۰ .

⁽٣) باريس ٨ يونيه سنة ١٨٩٩ داللوز ١٩٠٠ – ٢ – ١١ .

⁽٤) يبكار وبيسون فقرة ٧٧٤ ص ١٩٤ – وانظر آنفاً فقرة ٩٩٣ .

على قيد الحياة لقبض كل قسط من أقساط المرتب^(١).

وإذا سلم المؤمن مبلغ التأمين لمن تقدم بما يثبت أنه هو المستفيد ، ثم تبين أن المستفيد شخص آخر ، كما لو غير طالب التأمين المستفيد بمستفيد آخر د. أن يخطر المؤمن أو عبن مستفيداً آخر في وصية تركها بعد موته ، فإن تسليم المؤمن مبلغ التأمين بحسن نية للمستفيد الظاهر يكون مبرئاً لذمنه ، ويرجع المستفيد الحقيقي على المستفيد الظاهر (٢).

المفدار الواجب الدفع : والمقدار الواجب الدفع للمؤمن له أو للمستفيد هو مبلغ التأمين المذكور فى الوثيقة ، لا أكثر ولا أقل . ومع ذلك قد يدفع مبلغ أكثر ، كما لوكان مشترطاً اشتراك المستفيد فى الأرباح على أن يتقاضى الأرباح دفعة واحدة مع مبلغ التأمين (٢). وقد يدفع مبلغ أقل ، كما فى

و فى حالة تعيين مستنيد بموجب وصية ، إذا دقع المؤمن بحسن نية مبلغ التأمين الشخص الذى كان له الحق فى هذا المبلغ لولم يتم هذا التعيين ، كان الدفع مبر ثا لذمته » .

وتنص المادة ٢٠١٦ من تقنين الموجبات والعقود اللبناني على أنه لا إذا عين مستحق للضمان بطريفة الإيصاء ، ودفع الضامن المبلغ المضمون إلى شخص لولا وجود التعيين كان هو المستحق، فإن الدفع مبرى لذمة الضامن على شرط أن يكون حسن النية » .

(٣) وتتضمن وثيقة التأمين على الحياة في كثير من الأحوال حق المستفيد في المساهمة في المساهمة صوراً مختلفة : في الأرباح (participation aux bénéfices). وتتخذ هذه المساهمة صوراً مختلفة : فقد تتخذ صورة تخفيض من مقدار القسط بما يعادل نصيب المستفيد من الأرباح ، أو تتخذ صورة مبلغ إضافي يضم إلى تسليم المستفيد نصيبه من الأرباح عند تحققها ، والغالب أنها تتخد صورة مبلغ إضافي يضم إلى مبلغ التأمين ويدفع معه وتسمى هذه الصورة/« بالعلاوة » (bonus) . وفي بعض الأحيان يجمع المؤمن من أنصبة المؤمن لهم المساهمين في الأرباح رأس مال يوزع على من يبق منهم على قيد الحياة بعد مدة معينة ، ويسمى هذا بالمساهمة المرجأة (participation différée) (پلانيول وريبير وبولانچيه ۲ فقرة ۳۱۸۳) .

ومساهمة المستفيد في الأرباح تكون عادة مقصورة على الأرباح التي يحقفها نوع التأمين الذي ينتمي إليه المؤمن له ، ومع ذلك قد تكون المساهمة في مجموع الأرباح التي يحققها المؤمن . وفي جميع الأحوال لا تجمل المساهمة في الأرباح المستفيد شريكاً للمؤمن ، فليس له أن يتدخل في إدارة الشركة ، أويناقش حساباتها ما لم يثبت خشاً في جانب المؤمن إضراراً بحقه في المساهمة .

⁽۱) پیکار وبیسون فقرهٔ ۷۷۶ ص ۹۹۶.

⁽۲) نقض فرنسی ۵ یولیه سنة ۱۹۳۲ المجلة العامة للتأمین البری ۱۹۳۲ – ۱۰۰۷ – پیکر وبیسون ۱۱ فقرة ۱۹۳۰ ص ۱۹۳۹ . پیکر وبیسون فقرة ۷۷۱ ص ۱۹۴ – پلانیول وریپیر وبیسون ۱۱ فقرة ۱۹۳۰ ص ۸۴۹ . وتنص المبادة ۸۰ من قانون التأمین الفرنسی الصادر فی ۱۳ یولیه سنة ۱۹۳۰ علی أنه

حالة تخفيض التأمين وحالات الاقتصار على رد الاحتباطى الحسابى ومستحسم الأقساط غير المدفوعة من مبلغ التأمين وحالة خصم ما عجله المؤمن للدؤمن له على حساب وثيقة التأمين(١).

وإذا تحقق الحادث المومن منه ، كأن مات المومن على حياته ، فإن المومن بدفع مبلغ التأمين كاملا ، ولكنه في الوقت ذاته يتقاضى قسط التأمين المستحق عن السنة التي مات فيها المؤمن على حياته ولو كانت الوفاة في أول بوم من هذه السنة ، فإن المؤمن قد تحمل الخطر في هذه السنة ، بل إن الخطر قد تحقق فعلا فها ، فيستحق المؤمن القسط كله (٢).

المرس المؤمن : وإذا أفلست شركة التأمين أو صفيت أموالها تصفية قضائية ، فإن عقد التأمين يقف سريانه من تاريخ شهر الإفلاس أو التصفية . وتبرأ ذمة المؤمن له من الأفساط التالية ، ويحدد حق المستفيد يوم صدور الحكم بشهر الإفلاس أو التصفية القضائية بمبلغ يعادل قيمة الاحتياطي الحسابي محسوبة على أساس تعريفة التأمين المعمول بها وقت إبرام العقد دون أية زيادة .

وتنص المادة ٥٩ من القانون رقم ١٩٥٩ لسنة ١٩٥٩ (م ٤٦ من مشروع وزارة الاقتصاد) في هذا المعنى على ما يأتى: وفي خالة تصفية الهيئة التي تباشر العمليات المنصوص عليها في البندين ١٩٢ من المادة الثانية (التأمين على الحياة وتكوين الأموال)، تقدر المبالغ المستحقة لكل حامل وثيقة لم تنته مدتها عما يعادل الاحتياطي الحسابي الحاص بها في تاريخ التصفية، محسوبة على أساس القواعد الفنية لتعريفة الأقساط وقت إبرام الوثيقة ٤. وتنص المادة ٥٦ أساس القواعد الفنية لتعريفة الأقساط وقت إبرام الوثيقة ٤. وتنص المادة ٥٦

انظر فی المساهمة فی الأرباح: نقض (فرنسی ۱۹ یولیه سنة ۱۸۸۱ داللوز ۸۳ – ۱ – ۹۳ – کان ۹ أبریل سنة ۱۸۹۹ داللوز ۷۷ – ۲ – ۱۳۳ – پلانیول وریپیر وبیسو^ن ۱۱ فقرة ۳۱۸۳ .
 فقرة ۱۹۰۷ – پلانیول وریپیر وبولانچیه ۲ فقرة ۳۱۸۳ .

⁽۱) پیکار ربیسون فقرهٔ ۷۷۸ ص ۱۹۶ – ص ۱۹۰ – پلانیول وریپیر وبیسو^ن ۱۱ فقرهٔ ۱۶۲۰ ص ۸۶۰.

⁽۲) پیکار ربیسون فقرة ۲۷۸ ص ۲۹۵ – ص ۲۹۲ – نقض فرنسی ۱۹ مایو سنة ۱۹۶۷ الحجلة العامة للتأمین البری ۱۹۲۷ – ۲۸۱ – داللوز ۱۹۴۸ – ۲۹ – وانظر آنفاً فقرة ۷۳۳ .

م مشروع الحكومة فى نفس المعنى على ما يأتى: «إذا صفيت أموال المؤمن وإن عقد التأمين يقف سريانه من تاريخ التصفية . ويحدد دين كل صاحب حق فى العقود السارية بمبلغ يعادل قيمة الاحتياطى الحسابي لكل عقد ، محسوباً على أساس تعريفة التأمين التي أبرم بها العقد ه(١).

وقد قدمنا أنه في التأمين على الحياة والتأمين على الأشخاص بوجه عام ، لا يحل المؤمن محل المؤمن له أو المستفيد في الرجوع على المستول . فلو أن شخصا أمن على حياته لمصلحة أولاده ، واعتدى عليه شخص آخر فقتله ، فإن الأولاد يستحقون مباغ التأمين ويرجعون في الوقت ذاته على المسئول عن قتل أبهم بالتعويض . فيجمعون بذلك بين مبلغ التأمين والتعويض ، ولا يحل المؤمن محلهم في الرجوع بالتعويض على المسئول . وتنص المادة ٥٦٥ مدنى هذا المعنى على أنه و في التأمين على الحياة ، لا يكون للمؤمن الذي دفع مبلغ التأمين حتى في الحيال محل المؤمن له أو المستفيد في حقوقه قبل من تسبب في الحادث المؤمن منه أو قبل المسئول عن هذا الحادث المؤمن منه أو قبل المؤمن منه أو قبل المشؤل عن هذا الحدود المؤمن منه أو قبل المؤمن المؤمن منه أو قبل المؤمن المؤمن منه أو قبل المؤمن المؤم

وقد تقدم تفصيل القول في ذلك ، فنحيل هنا إلى ما قدمناه هناك^(٢).

⁽۱) وقد نقل نص مشروع الحكومة عن المادة ١٠٩٩ من المشروع التهيدى ، وتجرى هذه المادة على الوجه الآتى: «إذا أفلست الشركة التى تقوم بالتأمين على الحياة أوصفيت قضا ولم تقدم كفيلا مقتدراً ، برئت ذمة طالب التأمين من الأقساط التالية ، ووجب أن يحدد حق المستفيد يوم صدور الحكم بإشهار الإفلاس أو بالتصفية القضائية بمبلغ يعادل قيمة الاحتياطى الحسابى ، محسوبة على أساس تعريفة التأمين المعمول بها وقت إبرام العقد دون زيادة » . وقدحذفت المادة فى لحنة المراجمة « لاشتها على حكم تفصيل محله قانون خاص » (مجموعة الأعمال التحضيرية مص ٣٨٦ فى الحامش) .

وانظر فى نفس المعى المادة ٨٦ من قانون التأمين الفرنسى الصادر فى ١٣ يوليه سنة ١٩٣٠ .. وتنص المادة ١٠١٩ من تقنين الموجبات والعقود اللبنانى فى نفس المعى أيضاً على أنه و إذا أفلس الضامن أو أصبح فى حالة التصفية القصائية ، وإذا لم يقدم كفيلا ملياً وفقاً لأحكام المادة ٩٨٠ ، فإن دين كل من مستحق عقود الفهان الجارية يحدد ، يوم الحكم بالإفلاس أو بالتصفية القضائية ، بما يعادل قيمة احتياطى كل عقد محسوبة - دون زيادة - على أساس تعريفة الأقداط الاصطلاحية التي كانت مرعية وقت إتمام للعقد .

⁽٢) انظر آنفاً ففرة ٧٠٠.

§ ۲ - حقوق المؤمن له الناشئة من الاحتباطي الحساني

• ٧٤ - لمبيعة من المؤمن له على الامتبالمي الحسابي وما يترتب على ذلاب

مه الحقوق: قدمنا أنه يجب أن تكون لشركة التأمين طائفة من الاحتياطيات تسمى بالاحتياطيات الفنية (réserves techniques) ، وهذه الاحتياطيات تواجه النزامات خاصة في ذمة الشركة لعملائها ، ومن أهم هذه الاحتياطيات الاحتياطيات الحسالي (réserve mathématiqoe) (۱).

وأهم عنصر من عناصر الاحتياطي الحسابي هو الجزء من قسط التأمين المخصص للادخار (٢) ، إذ أن التأمين على الحياة نظام لا يقوم على التأمين فحسب ، بل يقوم أيضاً على الادخار . وقسط التامين ينقسم إلى جزئين : جزء يخصص للتأمين من الحطر المؤمن منه ، والجزء الآخر يدخر للمؤمن له ويزيد على مر السنين حتى يصل في نهاية العقد إلى رأس مال هو مبلع التأمين الذي تعهد المؤمن بدفعه . فيكون إذن لكل مؤمن له احتياطي حسابي فردي (réserve mathématique individuelle) ، يتكون وفقاً لجداول الوفيات (tables de mortalité)

 ⁽١) انظر آنفاً فقرة ؛ ه ه في أولها – وانظر في ذلك دى لامور انديم رسالة من باريس
 ١٩٠٩ – ١٩٠٩ أسنة ١٩٣٩ .

⁽۲) وقد قدمنا (انظر آنفأ فقرة ٥٠٥ - ١) أن هناك عنصراً آخر يضاف إلى عنصر الادخار فيتكون من العنصرين الاحتياطي الحسابي ، إد أن خطر الوفاة أكبر في السنوات الأخيرة منه في السنوات الأولى ، فيخصم من أقساط السنوات الأولى احتياطي يضاف إلى أقساط السنوات الأخيرة حتى يكون كل قسط عاثلا للخطر في السنة التي وقع فيها (پلانيول وريبير وبولانچيه ٢ الأخيرة حتى يكون كل قسط عاثلا للخطر في الحتياطي الحسابي Francey دراسة في احتياطي الأقساط فقرة ٢١٧٨) . وانظر في الاحتياطي الحسابي على الخياض والتصفية) رسالة من باريس سنة ١٩٠٠ – ١٩٠٥ القسط في التأمين على الحياة رسالة من باريس سنة ١٩٠٠ – ١٩٠١ القسط في التأمين على الحياة رسالة من باريس سنة ١٩٠٠ – ١٩٠٠ القسط في التأمين على الحياة سنة ١٩٠٠ .

وانظر فى التمييز بين الاحتياطى الشامل (réserve globale) لمجموع المؤمن لهم والاحتياطى الفردى (réserve iadividuelle): كولان وكاپيتان ودى لاموراندبير ٢ فقرة ١٣١٦ – دى لاموراندبير ص ١٥ وما بعدها – محمد على عرفة ص ٣٣٦ – ص ٣٣٨ – محمد كامل مرسى فقرة ٣٠٤ – فقرة ٣٠٠ – عبد الودود يحيى فى التأمين على الأشخاص ص ٣٠ – وانظر في الاحتياطى الحسابي وطبيعته القانونية: عبد المنهم البدراوى فقرة ٣٣٢ – فقرة ٣٣٣ – عبد الودود يحيى فى التأمين على الأشخاص ص ٣٠ – ص ٣٠٠ .

بداسقها خبراء رياضيات النامين (actuaires) (١) . ويمكن تقويم هذا الاحتياطي الحسابي كل سنة من سنوات عقد التأمين ، فهو في سنة معينة من هذه السنوات مجموع الأجزاء المدخرة لحساب المؤمن له من أقساط التأمين التي سبق دفعها حتى هده السنة المعينة ، ويزيد هذا الاحتياطي كما قدمنا على م السنين .

والاحتياطى الحسابى ملك للمؤمن (٢) ، ويندرج ضمن أصول (actif) شركة التأمين . ويتمثل فى عقارات مملوكة للشركة ، وفى أوراق مائية مقبدة باسمها ، وفى قروض وحقوق أخرى تكون ائنة بها . وليس للمؤمن له على الاحتياطى الحسابى غير حتى دائنية شخصية (droit de créance) ، فهو إذن ليس بحق ملكية ولا بحق عيى (٦) . ولكن الحق الشخصى الذى للمؤمن له مضمون بحق امثياز على أموال الشركة الواجب وجودها فى مصر ، وقد سبق بيان ذلك (١) .

وحق المؤمن له الشخصى على الاحتياطى الحسابى يجعل له الحق فى كثير من الأحوال فى أن يطالب المؤمن بقيمة هذا الاحتياطى ، وقد مر بنا بعض هذه الأحوال ، ومن ذلك رد الاحتياطى الحسابى عند انتحار المؤمن له ، وعند إفلاس شركة التأمن .

وفى غير هذه الأحوال الخاصة ، يجوز للمؤمن له الذى دفع ثلاثة أقساط سنوية على الأقل أن يتمسك تجاه المؤمن بحقه الشخصى على احتياطيه الحسابى . فيطالبه بحقوق أربعة هى الحقوق الناشئة من وجود هذا الاحتياطى الحسابى وهذه الحقوق هى : (أولا) تخفيض التأمين ، فيعتبر الاحتياطى الحسابى قسطاً وحيداً (prime unique) مدفوعاً فى عقد التأمين الذى خفض . (ثانياً) تصفية التأمين ، فيتقاضى المؤمن له احتياطيه الحسابى فوراً . (ثالثاً) تعجيل دفعة على حساب وثيقة التأمين ، فيأخذ المؤمن له من المؤمن دفعة معجلة على

⁽۱) انظر آنفاً فقرة ۱۵۵ – ۱– پیکار وبیسون فقرة ۴۱۱ – پلانیول وریپیر وبیسون ۱۲ فقرة ۱۴۰۸ .

⁽٢) باريس ٣٠ يونيه سنة ١٩٠٤ المجلة للمورية التأمين ١٩٠٤ – ٧٧ .

⁽٣) پيكار وبيسون فقرة ٤٤٢ – پلانيول وريپير وبيسون ١١ فقرة ١٤٠٨ ص ٨٧٦ .

⁽ ٤) انظر آنماً فقرة ١٨٥ وفقرة ٢٠٩ .

حساب الاحتياطي الحساني . (رابعاً) رهن وثيقة التأمين ، فيرهن المؤمن له وثيقة التأمين بما تتضمنه من احتياطي حسابي لدائن مرتهن .

ونبحث على التوالي هذه الحقوق الأربعة .

أولاً تخفيض التأمين (La réduction)

٧٤١ - نصوص فانونبه: تنص المادة ٧٦٠ من التقنين المدنى على ما يأتى:

و 1 – فى العقود المبرمة مدى الحياة دون اشتراط بقاء المؤمن على حياته حيا مدة معينة ، وفى جميع العقود المشترط فيها دفع مبلغ التأمين بعد عدد معين من السنين ، يجوز للمؤمن له ، متى كان قد دفع ثلاثة أقساط سنوية على الأقل ، أن يستبدل بالوثيقة الأصلية وثيقة مدفوعة فى مقابل تخفيض فى قيمة مبلغ التأمين ، ولو اتفق على غير ذلك . كل هذا بشرط أن يكون الحادث المؤمن منه محقق الوقوع » .

٢ - ولا يكون قابلا للتخفيض التأمين على الحياة إذا كان موقتا » .
 و تنص المادة ٧٦١ من التقنين المدنى على ما يُأتى :

و إذا خفض التأمن ، فلا يجوز أن ينزل عن الحدود الآتية ، :

و (ا) فى العقود المبرمة مدى الحياة لا يجوز أن يقل مبلغ التأمين المخفض عن القيمة الني كان يستحقها المؤمن له لوكان قد دفع ما يعادل احتياطى التأمين فى تاريخ التخفيض مخصوما منه ١٪ من مبلغ التأمين الأصلى ، باعتبار أن هذا المبلغ هو مقابل التأمين الذى يجب دفعه مرة واحدة فى تأمين من ذلك النوع وطبقا لتعريفة التأمين التي كانت مرعية فى عقد التأمين الأصلى .

و (ب) فى العقود المتفق فيها على دفع مبلغ التأمين بعد عدد معين من السنين ، لا يجوز أن يقل مبلغ التأمين المخفض عن جزء من مبلغ التأمين الأصلى بنسبة ما دفع من أقساط (١).

⁽١) تاريخ النصوص :

م ٧٦٠ : ورد هذا النص في المبادة ١٠٩٣ من المشروع التمهيدي على الوجه الآتي : و في المعتود المبرمة مدى حياة طالب التأمين دون اشتر اط بقائه حيا مدة معينة ، و في جميع المعتود المشترط –

ولم بشنسل التفتين المدنى القديم على نصوص في عقد التأمين.

وتسابل النصوص فى التقنينات المدنية العربية الأخرى: فى التقنين المدنى السورى م ٧٦٠ – ٧٦٧ – وفى التقنين المدنى الليبى م ٧٦٠ – ٧٦١ – ولا مقابل سصوص فى التقنين المدنى العراقى – وتقابل فى تقنين الموجبات والعقه د اللبناني م ١٠١١ – ١٠١٣).

= ميها دفع المرتب والمبالغ المؤمن عليها بعد عدد معين من المعنين ، يجوز الطالب التأمين ، بعد دفع مقابل التأمين عن ثلاث سنوات ، أن يستبدل بالوثيقة الأصلية وثبقة خالية من القيود في مقابل تخفيض في قيمة مبلغ التأمين سواء أكان إيراداً أم رأس مال ، حتى لو اتفق على غير ذلك u. وقد ح. في المذكرة الإيضاحية للمشروع التمهيدي ما يأتي : « نقلت هذه المبادة تعريف أنواع التأمين على الحياة التي يجوز فيها السعفيض عن المادة ٣/٧٥ من قانون سنة ١٩٥٠ الفرنسي . أما شكل عخفيض وشروطه ، فقد استبدها المشروع من المبادتين ٢٥٧٥ من قانون سنة ١٩٣٠ أنفرنسي و ١٧٤ من قانون سنة ١٩٠٨ الألماني » . وفي لجنة المراجعة عدل النص على الوجه الآتى: « ١ – في العقود المبرمة مدى حياة طالب التأمين دون اشتراط بقائه حياً مدة معينة ، وفي جميم العقود المشرط فيها دفع المرتب أو المبالغ المؤمن عليها بعد عدد معين من المنين ، يجوز لطالب التأمين ، سَى كَانَ قد دَفَعَ ثَلَاثَةَ أَقْسَاطَ سَنُويَةً عَلَى الْأَقْلَ ، أَنْ يَسْتَبِدُلُ بِالْوَتَّيْقَةُ الْأَصْلِيَةُ وَثَيْقَةٌ خَالِيةً مِنَ القيومُ في مقابل تخفيض في قيمة مبلغ التأمين سواء أكان إيراداً أم رأس مال ولو اتفق على غير ذلك . ٣ – ولا يكون قابلا التخفيض التأمين على الحياة إذا كان مؤقتًا ، ولا التأمين على الحياة إلا إذا كان الحادث المؤمن منه محقق الوقوع » . وأصبح رقم المبادة ٨١١ فى المشروع النهائق . وفى لجنة انشؤون النشريمية لمجلس النواب عدل النص فأصبح مطابقًا لما استقر عليه في التقنين المدنى الجديد ، و و من عليه مجلس النواب كما عدلته لحنته تحت رقم ٨١١ . ووافق عليه مجلس الشروخ تحت رقم ٧٦٠ (مجموعة الأعمال التحضيرية ٥ ص ٣٧٤ - ص ٣٧٦) .

م ٧٦١ : ورد هذا النص في المبادة ١٠٩٤ من المشروع التمهيدي على وجه يتفق مع ما استقر عليه في انتقنين المدنى الجديد ووافقت عليه لجنة المراجعة تحت رقم ٨١٧ في المشروع النهائي بعد إدخال بعض تعديلات لفظية . وفي لجنة الشؤون التشريعية لمجلس النواب أدخلت تعديلات لفظية اخرى . فصار النص مطابقاً لما استقر عليه في التقنين المدنى الجديد ، ووافق عليه مجلس النواب. كما عدلته لجنته تحت رقم ٨١٧ . ثم وافق عليه مجلس الشيوخ تحت رقم ٧٦١ (مجموعة الأعمال التحضيرية ٥ ص ٣٧٦) .

(١) التقنينات المدنية العربية الأخرى:

التقنين المدنى السورى م ٧٣٧ – ٧٢٧ (مطابق) .

التقنين المدنى الليبي م ٧٦٠ – ٧٦١ (مطابق) .

التقنين المدنى المراتى لا مقابل - و لكن أحكام التخفيض قد أصبحت من تقاليد قانون التأمين . تقنين الموجبات واستود اللبناني م ١٠١١ : يحق المضمون وحده دون دائنيه إما البقاه حـ.

ويتبين من هذه النصوص أن هناك شروطاً يجب توافر هاحتى يجوز التخفيض. وأن هناك طريقة معينة لإجراء التخفيض، وأن أثراً معين يترتب على إجراء التخفيض، فنتناول بالبحث هذه المسائل الثلاث.

٧٤٣ - شروط إمراء النخفيص : لإجراء التخفيض يجب أن يتوافر شرطان :

(النبرط الأول) أن يكون عقد التأمين منطويا على عنصر ادخار إلى جانب عنصر النامين . فإذا كان عقد التأمين لا ينطوى على عنصر ادخار ، كما فى التأمين على الحياة إذا كان موقنا وكما فى التأمين لحالة البقاء ، لم يكن العقد قابلا للتخفيض، لأن الفابلية للتخفيض تقوم على وجود احتياطى حسابى ، والاحتياطى الحسانى إنما يوجد فى عقد تأمين على الحياة ينطوى على عنصر الادخار . فالعقود المنطوية على عنصر الادخار هى إذن وحدها القابلة للتحفيض ، وذلك فالعقود المنطوية على عنصر الادخار على كالتأمين العمرى لحالة الوفاة والتأمين المختلط وكل تأمين آخر يكون الحادث المؤمن منه محقق الوقوع .

على العقد ، وإما اعتيار التخفيض أو الإقالة – فإذا أبنى العقد ، استمر قائماً بجميع مفاعيله لمصلحة المستحق المعين في لائحة الشروط أوفى ذيل العقد – وإذا لم يكن هناك مستحق معين ، حق لكل شخص أن يبتى العقد لمصلحته إذا رضى المضمون ، بشرط أن يدفع هذا الشخص لدائى المضمون بدل الإقالة .

م ١٠١٣ : لا حق للضامن في المداعاة لطلب دفع الأقداط - و لا يؤدى عدم دفع أحد الأقداط لإ إلى فسخ عقد الضيان أو تخفيض مفاهيله بعد إتمام الشروط المبينة في المدادة ٥٧٥ - في عقود الضيان الموقوفة على الوفاة والمعقودة لمدة حياة المصمون كلها بدون اشتراط بقائه حيا بعد تاريخ معلوم ، وفي جميع العقود التي يتفق فيها على دفع المبلغ أو الدخل المضمون بعد عدد معين من السنين ، لا يكرن لعدم الدفع من مفعول سوى التخفيض بالرغم من كل اتفاق مخالف إذا كان المدفوع من الأقداط ثلاثة أو أكثر - ويتناول هذا التخفيض على الأخص إما مقدار المبلغ أو الدخل المضمون ، وإما مدة عقد الضيان - أما العقود التي تنص على عدم مقوط العقد عند تأخر المضمون عن دفع القسط المستحق ، فلا يتناوط الإسقاط و لا التخفيض المنصوص عليهما في الفقرات السابقة .

م ١٠١٣ : بالرغم من كل نص مخالف ، على الضامن أن يضع فى العقود جدولا مفصلا صريحاً بأرقام المبالغ التى ينص عليها العقد ، كالاحتياض النقدى والضان المخفض والمبلغ الذى يحق للمضمون أن يستقرضه على عقده ، وذلك فى كل سنة من سنى العقد . وعليه أن يذكر أيضاً أنه يضمن هذه المبالغ ويلتزم بها ويؤدى ما تجب تأديت منها لدى الطنب المقدم إليه أوإلى وكين الشركة فى لبنان ، بدون الحاجة إلى إجراه أية معاملة .

⁽وتتفق أحكام التقنين اللبناني في محمرعها مع أحكام التقنين المصرى) .

(الرط النالى) أن يكون المؤمن له قد دفع على الأقل ثلاثة أقساط سنوية . ذلك أنه إذا كان قد دفع ما هو أقل من ذلك ، لم يكف ما دفعه لتكوين احتياطى حسابى بقوم أساسا للتخفيض . فإن المبلغ الذى يكون قد دفعه ، وهو يقل عن ثلاثة أقساط سنوية ، يكون قد امنص في مصر وفات السمسرة وغير ها للحصول على عقد التأمين . ولكن يكبي أن بدفع ثلاثة أقساط سنوية وولو اتفق على غير ذلك ، كما يقول النص في الفقرة الأولى من المادة ٢٦٠ . فإذا اتفتي الطرفان على ألا يجوز إجراء التخفيض إلا بعد دفع أربعة أقساط سنوية أو خسة أقساط أو أكثر ، أو على ألا يجوز التخفيض أصلا ، كان الاتفاق باطلا ، وجاز التخفيض بعد دفع ثلاثة أقساط بالرغم من وجود هذا الاتفاق باطلا ، ولكن يجوز الاتفاق على أقساط أن من ثلاثة لأن الاتفاق يكون في مصاحة المؤمن له ، فيتسح أن يتفق الطرفان على جواز إجراء التخفيض بعد دفع قسطين أو بعد دفع قسط واحد (٢) .

٧٤٣ — طريقة إجراء التخفيصه: تميز المادة ٧٦١ مدنى ، كما رأينا ، بن فرضن:

(الفرصر الأول): أن يكون عقد التأمين مبرماً مدى الحياة ، كما فى التأمين العمرى على أن تدفع الأقساط ما دام المؤمن له حياً . فإذا أمن شخص على حيانه لمصلحة أولاده ، ودفع ثلاثة أقساط سنوية على الأقل ، وتوقف بعد ذلك عن دفع الأقساط ، جاز له تخفيض النامين كما قدمنا . ولما كان عدد الأقساط السنوية التي كان يجب دفعها إلى نهاية عقد التأمين هنا غير معروفة ، لأن مدة التأمين تستغرق مدى الحياة ولا يعرف منى يموت المؤمن له ، فإن المادة ٧٦١ (١) مدى تنص في هذا الفرض كما رأينا على أنه و لا يجوز أن يقل مبلغ التأمين الخفض عن القيمة التي كان يستحقها المؤمن له لو كان قد دفع ما يعادل احتياطي التأمين في تاريخ التخفيض مخصوماً منه له لو كان قد دفع ما يعادل احتياطي التأمين في تاريخ التخفيض مخصوماً منه له لو كان قد دفع ما يعادل احتياطي التأمين في تاريخ التخفيض مخصوماً منه له لو كان قد دفع ما يعادل احتياطي التأمين في تاريخ التخفيض مخصوماً منه له لو كان قد دفع ما يعادل احتياطي التأمين في تاريخ التخفيض المنامين الذي الذي من مبلغ التأمين الأصلي ، باعتبار أن هذا المبلغ هو مقابل التأمين الذي النبي النبي النبي المنامين الأصلى ، باعتبار أن هذا المبلغ هو مقابل التأمين الذي النبي النبي النبي المنامين الأمين الأمين الأمين الأمين الأمين الأمين الأمين المبلغ هو مقابل التأمين الذي المبلغ المبلغ المبلغ التأمين الأمين الأمين الأمين الأمين الأمين المبلغ هو مقابل التأمين الذي

⁽۱) پیکار وبیسون فقرة ۴۶۳ ص ۹۶۱ – پلانیول وریپیر وبیسون ۱۱ فقرة ۹۰۹ م ص ۸۲۷ .

⁽٢) هبد الودود يحيى في التأمين على الأشخاص ص ٣٥ - ص ٣٦.

يجب دفعه مرة واحدة في تأمين من ذلك النوع وفقاً لتعريفة التأمير للى ١٠٠٠ كانت مرعية في عقد المأمين الأصلى ٨٠٠ فلو كان مبلغ التأمين الأصلى ٢٠٠٠ حنيه ، وكان القسط ١٨٠٠ جنيها ، ودفع المؤمن له خمية أقساط سنوية نتج عنها احتياطي حسان يبلغ ٢٣٠ جنيها ، أجرى التخفيض عنى الوجه الآتى : يخصم من الاحتياطي الحساني البالغ مقداره ٢٣٠ جنيها ما يعادل ١٪ من مبلغ التأمين الأصل . في مقابل مصروفات إدارة العقد إلى نهاية مدته ونواجهة ما نجم عن نقص عدد المؤمن لهم الذبن يستمرون في دفع الأقساط (١) . فيكون المبلغ الواجب خصمه هو ٣٠ جنيها ، يخصم من ٧٣٠ جنيها ، فيبقي ٧٠٠ جنيه ، والقسط الوحيد (prime unique) المبلغ الواجب خصمه هو ٣٠ جنيه ، هو القسط الوحيد (prime unique) المبلغ التأمين التي كانت مرعة وقت إبرام عقد التأمين ، وعلى هذا الأساس بحسب المدوع (٢٠ في تأنين مبرم مدى الحياة أي من نفس النوع ، وطبقا التقريفة وبلغ التأمين الخفض قد دفعه المؤمن له فعلا ممثلا في احتياطيه الحسابي والمن الأسلس ودفع هذا القسط الوحيد ، لوصل إلى نفس هذه النتيجة . على هذا الأساس ودفع هذا القسط الوحيد ، لوصل إلى نفس هذه النتيجة .

(الفرمه التألى): أن يكون عقد التأمين متفقا فيه على دفع مبلغ التأمين بعد عدد معين من السنين ، كها في التأمين المختلط حيث يتفق مثلا على أن يدفع مبلغ التأمين للمؤمن له إذا بقي حيا بعد انقضاء عشرين سنة فإن مات قبل ذلك دفع مبلغ التأمين لورثته (١) . فني هذا الفرض قد عرف مقدما عدد الأقساط الواجب دفعها ، وهو في المثل المتقدم عشرون قسط . وتنص المادة الفرض ، كها رأينا . على أنه « لا يجوز أن يقل

⁽۱) پیکار وبیسون فقرهٔ ۱۱۶ می ۲۶۱ - ص ۲۶۲ - پلانیون وربهر و بسون ۱۱ فقرهٔ ۱۶۱۰ س. ۸۲۸.

 ⁽٣) إذ يتول النص « وثيقة مدفوعة » ، و المتصود أن قسط التأمين الوحيد في هذه الوثيقة مدير مدفوعاً ، لا أن مسلم التأمين هو الذي دفع (قارن محمد على عرفة ص ٣٤١) .

⁽۳) انظر مثار آخر تندم به مقرر قانون ۱۳ یولیه سنة ۱۹۳۰ أمام مجلس الشیوخ الفریسی فی کولان وکاپیتان و دی لاموراندییر ۲ فقرة ۱۳۱۶ صن ۸؛۹ هامش ۱ .

⁽ ٤) انظر آنفاً فقرة ٦٨٩ .

مبلغ التأميل المخفض عن جزء من مبلغ التأمين الأصلى بنسبة ما دفع من أقساط ». ذلك أنه قد عرفت نسبة ما دفع المؤمن له من الأقساط إلى ماكان يجب دفعه ، فيخفض بداهة مبلغ التأمين الأصلى بهذه النسبة . فلو أن مبلغ التأمين الأصلى ٢٠٠٠ جنيه ، و دفع المؤمن له خسة أقساط سنوية من العشرين قسطاً الواجب دفعها ثم توقف عن الدفع ، فإن مبلغ التأمين يخفض إلى الربع ، فيكون ٧٥٠ جنها بدلا من ٣٠٠٠ جنبه .

وتبنى بعد ذلك ملاحظتان: (١) نقول المادة ٧٦١ منى فى صدرها كما رأينا: «إذا خفض التأمين، فلا يجوز أن يبرل عن الحدود الآتية: ٥. فلا يجوز إذن أن يتنتى الطرعان على تخفيض مبلغ التأمين الأصلى إلى أقل مما قدمناه، ولا عن زيادة الـ ١ ٪ الذى يخصم من مبلغ التأمين الأصلى. ولكن يجوز الاتفاق على أن يكون ملغ التأمين المختض أكبر مما قدمناه، وعلى إنزال ال ١ ٪ إلى نصف فى المائة مثلاً، لأن هـــذا كله فى مصلحة المؤمن له . (٢) رأينا(١) أنه بجب أن تذكر فى وثيقة التأمين على الحياة شروط التخفيض والتصفية باعتبارها جزءاً من الشروط العامة للتأمين. وقد نصت المادة ٣٢٧ مدنى فى هذا الصدد على أن و تعتبر شروط التخفيض نصت المادة جزءاً من الشروط العامة للتأمين، وجب أن تذكر فى وثيقة التامين، وبحب أن تذكر فى وثيقة التامين، وبحب أن تذكر فى وثيقة مع إيراد أمثلة توضح النص ٢١).

٧٤٤ – أثر إمراء التخفيض: ويجرى التخفيض بحكم القانون ، بمجرد إعذار المؤمن له بدفع القسط المتاخر وانقضاء المدة القانونية (ثلاثين يوماً) على الإعذار . فإذا كانت شروط التخفيض متوافرة ، أجرى التخفيض دون حاجة إلى التفاق جديد بين حاجة إلى التفاق جديد بين الطرفين أو وثيتة تأمين جديدة (٢) .

ولا يعتبر التخفيض عقد تأمين جديد حل محل عقد التأمين الأصلى وأن

⁽١) انظر آنفاً ذرة ٧٠٤.

⁽۲) پیکار وبیدون فقرة ۱۱۱ ص ۲۱۲.

⁽٣) پيكار وبيسون فقرة ٤٤٤ ص ٦٤٣.

هذا العقد قد جدد ، وذلك بالرغم من العبارة التي وردت في النقرة أرن المادة ٧٤١ مدنى فقد رأينا النص يقول : « أن يستبدل بالوثيقة الأصلية وثيقة مدفوعة » . الميس هناك تجديد للعقد الأصلى ، بل إن العقد الأصلى باق كما هو بنفس شروطه وينفس مدته (١) وعلى أساس نفس تعريفة الأقساط المحمول بها وقت إبرامه ، ولم يتغير في العقد الأصلى إلا شيء واحد هو أن مبلغ التأمين قد خفض على النحو الذي سبق بيانه (١) .

ثانياً - تصفية التأمين (Le rachat)

٧٤٥ - نص قبانونى: تنص المادة ٧٦٧ من النقاين المدنى على ما بأتى:
« ١ - يجوز أيضاً المؤمن له ، متى كان قد دفع ثلاثة أقساط سنوية على الأقل ، أن يصفى التأمين ، بشرط أن يكون الحادث المؤمن منه محقق الوقوع .

« ٢ – ولا يكون قابلا للتصفية التأمين على الحياة إذا كان مؤقتاً »(٣).

⁽١) فلا يدفع مبلغ التأمين المخفض إلا عند نهاية مدة التأمين الأصلية ، أما قيمة التصفية فسترى أنها تدفع فوراً عند التصفية (انظر ما يلي فترة ٧٤٨) .

⁽۲) نقض فرنسی ۱۹ یولیه سنة ۱۸۸۱ دانوز ۸۳ – ۱ – ۳۹ – پیکار و بیسون فقرة ۱۹۱ فقرة ۱۹۱ ص ۸۲۸ م فقرة ۱۹۱ م ۱۹۱ م ۱۹۲ م پلانیول و ریپیر و بولانچیه ۲ فقرة ۳۱۸ م محمد من عرفة ص ۲۴۲ – ص ۲۴۳ – عبد المنعم البدر اوی فقرة ۲۳۷ – عبد الودود یجبی فی اسامین عن الانتخاص ص ۳۷ – ص ۳۸ – وقارن آنسیکلوپیدی داللوز ۱ لفظ . Ass. Per فقرة ۲۲۳ – کولان و کاپیتان و دیلامور اندییر ۲ فقرة ۱۳۱۹ – چومران ۲ فقرة ۱۳۸۰ م ۱۳۱۶ .

ويجوز الاتفاق في وثيقة التأمين على أنه يحوز للمؤمل له أن يعيد الناسين إلى أصله إذا هو دفع الأقساط المتأخرة ، وفي هذه الحالة يجب دفع هذه الأقساط في أثناء حياة المؤمن له ، أما بعد موته فلا يجوز للورثة دفعها لأن الخطر المؤمن منه قد تحقق فعلا يموت المؤمن له فيم يعد هناك خطر يصح أن يكون محلا للناسين (ستشاف مختلط ٢٤ مايو سنة ١٩٤٤ م ٥ ه ص ١٥٢).

⁽٣) تاريخ النص: ورد هذا النص في المنادة ه ١٩٠٥ من المشروع التمهيدي على الوحه الآتى : ١ ١ - عور أيضاً المؤمن عليه ، بعد سداد الأقساط المستحدة عن ثلاث سنوات على الأقل . أن يصل النامين مع مراعاة الأحكام الآتية : ٢ - لا يكون قبلا لمتحفيض و لا المصفية للتأمين على رأس مال أو إيراد إذا كان حلالمين على رأس مال أو إيراد إذا كان ح (٥٠)

ولم يشمثل التقنين المدل القديم على نصوص في عقد التأمين.

و بل النص في التقنينات المدنية العربية الأخرى : في التقنين المدنى السورى م ٧٦٧ – ولا مقابل للنص في السورى م ٧٦٨ – ولا مقابل للنص في الدنى العراق – ويقابل في تقنين الموجبات والعقود اللبناني م ١٠١٤ (١).

حسدًا النامين مفترناً بشرط البقاء ، ولا التأمين على الحياة إذا كان مبلغ التأمين دأس مال أو إيراداً ولم يقترن العقد بشرط رد الأقساط عند موت المؤمن عليه قبل القضاء المدة المشترط بقار، حيًّا فيها . ٤ – وتعتبر شروط التخفيض والنصفية جزَّها من الشروط العامة التأمين ، ويحاً أن تذكر في وثيقة النامين » - وجاء في المذكرة الإيضاخية للمشروع الشهيدي ؛ • الفقرة الأولى مقتبسة عن المواد ٩٠ من قانون سنة ١٩٠٨ السريسري و١٧٣ هـ ١٧٩ من قانون سنة ١٩٠٨ الألماني . أما قانون سنة ١٩٣٠ الفرنسي (٩٧٠) فإله يثرله الحرية المؤمن في أن يحدد كما يشاء عدد الأقساط التي يجوز بعدها طلب التصفية . والفقر تان الثانية والثالثة نقلهما المشرع عن المادة ٧٨ من قانون سنة ١٩٣٠ الفرنسي . أما قانون سنة ١٩٠٨ الألماني (١٧١٠) وقائرن سنة ١٩٠٨ ألسريسري (م ١٩٠٠) ، فإنهما لم يحددا أنواع التأمين على الحياة الى الخبل التصفية ، بل تركا للشارع استنباطها من النص . والفقرة الرابعة تنقل حكم المادتين ٧٦ / ١ و٧٧ فقرة أخيرة من قانون سنة ١٩٣٠ الفرنسي ۾ ﴿ وَفَي لِحَنَّهُ المراجعة هذل النَّمِي عَلَى الوجه الآتَّى ٢ و ١ – يجوز أيضاً للمؤمن له ، منى كان قد دفع ثلاثة أنساط سنوية على الأقل ؛ أن يصنى التأمين . ٣ - وألا يكون قابلا للنصفية التأمين على الحياة إذا كان مؤقتًا ، ولا التأمين على الحياة إلا إذا كان الحادث المؤمن منه محتق الرقوع » ، وأصبح رقم المبادة ٨١٣ في المشروع النهائي , وفي لجنة الشؤون النشريمية لمجلس النواب حور النص تحويرًا لفظياً طفيفاً ، فصار مطابقاً لما استقر عليه في التقنين المدنى الجديد ، ووافق عليه مجلس النواب كما عدلته لجنته تحت رقم ٨١٣ ، ووافق عليه عِلَى الشيوخ تحت رقم ٧٦٧ (مجموعة الأعمال التحضيرية ٥ ص ٧٧٩ - ص ٣٨١) .

(٢) التقنينات المدنية العربية الأخرى:

التقنين المدنى السورى م ٧٢٨ (مطابق) .

التقنين المدنى الليبي م ٧٦٢ (مطابق) .

التقنين المدنى العراقي لا مقابل ، ولكن أحكام التصفية أصبحت من تقاليد قانون التأمين . تقنين الموجبات والعقود اللبناني م ١٠١٤ : تكون إقالة العقد اختيارية ، فيما خلا الأحوال المنصوص عليها في المادتين ١٠٠١ (الانتحار و الحكم بالإعدام) و ١٠١٥ (الاعتداء على حياة المؤمن له) ، وفي الأحوال التي يحبر فيها الضامن المضمون على الفسخ . ويكون الجتياريا أيضاً إسلاف الضامن المضمون .)

(والتقنين اللبنانى ، كالقانون الفراسى ، يترا؛ شروط التصفية لاتفاق الطرابين ، ويخالف في ذلك التنين المصرى . وهو في الوقت ذاته يجمل التصفية أمراً اختيارياً لابد فيها من أن يوافق المؤمن على الطلب الذي يتقدم به المؤمن له ، فيخالف في ذلك كلا ،ن التقنين المصرى والقانون الفرنسى) .

ويتبين من هذا النص أن تصفية التأمين ، كتخفيضه ، لها شروط بحب توافرها ، وطريقة لإجرائها ، وأثر يترتب عليها . فنتناول بالبحث هذه المسائل الثلاث .

٧٤٦ – شروط إمراء النصفية : يجب لإجراء التصفية نفس الشرطين الواجب توافرهما لإجراء التخفيض .

فيجب أو لا أن يكون عقد التأمين منطوياً على عنصر ادخار إلى جاتب عنصر التأمين. فإذا كان العقد لا ينطوى على عنصر ادخار ، لم يكن هناك احتياطى حسابى يسترده المؤمن له بالتصفية . ويشير نص المادة ٧٦٧ مدنى إلى هذا الشرط ، فيا رأينا ، بعبارتين . العبارة الأولى عندما يقول : و بشرط أن يكون الحادث المؤمن منه محقق الوقوع ، الأنه إذا كان الحادث المؤمن منه محقق الوقوع ، كما في التأمين العمرى لحالة الوفاة والتأمين المختلط ، فإن مبلغ التأمين يكون محتم الدفع ، ومن ثم يكون العقد منطوياً على عنصر ادخار يتمثل في هذه الحتمية . والعبارة الثانية عندما تقول الفقرة الثانية من المادة ٧٦٧ مدنى سالفة الذكر : و ولا يكون قابلا للتصفية التأمين على الحياة إذا كان موقتاً ، ، الذكر : و ولا يكون قابلا للتصفية التأمين على الحياة إذا كان موقتاً ، التصفية التأمين المؤقت لا ينطوى على عنصر ادخار ، ومن ثم لا يكون قابلا للتصفية التأمين المؤقت لا ينطوى على عنصر ادخار ، ومن ثم لا يكون قابلا للتصفية (١) .

⁽۱) ويقول الأستاذ عبد المنع البدراوى فى هذا الصدد : ه فيخرج أو لا التأميز على الحياة لحالة الوفاة إذا كان مؤقتاً . . فثل هذا التأمين لا يقبل التصفية لعدم وجود احتياطى حدابي المؤمن له فيه . وفضلا عن هذا فإنه يشترط فى التأمين القابل التصفية أن يكون الحادث المؤمن منه محفى الوقوع . ولهذا يخرج عن إمكان التصفية أنواع التأمين التي يكون فيها الحادث المؤمن منه غير محتق الوقوع أى شرطياً . والتأمين على الحياة الذى يكون فيه الحادث المؤمن منه محتق الوقوع هوالتأمين لحال الوفاة ، فهو وحده إذن القابل التصفية ، إلا أن يكون مزقتاً بمدة معينة كا ذكرنا، إذ سينقلب في هذه الحالة شرطياً ، ويصبح الحادث المؤمن منه غير محتق الوقوع . وتطبيقاً لماتقدم لا يجوز طلب تصفية التأمين لحال البقاء ولا تأمين البقيا (assuracce de survie) ، وذلك لأن البقاء إلى وقت معين واقعة غير مؤكدة . والسبب في عدم إجارة النصفية في هذين النوعين لأخبرين من التأمين على الحياة هو الرغبة في تفادى الضرر الذي يتمرض له المؤمن لو أجزنا الموقين له طلب التصفية . فقد يستشعر المؤمن له – نظراً لسوء حالته الصحية – أن بقاءه حياً حتى حلول له طلب التصفية . فقد يستشعر المؤمن لا أمور الضعيفة الاحبال ، فيعمد عندئذ إلى التوقف عن دفع الأجل المعين في العقد أصبح أمراً من الأمور الضعيفة الاحبال ، فيعمد عندئذ إلى التوقف عن دفع القسط ويطلب تصفية العقد ، فيستنفذ بذلك الأقساط التي دفعها بالغمل . فلو أجزنا هذا لكان معني حالية القسط ويطلب تصفية العقد ، فيستنفذ بذلك الأقساط التي دفعها بالغمل . فلو أجزنا هذا لكان معني حالية المقد المحلة المحلة الكان معني حالية المحلة المحلة المحلة الكان معني حالية المحلة الكان على حدد الكان المحلة المحلة الكان المحلة المحلة المحلة الكان على حدد المحلة المحلة المحلة المحلة الكان على حدد المحلة المحلة المحلة المحلة الكان على حدد المحلة المحلة الكان على حدد المحلة المحلة المحلة المحلة المحلة الكان على حدد المحلة الم

ويجه الزا أن يكنون الموامن له قد دفع ثلاثة أقساط سنوية على الأقل ، كما هو صريح نص الفقرة الاولى من المادة ٧٦٢ مدنى فيما رأينا . وكل ما ذكرناه في هذا الشرط النانى في صدد تخفيض التأمين يسرى على تصفية التأه . . فنحيل هنا إلى ما قدمناه هناك (١) .

٧٤٧ - طريقة إجراء النصفية: لم تتعرض المادة ٧٦٢ مدى الطريقة إجراء التخفيض . إجراء التحفية كما تعرضت المادة ٧٦١ مدنى لطريقة إجراء التخفيض . ولكن الواضح هو أن التصفية تنهى عقد التأمين ، وتحول حق المؤمن له فى الاحتباطى الحسانى من حق مضاف إنى أجل محقق أو غير محقق ، إلى حق ، اجب الأداء . فمتى أجريت تصفية عقد التأمين ، وجب تقويم الاحتباطى الحسانى الذى للمؤمن له وقت التصفية ، ورد جزء كبير منه إليه بحسب شروط التصفية .

⁼ دلك أن المؤمن له لن يحتفظ في النباية إلا بالمخاطر الني يكون احبال وقوعها كبيراً. هذا منجهة ، وسر جهة أخرى فإن الاحتياطي المتكون في هذا النوع من التأمين (التأمين لحال البقاء) يكون قليلا جداً - وهكذا يبدو أن أنواع التأمين على الحياة التي يجوز طلب تصفيتها هي العامين المسرى والتأمين المختلط والتأمين المركب والتأمين لأجل محدد ، وكذلك التأمين لحال البقاء (سواء أكان تأميناً برأس مال أم بإيراد) إذا اشترط في العقد رد الأقساط هند موت المؤمن عليه في محلال المدة المشترط بقاوء حياً فيها ، أي إذا انترن بتأمين مضاد » (عبد المنعم البدراوي فقرة ٢٣٩٩) .

⁽٢) وشروط التصفية تحدد بقرار من مجلس إدارة شركة التأمين ، وتتضمن هذه الشروط قيمة التصفية أى الأسمار التي تحسب التصفية على أساسها . وتكون قيمة التصفية عادة هي الاحتياطي الحدابي مخصوماً منه نسبة معينة في مقابل النفقات التي اقتضتها عملية التأمين ، وبخاصة السمسرة التي حصل عليها مندوب الشركة ، وكذلك مبلغ آخر على سبيل التمويض من جراه التصفية ودفع المبلغ فورا (محمد على عرفة ص ٢٤٠) .

[«]والغالب أن يجرى حساب التصفية فى التأمين العمرى على أساس الاحتياطى الحسابي مخفضاً بمقدار جزء على عشرين من الفرق ببن المبلغ المؤمن به والاحتياطى المذكور ، بشرط ألا يقل بأى حال عن ٢٠٪ من الاحتياطى المذكور . أما فى التأمين المختلط وفى التأمين الذي يتفتى فيه على دلمع مبلغ التأمين بعد عدد معين من السنين (التأمين لأجل محدد) ، فيكون المبلغ المستحق فى حاله التصفية ساوياً للمبلغ انحفض مخصوماً منه عن المدة الباقية حتى انتهاء العقد الفوائد بواقع ه / سنوياً وعبد المنم البدراوى فقرة ٢٤١ ص ٣٣٠) .

وقيمة التصفية تكون عادة أقل بكثير من قيمة التخفيض ، ولذلك يكون تخفيض الوثيقة أصلح للمؤمن له من تصفيما . فجعل القانون الأصل هو التخفيض ، إلا إذا طلب المؤمن له ح

وتشترط وثائق التأمين عادة أن يكون للمؤمن مهلة ثلاثة أشهر . . . يوم مطالبة المؤمن له بتصفية التأمين ، لدفع قيمة التصفية . وهذا الشرط صحيح يعمل به ، فإنه لابد من أن يكون لدى المؤمن وقت كاف من برم طلب التصفية حتى يستطيع تقويم الاحتياطى الحسابي ويتخذ الإجراءات اللازمة لصرف قيمة التصفية للمؤمن له . وتعتبر هذه المهلة داخلة في شروط التصفية ولابد من ذكرها في وثبتة التأمين ، ومن ثم تكون سارية في حق أصحاب الشأن . ويترتب على ذلك أنه إذا كان المستفيد الذي يقبض, قيمة التصفية شخصا آخر غير المؤمن له ، وجب أن يحترم هذه المهلة . ولكن المصفية تنتج أثرها بمجرد طلب المؤمن له إياها ، فلو مات هذا الأخير بعد طلبا وقبل انقضاء المهلة ، بقيت التصفية قائمة منتجة لآثارها ، ولا يلتزم المؤمن بدفع مبلغ التأمين كاملا بسبب موت المؤمن له ، بل يقتصر على دفع قيمة التصفية ، حتى لو عرض الورثة دفع الأقساط المتأخرة (۱) .

٨٤٨ - أر إمراء النصفية : والنصفية ، بخلاف التخفيض . لا تتم بحكم القانون ، بل يجب أن يطلبها المؤمن له كما قدمنا . ومؤدى ذلك أنه إذا تأخر المؤمن له في دفع القسط وتم إعذاره (٢٠) ، وانقضت المدة القانونية التي تلى الإعذار (ثلاثون يوما) ، فإن عقد التأمين يخفض بحكم القانون ، وذلك ما لم يطلب المؤمن له تصفيته بدلا من تخفيضة . والذي يطلب التصفية هو المؤمن له إذا كان هو نفسه طالب التأمن ، وإلا فالذي يطلب التصفية هو طالب

⁼ التصفية . وينضح علو آيمة التخفيض على قيمة التصفية من أن قيمة التخفيض الكل ١٠٠ جنيه (تأمين مركب) بعد ثلاث منوات هي ١٢ جنيها في حين أن قيمة التصفية هي ٢٠,٥٦ جنيهات ، و بعد عشر منوات دي ٤٠ جنيها في حين أن قيمة التصفية هي ٢٠,٦٧ جنيها ، و بعد عشر بن صنة ٨٠ جنيها في حين أن قيمة التصفية دي ٢٠,٢ جنيها (محمد على مرفة ص ٢٤٢ همش ٣) .

و يختار المؤمن له مع ذك النصفية دون النخفيض في بعض الحالات ، كما إدا كان قد أمن على حياته لمصلحة زوجته وماتت الزوجة قبله، أوكما إذا كان في حاجة عاجمة إلى المقود (عبد المنعم البدر اوي فقرة ٢٣٨ ص ٣٢٧).

⁽۱) پیکار وبیسون فقرة ۴:۱ ص ۶۶۵ – پلانیول وریبیر وبیسو^ن ۱۱ فقرة ۱:۱۱ ص ۸۲۹ – المجلة احدمة للتأمین البری ۱۹۳۹ – ۵۰۹ .

⁽٢) ولا بد من الإعدار عند التأخر في دفع القسط ، سواء كان ذلك في التخفيض أو في التصفية (استثناف مختلط ١٥ فبر اير سنة ١٩٤٠ م ٥٣ ص ١٥٢) .

التأمين (1). وطلب التصفية حق شخصى متصل بشخص طالب التأمين ، فلا يموز لدائنه أو لمأمور تفليسته أو للمستفيد أن يطلب التصفية باسم طالب التأمين (٢). وتذكر وثيقة التأمين عادة المدة التي يجوز في خلاها لطالب النامين طلب التصفية حتى يتجنب بذلك تخفيض العقد ، فإن لم تذكر مدة معينة افتر فس أن مدة الثلاثين يوما التي تنى الإعذار هي المدة التي يستطيع فيها طالب التأمين طلب التصفية ، فإن لم يطلبها في خلال هذه المدة خفض العقد بحكم القانون .

وإذا طلبت التصفية على النحو الذى قدمناه ، كان أثر ذلك أن ينهى عقد التأمين من وقت الطاب^(٦) ، ويصبح قيمة التصفية دينا فى ذمة المؤمن يجب دفعه فى خلال المهلة المشترطة فى وثيقة التأمين ، وتكون عادة ثلاثة أشهر كما سبق القول .

ثالثا - تعجيل دفعة على حساب وثيقة التأمين (Les avances sur polices)

٧٤٩ – جواز تعميل دفعة على مساب وثيغة التأمين وأفضلية التعميل على

التصفية: قدمنا أن التصفية تنهى عقد التأمين ، وفي هذا خسارة تحيق بكل من المؤمن والمؤمن له . الأول يخسر عميلا كان قد كسبه ، والثانى يرجع في عمل من أعمال التبصر والادخار كان قد بدأه . ولذلك يؤثر كل من الطرفين ، بدلا

⁽۱) ولو بغير رضاه المحتفيد و بعد قبول هذا التأميز (أنسيكلوبيدى داللوز لفظ ٢٠٠٣ مند المدراوى فقرة ٢٤٠ – عكس ذلك محمد كامل مرسى فقرة ٢٠٠٠ ص ٣١٩) – ولكن قيمة التصفية تعطى المستفيد إذا لم يكن هو نفسه طالب التأمين (پلانيول وريبير و بيسون ١١ فقرة ١٤١١ ص ٢٠٨) – وإذا كان المستفيد قد وقع وثيقة التأمين ، وجب إجر ١٨٩٠ فقرة ١١٥ ص ٢٠٨) – وإذا كان المستفيد قد وقع وثيقة التأمين ، وجب إجر ١٨٩٠ ما التصفية في مواجهته (استئناف تختلط ٣٠ مايوسنة ١٨٩٤ م ٢ ص ٣٠٨). (٢) پيكار و بيسون المطول ٤ فقرة ١٥١ – پيكار و بيسون فقرة ٢٤١ م ١٧١ من ١٨٩٠ – عبد الودود يحيى في التأمين على وريبير و بيسون ١١ فقرة ١١٤١ ص ٢٨٩ – ص ٣٠٠ – عبد الودود يحيى في التأمين على الأشخاص ص ٣٠٠ – وانظر عكس ذلك بالنسبة إلى مأمور التفليسة : فقض فرنسي ٨ أبريل منه ١٨٩٠ دالنوز ٥٥ – ١ - ٤٤١ – ولكن يجوني الدائن المرتمن أن يطلب التصفية (پلانيول وريبير و بيسون ١١ فقرة ١١١ ص ٨٣٠ – وانظر ما يلى فقرة ٢٥٧).

⁽٣) وهذا بخلاف التخفيض حيث لا ينتهى عقد التأمين ، بل يبتى إلى نهاية مدته مع تخفيص مبلغ التأمين على النحو الذي قدمناه .

من تصفية التأمين ، أن يلجأ إلى تصرف آخر جرى به العمل ، وهو تعجيل دفعة على حساب وثيقة التأمين (١) . فيقدم المؤمن للمؤمن له مبلغا من النقود مكون هذا الاحتياط مكون هذا الاحتياط ضامنا له ، وذلك مقابل فائدة يدفها المؤمن له لامؤمن .

ويتبين من ذلك أن التعجيل يفضل التصفية بالنسبة إلى كل من الطرفين. فهو بالنسبة إلى المؤمن له يسعفه بما يحتاج إليه من النقود في يسر وسرعة ، وإذا كان يدفع فائدة على ما أخذه من النقود ، فهو في نظير ذلك لم ينه عقد التأمين ، بل استبقاه قائما ، وإذا رد ما أخذه من النقود عاد حقه في التأمين كاملا كما كان . وهو بالنسبة إلى المؤمن صفقة مضمونة ، يكفلها احتياطي المؤمن له ، ويتقاضى عنها فائدة تعوضه ما فاته من استغلال النقود التي أعطاها للمؤمن له ، ثم إن المؤمن بعد ذلك لا ينقد عيلا كان يفقده بتصفية عقد التأمن (٢) .

وقد أجاز قانون التأمين الفرنسي الصادر في ١٣ يوليه سنة ١٩٣٠ ، في الققرة الثانية من المادة ٧٧ منه ، هذا التصرف إذ يقول : ه يجوز للمؤمن أن يعجل مبالغ للمؤمن له ١٠ فالتعجيل على حساب وثيقة التأمين هوإذن اختياري في القانون الفرنسي ، ولا بد فيه من اتفاق الطرفين . وهو أيضا اختياري في تقنين الموجبات والعقود اللبناني ، إذ تنص العبارة الأخيرة من المادة ١٠١٤ من هذا التقنين على ما يأتي : ١ ويكون اختياريا أيضا إسلاف الضامن للمضمون ١٠ أما مشروع الحكومة ، فتنص المادة ٥٥ منه على أنه ١ يجوز للمؤمن له أن يحصل على قرض من المؤمن بضمان وثيقة التأمن ، وبشرط أن تكون للوثيقة قيمة استرداد ١٠٥٠ . فيبدو من هذا النص أنه مي كان المؤمن له قد دفع ثلاثة أقساط سنوية على الأقل حتى تكون لوثيقة التأمين قيمة

⁽۱) انظر Loiseau رسالة من باريس سنة ۱۹۳۰ - Boucher رسالة من باريس سنة ۱۹۳۰ .

⁽ ۲) پیکار و بیسون فقرهٔ ۱۱۷ – پلانبول وریپیر و بیسون ۱۱ فقرهٔ ۱۴۱۲ ص ۸۳۰ .

⁽٣) وقد نقل هذا النص عن المبادة ١٠٩٦ من المشروع التمهيدى ، ويجرى نص المشروع التمهيدى على الوجه الآتى : « يجوز أن يقدم المؤمن المعرمن عليه قرضاً ، إذا أو دع دا وثيقة التأمين لدى المؤمن « . ويلاحظ أن التد لل ، وفقاً لهذا انتص ، أمر اختيارى لابد فيه من انفاق الطرفين . وقد حذف فص المشروع التمهيدى في لجنة المراجِمة لاشتاله « على حكم تفصيل » (مجموعة الأعمال التحضيرية ه ص ٣٨٠ في الهامش) .

استرداد أو احتياطي حسابي ، فإن من حقه أن يحصل على دفعة من المومن بضان وثيقة التأمين طبقا للشروط العامة التي تتضمنها هذه الوثيقة .

و تا التأمين في شروطها العامة عادة متى بجوز للمؤمن له أن يحصل على دفعة معجلة على حساب وثبقة التأمين ، ويغلب اشتراط أن يكون قد دفع على الأقل ثلاثة أقساط سنوية حتى يكون للوثبقة احتياطى حدى أو قيمة استرداد . وتبين الوثبقة كذلك في شروطها العامة الحد الأقصى من النقود الذي يستطيع المؤمن له أن يأخذه بضهان الوثبقة . فإذا دفع الحد الأدنى من الأقساط ، والتزم الحد الأقصى من مقدار النقود التي يطلبها ، كان من حقه أن يحصل على ما يطلبه ، عن طريق إقرار يمضيه لمصلحة المؤمن (۱) .

والشروط التي يتم بها التعجيل على حساب وثيقة التأمين تكون عادة اربعة : (١) يتعهد المؤمن له أن يدفع فائدة تعوض المؤمن عما فاته من استغلال المبلغ الذي قدمه . (٢) إذا تأخر المؤمن له عن دفع أي قسط من أقساط الفائدة ، صفيت وثيقة التأمين بحكم القانون ، وخصم من قيمة التصفية المبلغ المعجل . (٣) إذا أعطت وثيقة التأمين أي حق للمؤمن له ، كالحق في المشاركة في الأرباح أو الحق في تقاضي مبلغ التأمين ، فإن المبلغ الجل يخصم فوراً من هذا الحق ، متقدماً في ذلك على أي مبلغ آخر . (٤) لا يتعهد المؤمن له برد أصل المبلغ المعجل ، ولكنه يحتفظ لنفسه بالحق في رده ، فإذا رده برثت ذمته منه ، وزال ما ثقل به احتياطيه الحسابي من الضهان (٢) .

٧٥١ – النكبيف الفانوني الصحيح للتعميل على مساب وثيقة التأمين : يبدو لأول وهلة أن التكبيف القانوني للتعجيل على حساب وثيقة التأمين هو أن هذا التصرف قرض مضمون برهن (prêt sur gage). فالمؤمن قد أقرض المؤمن له مبلغاً من النقود بفائدة معينة وبضمان وثيقة التأمين ،

⁽۱) پیکار ربیسون فقرة ۷۱۷ ص ۲۹۲.

⁽۲) انظر فی ذلك پیكار وبیسون فقرة ۴۶۷ ص ۲۶٦ – پلانیول وریپیر وبیسون ۲۱ فقرة ۱٤۱۲ .

ويرد هذا القرض إما بطربق مباشر وإما بطريق المقاصة مع أى مباء يترنب في ذمة المؤمن بموجب وثيقة التامين (١) . ويرد على هذا التكبيف اعتراضان جوهريان : (١) لو كان النصرف قرضاً مضموناً برهن هو وثيقة التأمن ، لما صح الاتفاق القاضي بأنه عند تأخر المؤمن له في سداد الفوائد تصني وثيقة التأمين بحكم القانون ، لأن هذا الاتفاق يكون بمثابة شرط البيع دون إجراءات في رهن الحيازة ، وهو اتفاق باطل (انظر المادة ١١٠٨ مدني مصري والمادة ٢٠٧٨ مدنى فرنسي . (٢) لو تنان التصرف قرضاً ، لوجب أن يُلْتَرْمُ المُؤْمِنُ لَهُ المُقْتَرِضُ بِرَدُهُ إِلَى المُؤْمِنُ المَقْرِضُ ، وقد رأينا أن المؤمنُ له لا يلتزم بالرد ، وإنما يحتفظ لنفسه بحق الرد ، فالرد حق له لا التزام عليه . من أجل ذلك نبتت فكرة أخرى تتجه إلى أن التصرف إنما هو وفاء مبتسر لجزء من الاحتياطي الحسابي paiement anticipé d'une partie de) (al réserve) فالمؤمن قد عجل للمؤمن له جزءاً من احتياطيه الحسابي بتقديمه له هذا المبلغ من النقود(٢٠) . ويرد على هذا التكبيف أيضاً اعتراضات جوهرية ثلاثة : (أ) لو أن التصرف كان وفاء معجلا لجزء من الاحتياطي لانقضي هذا الجزء بالوفاء ، ولاقتضى ذلك أن ينقص المؤمن في ميزانية الحصوم الاحتياطي بمقدار الجزء الذي وفاه . ولكنه لا يفعل ذلك ، بل هو يبتى الاحتياطي في منزانية الحصوم كما هو دون إنقاص ، ويدرِج في منزانية الأصول المبلغ الذَّى قدمه للموَّمن له . (٢) لو أن التصرف كان وفاء مُعجلاً لجزء من الاحتياطي ، ففيم إذن حق المؤمن له في رد ما أخذه ، وهو في أخدُه إياه إنما استوفى حقه ، ومن يستوفى حقه لا ير د ما استوفاه ! (٣) لو أن النصرف كان وفاء معجلا ، فكيف يلتزم المؤمن له بدفع فوائد عن المبلغ الذي قدمه له المؤمن ، وهو في أخذه لهذا المبلع إنما يستوفى حقاً له ، ومن يستوفى حقه لا يلتزم بدفع فوائد عما استوفاه ا

⁽۱) انظر فی هذا المعنی باریس ۳۰ یونیه سنة ۱۹۰۶ داللوز ۱۹۱۳ – ۲ – ۲۸۹ – السین ۱۲ فبر ایر سنة ۱۹۳۶ المجلة العامة التأمین البری ۱۹۳۶ – ۶۵۵ – پلانیـــول وریپیر و بولانچیه ۲ فقرة ۲۱۸۱ – کولان وکاپیتان ردیلاموراندییر ۲ فقرة ۱۳۲۱ .

⁽٢) انظر في هذا المعنى الجزائر ١٨ أكتوبر سنة ١٩٠٩ داللوز ١٩١٣ – ٢ – ٢٨٩ – محكمة Le Masss الابتدائية ٦ يونيه سنة ١٩٣٨ المجلة العامة للتأمين البرى ١٩٣٨ – ٧٤٤.

والتكبيف الفانوني الصحيح ، كما ذهبت محكمة النقض الفرنسية أخراً ، هو أَنْ نَعْ مِنْ الْمُؤْمِنَ دَفَعَةً لَلْمُؤْمِنَ لَهُ عَلَى حَسَابِ وَثَيْقَةَ التَّأْمِينَ إِنَّمَا هُو تَصَرَّفَ خاص بعقد التأمين ، شأنه في ذلك شأن تخفيض العقد وتصفيته . فلا هو بالترض، ولا هو بالوفاء المعجل. وإنما هو تحويل لجزء من الاحتياطي الحساني إلى يد المؤمن له بعد أن كان في يد المؤمن remine à l'assuré) (d'une partie de sa réserve ، وهذا التحويلمنشأنه أن يحدث تعديلا فى موقف كل من الطرفين (١) . فالمؤمن قد خرج من يده جزء من الاحتياطي كان يستغله ، فيستحق من أجل ذلك فوائد تعوض عليه هذه الحسارة . والمؤمن له قد انتقل إلى يده هذا الجزء من الاحتياطي ، إن شاء أبقاه في يده و دفع الفوائله تعويضاً لملمومن، وإن شاء رده إلى المؤمن كما كان . وإذا تأخر المؤمن له في دفع الفواند، جاز للمؤمن أن يشترط في هذه الحالة تصفية التأمن فوراً بمجرد التأخر ، ويكون هذا الشرط صحيحاً لأننا لسنا بصادد رهن حيازة يكون فيه هذا الشرط باطلا بموجب المادة ١١٠٨ مدنى مصرى والمادة ٢٠٧٨ مدنى فرنسي . وإذا أفلس المؤمن ، فإن المؤمن له يكون قد خلص له الجزء الذي انتقل إلى يده فلا شأن لدائني التفايسة به ، ولا يبتى في التفليسة إلا الجزء من الاحتياطي الذي لم يخرج من يد المؤمن (٢٠).

⁽١) وهذه هي عبارات محكة النقض الفرنسية في هذا المعنى :

[&]quot;. elle (l'avaoce) s'analyse en une remise à l'assuré d'une partic de sa réserve mathématique, remise qui modifie la situation entre les contractants sur la base du contrat d'assurance et exige l'adaptation de la police à cette situation nouvelle."

⁽نقض فرنسي ٢١ يوليه سنة ١٩٤٣ الحجلة العامة التأمين البرى ١٩٤٣ – ٤١)

⁽۲) انظر فی هذا المعنی نقض فرنسی ۲۱ یولیه سنة ۱۹۴۲ المجلة العامة للتأمین البری ۱۹۴۳ – ۱۹ – پیکار وبیسون فقرة ۴۵۸ ص ۲۶۸ – وقرب نقض فرنسی ۲۷ یونیه سنة ۱۹۴۹ – ۴۰۷ – ۱۹۴۹ – ۴۰۷ .

وانظر فى هذه الآراه المختلفة: پیكار وبیسون فقرة ٤٤٨ – بلانیول وریپیر وبیسون ١١ فقرة ١٤١٣ – بلانیول وریپیر وبیسون ١١ فقرة ١٤١٣ – أنسیكلوپیدی داللوز ١ لفظ ٨٥٥٠ Per فقرة ٣٧٤ – فقرة ٣٠٤ – عبد الودود یحیی مرسی فقرة ٣٠٤ – عبد الودود یحیی فی التأمین علی الأشخاص ص ٣٠٠ – ص ٤٠٠ .

رابعاً ــ رهن وثيقة التأمين

(La mise en gage de la police)

٧٥٢ — طرق رهم وتبغة التأمين: هنا يرهن المؤمن له وثيقة التأمين المدين فى ذمته للغير لا للمؤمن ، بخلاف تعجيل دفعة على حساب وثيقة التأمين فإن مقدم النقود فى هذا النصرف هو المؤمن لا الغير . والذى يقع غالباً هو أن شخصاً يكون فى حاجة إلى قرض وليس عنده ما يقدمه تأميناً هذا القرض، ولا يطمئن المقرض إلى أنه سيستوفى حقه دون ضهان، وبخاصة أن المقترض لا مورد له إلا كسب عمله فإذا مات قبل سداد الدين انقطع هذا المورد وضاع على الدائن حقه . فيعمد المقترض إلى التأمين على حياته ، ثم يرهن وثيقة التأمين لدائنه ، وبذلك يقدم له تأميناً كافياً للدين . ويجوز أن يؤمن المقترض على حياته المورد وشاع على حياته لمصلحة دائنه مباشرة ، ولكن لا يكون هناك أن يؤمن المقترض على حياته المورد هناك وهذه الحالة رهن لوثيقة التأمين ، بل هو تأمين مباشر لمصلحة الدائن (١) .

والذى يعنينا هنا هو رهن وثيقة التأمين . وهناك طرق ثلاث لهذا الرهن (٢) : (١) إعداد ملحق لوثيقة التأمين ، يمضيه المؤمن فيعلن على هذا النحو بالرهن . (٢) اتفاق خاص على الرهن بين المؤمن له والدائن المرتهن ، ويعلن هذا الاتفاق للمؤمن . (٣) تظهير وثيقة التأمين للدائن المرتهن ، إذا كانت وثيقة إذنية (٢) . وفي جميع هذه الطرق تسلم وثيقة التأمين للدائن المرتهن ، وفقاً للقواعد المقررة في رهن الحيازة (١) .

⁽۱) پیکار وبیسون فقرة ۹۶۹ ص ۹۶۹ – پلانیول وریپیر وبیسون ۱۱ فقر ۱۱۱۱ و که ص ۸۳۲ – وقد یبرم المؤمن له عقد التأمین لمصلحته هو ولمصلحة ورثته من بعده ، ولکنه یتر نس أقداط التأمین من دائن یرهن له فی ذلك و ثیقة التأمین ، فیکون للدائن المرتمن حق التقدم علی ورثة المؤمن له لیستونی حقه من مبلغ التأمین (استثناف محتلط ۲۷ فبرایر سنة ۱۹۰۲ م ۱۱ ص ۱۹۲۲) .

وهنّاك صورة أخرى يؤمن فيها الدائن نفسه على حياة مدينه لمصحلته هو ، فإن مات المدين قبل الوفاء بالدين استوفى الدائن حقه من مبلغ التأمين .

 ⁽٢) وهذه الطرق الثلاث ، كما تصلح الرهن الوثيقة ، تصلح أيضاً لحوالة الوثيقة ونقل ملكيتها إلى العير .

⁽٣) انظر في تظهير الوثيقة أنسيكلوپيدى داللوز ١ لفظ Ass. Per. فقرة ٣٩٨ - هذرة ٢٩٨ -

⁽٤) ستناف محتلط ١٩ فبرايرسة ١٨٩٠م ٢ ص ٣٢٧ – نقض فرنسي ٢٧ يناير =

وتنص المادة ١/١٠٩١ من المشروع التمهيدى فى هذا المعنى على ما يأتى: وتجوز حوالة وثيقة التأمين وردنها ، سواء أكان ذلك فى ملحق بالوثيقة ، أم كان عن طريق تظهير ها إن كانت إذنية ، أم كان باتفاق خاص يعلن للسؤمن (1).

٧٥٣ – مفوق الدائن المرتهن : وللدائن المرتهن أن يستوفى حقه من وثيقة التأمن . ويجب هنا التمييز بنن فروض ثلاثة :

(الفرصية الأول) أن يستحق مبلغ التأمين قبل حلول الدين المضمون بالرهن. فيكون للدائن المرتهن في هذا الفرض حتى رهن على هذا المبلغ. وتنص المادة ١١٢٨ مدنى في هذا الصدد على ما يأتى: ١١ – إذا حل الدين المرهون قبل حلول الدين المنسون بالرهن ، فلا يجوز للمدين أن يوفى الدين إلا للمرتهن والراهن مما ، ولكل منهما أن يطلب إلى المدين إيداع ما يؤديه ، وينتقل حق الرهن إلى ما تم إيداعه . ٢ – وعلى المرتهن والراهن أن يتعاونا على استغلال ما أداه المدين ، وأن يكون ذلك على أنفع الوجوه للراهن دون أن يكون فيه ضرر للدائن المرتهن ، مع المبادرة إلى إنشاء رهن جديد لمصلحة هذا الدائن : . ونرى من ذلك أن المؤمن لا يجوزله أن يوفى مبلغ التأمين إلا للمؤمن له والدائن

[⇒] سنة ۱۹۰۸ داللوز ۱۹۱۰ – ۱ – ۲۲۰ ~ پلانيول وريپير وبيسون ۱۱ فقرة ۱۹۱۶ ص ۸۳۲.

وهناك طريقة رابعة يلجأ إليها المؤمن له فى كثير من الأحوال ، وهى أن يحول وثيقة التأمين له للدائن المرتهن ، لا حوالة رهن ، بل حوالة ملك . فيحل الدائن محل المؤمن له فى عقد التأمين له ويلتزم بدفع الأقساط . ويتعهد الدائن المرتهن للمؤمن له بأنه إذا استوفى حقه منه بما فى ذلك الأقساط التى دفعها ، أعاد له حوالة وثيقة التأمين (پيكار و بيسون فقرة ٤٤٩ – پلانيول وريپير و بيسون الى دفعها ، أعاد له حوالة وثيقة التأمين (پيكار و بيسون فقرة ٤٤٩ – پلانيول وريپير و بيسون

⁽۱) مجموعة الأعمال التحضيرية ه ص ۳۷۱ في الهامش. وقد حذف هذا النص في لجنة المراجعة «اكتفاء بالقواعد العامة» (مجموعة الأعمال التحضيرية ه ص ۳۷۲ في الهامش). وتنص المادة ١٠٠٤ من تقنين الموجبات والعقود اللبناني في هذا المعنى على أنه « يجوز أن يرهن حتى الاستفادة من الضمان لمصلحة دائن المضمون بمقتضى ذيل للعقد ، أو بمقتضى صك خطى يبلغ إلى الضامن – وإذا كانت لائحة الشروط محررة « لأمر » ، فإن الرهن المعقود لتأمين دين ، وإن كان هذا الدين غير تجارى ، يمكن إنشاؤه بمقتضى تظهير يصرح فيه بأن لائحة الشروط صلحت على سبيل التأمين ».

وانظر أيضاً فيهذا المعنى المادة مرم من قانون التأمين الفرنسي الصادر في ١٣ يوايه سنة ١٩٣٠.

المرتهن معاً. ويجوز لكل من هذين أن يطلب من المؤمن إيداع مبلغ التأمين ، وينتقل حق الرهن إلى ما تم إيداعه . ويستغل المؤمن له والدائن المرتهن مبلغ التأمين ، وذلك إلى أن يحل الدين المضمون بالرهن ، وعند ذلك بتقاضى الدائن المرتهن الدين الذى له من مبلغ التأمين .

(الفرصير الثانى) أن يحل الدين المضمون بالرهن قبل استحقاق مبلغ التأمين . وهنا يحق للدائن المرتهن أن يطلب تصفية وثيقة التأمين (1) ، إذ هى مرهونة له فن حقه أن يستخلص منها أية فائدة مادية يستطيع استخلاصها ، وأكبر فائدة يستطيع استخلاصها فورا إنما تأتى عن طريق التصفية (٢) . وغنى عن ألبيان أن الدائن المرتهن لا يستطيع طلب تصفية التأمين إلا إذا كان المومن له قد دفع على الأقل ثلاثة أقساط سنوية (٦) . ويستوفى الدائن المرتهن الدين الذي له من قيمة التصفية ، فإذا بني شيء من هذه القيمة فهو للمومن له .

(الفرص الثات) أن يحل الدين المضمون بالرهن ويستحق مبلغ التأمين قبل أن يستعمل الدائن حقه في طلب التصفية . وتنص المادة ١١٢٩ مدنى في هذا الصدد على ما يأتى : وإذا أصبح كل من الدين المرهون والدين المضمون بالرهن مستحق الأداء ، جاز للدائن المرتهن ، إذا لم يستوف حقه ، أن يقبض من الدين المرهون ما يكون مستحقاً له ، أو أن يطلب بيع هذا الدين أو تملكه

⁽١) انظر آنفاً فقرة ٧١٦.

⁽۲) انظر فى جواز أن يطلب الدائن المرتهن فى هذا الفرض تصفية وثبقة التأمين ، وما وجه من اعتراضات على ذلك وبخاصة فيما يتعلق بشرط البيع دون إجراءات فى دهن الحيازة، والرد على هذه الاعتراضات : چيكار وبيسرن فقرة ١٤٠٠ - پلانيول وريپير وبيسون ١١ فقرة ١٤١٤ - وانظر آنفاً فقرة ١٤٧ فى الهاش .

⁽٣) وإذا كان المؤمن له قد تأخر في دفع بعض الأفساط ، جاز الدائن المرتهن أن يدفع القسط المتأخر . ويرجع بما دفعه على المؤمن ا ، إما بناء على انفاق سابق بينهما على أن يدفع الدائن المرتهن القسط المناخر ، وإما على أساس أن القسط الذي دفعه الدائن المرتهن بمتبر داخلا في مصروفات حفظ الرهن التي يرجع بها الدائن المرتهن على المدين الراهن (انظر في هذا المعني بيكار وبيسون فقرة ،ه ؛ ص ٢٥٠) .

ويستطيع أى شخص دفع الأقساط المتأخرة ، سواء كانت له مصلحة فى ذلك أو لم تكن له مصلحة (پلانيول وريپير وبيسون ١١ فقرة ١٤١٤ ص ٨٣٢ – وانظر آنفاً فقرة ٩٣٣ فى آخرها) . ولكن دفع النير للأنساط المتأخرة لا يمنع المؤمن له من طلب التخفيض أو التصفية (پلانيول وريپير وبولانچيه ٢ فقرة ٣١٨٢) .

وفقا للمادة ١١٢٠ الفقرة الثانية ، ولما كان الدين المرهون في الفرض الذي نحن بصدده هومبلغ التأمين وهو مبلغ من النقود ، فإن الدائن يستطيع أن يستوفى حقه منه ، فإن بنى شيء فهو للمؤمن له (١) .

⁽۱) وفى جميع هذه الفروض الثلاثة يبق حق الدائن المرتهن قائماً ، حتى لو كان هناك مستفيد معين وتعدى على حياة المؤمن له فسقط حقه ، فإن حق الدائن المرتهن لا يسقط فى هذه الحالة مع سقوط حق المستفيد المتعدى ، لأن الدائن المرتهن هو أيضاً مستفيد فى حدود ما هو مستحق له ولم يصدر التعدى منه بل صدر من غيره (انظر فى هذا المعنى عبد المنعم البدراوى فقرة ه ٢٤ مس سلام حبد الردود يحيى فى التأمين على الأشخاص ص ٤١).

الفضالثاني

التأمين من الأضرار

(Assurances de dommages)

٧٥٤ — تحديد نطاق التأمين مه الأضرار — تفرع إلى فرهين رئيسيين: التأمين من الأضرار هو تأمين يكون فيه الخطر المؤمن منه أمراً يتعلق بمال المؤمن له لا بشخصه ، وذلك بخلاف التأمين على الأشخاص فقد قلمنا أنه تأمين يكون فيه الخطر المؤمن منه أمراً يتعلق بشخص المؤمن له لا بمائه (١).

ومن ذلك نرى أن الخطر المؤمن منه إذا كان يتعلق بالمال وما قد يلحقه من ضرر ، فالتأمين يدخل في نطاق التأمين من الأضرار ، وذلك كالتأمين من الحريق والتأمين من السرقة والتأمين من تلف المزروعات والتأمين من المسئولية : وإذا كان الخطر المؤمن منه يتعلق بشخص المؤمن له ، كالموت أو الإصابات الجسمية أو العجز فالتأمين يدخل في نطاق التأمين على الأشخاص .

ويعتبر التأمين من موت المواشى داخلا فى نطاق التأمين من الأضرار ، لأن المواشى ينظر إليها باعتبارها أموالا ، فموتها يعود بالضرر على صاحبها أى على ماله . أما التأمين من المرض فقد رأينا أنه به تبر تأهيناً على الأشخاص ، وإن كان فى الوقت ذاته تأميناً من الأضرار فيا يتعلق برد مصروفات العلاج والأدوية وهو الالتزام الرئيسي فى هذا الذوع من التأمين (٢) . وكذلك يدخل التأمين من الإصابات فى نطاق التأمين على الأشخاص فيا يتعلق بمبلغ التأمين الذى بدفعه المؤمن للمؤمن له ، ولكنه يدخل فى نطاق التأمين من الأضرار فيا يتعلق بمصروفات العلاج . وقد قدمنا أن العنصر الرئيسي فى هذا التأمين فيا يتعلق بمصروفات العلاج . وقد قدمنا أن العنصر الرئيسي فى هذا التأمين

⁽١) انظر آنفاً فقرة ٦٧٩.

⁽٢) انظر آنفاً فقرة ٦٨١.

هو مبغ المأمين أما مصروفات العلاج فعنصر ثانوى ، وهذا بخلاف التأمين من المرس فالعنصر الرئيسي فيه هو مصروفات العلاج^(١) .

و تفرع التأمين من الأضرار إلى فرعين رئيسيين : التأمين على الأشياء والنامين من المسئولية .

فالتأمين على الأشياء بهدف إلى تأمين المؤمن له من ضرر يصيب ماله بطريق مباشر ، كأن يحترق منزله أو تسرق أمتعته أو تتلف مزروعاته . وقد يكون الشيء المؤمن عليه عيناً معينة بالذات كالتأمين على منزل معين من الحريق ، أو يكون شيئاً غير معين إلا بنوعه كالتأمين على أية بضاعة توجد في منزل معين . بل إن التأمين على في مخزن معين أو التأمين على أية أمتعة توجد في منزل معين. بل إن التأمين على الأشياء قد يكون تؤوراً على مبلغ من النقود ، كالتأمين من السرقة أو الضياع على ما يخسره التجر من الأرباح على ما يقبضه الصراف من النقود أو النامين على ما يخسره التجر من الأرباح عقب احتراق منجره ، ويعين عادة حد أقصى من النقود يقع عليه التأمين .

أما التأمين من المسئولية فهدف إلى تأمين المؤمن له من الرجوع عليه بالمسئولية . فالضرر المؤمن منه هنا ليس ضرراً يصيب المال بطريق مباشر كما في التأمين على الأشياء ، بل هو ضرر ينجم عن نشوء دين في ذمة المؤمن له بسبب تحقق مسئولية عن حوادث السيارات ومسئولية الجار عن الحريق ، أو بسبب تحقق مسئوليته العقدية كما في مسئولية المستأجر عن الحريق . فالضرر المؤمن منه هو نشوء الدين بسبب المسئولية ، ولذاتك يسمى التأمين في بعض الأحيان بالتأمين من الدين . ولما كان مال المؤمن له ضامناً لهذا الدين ، فالضرر إذن يقع على المال بطريق غير مباشر إذ يتقاضى من الاضرار ، بل هو أحد فرعيه الرئيسين ، حتى لو كانت مسئولية المؤمن من الأشرار ، بل هو أحد فرعيه الرئيسين ، حتى لو كانت مسئولية المؤمن له ناشئة من إصابة المضرور في جسمه . فلو أن شخصا أمن نفسه من المشولية عن حوادث سيارته ، ودهس شخصاً في الطريق ، فرجع عليه المضرور ، فإن المؤمن في هذه الحالة لا يؤمن المضرور من الضرر الذي حاق المضرور ، فإن المؤمن في هذه الحالة لا يؤمن المضرور من الضرر الذي حاق به في جسمه حتى يقال بأن التأمين هنا تأمين على الأشخاص ، بل هو يؤمن به في جسمه حتى يقال بأن التأمين هنا تأمين على الأشخاص ، بل هو يؤمن به في جسمه حتى يقال بأن التأمين هنا تأمين على الأشخاص ، بل هو يؤمن به في جسمه حتى يقال بأن التأمين هنا تأمين على الأشخاص ، بل هو يؤمن

⁽١) انظر آنفاً فقرة ٦٨٢.

المسئول لا المضرور ، لا من الضرر الجسمي الذي لحق المضرور بل من الضرر المالى الذى لحق المسئول من جراء رجوع المضرور عليه بالتعويض. فالتأمين من المسئولية يدخل إذن في نطاق التأمين من الأضرار لا في نطاق التأميز على الأشخاص ، سواء نشأت المسئواية عن ضرر أصاب المسال أو أصاب الجسم(١). ونرى من ذلك أنه في حين أن التأمين على الأشياء يبرز شخصين اثنين ، المؤمن والمؤمن له ، فإن التأمين من المسئولية يبرز أشخاصاً ثلاثة ، المؤمن والمؤمن له (المسئول) والمضرور . ولا يمكن اعتبار المضرور في التأمين من المسئولية بمثابة المستفيد الذي يشترط المؤمن لمصلحته ، فإن المؤمن له لم يشترط لمصلحة المضرور بل اشترط لمصلحته هو ، وقد أمنَّن نفسه لمصلحة نفسه ولم يومن المضرور أو يومن نفسه لمصلحة المضرور . وإذا كان المضرور يرجع بدعوى مباشرة على المؤمن كما سنرى ، فإن هذه الدعوى قد كسها لا من الاشتراط لمصلحته ، بل كسها بحكم القانون . والحطر المؤمن منه في التأمين من المسئولية ليس هو الضرر الذي يصيب المضرور ، بل هو كما قدمنا الضرر الذي يصيب المؤمن له من رجوع المضرور عليه . ولذلك لا بتحقق الحطر المؤمن منه ـ فيطالب المؤمن له المؤمن بالضمان ـ بمجرد وقوع الضرر على المضرور ، بل هو لا يتحقق إلا برجوع المضرور على المؤمن له ، فعند ذلك فقط يستطيع المؤمن له أن يطالب المؤمن بالضمان (٢). والمحل في التأمين من المسئولية يكون عادة غير معين ، فهو تأمين من مسئولية لم تتحقق بعد حيى يعرف مداها ، ولذلك يعمد المؤمن له في أكثر الأحيان إلى تعيين حد أقصى يطالب به المؤمن إذا تحققت مسئوليته ، وفي أحيان أخرى بعمد إلى تأمين غير محدد يعوض بموجبه تعويضاً كاملا أيا كان مدى مسئوليته التي تحققت(٢) . على أن هناك تأميناً من المسئولية معمن المحل ، ويتحقق ذلك إذا أمن الشخصر, على مسئوليته عن شيء يحوزه ويجب عليه رده لمالكه ، كما في تأمن المستأجر على مستوليته عن الحربق فإن محل التأمن معن وهو العن المؤجرة التي يجب على المستأجر ردها للمؤجر .

⁽۱) بیکار وبیسون فقرة ۱۷۰.

⁽۲) پیکار وبیدون فقرهٔ ۱۷۱ ص ۲۹۰ .

⁽٣) انظر آنفاً فقرة ٢٠٤.

من الأفرار، تأمينا على الأشياء كان أو تأمينا من الأضرار: وأيا كان التأمين من الأفرار، تأمينا على الأشياء كان أو تأمينا من المسئولية، فهناك مبدان جرران يخالف فهما التأمين على الأشخاص. وهذان هما: (أولا) المصلحة في التأمين، فهي عنصر من عناصر التأمين من الأضرار، وليست بعنصر في التأمين على الأشخاص كما قدمنا(١). (ثانيا) صفة التعويض، فالتأمين من الأضرار له صفة التعويض، فالتأمين من الأضرار له صفة التعويض، خلاف التأمين على الأشخاص فقد قدمنا أنه ليست له هذه الصفة (٢).

أولا المصلحة في التأمين (*)

(L'intérê: d'assurance)

٧٥٦ -- يص قانوني: تنص المادة ٧٤٩ من المقنين المدنى على ما يأتى :
« يكون محلا للتأمين كل مصلحة اقتصادية مشروعة تعود على الشخص من
عدم وقوع خطر معين (٣) » .

ولم يشتمل التقنين المدنى القديم على نصوص في عقد النَّاه بن .

ويقابل النص فى التقنينات المدنية العربية الأخرى : فى التقنين المدنى السورى م ٧٦٥ – وفى التقنين المدنى الليبى م ٧٤٩ وم ٧٦٦ – وفى التقنين المدنى العراقى م ١/٩٨٤ – وفى تقنين الموجبات والعقود اللبنانى م ٩٦٠٠٠ .

⁽١) انظر آنفاً فقرة ٢٠٥.

⁽ ۲) انظر آنفاً فقرة ۱۹۵ وما بعدها .

^(،) انظر Broquet رسالة من لوزان سنة ١٩٣٢ .

⁽٣) تاريخ النص: ورد هذا النص في المبادة ١٠٣٧ من المشروع التمهيدي على وحمه يعد مع ما استقر عليه في التتنين المدنى الجديد. وفي لجنة المراجمة حور تحويراً لفضاً طفيفاً فصار مدابفاً لما استقر عليه في التقنين المدنى الجديد، وأصبح رقمه ٧٨١ في المشروع النهاني. ووافق عبد مجلس النواب تحت رقم ٧٨١، ثم مجاس الشيوخ شحت رقم ٧٤٩ (محمومة الأعمال التحضيرية ٥ مس ٣٣٩).

^(؛) النقسات المدنية العربية الأخرى:

المصير المان السوري م ١٥٥ (معانق).

استس المدن اللسيم ١٤٩ (مطابق) .

ويخلص من هذا النص أنه لابد من وجود و مصاحة اقتصادية مشروء . في التأمين من الأضرار . وقد قد منا أن الرأى السائد هو أن المصلحة ليست عنصرا إلا في التأمين من الأضرار ، أما التأمين على الأشخاص فلا تشرط فيه المصلحة . إذ النص صريح في أن المقصود بالمصاحة أن تكون و مصلحة اقتصادية »، والمصلحة الاقتصادية إنما نقوم في التأمين من الأضرار دون التأمين على الأشخاص (۱) .

٧٥٧ - نحدير معنى المصلحة فى النامين من الأضرار: والمقصود بالمصلحة ، كلا قدمنا ، هو أن يكون اللمو من له أو المستفيد مصلحة فى عدم وقوع الحطر المومن منه ، ومن أجل هذه الصلحه أمنّ هذا الخطر (٢) . ويجب أن تكون المصلحة واقتصادية ، أى ذات قيمة مالية (٦) ، الآن المومن عليه فى النامين من الأضرار هو المال كما قدمنا . ويجب أن تكون مصاحة مشروعة ، وقد تقدم أن الحطر المومن منه يجب أن يكون مشروعا أى غير مخالف النظام العام أو الآداب (١) .

م ٧٩٦ : عقد التأمين ضد الأضرار باطل إدا كانت لا توجد مصلحة للمؤمن له في النعويدن
 في الوقت الذي يجب أن يبدأ التأمين فيه .

⁽ و حكم التقنين الليبي يتفق مع حكم التقنين المصرى) .

التقنين المدنى العراق م ٩٨٤ / ١ يجوز أن يكون عملا للتأمين كل شى. مشروع يعود على الشخص بنفع من عدم وقوع خطر ممين .

⁽ وحكم التقنين المراقى يتفق مع حكم التقنين المصرى) .

ر تقنين الموجبات والعقود اللبنان م ١٩٦٠ ؛ كل خمس له مصلحة فى المحافظة على شيء يمكنه أن يعقد له ضماناً – ويكون هذا الحق خصوصاً لهائك ، والمستمر ، والدائن المرثهن أو المستاز أو مرثهن الربع العقارى ، ولكل شخص معرض لأن بكون مسئولا عن هلاك الشيء الموجود في حيازته أوعن نصيبه .

⁽ وحكم التقنين اللبناني يتفق مع حكم التقنين المصرى) .

⁽١) انظر تفصيل ذلك آنفاً فقرة ١٤ه.

⁽۲) انظر آنفاً فقرة ۵۹۶ – وتنص المادة ۳۲ من قانون التأمين الفرنسي الصادر في ۱۳ يوليه سنة ۱۹۳۰ على ما يأتى : «كل شخص له مصلحة في المحافظة على شيء يجوز له أن يؤمن عليه – وكلمصلحة مباشرة أو غير مباشرة في عدم حقق خطر ما يجوز أن تكون محلا التأمين.

⁽ ٣) قارن محمد كامل مرسى فقرة ١٨٤ .

⁽٤) انظر آنفاً فقرة ٢٠١.

والملحة إذن ، في التأمين من الأضرار ، هي القيمة المالية للشيء المؤمن عاب . وهي القيمة المعرضة للضياع إذا ما تحقق الحطر المؤمن منه . ومن أجل هذا حرص المؤمن اه على أن يؤمن تفسه من هذا الحطر ، حتى لا تضيع هذه التبسة عليه إذا تحقق . فمالك الشيء له مصلحة في عدم ضياعه ، ومن ثم يؤمن عليه من الحريق أو من السرقة أو من التلف أو من غير ذلك من الأخطار . كذلك من له حق عيني في الشيء -- دائن مرتهن أو صاحب حق انتفاع أو صاحب حق رقية - له مصلحة في التأمين على حقه . ومن له حق شخصي من ذمة شخص آخر له مصلحة في التأمين من إعسار مدينه . ومن يخشي أن يتر تبفي ذمته دين من وراء تحقق مسؤليته له مصلحة في التأمين من المسؤلية . ومن المسؤلية . ومصلحة صاحب الرقبة ومصلحة صاحب الرقبة في التأمين من الحريق ومصلحة المستأجر في التأمين من المسؤلية عن الحريق ومصلحة المستأجر في التأمين من المسؤلية عن الحريق ومصلحة المسئل ، ومن ذلك نرى أن محل التأمين هو ، في الواقع من الأمر ، ايس الشيء المؤمن عليه نفسه ، وليس هو قيمته المالية ، وإنما هو مصلحة المومن له في ألا يتحقق خطر معن (٣) .

ويتبين من ذلك أنه إذا لم تكن للمومن له أو للمستفيد ، فى التأمين من الأذيرار ، مصلحة اقتصادية مشروعة فى عدم تحقق الخطر المومن منه ، فإن عقد التأمين يكون به طلا لانعدام المحل أولعدم مشروعيته . فمن يومن مثلا على

⁽۱) پیکار وبیسون فقرة ۱۷۸ ص ۲۷۵ - پلانیول وریپیر وبیسون ۱۱ فقرة ۱۳۲۷ ص ۷۱۸ .

⁽۲) وقد قضى بأنه لا يسترط البتة فى التأمين على الأشياء أن يكون المؤمن له مالكاً الأشياء المؤمن عليها ، بل يكنى أن يكون له من وراء عذا التأمين مصلحة اقتصادية مشروعة . وقد قضت بذلك صراحة المادة ٢٤٩ من القانون المدنى إد نصت على أن « يكون محلا التأمين كل مصلحة اقتصادية مشروعة تعود على الشخص من عدم وقوع خطر معين » . والملكية المؤجلة للمشترى حتى الشحن تجعل له على البضاعة المشحونة علافة حتى وعدالة تدوغ التأمين عليها ، ومصلحة أكيدة فى المحافظة على البضاعة ووصولها سليمة ، ليحقق الربح من بيعها ويني بالتزاماته نحو من يكون قد تعاقد معهم عليها . ك أن الضرر يتحقق أيضاً بفقدان البضاعة أوغرقها وبقوات يكون قد تعاقد معهم عليها . ك أن الضرر يتحقق أيضاً بفقدان البضاعة أوغرقها وبقوات ربحها عليه ، أو حاجه وحاجة سوقه لهذه البضاعة بالذات ، أو تعرضه للمستونية قبل من يكون قد اعاقد منهم عليها (الإسكندرية الكلية الوطنية ٢١ ديد، بر سنة ١٩٥٨ المحاماة ٢٩ رقم ٢٤١ ومن ١٩٠٩) .

منزل لا يملكه ، وليس له أى حق فيه ، من الحريق ، لا تكون له مصلحة القتصادية مشروعة فى هذا التأمن ، إذ لا يعنيه من الناحية المادية أن يحتر قالمنزل أو لا يحتر ق ، ولا تعود عليه أية منفعة مادية من عدم احتر اق المنزل ، أى من عدم تحقق الحطر المؤمن منه . فإذا عقد هذا التأمين ، فإنما هو مقامر ، وليست له مصلحة اقتصادية مشروعة يؤمن عليها ، بل لعل أن تكون له مصلحة غير مشروعة فى تحقق الحطر واحتر اق المنزل ، ولعله يعمل على ذلك حتى يحصل على مبلغ التأمين هنا باطل ، إما لأنه مقامرة غير مشروعة ، وإما لانعدام عله ، وإما لعدم مشرعية الحل إذ التأمين هنا من شأنه أن يغرى المؤمن له بالعمل على تحقيق الحطر .

المسلحة التأمين من الأضرار بالقيمة المائية التي تكون للشيء المؤمن عليه . فن أمن على منزله من الحريق يكون قد أمن على مصلحة قيمتها المادية هي القيمة المائية للمنزل عند احتراقه إذا احترق ، ومن امن من مسئوليته من حوادث السيارات يكون قد أمن على مصلحة قيمتها المادية هي القيمة المائية للدين الذي يترتب في ذمته إذا نحققت مسئوليته .

والأمر واضح في المثلين المتقدمين ، ولكنه قد يدق في أمثلة أخرى ، في أمن من تلف المزروعات قبل نضوجها ، هل يجوز له أن يؤمن على قيمة هذه المزروعات بعد نضوجها ، أو يجب أن يقتصر على قيمتها وقت التأمين ؟ هو إذا اقتصر على قيمتها وقت التأمين يكون قد أمن الحسارة التي تلحقه من تلف المزورعات وقت تأمينها أى قبل نضوجها ، أما إذا جاز له أن يؤمن على قيمة المزروعات بعد نضوجها فإنه يكون قد أمن ، لا فحسب الحسارة التي تلحقه من تلف المزروعات وقت تأمينها (damnum emergens) ، لل أيضاً الربح الذي يفوته بعد نضوج هذه المزروعات (iucrum cessans) ، كذلك من أمن على بضاعة استوردها من الحارج ، إذا اقتصر على تأمين قيمتها في ميناء القيام يكون قد أمن الحسارة التي تلحقه من غرق البضاعة قيمتها في ميناء الوصول فإنه يكون قد أمن أيضاً الربح الذي يفوته من جراء غرق البضاعة .

فالضرر المؤمن عليه يتكون فى كثير من الأحيان من عنصرين : الخسارة الواقعة والربح المنتظر . ومن المحقق أن الخسارة الواقعة يجوز تأمينها ، فهل يجوز أيضاً تأمين الربح المنتظر ؟ هذا ما ننتقل الآن إلى بحثه .

٧٥٩ - تأمين الربح المنظر (profit espéré) : لم يكن جائزاً في القديم تأمين الربح المنتظر ، إذ كان هذا الربح يعتبر أمراً غير محقق فانقلب بتأمينه إلى أمر محقق ، ومن ثم يكون التأمين هنا مصدراً لاربح وهذا لا يجوز في التأمين من الأضرار فهو تأمين يتتصر على تعويض الضرر الواقع كما سيبين عند الكلام في الصفة التعويضية لهذا التأمن . واكن ما لبث العمل ، في خلال القرن التاسع عشر ، أن درج على خطّة أخرى ، بأن جعل التأمين في نفل البضائع على قيمتها في ميناء الوصول لا في ميناء القيام ، وبذلك أجاز تأمن الربح المنتظر . وقد أقر ذلك تشريع صدر فى فرنسا فى ١٠ أغسطس سنة ١٨٨٥، معدلا بذلك أحكام المادة ٣٤٧ من التقنين التجاري الفرنسي . وتوسع العمل في هذه الإباحة ، فانتقل من نطاق التأمن البحرى إلى نطاق التأمين البري ، فأجاز تأمين المزروعات من الصقيع (grêle) بقيمتها وقت نضوجها ، كما أجاز تأمن البضائع في النقل البرى بقيمتها وقت الوصول. تم جاء قانون التأمن الفرنسي الصادر في ١٣ يوليه سنة ١٩٣٠ فأقر هذا العمل ، إذ نص في الفقرة الثانية من المادة ٣٢ منه على أن كل مصلحة مباشرة أو غير مباشرة في عدم تحقق خطر ما يجوز أن تكون محلا للتأمن ، ، وقصد بالمصلحة غير المباشرة الربح المنتظر (١) . ولا شيء يمنع من الأخذ بهذا الحكم في مصر ، فإن الربح المنتظر هو أحد عنصرى التعويض ، إذ التعويض الكامل يشمل كما هو معروف الحسارة التي لحقت المضرور والربح الذي فاته ، ولا يكمل التعويض بغير هذين العنصرين مجتمعين . ولا يمكن أن يقال إن المؤمن له بحصوله على الربح المنتظر /كون قد أثرى من عقد التأمين في حن أنه كان يجب أن يقتصر على مجرد التعويض ، فإن الربح المنتظر يدخل في التعويض وهو كما قدمنا أحد عنصريه ، فالحصول عليه ليس إثراء

⁽۱) پیکار و بیسون فقرهٔ ۱۷۹ ص ۲۱۶ – پلانیول وریویر و بولانچه ۲ فقرهٔ ۱۹۵۵

بل هو مجرد تعویض عن ضرر لحق المومن له^(۱).

ولكن يجب ، حتى يتناول التأمن الربح المنتظر ، أن يكون هناك شرط صربح بهذا المعنى فى وثيقة التأمين (٢) ، وأن يكون الربح المنتظر الذى يغط التأمين ربحاً مؤكداً لا مجرد ربح محتمل ، وأن يكون تقديره قائماً على أسس ثابتة (٢) . فإذا توافرت هذه الشروط الثلاثة ، جاز التأمين على الربح المنتظر ، كالتأمين على المزروعات بقيمتها وقت نضوجها ، والتأمين على المواشى بقيمتها وقت الوصول . ويجوز بقيمتها وقت الوصول . ويجوز بوجه خاص التأمين على الأرباح الصناعية والتجارية التي تفوت المؤمن له يسبب احتراق مصنعه أو متجره ، وقد انتشر هذا النوع من التأمين في بسبب احتراق مصنعه أو متجره ، وقد انتشر هذا النوع من التأمين في المجلترا باسم تأمين الأرباح (profits assurance)(1) .

ثانياً _ صفة التعويض (*)
(La principe indemnitaire)

• ٧٦ - نص قانوني : تنص المادة ٥١٧ من التقنين المدنى على ما يأتى :

⁽۱) ییکار و سون فقرة ۱۷۹ ص ۲۷۹ – ص ۲۷۷ – پلانیول وریپیر و بسرن ۱۱ فقرة ۱۳۲۷ ص ۷۱۸ .

⁽۲) استناف مختلط ۷ فبرایر سهٔ ۱۹۴۰ م ۵۳ ص ۱۳۹ – و تنص المادهٔ ۲/۷۹۱ من التقنین المدنی المیسی فی هذا الممنی علی ما یأتی : «ولایمترم المؤهن بانربح المرحو ,لا إدا الترم به صراحة » .

⁽٣) وتقدير الربح المنتظر قد يكون يديراً في بعض الأحوال ، كا في تقدير الأجرة التي تفوت على المؤمن له عند إعادة البناء المؤمن عليه بعد احتراقه ، وكما في تقدير قيمة البضاعة المؤمن عليها وقت نضوحها ، واكن المؤمن عليها وقت نضوحها ، واكن هناك أحوال يكون التقدير فيها عديراً ، كما في تقدير الأرباح المنتظرة من متجرأو مسنع مؤمن عليه ، وكما في تقدير دخل ملعب عام مؤمن عليه كدينا أو مسرح (انظر في ذلك بيكار بهيدون فقرة ٢٨٠) .

⁽ ٤) پیکار وبیسون فقرة ۱۸۰ ص ۲۷۸ – پلانیول وریپیر وبیسون ۱۱ فقرة ۱۳۲۷ ص ۱۳۲۸ (ه. الله من ۱۳۲۷ فقرة ۱۳۲۷ (Assurance perte de bénéfices) رسالة من باریس سة ۱۹۳۵ .

^() أنظر Paquier رسالة من ليون سنة ١٩٢٠– Weens رسالة من باريس سنة ١٩٢٧ .

لا يتزم المؤمن في تعويض المؤمن له إلا عن الضرر الناتج من وقوع الحطر المؤمن منه ، بشرط ألا يجاوز ذلك قيمة التأمين و(١).

ولم يشتمل التقنين المدنى القديم على نصوص في عقد التأمين.

و أُثمابل النص في التقنينات المدنية العربية الأخرى: فى التقنين المدنى السورئ م ٧٦٧ – وفى التقنين المدنى العيم م ٧٦٧ ، وفى التقنين المدنى العراقى م ٩٨٩ – وفى تقنين الموجبات والعقود اللبنانى م ٩٨٥ – ٥٠٥ (٢).

ويخلص من هذا النص أن عقد التأمين المنصوص عليه فيه هو عقد تعويض (contrat d'indemnité) ، أى أنه عقد ذو صفة تعويضية يخضع لمبدأ التعويض (principe indemnitaire) على النحو الذي سنبينه فيما يلى . و لما كان النص

(۱) تاريخ النس: ورد هذا النص في المادة ١٠٦٥ من المشروع التمهيدي على الوجه الآنى: ديلترم المؤمن بتعويض المؤمن عليه عن الضرر الناتج من وقوع الخطر المؤمن ضده ، على ألا يجاوز ذلك قيمة التأمين » . وفي لجنة المراجمة عدل النص فأصبح مطابقاً لما استقر عليه و النتنين المدنى الجديد ، وصار رقمه ٧٨٨ في المشروع النهائي ، ووافق عليه مجلس النواب تحت رقم ٧٨٨ ، نم مجلس البيوخ تحت رقم ٧٥٦ (مجموعة الأعمال التحضيرية و ص ٣٣٨ ص ٣٤٣) .

(٢) التقنينات المدنية العربية الأخرى :

التقنين المدنى السوري م ٧١٧ (مطابق).

التقنين المدنى الليبي م ٧٥١ (مطابق) .

م ٧٦٧ : يجب على المؤمن أن يعوض له عن الضرر اللاحق به من جرا. وقوع الحادث ، طبقاً لشروط العقد وفي حدود مقتضياته .

(وأحكام التقنين الليبي تتفق مع أحكام التقنين المصرى) .

التقنين المدنى العراتى م ٩٨٩ (مُوافق).

تقنين المرجبات والعقود اللبناني م ه ه ه ؛ إن الفيان المحتص بالأموال لا يكون إلا عقد تعويض ، و لا يجوز أن يجعل النخص المضمون ، بعد وقوع العلوارئ، في حالة مالية أحسن من التي كان عليها لولم يقع العارئ .

م ٩٥٦ : إذا عقد الضان على مبلغ من المال يتجاوز قيمة الثى المضمون ووجد هناك غشر أو خداع من قبل أحد المتعاقدين ، كان العقد باطلا بالنظر إلى هذا الفريق ، وجاز فوق ذلك إعطاء بدل العطل والضرر للفريق الذى تقرر الإبطال لمصلحته من أجل هذا الدبب - وإذا لم يكن غش ولا خداع ، فالعقد يعد صحيحاً على قدر قيمة الثى المضمون الحقيقية لاغير. ولا يحقى للضامن استيفاء الأقساط عن المتدار الزائد - على أن الأقساط المستدقة وأقساط السنة الحارية فقط تبق مكنسة للضامن على وجه قطعي .

(وأحكام التقنين اللبناني تتفق مع أحكام التقنين المصرى) .

مطلقاً لا يمنز بين تأمين وآخر ، وهو في الوقت ذاته موضوع بين الأحكم. العامة للتأمنُ التي تسرّى على جميع أنواعه ، فقد يوهم أنه يسرى على جميع أنواع التآمين ، سواء في ذلك ما تعلق بالتأمين من الأضرار أو بالتأمين عني الأشخاص . ولكننا رأينا فيما تقدم أن التأمين على الأشخاص يسوده مبد رايسي هو انعدام صفة التعويض ، فهو ليس بعقد تعويض ويختلف بذلك اختلافاً جوهرياً عن التأمن من الأضرار (١) . فلم يبق إلا التسليم بأن النص لا يسرى على التأمن من الأشخاص ، فهو مقصور إذن على التأمين من الأشخاص ، صفة التعويض ﴿ اذا كَانَ النص لم يصرح بأنه مقصور على التأمن من الأضرار ، فإن نصاً آخر (م ٧٤٩ مدني) يقرر المبدأ الرئيسي الأول في النامين من الأضرار ، وهو ضرورة قيام المصلحة ، أتى هو أيضاً مطاهاً لم يصرح بأنه يسرى على التأمين من الأضرار دون التأمن على الأشخاص ، ومع ذلك قد فسرناه فها تقدم بأنه مقصور على التأمن الأول دون التأمن الثاني . ويبدو أن المشرع المصرى ، ولم يفرد مكاناً للتأمن من . الأضرار يقرر فيه مبادئه العامة ، بل اجتزأ عن هذا التأمين بأهم نوع من أنواعه وهو التأمين من الحريق ، لم يجد مناصاً من أن يقرر المبادئ العامة للتأمين من الأضرار بين الأحكام العامة لعقد التأمين (٢).

والاعتبارات التى قامت عليها: يسود النامين الأضرار الصفة النعويضية ، والاعتبارات التى قامت عليها: يسود النامين الأضرار الصفة النعويضية ، فهو عقد بهدف إلى تعويض المؤمن له عن الضرر الذى يلحقه من جراء تحقق الحطر المؤمن منه ، ولكنه يقتصر على تعويضه فى حدود الضرر الذى يلحقه دون أن يجاوز ذلك ، وبخاصة دون أن يكون مصدرا الإثرائه . فلا يجوز أن يكون المؤمن له ، بفضل عقد التأمين ، فى مركز أفضل بعد تحقق الحطر مما كان قبل تحققه . ولا يجوز أن يتقاضى من المؤمن ، إذا تحقق الحطر ، تعويضاً أكبر ، لا فحسب من مبلغ التأمين المذكور فى الوثيقة ، بل أيضا من قيمة الضرر

⁽۱) انظر آنفاً فقرة ه٦٩ وما بعدها .

⁽٢) انظر آنفاً فقرة ٢٠، في آخرها في الهامش .

الذي لحقه . فإذا كان الضرر الذي لحقه أكبر في قيمته من مبلغ التأمين ، لم يتقاض بداهة الامبلغ الدَّمين كما يقضي عقد التأمين نفسه . وكذلك إذا كان مبلغ التأمين أكبر من قيمة الضرر ، فإنه لا يتقاضي إلا قيمة الضرر كما تقضي الصفة التعويضية للتأني . فهو إذن لا يتقاضي إلا أقل القيمتين ، مبلغ التأمين وقيمة الضرد . وهذه الصفة التعويضية لصيقة بعقد التأمين من الأضرار ، وقد ظهرت مع هذا العقد منذ ظهوره ، وأقرها العمل والقضاء منذ زمن بعيد (١) .

وقد قامت الصفة التعويضية للتأمن من الأضرار على اعتبارين رثيسين: (الاعتبار الأول) الخشية من تعمد تَحَقّيق الخطر المؤمن منه . ذلك أن التأمين من الأضرار ، بخلاف التأمين على الأشخاص ، محله المال . فإذا جاز أن يؤمن الشخص على ماله بمبلغ يزيد على قيمة هذا المال إذا هلك ، أى أن يتقاضى تعويضًا أكبر من قسمة الضرر ، فإن هذا يغريه بتعمد إتلاف المال حتى يتحقق الخطر، فيتقاضي تعويضا أكبر من قيمة الضرر، ويكون هذا التعويض مصدرا لإثرائه . ويجب هنا دفع اعتراضين . فقد يعترض بأن هذا يتحقق أيضاً في التأسين من الأشخاص ، ولكن يرد على ذلك بأن تعمد إنلاف المال في التأمين من الأضرار أيسر بكثر من تعمد إتلاف النفس في التأمين على الأشخاص . وقد يعترض كذلك بألاً محل للخشية من تعمد إنلاف المال إذ لو ثبت ذلك لحرم المؤمن له من نقاضي أى تعويض ، ولكن يرد على ذلك بأن إثبات النمه بعد تلف المال من الأمور العسرة ، ويستطع المؤمن له في كثير من الأحيان أن يتعمد إتلاف المال مطمئنا إلى أن أمره لنَّ ينكشف . ولو لا الصفة التعويضية التي للتأمن من الأضرار ، لكان التأمن سببا خطيرا من أسباب إتلاف المال ، ولأقدم كثير من المؤمن لهم على تعمد إتلاف أموالهم المؤمن عليها ابتغاء الكسب . وإذا كانوا هم يكسبون من وراء ذلك ، فإن في ضياع هذه الأموال الطائلة خسارة محققة على المجتمع. وإذا جرد التأمين من الأضرار من صفته التعويضية ، لوجب تحريمه كما كان محرما في الماضي . ونرى من ذلك أن الصفة التعويضية للتأمن من الأضرار تعتبر من النظام العام ، فلايجوز الاتفاق على ما يخالفها ، ولا يحق للمؤمن له أن يشترط تقاضي مبلغ التأمين

 ⁽۱) پیکار و بیدوں فقرة ۱۷۲ ص ۲۶۷ – نقض فرنسی ۱۱ یونیه سنة ۱۸۸۰ دالموز
 ۸۱ – ۱ – ۳۲۷ – ۱۲ فبر ایر سنة ۱۹۱۳ دانلوز ۱۹۱۶ – ۱ – ۱۳۷ .

كاملا ولو كان الضرر الذي لحقه قيمته أقل من هذا المبلغ: (والاعتبار الذي الخشية من المضاربة. ذلك أنه إذا أبيح للمؤمن له أن يتقاضى تعويضا أكبر من الضرر الذي لحقه ، فإنه حتى في الأخطار التي لايستطيع تعمد تحقيقها ، كما في تلف المزوعات بسبب نوازل طبيعية ، يجد مجالا واسعا لنمضاربة ، فيعمد إلى التأمين بمبلغ كبير أو إلى تعديد التأمين عند مؤمنين مختلفين بمبالغ يصل مجموعها إلى مقدار كبير ، مؤملا بذلك أن يتحقق الحطر فيكسب هذا المقدار الكبير من المال . ولكنه بعلم أنه لن يتقاضى تعويضاً أكبر من قيمة الضرر الذي لحق به نظرا لهذه الصفة التعويضية ، فلا يقدم على التأمين بمبالغ كبيرة تكلف أقساطاً عالية ومن ثم لايكون هناك مجال للمضاربة . فاخشية من المضاربة تضاف إذن إلى الحشية من تعمد تحقيق الحطر ، ويتضافر هذان الاعتباران لتأكيد الصفة التعويضية النامين من الأضرار ، وجعل هذه الصفة من النظام العام لا يجوز الانفاق على ما يخالف مقتضاها على النحو الذي قدمناه (۱) .

٧٦٢ - ما يترتب على الصفة النمويضية في النامين من الأضرار : ويترتب على ثبوت الصفة النمويضية للنامين من الأضرار أمران أساسيان : (الأمرالأول) أنه لا يجوز للمؤمن له أن يتقاضى تعويضاً أعلى من قيمة الضرد. والأمر الثانى) أنه يجوز ، على العكس من ذلك ، أن يتقاضى المؤمن له تعويضاً أقل من قيمة الضرر . وننظر ماذا يترتب من النتائج على كل من هذين الأمرين .

٣٦٧ - النتائج التي نتر تبعلى عرم نفاضي نعو يض أعلى من فيم الضرر :

و الوثيقة لا يتحم دفعه التأمن المذكور في الوثيقة لا يتحم دفعه كله تعويضاً للمؤمن له عند تحمّق الخطر . وقد قدمنا أن هذا المبلغ يعتبر حداً أقصى للتعويض الذي يدفع للمؤمن له ، فلا يجوز أن يدفع أكثر منه حتى لوكانت قيمة الضرر تزيد عليه . ولكن يجوز أن يدفع أقل منه ، ويكون

⁽۱) انظر فی ذلک پیکار وبیسون فقرة ۱۷۳ – فقرة ۱۷۴ – پلانیول وریهیر وبیسون ۱۱ فقرة ۱۳۲۱ .

ذلاً: هُمْ إذا قلت قيمة الضرر عن هذا المبلغ . فالمؤمن له يتقاضى كما قدمنه أقل القيمتين ، مبلغ التأمين وقيمة الضرر⁽¹⁾ .

وهناك نتيجتان أخريان تترتبان على عدم جواز تقاضى تعويض أعلى من أضرر في التأمين من الأضرار ، ونكتبي هنا بالإشارة إليهما ، وسنبسط القول فيهما عند الكلام في التأمين على الأشياء (٢) : (١) إذا تعددت عقود التأمين من خطر واحد ، فإنه لا يجوز للمؤمن له أن يجمع بين مبالغ التأمين الواجبة بهذه العقود ، بل يقتصر على تقاضى ما يعوض الضرر الذي لحق به دون زيادة ، إما من أحد هو لاء المؤمنين ، أو منهم جميعاً على أن يقتسموا فيا بينهم هذا التعويض . (٢) لا يجوز للمؤمن له الجمع بين مبلغ التأمين والتعويض الذي قد يكون مستحقا له في ذمة الغير ، ويحل المؤمن محل المؤمن على المؤمن ا

وقد رأينا في تقدم أن عكس هذه النتائج الثلاث هو الذي يترتب على انعدام الصفة التعويضية في التأمين على الأشخاص⁽¹⁾.

⁽١) انظر آنفاً فقرة ٧٦١ .

⁽۲) انظر ما يلى فقرة ۱۸۷ وما بعدها – هذا إلى أنه يترتب على مبدأ التعويض أنه يعتد في تقدير قيمة الذي المؤمن عليه بوقت تحقق الخطر . لا بوقت إبرام العقد : استئناف مختلط سيرنيه سنة ۱۹۲٦ م ۳۸ ص ۳۸ (التأمين على سيرنيه سنة ۱۹۲٦ م ۳۸ ص ۳۸ (التأمين على سيارة احترقت بعد شهرين فلم تقل قيمتها شيئاً يذكر ، ومن ثم ليس للمؤمن أن يختم شيئاً من مبلغ التأمين) – ۱۲ فبراير سنة ۱۹۲۷ م ۳۹ ص ۲۶۰ – كولان وكاپيتان و دىلا و رانديير ۲ فقرة ۱۲۹۸ (ه) ص ۷۳۷ .

وإذا استبعد من نطاق التأمين الحسارة التي تلحق المؤمن له من جراء عدم استمال الشيء ، ولكن المؤمن تباطأ في إصلاح الشيء حتى نجم عن ذلك ضرر ، جاز للمؤمن له أن يطاب تعويضاً عن الضرر الذي أصابه بسبب هذا التأخر وفقاً للقواعد العامة (استثناف مختلط ١٣ يونيه سنة ١٩٤٥م م ٥٧ ص ١٧٩).

⁽٣) ولكن قاعدة النسبية في التأمين من الأضرار ، وسيأتى بيانها (انظر ما يلي فقرة ٨٣٢ وما بعدها) ، لا تترتب على الصفة التعويضية ، بل هي قيد يرد على هذه الصفة ، إذ بجوجبها لا يتقاضى المؤمن له قيمة الضرر الذي أصابه ، بل يتقاضى نسبة معينة من هذه القيمة ، وهذه القاعدة ، بخلا ف الصفة التعويضية ، ليست من النظام العام ، فيجوز الاتفاق على ما يخالفها (پيكار وبيسون فقرة ١٧٥ مر ٢٧١) .

^(؛) انظر آنفاً فقرة ١٩٦ – فقرة ٧٠٠ .

٧٦٤ — النتائج التى تترتب على مواز تقاضى نعو بضى أقل من قيمة الضرر. ولا تمتع الصفة التعويضية للتأمين من الأضرار من أن يشترط المؤمن أن يتقاضى المؤمن له ، عند تحقق الخطر ، تعويضاً أقل من قيمة الضرر . ويتحقق ذلك فى فرضين :

الفرمه الا ولى : شرط عدم التغطية الإجبارى obligatoire) وهو شرط يقضى على المؤمن له بألا يومن على كل الضرر الذى يلحق به عند تحقق الحفر المومن منه ، بل يتحتم عليه أن يستبقى جزءاً من هذا الحطر غير مومن ، فلا يستطيع تأمينه لا عند المؤمن نفسه ولا عند أى مومن آخر (۱) . مثل ذلك أن يشترط المؤمن ، في التأمين من المسئولية ، أى مومن آخر (۱) . مثل ذلك أن يشترط المؤمن ، في التأمين من المسئولية ، فإذا كانت قيمة الضرر ثلثائه جنيه مثلا ، فقد يكون المؤمن مشترطا أنه لا يدفع من هذه القيمة عشرين جنيها ، أو أنه لا يدفع عشرها أى لا يدفع الماثن جنيها ، أو أنه لا يدفع عشرها أى لا يدفع الماثن جنيها (۲) . والغرض من هذا الشرط أن يكون هذاك حافز للمومن له يحثه على عدم الإهمال واتخاذ الاحتباطات اللازمة لمنع تحقق المسئولية ، أو لحصر أضرارها في أضيق نطاق ممكن إذا تحققت ذلك أن المؤمن له يعلم أنه إذا تحققت المسئولية وترتب دين في ذمته ، فسيساهم في هذا الدين على النحو الذي قدمناه ، فيدفعه ذلك إلى الاحتراز من المسئولية بقدر على المستطاع ، فإنه لن يعوض تعويضاً كا للا عن الضرر الذي يصيبه من جراء ذلك .

الفرم، الثانى : شرط عدم تغطية الكوارث الصغيرة (franchise) ، وهو

⁽۱) والناك كان تعبير قانون التأمين الفرنسي الصادر في ۱۳ يوليه سنة ۱۹۳، في المادة ٢٨ / ٢ منه ، من أن المؤمن له ، في الجزء الذي لا يغطيه التأمين ، يعتبر ، مؤمناً بنده » (son propre assureur) ، تعبيراً غير دقيق . لأنه لو كان مؤمناً لنفسه ، لاستطاع أن يعيدات مين عند مؤمن آخر ، وقد رأينا أنه لا يستطيع ذلك ، إذ لابنه من استبقاء جزء من الخطر لا يغطيه التأمين ، حتى يكون في ذلك حافز للمؤمن له على أن يتحنب وقوع الخطر بقدر المستطاع (پيكار وبيسون فقرة ١٣٦٦ ص ٧١٧) .

⁽ ٢) ويصبح أن يجمع بين الأمرين فيشترط ألا ينطى النامين نسبة معينة من قيمة الضرر – العشر مثلا – بشرط ألا يزيد ما يستبعد من نطاق التأمين على صالم. مثلا - بشرط ألا يزيد ما يستبعد من نطاق التأمين على صالم.

شرط يقذى أيضاً بعدم تعطية مقدار معن من قيمة الضرر أو نسبة معينة من هذه القيمة . ولكن الغرض الذي مهدف إليه هذا الشرط يختلف عن الغرض الذي يهدف إليه الشرط السابق. فليس المقصود إيجاد حافز للمؤمن له يدفعه إلى الاحتياط لمنع وقوع الخطر ، بل المقصود استبعاد الأخطار الصغيرة من نطاق التأمن ، فلا يبني داخلا في هذا النطاق إلاالأخطار الكبرة أو الأخطار المتوسطة . وبذلك ينزل مقدار قسط التأمين نزولا محسوساً لمصلحة المؤمن له ، ولا ينشغل المؤمن بالأخطار الصغيرة وهي أكثر الأخطار وقوعا . ويترتب على اختلاف الهدف الذي نشير اليه أنه ، في حين أن المؤمن له لا يستطيع في شرط عدم التغطية الإجباري أن يؤمن على الجزء من الخطر المستبعد من التأمين لاعند المؤمن نفسه ولا عند أي مؤمن آخر كما سبق القول ، فإنه في شرط عدم تغطية الكوارث الصغيرة يستطيع أن يفعل ذلك(١). وشرط عدمدم تغطية الكوارث الصغيرة قد يكون شرطا بسيطا (franchise simple) ، فلا يغطى الأخطار الصغيرة في حدود معينة ، أما الأخطار التي تجاوز هذه الحدود فيغطمها تغطية كاملة . مثل ذلك أن يشترط المؤمن ألا يغطى التأمن الخطر الذي تقل قيمته عن عشرين جنها ، فإذا وصلت قيمة الخطر إلى هذا المبلغ أو أكثر منه ، فإن المؤمن يدفع كلُّ القيمة ، أى يدفع عشرين جنها أو أكثر . والشرط على هذا النحو يغرى المؤمن له ، في الخطر الذي يقل عن عشرين جنها ، بأن يتعمد زيادته حتى يصل إلى عشرين جنها أو أكثر ، فيغطى تغطية كاملة . اذلك بعمد المؤمن في بعض الأحيان إلى جعل الشرط مطلقاً (franchise absolue) ، فيخصم مبلغاً معيناً - عشرين جنها مثلا - من قيمة أى خطر يتحقق ، صغيراً كان هذا الخطر أو كبراً . فيجعل المؤمن بذلك للمؤمن له مصلحة دائمة في ألاً يتحقق الخطر إطلاقا ، ويجمع بذلك إلى الغرض الدى مهدف إليه شرط عدم تغطية الكوارث الصغيرة الغرض الذي مدف إليه شرط عدم التغطية الإجباري(٢٠).

⁽۱) فيستطيع أن يؤون على هذا الجزو منه مؤمن آخر ، بل يستطيع التأمين عليه منه المؤمن نفسه في مقابل دفع زيادة في قسط التأمين (پيكار وبيسون فقرة ۱۷۷ ص ۱۷۷) . (۲) انظر في ذلك پيكار وبيسون فقرة ۱۷۷ – فقرة ۱۷۷ – پلانيول وريپير وبيسون ۱۲۲ - فقرة ۱۷۷ – پلانيول وريپير وبيسون ۱۳۲۹ . من ۷۱۷ .

٧٦٥ — التأمين على الأشياء والتأمين من المسئولية: بعد أن مرغنا من بحث المبدأين الجوهريين اللذين يقوم عليهما التأمين من الأضرار بوجه عام ، نتقل إلى بحث فرعى هذا التأمين الرئيسيين بحثا تفصيليا ، فتستعرض التأمين على الأشياء ، ثم التأمين من المسئولية (١) .

الفرع الاول التأمن على الأشياء

(Assurances de choses

(التأمين من الحريق)

(Assurance contre l'incendie)

٧٦٦ - أنواع محتلفة للتأمين على الأشياء: يشمل التأمين على الأشياء أنواعاً مختلفة ، نذكر منها التأمين من تلف المزروعات ، والتأمين من موت المواشى ، والتأمين من السرقة والتبديد ، وتأمين الدين ، والتأمين من الحربق وهو أهم أنواع التأمين على الأشباء وأكثرها شيوعاً (٢) . فنلم إلماماً سريعاً في كلمة موجزة مهذه الأنواع ، مستبقين التأمين من الحريق لنبسط القول فيه باعتباره نموذجاً محتاراً لجميع أنواع التأمين على الأشياء ، وأحكامه تسرى

⁽۱) وهناك وثائق تأمين على السيارات تجمع ما بين أنواع التأمين من الأضرار polices) tous risques) ، فتكون تأميناً من السرقة ومن الإتلاف ومن الحريق ومن المستولية المدنية، وقد تضمن أيضاً تأميناً على الأشخاص من الإصابات (أنسيكلوبيدى داللوز ۱ لفظ Ass. Dom فقرة ۲ وفقرة ۱۹۵) . فيغطى التأمين الأضرار التي تصيب الغير (عمد كامل مرسى فقرة ۳۳۱) . السيارة وسرقتها وثلفها والأضرار الجمهانية التي تصيب السائق (محمد كامل مرسى فقرة ۳۳۱) . افظر م ۲ من القانون رقم ٤٤٩ لسنة ١٩٥٥ ، وتقضى بأن يكون التأمين في السيارة المحاصة والموتوسيكن الخاص لصالح الغير دون الركاب (assurance tierce) ، ولباتي أنواع السيارات يكون لصالح الغير والركاب دون عمالها .

⁽٢) وهناك أنواع أخرى للتأمين على الأشياء ، منها على سبيل المثال : التأمين من البطالة (٢) – (١٩٣٦ من ردستة ١٩٣٦) – Marie Lautier رسالة من ردستة ١٩٣٦) – والتأمين من مخاطر الاستغلال (assurance coatre les risques de placement في محلة التأمين سنة ١٩٣١ ص ١٩٣٦) – والتأمين من تكسر الزجاج (assurance contre le bris de glace) .

على سائر هذه الأنواع . وقد خصه المشرع المصرى بالذكر دون أنراع الناسين من الأضرار الأخرى بما فى ذلك التأمين من المسئولية ، وأفرد له مكاناً خاصاً إلى جانب المكان الحاص الذى أفرده للتأمين على الحياة ، وأورد أحد معلى أساس أنها هى الأحكام التى تسرى بوجه عام على جميع أنواع الأمين على الأشياء .

والتأمين من تلف المزروعات عقد يبرمه عادة صاحب المزيرعات (صاحب الأرض أو مستأجرها) للتأمين على مزروعاته ، قبل نضوجها أو في أثناء النضوج ، من الآفات وغيرها مما يهدد الزراعة بالتلف . وفي فرنسا يكون التأمين عادة من الصقيع (assurance contre la grête) ، حيث يتهدد الرسقيع في كثير من "أحيان المزروعات بالتلف (1) . أما في مصر فالذي يتهدد المزروعات بالتلف يكون عادة دودة القطن ودودة اللوز والجراد يتهدد المزروعات النيل العالية ، فيمكن التأمين على المزروعات من هذه الأخطار . وفيضانات النيل العالية ، فيمكن التأمين على المزروعات من هذه الأخطار . وفيضانات النيل العالية ، فيمكن التأمين على المزروعات من التأمين ، فتسرى عليه ولا يورد المشرع المعرى أحكاماً خاصة لهذا النوع من التأمين ، فتسرى عليه الأحكام العامة المتعلقة بالتأمين على الأشياء .

والتأمن من موت المواشي (الأشياء يعقده صاحب المواشي للتأمين على مواشيه هو أيضا نوع من النامين على الأشياء يعقده صاحب المواشي للتأمين على مواشيه من الموت (٢). ولم يرد في التقنين المدنى المصرى أحكام خاصة لحذا النوع من النامين ، فتسرى عليه الأحكام العامة المتعلقة بالتأمين على الأشياء . ويلاحظ فيه بوجه خاص أن المواشي المومن عليها تخضع عادة لفحص الطبيب البيطرى ، وأن إخطار المومن له المومن بموت الماشية يجب أن يتم في أسرع وقت عقب للوت حتى يتمكن المومن من تبين أسباب الموت وظروفه ، وقد جعل المشرع للموت حتى يتمكن المومن من تبين أسباب الموت وظروفه ، وقد جعل المشرع

⁽۱) انظر فی التأمین من الصقیع : Herail رسالة من تولوزسنة ۱۹۳۳ – ۱۹۳۳ برسالة من الطر فی التأمین من الصقیع : Regnault de Beaucaron برسالة من الجزائر سنة ۱۹۳۷ – ۱۹۳۷ برسالة من الجزائر سنة ۱۹۳۷ – الدیکلوپیدی داللوز ۱ لفظ . Ass. Dom فقرة ۲۰ بر در ۲۰ بفترة ۲۰ بر ۲۰ برساله برساله

⁽۲) انظر فی التأمین من موت المواشی : Dupuch رسالة من الجزائر سنة ۱۹۳۳ – Orarien رسالة من تولوز سنة ۱۹۳۱ – پیکار وبیدون المطول ۳ فقرة ۹۹ و ما بعدها – أنسیکلوپیدی داللوز ۱ لفظ Ass. Dom. فقرة ۱۹۱ .

الفرنسي (م ٢/٤٦من قانون ١٣ يوليه سنة ١٩٣٠) هذا الوقت أربعا و خرين ساعة بدلا من خسة أيام .

والتأمين من السرقة والتبديد أو من الحيانة vol et le détournement, contre l'infidélité) نوع آخر من التأمين على الأشياء (۱) يعقده الشخص للتأمين على أمتعته أو على نقوده أو على مجوهرانه أو على بضائعه أو على ما هو مودع عنده للغير أو على ما يأتمن عليه الغير، أو على غير ذلك من المال ، من خطر السرقة أو التبديد . ولم ترد فيه أحكام خاصة ، فتسرى عليه الأحكام العامة في التأمين على الأشياء : ويلاحظ بوجه خاص أن إخطار المؤمن له المؤمن بوقوع السرقة يكون عادة فورا بمجرد علمه بوقوعها حتى يتمكن المؤمن من تبين معالم الجريمة وظروفها عقب ارتكام (۲)

⁽۱) انظر فی التأمین من السرقة والتبدید أو من الحیانة : Tripier رسالة من دیچون سنة ۱۹۱۹ – Hamonie – ۱۹۱۹ سنة ۱۹۳۹ – نقرة ۷۹ وما بعدها – أنسيكلوپيدى دالاوز ۱ لفظ . Ass. Dom فقرة ۳۷۸ – فقط ۱۱۷ .

⁽۲) وقد قضى بأنه إذا أخل المؤمن له فى التأمين من سرقة سيارة بالتزامه الوارد فى وثبيتة التأمين من وجوب إخطار المؤمن بالسرقة فور وقوعها ، فللقاضى أن يقدر ما إذا كان هذا الإخلال سببًا لسقوط حق المؤمن له فى النمويض فى حين أنه لا يوجه شرط صريح بالسقوط (استشناف مختلط ١١ نوفبر سنة ١٩٢٥ م ٣٨ ص ٢٠).

وقد ينطى التأمين من السرقة خطر سرقة السيارات ، أو خطر سرقة الخزائن ، أو الأستمة ، أو المجوهراتوالأشياء النمينة الأخرى. وقد ينطى السرقة التي تقع علىالشخص نفه العامة الأمين الإى ١٩٣٥ (personne) : انظر في ذلك نقض فرنسي ٢٧ يونيه سنة ١٩٣٥ الحجلة العامة المتأمين البرى ١٩٣٥ - ١٩٩٩ ما ١٩٩١ - ٢٦ - باريس ١٧ ديـمبر سنة ١٩٥٠ المرجم السابق ١٩٤١ - ٣٦ - باريس ١٧ ديـمبر سنة ١٩٥١ المرجم السابق ١٩٥١ مارس سنة ١٩٥١ المرجم السابق ١٩٥٠ مارس سنة ١٩٥١ المرجم السابق

ويشترط المؤمن عادة ، في التأمين من السرقة ، أن يتخذ المؤمن له الاحتياطات الكافية الوقاية منها ، كإقفال الأبواب والخزانة وعدم تركها مفتوحه تتعرض السرقات (باريس ٩ فبراير منة ١٩٥١ الحجلة العامة التأمين البرى ١٩٥١ – ٧٤ – إكس ٦ ديسمبر سنة ١٩٥١ المرجع السابق ١٩٥١ – ٤٣٢) . ويشترط المؤمن كذلك عادة على المؤمن له أن يتخذ الإجراءات المنزمة ، عقب وقوع السرقة ، كالتبليغ عنها لجهات الشرطة و النيابة العامة ، وتقديم بعض الأوراق الحاصة بالمسرقة ، وإجراء معارضة في الورصة في حالة سرقة السيدات لحاملها . ويقع على المؤمن له عبه إثبات وقوع السرقة والظروف التي وقعت فيها والأشياء التي سرقت، ويجوز الإنبات بجميع الطرق -

وتأمين الدين (assurance - crédit) نوع خاص من التأمين على الأشياء (١) معتده الدائن لتأمين الوفاء بالدين الذي له في ذمة المدين في ميعاد استحقاقه ، ويسم في هذه الصورة بتأمين كفالة الوفاء (assurance aval, ou caution). وله صورة أخرى يومن فها الدائن على الدين الذي في ذمة المدين من إعسار هذا المدين وما ينجم عن إعساره من ضياع المدين ، ويسمى في هذه الصورة بتأمين التوى أو تأمين إعسار المدين (assurance - insolvabilité). وإذا تحقق الحطر المؤمن منه في أي من الصورتين ، فدفع المؤمن الدين المؤمن له ، فإنه يرجع به على الدين وكفلائه (٢) . ويجب التمييز بين تأمين الدين الذي نحن بصدده والتأمين حلى حياة المدين . حيث يومن المدين على حياته لمصلحة دائنه ، أو

⁻ ولو بالقرائن (ننف فرنسى ١٦ فبر اير منة ١٩٤٨ الحجلة العامة للتأمين البرى ١٩٤٩ - ١٩٩٠ - ١٩٠١ الرجع السابق ١٩٥٠ - ١٩٤٨ مارس سنة ١٩٥٠ المرجع السابق ١٩٥٠ - ١٩٠٥ - ١٩٤٨ مارس سنة ١٩٥٠ المرجع السابق ١٩٥٠ - ١٩٠٥ - يادنيول وريبير وبيسون ١١ فقرة ١٣٥٨ - محمد كامل مرسى فقرة ٢٣٦). وقد قضى بأن عقد التأمين من السرقة أو الفقد أو الضياع يقوم على الثقة السابقة بالمؤمن له ، ولذلك فإنه لا يتطلب من هذا الأخير أن يقدم دايلا قاطعاً على حصول السرقة ، بل يكنى أن تكون هناك دلائل وأمار ات تجمل أمر حدوثها قريب الاحتال (الإسكندرية الكلية الوطنية ١٦ يونيه سنة ١٩٥٨ المحاماة ٢٩ رقم ١٤ ص ٣٣).

وقد قضى بأن الشرط القاضى ، فى التأمين من السرقة ، بعدم ترك العين غبر مشغولة مدة تزيد على شهرين شرط صحيح ، و لا يكنى تردد المؤمن له على الدين مدداً قصيرة (استثناف مختلط 3 نوفبر صنة ١٩٤١ م ٥٥ ص ٧)، و بأن أشر ط القاضى ، فى نأمين خزاتة من السرقة ، بوجوب تسجيل محتويات الحزافة فى سجل خاص شرط صحيح (استثناف مختلط ٣٣ أبر اير سنة ١٩٤٩ م ٦٠ ص ٥٩) . وتعتبر السرقة بمفاتيح مصطنعة ، فى التأمين من السرقة ، فى حكم السرقة بطريق الكسر (استثناف مختلط ٣١ مارس سنة ١٩٤٨ م ٥٠ ص ٨٨) .

وانظر فی الناًمین من التبدید و من الحیانة : استثناف مختلط ٥ ینایر سنة ١٩٣٧ م ٢٩ ص ١٦٧ – أول یونیه سنة ١٩٣٣ م ٢٩ ص ١٦٧ – أول یونیه سنة ١٩٣٣ م ٢٩ ص ٢٧ – ص ٢٠ ایونیه سنة ١٩٤٦ م ٥٩ ص ٢٢ – ص ٢٠ یایر سنة ١٩٤٩ م ٥٩ ص ٢٢ – ٢٧ ینایر سنة ١٩٤٩ م ٦١ ص ٨٢ .

⁽۱) انظر فی تأمین الدین : Ancey سنة ۱۹۲۲ – de Mirimonde – ۱۹۲۲ مستة ۱۹۳۲ – انسیکلوپیدی Michel الطبعة الثانیة سنة ۱۹۳۷ – پیکار وبیسون المطول ۳ فقرة ۱۰۷ – انسیکلوپیدی درالدوز ۱ لفظ Ass Dom. فقرة ۶۵۴ – فقرة ۸۸۰ .

⁽۲) فاتنس فرنسی ۱۴ دیسمبر سنة ۱۹۴۳ الحبلة العامة للتأمین البری ۱۹۴۹ – ۲۳ – داللوز ۲۴ المامة التأمین البری ۱۹۳۷ – ۵ – پیکار و بیسود فقرة ۲۳۵ من ۲۷۸ – پلانیول وریپیر و بیسون ۱۱ فقرة ۲۳۵ .

يومن الدائن على حياة مدينه لمصلحة نفسه . والفرق بن تأمين الدين والتأمين على حياة المدين أن التأمين الأول تأمين على الأشياء ، أما التأمين الذي فتأمين على الحياة . ولم يرد في تأمين الدين أحكام خاصة ، فتسرى عليه الأحكام العامة في التأمين على الأشياء (١) .

ببقی التأمین من الحریق^(۲). وهذا هو الذی نفصل أحكامه فیما یلی ، وهی أحكام كما قدمنا تسری بوجه عام علی جمیع أنواع التأمین علی الآشیاء ، وتسری بوجه خاص علی هذا النوع من التأمین^(۲).

٧٦٧ - أركاره عقد النامين على الأشباء والآثار التي تنرتب علم : ونبحث في التأمين من الحريق ، وفي التأمين على الأشياء بوجه عام ، أركان عقد التأمين ، ثم الآثار التي تترتب عليه . وفي تفصيل هذه الأحكام نطلق القول فيعم جميع أنواع التأمين على الأشياء ، وقد نخص التأمين من الحربق بالذكر في الأحكام التي تتعلق به بوجه خاص .

⁽۱) وفى فرنسا أخرج تأمين الدين من نطاق تطبيق قالون ۱۳ يوليه سنة ۱۹۳۰ (انظر م ۱/۱ من هذا القانون) ، و من ثم تسرى انقواء العامة على هذا النوعمن التأمين (پيكار وببسون عترة ۳۳۵ ص ٤٧٨).

⁽۲) اظر فی الناْمین من الحربق: Roux الموجز -- Oroussin رسالة من باریس سنة ۱۹۳۰ -- Balcet رسالة من ستر اسبورج منة ۱۹۳۱ .

⁽۳) والنامین من الحریق یسمی تأمیناً أصلیاً (assurance principale) إذا أمن امالك على ماله ، عقاراً كان أو منقولا ، مباشرة من خطر الحريق . وهداك تأمیات تكینیة (assurances complémentaires) ، وهی :

⁽۱) التأمين من مسئولية المستأجر عن الحريق (risque localif) : وهو تأمين من مسئولية المستأجر عن حريق العين المؤجرة ، وهي مسئولية جسيمة طفة المفراعة المقررة في عقد الإيجار . وإذا كانت المين المؤجرة فيا مستأجر واحد ، كان على هذا أن يؤمن بقيمة العين كلها ، فإذا أمن بقيمة أقل خضع لقاعدة النسبية فيما سيجيء . أما إذا تعدد المستأجرون ، بأن كانت العين مكونة من طفات لكل طبقة مستأجر ، فكل مستأجر يكون مسئولا أيضاً عن المنداد الحريق إلى الطفات الأحرى ، ولذك يؤمن بقيمة النقار كنه ، ولكنه لا يحضم لقاعدة السبة إلا بنسبة إلى الطفات الأحرى ، ولذك يؤمن بقيمة أقل من قيامها الحقيقية (بلانيول وربيع وبيسون ١١ فقرة ٢٥٠٧) . والطر في التأمين من مسئولية المستأجر عن الحريق : Renoy وسالة من بوردو سنة ١٩٠٧ – المريق : Qabolde – ١٩٠٥ من تولوز سنة ١٩٠٧ – أنسيكلوپيدي من تولوز سنة ١٩٤٥ – أنسيكلوپيدي و مورد العظ . Deschamps – المورة الهورة ال

المجث الأول

أركان عقد التأمن على الاشياء

٧٦٨ — تطبيق الفواهد العامة: أركان عقد التأمين على الأشياء هي نفس أركان أى عقد آخر ، فهى طبقاً للقواعد العامة التراضى والمحل والسبب ، فيبتى التراضى والمحل .

وقبل أن نبحث كلا من هذين الركنين ، نذكر أن المادة ٤٥ من مشروع الحكومة تنص ، في خصوص التأمين من الحريق ، على أنه و يجب

^{- (}ب) التأمين من مدولية رجوع الجاربسبب امتداد الحريق (recours des voisins): وهو تأمين من مدولية الشخص عن الحريق الذي يمتد من عنده إلى جيرانه طبقاً له اعد المدولية التقصيرية وقواعد المدولية من الحريق في عقد الإيجار . ولما كانت القيمة المؤمن عليها هنا غير مدينة ، فإن قاعدة الذهبية لا تدرى كا سيجى ، انظر پلانيول وريبير وبيسون ١١ فقرة ١٥ – أنسيكاويدى داللوز ١ لنظ . Ass Dom فقرة ٥١ – فقرة ٦٦ .

⁽ج) التأمين من مسئولية المالك تجاه مستأجريه بدبب الحريق recours des وكان هو المحتأجرين إذا كان ساكناً منهم ، وكان هو المسئول عن امتداد الحريق إلى الطبقات التي يسكنونها طبقاً لقواعد المسئولية عن الحريق في عقد الإيجار . ولما كانت القيمة المؤمن عليها (وهي أمتمة المستأجرين) هنا أيضاً غير معينة ، فإن قاعدة النسبة لا تسرى كا سيجيه . انظر بلانيول وريهير وبيسون ١١ فقرة ١٣٥٤ – أنسيكلريدي دالموز ١ لفظ Ass. Dom فقرة ٢٠٠٠ .

⁽د) انتأمين من نقد الأجرة والحرمان من الانتفاع de jouissance) والتأمين من نقد الأجرة على الأجرة هو تأمين من ضياع الأجرة على المالك إذا احترق العقار وذلك عن المدة اللازمة لإعادة البناه ، وقد يكون تأميناً من الحريق إذا عقده المالك نفسه ، أو تأميماً من المسئولية عن الحريق إذا عقده المستأجر. وهو في الحالتين تأمين على أيمة مهينة ، فيخضع القاعدة الندبية كما سيجيء . والتأمين من الحرمان من الانتفاع هر عقد يبر مه شاغل المكان - مالكناً كان أو مستأجراً - المتأمين من حرمانه من الانتفاع بالعقار بعد احتراقه إلى أن يعاد بدؤه . وهو تأمين على قيمة معينة ، فيخضع لقاعدة النسبية كما سيجيء . انظر في ذلك بلانيرل وريبير وبيسون ١١ فقرة ه ١٣٥ - أنسيكلوبيدى داللوز ١ لفظ Aas. Dom.

⁽ه) تأسنات تكيلية أخرى، كتلك التي تغطى الأنسرار التي يحدثها الحريق بالمتاجر assurance) و التي تنجم عن نوات الأرباح (de la valeur vénale du fonds de commitce) أو التي تنجم عن نوات الأرباح بسبب الحريق (assuranace de le perte de bénéfices) . انظر Magnin رسالة من باريس سنة د ١٩٣٥ - پيكار و بيسون المعاول ٣ فقرة ٢٦ وما بعدها .

أن تشمل وثيقة التأمين من الحريق على العقارات والمنقولات و الرائز ترابيانات المنصوص عليها في المادة و ، ما يأتى : ١ – موقع العقار المؤمر عليه وطبيعته وتخصيصه . ٢ – فإذا كان التأمين متعلقا بمنقولات و وجب بيان موقع العقار الذي يضم هذه المنقولات وطبيعة هذا العقار والاستعلى المخصص له و الذي يعينه ، سواء كان العقار هو الشيء الومن عليه أوكان فوقع العقار هو الذي يعينه ، سواء كان العقار هو الشيء الومن عليه أوكان يضم المنقولات المؤمن عليها. وطبيعة العقار والاستعال المخصص له يساعد يضم المنقولات المؤمن عايها. وطبيعة العقار من خطر الحريق ، فالبيان المؤمن على تبين مدى ما يتعرض له هذا العقار من خطر الحريق ، فالبيان إذن جوهري حتى يتبن المؤمن مدى الحطر الله عن المؤمن المن المؤمن على المؤمن على المؤمن على المؤمن على المحطر الدي أمنه .

المطلب الأول التراضي في لهقد التأمين على الأشياء

٧٦٩ — تطبيق القواعد العامة: والتراضى فى التأمين على الأشياء يصدر من المؤمن والمؤمن له ، وتسرى عليه القواعد العامة من حيث الوجود، ومن حيث الصحة سواء فى ذلك الأهلية وعيوب الرضاء.

ويكون المومن له عادة هو المستفيد من التأمين. ولكن يقع في بعض الأحيان أن يكون المستفيد من التأمين هو غير المومن له . ويتحقق ذلك في فرضين : (١) في التأمين لحساب ذي المصلحة أو النامين لحساب من يثبت له الحق فيه . (٢) في حالات معينة يحل فيها الغير محل المومن له ، فيصبح الأول هو المستفيد في مكان الأخير .

۱ ه التأمين لحساب ذى المصلحة (*)
 (أو التأمين لحساب من يثبت له الحق فيه)

(Assurance pour compte de qui il appartiendra)

· ٧٧ - شكرف التأمين لحداث ذي المصلحة - اشتراك المصلحة الغير: رأينا في التأمن على الحياة أن المستفيد قد يكون غير المؤمن له ، فيشترط

⁽١) ولا يوجد مقابل لهذا النص في المشروع التمنيدي. فهو نص مستحدث في مشروع الحكومة .

⁽ه) انظر Michy رسالة من باريس سة ۱۹۱۰ - Montcharmont رسالة من

[:] ريس سنة ١٩٣٠ .

المُؤْنَ له لصالح أجنبي عن العقد يكون هو المستفيد ، وأن هذا يقع كثيراً في الصور المختلفة للتأمين على الحياة ، ويقع دائما في التأمين لحالة الوفاة .

وفي التأمين على الأشباء . بل وفي التأمين من الأضرار بوجه عام ويدخل في ذلك التأمين من المسئولية ، يقع كذب أن يبرم المؤمن له عقد التأمين لمصلحة أجنبي عن العقد ، وإن كان ذلك لا يقع بالكثرة التي يقع بها في التأمين على الحباة . وهذا ما يسمى بالتأمين لحساب ذي المصلحة . أو التأمين لحساب من يثبت له الحق فيه . ومن النطبيقات العملية لحذه الصورة من النامين أن يؤمن من يودع لديه شيء للغير ، ويكون مسئولا عنه قبله ، على هذا الشيء لمصلحة صاحبه . فيؤمن صاحب المخزن العام على البضائع التي توضع في المحرف المسلحة أصحاب هذه الودائي الي توضع في المصرف لمصلحة أصحاب هذه الودائع ، ويؤمن صاحب المسرف على البضائع التي ينقلها لمصلحة أصحاب هذه البضائع ، ويؤمن صاحب المسرح على ما يودعه النظارة في مخزن الأمانات لمصلحة هؤلاء النظارة . ومن النطبيقات العملية أيضاً ، في التأمين من المسئولية ، أن يؤمن صاحب السيارة عن حوادث السيارة لمصلحته هو ولمصلحة أي سائق آخر يقودها .

ونرى من ذلك أن التأمين لحساب ذى المصلحة ليس إلا اشتراطاً لمصلحة النمس بجميع خد النصه . فيجرز المسؤمن له أن يشترط فى عقد التأمين المسلحة مستفيد أجنبي عن العقد ، وقد يكون هذا المستفيد شخصاً معيناً أو شخصاً غير معين ، وقد يكون شخصاً موجوداً وقت إبرام العقد أو شخصاً مستقبلا يوجد بعد ذلك . والمهم ، إذا لم يتعين شخص المستفيد وقت إبرام العقد ، أن يكون قابلا للتعيين ، وأن يتعين بالفعل وقت تحتمق الحطر على أبعد تقدير .

وتنص الفقرة الثانية من المادة ٤ من مشروع الحكومة في هذا المعنى على ما يأنى : «وبجوز أيضاً أن يعند التأمين لحساب من يثبت له الحق فيه ، وبكون ذلك بمنابة عقد تأمين بالنسبة إلى المؤمن له ، وبمثابة اشتراط لمصلحة الغير بالنسبة إلى المستفيد شخصاً معروفاً أو شخصاً الغير بالنسبة إلى المستفيد سواء كان المستفيد شخصاً معروفاً أو شخصاً احتمالياً . وفي هذه الحالة بظل المؤمن له ملزماً شخصياً بأداء الأقساط للمؤمن ،

ولامؤمن فى جميع الأحوال أن يحتج قبل المستفيد بجميع الدفوع التي عد في وسعه الاحتجاج بها فى مواجهة المؤمن له ه(١).

اشتر اط لمصلحة الغير، بجب توافر شرطين لقيام التأمين لحساب ذى المصلحة :

اشتر اط لمصلحة الغير، بجب توافر شرطين لقيام التأمين لحساب ذى المصلحة الجنبي،

(الشرط الأول) أن يكون المؤمن قاصدا أن يشتر ط لمصلحة مستفيد أجنبي، فلا يكني مجرد تأمينه على شيء معين حتى يفترض أنه ، إلى جانب تأمينه لمصلحة نفسه ، قد أمن أيضا لحساب كل ذى مصلحة في هذا الشيء (٢٠) . بل بجب أن يشترط المؤمن له لمصلحة غيره اشتر اطا واضحا لا لبس فيه ولا غموض ، وقد يكون هذا الاشتر اط صريحا ، كما إذا ذكر أنه يبرم العقد لحساب ذى المصلحة ، أو لحساب من يثبت له الحق فيه ، أو أية عبارة أخرى تفيد هذا المعنى ، كأن يشترط صاحب المخزن العام أنه يؤمن على البضائع لمصلحة مالك البضاعة أيا كان هذا المالك ، وكأن يشترط صاحب السيارة في التأمين من المشولية أنه يؤمن من مسئولية أى سائق يقود السيارة .

ولكن يجوز أن يكون الاشتراط ضمنيا ، ما دام واضحا لايتطرق إليه اللبس . فقد يومن المودع عنده على الشيء المودع دون أن يصرح بأن التأمين معقود لحساب المودع ، ولكن يقوم من الظروف ما يقطع في أن المؤمن له

⁽۱) وقد نقل هذا النص عن المبادة ۲/۱۰۹ من المشروع التمهيدى. وقد سبق أن ذكرفا قص المشروع التمهيدى ، وذكرنا نص المبادة ٩٦١ من تقنين الموجبات والعقود اللبنانى الذي يقابل قص المشروع التمهيدى ، وأشرفا إلى ما يقابل النصين فى قانون التأمين الفرنسى الصادر فى ١٢يوليه صنة ١٩٣٠ (م ١/٦) : انظر آنفاً فقرة ٧٢٥ فى الهامش .

⁽۲) و حناك من يذهب إلى هذا الرأى ، فيقول إن المؤمن ، بقبوله التأمين على شيء معين ، قلا قبل أن يؤمنه لحساب المؤمن له و لحساب أي شخص آخر تكون له مصلحة فيه . فالتأمين لا يكون شخصياً بالنسبة إلى المصلحة في ذاتها ، والمؤمن لا يؤمن الشخص معين ، بل موضوعياً بالنسبة إلى المصلحة في ذاتها ، والمؤمن لا يؤمن الشخص معين بز يؤمن على مصلحة مرسوعية . ومن ثم سي هذا الرأى بالرأى القائل الله بموضوعية المصلحة مؤمن عليها الله (objectivité de l'intéret assuré) : انظر من حسدا الرأى Weens في التأمين على الأشياء كعند تعويض من ٢١٨ – وانظر في تفنيد هذا الرأى يكار وبيسون فقرة ٢٥٨ – وانظر في أن الاشتر اط لمصلحة الغير لا يفترض : نقض فرنسي يكار وبيسون فقرة ٢٥٨ – وانظر في أن الاشتر اط لمصلحة الغير لا يفترض : نقض فرنسي المرجع المواجع المحاج المواجع المواجع المحاج المواجع المحاج ا

قاء أمن الساب المودع ولم يقتصر على التأمن من مسئوليته تجاه المودع . وأهم هذ الفروف مقدار القسط ، فإن قسط التأمن لحساب ذي المصلحة يكون عادة بحسب تعريفة الأقساط أكبر من قسط التأمين من المسئولية (١). أما إذا أُمِّن شخص من مسئوليته عن حوادث سيارته أيا كان سائقها ، فإن الاشتراط لمصلحة الغير منا غير مذكور صراحة ولا هو مفهوم ضمنا، فلا يجوز افتراضه والقول بأن المؤمن له قد أراد التأمين من مسئوليته هو ومن مسئولية أى سائق يقود للسيارة (٢٠) . فما دام لايوجد اشتراط لمصلحة الغبر على وجه واضح لا إبهام فيه ، فإن الواجب أن يفسر العقد بأن المؤمن له قد اشترط التأمن من مسئوليته هو وحده ، لامن مسئولية أىسائق غيره ، ولكنه أمَّن من مسئوليته الشخصية ومن مسئر لينه المفترضة عن أى سائق يقود السيارة ، فيكون التأمين دائمًا لمصلحته هو لالمصلحة السائق. فإذا أراد أن يكون التأمن أيضاً لمصلحة السائق ، وجب عليه أن يشترط ذلك(٢) . وهذا ما درج العمل على الأخذ به ، فيذكر عادة في الوثيقة أن التأمن هو تأمن من مسئولية صاحب السيارة عن نفسه أو عن غيره وكذلك هو تأمن من مستولية أي سائق يقود السيارة (*). وسنرى فها يلي (٥) أنه يعتبر اشتراطا ضمنيا لمصلحة الغير للتأمين من الحريق، في الحدود التي يشمل فها هذا التأمن الأشياء المملوكة لأعضاء أسرة المؤمن له والملحقين بخدمته .

الشرط الثانى: أن يكون للمؤمن له مصلحة شخصية فى الاشتراط للصلحة الغر . للصلحة مستفيد أجنبى ، طبقاً للقواعد المقررة فى الاشتراط لمصلحة الغر .

⁽۱) پیکار وبیسون فقرة ۲۰۹ ص ۲۸۹ (ویشیران اِن حکم محکم سویسرا الفدرالیة فی ۱۷ مایوسنة ۱۹۳۶ الحجلة الدامة للنامین البری ۱۹۳۵ – ۱۷۸ – سیریه ۱۹۳۵ – ۴ – ۲۹).

⁽۲) ومع ذلك قرب فى معنى هذا الافتراض نقض فرنسى ۲۹ ديسمبر سنة ۱۹۳۰ الحيلة العامة للتأمين البرى ۱۹۳۱ – ۲۵ – ۱۹۳۱ المرجع السابق ۱۹۳۲ – ۲۵ – ۹ مايو سنة ۱۹۳۶ المرجع السابق ۱۹۳۲ – ۲۵ .

⁽٣) نقض فرنسي ۽ ديسمبر سنة ١٩٤٥ و ٢ مايو سنة ١٩٤٦ الحية له مه للتأمين آبري ٣١٤ – ١٩٤٦ – داللوز ١٩٤٦ – ٢٦٠ .

⁽ ٤) نقض فرنسي ٩ يوليه سنة ١٩٤٨ المجلة العامة للتأمين البرى ١٩٤٨ – ٢٦٤ – پيكار وبيسون فقرة ٢٥٩ ص ٣٨٥ .

[.] x . + = = = () ()

فقد يومن شخص لحساب غيره دون أن تكون له مصلحة شخصية في هذا التأمن ، فلا يكون هذا تأميناً لحساب ذي المصلحة . ويتحقق ذلك إذا أمنَّن شخص لحساب غيره زئباً عنه ، وكيلا كان أو فضوليا(١) . فإن الوكر إ أو الفضول ليست له مصلحة شخصية في هذا التأمين وقد أب م العقد نائرًا عن صاحب المصلحة وممثلا إياه . ومن ثم لا يكون هناك تأمن لحساب ذي المعالمجة ، بل تأمن مباشر عقده ذو المصلحة نفسه عن طريق نائبه الوكيل أو الفضولي(٢) . ولذلك لا يوجد في هـــذا الفرض شخصان متمنزان أحدهما عن الآخر ، موممن له هو الوكيل أو الفضولي ومستفيد هو صاحب الصلحة ، بل لا يوجد إلا شخص واحد هو صاحب المصلحة ، ويكون مؤمناً له ومستنبداً في وقت واحد ، ويختني شخص الوكيل أو الفضولي . وقد قدمنا أن الفقرة الأولى من المادة ٤ من مشروع الحكومة تقول في هذا المعنى : و يجوز أن يعقد التأمن لحساب شخص معن بناء على تفويض منه أو دون تفويض ، فإذا تم التأمن بغير تفويض أفاد منه إذا أجازه حتى ولو بعد تحقق الخطر المؤمن منه . فإذا لم يجزه خلال ثلاث سنوات من تحقق الخطر أو علمه بالتأمن أمهما أقرب تاريخًا ، أصبحت الأقساط المؤداة حقا خالصاً للمومن (٣).

فيجب إذن أن يكون للمؤمن له مصلحة شخصية فى التأمين لحساب ذى المصلحة ، ولا يشترط أن تكون هذه المصلحة مصلحة مادية مباشرة ، بل يجوز طبقا للقواعد المقررة فى الاشتراط لمصلحة الغير أن تكون مصلحة أدبية غير مباشرة . ومن ذلك نرى أنه لا يشترط أن يكون للمؤمن له و مصلحة اقتصادية و يجوز أن تكون هى أيضاً محلا للتأمين ، فقد لا تكون له هذه المصلحة ومع ذلك يعقد تأميناً لحساب ذى المصلحة إذا كانت له مجر دمصلحة

 ⁽١) أما في التأمين خدات ذي المصلحة ، فلا يمس المؤس له ذائباً باسم العير ، بل يعمل أصيلا بحه هو (پيكار و بيسون فقرة ٢٥٧ ص ٣٨١) .

⁽ ۲) پیکار و بیسون فقرهٔ ۱۵۷ ص ۳۸۱.

⁽٣) انشر آنفاً فقرة ٧٧٥ – وانظر م ١/١٠٤٠ من المشروع التهيدى وم ١/٦٩١ من تنفين الموحنات والعقود اللناني م ١/٦ من قانون التأمين الفرنسي الصادر في ١٣ يوليه سة ١٩٣٠ : آمة مشرة ١٠٣ في آخرها و إداش.

أدبية . مثل ذلك أن يعقد تأميناً من المسئولية عن حوادث السيارات لحساب زوجته عن سيارة تملكها الزوجة وتقودها وبجوز أن تتحقق مسئوليتها عنها ، وبعقد هذا التأمين لا لأنه مسئول عن زوجته فتكون له مصلحة مادية في هما التأمين ، فهو غير مسئول ، ولكن لأن له مصلحة أدبية في التأمين على مصلحة زوجته .

فإذا وقع أن تكون للمومن له ، في التأمن خاب ذي المصلحة ، مصلحة مادية يجوز أن تكون هي أيضا محلاللتأمين . "نا هو الغالب ، فإن هذه المصلحة المدية تكني من باب أولى لقيام التأمين . وقد رأينا في الأمثلة التي قدمناها أن المؤمن له تكون له عادة هذه المصلّحة المادية ، فني تأمن صاحب الخزن العام لمصلحة صاحب الإنهاعة ، وفي تأمين المصرف لمصلحة صاحبالوديعة ، وفي تأمن أمن سفل لمصلحة عميله ، وفي تأمن صاحب السيارة لمصلحة أى سائق يتمودها ، نرى أن المؤمن له فى جميع هذه الأحوال له مصاحة مادية يجوز أن تكون هي أيضاً محلا للتأمن، فهو مسئول عن الوديعة قبل صاحبها كما هو مسئول عن خطأ سائق السيارة . ومن ثم يجوز له أن يعقد التأمن مباشرة لحساب ذي المصلحة ، ويكون في هذا تأمين غير مباشر من مسئوليته هو . بل إن الرأى الذي ساد في الفقه والقضاء والتشريع يذهب إلى أن المؤمن له يؤمن في الأحوال المتقدم ذكرها تأميناً مباشراً من مسئوليته هو ، في الوقت الذي يؤمن فيه لحساب ذي المصلحة . فيكون بذلك قد عقد تأميان . تأميناً مباشراً من مسئوليته ولمصلحنه الشخصية ، وتأميناً مباشراً آخر لحساب ذي المصلحة اشترط فها لمصلحة غيره . وقد رأينا الفقرة الثانية من المادة ٤ من مشروع الحكومة تقول في صدرها في هذا المعنى : « ويجوز أيضاً أن يعتمد التأمين لحساب من يثبت له الحق فيه ، ويكون ذلك بمثابة عقد تأمين بالنسبة إلى المؤمن له، و بمثابة اشتر اط لمصلحة الغير بالنسبة إلى المستفيد.. «⁽¹⁾. وغنى عن البيان أن هذا مجرد افتراض من المشرع ، فيجوز أن يتبين من إرادة المتعاقدين الصريحة أو الضمنية أن المؤمن له إنما قصد أن يُومن لحساب ذي المصلحة وحده دون أن يؤمن من مسئوليته هو^(۲).

⁽١) انطر آنفاً فقرة ٧٧٠ في آخرها .

⁽ ۲) الطراقي لمسألة ليكار والمدون عارة ۲۰۰ ص. ۴۰۰ صور ۳۸۰ – يا الولور لولو =

٧٧٢ — ما يترتب من الآثار على النامين لحساب ذي المصلحة : والتأدير الحساب ذي المصلحة ، ككل اشتراط لمصلحة الغير ، يترتب عليه أن يصبح المؤمل له ملتزماً شخصياً نحو المؤمن ، وأن يكون للمستفيد الذي عَقَاد الذّ المصلحته حق مباشر في ذمة المؤمن . فنبحث التزامات المؤمن له نحو المؤمن . هم الحق المباشر للمستفيد في ذمة المؤمن .

المرامات الوُمن له نحو المؤمن له نحو المؤمن الماكان المومن له هو الذي تعاقد باسمه مع المومن ، فقبل بذلك جميع الالمترامات التي تنشأ من عقد التأمن في ذمته ، فإنه يكون هو المدين شخصياً بهذه الالترامات نحو المومن ، حرّ لو تعين وقت إبرام العقد أو بعده شخص المستفيد وقبل هذا الأخير الاشتراط لمصلحته ، فالمستفيد لم يكن طرفاً في عقد التأمين ولم يلتزم بشيء نحو المؤمن ، وهو إذا قبل الاشتراط لمصلحته فإنما بهدف بقبوله إلى أن يكون عقد المباشر قبل المؤمن حقاً غير قابل للنقض ، لا أن يكون ملتزماً نحوه ؟

فيلتزم المؤمن له إذن نحو المؤمن بجميع الالتزامات التي يرتبها عقد التأمين في ذمته : (١) يلتزم أولا بتقديم جميع البيانات الواجب تقديمها عند طلب التأمين ، حتى يتمكن المؤمن من وراء ذلك أن يقدر الحطر الذي يؤمنه تقديراً صحيحاً . ولا شأن للمستفيد بذلك ، بل إن الستفيد قد لا يكون معيناً ، كما هو الغالب ، وقت إبرام العقد . ويدخل في ذلك أيضاً التزام المؤمن له بأن يخط المؤمن بجميع الظروف التي تطرأ ويكون من شأنها زيادة الحطر المؤمن منه ، على الوجه الذي سبق بيانه عند الكلام في هذا الالتزام . وببقي هذا الالتزام في ذمة المؤمن له حتى لو خرج الشيء المؤمن عليه من يده ، وحتى لو لم تعد في ذمة المؤمن له حتى لو خرج الشيء المؤمن عليه من يده ، وحتى لو لم تعد له مصلحة فيه ، ما دامت هذه الظروف الطارئة قد وصلت إلى علمه . (٢) وباتزم ثانياً بدفع أقداط التأمين ، فهو الذي يطالب بها ، وبعذر إذا تخلف عن دفعها ، وتتخذ الإجراءات في مواجهته من أجلها . ولا شأن هنا

⁼ وبیسون ۱۱ فقرة ۱۳۲۸ ص ۷۱۹ – نتض فرنسی ۲۵ أکتوبر سنة ۱۸۹۷ سیریه ۹۸ – ۱ – ۴:۲ .

أيضاً لم فيد بذلك ، حتى بعد قبوله الاشتراط لمصلحته (١) ، ما لم يكن قد تعهد للمؤمن في الوثيقة أو في ملحق لها مثلا بدفع هذه الأقساط . وإذا كار الستفيد غير مارم بدفع الأقساط ، فإن هذا لا يمنع من أن يقوم بدفعها باختياره مكان المؤمن له ، ليتوقى بذلك الجزاء الذي يترتب على عدم دفعها من وقف سريان وثيقة التأمين وفسخها عند الاقتضاء . (٣) ويلتزم المؤمن له أحيراً بإخطار المؤمن بوقوع الحطر إذا تحتق ، وهذا بالرغم من أن الستفيد يكون قد تعين في هذا الوقت ويكون هو اذي يعنيه أن يخطر الومن بوقوع الحط . ذلك أن المستفيد لم يتعاقد مع المؤمن ، ولم يلتزم نحوه بشيء . ويحرص المؤمن عادة ، في التأمين لحاب ذي المصلحة ، أن يدرج في وثيقة التأمين شرطاً يقضى بأن السمل يكون مع المؤمن له وحده عند تقدير الضرر الناجم شرطاً يقضى بأن السمل يكون مع المؤمن له وحده عند تقدير الضرر الناجم لم كان المستفيد هو الذي يعنيه ، كما قدمنا ، إخطار المؤمن بوقوع الخطر عني يتقاضى منه مبلغ التأمين ، فلا شيء يمنع من أن يقوم هو بهذا الإخطار في مكان المؤمن له ، حتى يتفادى بذلك سقوط حقه ، وحتى يتمكن من قبض هذا الحتى كاملان) .

٧٧٤ – الحق المباشر للمحتفير في زمة المؤمن : إذا تحقق الخطر المؤمن منه ، كان للمستفيد ، بالرغم من أنه لم يتعاقد مع المؤمن ، حق شخصى مباشر في مبلغ التأمين يطالب به المؤمن كما لوكان هو المؤمن له الذي تعاقد معه ، وذلك طبقاً للقواعد المقررة في الاشتراط لمصلحة الغير (٢).

ويتعين شخص المستفيد حمّا وقت تحقق الخطر ، حتى لو لم يكن معيناً قبل ذلك . فصاحب المصلحة المؤمن عليها وقت تحقق الخطر هو المستفيد . حتى لوكان للمؤمن له هو أيضا مصلحة مؤمن عليها كما رأينا فيما تقدم . فإذا كان الشيء المؤمن عليه وديعة في يد المؤمن له ، وتحقق الخطر المؤمن

⁽۱) نَتَضَ فَرَنْسَى ٢٣ يُونَيِّه سَنَّة ١٩١٠ دَاللَّوزَ ١٩١٢ – ١ – ٢٩٥.

⁽۲) انظرنی ذلك بیكار و بیسون فقرة ۲۹۱ – پلانیول وربهیر و بیسون ۱۱ فقرة ۱۳۲۸

مس ۲۲۰۰

⁽۲) شدر فرسن ۲۰ مارس شه ۱۹۹۱ J.C.P. ۱۹۹۱ - ۲ - ۲۳۳۰ .

منه ، فمالك الوديعة وقت تحقق الحطر هو المستفيد كما قدمنا . وإذا ندت الملاك ، كما يتعاقب ملاك النضاعة المودعة في محزن عام ، فالمستفيد هوالذى تثبت له الملكية وقت تحقق الحطر ، ولا عبرة بانتقال الملكية بعد ذلك إلى مالك آخر حتى لوانتقلت قبل دفع مبلغ التأمين ما دامت قد انتقلت بعد تحقق الحطر . وقد يكون المستفيد صاحب حق عيني في الشيء المومن عليه دون أن يكرن مالكا ، كالدائن المرتهن للبضائع المودعة في محزن عام بموجب وثبقة الرهن (warrant) . وقد يكون المستفيد لا صاحب حق ملكية ولا صاحب أي حق عيني آخر ، ولكن يترتب في ذمته دين من جراء تحقق الحطر المومن منه ، كما في التأمين من المسئولية لحساب صاحب المصلحة ، فسائق السيارة منه ، كما في التأمين من المسئولية لحساب صاحب المصلحة ، فسائق السيارة الذي كان يقودها وقت وقوع الحادث الذي حقق مسئوليته هو المستفيد لأن الدين الناجم عن تحقق المسئولية قد ترتب في ذمته (١٠). وعلى المستفيد يقع الدين الناجم عن تحقق المسئولية قد ترتب في ذمته (١٠). وعلى المستفيد يقع الدين الناجم عن تحقق المسئولية قد ترتب في ذمته (١٠).

⁽۱) وإذا كان التأمين لحداب في المصلحة يتضمن تأميناً من المستولية لمصلحة المؤمن له لغده على الوجه الذي قدمناه ، وتحقق الحطر ووجب إعمال التأمين لحداب في المصلحة والتأمين من المستولية في وقت مماً ، فإن الذي يقع في هذه الحالة هو أن المستفيد يرجع بمبلغ التأمين على المؤمن ، وبذلك يحل المؤمن محله في الرجوع بمبلغ التأمين على المستول وهو هنا المؤمن له ولما كان الممؤمن له الرجوع على المؤمن بمبلغ التأمين بموجب النأمين من المستولية ، فإن حقالمؤمن في ذمة المؤمن له وحق المؤمن له في ذمة المؤمن ، وهما حقان متعادلان إذ أن محل كل منهما هومبلغ التأمين ، يتقاصان ، وبذلك لا يرحم أحد من الطرفين عن الآخر ،

وقد يكون المستفيد في التأمين لحماب دى المصلحة قد أبره عقد تأمين آجر لتنطية نفس الخطرة أي لتغطية الخطر الذي سبق أن غطاه التأمين خماب ذي المصلحة . مثل ذلك أن يعقد أمين النقل تأميناً على البضاعة لحماب صاحبا ، ثم بعقد صاحب النفاعة تأميناً آخر على نفس البضاعة وإذا هلكت ، ولم تتحقق مسئولية أمين النقل تجاه صاحبا عن دلاكها ، خلص من ذلك أن البضاعة تكون قد عقد في شأنها تأمينان ، النامين الأولى عقده أمين النقل خماب صاحب البضاعة ، والتأمين الثانى عقده صاحب البضاعة نفد خدا به الشخصى . ومن ثم يتعدد عقد التأمين بالنسة الى نفس المضاعة ، فيقسم صلغ التأمين بين التأمينين على الوجه الذي سنبينه عند الكلام في تعدد النفس . أم ردا تحققت مسئولية أمين سنن تحاه صاحب البصاعة ، ود هدا النقل هو الذي يتحمل وحده الحدارة ، دون المؤمن الذي تعاقد مع صاحب المصاعة ، ود هدا إذا دفع مبلغ التأمين رجع به على أمين النقل المسئول عن الحادث ، وكذلك على المؤمن الذي تعاقد مع أمين النقل ، فيتحمل هذا المؤمن الأخير في النهاية كيل الخمارة كما سبق القول (انظر نقصر مع أمين النقل ، فيتحمل هذا المؤمن الأخير في النهاية كيل الخمارة كما سبق القول (انظر نقصر في أمين النقل ، فيتحمل هذا المؤمن الأخير في النهاية كيل الخمارة كما سبق القول (انظر نقصر في أمين النقل ، فيتحمل هذا المؤمن الأخير في النهاية كيل الخمارة كما سبق القول (انظر نقصر في أمين النقل ، فيتحمل هذا المؤمن الأخير في النهاية كيل الخمارة كما سبق القول (انظر نقصر في أمين النقل ، فيتحمل هذا المؤمن الأخير في النهاية كيل الحمارة كما سبق القول (انظر نقصر في المهرد من من المؤمن الذي المهرد من من القول (انظر نقصر في النهرد كما سبق القول (انظر نقصر في النهرد كما المؤمن الذي المؤمن المؤمن المؤمن المؤمن المؤمن المؤمن المؤمن المؤمن المؤمن الم

وقد يعلد أمن النفل تأليبًا خداب صاحب النصاعة يعطى أيضًا مسئوسه كالمعبية: ثم العالم 🕶

المان أن أن مصلحة مومنا عليها قائمة وقت تحقق الخطر ، ولا يكفى في إذا له ذلك أن يكون المستفيد حاملا لوثيقة التأمين فحمل الوثيقة ليس دليلا على قبام هذه المصلحة . كما لا يشترط فى ذلك أن يقدم المستفيد وثية التأمين ، إذ يجوز له أن بثبت قبام المصلحة بجميع طرق الإثبات ويدخل فيها البينة والقرائن (١).

فإذا ما تعين المستفيد على الوجه المتقدم الذكر كان له حق مباشر في مبلغ التامين يطالب به المؤمن كما قدمنا ؛ فلا يتحمل مشاركة دا ي المؤمن له في هذا المبلغ . ويخلص له كله حتى لو أفلس المؤمن له ولا شأن لدائي التفليسة به لأن المبلغ لم يدخل في التفليسة وهو حق خالص للمستفيد (٢). ويكون المستفيد في دخوعه على في دخه الحالة كما بو كار هو المؤمن له ، بحيث إن الزمن في رجوعه على المستفيد لا محل المستفيد لا محل المؤمن به (٦).

وحق المستفيد هذا يصبح غير قابل للنقض منذ أن يقبل المستفيد الاشتر اط لمصلحته ، حتى لو قبل الاشتراط بعد تحقق الخطر . على أن نقض المؤمن له لحق المستفيد قبل قبول هذا الأخير لا يقع عادة فى النامين على الأشياء كما يقع

⁼ تأميناً آخر يغطى به مسئوليته مرة أخرى. فإذا تحقق الخطر وتحققت معه مسئولية أمين النقل ، فإنه يكون قد غطى مسئوليته بتأمينين مختلفين ، التأمين الأول الذي عقده لحداب صاحب البضاعة وغطى به فى الرقت ذاته مسئوليته الشخصية ، والتأمين الثانى الذي اقتصر فيه على تغطية مسئولينه الشخصية . ومن ثم يقسم مبلغ التأمين بين هذين التأمينين على الوجه الذي سنبييه عند الكلام فى تعدد التأمين . وقد ذهبت محكمة النقض الفرنسية إلى أن التأمين الذي عقده أمين النقل لحداب صاحب البضاعة وغلى به مسئوليته الشخصية يصبح تأميناً احتياطياً (assurance subsidiaire) المؤمن في هذا المنسبة إلى التأمين الثانى وحده كل الحدارة (نقض فرنسي ١٣ مايو سنة ١٩٤٦ المجلة العامة للتأمين البرى النأمين الثانى وحده كل الحدارة (نقض فرنسي ١٣ مايو سنة ١٩٤٦ المجلة العامة للتأمين البرى المناس وحده كل الحدارة (نقض فرنسي ١٣ مايو سنة ١٩٤٦ المجلة العامة للتأمين البرى

والطر في ذك پيكار وبيسون فقرة ٢٦٥.

⁽۱) عشر في دلك بيكار و بيسون فقرة ۲۹۲.

⁽۲) نقض فرنسی ۲۵ أبريل سنة ۱۹۲۸ داللوز الأسبوعی ۱۹۲۸ – ۳۰۱ – ۱۷ أكتوبر سنة ۱۹۶۰ الحجلة العامة للتأمين البری ۱۹۶۶ – ۳۷۱ – داللوز ۱۹۶۱ – ۱۹۳

⁽۳) نقض فرنسی ۲۵ مارس سنة ۱۹۴۷ J.C.P. ۱۹۴۷ – ۲ – ۳۹۳۳ – پیکار و بسور د نشرهٔ ۲۰۳ می ۳۹۰ .

فى التأمين على الأشخاص ، لأن المستفيد فى التأمين على الأشياء هو صاحب المصلحة المؤمن عليها التى نكون قائمة وقت تحقق الحطر كما سبق القول ، فلا يملك المؤمن له تغييره بنقض الاشتراط لمصلحته ، إلا إذا كان للمؤمن له مصلحة مؤمن عليها هى أيضا فيستطبع نقض حق المستفيد قبل قبوله حتى يتركز التأمين فى مصلحته هو وحده (١) .

وحق المستفيد مصدره عقد التأمن نفسه ، فيستطيع المؤمن إذن أن يحتج على المستفيد بكل الدفوع المستمدة من هذا العقد والتي كان يستطيع أن يحتج مها على المؤمن له نفسه ، من أوجه بطلان وإبطال وفسخ وسقوط وغير ذلك ، وهذا طبقا للقواعد المقررة في الاشتراط لمصلحة الغير. وتقول العبارة الأخبرة من المادة ٢/٤ من مشروع الحكومة ، كما رأينا ، في هذا المعنى : و وللمؤمن في جميع الأحوال أن يحتج قبل المستفيد بجميع الدنوع التي كان في وسعه الاحتجاج بها فى مواجهة المؤمن له ^(۲) ، , وعلى ذلك يستطيع المؤمن أن يحتج على المستفيد بجميع الدفوع المستمدة من العقد والني كانت موجودة وقت تحقق الحطر ، فيقتصر حق المستفيد على مبلغ التأمين المذكور في العقد ، ويسرى في حق المستفيد الشروط التي تستبعد من نطاق التأمن أخطارا معينة بطريق مباشر أو غر مباشر، ويحتج عليه بما يترتب على عدم دفع الأقساط المستحقة من جزاء كوقف سريان العقد وفسخه وكخصم الأقساط المستحقة من مبلغ التأمن (٢). كذلك يستطيع المؤمن أن يحتج على المستفيد بجميع الدفوع المستمدة من العقد والتي تستجد بعد وقوع الحطر ، كسقوط الحق في النامين بسبب عدم الإخطار عن وقوع الحطر في الميعاد القانوني أو بسبب تقادم هذا الحق(1). ويسرى في حق المستفيد شرط التسوية (clause de règlement) الذي يقضى بأن يكون النعامل فى تقدير الضرر الناجم عن تحقق الخطر مقصورا على المؤمن والمؤمن

⁽۱) پیکار وبیسون فقرهٔ ۲۶۳ ص ۳۹۱ – پلانیول وریپیر وبیسون ۱۱ **فترهٔ ۱۳**۲۸

ص ۷۲۰ – نقض فرنس ۲ پدایر سنة ۱۹۳۹ عجنة العامة لتأمین البری ۱۹۳۹ – ۲۹۴ .

⁽٢) انظر آنفاً فقرة ٧٧٠ في آخرها .

⁽٣) باريس ٢ ديسمبر سنة ١٩٢٦ داللوز ١٩٢٧ - ٢ - ١١٧ .

⁽٤) نقض فرنسي ٢٨ مارس سنة ١٩٤٤ المجلة بالعامة للتأمين البرى ١٩٤٤ – ١٠١ – ١٥ مارس سنة ١٩٤٨ المرحم السابق ١٩٤١ – ١٢٣ .

ا حون مرهما^(۱). فتتم النسرية أولاما بين المؤمن و المؤمن له ، وهذه النسوية تسرى في حق المستفيد وبكون حقه المباشر في حدودها^(۲).

§ ۲ - حالات يحل فيها الغير محل المؤمن له

آخر - ماروت تعوف: وقد يحل محل المؤمن له المستفيد شخص آخر يصبح مؤمناً له مستفيداً مكان الأول ، وذلك دون أن يكون مشترطاً لمصلحته . ويتحقق ذلك في حالات ثلاث : (١) انتقال الشيء المؤمن عليه إلى شخص آخر . (ب) حلول الدائنين ذوى الحقوق الحاصة محل المؤمن له . (ج) إفلاس المؤمن له ه

(١) انتقال الشيء المؤمن عليه إلى شخص آخر*

٧٠٦ - سريان فواعد الاستخمرف لا فواعد الاستراط لمصلحة الغير لا نفتر نس هنا ، كما افتر ضنا فيا تقدم ، أن المومن الا قد اشترط لمصلحة الغير حبث تسرى قواعد الاشتراط لمصلحة الغير ولا يعتبر المستفيد المشترط لمصلحته خلفاً للمومن له ، بل يكون له حق مباشر كما سبق القول . وإنما نفترض أن المومن له هو المستفيد في الوقت نفسه ، فلم يشترط لمصلحة مستفيد آخر ، ولكن الشيء المومن عليه انتقلت الميه ، بسبب من أسباب انتقال الملكية ، إلى شخص آخر . فيحل من انتقلت إليه الملكية محل المومن له المستفيد ، ويصبح مومناً له مستفيداً في مكانه ، وذلك لا طبقاً لقواعد الاشتراط لمصلحة الغير ، بل طبقاً لقواعد الاستخلاف العام أو الحاص .

والأصل أن الشيء المؤمن عليه ، إذا انتقلت ملكيته إلى خلف عام أو خلف خاص ، تنتقل وثيقة التأمين مع الشيء إلى الحلف . ذلك أنه إذا كان الحلف خلفا عاما ، فإن حقوق السلف الناشئة من عقد التأمن ننتقل

⁽١) البلر آنياً فقرة ٧٧٣.

⁽۲) ایکار وبیسون فقرة ۲۹۵ ص ۳۹۲ – ص ۳۹۳ – پلانیول وربیپر وبیسون ۱۱ فقرة ۱۳۲۸ ص ۷۲۰ – نقض فرنسی ۳ فبرایر سنة ۱۹۶۲ المجلة العامة التأمین البری ۱۹۶۷ – ۲۱۱ – عکس ذلك نقض فرنسی ۱۶ مارس سنة ۱۹۶۷ المجلة العامة التأمین البری ۱۹۶۷ – ۲۸۹ – دانوز ۱۹۲۷ – ۳۹۳ .

⁽ ه) - نظر ۱۲ Sala رسانة من باريس سة ۱۹۴۶ – Jalin – ۱۹۴۰ من باريس سة ۱۹۳۵ .

إليه ، وكذلك النزاماته الناشئة من العقد فى حدود النركة ، طبة لذراء: الاستخلاف العام (١) . وإذا كان الحلف خلفا خاصا ، قإن عقد التأمين يعتبر من مستلزمات الشيء المؤمن عليه إذ هو من مكملاته ، فينتقل حقوفا والنزامات من الساف إلى الحلف ، طبقا لقواعد الاستخلاف الحاص (٢) .

ويترتب على ذلك أنه إذا كان هناك مثلا منزل مؤمن عليه من الحربق، وانتقلت ملكية هذا المنزل إلى وارث أو إلى مشتر، فالأصل أن عقد التأمين بحقوقه والنزامانه تنتقل مع المنزل إلى الوارث أو المشترى. ومع ذلك يحتفظ عادة كل من المؤمن ومن انتقلت إليه الملكية بحق الفسخ بشروط معينة.

فهناك إذن مسألتان للبحث : (أولا) انتقال عقد التأمين إلى من انتقلت إليه الملكية . (ثانيا) احتفاظ كل من الطرفين بحق الفسخ .

أو لا – انتقال عقد التأمن إلى من انتقلت إليه الملكية ·

۷۷۷ - ممألة اله: قدمنا أن عقد التأمين ينتقل مع الشيء المؤمن عليه إلى من انتقلت إليه ملكية هذا الشيء . فنبحث في هذا الصدد مسألتين :
 (١) الشروط التي يتم بها الانتقال . (٢) إلاّ ثار التي تترتب على الانتقال .

⁽١) الوسيط ١ فقرة ٣٤٦ – وتنص المادة ه ١٤ مدَّى في هذا الصدد على أن ي ينصر ف أثر العقد إلى المتعاقدين و الحلف العام ، دون إخلال بالقواعد المتعلقة بالميراث ، ما لم يتبين من العقد أو من طبيعة التعامل أو من نص القانون أن هذا الأثر لاينصرف إلى الحلف العام ، .

⁽ ٢) الوسيط ١ نزة ٢ دم – وتنص المادة ١٤٦ مدنى فى هذا الصدد على أنه و إذا أنشأ المقد الترزامات وحقوقاً شخصية تتصل بشى، انتقل بعد ذلك إلى خلف خاص ، فإن هذه الالترامات و الحقوق تنتقل إلى هذا الحلف فى الوقت الذى ينتقل فيه الشى، ، إذا كانت من مستلزماته وكان الحلف الحاص يعلم بها وقت انتقال الشى، إليه » .

وجاء في الجزء الأول من الوسيط في خصوص هذه المادة ومذكرتها الإيضاحية ما يأتى : «أما القضاء المصرى (في عهد التقنين المدنى القديم) فالظاهر أنه يرى أن الحق الناشي عن عقد التأمين لا ينتقل مع الشيء المؤمن عليه إلى الحلف (محكة مصر الوطنية مستعجل في ١٠ يوليه سة ١٩٣٦ الحاماة ١٩ رتم ١٩٠٥ ص ١٩٣٥ - استثناف مختلط في ١٦ أبريل سنة ١٩٣١ م ٣٤ ص ١٩٥٥). ولكن المدكرة الإيضاحية المشروع المهيدي تشير صراحة إلى عكس ذلك فتقول : أن تكون الحقوق والالتزامات الناشئة عن الدقد عما يعتبر من مستلزمات هذا الشيء ، ويتحقق ذلك إذا كانت هذه الالتزامات تحد من حرية الانتفاع به تا الحقوق مكلة له كدةود التأمين ميلا ، أوإذا كانت هذه الالتزامات تحد من حرية الانتفاع به تا هو المشأن في الالتزام بعدم البناء - مجموعة الأعمال التحضيرية ٢ ص ٢٧٥ ه (الوسيط ٢ من ٢٥٠ ص ٢٥٠ ه (الوسيط ٢ من ٢٥٠ ص ٥٠ ه ه ه شي ١).

٧١٨ – الشروط الني بنم بها انتقال عقد التأمين: يتم انتقال عقد التأمين إذا كان واقعا على شيء معين ، وانتقلت ملكبة هذا الشيء ، وكان عذ التأمين قائما وقت انتقال الملكية ،

فعقد التأمن الذي ينتقل يكون عادة عقد تأمين على الأشياء : كعقد النَّامين من الحريق أو من تلف المزروعات أو من موت المواشي أو من السرقة . وقد يكون عقد تأمين من المسئولية إذا ارتبط تمحقق المسئولية المؤ ن منها بشيء معبن يجرز أن تنتقل ملكيته من شخص إلى آخر ، كالتأمن من المبنولية عن سيارة معينة بالذات ، وكالتأمن من مسئولية الجار عن الحربق (recours du voisia) إِذْ تُرتبط مسئولية الجار هنا بمكان معن يجوز أن تنتقل ملكيته ، و ترينامين من المستولية التي تنشأ عن استغلال متجر معين بالذات (١) . ويجب أن يقع عقد التأمن على شيء معن بالذات، حتى إذا انتقلت ملكبة هذا الشيء إلى شخص آخر انتقل معها عقد التأمن إلى هذا الشخص . فالشيء المعن بالذات يجب أن يكون مصدر خطر خاص به هو نفس الحطر المؤمن منه ، ويقابل هذا الخطر قسط خاص للتأمن أوجزء من قسط قابل للنجز ثة (٢) . وقد يكون هذا الشيء عقاراً ، وقد يكون منقولا معيناً بالذات كسيارة أو دهبية أو عوامة أو بضاعة معينة بالذات. فإذا كان المنقول غير معين بالذات ، كما في التأمين على سيارة غير معينة أو على أي بضائع توجد في مخزن معن أو أي مناع يوجد في منزل معن ، فإن الشرط يختل إذ لا يوجد شيء معين بالذات ينتقل معه عقد التأمن (٦).

⁽۱) نقض فرنسى ۱٦ ديسمبر سنة ١٩٤٠ المجلة العامة للـأمين البرى ١٩٤١ – ٢٦ – ٢٧ و ٢٧ يناير سنة ١٩٤٨ المرجع السابق ١٩٤٨ – ٢٦ – ٢٧ يوليه سنة ١٩٤٨ المرجع السابق ١٩٤٨ – ٣١٧ – پيكار وبيسون فقرة ٢٢٨ – پلانيول وربهير وبيسون ١١ فقرة ١٣٤٢ ص ٧٤٥ - ص ٧٤٠ .

⁽۲) نقض فرنسی ۲۷ ینایر سنة ۱۹۶۸ انجمة العامة للتأمین البری ۱۹۶۸ – ۲۲ – داسرز ۱۹۶۹ – ۲۸ پلانیوں وریپیر وبیسون نقرة ۲۲۹ ص ۲۶۵ – پلانیوں وریپیر وبیسون نقرة ۲۲۹ ص ۲۶۵ – پلانیوں وریپیر وبیسون نقرة ۲۲۹ ص ۱۹۶۲ ص ۲۶۷ .

⁽٣) وقد یکون المنقول معیناً بالذات ، ولکنه یکون آحاداً غیر معینة یی مجموع معین ، ویکون قسط التأمین فیه مقابلا لهذا المجموع دون نظر إلى آحاده وغیر قابل التجزئة ، مثل ذلك خُمن عرضه على فرقت و حد بر بحب حدثمن عرضه على فرقت و حد بر بحب حدثمن

ويجب أن تنتقل ملكية الشيء المؤن عليه من المؤمن له إلى شخص آخر. وتنتقل الملكية إما بسبب الوفاة . فننتقل إلى الوارث ويبقى الورثة مالكين للشيء في الشيوع وينتقل إليهم عقد النامين ، حتى إذا حصات القسمة ووقع الشيء في نصيب أحدهم أصبح هذا هو الحلف الذي ينتقل إليه عقد النامين وحده . وتنتقل الملكية أيضاً بسبب الوفاة عن طريق الوصية ، فتنتقل ملكية الشيء المؤمن عليه إلى الموصى له وينتقل ممها عقد التأمين . وتنتقل الملكية بين الأحياء بالعقد ، سواء كان معاوضة كالبيع أو تبرعا كالهبة ، وبالحيازة ، وبغير ذلك من أسباب كسب الملكية ، فينتقل مع ملكية الشيء عقد النامين . كذلك قد تنتقل الملكية بالبيع الجبرى ، فينتقل مع التأمين مع الشيء إلى من رسا عليه المزاد . وقد يكون الشيء الذي تعلق به حقل النامين مع الشيء إلى من رسا عليه المزاد . وقد يكون الشيء الذي تعلق به حقل النامين حقا معنويا كحق المستأجر ، فيومن المستأجر من مسئوليته عن الحريق ، ومن ثم ينتقل عقد التأمين إلى وارثه أو إلى المتنازل له عن الإيجار . كذلك قد التأمن إلى وارثه أو إلى المتنازل له عن الإيجار . كذلك قد التأمن إلى وارثه أو إلى المتنازل له عن الإيجار . كذلك قد التأمن إلى وارثه أو إلى المتنازل له عن الإيجار . كذلك قد التأمن إلى وارثه أو إلى المتنازل له عن الإيجار . كذلك قد التأمن إلى وارثه أو إلى منجره (assurance profits) ، فينتقل عقد التأمن إلى وارثه أو إلى من يقنازل له عن هذا المنجر (۱)

ويجب أخيرا أن يكون عقد التأمين قائما وقت انتقال ملكية الشيء والعبرة بوقت انتقال الملكية ، فتنتقل في الميراث والوصية بالموت ، وفي العقاء بالتسجيل ، وإذا كان العقد معلقا على شرط واقف فبتحقق الشرط ، أومعلة على شرط فاسخ فتنقل الملكية بمجرد تسجيل العقد دون انتطار لنتيجة الشرط ، فيجب إذن أن يكون عقد التأمين قائماً مذا الوقت ، فإذا كان قد انقضى ، فيجب إذن أن يكون عقد التأمين قائماً موجود ولا يتصور انتقاله ، وكانقضاء عقد التأمين اتفاق المؤمن له مع المؤمن على استبقاء العقد مع نقله إلى عين عقد التأمين اتفاق المؤمن له مع المؤمن على استبقاء العقد مع نقله إلى عين

⁻ الاقتصار عل تسيير بعض آحاده . فق هذه الحالة يحتل الشرط ، إذ لاتكون هناك سيارة معينة بالذات يتركز فيها التأمين ويقابلها القسط فينتقل معها عقد التأمين ، ومن ثم إذا انتقلت ملكية أبة سيارة في هذا المحموع إلى شخص آحر لم ينتقل معها عقد التأمين (تقض فرنسي، ٢٧ يناير سنة ١٩٤٨ الحرج سنة ١٩٤٨ الحرج العبنة العامة المتأمين البرى ١٩٤٨ - ٢٠ المحوج ٢٠ مارس سنة ١٩٣٩ المرجع السابق ١٩٣٩ - بلانيول وريبير وبيسون ١١ السابق ١٩٣٩ من ١٩٣٩ من ٢٠٤٠ من ٢٠٠ من ٢٠ من ٢٠٠ من ٢٠ من ٢٠٠ من ٢٠٠ من ٢٠٠ من ٢٠٠ من ٢٠٠ من

⁽۱) پیکار وبیسون فقرة ۲۳۰ ص ۴۱۰.

أخرى ممايركة للمؤمن له بدلا من انتقاله مع العين المؤمن عليها فى الأصل ، فشرط الإحلال هذا (clause de remplacement) يحول دون انتقال عقد التأمين بالحالة التي هو عليها وقت انتقال الملكية ، فإذا كل مد أدخلت عليه تعديلات انتقل على الوجه الذي عدل به .

ومتى توافرت هذه الشروط الثلاثة ، فإن عقد التأمين ينتقل من المؤمن له إلى خلفه ، وينتقل بحكم القانون ، حتى لوكان المؤمن يجهل انتقال ملكية الشيء المؤمن عليه . فلا حاجة إذن لإحداثره ، لا من قبل المؤمن له ولا من قبل من انتقلت إليه الملكية (١) . ومع ذلك هناك مصلحة في إخطار المؤمن ، والذي يقع في العمل أنه يخطر فعلا: فإما أن يخطره المؤمن له حتى تبرأ ذمته من دفع الأقساط المستقبلة على النحو الذي سنفصله فيا يلى ، وإما أن يخطره من انتقلت إليه الملكية حتى يجرى في حقه الميعاد الذي يجب فيه أن يستعمل حقه في الفدخ وبذلك يُسقط حقه إذا انقضى هذا الميعاد دون أن يفسخ كما سيجي. .

ولماكان إخطار المؤمن غير مشترط، فمن باب أولى لا تشترط موافقته على انتقال عقد التأمين، فالعقد ينتقل كما قدمنا بحكم القانون، ولو دون علمه ومع ذلك قد ورد في مشروع الحكومة ما يتعارض مع هذا الحكم، ويتعارض في الوقت ذاته مع القواعد العامة، فقد اشترط هذا المشروع موافقة المؤمن لانتقال عقد التأمين في حالة تصرف المؤمن له في الشيء المؤمن عليه، إذ تحست المادة ١/٣٢ منه على أن تنتقل الحقوق والالتزامات الناشئة عن عقد التأمين إلى من تنتقل إليه ملكية الشيء المؤمن عليه عند التصرف فيه بشرط الحصول على موافقه المؤمن ، أما في حالة وفاة المؤمن له فتبتى هذه الحقوق والالتزامات في تركته (٢).

⁽۱) نقض فرنسی ۱۹ دیسمبر سنة ۱۹۶۰ الحجلة العامة التأمین البری ۱۹۶۱ → ۹۸ → باریس ۳ یولیه سنة ۱۹۶۰ المرحم السابق ۱۹۶۹ → ۳۵ → اکس ۲۰ نوفبر سنة ۱۹۴۷ تمرجم انسابق ۱۹۱۸ → ۱۱۵ → داکار ۲۳ مایو سنة ۱۹۵۲ رباریس ۲۰ فبرایر سنة ۱۹۵۳ المرجم السابق ۱۹۵۳ → ۳۰ .

⁽۲) وتقول المذكرة الإيضاحية لمشروع الحكومة في هذا الصدد؛ وونظراً إلى أن عقدالتأمين من العقود المستمرة ، فقد تناول المشروع موضوع فقل الحقوق والالتزامات الناشئة عنه ، فقد رازاً أذا عدة المت عاروف شاءمين تامير أحد طرفي الندكومة المؤمن له أو تحليد عن ملكيت مع

٧٧٩ – الآثار الني تترتب على انتقال عقد التأمين: يترتب على انتقار عقد التأمين أن يحل محل المؤمن له الأصلى مؤمن له جديد ، هو الذي انتقلت له ملكية الشيء المؤمن عليه . ومن ثم تنتقل التزامات المؤمن له الأصلى إلى المؤمن له الجديد ، وكذلك تنتقل إليه حقوقه (١٠) .

فيلتزم المؤمن له الجديد نحو المؤمن بدفع الأقساط المستقبلة. أما الأقساط التي تكون قد حلت وقت انتقال الملكية فهي على المؤمن له الأصلى ، فإذا لم يكن قد دفعها فعليه دفعها ، وإذا كان انتقال الملكية بالموت ولم تكن بعض الأقساط الحالة قد دفعت ، فهي دين على التركة طبقا للقواعد المقررة في الميراث ، ويلاحظ أنه إذا كان القسط يدفع مقدما كما هو الغالب ، ودفع

= للشيء المؤمن عليه أو بسبب إفلاسه أو تصانية أمواله قصاء . فنص في المبادة ٣٣ من المشروع على النتقال تلك الحقوق والالتزامات إلى من تنتقل إليه ملكية الشيء .ؤمن عليه عند التصرف فيه بشرط الحصول على موافقة المؤمن . أما في حالة وفاة المؤمن له فتنتي هذه الحقوق والالتزامات في التركة ، وهذا الحكم يتبشى مع أحكام الشريعة التي لاتعتبر شخصية الوارث استمراراً لشخصية المورث » .

ويلاحظ آن المادة ١/١٠٧٥ من المشروع التمهيدى ، وهي المادة التي نقل عبا نص مشروع الممكومة ، هي أكثر اتفاقاً مع القواعد العامة فلا تشترط موافقة المؤمن ، إذ تنص عل ما يأتى : " تنتقل الحقوق والالتزامات الناشئة عن التأمين إلى من تنتقل إليه ملكية الشيء المؤمن عليه عند التصرف فيه ، أما في حالة وفاة طالب التأمين فتبق هذه الحقوق والالتزامات في تركته » . وقد وافقت لجنة المراجعة على نص المشروع التمهيدى » ، ثم وافق عليه مجلس النواب ، ولكن لجنة مجلس الثيوخ حذفته لتعلقه « بجزئيات وتفاصيل يحسن أن تنظمها قوانين خاصة » (مجموعة الأعمال التحضيرية ه ص ٣٥٠ – ص ٣٥١ في الهامش) .

وقد نصت المادة ١/٩٧٩ من تقنين الموجبات والعقود اللبنانى ، فى المعنى الذى أخذ به المشروخ التمهيدى ، على ما يأتى : « إذا توفى المضمون أو تفرغ عن الشىء المعقود عليه الضان ، فإن عقد الضان يستمر لمصلحة الوارث أو المشترى ، بشرط أن يلتز مبالموجبات التى كان المضمون ملزماً بها تجاء الضامن بمقتضى العقد ». وانظر أيضاً فى نفس المعنى المادة ١/١٩ من قانون التأمين الفرنسى الصادر في ١٣ يوليه سنة ١٩٣٠ .

وتنص المنادة ١/٧٨٠ من التقنين المدلى الله ي لا يكون سبباً في حل التأمين المصرف في الأشياء المؤمن علمها ه .

(۱) فترتفع عن المؤمن له الأصل صفة المؤمن له (باريس ۲۹ يونيه سنة ۱۹۱۰ الحجلة العامة للتأمين البرى ۱۹۵۰ – ۱۹۰ فبراير سنة ۱۹۵۳ المرجع السابق ۱۹۵۳ – ۳۰ – په نيول وربير و سسون ۱۱ فقرة ۱۳۲۲ ص ۷۲۷) .

المؤمن له الأصلى القسط عن العام الذي بدأ ، وانتقلت الملكية في خلال هذا العام ، رجع المؤمن له الأصلى على المؤمن له الجديد بجزء من القسط يتناسب مع المدة التي بقيت من العام منذ انتقال الملكية . وفيها يتعلق بالأقساط التي تعر بعد انتقال الملكية ، فهذه على المؤمن له الجديد^(آ) كما قدمنا . ولكن قد يكون المؤمن جاهلا بانتقال الملكية ولا يعرف إلا المؤمن له الأصلي يتقاضى منه الأقساط التي تحل ، فيبتى المؤمن له الأصلى ملتزماً تحر المؤمن بدفع هذه الأقساط ويرجع مها على المؤمن له الجديد^(٢) ، وذلك إل أن يخطر المؤمن له الأصلى المؤمن بكتاب موصى عليه عن حصول انتقال الملكية . فن وقت وصول هذا الإخطار يكون المؤمن له الجديد هو الملزم نحو المؤمن بدأه الأقساط التي ألم ، وتبرأ ذمة المؤمن له الأصلي منها ، فلا يكون ملزماً بدفعها لا بصنته مدينا أصلياً ولا بصفته ضامنا للمؤمن له الجديد. وتقول الفقرة الرابعة من المادة ١٠٧٥ من المشروع التمهيدي في هذا المعني ما يأتي : و زاذا انتقلت ملكية الشيء المؤمن عليه ، بني من انتقلت منه الملكية يدفع ما حل من الأقساط، وبرئت ذمته من الأقساط المستقبلة حتى بصفته ضامنا، وذلك من وقت إخطاره المؤمن بكتاب موصى عليه عن حصول التصرف الناقل للملكية ، (٢) . وإذا تخلف الملزم بدفع القسط عن دفعه ، سواء كان

⁽۱) فإذا تعدد المؤمن له الجديد ، كا إذا تعدد ورثة المؤمن له أو تعدد المشترون للثي المؤمن عليه ، ولم يشترط التضامن ، فلا تضامن بينهم لأنه لا يوجد نص على التضامن ، فينقهم الفسط عليهم كل بقدر نصيبه . أما في فرنا فيوجد نص على التضامن ، إذ تقضى الفقرة الرابعة من المادة ١٩ من قانون ١٣ يوليه سنة ١٩٣٠ بأنه «إذا بتى ءقد التأمين ، وتعدد الورثة أو المتصرف لهم ، كانوا مسئولين بالتضامن عن دفع الأقساط « . وتنص الفقرة الحامسة من المادة ٩٧٩ من تقنين الموجات والعقود اللبناني في هذا الممنى أيضاً على ما يأتى : «وإذا وجد عدة ورثاء أوعدة مشترين واستمر عقد الفهان ، كانوا ملزمين على وجه التضامن بدفع الأقساط « . ويكون في هذه الحالة بمثابة كفيل المؤمن له الحديد متضامن معه ، فيجوز المؤمن أن يرجع عليه بالقسط دون أن يواجه بالدفع بالتجديد ، ثم يرجع المؤمن له الأصل عا دفعه على من الحديد ما يوسون فقرة ١٦٥ ص ١٥٠٣) .

⁽٣) مجموعة الأعمال التحضيرية ٥ ص ٥٥٠ فى الهامش – وقد وافقت لجنة المراجمة على نص المشروع التمهيدى ، ثم وافق عليه مجلس النواب ، ولكن لجنة مجلس الشيوخ حذفته لتعلقه و بجزئيات وتفاصيل يحسن أن تنظمها قوانين خاصة » (مجموعة الأعمال التحضيرية ٥ ص ٣٥٠ – ص ٢٥١ في الخارش) .

هذا الملزم هو المؤمن له الأصلى أوكان المؤمن له الجديد أوكانا هما ما جاز للمؤمن انخاذ الاجراءات القانونية الواجب انخاذها لتوقيع الجزاء المترتب على عدم الدفع . من إعذار ، يتنوه وقف سريان عقد النامين ، يتلوه فسخ العقد ، على الوجه الذي بسطناه فيما تقدم . وتتخذ هذه الإجراءات في مواجهة المؤمن له الجديد، أو في مواجهة ما ، وعسب الأحوال (1) .

ويلتزم المؤمن له الجديد كذلك بإخطار المؤمن بما يطرأ من الظروف التى يكون من شأنها زيادة الحطر، وبخاصة الظروف التى ترجع إلى انتقال الملكية إليه .

ويلتزم أخيراً بإخطار المؤمن في المبعاد القانوني بوقوع الحادث عند تحقق

وتنص المادة ٢/٧٨٠ من التقنين المدنى الليبى على ما يألَّ : « وإذا لم يعلن المؤمن له المؤمن من حصول التصرف والمتصرف له عن وجود عقد التأمين ، ظل ملزماً بدفع الأقساط التي يحل أجلها بعد تاريخ التصرف »..

(١) فإذا كان الملزم بالقسط هو المؤمن له الجديد وحده ، أى فيما يتعلق بالقسط الذى حل بعد إخطار المؤمن بانتقال الملكية ، اتخذت الإجراءات فى مواجهته . وإذا كان الملزم بالقسط هو المؤمن له الأصل وحده ، أى فيما يتعلق بالقسط الذى حل قبل انتقال الملكية ، فإذا كان المؤمن قد أعذر المؤمن له الأصلى قبل انتقال الملكية ، بن هذا الإعذار منتجا لآثاره حتى بعد انتقال الملكية ، ووقف سريان عقد النامين بالنسبة إلى المؤمن له الجديد . أما إخطار الفسخ فيوجهه المؤمن إلى المؤمن له المؤمن له المؤمن له الأصلى إذا كان المؤمن لم يخطر بانتقال الملكية ، وإلا فيوجهه إلى المؤمن له المؤمن له المؤمن له المؤمن الإعذار ، بالنسبة إلى القسط الذى حل قبل انتقال الملكية ، إلى المؤمن له الأصلى كا قدمنا ، إلا إذا كان قد أخطر بانتقال الملكية فيوجهه إلى المؤمن له اخديد . وإذا كان اسرم بالقسط هو المؤمن له الأصل والمؤمن له اجديد معاً ، أى فيما يتمنق بالمسط حل بعد انتقال الملكية وقبل إخطار المؤمن له الأصلى باعتباره كفيلا للمؤمن له الجديد متضامناً معه ، أو يوجهها إلى المؤمن له المديد باعتباره هو المؤمن له الحالى . أما بعد إخطاره بانتقال الملكية ، فلا يجوز ترجه المؤمن له المديد باعتباره هو المؤمن له الحالى . أما بعد إخطاره بانتقال الملكية ، فلا يجوز ترجه بالمؤمن له المديد باعتباره هو المؤمن له الحالى . أما بعد إخطاره بانتقال الملكية ، فلا يجوز ترجه بالمارة المارة المؤمن له المؤمن له المورة المؤمن له المهديد باعتباره هو المؤمن له الحالى . أما بعد إخطاره بانتقال الملكية ، فلا يجوز

⁻ وتنص المادة ٩٧٩، من تقيين الموجات والمقود النبناني في هذا المعنى على ما يأتى : و وعندما يناع الشيء المضمون يمنى النائع ملزماً تحاد الصامن بدفع الأقساط المستحقة ، ولكنه يبرأ من كل موجب ، حتى على مبيل الكفائة ، فيما يختص بالأقساط التي لم تستحق بعد، وذلك من تاريخ إبلاغه الضامن عقد البيع بموجب كتاب مضمون » - وانطر أيضاً في هذا المعنى المادة ١٩٨٠ من قانون التأميز الفرنسي الصادر في ١٩ بوله سنة ١٩٣٠ .

الحطر ، وبأى النزام آخر يكون قد أخذه المؤمن له الأصلى على عاتقه إذ أن هذا الانزام ينتقل كما قدمنا من المؤمن له الأصلى إلى المؤمن له الجديد .

وفى مقابل هذه الانتزامات التى تقع على عانق المؤمن له الحديد ، يكون خذا الأخير الحق فى خيان . فيرجع عند تحقق الحطر على المؤمن بحبلع التأمين(۱) ، فى حدود العقد وبالشروط المدونة فيه من أوجه استبعاد وأوجه سقوط وغير ذلك من الدفوع التى كان المؤمن يستطيع أن يحتج بها على المؤمن له الأصلى . ويدخل فى هذه الدفوع أوجه البطلان والإبطال والفسخ التى يمكن أن ترد على وثيقة التأمين ، وبخاصة ما يترتب منها على عدم صحة البيانات التى يكون المؤمن ام الأصلى قد قدمها ابتداء للمؤمن ، وما يترتب منها على عدم منها على تأخر المؤمن له فى دفع القسط من وقف سريان عقد التأمين وفسخ هذا العتد عند الاقتضاء (۲) .

ثانياً - احتفاظ كل من المؤمن و المؤمن له الجديد بحق الفسخ محرار فسخ عفر التأمين : لما كان عقد التأمين ينتقل بانتفال ملكية الشيء المؤمن عليه ، وينتقل بحكم القانون دون حاجة إلى موافقة أى من المؤمن والمؤمن له الجديد ، فإن أكثر التشريعات قد احتفظت في مقابل ذلك لكل من هذين بالحق في طلب فسخ عقد التأمين. إذ يجوز أن المؤمن ، بعد انتقال عقد التأمين إلى المؤمن له الجديد ، لا يرضى عن هذا الأخر ، بعد انتقال عقد التأمين إلى المؤمن له الجديد ، لا يرضى عن هذا الأخر ،

فيعمد عندئذ إلى فسيخ العقد (٢) . ويجوز كذلك أن يرى المؤمن له الجديد

⁽۱) ولا شأن المسؤمن له الأصلى ، بعد انتقال الملكية ، بهذا المبلغ (باريس ٢٦ يونيه سنة ١٩٤٥ الحجلة العامة التأمين البرى ١٩٤٥ – ١٧٠). ولكن إذا انتقلت الملكية بطريق البيع مثلا ، وبق الحجنة ديناً في ذمة المؤمن له الجديد ، كان المؤمن له الأصلى حق امتياز على الثيء المؤمن عليه ، فإذا تحقق الحطر استعمل حق امتيازه على مبلغ التأمين ، شأنه في ذلك شأن أي دائن له حق عيى في الشيء المؤمن عليه ، وسيأتي تفصيل ذلك . ومن هنا نرى أن المؤمن له الأصلى قد تكون له مصلحة في مقاء عند الناس ، فإذا تحققت مصلحته على هذا النحو ، جاز له أن يجعل المؤمن له اجديد الجديد يزل عن حقه في قسم علد عامير ، ودر حق ينبت كن من المؤمن والمؤمن له اجديد كا ميحيء . انظر في ذلك بيكار وبيسون فقرة ٢٣٣ ص ٢٤٩ .

⁽۲) بیکار زبیــون فقرة ۲۳۳ ص ۳۵۰ ــ پلانیول وریپیر وبیــون ۱۵ فقرة ۱۳٤۲ ص ۷٤۷ .

⁽٣) أما فر مشروع المكرمة (م ٣٠/١). فقد قدمنا أن متد لتأمين لابتنقل إلا بموافقة 🕳

الا مصلحة له في استقاء عقد التأمن، إما لأنه ليست له حاجة في ذلك. وإما لأنه لايستطيع دفع الأقساط، وإما لأنه يستطيع أن يبرم عند تأمين عند مؤمن آخر أصلح له من العقد القائم، وإما لأى سبب آخر، فيعمد وأيضاً إلى فسخ العقد. وقد نصت الفقرتان الثانية والثالثة من المادة ١٠٧٥ من المشروع التمهيدي في هذا المعنى على ما يأتى : ١٠ – ومع ذلك يجوز لكا من المؤمن ومن انتقلت إليه الملكية أو آلت إليه عن طريق الإرث أن يفسخ العقد وحده. وللمؤمن أن يستعمل حقه في الفسخ في مدة ثلاثة أشهر من الوقت الذي يكون من انتقلت إليه ملكية الشيء أو من آل إليه هذا الشيء بسبب وفاة المؤمن عليه قد طلب نقل وثيقة التأمين إليه. ٣ – وإذا تضمنت وثيقة التأمين شرطا آخر يستحق المؤمن بمقتضاً وتعويضاً إذا اختار من انتقلت أو آلت إليه الملكية فسخ العقد، فلا يجوز أن تزيد قيمة هذا التعويض على مقابل النامن عن سنة واحدة (١٠) و .

المؤسن ، فله إذن ألا يوافق منذ البداية فلا ينتقل عقد التأمين . أما إذا وافق على انتقاله ،فإنه لا يعود له بعد ذلك الحق في الفسخ .

⁽۱) مجموعة الأعمال التحضيرية و ص ٣٥٠ في الهامش – وقد وافقت لجنة المراجعة على نص المشروع التمهيدي ، ثم وافق عليه مجلس النواب ، ولكن لجنة مجلس الثيوخ حلفته لنعلقه « بجزئيات وتناصيل يحسن أن تنظمها قوانين خاصة » (مجموعة الأعمال التحضيرية و ص ٣٥٠ في الهامش).

وتنس الفقرتان الثانية والثالثة من المادة ٩٧٩ من تقنين الموجبات والمقود اللبناني على ما يأتى : « على أنه يحتى في الحالة المنتدة ذكرها (افتقال عقد التأمين) للضامن أوالوارث أو للبشرى أن يفسخ المقد الذي عقده المورث أو البائع ، بإبلاغ رغبته الفريق الآخر – باطل كل اتفاق يشترط فيه أداه مبلغ يتجاوز القسط السنوى ، على سبيل تعويض المطل والفرر الضامن إذا بيع الشيء المعقود عليه الفيان أو توفى المضمون واختار المشترى أوالوريث فسخ العقد حسبا تقدم في الفقرة الثانية من هذه المادة » – وانظر أيضاً في هذا المعنى المادة ١٩٥/ ٢ وه من قانون التأمين الفرنسي الصادر في ١٣ يوليه سنة ١٩٣٠.

و تسس الفقرات ٣ و ٤ و ه من المادة ٧٨٠ من التفنين المدنى الليسي على ما يأتى : ه ٣ - إذا أعلن المتصرف له بوجود عقد التأمين و لم يعلن المؤمن بكتاب مسجل عن عدم رعبته فى الدحول فى العقد خلال عشرة أيام من حلول أجل أول قسط استحق بعد التصرف ، انتقلت إليه حقوق المؤمن له والتزاماته . وفى هذه الحالة تحق المؤمن الأقساط الحاصة بالتأمين الجارى . ٤ - ويجوز للمؤمن أن يتحلل من العقد بإخطار سابق لمدة خسة عشر يوماً خلال عشرة أيام من علمه بحصول مدر ب ويموز أن يمث الإحطار بكاب مسحل . ه - إذا صدر سنه تأمير ما أسره أو -

ونرى من ذلك أنه بعد انتقال عقد التأمين ، يكون هذا العقد قابلا للنسخ إما من جهة المؤمن ، وإما من جهة المؤمن له الجديد .

٧٨٠ – الفدخ من جمة المؤمن: فيجوز إذن للمؤمن أن يستعمل حقه في فسخ عقد التأمين(١). ويقع ذلك عادة بكتاب موصى عليه مصحوب بعلم وصول يرسله المؤمن إلى المؤمن له الجديد إذا كان قد أخطر بانتقال الملكية ، فإذا لم يخطر بذلك جاز إرساله إلى المؤمن له الأصلى باعتباره نائباً عن المؤمن له الجديد إذ أن الأول يكون كفيلا للثاني متضامناً معه (٢). ويجوز للمؤمن أن يطلب الفسخ على هذا النحو من وقت أن يعلم بانتقال الملكية . ويعلم بانتقال عن طريق الشهرة العامة كما إذا كان الانتقال بسبب

⁼ n لحامله n ، ورد داعى لإعلان المؤمن عن النصر ف ، وعلى هذا لا يجوز المؤمن و لا المتصر ف له التحلل من العق n .

أما مشروع المكومة ، فلم يصرح في المادة ٣٧ منه بحق المؤمن له الجديد في الفسخ ، واشترط كما قدمنا موافقة المؤمن لانتقال عقد التأمين . فيكون قمومن إذن ، لا فسخ العقد بعد التقاله ، بل منعه من أن ينتقل ابتداء كما سبق القول . أما المؤمن له الجديد ، فالظاهر أنه طبقاً لهذا المشروع يكون له حتى الفدخ ، وقد ورد هذا الحتى ضمناً في الفقرة التانية من المادة ٣٧ من هذا المشروع إذ تقول . ، ويقع باطلاكل شرط يستحق المؤمن بمقتضاه تعويضاً إذا اختار من انتقلت أوالت إليه المنكية إبا النقد ه . فإذا كان شرط التعويض عند فسخ المؤمن له الجديد للمقد هو شرط باطل ، فإن هذا معناه حماً أنه يجوز المنومن له الجديد فسخ العقد ، بل إن أى شرط يحول دون الفسخ أويضع عقبات في سبياه ، كشوط التعويض ، يكون باطلا .

⁽۱) وقد رأينا أنه ، طبقاً لمشروع الحكومة (م ٣٣ / ۱) ، يثبت المؤمن حق أقوى من حق الفسخ ، وهو حق عدم الموافقة على انتقال لعقد أصلا . فإذا وافق على انتقال العقد ، من حق الفسخ ، وهو حق عدم الموافقة على انتقال لعقد أصلا . ولم يبين نص المادة ٣٢ / ٢ المؤمن له الجديد ، ولم يعد المؤمن كما قدمنا حق في فسخ إذن أن تصدر في أي شكل من مشروع الحكومة المشار إليه شكل الموافقة ، ولا ميعادها . فيصح إذن أن تصدر في أي شكل كان ، واو كتابة أو شفوياً على أن يتحمل ذو الشأن عبد الإثبات . وتصدر الموافقة في أي وقت ، مقدماً قبل الوثية منيها المؤمن والمؤمن له الجديد . ويصح أن تصدر الموافقة في أي وقت ، مقدماً قبل النقال الملكبة أو وقت انتقالما أو بعد هذا الانتقال . وإذا صدرت كان لها أشر رجعي ، واعتبر لعقد منتقلا إلى المؤمن له الجديد من وقت انتقال المنكية . أما إذا لم تصدر الموافقة من المؤمن أن يرجع بتعويض على المؤمن له الجديد أن يجدد اه ميعاداً مشترطاً في العقد . وإذا سكت المؤمن ولم يبين موقفه ، جاز المؤمن له الجديد أن يجدد اه ميعاداً حمقولا إذا انقضى دون أن تصدر الموافقة اعتبر المؤمن رافضاً لانتقال العقد .

⁽۲) پیکار ویسون فترة ۲۰۰۰.

وفاة المؤمن له الأصلى ، أو عن طريق النسامع كما إذا علم المؤمن من أي عمد ببيع المؤمن له الأصلي لاشيء المؤمن عليه ، أو عن طرَّبق إخطار المزامن له الأصل إذ لهذا مصلحة في الإخطار حتى تبرأ ذمته من دفع الأقساط المستميلة على ما قدمنا ، أو عن طريق إخطار المؤمن له الجديد وهذا هو الغالب إذ أ.. هذا الأخبر يعمد عادة إلى إخطار المؤمن بانتقال االكية إليه ويطلب أن تنقل إليه وثيقة التأمين . ويبتى حنى المؤمن في الفسخ قائماً إلى أن ينزل عن هدا الحلق . وقد يكون نزوله عن الحق صريحاً ، ويتحقق ذلك مثلا إذا أرسل من تلقاء نفسه إلى المؤمن له الجديد يعرض عليه استبقاء العقد باسمه ، أو إذا أجاب على طلب المؤمن له الجديد أن تنقل وثيقة التأمن إليه بالفبول ، وقد يمضي معه ملحقاً للوثيقة سهذا المعني (١) . كما يكون نزول المؤمن عن حقه في الفسخ ضمنيا ، ويستخلص هذا النزول الضمني من الظروف ومن تصرف المؤمن عند علمه بانتقال المكية ، كما إذا طالب المؤمن له الجديد بدفع أقساط التأمن ، ومن باب أولى إذا قبض منه قسطا أو أكثر ، أو عرض عليه زيادة في القسط لدى إخطاره بتفاقم الحطر لظروف جدت. أو قام بأى تصرف آخر يدل في وضوح على أنه يعترف بالمؤمن له الجديد حالاً في مكان المؤمن له الأصلي . ويستخلص النزول الضمني من انقضاء مدة معقولة _ قدرتها المادة ١٠٧٥ / ٢ من المشروع التمهيدي فيها رأينا بثلانه أشهر – من وقت وصول إخطار من المؤمن له الجديد يطلب فيه أن تنقل إليه وثبقة التأمن ، دون أن يستعمل المؤمن حقه في الفسخ .

فإذا سقط حق المؤمن فى الفسخ بالنزول عنه ، استقر عقد التأمين بعد انتقاله إلى المؤمن له الجديد ، وأصبح غير قابل للفسخ من جهة المؤمن ، وبقى قائما إلى أن ينتهى بسبب من أسباب الانتهاء .

وإذا استعمل المؤمن حقه فى الفسخ ، انتهى عقد التأمين من وقت وقوع الفسخ دون أثر رجعى ، فلا يصبح المؤمن من ذلك الوقت ملزما بالضمان ، ولادالمؤمن له الجديد ملزما بدفع الاقساط التى لم تحل إذ وقت وقوع الفسخ .

٧٨٢ – الفسخ من جهة المؤمن له الجدير: وكما يجوز، بعد انتقال

⁽۱) للمان قرالس ۱۹ دیسمبر سنه ۱۹۹۰ انحله العالمة ماندین البران ۱۹۶۱ – ۲۰ .

العدد ، فدخه من جهة المؤمن ، كذلك يجوز فسخه من جهة المؤمن له الجديد . وقد لا تظهر لهذا الأخير مصلحة فى الفسخ إذا كان عقد التأمين قد أوشك على الانتهاء أو كان يمتد سنة فسنة ، أما إذا كان العقد لا ينتهى قبل مندة طويلة فهنا تظهر فائدة إثبات حق الفسخ للمؤمن له الجديد . ويستطيع هذا أن يفسخ العقد بكتاب مسجل مصحوب بعلم وصول يرسله إلى المؤمن ، فيعتبر العقد مفسوخا من وقت وصول هذا الكتاب إلى المؤمن . ويجرز أن يبين المؤمن له الجديد ميعاداً الفسح فى الكتاب المسجل ، فيجعل ويجرز أن يبين المؤمن له الجديد ميعاداً الفسح فى الكتاب المسجل ، فيجعل الفسخ مثلا عند نهاية السنة الجارية ، حتى يتعين بذلك على وجه محدد الوقت الفسخ مثلا عند نهاية السنة الجارية ، حتى يتعين بذلك على وجه محدد الوقت الفسخ مثلا عند نهاية السنة الجارية ، حتى يتعين بذلك على وجه محدد الوقت حاز له أن يطلب دو من جانبه الفسخ على الوجه الذى بسطناه فيما تقدم .

و بجوز المومن له الجديد أن يطلب الفسخ في أى وقت منذ انتقال الملكية إليه ، ويبتى حقه هذا قائماً إلى أن ينزل عنه صراحة أو ضمناً (۱) . وينزل عن حقه في الفسخ ، إما صراحة وإما ضمناً ، إذا أظهر مثلا رغبته في استبقاء العقد فكتب إلى المؤمن بطلب نقل وثيقة التأمين إليه ، ومن باب أولى إذا أمضى معه ملحقاً للوثيقة ينقل بموجها العقد إليه ، أو دفع قسط التأمين عند استحقاقه ، أو أخطر المؤمن بتفاقم الحطر لظروف استجدت . بل يجوز أن يقم النزول عن الفسخ في سند انتقال الملكية نفسه ، فإذا كان المؤمن الم الحديد قد اشترى الشيء المؤمن عليه مثلا ، وتعهد في عقد البيع باستبقاء عقد التأمين ، فإنه يعتبر بذلك قد نزل عن حقه في الفسخ (۲) . على أن حتى المومن له الجديد في الفسخ لا يبتى بالفعل قائماً لمدة طوياة ، فإنه لا يلبث أن يطالب بقسط التأمين الذي يحل عقب انتقال الملكية ، وهنا لا بد من أن يتخذ

⁽۱) فلا يجوز تحديد ميماد لطلب الفسخ ، لا فى وثيقة التأمين و لا من جهة المؤمن ، فإن فى هذا تضييقاً فى حق المؤمن له الحديد فى طلب الفسخ ، وهو محالف للنظام العام فيقع باطلا (پيكار و بيسرن فقرة ٢٤٥ ص ٢٦٤) .

⁽۲) پیکار وبیسون فقرة ۳۶۹ – پلانیول وریپیر وبیسون ۱۱ فقرة ۱۳۴۳ ص۹۷۹ – ۷۶۹ نقض فرنسی ۲۷ یولیه سنة ۱۹۴۸ العجلة العامة للتأمین البری ۱۹۴۸ – ۳۱۷ – ریوم ۸ پنایر سنة ۱۹۴۱ المرجع السابق ۱۹۴۷ – ۷۱ – بوردو ۱۰ نوفبر سنة ۱۹۴۷ المرجع السابق ۱۹۶۰ – ۲۰۰

موقفاً فى أمر الفسخ ، فإما أن يطلبه ، وإما أن ينزل عنه بدفع الفسط . أما إذا لم يدفع الفسط لا يعتبر طلباً أما إذا لم يدفع القسط لا يعتبر طلباً للفسخ . ولكن يجوز للمؤمن فى هذه الحالة أن يعدّره ، ويترتب على الإعدار وقف سريان العقد ، ثم فسخه مع التعويض لمصلحة المؤمن (١١) .

فإذا نزل المؤمن له الجديد عن حقه فى الفسخ ، استقر عقد التأمين وأصبح غير قابل للفسخ من جهته ، وبتى قائماً إلى أن ينتهى بسبب من أسباب الانتهاء .

وإذا طلب المؤمن له الجديد الفسخ فوقع على النحو الذي بسطناه فيا تقدم، انتهى عقد التأمين من وقت وقوع الفسخ دون أثر رجعى، فلا يصبح المؤمن من ذلك الوقت ملزما بالضهان، ولا المؤمن له الجديد ملزما بدفع الأقساط التي لم تحل إلى وقت وقوع الفسخ، ويجوز للمؤمن أن يشترط في وثيقة التأمين أنه، في حالة فسخ المؤمن له الجديد للعقد، يتقاضى تعويضاً من المؤمن له الأصلى (٢).

(ب) خلول الدائنين ذوى الحقوق الخاصة محل المؤمن له

⁽۱) بیکار وبیسون فقرۂ ۲۶۶ ص ۳۹۳ – باریس ۱۷ یولیه سنة ۱۹۵۲ المجلة العامة للتأمین البری ۱۹۵۲ – ۲۶۰ .

⁽۲) انظر فى أن التعويض يكون التراماً فى ذمة المؤمن له الأصلى لا المؤمز له الجديد: بيدان ۱۲ مكرر فقرة ۲۸۹ - بيكار و بيسون فقرة ۲۶۹ ص ۳۹۹ - ص ۳۷۱ - پلانيول و ريپير و بيسون ۱۱ فقرة ۱۳۶۳ ص ۷۶۹ .

وطبقاً المنترة خالة من المنادة ١٠٧٥ من المشروع التمهيدى و الابجوز أن تريد قبعة هذا التمويض على مقابل التأمين عن سنة واحدة » (انظر آنفاً فقرة ٧٨١) . أما طبقاً الفقرة الثانية من المنادة ٣٣ من مشروع الحكومة ، فإنه لا يجوز المنومن أن يشترط دفع أى تمويض ، وويقع باطلا كن شرط يستحق المؤمن المقتضاء تمويضاً إذا اختار من انتقلت أو آلمت إليه الملكبة إنهاء الدند » (الشر "ما نترة ٧٨٠ ل حدش) .

ه ؛ - فإذا شهرت هذه الحقوق أو أعلنت إلى المؤمن ولو بكتاب موصى عليه اللا يجوز أن يدفع ما في ذمته للمؤمن له إلا برضاء الدائنين » .

٣ ٣ - فإذا حجز على الشيء المؤمن عليه أو وضع هذا الشيء تحت الماسة ، فلا يجوز لمسؤمل . إذا أعلن بذلك على الوجه المبين في الفقرة السابقة ، أن يتدفع السؤمن له شيئاً مما في ذمنه ه(١).

ولم يشتمل النقنين المدنى القديم على نصوص فى عقد التأمين

ويتابل النص في التقنينات المدنية العربية الأخرى: في التقنين المدنى السورى م ٧٣٦ – ولامقابل نص في التقنين المدنى الليبي – ويقابل في التقنين المدنى العراقي م ١٠٠٣ – ولا مقابل له في تقنين الموجبات والعقود اللبناني (٢٠ .

(١) تاريخ النص : ورد هذا النص في المبادة ١١١٦ من المشروع النمهيدي من فقرات ثلاث ، الفقرة الأولى مطابقة لما استقرت عليه في التقين المدنى الجديد ، وتجرى الفقرتان الأخريان على الوجه الآتى: ٣ ٣ ـ فإذا أعلنت هذه الحقوق إلىالمؤمن بكتاب موصىعليه أو بأية وسيلة أخرى ، فلا يجو ز له أن يدفُّم ما في ذمته للمؤمن عليه إلا برضاء الدائنين أو بتقديم ضمانات لهم يقبلونها . ٣ – فإذا حجز عل انشىء المزمن عليه أو وضع هذا الشيء تحت الحراسة ، فلا يجوز المؤمن ، إذ أخطر بذلك فى الوقت المناسب ، أن يدنع المؤمن عليه شيئًا ما فى ذمته ، . وو افقت بمحنة المراجعة على النص نحت رقم ٧٢٧ في المشروع النبائي . ثم وافق عليه مجلس النواب تحت رقم ٧٢٦ -وفى لجنة مجلس الشيوخ عدلت الفقرة الثانية ، فاستعيض فيها عن عبارة م فإذا أعلنت هذه الحقوق إلى المؤمن بكتاب،موصى عليه أو بأية وسيلة أخرى » بعبارة « فإذا شهرت هذه الحقوق أو أُعنت إلى المؤمزو لو بكتاب موصى عِليه » ، للتفريق بين ما يشهر ،ن الحقوق و في صدده يكتني ا برجراء أشهر ، وبين ما لا يشهر فيكُون الإعلان في شأنه واجبًا على أن يكون مفهوءًا أن الإعلان بكتاب مومى عليه يعتبر حداً أدنى في بيان كيفية الإعلان . وحذفت اللجنة من هذه الفقرة عبار 3 ه أو بتقديم ضمانات لهم يقبلونها يه اكتفاء بعموم عبارة يه إلا برضاء الدائنين يه . وعدلت الفقرة الثالثة تعديلا يتمشى مع مَّا أُدخل من التعديل على الفقرة الثانية . فأصح النص بذلك مطابقاً لما استقر عليه في التنمنين المدنى الجديد ، وصار رقمه ٧٧٠ . ووافق عليه مجلس الشيوخ كاعدلته لجنته (مجموعة الأعمال التحضيرية a ص ٤٠١ – ص ٤٠٤) .

(٣) التقنينات المدنية المربية الأخرى :

التقنين المدنى السورى م ٧٣٦ (٠ منابق) .

التقسين المدنى الميسى لا مقابل .

التقنين الملف العراق م ١٠٠٣ (موافق) .

تقنين الموجبات والعقود اللبناني لا مقابل .

و انظر المادة ٣٧ من قانون التأمين الغرنسي الصادر في ١٣ يوليه سنة ١٩٣٠

ويتبين من هذا النص أن الدائنين أصحاب الحقوق العينية والدائنين الحاجزير أو الطالبين للحراسة يخلون محل المؤمن له فى مبلغ التأمين ، فى حدود ما هم من حقوق ، فيصبحون هم المستفيدين مكان المؤمن له . ولحلول هؤلاء الدائنين محل المؤمن له شروط يجب توافرها ، فإذا ما توافرت تترتب آثار معينة .

فنبحث: (أولا) الشروط الواجب توافرها لحلول الدائنين محل المؤمن له في مبلغ التأمين . (ثانياً) ما يترتب من الآثار على هذ الحلول .
أولا – الشروط الواجب توافرها لحلول الدائنين محل المؤمن له في مبلغ التأمين

٧٨٤ -- شروط ثمونه: حتى يحل الدائنون محل المؤمن له فى مبلغ التأمين يجب توافر شروط ثلاثة: (١) أن يكون هناك عقد تأمين على الأشياء. (٢) أن يكون للدائن حق خاص فى الشيء المؤمن عليه. (٣) أن يعلن هذا الحق الخاص للمؤمن ؟

٧٨٥ — السرط الأول — وجود عقر تأمين على الأشباء: فيجب أن يكون هناك شيء مومن عليه من الحريق أو من التلف أو من السرقة أو من التبديد أو من غير ذلك من الأخطار . ويقع نادراً أن يكون عقد التأمين لا تأميناً على الأشياء ، بل تأميناً من المسئولية ، ولكن بشرط أن ترتبط المسئولية بشيء معين بالذات . مثل ذلك أن يومن شخص من مسئوليته عن سيارة مود عة عنده أو موجرة له أو معارة إياه ، ويقوم شخص بإصلاح السيارة فيترتب له حق امتياز عليها ، ومن ثم ينتقل هذا الحق من السيارة الى مبلغ التأمين عند تحقق المسئولية (١) .

وإذا كان العقد تأميناً على الأشياء ، فالذى يبرم عقد التأمين يكون عادة مالك الشيء المؤمن عليه ، وبدنع الأفساط من مأله ، ولكن حق الدائن بنتقل إلى مبلغ التأمين دون أن تخصم الأقساط من هذا المبلغ . أما إذا قام

⁽۱) پیکار وبیسون نفرة ۲۹۷ ص ۳۹۱ – پلامبول وریپیر وبیسون ۱۱ نفرة ۱۳۴۰ می ۷۵۷ .

بالتأمين غير المالك ، كالحائز للعقار والدائن المرتهن نفسه ، فإن الأنساط التي دفعها تعتبر مصروفات حفظ ممتازة ، فينتقل حق الامتياز هذا إلى مبلغ التأمين بالإضافة إلى حقوق الدائين الآخرين (١٠).

٧٨٦ - الشرط الثاني - أن يكون للدائق من خاص في الشيء المؤمن

عاير: والدائنون الذين لهم حق خاص في الشيء المرَّمن عليه طائفتان :

(الطائفة الأولى) دائن له تأمين عبى ، رهن رسمى أو حق اختصاص أو رهن حيازة أو حق امتباز فى الشيء المؤمن عليه ، سواء ثبت له هذا الحق قبل إبراه عقد التأمين أو بعد إبراه . والشيء الزمن عليه قد يكون عقاراً فيرد عليه كار هذه التأمينات العينية ، وقد يكون منةولا فيرد عليه رهن الحيازة وحق الامتياز . فن رهن سيارة رهن حيازة وأمن عليها ، وتحقق الحيطر المؤمن منه ، استحق مبلغ التأمين ، ولكن هذا المبلغ يحل محل السيارة فينقل إليه حق الدائن المرتهن رهن حيازة . كذلك إذا أمن المستأجر على المنقولات التي وضعها فى العين المؤجرة ، ومحقق الحيطر المؤمن منه ، فإن حق امتياز مؤجر العقار ينتقل إلى مبلغ التأمين (٢٠) . ولا يعتبر الحق فى الحبس تأميناً عينياً ، ومن ثم إذا حبس شخص تحت بده شيئاً مملوكاً لآخر ، وكان الشيء مؤمناً عليه وتحقق الحطر المؤمن منه ، فإن الحابس لا ينتقل حقه إلى مبلغ التأمين . وكذلك لا يعتبر حق الانتفاع (usufruit) تأميناً عينياً إذ هو حق عيني أصلى ، فإذا أمن صاحب الرقبة عليها ، وهلكت العين ، لم ينتقل حق حق عيني أصلى ، فإذا أمن صاحب الرقبة عليها ، وهلكت العين ، لم ينتقل حق حق عيني أصلى ، فإذا أمن صاحب الرقبة عليها ، وهلكت العين ، لم ينتقل حق حق عيني أصلى ، فإذا أمن صاحب الرقبة عليها ، وهلكت العين ، لم ينتقل حق عيني أصلى ، فإذا أمن صاحب الرقبة عليها ، وهلكت العين ، لم ينتقل حق الانتفاع إلى مبلغ التأمين (٢٠) .

⁽۱) پیکار وبیسون فقرة ۲۹۷ ص ۲۹۶.

⁽۲) نقض فرنسی ۱۷ یولیه سنة ۱۹۱۱ داللوز ۱۹۱۲ – ۱ – ۸۱ – ۱۹ یناییر سنة ۱۹۳۲ الحبة الدامة لنامین البری ۱۹۳۲ – ۲۸۸ – لیون ۱۲ یونیه سنة ۱۹۳۵ المرحم السابق ۱۹۳۱ – ۲۱۱ .

⁽٣) پیکار وبیسون فقرة ٢٦٨ ص ٣٨٩ – كذلك لایمتبر تأمیناً عینیاً حق الممالك فی المنقول إذا أجره النبر وأمن المستأجر علیه (نقض فرنسی ٢٥ مایوسنة ١٩٤٣ الحجلة العامة التأمین البرى ١٩٤٤ – ٣٠ – بلاز ال وریبیر و بیسون ١١ فقرة ١٣٤٥ ص ٢٥١ ماش ٣) .

الطائفة الثانية : الدائن الحاجز أو الشخص الذي وضع المال تحت الحراسة ، وتقول الفقرة الثالثة من المادة ٧٧٠ مدنى في هذا الصدد كما رأينا . و فإذا حجز على الشيء المؤمن عليه أو وضع هذا الشيء تحت الحراسة ، فلا يجوز للمؤمن ، إذا أعلن بذلك على الوجه المبين في الفقرة السابقة ، أن يدفع للمؤمن له شيئاً مما في ذمته ه . فإذا حجز الدائن الشخصي ، أي الذي ليس له تأمين عيني ، على شيء مؤمن عليه مملوك لمدينه ، أو وضع شخص الشيء المؤمن عليه تحت الحراسة ، لم يكسب بذلك حقا عينياً في هذا الشيء ولكن يثبت له حتى خاص عليه هو حتى الحاجز أو حتى طالب الحراسة . فإذا تحقق الخطر المؤمن منه ، فإن حتى الدائن الحاجز أو حتى طالب الحراسة ينتقل إلى مبلغ التأمين (١) ، كما ينتقل التأمين العيني فها قدمنا .

الشرط الثالث - أو يعلى هذا الحق الخاص للمؤمن : ولا يكنى أن يكون للدائن تأمين عينى في الشيء المؤمن عليه أو حق حجز أو حراسة ، بل يجب أن يعلن الدائن حقه للمؤمن حتى يكون عالما به . ويعتبر المؤمن معلنا بحق الدائن بأحد طريقين : (١) بشهر التأمين العينى القابل المشهر ، كقيد الرهن الرسمي وحق الآختصاص وحق رهن الحيازة إذا كان واقعاً على عقار وحق الامتياز الحاص على العقار ، أو تسجيل تنبيه نزع الملكية في حالة الحجز على العقار . ويعتبر الشهر على هذا النحو إعلاناً كافياً المومن في حالة الحجز على العقار . ويعتبر الشهر على هذا النحو إعلاناً كافياً المومن لم برجود حتى الدائن ، ومن ثم بنب عليه قبل أن يدفع مبلغ التأمين المومن له أن يوفى الدائن حقه . وقد له أن يكشف عن دفع مبلغ التأمين المومن له قبل أن يوفى الدائن حقه . وقد منها ، امتنع عن دفع مبلغ التأمين المومن له قبل أن يوفى الدائن حقه . وقد كان المشروع التمهيدى المادة ، ٧٧ / ٢ مدنى يجرى على الوجه الآتى : وفإذا أعلنت هذه الحقوق إلى المؤمن بكتاب موصى عليه أو بأية وسيلة أخرى . . ، ه نكان عبر د شهر الحق لا يكنى . ولكن لجنة عجلس الشيوخ عدلت هذه العبارة على الوجه الآتى : وفإذا شهرت هذه الحقوق أو أعلنت عدد هذه العبارة على الوجه الآتى : وفإذا شهرت هذه الحقوق أو أعلنت

⁽۱) محمد على عرفة ص ٢٧٤ – وإذا تعدد الدائنون الحاجزون ، ولم يكفهم مبلغ التأمين، قسم بينهم قسمة غرماه . أما في حالة الحراسة فيعلى مبلغ التأمين لمن يثبت له الحق في الشيء بحكم أن ربة و دوى "شأن حيماً (محمد عل عرفة ص ٢٧٤).

إلى المؤمن ولو بكتاب موصى عليه ، وذلك اللتفريق بين ما يشهر عن الحنون وفي صدده يكتني بإجراء الشهر ، وبن ما لا يشهر فيكون الإعلان في ﴿ أَنَّهُ وَاحْبًا ، عَلَى أَنْ يَكُونَ مَفْهُومًا أَنْ الْإعلانُ بَكْتَابِ مُوصَى عَلَيْهُ يمسر حدا أدنى في بيان كيفية الإعلان ٥ . ثم عدلت الفقرة الااثنة من المادة ٧٧٠ مدنى تعديلا يتمشى مع ما أدخل من التعديل على الفترة الثانية ، فاستعيض عن عبارة ه إذا أخطر بذلام، في الوقت المناسب » بعبارة « إذا أعلن بذلك على الوجه المبن في الفقرة السابقة ١٥٠٠ . ونرى من ذلك أن الشهر يكني لاعتبار المؤمن عالما بوجود حق للدائن ، وذلك فيما يشهر من الحقوق وهي الحقوق التي قدمناها(٢) . واكن ليس من الضروي أن يكون إعلان المؤمن بالحقوق القابلة للشي عن طريق الشهر وحده ، فقد لا تشهر هذه الحقوق فيكون إعلان المرامن مها عن طريق الكتاب الموصى عليه كما فى الحقوق غبر القابلة للشهر فها سيجيء . (٢) بإعلان المؤمن بحق الدائن ، ولو بكتاب مو عليه . وهذا الطريق للإعلان جائزكا قدمنا فها يشهر من الحقوق ، وهو واجب في لا يشهر من الحقوق إذ لا يوجد طريق غيره . فني رهن الحيازة على المنقول والامتياز العام على العقار والمنقول والامتياز الخاص على المنقول والحجز على المنقول ووضع مال المدبن تحت الحراسة ، لا يوجدطريق للشهر. ومن ثم يتم إعلان المؤمن بكتاب موصى عليه ، فلا يكفي الإعلان الشفوى ولا الكتاب غير الموصى عليه . ولكن بجوز الإعلان على يد محضر، والحجز تحت يد المؤمن . وإذا كان حق لدائن موجودا قبل إبرام عتمد التأمن ، جاز ذكر هذا الحقف وثبقةالتأمين فيكون هذا إعلانا كافياً للمؤمن : ويجوز أن يقع إعلان المؤمن ، سواء بطريق الشهر أو بطريق آخر على

⁽١) مجموعة الأعمال التحضيرية ، ص ٤٠٣ – وانظر آنفاً فقرة ٧٨٣ في الهامش .

⁽۲) أما فی فرندا فلا یکن الشهر و إن کان الشهر و اجباً فیما یشهر من الحقوق . فالحق القابل للشهر بحب أن یشهر ، و لا یکل ذاك بل یحب أیضاً إعلان المؤمن باخق بارة طریقة و بو بکتاب غیر موسی عیه ، بل و لو شعویاً و یحس المان عب، الإثبات (پیکار و بردون فقرة ۲۷۰ – فقرة ۲۷۱ – پلانیول و ربیبر و بیسون ۱۱ فقرة ۱۳۵۰ ص ۲۷۲) ، وحتی قبل استقرار حق الدائن نهائیاً (باریس ۱۷ یوایه سنة ۱۹۵۱ المجلة العامة التأمین البری ۱۵۹۳ می ۱۵۹ می ۱۵۲ – داللوز ۱۹۵۱ – ۹۷۰ – بلانیول و ربیبر و بیسون ۱۱ فقرة ۱۳۵۵ می ۱۳۵۲ می ۲۵۲

النحو الذي قدمناه ، قبل وقوع الحادث المؤمن منه . ويكنى هذا الإعلان . فلا ضرورة لتجديده عند وقوع الحادث . ويجوز كذلك أن يقع الإعلان بعد وقوع الحادث المؤمن منه ، بشرط أن يكون ذلك قبل أن يدفع المؤمن مبلغ التأمين للمؤمن له (١) . ونرى من ذلك أن هذا الشرط اندلث ، وهو إعلان المؤمن ، إنما هو شرط في انتقال حق الدائن إلى مبلغ التأمين ، ولكنه ليس شرطاً في قيام الدائن بأعمال تحفظية على النحو الذي سيجيء ، فيجوز للدائن أن يقوم مهذه الأعمال حتى قبل أن يعلن المؤمن بوجود حقه .

ثانياً – ما يترتب من الآثار على حلول الدائن محل المؤمن له

٧٨٨ – مسائل ثمرت: متى توافرت الشروط المتقدمة الذكر ، كان للدائن الذى حل محل المومن له فى مبلغ التأمين: (١) أن يقوم بالأعمال التحفظية اللازمة للمحافظة على حقه . (٢) أن يتمسك بانتقال حقه إلى مبلغ التأمين عند تحقق الحطر المومن منه . (٣) أن يرجع تبعا لذلك بالدعوى المباشرة على المومن ليتقاضى منه حقه .

والم الدائن ، حتى قبل أن يعلن المؤممال التحفظة الملازمة للمحافظة على مقه : عوز للدائن ، حتى قبل أن يعلن المؤمن بحقه كما سبق القول ، أن يقوم بأعمال تحفظية . من ذلك أنه يستطيع أن يدفع للمؤمن قسط التأمين أو نسخه . ويستطيع عن دفعه ، حتى يتوقى بذلك وقف سريان عقد التأمين أو فسخه . ويستطيع كذلك أن يقوم ، بدلا من المؤمن له ، بإخطار المؤمن عن تفاقم الخطر الذي يتر تب على ظروف تجد ، حتى يتوقى بذلك فسخ عقد التأمين . ولكن الاتفاق على زيادة قسط التأمين المترتبة على تفاقم الخطر إنما يتم بين المؤمن والمؤمن له ، ولا شأن للدائن به . ويستطيع الدائن أخيراً أن يخطر المؤمن بتحقق الخط في الميعاد القانوني ، حتى يتجنب بذلك سقوط حق المؤمن له في مبلغ التأمين وإذا كان المؤمن له قد تعهد للدائن بانجافظة على عقد التأمين كضمان خقه ، وأخل مهذا التعهد كأن تسبب في فسخه أو لم يجدده ، فإنه يجوز للدائن أن

⁽۱) نائس ۸ ئارنىر ئىڭ ١٩٠٢ دائلۇر ١٩٠٢ – ٢٩٠ .

يعتبر هذا العمل الصادر من مدينه إضعافا للتأمينات ، ومن ثم يتمسك بسقوط أجأع الدين (١) .

. ٧٠ - انتقال من الدائن إلى مسيم انتأمين : وهذا هو أهم حق للدائن ، ويتم بحكم التانون دون حاجة لأى إجراء، بمجرد تحتَّق الحطر المؤمن منه و' متحقاق مبلغ التأمين . والاى يتم ليس هو حلولا شخصيا subrogation) (personne..e فيحل الدائن محل المؤمن له ، بل هو حلول عيني subrogati in) (réaliz فيحل مبلغ التأمن محل الشيء المؤمن عليه (٢). وقد نص التقنين المدنى على هذا الحلول العبني في خوسوص الرهن الرسمي، وأحال على هذا الحكم في خصوص حق الاختصاص ورهن الحيازة وحقوق الامتياز الواقعة على عقار. فنص في المادة ١٠٤٩ مدنى في الرهن الرسمي على أنه ١١٤١ هلك العقار المرهون أو تان لأى سبب كان ، انتقل الرهن بمرتبته إلى الحق الذي يترتب على ذلك ، كالتعويض أو مبلغ التأمن أو الثمن الذي يقرر مقابل نزع ملكيته للمنفعة العامة يم . وأحالت المادة و١٠٩٥ مدنى في حق الإختصاص ، والمادة ١٠١٠٪١ مدنى في رهن الحيازة ، والمادة ١/١١٣٤ مدنى في حقوق الامتيازالواقعة على عقار ، على المادة ١٠٤٩ مدنى سالفة الذكر. وبترتب على هذا الحلول العبني أن ينتقل حق الدائن ، بعد تحقق الحطر المؤمن منه ، من الشيء المؤمن عليه إلى مبلغ التأمن . وتقول الفقرة الأولى من المادة ٧٧٠ مدنى في هذا الصدد كما رأيّنا: «انتقلت هذه الحقوق (التأمينات العينية) إلى التعويض المستحق للمدين بمقتضى عقد التأمن . ورتبت على ذلك الفقرة الثانية من نفس المادة أنه لا يجوز للمؤمن و أن يدفع ما في ذمته للمؤمن له إلا برضاء الدائنين ، ذلك أن مبلغ التأمن قد ترتب عليه حقوق الدائنين ، فيجب أولا أن تستوفي هذه الحقوق منه بحسب ترتيبها . فإذا دفع المُومن مبلغ التأمين قبل ذلك للمؤمن له ، وجب عليه أن يحصّل على رضاء الدائنين بذلك ، وقد يقدم لهم ضمانات

⁽۱) پیکاروسیون فقرهٔ ۲۳۹ - پلانیول و رپپیر وبیسون ۱۱ فقرهٔ ۱۳۴۵ ص ۷۵۱-ص ۷۵۲ .

⁽۲) بلانیول وربپیروبیسون ۱۱ **فقرة ۱۳۵۰ ص ۷۰۱ – محمد علی عرفة ص ۲۷۳ –** محمد کرمی سرد – د ۲۰۱۱ .

من التقنن المدنى على ما بأتى : المؤمن عليم - نص قانونى : تنص المادة ٧٦٧ من التقنن المدنى على ما بأتى :

« يضمن المؤمن تعويض الأضرار الناجمة عن الحريق ، ولو نشأ هذا الحريق عن عيب في الشيء المؤمن عليه »(١) .

ويحسن الرجوع إلى المشروع التمهيدى لهذا النص قبل تعديله نى لجمة المراجعة ، فقد كان يجرى على الوجه الآتى : « لا يكون المؤمن مسئولا عن هلاك الشيء المؤمن عليه أو تلفه إذا نشأ عن عيب فيه ، ولكنه يضمن تعويض الأضرار التي يسبها الحريق الناشئ عن هذا العبب » . وهذا النص

السابق – ۱۸۳ ۱۹۵۱ – بیان ۲۰ مکرر نفره ۷۰۷) – وانطر فی اتأمین من انستولیه عن حواهث السیارة إذا کان صاحب و حده هو الذی یفوده : نقض فرنسی ۲۰ مارس سنة ۱۹۵۷ الجملة العامة لتأمین ابری ۱۹۵۷ – ۱۹۹۰ – لیون ۲۷ مارس سنة ۱۹۵۲ المرجع السابق ۱۹۵۲ – ۲۸۹ – پلانیول وریهار و درون ۱۱ نامرة ۱۳۳۲.

(۱) تاريخ النص : ورد هذا سنس في المادة ۱۱۱۲ من المندوع التمهيدي على الوحه الآقى : « لا يكون المؤمن مشولا على خلائل شراء المؤمن سنبه أو المنه إذا نشأ عن عيب فيه ، ولكنه يضمن تعويض الأضرار التي يسبها الحريق الناشى، عن هذا العيب » . وفي لجنة المراجعة صلى النص تعديلا جعله مطابقا لما استقر عليه في النقنين المدنى الجديد ، وأصبح رقمه ۸۲۵ في المشروع النهائي . ووافق عليه مجلس النواب تحت رقم ۸۲۳ ، ثم مجلس الشيوخ تحت رقم ۷۲۷ (مجموعة الأعمال التحضيرية ه ص ۲۹٦ – ص ۲۹۷) .

ولم يشتمل التقنين المدنى القديم على نصوص في عقد التأمين .

ويقابل النص في التقنينات المدنية المربية الأخرى :

التقنين المدنى السورى م ٧٣٣ (مطابق) .

التقنين المدنى الليبي م ١/٧٦٨ : المؤمن كفيل بالأضرار ولو كانت ناتجة عن عيب فى كنه الشيء المؤمن عليه ، مادام قد أعام به . (ويشتر طالنقنين الليبي أن يكون المؤمن عالماً بالعيب) . التقنين المدنى العراقي م ١٠٠٢ (مطابق) .

تقنين الموجبات والمقود اللبناني م ٩٦٨ : لا يكون الضامن مسئولا عن التعيب أو العطل أو النقصان الذي يصيب الشيء المضمون من جراء عيب ملازم له .

م ٩٩٢ : .ن الضامن غير مسئول عن هلاك شيء المضمون أو تعيبه المشين عن عيب ملازم له ، وفاقا لأحكام المادة ٩٦٨ ، لكنه يضمن أضرار الحريق الناجة عن ذلك العيب ، ما لم يكن من حقه أن يطلب فسخ عقد الضهان وفاقاً لأحكام الفقرة الأولى من المادة ٩٨٢ (وأحكام التقنين المسرى).

و بطر الدُّدنين ٣٣ و ١٤ م. قانون النَّمين الفرنسي الصاد رقى ١٣ يوليه سنة ١٩٣٠..

منقول عن المادين ٣٣ و ٤٤ من قانون التأمين الفرنسي الصادر في ١٩٣ وسنة منقول عن المادين ١٩٣ و ١٩٣ من تقنين الموجبات والعقود اللبناني ١٩٠ و ١٩٣ من تقنين الموجبات والعقود اللبناني ١٩٠ ولا يبدو أن لجنة المراجعة قد أرادت أن تعدل الأحكام التي ثف هم نص المشروع التمهيدي . وإنما أرادت أن تتخفف من النص بقصره عنى التأمين من الحريق . فحذفت المبدأ العام القاضي بعدم مسئولية المؤمن عر هلاك الشيء المؤمن عليه أر تلفه إذا نشأ عن عبب فيه (م ٣٣ من قانون عر السلم بأن هذا الحكم هو الواجب الأخذ به في مصر . بالرغم من حذف من التسلم بأن هذا الحكم هو الواجب الأخذ به في مصر . بالرغم من حذف النس الذي يقضى به المشروع التمهيدي . ومن ثم لا يضدن في الأصل المؤمن ، في النامين على الأشراء ، تب الشيء المؤمن عليه من حراء عبب فيه ، ولكن أكن عن عليه بالذات (٢) لا عبيا طبيعيا في جنس الشيء المؤمن عليه ، لأنه الشيء المؤمن عليه بالذات (٢) لا عبيا طبيعيا في جنس الشيء المؤمن عليه ، لأنه لوكان عبيا طبيعيا لكان التلف عنها ولما جاز التأمين منه إذ يفقد عنصر الاحتمال (٢).

⁽١) انظر المذكرة الإيضاحية للمشروع التمهيدى فى مجموعة الأعمال التحضيرية ٥ ص٣٩٦٠ وانظر آنفاً نفس النقرة فى الهامش .

⁽۲) پیکار وبیسون فقرة ۱۸۷.

⁽٣) ببكار وبيسون فقرة ١٨٩ - پلانيول وريپير وييسون ١١ فقرة ١٩٣٠ ص٧٢٧ - محمد كامل مرسى فقرة ١٨٩ . ومع ذلك فقد قضت محكة النقض بأنه إذا كان الحكم المطمون فيه قد أسس قضاء برفض الدعوى على النفرقة في شأن التأميزمن الحريق بين حالتين : حالة التأمين على الشيء حسب ظاهر تكوينه وموقعه بحيث لا تكون العيوب التي به واضحة للماقدين ، وحالة التأمين على الشيء الذي له ضبعة معينة هي في ذاتها مصدر خطر مستقل للشيء المؤمن عليه ما يجعل عوامل تعرضه الدريق معلومة للماقدين . فن الحالة الأولى يكون مسئولا عن ضبان أضرار الحريق باعتباره خطراً مؤمناً ضده بصرف النظر عن العيوب الحفية في ذات الشيء التي أدت إلى الحريق أوساعدت عليه ، أما في الحالة الثانية فللمؤمن أن يستثنى من التأمين حالات معينة تؤدى إلى الحطر المؤمن ضده كحالة التخمر والفوران والاشتعال الذاتي لأنها حالات متوقعة ومعروفة فنياً وتسجم عن طبيعة الشيء ويعتبر كل منها خطراً مستقلا في حد ذاته له أثره في تحديد أوردها نقلا عن الفقة الفرنسي لا محل لها في المشريع المصرى ، الذي نحا في شأن التأمين على الحريق منحى آخر . ذلك أن خاد ورد في المادة ١١١٧ من مشروع القانون المدفى نص على أنه و لا يكون المؤمن مسئولا عن هلاك الشيء المؤمن عليه أو تلفه إذا نشأ عن عيب فيه » . إلا أن هذا السر عدل في خنة المراجعة ووضعت قاعدة أخرى تضمتها المادة ٧٦٧ مدني التي نصت على أنه سر عدل في خنة المراجعة ووضعت قاعدة أخرى تضمتها المادة ٧٦٧ مدني التي نصت على أنه سالسر عدل في خنة المراجعة ووضعت قاعدة أخرى تضمتها المادة ٧٦٧ مدني التي نصت على أنه سالسر عدل في خنة المراجعة ووضعت قاعدة أخرى تضمتها المادة ٧٦٧ مدني التي نصت على أنه سالس في خنة المراجعة ووضعت قاعدة أخرى تضمتها المادة ٧٦٧ مدني التي نصت على أنه

يبنى فرض ما إذا كان قد نجم عن العيب حربق، فنى هذا الفرض ينسن المؤمن بحكم القانون دون حاجة إلى اتفاق خاص و تعويض الأضرار التى بسبها الحريق الناشئ عن هذا العيب و كما يقول المشروع التمهيدى، أو و تعويض الأضرار الناجمة عن الحريق و كما يقول نص المادة ٧٦٧ مدنى ويستوى فى ذلك أن يكون العيب عارضا فى ذات الشيء و أو طبيعيا فى جنسه فيلتزم المؤمن إذن بأن يعوض الأضرار التى يسبها الحريق الناشئ عن العيب و هذه الأضرار تفترض أن الحريق امتد من الشيء المعيب إلى المكان الذي يوجد فيه هذا المشيء وما يشتمل عليه هذا المكان من أمتعة وأشياء أخرى (١).

﴿ ٢ – الأضرار الناشئة عن الحريق التي تلخل في نطاق التأمين الله من المادة ٢٧٧ – نص قانوني: تنص الفقرتان الثانية والثالثه من المادة ٢٧٦ من التقنين المدنى على ما يأتى :

٢ - ولا يقتصر الترام (الترام المؤمن) على الأضرار الناشئة مباشرة عن الحريق ، بل يتناول أيضاً الأضرار التي تكون نتيجة حتمية لذلك ، وبالأخص ما يلحق الأشياء المؤمن عليها من ضرر بسبب اتخاذ وسائل للإنقاذ لو لمنع امتداد الحريق .

و ٣ – ويكون مسئولا عن ضياع الأشياء المؤمن علمها أو اختفائها أثناء

ه يضمن المؤمن تمويض الأضرار الناجة عن الحريق ، ولو نشأ هذا الحريق عن عيب في الشيء المؤمن عليه ». ومتى كان ذلك ، وكان هذا النص مطلقاً يتناول كل عيب في الشيء المؤمن عليه أياكان هذا العيب – وسواء كان ناجاً عن طبيعة الشيء أو عرضياً – وكان القانون في المادة ٣٥٧ مدني صبريحاً في بطللان كل اتفاق يخالف أحكام النصوص الواردة في عقد التأمين إلا أن يكون ذلك لمصلحة المؤمن له أو المستفيد ، فإن الشرط الوارد في وثيقة النأمين موضوع التداعي ، والذي ينص على أن عقد النامين لا يضمن الحمائر والأضرار التي تلحق الأشياء المؤمن عليها بسبب تخدرها أو مخونها العليمية أو احتراقها الذاتي ، يكون قد وقع باطار (نقض مدني ١٨ فبراير سة ١٩٦٠) .

⁽۱) پیکار وبیسون فقرة ۱۸۸ ص ۲۹۰ – محمد عل عرفة ص ۲۷۲ – وقارن محمد کامل ، سی فقرة ۱۸۹ ص ۱۹۹ – وکالک یجوز التأمین من المسئولیة قبل الغیر عن عیب ٹی شیء علوك المسؤمن له (پلانیول وریپیر وبیسون ۱۱ فقرة ۱۳۳۳ ص ۷۲۷) .

حریق ، ما لم یثبت أن ذلك كان نتیجة سرقة . كل هذا ولو اتفق علی عره »(۱) .

ولم يشتمل التقنين المدنى القديم على نصوص في عقد التأمين .

ويقابل النص في النقنينات المدنية العربية الأخرى: في التقنين المدنى السورى م ٢/٧٣ و ٣ ــ وفي التقنين المدنى الموجبات والعقود اللبناني م ٩٧٩ وم ٩٨٩ – ٩٩٩(٢).

(۱) تاريخ النص : ورد هذا النص في الفقرتين الثانية والثائلة من المادة ١١١٠ من الشروع التمهيد على وجه مطابق لمنا استقر عليه في النقنين المدنى الجديد ، ووافقت عليه لجنة المراحمة تحت رقم ٢/٨٢٢ في المشروع النبائي . ووافق عليه مجلس النواب تحت رقم ٢٨٢ / ٢ و٣ ، نم مجذر الديان تحت رقم ٢٨٧٦ و٣ (مجموعة الأعمال التحضيرية ٥ ص ٣٨٧ ص ٣٩٦) .

(٢) التقنينات المدنية العربية الأخرى :

التسنين المدنى السميري م ٢/٧٣٦ و٣ (مطابق) .

التقنين المدنى الليبي م ٢٠٧: ١ – على المؤمن له أن يعمل كل ما في وسعه لتفادى الفرر و للتخفيف من وطأته . ٢ – يت عمل المؤمن المعماريف التي يتكبدها المؤمن له لحذا الفرض بنسبة التيمة المؤمنة التي يداويها الشيء المؤمن عليه و قت وقوع الحادث ، ولو بجاوزت المصاريف مجتمعة مع الفرر المبلغ المؤمن ، ولو لم ايتحقق الغرف كذلك ، ما لم يثبت المؤمن أن المصاريف قدأنففت دون ترو . ٣ – والمؤمن مسئول عن الأضرار المبادية التي تلحق بالأشياء المؤمنة ، باشرة عن الوسائل التي استعملها المؤمن له لتحاشى حدوث الأضرار الشيء المؤمن عليه أو لتخفيفها ، ما لم يثبت المؤمن المن الوسائل قد استعملت دون ترو . ٤ – واذا تدخل المؤمن في إنقاذ الأشياء المؤمن عليها أو في المحافظة عليها ، فلا تتأثر حقوقه . ٥ – وعلى المؤمن ، إذا تدخل في الإنقاذ ، أن يعجل المصاريف أو يشترك في تحملها بنسبة القيمة المؤمن بها بناء على طلب المؤمن له .

م ٧٧٧ : ١ - يفقد المؤمن له حقه في التعويض ، إذا لم يف عن سوء نية بشرط الإعلان أو الإنقاذ . ٢ - وإذا أهمل المؤمن له عن خطأ القيام بواجبه المذكور ، فللمؤمن الحق في خصم التعويض بالنسبة لما لحقه من ضرر.

(ا نظر المادة ٣٨ من مشروع الحكومة وسيأتى ذكرها فيما يل فقرة ٨٠٤) .

التقنين المدنى العراقي م ١٩٩٩ : بكون المؤمن مسئولا عن كافة الأضرر الماشئة مباشرة عن الحريق. و الأضرار الى تكون نتيجة حتمية له ، و بالأخصاما يلحق الأشياء المؤمن عليها من ضرر بسبب اتخاذ وسائل للإنقاذ أو لمنع التداد الحريق . و يكون مسئولا أيضاً عن ضياع الأشياء المؤمن عليها أو إخفانها أثناء الحريق ، ما لم يثبت أن ذلك كان نتيجة سرقة .

(وأحكم التقنين المراقى تـغنل مع أحكام النقنين المصرى) .

ويخلص من النص المتقدم الذكر أن المؤمن ، في الدّمين من الحريق المترم يتعويض الأضرار الناشئة مباشرة عن الحريق والأضرار الني تكولا نب حتمية لذلك . ويلتزم أيضاً بالتعويض عن ضياع الأشباء المؤمن عليها أو الحتمائها . ويلتزم أخيرا ، طقا لأحكام المادة ٤٤ من مشروع الحكومة وسيأتي ذكرها ، بالتعويض عن تلف الأشياء المملوكة لأعضاء أسرة المؤمر له والأشخاص الملحقين بخدمته ، إذا كانوا مشتركين معه في معيشة واحدة .

الأضرار المباشرة والأضرار الني تنكور منهجة هممية للحربية: إذا وقع الحربي المؤمن منه ، فاحترق المنزل المؤمن عليه مثلا أو جزء من مع الأمتعة التي يشتمل عليها المكان المحترق ، وجب على المؤمن تعويض المؤمن له عما تلف من الأبنية والأثاث والامتعة وغير ذلك بسبب الحربق(). وذلك له عما تلف من الأبنية والأثاث والامتعة وغير ذلك بسبب الحربق(). وذلك لم عما تلف من الأبنية والأثاث والامتعة وغير ذلك بسبب الحربق().

تقنين الموجبات والعقود اللبناني م ٩٧٠ : لا يلزم السامن بما يزيد عن الفيمة المضمونة . ولكن يجب عليه ، ضمن حدود تلك القيمة ، أن يدفع المضمون ما أنفقه في سبيل تخفيف الضرر عند تحقق الحمل . ويلزم الضامن بهذا الموجب مع قطع النظر عن النتيجة الحاصلة . والمقاضي أن يقرو رفض المصاذيف أو تخفيضها إذا رأى أنها مصروفة بدون سبب كاف أو مبالغ فيها .

م ٩٨٩ : لا يضمن الضامن سوى الأضر ار المادية الناجة وباشرة عن الحريق أو بدّاءة الحريق . م ٩٩٩ : وتعد من الأضرار المبادية المباشرة ، الأضرار المبادية التى تلحق بالأشياء المضمونة بسبب أغمال الإسعاف ووسائل النجاة .

م ٩٩١ : يكون الضامن مسئولا ، تبالرغم من كل اتفاق مخالف ، عن ضياع الأثبياء المضمونة أو فقدها في أثناء الحريق ، ما لم يثبت أن الضياع أو الفقدان كان نتيجة السرقة .

(وأحكام التقنين اللبناني تتفق مع أحكام التقنين المصرى) .

وانظر المواد ٤١ - ٤٣ من قانون التأمين الفرنسي الصادر في ١٣ يوليه منة ١٩٣٠. (١) ولا يكون المؤمن ضامناً ، في التأمين الأصل من الحريق ، إلا للأضرار التي تلحق الأشياء المؤمن عليها ، فلا يضمن ما يلحق الأشخاص من إصابات بسبب الحريق ، ولا المسئولية عن الحريق ، ولا فوات الانتفاع وضياع أجرة الشيء المحترق ، ما لم يوجد اتفاز خاص في تأمين تكيل (assurance complémentaire) (پيكار وبيدون المطول ٣ ص ٣١ - من تأمين تكيل وريبير وبيدون ١١ فقرة ، ١٣٥ ص ٢٦٠ – محمد عن عرفة من د٢٦ - ص ٢٦٠ – وانظر آنفاً فقرة ٢٦٦ في آخرها في الحامش) . وإذا احترقت السيارة المؤمن بدفع قيمة ترميمها ، ولكنه لا ينتزم بدفع ما صرفه المؤون كنفقات من الحريق ، التزم المؤمن بدفع قيمة ترميمها ، ولكنه لا ينتزم بدفع ما صرفه المؤون كنفقات من الحريق ، التزم المؤمن بدفع قيمة ترميمها ، ولكنه لا ينتزم بدفع ما صرفه المؤون كنفقات من الحريق ، التزم المؤمن بدفع قيمة ترميمها ، ولكنه لا ينتزم بدفع ما صرفه المؤون كنفقات منا مدة ترميم الريارة إلا إذا كان هناك اتفاق خاص هل ذلك (استناف مختلط ٢ مارس منة ١٩٦٧ من ٢٩٠٠) .

فى حدور مبلغ التأمين ومع مراعاة قاعدة النسبية التى سيأتى تفصيلها . وسنرى أنه يجوز لكل من المؤمن والمؤمن له ، عند وقوع الحريق ، أن يطلب تقويم الضرر فوراً (١) .

و لايقتصر المؤمن على التعويض عن الأضرار التي حدثت من الحريق مباشرة ، بل يعوض أيضاً عن الأضرار التي تكون نتيجة حتمية للحريق (٢) ، و وبالأخص — كما تقول الفقرة الثانية من المادة ٧٦٦ مدنى فيا رأينا سما يلحق الأشياء المؤمن عليها من ضرر بسبب، اتخاذ وسائل الإنقاذ أو لمنع امتداد الحريق » . وهذا نص من النظام العام فلايجوز الاتفاق على ما يخالفه ، لأن المصلحة العامة نقتضى ، بمجرد شبوب الحريق ، اتخاذ وسائل الإنقاذ وبذل المستطاع في منع امتداد الحريق وفي إطفائها (٢) . ومن ثم وجب على المؤمن له ، وجاز المومن ، أن يعمل كل منهما على اتخاذ ما من شأنه وقف خطر الحريق أو منع تفاقها (١٠) . وقد نصت المادة ٣٨ من مشروع الحكومة

⁽١) ومما ييسر تحديد مقدار الأضرار ، إذا وقعت ، ما نصت عليه المادة ٣٦ من مشروع الحكومة من أنه n يجوز للمؤمن في أي وقت أن يجرى معاينة الشيء المؤمن عليه للتحقق من قيمته n . (٢) فلا تقنصر الأضرار على ما يصيبه الحريق من أشياء مؤمن عليها ، بل تتناول أيضاً

ما يمتد إليه الحريق ولو إلى أشياه غير مؤمن عليها . وقد جاء في المذكرة الإيضاحية للمشروع التمبدى في هذا الصدد : «وقد تفادى المشروع . . أن يذكر . . أن مسئولية المؤمن تكون بنسبة الاضرار الناشئة عن حريق الأشياه المؤمن عليها ، وذلك لأن التأمين قد يمتد إلى كل الأضرار الناشئة عن الحريق سواه بالنسبة للأشياه المؤمن عليها أم بالنسبة لنيرها ، كما هو الحال على الأخص في التأمين ضد مسئولية المستأجر عن احتراق العين المؤجرة » (مجموعة الأعمال التحضيرية ٥ ص ٢٩٠ صوانظر آنفاً فقرة ٢٥ كي الحاش) - وانظر في الأخطار المختلفة التي يمكن أن يغطيها التأمين من الحريق : أنسيكلوبيدى داللوز ١ لفظ Ass. Dom فقرة ٢٥ - فقرة ٢٥ .

⁽٣) پبكار وبيسون فقرة ٣٥٥ – ولهذا يدخل في الأضرار التي تكون نتيجة حتمية للحريق ما يصيب أناث المنزل أوبضائع المتجر أو مشتملات المصنع من تلف بسبب مياه الإطفاء . وكذلك هدم جزء من البناء إذا اضطر رجال الإطفاء إلى ذلك ، وإلقاء بعض المنقولات في الطريق العام (محمد على عرفة ص ٣٦٧) . ولكن لا تدخل في الأضرار المكافأة التي تعطى لرجال الإطفاء أو لأشخاص حرين عونوا في إصفاء الحريق ، ما لم يوجد أنفاق خاص على ذلك بير المؤمن له والمؤمن (بيكار وبيدون المعلول ٣ ص ٣٥٠ – محمد على عرفة ص ٣٦٧ – محمد كامل مرسى فقرة ٣٦٤ خقرة ٢٦٧) .

⁽٤) استئناف مختلط ١١ نوفبر سنة ١٩٢٥ م ٣٨ ص ٢٠ .

قى هذا الصدد على مايأتى : و يجب على المؤمن له أو من له الحق ، عند وقوع الحطر، أن يسارع إلى اتخاذ ما من شأنه وقف الحطر أو منع تفاقه وقوع الحطر، أن يسارع إلى اتخاذ ما من شأنه وقف الحطر أو منع تفاقه فإذا لم يقم أحدهما عن إهمال بما تقضى به أحكام هذه المادة ، كان للمؤمن الحق فى خفض قيمة التعويض إلى المبلغ الذى كان يستحق فيا لو وقف الضرر. ويسقط الحق فى التعويض إذا تسبب أحدهما فى عرقلة الاحتياطات التى اتخذت لوقف الضرر . ويتحمل المؤمن المصروفات التى يتكبدها المؤمن له أو من له الحق فى هذا الشأن ، ولو زادت قيمتها بالإضافة إلى قيمة الضرر على مبلغ التأمين ، ولو لم يؤد المجهود الذى بذله المؤمن له إلى نتيجة ما – ويجوز المدحاكم أو الحكمين ، إذا ما التجأ إلى م الحصوم ، أن يخفضوا هذه المصروفات المحاكم أو الحكمين ، إذا ما التجأ إلى م الحصوم ، أن يخفضوا هذه المصروفات أو يرفضوا صرفها ، إذا ما التجأ الى م الحصوم ، أن يخفضوا هذه المصروفات أو يرفضوا صرفها ، إذا ما البح لم أنها صرفت كلها أو بعضها بدون تبصر (1)

الثالثة من المادة ٧٦٦ مدنى فيا رأينا : « ويكون (المؤمن) مسئولا عن ضياع الأشياء المؤمن عليها أو اختفائها أثناء الحريق ، ما لم يثبت أن ذلك كان نتيجة سرقة . كل هذا ولو اتفق على غيره » . وهذا النص أيضاً يعتبر من النظام العام فلا يجوز الاتفاق على غالفته ، وقد لورد ذلك فى النص صراحة إذ يقول : «كل هذا ولو اتفق على غيره» . فقد فرض القانون أن الأشياء التي تضيع أو تختني فى أثناء الحريق ، إنما كان ضياعها أو اختفاؤها ناشئا عن أنها قد التهمها الحريق () وهذا الذى يفرضه القانون هو الذى يقع عادة . وقد جعل القانون هذه القرينة قابلة لإثبات العكس ، فأباح للمؤمن عادة . وقد جعل القانون هذه القرينة قابلة لإثبات العكس ، فأباح للمؤمن أن يثبت أن ضياع الأشياء أو اختفاءها كان نتيجة سرقة ، كما يقع فى بعض الأحيان (). وللمؤمن أن يثبت ذلك بجميع الطرق ، لأنه يثبت واقعة مادية . ولما كان النص من النظام العام كما قدمنا ، فلا يجوز للمؤمن أن يشت ط

⁽۱) انظر في هذا المعلى م ۲۷۷ – ۷۷۷ من التقنين المدنى السيسي و م ۹۷۰ من تقنين الموجبات والعقود اللبنان (آنفاً فقرة ۸۰۳ في الهامش).

⁽۲) وعلى المؤمن له أن يثبت سبق وجود الأشياء التى ضاعت أو اختفت (بلانيول و يبير وبيسون ١١ ففرة ١٣٥٠ ص ٧٦٧) . وله أن يثبت ذلك بالبينة وبالقرائن ، إذا احترقت السجلات والأوراق (استناف مختلط ١٥ يناير سنة ١٩١٣ م ٢٥ ص ١٣٠) .

⁽٣) محمد عل عرفة ص ٢٦٨ – ص ٢٠٩ – محمد كامل مرس فقرة ٢٢٧ .

أنه غير عما يضبع من الأشياء أو يختنى فى أثناء الحريق ، كما لا يجوز له أن ينقل عبء الإثبات إلى عاتق المؤمن له فيشترط عايه أن يثبت هو أن الأشياء التي ضاعت أو اختفت قد النهمها الحريق ولم تسرق(١).

٠٨٠ - تلف الوساء المملوكة لوسرة المؤمن له والمنحنين بحرمته: وقد يومن الشخص من الحريق على منقولانه جملة واحدة ، دون أن يبين تفصيلاتها ، فتختلط بها عادة منقولات لد به مملوكة له ، بل هي مملوكة لأعضاء أسرته وللأشخاص الملحقين بخدمته إذا كانوا مشتركين معه في معيشة واحدة . فإذا كانت هذه الأشياء موجودة في أثناء الحريق في الأماكن التي تشغلها ، وأتلفها الحريق ، فإن المفروض أن المتعاقدين قد قصدا أن تدخل هذه الأشياء في نطاق النامين ، ويكون التأمين معقوداً لصالح الغير بالنسبة من مشروع الحكومة في هذا المعنى على أنه ه إذا عقد التأمين من الحريق على منقولات المومن له جملة ، امتد أثره إلى الأشياء المملوكة لأعضاء أسرته منقولات المومن له جملة ، امتد أثره إلى الأشياء المملوكة لأعضاء أسرته والأشخاض الملحقين بخدمته ، إذا كانوا مشتركين معه في معيشة واحدة »(٢).

⁽١) بيكار وبيدون فقرة ٣٣٥ ص ٧٧٥ - ولتيدير استبقاء الأشياء المؤون عليها في مكانها انقاء ضياعها أو اختفائها ، نصت المادة ٣٧ من مشروع الحكومة على أنه « لا يجوز المؤون » ، دون موافقة من المؤمن ، أن ينقل الأشياء المؤمن عليها من مكانها إلى مكان آخر ، ما لم يكن النقل تفرضه المصلحة المامة ، أو قصد به حاية مصلحة المؤمن ، أو اقتضته طبيعة التيء المؤمن عليه » . وقد قضى بأن اشتر اط المؤمن وقف سريان التأمين في خلال نقل الأثياء بدون موافقته اشتر اط محبح ، وإذا وقع الحادث في أثناء النقل لم يكن المؤمن مازماً بدنع التعويض (استدف محاط المؤرني سة ١٨٩٥ م ٧ ص ١٤٣) .

⁽۲) نقل هذا النص عن المادة ۱۱۰۷ من المشروع التمهيدى ، وتجرى على الوجه الآتى : التأمين ضد الحريق الذى بعقد على منقولات عثومن صبه حملة ، وتكون موجود قوقت الحريق في لام كن التي يشعبه ، يمتد ثره إلى لأشياء للمموكة لأعصاء أسرته والاسخاص المنحقين بخدمته إذا كانوا مشتركين معه في معيشة واحدة » . وقد وافقت لجنة المراجمة على هذه المادة ، ووافق عليها مجلس النواب ، ولكن لجنة مجلس الشيوخ حذفتها « لتعلقها بجزئيات وتفاصيل يحسن أن تنظمها قوانين خاصة » (مجموعة الأعمال التحضيرية ٥ ص ٣٩١ – ص ٣٩٢ – في الهامش) .

و نَشَرُ فَي هَذَا مِمَانَ النَّدِيَّةِ هِ لَمْ مِنْ قَائِرِنْ أَنْ مِينَ أَرْامُهُاكُ الصَّادِرُ في عَمْ ماري صَعْ ١٩٠٨.

المحث الثانى

آثار عقد التأمين على الأشياء

التأمين على الأشياء ، شأنه في ذلك شأن سائر عقود التأمين ، نفس الالتزامات المؤمن ، يرتبعد التأمين على الأشياء ، شأنه في ذلك شأن سائر عقود التأمين ، نفس الالتزامات التي تترتب في ذمة المؤمن له ، ونفس الالتزامات التي تترتب في ذمة المؤمن ، في مناف الميانات الواجبة ، وبأن يدفع أقساط التأمين ، في حدود مبلغ التأمين ، عن المضرر الذي لحقه من يعوض المؤمن منه ، في حدود مبلغ التأمين ، عن المضرر الذي لحقه من جراء تحقق الحطر المؤمن منه .

والذي نقف عنده من هذه الالترامات هو الترام المؤمن بالتعويض عن الضرر، قإن هذا الالترام، في التأمين على الأشياء وفي التأمين من الأضرار بوجه عام، يخالف الالترام بدفع مبلغ التعويض في التأمين على الأشخاص، إذا تحقق الحطر، لم يسع المؤمن إلا أن يدفع مبلغ التأمين كاملا كما سبق القول. أما في التأمين من الأضرار، فالعقد يسوده مبدأ التعويض كما قدمنا، وقاعدة النسبية كما سيجيء. فلا بد إذن من تقدير الضرر الواقع حتى يقاس المبلغ الذي يدفعه المؤمن، لا بمقياس مبلغ النامين فحسب، بل أيضاً بمقياس ما تحقق من الضرر. فوجب إذن أن نبحث في التأمين من الأضرار أموراً ثلاثة: (١) تقدير الضرر. (٢) مبدأ التعويض. (٣) قاعدة النسبية.

الحطلب الأول تقدير الضرر

۸۰۸ - مسألتانه: نبحث في شأن تقدير الضرر مسألتين: (١) الأسس التي يقوم عليها تقدير الضرر . (٢) إثبات قيمة الضرر مبنية على هذه الأسس (١).

⁽۱) وفي حالة تأمين الرابع المتعلى، بموحب شرط حاص، يحب أدبهمات الدانمبر، و 🕶

§ ۱ - الأسس التي يقوم عليها تقدير الضرر

٩٠٩ – مارت ثمرت: يجب التمييز ، إذا تحقق الخطر المؤمن منه ، بر حالات ثلاث : (١) هلاك الشيء المؤمن عليه هلاكاً كلياً (sinistre المؤمن عليه هلاكاً جزئياً (sinistre total) . (٢) هلاك التيء المؤمن عليه هلاكاً جزئياً متعاقباً أي مرة بعد أخرى (sinistre successil) .

• ١٨ - الحالة الأولى - همرك الشيء المؤمن عليه همركا كلباً: يقدر الضرر، في حالة الحلاك الكلي، على أساس قيمة الشيء المؤمن عليه وقت تحقق الخطر المؤمن منه، أي وقت الحلاك. ويجب التمييز هنا بين ما إذا كان الشيء معداً للبيع فيعند بقيمته في السوق، أو معداً للاستعال في مند بقيمته مستعملا، وقد يعند في هذه الحالة الأخرة بقيمته جديداً.

فإذا كان الشيء معداً للبيع ، اعتد كما قدمنا بقيمته في السوق valeur (valeur فإن كان المؤمن له تاجراً ، اعتد بثمن شراء هذا الشيء في السوق وقت هلاكه . وإن كان صانعاً ، اعتد بثمن التكلفة (prix de revient) وقت الحلاك . وإن كان زارعاً ، اعتد بثمن المحصول في السوق وقت الحلاك . وإن كان زارعاً ، اعتد بثمن المحصول في السوق وقت الحلاك .

وإذا كان الشيء معداً للاستعال ، كبناء احترق أو سيارة تلفت أثر اصطدام ، اعتد كما قدمنا بقيمة الشيء مستعملا (valeur d'usage). فني البناء المحترق يعتد بتكاليف إعادة البناء (reconstruction) إلى الحالة التي كان عليها قبل الحربق ، ويخصم من هذه التكاليف ما يقابل قيد م (vétusté) البناء المحترق ، أى الفرق بين قيمة البناء بعد إعادته جديداً وقيمته قديماً وقت أن احترق ، وفي السيارة التالفة يعتد بقيمة سيارة مثلها تحل محلها أن احترق . وفي السيارة التالفة يعتد بقيمة ما يقابل استهلاك (remplacement) اسيارة

⁼ مقوماً على الأسس التي سيأتي بيانها ، قيمة الربح المنتظر الذيفات المؤمن له مزوراً، تحقق المطر المؤمن منه (انظر آنفاً فقرة ٧٠٩) .

⁽۱۱) چکار و بسارنا فقرهٔ ۲۸۱ – پانتیول وربیچر و بساون ۱۹ فقرهٔ ۱۳۲۹ ص۱۲۲.

التالفة ، أى الفرق بين قيمة السيارة الجديدة التي اشتريت وقيمة السيارة الجديدة التي اشتريت وقيمة السيارة القديمة وقت أن تلفت(١) .

وقد يعتد بقيمة الشيء جديداً (valeur) à neuf) ، فلا يخصم ما يقابل القدم أو الاستعال ، وبذلك يشمل التأمن الأصلى تأميناً تكميلياً هو المذمن من البيلي أو من القدم (assurance de vétusté). ويقع ذلك فعلا إذ طلب الوثمن أن يدفع التعويض عينا لا نقداً ، فيقوم بتجديد البناء المحترق أو يشترى لحساب الموثمن له سيارة جديدة منل السيارة التالفة لتحل محلها . وفي هذه الحالة يجاب الموثمن إلى طلبه ، ولا يجوز له عندئذ أن يطانب بالفرق بين الجديد والقديم ، وكان يستطبع ذلك لو دفع التعويض نقداً ، ولكن بين الجديد والقديم ، وكان يستطبع ذلك لو دفع التعويض الحيل في أو القدم . وجوز أيضا الاتفاق في وثيقة التأمن على أن يدفع المؤمن عند تحقق الحطر قيمة الشيء جديداً دون أن يخصم ما يقابل القدم ، ويكون هذا عقد تأمن صريحا من البيلي أو القدم ، ويصح هذا العقد . ولا يعترض على صحته بأن القدم المؤمن منه هو أمر محقق الوقوع ، فلا يجوز أن يكون محلا التأمين . ذلك أن القدم منه هو أمر محقق الوقوع ، فلا يجوز أن يكون محلا المتأمين . ذلك أن القدم المن مواجهته بالتأمين . وإنما هنا يواجه بتخصيص مبلغ يقابل استهلاكه (frais d'amortissement) . وإنما

هو تأمين تكميلي (complémentaire) تابع لتأمين أصلي ، ويقابل ضرراً إضافياً تحققاً يصيب المؤمن له فيغطيه بالتأمن (١).

۱۱۸ — الحالة الثانية — همرك الشيء المؤمن عليه همركا مِزئيا : ويدا هلك الشيء المؤمن عليه هلاكا جزئياً على أثر تحقق الخدار المؤمن منه ، جاز تقدير الضرر المديراً مباشراً ، أو تقديره عن طريق استنزال ما تبتى منه بعد الهلاك .

فالتقدير المباشر للضرر يكون ميسورا إذا كان الشيء المؤمن عليه يتكون من عدة أشياء هلك بعضها ، ون الآخر ، كما إذا احترقت بعض الأمتعة ده ن بعض في التأمن من الحريق ، وكما إذا سرقت عض المنقولات دون بعض في التأمن من السرقة . فني هذا الفرض يعتد بقيمة الأمتعة المحترقة و المنقولات المسروقة ، على النحو الذي بسطناه تفصيلا في الهلاك الكلى . ولكن النقدير المباشر للضرر قد يكون عسيرا إذا كان الشيء المؤمن عليه ليز واحدا ، كسيارة ، رتلف بعضها . فني هذا الفرض لا يكون التقدير المباشر عسرا إذا كان التف بسيطا ، إذ يعند بتكاليف إصلاح الناف وهي بسيطة . ولكن قد يكون التلف جسيا ، ويصل في جسامته إلى حد أن بسيطة . ولكن قد يكون التلف جسيا ، ويصل في جسامته إلى حد أن يسبطة . ولكن قد يكون التلف جسيا ، ويصل في جسامته إلى حد أن يدنع مبلغاً أكبر من قيمة السيارة ذاتها . فعند ثذ لا يلتزم المؤمن بأن يدنع مبلغاً أكبر من قيمة السيارة ذاتها . فعند ثذ لا يلتزم المؤمن أن يدنع تكاليف إصلاحها ولو أربت على قيمة السيارة (٢) .

والتقدير عن طريق استنزال ما تبنى بعد الهلاك (évaluation par عن طريق استنزال ما تبنى بعد الهلاك الجزئى جسيا . فيعتد déduction du sauvetage) بقيمة الشيء كاملا على النحو الذي بسطناه تفصيلا في الهلاك الكلى ، ثم بخصم

⁽۱) پیکار وبیدون فقرهٔ ۲۸۵ – پلانیول وربیدی وبیدون ۱۱ فقرهٔ ۱۳۳۹ص ۷۲۱۔ محمد کامل مرسی فقرهٔ ۱۹۳

⁽۲) نقض فرنسی ۵ مارس سنة ۱۹۶۰ المجلة العامة للتأمين البری ۱۹۶۰ – ۱۹۵۰ – بلانبول وريبير وبيسون ۱۱ فقرة ۱۳۲۹ ص ۷۲۱ – والمفروض أن قيمة السيارة هنا هي قيمتها ستمملة .

⁽٣) بسكار وبيدون فشرة ٨٨٦ من ٤١٥ ~ ص ٤١٦.

من هذه القيمة قيمة ما تبتى بعد الهلاك . وتحسب كل من القيمتين وقت الملاك ، ولا عبرة بتغير التيمة بعد ذلك ولو وقع النغير قبل تسوية النعويض . وتحسب قيمة ما تبتى بعد الهلاك على النحو الذي قدمناه في حساب قيمة الشيء مستعملا . ويلاحظ أن يضاف إلى ذلك تكاليف وسائل الإنقاذ التي اتخذها المؤمن له لتلافي نتائج الحادث وحصره في أضيق نطاق ممكن كما هو الأمر في منع امتداد الحريق وإطفائها ، فإن هذه التكاليف يتحملها المؤمن كما سبق القول (١) .

٨١٢ - الحالة الثالثة - هيوك الشيء المومن عليه هيو عمر يُباً منعاقبا

أى مرة بعر أخرى: ونفرض الآن ، مثلا ، أن المنزل المؤمن عليه من الحريق بمبلغ عشرين ألف جنيه قد احترق فهلك هلاكا جزئياً، دفع عنه المؤمن تعويضا مقداره خسة آلاف . فاذا لم يطلب أى من المؤمن والمؤمن له أنهاء العقد بسبب هذا الهلاك الجزئي ... وتبيح تشريعات التأمين ذلك عادة (٢) ... فإن العقد يبتى .

⁽۱) انظر آنفاً فقرة ۴۰۸ – پیکار وبیسون فقرة ۲۸۷ – پلانیول وریبیر وبیسون ۱ فقرة ۱۳۲۹ ص ۷۲۱ – ص ۷۲۲ .

ولا يجوز التخل (délalesement) عن الثيء المؤمن عليه للمؤمن وتقاضي القيمة المؤمن عليها كاملة ، فإن نظام التخل غير معمول به إلا في التأمين البحرى (استئناف مختلط ١٥ فبر اير سنة ١٩٢٣ م ٢٥٠ ص ٢٩). وقد نصت المادة ٩٧٣ من تقنين الموجبات والعقود اللبناني في هذا المعنى على أنه «لا مجوز للمضمون على الإطلاق أن يتنازل عن الأشياء المضمونة ع.

⁽۲) وقد نصت المادة ۲۰ من مشروع الحكومة في هذا المعنى على ما يأتى : « في التأمين من المؤضرار ، إذا وقع ضرر جزئي استحتى عنه تعويض ، جاز لكل من المؤمن والمؤمن له أن يطلب إنهاء العقد وذلك بعد أداء قيمة هذا التعويض – ويسقط هذا الحق إذا لم يستعمل قبل افقضاء ثلاثين يوماً من وقت اتفاق الطرفين على تقدير التعويض – فإذا اختار المؤمن إنهاء العقد ، انتهى الترامه بعد مضى خمة عشريوما من تاريخ إخطار المؤمن له بالإنهاء بكتاب موصى عليه مصحوب بعلم وصول ، ويجب عليه في هذه الحالة رد حزه من الأقساط المؤداة يتناسب مع المدة الحقيقية من فترة التأمين والباتى من مبلغ التأمين – أما إذا طلب المؤمن له إنهاء العقد ، احتفظ المؤمن بحقه في النسط عن فترة التأمين السارية ، فإذا كانت هناك أقساط مؤداة مقدماً عن فترات تأمين مقبلة التزم المؤمن بردها التأمين السارية ، فإذا كانت هناك أقساط مؤداة مقدماً عن فترات تأمين مقبلة التزم المؤمن بردها الآتى : « ١ – بحوز نكن طرف بعد وقوع الحدث أن يطب فرخ المقد . ٢ – ويسقط هذا الحق إذا لم يستعمل قبل انقضاء ثلاثين يوماً من وقت إنمام المفارضات التي يقوم بها الطرفان التحدير التعويض » . وقد حذف هذه الممادة في لحنة المراجعة « لأنها تورد أحكاماً تفصيلية محلها لتقون خاص » (مجموعة الأعمال التحضيرية ه ص ٣٩٩ – ص ٠٠ في في الحاش) .

والغار سارة ؟ ٥ مر قانون التأمين الألمان الصاد في ٣٠ مايو سنة ١٩٠٨ .

زارا احرق المنزل مرة أخرى فى خلال السنة ذاتها ، عند ذلك يعتد فى هذا الحريق المنزل مرة أخرى فى خلال السنة ذاتها ، عند ذلك يعتد فى هذا الحريق النانى تبيمة المنزل بعد الحراقة فى المرة الأولى طبقاً للأسس التى السطناها فيما تتدم. سواء كان قد بتى على حالته بعد الحريق الأول ولم يصلح، أردن قد أصلح بعد هذا الحريق فيعتد فى هذه الحالة بقيمته بعد الإصلاح (۱).

ويبقى ضهان المؤون فى حدود مبلغ عشرين ألف جنيه ، دون أن يخصم منه مبلغ خسة الآلاف قيمة التعويض الذى دفع عن الحريق الأول (٢) ، وثما بالنسبة إلى الحريق الأول ، حتى لو بلغت قيمة التعويض عن الحريق النانى مبلغا إذا أضيف إلى قيمة التعويض الأول بلغوز عشرين ألف جنيه . فيجوز فى الفرض الذى نحن بصدده أن تصل قيمة التعريض عن الحريق الثانى خسة عشر ألف جنيه ، أو شمانية عشر ألف ، أو عشرين ألفا ، ولكن لا يجوز أن تجاوز عشرين ألفا وهو مبلغ التأمين . ولايعترض على هذا الحكم بأن وقوع الحريق الأول قد استنفد من مبلغ التأمين قيمة التعويض الذى دفعه المؤمن عن هذا الحريق ، فإن كل عقد فى عمليات التأمين لا بنظر إليه كأنه وحدة قائمة بذاتها ، بل هو جزء لا يتجزأ من مجموع عقود النامين التي هي من نوع واحد ، فيه خل في الحساب جميع الأخطار التي تتحقق ولو تكررت هذه الأخطار بالنسبة إلى الفرد الواحد ،

⁽ ۲) بیکار وبیدون فقرة ۲۸۸ .

⁽۲) وتقضى المادة و٢/١١٦ من المشروع التمهيدى بعكس هذا الحكم إذ تقول: : « وإذا لم يفدخ العقد ، فإن المؤمن لا يكون ، بعد أدائه التعويض المترتب على وقوع الحادث ، مسئولا عن الضرو الذى قد يحدث في المستقبل نتيجة الأخطار المؤمن ضدها إلا بما لا يجاوز الباقى من مبلغ التأمين ، ولا يستحق من مقابل التأمين في المدة الباقية عن العقد إلا جزءا يتناسب مع هذا الباقى » (مجموعة الأعمال التحضيرية ه ص ، • ع في الحامش) . فتخصم قيمة التعويض عن الحريق الأول ، في المثل الذى نحن بصدده ، من باغ التأمين ، فيكون الباقى ومقداره خمسة عشر ألف جنيه هو مبلغ النأمين عن المدة الباقية من الدية . ويخفض في مقابل ذلك قسط التأمين بنسبة ما خفض من مبلغ التأمين ، فلو كان قدط النامين أربعين جنهاً في السنة ، فإنه يخفض في المدة الباقية من السنة إلى أنه ين أنه أي نائب من عشرين أنه أي خمة عشر عه .

و نظر في هذا لمعنى المدة د ٩ من قانون التأمين الالماني الصادر في ٣٠ مايو سنة ١٩٠٨. هذا وقد حذفت المادة و١٩٠٨ من المشروع التمهيدى بفقراتها الثلاث في لجنة المراجعة كما قدما ، لأنها تورد أحكاماً تفصيلية محلها قانون خاص » (مجموعة الأعمال التحضيرية هس ٣٩٩ – س ٤٠٠ - في الهامش).

ويستخلص ذلك من قوانهن الإحصاء طبقا لقانون الكثرة كما سبق القول.

ويسرى هذا الحُكم أيصاً والتأمين من المسئولية ، فإذا تكرر وقوع الحادث المؤمن منه في السنة الواحدة لم تخصم قيمة التعويض التي دفعت عن الحوادث السابقة من مبلغ التأمين ، بل يبنى هذا المباغ كاملا لمواجهة أي حادث يقع في خلال السنة ولو سبقته حوادث أخرى .

ويجوز مع ذلك الاتفاق على خلاف هذا الحكم، فيشترط المؤمن ألا يجاوز مجموع التعويضات التى يدفعها عن الحوادث المتكررة فى السنة الواحدة مبلغ التأمين ، أو يشترط خصم التعويض الذى يدفعه عن كل حادث يقع من مبلغ التأمين ويواجه بالباقى من هذا المبلغ الحادث الذى يتلو⁽¹⁾.

§ - ٢ إثبات قيمة الضرر

فى تقرير هذه الفيمة: بعد أن فرغنا من بيان الأسس التى يقوم عليها تقدير فى تقرير هذه الفيمة: بعد أن فرغنا من بيان الأسس التى يقوم عليها تقدير الضرر، ننتقل إلى بيان إثبات قيمة هذا الضرر. والمؤمن أه هو الذى يقع عليه عب الإثباث، وله أن يثبت قيمة الضرر بجميع الطرق لأنه يثبت واقعة مادية، وتدخل فى ذلك البينة والقرائن والمعاينة المادية.

ولا يجوز أن يتعمد المؤمن له المبالغة فى تقدير قيمة الضرر غشا وتدليسا ، للحصول على كسب من وراء تحقق الحطر المؤمن منه . ويدرج عادة فى وثائق التأمين شرط يقضى بسقوط حق المؤمن له فى التعويض إذا هو فعل ذلك (٢) . ويستطيع المؤمن أن يثبت غش المؤمن له بجميع الطرق ، ومنها القرائن (٢) ،

⁽۱) پیکار و بیسون فقرة ۲۸۹ - پلانیول و ریپیر و بیسون ۱۱ فقرة ۱۳۲۹ ص۲۲۰وقد قضت محکمة الاستثناف المختلطة بأنه إذا اشترط المؤمن ألا يزيد سنغ التأميل سنى بدامه صوال الدينة على حد أقصى معین ، وكان قد سبق أن دفع تكالیف ترمیم السیارة و احترقت بعد ذلك ، فهان نخصم ما سبق أن دفعه من تكامیب ترمیم السیارة من احد الأقصى شم التأمیل حتی یكون مجموع ما یدفعه لا یزید علی هذا اخد الأقصى (سندان مجموع ما یدفعه لا یزید علی هذا اخد الأقصى (سندان مجموع ما یدفعه لا یزید علی هذا اخد الأقصى (سندان مجموع ما یدفعه لا یزید علی هذا اخد الاقصى (سندان مجموع ما یدفعه لا یزید علی هذا اخد الاقصى (سندان مجموع ما یدفعه لا یزید علی هذا اخد الاقصى (سندان مجموع ما یدفعه لا یزید علی هذا اخد الاقصى (سندان مجموع ما یدفعه لا یدفعه

⁽٢) انظر آنناً فقرة ٦٤٦ في الهاملان.

⁽٣) نقض فرنسي ١٧ أكتوبر منة ١٩٣٩ لحبلة أندمة لتأسير الترى ١٩٤٠ – ٤٠.

فيستنبط الغش من جسامة المبالغة في تقدير الضرر (۱) دون مير ر^(۲) ، وبخاصة إذا السيملت مستندات غير صحيحة لتأبيد هذا النقدير ^(۱) ، أو لم توجد مستندات أصلا^(۱) ، أو استعملت حيل تدايسية كالتغيير في دفاتر الحسابات (۱) أو كإبرام عند تأمين آخر بمبلغ جسيم (۱) .

\$ \\\ - الرجوع إلى صلغ التأمين في إثبات فيم الضرر - التمييز بين فرضين : ويرجع المؤمن له عادة إلى مبلغ التأمين المذكور في الوثيقة في إثبات تبمة الضرو . وهنا يجب التمييز بين فرضين : (الفرض الأول) تقدير المؤمن له لمبلغ التأمين من جانبه وحده (valeur déclarée) . (الفرض الثاني) تقدير المؤمن له لمبلغ النأمين بالانفاق مع المؤمن (valeur agréée) .

م المرمه الأول - تقدير المؤمن له لمبلغ التأمين من جانبه وحده ، دون اتفاق على ذلك يقوم المؤمن له غالبا بتقدير مبلغ التأمين من جانبه وحده ، دون اتفاق على ذلك مع المؤمن . وفي هذا الفرض لا يصلح هذا المبلغ دليلا على قيمة الضرر الذي وقع ، بل ولا يصلح قرينة على هذه القيمة ، وكل ما يصلح له هو أن يكون حداً أقصى لقيمة التعويض الذي يلتزم المؤمن بدفعه (٧) . ولا يجوز للمومن له أن يحصل على تعويض بزيد على قيمة الضرر الفعلى ولو لم يجاوز مبلغ التأمين (٨) ،

⁽۱) نقض فرنسی ۲۹ یونیه سنة ۱۹۳۳ المجلة العامة للتأمین البری ۱۹۳۳ – ۱۰۵۹ – داللوز الأسبوعی ۱۹۳۳ – ۱۹۶۶ – ۲۰ یونیه سنة ۱۹۴۲ المجلة العامة للتأمین البری ۱۹۴۲ – ۱۹۴۶ – ۳۰۳ – جرینوبل 7 فبرایر سنة ۱۹۳۷ المرجع الــابق ۱۹۳۷ – ۱۹۹۶ .

⁽ ۲) باريس ه يناير سنة ١٩٣٢ الحجلة العامة للتأمين البرى ١٩٣٣ $- x \bar{y}$.

⁽٣) نقض فرنسي ٢٩ يونيه سنة ١٩٣٣ المجلة العامة للتأمين البرى ١٩٣٣ – ١٠٥٦ – داللوز الأسبوعي ١٩٣٣ – ٤٤٤.

⁽ ٤) نَتَصَ فرنسي ٢٩ يناير سنة ١٩٤٣ الحجلة العامة للتأمين البرى ١٩٤٣ ـ ٢٤٣ .

⁽ ٥) بوردو ۲۶ يوليه سنة ۱۹۳۵ المجلة العامة للتأمين البرى ۲۹۸ –۲۹۸ .

⁽٦) أكس أول يوليه سنة ١٩٤٢ الحجمة العامة للتأمين البرى ١٩٤٢ – ٣٥٣ .

⁽٧) روان ١٧ يناير سنة ١٩٤٧ الحجلة العامة للتأمين البرى ١٩٤٧ – ١٠١.

^(^) نقض فرنسي ١١ يوليه سنة ١٩٣٩ سيريه ١٩٤٠ –١– ٥ – وانظر مع ذلك نقض فرنسي ٩ يوليه سنة ١٩٥٣ الحجلة العامة للتأمين البرى ١٩٥٣ – ٢٤١ .

فإن تقدير هذا المبلغ كان من جانبه وحده فلا يقيد المؤمن (١). وإذا بالغ المؤمن له في تقدير مبلغ التأمين ، فإنه يضطر إلى دفع قسط كبير يتناسب مع هذا المبلغ ، ثم لا يأخذ تعويضا إلا بمقدار قيمة الضرر الفعلى ، فعليه تقع التبعة لأنه هو الذي بالغ في تقدير مبلغ النامين .

ويلجأ المؤمن له ، في الفرض الذي نحن بصدده ، إلى الحرة لإثبات قيمة الضرر ، فيعين خبيراً من قبله ، ويعين المؤمن خبيراً ثانياً ، فإذا اختلف الحبيران في التقدير ، بعد الاطلاع على المستندات والوثائق والأوراق والدفائر التجارية وغيرها من البيانات والأدلة التي يقدمها المؤمن له بما في ذلك الشهود والقرائن ، اختارا خبيراً ثالناً يحسم الحلاف . ولكن ما يستقر عليه الرأى في هذه المرحلة من الحبرة ليس ملزماً لأى من الطرفين (٢) ، فيجوز لكل منهما إذا لم يرض بالتقدير أن يلجأ إلى القضاء ، ويعين القاضى خبيراً أو خبراء آخرين يحددون نهائياً قيمة الضرر (٦) ، وقد تحدده المحكمة عند اختلاف الحبراء من واقع الدعوى والمستندات المقدمة فها(٤) .

⁽۱) ومع ذلك قد يتأثر المؤمن بتقدير المؤمن له لمبلغ التأمين من جانبه وحده في حالتين ؛ (الحالة الأولى) يؤخذ هذا المبلغ قرينة على قيمة الضرو إذا انعدمت أية وسيلة أنجرى لنقدير هذه القيمة دون خطأ من المؤمن له ، كما إذا التهم الحريق جميع الأوراق والمستندات واندفاتر التي تثبت وحدها قيمة الضرر وأصبح من المستحيل مادياً إثبات هذه القيمة بطريقة أخرى (نقض فرنسي الم فبر اير سنة ١٨٩٨ دالنوز ١٩٠١ - ١ - ٤٨٣) . (الحالة الثانية) في التأمينات التجارية التي تتغير فيها الأشياء مؤمن عنيها من وقت الآخر ، كما في الوثائق تحت التحديد (polices en compte-conrant) فهذه كها تغير فيها شيمن الأشياء المؤمن عليها أعلنه المؤمن له وأعلن قيمته ، والمؤمن أن يمارض فيما أعلنه المؤمن له وأن يثبت عدم صحته . ومن ثم إذا هلكت الأشياء المؤمن عليها ، أخذ بالقيمة التي أعلنها المؤمن له والتي كانت خاضمة لرقابة المؤمن . انظر ذلك پيكار وبيدون فقرة ٢٩٣ – پلانيول وربيير وبيدون 1 فقرة ٢٩٣ – پلانيول وربيير

 ⁽۴) إذا إذا كان هاك الله قاحاص على أنا يكون المنوماً (استشاف مختلط ٧ فبراير
 ١٩٠٠ ما ٢٠٠٧ .

⁽۳) قاس فرنسی با پذیر سنة ۱۹۶۰ بحث به نتا بیشتن انتری ۱۹۶۱ – ۲۰ – داموز ۱۹۶۱ – ۲۲۷ – پلائیول وریپیر وبیسون ۱۱ فقرة ۱۳۳۰ .

⁽٤) استشاف نختلط ۷ مارس سنة ۱۹۰۲ م ۱۸ ص ۱۹۰ .

وقد سنت للدية فعمن مشروع المكتومة في السند سرما يأتي : ويجوز لكترمن للزمل =

وإذا لم يهلك الشيء المؤمن عليه هلاكا كلياً ، بل تبتى منه شيء وأريد

 والمؤمن له عند وقوع الحادث أن يطلب تقويم الضرر فوراً، فإذا لم يتم الاتفاق بيهما على تقدير قيمته خلال ثلاثين يوما من تاريخ و قوع الحادث أو اختيار خبير التقدير هذه القيمة ، احدر كان مُهما خبيرًا لتولى هذه المهمة وذلك خلال خملة عشر يوماً على الأكثر من تاريخ تكليفه بذلك من الطرف الآخر بكتاب موصى عليه مصحوب بعلم وصول ، فإذا لم يقم أحدهما باختبار الخبير. خلال هذه المدة ، كان للطرف الآخر أن يلجأ إلى قاضي الأمور المستعجَّلة لتميين هذا الحبير – وعل الحبيرين الممينين على النحو المتقدم أن يختارا قبل بدء عملهما خبيراً ثالثاً يرجم بينهما في السائل المختلف عليها ، فإذا لم يتفقا على اختياره خلال خــة عشر يوماً من تاريخ تعيينهما تولى قاضيالأمور المستمجلة ندب الحبير المرجع بناء على طلب أحد الطرفين – ولا يترتب على وفاة المؤمن له خلال عملية الخبرة أى تعديل في مهمة الخبراء – ولا يتقيد الخبراء في أداء مهمتهم بأية إجراءات – ولايجوز لأى من الطرفين أن يلجأ إلى التند ، فيما يتصل بمهمة الخبر اء إلا بعد مددور قرارهم بإثبات الأضرار وتقدير التعويض – على أنه إذا لم يصدر قرار الحبراء خلال ستة أشهر على الأكثر من تاريخ وقوع الحادث ، كان لكر طرف الحق في أن يلجأ إلى القضاء لتقدير التعويض – ويتحمل كل طرف أتعاب خبيره ، مع اقتسام أتعاب الحبير الثالث سوية بيهما – ويقع باطلاكل شرط يمنع المؤمن له من الاشتر لـُـ في تقُدير قيمة الضرر» . وقد نقل هذا النص عن المادة ؟ ١١٠ من المشروع التمهيدي ، وتجرى على الوجه الآتى : « ١ – يجوز لكل من المؤمن والمؤمن عليه ، عند وقوع الحريق ، أن يطلب تقويم الضرر فوراً. ٧ - فإذا رفض ذلك أحد الطرفين ، أولم يتم الاتفاق بينهما على تعيين قيمة الضرر أو عل أسباب الحريق ، جاز لكل منها أن يطلب إلى القضاء نُدب خبير لتعيين ذلك . ٣ – يتحمل الطرفان مصروفات التقدير ومصروفات الخبير سوية بينهما ، . وحذف قص المشروع التمهيدي في لجنة المراجعة لاشتماله « على أحكام تفصيلية محلها قانون حاص » (مجموعة الأهمال المسميرية و ص ٢٩٠ - ص ٢٩١ في الهامش) . والظر المادة ٢٧ من قالون التأمين السويسري الصادر في ٣ أبريل سنة ١٩٠٨ والمواد ٩٤ – ٦٩ من قالمون التأمين الألماني الصادر في ٣٠ مايو سنة ١٩٠٨

و نصت المادة ١٠ من مشروع الحكومة على ما يأتى : « لا يجوز للمؤمن له أو مان له الحق ، بغير رضاه المؤمن وقبل إجراء التقويم ، أن يدخل على الأشياء النالغة أى تغيير من شأنه أن يجعل من الصحب أومن المستحيل استقصاء أسباب الحادث أو تحديد مدى الضرر ، ما لم يكن النغير تقتضيه المصلحة العامة أو كان لازماً لوقف الضرر – ويسقط الحق في التعويض إذا تصد المؤمن له أو من له الحق مخالفة هذا الحكم » . وقد نقل هذا النص عن المادة ١١٠٥ من المشروع التمهيدى ، وتجرى على الوجه الآتى : « لا يحوز المؤمن عليه ، قبل إجراء التقويم ، أن يدخل على الأشياء النفة ، دون رضه المؤمن ، أى تغيير من شأنه أن يحمل من المداحس ومن صلحت سفد ، أسس حريق و تحدد مدى عصر . م م يكن عليجر لا ما وقد عدر أوك المدار عصب مصلحة المده » . وحذف نص الشروع التمهيدي في خدة المراجمة لاشهاء ، عن أحكم تدصيب علها قانون عاص » (مجموعة الأعمال التحضيرية ه ص ٢٩٠ – ص ٢٩٠ في الهامش) . وانظر المادة ١٨٠ من قانون التأمين السويسرى الصادر في ٢ أمرين سنة ١٩٠٨ والمادة ٣٩ من تأنون تأمين ألدو الصادر ألى ٢٠ ميو سة ١٩٠٨ .

تقدير قيمته لخصمها من قيمة الشيء مستعملا كما سبق القول ، جاز عن الحلاف بين الطرفين في تقدير هذه القيمة أن يطلب أي من الطرفين بيع ما تبقى من الشيء في المزاد . ويجوز أيضاً للقاضي أن يحكم بذلك ، إذا لم يعترض المؤمن له ويعلن أنه يكني بتقدير أهل الحبرة حتى ينمكن من الاحتفاظ بما تبقى من الشيء (١) .

مع المؤمن : وفي هذا الفرض يتفق الطرفان ، عند إبرام عقد التأمين بالوقفان مع المؤمن : وفي هذا الفرض يتفق الطرفان ، عند إبرام عقد التأمين . على تقدير مبلغ التأمين ، ويكون ذلك عادة بعد تقويم خبير لقيمة الشيء المؤمن عليه . ويقع ذلك غالباً إذا كان الشيء المؤمن عليه شيئاً ثميناً كالمجوهرات والحلي والمجموعات النادرة ، فيتفق الطرفان على قيمتها وقت إبرام العقد بواسطة خبير ، ويجعلان هذه القيمة هي نفس قيمتها وقت الهلاك ، وأنهاهي نفس مبلغ التأمين ، ويعتبر هذا الاتفاق صحيحاً (٢) ، ولكن يجب أن يكون هناك اتفاق خاص فلا يكفي إعلان المؤمن له لمبلغ التأمين وإمضاء المؤمن له وحده الوثيقة ، فإن هذا الإعلان يكون كما قدمنا تقديرا من جانب المؤمن له وحده ولا يقيد المؤمن .

وإذا كان تقدير المؤمن له من جانبه وحده لمبلغ التأمين لا يعتبر دلهلا على قيمة الضرر ، بل ولا قرينة على هذه القيمة ، وإنما هو حد أقصى لقيمة التعويض الذي يلتزم المؤمن بدفعه كما سبق القول ، فإن اتفاق الطرفين على تقدير مبلغ التأمين هو أيضاً حد أقصى لقيمة التعويض الذي يلتزم المؤمن بدفعه ، وهو أيضاً لا يعتبر دايلا على قيمة الضرر ، ولكنه بخلاف تقدير المؤمن له من جانبه وحده يعتبر قرينة على قيمة الضرر (٢) . والقرينة هنا

⁽۱) پیکار و بیسون فقرة ۲۹۲ – پلانیول وریپیر و بیسون ۱۱ فقرة ۱۳۵۱– فقض قرنسی ۲۴ اکتوبر سنة ۱۹۵۱ المجلة الدامة التأمین النری ۱۹۵۱ – ۲۰۹ – دالوز ۱۹۵۲ –

⁽ ه) انظر Laffarque رسالة من باريس سنة ١٩٣٦ .

⁽۲) نقض فرنسي ۷ يوليه سنة ۱۸۳۷ سيريه ۳۸ – ۱ – ۱۲۹.

 ⁽٣) انظر في قوة هذه القرينة والتزام الطرفين بها استثناف نحتاط ٢٨ دبسمبر سنة ١٩٢٧
 م ٤٠ ص ١١٠ .

قابلة لإثبات العكس ، فيجوز للمؤمن أن يثبت بجميع الطرق أن التقدير المتفق عليه أزيد بكثير من مقدار الضرر الذى وقع فعلا⁽¹⁾ ، إما لأنه وقع غش من جالب المؤمن له فى هذا التقدير المتفق عليه ، وإما لأن الشىء المؤمن عليه قد قلت قيمته يوم الهلاك عما كانت يوم إبرام العقد ، وإما لأن هذا الشىء قد أصيب بتلف منذ إبرام العقد فأصبحت قيمته أقل من المبلغ المتفق عليه ، وإما لغير ذلك من الأسباب^(٢).

(۱) نقض فرنسي ۱۲ يونيه سنة ۱۸۷٦ داللوز ۷۷ – ۱ – ۱۹۳ – باريس ۲۶ فبر اير سنة ۱۹۳۹ الحجلة العامة للتأمين البرى ۱۹۳۹ – ۲۷۳ . فني حين أن عبء الإثبات يقع على عاتق المؤمن له في حالة التقدير لمبلغ التأمين من جانبه وحده ، فراه هنا في حالة الاتفاق على تقدير مبلغ التأمين يقع على عاتق المؤمن (پيكار وبيدون فقرة ۲۹۰ ص۲۲۶ – پلانيول وريپير وبيسون ۱۱ فقرة ۱۹۳۰ ص۲۳۳ ص۲۳۳) . أما عبء إثبات أن الشيء المؤمن عليه قد هلك ، فيقع على عاتق المؤمن له في الحالتين (پيكار وبيسون فقرة ۲۹۹).

(٢) والذي يقع فعلا أن المؤمن يسلم عادة بالمبلغ المتفق عليه ، ولا يمترض عليه إلا في حالة النشر (پيكار وبيسون فقرة ٢٥ ص ٢٩٦ ص ٤٢٦) . ولا يسمح مشروع الحكومة للمؤمن بإثبات المكس ، إذا كان هناك تقدير متفق عليه ، إلا في حالة النش ، فتنص المادة ٤١ من هذا المشروع على أنه « إذا اتفق الخرفان على أن يكون مبلغ التأمين هو قيمة الشيء المؤمن عليه وقت إتمام المقد ، فتحتبر النيمة المتفق عليها هي قيمة البدل ، ما لم يثبت المؤمن أن تقدير قيمة الشيء المؤمن عليه بن على غش » . أما المادة ١٩٠١ من المشروع التمهيدي فتبيع للمؤمن أن يثبت أن التقدير المتفق عليه مبائغ فيه كثيراً دون حاجة إلى إثبات النش ، وهي تجرى على الوجه الآتى : ه إذا اتفق الطرقان على أن يكون مباغ التأمين هو قيمة الشيء المؤمن عليه ، فتعتبر القيمة المتفق عليها هي البدل ، ما لم يثبت المؤمن أن هذا البدل باحتمابه على الأساس المبين في المادة ١١٠٨ يقل كثيراً عن قيمة التأمين » . وقد وافقت لجنة المراجمة على قص المشروع التمهيدي ، ثم وافق عليه مجلس النواب ، التأمين » . وقد وافقت لجنة المراجمة على قص المشروع التمهيدي ، ثم وافق عليه مجلس النواب ، ولكن لجنة مجلس الشيوخ حذفته لاشماله على « تفاصيل وجزئيات يحسن أن تنظمها قوانين خاصة » ولكن لجنة مجلس التحضيرية ه ص ٣٩٣ – ص ٢٩٤ في الهامش) .

وانظر المادة ٢٥ من قانون التأمين السويسرى الصادر في ٢ أبريل سنة ١٩٠٨ والمادة ٧٥ من قانون التأمين الألمانى الصادر في ٣٠ مايوسنة ١٩٠٨ . وجاه في المذكرة الإيضاحية للمشروع التمهيدي : « تنطلب الممادة ٢٥ من قانون سنة ١٩٠٨ السويسرى من المؤمن أن يثبت أن القيمة المنفق عليها أكبر من قيمة المدل ، في حين أن المددة ٧٥ من قانون سنة ١٩٠٨ الألماني تستلزم من مؤمن أن يثبت أنها تجاوز كثيراً هذه تنبعة ، أما منسروع فإنه يتحد موقعاً ومصاً من مؤمن أن يشبت أنها تجاوز كثيراً هذه تنبعة ، أما منسروع فإنه يتحد موقعاً ومصاً في هذه المألم التحضيرية ٥ ص ٤٩٤ في الهامش) . والظاهر أن المشروع التمهيدي يتغق في هذه المائة مع قانون التأمين الألماني .

وتنص المدَّة ٧٧٠ من النشيز المدنى البسيعل ما يأتُداه ١ - عنه التثبت من الضرر لا يحوز -

الطلب الثاني مبدأ التعويض

(Le principe indemnitaire)

التعويض يسود التأمين من الأضرار ، سواء كان تأمينا على الأشياء أو تأمينا من المسئولية ، وحددنا المعنى المقصود بمبدأ التعويض ، وذكرنا مايتر تب على هذا المبدأ من النتائج (١) .

ونقتصر هنا على نتيجتين رئيسيتين من هذه النتائج: (١) النَّامين المغالى فيه وتعدد عقود التّأمين. (٢) عدم الجمع بين مبلغ التّأمين والتعويض وحلول المؤمن له في الرجوع بالتعويض.

۱ = التأمين المغالى فيه وتعدد عقود التأمين

٨١٨ - النمير بين التأمين المفالي فيه وتعدو عقود التأمين : لما كان مبدأ التعويض يمنع المؤمن له من أن يتقاضى تعويضاً يزيد على قيمة الضرر ، فإنه يترتب على ذلك أنه إذا غالى المؤمن له ، في عقد تأمين واحد ، في تقدير مبلغ التأمين فعين مبلغاً يزيد على قيمة الشيء المؤمن عليه ، أو زاد هذا المبلغ على قيمة الضيء المؤمن له من مبلغ التأمين إلا مقدار ما لحقه من الضرر ، وهذا هو التأمين المغالى فيه . وقد بلجأ المؤمن له من مبلغ المؤمن له من على الشيء الواحد عدة مرات عند مؤمنين مختلفين المالغ قد يزيد مجموعها على قيمة هذا الشيء ، وهذا هو تعدد عقود التأمين فإذا وقع ذلك وزاد مجموع مبالغ التأمين على قيمة الشيء المؤمن عليه ، لم يتقاض المؤمن له ، طبقا لمبدأ التعويض ، إلا مقدار ما أصابه من الضرر من المؤمن المختلفين .

⁻ تقدير الأشياء الحالكة أو المفتودة بقيمة تزيد عن القيمة التى كانت لها وقت وقوع الحادث. ٢ - ومع ذلك جوز تحديد قيمة الأشياء المؤمنة عند إدراء المقد على أساس قيمة تحسينية بفسلها الطرفان كندبة . ٣ - ولا يعتبر قيمة تحسيبية الإعلان على فيمة الأشياء المبينة في وثيمة حاسي أو في الوثائق الأخرى. ٤ - وفي التأمين على محصولات الأرض يقدر الضرر بالنسبة المقيمة التي تساويها المحصولات عند نضجها ، أو في الوقت الذي تقطف فيه عادة ».

⁽١) عَمْ تَمَا فَقِيَّة ٧٦٠ وَمَا مِدْهَا .

ونفصل الآن أحكام: (١) التأمين المغالى فيه . (ب) تعدد عقود التأمين . (١) التأمين المغالى فيه

(Surassurance)

التأمين على الأشياء ، ويكون ذلك بأن يغالى المؤمن فى قيمة الشيء المؤمن عليه . التأمين على الأشياء ، ويكون ذلك بأن يغالى المؤمن فى قيمة الشيء المؤمن عليه معينا كمنزل أو سيارة كما هو الغالب ، أو أن يكون غير معين كما فى التأمين على البضاعة الموجودة فى متجر إذ البضاعة تتغير مشتملاتها بالبيع والشراء .

ولايقع التأمين المغالى فيه فى التأمين من المسئولية إذا كان الحطر غير معين، كما هو الغالب. أما إذا كان الحطر معينا ، كما فى تأمين المستأجر من مسئوليته عن حريق العين المؤجرة وتأمين المودع عنده من مسئوليته عن سرقة الأشياء المردعة ، فإنه يتصور وقوع المغالاة فى التأمين .

ولا يتصور وقوع المغالاة فى التأمين إذا كان تأمينا على الأشخاص ، فقد قدمنا أنه يجور فى هذا القسم من التأمين أن يبرم العقد على أى مبلغ ، ويعتد بمبلغ التأمين المذكور فى الوثيقة مهماكان كبيرا ولا يجوز اعتباره مغالى فيه (١).

المادة ٢٩ من قانون التأمين الفاروة التراسية والمفاروة غير التراسية : وقد نصت المادة ٢٩ من قانون التأمين الفرنسي الصادر في ١٣ يوليه سنة ١٩٣٠ على أنه وكان إذا أبرم عقد التأمين على مبلغ أكبر من قيمة الشيء المؤمن عليه ، وكان هناك تدليس أو غش في جانب أحد المتعاقدين ، جاز للمتعاقد الآخر أن يطلب بطلان العقد ، وأن يطالب فوق ذلك بالتعويض – فإذا لم يكن هناك تدليس أو غش ، كان العقد صحيحاً ، ولكن في حدود القيمة الحقيقية للأشياء المؤمن علمها ، ولا يكون للمؤمن الحق في القسط فيما يقابل الزيادة . وتبقى المؤمن علمها ، ولا يكون للمؤمن الحق في القسط فيما يقابل الزيادة . وتبقى الأفساط الذي حن حقا خالصا له ، وكذاك قسط السنة الحارية إذا استحق

⁽۱) انظر فی ذلك پیكار وبیسون فقزة ۲۰۰ - پلانیول وریپیر وبیسون ۱۱ فقرة ۱۳۳۲ ص ۷۳۳ .

مقدما ه^(۱). ولامانع من الأخذ بهذه الأحكام فى مصر ، لأنها لا تخرج · · الله العرف الناميني . الله اعد العامة ، وقد جرى بها العرف الناميني .

فيجب التمييز إذن بين المغالاة الندليسية والمغالاة غير التدليسية .

المغالاة التدليسية من جانب المؤمن ، لأنه ليس هو الذي يعلن قيمة الشيء المؤمن عليه حتى يغالى فيها . ولكن قد يقع ذلك نادرا ، إذا تعمد أن يحمل المؤمن عليه حتى يغالى فيها . ولكن قد يقع ذلك نادرا ، إذا تعمد أن يحمل المؤمن له على المغالاة حتى يستوفى منه أقساط تأمين أعلى ، وهو آمن بعد ذلك ألا يدفع من مبلغ التأمين المغالى إلا بمقدار قيمة الشيء المؤمن عليه وقت تحقق الخطر . فإذا أثبت المؤمن له ذلك ، جاز له أن يطلب إبطال عقد النامين لما لابسه من تدليس ، فيسترد الأقساط التي دفعها مع التعويض ، وتبرأ ذمته من الأقساط التي لم تدفع . ويكون ذلك عادة قبل تحقق الخطر ، أما إذا تحقق الخطر فلا مصلحة له في إبطال العقد وإلا حرم نفسه من مبلغ التأمين ٢٠ .

والغالب أن تأتى المغالاة التاليسية من جانب المؤمن له ، سعياً وراء ربح غير مشروع . فإذا أثبت المؤمن غش المؤمن له ، سواء كان ذلك قبل تحقق الخطر أو بعد تحققه ، جازله أن يطلب إيطال العقد للتدليس . فلا يلتزم بدفع مبلغ التأمين إذا تحقق الحطر ، ويستبقى الأقساط التى قبضها وقسط السنة الجارية على سبيل التعويض (٢) . ولا يقال إنه لا يوجد مقتض لإبطال العقد ما دام

⁽۱) وقد نصت المادة ۷۷۱ من التقنين المدنى الليبى في هذا الصدد على ما يأتى: د١- التأمين ياطل إذا كان على أساس مبلغ يزيد على القيمة الحقيقية لشيء المؤمن عليه وحصل غش من قبل المؤمن له ، والمسؤمن حسن النية الحق في استيفاء الأقساط عن مدة التأمين الجارية . ٣ - وإذا لم يحصل غش ، كان المقد صحيحاً إلى حد القيمة الحقيقية الشيء المؤمن عليه ، والمسؤمن له الحق في المحصول على تخفيض نسبى في الأقساط التالية » .

⁽۲) پیکار وبیسون فقرة ۲۰۱ ص ۳۰۹ – ولایتناضی المؤمن له ، عند تحتق الخطر ، إلا قبعة الشیء الحقیقیة وقت تحتق الخطر . وله فوق ذلك أن یستر د مازاد فی قیمة الاقساط نتیجة لممالاة فی قیمة اشی، (پیکار وبیسون فقرة ۲۰۲ ص ۳۱۰) .

⁽٣) لكن إذا كان المؤمن يعلم بالمغالاة وسكت عن ذلك إلى أن تحتق الحطر ، فقد يؤول سكوته على أنه نزول منه عن حقه مكوته على أنه نزول منه عن حقه في المطالبة بإبطال المقد ، أو في القليل نزول منه عن حقه في المطالبة بالنمويض (پيكار وبيسون فقرة ٢٠٢ ص ٣١١) .

أنه إذا الكشفت المغالاة لم يدفع المؤمن إلا قيمة الشيء الحقيقية وقت تحتى الخطر، فإن الإبطال ليس جزاء على المغالاة فى ذاتها، بل هو جزاء على التدليس⁽¹⁾.

(surassurance non frauduleuse) عبر النراسية (surassurance non frauduleuse) أما إذا لم يثبت غش أى من المتعاقدين ، فإن المغالاة فى ذاتها لا تبطل عقد النامين . فيبقى صحيحاً ، ولكن يخفض مبلغ التأمين ، بناء على طلب أى من المتعاقدين ، إلى القيمة الحقيقية للشيء المؤمن عليه ، ويخفض تبعاً لذلك قسط التأمين بالنسبة عبها ابتداء من الأقساط التالية لانكشاف المغالاة ، ويحتفظ المؤمن بالأقساط التي قبضها دون تخفيض ، وكذلك بالقسط الذي استحق مقدماً عن السنة الجارية (٢) .

وهذا كله إذا الكشفت المغالاة قبل تحقق الحطر . أما إذا الكشفت بعد تحققه ، وهذا هو الغالب ، فإن عقد التأمين يبقى صحيحاً سارياً كما سبق القول ، ويحتفظ المؤمن بجميع أقساط التأمين كاملة دون تخفيض ، ولكنه لا يدفع للمؤمن له إلا قيمة الشيء الحقيقية وقت تحقق الخطر (٢) .

⁽۱) عن أن المؤمن ، قبل تحقق الخطر ، قل أن يطلب إبطال العقد . إذ يقتضيه ذلك إثبات النش رهو أمر عسير ، ثم إن له مصلحة في استبقاء العقد لا في إبطاله ، ولا خوف عليه من المغالاة فهر أن يدفع للمؤمن له إذا تحقق الخطر إلا قيمة الشيء الحقيقية وقت تحققه . أما بعد تحقق الخطر ، فصلحته في إبطال العقد ظاهرة (پيكار و بيسون فقرة ٢٠١ ص ٣٠٨ – ص ٣٠٩) .

ولا يكنى لإثبات غش المؤمن له مجرد مغالاته فى مبلغ التأمين ، فقد يكون حسن النية وغالى فى النقدير تحرطاً حتى لا يقع فى تأمين بخس فتسرى عليه قاعدة النسبية على الوجه الذى سنبسطه فيما يل . ويجوز المؤمن إثبات غش المؤمن له بجميع الطرق ، ومنها البيئة والقرائن ، ويغلب ألا تنكشف المغالاة المؤمن إلا بعد تحقق الحطر ، فتكون مطالبة المؤمن له عندئذ بكل مبلغ التأمين الماذ فيه مع وضوح المغالاة قرينة على الغش (پيكار و بيسون فقرة ٢٠١ ص ٢٠١ - پلانيول وريبر وبيسون فقرة ٢٠١ ص ٢٠١ - پلانيول

⁽۲) ويطلب التخفيض في من المتعاقدين كما قدمنا ، إذ لكل منهما مصلحة في ذلك . فللمؤمن مصلحة في تخفيض مبلغ التأميل ، ونسؤمن له مصلحة في تخفيض القسط . ويجوز لكامن المتعاقدين طلب التخفيض حتى لولم تكن هناك مغالاة في بداية العقد ولكن وقعت المغلاة بعد ذلك لأى مبب ، كأن انخفضت قيمة الشيء المؤمن عليه عما كانت وقت إبرام العقد لاستهلاك أو لتلف جزئي أو لنزول في القيمة أولا نتقاص المؤمن له من الشيء بشرط أن يكون هذا الا نتقاص لغرض مشروع ولم ينسد به تخفيض مندار قسط التأمين (ببكار و بيسون فقرة ٢٠٣ ص ٢١٣) .

⁽٣) پلانيول وريپير وبيدون ١١ فقرة ١٣٣٦ ص ٧٢٤ – محمله كامرمبي فقرة ١٩٤.

(ب) تعدد عقود التأمن^(*)

(Assuranaces multiples, cumulatives)

معنی تعرر عفور التأمین : المقصود بتعدد عقود التأمین هنا و آن یتعدد المومنون لشیء واحد ولمصلحة واحدة ومن خطر واحد ، وأل تكون عقود التأمین عن وقت واحد وفی مستوی واحد (۱) .

فيجبأن يتعدد الموممون (pluralité d'asssureurs) ، فإذا لم يكن هناك إلا مومن واحد أبرم عقود تأمين متعددة على شيء واحد ولمصلحة واحدة وعن خطر واحد وعن وقت واحد وفي مستوى واحد ، لكانت هذه العقود جميعاً في حكم عقد واحد ، ولدخل ذلك في نطاق المغالاة في التأمين لا في نطاق تعدد عقود التأمين .

و يجب أن يكون التأمين على شيء واحد (identité d'objet) ، فلو أمن شخص عند مومن على سيارته ، ثم أمن عند نفس المومن على منزله ، لما كان هناك تعدد لعقود التأمين ، بل عقد تأمين منفصل عن عقد التأمين الآخر .

ويجب أن يكون التأمين لمصلحة واحدة (identité) d'intérêt)، فلو أمن المالك على شيء مملوك له وأمين من أودع عنده هذا الشيء من مسئوليته عنه ، أو أمن كل من صاحب الرقبة وصاحب حق الانتفاع على نفس الشيء ، لما تعدد عقد التأمين ، لأن كل عقد يتعلق بمصلحة مستقلة عن المصلحة التي يتعلق بها العقد الآخر.

ويجب أن يكون التأمين من خطر واحد (identité de risque)، فلو أمن شخص على سيارته من السرقة، ثم من الحريق، ثم من المسئواية عن الحوادث، لما كان هناك تعدد في عقود التأمين، لأن كل عقد من العقود الثلاثة يؤمن من خطر غير الحطر الذي يؤمن منه العقدان الآخران.

و بجب أن يكون التأمن عن وقت و احد (simultanéité des assurances) ،

⁽ه) انظر Kaufmaca رسالة من لوزان سنة ١٩٢٥ – Jacquet رسالة من ديجون سنة ١٩٣٦ .

فلو عقد رأمين على بذس الشيء والمصلحة والخطر التي أبرم في شأنها عقد سابق . على أن يلي العقد الثانى في التاريخ العقد الأول ، فلا يتعاصر العقدان ولكن يتواليان ، لما كان هناك تعدد .

ويجب أن يكون التأميز في مستوى واحد subsidiaires) فلو أبرم عقدان على أن يكون العقد الثانى بديلا من العقد الأول فيا لو أبطل هذا العقد أو وقف سريانه أو تخلف المؤمن عن الوفاء بالتزامه ، أو أبرم عقدان أحدهما يؤمن الحطر إلى حد مبلغ معين والآخر يؤمن نفس الخطر فها مجاوز هذا الحد ، لم يكن هناك عقدان متعددان ، بل كان هناك عقدان أحدهما يكل الآخر .

فإذا تحقق من التعدد على النحو الذي بسطناه ، كانت هناك عقود متعددة (assurances multiples) . وقد لا يؤدي التعدد إلى مجاوزة قيمة الشيء المؤمن عليه ، بأن يكون مجموع مبالغ التأمين في هذه العقود لا يزيد على هذه القيمة ، فلا يكون في التعدد مغالاة (assurance non cumulative) . وقد يكون في التعدد مغالاة (assurance cumulative, double) ، بأن يكون مجموع مبالغ التأمين أعلى من قيمة الشيء المؤمن عليه (1) .

وفى التأمين على الأشخاص إذا تعددت عقود التأمين ، جاز للمؤمن لله أن يجمع بين مبالغ التأمين المتعددة ، دون أن يكون هناك محل للقول بأن

⁽١) هذا ويعتبر تأميناً متعدداً (assurances multiples) التأمين بالاكتتاباً والتأمين المجزأ ورسمي أيضاً (coassurance de quotité) ويسمى أيضاً بالتأمين المشترك أو التأمين الاقتراني (افظر آنفاً فقرة ٥٥٥) . وهو تأمين يتعدد فيه المؤمنون على شيء واحد ، ولمصلحة واحدة، ومن خطر واحد ، وعن وقت واحد ، وفي مستوى واحد . ولكن هذا الحطر الواحد يتجزأ على المؤمنين المتعددين ، فيكتتب كل منهم بجزه فيه ، الأولى بالنصف مثلا والثاني بالثلث والثالث بالسدس ، فتستنفذ أجزاه الحطر على هذا الوجه دون أن تجاوز . ومن ثم يغلب ألا تكون هناك مذالاة في التأمين بالاكتتاب أو التأمين الحزأ ، والتعليم عنه بعد عنه أن كلا من المؤمنين المتعددين عام بتعدد التأمين (پلانيول وريبير و ببسون ١١ فقرة بعد على أنه و إذا كان التأمين الواحد أو التأمين ضد الأخطار على نفس الأشياء موزعاً بين عدة مؤمنين بحصص معينة ، فلا يلزم الواحد أو التأمين ضد الأخطار على نفس الأشياء موزعاً بين عدة مؤمنين بحصص معينة ، فلا يلزم الواحد منهم إلا بدفع ما يقع عليه من التعويض ، حتى مؤمنين بحصص معينة ، فلا يلزم الواحد منهم إلا بدفع ما يقع عليه من التعويض ، حتى مؤمنين المناس واحدا ووقع عليه جميع المؤمنين » .

هناك مغالاة ، لأن صفة التعويض في التأمين على الأشخاص منعدمة كد سبت القول (١) . وبرقي التأمين من الأضرار . وفي هذا النطاق . سواء كان التأمين من المسئولية تأميناً على الأشياء أو من المسئولية . وسواء كان الخطر في التأمين من المسئولية معيناً أو غير معين ، لا يجوز للمؤمن له أن يجمع بين مبائغ النامين المتعددة بما يجاوز قيمة الضرر ، طبقاً لمبدأ التعويض ، وذلك على الوجه الذي سنفصله فيما يلى .

٣٨٠ – وموب شيدغ المؤمين المتعروبي : تدرج عادة في وثاني التأمين شروط تقضى بوجوب التبليغ عند تعدد المؤمنين . فيجب على المؤمن له ، عند تعدد عقود التأمين ، أن يبلغ المؤمنين السابقين والمؤمنين اللاحقين عن هذا التعدد ، وأن يبلغ كلا مهم بوجه خاص بأسماء المؤمنين الآخرين ومبائغ التأمين الأخرى . ولا محل للتبليغ عند إبرام العقد الأول ، فإذا أبرم المؤمن له العقد الثانى فيغلب ، في طلب التأمين الحاص به ، وعليه بعد ذلك أن يدكر ضمن البيانات التي يقدمها اسم المؤمن الأول ومبلغ التأمين الحاص به ، وحليه بعد ذلك أن يبلغ المؤمن الأول باسم المؤمن الثانى ومبلغ التأمين الحاص به ، و هكذا (٢٠) ولا يوجد شكل خاص لهذا التبليغ ، (٢٠) ولكنه يكون عادة بكتاب موصى عليه مصحوب بعلم وصول . وليس له ميعاد خاص (١٠) ، فبمجرد علم عليه مصحوب بعلم وصول . وليس له ميعاد خاص (١٠) ، فبمجرد علم المؤمن له بتعدد التأمين — إذ يصح أن يكون جاهلا بهذا التعدد إذا كان ناشئا عن أن شخصاً آخر قد عقد تأميناً لمصاحته غير التأمين الذي عقده هو ناشئا عن أن شخصاً آخر قد عقد تأميناً لمصاحته غير التأمين الذي عقده هو قبل ذلك ولم يعلمه به إلا بعد فترة من الزمن — يجب أن يبادر إلى تبليغ كل من المؤمنين المتعددين بأسماء المؤمنين الآخرين و بمبالغ التأمين الأخرى .

وتنص الفقرة الأولى من المادة ٣٤ من مشروع الحكومة في هذا المعنى

⁽١) انظر آنفاً فقرة ٦٩٨ .

 ⁽۲) ولا يعنى المؤمن له من هذا التبليغ إلا إذا جرى عرف ثابت بذلك (استثناف محتلط
 ٢ يدير سة ١٩٣٧ م ٤٠ ص ٦٣).

 ⁽۳) وسری أن مشروع الحكومة (م ۳۱ / ۱) رسم هد شكن ، وهو كتاب موضى طليه مصحوب بعلم وصول.

^() وسرى أن مشروع الحكومة (م ١/٣٤) يحدد ميعاد عشرة أيام على الأكثر مر يوم وقوع تمدد النَّمين .

على ما إنى : و يجب على من يومن على شيء واحد أو مصلحة واحدة من خط معين لدى أكثر من مومن أن يبلغ ، خلال عشرة أيام على الأكثر ، كلا منهم بكتاب موصى عليه مصحوب بعلم وصول بالتأمينات الأحرى ، مبيناً له أسماء غيره من المؤمنين وقيمة كل من هذه التأمينات (١).

ويلاحظ أن التبليغ على هذا النحو يكون واجبا ، سواء كان مجموع مبالغ التأمين في العقود المتعددة يزيد على قيمة الشيء المؤمن عليه أوكان لا يزيد .

ويجب التمييز في تعدد عقود التأمين ، كما ميزنا في التأمين المغالى فيه ، بن تعدد عقود التأمين التدليسي والتعدد غير الندليسي .

(assurance cumulative بعنبر تعدد عقود التأمين الترابسي fraudelauses) بعنبر تعدد عقود التأمين تعدداً تدليسياً إذا قصد المؤمن لهمن ورائه أن يجني ربحا غير مشروع ، بأن يجعل مجموع مبالغ التأمين في هذه المبلغ د المتعددة يزيد على قيمة الشيء المؤمن عليه، بقصد أن يتقاضي هذه المبالغ عند تحقق الحطر ويجني بذلك فائدة تزيد على الضرر الذي لحق به . ولما كان هذا يعتبر غشا وندليسا من جانب المؤمن له ، فإن عمود التأمين التي يبرمها منذا القسد يجوز للمؤمن أن يطلب إبطالها ، كما رأينا في عقد التأمين المغالى فيه (٢)، فيد . ذلك أن هذه العقود المتعددة تعتبر في مجموعها عقد تأمين مغالى فيه (٢)، وقد احتال المؤمن له على إخفاء ذلك ، فعدد العقود حتى لا تظهر المغالاة في

⁽۱) وقد نقل هذا النص عن المادة ۱۱۰۱ من المشروع التمهيدى ، وتجرى على الوجه الآتى : « يجب على من يؤمن على شيء واحد أو مصلحة واحدة لدى، اثنين أو أكثر من المؤمنين أن يبادر بإعلان كل منهم بالتأمينات الأخرى ، مبيناً له أساء غيره من المؤمنين وقيمة كل من هذه التأمينات » . وقد و افقت لجنة المراجمة على نص المشروع التمهيدى ، ووافق عليه مجلس النواب ، ولكن لجنة مجلس الشيوخ حذفته لتمقه « مجزئيات وتفاصيل محسن أن تنظمها قوانين خاصة » (مجموعة الأعمال التحضيرية ه ص ٣٨٨ – ص ٣٨٩ في الهامش) .

وانظر المنادة ۱/۳۰ و۲ من قانون التأمين الفرنسي الصادر في ۱۳ يوليه سنة ۱۹۳۰ ، والمدة ۱/۵۳ من قانون التأمين السويسري السنادر ۲ أبريل سنة ۱۹۰۸ ، واسادة ۵۸ مزقانون التأمين الألماني الصادر في ۲۰ مايو سنة ۱۹۰۸ .

⁽ ۲) ولذلك تبطل كلها ، حتى لوثبت أن العقود السابقة لم يكن مغالى فيها ، ولم تحقق المارة بدايرام العقود اللاحقة (انظر في هذا المعنى بيكار و بيسون فقرة ۲۱۷) .

العقد الواحد . ويقع على المؤمن إثبات غش المؤمن له ، ولا يكنى إثبت المغالاة فى ذاتها أى أن مجموع مبالغ التأمين يزيد على قيمة الشيء المؤمن عليه . وقد اعتبر مشروع الحكومة (م ٣/٣٤) تعمد عدم تبليغ العقود المتعددة لكل مؤمن قرينة قاطعة على الغش ، فأبطلها جميعاً إذا لم يقم المؤمن له بهذا التبليع فى الميعاد القانوني .

وإذا أثبت المؤمن غش المؤمن له ، سواء قبل تحقق الحطر أو بعده ، كان له ، كما في التأمين المغالى فيه ، أن يطلب إبطال العقد ، فلا يلتزم بدفع مبلغ التأمين إذا تحقق الخطر ، ويستبقى الأقساط التي قبضها وقسط السنة الجارية على سبيل التعويض إذا كان هو من جهته حسن النية وقت إبرام العقد .

وقد قرر مشروع الحكومة الأحكام سالفة الذكر ، فنصت المادة ٣٤/ ٢و٣ منه على ما يأتى : «ويقع التأمين باطلا إذا لم يقم المؤمن له بهذا الإخطار عن عمد ، أو عقد هذه التأمينات بقصد جي ربح غير مشروع – فإذا لم يكن المؤمن عالما ببطلان العقد وقت إتمامه ، حق له أن يستوفى أقساط التأمين إلى نهاية الفرة التي علم خلالها بالبطلان «(١).

⁽۱) وقد نقل هذا النص عن المبادة ۱۱۰۳ من المشروع التمهيدى ، وتجرى على الوجه الآتى : «۱ – تقع باطلة عقود التأمين المتعددة إذا جاوزت الهيمة المؤمن عليها وقصد بها جنى ربح غير مشروع . ۲ – إذا لم يكن المؤمن علماً ببطلان العقد وقت إبرامه ، حق له أن يدبتونى مقابل التأمين إلى نهاية الفترة التي علم في أثنائها بالبطلان ». وقد وافقت لجنة المراجمة على نص المشروع التمهيدى ، ووافق عليه مجلس النواب ، ولكن لجنة مجلس الشيوخ حذفته لاشتماله «على أحكام تفصيلية محلها قانون خاص » (مجموعة الأعمال التحضيرية ه ص ١٩٠٠ – ص ٢٩٠).

و انظر م ۲ه/۲و۳ من قانون التأمينات السويسرى الصادر في ۲ أبريل سنة ۱۹۰۸ و المادة ۲ه/۳ من قانون التأمين الألمـاني الصادر في ۳۰ مايو سنة ۱۹۰۸ .

وتنص المادة ۷۷۲ / ۱ و ۲ من التقنين المدنى الليبى على ما يأتى : « ۱ – إذا عقد مؤمن له تأمينات متعددة لدى مؤمنين مختلفين كل على حدة على الحطر ذاته ، عليه أن يعلن كل مؤمن بسائر التأمينات الأخرى . ۲ – و إذا قصر المؤمن له عن سوء فية فى إعلائب، فالمؤمنون غير ملزمون بدفع النمويس . و فى حالة و قوع اخادث على غؤمن له أن يعفر بذمك جميع المؤمنين و فذا لمعواد د ۷۷۷ لى ما أساء المؤمنين الآحرين ، و بحول له أن يطالب بالموبدس كن و احد مد حسب عنده معه بشرط ألا جوز مجموع المباغ متى يحصل عليها من كن و احد ملهم قيمة المهرو» .

و تنص الحادة ١/٥٥٨ من تقنين الموجبات والعقود اللبناني على ما يأتى : « لا يجوز لشخص رواحد أن يعقد عدة ضهانات مختصة بشيء واحد وبالأخطار نفسها مقابل مبلغ إجمالي يتجاوز قيمة مشر « مسمون » .

assurances cumulatives non تعدر عقورات أمين غير الندليسي Irauduleuses : فإذا لم يثبت الموثمن غش الموثمن له على الوجه الذي بسطناه في تقدم ، كانت عقود التأمين المتعددة جميعها صحيحة (١) ، ولكن بشرط ألا يجاوز مجموع ما يتقاضاه الموثمن له من الموثمنين المتعددين قيمة الذي الموثمن عليه وقت تحقق الحطر ، وذلك تطبيقا لمبدأ التعويض .

فإذا تحقق الخيار ، وكان مجموع مبالغ التأمين لايزيد على قيمة الشيء المؤمن عليه وقت تحقق المؤمن عليه وقت تحقق أما إذا كان مجموع مبالغ التأمين يزيد على قيمة الشيء المؤمن عليه وقت تحقق الحطر ، فلا يتقاض المؤمن له من المؤمنين أكثر من هذه القيمة كما سبق القول . فإذا كان المؤمنون ثلاثة ، ومبالغ التأمين هي على التوالى ٣٠٠٠ و وقيمة الشيء المؤمن عليه وقت تحقق الخطر هي ٣٦٠٠ فإذ الما يمن له لايتقاضي من المؤمنين الثلاثة إلا ٣٦٠٠ قيمة الخطر المتحقق . والاصل أنه يرجع على كل منهم بجزء من هذا المبلغ بنسبة مبلغ التأمين الخاص به إلى مجموع مبالغ التأمين ، فيرجع على المؤمن الثالث بمبلغ ١٨٠٠ ، وعلى المؤمن الثانى بمبلغ ١٨٠٠ ، وعلى المؤمن الثالث بمبلغ ١٨٠٠ ، وقد يعسر المؤمن الثانى بمبلغ ١٨٠٠ ، وقد يعسر المؤمن الثانى بمبلغ ١٨٠٠ ، وقد يعسر أحد هؤلاء المؤمنين (٢) ، وعلى المؤمن الثانى مثلا ، فإن نصيبه وهو

⁽۱) حَى لو جاوز مجموع مبالغ التأمين فيها قيمة الثبيء المؤمن هليه ، مادام لم يثبت ذش المؤمن له .

⁽۲) وحمّی قبل أن یتحقق الحطر . یجوز للمؤمن له أن یطلب تخفیض مبالغ التأمین إلی هذا المقدار حمّی یتمکن من دفع أقساط مخفضة تتناسب مع هذه المبالغ المخفضة . ولكن یشترط فی ذلك أن یكون المؤمن له وقت أن عقد التأمین الثانی فالثالث كان حسن النیة أی كان یعتقد أنه لم یزد بمجموع هذه العقود كثیراً علی قیمة الشیء المؤمن علیه (انظر فی هذا الممّی پیكار وبیسون فقرة ۲۱۹) . و تخفیض القسط علی هذا النحو لا یكون بأثر رجمی ، فلا یسری إلا من وقت صب ضبا شخفیض و بعد التبه الحربة الحربة . و صب خمیض و بعد التبه الحربة الحربة الحربة . و سبون و بیسون فقرة ، ۲۲ من به به باید و ربید و بیسون فقرة ، ۲۲ من به به باید و ربید و بیسون فقرة ، ۲۳ من به باید و ربید و بیسون فقرة ، ۲۳ من به باید و ربید و بیسون فقرة ، ۲۳ من به باید و ربید و بیسون فقرة ، ۲۳ من به باید و ربید و بیسون فقرة ، ۲۳ من به باید و بید و بیسون فقرة ، ۲۳ من به باید و بید و بیسون و باید و بیسون و باید و بید و بید و بیسون و باید و بید و باید و بید و باید و به و باید و بید و باید و باید و باید و بید و باید و باید و باید و بید و باید و ب

⁽٣) وكالإعدار أن يتبين ، وقت تحقق الخطر أوبعده ، أن عقداً من مقود التأمين المتعددة قد أبطل او فسخ أو وقف سريانه أو سقط الحق فيه أونحو ذلك من أسباب سقوط العقد (پيكار و بيدرت فقرة ٣٢١) .

۱۲۰ يوزع على المؤمن الأول والمؤمن الثالث كل بنسبة مبلغ التأمين الذي يخصه . فيدفع المؤمن الأول ، إلى جانب ١٨٠٠ ، مبلغ عموع مايدفعه ٢٧٠٠ . ويدفع المؤمن الثالث ، إلى جانب ٢٠٠ ، مبلغ عموع مايدفعه م٠٠٠ . أما إذا أعسر المؤمن الأول ، فإن نصيبه وهو ١٨٠٠ يوزع على المؤمن الثانى والمؤمن الثالث كل بنسبة مبلغ التأمين الذي يخصه . فيدفع المؤمن الثانى ، إلى جانب ١٢٠٠ ، مبلغ ١٢٠٠ فيكون مجموع ماكان يجب أن يدفعه هو ٢٠٠٠ ، ولكن لماكان مبلغ التأمين الحاص به هو ٢٠٠٠ ، فيكون مجموع ماكان يجب أن يدفعه هو المحموع ماكان يجب أن يدفعه هو ١٢٠٠ . ويدفع المؤمن الثالث، الى جانب ٢٠٠ ، مبلغ ١٠٠ ، فيكون مجموع ماكان يجب أن يدفعه هو ١٢٠٠ ، ولكن لماكان مبلغ التأمين المحاص به هو ١٠٠٠ ، فقط ، لذلك لايدفع إلا ١٠٠٠ ، وعلى ذلك يتقاضى المؤمن له ٢٠٠٠ من المؤمن الثانى ، ويحمل خسارة تبلغ ٢٠٠٠ نتيجة إعسار المؤمن الأولى ١٠٠٠ من المؤمن الثانى ، ويتحمل خسارة تبلغ ٢٠٠٠ نتيجة إعسار المؤمن الأولى ١٠٠٠ المؤلى ١٠٠٠ الأولى ١٠٠٠ الأولى ١٠٠٠ الأولى ١٠٠٠ المؤلى ١٠٠٠ الأولى ١٠٠٠ الأولى ١٠٠٠ المؤلى ١٠٠٠ المؤلى ١٠٠٠ الأولى ١٠٠٠ المؤلى ١٠٠ المؤلى ١٠٠٠ المؤلى ١٠٠ المؤلى ١٠٠ المؤلى ١٠٠ المؤلى ١٠٠٠ المؤلى ١٠٠ المؤلى المؤلى

هذا هو الأصل . وقد يتفق المؤمن له مع المؤمنين المتعددين على أن يكونوا متضامنين ، فيرجع في المئل المتقدم على المؤمن الأول بجميع مبلغ التأمين الخاص به (٣٠٠٠) ، ويرجع بالباق (٣٠٠٠) على المؤمن الثاني أو على المؤمن الثالث . والمهم في رجوعه على أي من المؤمنين أن يراعي أمرين : المؤمن الثالث . والمهم في رجوعه على أي من المؤمنين أن يراعي أمرين المؤمن الثامين الخاص لا يرجع إلا بمقدار ما لحقه من الضرر ، وفي حدود مبلغ التأمين الحاص بهذا المؤمن ، وهذا في علاقة المؤمن له بالمؤمنين المتعددين . أما في علاقة

⁽۱) وتسرى الأحكام سالفة الذكر في التأمين من المسئولية . ويستوى في ذاك أن يكون الخطر معيناً أوغير معين . في الخطر الممين ، إذا أمن المستأجر مثلا من مسئوليته عن حريق العين ، المؤجرة ، وأمن في الوقت ذاته مالك العين لصالح المستأجر ، وتحقق الخطر بحريق العين ، وجب تقسيم المبلغ الذي يتقاضاه الماك من المؤمنين الاثنين باسبة مبلغ التأمين الخاص بكل منها إلى مجموع الملفنين ، فرد أعمر أحدها تحس لآخر كل الخطر في حدود مدخ التأمين الخاص به . وفي الخصر غير المبن إذا أمن شحص من مسئوليته عن حوادث سيرته عند أكثر من مؤمرواحد، وجب تنسيم المدم مدى يتقصاه عند أحتن سدو مده على الرسين المعددين بنسبة مده مامين وجب تنسيم المدم إلى محموع مبالغ التأمين ، وإذا أعسر أحدهم تحمل نصيبه الباقون بالنسبة عينها (بيكار وبيسون فقرة ٢٢٢ – فقرة ٢٢٣ – بلانيول وريبير وبيدون ١١ فقرة ١٢٢٨) .

ه زلاء المؤمنين فيها بينهم ، فإنهم يقتسمون ما تقاضاه المؤمن له ، فيتحمل كل بنسبة مبلغ التأمين الحاص به إلى مجموع مبالغ التأمين (١) .

وقد يتفق المؤمن مع المؤمنين الثلاثة على أن توزع المسئولية بينهم على أساس الأسبقية في التاريخ (٢). وفي هذه الحالة ، إذا تحقق الحطر ، يرجع المؤمن له على المؤمن الأول بمبلغ ٢٠٠٠، ثم على المؤمن الثانى بمبلغ ٢٠٠٠ الباقية . فإذا أعسر الأول ، رجع على الثانى بمبلغ ٢٠٠٠ ، ثم على المؤمن الثالث بمبلغ ١٠٠٠ ، ويحتمل الباقي من الضرر وهو ٢٠٠٠ نتيجة إعسار المؤمن الأول . والمهم هو أنه لا يرجع على أي مؤمن من الثلاثة إلا وفقاً لا تيبه الأسبقية في التاريخ ، ولا يرجع عليه إلا بمقدار ما لحقه من الضرر وفي حدود مبلغ التأمين الحاص به .

وقد أررد مشروع الحكومة جميع الأحكام سالفة الذكر، فنص في المادة ٥٥ منه على ما يأتى : « وإذا تعددت عقود التأمين على الشيء الواحد أو المصلحة الواحدة دون قصد الغش ، سواء تم ذلك في تاريخ واحد أو تواريخ مختلفة ، بمبالغ تزيد قيمتها مجتمعة على قيمة الشيء أو المصلحة المؤمن عليها ، كان كل مؤمن ملزماً بأن يؤدى جزءاً من التعويض معادلا للنسبة بن المبلغ المؤمن عليه وقيمة التأمينات مجتمعة ، دون أن يجاوز مجموع ما يستوفيه المؤمن له قيمة ما أصابه من ضرر – فإذا أعسر أحد المؤمنين تحمل الباقون نصيبه ، كل بنسبة مبلغ التأمين الذي تعهد به على ألا يجاوز تحمل الباقون نصيبه ، كل بنسبة مبلغ التأمين الذي تعهد به على ألا يجاوز

⁽۱) فإذا تقاضى المؤمن له من المؤمن الأول ٢٠٠٠ ، ومن المؤمن الثانى ٢٠٠٠ ، فنى المغرقة ما بين المؤمنين الثلاثة يتحمل الأول ١٨٠٠ والثانى ١٢٠٠ والثالث ٢٠٠٠ على ما سبق بيانه . ومن ثم يجب أن يدنع المؤمن الثانى للمؤمن الأول ٢٠٠٠ هى الفرق بين ١٢٠٠ الواجب عليه تحملها و ٢٠٠٠ التي تعملها بالفعل ، ويجب أن يدفع المؤمن الثالث للمؤمن الأول ٢٠٠٠ هى الواجب عليه تحملها وهو لم يدفع شبئاً للمؤمن له . وعلى ذلك يتقاضى المؤمن الأول من المؤمنين الثانى و سانت ٢٠٠٠ عن عدمة عند المؤمن المؤمن

⁽۲) والعبرة بأسبقية تاريخ الوثيقة لا بأسبقية تاريخ لفاذها (پيكار وبيسون فشرة ،۳۳ ص ۳۲۷). ويعتد في العقد الممتد بتاريخ العقد منذ إبرامه ابتداه لا بالوقت الذي امتد فيه (انظر آنفاً فقرة ،۳۲۳ في آخرها – وانظر عكس ذلك پيكار وبيسون فقرة ،۳۲۴ ص ۳۷۳ وقارن نصر عم فقرة ،۱۲۳ ص ۲۰۳ – ص ۲۰۴).

ما يدفعه كل منهم المبلغ الذى أمن هو عليه – وتجوز مخالفة هذه الله يكرم بمقتضى شرط خاص فى الوثيقة ، يقضى بتوزيع المسئولية بين المؤمنين على أساس الأسبقية فى التاريخ »(١) .

٢ - عدم الجمع بين مبلغ التأمين والتعويض وحلول المؤمن محل المؤمن له في الرجوع بالتعويض

٨٢٧ – وضع المسأن – تحقق الخطر ناشي عن خطأ الغبر: نفرض

(۱) وقد نقل هذا النص عن المددة ۱۹۰۲ من المشروع التمهيدي ، وتجرى على الوجه الآتى : « إذا أمن على النبيء الواحد أو المصلحة الواحدة لدى مؤمنين محتمين بمدالغ تريد قيمتها محتمعة على قيمة الذيء أو نصلحه ، ومن دام ، كان كل مؤمن مزم بأن يدام حزاً من التأمين معادلا النسة بين المبلغ مؤمن عليه وتحدة التأميدت مجتمعة ، دون أن يجاوز مجموع ما يستوفيه المؤمن عليه قيمة ما أصابه من الحرين . ٣ – فرذ أعسر أحد لمؤمنين ، تحمل الدقون نصيبه ، كل بنسبة مبلغ التأمين الذي تعهد به ، دى لا يجاوز ما يدفعه كل ولمه المالمة الذي أمن هو عليه ، هو جوز مخالفة هذه الأحكام بمتنفى شرط خاص في الوايئة يتذي بتوزيع المشولية بين المؤمنين على أساس الأسبقية في التاريخ » ، وقد و منت خد الراجمة در زول المشروع التمهيدي ، ثم وافق عليه مجلس النواب ، ولكن حنة مجدل الشيوخ حدد، للمنفه وبجزئيات وتفاصيل يحسن أن تنظمها قوائين خاصة » (مجموعة الأعمل التحسيرية د ص ٢٨٩ – ص ٢٩٠٠ في الهامش) ، وانظم قانون التأمين المويسري الصادر في ١٩ أبريل سنة ١٩٠٨ وم ١٩٠٩ وم ١٩٠١ و٢ من قانون التأمين المواد في ١٩ أبريل سنة ١٩٠٨ وم ١٩٠٩ وم ١٩٠١ وم ١٩٠٨ والألمان التأمين العداد في ١٩ أبريل سنة ١٩٠٨ وم ١٩٠٩ وم ١٩٠٨ وم ١٩٠٨ وم ١٩٠٨ والألمان التأمين المواد في ٣ أبريل سنة ١٩٠٨ وم ١٩٠٩ وم ١٩٠٨ وم مايو سنة ١٩٠٨ وم ١٩٠٨ وم مايو سنة ١٩٠٨ وم ١٩٠٨ وم ١٩٠٨ وم مايو سنة ١٩٠٨ وم ١٩٠٨ وم ١٩٠٨ وم ١٩٠٨ وم ١٩٠٨ وم ١٩٠٨ وم مايو سنة ١٩٠٨ وم ١٩٠٨ وم مايو سنة ١٩٠٨ وم مايو سنة ١٩٠٨ وم ١٩٠٨ وم مايو سنة ١٩٠٨ وم مايو سنة ١٩٠٨ وم ١٩٠٨ وم مايو سنة ١٩٠٨ وم ١٩٠٨

وتنص المادة ٢/٧٧٦ و٣ و ٤ من التقنين المدن الأبهى على ما يأتى : « ٢ - . . و في حالة وقوع الحادث على المؤمن له أن يعلن بذك جيع المؤمنين وفقاً المواد ٧٧٥ إلى ٧٧٧ مبيناً أسهاء المؤمنين الآخرين ، ويجوز له أذه يطالب بالتعويض كل واحد منهم بنسبة عقده معه ، بشرط ألا بجاوز مجموع المبائغ التي يحصل عليها من كل واحد منهم قيمة انضر . ٣ - ولمؤهن الذي قام بالدفع حتى الرجوع على الآخرين بإجراء توزيع نسبى التعويضات المستحقة طبقاً لنصوص عقد كل واحد منهم . ٤ - وإذا كان أحد المؤمنين عاجزاً عن الوفاء ، تحمل قصيبه المؤمنون الآخرون » .

وتنص المنادة ١٩٥٨/ ١٩ من تقنين الموجبات والعقود النبناني على ما يأتى : « وإذا عقدت ضهانات مختلفة بدون احتيال في تاريخ واحد أو في توازيخ مختلفة مقابل سلغ إجمالي يتجاوز قيمة شيء المفسون ، وكون تبك بعقود كها صبحة ، وينته كل واحد سد معوم على نسة المبسة دبية به ، بشرم ألا تدروز قلمة بنيء ، سلون أبها - ويحوز المسلم من أحكم ه ، المدة بوضع بند في لائحة الشروط يقضي باتباع فاعدة ترتيب التواريخ ، أويوجب لتضامن بين المفامنين » .

(•) انظر Orilloa رسالة من مونهلييه سنة ١٩٣٦ – Cauthler رسالة من باريس سنة ١٩٣٦ – Vallina رسالة من باريس سنة ١٩٥١ – ١٩٠١ رسانة من بلز ترسنة من بريس سنة ١٩٥١ – ١٩٠١ رسانة من بلز ترسنة من بريس سنة ١٩٥٠ – ١٩٠١ رسانة من بلز ترسنة من بريس سنة ١٩٥٠ – ١٩٠١ من بريس سنة من بريس سنة ١٩٥٠ – ١٩٠١ من بريس سنة من بريس سنة ١٩٥٠ – ١٩٠١ من بريس سنة ١٩٥٠ – ١٩٠١ من بريس سنة ١٩٥٠ – ١٩٠١ من بريس سنة ١٩٠١ – ١٩٠١ من بريس سنة ١٩٥٠ – ١٩٠١ من بريس سنة ١٩٠١ من بريس سنة ١٩٠١ – ١٩٠١ من بريس سنة ١٩٠١ من بريس سنة ١٩٠١ – ١٩٠١ من بريس سنة ١٩٠ من بريس سنة ١٩٠١ من بريس

هنا أن الحطر المؤمن منه قد تحقق بخطأ الغير ، ولم يكن هذا الخطر مستبعدا من نطاق التأمين بشرط صريح في الوثيقة . مثل ذلك في التأمين من الحويق يحدث الحريق بالممال أجنبي ، وفي التأمين من المواشي يتبين أن أجنبيا قد دس لها السم ، وفي التأمين من تلف المزروعات يتعمد خصم للمؤمن له إتلافها . ومثل ذلك أيضا التأمين من السرقة ومن التبديد ، فظاهر أن كلا من السارق والمبدد قد ارتكب خطأ ، بل جريمة ، حقق بها الخطر المؤمن منه . في هذه الفروض وأمثالها يكون للمؤمن له الحق في الرجوع على المؤمن بمبلغ التأمين ، وعلى الغير المسئول عن تحقق الحطر المؤمن منه بالتعويض .

وتطبيقا لمبدأ التعويض في التأمين من الأضرار (١) ، لا يجوز للمؤمن له أن يجمع بين مبلغ التأمين والتعويض ، وإلا تقاضي مقدار ما لحق به من الضرر مرتين ، مرة من المؤمن وأخرى من الغير المسئول ، وهذا لا يجوز (٢) . فعليه إذن أن يختار بين الرجوع على المؤمن أو الرجوع على الغير المسئول ، وهو يخر عادة الرجوع على المؤمن إذ أنه أبرم عقد التأمين لهذا الغرض . ومن ثم لا يجوز له الرجوع على الغير المسئول ، بل المؤمن هو الذي يحل محله في هذا الرجوع ، وتنتقل إليه دءواه بحكم القانون ، على التفطيل الذي نبسطه فيايلى.

⁽۱) سواه كان التأمين تأمينا على الأشياه أو تأمينا من المسئولية . ومثل تحقق الحطر الناشي من المسئولية المؤمن له بخطأ النابع أوخطأ من هو تحت الرقابة ، فني هذه الحالة كان الواجب أن يكون للمؤمن له ، وقد دفع التعويض من هو تحت الرقابة بالتعويص . غير أن نصاً قانونياً (م ۷۷۱ مدنی) ، في هذا الفرض ، حرم هو تحت الرقابة بالتعويص . غير أن نصاً قانونياً (م ۷۷۱ مدنی) ، في هذا الفرض ، حرم المؤمن من حق الحلول كا سنرى (انظر ما يل فقرة ۴۵ فل أوطا) . ولكن يمكن تصور فرض آخر : شخص أمن على نفسه من المسئولية ، ثم اشترك مع آخر في عمل حقق مسئولية الاثنين آخر : شخص أمن على نفسه من المسئولية ، ثم اشترك مع آخر في عمل حقق مسئولية الاثنين بالتضامن . فيرجع المفرور على المؤمن له بكل التعويض ، ويرجع المؤمن له على الشخص الآخر المتضامن مع المؤمن له بحصته في التعويض (نقض فرنسي ۱۹ مأ يرجع المؤمن على الشخص الآخر المتضامن مع المؤمن له بحصته في التعويض (نقض فرنسي ۱۹ مأ يرجع المؤمن على الشخص الآخر المتضامن مع المؤمن له بحصته في التعويض (نقض فرنسي ۱۹ مأ يرجع المؤمن على الشخص الآخر المتضامن في المؤمن له بحصته في التعويض (نقض فرنسي ۱۹ مأسيان في المؤمن في المؤ

⁽٢) وقد رأينا أن هذا جائز في التأمين على الأشخاص ، فيجمع المؤمن له بين مبنغ التأمين والتمويض الذي قد يكون مستحقاً له ، ولا يحل المؤمن محله في الرجوع على المستول بالتمويض لا حلولا قانونياً ولا حلولا اتفاقياً ، بل لا يجوز للمؤمن له أن ينزل للمؤمن عن دعواه قبل المستول (انظر "ما فقرة ١٩٩٩ - فقرة ٧٠٠).

مهم من التقنين المدنى على ما يأف :

د مجل المؤمن قانونا بما دفعه من تعويض عن الحريق فى الدعاوى الني تكون الممؤمن له قبل من تسبب بفعله فى الضرر الذى نجمت عنه مسئولية المؤمن ، ما لم يكن من أحدث الضرر قريبا أو صهراً للمؤمن له ممن يكونون معه فى معبد واحدة أو شخصا يكون المؤمن له مسئولا عن أفعاله ها().

وتعمم المادة ٤٣ من مشروع الحكومة حكم المادة سالفة الذكر على جميع أنواع التأمين من الأضرار ، فتقول : و فى جميع أنواع التأمين من الأضرار ، فتقول : و فى جميع أنواع التأمين من الأضرار ، فبل يحل المؤمن قانونا بما أداه من تعويض فى الدعاوى الى تكون للمؤمن له قبل من تسبب بفعله فى الضرر الذى نجمت عنه مسئولية المؤمن ، وذلك ما لم يكن من أحدث الضرر قريبا أو صهرا للمؤمن له ممن يكونون معه فى معيشة واحدة أو شخصا يكون المؤمن له مسئو لاعن أعماله ه(٢٠).

ولم يشتمل التقنين المدنى القديم على نصوص فى عقد التأمين . ويقابل النص فى التقنينات المدنية العربية الأخرى: فى التقنين المدنى السورى

⁽۲) وتقول المذكرة الإيضاحية لمشروع الحكومة فى هذا الصدد : و ولما كان الغانون المعنى قد أخذ فى المبادة ۷۷۱ مجدأ الحلول فى التأمين من الحريق ، وهو مبدأ عام يجب تطبيقه على جمع أنواع التأمين من الأمرار ، لذك رؤى تضمين المشروع الحكم ذاته و .

م ۷۳۷ ــ وفى النقنين المدنى الليبى م ۷۷۸ ــ وفى التقنين المدنى العراقى م ۱۰۰۱ ــ وفى التقنين الموجبات والعقود اللبنانى م ۹۷۲ (۱) .

وقبل صدور التقنين المدنى الجديد مشتملا على النص سالف الذكر ، وكذك قبل صدور قانون ١٣ يوليه سنة ١٩٣٠ فى فرنسا مشتملا على نص المادة ٣٦ وتنفق فى حكمها مع نص التقنين المدنى المصرى ، لم يكن من السهل توجيه رجوع الموثمن على المسئول بطريق الدعوى المباشرة . فذهب رأى فى فرنسا إلى أن هذا الرجوع يوسس على المسئولية التقصيرية ، إذ يعتبر المسئول قد سبب بخطأه ضرراً لاموثمن فإن هذا الخطأ هو الذى حقق الخطر الموثمن منه

(١) النفسات المدنية العربية الأخرى:

التقنين المدنى السوران م ٧٣٧ (مطابق) .

منتقبين المدنى النيسي م ٧٧٨ : ١ – إذا دفع المؤمن التعويض ، حل محل المؤمن له فى حقوقه تجد الأشخاص المسئولين بقدر المبلغ المدفوع . ٢ – وإذا لم يقع غش فلا يسمح بالحلول محل المؤمن له إذا نحم الضرر عن أولاده أو عن تباهم أو عن أصوله أو من استقر معه فى العيش من أقارب و أصهار أو عن الحدم . ٣ – المؤمن له مسئول قبل المؤمن عن الضرر اللاحق به لسبب حلوله محاده أيضاً على التأمينات ضد إصابات العمل أو الكوارث الطارئة .

(والتفنين اليبى بسحب حكم الحلول على بعض أنواع التأمين على الأشخاص).

النقنين المدنى العراقي م ١٠٠١ : يحل المؤمن قانوناً محل المستفيد بما يدفعه من تعويض عن المدبز تبل من تسبب بفعله في الفيرر الذي نجمت عنه مسئولية المؤمن ، وتبرأ ذمة المؤمن قبل من حل التعويض أوبعضه إذا أصبح هذا الحلول متعذراً اسبب راجع إلى المستفيد .

(والتقنين العراقي يتفق مع التقنين المصرى ، ولكنه أغفى حكم عدم الحلول ، إذا كان المسئول من ذوى المؤمن له أو بن يكون مسئولا عن أفعالم) .

تقنين الموجبات والعقود اللبناني م ٩٧٢ : أن الضامن الذي دفع تعويض الضهان يحل حمّا عن المضمون في جميع الحقوق والدعاري المترتبة له على الأشخاص الآخرين الذين أوقعوا بقملهم الفرر الذي أدى إلى إيجاب التبعة عني الضامن – ويجوز للضامن أن يتخلص من التبعة كلها أو بعضها تجاه المضمون إذا استحال عليه اخلول محدى تلك الحقوق والدعاري بسبب فعل من المضمون لا يحق النصامن ، خلافاً للأحكام المابقة ، مداعاة أو لاد المضمون أو فروعه أو أصوله أو مصاهريه مباشرة أو ماموريه أو مدخديه أو عماله أو خدمه ، وبوجه عام جميع الأشخاص الذين يسكنون عدة في بهت مضمون ، ما ذيكن هد عد من قرفه أحد هؤلاه الأشحاص .

(و ننس سدل يسل مع لائسيل سمري) .

وانظر المبادة ٣٦ من قانون التأمين الفرنسي الصادر في ١٣ يوليه سنة ١٩٣٠ ، والمبادة ٧٧ من قانون التأمين من قانون التأمين السويسري الصادر في ٢ أبريل سنة ١٩٠٨ ، والمبادة ٢٧ من قانون التأمين المامير في ٣ مايو سنة ١٩٠٨ .

فرتب ضمان المؤمن^(۱) . ولكن القضاء الفرنسي رجع عن هذا الرأى ، إذ آن ضمان المؤمن إنما نشأ من عقد التأمن لا من خطأ المسئول(٢) . وذهب رأى آخر إلى أن المؤمن يرجع على المسئول بدعوى الحلول طبقا لنقواعد العامة ، إذ أنه بوفائه مبلغ التأمن للمؤمن له يكون قد دفع دين المسئول . ولكن القضاء الفرنسي لم يقر هذا الرأى ، لأن المؤمن إنما دفع دين نفسه الناشي ا عن عقد التأمن لا دين المسئول اأناشي عن الخطأ (٢) . والواقع أنه لم يكن هناك سبب قانوني يجمل المؤمن يحل محل المؤمن له قبل المسئول ، بل إنه لايوجد سبب قانوني يمنع المؤمن له بعد استيفائه مبلغ النامين من المؤمن أن يرجع بالتعويض على المُسئول . ومبدأ التعويض الذي يسود عقد التأمين من الأضرار إنما يمنع المؤمن له من أن يرجع على المؤمن بمبلغ أكبر من الضرر الذي لحق به ، فهو مقصور على العلاقة مابين المؤمن له والمؤمن ، ولايتعدى إلى العلاقة مابين المؤمن له والمسئول(١) . ومن أجل ذلك جرت العادة بأن يحصل المؤمن من المؤمن له مقدماً على حوالة بحقوق هذا الأخبر قبل المسئول، وكانت هذه الحوالة توصف بأنها حلول اتفاقى ، والصحيح أنها حوالة من المؤمن له للمؤمن عن حقمتمل ، وهي مشروطة بتحقق الخطر المؤمن منه (٥٠). وهذا ماكان يجرى عليه أيضاً القضاء في مصر (٦).

⁽۱) نقش فرنسی ۲۲ دیسمبر سنة ۱۸۵۲ داللوز ۵۳ – ۱۰ ۹۳ – ۱۲ أغسطس سنة ۱۸۷۲ داللوز ۷۷ – ۱ – ۲۹۳ .

⁽ ۲) نقض فرنسي. ۱۸ أبريل سنة ۱۹۳۲ المجلة العامة للتأمين البرى ۱۹۳۲ – ۲۰۰ – داللوز الأسبوعي ۱۹۳۳ – ۲۸۲ .

⁽۳) نقض فرنسی ۲ یولیه سنة ۱۸۷۸ داللوز ۷۸ – ۱ – ۳۶۵–۱۸ أبریل سنة ۱۹۳۲ المجلة العامة للتأمین البری ۱۹۳۲ – ۲۸۰ – ومع ذلك انظر نقض فرنسی ۱۹ دیسمبر سنة ۱۹۴۳ المجلة العامة للتأمین البری ۱۹۶۶ – ۲۳ .

⁽ ٤) انظر فی ذلک پیکار و بیسون فقرة ۳۱۹ – نقض فرنسی ۲۷ مارس سنة ۱۹۲۸ سیر یه ۱۹۲۸ – ۱ – ۲۵۷ .

⁽ه) فتص فرندی ۳ فرایر وه آنایش سهٔ ۱۹۸۵ دلوژ ۸۳ – ۱ – ۱۰۳ – ۱۳ نوفیر سنهٔ ۱۹۲۸ داللوز الأسبوعی ۱۹۲۸–۲۰۰ – پیکار وبهسون فقرهٔ ۳۱۸ – پلانیول وریبیر وبیسون ۱۱ فقرهٔ ۱۳۴۷ ص ۷۵۰ .

⁽٦) انظر فى أن حلول المؤمن محل المؤمن له قبلَ المسئول لا يكون إلا عن طريق الحوالة و احسول باندتى ، وربز فإن المؤمن به يجمع بين مسلغ المأمين والتحريس كر في عامين بال ح

الأشح س استناب محتلط ۱۵ ینایر سنة ۱۸۹۰ م ۲ ص ۹۰ – ۱۲ فبر ایر سنة ۱۹۳۰ م ۲۹ م ۲۰ ص ۲۰۰ م ۱۹۳۰ فبر ایر سنة ۱۹۳۱ م ۲۹ ص ۲۷ – ۲۱ فبر ایر سنة ۱۹۳۱ م ۲۹ ص ۲۷۸ – ۲۱ مایو سنة ۱۹۳۹ م ۸۸ ص ۲۷۸ – ۲۷۸ مایو سنة ۱۹۳۹ م ۸۸ ص ۲۷۸ – ۵ مایو سنة ۱۹۳۹ م ۱۵ ص ۲۰۳ .

وقد جاء فى المذكرة الإيضاحية مشروع المادة ٧٧١ مدنى : « والحكم الوارد بالنس يخالف ما حرى عليه القضاء من أن المؤمن لا يحل محل المؤمن عليه قبل من تسبب فى الضرر ، إلا إذا كان قد تنازل له عن حقوقه ،سواء فى عقد التأمين ذاته أوفى اتفاق آخر (استثناف مختلط ٢١ فبراير منة ١٩٣٤ ب ٤٦ ص ١٧٨ – مجموعة قرونن تأمين ن ١٧ وما بعدها) » (مجموعة الأعمال التحضيرية ٥ ص ٤٠٧) .

وقد قضت محكمة النقض بأنه إذا كان الواقع في الدعوى أن الشركة المؤمنة قد دفعت المسؤمن له مبلغ التأمين الدى استحق عليها الوفاء به بوقوع الخطر المؤمن منه ، فإن هذا الوفاء من جانبها ليس إلا تنفيذاً لالترامها تجاء المؤمن له ، فلامجال مع هذا اتأميس حق شركة التأمين في الرجوع على الغير الذي تسبب بفعله في وقوع هذا الخطر على دعوى الحلول . ذلك أن رجوع الموفى على المدين بدعوى الحلول يقتضى أن يكون الموقى قد وفي الدائن بالدين المترتب في ذمة المدين ، لا بدين مترتب في ذمته هو . أما الاستناد إلى أحكام الحوالة ، فيحول دونه أن واقعة الدعوى تحكها المنان الحوالة نصوص القانون المدني القديم الذي صدرت في ظله وثيقة التأمين وإقرار المؤمن له منان الحوالة الشركة المؤمنة في حقوقه وثنازله لها عن التعويض المستحق له قبل الغير حواذ نصت المادة ١٤٩٩ منه على أنه لا تنتقل ملكية الديون والحقوق المبيعة ولا يعتبر بيمها صحيحاً إلا إذا رضى المدين بذلك بموجب كتابة ، وكان لا يتوافر في واقعة هذه الدعوى وجود كتابة من المدين رضاءه بالحوالة ، فإنه لا مجال كذلك لإقامة هذا الحق على أساس من الحوالة (نقض مبني أول يناير سنة ١٩٥٩ بموعة أحكام النقض ١٥ رقم ١ ص ١٤) .

وقضت أيضاً بأن خطأ الغير المسئول عن وقوع الحادث ليس هو السبب المباشر لالتزام المؤمن بدفع قيمة التأمين للمؤمن له المضرور من هذا الحادث ، وإنما سبب هذا الالتزام هو عقد التأمين ذاته ، فلولا قيام ذلك المقد لما الترم المؤمن بدفع مبلغ التأمين رغم وقوع الحادث . وينبى على ذلك أنه ليس للمؤمن أن يدعى بأن ضرراً قد حاق به من جراء وفائه بمبلغ التأمين ، إذ أن هذا الوفاء من جانبه لم يكن إلا تنفيذاً لالتزامه التعاقدي تجاء المؤمن له مقابل الأقساط التي يؤديها له الأخير ، رتنفيد الالتزام لا يصم اعتبار. ضرراً لحق بالملتزم، وإذكان الحادث الذي تسبب الغير في وقوعه هو الذي يجعل مبلغ التأمين مستحقاً ، فإن عقد التأمين يقوم على أساس احتمال تحقق الخطر المؤمن منه في أي وقت وقد كان هذا الاحتمال محل اعتبار المؤمن عند التعاقد . وإذ خالف الحكم المطمون فيه هذا النظر ، مؤسسًا حق شركة التأمين في الرجوع على المسئول عن الضر ر بما دفعته للمؤمن له على أماس من المشولية التقصيرية وتوافر رابطة السبيبة بين الضرر ووقوع الحادث ، ورتب على دتك قضاءه برفض الدنم بدم قبول الدعوى ، يكون قد خالف المالون بما يدلوجب اقتصار نولا محل للأسيس حق الشركة المؤمنة في الرجوع على النبير المسئول عن أخادث على أساس الحارل لها ذَنُ أَنْ رَجُوعَ المؤمنَ عَلَى المدين يَدْعُونَ الحَمْولَ يَقْتَضَى أَنْ يَكُونَ امْرُمِنَ قَدْ وَفَي الدَّائِن بِالدِّينِ المترتب في ذمة المدين لا بدين مترتب في ذمته هو ، مما لا يتحقق بالنسبة إلى شركة التأمين ، إذ أن وفاءها بمبلغ النَّامين يستند إلى الاليِّزام المترتب في ذمنها السؤمن له بموجب عقد التَّامين (نقض مدفى ٢٠ ديسمبر سنة ١٩٦٢ شميرعة أحكام المتدن ١٣ رقم ١٨٥ ص ١١٦٦).

ثم صدر النقنين المدنى أبحديد مشتملا على نص المادة ٧٧١ مدنى سائمة للذكر، وهو نص يحل صراحة المؤمن محل المؤمنله حلولا قانونيا^(١) منبحث (١) الشروط الواجب نوافرها ليحل المؤمن محل المؤمن له. (٢) الآثار التى تترتب على هذا الحلول. (٣) نقبود التى تدد على هذا لحلول.

الشروط الوامب توافرها ليمل المؤمن محل المؤمن له: حتى يجل المؤمن محل المؤمن اله الرجوع على المسئول ، يجب توافر شرطن : الرجوع على المسئول ، يجب توافر شرطن : (الشرط الأول) أن يكون قلد دفع فعلا مبلغ التأمين للمؤمن له ، إذ الحلول لايكون إلا بعد الوفاء ، وتقول المادة ٧٧١ مدنى كما رأبنا : ١ يحل المؤمن قانونا بما دفعه . . ه . وعلى المؤمن أن يثبت هذا الوفاء ، ويقده عادة عالصة من المؤمن له ، وقد يقدم ما يثبت أن هذا الأخير قد قبض شبكا أو حوالة أو تم تحويل لحسابه . ويجوز الإثبات بالبينة والقرائن في المسائل التجارية . وهذا الشرط من النظام العام فلا يجوز الاتفاق على ما يخالفه ، ومن ثم لا يجوز للمؤمن أن يشترط الحلول حتى قبل الوفاء .

الشرط الثانى: أن تكون هناك دعوى مسئولية يرجع بها المؤمن له على المسئول ، فيحل فيها المؤمن محل المؤمن له . وليس من الضرورى أن تكون دعوى المسئولية هذه دعوى مسئولية تقصيرية وإن كان هذا هو الغالب ، بل يجوز أيضاً أن تكون دعوى مسئولية عقدية ، كما إذا أمن صاحب البضاعة على بضاعته من التلف والضياع في أثناء النقل فيحل محله المؤمن

⁽۱) ويلاحظ أن نص المادة ۷۷۱ مدنى مقصور على التأمين من الحريق. ومن ثم فقد قضى بأن ليس المسؤمن أن يرجع على فاعل الفرر في التأمين على الأشياء إذا كان المسئول عن الحادث غير المؤمن له ، إلا إذا اتفق في عقد التأمين على أن يحل المؤمن محل المؤمن له في حقوقه و دعاواه قبل المسئول عن الحادث المؤمن منه . إذ ليس لشركة التأمين حق الحنول القانوني محل المؤمن له في التأمين على الأشياء قبل فاعلى الفرر إلا بنص في القانون ، كا في حالة التأمين ضد الحريق . أما في الحالات لأحرى لتأمين على الأشياء ، فإن رجوع المؤمن على فاعل الصرر ، إذا اشتمال عقد التأمين على نص باتمال المرازي على أحس الحول المدن على حدول شركة التأمين على المؤمن نه ، إما يكون عني أحس الحبول التدنى ، فيكون سير في حدود الحبول التدنى ، فيكون سيرمن على هم المرس ترجوع بدسوى مباشرة على فاعل حمور في حدود ما دفعه من تمويض الدين من حيث التقادم (روض الفرج ، ما يو سنة ١٩٥٧ المحاماة ٢٧ رقم ١٠٥٠ ما يو سنة ١٩٥٧ المحاماة ٢٧ رقم ١٠٥ ما يو سنة ١٩٥٧ المحام)

في الرجوع بالمسئولية العقدية على أمين النقل ، وكما إذا أمن المالك على منزله المؤجر من الحريق فيحل محله المؤمن في الرجوع بالمسئولية العقدية على المستأجر (١). و بمجرد توافر هذبن الشرطين ، يحل المؤمن بحكم القانون محل المؤمن أنه في الرجوع على المسئول . ولا يلزم للحلول إجراءات خاصة كما يلزم ذلك في الحوالة ، بل يتم الحلول بحكم القانون كما قدمنا ، وتقول المادة ٧٧١ مدنى كما رأينا : « يحل المؤمن قانوناً . . » . ولا يشترط أن تكون المخالصة التي حصل عليها المؤمن من المؤمن له ثابتة التاريخ حتى تسرى في حق دائمي هذا الأخير ، ومن ثم لا يجوز لهم الحجز تحت يد المسئول وهو مدين مدينهم من وقت صدور المخالصة ولو لم يكن لها تاريخ ثابت ، إلا أن يثبتوا أن التريخ العرفي للمخالصة قد قدم غشاً ليكون سابقاً على الحجز (٢) .

الآثار التى تترتب على الحلول: ويترتب على الحلول أن يحل المؤمن له فى الرجوع على المسئول بمقدار ما دفعه المؤمن للمؤمن للمؤمن له ، ولو كان هذا المقدار أقل مما فى ذمة المسئول للمؤمن له (٢). فلو كان مبلغ التأمين أقل من التعويض الواجب فى ذمة المسئول ، فإن المؤمن له يرجع

⁽۱) پیکار وبیسون فقرة ۳۲۶ – پلانیول وریپیر وبیسون ۱۱ فقرة ۱۳۱۸ ص۷۵۷ – باریس ۱۳ مایو سنة ۱۹۶۱ المجلة العامة للتأمین البری ۱۹۶۱ – ۲۸۷ – داللوز ۱۹۶۱ – ۱۹۲۰ – داللوز الأسبوعی ۰۶۰ – السین ۲ ینایر سنة ۱۹۳۵ المجلة العامة للتأمین البری ۱۹۳۵ – ۴۶۰ – داللوز الأسبوعی ۱۹۳۰ – ۱۶۲ .

⁽۲) پیکار وبیسون فقرة ۲۰۰ ص ۴۶۰ و لکن یحسن من الناحیة العملیة أن یخطر المنزمن المسئول بالحلول ، حتی یمنعه بذلك من الوفاء للمؤمن له ویکون وفاء صحیحاً مبر تاً للذمة إذا تم بحسن فیة . كذلك لا یکون الحلول ساریاً فی حق محال له من جهة المؤمن له ، إلا إذا كانت المخالصة ثابتة الناریخ وسابقة علی الحوالة . انظر فی ذلك پیكار و بیسون فقرة ۲۰۰ ص ۶۲۶. (۲) نقض فرنسی ۲۷ أكتوبر سنة ۱۹۳۱ المجلة العامة للتأمین البری ۱۹۳۷ – ۱۰۸ – المؤرز الأسبوعی ۱۹۳۷ – ۱۰۸ – وهذه قاعدة من النظام العام فلا یجوز الاتفاق علی ما یخالفها ، ومن ثم لا یحوز أن یشترط المؤمن الرحوع علی المسئول تمسلخ أكبر مما دفعه نسؤمن له . فإذا أضیف من سبق القول ، أمكن استخلاص أنه لا یجوز لمومن له أن یحول حقه لمؤمن ، إذ یستطیع هذا كر سبق القول ، أمكن استخلاص أنه لا یجوز لمؤمن له أن یحول حقه لمؤمن ، إذ یستطیع هذا عن طریق الحوالة أن یرجع علی المسئول قبل الوفاء للمؤمن له و بمبلغ أكبر مما لحذا الأخیر فی ذمته ، وكلا الأمرین لایجوز (پیكار و بیسون فقرة ۲۲۲ ص ۲۶۰ – نقض فرنسی ۵ مارس سنة ۱۹۹۵ – ۱۰) .

بالباقى من التعويض على المسئول^(١) ، ويتقدم فى ذلك على المؤمن فى رجوت على المعنول بدعوى الحاول ، وعلى هذا الوجه يجب تفسير نية الطرفين^(٢) .

و يحل المؤمن محل المؤمن له فى نفس الحق الثابت لهذا الأخر فى ذمة المسئول ، ولكن بمقدار ما دفعه المؤمن للمؤمن له كما قدمنا . ويترتب على ذلك أن المؤمن يرجع على المسئول بالمسئولية التقصيرية (٢) أو بالمسئولية العقدية بحسب طبيعة الحق الذى للمؤمن له فى ذمة المسئول ، ويتقادم هذا الحق بانقضاء مدته القانونية لا بانقضاء ثلاث سنوات كما تتقادم الحقوق الناشئة عن عقد التأمين (١) . ويحتج المسئول على المؤمن بنفس الدفوع التى كان يحتج بانقضاء حق المؤمن له بالوفاء أو المقاصة أو الإبراء ، إذا وقع ذلك قبل الحلول فى المقاصة وقبل علم المسئول بالحلول فى الرفاء والإبراء (٥) . كذلك يكون حجز دائى المؤمن له تحت يد المسئول سارياً فى حتى المؤمن إذا تم الحجز قبل أن يتم الحلول . أما الدفوع التى سارياً فى حتى المؤمن إذا تم الحجز قبل أن يتم الحلول . أما الدفوع التى سارياً فى حتى المؤمن إذا تم الحجز قبل أن يتم الحلول . أما الدفوع التى

⁽۱) أما فى حاود مبلغ التأمين فإن المؤمن له لا يرجع ، إذ أن المؤمن قد حل محله (پلانيول وريه وريه وريه وريه المؤمن قد حل محله التأمين الريم وريه وريه وريه وريه المواه الموجع الساسق ١٩٥١ – المرجع الساسق ١٩٥١ – المرجع الساسق ١٩٥١ – ١٩٥١ المرجع السابق ١٩٥٠ – ٢٥ فرايز حمل ذلك باريس ٣ مايو سنة ١٩٤٩ المرجع السابق ١٩٥٠ – ٢٥٠ فرايز حملة ١٩٥٠ المرجع السابق ١٩٥٠ – ٢٥٠ .

⁽۲) انظر في هذا المعنى پيكار وبيدون فقرة ۲۲۷ – پلانيول وريپر وبيدون ١٩٤٥ فقرة ١٣٤٨ – پلانيول وريپر وبيدون ١٩٤٥ فقرة ١٣٤٨ – نقض فرندى ٥ مارس سنة ١٩٤٥ الحجاة العامة لتأمين البرى ١٩٤٥ – ١٥٧ – داللوز ١٩٤٦ – ١ – أما إذا تعدد المؤمنون و-علوا جيعاً محل المؤمن له ، فإنهم في رجوعهم على المسئول لا يتقدم أحد منهم على الآخر إذ لا سبب لهذا التقدم (پيكار وبيدون فقرة ٣٢٧ ص ٢٦٦ – پواتييه ١٥ نوفير سنة ١٩٣٨ المجلة العامة التأمين البرى

⁽۳) ويستطيع أن يدخل مدعيًا مدنيًا في الدعوى الجنائية المرفوعة أمام النصاء الجائي (۲) ويستطيع أن يدخل مدعيًا مدنيًا في الدعوى الجنائية المرفوعة أمام النصاء الجائي ١٩٥٣ - ١٩٥٣ - ١٩٥٨ - ١٩٥٨ - ١٩٥٨ - ١٩٥٨ - إلانبول وريهير وسون ١١ فقرة ١٩٥٨ ص ٧٥٨ هذاش ٤).

^(؛) الطرآنة لفترة ١٠٠٠.

⁽ ه) ولكن إدا أبرا المؤمن له لمسئول فأصاع بعث عنى المؤمن دعوى الحنول ، فسارى أن للمؤمن أن يرجع على المؤمن له بالمقدار الذي ضاع عليه بفعل المؤمن له (انظر ما يلى فقرة ٨٣١) .

⁽٦) وفي التقادم قد قص بأن الحكم الجنائل الذي يصاءر قال فاعل الصرار في حادث السارة مؤمن سليها عن تهمة بمديده شجساً كان بهأ لا تعابر حاكماً صاراً بعلمي المومن به من لنف العرامة حا

يكون سبرا تالياً على الحلول فلا يحتج بها على المؤمن ، ومن ثم لا يحتج عليه بالحجز نحت يد المسئول اللاحق في التاريخ للحلول ، ولا بالمقاصة التالية للحلول .

ولا يرجع المؤمن بدعوى الحلول على المسئول فحسب ، بل يرجع أيضاً بالدعوى المباشرة التى قد تكون المعؤمن له تجاه مؤمن آخر يكون المسئول قد أمن من مسئوليته عنده (١) .

۱۳۱ – النبود التي ترد على الحاول: ويرد على مبدأ الحلول قيود ثلاثة:

(الفيد الأرل) ما نصت عليه العبارة الأخيرة من المادة ٧٧١ مدنى ، إذ تقول: « ما لم بكن من أحدث الضرر قريباً أو صهراً للمؤمن له ممن يكونون مع يكونون معه في معيشة واحدة أو شخصاً يكون المؤمن له مسئولا عن أفعاله » . والسبب في ذلك واضح . ففيا يتعلق بالأقارب والأصهار ممن يكونون مع المؤسن له في معيشة واحدة ، وهم ذوو المؤمن له من زوجة وأولاد وأقارب وأصهار ، فرض القانون أنهم إذا كانوا هم الذين تسببوا في الحادث ، فلن يرجع عليهم المؤمن له بالتعويض لعلاقته الحاصة بهم التي تأكدت بأنهم يعيشون معه في بيت واحد ، فإذا كان هو لا يرجع عليهم فأولى بالمؤمن ألا يرجع . والأتباع ويدخل أيضاً من هم تحت رقابته ولو لم يقيموا معه في معيشة واحدة ، منع القانون هنا أيضاً المؤمن من الرجوع عليهم بدعوى الحلول ، ليس فحسب منع العلاقة الحاصة التي تربطهم بالمؤمن له ، بل أيضاً لأن المؤمن لو رجع من أجل العلاقة الحاصة التي تربطهم بالمؤمن له ، بل أيضاً لأن المؤمن لو رجع

التأميزعلى الأشياء ، ومن ثم فلا محل لتعابيق حكم المنادة ٢/٣٨ مدتى في هذه الحالة عند البحث في تقادم دعوى الرجوع من المؤمن على فاعل الضرر بما أوفى به المؤمن له من تعويض ، وإن كان الحكم الحنائي مذكور يحور نوة الشيء المحكوم فيه بالنسة ، في شوت خطأ فاعل الضرر الذي ترقب عنيه الحادث ، وإن إجراء ت الحدالة في الحدمة بحدث السيارة المؤمد الجماضد الحوادث لا نعتر موتنة المشادم ، فهي لا تمنع اشراكة مؤمنة من الرجوع على فعل الصرر بعد وفرتها للدؤمن له يمبلغ التعويض (روض المفرج ٢٥ مايو صنة ١٩٥٧ المحاماة ٢٧ رقم ٥٠٠ مس ١٣٨٨) .

عليهم وكانوا معسرين لجاز له الرجوع على المؤمن له ياعتباره مسئولا عهم فيسلبه ياليسار ما أعطاه باليمين , وهذا الحكم يعتبر من النظام العام فلا بجوز الاتفاق على ما بخالفه ، ومن ثم لا يجوز للمؤمن أن يشترط الرجوع على هولاء بدعوى الحلول ، ولا أن يتفق مع المؤمن له على تحويل حق هذا الأخر إليه(١) .

على أنه من الجائز أن يكون من تحققت مسئوليته من ذوى المؤمن له . أنباعه مومنا على نفسه من هذه المسئولية ، فيجوز عندئذ للمومن له أن يرجع على مؤمن المسئولية ، ومن ثم يجوز للمؤمن الأول أن يرجع على هذا المؤمن الأخير (٢) م

وإذا امتنع رجوع المؤمن على من تسبب فى الحادث من ذوى المؤمن له وأتباعه ، فإن ذلك لا يمنع المؤمن له نفسه من الرجوع على المسئول بالتعويض، حتى بعد أن يقبض مبلغ التأمين من المؤمن . ولا يعترض على ذلك بأن المؤمن له يكون بهذا قد تقاضى مبلغا أكبر من قيمة ما لحقه من الضرر على - للاف مقتضى مبدأ التعويض المعمول به فى المسائل التأمينية ، فإن هذا المبدأ إنما يعمل به فى العلاقة ما بين المؤمن والمؤمن له فلا يتقاضى الثانى من الأول مبلغا أكبر من قيمة ما لحقه سن الضرر . والقول بغير ذلك يؤدى إلى أن من تسبب

⁽۱) پیکار وبیسون فقرة ۳۳۰ ص ۷۱۱ – پلانپول وریپیر وبیسون ۱۹ فقرة ۱۳٤۹ س ۷۰۹ .

⁽۲) پیکار وبیسون فقرة ۳۳۲ ص ۴۷۶ – ص ۴۷۶ – عکس ذلک نقض فرنسی ۲۸ أکتوبر سنة ۱۹۶۷ لجملة العامة للتأمین البری ۱۹۶۷ – ۳۸۴ – داللوز ۱۹۶۸ – ۱۳ .

ویضیف قانون التأمین الفرنسی الصادر فی ۱۳ یولیه سنة ۱۹۳۰ (م ۲/۳۱) فرضاً آخر یرجع فیه المؤمن علی ذوی المؤمن له وأتباعه ، هو أن یکون من تسبب فی الحادث منهم قد تعمد ذلك ، فحینند یرجع علیه المؤمن ، ولکن إذا وجده معسراً لم یرجع علی المؤمن له باعتباره مدولا عنه . وإذا کان لمؤمن له متواطئاً مع من تسبب فی الحادث متعمداً ، لم یعد هناك موجب خلول المؤمن لانه لن یدفع شبئاً تسؤمن له نظراً لتوامؤه و فشه (پیکار و بیسون فقرة ۲۳۲ ص ۲۰۲ – نشر فرنسی ما ۲۰۲ – ص ۳۰۴ – پالبول و ربیر و سون ۱۱ فقرة ۱۳۴۹ ص ۲۰۰ – نشر فرنسی ه مارس سنة ۱۹۶۵ – ۱۹ – نشر فرنسی فانسی به ینایرسنة ۱۹۶۵ الحجاء العامة العامة التأمین البری ۱۹۳۹ – ۱۹ ه و انظر أیضاً فی هذا المش م ۲۷۷/۷ من التقنین المدنی المیسی و ۲۷۷۸ من تشین الموحات والعقود المبنانی آنفاً فقرة ۲۸۸ فی مصر ، نامه از تنظر ص مع اشوات العامة العامة .

فى الحادث يتخلص من المسئولية إطلاقاً ، إذ امتنع أن يرجع عليه المؤمن فيما قدمناه . والآن نربد أن نمنع أيضاً رجوع المؤمن له ، وهذا لايجوز (١) .

(النبر النابى) أن يصبح حلول المؤمن محل المؤمن له متعذرا بسبب راجع إلى المؤمن له (٢). مثل ذلك أن يقر المؤمن له ، فى غير الحدود المرسومة قانونا ، لامسئول بعدم المسئولية ، أو يبرئ ذمته منها ، أو يصالحه دون موافقة المؤمن . ومثل ذلك أيضاً أن المؤمن له ، بعد إبرام عقد التأمين من الحريق أو من مخاطر النقل ، يتفق مع المستأجر على إخلاء مسئولية عن الحويق أو مع أمين النقل على إخلاء مسئولية عن النقل ، وذلك قبل تعقق الحطر المؤمن منه ، ممتمدا في ذلك على أنه قد أمين نفسه من هذا الحطر (٢). ومثل ذلك أخيرا أن يترك المؤمن له درواه تجاه المسئول تسقط بالتقادم ، ثم يرجع بعد ذلك على المؤمن (٤) . فني هذه الفروض وأمثالها (٥) يكون الوثمن له قد أضاع بفعله — دون حاجة لأن يثبب المؤمن خطأ معينا في جانبه (٢) — فرصة حاول بفعله — دون حاجة لأن يثبب المؤمن الرجوع بدعوى الحلول على المسئول (٧).

وكما أن الكفيل تبرأ ذمته بقدر ما أضاعه الدائن من الضمانات (م ١/٧٨٤ مدنى) ، فقياسا على ذلك ، بل تطبيقا للقواعد العامة ، تبرأ ذمة المؤمن تجاه

⁽۱) انظر فی هذا المهنی پیکار وبیسون فقرة ۳۳۳ – پلانیول وریپیر وبیسون ۱۱ فقرة ۱۳۶۹ ص ۷۶۰ .

⁽٢) الجزائر ٢٠ مايو سنة ١٩٥٢ الحجلة العامة للتأمين البرى ١٩٥٢ – ٢٦٥.

⁽۳) نقض فرنسى ١٥ ينايرسنة ١٩٢٩ داللوز الأسبوعى ١٩٢٩ – ٢٠٤ – أول ديسمبر سنة ١٩٣١ الحجلة العامة للتأمين البرى ١٩٣٢ – ١١١ – داللوز الأسبوعى ١٩٣٢ – ٢٦ – دويه ١٧ يونيه سنة ١٩٣٧ الحجلة العامة للتأمين البرى ١٩٣٨ – ١١٠ .

⁽٤) باریس ۹ یولیه سنة ۱۹٤۷ الحجلة العامة للتأمین البری ۱۹٤۷ – ۲٦٥ – السین أول أبریل سنة ۱۹٤۷ المرجع السابق ۱۹٤۷ – ۲٦٢ .

⁽ه) لكن إذا أعلى صاحب السيارة صاحب الجراج من مدفوليته عن فعل سائق الآيارة، لم يعد هذا إضاعة خل المؤمن في الرجوع عل صاحب الجراج لأن سائق السيارة تربع عد حبها (متندف غدط ١٠ فير ير سة ١٩٤٩م ٢١ ص ٨٣).

⁽٦) پيكار وبيسون فقرة ٣٢٩ ص ٣٦٩.

⁽۷) ومن ثم يمتنع المؤمن من دفع مبلغ التأمين إلى المؤمن له إذا كان لم يدفعه ، أو يستر ده مه إذا كان قد دفعه (برنبول و برببير و ببسون ١١ فشرة ١٣٤٨ ص ١٩٩) .

المؤنن له بقدرما أضاعه هذا عليه من الرجوع بدعوى الحلول على المسئول (۱) . فإذا كان المؤمن لم يدفع شيئا للمؤمن له خصم مما لهذا فى ذمة بمقدار ما أضاءه عليه ، وإذا كان قد دفع استرد مما دفع بمقدار ما ضاع ، وذلك كله دون زيادة . فإذا اتفق الطرفان على خصم أكثر مما ضاع ضد مصلحة المؤمن له . كان هذا الاتفاق مخالفا للنظام العام ومن ثم يكون باطلا (۲) .

(القير النال) أن ينزل المؤمن عن حقه في الحاول . وقد يكون هذا النزول عاما قبل وقوع الحادث ، فيدرج كشرط في وثيقة التأمين ويقابله عادة زباده في قسط التأمين ، وقد يكون خاصا بحادث معين بعد وقوعه . وفي الحالتين لا يجوز التوسع في تفسير هذا النزول ، فهو مقصور على الحادث المبين وعلى الأشخاص الذين نزل المؤمن عن الحلول لصالحهم (٢٠) ، فيجوز إذن بالرغم من هذا النزول رجوع المؤمن على مؤمن آخر للشخص الذي وقع منه الحادث إذا كان هذا قد أمن من مسئوليته (٤) .

وإذا نزل المومن عن حقه في الحلول ، استبقى المومن له حقه في الرجوع على المسئول ، لأن هذا الحق لم يحل فيه المومن محله (٥) . وذلك ما لم يستخلص من الظروف أن الطرفين قد قصدا أن يشمل التأمين الحطر المومن منه وكذلك مسئولية الغير عن هذا الحطر ، فيعتبر المومن له قد نزل هو أيضاً عن الرجوع على المسئول ما دام قد تقاضى مبلغ التأمين من المؤمن (٢) .

⁽۱) وقد كان المشروع التمهيدى المادة ٧٧١ مدنى يشتمل على نص فى هذا المعنى يجرى على الوجه الآتى: « وتبرأ ذمة المؤمن قبل المؤمن عليه من كل التمويض أو بعضه ، إذا أصبح حلوله محل المؤمن عليه متعذراً بسبب راجع إلى المؤمن عليه «. فحدف هذا النص فى لجنة مجلس الشيوخ « اكتفاء بالقواعد العامة » (مجموعة الأعمال التحضيرية ه ص ١١٣ – ص ١١٤ – وانظر آنفاً فقرة ٨٢٨ فى الحامش) .

⁽۲) پیگار وبیسون نقرهٔ ۳۲۹ ص ۷۰۰.

⁽٣) فإذا قزل المؤمن عن حقه في الرجوع على المستأجر في حالة التأمين من الحريق ، لم يمنعه هذا اللؤول من الرجوع على المستأجر من الباطن أو على شاغل العقار دون عقد إيجار (ببكار وبيسون فقرة ٣٣٤ – إكس ٢٥ فبرابرسة ١٩٣٧ المجموعة الدورية لتأمين ٣٣٠ – (ببكار وبيسون فقرة ١٩٣٧ – اكس ٢٥ أبرير سنة ١٩٣٩ د سوز الأسوعي ١٩٣٩ – معرف ذلك الدين ٢٠ أبرير سنة ١٩٣٩ د سوز الأسوعي ١٩٣٩ – معرف ما موسى)

⁽ ٤) انظر في هذا المعني بيكار وبيسون فقرة ٣٣٤ .

⁽ ٥) انظر في هذا المعني پيكار وبيــون فقرة ٣٣٤ .

⁽٦) انظر في هذا الملتي بلكار وبيسون فقرة ٣٣٤.

المطلب الثالث

قاعدة النسبية (*)

(La règle proportionnelle)

٨٣٢ – وضع الممألة: قدمنا أن التعويض الذي يتقاضاه المؤمن له من المؤمن ، عند تحقق الخطر المؤمن منه ، يكون إما مبلغ التأمن أو قيمة الضرر أمهما أقل . فإذا أمن شخص على منزله من الحريق بمبلغ ٢٠٠٠٠جنيه ، وكانت قيمة النزل وقت أن احترق ٢٥٠٠٠ جنيه ، فإنه لايتقاضي من المؤمن إلا ٢٠٠٠٠ جنيه فقط فإذا لم يحترق إلا نصف المنزل ، فقد يتبادر إلى الذهن أن المؤمن له يتناضى قيمة نصف المنزل ، أي مبلغ ١٢٥٠٠ جنيه ، لأن هذا المبلغ هو قيمة الضرر وهو في الوقت ذانه لايجاوز مبلغ التأمن (٢٠٠٠٠ جنيه) . ولكن قاعدة النسبية تتدخل هنا لتقضى بأن المؤمن ك لا يتقاضى كل قيمة الضرر ، بل يتقاضى من مبلغ التأمن و هو ٢٠٠٠٠ جنيه نسبة تعادل نسبة ما احترق من المنزل إلى المنزل كله ، وهذه النسبة هي النصف ، فيتقاضى نصف مبلغ التأمن ، أى أنه يتقاضى ١٠٠٠ جنيه بدلامن ١٢٥٠ جنيه . و نرى من ذلك أن قاعدة النسبية (la règle proportionnelle) إنما تعمل

عندما يكون مبلغ التأمن أقل من قيمة الشيء المؤمن عليه ، أي في التأمن البخس (sousassurance) . أما في التأمن المغالي فيه (surassurance) ، أي عند ما يكون مبلغ التأمن أكبر من قيمة الشيء المؤمن عليه ، فقد رأينا أن مبدأ التعويض (principe indemnitaire) هو الذي بعمل.

ويقوم تبرير قاعدة النسبية على الاعتبار الآتي : عند ما أمن المالك على منزله وقيمته ٢٥٠٠٠ جنيه يمبلغ ٢٠٠٠٠ جنيه فقط ، لم يغط سهذا التأمن كل قيمة المنزل ، ولوغطى كل القيمة لدفع قسطا أعلى . فهو إذن قد دفع قسطا أقل مماكان يجب عليه أن يدفعه ، فإذا احترق كل المنزل تقاضى ٢٠٠٠٠ جنيه أى ؛ قيمة المنزل ، وبتى ؛ المنزل غير مؤمن عليه فيخسر اله٠٠٠ جنيه الباقية

⁽ ه) انظر Papet رسالة من باريس منة ١٩٣٤

من قيمة المنزل وهي قيمة إلى المنزل كما قدمنا . أما إذا احترق نصف المنزل فإنه يتقاضى إلى هذا النصف لأنه لم يؤمن إلا على إلى المنزل كله أو على إلى أى جزء يحترق منه ، ولم يدفع في مقابل ذلك إلا قسط تأمين محسوبا على أساس و ٢٠٠٠ جنيه أى المنزل . فيكون ما يتقاضاه من المؤمن إذا احترق نصف المنزل هو كما قدمنا إلى قيمة هذا النصف ، فيتقاضى ١٠٠٠٠ جنيه بدلا ون المنزل هو كما قدمنا ألى عبر مؤمن عليه ، فيخسر ٢٥٠٠ جنيه هو إقيمة النصف الذي احترق (١) .

ولا يظهر عمل قاعدة النسبية واضحا في النامين البخس إلا إذا تالف من الشيء المؤمن عليه جزء منه فقط ، لأنه إذا تالف كاله تقاضى المؤمن له أقل المبلغين دون حاجة إلى إعمال قاعدة النسبية ، وهي تعمل في الواقع ولكن على وجه غير محسوس . أما إذا تلف من الشيء جزء فقط ، فعند ذاك يجب البحث عن نسبة هذا الجزء إلى الشيء كله ، وأخذ ما يعادل هذه النسبة من مبلغ التأمين .

وأبرز ميدان تعمل فيه قاعدة النسبية هو ميدان النامين على الأشياء . وتعمل أيضاً في التأمين من المسئولية ، كما سنرى ، إذا كان الحطر معيناً ، كما إذا أمن المستأجر من مسئوليته عن حريق العين المؤجرة بمبلغ أقل من قيمة هذه العين ، أو أمن أمين النقل من مسئوليته عن البضاعة التي ينقلها بمبلغ أقل من قيمة هذه البضاعة .

ولم يورد التقنين المدنى ولا مشروع الحكومة نصاً فى قاعدة النسبية كما فعل قانون التأمين الفرنسى الصادر فى ١٣ يوليه ١٩٣٠ وكما فعلت النشريعات الأجنبية الأخرى(٢) ، ولكن العمل قد درج على الأخذ بها وتذكر عادة

⁽۱) انظرفی ذلک بیکار و بیسون فقرة ۳۰۰ – پادنیول و ریپیر و بیسون ۱۱ فقرة ۱۳۳۹ ص ۷۳۹ .

⁽۷) وقد نصت المبادة ۳۱ من قالون التأمين الفرنسي الصادر في ۱۳ يوايه سة ۱۹۳۰ على ما يأتي و ۱۹، دا تنبن من التقديرات أن قيمة عنوه مؤمن عبيه تزيه وقت تحقق حدر مؤمن منه عن مايين ، عنبر مؤمن به ، فيما ينعنق بالريادة ، هو المومن المسلم ، والمدار تنعاق من الخمارة جزءاً فسبياً ، وذلك إذا لم يوجد اتفاق محالف ۱ .

وتنص المادة ١١٠٠ من المشروع التمهيدي على ما يأتى : ١٥٠ - لا يكون المؤمن مسئولاً من إنسيار المرجة من الحريق بما يحوز السلغ المؤمن عليه، ما له المص الإنعاق أو المدار المهر مع

ضمن شرر له وثائق النامين ، وبخاصة في التأمين من الحريق (١) .
و منصل الآن ما أجملناه ، فنبحث : (١) الشروط الواجب توافرها الإعمال قاعدة النسبية . (٢) الأثر الذي يترتب على إعمال قاعدة النسبية وكيف يتفادى هذا الأثر .

§ _ الشروط الواجب توافرها لإعمال قاعدة النسبية

مروط شروط: يجب الإعمال قاءاة النسبية توافر شروط المروط: يجب الإعمال قاءاة النسبية توافر شروط المروزة : (١) أن تكون هناك قيمة مؤمن عليها مقدرة أو تابلة المتقدير (٧aleur assurable déterminée ou déterminable) . (٢) أن يكون المناسب بخسا ، أى أن بكون مبلغ التأمين أقل من مقدار القيمة المؤمن عليها وقت تحقق الخطر (عميما عليها إلى أن يتحقق الخطر (عميما عقة الجزئياً لا كليا (sousassurance existant au jour du sinistre) . (٣) أن يتحقق الخطر المؤمن منه تحقة الجزئياً لا كليا (sinistre partiel) .

صدت . ٢ - فذا كان مباح انتأمين أقل من قيمة الشيء الحقيقية يوم وقوع الحريق ، كان الواجب دفعه من مباخ التأمين هو ما يعادل النسبة بين هذا المبلغ وقيمة الشيء المؤمن عليه وقت الحادث، ما لم يتفق على غير ذلك » . وقد حذف هذا النص في لجنة المراجعة لتعلقه » بجزليات وتفاصيل يحسن أن تنظمها قوانين خاصة » (مجموعة الأعمال التحضيرية ، ص ٢٨٨ في الهامش) .

و ندت المادة ٩٩٩ من التقنين المدنى الليبى على ما يأتى : « إذا شمل عقد التأمين جزءً حد من انتيبة التي كانت الشيء المؤمن عليه وقت وقوع الحادث ، فالمؤمن مدول عن التعويض بالسبة للجزء المذكور ، ما لم يتفق عل خلاف ذلك » .

وذست المنادة ووو من تقنين الموجبات والعقود اللبناني على ما يأتى : و إذا كان عقد الفيان لا يشمل سوى قسم من قيمة الشيء المضمون و عد الشخص المضمون كأنه مازال ضامناً لنفسه اللتسم الباقى و فيتحمل من ثم قسما يناسبه من الفسرر و إلا إذا قصر صريحاً على أنه يحق الشخص المضمون – ضمن حدود مباغ الضيان – أن يتناول تعويضاً كاملا إذا لم يتجاوز الضرر القيمة المضمونة ».

و انسر أيضاً المبادة ٩٩ من قانون التأمين السويسرى الصادر في ٣ أبريل سنة ١٩٠٨ . والمبادة عد من قانون النامين الألماني الصادر في ٣٠ مايو سنة ١٩٠٨ .

^(،) نظر في التفاد قاعدة النسبية وفي عدم وجوب الأخذ بها إلا باتفاق خاص ؛ محمد على عرفة ص ١٠ - ص ١٢ - وانظر في أن هذه مذعدة والمستند في أساسها إلى مكرة عداية بحسبة و لكنها والكنها والمحتل عدالة حسابية و تؤدى إلى فنيجة أبعة بالنسبة للمضرورة ؛ سعد واصف في التأمين من المستولية ص ٢٧٦ وص ٢٨٠ - وانظر على العكس من ذلك في أن القاعدة و مستمدة من مبدأ عادل تمليه قواعد الإنصاف » ؛ محمد كامل مرمى فقرة ١٩٩٦ ص ٢٠٠٧ .

٨٣٤ — الشرط الأول — فيمة مؤمن عليها مغدرة أو فابد: لغذير ·

وعلى ذلك يستبعد التأمين على الأشخاص من دائرة إعمال قاعدة النسبية ، لأن هذا التأمين ليست فيه قيمة مؤمن عليها ، إذ لا تعتبر الحباة أو ساله الجسم مثلا قيمة مؤمنا عليها ، وليس فيه إلا مبلغ التأمين يستحق دون نقد أو زيادة عند تحقق الخطر المؤمن . ولا يبقى إذن إلا التأمين من الأضرا يدخل في دائرة إعمال قاعدة النسبية .

وفي التأمين من الأضرار أبرز ميدان لقاعدة النسبية هو كما قدمنا ميدان التأمين على الأشباء . ففيه يومن عادة على شيء معين ، وهذه هي القيمة المؤمن عليها المقدرة أو القابلة لمتقدير . مثل ذلك التأمين من الحريق ، يومن فيه الشخص على منزله وقيمته المؤمن عليها (تكاليف إعادة البناء مع عدم حساب قيمة الأرض) قابلة المتقدير ، وهو يومن على أمتعة المنزل وعلى فوات الأجرة أو المنفعة في المدة التي يعاد فيها البناء وكل هذه قيم قابلة التقدير . ومثل ذلك التأمين من تلف المزروعات أو موت المواشي ، فالمزروعات ومثل ذلك التأمين من تلف المزروعات أو موت المواشي ، فالمزروعات النسبية . ويندر أن يكون التأمين على الأشياء خالياً من قيمة مومن عليها مقدرة أو قابلة التقدير ، فإذا وقع ذلك لم تعمل قاعدة النسبية . مثل ذلك تأمين على أشياء غير معينة كالتأمين على أوراق النقد ، وكالتأمين من المرض تأمين على ألفاب فيه وهو تأمين من الأضرار إذ أن مصروفات العلاج وأجر الأطباء وثمن الأدوية والتحاليل والأجهزة اللازمة وما إلى ذلك غير مقدرة ولا هي قابلة للتقدير ومن ثم لا تعمل فيه قاعدة النسبية (۱) .

وفى التأمين من المسئولية ذى الخطر المعين (risque déterminé) توجد قيمة مؤمن عليها مقدرة أو قابلة للتقدير ، ومن ثم تعمل فيه قاعدة النسبية . فن يؤمن من مسئوليته عن أشباء تودع عنده يكون قد أمن على قيمة مقدرة أو قابمة لمنتدير ، وهى قيمة هذه الأشباء . وكذب المستأجر الذى يؤمن من مسئولينه عن الحريق يؤمن على قيمة المعن مسئولينه عن الحريق يؤمن على قيمة المعن

N. 2. 0. 1

⁽۱) پیکار و بیسون فقرهٔ ۲۰۱ ص ۴۳۰ – پاکیول و ریپیر و بیسون ۱۱ فقرهٔ۱۳۳۹

المؤجرة . فإذا كان بالعين المؤجرة مستأجرون متعددون ، وأمن أحد هؤلاء المستأجرين من مسئوليته عن الحريق ، ففيها يتعلق بخطر الجزء الذي استأجره (risque locatif) تكون هناك قيمة مقدرة أو قابلة للتقدير هي قيمة هذا المكان ومن ثم تعمل قاعدة النسبية ، أما فيا يتعلق بخطر الأجزاء الأخرى الذي قد يسبح مسئولا عنه (risque locatif complémentaire) فهو يؤمن لاعلى قيمة مقدرة أو قابلة للتقدير هي قيمة هذه الأجزاء ، بل يؤمن على مبلغ معينومن ثم لاتعمل قاعدة النسبية . أما التأمين من المسئولية ذي الحطر غير المعين من المسئولية ذي الحطر غير المعين من المسئولية عن الحريق تجاه الجيران (risque indéterminé) ، فهوخال من المسئولية عن الحريق تجاه الجيران (recours de voisins) ، فهوخال من المشئولية عن الحريق تجاه الجيران (recours de voisins) ، فهوخال من القيمة المقدرة أو القابلة للتقدير ، ولا يشتمل إلا على مبلغ التأمين ، بل قد لايشتمل حتى على هذا المبلغ ، ومن ثم لاتعمل فيه قاعدة النسبية .

مرط النالى - تأمين بخس : وإلى جانب القيمة المؤمن عليها يوجد مبلغ التأمين ، و يجب لإعمال قاعدة النسبية أن يكون التأمين بخسا ، أى أن يكون مبلغ التأمين أقل من مقدار القيمة المومن عليها وقت تحقق الحطر . ويتحقق ذلك إماعن قصد ، وإماعن غير قصد . فقد يقصد المومن له أن يبخس مبلغ التأمين حتى لاير تفع القسط . وقد لايقصد ذلك ، كأن يقدر قيمة الشيء المؤمن عليه تقديراً خاطئا فيبخس قيمته ويقدر على هذا الأساس مبلغ التأمين ، وقد لايبخس قيمة الشيء المومن عليه ولكن هذه القيمة تزيد في ذاتها أو لتغير سعر العملة في خلال المدة التي تمضى قبل تحقق الحطر فيصبح مبلغ التأمين أقل منها بعد أن كان مساويا لها أو أزيد (١) .

الخطر تحققا كليا ، فإن المؤمن له يتقاضى جميع مبلغ التأمين ، فلا يظهر الخطر تحققا كليا ، فإن المؤمن له يتقاضى جميع مبلغ التأمين ، فلا يظهر وضوح عمل قاعدة النسبية ، أو بالأحرى تختنى هذه القاعدة وراءقاعدة أخرى نتضى بأن المؤمن له يتقاضى الأقل من قيمة الضرر ومبلغ التأمين وقد تقاضى الأقل من قيمة النسبية نعمل حتى فى هذا الأقل وهو مبلغ التأمين . ومع ذلك فإن قعدة النسبية نعمل حتى فى هذا الفرض ، وإن كانت تعمل مسترة . ذلك أن المؤمن له قد تقاضى هنا كل

⁽۱) پلائبول وزیبیر و بیسون ۱۱ نثرهٔ ۱۳۳۹ ص ۷۴۰ .

مبلغ التأمين . لأن الشيء كله قد تلف . فلا يزال معتبرا قد تقاضى نسبة من مبلغ التأمين تعادل نسبة ماتانف من الشيء ، وقد ثاف الشيء كذ فلقاضى مبلغ التأمين كاله وهو أقل من قيمة الشيء ، فبقى جزء من الشيء غير موامن عليه وتحال المؤمن لأن أقساط لنامين التي دفعها لانتسع لتغطية كل الخطر . أما إذا تحني الخطر تحثيا جزئيا ، فهنا يظهر عمل قاعدة النسبية في

اما إذا خلمتى الحطر خلفًا جزئيا ، فهنا يظهر عمل قاعدة النسبية فى وضوح ، إذ لايتقاضى المؤمن له إلا نسبة من قيمة الضرر الذى لحق به ، مع أنه كان يستطيع أن يتقاضى كل قيمة الضرر دون أن يجاوز ،بمغ التأمين .

وعلى هذا يكون هذا الشرط الثالث ليس شرطا فى عمل قاعدة النسبية فهى تعمل حتى لوتحقق الخطر تحققا كليا كما قدمنا ، ولكنه شرط لظهور قاعدة النسبية وهى تعمل فى وضوح^(۱) .

۲ = الأثر الذي يترتب على إعمال قاعدة النسبية وكيف يتفادى هذا الأثر

۱۲۷ - التأمين على شيء واحر - شرط الدلالة المنفيرة: إذا كان التأمين على شيء واحد، فليست هناك صعوبة في إعمال قاعدة النسبية. إذ تكنى معرفة نسبة الجزء الذي تلف من هذا الشيء إلى الشيء كله، فإن كانت هذه النسبة النصف أو الثلث أو الربع مثلا، تقاضى المؤمن له من مبلغ التأمين. وهو أقل من قيمة الشيء وقت تحقق الحطر - نصفه أو ثلثه أو ربعه فيبقى إذن جزء من الضرر غير مؤمن عليه كما قدمنا، ويتحمل خسارته المؤمن له.

وقاعدة النسبية ليست من النظام العام ، فيجوز الانفاق على ما يخالفها . ومن ثم يجوز أن يشترط المؤمن له أن يتقاضى تعويضا كاملا عن الجزء الذى هلك ، مادام هذا التعويض الكامل لايجاوز مبلغ التأمين . وفي هذه الحالة بتقاضى المؤمن قسطا.أعلى .

وإذا لم برد المؤمن له أن بدفع قسطا أعلى ، ولم برد فى الوقت ذاته أن بباغت وقت تعتق الخطر بأن برى قيمة الشيء أعلى من مبلع سأمين فيضطر

⁽۱) يبكار واليساون فقرة ۲۰۱ – بلانبول واريبير والبساون ۱۱ فقرة ۱۳۳۹ص ۷۶۰

إنى الخضوع لقاعدة النسبية ، فإنه يستطيع تفادى تطبيق هذه القاعدة بالالتجاء إلى شرط الدلالة المتغيرة (clause d'indice variable) على النحو الآتى: يتخذ المتعاقدان دلالة اقتصادية معينة تنبئ بحركة تغير الأسعار ، ويستعان بهذه الدلالة كل سنة عل تعديل مبلغ التأمين مقدار القسط تلقائيا ، رفعا أو خفضا ، بحسب علو الأسعار أو نزولها ، وبذلك يبقى مبلغ التأمين معادلا لقيمة الشيء بقدر الإمكان . وفي فرنسا يتخذ عادة كدلالة اقتصادية أسعار البناء في المنطقة الباريسية ، وهذه الأسعار تنشر في أوقات دورية (٢) .

۸۳۸ – التأمين على أشباء متمروة: وقد يقع التأمين على أشياء متعددة مستقلة بعضها عن بعض ، ويكون مبلغ التأمين في بعضها مغالى فيه وفي بعضها بخسا . والأصل في هذه الحالة أن يبقى كل شيء من هذه الأشياء مستقلا عن الأشياء الأخرى بمبلغ التأمين الحاص به . فتعمل قاعدة النسبية إذا كان هذا المباغ بخسا ، ولا يعوض هذا البخس بالمغالاة الموجودة في المبالغ الأخرى . على أن العمل قد أو جد طرقا مختلفة يصل بها إلى نوع من التعويض ،

أهمها شرط التحويل (clause de reversibilité) ، وشرط التأمن من الخطر الأول (assurance au premier risque, au premier feu).

⁽١) انظر Ménard في التأمين بشرط الدلالة المتغيرة سنة ١٩٤٥.

⁽۲) انظر فی آن هذه الطریقة غیر کافیة پیکار وبیسون فقرة ۳۰۸ – پلائیولی وریپیر وبیسون ۱۱ فقرة ۱۳۶۰ .

⁽٣) ويتلخص شرط التحويل فيأن المؤمن له يدفع جملة من الأقساط التأمين من أخطار متعددة ، دون أن يحدد مقدار أقساط كل خطر منبا إلا عند تحققه . مثل ذلك أن يؤمن المستأجر من مسئوليته عن أمتداد الحريق إلى الأجزاء المجاورة ، وعلى الأمتمة الموجودة ، في العين المؤجرة . فيجعل جملة الأقساط مثلا ثمانين جنبها ، دون أن يوزع هذه الأقساط على الأخطار الثلاثة ، ولكنه يحدد سعر القسط في كل خطر منها ، فيحدد التأمين على على الأسمة ٢ في الألف (أي أن القسط الذي يبلغ جنبين يكون مبلغ التأمين فيه ألف جنيه) ، ولتأمين من المسئولية عن الحريق ١ في الألف ، والتأمين من المسئولية عن امتداد الحريق إلى الأجزاء المجاورة في في الألف . ثم ينظر معد ذمك ، عند تحقق خطر من هذه الأخطار الثلاثة ، كيف يورع جمة الأقساط على الأحطار المحسد . وسيجمل بدامة المنظر الذي تحتى نعلا جزءاً كيف يورع جمة الأقساط على الأحطار المحسد . وسيجمل بدامة المنظر الذي تحتى نعلا جزءاً النسبية . انظر في هذه المسألة بيكار وبيسون فقرة ٢٠٩ ص ٤٤١ .

⁽٤) ويتلخص التأميزمن الخطر الأول في أنشركة تملك عدة أشياء ، مباني ومصانيه و مخازن حـــ

الفرع الثانى التأمين من المسئولية (*)

(Assurance de responsabilité)

المسئولية عقد بموجبه يومن المؤمن المؤمن الأضرار التى تلحق به من جراء المسئولية عقد بموجبه يومن المؤمن المؤمن له من الأضرار التى تلحق به من جراء رجوع الغير عليه بالمسئولية . ونرى من هذا التعريف أن التأمين من المسئولية لا يغطى فحسب الأضرار التى تلحق المؤمن له من جراء تحقق مسئوليته نحو الغير ، بل هو يغطى أيضا الأضرار التى تلحقه من مطالبة الغير له بالمسئولية ولو كانت هذه المطالبة خالية من الأساس . فيرجع المؤمن له على المؤمن فى هذه الحالة الأخيرة بما تكبده الأول من مصروفات وتكاليف فى دفع المسئولية هذه الحالة الأخيرة بما تكبده الأول من مصروفات وتكاليف فى دفع المسئولية

- وفروعاً مختلفة ، وايست هذه الأشراء موجودة كلها في مكان واحد . فتؤمن الشركة عابها جيماً من الحريق ، ولكن لا بمبلغ يعادل قيمتها جهعاً وإلا اضطرت إلى دفع قدط مرتاع ، فتكتنى بأن تجمل مبلغ التأمين معادلا لأعل هذه الأشهاء قيمة ، معتبدة على أنه من المستهمد أن تحترق هده الأشياء كلها في وقت واحد وهي في أماكن مختلفة ، بل الذي يحترق منها شيء واحد ، وقد احتاطت الشركة فافترضت أن هذا الشيء الذي يحترق هو أعلى الأشياء قيمة فجعلت مبلغ التأمين معادلا لقيمته . ويرضي المؤمن ، في مقابل قسط مناسب ، ألا يعمل فاعدة الندبية ، بل يعوض عن أي ضرر يقع في حدود مبلغ التأمين . وبذلك تطمئن الشركة إلى أنها ستعوض تعويضاً كاملا عن أي ضرر يقع في حدود مبلغ التأمين . وبذلك تطمئن الشركة إلى أنها ستعوض تعويضاً كاملا إذا احترق شيء من الأشياء المتعددة المؤمن عليها – ولن يحترق إلا شيء واحدكا قدمنا – حتى لوكان الشيء الذي احترق هو أعلى الأشياء قيمة . انظر في تفصيل ذلك پيكار وبيسون فقرة ١٩٧٠ – فقرة ٢١٥ – محدكامل مرسي فقرة ١٩٧٠ .

وانظر فى التأمين من الخطر الأول أو من الحريق الأول: Adillos الطبعة الثالثة سنة ١٩٣٦ ا سنة ١٩٣٨ .

(ه) أنظر: Ancey سنة Prutin -19.7 سنة Ancey رسالة من باريس سنة Pelmas - 1918 رسالة من باريس سنة Delmas - 1918 رسالة من باريس سنة Penout - 1977 رسالة من ديجون سنة 1971 - 1970 رسالة من باريس منة 1970 - 1970 رسالة من ديجون سنة 1971 - 1970 رسالة من ستراسور سنة 1970 - 1970 رسالة من ستراسور سنة 1970 - 1970 رسالة من المسئولية رسالة من المناهرة من المسئولية رسالة من المناهرة سنة 1900 ، وفي التأمين الإجباري من المسئولية من حوادث السيارات سنة 1970 - پيكار و بيدون المطول ٣ فقرة 1970 وما بعدها - مازو في المسئولية الجزء الثالث - مازو في التأمين من المسئولية الجزء الثالث - مازو في التأمين من المسئولية المدنية الجزء الثالث - مازو في التأمين من المسئولية المدنية الجزء الثالث - مازو في التأمين الإجباري من المسئولية المدنية الجزء الثالث - مازو في التأمين المدنية الجزء الثالث المدنية الجزء الشاهد من المدنولية المدنية الجزء الشاهد من المدنولية المدنولية المدنية الجزء الشاهد من المدنولية المدنو

عنه ، إذا كان مدعى المسئولية معسر الايستطيع تأديبها ، وذلك على التفصيل الذي سبجيء .

والتأمين من المسئولية على النحو الذي بيناه هو قسم من أقسام التأوين ، لاحتلف في طبيعته عن سائر عقود التأمين . فهو تأمين من الأضرار . ومهذا يتمنز عن التأمن من الإصابات ، إذ أن هذا التأمن الأخبر هو تأمن على الأشخاص لايخضع لمبدأ التعويض ، أما التأمن من المسئولية فهو ككلُّ تأمن من الأضرار يخضع لهذا المبدأ . وإذا كان التأم من المستولية يشبه التأمن من الإصابات في أن كلا منهما يضمن إصابات تلحق الجسم ، إلا أن الإصابات التي يضمنها التأمين من المسئولية تقع على العبر من المؤمن له ، أما الإصابات التي يضمنها التأمن من الإصابات فتقع على المؤمن له من الغير. ولا يقصد بالتأمن من المستولية تأمن الغبر من الإصابة التي تقع عليه من المؤمن له وإلا أصبح تأمينا على الأشخاص ، وإنما يقصد به تأمن المؤمن له نفسه من ضرر يقع على ماله من جراء رجوع الغير عليه بالمسئولية ، ومن ثم كان تأمينا على المال أى تأمينا من الأضرار (١) . ولو أن المؤمن قصد تأمين الغير من الإصابة التي تلحق به بفعل المؤمن له ، لا نطوى هذا التأمن على اشتراط لمصلحة هذا الغير، ولانقلب من تأمن من الأضرار إلى تأمن على الأشخاص (٢). فالتأمن من المسئولية هو إذن تأمن من الأضرار ، ويتفق في ذلك مع التأمن على الأشياء . ولكنه يختلف عن التأمن على الأشياء في أنه تأمن لدينٌ في ذمة المؤمن له ، في حين أن التأمين على الأشياء تأمين لشيء مملوُّك للمؤمن له . فمحل التأمن على الأشياء هو ما للمؤمن له من مال (actif) . أما محل التأمين من المسئولية فهو ما على المؤمن له من مال (passif) . ولما كان التأمن من المستولية تأميناً لدبن ، فهو بخلاف التأمن على الأشياء لايقتصر على شخصين اثنين ، المؤمن والمؤمن له ، يضع أحدهما تجاه الآخر ، بل عند إلى شخص ثالث هو المضرور فيوجد علاقات متمنزة ما بن المؤمن و لمؤمن له من جهة وما بين المؤمن والمضرور من جهة أخرى .

⁽١) انظر آنفاً فقرة ٤٥٧.

⁽٢) انظر في اختلاف الرأى في الفقه حول ما إذا كان التأمين من المسئولية تأميناً من الأصرار : سعد واصف في التأميل من المسئولية من ٢٤ – ص ٢٩.

و يختلف النامين من المسئولية في طبيعته عن شرط الإعفاء من المسئولية (clause de non-responsabilité) ، إذ هو على النقيض من هذا الشرط يؤكد المسئولية لا ينفيها . والغرض من شرط الإعفاء من المسئولية هو إبعاد المسئولية عن المسئول ، وجعل المضرور هو الذي يتحملها وحده . أم الغرف من التأمين من المسئولية فهو استبقاء المسئولية في ذمة المسئول ، وجعل المؤن هو الذي يتحملها عنه . وإذا كان كل من التأمين من المسئولية وشرط الإعفاء من المسئولية ينتهى إلى رفع عبء المسئولية عن المسئول ، إلا أن شرط الإعفاء من المسئولية يحمل المضرور هذا العبء ، بخلاف النامين من المسئولة فإنه يزيحه عن عاتقه ، بل ويسعقه بمدين آخر إلى جانب المسئول يرجع عليه كما يرجع على المسئول".

وقد قامت اعتراضات فى الماضى على التأمين من المسئولية ، فإن من شأن هذا التأمين أن يغرى على الإهمال والتقصير ما دام التأمين يغطى كل ذلك . وقد ساعد التأمين من المسئولية على از دباد دعاوى المسئولية از ديادا كبيرا ، لا فحسب من حيث الإغراء على الإهمال والتقصير ، بل أيضا من حيث تشجيع المضرور على رفع دعوى المسئولية منذ أن وجد أمامه المؤمن الموسر إلى جانب المسئول المشكوك فى يساره . ويميل القضاء غالبا إلى الحكم بالتعويض الممضرور والسخاء عليه فى ذلك ، ما دامت شركات التأمين هى الى ستدفع هذا التعويض من خزانها . وكان التأمين من المسئولية أيضاً من ضمن الأسباب الى دفعت كلامن التشريع والقضاء إلى خلق أحوال جديدة من المسئولية لم تكن معروفة من قبل ، ولم يحجما عن السير فى هذا الطريق منذ قام التأمين بهون من مشقة المسئولية ويبسر السبيل لمواجهها . ولكن كل هذه المضار ليست من مشقة المسئولية ويبسر السبيل لمواجهها . ولكن كل هذه المضار ليست شيئا مذكورا إلى جانب الفوائد التي جناها المجتمع من وراء التأمين من المسئولية . فإن المضرور يستطيع بفضل هذا التأمين أن يحصل على حقه كاملا، المسئولية . فإن المضرور يستطيع بفضل هذا التأمين أن يحصل على حقه كاملا، وكان قبل ذلك يصعب عليه الحصول على حقه من المسئول متعبرا بين ماطانه وكان قبل ذلك يصعب عليه الحصول على حقه من المسئول متعبرا بين ماطانه وكان قبل ذلك يصعب عليه الحصول على حقه من المسئول متعبرا بين ماطانه وكان قبل ذلك يصعب عليه الحصول على حقه من المسئول متعبرا بين ماطانه

⁽۱) انظر فى الأوضاع القانونية التى تشتبه بالتأمين من المسئولية وتختلط به (الإعفاء من المسئولية ، الكفالة ، الاشتر اط لمصلحة النير ، إعادة التأمين ، اتفاقات الدفاع أمام القضاء) : معد واصن في التأمين من المسئولية ص ٣٠ – ص ٥٣ .

راعساره . ثم إن المسئول نفسه وجد في التأمين ملاذا برفع عن كاهله عبا المسئولية الثقبل ، بل ويقيه الإفلاس والحراب إذا اشتد هذا العبء . وقد رجحت كفة التأمين من المسئولية إلى حد أن جعله التشريع في بعض أنواعه الجاريا ، كما هو الأمر في التأمين من حوادث السيارات . هذا إلى أن التأمين من المسئولية قد أطلق نشاط الإنسان من عقاله ، فأصبح يقدم على فتح آفاق جديدة تعين على التقدم وإن كانت لا تخلو من المغامرة ، معتمدا في ذلك على التأمين بني عثرته إذا ما خانه التوفيق ، .

• \$ \ — أنواع التأمين من المسئولية — تقسيم رئيسى: ويتنوع التأمين من المسئولية تنوع ميادين النشاط وما تنطوى عليه من مسئوليات مختلفة ، وقد انتشر هذا التأمين بتقدم الآلات الميكانيكية والمخترعات الحديثة .

وأول ما ظهر من أنواعه كان التأمين من المسئولية عن الحريق في صوره المختلفة: تأمين المستأجر من مسئوليته عن حريق العين المؤجرة (risque) وتأمينه من مسئوليته عن امتداد الحريق إلى الأجزاء المجاورة من العين (assurance complémentaire)، وتأمين الجار من المسئولية عن امتداد الحريق إلى جبرانه (recous des voisins).

ثم تلى ذلك التأمين من المسئولية عن حوادث العمل ، وانتشر هذا النوع من التأمين انتشار الكبير الله مع تقدم الصناعة وازدهارها ، ولكنه ما لبث أن انتقل من نطاق التأمين الحاص إلى نطاق التأمينات الاجتماعية .

وجاء بعد ذلك التأمين من المسئولية عن حوادث النقل^(۲) ، وعن حوادث السيارات ، وعن حوادث المرور (circulation) بوجه عام . وبرز التأمين من المسئولية عن حوادث السيارات في هذا الميدان بروزا واضحا، وانتشر انتشارا

⁽۱) انظر ببکار و بیسون فقرة ۳۳۸ و فقرة ۳٤۱ – و انظر فی نشأة التأمین من المسئولیة و تسوره سعد و صف فی بدامین من لمسئولیة ص ۲۰ – ص ۲۳ .

⁽٢) پلانيول وريپير وبيسون ١١ فقرة ١٣٦٠ ص ٧٧١ .

 ⁽۳) انظر سعد واصف فی التأمین من المسئولیة (عن حوادث النقل) سنة ۱۹۵۸ –
 وانظر استثناف مختلط ۲۷ فبرایر سنة ۱۹۲۹ م ٤١ ص ۲۷۱ – ۲۳ أبریل سنة ۱۹۳۹ م ٤٨
 ص ٤٤٠.

واسعا لشدة الحاجة إليه (۱)، وما لث أن جعله التشريع إجباريا (۲) كما مبق القول ثم جاء التأمين من المسئولية عن النشاط المهي (۱) كالتأمين من المسئولية عن نشاط الأطباء والمهندسين ، وعن نشاط أصحاب الفنادق . وعن نشاط أصحاب معاهد التعلم ، وعن نشاط معاهد الألعاب الرياضية .

وانهى الأمر إلى التأمين من المسئولية عن النشاط بوجه عام ، كتأمين أصحاب العارات من مسئوليهم عن حوادث المصاعد وعن أعمال البوابين . وبالرغم من هذا التنوع للكبر في التأمين من المسئولية ، فإن الآثار القانونية المترتبة على التمييز بين نوع وآخر محدودة الأهمية . ولا تكاد تختلف الأحكام تجاه ه التنوع ، وإنما تختلف تجاه تقسيم رئيسي للتأمين

⁽۱) انظر Perraud - Charmantier et Fauzy في التأمين من المدبولية عن حوادث السيارات سنة ۱۹۵۰ – معد واصف في التأمين الإجباري السيارات سنة ۱۹۵۰ – معد واصف في التأمين الإجباري من المدبولية عن حوادث السيارات سنة ۱۹۹۲ – پيكار وبيسون المطول ۳ فقرة ۱۹۰۰ ومابعدها المسيكلوپيدي دالاوز ۱ لفظ Ass. Dom. فقرة ۱۹۰۰ فقرة ۳۰۰ – وانظر محمد كامل مرسي فقرة ۳۵۸ – فقرة ۳۵۸ في التضاء المصري في التأمين من المسبولية عن حوادث السيارات).

⁽۲) أما في فرندا فقد نهيج المشرع الفرنسي نهجاً أكثر توفيقاً ، إذ أنشأ القانون الفرنسي الصادر في ۲۱ ديد.مبر سنة ۱۹۰۱ صندوقا لنضان من حوادث السيارات ۱۹۰۱ حتى لوكان المتسبب الصادر في الاخطار حتى لوكان المتسبب فيها مجهولا ، أوكان معروفاً ولكنه أمن على مبلغ عير كاف ، أو أمن على مبلغ كاف واكن المؤون فيها مجهولا ، أوكان معروفاً ولكنه أمن على مبلغ عير كاف ، أو أمن على مبلغ كاف واكن المؤون كان معمراً ، انظر في هذا القانون بيكار في الحجلة العامة لتأمين البري ۱۹۵۲ – ۱۰ بيسون ، ۱۹۵۲ و ۲ – كان معمراً ، انظر في هذا القانون بيكار في جازيت دي پاليه ۱۹۵۲ – ۱۰ و ۱۹۵۲ مسانة مندوق الضان عدد و انظر في مدألة صندوق الضان عدد و الفارس سنة ۱۹۵۳ . الود ساريس سنة ۱۹۶۳ .

وانظر فى نظام صندوق الضان فى فرندا وفى بلچيكا ، وفى ضرورة تدخل المشرع المصرى لإنشاء صندوق ضان فى مصروتمويله « بنسبة من الفرامات الناتجة من مخالفة قانون المرور وأخرى من الغرامات الناتجة من مخالفة قانون التأمين الإجبارى ، وكذلك بمساهمة من الدولة ومؤسسة أنامين ، دون تحميل الأفراد أى عب، جديد أوإندافة على أسعار النامين ، ويشع هذا مستدوق مؤسسة أنا بن ، بحسم الإدربه ، » : معد و سب فى نامين الإجبارى من حرادث المديارات ص ٢١٠ – ص ٢٢٧ .

⁽۳) انظر Sapin رسالة من ليون سنة ١٩٣٧ – أنسيكلوبيدى داللوز لفظ. Sapin مشرة ٣١٤ – مترة ٣٠١ – مترة ٣٠١٠

من المسئولية ، إذ ينقسم هذا النامين إلى تأمين من خطر معين assurance)

de responsabilité à risque déterminé)

(assurance de responsabilité à resque indéterminé)

فالتأمين من خطر معين هو ، كما سبق القول (١) ، تأميز على قيمة مقدرة أو قابلة للتقدير ، ويتحقق ذلك في التأمين من المسئولية عن شيء معين موجود ثحت يد غير مالكه ، فيكون الحائز مسئولا عن قيمة هذا الشيء نحو ملكك . فالتأمين من مسئولية المستأجر عن حريق العين المؤجرة ، ومن مسئولية أمين النقل عن البضائع التي ينقلها ، ومن مسئولية المودع عنده عن الأشياء المودعة ، بعتبر في هذه الصور وأمثالها تأميناً من خطر معين . ويحضع هذا النوع من التأمين لأحكام لا يخضع لها النوع الآخر ، وقد بيناها في مواضعها ومن أهمها قاعدة النسبية .

والتأمين من خطر غير معين هو تأمين خال من قيمة مقدرة أو قابلة للتقدير. فهو تأمين من المستولية أياكان مقدارها فيكون غير محدد (ilimitée)، أو تأمين من المستولية إلى حد معين فيكون محدداً (limitée) ولكن تحديده يأتى من تقدير مبلغ تأمين معين لا من وجود قيمة مقدرة يقع عليها التأمين من وأكثر صور التأمين من المستولية تأمين من خطر غير معين ، فالتأمين من مسئولية الجار عن امتداد الحريق إلى جبر انه (recours des voisins) ، والتأمين من مسئولية المستأجر عن امتداد الحريق إلى الأجزاء المجاورة ، والتأمين من المسئولية عن حوادث العمل ، وعن حوادث النقل ، وعن حوادث النقل ، وعن حوادث السيارات ، وعن النشاط المهنى ، كل هذه أمثلة للتأمين من خطر غير معين . ويصح أن يكون التأمين فيها غير محدد بمبلغ معين فيكون المؤمن ضامنا للمسئولية أياكان مقدارها ، كما يصح وهو الغالب أن يكون المتأمن فها محدداً بمبلغ معين فلا يكون المؤمن ضامنا للمسئولية إلا في حدود هنا المنتولية الا معن فلا يكون المؤمن ضامنا للمسئولية الا في حدود هنا المنتولية الا المنتولية الا المنتولية الله المنتولية الا المنتولية الالمنتولية الا المنتولية المنا المنتولية الا المنتولية المنا المنتولية الله المنتولية المنا المنتولية المنا المنتولية المنا المنا المنا المنتولية المنا المنتولية المنا ا

⁽١) انظر آنفاً فقرة ٨٣٤.

⁽٢) انظر أبناً فقرة ٢٠٤.

الأصل على التأمين من المسئولية نفس القواعد التي فصله في الأشياء : وتسرى في الأصل على التأمين من المسئولية نفس القواعد التي فصله في التأمين من الأضرار بوجه عام والتأمين على الأشياء بوجه خاص ، فالتأمين من المسئولية هو كما قدمنا تأمين من الأضرار ، وإذا كان ينفر د ببعض أحكام خاصة سيأتي ذكرها يختلف فيها عن التأمين على الأشياء ، فإنه يشترك معه في أكثر الأحكام . وقد سبق تفصيل ذلك في مواضعه المختلفة ، عند الكلام في التأمين من الأضرار والتأمين على الأشياء .

٨٤٢ — الأمكام التي ينفرو بها التأمين مه المسئولية: والتأمين من المسئولية والتأمين من المسئولية ينفرد كما قدمنا ببعض أحكام يتميز بها عن التأمين على الأشياء ، وهي الأحكام التي نتولى بسطها فها يلى .

وترجع هذه الأحكام إلى الحاصية التي يتميز بها التأمين من المسئولية ، فقد قدمنا أن هذا التأمين لايقتصر على وضع المؤمن تجاه المؤمن له ، بل يضع إلى جانبهما شخصا ثالثا هو المضرور (١) . ومن فم وجب لى هذا التأمين بحث علاقة المؤمن بالمضرور . قلك أن إعمال التأمين من المسئولية يكون بأحد طريقين : (١) فإما أن يرجع المضرور على المؤمن له فيستوجب ذلك أن يرجع المؤمن له على المؤمن . (٢) وإما أن يرجع المضرور مباشرة على المؤمن بطريق الدصوى المباشرة . فنبحث كلا من الطريقين .

المبحث الأول

رجوع المضرور على المؤمن له فرجوع المؤمن له على المؤمن

مراهل رجوع المؤمن لرعلي المؤمن: يمر رجوع المؤمن على المؤمن المؤمن على المؤمن بمراحل متعددة . وأول مرحلة فسروية هي مطالبة المنسرور لسؤمز،

⁽١) انظر آنفاً فقرة ٨٣٩.

له مطالبة ردية أو مطالبة قضائية ، فهذا هو الخطر المؤمن منه والذى لابد من تحقق حتى برجع المؤمن له على المؤمن . ثم يتلو ذلك مرحلة تسوية المسئولية مع المنسرور ، وهى إما أن تكون تسوية ودية أو تسرية قضائية . فإن كانت تسرية ودية ، بقيت تسوية الضان مع المؤمن ، وهذه أيضا إما أن تكون تسرية ودية أو تسوية قضائية . وأما إذا كانت تسوية المسئولية مع المضرور تسرية قضائية ، فإما أن يبنى المؤمن بعيداً عنها وبعدئذ يسوى سأا الضمان مع المؤمن له وديا أو قضائيا ، وإما أن يكون فيها خصا ثالثا ، وإما أن يتولى مفسه إدارة الدعوى .

فهناك إذن مراحل ثلاث ، ليست متعاقبة حمّا فقد يغنى بعضها عن بعض : (١) مطالبة المضرور للمؤمن له . (٢) تسوية المسئولية مع المضرور وديا ، ثم تسوية الضان مع المؤمن . (٣) تسوية المسئولية مع المضرور قضائياً ، ثم تسوية الضان مع المؤمن .

وقبل أن نبحث هذه المراحل الثلاث ، نبين إلى أى مدى يمتد ضهان المرّمن عند تسوية هذا الضهان .

المرى الذي مجند إليه ضمار المؤمن : يشمل ضمان المؤمن ، أول ما يشمل نهان المؤمن له عما يتقاضاه منه المضرور من تعويض من جراء تحقق مسئوليته ، وذلك في حدود مبلغ التأمين إن كان هناك مبلغ معن (۱).

⁽١) وتنص الفقرة الأولى من المادة ٧٧٩ من التقنين المدنى الليبي على ما يأتى : « في التأمينات على المسئولية المدنية ، يلتزم المؤمن بتمويض المؤمن له عما يجب عليه دفعه فتيجة للحادث الذي حصل خلال مدة التأمين حسب المسئولية المترتبة بمقتضى العقد ، وتستثنى الأضر ارالناتجة عن أعمال الغش » .

وقد يكون التأمين من المستولية كا قدمنا تأميناً من خطر معين ، كتأمين المستأجر من مستوليته عن حريق الدين المؤجرة ، فلا يجاوز التعويض الذي يدفعه المؤمن قيمة هذه العين طبقاً لمبدأ معويض ، بن ونسة مدينة من سنغ التأمين في حالة حريق جزء من العين طبقاً لذمنة النسبة ، وتراعى في جميع الأحوال شروط عقد التأمين ، فني التأمين من المستولية عن حوادث السيارات مثلا قد يشترط المؤمن الهمان المستولية عن الحادث أن يكون سائق السيارة حاصلا على رخصة تونونية ، وألا يتعدى حدوداً معينة في قيادة السيارة ، وألا يقودها وهو في حالة مكر ، وأن تدنيد من عذت مأميناً حدر معينة ، فيسقط الحق في النامين إذا لم تراح شروط سند ، وينتني =

ولكن ضمان المؤمن يمند أيضاً إلى أمرين آخرين :

(الأمر الأول) المصروفات التي يحكم بها على المؤمن له في دعود المسئولية الموجهة ضده ، وكذلك المصروفات التي تستلزمها الأعمال القضائية التي يقوم بها ، والفوائد التي يلتزم بأدائها بسبب تأخر المؤمن في الوفاء . أما المصروفات التي يحكم بها على المؤمن له في دعوى المسئولية الموجهة ضده فتشمل جميع المصروفات التي يحكم بها ، سواء رفعت دعوى المسئولية أمام القضاء الجنائي ودخل المضرور مدعياً مدنياً (١) ، وكذلك

الضيان إذا تحققت الأخطار المستبعدة (پيكار وبيسون فقرة ٢٤٢ ص ٤٨٩). وقد قضى وأنه إذا اشترط بطلان التأمين إذا زاد عدد الركاب على اثنين ، فزاد عدد الركاب إلى ثلاثة ، ووقع الحادث فيات بسببه راكب واحد ، فإن عقد التأبين يكون مع ذلك باطلا بالوغم من أن المصاب راكب واحد ، مادام قد ثبت أن الركاب وقت وتوع الحادث كانوا ثلاثة (استئناف مختلط ٢ مارس سنة ١٩٢٧م ٢٩ ص ٢٩٠٠). وإذا أراد المؤمن ألا يزيد الركاب على ثلاثة ، وجب عليه اشتراط دلك صراحة ، لأن العادة قد جرت أن يركب أربعة في مكان ثلاثة (استئناف مختلط ١٥ يونيه سنة ١٩٣٧م ٤٤ ص ٣٧٦).

وقد نصت المادة ١١٢٣ من المشروع التهيدى على أنه وإذا اشترط في وثيقة النأمين ضد حوادث السيارات ألا يكون تعهد المؤمن صحيحاً إلا إذا كان المؤمن عليه هو المالك الوحيد قديارة ، كان هذا الشرط صحيحاً و وقد حذف هذا خص في لجنة المراجعة لاشاله وعلى سكم تفصيل و (مجموعة الأعمال التحضيرية و ص ٤٠٨ في الهامش) . ويجب إعمال الشرط الفاغي بوجوب أن يكون المؤمن له هو المالك الوحيد السيارة إذا كانت السيارة ملكاً للابن وأمن طليما الأب باسمه ، إذا كانت الظروف التي وقع فيها الحادث مريبة ، أد إذا لم تكن هناك ريبة وكان الأب والابن في معيشة واحدة والسيارة لاستمالها المشترك ، فإنه لا يجوز الشركة التمسك بالشرط الشياف معتلط ١٩ مايوسة ١٩٩٧ م ٩٩ ص ٤٩٩) . وبالوغم من وجود شرط يقضي بوجوب أن يكون المؤمن له هو المالك الوحيد السيارة ، إذا كان مندوب اشركة الذي عقد النأمين وليوب أن يكون المؤمن له هو المالك الوحيد السيارة ، إذا كان مندوب اشركة الذي عقد النأمين وليوب أن المالك الحقيق السيارة هو الزوج بأنه ليس هو المالك السيارة (استثناف مختلط وليس لها إذا وقع الحادث أن تحتج على الزوج بأنه ليس هو المالك السيارة (استثناف مختلط الشرف ، وأنه ماكان ابتداد أن مدار وجوده ، جاز له إشار استدال مند (استثناف مختلط من مناه ماكان ابتداد أن مدار ماكان ابتداد أن مدار استدال مند (استثاف مختلط من مناه ماكان المتدار أنه المالك المتدارة من من من المناف الم

(۱) نقض فرنسي ۲۹ يونيه سنة ۱۹۳٦ المجلة العامة النامين البرى ۱۹۳۱ – ۱۰۲۲ – سيريه ۱۹۳۱ – ۱ – ۳۴۵. أنداب منداة والحبراء (١) . وتلدخل أيضاً تكاليف المسئولية على النحو المندام ، حتى لو كسب المؤمن له الدعوى واستطاع أن يدفع المسئولية عن نفسه ، ولم يستدام بعد ذلك أن يرجع بهذه المصروفات على مدعى المسئولية لإسلام ، فيرجع بها على المؤمن ، لأنها خسارة لحقت به من جراء رجوع مدعى المسئولية عليه . ولا يمتد فيان المؤمن إلى المصروفات على النحو المنقدم مدعى المسئولية عليه . ولا يمتد فيان المؤمن إلى المصروفات التي يتقاضاها المؤمن له من المؤمن هذا المبلغ (٣) . أما إذا كانت هذا! مصروفات التي المؤمن أو بموافقته ، أنفقها المؤمن أه في أعمال قضائية قام بها بناء على طلب المؤمن أو بموافقته ، فهذه يرجع بها على المؤمن ، ولو جاوز بها مضافة إلى التعويض مبلغ التأمين ، فيذه يرجع بها على المؤمن أن يتحملها بموافقته عليها . وإذا تأخر المؤمن في الوفاء ، وتسبب عن تأخره أن استحقت فوائد للمضرور ، أو طالب المؤمن له المؤمن بالوفاء وبالفوائد مطالبة قضائية ، فإنه يجوز للمؤمن هو المتسبب المؤمن المؤمن ولو جاوز مبلغ التأمين ، لأن المؤمن هو المتسبب يرجع بهذه الفوائد على المؤمن ولو جاوز مبلغ التأمين ، لأن المؤمن هو المتسبب فيها بخطأه (٣) . أما الذوائد التي يحكم بها على المؤمن له للمضرور في دعوى فيها بخطأه (٣) . أما الذوائد التي يحكم بها على المؤمن له للمضرور في دعوى فيها بخطأه (٣) . أما الذوائد التي يحكم بها على المؤمن له للمضرور في دعوى

⁽۱) وفى فرنسا يجب فى ذلك اتفاق محاص (نقض فرنسى ۲۹ يونيه سنة ۱۹۳۹ الحجلة العامة للشمين البرى ۱۹۳۹ - ۱۹۲۰ - سيريه ۱۹۳۹ - ۱۹۳۰ - ۱۹۳۷ - ۱۹۳۷ مارس الحبة العامة للتأمين البرى ۱۹۳۷ - ۲۷۸ - داللوز الأسبوعي ۱۹۳۷ - ۲۰۹ - ۱۹۳۷ مارس سنة ۱۹۳۷ الحبة العامة للتأمين البرى ۱۹۳۷ - ۲۰۰ مارس سنة ۱۹۳۷ - ۱۹۳۵ - داللوز الأسبوعي ۱۹۳۷ - ۱۹۳۰ - ۱۹۳۵ - ۱۹۳۵ داللوز الأسبوعي ۱۹۳۷ - ۲۰۰ - ۱۹۳۰ - ۱۹۳۰ وعلى ذلك إذا رجع المفرور بالدعوى المباشرة على المؤون ، فإنه يرجع في حدود مبلغ التأمين منقوصاً منه دنه التكاليف التي يرجع بها المؤون له على المؤون ، نقض فرنسي ۲۹ یوگیه سنة ۱۹۳۲ المجاز الأسبوعي ۱۹۳۱ - ۱۹۳۰ - سير يه ۱۹۳۹ - ۱۹۳۱ - ۱۹۳۰ - ۱۹۳۰ - ۱۹۳۸ - ۱۹۳۸ - ۱۹۳۸ - ۱۹۳۸ - ۱۹۳۸ - ۱۹۳۸ - ۱۹۳۸ - ۱۹۳۸ - ۱۹۳۸ وإذا زاد التعويض المستورور على مبلغ التأمين ، قسمت مصروفات دعوى المسئولية بين دائور الأسبوعي ۱۹۳۸ - ۲۰۰ - آذمبكلوپيدي داللوز ۱ لفظ مصروفات دعوى المسئولية بين المؤمن والمؤمن المؤمن والمؤمن والمؤمن له بنسبر مبلغ يزيد على المبلغ الأصلى المؤمن عليه ، فتقسم تكاليف الدعوى بين المؤمن والمؤمن له بنسبة مبلغ يزيد على المبلغ الأصلى المؤمن عليه ، فتقسم تكاليف الدعوى بين المؤمن والمؤمن له بنسبة مبلغ يزيد على المبلغ الأصلى المؤمن عليه ، فتقسم تكاليف الدعوى بين المؤمن والمؤمن له بنسبة مبلغ يزيد على المبلغ الأصلى المؤمن عليه ، فتقسم تكاليف الدعوى بين المؤمن والمؤمن له بنسبة مسحدته » (انظر ما يلى نفس الفقرة في المامش) .

⁽٣) و يحوز كذك ندؤون له أن يطاب المؤمن س، النية بدوائه تكيلية (نقض فرنسي 🕳

المسئولية ، سواء كانت فوائد تعويضية أو فوائد تأخيرية ، فيرجع بها المؤمر له على المؤمن ولكن في حدود مبلغ التأمن .

وقد أوردت المادة ٤٧ من مشروع الحكومة الأحكام المتقدمة الذكر، فنصت على أن « يتحمل المؤمن المصروفات التى يحكم بها على المؤمن له في دعوى المسئولية الموجهة ضده . وكذلات بتحمل جميع المصروفات التى يستلزمها كل عمل قضائى يقوم به المؤمن له بناء على طلب المؤمن أو بموافقته ، حتى لو زادت تلك المصروفات مضافة إلى التويض عن المبلغ الذى تغطيه المسئولية . ويسرى هذا الحكم أيضاً على الفوائد التى يلتزم المؤمن له أداءها بسبب تأخر المؤمن في الوفاء »(١).

(الأمر النانى) يمتد الضمان ، فى التأمين من المسئولية الناشئة عن تولى أعمال تجارية أو صناعية ، لا فحسب إلى مسئولية من ينيهم المؤمن له عنه فى تولى العمل ، بل أيضا إلى مسئولية من يعهد إليهم فى إدارة العمل أو الإشراف عليه حال تأدية الدهل المعهود به إليهم . فيكون هناك عقد تأمين من المسئولية لمصلحة المؤمن له ، واشتراط لمصلحة نائبه ولمصلحة تابعه يؤمنهما هما أيضا

⁼ ۲۹ یونیه سنة ۱۹۴۲ المجلة العامة للتأمین البری ۱۹۴۴ – ۲۱ – أول دیسمبر سنة ۱۹۴۷ – ۲۹۳ – المرجع السابق ۱۹۴۷ – ۲۸۲ – ۲۸۲ المرجع السابق ۱۹۴۷ – ۲۸۲ – ۲۸۲ گفترة ۸۵) .

⁽۱) وقد نقل هذا النص عن المادة ۱۱۱۹ من المشروع التمهيدى، وتجرى على الوجه لآقى:

«۱ – يتحمل المؤمن مصروفت دءوى المسئولية الموجهة للمؤمن عليه ٢ – وكذك يتحمل المصروفات التي يدتلزمها كل عمل قضائي يقوم به المؤمن عليه بناه على طاب المؤهن إذا كان مبلغ التأمين مقدراً جزافاً، حتى لو زادت تلك المصروفات مضافة إلى التعويض عن مبلغ النامين .

٣ – ويسرى هذا الحكم أيضاً على النوائد التي يلتزم المؤمن عليه بدفعه بسبب تأخر المؤمن في الوفاه » . وقد حدف نص المشروع التمهيدى في لجنة المراجعة لاشماله «على أحكام تفصيلية » (مجموعة الأعمال التحضيرية ه ص ٥٠٥ – ص ٤٠٥ في الهامش) .

و انظر أيضاً الحادة ١٥ من قانون التأمين الفرنسي الصادر في ١٣ يوليه سنة ١٩٣٠ ، والمادة ١٥٠ من قانون المأسن الألماني التعادر في ٢٠ سالو سنة ١٩٠٨ .

و تدسر المنفرة مدسة من المدنة ١٩٨٩ من النفشن المدنى السبى على داراً تى و و تقع المصاريف التي يتسبها المداع في الشعبية التي يرفعها الطرف المتصرر ضم المؤمن عليه على عانق المؤمن عليه ، فتقدم المؤمن عليه ، فتقدم تكاليف الدعوى بين المؤمن و المؤمن له بعسبة مصلحته ».

به لريق والسر من مسئوليهما عن فعلهما الشخصى . وإذا نزل المؤمن له عن علمه النجارى أو الصناعى إلى شخص آخر ، أو ثبت لحذا الشخص الآخر حتى انتفاع أو إيجار أو أى حتى مشابه على العمل التجارى أو الصناعى ، بنى على العمل التجارى أو الصناعى ، بنى على المأمن كما هو بشطريه رحل فيه هذا الشخص الآخر محل المؤمن له ، بشرط موافقة المؤمن على هذه الحوالة .

وقد أوردت المادة ١١٪ من مشروع الحكومة الأحكام المتقدمة الذكر ، فنصت على أنه وفي التأمين من المسئولية الناشئة عن تولى المؤمن له أعمالا تجارية أو صناعية ، يمتد النامين أيضاً إلى مسئولية من ينيهم المؤمن له ومن يحرا الهم بإدارة هذه الأعمال أو مراقبها عما يقع من أفعال ضارة بالغير أثناء تأدية العمل المعهود و الهم وإذا نزل المؤمن له عن أعماله التجارية أو الصناعية لصالح الغير ، أو إذا وجد هذا العمل تحت يد الغير نتيجة لحق انتفاع أو إيجار أو لأى حقه مشابه ، حل الغير محل المؤمن له في الحقوق والالزامات الناشئة عن عقد التأمن طوال مدة استغلاله للعمل ، وذلك بشرط الحصول على موافقة المؤمن ، (1)

الطلب الأول مرحلة مطالبة المضرور للمؤمن له

٨٤٥ - مطالبة المضرور للمؤمن له هى الخطر المؤمن منه فى التأمين من

المسئولية: الخطر المؤمن منه فى التأمين من المسئولية ليس هو تحقق مسئولية المؤمن له ، بل هو مطالبة المضرور للمؤمن له بالتعويش ، سواء كانت هذه المطالبة على أساس أو على غير أساس ، أى سواء تحققت مسئولية المؤمن له

⁽۱) وقد نقل هذا النص عن المادة ۱۱۲۰ من المشروع التمهيدي ، وتجرى على الوجه الآتى : « في التأمين ضد المسئولية الناشئة عن تولى أعمال تجارية أوصناعية ، لا يقتصر أثر المقد ص تأمين المؤمن عايه ضد مسئولياته قبل من يستخدمهم في أعمانه ، بل يمند هذا الأثر إلى ما يقع في عنزاه المسحد مون من مسئوليات شحصية حال تأدية عدس المجهود به إيهم » . وقد حذب أص المتروع التميدي في خنة المراجعة لاشماله « على حكم تفصيلي » (مجموعة الأعمال التحضيرية ، ص ١٠٠ في الهامش) .

وانظر المادة ١٥١ من قانون التأمين الألماني الصادر في ٣٠ مايو سنة ١٩٠٨.

أولم تتحقق (۱). ولذلك قد يتحقق الحطر المؤمن منه دون أن تتحقق المسئرلية ، إذا طالب مدعى المسئولية المؤمن اله بالتعويض وكان على غير حق فى هذه المطالبة ، وقد رأينا أن المؤمن له يرجع فى هذه الحالة بالمصروفات على المؤمن (۲). وقد تتحقق المسئولية دون أن يتحقق الحطر المؤمن منه ، إذا سكت المضرور عن مطالبة المؤمن له بالتعويض . فالمطالبة إذن — وليس تحتر المسئولية — هى الحطر المؤمن منه ، فإذا وقعت تحقق الحطر (۱) .

وعلى ذلك لابد من أن يطالب المضرور المؤمن له بالتعويض ، أى لابد من أن يتحقق الخطر المؤمن منه ، كمرحلة أولى فى رجوع المؤمن له على المؤمن بالضمان . وتقول الفقرة الأولى من المادة ٤٦ من مشروع الحكومة فى هذا الصدد : « فى التأمين من المسئولية ، لاينتج النزام المؤمن أثره إلا إذا قام المضرور بمطالبة المؤمن له وديا أو قضائيا بعد وقوع الحادث المبن فى العقد ه(٤). ذلك أن التأمين من المسئولية لايؤمن المضرور من الضرر الذى أوقعه به المؤمن له فى جسمه أو ماله وإلا لكان التأمين تأمينا على الأشخاص أو على المال ، وإنما يؤمن المؤمن له من المسئولية عن هذا الضرر ، فلا يتحقق الحطر إلا إذا طولب المؤمن له فعلا مهذه المشولية .

رفلیس بلزم أن تکون المطالبة مطالبة قضائیة (réclamation judiciaire) بدعوی ترفع أمام القضاء ، بل یکنی أن تکون مطالبة و دیة خارج القضاء بدعوی ترفع أمام القضاء ، بل یکنی أن تکون مطالبة و دیة خارج القضاء بدعوی ترفع أمام القضاء (réclamation extrajudiciaire, à l'amiable)

⁽١) انظر آنفاً فقرة ٨٣٩.

⁽٢) انظر آنفاً فقرة ١٨٤٤.

⁽٣) هيمار ٢ فقرة ٦٥٥ – محمد على عرفة ص ٢٥٤ .

⁽ع) وقد نقل هذا النص عن الفقرة الأولى من المادة ١١١٨ من المشروع التمهيدى ، وتجرى على الوجه الآتى : « لا ينتج النزام المؤمن أثره إلا إذا قام المصاب بمطالبة المؤمن له ودياً وأحدث مد وترع الحادث مدين في منسه، وقد و منتجة شرحة حريد المشروع المردى . وو من حبه مسر سراب ، ومكن بحث المدى منسات حديد دست المتراثب وتدسير بسن أستمها قوانين خاصة » (مجموعة الأعمال متحصيرية ه ص ١٠٥ في الحامش) ، وتنص مادة ما المتفين المدنى العراق على أنه و لا ينتج النزام المؤمن أثره في التأمين ضد المستولية إلا إذ قام المتضرر بمطالبة المستفيد بعد وقوع الحادث الذي نجمت عنه المستولية » .

وانظر المادة ٥٠ من قانون النَّامين الفرنسي الصادر في ١٣ يوليه سنة ١٩٣٠ .

موصى عليه أو بكتاب عادى أو شفويا ، والمهم أن تكون المطالبة صريحة لا لبس فها وأن يتمكن المؤمن له من إثبات وقوعها .

وإذا كانت العبرة بمطالبة المضرور لابوقوع الحادث الضار ، فإن تاريخ وقوع الحادث الضار هام من ناحيتين : (١) يجب أن يقع الحادث الضار المؤمن منه في أثناء سريان عقد التأمين ، فلووقع قبل ذلك لا يعتد به ، حتى لو طالب المضرور المؤمن له في أثناء سريان العقد ، وعلى العكس من ذلك يعتد بالحادث لو وقع في أثناء سريان العقد ، حتى لوكنت المطالبة بعد انتهاء العقد (٢) تاريخ وقوع الحادث ، لا تاريخ المطالبة ، هو الذي يعتد به في حماية الحق المباشر الذي للمضرور تجاه المؤمن ، فمن هذا الوقت لامن وقت المطالبة لا يضار هذا الحق أو يعرض للسقوط بعمل يصدر مم المؤمن له كما سيجيء (٣).

الكلام في عقد التأمين بوجه عام (٢) أن المؤمن اله يلتزم بإخطار المؤمن بوقوع الكلام في عقد التأمين بوجه عام (٢) أن المؤمن اله يلتزم بإخطار المؤمن بوقوع الحطر المؤمن منه ، وهو هنا مطالبة المضرور إباه بالتعويض . فيجب إذن على المؤمن له أن يخطر المؤمن ، بكتاب موصى عليه مصحوب بعلم وصول ، بوقوع المطالبة . وتنص الفقر نان الثانية والثائثة من المادة ٤٦ من مشروع الحكومة على ما يأتى : « وعلى المؤمن له أن يخطر المؤمن ، بكتاب موصى عليه مسحوب بعلم وصول ، بالمطالبة الودية خلال خمسة أبام من وقت وصولها إليه – أما إذا كانت المطالبة قضائية ، فيجب عليه إخطار المؤمن ، بالطريقة المبينة بالفقرة السابقة ، خلال ثلاثة أيام كاملة من تاريخ تسلمه إعلان الدعوى (٤٠).

⁽۱) نقض فرنسی ۱۱ ینایر سنه ۱۹۶۳ D.C - ۱۹۶۳ – ۱۳۹ – پلانیول و ریپیر وبیسون ۱۱ فقرة ۱۳۶۱ .

⁽۲) انظر ما یلی فقرة ۸۲۲ فی آخرها .

⁽٣) انظر آنفاً فقرة ١٤٤ وما بعدها .

⁽ع) وقد نقل هذا النص عن الفقرة الثانية من المادة ١١١٨ من المشروع التمهيدي. وتجرى على الوجه الآتى : «ويجب على المؤمن عليه أو يخبر المؤمن بالمقالبة الودية في حال حمة عشر يلوماً من وقت وصوحا إليه ، أما إذا كانت عدلية فلمانية فيجب عليه أن يبدر برحدر المؤمل بلك بمجرد تسلمه إعلان الدعوى « . وقد وافقت لجنة المراجعة على نص المشروع التمهيدي ، ووافق عليه مجلس النواب ، ولكن لجنة مجلس الشيوخ حذفته لتعلقه « بجزئيات وتفاصيل يحدن أن تنظمها قوانين خاصة » (مجموعة الأعمال التحضيرية ه ص ٢٠٥ في الهامش) .

وانظر المنادة ١٥٣ من قانون التأمين الألمناني الصادر في ٣٠ مايو سنة ١٩٠٨ .

ولا بوجد ما يمنع من الاتفاق في وثيقة التأمين على مبعاد أطول للإخطار، فإن هذا في مصاحة المؤمن له . كذلك لا يوجد ما يمنع من الاتفاق على أن يبدأ سريان الميعاد من وقت علم المؤمن له بوقوع الحادث، لا من وقت مطالبة المضرور. وبقع هذا الانداق كايرا في انتأمين من المسئولية عن حوادث السيارات، فإن المؤن يعني. أن يعلم بوقوع الحادث في أغرب وقت ممكن حتى يتسكن من معاينته والتعرف على ظروفه والتثبت من كيفية وقوعه وتقدير مدى الأضرار الني أحداثها ، وكل ذاك لا يتمكن منه إذا مضت مدة طويلة على الحادث دون أن يخطر به (۱).

المطلب الثابي

مرحلة تسوية المئولية مع المضرور وديا

الله المؤمن له والمضرور على تسوية ودية المسئولية الناجمة عن الحادث. أن يتفق المؤمن له والمضرور على تسوية ودية المسئولية الناجمة عن الحادث. فقد يقنع المؤمن له المضرور بأن الحادث لم يقع بخطأ منه أو وقع بخطأ غيره، وبألا مسئولية عليه في الحالتين . فإذا اقتنع المضرور بذلك ، ونزل عن مطالبته الممومن له ، استفاد المؤمن من هذا النزول ، ولم يكن هناك محل لرجوع المؤمن له عليه بالضهار . وقد يقع العكس ، وتكون ظروف الحادث واضحة وقاطعة في مسئولية المؤمن له ، فلا يسع هذا الأخير إلا أن يقر بمسئوليته أو أن يصطلح مع المضرور على خير وجه مستطاع . وكل من الإقرار والصلح وأى اتفاق آخر يصل إليه المؤمن له مع المضرور في خصوص المسئولية يمكن الاحتجاج به على المؤمن ، والرجوع عليه بالضمان بمقتضاه . ومع ذلك يجوز المومن ، عند الرجوع عليه بالضمان ، أن يدفع مطالبة المؤمن ومع ذلك يجوز المومن ، عند الرجوع عليه بالضمان ، أن يدفع مطالبة المؤمن

⁽۱) نقض درنسی ۲۰ بوارد ست ۱۹۳۰ مرجع به الحات الله الأبین البری ۱۹۴۳ – ۲۰۰ میلویس ۱۹۳۱ سرجع باریس ۱۹ أبرین سته ۱۹۳۰ سرجع به ۱۹۳۰ – ۲۰۰ میلویس ۱۹۳۰ مرجع باریس ۱۹۳۰ سرجع السابق ۱۹۳۷ – ۲۵ میلوین ۲۲ أکتوبر سنة ۱۹۴۲ المرجع السابق ۱۹۳۷ – ۲۵ میلویس ذلك علی فكرة الحادث الكامن (sînistre virtuel) : بیدان ۱۲ مكرد فقرة ۲۱۲ میلا برسور ورسوش ۱۱ شرة ۱۳۲۱ س ۱۳۷۳ – و مشر آسةً فارة ۲:۱

له بجميع الدفوع التي يستطيع أن يتمسك بها كما سيجيء (٢) . بل ويجوز أن يكون هناك اتفاق سابق في وثبقة التأمين ، بين المؤمن والمؤمن له ، يمنع المؤمن له من أن يقر المسئولية أو من أن يصالح المضرور بغير موافقة المؤمن . وهذا ما ننتقل الآن إليه .

مرافقة المؤمن : يقع كثيراً أن يشترط المؤمن في وثيقة التأمين أنه لا يجوز للمؤمن له أن يقر بمسئوليته أو أن يصالح المضرور بغير موافقة المؤمن . وهذا الشرط صحيح ، ويجب العمل به (٢) . وقد نصت المادة ٤٩ من مشروع الحكومة في هذا الصدر على ما يأتى : «يجوز الاتفاق في الوثيقة على إعفاء المؤمن من الضان إذا كان المؤمن له ، دون رضاء المؤمن ، قد أدى إلى المضمون تعويضاً أو أقر له بمسئوليته – ولا يجوز التمسك بهذا الاتفاق إذا كان ما أقر به المؤمن له مقصوراً على الوقائع المادية المتصلة بالحادث ، أو إذا ثبت أن المؤمن له ما كان يستطيع أن يرفض تعويض الغير أو أن يقر له بحقه دون أن يرتكب ظلماً بيناً ها.

⁽١) انظر ما يلي فقرة ٨٤٩.

⁽٢) استثناف نختلط ١٥ يونيه سنة ١٩٣٨ م ٥٠ ص ٣٧٠ – أما فى التأمين من المسئولية من حوادث السيارات ، فقد قضى القانون رقم ٢٥٢ لسنة ١٩٥٥ بعدم جواز الاحتجاج عل المؤمن بتسوية ودية تقع دون موافقته بين المؤمن له والمضرور ، حتى لو لم يكن هناك شرط خاص فى هذا المعنى ، فنصت المادة ٦ من القانون سالف الذكر عل أنه « إذا أدى التعويض عن طريق تسوية ودية بين المؤمن له والمضرور دون الحصول على موافقة المؤمن ، فلا تكون هذه التسوية حجة عليه » . ومن ثم يجب على كل من المؤمن له والمضرور ، إذا أراد الرجوع على المؤمن ، أن يثبت المسئولية بغير الإقرار المستخلص من هذه التسوية الودية .

⁽٣) وقد فقل هذا النص عن المادة ١١٢١ من المشروع التمهيدى ، وتجرى على الوجه الآتى : «١ - يصح الاتفاق فى الوثيقة على إعفاء المؤمن من الضان إذا كان المؤمن عليه ، دون رضاء من المؤمن ، قد دفع إلى المصاب تعويضاً أو أقر له بالمستولية . ٣ - ولا يحوز أشمك صدا الاتذق إذ كان ما فربه مؤمن عبيه مقصوراً عن واقعة مدبة ، أوإذا ثمت أن المؤمن عبيه مكن يحدن أن يرتكب صد ببساً » . وقد مكن يستعبع أن يرسى تعويض الدير أو أن يشر له بحته دون أن يرتكب صد ببساً » . وقد افقت لجنة المراجعة على فص المشروع التمهيدى ، ووافق عليه مجلس النواب ، ولكن لجنة مجلس الشيوخ حذفته لتعلقه ه بجزئيات وتفاصيل يحسن أن تنظمها قوانين خاصة » (مجموعة الأعمال أمانيون ، ها من ٤٠١ - ها ٤٠٠ في الخابش) .

ويبرر منع المؤمن للمؤمن له من أن يقر بمسئوليته أو يصالح علمها الميس فحسب خشيته من أن يتواطأ المؤمن له مع المضرور بالمسئولية أو يصاح على مبلغ كبير، بل أيضاً احمال أن يرهب المؤمن له مهديد المضرور باتخاذ الجراءات جنائية ضده ليحمله بذلك على الإقرار أو الصلح، أو مجرد عمم مبالاة المؤمن له وقد غطى التأمين مسئوليته فيقدم على الإقرار أو الصلح دون وزن دقيق لظروف الحادث.

والممنوع بالاتفاق هو الإقرار أو الصلح الصادر من المؤمن له شخصياً ، أما إذا صدر إقرار أو صلح من شخص يكون المؤمن له مسئولاً عنه كالنابع فلا يدخل في هذا المنع ولا يسقط حق المؤمن له في الضهان (١) . كذلك لا يعتبر إقراراً بالمسئولية ما يقدمه المؤمن له للمضرور عقب الحادث من إسعافات عليها عليه واجب الإنسانية ، كأن يدبر له الإسعافات الأولية أو ينقله إلى منزله أو إلى مستشنى ينولى إسعافه (١) . ولا يعتد بالإقرار الصادر من المؤمن له دون تفكير وتحت تأثير الانفعال فور وقوع الحادث ، إذا رجع عنه وبيتن أنه كان مخطئا في إقراره ، كما لا يعتبر إقراراً أن يقر المؤمن له

وجاه فى المذكرة الإيضاحية لمشروع المكومة فى هذا الصدد: و ولماكان المؤمن هو المسئول أصلا عن أداه النمويض ، وقد يتمكن بطرقه الخاصة من الاتفاق و دياً مع المضرور على مبلغ معين قد يقل عن التعويض الواجب أداؤه ، لذك أجازت المادة ٩٤ الاتفاق على إعفاه المؤمن من أداه التعويض فى حالة قيام المؤمن له دون موافقته بأداه التعويض إلى المضرور ، أو إقراره له بالمسئولية » .

وتنص المادة د ١٠٠٥ من التقنين المدنى 'مراق على أنه ع يصح الاتفاق على إعفاء المؤمن من الضيان إذا كان المستفيد ، دون رضاء المؤمن ، قد دفع إلى المتفرر تعويضاً ، أو أقر له بالمستولية . ولكن لا يجوز التمسك بهذا الاتفاق إذا كان ما أقر به المستفيد مقتصراً على واقعة مادية ، أو إذا ثبت أن المستفيد ماكان يستطيع أن يرفض تعويض المتضرر أو أن يقر له بحقه دون أن يرتكب ظلما بيناً » .

وانظر المبادة ٥٣ من قانون التأمين الفرنسي الصادر في ١٣ يوليه سنة ١٩٣٠ . والمبادة ٥ م ٧/٢ من قانون التأمين الألماني الصادر في ٣٠ ماير سنة ١٩٠٨ .

١١) الطر عكس ذك سعه واصف في التأسير استثرابية ص ٣٨٨.

عقب وقوع الحادث بسبب رد الفعل المفاجئ أو خشية سوء العاقبة . وإذا قضى على المؤمن له بالمسئولية في محكمة أول درجة ، فلا يعد رضاوه بالحكم، أو تركه مواعيد الطعن تنقضى دون أن يطعن في الحكم ، إقراراً منه بالمسئولية . والمنصود بالإقرار هو أن يقر بمبدأ المسئولية من الناحية القانونية . أما إذا أدر بالوقائع المادية كما حدثت دون أن يستخلص منها أنه مسئول قانونا ، فإن هذا لا يعد إقراراً ، إذ هو قد اقتصر على سرد ما حدث مادياً دون أن ينظرق إلى المسئولية من الناحية القانونية (١) ، وواجب الأمانة والصدق يقتضيه أن يروى الحادث كما وقع مادياً دون أن يكتم شيئاً . بل قد يقتضيه واجب الإنصاف وحكم الضمر ، في حادث وقع منه ووضحت فيه مسئوليته وضوحا لا يستطيع معه إنكاره إلا إذا ارتكب ظلما بينا نحو المضرور ، أن يقر بحسئوليته ، لا من ناحية الواقع فحسب ، بل أيضاً من ناحية القانون ، ولا يؤخذ عليه هذا الموقف الذي أملاه عليه ضميره . وقاضي الموضوع هو الذي يقدر ما إذا كانت الظروف تبرر هذا الإقرر بالمسئولية ، وما إذا كانت الظروف تبرر هذا الإقرر بالمسئولية ، وما إذا كان الامتناع عن الإقرار يعد ظلما بينا نحو المضرور .

وفى غير الأحوال المتقدمة ، لا يجوز للمؤمن له أن يقر للمضرور بالمسئولية أو يصالحه عليها . وقد يكون الإقرار بالمسئولية صريحا في ورقة مكتوبة يقر فيها بالمسئولية ويتعهد بدفع تعويض أو شفوياً ، كما يكون ضمنياً باتخاذ موقف لإيدع مجالا للشك في الإقرار . كذلك قد يكون الصلح مكتوباً أو مشافهة . والصلح لا يقل خطراً عن الإقرار إذ هو إقرار مضاف إليه تقدير لمبلغ التعويض ، وهو في القليل إقرار كامل بالمسئولية ومساومة على مقدار التعويض . فإذا أقر المؤمن له بالمسئولية إقراراً صريحاً أو ضمنياً ، أو صالح عليها ، فإن الاتفاق الذي تم بينه وبين المؤمن يقضى بسقوط حقه في الضمان (٢) . ومجوز أن يقتصر الاتفاق على ألا يكون الإقرار أو الصلح في الضمان (٢) .

⁽۱) نقض فرنس ۲۶ یونیه سنة ۱۹۴۲ انجلة اندامة النامین البری ۱۹۴۲ – ۳۰۳ – ۳۰ مارس سنة ۱۹۳۷ مارس سنة ۱۹۳۷ – ۱۹۳۷ مارس أول مارس سنة ۱۹۳۷ مارس الجلة العامة للتأمين البری ۱۹۳۷ – ۳۱ – أنسيكلوپيدی داللوز ۱ لفظ Ass. Dom فقرة المجاه وفقرة ۹۰ .

⁽۲) استشاف خالمنا ۲۲ مارس سة ۱۹۳۹ م ۵۱ ص ۲۱۳.

سارياً فى حق المؤمن دون ذكر لسقوط الحق فى الضمان ، فيصح فى هذه الحالة أن يثبت المؤمن له فى مواجهة المؤمن أن مسئوليته قد تختنت لا ربب فيها ، ولكن هذا الإنبات لا يكون عن طريق الإقرار أو الصلح ، فهذا لا يجوز التمسك بهما على المؤمن بموجب الاتفاق ، وإنما يكون الإثبات بأى طريق آخر ، ولو بالبينة أو القرائن . وعندئذ يرجع المؤمن له على المؤمن بالرغم من الإقرار الصادر منه أو الصلح الذى أبرمه(۱) .

المؤمن له مع المضرور إلى تسوية ودية على النحو الذى بسطناه غيا تقدم. المؤمن له مع المضرور إلى تسوية ودية على النحو الذى بسطناه غيا تقدم. كان له أن يرجع بعد ذلك على المؤمن بالضمان. وهذا الرجوع إما أن يكون رجوعاً ودياً إذا استجاب له المؤمن ، وإما أن يكون رجوعاً قضائياً عن طريق رفع دعوى أصلية بالضمان على المؤمن إذا لم يستجب هذا للتسوية الودية. ويسقط حقه في رفع الدعوى بالتقادم ، وقد قدمنا أن دعوى الضمان تسقط بثلاث سنوات (٢). وتسرى مدة التقادم هنا من وقف مطالبة المضرور للمؤمن له مطالبة ودية بالتعويض ، أما في فرنسا فلا نسرى إلا من وقت

⁽۱) وهذا هو الحكم الذي تقضى به المادة ٥ من قانون التأمين الفرنسي الصادر في ١٣ يوليه سنة ١٩٣٠ (دويه ٣٠ يونيه سنة ١٩٣٣ ومونپليبه ٢٤ أكتوبر سنة ١٩٣٣ المجلة العامة التأمين البرى ١٩٣٤ – ١٩٣١ وما بمدها – أنسيكلوپبدى داللوز ١ لفظ Ass. Dom فقرة ٩٨). أما المادة ٤٩ من مشروع الحكومة ، فتقضى كما رأينا بإعفاء المؤمن من الضان .

ویجوز المؤمن ، إلی جانب اشراطه ألا یصالح المؤمن له المضرور ، أن یشرط كذاك ان یکون له هو وحده حق الصلح مع المضرور نیابة عن المؤمن له . وقد یری نفسه فی حاجة إلى التسلح بهذا الحق ، حتی إذا وجد أن مسئولیة المؤمن له ثابتة وألا مناص من إدانته ، سبی فی الصلح مع المضرور لعله یصل من وراه ذلك إلى شروط أفضل . فإذا عقد المؤمن صلحاً مع المضرور بناء علی هذا التفویض ، فإن هذا الصلح یکون حجة على المؤمن له ، حتی فیما یجاوز مبلغ التأمین . أما فیما یتعلق عا قد یدعیه المؤمن له عن حقوق قبل المضرور ، فهناك رأی یذهب الى أنالت ح لا یحوز أن یتناو ها (نقض فرنسی ۲۶ أبريل سنة ۱۹۳۴ الحملة الدامة لتأمین البری الى أنالت ح لا یحوز أن یتناو ها (نقض فرنسی ۲۶ أبریل سنة ۱۹۳۶ الحملة الدامة لتأمین البری حقوق لا تنفسل عن حقوق المصرور قبل المؤمن له ، وأمه یجور فی سمح واحد یعشده مؤمن مختوق لا تنفسل عن حقوق المصرور قبل المؤمن له ، وأمه یجور فی سمح واحد یعشده مؤمن ان یتناول هذه الحقوق جیماً (پیکار و بیسون فقرة ۲۵۷ – پلانیول وریپیر و بیسون ۱۹۵۹ .

⁽٢) النظر آنما فقرة ٢٠٠ وما معمد .

النسوية الودية التي تمت بين المضرور والمؤمن له ودفع هذا الأخير للأول التعوينس الذي اتفقا عليه .

وسواء كانت تسوية الضهان مع المؤمن تسوية ودية أو تسوية قضائية من طريق الدعوى الأصلية ، فني الحالتين يكلف المؤمن له بإثبات تحقق مسئوليته نحو المضرور ، وبأن هذه المسئولية يغطيها ضمان المؤمن .

فعليه أن يثبت أولا تحقق مسئوليته نحو المضرور (١) . ولا يكتنى فى هذا الإثبات بإقراره أو بالصلح مع المضرور ، وفد يكون ممنوعاً من ذلك على الوجه الذى بسطناه فيا تقدم ، فيسقط حقه فى الضمان أصلا ، أو فى القليل لا يستطيع أن يحتج بالإقرار أو بالصلح على المؤمن ، وهذا وذلك تبعاً لما تم عليه الاتفاق الحرب ننع من الإقرار أر الصلح من حيث إنهما يسقطان حن المؤمن له فى الضمان أو إنهما لا يحتج بهما على المؤمن . فإذا استطاع المؤمن له أن يثبت ، بغير الإقرار أو الصلح ، تحقق مسئوليته تجاه المضرور ، مؤلية المؤمن له قد سقطت بالتقادم بالرغم من تحققها وقد أهمل هذا أن يتمسك بالتقادم فى مواجهة المضرور (٢) ، أو كأن يدفع بأن المضرور نقسه تد ارتكب خطأ من جانبه فقامت المسئولية على خطأ مشترك من شأنه أن يخفف مسئولية المؤمن له وينقص من مبلغ التعويض الواجب عليه دفعه مخفو ور .

وعلى المؤمن له أن يثبت ثانياً أن تحقق مسئوليته داخل فى نطاق عقد التأمين ، يغطيه ضمان المؤمن بموجب هذا العقد^(٣) . فيثبت أن الحادث الذى وقع يغطيه عقد التأمين ، وأنه وقع فى وقت كان عتد التأمين فيه سارياً (١٠).

⁽١) نتنص فرنسي ٥ أغسطس سنة ١٩٣٥ الحجلة العامة للتأمين البرى ١٩٣٦ – ٧٤ .

⁽۲) نقض فرنسی ۲۳ یولیه سنة ۱۹۳۰ سیریه ۱۹۳۱ – ۱ – ۵ . .

 ⁽۳) فقد تت تن رستولیة المؤمن له دون أن رکون تحقق المستولیة هذا مغطی رمة النامین
 (نقض فرنسی ۲۰ أبریل سنة ۱۹۳۹ المجمة الدامة سناسن البری ۱۹۳۹ – ۱۹۳۵) .

⁽٤) ولا يكن أن يتمسك المؤمن به بحكم صدر لصاحه ضد المؤمن والنسبة إلى مضرور آخر فى ننس الحادث ، فإن لكل مضرور ظروفه الحاصة به (پيكار وبيسون فقرة ٣٤٧ – ٣٤٧ انظر عكس ذلك نقض فرنسي ١٩٤٧ مازس سنة ١٩٤٧ المجلة العامة للتأمين البرى ١٩٤٧ – ١٧٣ – د تور ١٩٤٠ – ٢٠٠).

ويجوز للمؤمن ، بالرغم من هذا الإثبات ، أن يثبت من جانبه أن حن المؤمن له في الضمان قد سقط بسبب من أسباب السقوط (١١) .

فإذا ما أثبت المؤمن له حقه قبل المؤمن على الوجه الذى قدمناه ، فانه متقاضى منه مبلغ التأمين أو التعويض على النحو الذى فصلناه فيا تقدم ، مواء عن طريق النسوية الودية ، أو عن طريق الدعوى الأصلية بالضان .

المعلب الثالث

مرحلة تسوية المسئولية مع المضرور قضائيا

• ١٩٥٥ هذه المرمدة هي المرحمة العالبة - المتمالات ثمرة: ويغلب في العمل ألاً تتم تسوية المسئولية مع المضرور الاعن طريق القضاء. ويرجع ذلك أولا إلى أن وثيقة التأمين تحمل عادة شرط منع المؤمن له من الإقرار يالمسئولية أو الصلح عليها إلا بموافقة المؤمن على النحو الذي قدمناه ، فلا يقدم المؤمن له على تسوية المسئولية مع المضرور تسوية ودية تجنبا للجزاء الذي يترتب على هذا الشرط. ويرجع ذلك ثانيا إلى أنه حتى لو أطلقت يد المؤمن له في التسوية الودية مع المضرور ، فانه يخشى مع ذلك تعنت هذا الأخير ومبالغته في تقدير التعويض اعتهادا على وجود التأمين وأن المؤمن هو الذي سيدفع التعويض في النهاية . فيوثر ألاً يقدم على التسوية الودية حتى يتجنب دفع المؤمن لها بمختلف الدفوع التي أشرنا إلى بعضها فيا تقدم ، ويترك المضرور يطالب بحقه أمام القضاء ، فيواجه بذلك دعوى المسئولية .

وهو فى مواجهته لدعوى المسئولية هذه بين احتمالات ثلاثة: (١) فإما أن يواجهها وحده دون أن يدخل المؤمن خصما فى الدعوى، ودون أن يدخل هذا فى الدعوى من تلقاء نفسه . (٢) وإما ، وهذا هو الغالب ، أن يدخل المؤمن خصما فى الدعوى ، أو يدخل المؤمن فها من تلقاء نفسه . (٣) وإما ، ويتم ذلك كثيرا ، أن يتولى المؤمن بنفسه إدارة الدعوى نيابة عن المؤمن له ، بموجب شرط مدرج فى وثيقة المأمن فنبحث كلا من هذه الاحمالات الملائة .

⁽١) فقش فرنس ٢٠ أبريل سة ١٩٣٩ اله ة العامة نسأسين لتبرى ١٩٣٩ – ١٩٦ .

١ ١٥ - الاحتمال الأول - مواجهة المؤمن له لدعوى المستولية وحده:

يند، أن يواجه المؤمن له دعوى المسئولية وحده ، إذ الغالب كما قدمنا أن يكون المؤمل حديما في الدعوى ، ويغلب أيضاً أن يتولى المؤمن بنسه إدارة الدعوى ولكن مع ذلك قد يواجه المؤمن له الدعوى وحده ، لا فحسب إذا أراد التواطؤ مع المضرور إضرارا بحقوق المؤمن ، بل أيضا إذا حسب ألا مسئولية عليه ورأى أن يواجه الدعوى وحده فيكسما فلا يتهم بالتواطؤ أو بالراون ، ومن ثم يرجع بالمصروفات على المؤمن إذا لم يستطع الحصول عليها من المضرور . كذلك يواجه المؤمن له الدعوى وحده إذا تعذر عليه لسبب أو لآخر إدخال المؤمن في الدعوى ، أو إذا رفعت عليه الدعوى الجنائية دون أن يدعى المضرور مدنيا فها فيقضى عليه الإدانة (1)

فإذا واجه المؤمن له الدعوى وحده على النحو الذى قدمناه ، وقضى عليه بالإدانة أو بالمسئولية جنائيا أو مدنيا ، واضطر إلى دفع النعويض إلى المضرور ، فإنه يرجع بالضمان على المؤمن . وهنا أيضاً إما أن يرجع عليه رجوعا وديا فيستجيب له المؤمن وبؤدى له التعويض ، وإما أن يرجع عليه رجوعا قضائها بدعوى أصلية يرفعها أمام القضاء المدنى يطالبه فيها بالضان إذا لم يستجب المؤمن المطالبة الودية .

وسواء رجع المؤمن له على المؤمن رجوعا وديا أو رجوعا قضائيا ، فإن المؤمن يستطيع أن يدفع هذا الرجوع بالوسائل القانونية الممكنة على النحو الذى قدمناه في تسوية الضمان مع المؤمن في مرحلة تسوية المسئولية مع المضروو وديا(٢). ولكن هنا يجب التمييز بين فرضين :

(الفرصه الأول) أن يكون المؤمن له قد قضى عليه جنائياً بالإدانة ، فتقرر بذلك مبدأ مسئوليته أمام القضاء الجنائي. ولما كان القضاء المدنى يرتبط بالقضاء الجنائي (le criminel tient le civil en étal) ، فإن الحكم الجنائي

⁽۱) كذاك يجوز لمؤمن ، كا سارى (نظر ما يل فقرة ۲ ته م) ، أن يشترط في وثينة التأمين عدم جواز إدخاله خصها في دعوى المسئولية ، فيمتنع عندئذ على المؤمن له أن يدخله خصها ويبق و حده لمواجهة دعوى المسئولية .

⁽٢) نظر أنداً فسرة ٨٤٩.

يكون حجة على المؤمن من حيث مبدأ المسئولية (١). ويبقى للمؤمن أن يناقش مدنياً في إذا كان للمؤمن له شركاء بشاطرونه المسئولية . وبخاصة ما إذا كان هناك خطأ من المضرور نفسه فيخفف الحطأ المشترك من مسئولية المؤمن له لمصلحة المؤمن (٢).

(رالفرصه الثانى) أن يكون المؤمن له قد قضى عليه بالمسئولية أمام القضاء المدنى ، أو حتى أمام القضاء الجنائى فى الدعوى المدنية التى يرفعها عليه المضرور أمام القضاء الجنائى ويدخل فيها مدعياً مدنياً . وفي هذا الفرض لا يكون الحكم المدنى القانسي بمسئولية المؤمن له حجة على المؤمن ، لاختلاف الحصوم والمحل والسبب . ولكن بالرغم من ذلك يصلح الحكم المدنى دايلا على تحقق الحطر المؤمن منه ، فقد قضى على المؤمن له بالتعويذ بعد تحقق مسئوليته ، ومن ثم فقد وجب على المؤمن الفيان أن يوقع هذا الدليل من وجوه شيى . فله أن يثبت أن المؤمن له قله تواطأ مع المضرور للإضرار بحقوقه ، أو في القليل شهون أو قصر في الدفاع عن نفسه في دعوى المسئولية و ترك الحكم يصدر بناء على إقرار المؤمن له بالمسئولية أو على صلح ارتضاه مع المضرور ، وهو ممنوع من ذلك بموجب بالمسئولية أو على صلح ارتضاه مع المضرور ، وهو ممنوع من ذلك بموجب شرط مدرج في وثيقة التأمين . وله أن يثبت أين الحكم صدر الخام مدرج في وثيقة التأمين . وله أن يثبت سقوط حق المؤمن له في شيه المؤمن له تعمداً أو تقصر الأه . وله أن يثبت سقوط حق المؤمن له في

⁽۱) فقض فرنسی ۲۹ ینایر سنة ۱۹۳۲ الحجلة العامة عنامین البری ۱۹۳۲ – ۳۱۱ – ۲۱۱ – ۱۲۹ – ۱۲۹ – ۱۲۹ – ۱۲۹ – ۱۲۹ – ۱۲۹ – ۱۲۹ – ۱۲۹ – ۱۲۹ – ۱۲۹ – ۱۲۹ – ۱۲۹ – ۱۲۹ – ۱۲۹ – ۱۲۹ – ۱۲۹ – ۱۹۴۱ – ۱۲۹ – ۱۹۴۱ ول یولیه سنة ۱۹۴۱ – ۱۹۶۱ – ۳۵۵ .

⁽۲) نقض فرنسي ۲۶ يونيه سنة ۱۹۳۰ المجلة العامة التأمين البرى ۱۹۳۱ – ٥٠ – العبر البرى ۱۹۳۱ – ٥٠ – العبر البراي ۱۹۳۱ – ٥٧٠ .

⁽۳) وحتی لو لم یتول آلمؤمن بنده إدارة الدوی (پیکار و بیسون فقرة ۲۶۱ ص۲۹۹ انظر عکس ذلك و أن الحكم اندنی لا یسال دلیلا علی تحقق الخدر انومن منه ۱۲ اند تولی المؤمن اندرة دعوی المددولیة الله ناله اللی رفعها المصرور علی المؤمن له : نفس فرنسی ۲۹ یونیه سهٔ ۱۹۳۱ اعین البری ۱۹۳۱ – ۲۱ – ۲۲۵ – ۱۳ یونیه سنة ۱۹۲۱ – ۱ – ۲۲۵ – ۲۱ یونیه سنة ۱۹۲۱ الحیلة العامة التأمین البری ۱۹۲۱ – ۲۸۱) .

⁽٤) نقض فرنسي ١٩ يناير سنة ١٩٣٧ الحجلة العامة التأمين البرى ١٩٣٧ – ٢٨١ – داللوز المنسوس ١٩٣٧ – ١٩٩٠ .

الصان . بالرغم من تحقق مسئوليته ، لسبب من أسباب السقوط الحالفة . وله أن يدفع رجوع المؤمن له بالضهان بأى دفع يستمده من عقد التأمين ، كيطلان أو فسخ أو وقف سريان أو شرط استبعاد أو غير ذلك من الدفوع .

١٩٥٢ – الوحمال الثانى – إدخال المؤمن أو دخول خصما فى الدعوى: وهذا هو الذى يقع غالبا ، وهو الذى يوثره الموثمن له حتى يبت فى دعوى المسئولية ودعوى الضان فى قضية واحدة (١) . فيبادر الموثمن له ، بمجرد أن يرفع عليه المضرور دعوى المسئولية ، إلى إدخال الموثمن خصها فى الدعوى (٢) . وإذا لم يقم هو بإدخاله ، فإن الموثمن لايلبث ، وقد أخطره الموثمن له بصحيفة الدعوى فى الميعاد القانونى (٦) ، أن يدخل هو من تلقاء نفسه خصها ثالثا(١) ليدافع عن مصلحته فى دفع المسئولية عن الموثمن له ، أو فى دفع الضهان عن نفسه . وهو فى هذا وذاك إنما يدافع عن مصلحته الشخصية باسه هو ، ولا بنوب عن الموثمن له كما يفعل لو أنه يتولى إدارة الدعوى بنفسه نباية عن الموثمن له كما سيجىء (٥) . ومن ثم يكون الحكم الصادر فى دعوى المسئولية حجة عايه ، ويحوز قوة الأمر المقضى بالنسبة إليه . وكذلك يصدر المحكم عليه أو له فى دعوى الضمان الفرعية ، ويستغنى الموثمن له بهذه الدعوى عن دعوى الضمان الأصلية التى كان يرفعها فى الفروض السابقة (١) .

وقاعدة جواز إدخال المؤمن خصا فى الدعوى ليست من النظام العام ، فبجوز الاتفاق على مايخالفها . ومن ثم يجوز للمؤمن أن يشترط فى وثيقة التأمين ألاً يجوز للمؤمن له إدخاله خصا فى دعوى المسئولية ، وهو يبغى من وراء ذلك أن يبعد نظر دعوى المسئولية عن جو يكون ماثلا فيه أمام

⁽۱٬) والارتباط واضح فيما بين الدعويين ، وبخاصة بعد أن تقرر للمضرور دعوى مباشرة تجاه المؤمن (نقض فرنسي ۲۹ يونيه سنة ۱۹۶۲ الحجلة العامة التأمين البرى ۱۹۶۶ – ۲۱) .

⁽٣) انظر آنفاً فقرة ٨٤٦.

⁽٤) جرينوبل ٤ يونيه سنة ١٩٤١ الحجلة العامة للتأمين البرى ١٩٤٢ – ٨٥.

⁽ه) انظر ما يل فقرة ٥٣ .

⁽٦) نَنْفُنَ فَرَنْسَى ٢٦ أَبْرِيلُ سَمَّ ١٩٣٧ النَّامَّ الْعَامَةُ شَأْمِينَ البَّرِي ١٩٣٧ – ٧٦٣.

القضاء أن وراء المسئول مومنا يكفله مما قد يشجع على الحكم بالمسئولية (١) .

ويقع كثيراً أن يشيرط المؤمن في وثيقة التأمين احتفاظه وحده بالحق في مباشرة ويقع كثيراً أن يشيرط المؤمن في وثيقة التأمين احتفاظه وحده بالحق في مباشرة دعوى المسئولية، فيتولى إدارتها (direction du procès) بنفسه، ويكون هذا الشرط بمثاية توكيل له في مباشرة الدعوى نيابة عن المؤمن له . وتنص الفقرة الرابعة من المادة ٤٦ من مشروع الحكومة في هذا المعنى على ما يأتى : « ويجوز المؤمن أن ينص في الوثيقة على احتفاظه وحده بالحق في مباشرة الدعوى الاتحاوى الالالم) . وهناك فرق بين دخول الوثمن خصها في الدعوى على النحو الذي قدمناه وبين توليه بنفسه إدارة الدعوى ، فني الحالة الأولى يعمل باسمه دفاعا عن مصلحته الشخصية ويكون الحكم حجة عليه ، أما في الحالة الثانية فيعمل باسم المؤمن له نيابة عنه و دفاعا عن مصلحته ولايكون الحكم حجة على المؤمن . ودخول المؤمن خصها في الدعوى لا يحتاج إلى شرط خاص بذلك في وثيقة التأمين فللمؤمن أن يدخل خصها ما لم يمنعه شرط خاص وما لم يوجد هذا الشرط لا يجوز للمؤمن أن يدخل خصها ما لم يمنعه شرط خاص وما لم يوجد هذا الشرط لا يجوز للمؤمن أن يتولى إدارة الدعوى بنفسه . ولا يوجد ما يمنع ، الشرط لا يجوز للمؤمن أن يتولى إدارة الدعوى بنفسه . ولا يوجد ما يمنع ،

⁽۱) والارتباط ما بين دعوى المسئولية و دعوى التأمين ليس ارتباطً غير قابل للنجزئة عيث يمتنع نظر إحدى الدعويين منفصلة عن الدعوى الأخرى (استثناف مختلط ١٤ ديسمبر سنة ١٩٣٣م ٢ ص ٨٥). انظر عكس ذلك وأنه لا يجوز اشتراط عدم إدخال المؤمن خصها في الدعوى ؛ استثناف مختلط ٦ نوفير سنة ١٩٣٩م ٢٢ ص ٢٢.

ولم يعد لهذا الشرط فائدة عملية ، فذ أصبح للمضرور دعوى مباشرة قبل المؤمن لم يعد يمكن إقصاء عقد التأمين عن نظر القضاء ، فإنه إذا لم يدخل المؤمن له المؤمن خصما فى دعوى المسئولية لم يلبث المضرور أن يدخله موجها إليه الدعوى المباشرة (پيكار وبيسون فقرة ٢٥٠ ص ٢٠٠ ص ٥٠١ ص ٥٠٠).

⁽ه) انظر Bizière رسالة من باریس سنة ۱۹۳۰ – Naud رسالة من باریس سنة ۱۹۳۰ – س ۱۹۳۹ – ص ۳۱۹ .

⁽۲) وقد نشر هذا حس من حشرة الناسة من مدمة ۱۱۱۸ من أشاروع الممسدي وتجرى على الوجه الآتى : وويجوز للمؤمن أن ينص فى الوثيقة على احتفاظه وحده بالحق فى مباشرة الدعاوى ، وقد وافقت لجنة المراجعة على نص المشروع التمهيدى ، ثم وافق عليه مجلس النواب، ولكن لحمة مجلس المعروة الأمان المنبورية ما المائه و مزايات وتعاصيل يحدن أن تنظيها فوافين خاصة و فراعد عدوة الأمان المعضيرية ، ص ه ، في أسامش) .

إذا وجد شرط خاص بتولى المؤمن إدارة الدعوى ، من أن يجمع المؤمن بين الأمرين ، فيتولى إدارة الدعوى باسم المؤمن له ويدخل خصما فيها باسمه الشخصى حتى أمام محكمة الاستئناف(١).

والفائدة التي يجنبها المؤمن من إدارته دعوى المسئولية بنفسه واضحة ، فإن الحكم في هذه الدعوى يعنيه في المقام الأول ، إذ أنه هو الذي سيقوم في النهاية بدفع التعويض الذي قد يحكم به على المؤمن له لمصلحة المضرور ، فإذا تولى إدارة الدعوى بنفسه ، استطاع أن يحكم إدارتها ، وأن يبذل في ذلك جهداً قد لايبذله المؤمن له وهو عالم بأن وراءه تأمينا يقيه الحسارة حتى لو حكم عليه .

ويشترط المؤمن عادة ، تحصينا لحقه فى إدارة الدعوى ، مع هذا الحق حقوقا أخرى تدعه . فيشترط ألا يجوز للمؤمن له أن يقر للمضرور بالمسئولية ، وألا بصالحه عليها ، وأن يسلمه الأوراق والمستندات اللازمة للدفاع فى الدعوى ، ثم يشترط بعد ذلك أن يستأثر وحده بإدارة الدعوى . وقد مر بنا القول فى منع المؤمن له من الإقرار بالمسئولية ومن الصلح مع المضرور (٢) ، وبتى الآن أن نبحث تسليم الأوراق والمستندات اللازمة والاستئثار بإدارة الدعوى .

واشتراط المؤمن أن يسلمه المؤمن له الأوراق والمستندات الحاصة بالدعوى ضرورى حتى يتمكن من إدارة الدعوى والسير فيها وتحت يده الأوراق والمستندات اللازمة ، من إعلانات وصحف دعاوى وعرائض ومطالبات وإنذارات ومستندات ورسائل ومذكرات قضائية وغير قضائية وتقارير خبراء وإعلانات أحكام وأوراق طعن في هذه الأحكام وما إلى ذلك (٢٠) . فيتخذ المؤمن موقفه من المضرور وهو على بينة من الأمر منحيث

⁽۱) پیکار و بیسون فقرة ۳۲۰ ص ۱۹ه – جرینوبل ؛ یونیه منة ۱۹۶۱ الحجلة العامة لتأمین البری ۱۹۶۲ – ۸۵.

⁽٢) أنظر آساً فقرة ٨٤٨.

⁽۳) و سوى فى دن أن تكون الأوراق خاصة بالإحراء ت المدينة ، أو دن الدسة بالإحراء ت المدينة ، أو دن الدسة بالإجراءات الجنانية كحاضر التحقيق والمدينات والشهادات الطبية (نقض فروسى ٢٦ أكتوبو المنة ١٩٣٦ داللوز الأسبوعي ١٩٣٦ - ٩٤٧ - ٩٤٧ مايو سنة ١٩٣٧ - ١٩٣٧ - داللوز الأدار على ١٩٣٧ - ١٩٠٨ - داللوز الأدار على ١٩٣٧ - ١٥٠٠).

مبدأ المسئولية في ذاته ومن حيث مدى الضرر الذي وقع، ويقرر ما إذاكنت المصلحة في أن يصلح المضلحة في أن يصلح أن يصلح أن يطلب له بطلب له دون تقاض أو في أن يستمر في المنازعة وإجراءات التقاضي . وقد لا يرى مصلحة في أن يدير بنسب الدعوى فيتخلى علها ، ويتتصر على الدخول خصها فيها . وشرط تسليم الأوراق والمستندات منفصل عن شرط إدارة الدعوى ، فقذ يكتني المؤمن بالشرط الأول دون الثاني ، ولكنه إذا اشترط الثاني وجب أن يشترط الأول لأنه تكملة له ضرورية (١) . والجزاء على إخلال المؤمن له بالتزامه بتقديم الأوراق والمستندات للمؤمن بموجب الشرط هو تعويض الضرر الذي ينجم عن هذا الإخلال ، وقد قدمنا أنه إذا وجد شرط يقضي بسقوط حق ينجم عن هذا الإخلال بالتزامه ، كان شرط سقوط الحق صحيحاً لو تعمد المؤمن له جزاء للإخلال بالتزامه ، كان شرط سقوط الحق صحيحاً لو تعمد المؤمن له عدم تقديم الأوراق والمستندات أو تأخر في تقديمها لعذر غير مقبول . أما إذا كان التأخر العذر مقبول كان شرط سقوط الحق طاطلا للتعسف ٢٠)

وإذا اشترط المؤمن الاستئثار بإدارة الدعوى . كان انشرط صحيحاً (٢) ، وترتب عليه أن يكون المؤمن هو الذى يدبر الدعوى وحده ولا يصبح للمؤمن له إلا دور سلبى . ولكن المؤمن له يبتى ظاهراً فى الدعوى ، بل إن المؤمن يعمل باسمه وبالنيابة عنه ، فتسير الإجراءات كلها باسمه ولكن المؤمن هو الذى يسيرها من وراء ستار . ويكيف الشرط على أنه توكيل صادر من المؤمن له للمؤمن فى إدارة الدعوى ، فى جميع إجراءاتها من البداية إلى النهاية ، بما فى ذلك الطعن فى الأحكام . وهذا التوكيل لصالح كل من الطرفين ، فهو لصالح المؤمن إذ هوفى الواقع يدافع عن مصالحه ، وهو كذلك

⁽١) بيكار وبيدون فقرة ٣٥٨ ص ٢٥٦.

⁽۲) انظر آنفاً فقرة ۲۰۳ فی آخرها – فرذا لم یبلغ المؤمن له شرکة التأمین تصدور حکم ریرا ة الله ثق لانه لم یعم عصدور عذا احکم ، فإن الرئم سقرط الله ق لا بدیج أثره (سنا ب خانط ۱۰ فر بیر سنا ۱۹۶۹ م ۲۱ ص ۱۳).

⁽۳) سندن نحسه ؛ دیسمبر سة ۱۹۳۰ س ۲۰ – ۱۵ یونیه س ۱۹۳۱ م ۵۰ ص ۲۷۰ – ۱۹ یونیه س ۱۹۳۱ م ۵۰ ص ۲۷۰ – ۱۹ سایو س ۲۷۰ – ۱۹ سایو سه ۱۹۰۳ – ۱۹ سایو سته ۱۹۰۸ داللوژ ۱۹۰۹ – ۱ – ۲۱۷ – ۲۸ أکتوبر سنة ۱۹۱۸ و ۱۳ دیسمبر سنة ۱۹۲۱ داللوژ ۱۹۲۰ – ۲۸ – ۲۸ .

لصالح الرئمن له فيا تجاوز فيه المسئولية القيمة المؤمن عليها إذ هو هنا يصبح المسئول وحده . ويترتب على ذلك أنه لا يجوز للمؤمن له أن يعزل المؤمن ، وأن المؤمن يكون مسئولا قبله إذا ارتكب خطأ فى تنفيذ الوكالة (١) . وليس التوكيل توكيلا تاما ، بل هو وعد بالتوكيل ملزم لجانب واحد هو جانب المؤمن له ، فإذا شاء المؤمن بعد فحص الظروف عقب كل حادث أن يقبله قبله فينقاب توكيلا تاما ، وإلا رفضه وترك زمام الدعوى للمؤمن له يديرها وحده (١) . ويستطيع أن يقبل الوعد بالتوكيل في حادث ويرفضه في حادث وحده أن يتبل الوعد فأصبح توكيلا تاما ، وإذا قبل الوعد فأصبح توكيلا تاما أي وكيل ، وقد يرى في الدعوى أن يتنجى عن التوكيل شأنه في ذلك شأن أي وكيل ، وقد يرى مصلحته في التنجى اذا وجد مثلا أن الحادث لابدخل في نطاق ضمانه بموجب عتمد التأمين (١) .

وإذا مضى المؤمن فى إدارة الدعوى ، كان له وحده حق إدارتها كما سبق القول ، فيعين المحامى ويصدر له التعليات اللازمة ، ويتفق معه على تحديد الطلبات وتحضير الدفاع ، ثم هو الذى يتحمل فى النهاية بمصروفات الدعوى على النحو

⁽۱) نقض فرنسي ؛ مايو سنة ۱۹۶۲ المجلة العامة للتأمين البرى ۱۹۶۲ – ۲۰۸ –۲۰۰ بوليه سنة ۱۹۴۲ المرحم السابق ۱۹۴۲ – ۳۵۰ .

⁽۲) ولا يكون المؤمن مسئولا عن تنحيه ، حتى أبو حكم على امزمن له بالمسئونية مدنياً وجنائياً (نقض فرنسى ۲۰ يوليه سنة ۱۹۶۲ الحجلة العامة للتأمين البرى ۱۹۶۲ – ۱۹۸ – پيكار وبيدون فقرة ۱۹۵۹ ص ۱۱۵ – انظر عكس ذلك وأن المؤمن لا يستطيع التنجى عن الوكالة لأنها هي أيضاً في مصلحة المؤمن له الموكل : سعد واصف في التأمين من المسئولية ص ۳۷۷).

⁽۳) ویقبل التوکیل عادة بالقیام بالتسییر الفعلی لإجراءات الدعوی ، و بخاصة بتعیین محام و إعطائه التعلیمات اللازمة و طنبه إجراء تحقیق أو تعیین خبیر . و إذا سلم ببعض الوقائع ، ثم یستطع الرجوع فیما سلم به (نقض فرنسی ۱۵ مارس سنة ۱۹۶۱ المجلة العامة لمتأمین البری ۱۹۶۱ – ۱۹۷۷) . و فی أثناء تولیه الدعوی یوقف سریان تقاده دعوی الفهان التی یرجع بها مؤمن له علیه (نقص فقض فرنسی ۱۹۵ مرس سنة ۱۹۵۸ خجة العامة سنمین ابری ۱۹۹۸ – مزود و ریسیر الات سریان ۱۹۵۸ – برجول و ریسیر و بیسون مشرة ۱۵۳۸ سی ۱۵ – برجول و ریسیر و بیسون ۱۸ فقرة ۱۳۵۲ س ۷۷۰ – به کور و بیسون مشرة ۱۵۳۸ سی ۱۵ میرون و ریسیر

^(؛) بیکار و بیسون فقرة ۳۰۹ ص ؛ ۹۱ – بلانیول و ریبیر و بیسون ۱۱ فقرة ۱۳۹۹ ص ۷۸۰ هاش ۲ .

الذي سبق بيانه (١). ولا يجوز للمؤمن له أن يتدخل في تسيير الدعوى (٢). فلا يشترك في تعيين المحامى ولا يصدر له تعليات ، وإذا قضى بحضوره شخصيا أو باستجوابه لم يجز له أن يقر بالمشولية إلا في الحدود التي سبق بيانها (٢) ، فله أن يقر بالوقائع المادية دون مبدأ المسئولية في ذاته (١). وإذا تدخل في ملا الدعوى مخالفا بذلك التزامه . جاز أن يرجع عليه المؤمن بالتعويض منه الانتضاء ، أو حتى بسقوط حقه في التأمين إذا كان ذلك مشرطا جزاء الانتضاء ، أو حتى بسقوط حقه في التأمين إذا كان ذلك مشرطا جزاء الانتضاء ، أو حتى بطعن في الحكم بالاستثناف ثم بالنقض أولا يطعن . فإذا قرر الطعن ، جاز له ذك ولو عارض المؤمن له (٢) ، بل ولو ترتب على الطعن أن طعن المضرور أيضاً في الحكم من جانبه ونجم عن طعنه أن ساءت الطعن أن طعن المفرور أيضاً في الحكم من جانبه ونجم عن طعنه أن ساءت حالة المؤمن له بأن قضى عايه جكم أشد، نتيجة لهذا الطعن . ولا يكون المؤمن المؤمن

⁽١) النظر آنفاً فقرة ؛ إن .

⁽۲) ولكن إذا كانت دعوى المدولية المدنية مرفوعة أمام النف الحمال بأن دخل المفهرور مدعياً مدنياً في الدعوى الجنائية ، فإن تسيير الدعري الجنائية الموجهة إلى شخص المؤمن له يكون زمامها في يده لا في يد المؤمن ، فهو الذي يعين المحامي ويشترك معه في تحضير الدفاع وتحديد الطلبات ولا شأن المؤمن في ذلك (نقض فرنسي ٣٣ ديسمبر سنة ١٩٣٦ المجلة العامة التأمين البرى ١٩٣٧ - ولا شأن المؤمن فقرة ٣٦٢) . ولكن تبق الدعوى ٢٩٢ – و أن المؤمن (نقض فرنسي ١٩٣٨) . ولكن تبق الدعوى الجنائية زمامها في يد المؤمن (نقض فرنسي ١٩٣٨) . و٢٠١ المجلة العامة التأمين البرى ١٩٣٦ – ٢٧٠) .

⁽٣) انظر آنفاً فقرة ٨٤٨.

^(\$) وإذا تخل المؤمن عن إدارة الدعوى بعد مباشرتها ، رجع للمؤمن له حقه فى تولى إدارتها بنفسه (باريس ٣١ مارس سنة ١٩٣٦ الحجلة العامة للتأمين البرى ١٩٣٦ – ٥٨٥ – داللوز الأسبوعى ١٩٣٦ – ٣٣٧ – پيكار وبيسون فقرة ٣٦٠ ص ٥١٥).

⁽ه) استثناف نختلط ۲۲ مارس سنة ۱۹۳۹ م ۵۱ ص ۲۱۳ – پیکار و بیدون فقر ۲۹۰۰ ص ۵۱۵ .

⁽٦) أما إذا كانت الدعوى مرفوعة أمام النضا الجنائى وصدر الحكم ضد المؤمن له بالإدانة وبالتعويض، وعارض فى رفع طعن فى هذا الحكم حتى فيما يختص بالتعويض، لم يجز المؤمن أن يرفع الطمن رغم معارضة المؤمن له (نقض فرنسى ٣١ أكتوبر سنة ١٩٣٣ المجلة العامة لتأمين البرى ١٩٣٤ – ١١٠ – داللوز ١٩٣٤ – ١ – ١٩٨ ع ديسمبر سنة ١٩٣٤ المجلة العامة التأمين الالبرى ١٩٣٥ – ١ – داللوز الأسبوعى ١٩٣٥ – ٣ – قارن بيكار وبيسون فقرة ٣٦٣ م بلانيول وريبير وبيدون ١١ فقرة ١٣٦٦ ص ٧٨٢).

مسئولاعن رفعه الطعن في هذه الحالة ، إلاإذا أثبت المؤمن له أن رفع الطعن لم يكن عملا حكيا نظرا لما في الدعوى من أدلة ومستندات (١) . وللمؤمن أن يقرر عدم الطعن ، وفي هذه الحالة إذا كان الحكم الذي صدر ضد للمؤمن له يجاوز القيمة المؤمن عليها جاز لهذا الأخير أن يطعن في الحكم ولو عارض المؤمن ، وذلك للدفاع عن مصلحته . ولا يضار المؤمن بهذا الطعن ، فإذا ساءت حالة المؤمن له نتيجة للطعن بأن طعن المضرور هو أيضا ، اقتصر الترام المؤمن على مقدار ما حكم به ابتدائيا دون أن تسوء حالته . أما إذا تحسنت حالة المؤمن له نتيجة للطعن ، استفاد المؤمن من ذلك ، بشرط أن يشاركه في المصروفات كل بنسبة مصلحته .

وعند البت نهائيا في دعوى المستولية ، لا يكون للحكم الصادر فيها قوة الأمر المقضى بالنسبة إلى المؤمن ، لأنه إنما تولى إدارة الدعوى باسم المؤمن له و بالنيابة عنه . ولكن الحكم يكون دليلاقويا على تحقق الخطر المؤمن منه ، وبخاصة بعد أن أدار المؤمن الدعوى بنفسه فلا يستطيع بعد ذلك أن يتهم المؤمن له بالتواطؤ أو بالنهاون . فيرجع المؤمن له على المؤمن بالضمان ، وديا أو قضائيا ، على النحو الذي بيناه فيا تقدم (٢) . وغنى عن اليبان أنه إذا دمل المؤمن خصا ثالنا في الدعوى ، بالإضافة إلى إدارته لها ، فإن الحكم الصادر يحوز قوة الأمر المقضى بالنسبة إليه (٣) ، ثم يقضى في دعوى الضهان مع القضاء في دعوى المشولية أو بعد القضاء فيها طبقا للقواعد المقررة في قانون المرافعات .

⁽١) نقض فرنسي ۽ مايو سنة ١٩٤٢ المجلة العامة للتأمين البري ١٩٤٢ – ١٦٨ .

⁽٢) انظر آنفاً فقرة ٥١١.

⁽٣) انظر آنفاً فقرة ٢٥٨.

المجث الثانى

رجوع المضرور مباشرة على المؤمن (*) (الدعوى المباشرة)

٨٥٤ — وحوب إعطاء دعوى مباشرة للمضرور ضد المؤمن : في المنطق الفانوني المحض لا توجد علاقة مباشرة بن المضروروالمؤمن. والعلاقة المباشرة إنما توجد أولا بن المضرور والمؤمن له وتحكمها دعوى المسئولية . وتوجد ثانياً بين المؤمن لهُ والمؤمن ويحكمها عقد التأمين . وليس المضرور طرفاً في عقد التأمن حتى يستمد منه حقا مباشراً قبل المؤمن بموجب هذا العقد ، كما أن المؤمن ليس شريكا للمؤمن له في العمل الذي أوجب مسئوليته حتى يرجع عليه المضرور مباشرة بدعوى المسئولية . وإذن تكونالعلاقة بنالمضرور والمؤمن علاقة غير مباشرة ، ولا يعرف المضرور المؤمن إلا عن طريق مدينه المؤمن له . ويستطيع المضرور دون شك أن يرجع بالدعوى غر المباشرة على المؤمن ، ويستعمل في ذلك حق مدينه المؤمن له قبل مدين مدينه المؤمن . ومن ثم يرجع بالنعويض المستحق له في ذمة المؤمن له ، بالدّعوى غير المباشرة ، على المؤمن في حدود القيمة المؤمن علمها . ولكن هذه الدعوى غير المباشرة لا تسعف المضرور كثراً ، إذ لواستعملها لتقدم دائنو المؤمن له الآخرون وزاهموه فيما ينتج عنها ، وقد يكون المؤمن له في حالة سيئة من الإعسار فلا ينال المضرور بطريق الدعوى غير المباشرة إلا جزءاً يسرأ من النعويض المستحق له .

^(») انظر Binay رسالة من باریس سنة ۱۹۳۴ – Cros – ۱۹۳۶ من مونپلیه سنة ۱۹۳۸ – ۲۲۰ – ۷۲۰ – ۱۹۳۸ – ۱۹۳۰ – ۷۲۰ – ۱۹۳۸ من المجلة العامة التأمین البری ۱۹۳۰ – ۱۹۳۰ – ۱۹۳۰ – ۲۰۰۰ فلفنون والاقتصاد ۲ مناور نی مجلة القانون والاقتصاد ۲ مناور سن ۳ – سن ۱۹۳۰ – ۲ – ۱۹۲۰ و ما بهدها – سافاتییة ۲ فقرة ۷۹۳ و ما بهدها – سیمیان فقرة ۲۹۳ و ما بهدها – سافاتییة ۲ فقرة ۷۹۳ و ما بهدها – سیمیان فقرة ۱۹۹۰ و ما بهدها بهدها بهدها بهدها . ۱۹۹۰ و ما بهدها بهدها

لذاك وجب أن يكون المضرور دعوى مباشرة يرجع بها على المؤمن بالتعويض المستحق له في ذمة المؤمن له ، في حدود القيمة المؤمن عليها . وبفضل هذه الدعوى المباشرة يأمن مزاحمة المؤمن له ، وينال التعويض المستحق له كاملا من المؤمن وهو عادة على جانب كبير من اليسار ، ما دام هذا المهويض في حدود القيمة المؤمن عليها . وهذا هو العدل ذاته ، فإن حق المؤمن له لم يثبت في ذمة المؤمن إلا لأن المضرور قد رجح بحقه على المؤمن له ، فالمؤمن له لم يكسب حقه إلا بثمن دفعه المضرور هو الضرر الدى أصابه والذي حقق مسئولية المؤمن له ، فمن العدل إذن أن يستأثر المضرور وحده بالحق الذي استقل بدفع ثمنه ، وأن يرجع مباشرة على المؤمن دون أن يزاح سائر دائني المؤمن له .

وقد حاول الفقه أن بجد لحذه الدعوى المباشرة أساساً (۱). فذهب رأى إن حق المضرور المباشر يقوم على أساس من الاشتراط اصاحة الغير ، فيكون المؤمن له وقت أن تعاقد مع المؤمن قد اشترط عليه أن يدفع مبلغ التأمين للمضرو (۲). واكن يرد على ذلك بأن المؤمن له يتعاقد عادة لمصلحته هو لا لمصلحة المضرور ، ويقصد أن يحصل لنفسه على مبلغ التأمين تعويضاً لما أصابه من الضرر من وراء تحقق مسئوليته قبل المضرور . وكذلك يتعاقد المؤمن له لا لمصلحة المضرور ، ولا يقصد عند تحقق مسئولية المؤمن له إلا أن يعوض المضرور ، عما أصابه من ضرر المؤمن له إلا أن يعوض المضرور ، عما أصابه من ضرر بسبب تحقق مسئوليته (1). واعتنق فريق آخر مذهب لابيه (Labbé)

⁽١) انظر عرضاً للنظريات الفقهية في هذه المسألة في معد واصف في التأمين من المسئولية ص ٤١٦ – ص ٤٢٨ .

⁽۲) ويقول الأستاذ چوسران في هذا الصدد : «ونرى أنه يمكن إسناد الدعوى المباشرة – ويختلط بها تجميد لتعويض التأمين في يد المؤمن لحساب المضرور – إلى اشتراط لمصلحة النير ، وهو اشتراط ضمنى اشتمل عليه إلزاماً عقد التأمين» (چوسران ۲ فقرة ۱۳۸۰ (α) ص ۷۵۰ – ص ۷۵۱) .

⁽٣) وهناك فرق واضح بين التأمين من المسئولية حيث يؤمن المؤون له اصلحة نفسه ، والتأمين المصلحة النير حيث يؤمن المؤمن له المصلحة النير لا المصلحة النير – وهى وحدها التي تقوم على مبدأ الاشتر اط المصلحة النير – لا يكون التأمين تأميناً من الحدولية ، بل هو تأمين مباشر على الأشياء أو على الاشخاص المصلحة المستفيد .

المعروف ، فيثبت حق امتياز للدائن على حق مدينه في ذمه مدين المسير الماذا كان هذا الحق قد ثبت للمدين مقابل غنم جناه المدين من النائن الحلى في الإيجار من الباطن ورجوع المؤجر مباشرة على المستأجر من الباطن ، أو مقابل غرم تحمله الدائن بفعل المدين كما في التأمين من المسئولية ورجوع المضرور مباشرة على المؤمن . ولكن الإجماع قام على أن نظرية لابيه هذه لا تصلح إلا توجيها للمشرع بسير على مقتضاها ، ويسن تشريعه مهتديا بهديها .

فلا بد إذن من نص تشريعي يعطى المضرور حتما مباشراً قبل المؤمن . وبفضل هذا النص يستمد المضرور حتما المباشر من نفس العمل غير المشروع الذى أنشأ حقه قبل المؤمن له بموجب قواعد المسئولية ، وأوجد نى الوقت ذاته المضرور حتما مباشراً قبل المؤمن بموجب النص التشريعي المفترض (۱). فصار المضرور سلطان على حق المؤمن له قبل المؤمن بفضل هذه العلاقة المباشرة . ولم يوجد هذا السلطان لأن المؤمن له قبل المؤمن بفضل هذه العلاقة المباشرة . ولم يوجد الإنابة لم تقع . بل ولم يوجد لأن للمضرور حق امتياز على حق المؤمن له قبل المؤمن، فالنص التشريعي المفترض لا يخلق حق امتياز بل ينشئ دعوى مباشرة . المؤمن، فالنص التشريعي المفترض لا يخلق حق امتياز بل ينشئ دعوى مباشرة . وإنما وجد السلطان نتيجة لتجميد حق المؤمن له في بد المؤمن حتى يستوفى المضرور حقه منه (۲) . وأقرب شبه لذلك هو حجز ما للمدين لدى المغير ، فكأن حق المؤمن له قد أصبح محجوزاً بحكم القانون تحت يد المؤمن يستوفى فكأن حق المؤمن له قد أصبح محجوزاً بحكم القانون تحت يد المؤمن يستوفى

وهذا لا يمنع من أن يشترط المؤمن له لمصلحة المضرور ، ولو كان شخصاً غير معين ، طبقاً لقواعد الاشتراط لمصلحة الغير . ولكن يجب في هذه الحالة أن يكون هذا الاشتراط واضحاً لالبس فيه بين الشروط الواردة في وثبقة التأمين .

⁽۱) وهذا ما قررته محكمة النقض الفرنسية ، إذ تقول إن حق المضرور المباشر يجد بفضل النشريع أساسه في محقه في التعويض عن الضرر الذي حتى به بسبب الحادث الذي اعتبر المؤمن له مسئولا عنه (نقض فرنسي ۲۸ مارس سنة ۱۹۳۹ المجلة العامة للتأمين البرى ۱۹۳۹ – ۲۸۰ – داللوز ۱۹۳۹ – ۱۹۳۹ فقرة ۱۰۰ مارس فقرة ۱۰۹ مارس فقرة ۱۰۹ مارس مناسبكلوپيدي داللوز ۱ لفظ Ass. Dom. فقرة ۱۰۹ مارس

⁽ ۲) أو كما يقول الأستاذ چوسران : « ليس هو حقِ الحبس (droit de rélention) ، بل هو و اجب الحبس (devoir de rétention) ، الذي يلتزم به المؤمن (چوسران ۲ فقرة ۲۳۸۰ هـ و و اجب الحبس (۷۵۰ مـ ۵۳۸۰) .

منه المفرور حقه كاملا دون أن يزاحمه فيه أى دائن آخر للمؤمن اله^(۱). وقد وجد هذا النص التشريعي الذي ينشئ للمضرور الدعوى المباشرة فى فرنسا على مراحل متعاقبة ^(۲).

(٢) وكانت أول مرحلة دى قانون ١٩ فبراير سنة ١٨٨٩ بشأن التأمين من مسئولية المستأجر والجار عن الحرين ، وقد قضى بمنع المؤمن من عم مبلغ التأمين إلى المؤمن له قبل أن يستوفى المفرور حتمه ، وفسر القضاء الفرنسي ذلك بأن للمضرور دعوى مباشرة قبل المؤمن (نقض فرنسي ١٧ يوليه سنة ١٩١١ دائاوز ١٩١٢ – ١ – ١١ – ١٩ يناير سنة ١٩٣٢ الحجلة العامة للتأمينالبرى ١٩٣٢ – ٢٨٨ – سيريه ١٩٣٢ – ١ – ١٠٨ – ٣٤ أكتوبرسنة ١٩٣٢ المجلة العامة للتأمين البرى ١٩٣٢ – ١٠٠١ – داللوز الأسبوعي ١٩٣٢ – ٥٨٦ – ٢٤ أكتوبر سنة ١٩٣٤ داللوز الأسبوعي ١٩٣٤ – ٥٥٣) – ثم تلي ذلك قانون ٩ أبريل سنة ١٨٩٨ ، فأعطى في النامين من المسئولية من حوادث العمل دعوى مباشرة للعامل قبل المؤمن (نقض فرفسي ۲۸ مایو سنة ۱۹۱۰ دالاوز ۱۹۱۲ – ۱ – ۱۳۴) – وتل ذلك قانون ۲۸ مایو سنة ۱۹۱۳ ، فأعضى في التأمين من المدثولية عن الإصابات امتيازاً للمضرور على مبلغ التأمين ، واستخلص القضاء الفرنسي من هذا الامتياز قيام الدءوى المباشرة (نقض فرنسي ١٤ يونيه سنة ١٩٢٦ داللوز $t/\pi v$) – ثم أتى قانون ١٣ يوليه سنة ١٩٣٠ ، فقرر فى المـادة $t/\pi v$ منه في التأمين من مساءولية المستأجر والجار عن الحريق ، بعد أن ألني قانون ١٩ فبراير سنة ١٨٨٩، دعوى مباشرة للمضرور قبل المؤمن ، وعمم هذه الدعوي في جميع أنواع التأمين من المسئولية في النادة ٣ منه وتنص على ما يأتي : ﴿ لا يجوز للمؤمن أن يدفع لَغير المضرور ما يستحق في ذمته كلا أو بعضاً ، مادام المضرور لم يعوض بما لا يجاوز هذا المبلغ عن الأضرار الناشئة عن الأفعال الضارة التي ترتبت عليها مسئولية المؤمن له » .

وهذا النص الأخير ، كالنصوص التي سبقته ، يعتبر من النظام المام ، فلا يجوز الاتفاق على ما يخالفه ، ومن ثم لا يجوز للمؤمن له أن يشترط على المؤمن أن يدفع له رأساً مبلغ التأمين دون أن يدفع شيئاً للمضرور ، كما لا يجوز للمؤمن أن يشترط أن يكون له الحتى في الاحتجاج على المفسرور بالدفوع التي تنشأ بعد وقوع الحادث المؤمن منه (نقض فرنسي ١٩ مارس سنة ١٩٤٧ الحجلة العامة تدأمين البرى ١٩٤٧ – ٢٨٩) – ويلاحظ أن عدم جواز احتجاج المؤمن على المفسرور بالدفوع التي تنشأ بعد وقوع الحادث المؤمن منه يجعل للدعوى المباشرة استقلالا ذاتياً (autonomie) عن دعوى المؤمن له قبل المؤمن الناشئة عن عقد التأمين ، فإن هذه الدعوى الأخيرة يجوز دفعها بالدفوع التي تنشأ بعد وقوع الحادث المؤمن منه ، بخلاف الدعوى المباشرة على ما قدمنا (انظر في هذه المسألة بيكار وبيسون فقرة ٢٦٦) . ولما كانت الدعوى المباشرة من النظام العام ، فإنه إذا تحقق الضرر المؤمن منه في أرض فرنسية وجب الأخذ بها حتى لو كان عقد التأمين خاضعاً لقانون أجنبي لا يعطى هذه الدعوى للمضرور (نفض فرنسية ٢٤ فبرايرسنة ١٩٣٦) المجلة العامة حاليات الماء المجلة العامة حيرا المؤمن هذه الدعوى المباشرة المهام ، فإنه القانون أجنبي لا يعطى هذه الدعوى المفرور (نفض فرنسية ٢٩٠٥ المؤمن المباشرة المجلة العامة حيالون أجنبي لا يعطى هذه الدعوى المفرور (نفض فرنسية ٢٩٠٤ المجلة العامة حيالون أجنبي لا يعطى هذه الدعوى المباشرة المهام العامة العامة القانون أجنبي لا يعطى هذه الدعوى المفرور (نفض فرنسية ٢٩٠٤ المجلة العامة حيالون أجنبي لا يعطى هذه الدعوى المفرور (نفض فرنسية ٢٩٠١ المجلة العامة حيالون المباشرة على المباشرة على المهام المها

⁽۱) انظر پیکار وبیسون فقرة ۳۲۵ – پلانیول وریپیر وبیسون ۱۱ فقرة ۱۳۱۷ – آنسیکلوبیدی دانلوز ۱ لفظ Ass. Dom. فقرة ۱۰۱ – فقرة ۱۰۳

أما في مصر ، فقد كان القضاء ينكر وجود هذه الدعوى المباشرة رود نص تشريعي (١) . ثم تحول عن هذا الموقف ، وكان في ذلك مجهداً ، نقرر أن للمضرور حقاً مباشراً في ذمة المؤمن ، دون حاجة إلى نص تشريعي ، على أساس نظرية الاشتراط لمصلحة الغير . فإن المؤمن له إنما قصد بتأمين مسئوليته أن يكفل للمضرور تعويضاً كاملاحتي يتخلص من عواقب هذه المسئولية ، فيكون بتعاقده مع المؤمن على التأمين من مسئوليته قد جعل للمضرور حقا مباشراً يتقاضى بموجبه التعويض المستحق له من المؤمن ، للمضرور حقا مباشراً يتقاضى بموجبه التعويض المستحق له من المؤمن ، وبذلك يكون قد اشترط لمصلحته (٢) .

⁼ التأمين البرى ١٩٣٦ - ٥ ه - داللوز ١٩٣٦ - ١ - ٤٤ - وانظر بيكار وبيسون فقرة ٣٦٨ -
پلانيول وريپير وبيسون ١١ فقرة ١٣٦٧ ص ١٣٦٧). أما إذا تحتق الصرر المؤمن منه في غير
أرض فرندية ، وكان عقد التأمين خاضماً لذانون أجندي لا يعطى للمضرور المعوى المباشرة ،
لم يكن للمضرور هذه الدعوى حتى لو كانت المحكة المختصة التى تنظر انقضية محكة فرنسية (نقض فرنسي ١٣ يوليه سنة ١٩٤٨ الحجلة العامة التأمين ابرى ١٩٤٨ - ٢٦٠ - دالوز ١٩٤٨ - ٢٦٠ .

بق أن نلاحظ أمرين : (١) إذا كان لا يجوز لمبؤمن له أن يشترط في وثيقة التأمين حرمان المضرور من الدعوى المباشرة ، فإن هذا لا يمع من أن المضرور ، بعد وقوع الحادث وثبوت حقه المباشر ، ينزل عن الدعوى المباشرة . (٢) إذا كان لا يجوز للدؤمن أن يحتج على المضرور بالدفوع التي تنشأ بعد وقوع الحادث ، فإن له على العكس من ذلك أن يحتج عليه بالدفوع التي تشأ قبل وقوع الحادث أنظر في ذلك بيكار وبيسون فقرة ٣٦٧ .

⁽١) استئناف مختلط ٢٧ مارس سنة ١٩٣٠ م ٤٢ ص ٣٨٩.

⁽ ۲) انظر في هذا المعنى استثناف مختلط ١٥ أبريل سنة ١٩٣٥ م ٤٧ ص ٢٥٧ – وانظر في تعقب هذه المسألة في القضاء المختلط مجموعة أروذن ١ لفظ Assurance نقرة ٢٢.

وانظر فی مفی الدعوی المباشرة : استناف القاهرة ٢٥ نوفبر سن ١٩٥١ مجلة التشريع والقضاه ٥ رقم ٢٣ ص ١٣٤ – القاهرة الكلية ٢٤ أبريل سنة ١٩٥٥ قضية رقم ١٩٠٤ سنة ١٩٥٦ والقضاء ٥ رقم ١٩٠٥ قضية رقم ١٩٥٧ سنة ١٩٥٩ – استناف مختلط ١٥ أبريل سنة ١٩٣٥ م ٧٤ ص ٢٥٧ – ٢٦ ديسمير سنة ١٩٣٧ جازيت ٢٨ رقم ١١٨ ص ١١٨ – ١٩ يناير سنة ١٩٣٨ م ٥٠ ص ١١٨ – ٢٩ مارس سنة ١٩٣٩ م ١٥ ص ١٨٧ – ٢٩ مارس سنة ١٩٤٤ م ٥٠ ص ٢٨ – ٢٩ مارس سنة ١٩٤٤ م ١٩٠٥ م ١٩٠٨ م مارس سنة ١٩٤٩ م ١٥ ص ١٨٧ – ٢٠ يونيه سنة ١٩٤٦ م ٥٩ ص ٢٢ – الإسكندرية المختلطة أول مارس سنة ١٩٢٨ جازيت ٨ رقم ١٨٨٧ – مصر المختلطة ٢٣ مايو سنة ١٩٢٩ جازيت ٢ رقم ٢٨٨٧ – مصر المختلطة ٢٣ مايو سنة ١٩٢٩ جازيت ٢٠ رقم ٢٨٨ – مصر المختلطة ٢٣ مايو

وانظر فى إنكار الدعوى المباشرة: استئناف مختلط ٢٧ مارس سنة ١٩٣٠ م٢٢ ص ٣٨٩ – ١٩ من ٢٩٠ م ٢٩٠ من ٢٩٠ م ٢٩٠ من ٢٩٠ م 10 يونيه سنة ١٩٣٧ م ٤٤ ص ٣٧٥ (لم تحل) – ٢ يونيه سنة ١٩٣٧ م ٤٩ ص ٢٩٧ – (لم تحل) – عابدين ٢ مايو سنة ١٩٥٦ قضية رقم ٢٤٤٠ سنة ١٩٥٤ .

وقد مدرت تشريعات مصرية متعاقبة تعطى للمضرور حقا مباشرا قبل المؤدن في مواطن متفرقة . من ذلك القانون رقم ٨٩ لمسنة ١٩٥٠ بشأن إصابات العمل (وقد حل محل القانون رقم ٦٤ لسنة ١٩٣٦) ، وهو يقضى بأنه إذا كان صاحب العمل مؤمنا من مسئوليته عن حوادث العمل ، جاز للعامل أن يمالب محقوقه رب العمل وشركة التأمين معا متضامنين . وقد فرض القانون رقم ٨٦ لسنة ١٩٤٧ التأمين الإجبارى على أصحاب الأعمال . ثم صدر القانون رقم ١٩٧ لسنة ١٩٥٠ يلحق أمراض المهنة بإصابات العمل من حيث الزام صاحب العمل بتعويض جزافى عن هذه الأمراض ، ومن حيث فرض التأمين الإجبارى على أصحاب الأعمال . ثم صدر القانون رقم ١٩٤٤ لمنة ما ما المسئولية عن حوادث السيارات وقواعد المرور ، وأوجبت المادة ٦ منه على كل من يطاب ترخيصا لسيارات وقواعد المرور ، وأوجبت المادة ٦ منه على كل من يطاب ترخيصا لسيارة أن يقدم وثيقة تأمين من المسئولية عن حوادث السيارات ، وصدر ، إكالالحذا القانون الأخير ، القانون رقم ٢٥٢ لسنة ١٩٥٥ السيارات ،

ولم تقر محكة النقض الدعوى المباشرة به إلا إذا تبين أن وثيقة التأمين قصد بها اشتراط لمصلحة انغير - فقضت في هذا المعنى بأن الشارع المصرى لم يورد - على خلاف بعض الديمريعات الأخرى - نصاً خاصا بقرر أن للمصاب حقاً مباشراً في مطالبة المؤون بالتعويض عن الضرر الذي أصابه ، والذي يبأل حاء المستأمن ، فوجب الرجوع إلى انقواعد العامة لتعرف ما إذا كانت وثيقة التأمين من مسئولية المستأمن قصد بها اشتراط لمصاحة الغير ، أم قصد بها اتفاق خاصر بهن العارفين المتعاقدين . فإذا كان الحق الذي اشتراط المسلحة الغير ، أما إذا تبين من مشارعة الأمن أذ العاقدين قصدا تخويل حتى نو كانت تعود منه منفعة على الغير ، أما إذا تبين من مشارعة الأمن أذ العاقدين قصدا تخويل المصاب الحق المباشر أ، منافع العقد ، فإن القواعد الحاصة بالاشتراط لمصلحة الغير هي الى تطبق المصاب الحق المباشر أ، منافع العقد ، فإن القواعد الحاصة بالاشتراط لمصلحة الغير هي الى تطبق (نقض مدنى ه ماير سنة ه ١٩٥ محموعة أحكام النقض ٢ رقم ١٤٠ ص ١٩٠٩) .

أما الفقه في مصر فيعطى للمضرور الدعوى المباشرة ، حتى لو لم يكن هناك نص تشريعي : محمد على عرفة ص ٢٥٦ – ص ٢٦٠ – سعد واصف في التأوين من المسئولية ص ٢٥٦ – ص ٢١٠ الما عرفة ص ٢٥٠ على ص ٢١٤ ، ويقول في ختام بحث : « والخلاصة أنه لا نص صريح في النشريع المصرى يعطى المضرور حقاً مباشراً يخوله دعوى مباشرة ، ولكن روح التشريع ووبادته لا تتعارض ولا تتنافر مع هذا الحق » . ويعم الدعوى المباشرة لكل دائن يكون حقه قبل المدين هو سبب مديونية مدين المدين المعدين (ص ٢٠١) ، ثم يقول : الدين المعدين (ص ٢٠١) ، ثم يقول : منتطيع أن فرد « نستطيع أن فرد « نستطيع أن فرد « نستطيع أن فرد المدالة السند القانوني الدعوى المباشرة ، أو الأصل الذي تستطيع أن فرد البه الدعوى المباشرة » أو الأصل الذي تستطيع أن فرد البه الدعوى المباشرة » وقرب محمد كاول مرمى فقرة ٢٤٥ – فقرة ١٤٥ .

فقرر واجبات المؤمن ، وأنشأ الدعوى المباشرة للمضرور قبل المؤمن إذ نست المادة ٥ منه على ما يأتى : « يلتزم المؤمن بتغطية المسئولية المدنية الناشئة عن الوفاة أو عن أية إصابة بدنية تلحق أى شخص من حوادث السيارة إد وقعت فى جهورية مصر . وذلك فى الأحوال المنصوص عليها فى المادة تم من القانون رقم ٤٤٩ لسنة ١٩٥٥ ، ويكون التزام المؤمن بقيمة ما يحكم به قضائيا من تعويض مهما بلغت قيمته ، ويؤدى المؤمن مبلغ التعويض إلى صاحب الحق فيه _ وتخضع دعوى المضرور قبل المؤمن للتقادم المنصوص عليه فى المادنى «(۱) .

ثم جاء مشروع الحكومة وعمم الدعوى المباشرة فى جميع أنواع التأمين من المسئولية ، فنصت المادة ٥٠ منه على ما يأتى : « لا يجوز للمؤمن أن يؤدى للمؤمن له (غير المضرور) مبلغ التعويض المستحق كله أو بعضه ، ما دام المضرور لم يعوض بأية كيفية كانت عن الأضرار التى نشأت عنها مسئولية المؤمن له »(٢).

⁽١) انظر فى الدعوى المباشرة فى النامين من المسئومية عن حوادث الديارات : سعه واصف فى قانون النامين الإجبارى من المسئولية عن حوادث السيارات ص ٧٥١ – ص ١٨٥.

⁽۲) وتقول المذكرة الإيضاحية لمشروع الحكومة في هذا الصدد : « ورغبة في حماية المضرور فقد رأى الشارع أن يرتب له حقاً مباشراً قبل المؤمن . وحظرت المبادة ٥٠ على الأخير أدا، سانم التعويض المستحق كله أو جزء منه للمؤمن له (غير المضرور) إلا إذا كان المضرور قد حصل على قيمة النمويض كاملا بأية كيفية كانت ، فإذا كان ما اقتضاه جزءاً منه فقط التزم المؤمن بأن يؤدى له الباقي (في حدود مبلغ التأمين المتفق عليه بداهة)».

وقد نقل نصر مشروع الحكومة عن المادة ١١٢٦ من المتروع التمهيري ، وتجرى على اللوج، الآتى : « لايجوز للمؤمن أن يدنع لغير المصاب وبلغ النامين المتفق عليه كله أو بعضه ، مادام المصاب لم يعوض بما لا يجاوز هذا المبلغ عن الأضرار التى نشأت عها مدنولية المؤمن عليه». وقد وافقت لجنة المراجعة على هذا النص . ثم وافق عني، محلس النواب ، ولكن لجنة مجلس الشيوخ حذفته لتعلقه « عزئيات وتفاصيل بحدن أن تنظمها قوانين خاصة » (مجموعة الأعمال التحضيرية ه ص ٧٠٤ - ص ٨٠٨ في الهامش) . وجاء في المذكرة الإيضاحية للمشروع التمهيدي في هذا الصدد : « هذا النص يتفق في أساسه مع المادة ٣٠ من قانون سنة ١٩٣٠ الفرنسي ، التي تلزم المؤمن بأن يدفع مبلغ التعويض للغير . أما قانون سنة ١٩٠٨ الألماني (م ١٩٦١) ، فإنه يجيز المؤمن دفع التعويض للغير ، ولكنه لا يذرمه بذك . والحكم الوارد بالنص يثريد ضمناً ما انتهى اليه قضاء محكة الاستثناف المختلطة ، بعد خلاف في الرأى ، في وجود أو عدم وجود دءوى مباشرة المحساب قبل شركة التأمين (استثناف نخط ١٨ أبرياسة د١٩٣ س ٤٧ ع ص ٧٥٧ - مجموعة حا

و نعن نبحث هنا الدعوى المباشرة باعتبارها قد عمت جميع أنواع النامين من المسنواية فيما إذا أصبح مشروع الحكومة قانوناً ، ونجعل المادة ٥٠ المتقدم ذكرها هي النص النشريعي الذي تقوم عليه هذه الدعوى (١) . فنبحث الأمرين الآتين : (١) الحصوم في الدعوى المباشرة . (٢) استعمال الدعوى المباشرة .

المطلب الأول الخصوم فى الدعوى المباشرة

مرعى والمرعى عليه: المدعى عليه في الدعوى المباشرة هو دائماً المؤمن ، ولا جديد يقال فيه . أما المدعى فهو المضرور ، ولكن قد يحل محل المضرور غيره ، ويشترط في جميع الاحوال ألا يكون قد سبق تعويضه عن الضرر الذي لحق به . وهناك خصم ثالث في الدعوى «و المؤمن له ، يتعين في بعض الاحوال إدخاله فيها .

= قرون : تأمين ن ٢٢) .والمبدأ المقرر بالمادة عام . فهو يغنينا عزوضع فعن مقابل الهادة ١٥٨٥ من قانون سنة ١٩٠٨ الألماني التي تقرر أنه « إذا أفلس طالب النامين ، كان للنبر أن يستوفى التعويض المستحق له بالامتياز على من عداه من مبلغ التأمين » إذ المشروع يقرر المصاب حقاً مباشراً في مبلغ التأمين ، ويجعله في موقف مماثل لموقف المنتفيد في اشتراط لمصلحة الغير بعد قبوله إياد » (مجموعة الأعمال التحضيرية و ص ٤٧ في الهامش) .

وتنص الفقرة الثانية من المادة ٢٧٩ من التقنين المدنى الليبى على ما يأتى : « ويجوز المؤمن ، بعد إخطار المؤمن له . أن يؤدى التعويض أماً الشخص الثالث المتضرر ، غير أن المؤمن ملزم بدفع التعويض رأماً إذا طلب إليه المؤمن له ذلك » . وتنص المادة ٢٠٠٦ من التقنين المنفى العراق على ما يأتى : « لا يجوز المعرمن أن يدفع لمنير المتضرر مبلغ التأمين المتفق عليه كله أو بعضه ، ما دام المتضرر لم يعوض عن الضرر الذي أصابه » .

وانصر المنادة ٥٣ من قانون التأمين الفرنسي الصادر في ١٣ يوليه سنة ١٩٣٠ (وتطابق المنادة ١١٢٢ من المشروع التمهيدي) – والمنادة ٥٠ من قانون ١٥ مارس سنة ١٩٣٢ السويسري بثأن التأمين الإجباري من حوادث السيارات – والمنادة ١٥٦ من قانون التأمين الألماني الصادر في ٣٠ مايو سنة ١٩٠٨ (وتجيز المؤمن دفع التعويض المضرور ، ولكن لا تلزمه بذلك إلا إذا طاب المؤمن له ، فتتفق في أحكامها مع المنادة ٢/٧٧٩ من التقنين المدني الميبي) .

(١) وهناك ، في القليل ، دعوى مباشرة محققة في التأمين من المسئولية عن حوادث السيارات ، نصت عليها المبادة ه من القانون رقم ٢٥٢ لسنة ١٩٥٥ فيما رأينا .

فهذه مسائل ثلاث : (1) المدعى هو المضرور أو من يحل محله . (٢) عدم سبق تعويض المضرور. (٣) إدخال المؤمن له خصما في الدعوى .

المراعى هو المضرور أو مه بحل محد - النزاهم عند النعرد: والمدعى فى المكان الأول هو المضرور، أى الشخص الذى لحقه ضرر بسبب خطأ المسئول المؤمن اه . فإذا كان قد مات خلفته ورثته ، وقد يكونون هم أيضاً مضرورين مباشرة بسبب موت مورثهم ، فيكونون مدعن لا فحسب بصفتهم ورثة بل أيضا بصفتهم مدعن أصلين (١) . وقد ينزل المضرور عن حقه للغير ، فيكون المحال له هو المدعى . فهوالاه جميعا خلف للمضرور ، إما خلف عام وإما خلف خاص .

وإلى جانب خلف المضرور (ayants droit) ، يجوز أيضا أن يكون مدعيا من يحل محل المضرور (iers subrogé) . فقد يحل محله مؤمنه الشخصى ، ذلك أن المضرور قد يكون أمن على نفسه من الإصابة ذاتها التي ألحقت به الضرر ، فله أن يرجع على المؤمن الذي تعاقد معه . وعند ذلك يحل هذا المؤمن محله في الرجوع على المسئول وفي المرجوع على مؤمن المسئول بالدعوى المباشرة (٢) ، فيكون هو المدعى في هذه الدعوى الأخيرة . كذلك. قد يتسبب عن لحوق الضرر بالمضرور أن يستحق معاشا أو مكافأة من مخدومه ، فالتزام المخدوم بدفع هذا المعاش أو المكافأة ضرر لحق به من جراء خطأ المسئول المؤمن له ، فيرجع عليه بسبب هذا الحطأ ، ويرجع بالدعوى المباشرة على المؤمن ويكون مدعيا فيها (٦) ، ولكنه مدع أصبل لا مدع حل المضرور .

وإذا تعدد المضرور أو تقدم معه مدعبا من بحل محله ، وكان مبلغ

⁽١) باريس ٢٩ يناير سنة ١٩٣١ الحجلة العاسة للتأمين البرى ١٩٣١ – ٩٩٥.

⁽۲) نقض قرنسی ۱۷ یولیه سنة ۱۹۱۱ داللوز ۱۹۲۵ – ۱ – ۸۱ – ۲۷ أکتوبر سنة ۱۹۳۲ المجلة العامة للتأمین البری ۱۹۳۲ – ۱۰۰۰ – أمیان ۲۲ قوقبر سنة ۱۹۳۰ المرجع السابق ۱۹۳۱ – ۲۱۸ .

⁽٣) نقض فرنسي ١٩ يناير سنة ١٩٣٧ الحجلة العامة للتأمين البرى ١٩٣٧ – ٢٨٠ – داللوز الأسبوعي ١٩٣٧ – ١٢٩.

الا ين لا يَى لنعويدَس هؤلاء جميعاً ، وجب النظر عند النزاحم هل أحد مهم ينتام ي الآخرين . ونفرض أولا أن هنائ مضرورين متعادين . كأن د ... المؤمن له عدة أشخاص ، فرجعوا جميعاً بالدعوى المباشرة على المؤمن ولم كذن مبلغ التأمين فتزاحموا . هنا لامحل لتقديم أحد منهم على الآخرين ، فيقسم مبلغ التأمين بينهم قسمة الغرماء(١) . وكذلك يقسم مبلغ التأمين قسمة الغرماء بين المضرور ومحدومه الذي أعطاه معاشا أو مكافأة بسبب الخرر الذي لحق به ، فقد انضر هو الآخر كما قدمنا بسبب خطأ المــــــ المؤمن له ، فله أن يرجع بالدعوى المباشرة على المؤمن ويزاحم المضرور في هذا الرجوع ويقاسمه مبلغ التأمين مقاسمة الغرماء(٢) . أما المؤمن الشخصي للمصرور ، إذا كان قد عوضه تعويضا جزئيا في حادود مبلغ التأمين ، وحل معله في الرجوع بالدعوى المباشرة على مؤمن المسئول ، ورجع المضرور على موثمن المسئول بما بقى له من التعويض ، فإن المؤمن الشخصى للمضرور والمضرور نفسه يتزاحمان في الرجوع بالذعوى المباشرة إذا لم يكف مبلغ التأمين لتعويضهما معاً . وعند ذلك يتقدم المضرور على مؤمنه الشخصى ، ذلك لأن الدائن يتقدم على من حل محله في استيفاء مابقي له تطبيقا لأحكام الفقرة الأولى من المادة ٣٣٠ مدنى إذ تقول : « إذا وفي الغير الدائن جزءًا من حقه وحل محله فيه ، فلا يضار الدائن بهذا الوفاء ، ويكون في استيفاء مابقی له من حق مقدما علی من و فاه ، مالم یوجد انفاق یقضی بغیر ذلك ه ^(۳) .

⁽۱) باریس ۲۱ أبریل سنة ۱۹۳۲ المجلة العامة للتأمین البری ۱۹۳۲ – ۸۱۰ – أو رلیان ۱۹ ینایر سنة ۱۹۴۱ المرجع السابق ۱۹۴۱ – ۲۲۰ – باریس ۶ مارس سنة ۱۹۴۴ المرجع السابق ۱۹۴۱ – ۲۲۰ پلانیول وریپیر و بیسون ۱۱ فقر ۱۳۶۸ میں ۷۸۰ .

⁽۲) نقض فرنسي ۱۹ يناير سنة ۱۹۳۷ المجلة العامة التأمين البرى ۱۹۴۷ – ۲۸۰ – ۲۸۷ وفقرة ۲۷ يوليه سنة ۱۹۴۳ المرجع السابق ۱۹۴۳ – ۲۸۷ – پيكار وبيسون فقرة ۲۸۸ وفقرة ۲۸۸ وفقرة ۱۹۴۹ صناده م ۲۵۰ – انظر عكس ذلك ۴۸۹ صناده – انسيكلوپيدي داللوز ۱ لفظ. Dom فقرة ۱۱۳۰ – انظر عكس ذلك وأن المضرور يتقدم على مخدومه: نقض فرنسي ۲۲ مايو سنة ۱۹۳۱ المجلة العامة التأمين البرى ۱۹۳۱ – ۱۰۸۴ – ۲۰۸۰ – ۲۰ يناير سنة ۱۹۳۷ المرجع السابق ۱۹۳۷ – ۲۰۸۱ باريس ۲۱ يوليه سنة ۱۹۳۳ المرجع السابق ۱۹۳۷ – ۲۲۷. ۸۲۲ – ۱۹۳۷ مزاحمته المرجع السابق ۲۹۳۷ – ۲۲۷ مناصور ۱۹۳۳ – ۱۹۳۸ المرجع السابق ۱۹۳۷ – ۲۲۷ مزاحمته المناه له من التعويض ، ولا يشغع الحلول في ذلك، إذ الحلول ليس إلا وسياة – اياه ، بعض ما أعطاه له من التعويض ، ولا يشغع الحلول في ذلك، إذ الحلول ليس إلا وسياة –

وبلاحظ أنه قد أصبح للمضرور ، بتقرير الدعوى المباشرة له قبل المؤمن، وبلاحظ أنه قد أصبح للمضرور ، بتقرير الدعوى المباشرة له قبل المؤمن، مدينان بالنعويض المستحق له : المؤمن له المسئول وهو مدين طبقا لقواعد المسئولية ، والمؤمن بحكم الدعوى المباشرة . وكلاهما مدين بدين واحد ، ولكنهما غير متضامنين فيه ، بل هما مسئولان عنه بالتضام (in solidum) (in solidum) طبقا للقواعد المقررة في الدعوى المباشرة ، فلا يجوز للمضرور أن يجمع طبقا للقواعد المقررة في الدعوى المباشرة ، فلا يجوز للمضرور أن يجمع بينهما ويرجع على كل منهما ، وإذا استوفى حقه من أحدهما برئت ذمة الآخر (٢٠) . وإذا لم يستوف كل حقه من المؤمن لعدم كفاية مبلغ التأمين ، وجع بالباتي على المؤمن له المسئول (٢٠) .

⁻ احتياطية قصوى (ultimatum aubaidium) لتعويض من يحل محل الدائن ، فلايجوز لهذا أن يحتج بهذه الوسيلة على الدائن نفسه (پيکار وبيسون فقرة ٢٨٩ ص ٢٨٩).

هذا وإذا تعدد المضرورون على النحو الذي قدمناه ورجعوا جيمً على المؤمن ، فإن تقسيم مبلغ التأمين عليهم يكون على الوجه الذي بسطناه . أما إذا تخلف بعضهم عن الرجوع ، وكان المؤمن لا يعلم بوجودهم ، فإن وفاه مبلغ التأمين لمن رجع عليه مهم يكون وفاه صححاً مبرئاً لذمته ، ويجوز لمن تخلف عن الرجوع أن يرحم على الباقين الذين استوفوا كل مبلغ التأمين . أما إذا كان يعلم بوجود من تخلف عن الرجوع ، فالظاهر أنه يتعين عليه استبقاه حصة هؤلاه من مبلغ التأمين في يده حتى يرجعوا عليه فيستوفوها منه ، ولا يوفى من رجع مهم إلا بمقدار حصته (باريس التأمين في يده حتى يرجعوا عليه فيستوفوها منه ، ولا يوفى من رجع مهم إلا بمقدار حصته (باريس انظر عكس ذلك وأن المؤمن يوفى كل مبلغ التأمين لمن يرجع من المضرورين ولو علم بوحود آخرين متخلفين : باريس في فبر اير سنة ١٩٣٨ المجلة العامة لتأمين ١٩٣٨ ص ١٩٠٥ – ١ مارس منه ١٩٤٤ المرجع المابق ١٩٤٤ المرجع المابق ١٩٤٤ المرجع المابق عن المفرورين ليقسم بينهم المبلغ قسمة الغرماه (سعد يواصف في التأمين من المدولية ص ١٨٥) . وللمؤمن أن يطلب تعيبن حارس يدفع واصف في التأمين من المدولية ص ١٨٥) .

⁽۱) بيكار وبيسون فقرة ۲۹۱ – پلانيول وريپير وبيسون ۱۱ فقرة ۱۹۷۰ ص ۲۷۱ مازو ۳ فقرة ۲۷۱۶ – سعد واصف في اتتأمين من المسئولية ص ۴۷۵ – ص ۴۷۹ – نقض فرنسي ۲۶ أكتوبر سنة ۱۹۳۲ الحجلة العامة لتنأمين البرى ۱۹۳۲ – ۱۹۳۰ – ۲۷ فبراير سنة ۱۹۳۳ المرجع السابق ۱۹۳۹ – ۱۹۳۸ المرجع السابق ۱۹۳۹ – ۱۹۳۹ المرجع السابق ۱۹۳۱ – ۲۰۸ باريس ۱۹ يوليه سنة ۱۹۳۱ المرجع السابق ۱۹۳۱ – ۲۱۸ – باريس ۱۹۳۱ – ۸۲۲ – ۱ أبريل سنة ۱۹۳۱ المرجع السابق ۱۹۳۱ – ۸۲۲ – کرفار ۱۶ ديسمبر سنة ۱۹۳۷ المرجع السابق ۱۹۳۰ المرجع السابق ۱۹۳۷ .

⁽٢) الوسيط 1 ففرة ١٧٧ ص ٢٩٣ – ٢ فقرَة ٩٩٣ ص ٩٩١ .

⁽٣) بيكار وبيسون فقرة ٣٧٠ ص ٣٣٠.

ويرب على ماقدمناه أن المضرور إذا استوفى حقه من المؤمن اد ، لم يعد يستطيع أن يرجع بالدعوى المباشرة على المؤمن إذ قد انقضى حقه بالوفاء . وحتى لو لم يستوف كل حقه من المؤمن له ، ولكن استوفى منه بمقدار ما له فى ذمة المؤمن بموجب الدعرى المباشرة ، أى بمقدار مبلغ التأمين ، فإنه لايستطيع الرجوع بالدعوى المباشرة على المؤمن ، إذ يكون قد استوفى مقداراً يعادل مبلغ التأمين ، وسواء استوفاه من المؤمن له أو من المؤمن ، فإن ذمة المؤمن نحو المضرور تبرأ مهذا الوفاء ، ويبتى للمؤمن له حق الرجوع على المؤمن أ

فشرط أن يكون السرور مدعيا في الدعوى المباشرة إذن هو ألا يكون قد استوفي حقه من الزمن له ، على الأفل في حدود مبلغ التأمين . ويستوفى المضرور حقه من المؤمن له عادة عن طريق الوفاء ، بأن يبادر المؤمن له إلى إيفاء المضرور حقه ، ثم برجع بعد ذلك على المؤمن . وقد يستوفى المصرور حقه من المؤمن له عن طريق المقاصة (٢) ، ويقع ذلك عادة في تصادم السيارات (collision d'automobiles) ، فإن المضرور الذي اصطدمت سيارته بسيارة المؤمن له قد يصبح هو أيضا مسئولا قبل المؤمن له ، ويتقاص الدينان ، فيكون المؤمن له قد وفي المضرور حقه عن طريق المقاصة ، ولكن يبقى فيكون المؤمن له قد وفي المضرور حقه عن طريق المقاصة ، ولكن يبقى مؤمن كل منهما مسئولا نحو المؤمن له بما انقضى من الدين بطريق المقاصة (٢) . وقد يستوفى المضرور حقه من المؤمن له عن طريق اتحاد الذمة ، فإذا كان المؤمن له وارثا المضرور فإن حق المضرور ينقضى باتحاد الذمة ، ويبقى

⁽١) پيكار وبيسون فقرة ٣٧٠ س ٥٣٢ – ص ٥٣٣ .

⁽٢) محكمة ماكون الابتدائية ٣ ي**ول**مي مئة ١٩٣١ الحجلة العامة للتأمين البرى١٩٣٣ – ٥٠٨ .

⁽۳) بیکار وبیسون فقرة ۳۷۰ ص ۹۳۰ – بلانیول وریپیر وبیسون ۱۱ فقرة ۱۳۹۸ ص ۵۸۰ – ص ۷۸۹ .

^(؛) انظر فى اتحاد الذمة بموت المؤمن له ويكون المضرور هو الوارث فى انقانون انفرنسى (؛) انظر فى اتفاد الدين) ؛ (حيث يمترض ذلك فى الشريعة الإسلامية النقاعدة التى تقضى بألا تركة إلا بعد سداد الدين) ؛ پيكار وبيسون فقرة ٢٠٠ ص ٣٣٥ – السين ٢١ ديسمبر سنة ١٩٣١ سيريه ١٩٣٣ – ٢ سـ

للمومن له حق الرجوع على المومن لابالدعوى المباشرة بل بموجب عند المأمن و وقد ينقضى أخيراً حق المضرور قبل المؤمن له بالتقادم ، فلا يعود للمضرور حق فى الرجوع على المؤمن بالدعوى المباشرة ، ولا يرجع المؤمن له على المؤمن فى هذه الحالة إذ أن الحطر المؤمن منه لم ينحقق .

مع المضرور تكون غالبا تسوية قضائية (١) . فإذا رفع المضرور دعوى على المؤمن له وحده دون أن يدخل المؤمن خصما في الدعوى (٢) وحصل على على المؤمن له وحده دون أن يدخل المؤمن خصما في الدعوى (٢) وحصل على حكم بالمسئولية وبمقدار التعويض ، أو كان المؤمن مقرا بمبدأ المسئولية وبمقدار التعويض – ولا يجدى هنا إقرار المؤمن له لأنه ليس حجة على المؤمن – فإن المضرور يستطيع أن يرفع الدعوى المباشرة على المؤمن وحده ، دون أن يدخل المؤمن له خصما فيها . ذلك أنه لاحاجة في هذا الفرض إلى إدخال المؤمن له خصما ، ما دام المؤمن يقر بمبدأ المسئولية وبمقدار التعويض ، أو ما دام أن هناك حكما قضائيا قد صدر على المؤمن له بهذين الأمرين (٢) . وإذا حصل هناك حكما قضائيا قد صدر على المؤمن له بهذين الأمرين (٢) . وإذا حصل فليه المضرور على حكم ضد المؤمن ، إلى جانب الحكم الذي قد يكون حصل عليه ضد المؤمن له ، كان بالخيار بين أن ينفذ على المؤمن أو على المؤمن له ، وإذا نفذ على أحدهما لم ينفذ على الآخر إذ يكون قد برئت ذمة، طبقا لقواعد التضام بفذ على أحدهما لم ينفذ على الآخر إذ يكون قد برئت ذمة، طبقا لقواعد التضام

⁽١) الظر آنفاً فقرة ٨٥٠ وما بعدعا .

⁽٢) انظر آنفاً فقرة ٥٠١.

⁽٣) وإذا كان هذا الحكم لا يحوز قوة الأمر المقضى بالنسبة إلى المؤمن ، فإنه يكون على كل حال دليلا على تحقق الخطر المؤمن منه ، وبذلك يصح المضرور أن يرفع الدعوى المباشرة على المؤمن له خصا في الدعوى .

أما إذا كان المؤمن له قد حوكم جنائياً ولم يدع المضرور مدنياً أمام القضاء الجنائى ، فأياكان المكم الذي يصدر من المحكمة الجنائية ، فإنه لا يغى عن إدخال المؤمن له خصا في الدعوى المباشرة . ذلك أنه إذا كان الحكم الجنائي قد صدر ببراءة المؤمن له ، فإن مسئوليته المدنية تبقى دون بت ، سوا في مبدئها أو في مقدار التعويض ، فقد تنتق مسئوليته الجنائية ومع ذلك ببق مسئولا مدنياً . وإذا كان الحكم الجنائي قد صدر بإدانة المؤمن له ، فتحققت مسئوليته الجنائية وتبماً لذلك ، دوليته المدنية ، فإن مقدار التعويض لم يحدد ، والحاصة إذا كان الغير أو المنسرور نفسه قد اشترك معه في الخطأ . في الغرضين إذن لابد من إدخال المؤمن له خصا في الدوى المباشرة .

انظر في كل ذلك بيكار وبيسون فقرة ٣٧١ .

فيها قدمناه . ولكن الغالب أن المضرور ، إذا رفع دعوى المسئولية على المؤمن له ، يدخل المؤمن خصها في الدعوى أو يدخله المؤمن له ، حتى يفصل في وقت واحد في المسئولية والضهان ، وقد سبقت الإشارة إلى ذلك(١) .

أما إذا اختار المضرور ، بدلا من أن يرفع دعوى المسراية على المؤمن له ، أن يرفع الدعوى المباشرة رأسا على المؤمن ، وكان مبدأ المسئولية أو مدار النعويض لم يبت في قضائبا أو بإقرار المؤمن ، لم يعد هناك مناص في مدد الحانة من إدخال المؤمن له خصا في الدسوى المباشرة حتى يبت في مواجهته في مبدأ المسئولية وفي مقدار النعويض . ذلك أن المضرور إنما يرفع الدعوى المباشرة على أساس أن مسئه اية المؤمن له ثابتة وأن التعويض مقدر ، فمسئولية المؤن له عن تحريص مندر هو العاد (suppon) الذي تقوم عليه الدعوى المباشرة (؟) . وكبف يمكن ثبوت المسئولية وتحديد مقدار التعويض - إذا لم يكن المؤمن مقرا بهما ولم يصدر بهما حكم قضائي - في غير مواجهة المؤمن له المؤمن مقرا بهما ولم يصدر بهما حكم قضائي - في غير مواجهة المؤمن له الحالة على المضرور إدخال المؤمن له خصا في الدعوى المباشرة ، وعلى هذا الحالة على المضرور إدخال المؤمن له خصا في الدعوى المباشرة ، وعلى هذا المائق قضاء محكمة النقض الفرنسية (؟) .

⁽١) انظر آنفاً فقرة ٨٥٢.

 ⁽۲) نقض فرنسى ۲۵ أبريل سنة ۱۹۳۲ المجلة العامة لمتأمين البرى ۱۹۳۲ – ۹۰۹ –
 پېكار وبيسون فقرة ۲۷۲ ص ۳۳۵ .

⁽۳) نقض فرنس ۱۷ یولیه سنة ۱۹۱۱ دالوز ۱۹۳۲ – ۱ – ۱۸ – ۱۱ یونیه سنة ۱۹۳۹ دالموز ۱۹۳۷ – ۱۰۰۰ – ۱۹۳۷ المجلة العامة للتأمین البری سنة ۱۹۳۹ دالموز ۱۹۳۷ – ۱۳۰۸ – ۱۹۳۸ المرجع السابق ۱۹۳۹ – ۱۳۰۸ – ۱۹۳۸ سنة ۱۹۳۹ المرجع السابق ۱۹۳۹ – ۱۹۳۰ المرجع السابق ۱۹۳۹ – ۱۹۳۰ المرجع السابق ۱۹۳۹ – ۱۹۳۹ المرجع السابق ۱۹۳۹ – ۱۳۰۸ من ۱۳۰۸ من ۱۳۹۸ من ۱۳۸۸ من ۱۳۸۸

المطلب الثانى

استعال الدعوى المباشرة

۸۵۹ — مسائل ثلاث: بعد أن فرغنا من تحديد الخصوم في الدعوى المباشرة ، نفرض الآن أن المضرور استعمل حقه فعلا في رفع هذه الدعوى ونبحث في هذا الصدد مسائل ثلاثا: (۱) المدة التي يستطبع فيها المضرور في الدعوى المباشرة ، أي مدة التقادم . (۲) الإثبات الواجب تقديمه في هذه الدعوى . (۳) الأثر الذي يتر ثب على هذه الدعوى من ناحية حصول المضرور على حقه (۱) .

- أو حتى مخاصمته مع المؤمن . وغلى عنالبيان أنه لو أخذنا بهذا الرأى الدكسى و نم يدخل المؤمن له خصما فى الدعوى المباشرة أو يدخله المؤمن ، وقصى لمصلحة المضرور فكان ذلك متضمناً الحكم على المؤمن له بالمسئولية ، ثم رفع المضرور دعوى أخرى بالمسئولية على المؤمن له ليستكل التعويض المستحق له ، فإنه يجوز ألا يقضى فى هذه الدعوى الأخرى بمسئولية المؤمن له ، فيتناقض الحكان (يبكار وبيسون فقرة ٣٧٣ ص ٣٧٩ ه - ص ٣٧٠) .

على أنه إذا قامت استحالة قانونية أو استحالة مادية فى إدخال ادوّ من خصها من الدعوى المباشرة ، فإن الضرورة فى هذه الحالة تقفى بالسير فى الدعوى المباشرة دون إدخاله فيها . مثل الاستحالة القانونية أن يرفع المضرور الدعوى المباشرة أمام القضاء المدنى ، ولا يمكن رفع دعوى المسئولية إلا أمام القضاء الإدارى ، فعند ذلك توقف الحكمة المدنية الدعوى المباشرة حى يصدر حكم من القضاء الإدارى بمبدأ المسئولية و بمقدار التعويض . ومثل الاستحالة المادية أن يكون التأمين من المسئولية معقوداً لطائفة من المؤمن مع دون تحديد لشخص معين ، وكان من المتعذر معرفة المسئول مهم على وجه التحقيق ، فعندئذ لا مناص من رفع الدعوى المباشرة على المؤمن دون إدخال الممثول مهم على وجه التحقيق ، فعندئذ لا مناص من رفع الدعوى المباشرة على المؤمن دون إدخال المجلم على الدعوى (نقض فرفى ٢٨ فبراير سنة ١٩٣٩ المجلمة العامة التأمين البرى بعصانة قضائية حادثاً ، فيجوز المضرور فى هذه الحالة أن يرفع الدعوى المباشرة على المؤمن دون بعصانة قضائية حادثاً ، فيجوز المضرور فى هذه الحالة أن يرفع الدعوى المباشرة على المؤمن دون بعصانة تضائية حادثاً ، فيجوز المفرور فى هذه الحالة أن يرفع الدعوى المباشرة على المؤمن دون بعصانة تضائية الدامة التأمين البرى ١٩٣٣ – ١٣٦١ – سيريه ١٩٣٣ – ٢٠ ويلامظ أنه فى كل هذه الأمثلة ، لا يخشى من تمارض الأحكام من جراء عدم دخول المؤمن له خصا فى الدعوى المباشرة . انظر فى كل ذلك بيكار وبيسون فقرة ٢٧٣ ص ٢٥٠ – المؤيل وريبير وبيسون فقرة ٢٧٦ ص ٧٥٠ – يلانيول وريبير وبيسون فقرة ١٩٣٨ ص ٧٨٧ .

(۱) ويلاحظ أن الدعوى المباشرة لا يجوز رفعها أمام الغضاء الإدارى ولا أمام الغضاء الجنائى . ويمتنع رفعها أمام الغضاء الجنائى حتى لو رفعت دعوى المسئولية المدنية أمام هذا الغضاء وادعى المضرور مدنياً ، فإنه لا يستطيع أن يدخل المؤمن خَصها ثالثاً فى الدعوى عن طريق استمال الدعوى المباشرة (نقض فرنسى جنائى ١٠ يونيه سنة ١٩٣٢ المجلة العامة التأمين البرى ١٩٣٢ – –

• ٢٨ – مرة النفارم في الرعوى المباشرة: قدمنا (١) أن الدعاوى الني الانشأ عن عقد التأمين لا نسرى عليها مدة النقادم الحاصة بعقد التأمين وهي ثلاث سنوات من وقت حدوث الواقعة التي تولدت عبها هذه الدعاوى (م ٧٥٧ مدنى) . ولما كانت الدعوى المباشرة التي يرفعها المضرور على المومن لحيس مصدرها عقد التأمين، بل مصدرها هو القانون (٢) ، فهي إذن لا تسرى عليها مدة التقادم الحرى . وإذا كانت الدعوى المباشرة مصدرها القانون ، أيا كانت المستولية المومن منها تقصيرية كانت أو عقدية ، فلا يوجد إذن مدة تقادم خاصة قررها القانون في شأنها ، ومن ثم تخضع للقواعد العامة (٢) . وتكون مدة تقادمها هي خمس عشرة سنة (١) . وعلى ذلك يستطيع المضرور أن يرفع الدعوى المباشرة إلى أن

⁼ ١٩٢٨ - باريس ١٤ ديسمبر سنة ١٩٣١ المرجع السابق ١٩٣٦ - ٢٥٩ - دويه ٢٥ أبريل سنة ١٩٤٢ المرجع السابق ١٩٤٢ - ٢٨٧) ، كما لا يستطيع المؤمن له أن يدخله عن طريق دعوى الضان . ذلك أن القضاء الجنان لا يختص إلا بدعوى المسئولية الجنائية وبدعوى المسئولية المدنية المرفوعة على المسئول مدنياً ، أما المؤمن فليس بمسئول جنائياً ولا مدنياً ، وإنما هو ضامن بموجب عقد التأمين (انظر پيكار وبيسون فقرة ٢٧٣ - سمد واصف في التأمين الإجباري من المسئولية عن حوادث السيارات ص ١١٩ - ص ١٢١) - وانظر في عدم جواز إدخال المؤمن خصا في الدعوى بالتعويض المرفوعة أمام المحكة الجزئية إذ زادا التعويض على فصاب القضاء الجزئي ، وكانت المحكة الجزئية محتصة بالنسبة إلى المؤمن له لأن الدعوى دعوى تعويض عن ضرر ناشئ عن ارتكاب جنحة أو مخالفة (م ٢٤ همر افعات) وغير مختصة بالنسبة إلى المؤمن: صمد واصف في التأمين الإجباري من المسئولية من حوادث السيارات ص ١٢٧ – ص ١٢٤ وبعد أن أصبح الاختصاص النوعي القيمي ليس من النظام العام : المرجع المذكور في الصفحة وبعد أن أصبح الاختصاص النوعي القيمي ليس من النظام العام : المرجع المذكور في الصفحة الأخيرة الإضافية .

⁽١) انظر آنفاً فقرة ٦٧٢.

⁽٢) انظر آنفاً فقرة ٢٧٢ وفقرة ٨٥٤.

⁽۳) نقض فرنسی ۲۸ مارس سنة ۱۹۳۹ المجلة العامة للتأمين البری ۱۹۳۹ – ۲۸۶ – داللوز ۱۹۳۹ – ۱ – ۲۸ – ۲۷ مارس سنة ۱۹۴۱ المجلة العامة للتأمين البری ۱۹۴۱ – ۳۰۱– سيريه ۱۹۴۱ – ۱ – ۸۰ – ۳۰ يوليه سنة ۱۹۴۲ D.A. ۱۹۴۲ – ۲۰ – ۲۰ .

⁽٤) محمد على عرفة ص ٢٦١ - محمد كامل مرسى فقرة ٣٤٧ - سعد واصف في التأمين من المسئولية ص ٤٣٦ (ويشير في ص ٤٣٥ هامش ١ إلى حكم صدر من محكة القاهرة الكلية في ٣٠ ديسمبر سنة ١٩٥٦ في القضية رقم ١٧٥٧ سنة ١٩٥٤ ويقضى بأن التقادم الحاس (٣ سنوات) إنما يسرى بالنسبة إلى الدعاوى الناشئة عن العلاقات التي تربط المؤمن بالمؤمن له ، وتبق دعوى المضرور ضد المؤمن خاضعة لتقادم القانون العام أي أنها لا تسقط إلا بمضى --

تنقضى مدة التقادم، فيستطيع إذن أن يرفعها في خلال خمس عشره بنا وقت تحقق الخطر المؤمن منه أى من وقت وقوع الحادث الذي ترتب ابه مسئولية المؤمن له . ولكن يلاحظ مع ذلك أمران : (١) أن سكوت الفرور مدة طويلة عن رفع الدعوى المباشرة قد تقترن به ظروف يمكن تأربه ما بأنه نزول ضملي عن هذه الدعوى . (٢) أن حق المضرور في رفع الدعوى المباشرة مرهون ببقاء حقه قائماً قبل المؤمن له ، فإذا انقضى هذا احق الأخر بالتة دم فقد قدمنا أنه لا يعود للمضرور حق في الرجوع على المؤمن بالدعرة المباشرة (١). ودعوى المضرور قبل المؤمن له هي دعوى مسئولية تقصيرية أو المباشرة أن المسئولية تتقادم عادة بمدة خمس عشرة سنة ، فإن المسئولية التقصيرية تتقادم بثلاث سنوات من وقت علم المضرور بالحادث وبالشخص المسئول عنه . ويترتب على ذلك أنه في التأمين من المسئولية التقصيرية ، إذا تقادمت دعوى المسئولية بثلاث سنوات ، لم يعد للمضرور حق في رفع الدعوى المباشرة على المؤمن لانقضاء حقه قبل المؤمن له ، حتى حق في رفع الدعوى المباشرة على المؤمن لانقضاء حقه قبل المؤمن له ، حتى حق في رفع الدعوى المباشرة نفسها (٢) .

هذا وقد قدمنا أن التأمين من المسئولية عن حوادث السيارات ، دون الأنواع الأخرى من التأمين من المسئولية ، قد اختص بنص في القانون رقم ١٩٥٦ لسنة ١٩٥٥ عن مدة تقادم الدعوى المباشرة ، فنصت الفقرة الثانية من المادة ٥ من هذا التانون على ما بأتى : و وتخضع دعوى المضرور قبل المؤمن للتقادم المنصوص عليه في المادة ٧٥٧ من القانون المدنى و٣٠٠ . ويتبين من ذلك

⁻ خس عشرة سنة فى القانون المصرى) - وانظر فى تقادم الدعوى المباشرة فى القانون الفرنسى بثلاثين سنة طبقاً للقواعد العامة ومادار حول ذلك من مقتر حات لتعديل التشريع : پيكار وبيسون فقرة ٣٨٠ صى ٥٥٥ - ص ٥٥١ - أنسيكلوپيدى دالوز ١ لفظ Ass. Dom فقرة ١٧٧ - فقرة ١٨٧ .

⁽١) انظر آنفاً فقرة ١٥٨ في آخرها .

⁽٢) انظر في هذا الممنى سعد واصف في التأمين من المسئولية ص ٤٣٦ – ص ٤٣٧ .

⁽٣) وجاه في المذكرة الإيضاحية لهذا القانون في هذا الصدد : «كما نصت المادة الحاسة صراحة على حق المضرور المباشر قبل شركة التأمين فيما يتعلق بالتعويض المحكوم به قضائياً ، وعلى خضوع دعوى المضرور قبل المؤمن للتقادم المنصوص عليه في المادة ٧٥٧ من القانون ، وذلك حسما للخلاف الذي قد أيشور حول مدة التقادم في مثل هذه الدعاوى ، وهل هي مدة التقادم العادية —

أن الدعوى المباشرة التى يرفعها المضرور فى حادث من حوادث السيارات على المؤمن تنقادم بثلاث سنوات ، وهى مدة التقادم الحاصة بدعاوى عقد التأمين المنصوص عليها فى المادة ٢٥٧ من القانون المدنى . وتسرى هذه المدة من وقت وقوع الحادث ، أى أن سريانها يبدأ قبل بدء سريان دعوى المؤمن له قبل المؤمن بموجب عقد التأمين ، إذ أن هذه الدعوى الأخيرة لا يبدأ سريان التقادم فيها إلا من وقت مطالبة المضرور للمؤمن له بالتعويض أى فى وقت لاحق لوقت وقوع الحادث . ويترتب على ذلك أن الدعوى المباشرة تتقادم قبل أن تتقادم دعوى المؤمن له قبل المؤمن ، فيبنى المومن فترة من الزمن مسئولا قبل المؤمن له بموجب عقد التأمين دون أن يكون مسئولا قبل المضرور بموجب الدعوى المباشرة .

الرّبات الوامب تقريم فى الدعوى المباشرة: حتى يستطيع المضرور أن يكسب الدعوى المباشرة، يجب عليه أن يثبت مسئولية المؤمن له تعلم له قبله، وأن يثبت فى الوقت ذاته النزام المؤمن قبل المؤمن له بموجب عقد التأمن، وذلك كله فى مواجهة المؤمن (١).

ويتيسر للمضرور أن يثبت مسئواية المؤمن له قبله فى مواجهة المؤمن ، إذا أقر المؤمن بهذه المسئولية فتثبت بهذا الإقرار ، أو إذا أدخل المؤمن له خصما فى الدعوى المباشرة على ما قدمنا وأثبت مسئوليته نحوه فى مواجهة المؤمن (٢) . أما إذا انفصلت دعوى المسئولية عن الدعوى المباشرة ، فإما أن

باعتبار أنها لا تنشأ عن عقد التأمين وإنما تستند أساسها منالحق في تعويض النصر الذي أصاب المفترور. وغي عن البيان أن هذا التقادم تسرى في شأنه القواعد العامة الخاصة بوقف مدة التقادم وانقطاعها ». انظر في انتقاد النشريع المصرى في هــذا الصدد سعد واصف في التأمين من المسئولية ص ٤٣٥ (ويقترح في ص ٤٤٢ صدور تشريع يقضى عمدة تقادم خاصة للدعوى المباشرة مقدارها ثلاث سنوات ، ولكن لا باعتبار أنها دعوى مصدرها عقد التأمين) - وانظر أيما سعد واصف في التأمين الإجبارى من المسئولية عن حوادث السيارات ص ١٧٩ -ص ١٨٠.

⁽۱) أنسيكُلوپيدى داللوز ۱ لفظ Ase. Dom. فقرة ١٦١ وما بعدها .

⁽۲) على أنه إذا كان الإثبات عن طريق إقرأر المؤمن له أو عقده صلحاً مع المضرور ، فإن ذلك لا يكون حجة على المؤمن ، وبخاصة إذا كان المؤمن له ممنوعاً في وثيقة التأمين من الإقرار أو الصلح كما هو النالب . ويجب في هذه الحالة على المضرور أن يثبت مسئولية المؤمن له في مواجهة المحدر يطرق أخرى غير الإقرار والصلح (نقض فرنسي ه أغسطس سنة ١٩٣٥ الحجلة العامة المتأمين البرى ١٩٣٦ – ٧٥).

ترفع دعوى المستولية أمام القضاء الجنائي أو أمام القضاء المدنى . فإن رفعت أمام القضاء الجنائل ، بأن ادعى المضرور مدنياً أمام هذا القضاء ، فإن برئ المؤمن له من الجريمة ، لم يستطع المضرور أن يرفع الدعوى المباشرة إلا إدا استند إلى سبب غير الجريمة التى برئ المؤمن له منها . وإذا حكم بإدان المؤمن له وبعدم مستوليته مدنيا لانتفاء علاقة السببية بين الجريمة والضرر . لم يستطع المضرور بعد ذلك أن يرفع الدعوى المباشرة (١) . وإذا حكم بإدانته جنائيا وبمسئوليته مدنيا ، فالحكم الصادر بالمسئولية المدنية تكون له قوة الحكم بالمسئولية أمام القضاء المدنى ، ونفرض في ذلك أن المضرور قد رفع دعوى المسئولية أمام القضاء المدنى ، ونفرض في ذلك أن المضرور قد رفع دعوى المسئولية أمام القضاء المدنى ، فإذا صدر حكم بمسئولية المؤمن له وبمدى هذه المسئولية من القضاء المدنى . فإذا صدر حكم بمسئولية المؤمن له وبمدى هذه المسئولية من القضاء المدنى " ، لم يحز هذا الحكم قوة الشيء المقضى بالنسبة إلى المؤمن لأنه المدنى " عصا في الدعوى . ولكنه مع ذلك يصلح دليلا على تحقق الحطر المؤمن منه ، ويستطيع المضرور أن يستند إليه في الدعوى المباشرة كدليل المؤمن منه ، ويستطيع المضرور أن يستند إليه في الدعوى المباشرة كدليل

⁽١) فقض فرنسي ٢٤ يونيه سنة ١٩٤٧ الحجلة العامة للتأمين البرى ١٩٤٧ - ٢٩٢.

⁽۲) وقد لا يرفع أمام القضاء الجناني الا الدعوى الجنائية ، فإذا حكم بإدانة المؤمن له كان هذا الحكم حجة على الكافة بمبدأ المسئولية ، و من ثم يكون حجة على المؤمن في هذه الحدود ، حتى لو صدر الحكم غيابياً (نقض فرنسي 19 يناير سنة ١٩٣٧ المجلة العامة التأمين البرى ١٩٣٧ - ٢٨١ حداللوز الأسبوعي ١٩٣٧ - ١٩٣٧ و انظر آنفاً فقرة ٥١٥١) . ولكن يبق بعد ذلك إثبات مدى هذه المسئولية ، و هذا الإثبات يقع على المضرور ، وعليه أن يدخل المؤمن له خصا في الدعوى المباشرة حتى يثبت في مواجهته ذلك . وإذا حكم ببراه المؤمن له، جاز المضرور مع ذلك، في الدعوى المباشرة ، أن يدخله خصا في الدعوى وأن يثبت في مواجهته مسئوليته المدنية ، فإن انتفاه المسئولية المباشرية لا يني حكم البراه على انتفاء علاقة السببية بين الجريمة والضرر فلا يجوز في هذه الحالة المضرور أن يوفع الدعوى المباشرة (نقض فرنسي ٥ فبراير سنة ١٩٤١ - ١٩٤١ المجلة العامة التأمين المبرى ١٩٤١ - ٢٠٣) . أما قرار الحفظ الصادر من النبابة العامة ، أياكان سبه ، فإنه لا يحوز وضبته إلى من اقترفه (نقض مدنى ٢٤ فبراير سنة ١٩٥٥ عموعة أحكام النقض ٦ رقم ٥٥ وسبته إلى من اقترفه (نقض مدنى ٢٤ فبراير سنة ١٩٥٥ عموعة أحكام النقض ٦ رقم ٥٥ وسبته إلى من اقترفه (نقض مدنى ٢٤ فبراير سنة ١٩٥٥ عموعة أحكام النقض ٦ رقم ٥٠ و ٧٢٣) .

⁽٣) أرصدر حكم بمدى المسئولية من القضاء الجنائي في دعوى المسئولية المرفومة أمامه ، إذا ادعى المضرور مدنياً .

يثبت ذلك دون حاجة إلى إدخال المؤمن له فى الدعوى(١) ، حتى لو كان هذا الحكم قد صدر غيابيا(٢) .

ويتيسر كذلك للمضرور إثبات النزام المؤمن قبل المؤمن له ، بإثبات عقد التأمين نفسه و بما تلاه من ملحقات . و لما كان عقد التأمين بملحقاته ليس فى يده ، فإنه يستطيع أن يطلب تقديمه إما من المؤمن له و إما من المؤمن نفسه (٢). فإذا قدم ، كان له أن يتمسك به كما هو قبا المؤمن ، وبكون فى هذا إثبات كاف لالتزام هذا الأخير (١).

⁽١) ليون ١٤ فبرابل سنه ١٩٣٦ الحجلة العامة للتأمين البرس ١٩٣٦ – ٧٩٠ – وانظر آنفاً فقرة ٨٥١ .

⁽۲) نفض فرنسی ۱۱ یونیه سنه ۱۹۴۱ المجلة العامة للتأمین البری ۱۹۴۱ – ۲۱۶ – وانظر فی کل ذلك پیكار و بیدون فقرة ۳۷۸-أنسیكلوپیدی داللوز ۱ لفظ Ass. Dom. فقرة ۱۳۲۸ – فقرة ۱۹۲۸ .

⁽٣) أنسيكلوپيدى دالوز ، لفظ Ass. Dom. فقرة ١١٧ – فإذا رفض المؤمن تقديمه، جاز للمضرور أن يطلب من المحكمة تكليفه بتقايم كل الانفاقات التي تحت بينه وبين المؤمن له (باريس ٢٦ ديده مرسنة ١٩٢٩ المجلة العامة التأسين البرى ١٩٣٠ – ١٩٣٠ – داللوز ١٩٣٠ – ٢ – السين التجارية ٣٠ ديد. برسة ١٩٣٠ المجلة العامة التأمين البرى ١٩٣١ – ١٩٣١ أ. ولا يد طبع المضرور التمسك بالحكم الدادر بمسئولية المؤمن له دلياد على التزام المؤمن ، فإن هذا الحكم لم يتعرض لالتزام المؤمن (ننض فرنسي ٢٠ أبريل سنة ١٩٣٩ المجلة العامة التأمين البرى المعام المؤمن والمؤمن له فقية أخرى في خصوص عقد التأمين ، فإن هذا الحكم ليست له قوة الأمر المقضى في العلاقة ما بين المفرور والمؤمن (انظر عكس ذلك نقض فرنسي أول أيريل سنة ١٩٤٣ المجلة العامة المامين البرى ١٩٤٣ – ٢١٣) ، وإن كان المفرور يستطيع أن يديند إليه كدليل لاكحكم حاز قوة الأمر المقضى . انظر في ذلك بيكار وبيسون فقرة ٢٧٩ ص ٢٤٧ – پلانيول وريپير وبيسون ١١ فقرة الأمر المقضى . انظر في ذلك بيكار وبيسون فقرة ٢٧٩ ص ٢٤٧ – پلانيول وريپير

⁽٤) ويجب أن يتمسك بعقد التأمين وملحقاته ككل لا يتجزأ ، فيسرى عليه ماورد فيها من شروط وقيود واستبعاد لبعض الأخطار ونحو ذلك . وقد ذهبت محكة النقض الفرنسية إلى أنه إذا تلى عقد التأمين ملحقات تقيد عن مدى ضان المؤمن ، لم يحتج بهذه الملحقات على المضرور إذا لم يكن لها تاريخ ثابت ، لأن المضرور يعتبر من الغير بالنسبة إلى هذه الملحقات (نقض فرنسى ه نوفبر سنة ١٩٤٥ الحجلة العامة التأمين البرى ١٩٤٦ - ٣٠ - دالموز ١٩٤٦ - ٣٠ - وانظر في انتقاد هذا الحكم پيكار وبيسون فقرة ٢٧٩ ص ١٩٥٨ - ص ١٩٥٩ - بلانيول وريبير وبيسون ١١ فقرة ١٩٦٩ ص ١٨٥٨ - وانظر آنفاً فقرة ١٩٥٩) .

المضرور على مقر — الأثر الذي بنرنب على الدعوى المباشرة من نامية مصول المضرور على مقر — الامتجاج بالدفوع الناشة قبل وقوع الحادث دوره الدفوع الناشة بعد وقوع : فإذا أثبت المضرور دعواه في مواجهة المؤمن على النحو الذي بسطناه فيا تقدم ، حكم له على المؤمن مباشرة بما يطلبه من تعويض في حدود مبلغ التأمين . وهذا حق مباشر للمضرور ، يتقاضاه رأسا من المؤمن ، ولا يتحمل فيه مزاحمة دائى المؤمن له . وهذه هى المزية الكبرى للدعوى المباشرة كما سبق القول .

والمضرور ، عندما يتقاضى حقه من المؤمن ، يتقاضاه من حق المؤمن نه فى ذمة المؤمن ، وقد جمد هذا الحق الأخير فى يد المؤمن لمصلحة المضرور ، فيكون بمثابة حق محجوز عليه تحت بد المدين ، وقد سبقت الإشارة إلى ذلك أن حق المؤمن له فى ذمة المؤمن هو نفسه ينتقل إلى المضرور ليستوفى منه حقه ، وينتقل بتوابعه من فوائد (٢) وضانات (٣) ودفوع ، وذلك من يوم وقوع الحادث أى من وقت ثبوت حق المضرور فى الدعوة المباشرة .

وكان من الواجب ، ما دام حق المؤمن له ينتقل إلى المضرور بدفوعه ، أن يكون للمؤمن أن يحتج على المضرور بجميع الدفوع التي كان يستطيع أن يحتج بها على المؤمن له . ولكن القضاء الفرنسي – وهو قضاء محمود يصح العمل به في مصر إذ هو يبتغي حماية المضرور من تلاعب المؤمن له أو تقصير و بعد وقوع الحادث – جعل حق المؤمن له ينتقل إلى المضرور من وقت وقوع

⁽١) انظر آنغاً فقرة ١٥٨.

⁽۲) وتسرى الفوائد التأخيرية من وقت المطالبة الفضائية بها ، وفي فرنسا من وقت الإعذار (نقض فرنسي ۹ ينايرسنة ۱۹۳۵ المجلة العامة لتأمين البرى ۱۹۳۵ – ۳۱۳ – دائوز الأسبوعي ۱۹۳۵ – ۱۹۰۷ – دالموز المجلة العامة لتأمين البرى ۱۹۶۷ – ۷۰ – دالموز (۱۹۷۷ – ۷۰).

⁽٣) وقد قدمنا (انظر آنفاً فقرة ٨٥٥ وفقرة ٢٥٩) أن حق المؤمن له في ذمة المؤمن لم على متاز ، ومحل الامتياز هو جميع الأموال التي يحب أن تحتفظ بها هيئات التأمين في الجمهورية العربية المتحدة بموجب القانون . فينتقل هذا الحق إلى المفرور عن طريق الدعوى المباشرة ، مكفولا بحق الامتياز هذا (انظر في هذا المعني في فرندا پيكار وبيسون فقرة ٣٨١ ص ٣٥١)

الحادث كا قدمنا ، وأسس على ذلك أن الدفوع التى تنشأ بفعل المؤمن له بعد ونوع الحادث ، أى وجوه سقوط الحق فى التأمين (déchéances) ، لا يستطبع المؤمن أن يحتج بها على المضرور بعد أن انتقل إليه خاليا من هذه الدفوع : الدفوع التى نشأت قبل وقوع الحادث ، والدفوع التى تنشأ بعد وقوعه .

أما الدفوع التى نشأت قبل وقوع الحادث، فهذه يجوز للمؤمن أن يحنج بها على المضرور . ذلك أن الدعوى المباشرة عمادها حق المؤمن له المستمد من عقد التأمن ، فيتلتى المضرور هذا الحق كما هو بجميع الدفوع المتعلقة به

⁽۱) أنسيكلوبيدى داللوز ۱ لفظ Ass. Dom فقرة ۱۹۳۱ - فقرة ۱۹۳۱ - ۱۹۳۱ في وجوده و لا في محلم المؤمن له و و المنافق الم

وانظر بيكار وبيسون فقرة ٣٨٥؛ ويريان أن القضاء الفرنسي في هذه المسألة قضاء اجهادي وقول هذا القضاء بأن حق المؤمن له ينتقل إلى المضرور من وقت وقوع الحادث هو في الواقع من الأمر تفسير لا تبرير ، وإلا فإن حق المؤمن له يبقي حقاً له بجميع ما يعتوره من شوائب قبل أو بعد وقوع الحادث ، ويستوفي المضرور منه حقه وهو باق على ذمة المؤمن له بجميع شرئبه ، وقد أريد تبرير هذا القضاء بقاعدة الإنابة ، ولكن المفرور ليس منابا ، ولو صح أذه مناب ارجب عدم الاحتجاج عليه حتى بالدفوع التي نشأت قبل وقوع الحادث . وأريد تبريره بقاعدة الاشراط لمصلحة النبر ، ولكن المؤمن له لم يشترط لمصلحة المضرور بل اشترط لمصلحة نفسه ، الاشتراط لمصلحة النبر عتج عليه بكل الدفوع المتعلقة بعقد التأمين .وأريد أخيراً تبريره بوحود الدعوى المباشرة ، ولكن هذه الدعوى إنما تعني تجميد حق المؤمن له في يد المؤمن لمصلحة المضرور ، فتعصم هذا الحق من الوفاء به المؤمن له أو من إجراء مقاصة معه أو من المجز عليه ، ولكنها لا تعصمه من الدفوع اللصيقة به سواء وجدت قبل وقوع الحادث أو جدت محده .

والواقع من الأمر أن انقضاء الفرنسى انقاد ، فيما قضى به ، لرغبته فى خماية المضرور ، بعد وقوع الحادث بعد وقوع الحادث بعد أو من المغرور ، بغمل المؤمن له أو من إهماله ، فجمل أى دفع يعشأ بعد وقوع الحادث بفعل المؤمن له لا يحتج به على المضرور ،

وقت وقوع الحادث، وفي الحدود التي يرسمها عقد التأمين الذي أن أهذا الحق (١). ولما كان حق المضرور في الدعوى المباشرة لا ينشأ إلا من وقت وقوع الحادث، فكل شرط في عقد التأمين من شأنه أن يوثر في وجود حق المؤمن له أو في مداه قبل وقوع الحادث يصع أن يحتج به على المضرور (٢). وحق المضرور قبل المؤمن إنما يقاس بمقياس حتى المؤمن له وقت وقوع الحادث، ولا يدفع المؤمن للمضرور إلا ما كان يدفعه للمؤمن له في هذا الوقت، بحيث إنه لو دفع المؤمن للمضرور مبلغاً أكبر لجاز له أن يستر د الزيادة (٦). ومن ثم يجوز للمؤمن أن يحتج على المضرور ببطلان عقد التأمن السبب من أسباب البطلان (١)، أو بفسخه قبل وقوع الحادث، أو بوقف مريانه بناء على اتفاق بن مريانه للتأخر في دفع القسط (٥)، أو بوقف سريانه بناء على اتفاق بن المؤمن والمؤمن له تم قبل وقوع الحادث (٢). كذلك يجوز للمؤمن أن يتمسك المؤمن والمؤمن له تم قبل وقوع الحادث (٢). كذلك يجوز للمؤمن أن يتمسك قبل المضرور بجميع الشروط التي تستبعد من نطاق التأمين أخطارا معينة، قبل المشروط التي لا بد من توافرها حتى يدخل الخطر في نطاق التأمن،

⁽۱) نقض فرنسی ۱۷ مایو سنة ۱۹۳۳ داللوز ۱۹۳۴ – ۱ – ۱۱۲ – ۱۰۰ مارس سنة ۱۹۳۷ حال ۱۹۳۰ داللوز الأسبوعی ۱۹۳۷ داللوز الأسبوعی ۱۹۳۷ داللوز الأسبوعی ۱۹۳۷ – ۱۹۳۱ – ۲۸۳ – داللوز ۱۹۳۷ – ۲۸۳ – داللوز ۱۹۳۰ – ۲۸۳ – داللوز ۱۹۳۱ – ۱۹۳۱ – ۲۸۳ – داللوز ۱۹۳۱ – ۱۹۳۱ – ۱۹۳۹ و انظر ۱۹۳۸ – ۱۹۳۱ – فقرة ۱۹۳۱ و فقرة ۱۷۲ و فقرة ۱۷۲۰ فقرة ۱۷۳ و فقرة ۱۷۲۰ و فقرة ۱۷۳۰ .

⁽۲) نقض فرنسی ۱۹ فبرایر سنة ۱۹۳۷ المجلة العامة للتأمین البری ۱۹۳۷ – ۷۷۸ – داللوز الأسبوعی ۱۹۳۷ – ۲۰۶ .

⁽۳) نقض فردْسی ۲۶ اکتوبر سنة ۱۹۳۶ داللوز الأسبوعی ۱۹۳۱ – ۱۹۵۰ – ۱۰ مارس سنة ۱۹۳۷ – ۱۹۳۰ – ۲۰۰ – داللوز الأسبوعی ۱۹۳۷ – ۲۰۰ – پیکار و بیسون مقرة ۳۸۹ ص ۵۰۸ – ص ۵۰۹ .

⁽ ٤) نقض فرنسى ٢٥ يوليه سنة ١٩٤٦ المجلة العامة للتأمين البرى ١٩٤٦ – ٧٧ – ليموج أول يونيه سنة ١٩٣٧ المجلة العامة للتأمين البرى ١٩٣٧ – ٩٨١ .

⁽٥) محكمة مارسيليا الابتدائية ٢٣ مايو سنة ١٩٣٨ الحجلة العامة لتتأمين البرى ١٩٣٨ – ٢٠٠

⁽٦) حتى لوكان هذا الاتفاق قد أثبت فى ملحق للوثيقة دون أن يكون لحذا الملحق تاريخ ثابت (يكار وبيسون فقرة ٣٧٩ ص ٩٥٥ – وانظر آذهاً فقرة ٣٨٦).

فيحتج عليه بأن الخطر المؤمن منه قد تحقق بغش المؤمن له أو بتعمده (۱) ، أو بالشرط الوارد في عقد التأمين والقاضى بأن المؤمن لا يضمن الحادث الذي يقع من سائق السيارة إذا لم تكن لديه وخصة في القيادة (۲) ، أو كان في حالة سكر (۲) . وكذلك يجوز للمؤمن أن يحتج على المضرور بإنقاص مبلغ التأمين بسبب عدم صحة البيانات التي قدمها المؤمن له وقت إبرام العقد ، أو بسبب عدم الإخطار عما استجد من ظروف زادت في الحطر المؤمن منه ، أو بسبب تطبيق قاعدة النسبية (١) . ولا يجوز للمضرور أن يطالب المؤمن الا بمبلغ التأمين المذكور في العقد ، حتى لو لم يكن كافياً لتعويض الضرو ، ولا ميلغ التأمين المذكور في العقد ، حتى لو لم يكن كافياً لتعويض الضرو ، ولا مؤلمن أن يخصر من ١١ المبلغ المصروفات القضائية (٥) ، وكذلك أقساط التأمين التي تخلف المؤمن له عن دفعها (١) .

⁽١) نقض فرنسي ٢٨ فبراير سنة ١٩٣٩ المجلة العامة للتأمين البرى ١٩٣١ – ٢٦٩ – دامور الأسبوعي ١٩٣٩ – ٢٧٤ .

⁽٢) باريس ١٥ أبريل سنة ١٩٣٥ المجلة العامة للتأمين البرى ١٩٣٥ - ٨٨٣ .

⁽٣) باريس ٢٠ مارس سنة ١٩٣٥ المجلة العامة للتأمين البرى ١٩٣٦ – ٣٣٦.

^(؛) پیکار وبیسون فقرة ۳۸٦ ص ۹۰ .

⁽ ت) نقض فرئسي ٢٩ يونيه سنة ١٩٣٦ المجلة العامة التأمين ١٩٣٦ – ١٠٢٢ – سيريه - ١٩٤١ – ١ – ٣٤٥ – ١٤ مايو سنة ١٩٤١ المجلة العامة التأمين البرى ١٩٤١ – ٢٩٩ – وانظر آنفاً فقرة ٨٤٤ في الهامش .

⁽٦) وذلك لأن الالتزام بدنع القسط قد حل قبل وقوع الحادث ، فالتخلف عن دفعه قد تحقق قبل هذا الوقت ، هذا إلى أن المؤمن يحق له حبس مبلغ التأمين حتى يستوفى الأقساط المتأخرة (پيكار وبيسون فقرة ٣٨٦ ص ٥٦٠) .

وق قضت محكمة استناف مصر بأنه بالرغم من أن المادة الناسعة من قانون إصابات العمل قد نصت فى فقرتها الأولى على أنه إذا كان صاحب العمل مؤمناً على حوادث العمل ، جاز للعامل وأو لمن يرثه بعلبيمة الحال – أن يطالب بحقوقه صاحب العمل والمؤمن لديه معاً . وبهذا أعطت العامل الدعوى المبائرة على شركة النامين ، إلا أن هذا الحق لا يحول بين الشركة وبين الاحتجاج فى وجه العامل وورثته بكل الدفوع المترتبة على أسباب نشأت قبل وقوع الحادث (استثناف مصر ٢٨ أكتوبر سنة ١٩٤٦ المجموعة الرسمية ٤٨ رقم ٩٠) .

هذا وقد ورد فى القانون رقم ٢٥٢ لسنة ١٩٥٥ الحاص بالتأمين الإجبارى من حوادث الديارات صوص تمنع المؤمن من الاحتجاج على المضرور ببعض دفوع نشأت قبل تحقق الحادث المؤمن منه . ننصت المادة ١٦ من هذا القانون على أنه « يجوز أن تتضمن الوثيقة واجبات معقولة على –

وأما الدفوع التي تنشأ بفعل المؤمن له بعد وقوع الحادث ، أي وجوه سقوط الحق في التأمين (déchéances) التي تستجد بعد وقوع الحادث ،

المؤمن له وقيوداً معقولة على استهال السيارة وقيادتها ، فإذا أخل المؤمن له بتلك الواجبات أو القيود كان المؤمن حق الرجوع عليه لاسترداد ما يكون قد دفعه من تعويض و . ونصت المحادة ١٧ على أنه و يجوز المومن أن يرجع على المؤمن له بقيمة ما يكون قد أداه من تعويض إذا ثبت أن التأمين قد عقد بناه على إدلاه المؤمن له ببيانات كاذبة أو إخفائه وقائع جوهرية تؤثر في حمم المؤمن على قبوله تغطية الحطر أو على سعر التأمين أوشروطه ، أو أن السيارة استخدت في أغراض لا تخولها الوثيقة « . ونصت المحادة ١٨ على أنه « يجوز المؤمن » إذا ألزم في العقد أداه التعويض في حالة وقوع المسئولية المدنية على غير المؤمن له وغير من صرح له بقيادة سيارته ، أن يرجع على المسئول عن الأضرار الاسترداد ما يكون قد أداه من تعويض » . ثم تنص المادة ١٩ على أنه « لا يترتب على حق الرجوع المقرر المؤمن طبقاً لأحكام المواد الثلاث السابقة أي مساس على أنه « لا يترتب على حق الرجوع المقرر المؤمن طبقاً لأحكام المواد الثلاث السابقة أي مساس بمضى دفوع نشأت قبل تحتق الحادث ؛ إخلان المؤمن له بالواجبات المقولة التي أخذها على نفسه بمضى دفوع نشأت قبل تحتق الحادث ؛ إخلان المؤمن له ببيانات كاذبة أو إخفائه وقائع بمضى دفوع نشأت قبل تحتق الحادث ؛ إخلان المؤمن له ببيانات كاذبة أو إخفائه وقائع جوهرية من المؤمن ، والرجوع على السئول إذا كان غير المؤمن له أو من رخص له في قيادة السيارة .

انظر فى تفصيل ما تقدم سعد واصف فى التأمين الإجبارى من المسئولية عن حوادث السيارات ص ١٢٨ – ص ١٥٦ (وبوجه خاص فى بعض الحالات التى ترد كثيراً فى العمل فى استمال السيارة فى غير الغرض المبين فى رخصتها ، وقبول ركاب أووضع حمولة أكثر من المقرو السيارة ، واستمال السيارة فى السباق أو اختبارات السرعة ، والسكر وتناول المخدرات ، وهدم حيازة رخصة قيادة لنوع السيارة ، وارتكاب المؤمن له الحادث عن إرادة وسبق إصرار حيث لا يمنع ذلك من رجوع المضرور على المؤمن ثم يرجع المؤمن على المؤمن له).

وانظر فى جواز اشتراط أن يكون سائق السيارة لديه رخصة للقيادة ، وأن هذا الشرطلا يجوز التمسك به إذا سلم المؤمن له السيارة لشخص لإصلاحها فقادها دون إذنه وليست لديه رخصة قيادة : استئناف مختلط ۲ مارس سنة ۱۹۳۲ م ع ع ص۲۱۳ ، أوسلم سائق السيارة ومعه رخصة بقيادة السيارة موقناً إلى ابن صاحبها وكان لا رملم أن مدة رخصته قد انتهت قبل وقوع الحادث بيوم واحد : استئناف مختلط ۸ مارس سنة ۱۹۳۱ م ۶ ع ص ۲۰۸ – ولا يغطى النامين من المساولية عن حوادث السيارة مسئولية مالك السيارة قبل الركاب إلا باتفاق خاص على ذلك: استئناف مختلط ۱۵ يونيه سنة ۱۹۳۸ م ۵ ص ۲۰۰ – وقضى بأن عدم تجديد رخصة السائق لا يستوجب سقوط حق المؤمن له بموجب الشرط القاضى بوجوب أن يكون سائق السيارة حاملا لرخصة القيادة ، ذلك أن تجديد الرخصة أمر يعنى جهة الإدارة لا المؤمن : استئناف مختلط ۲۹ يونيه منة ۱۹۶۰ م ۵ ص ۲۲۸ – وانظر في صحة الشرط القاضى بعدم مجاوزة حمولة المركب المقدار الحدة في الرخصة : استئناف مختلط ۲۹ مارس سنة ۱۹۶۲ م ۵ ص ۱۹۶۰ م

في لا يجرز المومن أن يحتج بها على المضرور: فلا يجوز المومن أن يحتج على المضرور بسقوط حق المومن له بسبب عدم إخطاره عن الحادث في ايعاد القانوني(۱) ، على أنه يجوز المضرور أن يتولى بنفسه الإخطار عن الحادث حالاً في ذلك على المؤمن له (۲). كذلك لا يجوز المومن أن يحتج على المضرور بسقوظ حق المؤمن له لتدخله في إدارة دعوى المسئولية مخالفاً في الك شرطاً يقضى بأن يستأثر المؤمن وحده يإدارة هذه الدعوى(٦) ، أو العمده عدم تقديم الأوراق والمستندات المؤمن بعد وقوع الحادث مخالفاً في ذلك شرطاً يقضى بوجوب تقديم هذه الأوراق والمستندات(١). ويترتب على عدم جواز احتجاج المؤمن بهذه الدفوع على المضرور أن يجد المؤمن في على عدم جواز احتجاج المؤمن بهذه الدفوع على المضرور أن يجد المؤمن في حين أنه غير ملزم نحو المؤمن له بهذا الوفاء . فيكون إذن بمثابة كفيل ألمرهم له نحو المضرور ، وقد دفع مبلغ التأمين المضرور وفاء لدين في

⁽۱) نقض فرنسی ۲۹ یولیه سنة ۱۹۳۱ الحجلة العامة للتأمین البری ۱۹۳۱ – ۱۰۱۰ – به باریسر ۵ ینایر سنة ۱۹۴۰ المرجع السابق ۱۹۶۵ – ۸۰ – داللوز ۱۹۴۵ – ۱۹۴۷ – محمد علی عرمة ص ۲۶۱ – محمد کامل مرسی فقرة ۳۶۰ ص ۳۵۷ – ص ۳۵۸ – سعد واصف فی التأمین من المسئولیة ص ۲۵۱ .

وقد نصت الفقرة النانية من المادة ١٥ من القانون رقم ٢٥٢ لسنة ١٩٥٥ فى التأمين الإجبارى من حوادث السيارات على ما يأتى : « ولا يترتب على التأخير فى الإخطار (إخطار المحتق المؤمن بالحادث) أية مسئولية مدنية قبل السلطة المختصة بالتحقيق ، كما لا يجوز المؤمن أن يتج بهذا التأخير التحلل من أداء التعويض إلى المضرور ».

⁽٢) نقض فرنسي ٣٠ نوفېر سنة ١٩٢٦ داللوز ١٩٢٨ – ١ – ٤٩ .

⁽٣) باريس ٥ يونيه سنة ١٩٣٠ المجلة العامة للتأمين البرى ١٩٣٠ – ١٠٩٤ .

⁽٤) نقض فرنسى ١٥ يونيه سنة ١٩٣١ المجلة العامة للتأمين البرى ١٩٣١ – ٨٠٣ – داللوز الأسبوعى ١٩٣١ – ١٩٣١ يناير سنة ١٩٣٧ المجلة العامة للتأمين البرى ١٩٣٧ – ١٩٣١ منافر الأسبوعى ١٩٣٧ – ١٢٩ – ١٣ أبريل سنة ١٩٣٨ الحجلة العامة التأمين البرى ١٩٣٨ – ١٨٥ – ١٩٣٨

ذمة المؤمن له لا فى ذمته هو . ومن ثم يجوز له الرجوع على المؤمن بما دفعه للمضرور ويحل محله ، شأنه فى ذلك شأن أى كفيل(١)

⁽۱) نفض فرنس ۲۹ سبتمبر سنة ۱۹۶۱ المجلة العامة لتأمين البرى ۱۹۶۲ – ۱۵ – ۱۷ ديــمبر سنة ۱۹۶۲ المرجع السابق ۱۹۶۳ – ۲۹۱ – بيز انسون ۲ يوليد سنة ۱۹۲۸ دالموز الأسبوعي ۱۹۲۸ – ۱۹۶۱ ليون ۱۶ فبر اير سنة ۱۹۳۹ المجلة العامة للتأمين البرى ۱۹۳۲ – ۱۹۳۰ ميكار وبدرون فقرة ۲۸۷ مي ۳۵۰ مي ۱۳۵۰ – پلائيول ود ييبر و زيسون ۱۹ فقرة ۱۳۷۰ مي ۱۳۷۰ مي

فهرس

الجسلد الثاني

عقون الغـــرر

مفدنه

المقامرة والرهان

تمهيـــد

900		• • •	•••		L.	بيہ	و التمييز	رهان	ة وبالر	بالمقامر	التغريف	
											ختداثص	
											التنظم ال	
											خطة ال	
•												
	هان	والر	رة (لمقام	یم ا	: محر	امة	ة الم	قاعد	JI	الاول	الفصل
997	•••	• •	•••	•••	· • •	••	ان	والره	تمامر ة	رن الم	_ بطا	1 §
997	•••	• • •				• • •				طلان	سبب الب	
995		• • •	• • •		•••		•••	• •	البطلان	ب على	ما يتر تـ	
990		•••	• • •				•••		• • •	لحنائى	الجزاء ا	
991	• • •	• • •	•••	•••	•••		• • •	مان	ة أو الر	لاحقامرة	ائقر ض	
١٠٠١		• •	•••	•••	•••	•••	فع	لى الد	تبار ع	م الإ-	' – عد	r g
			••	•••			ć	البطلاد	إلدفع ب	لبطلان و	دءری ا	
									زة – ا			
1		•••	• • •		_				ك	_		
	• • •	•••	•••	•••	• • •			٠.	اب جار	نی حسا	الإدماح	

منعة	
,,	الحوالة – حوالة الحق وحوالة الدين
17	التجديد التجديد
	المقانة واتحاد الذمة
	الكفالة والضهان يرهن
1	الصلح و التحكيم
١٠١٠	§ ۳ – استرداد ما دفع
	عدم جواز استرداد ما دفع في التقنين المدني الفرنسي وفي عهد
١٠١٠	التقنين المدنى القديم التقنين المدنى
1.18	جواز اسرداد ما دفع في التقنين المدنى الجديد
	جواز الاسترداد من النظام العام
1.14	تقادم دعوى الاسترداد
	لفصل الثانى ــ الاستثناءات من تحريم المقامرة والرهان
1.14	 ۱ 8 - المباراة في الألعاب الرياضية
1.19	التمييز بين الألعاب الرياضية وغيرها من الألماب
1.41	مَّى تكون المباراة في الألماب الرياضية مشروعة
1.44	w
	جُواز تخفیض قیمة الرهان إذا كان مبالغاً فیه
1.75	جواز تخفیض قیمة الرهان إذا كان مبالغاً فیه
1.44	جواز تخفیض قیمة الرهان إذا كان مبالغاً فیه
1 · 7° 1 · 7° 1 · 7°	جواز تخفيض قيمة الرهان إذا كان مبالغاً فيه
1 · 7	جواز تخفيض قيمة الرهان إذا كان مبالغاً فيه
1 · 7	جواز تخفيض قيمة الرهان إذا كان مبالغاً فيه
1 · 7 ° 1 · 7 ° 1 · 7 Å 1 · 7 Å	جواز تخفيض قيمة الرهان إذا كان مبالغاً فيه
1.77 1.70 1.7A 1.7A 1.77	جواز تخفيض قيمة الرهان إذا كان مبالغاً فيه
1.77 1.70 1.7A 1.7A 1.77	جواز تخفيض قيمة الرهان إذا كان مبالغاً فيه

المرتب مدى الحياة

تمه_ید

التعريف بالمرتب من الحياة التعريف بالمرتب من الحياة
الأغراض العملية التي يني بها المرتب مدى اغياة ٩٠٤٥
خاصيتا المرتب مدى الحياة المرتب مدى الحياة
التنظيم النشريعي المرتب مدى الحياة التنظيم النشريعي المرتب مدى
خطة البحث
الفصل الأول ـ إنشاء المرتب مدى الحياة
أركان ثلاثة أركان ثلاثة
۱۰۶۹ ۰۰۰ التراضي (المصدر الذي ينشي المرتب) ۱۰۶۹ ۰۰۰
تنوع المصادر المحادر
المعاوضات المعاوضات
الترمات الترمات
النكل النكل
§ ۲ – المحل (المرتب) ۵۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰
المدة التي يدوم فيها المرتب المدة التي
نوع المرتب ال
مقدار المرتب المحاد
٣ ٣ - السبب (الاحتمال) ١٠٦٢ ٢٠٠٠ ه
دل الاحتمال في المرتب مدى الحياة محل أو سبب ؟ ١٠٩٢
مرتب قرر مدی حیاة شخص وجد میتا وقت تقریر المرتب ۱۰۹۶
مرتب قرر لمدة معينة مرتب قرر لمدة معينة
الفصل الثاني ـ الالتزام بأداء المرتب
١٠٦٧ ١٠٠٠ المرتب ١٠٦٠ ١٠٩٠ ١٠٩٧
ما الذي يتضمنه تنفيذ الالتزام بأداه المرتب ٧٩٠٧

منت
بداية الوقت الذي يؤدي فيه المرتب ونهايته المرتب قابل قدجز والتحويل إلا في حالة استثنائية المرتب قابل قدجز والتحويل إلا في حالة استثنائية المرتب للاستبدال المرتب للاستبدال المرتب في أقساطه وفي أصله المرتب في أقساطه وفي أصله المرتب عبراء الالترام بأداء المرتب المرتب التنفيذ الميني المدنى الفرنسي وفي التقنين المدنى الفرنسي وفي التقنين المدنى القديم الفسخ في التقنين المدنى الفرنسي وفي التقنين المدنى ا
عقــــــــــــــــــــــــــــــــــــ
مقـــدمة
التمريف بمقد التأمين ١٠٨٣ ١٠٩١ ١٠٩١ ١٠٩١ ١٠٩١ ١٠٩١ ١٠٩١
الأسس الفنية التي يفوم عايها التأمين
(۱) هيئات التأمين وما ينبسط عليها من الرقابة ومن يتصل بها من الوسطاء : من الوسطاء :
الأسباب التي تدعو لتنظيم هيئات التأمين وبسط الرقابة عليها ١٠٩٨ ٥٠٠ هيئات التأمين ١٠٩٨ ١٠٠٠ تنظيم هيئات التأمين في مصر تنظيم هيئات التأمين في مصر
الرقابة على هيئات التأمين فى مصر تأميم شركات التأمين فى مصر ٢٠١٠ وسطاء التأمين وسطاء التأمين
(ب) ضمانات لمواجهة هيئات التأمينالثر أماتها التأمينية نحو عملائها ١١١٤ الاحتياطيات المختلفة (الاحتياطي الحماني واحتياطي تكوين رأس المال واحتياطي الأقساط المدفوعة مقدما واحتياطي الحوادث
المان واحتياطي الرفساط المدفوع عدما واحتياطي الحوادث التي لم تتم تسويتها) اعادة النامة – فكرة عامة

السور الأربع الرئيسية لإعادة التأمين بالمحات		
السورة الأول - إعادة التأبين بالمحات	سلسة	
السورة الثانية - إعادة التأمين فيما جاوز حدا سيئا السورة الثانية - إعادة التأمين فيما جاوز حدا سيئا من الكوارث		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
الصورة النائة - إعادة النامين فيها جاوز حدا معينا من الكوارث	1178	الصورة الأولى – إعادة التأمين بالمحاصة
التحارة الرابعة - إعادة التأمين فيها جاوز حدا معينا من المحدرة الرابعة - إعادة التأمين فيها جاوز حدا معينا الآثارة التي تعرقب على إعادة التأمين	1117	الصورة الثانية إعادة التأمين فيما جاوز حد الطاقة
الصورة الرابعة - إعادة النامين نيما جارز حدا مينا من الخسارة المحافة التأمين		الصورة الثالثة – إعادة التأمين فيما جاوز حدا معيناً
الآثار التي تبرتب على إعادة التأمين	1177	من الكوارث من الكوارث
الآثار التي تبرتب على إعادة التأمين ١٩٣١ ١٩٣٨ ١٩٤٢ ١٩٤٢ ١٩٤٨ المنصر الأول – الحطر المؤرن منه ١٩٤٤ ١٩٤٨ المنصر الثالث – صلغ التأمين ١٩٤٨ المنصر الثالث – صلغ التأمين ١٩٣٨ المنصر الثالث – صلغ التأمين المنصر عب توافره في جميع أفواع التأمين ١٩٣٨ ١٩٩٨ التأمين المناص البرى : التأمين على الإشخاص والتأمين من الإضرار ١٩٩٨ التأمين على الإشخاص والتأمين من الإصابات ١٩٩٨ التأمين من الأضرار : التأمين على الإشباء والتأمين من المنولية ١٩٩٨ التأمين من المنولية ١٩٩٨ المناح المنا		الصورة الرابعة – إعادة التأمين نيما جاوز حدا معينا
الآثار التي تبرتب على إعادة التأمين ١٩٣١ ١٩٣٨ ١٩٤٢ ١٩٤٢ ١٩٤٨ المنصر الأول – الحطر المؤرن منه ١٩٤٤ ١٩٤٨ المنصر الثالث – صلغ التأمين ١٩٤٨ المنصر الثالث – صلغ التأمين ١٩٣٨ المنصر الثالث – صلغ التأمين المنصر عب توافره في جميع أفواع التأمين ١٩٣٨ ١٩٩٨ التأمين المناص البرى : التأمين على الإشخاص والتأمين من الإضرار ١٩٩٨ التأمين على الإشخاص والتأمين من الإصابات ١٩٩٨ التأمين من الأضرار : التأمين على الإشباء والتأمين من المنولية ١٩٩٨ التأمين من المنولية ١٩٩٨ المناح المنا	1148	من الخسارة
عقد التأمين هو الذي ينظم علاقة المؤمن بعملائه ، و عو الذي نقف عنده ١١٣٨ خصائص عقد التأمين ١١٤٢ عناصر الثامن ١١٤٤ العنصر الثالث - قبط التأمين ١١٤٤ المسلحة وعلى هي عنصر يجب توافره في جميع أنواع التأمين ؟ ١١٥٦ التأمين على الإشخاص والتأمين من الإصابات ١١٥٨ التأمين من الإصابات ١١٥٨ التأمين من الأضرار : التأمين على الأثناء والتأمين من الإصابات ١١٥٨ التأمين من الأشريعي لعقد التأمين على الأول ١١٦٤ التأمين على الأول المحمد المحمد الشريعي لعقد التأمين بوجب عام المحمد التأمين في عقد التأمين المحمد القرع الأول التراضي في عقد التأمين	1151	الآثار التي تبرتب على إعادة التأمين
عقد التأمين هو الذي ينظم علاقة المؤمن بعملائه ، و عو الذي نقف عنده ١١٣٨ خصائص عقد التأمين ١١٤٢ عناصر الثامن ١١٤٤ العنصر الثالث - قبط التأمين ١١٤٤ المسلحة وعلى هي عنصر يجب توافره في جميع أنواع التأمين ؟ ١١٥٦ التأمين على الإشخاص والتأمين من الإصابات ١١٥٨ التأمين من الإصابات ١١٥٨ التأمين من الأضرار : التأمين على الأثناء والتأمين من الإصابات ١١٥٨ التأمين من الأشريعي لعقد التأمين على الأول ١١٦٤ التأمين على الأول المحمد المحمد الشريعي لعقد التأمين بوجب عام المحمد التأمين في عقد التأمين المحمد القرع الأول التراضي في عقد التأمين		
عسائس عقد النامين		•
عناصر التأمين المحدد الأول - الخطر المؤرن منه		• · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
العنصر الأول – الحطر المؤون منه		
الهنصر الثالث - مبلغ التأمين		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
المنصر الثالث - مبلغ التأمين		•
المسلحة وهل هي عنصر يجب توافره في جميع أنواع التأمين ؟ ١٩٥٢ تقسيمات التأمين :		
تقسيمات التأمين الاجتماعي		• •
التأمين الاجتهاعي المحرى والبرى المحرى والبرى المحرى والبرى التأمين الخاص البرى : التأمين على الاشخاص والتأمين من الاصابات ١١٥٨ التأمين من الاصابات ١١٥٨ التأمين من الاصابات ١١٥٨ التأمين من الاصابات ١١٥٨ التأمين من الاضرار : التأمين على الاثنياء والتأمين من المستولية ١١٥٨ التنظيم التشريعي لمقد التأمين المحل الأول عقل المتأمين بوجم عام الفصل الأول – أركان عقد التأمين الفصل الأول – أركان عقد التأمين الفرع الأول – التراضي في عقد التأمين		
التأمين اتماس : البحرى والبرى ١١٥٦ التأمين الخاص البرى : التأمين على الأشخاص والتأمين من الإصابات ١١٥٨ التأمين على الأشياء والتأمين من الإصابات ١١٥٨ التأمين من الأضرار : التأمين على الأشياء والتأمين من المسئولية ١١٥٨ التنظيم التشريعي لمقد التأمين ١٦٦٤ الماب الأول عقد التأمين بوجم عام الفصل الأول - أركان عقد التأمين الفصل الأول - أركان عقد التأمين الفرع الأول - التراضي في عقد التأمين ١٦٦٥ ١٦٦٥		
التأمين الخاص البرى: التأمين على الأشخاص والتأمين من الأضرار ١١٥٨ التأمين على الحياة والتأمين من الإصابات ١١٥٨ التأمين من الأضرار: التأمين على الأشياء والتأمين من المسئولية ١١٥٨ التنظيم التشريعي لعقد التأمين المسئولية ١١٩٨ خطة البحث المسلما المسئم عقد التأمين عقد التأمين عقد التأمين عقد التأمين عقد التأمين المسلما المسلما في عقد التأمين المسلمان في المسلمان	1107	التأمين الاجتماعي التأمين الاجتماعي
التأمين على الأشخاص: التأمين على الحياة والتأمين من الإصابات ١١٥٨ التأمين من الأضرار: التأمين على الأشياء والتأمين من المسئولية ١١٥٩ التنظيم التشريعي لمقد التأمين		
التأمين من الأضرار: التأمين على الأشياء والتأمين من المسئولية ١١٥٩ ١١٥٩ التنظيم التشريعي لمقد التأمين الماب الأول الباب الأول عقل المتأمين بوجد عام الفصل الأول - أركان عقد التأمين الفرع الأول - التراضي في عقد التأمين ١١٦٥ ١١٦٥ ١١٦٥ ١١٦٥	1104	التأمين الحاص البرى : التأمين على الأشخاص والتأمين من الأضرار
النظم التشريعي لمقد التأمين المدالة التأمين المدالة الأول الأول عقل المتأمين بوجه عام الفصل الأول الفصل الأول الفصل الأول المائمين الفصل الأول المائمين عقد التأمين الفرع الأول التراضي في عقد التأمين المائمين الأول التراضي في عقد التأمين المائمين المائمين الأول التراضي في عقد التأمين المائمين المائم	1101	التأمين على الأشخاص : التأمين على الحياة والتأمين من الإصابات
الباب الأول عقل التأمين بوجد عام الفصل الأول الفصل الأول الفصل الأول الفصل الأول الفصل الأول - أركان عقد التأمين الفرع الأول - التراضى في عقد التأمين المنافق الأول - التراضى في عقد التأمين المنافق الأول - التراضى في عقد التأمين المنافق الأول - التراضى في عقد التأمين الأول - التراضى في عقد التأمين الأول - التراضى في عقد التأمين المنافق الم	\\• A	التأمين من الأضرار : التأمين على الأشياء والتأمين من المسئولية
الباب الأول عقل التأمين بوجد عام الفصل الأول الفصل الأول الفصل الأول الفصل الأول الفصل الأول - أركان عقد التأمين الفرع الأول - التراضى في عقد التأمين المنافق الأول - التراضى في عقد التأمين المنافق الأول - التراضى في عقد التأمين المنافق الأول - التراضى في عقد التأمين الأول - التراضى في عقد التأمين الأول - التراضى في عقد التأمين المنافق الم	1104	التنظيم التشريعي لعقد التأمين
عقل التأمين بوجه عام الفصل الأول _ أركان عقد التأمين الفرع الأول _ التراضى في عقد التأمين ١١٦٥		
عقل التأمين بوجه عام الفصل الأول _ أركان عقد التأمين الفرع الأول _ التراضى في عقد التأمين ١١٦٥		الباب الأول
الفصل الأول _ أركان عقد التأمين الفصل الأول _ 1170 المرع الأول _ التراضى في عقد التأمين		• •
الفرع الأول ــ التراضى في عقد التأمين ١١٦٥		عقد التأمين بوجه عام
·		الفصلالأول _ أركان عقد التأمين
·	1170	الفرع الأول ــ التراضي في عقد النأمين
	1170	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·

ملمة
المؤمن - وسطاء التأمين المؤمن - وسطاء التأمين
المؤمن له – اجتماع الصفات الثلاث (خالب التأمين والمزمن له والمستفيد) ١١٧٠
المؤمن له – تفرَّق الصفات الثلاث على أشخاص مختلفين ١١٧٣
المبحث الثاني – كيف يتم عقد التأمين صحيحًا من الناحية القانونية ١١٧٤
وجود التراضي وجود التراضي
صحة التراضى – الأهـــلية ٢١٧٦
صحة التراضي – عيوب الإرادة
المبحث الثالث ـ كيف يبرم عقد التأمن من الناحية العلمية ١١٧٨ ٠٠٠
المراحل المختلفة في إبرام عقد التأمين
۱۱۷۸ ۱ چ ۱ - طلب التأمين و ۱ ج
مشتملات طلب التأمين مشتملات طلب التأمين
طلب التأمين غير ملزم لا للمؤمن ولا للمؤمن له
أهمية طلب التأمين
§ ۲ ــ مذكرة التغطية المؤقتــة ··· ··· ·· ١١٨٢ ه
اتخاذ المؤمن قراراً بشآن طلب النامين المؤمن قراراً بشآن طلب النامين
حالتان لمذكرة التغطية المؤقتة : المنا
الحالة الأولى – اتفاق نهائى الحالة
الحالة الثانية ـ اتفاق مؤقت الحالة
شكل مذكرة التنطية المؤتنة شكل مذكرة التنطية المؤتنة
§ ۳ _ وثبقة التـــأمين ۱۱۸۸
بت المؤمن في طلب التأمين بالقبول ١١٨٨
مشتملات وثيقة التأمين مشتملات وثيقة التأمين
اللغة والخط اللذان تكتب بهما الوثيقة ١١٩٣
صورة وثيقة النامين مورة وثيقة النامين
مهمة وثيقة التأمين – هل هي للإثبات أو للانعقاد ؟ ١١٩٩
بد. سریان وثیقة النامین بد. سریان وثیقة النامین
تفسير وثيقة التأمين من دسم

4260	
	§ ٤ _ منحق وثيقة التأمين هنحق وثيقة التأمين
1717	تحديد معنى ملحق الوثيقة تعديد معنى
1717	كيف بتم ملحق الوثيقة كيف بتم
1710	ما الذي أيثر تب من الآثار على ملحق الوثيقة
1717	الفرع الثاني – المحل في عقد التأمين المحل
1717	الخطر هو المحل الرئيدي في عقد التأمين
1118	المبحث الأول ــ الشروط الواجب توافرها في الخطر ٠٠٠ ٠٠٠
1714	النبرط الأول – الخطر غير محقق الوقوع
1777	الشرط الثاني – الخطر غير متعلق بمحض إرادة أحد طرفي العقد
	النبرط الثالث – الحطر مشررع أي غسير مخالف النظام العام
1777	أو الآداب من من أو
1751	المبحث الثانى ــ أنواع الخطر المبحث الثانى ــ أنواع الخطر
1771	الخطر الثابت والحطر المتابر الخطر التابر
	الخطر الممين والخطر غير الممين الحمين
	المبحث الثالث _ تحديد الخطر المبحث الثالث _
170	كيفية تحديد الخطر
	استثناء بعض حالات الخطر استثناء بعض حالات الخطر
148.	شروط محالفة النظام العام في تحديد الحطر
	الفصل الثاني – آثار عقد التأمين
7371	الفرع الأول ــ التزامات المؤمن له من من من من من الترامات المؤمن له
1484	المبحث الأول – تقديم البيانات اللازمة وتقرير مايستجدمن الظروف
1457	 ١ ﴿ ١ الله على المؤمن له ابتداء حميع البيانات اللازمة ١٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠
1454	الوتت الذي يقدم فيه المؤمن له هذه البيانات
	تقديم المؤمن له البيانات الى تمكن المؤمن له من تقدير الخطر
	وجَوْبٍ أَنْ تُكُونَ البيانات معلومة من المؤمن له
	تقديم البياذات عن طريق الإجابة على أسئلة محددة مطبرعة

منحة

	 ٢ = تقرير المؤمن له ما يستجد من الظروف التي تؤدى إلى
/ ۲07	زيادة الحطر ديادة الحطر
1704	ما يجب توافره من الشروط في الظروف التي تزيد في الحسطر
1777	وجوب إخطار المؤمن بهذه الغلرف
3771	ما يتر تب عل الإخطار : ما يتر تب على الإخطار :
3771	بقاء الخطر منطى تغطية مؤقتة بقاء الخطر منطى
1770	طلب فسخ العقد طلب فسخ العقد
1777	استبقاء للمقد مع زيادة في قسط التأمين
	استبقاء العقد دون زيادة في قسط التأمين
177	صورتان خاصتان من صورة زيادة الخاطر
144.	 ٣ = الحزاء الذي يترنب على الإخلال بالالتزام ··· ··· §
1477	الحالة الأولى – المؤمن له سيء النية
	الحالة الثانية – المؤمن له حسن النية به
	المدورة الأولى - الكشاف الحقيقه قبل تحقق الخطر
	السورة النانية – انكشاف الحتيقة أبعد تحتق الخطر
	نزول المؤمن عن حقه في الجزاء – شرط منع النزاع في وثيقة التأمين
1477	المبحث الثانى ــ دفع مقابل التأمين
17	الالتزام بدنع مقابل التأمين – التأمين على الحياة
1444	§ ۱ – عناصر الالتزام بدفع القسط ه
1449	المدين في الالتزام المدين في الالتزام
	الدائن في الالترام الدائن في الالترام
	محل الالتزام
1440	زمان الدفع – عدم جواز تجزئة القسط 🔐 🔐
	مكان الدفع مكان الدفع
	طريقة الدفع وإثباته ماريقة الدفع وإثباته
14.0	 ٢ = الجزاء على الإخلال بالنزام دفع القسط ٠٠٠ ٠٠٠
١٣٠٥	تطبيق القواهد العامة تطبيق القواهد العامة
	العرف التأميني العرف التأميني

منعة	
	الإمدار الإمدار
1717	وقف سريان التأمين وقف سريان التأمين
1414	الفسخ أو التنفيذ العيني الفسخ أو التنفيذ العيني
	لمبحث الثالث - إخطار المؤمن بوقوع الحادث إذا تحقق الخطر
	_
	المؤمن منه المؤمن منه
1711	تحقق الخطر المؤمن منه تحقق الخطر المؤمن منه
	١ ــ مضمون الالتزام
** **	
	وجوب الإخطار وجوب الإخطار
1444	عتويات الإخطار
1225	شكل الإخطار شكل الإخطار
1448	ميعاد الإخطار ميعاد الإخطار
1242	جواز الاتفاق على التزامات أخرى
1771	 ٧ = جزاء الإخلال بالالتزام
1771	تطبيق القراعد العامة تطبيق القراعد العامة
1779	سقوط حق المؤمن له بموجب اتفاق خاص
1771	ما بجب لصحة شرط سقوط الحق ما بجب لصحة شرط سقوط الحق
1444	شروط مقوط باطلة مهره مده مده مده ومد ومد
1441	ما يترتب على سقوط الحق ما
	الفرع الثاني ــالتزام المؤمن
1754	ميعاد حلول الالتزام
1484	الدائن في الالترام
1454	الإثبات
1780	محل الالتزام معل الالتزام
	الفصل الثالث، _ انتهاء عقد التأمين
	لفرع الأول ــ انقضاء المدة من من من ين أن ين المراح
1789	تعيين مدة العقد و انتهاء الأمقد بانقضاء مدته
	 ١ ﴿ ١ انتهاء العقد قبل انقضاء مدته عن طريق القسخ الخمسى
	ما يشترط لتقرير حق الفسخ ما يشترط لتقرير حق الفسخ
1505	كيف يكون الفـخ كيف يكون الفـخ

مينحه											
307/		•••	• • •	•••	•••	• • •		•	امتداد العقد	- Y	ş
									مقد التأمين لا يجد		
1071	•••	• • •	• • •	• • •	•••	•••		4 التأميز	سروط امتداد عق	•	
1701		•••	•••	•••	•••	ند التأمين	تداد ء	، على ا،	لآثار الى تترتب	1	
177.	,	•••	• • •	• • •	• • •	•••		•••	_ التقادم	ع الثاني	الفرخ
						•			لدعاوى الناش		§
1771	• • •	ئية	اخباد	اء مين	ميات	د ومع ج	الشركار	مة مع ا	قود التأمين المبر	F	
1777		• • •	• • •	• • •		التأمين	عن عقد	نائنة .	لدعاوى التي تعتبر	11	
1777	• • •	• • •	•••	•••	•••	لتأمين	، عند ا	ناشئة عز	عاوی لا تعتبر	,	
1777	•••	•••	•••	•••	• •	•••		• • •	مدة التقادم	- Y	§
1777	• • •	• • •	• • •			•••	۴.	ة التقاد	كيفية حماب مد		
1778	• • •					ة النقادم	لمبل مدة	ً على تم	دم جواز الاتفاق	•	
									ب ^{دأ} سريان التقاد		
								•	أن التقام		
									نقطاع التقادم		
						الثاني	باب	ال			
						لتأمين	مام ا	أقد			
		رار	اضر	ن الأ	ن مر	التأمير	س و	اشخاه	مين على الأ	التأ	
		(ناص	خث	، الأ	ین علی	التأم	ول_	الفصل الأ		
1777	•••	• ••	• • • •	•••	ياة	على الح	لتأمين	ص وا	, على الأشخا	التأمين	
	ی	ئ ال	رالمباد	ص و	'شخا	عل الأ	للتأمين	مختالهة	ل _ صورة ا	الأوا	الفرع
1777			•••	•••	•••				1	وم عليه	بفر
1771	٠.	• ••	. ر	خاص	الأش	بن على	ة للتأم	ة مختلف	ۇل ــ صور	مث الأ	المب
	زز	اات	ن مذ	ج عز	ا بخر	س – مَا	الأشخاء	ن عل ا	يد خطاق التأميز	يغ	
154	τ			• •••	••	••••	••••	• • • •	ر ما يدخل فيه		

منعة	
	§ ۱ – صور في التأمين على الأشخاص (غير صور التأمين
1777	على الحياة) على الحياة)
	تأمين الزواج وتأمين الأولاد الزواج وتأمين الأولاد
	النآمين من المرض النآمين من المرض
144	التأمين من الإصابات – فكرة عامة والتأمين من الإصابات المنافقة
	الخطر المؤمن منه في التأمين من الإصابات
	تحقق الخطر المؤمن منه فى التأمين من الإصابات
PATI	§ ۲ ــ صور التأمين على الحياة ··· ··· ··· ··· و
١٣٨٩	الصور العادية والصور غ ير العادية
144.	(أ) الصور العادية للتأمين على الحياة
1891	الحالة الأولى – انتأمين لحالة الوفاة: الحالة الأولى
	التأمين العمرى التأمين العمرى
	التأمين المؤقت التأمين المؤقت
1444	تأمين البقيا
1790	الحالة المانية – التأمين لحالة البقاء
	التأمين برأس مال مرجأ
	التأمين بإيراد مرتب
1847	التأمين المضاد التأمين المضاد
	الحالة الثالثة – التأمين المحتلط الحالة الثالثة بالتأمين المحتلط
	التأمين المختلط العادى التأمين المختلط العادى
	التأمين لأجل محدد
	تأمين المهر تأمين المهر
18.4	تأمين الأسرة تأمين الأسرة
18.4	(ب) الصور غير العادية التأمين على الحياة الم يتالاً إلى العالم المياة الم
	الصورة الأولى – التأمين الجماعي – تطبيقاته العملية وخصائصه القراء التأمين الحماية عالم الماء الت
18.7	القواعد الحاصة الى تسرى على التأمين الجماعى الصورة الثانية – التأمين الشعبـى
18.4	الصورة الثالثة – التأمين التكميلي
1511	الأحث النافي المادع الله عند ما النائب المادي الكويد
	المحث الثاني – المبادئ التي يقوم عليها التأمين على الأشخاص
1814	المبدأ الرئيسي في التأمين على الأشخاص – انمدام صفة التحويض
1810	ما يتفرع من المبادئ على انعدام صفة التعويض :
1217	النزام المؤمن بأى مبلغ التأمين يذكر في الوثيقة

1 Y • 7
مفحة
جواز تعدد عدّود التأمين من خطر واحد والجمع بين مبالغ الـأمين الواجبة بهذه العقود ١٤١٧ الواجبة بهذه العقود المعرف الذي قد يكون مستحقا المؤمزله ١٤١٨ عدم حلول المؤمن محل المؤمن له في الرجوع على المسئول ١٤١٩
الفرع الثاني ــ التأمين على الحياة ١٤٢١
أهمية التأمين على الحياة والقواعد الخاصة به ١٤٢١ المبحث الأول ــ أركان عقد التأمين على الحياة ١٤٢٣
المطلب الأول ــ التراضى فى عقد التأمين على الحياة ١٤٢٣ ١٤٢٣ ١٤٢٣ ١٤٢٣
مشتملات وثبقة التأمين على الحياة ١٤٣٦ مستملات وثبقة التأمين على الحياة ١٤٣٦ ٢٩٠ ١٤٣٨ ٢٩٠
وجوب موافقة المؤمن على حياته ١٤٣٨ ١٤٣٨ ١٤٣٨ ١٤٣٨ ١٤٣٢ ١٤٣٢ ١٤٣٢ ١٤٣٨ ١٤٣٨ ٢٣٨ ٢٣٨ ٢٣٨ ٢٣٨ ٢٣٨ ٢٣٨ ٢٣٨ ٢٣٨ ٢٣٨ ٢٠٠٨
الفالب في التأمين على الحياة أن يكون تأمينا لمصلحة الغبر ١٤٣٨ المسائل التي تبحث في التأمين لمصلحة الغبر : ١٤٤٠ (أولا) تعبين المستفيد – من يقوم بالتميين ١٤٤١ متى يكون التعبين ١٤٤١ كيف يكون التعبين كيف يكون التعبين كيف يكون التعبين كيف يكون التعبين كيف يكون النهبين كيف يكون النهبين كيف يكون النهبين
اليف يعون المستفيد للتميين المحدد المستفيد للتميين المحدد المستفيد المستفيد المستفيد المحدد المحدد المستفيد المحدد المحدد المستفيد المحدد ا
الحل فى التأمين على الحياة هو الخطر المتملق بحياة إنسان ١٤٦٣ ١٤٦٤ ١٤٦٤ ١٤٦٤ ١٤٦٤

ضرورة النثبت من مدى الخطر المعادي الخطر المعادين الخطر المعادين المع

منحة
الكثف الطبي الكثف الطبي الكثف الطبي الكثف الطبي الم
ما يقوم مقام الكشف الطبي ما يقوم مقام الكشف الطبي
استبعاد بعض الأخطار من فطاق التأمين ومن الأخطار من فطاق التأمين
٢ ٩ ــ عدم تعلق الحطر بمحض إرادة أحد الطرفين ··· ··· ١٤٦٨
اعتدا، المستفيد على حياة المؤمن له – إحالة ١٤٦٨
سقوط حق المستفيد بانتحار المؤمن على حياته ١٤٧٠
جراز تأمين الانتحار وأز تأمين الانتحار
المبحث الثاني - آثار عقد التأمين على الحياة ١٤٧٥
المطلب الأول – التزامات المؤمن له سسسسسسسسسسسسسسسسسسسسسسسسسسسسسسسسسسس
§ ١ ــ التزام المؤمن له يتقديم البيانات اللازمة للمؤمن ··· ··٠ ١٤٧٦
ما يتميز به عقد التأمين على الحياة من أحكام في خصوص هذا الالترام ١٤٧٦
مدمُ النّز ام المؤمن له بالإخطار عن الغروف التي تؤدى إلى زيادة الحطر ١٤٧٧
الأُمْية الْحَاصة للَّالْتُرْامُ بِتَقْدِيمِ البياناتِ اللازمة ١٤٧٨
الجزاء على الإخلال بالألتزام الجزاء على الإخلال بالألتزام
§ ۱ – الالتزام بدفع مقابل التأمين ··· ··· ··· ۱ عمد ۱
قيود على تحديد مقدار القسط في التأمين على الحياة م ١٤٨٣ .
إمكان التحلل من هقد التأمين على الحياة ومن دفع الأقساط ١٤٨٤
المدين بدنع القــط وزمان الدنع ومكانه ١٤٨٩
المطلب الثانى – النزام المؤمن وحقوق المؤمن له ، ٠٠٠ ٠٠٠ ١٤٩٠
\$ ١ – النزام المؤمن بدفع مبلغ التأمين ٢٠٠٠ ٠٠٠ ٠٠٠ ١٤٩١
وقت استحقاق الدفع المعاد
الإثبات الإثبات الم
المقدار الواجب الدفع من من من من من من الواجب
إفلاس المؤمن افلاس المؤمن ال
عدم حلول المؤمن محل المؤمن له أو المستفيد – إحالة ١٤٩٦
١٤٩٧ ٠٠٠ ١٤٩٠ من الاحتياطي الحسابي ١٤٩٧ ٠٠٠
طبيعة حتى المؤمن له على الاحتياطي الحساب وما يترتب على ذلك ١٤٩٧

منذح	
	أو لا ~ تخفيض التأمين : تخفيض التأمين
, 3 • 1	شروط إجراء التخفيض
	طريتة إجراء التخفيض و المجراء التخفيض
10.2	أَثْرُ إِجْرَاهُ النَّحْفَيْضُ أَثْرُ إِجْرَاهُ النَّحْفَيْضُ
10.0	الله الما الما الما الما الما الما الما
10.4	شروط إجراء التصفية مروط إجراء التصفية
10.4	طريقة إجراه التصفية ومن ومن المعالم
10.4	أثر إجراء التصفية أثر إجراء التصفية
101.	ثااناً - تعجيل دفعة على حساب وثبقة التأمين :
	جراز تعجيل دفعة على حساب وثيقة التأمين وأفضلية التعجيل
101.	على التصفية على التصفية
1017	الشروط التي يتم بها النعجيل على حساب وثيقة التأمين
1017	التكييف القانوني الصحيح التنجيل عل حساب وثيقة التأمين
	رابعاً – رهن وثيقة التأمين ؛ وابعاً –
1010	طرق رهن وثيقة التأمين طرق
	حقوق الدائني المرتهن
	حقوق الدائن المرتهن الدائن المرتهن
1017	حقوق الدائن المرتهن الدائن المرتهن
1017	منوق الدائن المرتمن التأمين من الأضرار
1017	مقرق الدائن المرتبن التأمين من الأضرار الفصل الثانى ـ التأمين من الأضرار عديد نطاق النأمين من الإضرار - تفرعه إلى فرمين رئيسيين
1017 1017 1077	عقرق الدائن المرتبن التأمين من الأضرار الفصل الثانى ـ التأمين من الأضرار عديد نطاق التأمين من الأضرار - تفرعه إلى فرمين رئيسيين مبدآن جوهريان في التأمين من الأضرار :
1017 1017 1077 1077	حقوق الدائن المرتبن
1017 1017 1077 1077	حقوق الدائن المرتبن
1017 1017 1077 1701 1701	حقوق الدائن المرتبن
1017 1017 1077 1701 1701	حقوق الدائن المرتبن
1017 1017 1077 1077 1079	حقوق الدائن المرتهن التأمين من الأضرار فيديد نطان النأمين من الأضرار – تفرعه إلى فرمين رئيسيين مبدآن جوهريان في النأمين من الأضرار : أو لا – المصلحة في التأمين من الأضرار مقياس المصلحة في التأمين من الأضرار مقياس المصلحة في التأمين من الأضرار تأمين الربح المنتظر تأمين الربح المنتظر تأمين الربح المنتظر
1017 1017 1077 1070 1077 1077	مقوق الدائن المرتبن من الأضرار الفصل الثاني من الأضرار مناق التأمين من الأضرار مناومين من الأضرار مناومين من الأضرار مسلمان جوهريان في التأمين من الأضرار من الأضرار من المسلمة في التأمين من الأضرار منياس المسلمة التمويضية في التأمين والأضرار والاعتبارات تحديد مني الصفة التمويضية في التأمين من الأضرار والاعتبارات ما يترتب على الصفة التمويضية في التأمين من الأضرار
1017 1017 1077 1077 1077 1077	مقوق الدائن المرتبن من الأضرار من الأضرار منان النائي من الأضرار منان النائين من الأضرار مناز النائين من الأضرار منان في النائين من الأضرار مناز المسلمة في النائين من الأضرار مناز الربح المتنظر مناز الأضرار مناز المسلمة التمويضية في النائين والأضرار والاعتبارات تالين من المسلمة التمويضية في النائين والأضرار والاعتبارات مناز التي قامت عليها مناز المسلمة التمويضية في التأمين من الأضرار مناقمرار منازج التي تترتب عل الصغة التمويضية في التأمين من الأضرار منازية الني تترتب عل عدم تقاضي تمويض أعل من قيمة النصرو منا
1017 1017 1077 1077 1077 1077	مقوق الدائن المرتبن من الأضرار الفصل الثاني من الأضرار مناق التأمين من الأضرار مناومين من الأضرار مناومين من الأضرار مسلمان جوهريان في التأمين من الأضرار من الأضرار من المسلمة في التأمين من الأضرار منياس المسلمة التمويضية في التأمين والأضرار والاعتبارات تحديد مني الصفة التمويضية في التأمين من الأضرار والاعتبارات ما يترتب على الصفة التمويضية في التأمين من الأضرار

فياها
الفرع الأول ـ التأمين على الأشياء (التأمين من الحريق) ١٥٣٥ ١٥٠٠
أنواع مختلفة للتأمين على الأشياء (التأمين من تلف المزروعات ، ومن موت
المواشى ، ومن السرقة والتبديد ، وتأمين الدين ، والتأمين من الحريق) ٥٣٥ ا
أركان عقد التأمين على الأشياء والآثار التي نتر تب عليه ١٥٣٩
المبحث الأول ــ أركان عقد التأمين على الأشياء
تطبیق القواعد المامه تطبیق القواعد المامه
المطلب الأول ــ النراضي في عقد التأمين على الأشياء ١٥٤١
تطبيق القواعد العامة تطبيق القواعد العامة
 ١ إلتأمين لحساب ذي المصلحة (أو التأمين لحساب
من يثبت له الحق فيه) من يثبت له
تكييف النامين لحداب ذي المصلحة – اشتراط لمصلحة الغير ١٥٤١
شرطان لازمان لقيام التأمين لحــاب ذي المصلحة ١٠٤٣
ما يترتب من الآثار على التأمين لحساب ذي المصلحة : ١٥٤٧
التزامات المؤمن له نحو المؤمن ۱۵٤٧
الحق المباشر المستفيد في ذمة المؤمن ١٥٤٨
₹ ٢ ــ حالات يحل فيها محل المؤمن له ٢٥٥١
(١) انتقال الشيء المؤمن عليه إلى شخص آخر : ٢٥٥٢
سريان قواعد الاستخلاف لا قواعد الاشتر اط لمصلحة النير ٢٥٥٢
أو لا – انتقال عقد التأمين إلى من انتقلت إليه الملكية : ١٥٥٣
الشروط التي يتم بها انتقال عقد النأمين ١٥٥٤
الآثار التي تترتب على انتقال عقد التأمين ١٥٥٧
ثانياً – احتفاظ كل من المؤمن والمؤمن له الجديد بحق النسخ : ١٥٦٠
جواز فسخ عقد التأمين جواز فسخ عقد التأمين
الفسخ من جهة المؤمن الفسخ من جهة المؤمن
الفحخ من جهة المؤمن له الجديد الفحخ من جهة المؤمن له الجديد
(ب) حلول الدائنين نوى الحقوق الحاصة محل المؤمن له
أولا – الشروط الواجب توافرها لحلول الدائنين محل المؤمن له في مبلغ
الأأد

صف
الشرط الأول – وجود عقد تأمين على الأشياء ١٥٦٧
الشرط الثانى – أن يكون الدائن حق خاص في لنشيء المؤمن عليه ١٥٦٨
الشرط الثالث – أن يعلن هذا الحق الحاص المئرمن ١٥٦٩
ثانيا – ما يتر تب من الآثار على حلول الدائن محل المؤمن له : ١٥٧١
قيام الدائن بالأعمال التحفظية اللازمة للمحافظة على حقه ١٩٧١
انتقال حق الدائن إلى مبلغ النأمين انتقال حق الدائن إلى مبلغ النأمين
رجوع الدائن بالدعوى المباشرة على المؤمن ١٩٥٧،
(ج) إفلاس المؤمن له : ا
حلول جماعة الدائنين محل المؤمن له في عقد التأمين ٥٧٥٠
جواز فسخ مقد التأمين ٩٥٧٦
إفلاس المؤمن – إحالة إفلاس المؤمن – إحالة
المطلب الثانى ــ المحل فى عقد التأمين على الأشباء (وبخاصة
في عقد التأمين على الحريق) ٢٠٠٠ ١٥٧٧
أخطار متنوعة أ
خطر الحريق – تحديد ما هو الحريق ` ٩٥٧٨
١ - الأسباب التي ينجم عنها الحريق ١٥٨٠
أسباب مختلفة أسباب مختلفة
الحادث المفاجيء أو القوة الفاهرة الحادث
الحرب الخارجية والداخلية والاضطرابات الشعبية والزلازل وانبراكين
رغير ها من الظواهر الطبيعية من الناواهر الطبيعية
خطأ المؤمن له ١٥٨٤
خطأ من يكون المؤمن له مسئولا عنه ١٥٨٦
ميب في الثير، المؤمن عليه ميب في الثيرين عليه
 ٢ = الأضرار الناشئة عن الحريق التي تدخل في نطاق التأمين ١٥٩١
الأضرار المباشرة والأضرار التي تكون نتيجة حنمية الحريق ١٥٩٣

ضياع الأشياء المؤمن عليها أو اختفاؤها ٥٠٠ المؤمن عليها أو اختفاؤها

تلف الأشياء المملوكة لأسرة المؤمن له والملحقين بخدمته 1097

مفمة
المبحث النانى آثار عقد التأمين على الأشياء ١٥٩٧
نفس النّز امات المؤمن له ونفس النّز امات المؤمن ١٥٩٧
المطلب الأول تقدير الضرر ١٥٩٧ ١٥٩٧
١ ٩ – الأسس التي يقوم عليها تقدير الضرر ، ، ، ، ، ، ١٥٩٨
الات ئلاث :
الحالة الأولى هلاك الشيء المؤمن عليه هلاكا كليا ١٥٩٨
الحالة الثانية – هلاك الشيء المؤمن عليه هلاكا جزئيا
الحالة الثالثة – ملاك الشيء المؤمن عليه هلاكا جزئيا متعاقباً ، أي
مرة بمد أخرى مرة بمد أخرى
۲ ج اثبات قيمة الضرير ۱۹۰۳
المؤمن له هو الذي يثبت قيمة الضرر – مبالغته التدليسية في تقدير
هذه القيمة مذه
الرجوع إلى مبلغ التأمين في إثبات قيمة الضرر – الغييز بين فرضين : ٢٩٠٤
الفرض الأول - تقدير المؤمن له لمبلغ التأمين من جانبه وحده ٢٦٠٤
الفرض الثانى – تقدير المؤمن له لمبلغ التأمين بالاتفاق مع المؤمن ١٦٠٧
المطلب الثانى ــ مبـــدأ التعويض ۱٦٠٩
نتيجتان رئيسيتان يترتبان على مبدأ التعويض ٢٩٠٩
 ۱ التأمين المغالى فيه وتعدد عقود التأمين ٠٠٠ ٠٠٠ ١٦٠٩
التمييز بين التأمين المغال فيه وتعدد عقود التأمين ١٩٠٩
(ا) التأمين المغالى فيه التأمين المغالى فيه
نطاق تطبیق التأمین المغالی فیه نطاق تطبیق التأمین المغالی فیه
النمييز بين المغالاة التدليسية والمغالاة غير التدليسية : ١٦١٠
المفالاة التدليسية المفالاة التدليسية
المغالاة غير التدليسية المغالاة غير التدليسية
(ب) تمدد عقرد التأمين مدد عقرد التأمين
مم تماد عق د التأمن

•	•
4	مد

1710	و جوب تبليغ المؤمنين المتعددين .
	تعدد عقود التأمين التدليسي
··· ··· <i>·</i> ·· ··· ··· ··· ···	تعدد عقود التأمين غير التدليسي .
التعويض ــ وحلول	 ٢ - عدم الجمع بين مبلغ التأمين و
، بالتعويض ٠٠٠ ١٦٢١	المؤمن محل المؤمن له فى الرجوع
اً الغير ١٦٢١	وضع المئالة – تحقق المطر ناشي عن خطأ
المؤمن له ۲۲۷۰۰۰	الشروط الواجب توافرها ليحل المؤمز محل
	الآثار التي تترتب على الحلول .
٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠	القيود التي ترد على الحلول
178	المطلب الثالث - قاعدة النسبية
178	وضع المسألة
ل قاعدة النسبية ٢٦٣٦ ١٦٣٠	§ ١ ــ الشروط الواجب توافرها لإعما
ة أو قابلة لتقدير ١٦٣٧	الشرط الأول - قيمة مؤمن عليها مقدر
17FA	الشرط الثاني – تأمين بخس
177A 1	الشرط النالث - تحقق الحطر تحققاً جزالياً
قاعدة النسبية وكيف	 ۲ چ ۱ – الأثر الذي يترتب على إعمال
	يتفادى هذا الأثر
المتغیرة ۱۹۳۹	التأمين على شيء واحد شرط الدلالة
178 · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	التأمين على أشياء متعددة
1381	الفرع الثانى ــ التأمين من المسئولية
أمين ۱۹۶۱	تمريف التأمين من المسئولية وطبيعة هذا ال
ر التأمين من خطر معين	أنواع التأمين من المسئولية – تقسيم رئيسو
	والتأمين من خطر غير معين)
	تطبيق قواعد التأمين من الأضرار والتأمين
178Y 43F1	الأحكام التي ينفرد بها التأمين من المسئولو

لمبحث الأول ــ رجوع المضرور على المؤمن له فرجوع المؤمن
له على المؤمن الله على الله على الله على المؤمن الله على المؤمن الله على الله ع
مراحل رجوع المؤمن له على المؤمن مراحل رجوع المؤمن له على المؤمن
المدى الذي يمتد إليه ضيان المؤمن : ١٦٤٨
المصروفات التي يحكم بها عل المؤمن له في دعوى المسئولية ١٦٤٩
التأمين من المسئولية الناشئة عن تولى أعمال تجارية أو صناعية ١٦٥١
المطلب الأول ــ مرحلة مطالبة المضرور للمؤمن له ١٦٥٢
مطالبة المضرور للمؤمن له هي الخطر المؤمن منسه في التأمين
من المساولية ١٦٥٢
إخطار المؤمن له للمؤمن بمطالبة المضرور ١٦٥٤
المطلب الثانى ــ مرحله تسوية المسئولية مع المضرور ودياً ١٦٥٥
جواز تسوية المسئولية مع المضرور ودياً ١٩٥٥
الاتفاق على عدم جواز الإقرار بالمسئولية أر الصلح بغير موافقة المؤمن ١٦٥٦
تسوية الضهان مع المؤمن ودياً أو بدعوى أصلية ١٩٥٩
المطلب الثالث ــ مرحلة تسوية المسئولية مع المضرور قضائياً ١٦٦١
هذه المرحلة هي المرحلة الغالبة – احبّالات ثلاثة : ١٩٦١.
الاحيّال الأول – مواجهة المؤمن له لدعوى المسئولية وحده ١٦٦٢
الاحيّال الثاني – إدخال المؤمن أو دخوله خصماً في الدعوى ١٦٦٤
الاحبّال الثالث – تولى المؤمن بنفه إدارة دعوى المسئولية ١٦٦٥
المبحث الثانى ــ رجوع المضرور مباشرة على المؤمن (الدعوى
المباشرة) ١٦٧١
وجوب إعطاء دعوى مباشرة المضرور ضد المؤمن : ١٧٢
قى القانون الفرنسي ٢٧٢
في القانون المصرى في القانون المصرى
المطلب الأول ــ الخصوم في الدعوى المباشرة ٢٧٨
المدمر والمدمر عليه برير بير بير بير بير بير بير كالم

•		٠		
_	_		-	

1774	المدمى هو المضرور أو من يحل محله التزاح هند انتعاد
	عدم سبق تعویض المضرور – تضام المؤمن له والمؤمن
7 <i>XP</i> :	إدخال المزمن له خصماً في الدعوى
1720	المطلب الثانى _ استعال الدعوى المباشرة
747	مدة التقادم في الدموى المباشرة
***	الإلبات الواجب تقديمه في الدعوى المباشرة
	الأثر اللي يترثب عل الدعرى المباشرة من ناحية حصول المضرور
1771	مل حته :
1797	جواز الاحتجاج بالدفوع التي نشأت قبل وقوع الحادث
	سم جواز الاحتجاج بالدفوع الى تنشأ يفعل المؤمن له
	بعد وقوع الحادث بعد

ما ظهر من أجزاء الوسيط وما هو تحت الإعداد

الأجزاء التي ظهرت

الجزء الأول - في مصادر الالنزام 190Y in الجزء الشاني - في الإثبات وآثار الالتزام سنة ١٩٥٦ الجزء الثالث – في أوصاف الالنزام وحوالته وانقضائه سنة ١٩٥٨ الجزء الرابع – في البيع والمقايضة 197. im الجزء الخامس ـ في العقود الأخرى الواردة على الملكية (الهبة والشركة والقرض والصلح) سنة ١٩٦٢ الجزء السادس – (مجلدان) في العقود الواردة على المنفعة ﴿ (الإيجار والعارية) 1977 in الجزء السابع – (مجلدان) في العقود الوارُدة على العمل (المقاولة والوكالة والوديعة والحراسة) وفى عقود الغرر (عقد التأمين وعقود المقامرة والرهان والمرتب مدى الحياة) سنة ١٩٦٤

الأجزاء التي تحت الإعداد

الجزء الثامن ــ فى الملكية والحقوق العينية الأصلية الأخرى الجزء التاسع ــ فى أسباب كسب الملك⁷ الجزء العاشر ــ فى التأمينات الشخصية والعينية (الكفالة والرهن الرسمى وحق الاختصاص ورهن الحيازة وحقوق الامتياز)

تحت الإعداد الوجـــيز

الجزء الأول ــ في النظرية العامة للالتزام

(يشتمل على الأجزاء الأول والثاني والثالث من الوسيط ،

الجزء الثاني ـ في العقود المسهاة

(يشتمل على الأجزاء الرابع والخامس والسادس والسابع من الوسيط)

الجزء الثالث ـ في الحقوق العينية والتأمينات

(يشتمل على الأجزاء الثامن والتاسع والعاشر من الوسيط)

سنة ١٩٢٥	١ ــ القيود التعاقدية الواردة على حرية العمل (بالفرنسية)
	٢ – الحلافة الإسلامية وتطورها لتصبح هيئة أمم إسلامية
سنة ١٩٢٦	(بالفرنسية)
سنة ١٩٣٠	٣ _ عقد الإيجار
سنة ١٩٣٤	٤ ـ نظرية العقد
سنة ۱۹۳۸	 ه – الموجز في النظرية العامة للالنزامات
	٦ – أصول القانون (بالاشـــتراك مع الأستاذ أحمد حشمت
سنة ۱۹۳۸	أبو سنيت)
سنة ١٩٥٤	٧ ــ التصرف القانوني والواقعة المادية (دروس لقسم الدكتوراه)
	٨ ــ مصادر الحق في الفقه الإسلامي :
سنة ١٩٥٤	الجزء الأول ــ مقدمة ــ صيغة العقد في الفقه الإسلامي
٠ -	الجزء الثــانى ــ مجلس العقد وصحة النراضي (الغلط والتدليم
سنة ١٩٥٥	والإكراه والغبن) في الفقه الإسلامي
	الجزء الثالث ـ محل العقد في الفقه الإسلامي (الغرر
سنة ١٩٥٦	والشروط المقترنة بالعقد والربا)
	الجزء الرابع ــ نظرية السبب ونظرية البطلان في الفقه
سنة ۱۹۵۷	الإسلامى
	الجزء الخامس ــ Tثار العقدبالنسبة إلى الأشخاص في الفقه
	الإســــلاى (الخلف العام والخلف
	الحاص ــ الدعوى البولصية والإعسار ــ
	التعهد عن الغير والاشتراط لمصلحة
سنة ١٩٥٨	الغير – النباية في التعاقد)

الجنزء السادس ــ آثار العقــد بالنسبة إلى الموضوع فى الفقه الإسلامى (تفسير العقد وتنفيذه ــ فسخ العقد للعذر أو لحوادث طارثة ــ المشولية العقدية ــ الفسخ والدفع بعدم التنفيذ والإقالة) سنة ١٩٥٩

٩ ـ الوسيط في شرح القانون المدنى (ظهر منه أجزاه سبعة : انظر آنفا)

يحوث ومقالات

- الشريعة الإسلامية كيصدر للتشريع المصرى بحث بالفرنسية أدرج في عجموعة لا بهر
 - ٢ ــ المعيار في التانون ــ بحث بالفرنسية أدرج في مجموعة چني
- سالمشولية التقصيرية (بالاشتراك مع الأستاذ حلمي بهجت بدوى) –
 بحث بالفرنسية نشر بمجلة القانون والاقتصاد سنة ۱۹۳۲
- المسئولية النقصيرية في الفقه الإسلامي بحث بالفرنسية قدم إلى مؤتمر
 القانون المقارن بلا هاى سنة ١٩٣٧
- الشريعة الإسلامية أمام مؤتمر القانون المقارن بلا هاى مقال بالفرنسية
 نشر بمجلة القانون والاقتصاد سنة ١٩٣٧
 - ٦ الامتيازات الأجنبية بحث نشر في سنة ١٩٣٠
- الوطنية القانون المدنى جث نشر فى الكتاب الذهبي للمحاكم الوطنية وفى مجلة القانون الاقتصاد سنة ١٩٣٣
- ۸ من مجلة الأحكام العدلية إلى القانون المدنى العراق مقال نشرق مجلة القضاء ببغداد سنة ١٩٣٦
- ٩ عقد البيع في مشروع القانون المدنى العراق ـ بحث نشر في بغداد سنة ١٩٣٦
- ١٠ مقار نة المجلة بالقانون المدنى ـ دروس ألقيت فى كلية الحقوق ببغدادستة ١٩٣٦
 - ١١ المفاوضات في المسألة المصرية بحث نشر في سنة ١٩٤٧
- ۱۲ ــ الانحراف في استعمال السلطة النشريعية ــ بحث نشرفي السنة الثالثة من عجلة مجلس الدولة سنة ١٩٥٢

النساعر: مليعالمنتا لما يغين كالميمة وأنيشر